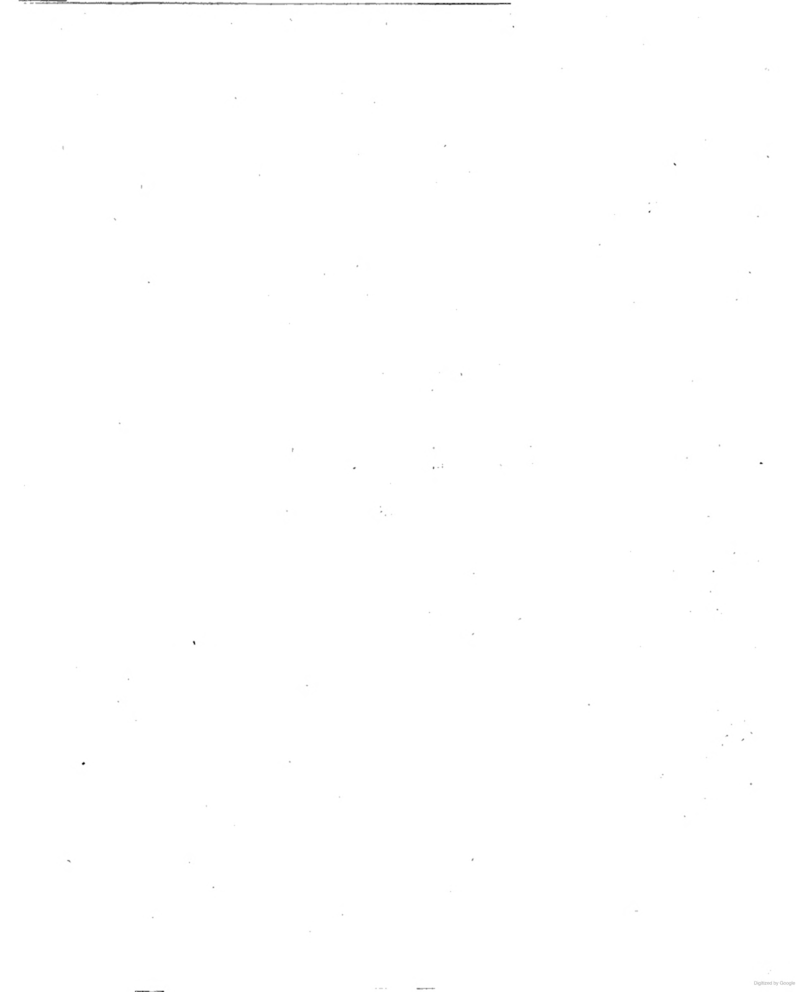


LEXICON

LINGUÆ COPTICÆ



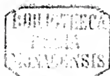
LEXICON

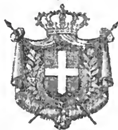
LINGUÆ COPTICÆ

STUDIO

AMEDEI PEYRON

EQUITIS ORDD. MAURITIANI ET SABAUDI OB MERITA CIV.
PROFESSORIS LINGUARUM ORIENTALIUM IN TAURINENSI ATHENÆO
SOCII R. ACADEMIAE SCIENTIARUM TAURINENSIS
ALIARUMQUE





TAURINI
EX REGIO TYPOGRAPHEO
1835

CAROLO ALBERTO

SARDINIÆ REGI

AMEDEUS PEYRON

Cum decessor Tuus rex Carolus Felix, *comparato Ægyptio Museo, singulare imperiosae huic civitati ornamentum addiderit, tum id muneris nobis incumbebat, ut quantum studii in novis litterarum opibus proponendis ille posuit, tantumdem nos in iisdem illustrandis collocaremus.*

Ita enim Principis in bonas disciplinas providentia, et doctorum civium industria reciprocanda videtur, ut ex utraque splendidius eniteat patrium nomen, atque ad praestantiorum gentium laudes accedat. Quare ex nostris alii alia Ægyptia monumenta certatim ediderunt. Quos ego pro viribus aemulatus graecos Papyros ita enarrandos suscepi, ut quidquid ad Ptolemaeorum tempora, et res, earumque causas pertinebat expromens, syngraphis specie humilibus gloriam celebrationemque conciliare sategerim. Quo labore defunctus animum retuli ad intermissa Ægyptiorum hieroglyphicorum studia. Sed cum probe intelligerem omnem progressum desperandum ei fore, qui a Coptici sermonis notitia esset imparatus, mecum constitui universas illius opes, quas tres dialecti suppeditant, diligenti studio colligere; quod felix faustumque omnibus per Europam Œdipis fore ominabar. Quid enim illis locupleti Coptico lexico destitutis non dicam tentandum, sed factitandum superfuisset? In aliena inventa iurantes illa nec recte aestimassent, nec novis accessionibus auxissent; vel intentatas vias sine certo duce experti erroribus errores cumulassent.

Jam septimus ab opere inchoato mihi effluxerat annus, cum seu longi laboris pertaesus, seu nulla libri edendi praesidia prospiciens, animo quasi despondebam; sed opportune Tua, Rex Auguste, in litteras fovendas propensio, Tuumque patrocinium intercessit. Vix enim intellexi meum de Coptico lexico concinnando consilium Tibi ita probari, ut etiam indulgeres Tuo nomini inscribi, animum recipiens eo maiore diligentia congestam materiam retractavi, novamque collegi, quo magis sentiebam augusto auspicio pro dignitate esse respondendum. Ac cumulatissime respondissem, si res non ex ingenii viribus, sed ex animi in Te mei alacritate, praestanda fuisset. De illo iudicent docti. Animum vero in Te obsequentissimum nisi haberem, beneficiorum immemor ingratusque essem. Sed ne unius mei causa mea in Te observantia videatur esse suscepta, dicam quod res est, quodque sentimus omnes optimarum disciplinarum cultores.

Vix thronum conscenderas, atque inter tot curas, quibus animum impertiri necesse erat, id in primis publice testatum voluisti, doctrinam et scientias in gradu equestris dignitatis, novo apud nos exemplo, collocari. Faustissimum omen prolixae Tuae in litteras voluntatis ceperamus, quando

non una significatione contentus novum equestrem ordinem creas, quo homines summo ingenio, qui de artibus studiisque pacis optime sint meriti ex iudicio sapientum, honestentur. Ita ne nostrates aut suorum Principum invitamentis tardi respondent, aut gloriae stimulis non tanguntur, ut novis laudis insignibus eos irritandos esse existimares? Nostrae ne peregrinabantur aures, cum vix rerum summam adeptus multa ad rem litterariam pertinentia sanciebas, ut Tuum patrocinium iterum inculcandum esse iudicares? Scilicet volebas ita saeculo satisfacere, ut eius vitium emendares, tum de propenso Tuo studio omne dubium exemptum esse. Enimvero omnes, neque immerito, sciti esse volumus multaque doctrina exculti, ita fert praepotens temporum vis, cui nemo obniti valeat, at nonnulli praepostere ambitiosi auctoritatem pati detrectant; quare Tu, prudentissimo consilio, et scientiis gratificari, atque has cum auctoritatis imperio coniungere constituisti. Sane Musas ducit Apollo, et Musageti praeest Olympius. Spectaculum oppido iucundissimum! In tot Europae motibus atque anxietatibus, in quibus omnes e re sua aestimantes studia, ea vel blanda facilitate enervant, vel callide ludificantur, vel ad unam

praesentem utilitatem traducunt, ne dicam iis turpissime abuti, nobis ornatissimam pacem agentibus cum dignitate et Musis licet esse castissimis Pulchri et Veri amatoribus. Tu quippe in Pulchro et Vero, quae maxima Tui laus est, regni Tui columen collocasti. Semel ac vero patuit Te id constituisse, ut pacis artibus, civili sapientia, atque omnigena doctrina Tuum patriaeque nomen amplificares, incredibile dictu est quanta alacritate privati quique Tua vota obsecundantes aut eximiis novarum opum accessionibus publica instituta ac musea ditaverint, aut doctis elucubrationibus scientiarum fines proferre contenderint. Atque alii quidem, quibus maior et doctrinae et ingenii vis contigit, alia Tibi graviora et maioris operae inscripserunt; ego autem diffisus quicquam a me expromi posse, quod sententiarum luminibus splendens meum Tibi gratificandi animum adaequet, illud opus Tibi offero, quod ostentationis nihil, plurimum tamen utilitatis habet. Operum fastigia spectantur, sua tamen laus manet fundamenta, quae latent. A te igitur, Principum decus, etiam atque etiam peto, ut qua humanitate me honoribus auxisti, eadem meum hunc laborem, qui nulla re magis, quam Tui nominis auctoritate

nixus in publicum prodit, accipiendum putes. Quod si aliquam diligentiae laudem apud philologos consequar, magnopere velim, ut sciant, me Tibi bonorum studiorum auspici et patrono plurimum debere, eaque observantia addictum esse, qua litteras ipsas prosequor, quibus me meaque devovi.

Dabam Augustae Taurinorum idibus aprilis MDCCCXXXV.

LECTORI

Ad linguam Copticam accesseram vixdum adolescens, qua aetate ingenium multivolum multiplicis etiam scientiae cupiditate flagrans varias pertentat ac delibat doctrinas; vocabula colligebam, quae suas ad radices revocare conabar, grammaticae rationes expendebam, ac maiora tentassem, nisi expertus vidissem tam bonas horas vix cum aliquo emolumento compensari, quod ad liberales disciplinas, vel altiorem eruditionem pertineret. Quare contentus linguae indolem explorasse destiti ab incoepto, ac litterarum Copticarum quasi immemor ad alias atque alias longe amoeniores utilioresque me converteram, quando fama hieroglyphicae scripturae tandem aliquando enodatae me commovit. Cum enim audissem, quod animo iam praeceperam, multum esse praesidii in Coptico sermone ad hieroglyphica aenigmata solvenda, animum ad eum retuli, ac, priscis commentariis a pulvere detersis, veteribusque notionibus iterum excitatis, rem Copticam recognoscebam, simulque cum hieroglyphica consociabam. Sed rursus animum demisi quum fando accepi Champollionium longo studio locupletissimum sibi Lexicon Copticum confecisse. Ita ne, aiebam, actum agam, atque opus iam praelo fortasse paratum ipse ex integro aggrediar? Inter haec dubitanti mihi Augustam Taurinorum supervenit Champollionius, qui sui suorumque laborum aestimator aequissimus candide fassus est, se quidem Lexicon in suos usus parasse, sed quod multo opere, multoque delectu ac iudicio adhuc indigebat, ut purgatum atque absolutissimum in publicum prodire posset. Enumerabat mihi libros sibi aut non perlectos, aut peculiaribus in locis tantum delibatos; rariores verborum constructiones non semper adnotatas; particulas, praepositiones non bene enucleatas; addebat congestam materiam

novo iudicio esse purgandam, tum ordine disponendam; quae omnia tantum temporis atque otii deposcebant, quantum ipse nollet demere a rei hieroglyphicae studio, in quo illustriorem palmam se fore consecuturum confidebat. Hinc hortari me, ut lexicon linguae Copticae ex integro condendum susciperem, dubitantem, ac tam ingratum opus deprecantem allicere, impellere, suaque auctoritate acuere, dixerim etiam precibus. Si enim, aiebat, lexicon meo studio concinnatum prodeat, quod cum rationibus hieroglyphicis apprime consentiat, non deerunt obtrectatores, qui Coptica verba, eorumque notiones, dicent me non expressisse cum fide, sed e re hieroglyphica callide detorsisse. Me tandem vicit male pertinacem; de scopo, de methodo, de ordine lexici multa disputavimus; manum operi admovi, post integrum decennium absolvi. Non dicam quoties calamus manu exciderit, oscitantiam ac somnum obrepentem excusserim; libros expilare sola vocabula conquirendo, quae grammatico scalpro seces, est opus negotiosum, et molestiarum oppido plenissimum, at in eos libros bilustri studio incumbere, qui omni lepore destituti aut veterem crambem male recoquant, aut novitatem praeseferant saepe absurdam, id demum est supplicium adeo exquisitum, quod Horatius, si novisset, parricidae haud dubitasset pro allio cicutis nocentiore decernere. Perfeci tandem aliquando, ad umbilicum perduxi. Atque utinam tibi, quo auspicante iniquum suscepi laborem, eundem iam absolutum pro munere offerre, simulque tuo judicio superbissimo probare possem! Sed quando te ad maiora usque connitentem mors cita confecit, atque excelsas, quas de te conceperamus, spes praecidit, hoc unum mihi superest, ut te, tua consilia, atque incitamenta cum multo grati animi sensu commemorans nominis tui memoriam consecrem; sique aliena laude crescere potes, tecum, quicumque mihi erit partus honor, eum sancte atque amice communicem.

Copticum, quod adhuc in lucem prodiit, Lexicon illud est La-Crozii a Christiano Scholzio editum cum notis Woidii. In eo Basmurica dialectus omnino desideratur; sexdecim pagellis concluditur quidquid est dialecti Sahidicae; Memphitica vero pars solas refert voces, neque tamen omnes, quae in Pentateucho, in Psalmis, atque in Novo

Testamento occurrunt, quibus accedunt nonnulla vocabula ex libris liturgicis decerpta. Quis dicat La-Crozii opus universum Coptici sermonis ambitum esse complexum? Scilicet primum fuit lexici condendi tentamen; primum, inquam, quae maxima est laus, at imperfectum, adeoque retractandum ac novis philologorum studiis supplendum. Accedit quod nullae appareant etymologiae, nullae radices, sed pari ordine alphabetico stirpes, juxta ac derivata, proponantur. Sive igitur methodum consideremus, sive absentiam multarum vocum, et duarum dialectorum, Lexicon La-Crozii nequibat Copticae linguae opes referre, atque ad Pharaonum sermonem nobis aditum patefacere. Quare novum lexicon erat condendum.

In eo concinnando quem scopum mihi proposuerim, quem ordinem sim secutus, eo accuratius mihi explicandum est, quo magis nova libri forma ab illa La-Crozii omnino abscedens facile philologis admirationem movebit. Paucis dicam, me eo spectasse, ut lexicon opportunum philologis, qui Copticae linguae cognitionem sibi comparare volunt, maxime utile foret iis, qui praeterea rem hieroglyphicam ex penitiore Copticarum dialectorum studio, communique origine, explicare aggrediuntur. Si enim solam spectassem utilitatem illorum, qui intra angustos litterarum Copticarum fines desidere amant, vereor, ne parum utilem, ac quasi poenitendam operam navassem. Enimvero quid tandem praeseferunt Coptici libri? Ecclesiae Patrum sermones saepe saepius spurios; perpaucos vero genuinos rectius et facilius legas in graeca veritate. Fragmenta historiae ecclesiasticae, et conciliorum, quorum sincerae partes multis graecis in libris prostant vulgatissimae. Martyrum acta, quae qui edat, is aquam ad mare feret; spuria, ac putidis fabulis interspersa, cuiusmodi multa legi, non moror. Tractationes morales de virtutibus et vitiis, rem non acu et philosophice attingentes, sed mysticas, et crebris anachoretarum exemplis, ceu luminibus, illustratas. Accedunt liturgiae saepe editae, libri apocryphi Novi Testamenti, non primigenii illi a Gnosticis Ægyptie scripti, sed e graeco conversi. Postremos dignitatis causa nomino libros cum Veteris, tum Novi Foederis, in quibus haud diffiteor multum esse adiumenti ad textum codicis Alexandrini recte constituendum. Contractis

hisce terminis universa concluditur Coptica litteratura, quae a Thebaidis monachis profecta atque exculta nunquam laurae claustrum excessit. Quantum monachi in bonis disciplinis excolendis inclaruerint scimus omnes, sed in Europa, atque in Asia, itemque post primum et alterum a vita anachoretica instituta saeculum tantam sibi nominis famam pepererunt. Sed cum istis comparandi non sunt nec prisci, nec Thebaidenses monachi. Nam qui primi rerum humanarum pertaesi deserta loca petierunt, ut ibi sancta caperent oblivia vitae, non litterarum cultum sibi proposuerant, sed unum Deum, in cuius meditatione animum defigerent. Quod si progressu temporis se ad scientiarum studia contulerunt, id factum esse dixerim ex afflatu non solum finitimarum regionum, sed etiam ipsius, quam usurpabant, linguae; Graecus enim et Latinus monachus, seu quia graece vel latine loquebatur, seu quia identidem civitates adibat, quae multas meliorum temporum memorias servabant, nequibat, quin veteres easque optimas litteras, neque homine Christiano indignas cognosceret, ac coleret. Contra Ægyptus, si Alexandriam excipias, longe aberat a scito cultu; Ægyptiae vero litterae nihil Thebaidensi homini proponebant, nisi superstitionem, cui valedixerat, et Sacerdotum doctrinas, a quibus se abdicaverat. Nihil igitur erat in Ægypto, quod monachum ad bonas artes excolendas invitaret. Quare coenobitae Thebaidis maxima floruerint in Deum pietate, at quin doctrina inclarescere potuerint, uti graeci ac latini, omnino vetuit cum vetus, tum nova Ægyptus. Quidquid velificari poterat effusae in Deum religioni scientia destitutae, atque animo prodigiosa consectanti, id in primis amabant anachoretae Ægyptii, ac ceteris, quae graviter et probabiliter essent scripta, longe praeferebant. Hinc spurias narrationes, utpote monstris ac portentis plenas, praeoptare; genuinos Patrum sermones, quia prudenter scriptos, minoris facere; non temporum rationem, non historiae veritatem revereri. Quot ego vidi in Copticis codicibus e graeco conversa seu Martyrum acta, seu Patrum alloquia, quae commune criticorum iudicium explosit! Vidi Ignatium Antiochensem Episcopum multa Romae disputantem cum Traiano; at Traianus post Parthicam expeditionem numquam Romam rediit. Vidi Constantinum anno 365 in vivis agentem

Hierosolymae Judaeos acri persecutione ad tormenta, ad mortem deposcere, hortatu sororis Eudoxiae, virginis sanctissimae, per me enim licet, sed mitissimam neutiquam dixerim. Pudet cetera vel absurda, vel impia, vel frigida percensere. Ita ne ego bilustri studio lexicon adornarem, ut philologi tandem aliquando cum nausea pervolvere possent quae ego stomachans sensim ac syllabatim legebam? Cum velim, ut omnes pari vitae innocentia emineant, ac boni Thebaidis incolae, tum auguror parcos atque infrequentes fore doctos viros, qui Coptica litteratura illecti in eius fines ita se detrudant, ut nihil supra cogitent. Coptici sermonis studium nihil est, nisi praeparatio ac vestibulum doctrinae hieroglyphicae, ad quam debemus eniti; quare lexicon ita erat condendum, ut opportunum philologis, dum Coptice student, maximam iisdem polliceretur utilitatem, cum ad implexas hieroglyphicae sphingis siglas progressi eas ex intima linguae scientia, atque ultimis originibus erunt soluturi. Davus sum, non OEdipus, aiebat ille; OEdipi sumus, non Davi, aiunt docti per Europam philologi, qui non Shenudii epistolas, sed Pharaonum monumenta ope lexici Coptici interpretanda secum constituerunt.

Video me pro certo posuisse, quod a nonnullis dubitatum est, Copticam linguam ad Ægyptiam, atque ad hieroglyphicorum interpretationem nos manuducere; scilicet expertus id affirmo post Champollionium, ac possem adductis argumentis demonstrare, nisi disputatio me longe a proposito abduceret. Quod si nonnulli dubitarunt, vereor, ne ii aut multam in hieroglyphicis operam posuerint, aut Coptice sciant probabiliter. Saltem ego nonnullos huius sententiae refragatores audivi, qui nec panem nec betam lingua Pachomii nominare sciebant, aut verbum substantivum certo spiritu recitare; quorum ego impudentiam miratus essem, nisi alios audissem de re occonomica disputantes, arithmeticae tamen ignaros. Est, est, inquam, in sermone Antonii multum momenti ad hieroglyphica Pharaonum declaranda.

Quod si in Coptico lexico condendo prospiciendum erat utilitati philologorum, qui hieroglyphica sunt tractaturi, illud ita erit concinnandum, ut ad suas radices omnia vocabula revocet, et vocales litteras non primo, sed secundo loco habeat. Paucis; Copticum lexicon

ad radices est exigendum, tum vocales minimi facere debet. Quod paullo latius explicare iuvat.

Coptica lingua illa dicitur, quam Ægyptii saeculis Christianis usurpabant; Ægyptia vero quae Pharaonum et Ptolemaeorum aetate frequentabatur. Jam vero nemo ab illa ad istam assurgere poterit, nisi radices, fontes, atque origines ipsas Copticas apprime perspectas habeat; ad haec linguae indolem atque analogiam optime cognoscat. Cum enim linguae in dies mutentur, tum mutationes maxime afficere solent formas, minimum vero radicem ac stirpem, nedum analogiam perimant. Quod exemplo linguae Gothicae nuperrime demonstravit Octavius Castillionaeus inedita Ulphilae fragmenta edens: *vix unum*, ait Vir Cl.^{us} (*), *aut alterum superest linguae Gothicae vocabulum, cui aliud affine aut in recentioribus Germanicis dialectis, aut saltem in vetustiorum reliquiis, non inveniatur.* Cuius propositionis demonstratio luculentissima prostat in Gothico glossario, quod Vir Teutonice doctissimus edidit; in eo enim singula vocabula aliis seu vetustiorum, seu recentiorum dialectorum vocibus illustrata leges. Paria dixerim de lingua Provinciali ex sequioribus dialectis explicanda. Quid plura? Nonne, si linguae Hebraicae lexico careremus, Mosem tamen recte interpretaremur, adhibitis ceteris Semiticis dialectis? At in hac vetustiorum linguarum cum recentioribus comparatione, non formae nominum, aut declinationes, non vocum compositio, aut inflexiones verborum, non denique minuta quaevis accidentia simul conferenda sunt, sed ex analogia, ac radicibus res est decernenda. Ad radices igitur, quas nemo constituet nisi ex analogia linguae, lexicon Copticum est digerendum.

Atqui sermo Copticus adeo regulam servat, ut suas radices non dicam patiatur longo studio investigari, sed ultro offerat. Enimvero in eo radix variis particulis, seu praefixis, seu suffixis comitata varias subinde easque certissimas induit significationes, quin in particulis cum stirpe consociandis aliqua, nisi raro, interveniat crasis, aut thmesis, vel alia grammaticae figura. Omnia circino, atque ad amussim ita sunt

(*) *Ulphilae Gothica Versio Epistolae D. Pauli ad Corinth. Mediolani.* 1829. *p.* IV.

composita, ac commensurata, ut Coptica dialectus non a poëtis, aut ab oratoribus, illustribusve historicis, sed a severis geometris regulae assuetis profecta, ac propagata fuisse videatur. Quod si verum est, ut obiter dicam, certissime denuntio nulla carmina, nullam prosam orationem paullo praestantem apud Ægyptios inventum iri; neque enim aut poësis, aut grandior oratio esse potest, quin simul sive metri, sive rhythmi gratia angulatae formae dialecti collidantur, ac rotundentur. Sacerdotibus Ægyptiis piaculum fuisse carmina condere perhibet Dion Chrysostomus; Sacerdotes nunquam populo permisisse scientias tradunt omnes; scripturae genus saepius ideas, quam vocum sonos, repraesentans vix conducebat metri, aut numeri subtilitatibus scripto exprimendis. Jam cum nulla perpolita prosa oratio esse possit, nisi post excultam poësim, cum litterae et scientiae deflorescant, nedum auctus sumant, ubi sunt singulare alicuius ordinis privilegium, equidem auguror, nos in Ægyptiis monumentis nihil scitum aut elegans esse inventuros, sed theogoniam, religiones, annalia, inscriptiones, syngraphas, omnia ieiuna et squallida oratione exposita. Nilus Ægyptios cogebat esse geometras, cum geometria cohaerent artes, quae solae populo permittebantur; ergo Ægyptias litteras auguror fore geometricas, cuiusmodi est sermo Copticus, ipsaeque artes non adeo pulchri sensum, quam geometriam praeseferre videntur. Malum omen avertat ter maximus Thoth! Sed maxime vereor, ne non vatem infaustum agam, bene vero philosophum, qui effectus cum causis prudenter consociet.

Meliora verba daturus redeo ad stirpes Copticas, quas cum quisque in grammatica mediocriter versatus facile detegere queat, pudor fuisset illas respuere. Nonne dialectorum Semiticarum lexica amamus, quae verba ad suas radices, tamquam rivulos ad fontes revocant? Nonne Henricum Stephanum optime de graeca lingua meritum fuisse iudicamus, quippequi primus voces derivatas, aut compositas, ad suas origines reducere sategit? Dolebant docti Batavi ob desertam Stephani methodum philologos ab interiori linguae graecae cognitione avocatos fuisse ad facilitatem Schrevelii atque Hederici oppido blanditam. Sed rem pressius agamus. Curnam in recentiorum linguarum lexicis

derivata perinde ac radices pari ordine alphabetico proponuntur? Quia linguae hodiernae ex elementis diversi generis coaluerunt, tum ex maximo usu simulque abusu analogiam etiam in vocibus seu formandis, seu diducendis, sunt praetergressae; hinc radices cum multiplicandae, tum saepe ex aliis linguis arcessendae essent; hinc in radicum investigatione certae regulae figi nequirent. E contrario in lexicis dialectorum Semiticarum methodum etymologicam sequimur, quia istae propriis, non adscititiis creverunt opibus; hinc relationes, quae inter derivata et radicem intercedunt, constantes sunt, et ratae; in qua certa proportione exponenda universum grammaticae officium continetur. Addunt nonnulli in dialectis Semiticis ob vocalium absentiam derivata propius admoveri ad stirpes, remque omnem solis consonis confici. Quibus reponerem graecum lexicon, in quo maxime dominantur vocales, rectissime tamen ad etymologias revocari; praeterea in Semiticis linguis saepe consonas ipsas aut quiescere, aut excidere. Quare absentia vocalium tanti facienda non est, quanti analogiae constantia ex elementis omnino homogeneis existens. Quae cum ita sint, utri tandem generi accensenda est Coptica lingua? Si inter Copticas voces numeras quotquot ex graeca lingua saepissime, quandoque vero ex Arabica, et raro ex Persica mutuatae in codicibus maxime Memphiticis leguntur, fateor elementa linguae esse heterogenea, adeoque alphabeticam methodum esse praeferendam. At quis unquam sanae mentis in Copticum lexicon inducendas esse decernat graecas voces Memphitica civitate donatas? Adeo illae graecae sunt, ut graecam faciem, ac desinentiam servent. Arabica vero, et Persica vocabula utpote rara nullum momentum habere debent in methodo lexici constituenda; suis quaeque locis, instar radicum, recenseantur. Supersunt igitur digerendae Copticae voces ab exoticis quibusque elementis discretae. Atqui aio, et centies repetam, relatio inter radicem, et derivata facilius ac splendidius enitet, quam in dialectis Semiticis; nullae excidunt litterae, aut quiescunt, rarae sunt grammaticae figurae; ad haec vocales possunt, immo debent negligi. Ergo nulla alia methodus deligenda esse videbatur, nisi illa radicum etymologica.

Quod dum constituo, aio etiam radicum investigationem nimium

non esse urgendam, quod Dammius fecit in Lexico Homerico. Qui enim ultimas etymologias consectatur, is prono tramite in latissimos coniecturarum campos decurrit, ingeniosas subtilitates uti veras tradit; unde fit, ut in lexico ad origines longe petitas ordinato nemo expiscare possit ullum vocabulum, nisi prius illud quaerat in indice annexo; in quam reprehensionem incurrit Dammius. Argutae originum subtilitates tradantur in scholis, atque in auctoribus interpretandis adhibeantur, at in lexico ordinando nullam vim et auctoritatem habeant; solas sequamur evidentes etymologias, quae ex grammatica sponte efflorescunt. Fuerint monosyllabae, quod Champollionius affirmabat, primigeniae stirpes Copticae; contendo tamen a lexicographo linguam proponendam esse uti est, non uti coniectando auguramur fuisse, atque adeo non coniecturales, sed veras radices in libris obvias exhibendas esse. Si eiusmodi stirpes figantur, quae certum habeant in grammatica fundamentum, studiosus quisque facile derivata sub suis radicibus quaeret, tum futura lexica ad methodum etymologicam ordinata haud multum a meo abscedent; sin origines curiosa subtilitate acuimus, ut sciti videamur, male studiosis consulimus, tum lexica a se ipsis dissentient. Sed longe probabilius mihi verendum est, ne in illorum reprehensionem incurram, qui grammaticae ignari cum velint in tanta studiorum hieroglyphicorum celebritate suam de iis proferre sententiam, meum lexicon improbabunt, utpote sibi impervium, quod frustra pervolvent unam aut alteram voculam perquisituri. Quid iis reponam? Dicam quod sentio; gaudeo vehementer me praetermisisse commoda illorum, quibus maxima sapientia foret prudens silentium. Arrideat illis blanda La-Crozii methodus alphabetica; equidem maxime probo Horatianum illud, *tenerae nimis mentes asperioribus formandae studiis.* Gratificaturus tamen tironibus, qui nimia difficultate non sunt deterrendi, saepe veluti radices admisi illa vocabula, quorum origo haud facile obvia negotium facessere potuisset, tum monui ubi voces illae essent quaerendae. Qua ratione me exemi ab officio contexendi indicis vocum omnium Copticarum, quod de graecis praestiterunt Henricus Stephanus, et Scapula. Quorsum enim indicem infarcivissem vocabulis, quorum origo insignis est ad oculos?

Sin paullo abstrusior, vocabulum suo loco recensetur, addita radice in qua quaerendum est. Eadem in tirones indulgentia permotus nolui ad suas stirpes revocare omnia verba ab initio aucta vel littera ⲧ pro ϯ *dare*, vel ϣ intensivo, et his similia; argui inconstantiae malui, quam iusto asperior videri. Ceterum radices ordine alphabetico disposui, sub radicibus vero derivata, et composita; prima veniunt simplicia neque initio neque in fine ullis aucta litteris, tum servato alphabeti iure sequuntur cetera.

Confeci, ni fallor, lexicon Copticum digerendum esse ad methodum etymologicam; superest, ut demonstrem quod secundo loco posui, vocales litteras minimi esse faciendas. Primum ipse vel adolescens videram; alterum de vocalium aestimatione acceptum refero Champollionii consiliis.

Experientia textuum hieroglyphicorum constat a vocabulis Ægyptiis phonetice scriptis vocales saepe abesse; ergo philologi interpretaturi voces solis consonis scriptas illo lexico opus habent, in quo proximae cohaereant radices omnes ex datis consonis coalescentes. Hieroglyphicae siglae, ut afferam exemplum, tibi exhibent ⲛϫ; hoc non alia ratione recte interpretaberis, nisi sub oculos habeas radices, ac voces omnes, in quibus consonae ⲛϫ cum vocalibus et diphthongis componuntur; habebis porro, si in lexico cohaereant radices et voces ⲛⲁϫ, ⲛⲉϫ, ⲛⲏϫ, ⲛⲟϫ, ⲛⲟⲩϫ, ⲛⲱϫ etc.; cohaerebunt vero, si lexicon ad solas consonas sit ordinatum. Quae interpretandi difficultas longe maior evadit, si altera ex consonis una sit ex iis, quae facile permutantur. Fac te in textu hieroglyphico legisse ⲃⲧ, cum scias litteram ⲃ coptice etiam facile permutari cum affinibus ⲟⲩ et ϥ, merito suspicaris vocem illam coptice fuisse scriptam non solum litteris ⲃⲧ, sed etiam proximis ⲟⲩⲧ, ϥⲧ; quare possibiles omnes litterarum ⲃⲧ, ⲟⲩⲧ, ϥⲧ compositiones cum vocalibus et diphthongis tibi perquirendae sunt in lexico, antequam prudens de voce iudicium feras. Quî autem facile perquires, si ordinem alphabeticum etiam in vocalibus secutus tanto intervallo ⲃⲁⲧ disiecissem a ⲃⲱⲧ, quanto ⲁ distat ab ⲱ? Finge carmina Homeri ad nos ita pervenisse, ut rarae in iis appareant vocales, quaeso, quod tandem lexicon magis opportunum iudicas eiusmodi carminibus interpretandis?

Illud, quod ad solas consonas sit ordinatum, ac subinde exhibeat quasi species vocabula omnia, quae iisdem quidem constant consonis, sed variant in vocalibus. Atqui in textibus hieroglyphicis infrequentes sunt vocales; atqui lexicographus Copticus potissimum consulere debet commodis doctorum, qui hieroglyphica sunt enarraturi. Ergo consonas uti genera aestimavi, vocales uti species, in quas genera dividuntur; cum in generibus, tum in speciebus ordinandis immota alphabeti iura reveritus sum. Sic, datis consonis ϣп, primo loco posui ϣп, secundo ϣⲁп, tum ϣеп, ϣнп, ϣоп, ϣооп, ϣωп; sequuntur radices in fine auctae aliqua vocali, ϣпе, ϣпι, ϣωпе, ϣωпι, ϣωωпе. Quare vocabula, ex. gr. ϩⲁтⲁλн, ϩⲁтϭⲁλ, ϫеⲙϥеϩ etc. ita quaere, ac si solis consonis ϩтλ, ϩϭλ, ϫⲙϥϩ etc. scripta essent. Neque est quod dicam iura vocalium sancte fuisse servata, quoties illae erant initio vocum; hinc vocabula ⲁⲙⲁλнϫ, ⲁпⲁпⲁι, ειотλ, ειⲁт, ιⲁⲙ, отⲙот, отоп, отпⲁⲙ etc. quaere quasi essent ⲁⲙλϫ, ⲁпп, еλ, ет, ιⲙ, оⲙт, оп, опⲙ etc. Tandem in vocibus, quae ex solis vocalibus coalescunt, primam vocalem ratam habui, uti species sequuntur aliae cum aliis vocalibus compositae; sic initio litterae ⲁ habes continuo ordine ⲁ, ⲁⲁ, ⲁειω, ⲁι, ⲁιⲁι, ⲁотω, ⲁт, ⲁтω, tum incipit ⲁϭ; pariter in littera о statim habes о, οι, от, отⲁ, отⲁⲁ, отⲁе, отⲁι etc., tandem venit оϭ; et sic de ceteris vocibus, quae ex solis vocalibus coalescunt.

Ordinem, quem in lexico digerendo secutus sum, seclusis vocalibus, explicavi; sed audio quod dicant. Ergo tu vocalium omnium iugulator analogiam linguae Copticae conturbasti, indolem peremisti, aliamque nobis obtrudis ab ea, quae revera est. Ego ne conturbavi? peremi? Immo illustravi; immo analogiae linguae sum obsecutus, indolem evidentius expressi, atque omnino contendo te nihil in Coptico sermone intellecturum esse, si universas eius vocales revereris iuxta ac consonas. Age, quid tandem notant verba ер, р̄, ειре, ειρι, ιρι? Valent *facere*. Quid еп, п̄, ειпе, ειпι, ιпι? *Venire*, *ire*. Quid ⲙⲁсϯ, ⲙосϯ, ⲙосте, ⲙестω, ⲙесте? *Odisse*. Ita поϩеⲙ, потϩеⲙ, пⲁϩⲙ, пеϩⲙ notant *servare;* uti пеϫ, пнϫ, поϫ, потϫ, потϫе *iacere*. Unde nam tanta scribendi varietas in vocalibus, quin significatio mutetur? Quia vocales ad radicem non pertinent; radices vero positae sunt in solis

consonis ⲣ, ⲡ, ⲙⲥⲧ, ⲡϩⲙ, ⲡϫ — Reponis; atqui vocales saepe formam et notationem verbi afficiunt; ita ⲡⲟϩⲙ est forma verbi absoluta, ⲡⲁϩⲙ forma cum suffixis constructa; in ⲡⲟϫ habes formam activam, in ⲡⲏϫ passivam — Aio rem non ita semper se habere, ac persaepe ⲡⲏϫ idem esse atque activum ⲡⲉϫ perperam elemento ⲏ ab imprudentibus amanuensibus scriptum. Sed indulgentissime largiar quod affirmas. Ergo ne quia vocales in Semiticis dialectis non raro inter se distinguunt formas absolutas, constructas, activas, et passivas unius eiusdemque radicis, ad haec discriminant varias coniugationes Kal, Pinel, Punal, lexica Hebraica atque Arabica imprudenti consilio ad sòlas consonas ordinantur? Quia tres consonae דבר pro diversis vocalibus notant *duxit*, *ducens*, *locutus est*, *dictum est*, *verbum*, *pestis*, censes ne vocales hebraicas tanti esse aestimandas, quanti consonas? Vocales discriminant dialectos, tamen Henricus Stephanus tot radices non admisit, quot ex variatis vocalibus existunt formae vocum. Paucis; sermonis Coptici natura non differt ab illa dialectorum Semiticarum, ergo lexica paria esse debent. In iis vocales vel sunt radicales, vel non. Si ad radicem non pertineant, neque est cur de iis omissis conqueraris, omittendae enim erant; si vero pertinent, eae inter consonas conspicuae apparent sub ementita forma litterarum אוי. Persimili modo apud Coptos radix ϣⲗϩ vocalibus caret, quia nullas habet proprias, uti facile ex derivatis ϣⲟⲗϩ, ϣⲱⲗϩ, ϣⲗⲉϩ, ϣⲗⲏϩ intelligitur. Radices vero ⲙⲁⲧⲁⲧ, ⲙⲟⲧⲧ, ⲙⲱⲓⲧ ideo vocales ostentant, nec in unam radicem ⲙⲧ compingi possunt, quia vocales ad radicem spectant, uti sive ex varia earum significatione, sive ex derivatis colligitur. Quoties igitur vocales sunt radicales eas certissimo in radice ipsa reperies, nequibam enim eas expellere; sin secus, eas ex radice extrusi quando alicuius textus lectio, ut aiunt, defectiva mihi suppetebat; in radice exhibui, si nulla mihi demtae vocalis suffragaretur auctoritas. Rem tamen ita secum reputent tirones. Coptici sermonis natura ita comparata est, ac si, omnibus absentibus vocalibus, solae inter consonas adsint litterae אוי, uti in linguis Semiticis, quae incertarum vocalium praesentiam testantur, atque inter se ad statas regulas commutari solent. Sic radices ⲕⲉϩ *rumpere*, et ⲕⲱϩ *aemulari*, solis vocalibus invicem distinctas, scriptas

reputo pro איϩ, et אוϩ. Quod adeo verum est, ut in scriptura phonetica tres tantum litterae vocales appareant, quas Champollionius cum elementis אוי merito comparavit. Cum itaque vocales ad essentiam linguae Copticae non pertineant, eas minimi ego faciens radices in lexico ordinavi ad consonas, ita ut consonae constituant genera, vocales vero quae intra easdem consonas inseri possunt, exhibeant species. Hinc ex. gr. ⲙⲧ est genus, sub quo quaeres species ⲙⲁⲟⲧⲧ, ⲙⲁⲧⲁⲧ, ⲙⲉⲧ, ⲙⲉⲧⲧ, ⲙⲏⲧ, ⲙⲓⲧ, ⲙⲟⲉⲓⲧ, et similia, servato ordine alphabetico vocalium inter ⲙ et ⲧ insertarum.

Utraque methodus etymologica radicum, et Semitica neglectarum vocalium, commodam mihi obtulit trium dialectorum, Sahidicae, Memphiticae, et Basmuricae coniunctionem, quarum varietas saepe in solis variatis vocalibus est posita. Omnino enim coniungendae mihi videbantur in uno eodemque Lexico. Ita communis earum origo vel oculis legentium subiiciebatur; linguae historia et indoles ex perpetua dialectorum comparatione ultro emicabat; radicum significatio triplici auctoritate vel confirmabatur, vel magis magisque evolvi poterat; studiosus uni dialecto dans operam simul assuescit reliquis duabus aestimandis; tandem hac fusione consultum ibam utilitati philologorum, qui hieroglyphica tractabunt. Enimvero, quemadmodum Homerum enarraturus magis proficies eo lexico, quod graecas dialectos coniunctas exhibeat, quam illo, quod discretas in quatuor fasciculis exponat; ita Pharaonum sermonem nondum, uti augurari licet, in dialectos divisum rectius aestimabis, si lexico utaris, quod tres Copticas dialectos grammatico foedere consociet. Ne tamen confunderentur dialecti, post enunciatas vel radices, vel voces derivatas, addidi siglas *T. M. B.*, quae notant cuinam dialecto, Thebanae ne, vel Memphiticae, aut Basmuricae vocabulum illud sit accensendum.

Post siglas dialectorum indices sequuntur significationes; primas ac proprias praemisi derivatis, aut translatis, ut cuiusque vocabuli quandam quasi historiam exhiberem. Quamquam, ut verum fatear, rarae sunt radices, quae multis ac dissimilibus luxurient notionibus; quod novo argumento evincit Copticum sermonem non poëtarum quidlibet audentium ingenio crevisse, quemadmodum de Arabico constat, in

quo tanta est notionum secum adversantium luxuries, ut in iis conciliandis, dixerim etiam per vim cuneandis, laborent lexicographi. Significationes radicum Copticarum perpaucae sunt, secumque connexae; ergo linguae incrementa debentur severis geometris, qui humilis prosae orationis fines haud excesserunt.

Si varia, vel singularis esset verbi constructio, diligens monui, adductis etiam exemplis. Neque enim erat, cur activa verba construi solita cum accusativo docerem cum quarto casu coniungenda esse, aut verba cum ϯ *dare* composita adnotarem cum dativo esse consocianda.

Singulas notiones idoneis auctoritatibus confirmavi; ex multis vero a me adnotatis in adversariis meis illas selegi, quae essent certissimae, nominis genus adiunctum haberent, aut verbi construendi modum. Integros textus in medium protuli, quoties aut clariora constructionis exempla exhibenda videbantur, vel vox paullo rarior in suo, quo iacebat, contextu esset exponenda. Quorsum enim libri molem auxissem longas librorum editorum auctoritates adducens? Si vox, si genus, si constructio, si notiones, et similia certa atque explorata sunt, tum confirmata ex indicatis librorum locis, curnam copiam affectassem in re apertissima?

Tandem quoties radix ad unam tantum dialectum pertinebat adnotavi stirpem, quae in reliquis duabus dialectis ei respondebat; quandoque etiam addidi radices affines, quas fortasse aliquis suspicari posset esse derivatas.

Coptici libri, seu typis, seu manu descripti, quorum ego vocabula collegi, atque indicem mox dabo, abunde testantur quantopere contenderim, ut lexicon omnem Coptici sermonis amplitudinem complecteretur. Editos libros blandior mihi omnes ad unum habuisse. Ex codicibus Taurinenses omnes legi, tum Parisienses qui aliquem verborum proventum polliceri videbantur. Si qui vero sunt qui iudicent a me lexicon prius edendum non fuisse, quam codices etiam Oxonienses et Vaticanos excussissem, iis ego repono, saepe nos meliora, aut optima, anxie consectantes perdere iam parta bona. Grande Jobaeae patientiae documentum dederam decenni opera eos libros

syllabatim legens, quos nulla stili amoenitas, aut rerum peregrinitas commendabat; quod si duo longa ac contraria itinera suscipere debuissem, ut veterem molestiam nova cumularem, vereor, ne post vires exhaustas in congerenda materia, nullae mihi superessent in ea digerenda. Praeterea codex meus assidua manu pervolutatus in frusta abibat, tum schedae inter pagellas insertae facile conturbabantur atque avolabant; codicem igitur male mulcatum novo multorum mensium taedio debuissem ex integro describere, ut liber existeret, quem citra periculum tractare possem. Quorsum vero tanta taedia, itinera, ac pericula pertinuissent? Ut domum redirem cum sterili messe; neque enim augurabar me multas voces esse collecturum. Et sane nullus Oxonii, aut Romae codex Basmuricus servatur, qui lucem non viderit; maximam partem Memphitici sunt, pauci Sahidici. Porro Memphitici sive quia recentiores sunt, sive quia Memphis prope abest a Delta graece loquente, multis scatent graecis vocabulis, maxime ubi vegetantia, animalia, utensilia, suppellex et similia communis vitae sunt nominanda. Quod vero attinet ad ceteras voces, tot Memphiticos textus excussi, ut in postremo a me lecto vix aliquot addendas voculas invenerim, atque augurer reliquos mihi invisitatos non multam spem facere inauditorum vocabulorum. Codices Sahidicos, fateor enim, maxime percuperem, quippequi parce utuntur graecis vocibus, et semper novi aliquid mihi obtulerunt; verum habui septem Taurinenses, qui mihi multorum Parisiensium Memphiticorum instar sunt, habui Zoëgam, aliosque, ut Thebanae dialecto multam lucem attulisse credam.

Quae mihi in Lexico concinnando constituta fuerint hucusque disserui; an quod volui assecutus sim nescio, seu potius infra scopum mihi propositum substitisse maxime dubito. Quis enim adeo sibi blandiatur, ut se numquam errasse neget, aut optimam ideam mente praeconceptam revera expressisse credat? Quod si nonnulli vocem aliquam derivatam a me omissam adnotaverint, vel, novis opibus Copticis inventis, nova vocabula addenda repererint, ii meminerint facile esse inventis addere.

INDEX

LIBRORUM COPTICORUM

QUORUM AUCTORITATE VOCABULA EORUMQUE SIGNIFICATIONES
IN HOC LEXICO ADDUCUNTUR ET EXPLICANTUR
ADDITIS SIGLIS QUIBUS LIBRI IPSI ALIAQUE DESIGNANTUR.

LIBRI VETERIS TESTAMENTI

Quinque libri Moysis prophetae in lingua Ægyptiaca, descripsit ac latine vertit David Wilkins. Londini 1731. Dialectus est Memphitica. — Gen. Exod. Levit. Num. Deut.

Psalmi Davidis Coptice et Arabice. Romae 1744. Ad usum Ecclesiae Copticae edidit Tukius non sine operarum mendis. Dialectus est Memphitica. — Psal.

Praecedenti Psalmorum editioni accedunt in fine Cantica Mosis, Annae, Ezechiae, Manassis, Jonae, aliorumque, quae omnia sum complexus sigla *Psalt.*, seu Psalterii, cuius paginae citantur. Dialectus est Memphitica. — Psalt.

Proverbia Salomonis, vide infra ad Papyrum VII. — Prov.

Sapientia Salomonis. Codex membranaceus Taurinensis antiquissimus, paucis scatens lacunis; libri versiculi sunt 1064, quos citavi. Dialectus est Sahidica. — Sap.

Sapientia Siracidis, quae in praecedenti codice Taurinensi servatur. Primi quaterniones male mulcati frequentes habent lacunas. Citavi capita, et versiculos, ad fidem Graecae editionis Romanae. Dialectus est Sahidica. — Sir.

Ezechielis Prophetae liber. Codex Memphiticus in R. Bibliotheca Parisiensi asservatus. — Ezech.

Specimen versionum Danielis Copticarum, Nonum eius caput Memphitice et Sahidice exhibens, edidit Frid. Munter. Romae 1786. Vir Coptice non bene doctus menda admisit. — Dan.

Tandem librorum Josue, Judicum, Regum, aliorumque multa fragmenta Memphitica, lectionum instar ecclesiasticarum, habentur in sex voluminibus liturgicis Romae editis annis 1736-61-62-63 ad usum Ecclesiae Copticae, quae continent Rituale, Euchologium, Anaphoras, aliaque eiusmodi Coptice, et Arabice. Biblicas lectiones omnes perlegi, earumque vocabula excerpsi; non item preces quotquot exhibent sex volumina. Praeterquamquod enim tot

occurrunt graeca vocabula, ut quandoque graece legere crederes, Copticae voces usque eaedem recurrunt, quippe eaedem ideae seu precantis, seu deprecantis, paucis mutatis, semper enunciantur. Quare contentus complures pagellas in singulis voluminibus perlustrasse, quae vix aliquem proventum tulerunt, ceteras neglexi. Caveant vero tyrones a multis typothetarum mendis facile obviis hisce in voluminibus.

LIBRI NOVI TESTAMENTI

Matth. Marc. Luc. Joh. etc. — *Novum Testamentum Ægyptium, vulgo Copticum, descripsit, et in latinum sermonem convertit David Wilkins. Oxonii* 1716. Dialectus est Memphitica.

Màtth. Màrc. Lùc. Jòh. A'ct. Ròm. etc. — *Appendix ad editionem Novi Test. Graeci ... a Carolo Woide descripti, in qua continentur Fragmenta Novi Testamenti ... Thebaica, vel Sahidica, cum Dissertatione de Versione Bibliorum Ægyptiaca. Oxonii* 1799. Librorum citationes semper accentu imposito distinguuntur, ne cum illis Memphiticis confundantur.

Hisce Fragmentis Sahidicis addenda sunt — 1.° nonnulla Capitula Evangelii Marci, quae Mingarellius vulgavit in tertio fasciculo, cui titulus *Ægyptiorum Codicum reliquiae Venetiis in bibliotheca Naniana asservatae;* huius fasciculi editionem auctor morte praereptus absolvere nequivit. — 2.° *Munteri Commentatio de indole versionis Novi Testamenti Sahidicae. Accedunt fragmenta Epistolarum Pauli ad Timotheum. Hafniae* 1789. — Alia Sahidica fragmenta, quae huc revocari possent, edita a Georgio, Mingarellio, aliisque, citantur aliis siglis *Frag. Ming.* etc., quas vide.

ALII LIBRI

B. — *Basmurice*, seu Basmurica vox.

Cod. Par. 44. et 43. — *Codex R. Parisiensis bibliothecae n.°* 44. distinctus, bombycinaeus, foliorum 190. Continet Scalam (vide infra ad siglam *Kir.*) Sahidicam, in qua selectae voces, saepe etiam phrases, Veteris et Novi Testamenti Thebani, et librorum liturgicorum, illustrantur vocibus et phrasibus Arabicis; non raro additur graeca vox copticis litteris scripta. — Codex 43. eiusdem bibliothecae minorem Scalam, plerumque Memphiticam, exhibet.

Fragm. — *Fragmentum Evangelii S. Johannis Graeco-Copto-Thebaicum, opera Georgii. Romae* 1789. Citantur pagellae libri, qui alia multa Coptica complectitur.

Kir. — *Kircherii Lingua Ægyptiaca restituta. Romae* 1643. Praeter alia edita est *Scala Magna, hoc est Nomenclator Ægyptiaco-Arabicus cum interpretatione latina.* Scalae dicuntur glossaria Copto-Arabica, in quibus Copticae voces, et quandoque phrases, Arabicis vocibus et phrasibus redduntur. Nam, antiquato

Coptico idiomate, Ægyptii Monachi, qui sacros libros et liturgias Coptice legebant, censuerunt, ut indoctis fratribus consulerent, glossaria difficiliorum vocum et dictionum esse concinnanda. Eiusmodi Scalae maiores, vel minores, frequentes offenduntur in bibliothecis; omnes in eo consentiunt, quod mendis scatent, maxime si apographa sint. Kircherus duas edidit Scalas; codicis Vaticani erroribus addenda sunt sphalmata operarum, et quandoque praepostera latina versio interpretis, quae facile condonanda est philologo, qui primus incognitam linguam illustrabat. At omnino improbanda est eius audacia, dum proprio marte vocabula codici ignota in editionem intrusit, qua de re lege *Quatremere Recherches sur la langue et la litterature d'Egypte p.* 53. Scalam magnam citans saepe emendavi errata codicis, vel editoris; quandoque vero, cum nulla mihi succurreret probabilis lectio, textum exscripsi cum Arabica glossa, praesertim ubi Arabicae voces vel perperam redditae essent, vel inauditae. Libri longe rarissimi exemplar debeo humanitati J. Klaproth Viri cl. cuius singularem Orientalium linguarum doctrinam miramur omnes.

Lexicon Ægyptiaco-Latinum collectum a Maturino Veyssiere La-Croze. Oxonii 1775. Citantur pagellae libri. La Croze

Memphitice, seu Memphitica vox. M.

Ægyptiorum Codicum Reliquiae Venetiis in bibliotheca Naniana asservatae. Fasciculus I. et II. *Bononiae* 1785. De Fasciculo tertio vide quae dixi supra ad *Fragmenta Novi Testamenti Sahidica.* Ming.

Notices et Extraits des Manuscrits de la bibliothèque Imperiale. Paris 1810. Volumen octavum pag. 220 exhibet *Daniel et les douze petits Prophètes, Manuscrits Coptes, par E. Quatremere.* Not.

De Miraculis S. Coluthi, et reliquiis actorum S. Panesniv Martyrum Thebaica fragmenta ... opera Antonii Georgii. Romae 1793. Alia multa Coptica fragmenta passim in adnotationibus edita leguntur. Pan.

Papyrus Primus Taurinensis, foliorum 63, tenet 1.° Martyrium S. Ignatii Antiochiae Episcopi spurium, et fabellis scatens; praeter cetera absurda, refert longos sermones, qui Ignatium inter et Traianum Romae intercesserunt, tum varia tormentorum genera, quibus Imperator Martyris constantiam vincere ante extremum supplicium confidebat. Nihil tale habent eius acta sincera a Cottelerio (*Patres Apostolici*) edita; constat enim Traianum post Parthicam expeditionem numquam Romam rediisse. — 2.° Martyrium S. Gioore (ϫⲱⲱⲣⲉ) pastoris ovium, ex vico Gingeb (ϫⲓⲛϫⲏⲃ) die XV Choiac. — 3.° Historiam, seu potius fabulam virginis Eudoxiae Imperatoris Constantini sororis, quae, post Persas a fratre devictos, Hierosolymam contendit ad sacra loca instauranda simulque ornanda; ibi fratrem suasit, ut persecutionem in Judaeos moveret, nisi baptismum susciperent; haec vero contigerunt anno 365. post Christi resurrectionem. Pap. I.

Hic, aliique infra describendi Papyri in area constipati ad nos ab Ægypto delati sunt, quam cum ego aperuissem, infandam vidi ac deploravi Papyrorum cladem. Maxima usus patientia in tractandis fragilibus foliis volumina quaeque, seu potius diversorum voluminum fragmenta collegi, distinxi; quae

subinde ab accurata manu agglutinata fuerunt supra chartam maxime tenuem ac pellucidam. Papyri omnes Sahidici sunt.

Pap. II. *Papyrus Secundus Taurinensis*, *foliorum* 54. Exhibet *Hypomnemata (Acta) Servatoris conscripta sub Pontio Pilato Praeside*, quo nomine venit Evangelium Nicodemi saepe editum, tum non ita pridem vulgatum a Carolo Thilo *Codex Apocryphus Novi Testamenti. Lipsiae* 1832. *vol.* 1. *pag.* 490 *sq*. Thebanus textus multis graecis vocibus scatens graecam redolet originem; variantes frequentes sunt.

Pap. III. *Papyrus Tertius Taurinensis*. Tenet Sermonem in Johannem Baptistam, cuius res gestae fuse narrantur. — Vitam Apae Aphu (ⲁⲫⲟⲩ) Anachoretae, et Episcopi urbis Pemge, ad diem XXI. mensis Thoth. — Martyrium Sanctae Heraei (ϩⲏⲣⲁⲉⲓ) — Historiam de Archiepiscopo Apa Theophilo — aliaque.

Pap. IV. *Papyrus Quartus Taurinensis*, *foliorum* 95. Continet Sermones morales, Sententias Synodi Nicaenae, tum Vitam Athanasii spuriam.

Pap. V. *Papyrus Quintus Taurinensis*, *foliorum* 49. Tenet Vitam S. Hilarionis, quae plane consentit cum illa, quae Hieronymo auctori tributa edita est in eius operibus tom. II. pag. 14. ed. Venetae 1767. Excipe tamen, quod nostra Epistolae, vel Allocutionis ad Fratres speciem praesefert, nam interdum haec phrasis occurrit *Vobis*, *dilecti fratres*, *aliud miraculum referam*; fusior etiam est in nonnullis, minimis tamen, adiunctis persequendis. Graecis vocibus interspersa translata fuit a graeca versione Sophronii, de qua lege Maurinos Patres in *Admonitione in vitas Pauli*, *Hilarionis*, *et Malchi*.

Pap. VI. *Papyrus Sextus Taurinensis*. Tenet Sermones morales, tum Martyrium S. Ptolemaei ad diem XI. Choiak, passus hic est anno 20. Diocletiani.

Pap. VII. *Papyrus Septimus Taurinensis*. Tenet lacinias Papyrorum varii generis, ex quibus unus complectebatur librum Proverbiorum, cuius pauca fragmenta supersunt.

Q. *Recherches Critiques et Historiques sur la langue et la litterature de l'Egypte par E. Quatremere. Paris* 1808. Inserta leguntur fragmenta Basmurica in Parisiensi bibliotheca asservata.

Rossi *Ignatii Rossi Etymologiae Ægyptiacae. Romae* 1808. Utilem navavit operam Ignatius Rossi ea vocabula recensendo, quae Copti ex Perside aut Arabia evidenter sunt mutuati; optime etiam meruit quoties Copticarum vocum compositarum etyma in lingua ipsa Coptica perquisivit, quandoque etiam feliciter Copticas cum Hebraicis radicibus comparavit; at vereor, ne intemperantior fuerit in urgendis affinitatibus linguae Copticae cum dialectis Semiticis; tot permutat, addit, demit litteras, ut etiam cum Sinensi sermone comparationem instituere potuerit.

T. *Thebaice*, seu vox Thebaica, vel, si mavis, Sahidica.

Tuk. *Rudimenta linguae Coptae sive Ægyptiacae*, *auctore Raphaele Tuki. Romae* 1778. Multa ibi citantur loca seu Veteris seu Novi Foederis Thebaice et Memphitice; frequentia occurrunt menda cum auctoris non bene in lingua Coptica versati, tum operarum.

Catalogus Codicum Copticorum manuscriptorum, qui in Museo Borgiano Velitris adservantur, auctore Georgio Zoega. Romae 1810. Liber constat pagellis 659. A pag. 1 ad 138 sunt codices Memphitici; a pag. 139 ad 168 codices Basmurici; a pag. 169 ad finem codices Sahidici. Editor Coptice doctissimus complures codices Sahidicos suis adnotationibus illustravit, quin tamen versionem latinam subiungeret, uti in Memphiticis fecerat. Qui Zoegae librum syllabatim non legerit, frustra ille confidet se posse Copticum lexicon concinnare; at lectio integrum saltem biennium requirit. Eosdem codices Basmuricos rectius legit, atque edidit Engelbreth in opere, cui titulum fecit: *Fragmenta Basmurico-Coptica Veteris et Novi Testamenti, quae in Museo Borgiano Velitris asservantur. Havniae* 1811. Z.

Woidii de Versione Bibliorum Ægyptiaca Dissertatio praemissa editioni Fragmentorum Sahidicorum Novi Testamenti; nonnulli ibi Coptici textus prostant editi. W.



ⲁ

ⲁ *M. T. B.* Nota temporis praeteriti. *Sola usurpatur quoties inter eam, et verbum, intercedit nominativus verbi; adeoque tertiam personam seu singularis, seu pluralis numeri designat.* Sic ⲁ ⲓ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱϣⲃ Jesus respondit *Lùc.* iv, 8. ⲁ ⲛⲁⲓ ⲙⲉϩ hi pleni sunt *Act.* ii, 13. ⲁ ⲟⲩⲁϩⲏ ⲥⲟⲩⲱⲛ bos novit *Z.* 145.

— ⲁⲩ Idem. *Si sequens nominativus incipit ab* ⲟⲩ *articulo indefinito*, ex ⲁ ⲟⲩ *per crasim fit* ⲁⲩ, *sic* ⲁⲩⲣⲱⲙⲉ ϯⲡⲉϥⲟⲩⲟⲉⲓ homo accessit *Màtth.* xvii, 14.

— ⲁⲁ *B.* Idem, *uti* ⲁⲁ ⲡⲙⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ mors fuit *Z.* 156. ⲡⲁⲁ ⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲛ ϣⲏ Christus non venit *Z.* 163. 151. 167.

— ⲁⲓ, ⲁⲕ, ⲁϥ *etc.* Praeformativae personarum praeteriti temporis, *quae coalescunt ex* ⲁ *praedicto, et suffixis personarum. Pleonastice quandoque* ⲁ *usurpatur etiam sequentibus praeformativis, sic* ⲁ ⲧⲁϣⲉⲣⲓ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ filia mea appropinquavit *Marc.* v, 23. — *Seorsim positae notant personas praeteriti verbi* Esse, *uti* ⲁⲛ ϩⲛ̅ϣ̅ⲙ̅ⲙⲟ fuimus peregrini *Hèbr.* xi, 13, *vel etiam illas temporis praesentis*, ⲁⲛⲟⲛ ⲁⲛ ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ nos sumus homines *Act.* xiv, 15.

ⲁ *T. M. B.* Praeformativa imperativi, *sic* ⲁⲛⲁⲩ vide, videte *Lùc.* xxiv, 39. *Joh.* i, 47. ⲁⲟⲩⲱⲛ aperi *Ezech.* ii, 8. *Lùc.* xxiii, 25. ⲁϫⲱϩⲙ immunda esto *Z.* 511.

ⲁ *T. M.* Circiter, *praeponitur praesertim numeris*, ⲁ ϣⲟ̅ⲙ̅ⲛ̅ⲧ ϣⲟ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲏ animae circiter tres mille *Act.* ii, 41. *vide Jòh.* xix, 39. *Act.* iv, 4. v, 36. ⲛⲉ ⲁ ⲣⲟⲩϩⲉ ϣⲱⲡⲉ ⲡⲉ erat quasi vespera *Act.* iv, 3. ⲉⲧⲛⲁⲣ̅ ⲁ ϣⲉ ὡς ἑκατὸν quasi centum *Jòh.* xix, 39.

ⲁ Additur initio, *sic* ⲟⲩⲱⲛ ⲁⲟⲩⲱⲛ, ⲙⲟⲛⲓ ⲁⲙⲟⲛⲓ, ϣⲕⲁⲕ ⲁϣⲕⲁⲕ, *quin significatio radicis mutetur.*

ⲁ *T.* ⲀⲒ *M.* Facere *Màtth.* vii, 12. xviii, 35. *Sir.* xii, 5. *Ps.* xliii, 1. *Joh.* vi, 28. Esse *Act.* xvi, 15.

— ⲁⲁ *T. forma cum suff.* ⲁⲁⲩ fac me *Lùc.* xv, 19; ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲁⲁⲩ quae fient, futura *Sap.* 1012; ϥⲛⲁⲁⲁⲩ faciet eos *Z.* 387. *Quandoque alterutrum* ⲁ *desideratur*, ⲥⲉⲛⲁⲁⲩ *Act.* vii, 6. *pro* ⲥⲉⲛⲁⲁⲁⲩ, *et* ϯⲛⲁⲁϥ *Màtth.* xix, 16 *pro* ϯⲛⲁⲁⲁϥ.

— ⲁⲓⲧ *M. forma cum suff.* ⲟⲩ, *sic* ⲁⲓⲧⲟⲩ facere eos *Z.* 33. *Gen.* xvi, 3; *quandoque etiam ante suff.* ϥ, ⲉⲛ, *sic* ⲁⲓⲧ̅ϥ̅, ⲁⲓⲧⲉⲛ facere eum, nos *Gal.* v, 1.

— ⲁⲓ *M.* ⲛ. Actio faciendi, τὸ ποιεῖν *Ps.* cii, 18.

— ⲁ ⲉⲭ̅ⲛ̅ *T.* praeficere, praeponere *Z.* 232.

— ⲁ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲉ, *vel* ⲛ̀ϣⲁ *T.* transigere annum, *vel* festum, illudque celebrare *Z.* 225. *Pap.* v, 63.

— ⲁⲓ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ, *vel* ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ *M.* transigere annum *vel* diem *Z.* 129. *Gen.* xvi, 3. *Deut.* i, 46. ii, 14.

— ⲁⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲙⲓ *M.* in cinerem redigere *Z.* 100.

— ⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲁⲩ, *vel* ⲛ̀ⲃ̅ *M.* in duas partes dividere *Z.* 15. 67.

ⲀⲀ *vide* Ⲁ.

ⲀⲈⲒϢ *T.* πάσσαλος paxillus *Sir.* xxvi, 12 *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 119.

ⲀⲒ *vide* Ⲁ.

ⲀⲒ *B.* Esse, existere *Q.* 234. 235. 237. *Z.* 152. 156. (*T.* ⲟ, *M.* ⲟⲓ).

— ⲉⲧⲁⲓ Existens *Z.* 155.

ⲀⲒⲀⲒ *T. M.* ⲀⲒⲀⲈⲒ *T.* ⲀⲒⲈⲈⲒ *B.* Crescere *Lùc.* xii, 27. xiii, 19. *Z.* 582. 603. *Gen.* i, 22. xvii, 20. *Act.* vi, 7. Magnificari *Z.* 322. *Sir.* xxxiii, 4. *Ps.* xix, 5. 7, *forma Basmurica legitur Z.* 166.

— ⲁⲓⲁⲓ *M.* ⲡⲓ Augmentum, incrementum *Eph.* iv, 16. *Col.* ii, 19.

ⲀⲞⲨⲰ *M.* Pignus capere, Oppignorare *Deut.* xxiv, 17 (ⲱ, ⲉⲧⲱ, ⲉⲟⲧⲱ *notant* pignus).

— ⲁⲟⲧⲱ ⲡⲓ. Pignus *Exod.* xxii, 26. *Deut.* xxiv, 6. 12.

— ϯⲁⲟⲧⲱ Dare pignus *Deut.* xxiv, 11.

— ϭⲓⲁⲟⲧⲱ Accipere pignus, *hinc* Vexare, Infestare, Probro afficere, Calumniari — ⲉⲧϭⲓⲁⲟⲧⲱ ἐπηρεάζοντες probro afficientes, calumniantes I. *Petr.* iii, 16. — ϭⲓⲁⲟⲧⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ infestare viam *Pan.* clxxi. — ⲁⲓϭⲓⲁⲟⲧⲱ أستنظرت *Kir.* 233, *quod Kircherus vertit* expectavi; *perperam, lege cum* ش, *atque ex* شنظر contumelia, probro affecit, *verte* probro affectus fui.

— ⲉⲧⲁⲟⲧⲱ ἐκλελοιπότες deficientes, desinentes *Deut.* xxxii, 36, *significatione mutuata ab* ⲟⲧⲱ cesso, desino.

— ⲕⲁⲟⲧⲱ ⲉϩⲣⲁⲓ *vide* ⲕⲱ.

ⲀⲨ *T.* Fer. *Joh.* xx, 27. da, redde *Ming.* 7.

— ⲁⲧⲉⲓⲥ *T. coniunctum cum* ⲉⲓⲥ *hortantis* Da *Joh.* iv, 7. Adducite *Matth.* xvii, 17. Eia *Pap.* ii, 99. *Pan.* 19.

— ⲁⲧⲓⲥ *M.* Fer. *Joh.* xx, 27.

ⲀⲨ *B.* Gloria *Z.* 162. (*T. M.* ⲉⲟⲟⲧ).

ⲀⲨⲰ *T. B.* Et, atque, etiam *Passim* (*M.* ⲟⲩⲟϩ).

ⲀⲂ *vide* ⲁϥ.

ⲀⲂⲈ *T.* Sitire *scriptum pro* ⲟⲃⲉ *Z.* 633. *not.* 12.

ⲀⲂⲰ *T.* ⲧ. Rete piscatorium *Z.* 521. 592; شبكة Rete *Cod. Paris.* 44. *fol.* 10.

ⲀⲂⲰⲔ *vel* ⲁⲃⲟⲕ *T. M. B.* ⲡ. Corvus *Gen.* viii, 7. *Luc.* xii, 24. *Q.* 243. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 56.

— ⲁⲃⲟⲕⲉ, *vel* ⲁⲃⲟⲟⲕⲉ *T.* ϩ̄ⲛ Corvi *Luc.* xii, 24, *Z.* 373. 519. *Min.* 139.

— ⲁⲃⲟⲕⲓ *M.* ϩⲁⲛ Corvi *Z.* 88.

— ⲃⲁⲗⲁⲃⲱⲕ *T.* Oculus corvi, κύαμος ἑλληνικὴ faba graeca *Z.* 629.

ⲀⲂⲀⲚ *vide* ⲁⲟⲧⲁⲛ.

ⲀⲂⲢⲈⲘ *M.* ⲟⲧⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲉⲙ ἄρτος ἀρτοκοπικὸς Panis elaboratus I. *Paral.* xvi, 3.

ⲀⲂⲤⲰⲚ *vel* ⲁⲧⲥⲟⲛ *M.* ⲡⲓ Mentha montana *Kir.* 195.

ⲀⲂⲎⲦ, *vel* ⲁⲧⲏⲧ, *vel* ⲁⲟⲧⲏⲧ *itemque* ⲁⲟⲧⲃⲏⲧ, ⲁⲃⲟⲧ, ⲁⲟⲧⲟⲧ *M.* Mansio, Monasterium, Laura Monachorum, *quae cellas secum cohaerentes habet, et muro cingitur Z.* 15. 63. 68. 122. 132. 347. *in not.* 416, *et* 379 *in not.* 11. *Vide Rossi p.* 14.

— ⲉⲧⲟ ⲛ̀ⲁⲧⲏⲧ ⲁⲧⲏⲧ *T.* positi per mansiones, *vel* ordines, gradatim dispositi *ita Z.* 379. *in not.* 11.

ⲀⲂⲞⲦ *M.* ⲡⲓ Mensis *Gen.* vii, 11. viii, 4. (*T.* ⲉⲃⲟⲧ).

— ⲡⲓⲁⲃⲟⲧ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ Mensis parvus, *ita vocantur sex dies* ἐπαγόμενοι, *qui adduntur duodecimo mensi, La Croze in Lex. p.* 1.

— ⲁⲃⲏⲧ ⲡⲓ Menses *Exod.* xii, 2. 18. *Gal.* iv, 10. ⲁⲃⲏⲧ *legunt Codices, teste La Croze in Lex. p.* 1, *non vero* ⲉⲃⲏⲧ *uti edidit Wilkinsius.*

ⲀⲂⲞⲦ Mansio, *vide* ⲁⲃⲏⲧ.

ⲀⲂⲀϪⲎⲚⲒ *M.* ⲡ. Vitrum *Apoc.* iv, 6. xxi, 18. 21. *Vitrum Persis dicitur* Abgine, *vide Rossi* 1. (*T.* ⲁⲃⲉϭⲉⲉⲓⲛ).

— ϩⲁⲛⲁⲃⲁϫⲏⲛⲓ Vitrei *Z.* 23.

— ⲥⲁⲛⲁⲃⲁϫⲏⲛⲓ, *vel* ⲥⲁⲛⲃⲁϫⲏⲛⲓ Vitriarius *artifex Z.* 38. *Kir.* 128.

— ⲃⲁϫⲏⲛⲓⲧⲏⲥ *cum graeca terminatione* Vitriarius *Kir.* 111.

ⲀⲂⲈϬⲈⲈⲒⲚ *T.* ⲡ. الزجاج Vitrum *Cod. Paris.* 44. *fol.* 91. *Vide M.* ⲁⲃⲁϫⲏⲛⲓ

— ⲃⲁϭⲏⲉⲓⲛ *T.* ⲡ. Vitrum *C. Paris.* 44. *fol.* 61.

— ⲁⲃⲓϭⲉⲉⲓⲛⲉ *T.* Idem. *In Z.* 611 *nonnulli onyces dicuntur vergere* ⲉⲛⲁⲟⲧⲁⲛ ⲙⲡⲁⲃⲓϭⲉ . . ⲉ ⲡⲁⲃⲓϭⲉ ⲉⲓⲛⲉ ϫⲉ ⲁⲛ ⲡⲕⲁⲑⲁⲣⲟⲛ; *hinc Zoëga deducit vocem* ⲁⲃⲓϭⲉ, *eamque*

interpretatur color lacteus *ex* ⲁϭⲓ *pro* ⲁⲧⲉⲓ color, *et* ϭⲓ lac. *Sed* ⲁⲧⲉⲓ color *nusquam vidi, et* ϭⲓ *non lactem notat sed mammam. Textum mutilum ita lego* ⲉⲛⲁⲟⲩⲁⲛ ⲙⲡⲁϭⲓϭⲉⲉⲓⲛⲉ ⲡⲁϭⲓϭⲉⲉⲓⲛⲉ ϫⲉ etc. quidam onyces vergunt ad colorem vitri, non ad vitrum purum, sed ad subrubrum.

ⲀⲄⲰ *vide* ⲁⲕⲱ.

ⲀⲐ *vide* ⲁⲧ.

ⲀⲐⲀⲂ *vide* ⲑⲁϭ.

ⲀⲐⲈⲢ, *vel* ⲀⲐⲎⲢ *M.* ⲡ. Malleus *Gen.* IV, 22. *Kir.* 124, *qui* ϯⲁⲑⲉⲣ *scribit* (*T.* ϩⲁⲧⲏⲣ).

ⲀⲐⲢⲈⲦ *M.* ϩⲁⲛ Gemini, gemelli, *Gen.* XXV, 24. XXXVIII, 27. *Item* Testiculi *Levit.* XXI, 20. XXII, 24. (*T.* ϩⲁⲧⲣⲉ).

ⲀⲐⲰⲢ *M.* Athor, *tertius Ægyptiorum mensis Z.* 11. 97 *ita dictus, quippe cui Athor, seu Venus Ægyptia praeerat.* (*T.* ϩⲁⲑⲱⲣ).

ⲀⲐⲢⲎⲂⲈ *T.* ⲀⲐⲢⲎⲂⲒ *M.* Atribis, *urbs Ægypti inferioris Z.* 30. 136. 286, *de ea vide Quatremere Mémoires géographiques sur l'Égypte* I. 1. *Tum* Monasterium *ita dictum* in Nomo Semin *Z.* 99. *Scribitur etiam M.* ⲁⲑⲣⲉϭⲓ, ⲑⲣⲏϭⲓ, ⲑⲣⲁϭⲁ, *et T.* ⲁⲑⲣⲏⲡⲉ, *v. Champ. l'Égypt. sous les Phar.* II. 49. 50.

ⲀⲐⲀϨ *M.* ⲡⲓ Onus *Exod.* XXIII, 5.

— ⲣⲉϥϩⲓⲁⲑⲁϩ ⲡⲓ Baiulator, qui fert onus *Kir.* 112.

ⲀⲈⲒⲔ *T.* ⲀⲒⲔ *M.* ⲡ. Dedicatio *templi*, Encoenia *Num.* VII, 10. 11. *Z.* 118. *Psalt.* 464.

— ϫⲓⲁⲉⲓⲕ *T.* ⲡ. Idem *Joh.* X, 22. *Z.* 642.

— ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕ *M.* Dedicare, ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲓⲕ dedicavit eum *Deut.* XX, 5.

ⲀⲒⲔ, *vel* ⲀⲈⲒⲔ *B.* ⲡ. Panis *Q.* 230. *Z.* 147. 161. (*T.* ⲟⲉⲓⲕ *M.* ⲱⲓⲕ)

ⲀⲔⲈ *T.* ⲟⲩ Juncus, calamus *ita Zoëga* 627. *not.* 9. *conferens* ⲁϭⲓ, *et* ⲁϫⲓ. *Sed quum idem Codex p.* 629. *scribat* ⲟⲕⲉ, *quod est* Sesamum, *dubius haereo utram significationem amplectar.*

ⲀⲔⲰ, *vel* ⲁⲅⲱ *M.* ϯ Perditio *Lev.* VI, 3. 11. *Petr.* II, 1. 3. Res perdita, amissa *Lev.* VI 4. *Hinc* ⲧⲁⲕⲟ perdere.

— ⲁⲕⲱⲣⲓ, *vel* ⲁϧⲱⲣⲓ, *vel* ⲁϩⲟⲣⲓ *M.* ⲡⲓ ἀσπὶς Aspis, Serpens, *quasi* ⲁⲕⲱ ⲓⲣⲓ perniciem faciens, afferens. *Z.* 67. *Kir.* 173. *Rossi* 2.

ⲀⲔⲀⲎ *M.* ϯ لقنية Pelvis, labrum *Kir.* 150. Mustela *Kir.* 173, *nisi pro* ⲁⲕⲗⲏ *legas* ⲕⲁⲗⲏ, *quod esset* γαλῆ mustela.

ⲀⲔⲒⲀⲒ *M.* ϯ قداحة Igniarium, silex igniarius, *quo extunditur ignis Kir.* 130.

ⲀⲔⲰⲢⲒ *vide* ⲁⲕⲱ.

ⲀⲔⲈⲤ, *et* ⲀⲔⲎⲤ *T. M.* ϩⲛ̄ περιζώματα cincturae *Gen.* III, 7. περισκελῆ feminalia *Ezech.* XLIV, 18 *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 115.

— ⲁⲕⲉⲥ cuspis ferrea *vide* ⲧⲱⲣⲉ.

ⲀⲖ *T. M.* ⲡ. Lapis, Calculus *Exod.* IV, 25. *Apoc.* II, 17. Grando *Exod.* IX, 18. 19. *Apoc.* VIII, 7. XI, 19. *Plur.* ϩⲁⲛⲁⲗ Pustulae impetiginis *Levit.* XIII, 38. 39. *Sing.* ⲟⲩⲁⲗ λειχὴν impetigo *ipsa Levit.* XXI, 20. *Concinit Arab.* حل pustula.

— ⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲫⲉ *M.* Lapillus coeli, Grando *Tuk.* 22.

— ⲁⲗ ⲛ̄ⲧⲡⲉ *T.* Idem *Z.* 635. *Tuk.* 22.

— ⲁⲗⲙ̄ⲡⲉ *T*, ⲁⲗⲙ̀ⲫⲉ *M.* Id. *Sap.* 873. *Ming.* 122. *Ps.* LXXVII, 47.

ⲀⲖ *T.* ⲟⲩ. Surdus *Z.* 522. 533. *Pap.* II, 4.

— ⲙ̄ⲛⲧⲁⲗ ⲧ. Surditas *Cod. Par.* 44. *fol.* 87.

ⲀⲒⲖ *B.* ⲛⲉ Arietes *Z.* 146. (*M.* ⲟⲓⲗⲓ. *T.* ⲟⲓⲗⲉ, ⲟⲉⲓⲗⲉ).

ⲀⲖⲈ *T.* ⲀⲖⲎⲒ *M.* Ascendere, conscendere *cc.* ⲉ, ⲉⲣⲟ, ⲉϩⲣⲁⲓ, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ Super. *Matt.* VIII, 23. IX, 1. XXI, 7. *Deut.* XXXIII, 29. *Luc.* XIX, 30. *Z.* 15. 29. *Hinc comp.* ⲧⲁⲗⲟ.

ⲀⲖⲎⲦ *T.* ⲡ. λευκόν, λευκότης Albus *Cod. Par.* 44. *fol.* 66.

ⲀⲖⲎⲨ *vel* ⲁⲗⲏⲟⲩ *B.* Invicem, ⲡⲉⲧⲉⲛⲁⲗⲏⲩ, *vel* ⲙⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲁⲗⲏⲩ inter vos invicem *Z.* 151. ⲡⲉⲩⲁⲗⲏⲟⲩ, *vel* ⲙⲛ ⲡⲉⲩⲁⲗⲏⲟⲩ inter eos, se, invicem *Z.* 147. 149. (*T.* ⲉⲣⲏⲩ, *M.* ⲉⲣⲏⲟⲩ).

ⲀⲖⲀⲒ *M.* ⲡⲓ فول Faba *Kir.* 193. الحليه Cardui species *Kir.* 260, *qui* foenum graecum *interpretatur. Fortasse est sequens* ⲁⲗⲓⲁ.

ⲀⲖⲀⲒ *B.* Fac *vide* ⲉⲗ; Tolle *vide* ⲉⲗ.

ⲀⲖⲀⲒⲀ *M.* ⲡⲓ Asparagus *Kir.* 198.

ⲀⲖⲀⲞⲞⲨⲈ *T.* ⲟⲩ βρόχος Laqueus, Restis المخنقة (collare, colli vinculum, quo quis strangulatur) I. *Cor.* VII, 35. *in Cod. Par.* 44 *fol.* 15. *Hinc in Z.* 595 *coniunguntur* ⲙⲡⲁϣ ⲙⲛ ⲛⲁⲗⲟⲟⲩⲉ laquei et restes.

ⲀⲖⲀⲞⲨ *T. M. B.* ⲡ. ⲧ. Infans *recens natus Z.* 46. Puer, Adolescens *Z.* 15. 16. 150. Servus *Gen.* IX, 26. 27. Puella, Adolescentula *Exod.* II, 8. *Matth.* IX, 24. 25. XIV, 11.

— ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲁⲗⲟⲩ *M.* νήπιος Infans *Gal.* IV, 1. Adolescens 12 *annos natus Z.* 30. Juvenis 20 *annos natus Z.* 30.

— ⲁⲗⲟⲟⲩⲉ *T.* ϩⲛ Pueri *Z.* 393. 473.

— ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ *M.* ϩⲁⲛ Pueri *Mat.* XI, 25. XIV, 2. ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ ⲛϩⲓⲟⲙⲓ Juvenculae I. *Tim.* V, 2.

— ⲁⲗⲁⲩⲓ *B.* ϩⲛ Pueri *Z.* 150.

— ⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩ *M.* ϯ Pueritia, Adolescentia, Juventus *Gen.* VIII, 21. XLVI, 34. *Marc.* X, 20.

— ⲉⲣⲁⲗⲟⲩ *M.* Puerascere, puer fieri I. *Cor.* XIV, 20.

ⲀⲖⲀϢⲞⲨⲒ *M.* ⲡⲓ Rami palmae, vel vitis, in quibus sunt dactyli adulti et uvae *Kir.* 177.

ⲀⲖⲀⲂⲀⲈⲂ *M.* ⲡⲓ Tentatio, *sive* Tentator *Z.* 290. *not.* 24. *Zoëga confert* ϩⲗⲉⲡⲗⲱⲡ.

ⲀⲖⲞⲨⲂⲀⲈ *M.* Recalvus *Levit.* XIII, 41. *Concinit Arab.* ملص pilos avellere, depilare.

— ⲙⲉⲧⲁⲗⲟⲩⲃⲉϩ ϯ recalvatio *Lev.* XIII, 42. 43.

ⲀⲖⲀⲔ, *et* ⲀⲖⲞⲔ *M.* ⲟⲩ ψαλὶς arcuatum opus, arcus, circulus *Exod.* XXX, 4. *Ibi usurpatur de* arcu *in vectibus, quibus altare incensi gestabatur. Kircherus* 233. ⲁⲗⲟⲕ كف أمساك Vola, Planta; *perperam*, أمساك كف *est* arcus instar volae manus, quo quid retinetur. *Tum ibid. p.* 127. ⲡⲓⲁⲗⲁⲕ الأطواق torques. *Conf. Theb.* ϩⲟⲗⲕ, ϩⲁⲗⲁⲕ annulus; *concinit Arab.* حلق annulus.

ⲀⲖⲀⲔⲞⲨ *M.* ϯ. البلسغية Onocrotalus, *et* Vas *onocrotali formam referens. Kir.* 149. 263. *Fides sit penes Kircherum.*

ⲀⲖⲒⲔⲒ *B.* Accusatio (*T. M.* ⲁⲣⲓⲕⲉ, -ⲕⲓ).

— ϭⲉⲛⲁⲗⲓⲕⲓ μέμφεσθαι Accusare, Reprehendere *Z.* 161.

ⲀⲖⲔⲈⲚⲤ *M.* Costum maritimum *Kir.* 186.

ⲀⲖⲞⲖ *M. pro* ϩⲗⲟⲗ *Z.* 604. *not.* 26.

ⲀⲖⲀⲞⲨ *M.* ϯ Pupilla *Deut.* XXXII. 10. *Ps.* XVI, 8. *Pan.* LXXIII *quasi* ⲁⲗⲟⲩ puella, *uti Graeci eam* κόρην *vocant.*

ⲀⲖⲀⲀⲖⲀⲒ *vide* ⲁⲗⲟⲗⲓ.

ⲀⲖⲒⲀⲒ *M.* ⲡⲓ μυγαλῆ Mus araneus, *Levit.* XI, 30

ⲀⲖⲞⲖⲒ *M.* ⲡⲓ Uva *Deut.* XXIII, 24. XXXII, 32. *Matth.* VII, 16. (*T.* ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ).

— ⲁⲗⲟⲗⲓ ⲛϩⲏ ⲛⲗⲱⲕ Uva generis humidi, Uva recens *Num.* VI, 3.

— ⲁⲗϣⲱⲟⲩ *pro* ⲁⲗⲟⲗⲓ ϣⲱⲟⲩ Uva sicca, uva passa *Num.* VI, 3.

— ⲁⲗϭⲱⲟⲩ Idem *Kir.* 176.

— ⲓⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲡ. Vinea *Gen.* IX, 20. *Exod.* XXII, 5. XXIII, 11.

— ⲓⲟϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲡⲓ Idem *Z.* 591. *not.* 28.

— ⲙⲁⲛⲁⲗⲟⲗⲓ ⲡⲓ Vinea, locus uvae *Rossi* 5.

— ⲙⲁⲛⲁⲗⲁⲁⲗⲓ *B.* Vinea *Z.* 146.

— ϭⲱ, *et* ϭⲟⲛⲁⲗⲟⲗⲓ *M.* ⲑ. ϯ Vitis *Gen.* XL, 9. 10. *Deut.* XXXII, 32.

— ϣⲉ ⲛⲁⲗⲟⲗⲓ κλημάτις Sarmentum *Psalt.* 476.

ⲀⲖⲞⲨⲖⲀ *T.* ἀττίλαβος Locustae species *Nahu.* III, 17. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 116.

ⲀⲖⲀⲰⲂⲒ, *et* ⲀⲖⲀⲞⲂⲒ *M.* ⲡⲓ موز Musa Paradisiaca, Arbor Adami, seu Vitae *Kir.* 178. 271.

ⲀⲖⲀⲰⲒⲤ *T.* ⲧ. σκίλλα Squilla *Z.* 627. ⲧⲥⲕⲓⲗⲗⲁ ⲉⲧⲉ ⲧⲁⲗⲗⲱⲓⲥ ⲧⲉ Scilla quae est ⲁⲗⲗⲱⲓⲥ.

ⲀⲖⲰⲘ *T. M.* ⲡ. Caseus *Z.* 76. 567. *Kir.* 200. *Thebaice scribitur etiam* ϩⲁⲗⲱⲙ; *concinit Arab.* حلوم caseus.

ⲀⲖⲰϢⲞⲨ *vide* ⲁⲗⲟⲗⲓ.

ⲀⲖⲈϨ *B.* Custodire, Observare *Q.* 245. *Z.* 153. (*M.* ⲁⲣⲉϩ *T.* ϩⲁⲣⲉϩ).

— ⲁⲗⲉϩ ⲡ. Observantia *Z.* 152.

— ⲙⲁⲛⲁⲗⲉϩ ⲡ. Locus in quo quis observat, Specula; *sic* ⲙⲁⲛⲁⲗⲉϩ ⲛ̀ϭⲁⲛϯ Specula ex qua custodiuntur cucumeri, Cucumerarium *Z.* 146.

ⲀⲖⲈϨⲰⲂ *vide* ⲉⲗϩⲱⲃ

ⲀⲖⲞϪ *et* ⲀⲖⲰϪ *M.* ⲡⲓ Femur *Gen.* XXIV, 2. 9. XXXII, 25. L. 23. Genu *Gen.* XXX, 3. *Plur.* ⲛⲓⲁⲗⲟϫ Lumbi *Gen.* XLVI, 26. Genua XLVIII, 12. *Semel occurrit fem.* ⲧⲁⲗⲱϫ *Apoc.* XIX, 16, *fortasse est sphalma* — Alapa ῥάπισμα *Marc.* XIV, 65, *vide Rossi p.* 6. *Conf.* ϭⲁⲗⲟϫ genu.

ⲀⲖⲒϪⲒ *M.* ⲡⲓ الطفل Spuma metallorum *ita Kir.* 205. *legens* ثفل spuma.

ⲀⲖϬⲰⲞⲨ *vide* ⲁⲗⲟⲗⲓ.

ⲀⲘⲀⲒⲞⲨ *vide* ⲓⲟⲙ

ⲀⲘⲀⲒϢ, *et* ⲀⲚⲀⲒϢ *M.* ϯ Lapis in littore, cui navis adligatur *Z.* 614. *in not.* 14, *tum ib.* 77.

ⲀⲘⲈ *et* ⲀⲘⲎ *M.* ϯ Ligo, quo terra effoditur *Z.* 650. *not.* 60, *et Kir.* 124.

ⲀⲘⲈ *M. Unde plur.* ⲛⲓⲁⲙⲏⲟⲩ Bubulci *Z.* 67, *et* ⲫⲟⲧⲟϩ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲙⲏⲟⲩ mansio bubulcorum *vicus Ægypti superioris Z.* 24. *pro* ϩⲁⲙⲉϩⲏⲟⲩ *vide* ⲉϩⲉ bos.

ⲀⲘⲎ *vide* ⲁⲙⲟⲩ.

ⲀⲘⲞⲒ *vide* ⲙⲟⲓ.

ⲀⲘⲞⲨ *T. M. B.* Veni *mascul. Matth.* VIII, 9. IX, 18. *Joh.* I, 47.

— ⲁⲙⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* Egredere *Gen.* XII, 1. *Joh.* XI, 43. *Z.* 14. 304.

— ⲁⲙⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ *T.M.* Descende *Matth.* XXVII, 40. *Luc.* XIX, 5. *Z.* 15.

— ⲁⲙⲟⲩ ⲉⲡϣⲱⲓ *M.* Ascende *Apoc.* IV, 1.

— ⲁⲙⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ *M.* Ingredere *Gen.* XXIV, 31.

— ⲁⲙⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Idem *Pan.* 121.

— ⲁⲙⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ *M.* Descende *Joh.* IV, 49.

— ⲁⲙⲟⲩ ⲉϩⲗⲏⲓ *B.* Id. *Z.* 150.

— ⲁⲙⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ *T.* Ascende *Z.* 295.

— ⲁⲙⲟⲩⲉ *T.* Veni *mascul. Z.* 214.

— ⲁⲙⲟⲩⲛ *T.* Idem *Z.* 234.

— ⲁⲙⲏ *T. M.* Veni *femin. Gen.* XIX, 32. *Joh.* IV, 16. *Ming.* 134. 146.

— ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ *et* ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ *M. B.* Venite *Ps.* XLV, 7. *Matth.* VII, 3. *Apoc.* XI, 12. *Z.* 90. 149.

— ⲁⲙⲟⲓⲧⲛ̄, *et* ⲁⲙⲏⲓⲧⲛ̄, *et* ⲁⲙⲏⲉⲓⲧⲛ̄ *T.* Venite *Sap.* 62. *Matth.* XI, 28. *Luc.* IX, 4. *Joh.* IV, 29. *Pan.* 241.

— ⲁⲙⲏ, ⲁⲙⲟⲓⲛⲓ, ⲁⲙⲟⲓⲧⲛ̄ *construuntur etiam cum part.* ⲉⲃⲟⲗ, ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ *etc.*

ⲀⲘⲂⲢⲈ *vide* ⲁⲙⲡⲉ.

ⲀⲘⲈ *B.* ἀμελεῖν Negligere *Z.* 161.

ⲀⲘⲀⲖⲎϪ *M.* Amplecti, amplexari *Gen.* XXIX, 13. XLVIII, 10. *Rossius derivat ex* ⲁⲙⲁϩⲓ ⲁⲗⲱϫ femur tenere, comprehendere; *rectius Zoëga* 604. *not.* 26. *deducit a* ⲙⲟⲗϫ, ⲙⲟⲩⲗϫ amplecti *cum* ⲁ *praefixo.*

— ⲉⲣⲁⲙⲁⲗⲏϫ Amplecti *Ross.* 6.

ⲀⲘⲎⲘ *T.* σφῆκες Vespae *Sap.* 616.

ⲀⲘⲚⲎ *M.* ⲟⲩ مجرفة Scopa qua sordes everruntur *Kir.* 136.

ⲀⲘⲒⲚ *M.* ⲡⲓ البروم Vas e stanno *Kir.* 129.

ⲀⲘⲞⲨⲚ *M.* ⲡⲓ Nomen magnae turris in Ægypto *Z.* 95. Nomen montis *Ming.* 260.

In Kir. 215. *est* ⲡⲓⲁⲙⲙⲟⲩⲛ arena, *sed est graecum* ἄμμος.

— ⲁⲙⲟⲩⲛ Gloria, Sublimis, Celsitudo, *Cod. Paris. apud Champollion l'Egyp. sous les Phar.* 1, 217.

— ⲑⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲁⲙⲟⲩⲛ *M.* Urbs Ammonis, Diospolis *Champollion ibid.* 218.

ⲀⲘⲞⲨⲚ *vide* ⲁⲙⲟⲩ.

ⲀⲘⲞⲚⲒ *M.* Apprehendere *Gen.* xix, 16. *Ps.* ii, 12. *Z.* 16. 30. Detinere, Continere *Ps.* xxi, 12. 16. II. *Cor.* v, 14. Possidere I. *Cor.* vii, 30. II. *Cor.* vi, 10.

— ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ Detinere, Continere se *Gen.* xliii, 31. I. *Cor.* ix, 25. Permanere, Perseverare *Matth.* x, 22. xxiv, 13. *Rom.* ii, 7. Tolerare, Sustinere *Jacob.* v, 11.

— ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛⲓ Retentio *Kir.* 99. Ansa, Capulus, Manubrium, quo quid apprehenditur *Kir.* 126. Patientia *Apoc.* 1, 9.

— ⲉⲧⲁⲙⲟⲛⲓ Sustinens, Cohibens *Z.* 614 *not.* 14.

— ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛⲓ Patientia, Tolerantia II. *Cor.* 1, 6. *Apoc.* ii, 1. 3. ⲡⲁⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧ Patientia mea *Ps.* lxi, 5.

— ⲁⲧϣⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ Qui se continere nequit, Incontinens II. *Tim.* iii, 3.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϯ Patientia, Tolerantia *Hebr.* xii, 3.

ⲀⲘⲞⲚⲒ *pro* ⲙⲟⲛⲓ *cum* ⲁ *praefixo* Pascere, Pasci *Gen.* xxx, 36. *Act.* xx, 28. *Z.* 34. 56. Pervenire *ad urbem Z.* 20. Pervenire *ad portum, vel litus,* Appellere *Z.* 20. 24. 77. *Act.* xxviii, 12.

— ⲁⲙⲟⲛⲓ Pasce *est imperat. verbi* ⲙⲟⲛⲓ.

ⲀⲘⲞⲒⲚⲒ *vide* ⲁⲙⲟⲩ.

ⲀⲘⲚⲀⲔⲞⲨ *M.* Styrax *arbor et liquor inde manans Kir.* 182.

ⲀⲘⲚⲦⲈ *T.* ⲀⲘⲈⲚϮ *M. B.* ⲛⲓ Infernus, ᾅδης *Sir.* xlviii, 5. *Luc.* xvi, 23. *Act.* ii, 27. *Apoc.* 1, 18. vi, 8. *Plutarchus* de Iside *ait Ægyptium* ἀμένθην *notare* τὸν λαμβάνοντα καὶ διδόντα, *fortasse quia* ⲁⲙⲟⲛⲓ *notat* capere, tenere, *et* ϯ dare.

— ⲡⲓⲉⲧϧⲉⲛ ⲁⲙⲉⲛϯ *M.* Patriarchae qui erant in inferno *Z.* 54.

ⲀⲘⲎⲢ *M.* ⲛⲓ Sinus, Gremium *Z.* 38. *Kir.* 405. (*T.* ϩⲁⲙⲏⲣ).

ⲀⲘⲢⲈ, *et* ⲀⲘⲂⲢⲈ *T. M.* Pistor, qui panem conficit *Gen.* xl, 1. 2. 5. 20. *Z.* 76. 561. 562. *Rossius* 293. *derivat ex* ϩⲁⲙ *particula praefixa nominibus artificum, et* ϩⲣⲉ Cibus, *quasi* artifex cibi; *sed rectius ita appellaretur* Coquus. *Equidem deduco ex* ϥⲣⲉ granum alimento serviens, *ut* ϩⲁⲙϥⲣⲉ, ⲁⲙⲃⲣⲉ, ⲁⲙⲣⲉ *sit* artifex cujusvis grani.

— ⲁⲙⲣⲏ *T.* ⲡ. Idem *Gen.* xl, 1. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 104.

— ⲁⲙⲣⲏⲩ *T.* ⲁⲙⲣⲏⲟⲩ *M.* Pistores *Z.* 562. 75.

— ⲙ̀ⲛⲧⲁⲙⲣⲉ *T.* ⲧ. Ars, Officium Pistoris *Ming.* 212.

— ⲙⲉⲧⲁⲙⲣⲉ *M.* ϯ Idem *Z.* 653. *not.* 81.

ⲀⲘⲈⲢⲒ *vide* ⲙⲉⲣⲓ.

ⲀⲘⲎⲒⲢⲒ *M.* ϯ Nilus fluvius *Kir.* 214. Color Indicus *Kir.* 253.

ⲀⲘⲢⲒⲀ *M.* Psittacus *Kir.* 169.

ⲀⲘⲢⲎϨⲈ *T.* ⲡ. ἄσφαλτος Asphaltus *Gen.* vi, 14. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 102. *Z.* 618. الزفت القار Pix *Cod. Par.* 44. *fol.* 22. 66. (*M.* ⲙⲃⲣⲉϩⲓ).

ⲀⲘⲤ *T. in compositis pro* ⲁⲙⲥ *quod vide.*

ⲀⲘⲒⲤⲒ *M.* ⲛⲓ ἄνηθον Anethum *Matth.* xxiii, 23. Menta gentilis *Kir.* 195. 334. (*T.* ⲉⲙⲓⲥⲉ).

ⲀⲘⲈϮ *vide* ⲟⲩⲁⲙⲉϯ.

ⲀⲘⲎⲈⲒⲦⲚ, ⲁⲙⲏⲓⲧⲉⲛ *vide* ⲁⲙⲟⲩ.

ⲀⲘⲞⲒⲦⲈⲚ *vide* ⲁⲙⲟⲩ.

ⲀⲘⲦⲰϨ *vide* ⲧⲱϩ.

ⲀⲘⲈϢ *vide* ⲙⲉϣ.

ⲀⲘϢⲈ *vide* ϣⲉ Lignum.

ⲀⲘⲀϨⲒ *et* ⲈⲘⲀϨⲒ *M.* Vi capere, occupare *Deut.* II, 34. III, 4. Possidere, retinere *Deut.* XXXII, 49. *Exod.* IX, 2. Praevalere *Gen.* VII, 19. *Ps.* IX, 19. XXXVII, 19. Confortari, corroborari *Luc.* I, 80. II, 40. (*T.* ⲁⲙⲁϩⲧⲉ, *B.* ⲁⲙⲉϩⲓ).

— ⲁⲙⲁϩⲓ ⲡⲓ Robur, fortitudo *Ps.* XLV, 3. *Luc.* I, 51. Possessio *Gen.* XLVII, 11. XLVIII, 4. *Ps.* II, 8. Potestas, iurisdictio *Z.* 91.

— ⲉⲥⲁⲙⲁϩⲓ, ⲉⲧⲁⲙⲁϩⲓ Fortis, Valida, Fortes *Exod.* VI, 1. *Ps.* LVIII, 3.

— ⲉⲥⲉⲙⲁϩⲓ Fortis, Valida *Deut.* IV, 34. V, 15. VI, 21.

— ⲉⲧⲁⲙⲁϩⲓ Potens, Auctoritate praeditus *Z.* 26. 133.

— ⲁⲧϣⲁⲙⲁϩⲓ Robore destitutus, Imbecillis *Z.* 133.

ⲀⲘⲈϨⲒ *B.* Prehendere, Tenere *Z.* 158. 161. 166. Retinere *Z.* 155. (*T.* ⲁⲙⲁϩⲧⲉ *M.* ⲁⲙⲁϩⲓ).

ⲀⲘⲀϨⲦⲈ *T.* Apprehendere *Màrc.* XIV, 44. 46. 49. 51. Praevalere *Z.* 280. Dominari *cc.* ⲉϫⲛ *Sap.* 491. *Sir.* XXVIII, 22. Regere *cc. accus. Z.* 261. 262. Continere *Sir.* XXI, 14. Cohibere *Sir.* XXI, 11. *Z.* 291. ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲕ ⲉ cohibe te ab *Sir.* XVIII, 30. XX, 1. Retinere *Jòh.* XX, 23. *Z.* 248. ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲙ̄ⲛ *Ital.* tener con uno, Adhaerere parti alicujus *Z.* 268. (*M.* ⲁⲙⲁϩⲓ *B.* ⲁⲙⲉϩⲓ).

— ⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲡ. Robur, Potentia, *Sir.* XVIII, 5. I. *Pètr.* IV, 11. *Z.* 260. Occupatio, Possessio *Act.* VII, 5. 45. Dominatio *Sap.* 267. Regimen *Z.* 265.

— ⲉⲧⲁⲙⲁϩⲧⲉ Fortis, Potens, Dominator *cc.* ⲉϫⲛ *Sap.* 265. *Z.* 267.

— ⲣⲉϥⲁⲙⲁϩⲧⲉ ἐγκρατὴς Continens *Sir.* XXVI, 15.

— ⲡⲁⲡⲁϩⲙⲁⲧⲉ Cuius est potentia, Potentissimus *Z.* 286. *titulus Augusti.*

— ⲁⲧⲁⲙⲁϩⲧⲉ ἀπειθὴς Inobediens, Contumax *Sir.* XVI, 6. Insolens, Audax *Z.* 579.

— ⲙ̄ⲛⲧⲁⲧⲁⲙⲁϩⲧⲉ ⲧ. Contumacia, Incontinentia *Z.* 460.

— ⲙⲁⲛ̄ⲁⲙⲁϩⲧⲉ Manubrium *Z.* 446.

ⲀⲚ *T. M.* Non, haud *Particula quae rei negatae postponitur.* ⲇⲁⲧⲉⲓⲁ ⲁⲛ ⲡⲉ David non est *Act.* II, 34. ⲙ̄ⲛⲛ̄ⲥⲁ ϩⲁϩ ⲁⲛ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ post non multos dies *Act.* I, 5. *Quandoque rei negatae praefigitur etiam* ⲛ, *sic* ⲛⲉϥⲙ̄ⲙⲁⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ non ibi erat *Jòh.* XX, 24 ⲛ̄ϯⲛⲁⲡⲓⲥⲧⲉⲩⲉ ⲁⲛ non credam. *Jòh.* XX, 25. *Hinc est simplex* ⲛ *negativum verbis praefixum.*

ⲀⲚ *M.* Num, Si, Num? *Gen.* XVII, 17. XVIII, 21. I. *Cor.* XI, 3. *Praeponitur verbo, ut distinguatur ab* ⲁⲛ *negativo, quod postponitur,* ⲁⲛ ⲛ̄ⲑⲟⲕ ⲡⲉ Ⲁⲡⲁⲧⲓⲁ Num tu es Apatia? *Z.* 27. ⲁⲛ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ num hoc non est? nonne hoc est? *Num.* XXII, 8. ⲙⲏ ⲁⲛ ⲁϥϫⲟⲥ nonne dixit? *Gen.* XX, 5.

— ⲁⲛ . . . ⲓⲉ Num . . . aut I. *Tim.* V, 10.

— ⲁⲛ . . . ϣⲁⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲛ An . . . necne *Gen.* XXVII, 21. *Num.* XI, 23.

— ⲁⲛ . . . ⲁⲛ . . . ⲁⲛ Num . . . Num . . . Num *Num.* XIII, 19. 20.

ⲀⲚ *M. Plur.* ϩⲁⲛⲁⲛ *vel* ⲁⲛⲁⲛ *Particula praefixa praeformativa nominum* complexivorum, *qua res complures in unam coëunt unitatem. Quum hanc particulam nullus philologus hucusque adverterit, iuvat hic praecipua eius composita recensere.*

— ⲁⲛⲍ ⲡⲓ Hebdomada, collectio septem dierum *Deut.* XVI, 10. *Plur.* ⲁⲛⲁⲛⲍ *Num.* XXVIII, 26, *et Exod.* XXXIV, 22. *ubi pro* ⲛⲓⲁⲛⲁⲛⲍ *lege* ⲛⲓⲁⲛⲁⲛⲍ hebdomadae. *Vide etiam Deut.* XVI, 9. XXIII, 5.

— ⲁⲛⲓ̄ Decas *Ital.* una decina. *Praefixo* ϩⲁ caput, magister, *fit* ϩⲁ ⲛⲁⲛⲓ̄ Magister

Decadis, Decurio *Exod.* xviii, 21, *pro quo Deut.* i, 15. *legitur* ϩⲁ ⲛ̄ⲓ̄ Magister decem virorum.

— ⲁⲛⲛ̄, ⲁⲛⲡ̄ *Ital.* una Cinquantina, un Centinaio. *Praefixo* ϩⲁ caput, magister ϩⲁⲛ̀ⲁⲛⲛ̄ Quinquagenarius, magister militum 50 *Exod.* xviii, 21. *Deut.* i, 15; ϩⲁⲛ̀ⲁⲛⲡ̄ Centurio *Exod.* xviii, 21. *pro quo Deut.* i, 15 *scribitur* ϩⲁ ⲛϣⲉ magister centum.

— ⲁⲛϣⲟ Chilias *a* ϣⲟ mille. *Plur.* ϩⲁⲛⲁⲛϣⲟ Chiliades *Num.* x, 36, *et* ⲙⲁⲛⲁⲛϣⲟ *Num.* xxxi, 5. *Deut.* xxxiii, 17, sic enim lege pro editis ⲙⲁⲛⲁⲧϣⲟ, ⲙⲉⲛⲁⲛϣⲱ. *Praefixo* ϩⲁ, fit ϩⲁⲛ̀ⲁⲛϣⲟ Chiliarca *Exod.* xviii, 21. tum ϩⲁⲛ̀ϣⲟ magister millium *Deut.* i, 15.

— ⲁⲛⲑⲃⲁ Myrias *a* ⲑⲃⲁ decem mille. *Plur.* ϩⲁⲛⲁⲛⲑⲃⲁ Myriades *Num.* x, 36. ⲙⲁⲛⲁⲛⲑⲃⲁ Idem *Deut.* xxxiii, 17.

— ⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ⲡⲓ ὀρεινὴ Regio montana *ex compluribus montibus constans*, *a* ⲧⲱⲟⲩ mons, *Gen.* xiv, 10. *Num.* xiii, 30. *Deut.* ii, 37. *Luc.* i, 39. 65. *pro* ⲡⲓⲕⲁⲛⲧⲱⲟⲩ *lege* ⲡⲓⲁⲛⲧⲱⲟⲩ, *uti Num.* xiii, 30.

— ⲁⲛⲉⲙⲣⲱ, ⲁⲛⲙⲉⲣⲱ, ⲡⲉⲙⲣⲱ † Portus ex compluribus maris sinubus efformatus, *ab* ⲉⲙⲣⲱ Portus, Z. 30. 114. *Pan.* cxxiii, *vide* Z. 633. *not.* 79.

ⲀⲚ *B.* Etiam, iterum *Q.* 236. 237. *Z.* 151. (*T. M.* ⲟⲛ).

ⲀⲨⲀⲚ, ⲀⲨⲀⲀⲚ, ⲀⲂⲀⲚ, ⲀⲨⲞⲚ *T.* ⲀⲞⲨⲀⲚ *M.* ⲡ. Color *Pap.* vi, 67. *Min.* 68. 273. *Z.* 333. 455. *Exod.* iv, 7. *Levit.* xiii, 30. 31. εἶδος Species *Exod.* xxiv, 17. *Luc.* ix, 29. θρόμβος Gutta, *sed reddi quoque potest* Species *Luc.* xxii, 44. χρὼς Cutis, Color cutis *Levit.* xiii, 2. 3. 4 *etc.* ποικιλία Variegatio, Varietas *Sir.* xxxviii, 27.

— ⲁⲟⲩⲱⲛ *M.* Color *Apoc.* vi, 4.

— ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲙⲓ *M.* Color cinericius *Gen.* xxx, 39 — ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ *M.* aureus *Apoc.* ix, 7. ⲡⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ auricolor, *fluvius vel canalis ita dictus in Ægypto* Z. 336. — ⲁⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ *T.* color sanguinis *Cod. Par.* 44. *fol.* 104. — ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ *M.* πυῤῥὸς Igneus *Apoc.* vi, 4. xii, 3.

— ⲁⲩⲉⲓⲙ̄ⲁⲩⲁⲛ, *et* ⲁⲩⲉⲓⲁⲩⲁⲛ *T.* ποικίλος Varius, Variegatus, Diversicolor *Sir.* xliii, 25. *Gen.* xxxviii, 3. *in Cod. Paris.* 44 *fol.* 104. *tum fol.* 115. *Z.* 576.

— ⲁⲩⲁⲛⲁⲩⲁⲛ *T.* Idem *Z.* 455. *in not.*

— ⲁⲟⲩⲓⲁⲟⲩⲁⲛ *M.* Idem *Gen.* xxx, 37. 39. 40. xxxvii, 3. διάλευκος subalbus *Gen.* xxx, 32. *Scribitur* ⲁⲟⲩⲓⲁⲃⲁⲛ II. *Reg.* vi, 14.

— ⲁⲓⲟⲩⲁⲛ *M.* φαιὸς Fuscus, diversicolor *Gen.* xxx, 32. *Z.* 46.

ⲀⲨⲈⲒⲚ *et* ⲀⲞⲨⲈⲒⲚ *T.* ⲀⲞⲨⲒⲚ *M.* ⲡⲓ Onus navis φορτίον *Z.* 399. 614. *Act.* xxi, 3. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 19. *Pap.* v, 99. *Act.* xxvii, 10. *Kir.* 384.

— ⲁⲟⲩⲓⲛ *M.* ⲡⲓ البرقان Splendens (*non* Icterus), *et* الاصفر (*sic enim lege*) flavus croceus *Kir.* 160. 206. *si tamen lectio recta est*, *referenda sunt ad* ⲁⲩⲁⲛ.

ⲀⲞⲨⲰⲚ *vide* ⲁⲩⲁⲛ *et* ⲟⲩⲱⲛ aperire.

ⲀⲚⲀⲒ *M.* Bonus, pulcher, elegans esse *Kir.* 231.

— ⲁⲛⲁⲓ *T. M.* ⲡ. ⲡⲓ Pulchritudo *Sir.* vi, 15. xxxiv, 23. *Z.* 576. *Ps.* lxxvii, 61.

— ⲣ̄ⲁⲛⲁⲓ *T.* Bonus esse, Placere, ⲁⲣⲓⲁⲛⲁⲓ ⲙ̄ⲡⲁⲙ̀ⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ εὐαρέστει ἐνώπιον ἐμοῦ Bonus esto, Place coram me. *Z.* 417. *Pap.* vi, 54. *ex Genes.* xvii, 1.

ⲀⲚⲀⲒⲰ *vide* ⲁⲙⲁⲓⲱ.

ⲀⲚⲒ *M. T.* Duc, Adduc, Ducite *Luc.* ix, 41. *Z.* 233. Imperativus irregularis verbi ⲉⲛ, *pro* ⲁⲉⲛ. *Vide* ⲁⲡⲓ.

— ⲁⲛⲓⲟⲩⲓ *M.* Duc *Z.* 23. Fer *Z.* 72. Ducite. *Z.* 20. ⲁⲛⲓⲟⲩⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ offer *Matth.* v, 24.

— ⲁⲛⲓϥ, ⲁⲛⲓⲧϥ̄ *T.* Duc eum *Sir.* xxx, 24. *Z.* 354. — ⲁⲛⲓⲧϥ *M.* duc eum *Gen.* xxii, 2. ⲁⲛⲓⲧⲥ ⲉⲃⲟⲗ educite eam *Gen.* xxxviii, 24. ⲁⲛⲓⲧⲟⲩ duc eos *Num.* xx, 25. ⲁⲛⲓⲧ ⲉⲃⲟⲗ educ me *Ps.* xxiv, 17.

— ⲁⲛⲓⲛⲉ *T.* Duc *Pap.* ii, 5. 8. *Z.* 651. ⲁⲛⲓⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ educite *Luc.* xv, 22.

ⲀⲚⲞ *vide* ϩⲱ Diospolis parva.

ⲀⲚⲞ *T.* Luxuriari (*M.* ⲁⲛⲟⲛⲓ).

— ⲉⲧⲁⲛⲟ Luxuriantes *Z.* 423. *et not.* 30.

ⲀⲚⲈⲂⲒ *M.* ⲟⲩ Catulus, vel simile animal *Z.* 125.

ⲀⲚⲌⲎⲂ *M.* ϯ Schola, ludus litterarius *Z.* 16. 74. 549. *et not.* 550. *Vox certe peregrina.*

— ⲁⲛϩⲏⲃⲉ *et* ⲁⲛϩⲏⲃⲉ *T.* ⲧ. Idem.

ⲀⲚⲈⲐⲎⲢ *M.* ⲡⲓ Malleus *Z.* 653. *in not.* 79; Incus *mihi esse videtur.*

ⲀⲚⲈⲐⲞⲨⲤ *M.* ⲡⲓ σαῦρα Stellio, Lacerta *Levit.* xi, 30. *Kir.* 172.

ⲀⲚⲔ, ⲁⲛ̄ⲕ *T.* Ego. *Hinc hebr.* אנכי, *passim.*

— ⲁⲛⲁⲕ *B.* Idem.

— ⲁⲛⲟⲕ *T. M.* Idem.

ⲀⲚⲔⲞⲔⲒ *M.* ⲡⲓ Digitus annularis *Kir.* 77.

ⲀⲚⲒⲔⲀⲘ *M.* ⲡⲓ Calcanthum, Vitriolum *Kir.* 205.

ⲀⲚⲞⲘ *M.* ⲡⲓ Cutis *Exod.* xxviii, 42. xxxiv, 29.

ⲀⲚⲀⲘⲎⲒ *M.* ⲛⲓ Margarita, Gemma, Lapis pretiosus *Matth.* vii, 6. xiii, 46. I. *Cor.* iii, 12. *Rossius p.* 10. *contractum credit ex* ⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓ lapis carus, percupitus.

ⲀⲚⲈⲘⲢⲰ *et* ⲀⲚⲘⲈⲢⲰ *vide* ⲁⲛ *Particula collectiva.*

ⲀⲚⲈⲞⲨⲘⲞⲢ *M.* ⲡⲓ Foeniculum *Kir.* 193.

ⲀⲚⲚ *T.* Nos. *Consonat Semiticum* אנן *passim.*

— ⲁⲛⲁⲛ *B.* Idem.

— ⲁⲛⲟⲛ *T. M.* Idem.

ⲀⲚⲒⲚⲈ *vide* ⲁⲛⲓ.

ⲀⲚⲞⲚⲒ *M.* σπαταλᾷν Vitam mollem et luxuriosam ducere *Jacob.* v, 5.

ⲀⲚⲀⲠⲀⲒ *M.* ϯ Gallina *Kir.* 168. *Rossius p.* 10. *dictum credit ex* ⲁⲛⲁⲓ pulchritudo, *et* ⲁⲡⲉ caput, *ut sit animans capitis pulchritudine praestans.*

— ⲁⲛⲁⲡⲁⲓ *M.* ⲡⲓ الوادي Vallis, alveus fluvii *Kir.* 214.

ⲀⲚⲢⲞ *M.* ⲡⲓ χεῖλος Labium *Exod.* xxvi, 4. *Rossi p.* 13 *legit* ϩⲁⲛⲣⲟ *ad fidem Euchologii Tukiani, ac deducit ex* ϩⲁ ad, *et* ⲣⲟ os.

ⲀⲚⲦⲞⲀⲒ *M.* ⲡⲓ النورس Rostrum *Kir.* 169. *Vox Arabica mihi est invisitata.*

ⲀⲚⲦⲈⲀⲘ *T.* ⲡ. Κράνιον Cranium, الدماغ Cerebrum *Jud.* ix, 53. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 108, *tum fol.* 94.

ⲀⲚⲦⲰⲢⲒ *M.* ⲛⲓ Vir adultae aetatis, Canescere incipiens *Kir.* 72.

ⲀⲚⲦⲀϢ *T.* ⲡ. πταρμὸς Sternutatio *Job.* xli, 18. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 117.

ⲀⲚⲀϢ *T. M.* ⲡ. Jusiurandum *Act.* ii, 30. xxiii, 13. *Hebr.* vi, 6. *Z.* 60.

— ⲁⲛⲏϣ *B.* Idem *Z.* 158. 160.

— ⲁⲛⲁⲧϣ *T. M.* ⲛ. ⲛⲓ Juramenta *Sap.* 653. 964. *Matth.* v, 33.

— ⲣ̄ⲁⲛⲁϣ *T.* ⲉⲣⲁⲛⲁϣ *M.* Jurare *Matth.* xxvi, 72. *Ps.* xiv, 14. *Jacob.* vi, 12.

ⲀⲚⲀⲨϢ, ⲀⲚⲎϢ *vide* ⲁⲛⲁϣ.

ⲀⲚⲞϢⲈⲢ ⲧ. *vide* ⲛⲟϣⲉⲣ.

ⲀⲚϢⲒⲢⲒ *M.* ⲛⲓ الماش Species phaseoli viridis, rotunda, piso minor, Pisum Indicum *Kir.* 194. *qui* Herbam Medicam *vertebat.*

ⲀⲚϨ *et* ⲀⲚⲀϨ *T. B.* Vivere *Z.* 150. 153. 366. 370. (*T.* ⲱⲛϩ *M.* ⲱⲛϧ).

— ⲉⲧⲁⲛϩ *B.* Vivens *Z.* 162. 164.

ⲀⲚⲀϨⲰⲢ *vide* ⲁϩⲟⲣ.

ⲀⲚϪⲒⲢ *vide* ϫⲓⲣ.

ⲀⲚϪⲰϪ *vide* ϫⲱϫ.

ⲀⲠⲀ *T. M.* Abbas, *quo titulo insigniebantur Ascetae omnes* (*Pan.* lvii) *dummodo* ⲛ̄ϣⲣⲣⲉ novitii *non essent* *Z.* 298.

ⲀⲠⲈ *T.* ⲧ. Caput *Màrc.* xv, 19. *Lùc.* xii, 7. Summitas, Vertex *Pap.* v, 78. *Z.* 237. (*M.* ⲁⲫⲉ).

— ⲁⲡⲏ *B.* ⲧ. Caput *Z.* 145 *Q.* 233.

— ⲁⲡⲏⲩⲉ *T.* ⲁⲡⲏⲟⲩ *B.* ⲛ. Capita *Màtth.* xxvii, 39. *Q.* 238. Magnates *Sir.* xxx, 24.

— ⲧⲁⲡⲉ ⲙ̄ⲡⲥⲏⲧ *T.* φάμος (*fort.* φάλλος) رأس الكر caput caudae, *seu* penis *Cod. Par.* 44. *fol.* 71.

— ⲁⲡⲉ *vel* ⲁⲡⲏ *T.* ⲛ. Praeses *Z.* 302. 308. 578.

— ⲟ̄ ⲛ̄ⲁⲡⲉ *T.* ἡγεῖσθαι praesidere *Sir.* xliv, 4.

ⲀⲠⲒ *B.* μόδιος Modius *Z.* 147. (*T.* ⲟⲩⲟⲓⲡⲉ).

ⲀⲠⲞⲖⲖⲈ *T.* ⲧ. Junior, Juvencula, *opposita* τῇ ϩⲗⲗⲱ *Z.* 396. *not.* 85. 414. *Vox et significatio dubia.*

ⲀⲠⲢⲎⲦⲈ *T.* ⲟⲩ Intervallum *temporis*, ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ⲁⲡⲣⲏⲧⲉ breve intervallum *Pap.* v, 98. ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲁⲡⲣⲏⲧⲉ longum intervallum *Z.* 378. ⲙⲛ̄ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩⲁⲡⲣⲏⲧⲉ post aliquod intervallum *Pap.* v, 58. *Z.* 451.

ⲀⲠⲤ *T.* ⲛ. ἀριθμός Numerus *Job.* xxxviii, 21. (*apud Woide* N. Test. Theb. *p.* 183. *in not.*) ⲛⲁⲡ̄ⲥ ⲛ̄ϫⲟⲉⲓⲥ numerus dominorum, multi domini *Z.* 496. *not.* 11. (*Derivatum ex* ⲱⲡ numerus).

— ⲟⲩⲁⲡ̄ⲥ ⲙ̄ⲙⲓⲛⲉ tot genera I. *Còr.* xiv, 10. ⲟⲩⲁⲡ̄ⲥ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ tot, multi homines *Pap.* ii, 24. v, 37. ⲟⲩⲁⲡ̄ⲥ ⲛ̄ⲥⲟⲡ *et* ⲛ̄ⲟⲩⲁⲡ̄ⲥ ⲛ̄ⲥⲟⲡ multis vicibus, saepe *Pap.* v, 37. ⲟⲩⲁⲡ̄ⲥ ϩⲛ̄ ⲛⲉⲥⲛⲏⲩ multi fratres *Pap.* v, 63. ⲛⲧⲁⲡ̄ⲥ ⲛ̄ⲥⲟⲡ quotiescumque I. *Còr.* xi, 25.

— ⲁⲡⲥ Numerare, computare *Z.* 496.

— ⲕⲁⲧⲁⲡⲥ Idem *Z.* 281. *ubi verte* numera annos, *perperam Zoëga* ⲕⲁⲧⲁ ⲁⲡⲥ. *Item Z.* 307. ⲙⲡⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲡⲥ ⲛⲁⲕ ⲙⲛ ⲟⲩϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ non numera tibi cum Praeside, nullas habe rationes cum Praeside. *Confer* ϩⲁⲧϩⲏⲧ instituere cor.

ⲀⲠⲀⲞ *vide* ⲁⲥ.

ⲀⲠⲞⲦ *T.* ⲛ. Calix, Scyphus *Màtth.* xxvi, 27. I. *Còr.* x, 16. xi, 25. (*M.* ⲁⲫⲟⲧ).

ⲀⲨⲠⲢ *vide* ⲟⲩⲏⲣ.

ⲀⲢⲈ *T. M.* Particula tertiam personam sing. et plur. perfecti notans, quae adhibetur, quoties inter praeformantem et verbum inseritur nominativus. *Vide* Scholz Gramm. *p.* 90. 91. *Item* Praeformans secundae pers. femin. praeteriti.

ⲀⲢⲒ *T. M.* Fac *Matth.* viii, 9. *Act.* xxi, 23. Facite *Matth.* xii, 33. *Lùc.* xxii, 19. *Imperativus irreg. verbi* ⲉⲣ Facere, *praefixo* ⲁ *imperat. fit* ⲁⲉⲣ, ⲁⲉⲣⲓ, *tum* ⲁⲣⲓ. *V.* ⲁⲛⲓ.

— ⲁⲣⲓⲧ Fac me *Luc.* xv, 19. ⲁⲣⲓⲧϥ facite id *Luc.* xxii, 19. *Joh.* ii, 5. ⲁⲣⲓⲧⲟⲩ fac ea *Luc.* iv, 23. ⲁⲣⲓϥ fac id *Z.* 299. ⲁⲣⲓⲥ fac eam *Pap.* ii, 24.

— ⲁⲣⲓⲙ̄ⲡⲧⲣⲉ, ⲁⲣⲓⲡⲙⲉⲉⲩⲉ, ⲁⲣⲓϩⲟⲧⲉ *etc. sunt imperat. verborum* ⲉⲣⲙ̄ⲛⲧⲣⲉ, ⲣ̄ⲡⲙⲉⲉⲩⲉ *etc.*

— ⲁⲣⲓⲥ Fac *cum* ⲥ *pleonastico Z.* 341. — ⲁⲣⲓⲥⲟⲩ *et* ⲁⲣⲉⲓⲥⲟⲩ facite ea *Màtth.* vii, 12. xxiii, 3 *Z.* 231.

— ⲁⲣⲓⲟⲩⲓ *M.* Fac, Facite *Gen.* xviii, 5. xix, 8. xxiv, 12.

ⲀⲢⲎⲨ *T.* ⲀⲢⲎⲞⲨ *M.* Forsan, fortasse, si forte *Num.* xxii, 11. *Luc.* xiii, 9. *Act.* viii, 22. *Ming.* 188. 237. 250. Num? *Z.* 81.

— ϫⲉⲁⲣⲏⲟⲩ *M.* Si forsan *Z.* 115.

— ⲉⲃⲏⲗ ⲁⲣⲏⲟⲩ *M.* ἐὰν μὴ Nisi fortasse *Exod.* xiii, 19. εἰ μὴ nisi *Joh.* x, 10. II. *Cor.* xii, 5.

— ⲉⲃⲏⲗ ⲁⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ *M.* Nisi fortasse quia *Z.* 67. *Gal.* i, 7. II. *Cor.* xiii, 5.

ⲀⲢⲞ *M.* ⲟⲩ Cyperus *Kir.* 188, *vide Forskal Flor. Ægypt. p.* lx.

ⲀⲢⲞⲞⲨⲈ *T.* ϩⲛ̄ τρίβολοι Tribuli *Màtth.* vii, 6. *Ming.* 267. ϩⲛ̄ϣⲟⲛⲧⲉ ⲙⲛ̄ ϩⲛ̄ⲁⲣⲟⲟⲩⲉ ἀκάνθαι καὶ τρίβολοι *Gen.* iii, 18. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 101.

— ⲧⲁⲣⲟⲟⲧⲉ *T.* Τρίβολος العكرز *Cod. Par.* 44. *fol.* 75. *lege cum* ح; *sed Cod. Par.* 43. *legit* ⲧⲁⲣⲟⲟⲧϩⲉ حرازر.

— ⲉⲣⲱⲟⲧⲓ *M.* καλάμη Stipula *Joel.* II, 5. *apud Rossi* 18. *Sed fortasse ibi legendum est* ⲣⲱⲟⲧⲓ, *vide* ⲣⲟⲟⲧⲉ.

ⲀⲢⲰ *T.* ⲡ. ερεβινθινεσας, αραχιν, αραχος, κυαμος الفول الباقلا *Cod. Paris.* 44. *fol.* 83. Faba Ægyptia.

ⲀⲢⲎⲂ *T. M.* ⲡ. Pignus *Gen.* XXXVIII, 17. II. *Cor.* I, 22. V, 5. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 15. Sponsalia *Rit. Myst.* 236. *sq. Concinit Semiticum* ערבון arrhabon.

ⲀⲢⲂⲀⲦ *M.* Urbs Ægypti inferioris in Provincia Bahirah *Kir.* 207. *et Quatremere Mém. Géogr. sur l'Égypt.* I, 43.

ⲀⲢⲂⲞⲦ *M.* ⲡⲓ Ergatum navis, *Ital.* l'argana جاعوس *Kir.* 133. *Vox Arabica Lexicis ignota.*

ⲀⲢⲂⲰⲦ *M.* ⲡⲓ Cursores, Panus (*Instrumentum Textoris*) كسور *Kir.* 126. *Vox arabica notat* Nervum arcus, quo gossipium dividitur.

ⲀⲢⲒⲔⲈ *T.* ⲀⲢⲒⲔⲒ *M.* ⲡ. μέμψις, μομφὴ Querela, Incusatio *Matth.* V, 23. *Act.* XXV, 16. *Còl.* III, 13. *Sap.* 682. Culpa *Gen.* XVII, 1.

— ⲁⲧⲁⲣⲓⲕⲉ *T.* -ⲕⲓ *M.* Irreprehensibilis *Fràg.* 309. *Luc.* I, 6. I. *Cor.* I, 8.

— ⲙⲉⲧⲁⲧⲁⲣⲓⲕⲓ *M.* † Inculpabilitas I. *Thess.* II, 10. III, 13.

— ϭⲛ̄ⲁⲣⲓⲕⲉ, *et* ϭⲙ̄ⲁⲣⲓⲕⲉ *T.* Accusare, Condemnare *Sir.* XI, 7. XIV, 2. XXIX, 5. I. *Jòh.* III, 20. *Fràgm.* 437.

— ⲣⲉϥϭⲛ̄ⲁⲣⲓⲕⲉ *T.* μεμψίμοιρος Querulus, rixosus *Jùd.* 16.

— ϫⲉⲙⲁⲣⲓⲕⲓ *M.* Idem *Exod.* XXII, 9. *Act.* XXIII, 28. 29.

— ⲣⲉϥϥⲓⲁⲣⲓⲕⲓ *M.* μεμψίμοιρος Querulus, rixosus *Jud.* 16.

ⲀⲢⲞⲚⲞⲐ *vide* ⲉⲣⲙⲟⲛⲧ.

ⲀⲢⲜ *T.* ⲧ. Ursa *Z.* 498. 530. 580. *Videtur esse Graecum* ἄρκτος.

ⲀⲢⲬⲒⲚ *vide* ⲁⲣϣⲓⲛ.

ⲀⲢⲞϢ, *et* ⲀⲢⲰϢ *T.* Frigescere *Sap.* 876. *Z.* 604. *Affine* ϩⲟⲣϣ.

— ⲁⲣⲟϣ *T. M.* ⲡ. Ψύχος Frigus *Gen.* VIII, 22. *Deut.* XXVIII, 22. *Cod. Par.* 44. *fol.* 102. *Z.* 593.

— ⲁⲣⲱϣ *M.* ⲡ. Vehementia frigoris *Kir.* 59.

ⲀⲢϢⲀⲚ *T.* ⲀⲢϢⲒⲚ *T. M.* ⲡ. Lens, *leguminis species Z.* 63. 293. 556. *Kir.* 193. 271.

— ⲟ̄ ⲛ̄ⲁⲣϣⲁⲛ *T.* Lenticulosus, maculosus esse *Z.* 651. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 106.

— ⲁⲣϫⲓⲛ *M.* Lens *ita semel legitur Gen.* XXV. 34.

ⲀⲢⲈϨ *M.* Custodire, Servare *Gen.* II, 15. XXXVII, 11. *Lev.* VIII, 31. *Cum pron. recipr.* ⲉⲕⲉⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲕ cavebis tibi *Deut.* XXIII, 9. (*T.* ϩⲁⲣⲉϩ, *B.* ⲁⲗⲉϩ).

— ⲁⲣⲉϩ (*Imperat. etiam T.* pro ⲁϩⲁⲣⲉϩ) ἴδε Vide, custodi *Sir.* XXVIII, 24. Videte, curate *Josu.* XXIII, 6. *Cum pron. recipr.* ⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲕ cave *Sir.* XVII, 14. XXXV, 22. ⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲕ ⲉⲣⲟϥ cave tibi ab eo *Sir.* XXII, 13. 26. ⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ cavete ab ipso *Z.* 13. I. *Joh.* V, 21.

— ⲁⲣⲉϩ *T. M.* ⲡ. Custodia, Carcer, *Sir.* XXII, 27. XXXV, 23. *Deut.* XI, 1. *Act.* IV, 3. V, 18. Conservatio *Num.* XVII, 10.

— ⲙⲁⲛ̄ⲁⲣⲉϩ *M.* φυλακὴ Custodia *Act.* XII, 10. σκοπιὰ specula *Num.* XXIII, 14. ⲙⲁⲛ̄ⲁⲣⲉϩ ⲛ̄ϫⲓϫⲓ Tugurium custodientis fructus *Ps.* LXXVIII, 1.

— ⲡⲁⲧ ⲛ̄ⲁⲣⲉϩ *M.* Hora custodiae, Vigilia *Ps.* LXXXIX, 4.

— ⲣⲉϥⲁⲣⲉϩ *M.* Custos *Act.* V, 23. XII, 6.

— ϫⲓⲛⲁⲣⲉϩ *M.* ⲡⲓ Custodiae *Lev.* VIII, 35. XXII, 9.

ⲀⲢⲎϪ *T.* ⲀⲨⲢⲎϪ *M.* ἄκρον Extremum, Extremitas, Terminus *Deut.* xiii, 7. *Solet adsciscere suffix. genitivi, sic* ⲁⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩ terminus terrae *Sap.* 265. ⲁⲩⲣⲏϫⲥ ⲛ̀ⲧⲫⲉ extremum coeli *Deut.* xxx, 4. ⲁⲩⲣⲏϫⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϭⲓⲏ extremi termini *Gen.* xlvii, 21.

— ⲁⲣⲏⲏϫ *T.* Idem *Z.* 465.

— ⲁⲧⲁⲣⲏϫϥ *T.* Illimitatus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 49.

— ⲁⲧϣⲉⲛⲁⲧⲣⲏϫϥ (*M.* ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ) Illimitata, nullis limitibus circumscripta (aqua) *Ps.* cxxiii, 5. *Coptus non bene respondet graeco ἀνυπόστατος.*

— ⲉⲙ̀ⲛ̀ⲧⲥ ⲁⲣⲏϫⲥ *T.* Illimitata *Sir.* xxx, 15.

ⲀⲤ *T.* Antiquus, Vetus *Sir.* ix, 10. *Matth.* ix, 7. *Z.* 420. (*B.* ⲉⲥ).

— ⲣ̀ⲁⲥ Veterascere, Senescere *Luc.* xii, 33. *Pap.* ii, 103.

— ⲣ̀ⲣⲙ̀ⲛ̀ⲁⲥ Senex *Ephe.* iv, 22. *Col.* iii, 9.

— ⲁⲛⲁⲥ *T. M.* Antiquus, Vetus *Levit.* xxv, 22. xxvi, 10. *Z.* 628. 658.

— ⲙ̀ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁⲥ *T.* ⲙⲉⲧⲁⲛⲁⲥ *M.* † Vetustas *Rom.* vii, 6.

— ⲉⲣⲁⲛⲁⲥ *T. M.* Veterascere *Ps.* vi, 7. *Luc.* xii, 33. *Hebr.* i, 11.

ⲀⲤ, ⲀⲀⲤ *T.* ⲧ. Alapa *Joh.* xviii, 22. *Pap.* ii, 89. 100.

— ϯⲁⲥ, ϯⲁⲁⲥ Alapam impingere, colaphis caedere *Marc.* xiv, 65. *Joh.* xix, 3. *Pap.* ii, 95.

— ϣⲉⲛ̀ⲁⲥ اللطم Alapa *Joh.* xviii, 22. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 7. *a* ϣⲉ percutere, *fit* percussio alapae.

— ϯⲁⲏⲥ, ⲧⲉⲓⲏⲥ, ϯⲁⲓⲏⲥ, ϯⲁⲉⲓⲏⲥ Contumeliosus, probrosus *Z.* 510. *in not.* 32. *Alapa enim accipitur pro* contumelia.

ⲀⲨⲈⲒⲤ *vide* ⲁⲩ.

ⲀⲤⲀⲒ *T.* ⲀⲤⲒⲀⲒ *M.* Levis fieri, Allevari, *sic* a morbo *Z.* 411. *Pap.* v, 107. *Joh.* iv, 52, a pondere *Act.* xxvii, 38. a defatigatione *Pap.* v, 67.

— ⲁⲥⲁⲓ, ⲁⲥⲓⲁⲓ *M.* ⲡⲓ Levitas II. *Cor.* i, 17. iv, 17. *Z.* 271.

— ϩⲛ̀ ⲟⲩⲁⲥⲁⲓ *T.* ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲥⲓⲁⲓ *M.* προπετῶς audacter *Act. Act.* xix, 36.

— ϯⲁⲥⲁⲓ *T.* Levem reddere *Sir.* xxxi, 1.

— ⲁⲥⲱⲟⲩ *T.* ⲁⲥⲓⲱⲟⲩ *M.* Levis *Z.* 579. *Matth.* xi, 30.

— ϥⲁⲥⲱⲟⲩ, ⲉϥⲁⲥⲱⲟⲩ, ⲥⲁⲥⲱⲟⲩ *T.* Levis *masc. fem. Sap.* 363. *Sir.* xix, 4. *Matth.* xi, 30. προαλὴς audax *Sir.* xxx, 8. *Ming.* 170.

— ⲉⲧⲁⲥⲓⲱⲟⲩ *M.* Leves *Ezech.* i, 7. ⲉϥⲁⲥⲓⲱⲟⲩ Levis, Velox *Job.* vii, 6.

— ⲉⲧⲁⲥⲱⲟⲩ *T.* ⲉⲧⲁⲥⲓⲱⲟⲩ *M.* Levis, audax, protervus *Sap.* 227. II. *Tim.* iii, 4. *Z.* 271. 600.

ⲀⲤⲒⲰⲞⲨ *vide* ⲁⲥⲁⲓ.

ⲀⲤⲞ *M.* *Inusitatus.*

— ϯⲁⲥⲟ Parcere *Deut.* vii, 16. xiii, 8. *Rom.* viii, 32. Indulgenter tractare *Matth.* x, 15. *Imper.* ⲙⲁⲁⲥⲟ Parce *Ps.* xviii, 13. (*T.* ϯⲥⲟ, *B.* ϯⲥⲁ)

— ϯⲁⲥⲟ ⲟⲩ Indulgentia, Parsimonia II. *Cor.* ix, 6. ⲁϭⲛⲉ ϯⲁⲥⲟ sine indulgentia *Pan.* cxiv.

— ⲙⲉⲧⲁⲧϯⲁⲥⲟ † ἀφειδία Severitas *Col.* ii, 23. *Pan.* lxx.

ⲀⲤⲞⲨ *T.* ⲧ. Pretium *Matth.* xxvii, 6. *Act.* iv, 34. v, 2. vii, 16. (*Affines* ⲥⲟⲩⲛ, ⲥⲟⲩⲉⲛ).

— ⲁ̀ⲙ̀ⲛ̀ⲧϥⲁⲥⲟⲩ ἀτίμητος inaestimabilis *Cod. Paris.* 44. *fol.* 51.

ⲀⲤⲞⲨⲒ *M.* μάρσιππος, βαλάντιον Marsupium, Crumena *Luc.* x, 4. xii, 33. xxii, 35. *Z.* 130.

— ⲁⲥⲓⲟⲩⲓ Idem. *Ita semel scriptum Deut.* xxv, 13.

ⲀⲤⲒⲰⲞⲨ *vide* ⲁⲥⲁⲓ.

ⲀⲤⲞⲨⲀⲒ *M.* ⲡⲓ الفراش Pyrallis *advolitantes lucernae, insecti species Kir.* 173.

Perperam Rossius p. 21, *collato* חסיל, *vertit* locustam.

ΑϹⲰΗ *T.* ΑϹⲰΙ *M.* π. Gelsominum *Kir.* 179. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 81.

ΑⲨϹⲞΝ *vide* αϭϣⲱⲛ.

ΑϹⲠⲈ *T.* ΑϹⲠⲒ *M.* τ. Dialectus, αⲥⲡⲓ ⲙ̀ⲗⲁⲥ dialectus linguae I. *Cor.* XIV, 26. *Tum etiam* lingua *Matth.* XXVI, 73. *Act.* I, 19. II, 4. *Dan.* I, 4. *Z.* 99.

— κεαⲥⲡⲉ *T.* ἀλληγορία Allegoria, *quasi* alia lingua *Cod. Paris.* 44. *fol.* 64. 99.

ΑϹⲞⲨⲦ *M.* Plantago, lingua agni, *herbae species Kir. Suppl. Prodr.* 593, *et Oedip.* III, 70. *Rossi p.* 21.

ΑϹⲦⲒⲔ *M.* سطح Tectum domus *Kir.* 155. *Est ipsa vox Arabica.*

ΑϹⲀϤ *M.* ⲟⲩ Cortex radicum Capparum *Kir.* 191.

ΑϹⲞϤⲠⲈⲢ *M.* Nux amara *Kir.* 187.

ΑⲦ *T. M.* Particula negativa, quae nominibus praefigitur, uti α Graecorum; saepe Memphitice usurpatur αⲑ; sic αⲧⲏⲡⲉ *innumerabilis*, αⲧⲙⲟⲩ *immortalis* et Memph. αⲑⲙⲟⲩ.

— αⲧϣ, addito ϣ potentiali, *qui nequit, sic* αⲧϣⲧⲁϩⲟ *qui comprehendi nequit.*

— αⲧⲉ *pro* αⲧ, *sic* αⲧⲉⲥⲙⲟⲧ ἄμορφος figura carens *Sap.* 363. 578.

ΑⲞⲨⲎⲦ ΑⲞⲨⲞⲦ, ΑⲨⲎⲦ *vide* αϭⲏⲧ.

ΑⲦΑ, ⲟⲩⲁⲧⲁ *B.* Multitudo, ⲟⲩⲁⲧⲁ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ, *vel* ⲛ̀ϭ̄ⲥ̄, *vel* ⲡ̀ⲗⲁⲙⲡⲓ multi dii, *vel* domini, *vel* anni *Z.* 153. *Q.* 231. ⲛⲟⲩⲁⲧⲁ ⲛ̀ⲥⲁⲡ, *vel* ⲛ̀ⲱⲡ multis vicibus, saepe *Q.* 163. 164. (*T.* αⲧⲟ).

— ⲛⲟⲩⲁⲧⲉ ϣⲁϣ multitudo pulveris *Q.* 234.

ΑⲦⲞ *T.* ⲟⲩ multitudo *Z.* 548. *et not.* 3. (*B.* αⲧⲁ).

ΑⲦⲂⲰ *M.* Urbs Ægypti Superioris, Graecis dicta Apollinopolis magna, Arabibus Adfu, *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* I, 17.

ΑⲦⲂⲈⲤ *vide* ϩαⲧⲃⲉⲥ.

ΑⲦⲢⲒⲠⲈ, ΑⲦⲢⲎⲠⲈ *T.* Urbs Ægypti mediae *Pap.* IV, 113. Graecis dicta Crocodilopolis; *Item* Mons urbi adiacens, in quo erat Monasterium Scenutii *Z.* 535. *Ming.* 275. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* I, 266.

ΑⲦΑⲢΑϨ *T.* ⲟⲩ φανταστικῶν Phantasia laborans, phantasticus *Sir.* IV, 30. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 118. *La-Crozius p.* 102. *legit* ⲧⲁⲣⲁϩ. *Codex Taurinensis Siracidis, quippe lacunis scatens, litem dirimere nequit.*

ΑⲦϹϨⲒ *M.* ἀγύναιος (*uti legit Alexandrinus*) Uxore carens, caelebs *Job.* XXIV, 21. *apud Rossi p.* 21. *pro* αⲧⲥϩⲓⲙⲓ.

ΑⲦϬⲚⲈ *M.* Sine, absque. *Cum suffixis* αⲧϭⲛⲟⲩⲓ, -ⲟⲩⲕ, -ⲟⲩϥ, -ⲟⲩⲛ *etc.* sine me, te, eo, nobis *Joh.* XV, 5. *Gen.* XLI, 44. *Joh.* I, 3. *etc.*

— αϭⲛⲉ Idem *Joh.* VII, 7. *Z.* 83. αϭⲛⲟⲩϥ sine eo *Hebr.* XII, 4.

ΑⲦϬⲢⲎⲚ *vide* αϭⲣⲏⲛ.

ΑⲪⲈ *M.* ϯ Caput, vertex, cacumen *Num.* XXIII, 9. *Matth.* V, 36. VI, 17. *Z.* 14. (*T.* αⲡⲉ).

— αⲫⲉ π. Princeps, primus *Z.* 23.

— αⲫⲏⲟⲩⲓ ⲛⲓ Capita, Vertices, Principes, Magnates *Gen.* VIII, 5. *Marc.* XV, 29. *Z.* 62.

— αⲧαⲫⲉ ⲛⲓ Acephali, secta haereticorum *Z.* 110.

ΑⲪⲰⲠ *vide* αⲫⲱⲫ.

ΑⲪⲞⲨ *M.* Calix, scyphus, poculum *Gen.* XL, 11. *Ps.* X, 16. (*T.* αⲡⲟⲧ).

ΑⲪⲰⲪ *M.* ⲛⲓ Gigas *Ps.* XVIII, 5. XXXII, 16.

— αⲫⲱⲡ, αⲫⲟϫ, ⲉⲫⲱⲫ *ita etiam scribitur Deut.* I, 28. *Ps.* XVIII, 5. *Num.* XIII, 34.

— αⲫⲱⲫⲓ ⲛⲓ Gigantes *Gen.* VI, 4. XIV, 5.

ΑⲪⲰϪ *vide* αⲫⲱⲫ.

ⲀⲬⲒ *vide* ⲁϭⲓ.

ⲀⲬⲰ *M.* ⲡⲓ Magus *Act.* VIII, 9. *Z.* 128.

— ϩⲁⲣⲟ *T.* ⲡⲓⲙⲁⲅⲟⲥ الساحر *Cod. Paris.* 44. *fol.* 78. Magus.

— ⲁⲭⲱⲟⲩⲓ *M.* ⲛⲓ Magi, Praestigiatores *Dan.* I, 20. *Kir.* 114.

— ⲙⲉⲧⲁⲭⲱ *M.* ϯ Magia *Z.* 653. *not.* 81.

ⲀϢ *T. M.* Particula intensiva in compositis. *Conf.* ⲁϣⲏ multitudo *et* ⲁϣⲁⲓ multiplicare; ⲁϩⲟⲙ gemitus, ⲁϣⲁϩⲟⲙ magnus gemitus. — ⲓⲣⲓ facere, ⲁϣⲓⲣⲓ multum et bene facere, diligens esse. *Scribitur etiam* ⲉϣ, uti ⲉϣϩⲣⲱⲟⲩ clamare, ⲉϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ valde iubilare, ⲉϣϯⲥⲙⲏ alte divulgare. *Adhibetur etiam simplex* ϣ, *sic* ϣⲑⲁⲙ *a* ⲑⲱⲙ claudere, ϣⲣⲱⲓⲥ *a* ⲣⲱⲓϣ *etc.*

ⲀϢ *T. M. B.* Quis? quinam? qualis? quantus? *etiam citra interrogationem Ps.* XXXVIII, 4. *Matth.* VIII, 27. *Luc.* XII, 39. XXIV, 19. *Joh.* X, 32. *Sir.* X, 19. XI, 23. XIII, 18. *Z.* 166. ⲁϣ ⲛ̄ⲏⲓ qualis domus? *Act.* VII, 49. ⲁϣ ⲡⲉⲧ quid? *Matth.* IX, 5. ⲁϣ numquid? ἄρα *Gen.* XXVI. 9. ⲛⲑⲟⲕ ⲫⲁⲁϣ ⲛ̄ⲑⲟϣ cuiusnam Nomi es tu? *Z.* 43. (*B. etiam* ⲉϣ).

— ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ⲛⲁⲩ quâ horâ *Tuk.* 525. *Z.* 512. *not.*; ⲛ̄ⲛⲁϣ ⲛ̄ⲛⲁⲩ aliquâ horâ *Z.* 341.

— ⲛ̄ⲁϣ ⲛ̄ϩⲉ Quomodo? quo modo *Joh.* IX, 15. 16. 19. *Sap.* 306. *Joh.* IX, 21. I. *Cor.* III, 10. quocumque modo *Z.* 311.

— ⲁϣ ⲛ̄ⲣⲏϯ *M.* qualis I. *Joh.* III, 1. ϩⲁⲛⲁϣ ⲛⲣⲏϯ quales *Marc.* XIII, 1. ⲟⲩⲁϣ ⲛ̄ⲣⲏϯ cuiusmodi *Num.* XIII, 19. *Luc.* VII, 39. ⲛ̄ⲁϣⲛ̄ⲣⲏϯ *Marc.* XIII. 1.

— ⲟⲩⲁϣ ⲙ̄ⲙⲓⲛⲉ, *et* ⲟⲩⲟⲩⲁϣ ⲙ̄ⲙⲓⲛⲉ *T.* ποταπὸς quantus, cuiusmodi *Matth.* VIII, 27. *Tuk.* III, *Pan.* 327.

ⲀϢ *T.* ⲡ. Κάμινος Fornax *Sir.* XXXIV, 26. XXXVIII, 28. *Z.* 556.

ⲀϢⲒ *T. M.* Suspendere *Gen.* XL, 19. *Deut.* XXI, 22. *Pap.* II, 66. Crucifigere *Matth.* XX, 19. XXVI, 2. *Act.* II, 23. ⲁϣϥ crucifige eum *Matth.* XXVII, 23. *Marc.* XV, 24, *quandoque adsciscit* ⲧ *ante suffix.* ⲁϥⲁϣⲧ̄ϥ suspendit eum *Pap.* V, 40. *Act.* II, 23. V, 30. ⲁϣⲧ̄ϥ ⲉϩⲣⲁⲓ *suspendere se in lance Z.* 310.

— ⲁϣⲉ *T.* Pendere *cc.* ϩ̄ⲛ ab aliqua re *Matth.* XXII, 40. *cc.* ⲉ in aliqua re *Pap.* II, 80. 96. Suspensus esse *Z.* 317. ⲁϣⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ suspensus esse, imminere *Z.* 319. 446. *Pap.* II, 37.

— ⲉⲧⲁϣⲉ *T.* suspensus, crucifixus *Luc.* XXIII, 39. ⲉϥⲁϣⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ suspensus *Ming.* 341.

— ⲁϣⲓ *M.* Pendere *cc.* ⲛ̄ⲥⲁ *vel* ϧⲉⲛ ab aliquo *Gen.* XLIV, 30. *Luc.* XIX, 48. *Act.* XXVIII, 4. Suspensus, libratus esse *Z* 43. 125. (*affine* ϣⲓ).

— ⲉϥⲁϣⲓ *M.* Pendens, suspensus *Deut.* XXVIII, 66. *Z.* 43.

— ⲉⲧⲁϣⲓ *M.* Idem. *Deut.* XXI, 23. *Gal.* III, 13.

— ⲉⲧⲁϣⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ *M.* χαλαστὸν Ornatus pendens II. *Paral.* III, 5.

— ⲉϣ, ⲉϣⲓ *M.* Suspendere, Crucifigere *Matth.* XVIII, 6. *Marc.* IX, 42. *Luc.* XVII, 2.

— ⲉϣⲧ *T.* Suspendere *Z.* 352.

— ⲉϣ *B.* Suspendere, ⲁⲩⲉϣⲧⲟⲩ suspenderunt eos *Q.* 230.

— ⲉⲓϣⲉ *T.* Suspendere *Pap.* V, 58.

— ⲓϣⲓ *M.* Suspendere, Pendere, Crucifigere *Ps.* CXXXVI, 2. *Matth.* XXIII, 34. *Joh.* XIX, 18.

— ⲓϣⲓ *M.* ⲟⲩ Suspensio *Kir.* 162.

— ⲉⲓϣⲓ *M.* Idem ⲉⲩⲉⲓϣⲓ ⲛ̄ⲥⲱⲟⲩ Pendentes ab iis *Deut.* XXVIII, 32.

ⲀϢⲀⲒ *T. M.* Multiplicari, Abundare *Act.* VI, 1. 7. IX, 31. XII, 24. *Gen.* I, 22. XVI, 10. *Z.* 38. 74. (*affine* ⲟϣ, ⲱϣ).

— ⲁϣⲉⲓ *B.* Multiplicari, multus esse *Z.* 147.

— ⲁϣⲉⲓ *B.* π. Multitudo *Z.* 146.
— ⲁϣⲁⲓ *T. M.* π. Multitudo *Sir.* ʟɪ, 3. *Z.* 214. *Gen.* xvɪ, 10. *Joh.* xxɪ, 6.
— ⲣⲉϥⲁϣⲁⲓ *T.* ἐνδελεχίζων ⲟⲩⲣⲉϥⲁϣⲁⲓ ⲛ̄ϫⲓϭⲟⲗ multa proferens mendacia *Sir.* xx, 25. ⲣⲉϥⲁϣⲁⲓ ⲛ̄ⲱⲣⲕ πολύορκος multum, saepe iurans *Sir.* xxɪɪɪ, 11.
— ⲉⲣⲁϣⲁⲓ *M.* Multiplicare *Deut.* xɪɪɪ, 17. Multiplicari *Deut.* xxx, 16.
— ⲁϣⲏ *T.* ⲧ. Multitudo *Z.* 350. 394. *scribitur* ⲁϣⲉ *Hèb.* xɪ, 12. ⲟⲩⲁϣⲏ ⲛ̄ϣⲏⲛ multi arbores *Pap.* v, 105. ⲧⲁϣⲏ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ multi homines *Pap.* v, 82. ϩⲉⲛⲕⲉⲁϣⲏ ⲙ̄ⲙⲓⲅⲙⲁ aliae multae mixturae *Ming.* 87.
— ⲁϣⲓⲛ̄ⲥⲑⲟⲓ *M.* *proprie* Multum odoratus ريحان quaevis herba odorata *Kir.* 179.
— ⲁϭⲓⲛⲥⲑⲟⲓ, *et* ⲁϭⲓⲛⲛ̄ⲥⲑⲟⲓ *T. M.* Idem τὸ ἡδύοσμον, herba odorata, *pecul.* Mentha *Matth.* xxɪɪɪ, 23. *Luc.* xɪ, 42. *vide Rossi p.* 26. *Cod. Par.* 44. *fol.* 11. 82. *litterae* ϣ *et* ϭ *permutantur.*
— ϩⲁϭⲓⲛⲛ̄ⲥⲧⲟⲓ *T.* Idem *Tuk.* 570. *Ming.* 322.
— ⲉⲛⲁϣⲉ *et* ⲛⲁϣⲉ *T. M. B.* Multus, a, um, i, ae. *Z.* 43. *Exod.* xxxvɪ, 5. *Sir.* v, 6. *Gal.* ɪv, 27. *Ming.* 74. *Ut genus, et numerus distinguatur, solent adsciscere suffixa, hinc*
— ⲛⲁϣⲱϥ, *et* ⲉⲛⲁϣⲱϥ *T. M.* ⲉⲛⲁϣⲟϥ *B.* Multus *Deut.* ɪ, 28. *Lùc.* ɪx, 37. *Ming.* 238. *Z.* 167.
— ⲛⲁϣⲱⲥ, *et* ⲉⲛⲁϣⲱⲥ *T. M. B.* Multa *Sap.* 200. I. *Thess.* ɪ, 5. *Z.* 167.
— ⲛⲁϣⲱⲟⲩ, *et* ⲉⲛⲁϣⲱⲟⲩ *T. M.* Multi, ae. *Deut.* xx, 1. *Ps.* xxxɪɪɪ, 19. *Z.* 348.
— ⲉⲧⲛⲁϣⲱϥ, -ⲱⲥ, -ⲱⲟⲩ *T.* Multus, a, i, ae, *Màtth.* xxɪ, 8. *Z.* 350. 379. *Ming.* 195. 206.
ⲀϢⲈ *vide* ⲁϣ suspendere, *et* ⲁϣⲁⲓ.
ⲀϢⲈⲒ *vide* ⲁϣⲁⲓ.
ⲀϢⲎ *vide* ⲁϣⲁⲓ.

ⲀϢⲒ *vide* ⲁϣ suspendere.
ⲀϢⲈⲂⲈⲚ *M.* ⲡⲓ Incantator, Ariolus *Deut.* xvɪɪɪ, 11. *Z.* 128. *Kir.* 114.
ⲀϢⲔⲀⲔ, *et* ⲁϣⲕⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Clamare, Exclamare *Lùc.* ɪx, 38. 39. *Jòh.* xɪɪ, 13. *Gàl.* ɪv, 27.
— ⲁϣⲕⲁⲕ π. Clamor *Act.* xxɪɪɪ, 9. *Z.* 210. βοὴ vox *Sir.* xxɪ, 7.
— ϣⲕⲁⲕ Idem. *Hinc*
— ϫⲓϣⲕⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ Clamare, Exclamare *Màtth.* vɪɪɪ, 29. ɪx, 27. xx, 30. *Lùc.* xxɪɪɪ, 18.
ⲀϢⲒⲀⲒ *vide* ⲉⲗ.
ⲀϢⲞⲀⲈ *T.* ⲟⲩ النوح العويل Planctus, Lamentatio, Eiulatus *Cod. Par* 44. *fol.* 88.
ⲀϢⲞⲨⲒ *M.* † فتيلة Ellychnium *Kir.* 231. *et Rossi p.* 27.
ⲀϢⲒⲢⲀ *M.* † الحربا Chamaeleon *Kir.* 172. *A* ϫ حشرة serpens, reptile *dictum censet Rossius p.* 27.
ⲀϢⲒⲢⲒ *vide* ⲉⲣ.
ⲀϢⲀϨⲞⲘ *vide* ⲁϩⲟⲙ.
ⲀϢϪⲞ Multiplicare, *vide Rossi p.* 27.
ⲀϤ, ⲀⲀϤ, ⲀⲂ *T. M.* ⲧ. Musca *Ming.* 107. 122. 285. 520. Apis *Z.* 617, Scarabaeus *Z.* 600. *not.* 102.
— ϩⲁϥ Idem, *ita scribitur Mich.* ɪɪɪ, 3. *apud Rossi* 27.
— ⲁϥⲗⲉⲗⲓ *M.* † σαῦρα Lacerta *Levit.* xɪ, 30. *ab* ⲁϥ musca, *et* ⲉⲗ capere, *muscas captans, ita Rossi p.* 28.
— ⲁϥⲛ̄ⲉⲃⲓⲱ, ⲁⲃⲛ̄ⲉⲃⲓⲱ *T. M.* ⲧ. Musca melis, Apis *Deut.* ɪ, 44. *Sir.* xɪ, 3. *Z.* 325.
— ⲁϥⲛⲉⲃⲓⲱϩⲟⲟⲩⲧ *T.* ἀγριομελίσσιον نحل بري *Cod. Paris.* 44. *fol.* 56. Apis silvestris, *licet graeca glossa notet* Apiastrum.
— ⲁϥⲙ̄ⲃⲓⲟⲩ *M.* ⲡⲓ Vespae, Crabrones *Exod.* xxɪɪɪ, 28. *Deut.* vɪɪ, 20; *Vespae enim ad genus apum pertinent.*
— ⲁϥⲛ̄ⲟⲩϩⲟⲣ, ⲁϥⲛ̄ⲟⲩϩⲟⲟⲣ, ⲁϥⲛ̄ⲟⲩϩⲟⲩⲣ *T.*

M. ⲧ. κυνόμυια Musca canina *Exod.* VIII, 21. 22. *Ps.* LXXVIII, 45. *Ming.* 107. 122.

— ⲁϥϫⲓⲣ *M.* ⲡⲓ Avarus *Kir.* 89. I. *Tim.* III, 8. *quasi* muscarum speculator, explorator a ϫⲏⲣ.

— ⲙⲉⲧⲁϥϫⲓⲣ ϯ (*ita enim lege pro* -ϫⲓϲ) Avaritia *Kir.* 94. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁϥϫⲓⲣ *αἰσχροκέρδως* avare I. *Petr.* v. 2.

ⲀϤ, ⲀⲂ *T. M.* ⲡ. Caro *Gen.* IX, 4. *Z.* 209. 270. 570.

— ⲁϥⲟⲩⲓ *T. M.* ϩⲛ̄ Carnes *Gen.* XL, 19. *Num.* XII, 12. *Z.* 649.

— ⲁϥⲣⲓⲣ, ⲁϥⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ *etc.* Caro suilla, vituli *etc.* *Ps.* XVI, 14.

— ϣⲉⲡⲁϥ *T.* Carnes emere, epulari, epulum *Z.* 639. *not.* 1.

— ⲥⲁⲛⲁϥ *M.* ⲡⲓ Lanius *Kir.* 131.

ⲀϤⲦⲈ *vide* ϥⲧⲟⲟⲩ.

ⲀϤϪⲒⲢ *vide* ⲁϥ musca.

ⲀϦⲒ, *et* ⲀϪⲒ *M.* ⲡⲓ Virens herba in palude nata, Juncus, Calamus *Gen.* XLI, 2. 18. *Est ἄχει Alexandrinorum Gen. c. l. Esai.* XIX, 7. *Sir.* XL, 16, *et* אחו *hebraeorum. Wilkinsius edidit* ⲁϧⲓ, *sed, teste Jablonskio in Opusc.* 1, 46, *alii Codices legunt* ⲁϫⲓ. *Auctore Hieronymo lib.* VII, *in Esaiam*, ab Ægyptiis hoc nomine, lingua eorum, omne quod in palude virens nascitur, appellatur.

— ⲁϩⲡ̄ *T.* ⲡ. Idem *Sir.* XL, 16. *pro ἄχει. Sic* ⲁϧⲟ *M. et* ⲁϩⲣⲟ *T.* cur.

— ⲁϩⲣⲉ *T.* ⲡ. Idem *Esai.* XIX, 7. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 112. *pro graeco ἄχι. His affinia sunt* ⲁⲕⲉ, ⲟⲕⲉ, ⲟⲉⲓⲕ iuncus, calamus, arundo.

ⲀϦⲞ *M.* ⲀϨⲢⲞ *T.* Cur? quid? *Num.* XXII, 9. *Joh.* XX, 13. *Tuk.* 230. *Cum suffixis*

— ⲁϧⲟⲕ Quid tu? *Matth.* VIII, 29. *Act.* IX, 4. ⲁϧⲟⲕ ⲛⲑⲟⲕ quid tu? quid ad te? *Joh.* XXI, 22. 23. — ⲁϩⲣⲟⲕ Quid tu? cur tu? *Act.* IX, 4.

— ⲁϧⲟ Quid tu? *fem.* *Joh.* II, 4, ⲁϧⲟϥ τί γάρ; quid hoc? *Philip.* 1, 18, ⲁϧⲱⲧⲉⲛ, ⲁϧⲟⲧⲉⲛ cur vos? *Matth.* XX, 6. *Marc.* VIII, 17. — ⲁϩⲣⲟ cur tu? *fem.* *Joh.* XX, 13. ⲁϩⲣⲟϥ quid ipse? *Sir.* X, 9. *Rom.* VI, 15, ⲁϩⲣⲱⲧⲛ̄ cur vos? *Matth.* VIII, 26. IX, 4. ⲁϩⲣⲟⲟⲩ quid hi? *Marc.* XIV, 60.

— ⲁϩⲣⲟⲕ ⲡⲁⲉⲓⲱⲧ *T.* Quomodo vales, pater mi? *Z.* 323.

ⲀϦⲰⲘ *M.* ⲀϨⲰⲘ *T.* ⲡ. Aquila *Exod.* XIX, 4. *Ps.* CI, 5. *Z.* 655. *Hinc* Arabes عكوم *Acum* Aquila.

— ⲁϧⲉⲙ *M.* Idem. *Ita semel Levit.* XI, 13.

ⲀϦⲰⲢⲒ *vide* ⲁⲕⲱ.

ⲀϨⲀ, ⲀϨⲎ *M.* ⲀϨⲈ *T.* ναὶ Utique, certe, profecto *Gen.* XVII, 19. XLII, 21. *Matth.* XIII, 51. *Z.* 300. 642. *Tuk.* 134.

ⲀϨⲈ *T.* Vivere, vitam instituere *cc.* ⲉ ad aliquam normam *Act.* XXI, 24. *Gal.* V, 25. VI, 16. ⲁϩⲉ ⲟⲩⲃⲉ stare contra, obsistere *Sir.* LI, 2. ⲁϩⲉ ⲉⲛⲁϩⲟⲩ retro manere, *vel* stare *Z.* 636. (*M.* ⲟϩⲓ).

— ⲁϩⲉ *T.* ⲡ. Vitae stadium, Vitae tempus, Vita *Sir.* XXXVIII, 25. XLI, 4. *Jac.* IV, 4; ⲱⲛϩ *est* actio vivendi, ⲁϩⲉ curriculum vitae.

— ⲁϩⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Prov.* VI, 22. *Z.* 101.

— ⲣ̄ⲁϩⲉ *T.* Vivere *Z.* 212. ⲣ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛ̄ⲁϩⲉ diu vivere *Z.* 213.

— ⲛⲉⲃⲁϩⲓ *M.* Longaevus *Exod.* XX, 12. *Kir.* 327. *Confer.* ⲛⲏⲃ.

— ⲉⲣⲛⲉⲃⲁϩⲓ *M.* Longaevus esse *Deut.* VI, 2. XI, 9. XXXII, 27.

— ⲙⲉⲧⲛⲉⲃⲁϩⲓ *M.* ϯ Longaevitas *Ps.* XC, 16.

— ⲁϩⲟ *M.* Diversorium, Hospitium *Kir.* 152.

— ϣⲁⲣⲁϩⲉ *T.* ⲡ. Vir brevis vitae *Sop.* 142. 146. 749.

— ⲙ̄ⲡⲧϣⲁⲣⲁϩⲉ *T.* ⲧ. Brevitas vitae *Z.* 576.

— ⲁϩⲉⲣⲁⲧ *T. pro* ⲁϩⲉ ⲉⲣⲁⲧ in pedibus stare, *Z.* 348. Stare, sistere se, τὸ ⲣⲁⲧ *adsciscit suffixum personae verbi* ⲁϩⲉ, sic ⲁϥⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ̄ stetit *Lùc.* XIV, 36. ⲧⲉⲧⲛ̄ⲁϩⲉⲣⲁⲧⲧⲏⲩⲧⲛ̄ statis *Màtth.* XX, 6. ⲉⲩⲁϩⲉⲣⲁⲧⲟⲩ stant, stantes *Màtth.* XX, 3. ⲡⲉⲧⲙⲁ ⲛ̄ⲁϩⲉⲣⲁⲧⲟⲩ loci stationis eorum *Sir.* XXXVI, 12. ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲛⲁⲁϩⲉ ⲉⲣⲁⲧϥ quis stabit? *Sap.* 628.

— ⲡⲉⲧⲁϩⲉⲣⲁⲧⲟⲩ *T.* stantes, adstantes *Act.* XXIII, 2. 4.

— ϭⲓⲛⲁϩⲉⲣⲁⲧ *T.* Statio, permanentia *Frag.* 308.

— ⲉⲁϩⲉⲣⲁⲧϥ̄ *T.* προστάτης *Sir.* XLV, 24.

ⲀϨⲈ *T.* Opus habere, Indigere *cc. dat.* ⲉϥⲁϩⲉ ⲛⲁⲕ indiget te *Sir.* XIII, 6. *Z.* 599. ⲧⲛ̄ⲁϩⲉ ⲛⲁϥ indigemus eo *Ming.* 100. ⲉϥⲁϩⲉ ⲛⲁⲕ ⲛ̄ⲟⲩ quid a te opus habet? *Sir.* XXXVII, 8. ⲡⲉⲧⲟⲩⲁϩⲉ ⲛⲁⲩ ea quibus indigent. *Jàc.* II, 16. *Vide Z.* 388. 513. *in not.*

ⲀϨⲎ *B.* Bos *Z.* 145. 147. 154. *Plur.* ⲁϩⲁⲩ boves *Z.* 154. (*T. M.* ⲉϩⲉ).

ⲀϨⲎ *vide* ⲁϩⲁ.

ⲀϨⲒ *B.* ⲟⲩ Grex *Z.* 154. (*T.* ⲟϩⲉ *M.* ⲟϩⲓ).

ⲀϨⲒ vita *vide* ⲁϩⲉ vivere.

ⲀϨⲞ diversorium *vide* ⲁϩⲉ.

ⲀϨⲞ *T. M.* ⲡ. Thesaurus *Matth.* VI, 21. *Lùc.* XII, 33. *Plur.* ⲁϩⲟ thesauri *Gen.* XLIII, 23. *Sap.* 343.

— ⲁϩⲱⲣ, ⲁϩⲱⲱⲣ, ⲁϩⲟⲣ *T. M.* ϩⲛ̄ Thesauri *Màtth.* II, 11. *Hebr.* XI, 26. Repositoria, horrea *Gen.* XLI, 56. *Kir.* 403. (*ibi enim Kircherus perperam vertit* vasa).

— ⲁⲛⲁϩⲱⲣ *M. cum* ⲁⲛ *collectivo* Thesauri, horrea *Z.* 653. *in not.* 79.

ⲀϨⲞⲨ *T. M.* ⲡ. ⲫ. **ⲈϨⲞⲨ** *B.* Pars posterior. *Semel legitur Z.* 383. ⲡⲉϥⲁϩⲟⲩ pars eius posterior. *Ex usu linguae articulus* ⲡ, *vel* ⲫ, *ita coaluit cum* ⲁϩⲟⲩ, *ut* ⲡⲁϩⲟⲩ, *et* ⲫⲁϩⲟⲩ *individua habeatur vox. Quod adeo verum est, ut nunquam in plurali occurrat* ⲛⲉⲡⲁϩⲟⲩ (*absurdum enim esset* τὰ τὸ ὀπίσω), *sed* ⲛⲁⲡⲁϩⲟⲩ *τὰ τοῦ ὀπίσω* ea quae pertinent ad partem posteriorem.

— ⲁϩⲟⲩ *T. M.* ⲡ. ⲫ. Puppis, *quippe pars posterior navis Act.* XXVII, 29. *Marc.* IV, 38. ⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟϥ pars posterior eius (navis), *seu* puppis *Act.* XXVII, 41.

— ⲡⲁϩⲟⲩ *T.* ⲡ. Pars posterior, ⲡⲉϥⲡⲁϩⲟⲩ pars eius posterior *Z.* 593. *in not.* 42. *Plur.* ⲛⲁⲡⲟⲩⲡⲁϩⲟⲩ posteriora tua *fem. Ming.* 64. 68.

— ⲡⲉϩⲟⲩ *B. vide paullo infra* ϩⲓⲡⲉϩⲟⲩ.

— ⲫⲁϩⲟⲩ *M.* Idem, ⲛⲁⲫⲁϩⲟⲩ posteriora, quae retro sunt *Philip.* III, 13.

— ⲉⲡⲁϩⲟⲩ Retro, Post *Sir.* XLVIII, 23. *Jòh.* XX, 14. ⲉⲡⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟϥ post eum *Màtth.* IX, 20. XVI, 23.

— ⲉⲫⲁϩⲟⲩ *M.* Idem *Gen.* IX, 23. *Z.* 15. 29. 101.

— ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ *T.* Retro, Post *Sir.* XXX, 24. *Lùc.* XXIII, 26. ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟϥ post eum *Jòh.* XII, 19. *Act.* V, 37. ϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲣⲟ post ianuam *Z.* 226.

— ⲉⲧϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ *T.* ⲡ. ⲧ. ⲛ. Posterior, -res *Par.* V, 92. ⲡⲉⲧϩⲓⲡⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟϥ τὸ ὄπισθεν αὐτοῦ quod est post eum *Tuk.* 279.

— ϩⲓⲡⲉϩⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲁⲩ *B.* Post eos *Q.* 232.

— ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ *M.* Retro, Post *Z.* 99. *Marc.* V, 27 ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟⲕ post te *Deut.* XXV, 18. ⲡⲓϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ Pars posterior τὸ ὀπίσθιον *Exod.* XXXVI, 26.

— ⲉⲧϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ *M.* Qui est post, ⲛⲏⲉⲧϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟⲕ positi post te *Deut.* XXIV, 20.

— ⲛ̄ⲥⲁⲡⲁϩⲟⲩ *T.* Retro, retrorsum *Z.* 313. 392.

— ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ *M.* Retro, Post, ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲙⲟⲛ, ⲙ̄ⲙⲱⲟⲩ post nos, eos *Z.* 124. *Exod.* XIV, 4. ⲉϥⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲣⲟ positus post ianuam *Z.* 68.

— ⲉⲧⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ *M.* Posterior *Exod.* XXVI, 27.

ⲉⲧⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ Positus post te *Deut.* xxiv, 21.

ⲀϨⲞⲘ *T. M.* Gemitus, *sed inusitatum.*

— ⲁϣⲁϩⲟⲙ *T. cum* ⲁϣ *intensivo* Gemere, Ingemiscere *Sir.* xxv, 18. xxx, 20. *Jàcob.* v, 9. ⲁϣⲁϩⲟⲩⲙ *scribitur Pap.* ii, 89.

— ⲁϣⲁϩⲟⲙ *T.* ⲡ. στεναγμὸς Gemitus *Sap.* 568. *Act.* vii, 34.

— ⲉⲧⲁϣⲁϩⲟⲙ *T.* Gemens, -tes *Z.* 399.

— ϥⲓⲁϩⲟⲙ *M.* Gemere, Ingemiscere *Exod.* ii, 23. *Marc.* vii, 34.

— ϥⲓⲁϩⲟⲙ *M.* ⲡⲓ Gemitus *Exod.* ii, 24. vi, 5. *Act.* vii, 34.

ⲀϨⲢ, ⲁϩⲣⲉ *vide* ⲁϧⲓ.

ⲀϨⲞⲢ *vide* ⲁϩⲟ.

ⲀϨⲢⲞ *vide* ⲁϧⲟ.

ⲀϨⲞⲢⲒ *vide* ⲁⲕⲱ.

ⲀϪⲒ *T.* Dic, dicite. *Z.* 299. 300. 304. *Imper. verbi* ϫⲱ, *confer* ⲁⲣⲓ, ⲁⲛⲓ.

— ⲁϫⲓⲥ Idem *cum* ⲥ *paragogico Màtth.* x, 12. xx, 21. *Luc.* xxii, 66. *Act.* v, 8.

ⲀϪⲰ *M.* ⲡⲓ الحدب Curvus, Gibbosus *Kir.* 74, *tum p.* 13. *ubi* الحدب gibbosus *scribe pro* الجرب, *quod Kircherus perperam reddebat* Scabiem, Impetigines.

— ϫⲉ Gibbosus, *hinc* ⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ gibbosus esse *Levit.* xxi, 20.

ⲀϪⲰ *T.* ⲟⲩ, ⲉ̅ⲛ̅ Forceps, forcipes λαβίδες *Num.* iv, 9. *in Cod. Paris.* 44 *fol.* 106, *et Esai.* vi, 6. *ibid. fol.* 112.

ⲀϪⲰ *M.* † Vipera *Matth.* iii, 7. xii, 34. xxiii, 33.

ⲀⲨϪⲀⲖ *M.* ⲡⲓ Anchora *navis Act.* xxvii, 29. 30. 40. (*T.* ϩⲁⲧϭⲁⲗ).

ⲀϪⲚ *et* **ⲀϪⲈⲚ** *T. B.* Sine, Absque I. *Cor.* xi, 11. *Q.* 237. *Z.* 153. 160. (*M.* ⲁⲧϭⲛⲉ, ⲁϭⲛⲉ). *Cum suffixis* ⲁϫⲛ̅ⲧ sine me *Tuk.* 585. ⲁϫⲛ̅ⲧⲕ, -ⲛ̄ⲧⲉ, -ⲛ̄ⲧϥ, -ⲛ̄ⲧⲛ̄, -ⲛ̄ⲧⲟⲩ, sine te, te *fem.* eo, nobis, iis, *Tùk.* 585.

Sir. xxxviii, 32. *Scribitur* ⲁϫⲛ̅ *ante litteras* ϭ, ⲙ, ⲡ *etc. Pan.* 25.

ⲀϪⲚⲒ *vide* ⲁϭⲛⲓ.

ⲀϪⲠ *M.* † Hora. *Semper usurpatur cum numeris coniuncta* ⲁϫⲡ ⲅ̅, ⲁϫⲡ ⲑ̅ horâ tertia, nona *etc. Matth.* xx, 3. *Marc.* xv, 34. ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲅ̅ hora tertia *Matth.* xxvii, 45. 46.

— ϫ̅ⲡ *T. B.* ⲧ. Hora, ϫ̅ⲡ ϣⲟⲙⲧⲉ hora tertia *Act.* xxiii, 23. ϫ̅ⲡ ⲯⲓⲧⲉ hora nona *Z.* 262. ⲙ̀ⲡⲛⲁⲩ ⲛ̄ⲧϫ̅ⲡⲥⲟ ⲙⲛ ⲧϫ̅ⲡⲯⲓⲧⲉ hora sexta et nona *Z.* 323. ⲡⲛⲁⲩ ⲛ̄ϫ̅ⲡⲙⲏⲧⲉ hora decima *Z.* 323. *Pan.* 270. ⲡⲛⲁⲩ ⲛ̄ϫ̅ⲡⲯⲓⲧⲉ hora nona *Màtth.* xxvii, 45. *Vide Basm. Z.* 150.

— ϫⲉⲡ Idem *Z.* 368. *Act.* ii, 15.

ⲀϬⲒ *M.* ⲡⲓ Axilla *Kir.* 77. 260.

ⲀϬⲞⲖ *M. Z.* 75. *enumerantur* pecora, hoedi, cameli, asini, *et* ⲁϭⲟⲗ, *quid sint nescio, nisi fortasse scribas* ⲁϭⲟⲗⲧⲉ currus. *Rossius p.* 29. *habet* ⲁϭⲟⲗ currus.

ⲀϬⲞⲖⲦⲈ *T.* ⲧ. Currus *Sir.* xxxvi, 5. *Z.* 209. 210. 458. *vide* ⲁϭⲟⲗ.

ⲀϬⲚⲈ *vide* ⲁⲧϭⲛⲉ.

ⲀϬⲚⲒ *M.* ⲡⲓ Macula, σπῖλος *Levit.* xxi, 17. 18. *Deut.* xv, 21. *Eph.* v, 27.

— ⲟⲓ ⲛ̀ⲁϭⲛⲓ Maculatus esse II. *Petr.* ii, 13. *Jud.* 12.

— ⲁⲧⲁϭⲛⲓ Immaculatus *Exod.* xxix, 1. *Levit.* xxii, 19.

— ⲁⲧⲁϫⲛⲓ Idem. *Ita scribitur Z.* 101.

— ⲙⲉⲧⲁⲧⲁϭⲛⲓ † Innocentia *Ps.* xiv, 2.

— ϩⲓⲁϭⲛⲓ Maculare, commaculare *cc.* ⲛ̀ⲥⲁ *Jacob.* iii, 6.

ⲀϬⲒⲚⲚⲈⲤⲈⲞⲒ *vide* ⲁϣⲁⲓ.

ⲀϬⲢⲎⲚ *T. M.* ⲧ. Sterilis *Gen.* xxv, 21. *Sap.* 133. *Luc.* i, 7. *Gàl.* iv, 27.

— ⲣ̅ⲁϭⲣⲏⲛ *T.* Sterilis esse. *Sir.* xlii, 10.

— ⲁⲧϭⲣⲏⲛ *M.* Sterilis *Luc.* i, 7. 36. xxiii, 29.

B

B *Saepe permutatur cum litteris affinibus* ⲟⲩ, ⲫ, ϥ, *aliquando etiam cum* ⲡ, *et* ⲙ, *sic* ⲧⲟϬ *pro* ⲧⲟⲡ *Z.* 227, *et* ⲑⲱⲗⲉϬ ⲧⲱⲗⲉⲙ, ϩⲓⲛⲓϬ ϩⲓⲛⲓⲙ, ϭⲉⲣⲱϬ ϭⲉⲣⲱⲙ.

B *numerice* Duo, *hinc* Ϭ̄ϯ, Ϭ̄ⲧⲉ *pro* ⲥⲛⲟⲩϯ, ⲥⲛⲟⲩⲧⲉ Duo.

ϬⲀ *T.* ϬⲀⲒ *M.* ⲡⲓ Ramus palmae, Palma *Joh.* XII, 13. *Z.* 125. 317. 324. *Hinc graecum* βαΐα rami palmarum *Joh.* XII, 13, *et* βαΐς *et* βαΐον, ῥάβδος φοίνικος *apud Hesychium et Etymol. M.*

— Ϭⲁϩ *T.* Idem *Jòh.* XII, 13.

— Ϭⲁⲓ *M.* Brabium, Insigne ac premium victoriae I. *Cor.* IX, 24. *Phil.* III, 14. *nam victori palma dabatur.*

— ϣⲉⲛϬⲁⲓ *M.* Lignum, baculus palmae *Z.* 36.

ϬⲀⲒ *T. M.* ⲡ. νυκτικόραξ, βοῦβος. ألبوم Nycticorax, Bubo *Cod. Paris.* 44. *fol.* 56, *et fol.* 109. (*ubi citatur locus* I. *Reg.* XXVI, 20) *Deut.* XIV, 17. *Rossi* 316.

— ϥⲁⲓ ألهام وهي أم قويق Bubo, *tum* Noctua, Ulula *Cod. Paris.* 43. *fol.* 16, *et confer Kircherum p.* 169. *ad voc.* ⲕⲁⲕⲕⲁⲙⲁⲧ.

— Ϭⲁⲓⲥ *M.* ⲡⲓ Accipiter *Kir.* 167, *sed in Codice Vaticano hic articulus desideratur.*

ϬⲀⲒ *M.* ϯ ألجريدة Lanceola scriptoris, *qua calami aptantur Kir.* 141. *Sed ad fidem Lex. Ar. Freytagii* جريدة *sunt* libri folia.

ϬⲀⲒ *vide* ϥⲁⲓ ferre.

ϬⲎ *M.* ⲡⲓ μνημεῖα Sepulchra, Monumenta *Matth.* XXIII, 29. *Kir.* 306.

ϬⲒ *vide* ϥⲓ.

ϬⲞ *T.* ⲧ. Canalis, *Z.* 461. 564. ⲛ̄Ϭⲟϣⲏⲙ parvi canales, rivuli, ⲧⲛⲟϭⲛ̄Ϭⲟ magnus canalis *Z.* 564. *not.* 118.

— ϥⲟ ⲧ. Idem *Z.* 658.

— ϥⲟⲓ *M.* ⲛⲓϥⲟⲓ ⲛ̀ⲙⲱⲟⲩ διέξοδοι τῶν ὑδάτων rivi, canales aquarum *Ps.* I, 3. *et Kir.* 340.

ϬⲰ capillus *vide* ϥⲱ.

ϬⲰ *T. M.* ⲧ. *Praemittitur nominibus fructuum, ut* arbor *designetur; sic* Ϭⲱ ⲛ̄ⲕⲛ̄ⲧⲉ Ficus arbor *Lùc.* XIII, 6. Ϭⲱ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ *M.* Ϭⲱ ⲛ̄ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ *T.* arbor uvae, Vitis, ϯϬⲱ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ Olea *etc.*

ϬⲎϬ *T. M.* ⲡ. Antrum, Spelunca, Fovea *Gen.* XIX, 30. *Màtth.* VIII, 20. *Luc.* IX, 58. *Ming.* 128. *Z.* 342. 386. Foramen, lustrum fornicae *Z.* 592. *not.* 40.

ϬⲀϬⲈ, ϬⲀⲀϬⲈ *T.* Evanescere, Insipidus, fatuus fieri *Lùc.* XIV, 34. *Z.* 476. *not.* 8.

— ⲉⲣϬⲁⲁϬⲉ μωραίνεσθαι Idem *Rossi p.* 30.

— ϬⲁϬⲉⲣⲱⲙⲉ ἀλαζών Jactator *Z.* 476. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 73. 75.

— ⲙⲛ̄ⲧϬⲁϬⲉⲣⲱⲙⲉ ⲧ. ἀλαζονεία Jactantia *Sap.* 220. 918. *Z.* 463.

— ϬⲁϬⲟⲩ Idem quod ϬⲁⲁϬⲉ *Z.* 499. *not.* 39.

ϬⲈϬⲈ, ϬⲈⲈϬⲈ, ϬⲈϬⲞⲨ *T.* ϬⲈϬⲒ, ϬⲈⲈϬⲒ *T. M.* Ebullire *Z.* 636. *not.* 9. Eructare, Effundere, Emittere *Exod.* VIII, 3. *Ps.* XLIV, 1. CIV, 30. *Sir.* X, 13. XVIII, 29. *Pap.* VI, 66.

— ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϬⲉϬⲓ *M.* ὄμβρημα Pluvia *Psalm.* LXXVIII, 44.

— ⲉⲥϬⲉⲉϬⲓ, ⲉⲩϬⲉϬⲓ Eructans, Effundentes *Z.* 315. *Ps.* CXLIII, 13.

— ⲣⲉϥϬⲉϬⲓ *M.* Eructator, Emittens *La-Croze in Lex. p.* 79.

ϬⲞⲨϬⲞⲨ *T.* Splendere *Fragm.* 440. *Z.* 619. *not.* 2.

ϬⲀϬⲞⲨ *vide* ϬⲁϬⲉ.

ϬⲀⲔ *in compositis pro* Ϭⲟⲕⲓ, *vide* Ϭⲁⲕⲙⲁⲧⲟⲩ.

ϬⲰⲔ *T.* Ire *Sir.* XXII, 13. *Lùc.* IX, 12. XIII, 22. Abire *Màtth.* VIII, 32. *Act.* XVI, 19. 36. XX, 29.

— Ϭⲏⲕ Ire, Abire *Jòh.* XII, 11.

— ⲉⲧϭⲏⲕ, ⲉϥϭⲏⲕ Veniens *Z.* 266. 340.
— ϭωκ, *et* ϭⲏⲕ ⲉϭⲟⲗ Egredi, exire *Lùc.* VIII, 39. XIII, 31. *Jòh.* XI, 31. *Z.* 265.
— ϭⲓⲛϭωκ ⲉϭⲟⲗ. ⲧ. Egressus *Sap.* 326.
— ϭωκ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ Descendere *Jòh.* V, 7. *Act.* VIII, 38. XXIII, 10.
— ϭωκ ⲉϩⲟⲩⲛ Ingredi *Màtth.* IX, 25. *Màrc.* XI, 2. *Lùc.* VIII, 41.
— ϭωκ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲡ. Ingressus *Z.* 212.
— ϭⲓⲛϭωκ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲧ. Idem *Z.* 321.
— ⲙⲁⲛ̄ϭⲟⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ Locus ingressus *Z.* 465.
— ϭⲏⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ Ingredi, Introire *Sap.* 379.
— ⲉⲧϭⲏⲕ, ⲉϥϭⲏⲕ ⲉϩⲟⲩⲛ Ingressus, Ingrediens *Z.* 260. 320.
— ϭωκ ⲉϩⲣⲁⲓ Ascendere *Màrc.* XV, 8. *Iòh.* XX, 17. *Act.* I, 10. Ire, abire *Act.* I, 25. *Pan.* 93. Occidit *sol Z.* 465.
— ⲙⲁⲛ̄ϭωκ ⲉϩⲣⲁⲓ Locus occasus *Z.* 465.
— ⲉϥϭⲏⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ Iter faciens ad *Tuk.* 478.
BWK *M.* ⲡⲓ Servus, Famulus *Gen.* IX, 25. XII, 16.
— ϭωκⲓ, *et* ϭⲟⲕⲓ ϯ Serva, Ancilla *Gen.* XII, 16. XXIX, 29. *Levit.* XIX, 20.
— ⲉϭⲓⲁⲓⲕ ⲛⲓ Servi, Ancillae *Gen.* XXIV, 61. *Exod.* II, 5. *Matth.* XVIII, 23.
— ⲙⲉⲧϭωκ ϯ Servitium, Ancillatus *Gen.* XXX, 26. *Exod.* VI, 6. *Levit.* XXV, 39.
— ⲁⲗⲟⲩ ⲛ̀ϭωκ Servus iuvenis *Gen.* IX, 25.
ⲁⲗⲟⲩ ⲛ̀ϭωκⲓ Serva iuvenis *Matth.* XXVI, 69.
— ⲟⲓ ⲛ̀ϭωκ Servus esse, servire *Ps.* CXVIII, 91.
— ⲉⲣϭωκ, ⲉⲣϭⲟⲕ Idem. *Gen.* XV, 14. XXV, 23. *Levit.* XXV, 39.
— ⲁⲓ ⲛ̀ϭωκ Servum facere, in servitutem redigere *Z.* 42.
BⲀKI *M.* ϯ Urbs, Civitas *Deut.* XII, 17. 18. *Ps.* XLV, 4.
— ⲣⲉⲙⲛ̄ϭⲁⲕⲓ, ⲣⲉⲙⲛ̀ϭⲁⲕⲓ, ⲣⲉⲙϭⲁⲕⲓ, ⲫⲁϯϭⲁⲕⲓ Civis *Gen.* XXIII, 11. *Luc.* XIV, 15. *Act.* XXI, 39. *Z.* 35.
— ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛ̀ϭⲁⲕⲓ ϯ πολίτευμα Vita civilis *Phil.* III, 20.
BEKE, BYKE *T.* BEXE *M.* Merces *Gen.* XXIX, 15. *Exod.* II, 9. *Sir.* XXXI, 22. I. *Cor.* IX, 17. 18. *Z.* 310. 311.
— ϭⲉϫⲏⲟⲩ *M.* Mercedes *Aggae.* I, 6.
— ⲁⲧϭⲉϫⲉ *M.* Mercede carens *Job.* XXIV, 6.
— ⲣⲉⲙϭⲉϫⲉ, ⲣⲉⲙⲛ̀ϭⲉϫⲉ *M.* Mercenarius *Exod.* XII, 45. *Levit.* XIX, 13. XXII, 10.
— ⲣⲉϥϯϭⲉϫⲉ *M.* Mercedem dans, Remunerans *Hebr.* XI, 6.
— ϫⲁⲓϭⲉϫⲉ *T.* ⲡ. Mercenarius *Sir.* XXXI, 22. *Lùc.* XV, 17. 19.
— ϭⲓϭⲉϫⲉ *M.* Mercedem accipere, quaestum facere *Z.* 14.
BIRI *M.* ⲟⲩ حزام Cingulum equi, *vel* iumenti *Kir.* 136.
BOKI *M.* *Inusitatum.*
— ⲉⲣϭⲟⲕⲓ Concipere, Gravida fieri *Num.* V, 13. *Ps.* VII, 14. L, 5.
— ⲛ̀ϭⲟⲕⲓ Idem *Gen.* IV, 17.
— ⲛ̀ϭⲟⲕⲓ ⲡⲓ Conceptio *Kir.* 103.
— ⲉⲧⲉⲙϭⲟⲕⲓ, ⲉⲥⲉⲙϭⲟⲕⲓ Gravida *Matth.* I, 18. XXIV, 19.
BYKH *T.* Subtemen *Z.* 581, *collato Rossi p.* 143.
BYKRI *M.* ⲟⲩ Fructus maturus, deciduus *Kir.* 176.
BⲀKⲘⲀTOY *T.* ἰοβόλος Venenum iaculans, emittens, Venenatus *Sap.* 859. *Z.* 552. *a* ⲙⲁⲧⲟⲩ venenum, *et* ϭⲁⲕ *pro* ϭⲟⲕⲓ qui concipit, atque emittit venenum. *Vide sq.*
BⲀKWNE *T.* πετροβόλος Saxa iaculans *Sap.* 256. *Ab* ⲱⲛⲉ lapis, *et* ϭⲁⲕ qui emittit saxa. *Conf. praeced.*
BⲀKϢⲀP *M.* BⲀKϢⲀⲀP *T.* ⲡⲓ Coriarius *Act.* IX, 43. X, 32. *A* ϣⲁⲣ pellis, corium, *et* ϭⲁⲕ qui concipit, et conficit coria.
BⲀⲖ *T. M.* Oculus *passim.*
— ϭⲉⲗ *B.* ⲡ. Idem *Q.* 230. 234. *Z.* 146.

— ⲡⲁⲛϭⲁⲗ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ *T.* *μονόφθαλμος* unicum habens oculum *Cod. Paris.* 44. *fol.* 79.
— ⲁⲧϭⲁⲗ *T.* *ἀναιδὴς* Impudens *quasi oculo carens Sir.* xxiii, 6. *Z.* 476.
— ⲙ̄ⲛⲧⲁⲧϭⲁⲗ *T.* ⲧ. *ἀναίδεια* Impudentia *Sir.* xxv, 22. *Z.* 460. 476.
— ϭⲁⲗϩⲏⲧ *T. M. B.* *ἄκακος* Simplex, Innocens *qui cor in oculo habet Ming.* 206. 333. *Z.* 160. 212.
— ⲙ̄ⲛⲧϭⲁⲗϩⲏⲧ *T.* ⲧ. Simplicitas *Z.* 313. 434. *in not.*
— ⲙⲉⲧϭⲁⲗϩⲏⲧ *M.* † Idem *Z.* 38. 434. *in not.*
— ⲙⲉⲧϭⲁⲗⲙ̀ϭⲱⲕ *M.* † Servitus, Obsequium ad nutum oculi *Eph.* vi, 6. *Col.* iii, 21.
Bϫⲁ *fortasse* Columba, *vide* ⲙⲁϩ Nidus.
Bⲁ, Bϫⲁ *T. B.* Bⲉⲁ *M.* Bⲱⲁ *T. M.* Solvere, Explicare, Interpretari, Dissolvere, Transgredi *Matth.* xviii, 18. xxi, 2. *Luc.* xix, 31. *Lùc.* xxiv, 32. *Joh.* v, 8. *Eph.* ii, 14. *cc. dupl. accus. Act.* xvii, 3. *Ming.* 208. — ϭⲱⲗ Dissolvi *Act.* v, 38.
— ϭⲟⲗ Idem *cum suffix. passim.*
— ϭⲱⲗ *T. M.* ⲡ. Solutio, Explicatio, Interpretatio *Sap.* 405. *Ming.* 208. II. *Pètr.* i, 20. Allegoria *Gàl.* iv, 24. Discretio, discriminatio I. *Cor.* xii, 10.
— ϭⲁⲗ *B.* Solutio *Z.* 152.
— ⲉϥϭⲟⲗ *T.* Transgressor, *qui solvit legem Z.* 260.
— ⲣⲉϥϭⲱⲗ *T.* Interpres I. *Còr.* xiv, 28.
— ⲁⲧϭⲱⲗ *M.* Indissolubilis *Heb.* vii, 6.
— ϭⲏⲗ Solvi.
— ⲉϥϭⲏⲗ ⲉⲧϭⲏⲗ *T. M.* Solutus, ti *Màtth.* xviii, 18. *Matth.* xvi, 19.
— ⲣ̄ϭⲟⲗ *T.* Fugere, effugere *cc.* ⲉ, *vel* ϩ̄ⲛ *Sap.* 21. 502. 923. *Sir.* xvi, 13. xl, 6.
— ⲣ̄ⲛϭⲟⲗ *T.* Effugere *Z.* 368. Egredi, Exire *Act.* iv, 15. v, 34. *Ming.* 171. Praeterire *Sap.* 310. 506. Derelinquere, Praetergredi *Z.* 249. 395. *Cum suff.* ⲁⲓⲣ̄ⲡⲉⲩϭⲟⲗ eos praetergressus sum *Z.* 454. ⲛ̄ϥⲧⲙ̄ⲣ̄ⲡⲉⲩϭⲟⲗ ne eos effugiat, transgrediatur *Z.* 390. ⲙ̄ⲡ̄ⲣ̄ⲧⲣⲉⲥⲣ̄ⲡⲉⲕϭⲟⲗ ne ipsa effugiat te *Sir.* xiv, 14. *vide et* vi, 35.
— ⲉⲗⲛϭⲁⲗ *B.* Idem ⲁⲛⲉⲗⲛⲉⲧⲉⲛϭⲁⲗ Secessimus a vobis *Z.* 168.
— ⲛϭⲟⲗ *T.* Extra, Praeter *Sir.* xlix, 4. *Act.* xiv, 19. xvi, 13. ⲛϭⲟⲗ ⲛ̄ⲑⲉ extra modum *Z.* 507.
— ⲛ̄ϭⲟⲗ *T.* Extra, Foras, Praeter *Marc.* xi, 4. *Jòh.* xviii, 16. 18.
— ⲛ̄ϭ̄ⲗⲗ *T.* Idem *cum suff.* ⲛ̄ϭ̄ⲗⲗⲁⲛ praeter nos, nisi nos *Sir.* xxxiii, 10. ⲛ̄ϭ̄ⲗⲗⲁⲕ nisi tu *Sap.* 631. *vide et Z.* 233. *Tuk.* 190. ⲛ̄ϭⲁⲗⲗⲁⲓ praeter me *Z.* 431.
— ⲛ̄ϭⲁⲗⲗ *T.* Idem, ⲛ̄ϭⲁⲗⲗⲁⲕ praeter te *Sir.* xxxiii, 5.
— ⲙ̀ϭⲟⲗ *M.* Extra, Foras, Praeter *Levit.* xviii, 9. *Joh.* xx, 1. †ⲭⲱⲣⲁ ⲙ̀ϭⲟⲗ regio exterior *Z.* 35.
— ⲙ̄ⲛϭ̄ⲗ, ⲙ̄ⲛϭⲟⲗ *T.* Extra, Praeter *Jòh.* xx, 11. *Act.* xiv, 13. *Z.* 231. 391.
— ⲉⲧⲙ̄ⲛϭⲟⲗ *T. sic* ⲉⲧⲙ̄ⲡⲉⲛϭⲟⲗ qui sunt extra nos, absentes *Fragm.* 305. ⲉϥⲙ̄ⲛϭⲟⲗ ⲛ̄ⲣⲱϥ egrediens ex ore eius *Pap.* v, 61. ⲉⲧⲙ̄ⲛϭⲟⲗ ⲙ̄ⲡ†ⲙⲉ egredientes, egressi e vico *Z.* 294.
— ⲥⲁϭⲟⲗ *eiusque composita vide in* ⲥⲁ.
— ϣⲁϭⲟⲗ, ϣⲁ ⲉϭⲟⲗ, ⲛ̄ϣⲁϭⲟⲗ *T. M.* Usque ad *Z.* 335. *εἰς τέλος* usque ad finem *Ps.* ix, 6. 18. *Sir.* x, 13. xii, 11. *Z.* 268.
— ϣⲁϭⲁⲗ *B.* Usque ad finem *Z.* 168.
— ϩⲁϭⲟⲗ ϩⲁ *T.* A, ab, ex. *Z.* 292.
— ϩⲁϭⲁⲗ *B.* Idem *Q.* 230.
— ϩⲓϭⲟⲗ *T.* Extra, Foris *Lùc.* xiii, 25. *Z.* 315. 514.
— ϩⲓϭⲁⲗ *B.* Idem *ἐκτὸς* *Z.* 155.
— ϩⲓⲙϭⲁⲗ *B.* Idem *Q.* 233.

— ⲉⲧϩⲓⲃⲟⲗ *T.* Exterior, Externus, Profanus *Matth.* xxiii, 13. *Z.* 290. 383. *Ming.* 199.
— ⲉⲃⲟⲗ, ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ *T.* A, Ab, E, Ex *passim.*
— ⲉⲃⲟⲗ, ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄, ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ *M.* Idem.
— ⲉⲃⲁⲗ, ⲉⲃⲁⲗϩⲛ̄ *B.* Idem *Q.* 229.
— ⲉⲃⲟⲗ, ⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄, ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ *T. M.* n. Derivans, Proveniens, Oriundus, a *Luc.* xxiii, 51. *Joh.* vii, 17. ϩⲛ̄ⲛⲉⲃⲟⲗϩⲙ̄ ⲡⲕⲁϩ provenientes ex terra *Joh.* viii, 23. ⲛⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ τὰ ἐκ *Sir.* xl, 11. ⲡⲉⲃⲟⲗϩⲛ̄ ὁ ἐκ *Sir.* xlvii, 21. *Joh.* xix, 38 — ὢν ἐκ qui est ex *Joh.* x, 26. xvii, 14. *Rom.* x, 17.
— ⲉⲃⲟⲗⲑⲱⲛ *M.* Unde? *Marc.* xii, 37. (*T.* ⲉⲃⲟⲗⲧⲱⲛ)
— ⲉⲃⲁⲗ ⲛ̄ⲧⲉⲛ *B.* A, Ex *Q.* 234.
— ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϧⲏⲧ, *et* ⲉⲃⲟⲗϧⲏⲧ, Ex, A *cum suff.* ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϧⲏϯ ex te *fem. Matth.* ii, 6. ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϧⲏⲧⲟⲩ ab iis *Gen.* xi, 6. *etc.*
— ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧ, *et* ⲉⲃⲟⲗϩⲏⲧ *T.* Ex *cum suff.* ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧⲉ ex te *fem. Matth.* ii, 6. ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ex iis *Matth.* xxvi, 73.
— ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ *M.* De inter, ex *Num.* iii, 9. παρὰ prae *Num.* xii, 3. *Luc.* xiii, 2.
— ⲉⲃⲟⲗⲧⲱⲛ *T.* Unde? *Luc.* iii, 25. *Joh.* xix, 9. ϩⲛ̄ⲛⲉⲃⲟⲗⲧⲱⲛ unde estis, *vel* sunt? *Tuk.* 361. (*M.* ⲉⲃⲟⲗⲑⲱⲛ).
— ⲉⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ *M.* A conspectu *Deut.* xx, 3. xxviii, 7.
— ⲉⲃⲟⲗϩⲁ *M.* A conspectu, A, Ab *Deut.* xiii, 5. Prae, Ob *Luc.* xxi, 26. *Cum suffix.* ⲉⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ a conspectu eius *Marc.* xiv, 35. 36. *Z.* 76. Ab eo *Luc.* ix, 39. ⲉⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ *Matth.* vii, 23. ⲉⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲕ *Ib.* v, 29. ⲉⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ *Luc.* xxiv, 31. *Joh.* xii, 36.
— ⲉⲃⲟⲗϩⲓ *T. M.* De supra *Joh.* xi, 41. *Matth.* vii, 6. A, Ex *Deut.* viii, 9. *Ps.* ii, 12. *Cum suff.* ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲱⲱϥ de supra eum, ab eo, ex eo, *Marc.* i, 26. 42. ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲱⲱⲥ *Deut.* xxi, 13. *Thebaice* ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲱⲱϥ *Z.* 302. ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲱⲟⲩ *Luc.* xii, 37.
— ⲉⲃⲁⲗϩⲓ *B.* Idem *Q.* 233.
— ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲣⲛ̄ *T.* De supra, a, ab *Joh.* xx, 1.
— ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲛ̄, ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ *T. M.* A, Ab *Luc.* xvi, 22. *Act.* ii, 22. iii, 2. viii, 16. ix, 14. 25. 32. *Z.* 15. Ex *Marc.* v, 24. Per (*motus per locum*) *Matth.* xii, 1. *Marc.* ix, 30. *Act.* xvi, 4. xx, 25. Per (*ope alicuius*) *Act.* ii, 16. 22. 24. v, 12. vii, 25. *Z.* 20. 33. 77. Per (*tempus*) *Act.* i, 2. xxiv, 17. *Cum suff.* ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧ, *vel* ⲧⲟⲟⲧ, *hinc* ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧ a me, ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧϥ, -ⲟⲧⲟⲩ *etc.*
— ⲉⲃⲁⲗϩⲓⲧⲛ̄ *B.* Idem *Q.* 235. 238. ⲉⲃⲁⲗϩⲓⲧⲁⲁⲧⲟⲩ Per se, Ab eis. *Q.* 237. 241. *Z.* 168.
— ⲉⲃⲟⲗϩⲓϫⲛ̄ *T.* De super, A, Super *Joh.* xii, 32. *Act.* viii, 33. ix, 8. *Z.* 316.
— ⲉⲃⲟⲗϫⲉ *T.* Quia, Quoniam *Joh.* xix, 31, xx, 13. *Jud.* i, 18. Quia si *Ming.* 151. ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϫⲉ non quia *Z.* 443.
— ⲃ̄ⲗ̄ ⲉⲃⲟⲗ *T.* ⲃⲉⲗ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* ⲃⲁⲗ ⲉⲃⲁⲗ *B.* Solvere, Dissolvere *Luc.* xix, 30. *Marc.* xv, 29. Solvere vinctum *Ming.* 305. Solvere volumen, illud Pervolvere *Z.* 43. Solvere obiectiones *Z.* 268. Solvere quaestionem *Act.* xix, 39. Explicare, Interpretari *Matth.* xiii, 36. I. *Cor.* xiv, 13. Dissolvere, Destruere, Consumere *Sir.* xxxiv, 1. *Matth.* v, 20. *Rom.* xiv, 20. — *Passive* Solvi, Dissolvi *Joh.* x, 35. *Act.* v, 36. II. *Cor.* v, 1. Liquefieri, Tabescere *Ps.* lvii, 8. lxvii, 2. lxxiv, 3.
— ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ *T. M. B.* n. Dissolutio, Mollities *Z.* 36. 166. 434.
— ⲃⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ *T. M. B.* Solvi, Dissolvi I. *Cor.* vii, 27. *Hebr.* xii, 3. *Z.* 152. Liquescere, Tabescere *Ps.* xxi, 14. Solvere *Matth.* v, 17.
— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧ ⲃⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ Solutus, Dissolutus, a, i, Tabescens *Deut.* xxviii, 65. *Sir.* xxv,

24. *Ming.* 325. ⲉⲕⲃⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ Solutus (tu), non morosus, facilis, *εὐνοῶν Matth.* v, 25.
— ⲉⲧⲃⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ Solutus, Dissolutus *Hebr.* xii, 12. *Z.* 353. ⲫⲏⲉⲧⲃⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ Dissolubilis *Kir.* 55.
— ⲉⲃⲏⲗ, ⲉⲃⲏⲗ ⲉ *T. M. B.* Nisi *Exod.* xxxiii, 15. *Num.* xxvi, 32. xxxii, 12. *Q.* 241. ⲉⲃⲏⲗ ⲉⲣⲟⲕ nisi tu *Z.* 16.
— ⲉⲃⲏⲗ ⲁⲣⲏⲟⲩ *vide* ⲁⲣⲏⲟⲩ.
— ⲉⲃⲏⲗ ϫⲉ *T. M.* Nisi, Nisi quia, Quia *Gen.* xxxi, 42. *Ps.* xciii, 17. *Matth.* xxiv, 12. *Z.* 99. 224.
— ⲛⲥⲁⲃⲏⲗϫⲉ *vide* ⲥⲁ.
ⲂⲈⲖ *vide* ⲃⲁⲗ oculus, *et* ⲃⲁⲗ solvere.
ⲂⲞⲖⲂⲖ *T.* Ruere, vastari *pro* ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ *Pap.* v, 97.
ⲂⲖⲂⲒⲖⲈ, *et* ⲗⲏ *T.* ⲧ. Granum *frumenti Z.* 522. *sinapis Matth.* xvii, 20. *Luc.* xiii, 19. *arenae Sir.* xviii, 10. *uvae* Acinus *Ming.* 267. *Z.* 426. *n.* 43.
ⲂⲈⲖⲐⲰⲒⲚ *M.* Leo *Kir.* 164.
ⲂⲀⲖⲔⲞⲨ *M.* † *Z.* 131. 557. *not.* 35. *Teste Philostorgio est ipsa vox Alexandrina βαυκάλις, βαυκάλιον* Urceus, Hydria, *vide Rossi* 32.
ⲂⲖⲖⲈ *T.* ⲂⲈⲖⲖⲈ *T. M.* ⲂⲈⲖⲖⲎ *B.* Coecus *Matth.* xx, 30. II. *Petr.* i, 9. *Q.* 240. ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲙⲙⲓⲥⲓ Coecus a nativitate *Joh.* ix, 1. — ⲃⲉⲗⲗⲏ *fem.* Coeca *Z.* 91. — ⲃⲗⲗⲉⲉⲩ, ⲃⲉⲗⲗⲉⲩ *Plur.* Coeci *Matth.* ix, 28. xi, 5. *Ming.* 119. *Tuk.* 279.
— ⲡⲃⲗⲗⲉ ⲛ̄ⲧⲥⲟⲟⲩϩⲉ *T.* Albumen ovi *Z.* 627. *not.* 13.
— ⲙⲛ̄ⲧⲃⲗⲗⲉ *T.* ⲙⲉⲧⲃⲉⲗⲗⲉ *M.* † Coecitas *Gen.* xix, 11. *Z.* 374. 391.
— ⲣ̄ⲃⲗⲗⲉ *T.* ⲉⲣⲃⲉⲗⲗⲉ *M.* Coecus esse, evadere *Exod.* xxi, 26. *Z.* 392.
ⲂⲀⲖⲚⲈⲘⲘⲰⲞⲨⲒ *M.* ⲛⲓ. Blemmyes regionem incolentes, quae inter Nilum, et Mare rubrum protenditur. *Z.* 36. *Quatremere Mém. géogr. sur l'Égypt.* ii, 127. *sq.*
ⲂⲀⲖⲞⲨ *T.* ⲧ. Saccus, *in quem Monachus iter agens coniecit lectuli stragulam Z.* 352. isque est coriaceus *Z.* 638. *not.* 6. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 91. *habet* ⲧϥⲁⲗⲟⲩ مزود, سطيح *sane* سطيح *est* Uter viatorius coriaceus, in quo aqua defertur.
— ⲃⲁⲗⲟⲩ *vide* ⲙⲁⲛⲃⲁⲗⲟⲩ.
— ⲃⲟⲗⲁⲩ *T.* Stragulum e pelle, in quo quis dormit *Z.* 351. *not.* 438.
ⲂⲈⲖϪ *M.* ⲂⲖϪⲈ, ⲂⲀⲖϪⲈ, ⲂⲈⲖϪⲈ, ⲂⲖⲖϪⲈ *T.* † ⲧ. Ὄστρακος Testa *Levit.* vi, 28. *Ps.* xxi, 15. *Sir.* xxii, 7. *Z.* 519. *Tuk.* 205. *fortasse etiam* Lutum *Z.* 519. *not.* 5, 532. *not.* 5, 533.
ⲂⲀⲘⲠⲈ, ⲂⲀⲀⲘⲠⲈ *T.* ⲂⲀⲘⲠⲒ, ⲂⲀⲈⲘⲠⲒ *M.* ⲡ. αἴξ, ἔριφος Caper, Hoedus *Luc.* xv, 29. *Z.* 209. *Gen.* xv, 9. *Z.* 56. — *Feminine* † Capra, capella *Gen.* xxxi, 10. *Levit.* iv, 29. *Deut.* xiv, 4.
— ⲃⲁⲁⲙⲡⲉϩⲟⲟⲩⲧ *T.* χίμαρος Hircus silvestris *Z.* 209.
— ⲙⲁⲛⲃⲁⲁⲙⲡⲉ *vide* ⲙⲟⲟⲛⲉ.
ⲂⲰⲚ, ⲂⲞⲚⲒ *M.* Malus, Noxius *Z.* 67. Foedus *La-Croze* 14.
— ⲃⲱⲱⲛ, ⲃⲟⲟⲛⲉ *T.* βάσκανος Invidus *Prov.* xxiii, 6. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 117.
— ⲃⲟⲛⲓ *M.* Noxa, Nocumentum *Kir.* 235.
— ⲃⲟⲟⲛⲉ *T.* ⲧ. الضر Noxa *Cod. Par.* 44. *fol.* 75.
— ⲉⲩⲃⲟⲟⲛⲉ *T.* Mali, foedi *Z.* 503. *not.* 1.
— ⲥϯⲃⲱⲱⲛ *T.* Odor malus, foetor *Pap.* v, 69.
— ⲥⲑⲟⲓⲃⲱⲛ *M.* Idem *Z.* 121. *Ming.* 102.
— ϣⲣⲃⲱⲱⲛ *T.* Filius malus *Z.* 503. *not.* 1.
— ϫⲁϫⲃⲱⲛ *M.* πονηρευόμενος Malus, iniquus *Ps.* xxi, 16. *Kir.* 390.
— ⲉⲣⲃⲟⲛⲓ *M.* Laedere, Foedare *Z.* 653. *n.* 81.
— ⲉⲧⲣ̄ⲃⲟⲟⲛⲉ *M.* βλαβερὸς Noxius *Cod. Paris.* 44. *fol.* 78.

— ειεpϭooπε *T.* ου βάσκανος Invidus *Sir.* xiv, 3. 5. 8. xviii, 18. xxxvii, 11. *Scilicet* Malus, Noxius intuitus (*cf.* ειερϩ), *adeoque* Invidia, *et* Fascinum.

— p̄ειερϭooπε *T.* Invidere *Sir.* xiv, 10.

— ρεϥειρϭooπε (*sic pro* ειερϭ.) *T.* Fascinator, Veneficus *Pap.* vi, 3.

— м̄πτειερϭooπε *T.* τ. βασκανία Fascinatio *Sap* 175. Invidia *Ming.* 96. *Pan.* 91.

BGNI *M.* BHNG, BHHNG *T.* π. τ. Palma *arbor si femin. genere*, Dactylus *palmae fructus si mascul. Sir.* l, 12. *Ming.* 244. 250. *Z.* 324. 555. *Joh.* xii, 13. *Z.* 14. 16. *Macarius iussit speluncas in rupe construi* εϭoλϧεπ πιϭεπι πεм πιϭαι Ex palmis (truncis, fustibus palmarum) et ex ramis palmarum *Z.* 47.

— oυωιπι *M.* ϩαπ Palmae *Apoc.* vii, 9.

— мoπϭππε *T.* *pro* мoυπϭππε Aequa dactylorum, Potio ex dactylis confecta *Z.* 555.

— ϣεπϭεπι *M.* Lignum palmae *Z.* 72. Palma *Z.* 11, *et* 539. *not.* 94.

— ϣoυϭεπε *T.* π. ليف Fibra, seu filamentum palmae *Cod. Paris.* 44. *fol.* 66.

BHNG *T.* BHNI *M.* *B.* ου χελιδὼν Hirundo *Jer.* viii, 7. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 113. *Q.* 236. *Psalt.* 443. *Z.* 655. *in not.* 92.

BIHI *M.* † البوتقة Catinus aurifabrorum, Crucibulum *Kir.* 128.

BOINH *T.* *vide* oυωιπι.

BGHHH *M.* † σταθμὸς Postis *Exod.* xxi, 6. *Deut.* xv, 17.

BHWNI *vide* ωπι.

BGHIПI *M.* πι Ferrum *Ps.* ii, 9. *Ezech.* xxii, 20. (*T.* πεππε).

BΔNϮ *B.* BONTG *T.* τ. BONϮ *M.* † Cucumis, Cucumerarium *Z.* 38. *Q.* 245. *In Cod. Paris.* 44. *fol.* 82. τϭoπτε τϮϭε σικιδιον σικελλατον المقثة, *tum* المقثاة *fol.* 22. *Corrige* σικύδιον cucurbitula, cucumis, *et* σικυήλατον cucumerarium, *tum lege* المقثاة cucumerarium. *Atque hae sunt glossae ad Esai.* i. 8. *Vox* τϮϭε *idem notat.*

— мαп̄ϩαρεϩ̄πϭoπτε *T.* π. Locus custodientis cucumeres, Tugurium in cucumerario *Z.* 375. *not.* 5.

— мαп̄αλεϩ̄πϭαπϮ *B.* Id. *Z.* 146. 342. *n.* 393.

BWNϢ *vide* oυωпϣ.

BINΔϪ *M.* πι Discus, paropsis, patella, catinus *Exod.* xxv, 29. *Matth.* xiv, 8. 11. xxvi, 23. *Z.* 72.

BGNϪI *M.* † Proboscis Elephantis *Kir.* 164.

BIP *T.* *M.* τ. Corbis, Sporta *Matth.* xv, 37. *Act.* ix, 25. *Z.* 47. 300. 344.

— ϭαιρι *M.* Idem *Kir.* 151.

— ϭρηoυε *T.* ϩ̄π Corbes, Sportae *Cod. Par.* 44. *fol.* 128.

BWP *T.* Depellere, Extrudere. *In Cod. Paris.* 44. *fol.* 120. ϥωρ εϭoλ دفع — *Cum suff.* ϭoορ *Pan.* 256. *Z.* 548. *Prima radicis significatio esse videtur* Ebullire, *tum* Intumescere, Fervere, Exundare, Eiicere, Proiicere, Depellere, Trudere.

— ϭωωρε Trudere *Z.* 390. *et not.* 43.

— ϭωωρε εϭoλ Depellere, Extrudere *Z.* 397. *Fragm.* 433. 434. Intumescere, Tumidus fieri *Pap.* vi, 39. 67. *de utero praegnante Ib.* 67.

— ϩεπмooυ ευϭoορε εϭoλ κλυδώματα ὑδάτων aquae intumescentes *Ming. bis in p.* 140. (*ex Cantic.* v, 12), *quem locum perperam vertit Z.* 390. *not.* 43.

— ϭ̄ρϭ̄ρ, *et* ϭερϭ̄ρ, *T.* ϭερϭερ *M.* Ebullire, Fervere *Apoc.* iii, 15. *Z.* 22. 613. *not.* 12. Intumescere, Exundare *Z.* 646. σκιρτάω Exulto *Pap.* vi, 37. (*ex Luc.* i, 41).

— ϭ̄ρϭ̄ρ *T.* ου Fervor, Æstus febrilis *Ming.* 122.

— ⲉϥϭⲣ̄ϭⲣ̄, ⲉϥϭⲉⲣϭⲣ̄ *T.* ⲉϥϭⲉⲣϭⲉⲣ *M.* Ebulliens, Fervens *Gen.* xlix, 4. *Act.* xviii, 25. *Z.* 124. 412.

— ⲉⲥϭⲣ̄ϭⲉⲣ *T.* Fervens, ardens *Z.* 330.

— ⲉⲧϭⲣ̄ϭⲣⲉⲧ *T.* Ebulliens, Fervens *Z.* 499. *not.* 37.

— ϭⲉⲣϭωⲣ ϭⲟⲣϭⲉⲣ *M.* Eiicere, Proiicere *Gen.* xxi, 15. *Exod.* iv, 3. xxxii, 19. *Matth.* xxvii, 5. *Z.* 59.

— ϭⲟⲣϭⲉⲣ *M.* ⲡⲓ Repulsio, Eiectio *Kir.* 98.

— ϭⲟⲣϭⲉⲣ ⲉϭⲟⲗ *M.* Proiicere *Act.* xxvii, 18.

— ⲉⲧϭⲣ̄ϭⲟⲣⲧ *T.* Eiecti, repudiati *Z.* 499. *not.* 37. (*ex Levit.* xiii, 45).

— ⲉⲧϥⲉⲣϥωⲣ *M.* Idem *Levit.* xiii, 45.

— ⲉⲣϭⲟⲣϭⲉⲣ *M.* Eiici, proiici, destrui *Deut.* xxviii, 40.

— ϩϭⲣ̄ϭωⲣ *T.* ἀναβράζω Ebullire facio *Sap.* 541.

— ϩϭⲟⲣϭⲉⲣ, *et* ϩϭⲟⲣϭⲉⲣ ⲉϭⲟⲗ *T.* καταῤῥίπτειν Deiicere, Disiicere *Sap.* 938. *Z.* 499. *et not.* 37.

— ⲣⲉϥϩϭⲣϭⲣ *T.* Proiector, qui proiicit Z. 525. *not.* 8.

ⲂⲀⲢⲒ *M.* † Navicula *seu* Scapha *Kir.* 133. *Hanc esse naviculae Ægyptiae speciem tradunt Herodotus in Eut.* 96. *Ammonius de Differ. Verb. p.* 29. *Ita vero praecipue appellabatur* Cymba, *qua cadavera trans Nilum deferebantur, vide Diodor. Sic.* i, 96. *A* ϭⲁ *vel* ϭⲁⲓ palma, ramus palmae, *et* ⲣⲓ *pro* ⲓⲣⲓ facere, *fit* ϭⲁⲣⲓ, *et sequens* ϭⲁⲓⲣⲓ, Res concinnata ex ramis palmae, *scaphae enim et corbes ex palmis conficiebantur.*

— ϭⲁⲓⲣⲓ *M.* ⲟⲩ Cophinus, Corbis *Kir.* 151. *affine* τῷ ϭⲓⲣ.

— ϥⲛⲉⲧⲉⲣϭⲁⲣϣⲓⲛ. Qui naves pice illinit, Instaurator القلفاط *Kir.* 112. *Constat ex* ⲉⲣ *facere*, ϭⲁⲣ *pro* ϭⲁⲣⲓ scapha navis, *et* ϣⲓⲛ *pro* ϣⲓⲛⲓ Visitare, Inspicere, *ut sit* Inspector Navium, ut eae instaurentur.

ⲂⲈⲢⲒ *M. B.* ⲂⲢⲢⲈ ⲂⲈⲢⲢⲈ *T.* ⲂⲈⲢⲢⲒ *B.* Novus, Juvenis, Recens *Exod.* xx, 3. *Ps.* xxxii, 3. *Màrc.* xiv, 24. *Lùc.* xxii, 20. *Z.* 43. 161. 162. 163.

— ⲣ̄ϭⲣⲣⲉ *T.* ⲉⲣϭⲉⲣⲓ *M.* Renovare *Ps.* xxxviii, 2. l, 10. (*Theb. in Cod. Par.* 44. *fol* 46). Renovari, Novus esse *Èph.* iv, 23. *Còl.* iii, 10. *Hebr.* vi, 6. *Apòc.* xxi, 4. Juvenis esse *Z.* 603.

— ⲙ̄ⲛⲧϭⲣⲣⲉ *T.* ⲙⲉⲧϭⲉⲣⲓ *M.* † Novitas, Renovatio *Rom.* vi, 4. vii, 6. Pulchritudo, Venustas *Ps.* xliv, 2. 3. Juventus *La-Croze p.* 45.

— ⲣⲙ̄ⲛ̄ϭⲣⲣⲉ *T.* Homo novus, Novitius *Ming.* 230. *Z.* 294.

ⲂⲈⲢⲰ *T.* ⲟⲩ Καταιγὶς Procella, Tempestas *Tuk.* 515.

ⲂⲢⲎⲞⲨⲈ *vide* ϭⲓⲣ.

ⲂⲢⲎⲨⲈ *vide* ⲉϭⲣⲁ.

ⲂⲢⲂⲈ *T.* ⲟⲩ Vasculum, Patella *Z.* 629. *n.* 36.

ⲂⲢⲂⲢ ⲂⲈⲢⲂⲈⲢ *etc. vide* ϭωⲣ.

ⲂⲢⲂⲈⲢ, ⲭⲟⲟⲥ قوص *urbs* Kus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 79, *vide Quatrem. Mém. Geogr.* i, 192.

ⲂⲰⲢⲔ *B.* ⲟⲩ ὀργὴ Ira, Furor Z. 148.

ⲂⲀⲢⲒⲔⲀⲔⲒⲚⲀ *M.* Hypomelis, Trigonicum زعرور *Kir.* 176. *Vox Arabica notat* Mespilum.

ⲂⲀⲢⲀⲔⲞⲚ *M.* ⲡⲓ Spuma Nitri, Borax البورق *Kir.* 204. *Est ipsa vox Arabica.*

ⲂⲢⲢⲈ, ⲂⲈⲢⲢⲒ *vide* ϭⲉⲣⲓ.

ⲂⲈⲢⲤⲒ *M.* ⲡⲓ Blitum, Chrysalocanne القطف *Kir.* 195. *Vox Arabica Forskalio est* Atriplex glauca.

ⲂⲈⲢⲦ *vide* ⲟⲩⲣⲧ.

ⲂⲀⲢⲎⲒⲦ *M.* ⲡⲓ τράγος Hircus *Gen.* xxx, 35. xxxi, 10. *Levit.* iv, 23. *Deut.* xiv, 4.

ⲂⲀⲢⲞⲦ, *et* ⲂⲀⲢⲰⲦ *T.* ⲡ. Æs النحاس

Z. 600. *La-Croze* 184. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 61.

ΒΕΡϢΕΤ, ΒΕΡΕϢΕΤ, ΒΕΡϢΗΟΥ, ΒΗΡϬΗΟΥ *T. M.* كزبرة Coriandrum Sativum (*vide Forskal Flor. Ægypt. p.* LXIV, *et Sacy Abdullat. p.* 320). *Kir.* 196. 251. *Cod. Par.* 44. *fol.* 66. 82, ubi hae glossae adduntur κολιανδρον, χοριον. *Num.* XI, 7. ϭερϣηοτ σπέρμα χορίου semen coriandri, *vide et Exod.* XVI, 14. 31.

ΒΑΡϢΙΝ *M. vide* ϭαρι.

ΒΑΡΟϨ *M.* πι Saginatores العلافين *Kir.* 115. Venditores pabuli.

ΒΡΕϨΙ, ΒΑΡΑϨΕ, ΒΕΡΕϨΙ *vide* ⲙ̄ϭρεϩι.

ΒΕΡϨϢΛ *M.* Dactylus immaturus *Kir.* 177.

ΒΡΗϪ *M.* ΒΡΗϬ *T.* τε Fulgur *Sir.* XXXV, 10. *Z.* 374. 377. *Tuk.* 26. 577.

— εϭρηϭε *T.* Idem *Pap.* II, 66.

— сετεϭρηϫ *M.* Idem *Exod.* XIX, 16. *Deut.* XXXII, 41. *Matth.* XXIV, 27. *a* сετ proiicere, *et* εϭρηϫ fulmen.

— ϩιсετεϭρηϫ εϭολ *M.* Fulgurare *Luc.* XXIV, 4.

— ϯποτсετεϭρηϫ *M.* Idem *Ezech.* I, 4.

— ϩιεϭρηϫ, *et* ϩιοτρηϫ εϭολ, *et* ϩιετρηϫ εϭολ *M.* Fulgurare *La-Croze p.* 154. *Ps.* CXLIII, 6. *Z.* 46.

ΒΗΡϬΗΟΥ *vide* ϭερϣετ.

ΒΕΡϬΟΟΥΤ *T.* فرجوط *Cod. Paris.* 43. *fol.* 58. Urbs in provincia Kus, *vide Quatremere Mém. Géogr.* I, 98

ΒΕΡΕϬϢΟΥΤ *T.* ΒΕΡΕϬϢΟΥΤΕ *M.* ϯ Currus ἅρμα *Gen.* XLI, 43. XLVI, 29. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 20.

ΒΑΣ, ΒΙΣΙ *M.* ΒΙΣΕ *T.* Secare serra *Hebr.* XI, 37. *Amos* I, 3. *apud Rossi* 34. *Z.* 657.

— οτας *T. M.* Idem *Exod.* XX, 25. *Z.* 596. *not.* 69.

— οτειсε *T.* Idem *Z* 596. *not.* 69. οταсτ *cum suffix*

ΒΑΙΣ *vide* ϭαι.

ΒΗΣΑ, ΒΙΣΑ Deus Ægyptius, quem cives Abydi peculiari cultu prosequebantur, *ita Ammianus Marc. lib.* XIX, *p.* 227, *edit.* 1681; *hinc sunt nomina propria* ϭιсα *La-Croze p.* 13. *et* ϭнсαмωп *Pan.* 339.

ΒΕΣΘϢΝ *vide* οτεсθωп.

ΒΑΣΝΗΤ, ΒΕΣΝΗΤ, ΒΕΣΝΙΤ, ΒΗΣΝΙΤ *M.* ΒΕΣΝΑΤ, ΒΑΣΝΕΤ *T.* χαλκεὺς Ærarius *Gen.* IV, 22. II. *Tim.* IV, 14. *Kir.* 110. 443. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 17. 67.

ΒΑΣΝΟϬ, *et* ΒΑΣΝΕϬ *T.* π. κασσίτερος Stannum *Sir.* XLVII, 18. *Cod. Par.* 44. *fol.* 61, *et* 67. *ubi scribitur* ϭαспнϭ.

ΒΑΣΟΥΡ *M.* πι الاثمد Lapis ex quo collyria parantur, Stibium *Kir.* 204.

ΒΟΣΕΡ *vide* οτοсερ.

ΒΟΥΣΙΡΙ, ΠΟΥΣΙΡΙ, ΠΟΥΣΥΡΙ *M.* Busiris, *quo nomine veniunt nonnullae urbes, et pagi in Ægypto. Primam, eamque celebriorem, in Ægypto inferiori Arabes appellant* Busir, *vel* Busir-Bana. *Altera in Ægypto superiori a Maximiano solo fuit aequata. Tertiam inter Memphim et Pyramydes positam Arabes vocant* Busir. *De hisce, atque aliis obscurioribus confer Quatremere Mém. Géogr.* I, 102. *sq. Jablonskius nomen ducebat a* ϭн οτсιρι Sepulcrum Osiridis; *Quatremere in scriptura* ποτсιρι, *quam veriorem credit, nihil nisi Osiridis nomen videt cum articulo praefixo.*

ΒΑΤ, ΒΕΤ Tergere *vide* ϥετ.

ΒΗΤ *T. M.* π. Ramus palmae *Z.* 16. 68. 121. 130. 297. *Kir.* 177.

— ϭατι *M.* ϩαп Rami palmarum *Z.* 69.

— ϣεпϭнт *M.* Lignum rami palmae *Z.* 72. *ubi distinguitur* ϭнт ramus palmae cum foliis *a* ϣεпϭнт lignum rami sine foliis.

Ceterum vide Z. 72. ubi emendabat ϣεπϬεπι, *et* 585. *not.* 5. *ubi nescio quam plantam comminiscebatur.*

— ϬαιϬητ *T. M.* Costa, ramus palmae *Z.* 96. 585. *not.* 5.

ΒΗΤ *T. M.* τ. Costa *Gen.* II, 21. *Kir.* 77. 446.

— ϬητςπιρT. τ. Costa lateris, lateralis *Z.* 585. *Fragm.* 310. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 21. 70.

ΒΗΤ Impurus *vide* Ϭοτε.

ΒⲀϮ *vide* Ϭητ, *et* Ϭοτε.

ΒΟΤⲈ *T.* τ. ΒΟϮ *M.* ΒⲀϮ *B.* ον βδέλυγμα Abominatio *Sir.* XIII, 20. XVII, 26. XIX, 23. *Z.* 467. 506. *Exod.* VIII, 26. *Deut.* VII, 26. *Z.* 146. *Semel masc.* πϬωτε *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 87.

— ϥωτε *T.* βδελύσσειν Abominari *Sap.* 596. Abominandum reddere, βεβηλοῦν, profanare, polluere *Sir.* XLVII, 20.

— ϥωτε, ϥοτε *T.* τ. Abominatio *Tuk.* 323. 363. *Sir.* XXVII, 30.

— ϥοτ *T.* Abominari *Gen.* XXVI, 29. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 103.

— Ϭοϯ *M.* βεβηλοῦν profanare, polluere *Ezech.* XIII, 19.

— ετϬητ *T.* ἐβδελυγμένος, Abominandus, Impurus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 74. *Z.* 493.

— Ϭοτϯ *M.* ον Abominatio *Act.* X, 28.

— οι ⲙϬοϯ *M.* Abhorrere *cc.* εϬολϩⲁ *Exod.* I, 12.

— ϫιϬοτε, *et* ϫιϥοτε *T.* Abominari *Z.* 575. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 20.

— ϭιϬοϯ, *et* ϭι ⲙϬοϯ *M.* Idem *Levit.* XXVI, 11. *Deut.* VII, 26. *Ps.* V, 6. CVI, 18.

ΒΟϮ *vide* ονοϯ, *et* Ϭοτε, *et* Ϭωτε.

ΒⲰΤⲈ Tergere, Sudor *vide* ϥωτε.

ΒⲰΤⲈ *T.* ον ΒⲰϮ, ΒΟϮ *M.* πι Ὄλυρα Far *Exod.* IX, 32. *Ezech.* IV, 9. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 114. (*ex Ezech.* IV, 9).

ΒⲰΤⲰⲀⲨ *vide* ϥω.

ΒⲰΤⲤ, *et* ΒΟΤⲤ *M.* Pugnare, Belligerare, bellum gerere *Exod.* I, 10. *Num.* XXI, 26. XXXI, 7. *cc. acc.* Debellare *Deut.* I, 30. XX, 4. 10. *Ps.* LV, 1.

— Ϭωτς ϯ. πι Bellum *Gen.* XIV, 2. 8. *Num.* X, 9. XXVI, 2.

— ετϬοτς Bellum gerens, pugnans *Ps.* LV, 2.

— ερϬωτς Bellare *Num.* XXI, 1.

— ρεϥϬωτς Bellator, Miles *Kir.* 86.

ΒⲈⲬⲈ *vide* Ϭεκε.

ΒⲀϢ, ΒⲈϢ, ΒⲰϢ *T. M.* Exuere, Spoliare, Nudare *Gen.* XXXVII, 23. *Exod.* XX, 26. *Num.* XX, 26. 28. *Matth.* XXVII, 28. 31. *Colos.* III, 9. *Z.* 368. Exonerare *camelos Gen.* XXIV, 32. Ϭωϣ ἀνίημι Desisto *Sap.* 892. Ϭοϣ *cum suff. acc.* Deserere, dimittere *Sap.* 525. Ϭεϣ *cum accus.* Laxare, dimittere *Sir.* XXX. 24.

— Ϭωϣ *M.* πι Nuditas *Gen.* IX, 22. 23. *Deut.* XXVIII, 48. *Rom.* VIII, 35.

— Ϭηϣ *M.* Nudus, Nudatus esse *Gen.* III, 1. 7. 10. *Joh.* XXI, 7.

— εϥ, εϲ, ετϬηϣ *M.* Nudus, a, i, *Marc.* XIV, 52. I. *Cor.* XV, 37. *Z.* 48. 124.

— εϬηϣ *M.* Nudus, *W.* 143.

— ρεϥϬηϣ *M.* Nudus *Z.* 657. *not.* 101.

— Ϭωϣ εϬολ *M.* Nudare *Levit.* XVIII, 6. *Deut.* XXVII, 20. Nudare se *Gen.* IX, 21.

— Ϭηϣ εϬολ *M.* Nudus esse *Z.* 15.

— Ϭεϣρω *T.* Laxare os, ⲙπεϥϬεϣρωϥ ⲙⲙοον (*serpens mordens*) non laxat os suum ab illis *Z.* 387. *Aliter Zoëga in not.* 23.

— ϬεϣϬωϣ *M.* ⲁνϬεϣϬωϣτ ⲙπϣϬωτ nudaverunt me ad virgam *ita La-Croze legit ad Mss. fidem, et interpretatur locum* II. *Cor.* XI, 25, *ubi Wilkins edidit* ⲁιεϣονωϫτ.

ΒⲈⲈϢ *T.* ϩπ, ΒⲈϢ *M.* ϩⲁπ Ὄλυνθοι Grossi,

Ficus immaturi *Cant.* II, 13. *in Z.* 606. *not.* 5. *Apoc.* VI, 13.

ⲂⲎϢ *vide* ϭⲁϣ.

ⲂϢⲈ *vide* ⲉϭϣⲓ.

ⲂⲀϢⲒ *M.* ⲡⲓ Cadaver *Rossi* 35.

ⲂⲞⲒϢⲒ *M.* ϯ Animal repens, mammiferum, in palude etiam degens *Z.* 121. *Rossius p.* 40. *coniicit esse* Vulpem.

ⲂⲞⲨϢⲈⲘ *vide* ⲟⲩϣⲏⲙ.

ⲂⲀϢⲀⲢ *B.* ⲂⲀϢⲞⲢ *T. M.* ⲧ. Vulpes *Matth.* VIII, 20. *Luc* XIII, 32. *Ps.* LXII, 10. *Ming.* 107. *Q.* 231. Βασσάρια τὰ ἀλωπέκια οἱ Λίβυες λέγουσι *ita Hesychius.*

ⲂⲀϢⲞⲨⲢ *T. M.* Serra *communis et minor, qua utuntur fabri lignarii, distincta a* ⲗⲉⲡⲧⲏⲛ Serra *maiore Z.* 637. *not.* 9. *Hebr.* XI, 37. *Pan.* LXXIV.

— ⲣⲉϥϭⲁϣⲟⲩⲣ *T.* Qui secat, secans *Z.* 458, *coll. Esai.* LI, 15.

ⲂⲀϢⲞⲨϢ *T. M.* ⲡ. πήγανον Ruta *Luc.* XI, 42 *Ming.* 322 *Z.* 629. *Consonat Syriacum* בשׁשא.

ⲂⲀϨ *vide* ϭⲁ.

ⲂⲈϨ *T.* Incurvare.

— ϭⲉϩϫⲱ Incurvare, Inclinare caput *Z.* 511. *not.* 2.

— ϭⲏϩ ϫⲱ Incurvatus esse, ⲉⲣⲉ ϫⲱϥ ϭⲏϩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ συγκεκυφὼς habens caput inclinatum *Sir.* XII, 11. XIX, 26.

— ⲟⲩⲁϩϫⲱ *M.* Inclinare, reclinare caput *Luc.* IX, 58.

ⲂⲈϨⲒ *M.* ⲡⲓ Lima *Kir.* 125.

ⲂⲞⲨϨⲈ *T.* ϩⲛ̄, ⲂⲞⲨϨⲒ *M.* ϩⲁⲛ βλέφαρα Palpebrae *Ps.* X, 4. CXXXI, 4. *Sir.* XXVI, 9. *Z.* 210. 393.

ⲂⲈϨⲰⲖ *T.* ⲧ. ὠλεσίκαρπος Palmae species, *quae cum fructum tulerit abundantem, statim in terram dejicit Z.* 531, *et not.* 1.

ⲂⲀϨⲰⲒ (ⲡⲓ) ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϭⲁⲗ *M.* Tunicae oculi *Kir.* 75.

ⲂⲰϨⲚ *T.* Opertorium, Tectum *Z.* 618. *not.* 19. *Suspicor esse cortinas tabernaculi.*

ⲂⲀϨⲤⲈ *T.* ⲧ. ⲂⲀϨⲤⲒ *M.* ⲂⲈϨⲤⲒ *B.* Vacca, Juvenca, Vitula *Gen.* XV, 9. *Num.* VII, 17. 23. 35. *Sir.* XXXVIII, 26. *Z.* 148. 162. 520.

ⲂⲎϪ *M.* ⲡⲓ ⲂⲎϬ *T.* Accipiter *Z.* 655. *not.* 92. *Kir.* 167. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 55.

ⲂⲒϪ *M.* ⲡⲓ الفص Tessera *Kir.* 138. *Vox arabica incerta.*

ⲂⲰϪ *M.* قطع كسر Secuit, Amputavit, Fregit *Kir.* 161.

ⲂⲒϪⲒ *M.* Naufragium facere I. *Cor.* XI, 25. I. *Timot.* I, 19.

— ϭⲓϫⲓ ⲡⲓ Naufragium *La-Croze p.* 13.

— ϭⲓϫⲓ ⲡⲓ Confractio, Contorsio, Tortura *Kir.* 268. 335.

ⲂⲀϪⲎⲒⲚⲒ *vide* ⲁϭⲁϫⲏⲓⲛⲓ.

ⲂⲀϬ, ⲂⲞϬ, ⲂⲰϬⲈ *vide* ϥⲟϭ, ϥⲱϭⲉ.

ⲂⲎϬ *vide* ϭⲏϫ.

ⲂⲀϬⲎⲈⲒⲚ *vide* ⲁϭⲉϭⲉⲉⲓⲛ.

Ⲅ

Litera ignota Ægyptiis; eam tamen raro usurpant Copti ex consuetudine Graecae linguae pro

— ⲕ, *sic* ⲁⲅⲱ *pro* ⲁⲕⲱ, ϯⲛⲁⲁⲅⲉ *pro* ϯⲛⲁⲁⲕⲉ *Z.* 227. *Maxime vero post* ⲛ, *uti* ⲁⲛ̄ⲅ *pro* ⲁⲛ̄ⲕ *ego,* ⲥⲟⲧⲱⲛ̄ⲅ *pro* ⲥⲟⲧⲱⲛ̄ⲕ *Joh.* XVII, 25, ⲛ̄ⲅ *pro* ⲛ̄ⲕ *praefixo secundae personae verborum.*

— ϫ, *uti* ⲙⲁⲁⲅⲉ *pro* ⲙⲁⲁϫⲉ *Fragm.* 434.

Ⲇ

Litera ignota Ægyptiis. Eam quandoque in graecis vocibus scriptam vidi pro ⲧ, *sic* ⲁⲣⲇⲉⲙⲓⲥ *Act.* XIX, 24. ⲑⲉⲁⲇⲣⲟⲛ *ib.* 29. 31. ⲇⲓⲁⲙⲱⲣⲉⲓ *ib.* XXII, 5. ⲇⲁⲝⲓⲥ *Hebr.* VII, 11.

ⲉ

ⲉ Nota temporis praesentis, *quae praefigitur. Cum suffixis* ⲉⲓ, ⲉⲕ, ⲉϥ *etc. quae si verbo praefiguntur, uti* ⲉⲓⲙⲉⲓ, ⲉⲕⲙⲉⲓ, ⲉϥⲙⲉⲓ, *habes tempus praesens* amo, amas, amat etc.; *si praepositionibus affiguntur, vicem verbi substantivi gerunt, uti* ⲉⲓϩⲛ̄ sum in *Lùc.* xii, 27. ⲉⲕϩⲓ es in *Màtth.* v, 25. ⲉϥⲛ̄ⲙⲙⲁⲩ est cum ipsis *Z.* 248. ⲉⲥϩⲓϫⲱⲟⲩ quae est supra ipsos *Z.* 249.

— ⲉⲣⲉ *T. M. B. Ab* ⲉ *praedicto, et* ⲣⲉ *paragogico*, Est *generis communis*, Sunt; *sic* ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲙ̄ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ est oculus tuus nequam *Màtth.* xx, 15. ⲉⲣⲉ ⲟⲩϭⲓϫ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ est manus hominis *Ezech.* i, 8. *vide Sap.* 334. *Lùc.* xxiv, 32. *Màrc.* xiv, 43. — *Quandoque notat imperfectum* Erat, Erant, ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ϩⲁⲣⲟⲥ erat sanguis super ea *Lùc.* viii, 43. ⲉⲣⲉ ⲁⲡⲟⲗⲗⲱ ϩⲛ̄ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲟⲥ erat Apollo Corinthi *Act.* xix, 1. — *Usurpatur* ⲉⲣⲉ *ante radices verbales, inserendo nominativum verbi, ac notat Praesens, et quandoque Imperfectum sive indicativi, sive subiunctivi, interdum etiam Optativum; sic* ⲉⲣⲉ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲟⲩⲱϣ est Deus volens, Deus vult *Sap.* 474, ⲉⲣⲉ ϩⲏⲧⲟⲩ ⲙⲉϩ eorum corda plena sunt *Act.* ii, 13. ⲉⲣⲉ ⲡⲭ̄ⲥ̄ ⲉⲛⲉⲣⲅⲉⲓ Christus operabatur *Màrc.* xvi, 20, *vide Jòh.* xviii, 16. xix, 41. *Act.* ii, 4. 45. ϫⲉⲕⲁⲥ ⲉⲣⲉ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲁⲩ ut sint homines videntes, videant *Màtth.* xxiii, 5, *vide Sir.* xlvi, 6. 10. *Jòh.* xi, 50. ⲉⲣⲉ ⲡϭ̄ⲥ̄ ⲟⲩⲱⲣⲡ mittat Dominus *Deut.* xxviii, 8, *vide ib.* 7. *Significat etiam* Est *ante fut., sic* ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲉ ⲛⲁⲁⲓⲧⲉⲓ est filius eius petiturus, filius eius petet *Lùc.* xi, 11. ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϫⲟⲉⲓⲥ ⲛⲁⲕⲁⲑⲓⲥⲧⲁ dominus eius constituet *Lùc.* xii, 42, *vide Jòh,* iv, 23. xi, 51.

— ⲙⲉⲣⲉ Negativum praecedentis, *a* ⲙ *negativa particula pro* ⲛ, *et* ⲉⲣⲉ, *fit* ⲙⲉⲣⲉ Non est, *pro* ⲛⲉⲣⲉ, *ne confundatur cum* ⲛⲉⲣⲉ *praeformante imperfecti. Sic* ⲙⲉⲣⲉ ⲡⲉⲧⲛ̄ⲥⲁϩ † non est magister vester dans, non dat *Màtth.* xvii, 24. ⲙⲉⲣⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲥⲱⲧⲙ Deus non audit *Jòh.* ix, 31, *vide Sir.* xxxi, 19. *Act.* vii, 48. *Semel legitur* ⲙⲁⲣⲉ *Sir.* vi, 20, *quod potius est praeformans optativi.*

— ⲉ Nota participii — Praesentis, *sic* ⲉⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲁⲅⲁⲑⲟⲥ quum sim bonus *Sap.* 438. ⲉⲁⲛⲟⲛ ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ ἀνθρώπους ὑπάρχοντας *Act.* xvi, 37. ⲉⲟⲩⲣⲙ̄ⲙⲁⲟ ⲡⲉ quum sit dives II. *Cor.* viii, 9. ⲉⲉⲓϭⲱϣⲧ ἐμβλέπων *Sir.* li, 7. *Tum tempus praesens pro participio usurpari solet.* — Praeteriti, *sic* ⲉⲁϥⲥϩⲁⲓ γράψας *Act.* xxiii, 25. ⲉⲁⲛⲙⲟⲩ quum mortui fuissemus I. *Pètr.* ii, 24. ⲉⲁⲩⲧⲛ̄ⲛⲉ quum misissent II. *Pètr.* i, 17. ⲉⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ παραγγείλας *Matth.* x, 5. — Futuri, *sic* ⲉⲧⲉⲧⲛ̄ⲛⲁϣⲁϫⲉ locuturi vos *Sir.* li, 24. ⲉⲙ Particula praefixa Negativa participii praesentis *vide ad* ⲙ.

— Qui, quae, quod etc. ⲉⲧⲭⲓⲛϭⲟⲛⲥ ⲧⲉ quae est iniquitas *Sir.* xix, 25. ⲉⲟⲩⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲡⲉ qui fidelis est *Hèbr.* iii, 2 ⲉϩⲉⲛϣⲏⲣⲉ ⲛⲉ qui filii sunt II. *Pètr.* ii, 14.

— Nota Dativi ⲙ̄ⲡⲣϫⲟⲟⲥ ⲉⲗⲁⲁⲩ nemini dixeris *Act.* xxiii, 22.

— Nota Accusativi *Passim.*

— A, ab, ⲕⲱⲗⲩⲉ ⲉⲡⲛⲟⲃⲉ cohibere a peccato *Sir.* xlvi, 7. mundus sum ⲉⲡⲉⲥⲛⲟϥ a sanguine *Màtth.* xxvii, 24.

— In, ⲉⲡⲙⲁ in loco *Sir.* xxxvi. 26. ⲉⲡⲉϥⲣⲁⲛ in nomine eius *Sir.* xxxvii, 1. exierunt ⲉⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ in mundum I. *Jòh.* iv, 1. proiecerunt ⲉⲧⲉⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ in mare *Act.* xxvii, 38.

— Ad, direxit cor suum ⲉⲡϫⲟⲉⲓⲥ àd dominum

Sir. xlix, 3. accessit ερος ad eum *Lùc.* xii, 33.

— Prae, *atque inservit comparationibus instituendis*, ποϭ εναι maior his *Sir.* xliii, 32. εqϩοοτ επϐαλ peius oculo *Sir.* xxxiv, 13. εαναπετ επιϩοταϯ meliora prioribus *Apoc.* ii, 19.

— Circa, De, επεπγεπος circa genus nostrum *Act.* vii, 19. Non malum dices επαρχωπ de principe *Act.* xxiii, 5.

— Apud *Lùc.* xv, 2. *Jòh.* ix, 41.

— ε *adsciscens suffixa evadit* ερο, *hinc* εροι, ερογ *etc.*

— Nota infiniti recti a verbo finito, *sic* πιστευε εοτεμ credit edere *Ròm.* xiv, 2, ϣϣε εροπ εμερε decet nos amare I. *Jòh.* iv, 11.

— Ad, ut *ante infinita* επωρκ ad eradicandum, ut eradicet *Sir.* xlix, 7. εκα εϐολ ad remittendum, ut remittat *Màtth.* ix, 6.

— Si, ετετπκω si remittitis *Màtth.* vi, 14, *vide* vi, 5. 15. *Jòh.* viii, 24.

ЄΔΥ *B.* Gloria (*T.* εοοτ),

— ϯεατ Glorificare *Q.* 230. *Z.* 147.

ЄΙ *T. B.* Ire, venire *passim* — *futura proxima ita format* αqει εqναϩοτϐεq venit occisurus se, erat se occisurus *Act.* xvi, 27. πτερεqει εqπαμοτ quando erat moriturus *Z.* 326. ετετπει ετετπηαϣληλ si estis precaturi *Màtth.* vi, 5, *vide Act.* xviii, 14. *Z.* 296. 337. *Ming.* 258.

— ει *T. B,* τ. Adventus *Z.* 166. 595.

— ϭιπει *T.* τ. Idem *Sap.* 326. *Z.* 460.

— ει εϐολ *T.* Exire *Lùc.* xii, 55. xv, 28.

— ει εϐολ π. Exitus, egressus *Sir.* l, 5. *Hèbr.* xi, 22. *scribitur et* πι εϐολ *Sir.* xxxviii, 23.

— ϭιπει εϐολ τ. Idem *Ming.* 306. 308.

— μαπει εϐολ π. Locus exitus, Exitus *Z.* 433. 465.

— ει εϐολ ϩπ Exire in occursum *Jòh.* xi, 20. xii, 18.

— ει εϐολ ϩιτπ Pertransire *Pap.* v, 85.

— ει εϐολϩιτοοτ Exire ab aliquo, Discedere *Z.* 368. *Pap.* ii, 60.

— ει επεσητ Descendere *Màtth.* xxvii, 42. *Màrc.* xv, 32. Cadere *Z.* 235.

— ϭιπει επεσητ τ. Descensus *Fràgm.* 304.

— ει ετοοτ Incidere in manus, in aliquem *Sir.* viii, 1. xiii, 10.

— ει εϩοτπ Ingredi *Sap.* 320. *Z.* 249.

— ει εϩοτπ *T. B.* π. Ingressus, Introductio *Act.* xiii, 24. *Hèbr.* vii, 19. *Z.* 160.

— ϭιπει εϩοτπ *T.* τ. Ingressus *Sap.* 326. *Z.* 535. 655.

— ει εϩραι Ascendere *Màtth.* iii, 16. *Lùc.* xii, 54. Incidere in *Jàc.* i, 2. Ire, Venire ad *Pan.* 93.

— ϭιπει εϩραι τ. Ascensus *Z.* 446.

— ει ϩιοη Obviam ire *Z.* 231.

— ει ϩι πετερηγ Simul venire, Convenire, Concordare *Pap.* ii, 75.

— ει εϫπ Venire, Tendere ad *Z.* 565. 601.

ЄΙ *B.* Facere *Z.* 153 *bis.* Arare *Z.* 147. *Adsciscit* τ *ante suff.* οτ, ειτοτ facere ea *Z.* 148. 149. (*T.* α *M.* αι).

ЄΙΔ Lavare, Asinus, *vide* ειω.

ЄΙΔ *T.* π. φάραγξ Vallis, Convallis *Z.* 210. 366. 368. 599. σπήλαιον Antrum, Caverna *Hebr,* xi, 38. *in Z* 577.

— ια π. Vallis, Convallis *Z.* 207. 363. 636. *Jerem.* vii, 31. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 113.

ЄΙΔΔΥ *T.* οτ Linum *Z.* 606. *not.* 5.

— ιατ *M.* οτ Idem *Deut.* xxii, 11.

— πειαατ *T.* Lineus *Ming.* 325. *Ezech.* xliv, 18. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 115.

— πιατ *M.* Lineus *Act.* x, 11. xi, 5. *Apoc.* xv, 6. *Z.* 125.

— πεπιαατ Linum *legitur* Z. 581. *corrige* πεειαατ, *ut* ειαατ *sit. masc.*

ϵιϵ *et* ϵϵιϵ *T.* Certe, Profecto *Màtth.* xxvi, 42. *Jòh.* x, 36. *Act.* v, 38. *Sup.* 212. 676. Utique Z. 384. Num? *Màtth.* xix, 25. *Jòh.* xi, 37. Z. 317. 347. Vel, aut *Act.* iii, 12. Z. 398. Initio apodosis usurpatur, praesertim post particulas conditionales εϣϫε, εϣωπε, ϣαπ ... ειε Si ... Certe *Màtth.* vi, 23. viii, 31. I. *Jòh.* i, 7. 8. ii, 15. 29. iv, 12. — ειε ... απ Nonne? *Act.* xxi, 38. I. *Còr.* xi, 14. — ειε μη Nisi I. *Jòh.* v, 5. (*M.* ιε).

ϵιω *T.* π. τ. Asinus, Asina *Lùc.* xiii, 15. *Jòh.* xii, 14. 15. Z. 547. *Scribitur etiam* εειω Z. 475. *not.* 3.

— ειωοτε ϩπ Asini *Cod. Par.* 44. *fol.* 128.

— εειωπ̄ϩοοττ Asinus silvestris, Onager Z. 475. *not.* 3.

— εω *T.* *M.* π. τ. Asinus, Asina *Gen.* xlix. 11. *Num* xxii, 21. *Deut.* xxviii, 31. *Màtth.* xxi, 2. Z. 648. *Pap.* ii, 61.

— εοοτε *T.* ϩπ Asini *Pap.* v, 37.

— εετ, *vel* εϩετ *M.* ϩαπ Asini, ae *Gen.* xii, 16. xxiv, 35 xxxii, 5. xlii, 26. xliii, 18.

— ιω *M.* *B.* πι ϯ Asinus, Asina *Gen.* xliv, 13. *Exod.* xiii, 13. Z. 108. 145.

— εια *T.* ια *T.* *M.* Idem *in compositis*

— ειαcϩιμε *T.* Asina femina *Tuk.* 465.

— ειαϩοοττ *T.* Asinus ferus, Onager Z. 475. 599.

— ειαπ̄τοοτ *T.* Onager, Asinus montanus *Sir.* xiii, 19. *Ming.* 69.

— ιαcϩιμε *T.* Asina femina *Tuk.* 465.

— ιαϩοοττ *T.* Onager Z. 475. *not.* 3. 497.

— ιαπτοοτ *M.* Onager *Ps.* lxxix, 13. Z. 52. *Kir.* 165.

ϵιω *et* ϵια *T.* ιω *T.* *M.* ια *M.* Lavare, Mundare *Jòh.* ix, 7. 11. Z. 311. 346. *Tuk.* 110. 349. *Gen.* xix, 2. *Formae* εια, *et* ια *praesertim cum suff. et in comp. usurpantur; cum suff.* οτ *fit* ιατ *Exod.* xxxviii, 27. *Levit.* viii, 19.

— ειωι *T.* ιωι *M.* Idem *Exod.* xxix, 17. xxx, 18. *Tuk.* 277.

— εια *T.* οτ Lotio Z. 335.

— ειοοτε *T.* Lotiones *hinc*

— μοτπειοοτε, *et* μοτειοοτε Aqua lotionum, Aqua Z. 384. 413. 457. *Ming.* 110.

— ειαα *T.* Lavare *forma cum suffix.* Z. 527. *Pap.* vi, 4.

— εcαθιωοττ *M.* Non lota, Immunda *Jac.* ii, 3.

— εταθιωοτ *M.* Sordidi *Zach.* iii, 4. εταθιωοτ Sordidus *Zach.* iii, 5.

— ειαρατ *T.* ιαρατ *M.* Lavare pedes *Gen.* xliii, 24. Z. 354. 574.

— ειατοοτ *T.* ιατοτ *M.* Lavare manus *Matth.* xv, 20. *Marc.* vii, 3. ἀπελπίζειν Desperare cc. π̄cα, *sic* μ̄πρειατοοτκ π̄cωq μὴ ἀπελπίσῃς *Sir.* xxii, 21. Z. 322.

— ατιατοτοτ *M.* ϩαπ Manus illotas habentes *Marc.* vii, 2.

— ειω εϐολ *T.* ια εϐολ *M.* Lavare, Mundare *Levit.* xv, 11. 12. *Matth.* vi, 17. *Act.* xxii, 16. *Ming.* 87. Z. 506. 511. — εια εϐολ Id. Z. 322.

— ιω εϐολ *T.* οτ Lotio, Ablutio Z. 312.

— ρεqειω εϐολ *T.* πλυτὴς Lavator *Cod. Par.* 44. *fol.* 62. 67.

— ιατοτ εϐολ *M.* Lavare manus *Ps.* xxv, 6.

— ιαρατ εϐολ *M.* Lavare pedes I. *Tim.* v, 10.

— ιωι εϐολ *M.* Lavare *Exod.* xxx, 19. 21. *Matth.* xv, 2.

ϵοοτ *T.* *B.* π. Gloria *Lùc.* iv, 6. ix, 26. Z. 167. 168. (*B.* εατ *M.* ωοτ).

— ϯεοοτ Glorificare *cc. dat.* *Sir.* x, 23. 27. *Jòh.* xii, 28.

— ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϯⲉⲟⲟⲩ ⲧ. Glorificatio *Cod. Paris.* 44. *fol.* 89. 90.
— ⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲓⲉⲟⲟⲩ Gloriae amor *Z.* 434.
— ϩⲁⲉⲟⲟⲩ *Hinc* ⲉϥϩⲁⲉⲟⲟⲩ Gloriosus *Ming.* 180. ⲉⲧϩⲁⲉⲟⲟⲩ Gloriosi Z. 318. ⲉⲧϩⲁⲉⲟⲟⲩ Gloriosus *Sir.* XLVIII, 6. *Ming.* 201.
— ϫⲓⲉⲟⲟⲩ Accipere gloriam, Glorificari *Sir.* X, 24. *Joh.* XII, 23. XVII, 10.
ⲈⲞⲞⲨⲈ *vide* ⲉⲓⲱ.
ⲈⲞⲨⲰ *T.* Pignus *Z.* 577. (*M.* ⲁⲟⲩⲱ, ⲟⲩⲱ).
ⲈⲨ Quam! *Ps.* CXXXIII, 1. *in Pan.* 184.
ⲈⲨⲰ *M.* Debitor *Esai.* L, 1, *et Rossi* 57.
ⲈⲰ *vide* ⲉⲓⲱ Asinus.
ⲈⲒⲂ *T.* ⲟⲩ ὄνυξ Ungula, Unguis *Sir.* XXIV, 15. *Z.* 458. 495. ὄζος Nodus, Nodus arboris *Sap.* 699.
ⲈⲂⲎ *M. Hinc* ⲙⲉⲧⲉⲃⲏ ϯ ἔκστασις Stupor *Act.* III, 10.
— ⲣ̄ⲉⲃⲏ *T.* Obscurari *Z.* 598. *not.* 88. *ubi confert* ϩⲃⲁ, *sed reddi etiam potest* attonitus consistere.
ⲈⲂⲒ *vide* ⲓⲃⲓ.
ⲈⲂⲒⲰ *T. M.* ⲡ. Mel *Gen.* XLIII, 11. *Exod.* III, 8. *Sir.* XXIV, 10. L, 12.
— ⲉϥⲉⲓⲱ *T.* Idem *Z.* 435.
ⲈⲂⲞ *M.* Mutus *Matth.* IX, 32. 33. XII, 22. (*T.* ⲉⲙⲡⲟ ⲙ̀ⲡⲟ).
— ⲉⲃⲟⲛⲕⲟⲩⲣ Mutus surdus *Z.* 522. *not.* 4.
— ⲉⲃⲱⲟⲩ ϩⲁⲛ Muti *Matth.* XV, 31.
ⲈⲒⲂⲈ *T.* ⲒⲂⲒ *M.* Sitire *Exod.* XVII, 3. *Sap.* 552. *Sir.* XXIII, 21. *Matth.* XXV, 35. 42. *Joh.* IV, 13. (*affine* ⲟⲃⲉ, ⲟⲃⲓ).
— ⲉⲓⲃⲉ *T.* ⲓⲃⲓ *M. B.* ⲡⲓ Sitis *Exod.* XVII, 3. II. *Cor.* XI, 27. *Z.* 147. 217.
— ⲉⲃⲓ *M.* Idem *Deut.* XXVIII, 48.
— ⲓⲃⲉ *T.* Idem *Sap.* 554. *Z.* 367.
ⲈⲂⲒⲀⲒⲔ *vide* ⲃⲱⲕ.
ⲈⲂⲰⲔ *M.* ⲡⲓ ἴκτιν Milvus *Deut.* XIV, 13.
ⲈⲂⲀⲖ, ⲈⲂⲎⲖ, ⲈⲂⲞⲖ *vide* ⲃⲁⲗ.
ⲈⲂⲒⲎⲚ *T. M. B.* Infelix esse *Z.* 329.
— ⲉⲃⲓⲏⲛ ⲟⲩ Infelix *Z.* 156. 296. *Pap.* V, 41. 85. *La-Crozio etiam* Humilis, Vilis, *concinit hebr.* אביון.
— ⲙⲛ̄ⲧⲉⲃⲓⲏⲛ *T.* ⲧ. Infelicitas *Z.* 231. *Ming.* 194.
— ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉⲃⲓⲏⲛ *M.* Miserrime, Infeliciter *Z.* 73.
ⲈⲂⲢⲀ *T.* ⲟⲩ *Plur.* ⲉⲃⲣⲏⲧⲉ, ⲉϥⲣⲏⲧⲉ, ⲃⲣⲏⲧⲉ Granum *Z.* 574. Granum *sementis Z.* 471. Granum *spicae Z.* 532. Granum *alimento serviens Z.* 363. ألحبوب *Cod. Par.* 44. *fol.* 83. 91. Granum *quatenus nutrit, ac distinguitur a* ϭⲗⲓⲗⲉ *Z.* 490 (*affine M.* ⲡⲁⲫⲣⲓ).
ⲈⲂⲦ, ⲈⲒⲂⲦ Clavus *vide* ⲉⲓϥⲧ.
ⲈⲒⲈⲂⲦ *et* ⲒⲈⲂⲦ *T. M.* ⲡ. Oriens *Gen.* XXVIII. 14. *Matth.* II, 1. *Z.* 36. 352. 465. *Apoc.* XXI, 13. *Scribitur* ⲉⲓⲏϥⲧ *Z.* 639.
— ⲉⲓⲃⲧ *T.* ⲡⲉ Idem *Sap.* 899. *Pap.* V, 45.
— ⲥⲁⲡⲉⲓⲉⲃⲧ *M.* In oriente *Matth.* II, 2. Versus orientem *Num.* III, 38. *Z.* 60. 110. Pars Orientalis, Oriens, ⲉⲃⲟⲗ ⲥⲁⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ex oriente *Matth.* II, 1.
— ⲓⲉⲃⲉⲧ *T.* ⲡ. Oriens *Z.* 370.
ⲈⲂⲎⲦ *vide* ⲁⲃⲟⲧ.
ⲈⲂⲞⲦ *T.* ⲡ. Mensis *Act.* VII, 20. XVIII, 11. (*M.* ⲁⲃⲟⲧ) *An a* ⲃⲁⲧ ramus palmae? *Palma enim singulis annis duodecim emittit ramos, unum quovis mense, vide Z.* 14, *quare palmae ramus symbolum est mensis, vide Horapollinem.*
— ⲉⲃⲁⲧⲉ ϩⲛ̄ Menses *Z.* 510. *Pan.* XII.
ⲈⲂⲰⲦ *T.* Nomen montis in Nomo Psoi, seu Ptolemaidis *Z.* 551.
ⲈⲂϢⲒ *M.* ϯ Oblivio *Levit.* V, 15. *Deut.* VIII, 19. II. *Petr.* I, 9. λῆρος Deliratio, Somnium *Luc.* XXIV, 11. Negligentia, Incuria, Hallucinatio *Kir.* 90. 329. (*Consonat* ⲱⲃϣ oblivisci).

— ⲉⲃϣ, ⲉⲃϣⲉ *T.* ⲧ. الغفلة Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 14. 89.
— ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲃϣⲓ *M.* Incogitanter, inadvertenter *Hebr.* xiii, 2. *ubi male* ⲉⲃϣⲓⲉ.
— ϭⲓ ⲛⲟⲩⲉⲃϣⲓ *M.* Oblivisci II. *Petr.* i, 9.
— ⲛⲃϣⲉ *T.* ⲧ. Oblivio *Z.* 558. ⲡϩⲓⲛⲏⲃ ⲛ̄ⲧⲛⲃϣⲉ λη̃θαργία Somnus oblivionis, Lethargia *Ib. not.* 43.
— ⲃϣⲉ *T.* ⲧ. Oblivio *Z.* 419. 553.
ⲈⲐ *vide* ⲉⲧ.
ⲈⲐⲂⲈ *M.* ⲈⲦⲂⲈ *T. B.* Ob, Propter *passim.* De, Quod spectat ad *Matth.* xvii, 13. xxiv, 36. *Luc.* ix, 11. xiii, 1. Pro *Joh.* xvii, 9. *Act.* xii, 5. Per *precantis* ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ Per Deum, ob Dei amorem *Ming.* 338. — *Cum suff. M.* ⲉⲑⲃⲏⲧ, -ⲏⲧⲕ, -ⲏϯ *vel* -ⲏⲧⲉ *Z.* 36. -ⲏⲧϥ *etc. Th.* ⲉⲧⲃⲏⲏⲧ *Joh.* xii, 30, -ⲏⲏⲧⲕ *vel* ⲏⲕ, -ⲏⲏϥ *vel* ⲏⲧϥ *etc. Bas.* ⲉⲧⲃⲏⲧϥ *Z.* 153. ⲉⲧⲃⲏⲧⲉⲛ *Z.* 154.
— ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ Propterea *saepe* — ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ Cur? propterea quod, quia *Luc.* xiii, 7.
— ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ *M.* ⲉⲧⲃⲉ ϫⲉ *T. B.* Quia *Deut.* xxxi, 17. *Luc.* xix, 17. *Z.* 243. 265. 266. *Q.* 237.
ⲈⲐⲂⲎⲞⲨ *M.* Nomen Monasterii a Petronio dedicati *Z.* 75.
ⲈⲐⲰϢ *M.* Æthiops *Act.* viii, 27. ⲉⲑⲟϣⲓ Æthiopissa *Num.* xii, 1. ⲉⲑⲁⲩϣ Æthiopes *Ps.* lxxi, 9. *Z.* 22. 113. (*T.* ⲉϭⲟⲟϣ).
ⲈⲔⲒⲂⲈ *T.* ⲧ. Mamma, *plur.* Ubera *Z.* 337. *Pan.* 18. 19. *Ming.* 134. 137.
— ⲕⲓⲃⲉ *T.* Idem *Luc.* xxiii, 29. — ⲕⲓⲉⲃⲉ Ubera *Pap.* vi, 67.
— ⲕⲓϥⲓ *M.* ϯ Papilla, Capitulum uberis *Kir.* 77.
— ⲉⲧϭⲓⲉⲕⲓⲃⲉ, *vel* ⲉⲧϫⲓⲉⲕⲓⲃⲉ Mammam sugens, Lactens *Tuk.* 17.
ⲈⲔⲢⲞϪ *vide* ⲕⲣⲟⲩϫ.
ⲈⲔⲖⲞⲖⲒ *vide* ⲕⲉⲗⲱⲗ.
ⲈⲖ *M.* Sumere, Tollere, Auferre *Gen.* xiv, 14. *Matth.* v, 40. *Luc.* ix, 3. *Marc.* vi, 8. *Hebr.* x, 4. Ducere, Abducere *Gen.* xl, 3.
— ⲁⲗⲓ *Imper.* Tolle *Luc.* xxiii, 18. *pro* ⲁⲉⲗⲓ, *confer* ⲁⲙⲓ *et* ⲁⲣⲓ. *Cum suff.* ⲁⲗⲓⲧϥ tolle eum *Z.* 130. ⲁⲗⲓⲧⲟⲩ tolle eos *Eph.* iv, 31.
— ⲁⲗⲓⲟⲩⲓ Tolle, tollite *Matth.* ii, 13. xi, 29. *Z.* 36. ⲁⲗⲓⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ tollite, auferte *Pan.* cxxxv.
— ⲉⲗ ⲉⲃⲟⲗ Auferre *Luc.* xxii, 50. ⲁⲗⲓⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ tolle, aufer *Ps.* xxxviii, 10. cxviii, 22.
— ⲉⲗ ⲉϧⲟⲩⲛ Introducere *Gen.* xxix, 23. *Rectius* ⲱⲗ ⲉϧⲟⲩⲛ.
— ⲉⲗⲏⲧ *T. Forma passiva*, Sumi *Z.* 262. Navis, in qua aqua aut panis sumptus non fuerat.
ⲈⲖ *B.* Esse, ⲉⲗ ⲧϩⲉ Esse sicut *Q.* 229. Fieri, Evadere *Z.* 150. Facere *Z.* 156. 165. *ubi euphonice scribitur* ⲉⲗⲗ (*M.* ⲉⲣ).
— ⲁⲗⲓ *Imperat.* Fac *Q.* 229. 232. *pro* ⲁⲉⲗ, ⲁⲉⲗⲓ (*M.* ⲁⲣⲓ).
— ⲉⲓⲗⲓ Facere *Z.* 147. 165. (*M.* ⲓⲣⲓ).
— ⲓⲗⲓ Facere *Q.* 244. 245. *Z.* 153.
— ⲁϣⲓⲗⲓ ἀνδρεία Virtus, Activitas *Q.* 244 (*M.* ⲁϣⲓⲣⲓ).
ⲈⲒⲀⲖ *T.* ⲧ. ἔσοπτρον Speculum *Sap.* 375. *Z.* 530.
— ⲓⲁⲗ *M.* ϯ Speculum *Exod.* xxxviii, 25. I. *Cor.* xiii, 12. Splendor *Levit.* xiii, 38. 39, *ibi enim pro* ϩⲁⲛⲁⲗ *lege* ϩⲁⲛⲓⲁⲗ.
— ⲉϥⲧⲉⲕⲉⲓⲁⲗ ⲉⲃⲟⲗ *T.* φαιδρός Splendidus *Pan.* 316. *Z.* 611.
— ⲉⲓⲉⲗⲉⲗ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Fulgere, Splendescere *Z.* 332. *et not.* 336.
— ⲓⲉⲗⲉⲗ *M.* ⲟⲩ στίλβωσις Fulgor *Ezech.* xxi, 15. *apud Rossi* 71.
— ϩⲓ ⲓⲉⲗⲉⲗ *M.* Fulgorem emittere *Z.* 96.
ⲈⲒⲞⲨⲖ *T. M.* ⲡ. Cervus *Deut.* xii, 15. *Ps.* xvii, 33. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 19.
— ⲉⲟⲩⲗ *M.* Idem *Z.* 319. *not.* 252.
— ⲓⲉⲟⲩⲗ, ⲉⲓⲉⲟⲩⲗ, ⲉⲉⲓⲉⲟⲩⲗ, ⲉⲉⲓⲉⲓⲟⲩⲗ *T.* Idem *Z.* 319. *n.* 252, *Pan.* xii, *Z.* 656. *Tuk.* 235.

ЄⲖⲎⲦ *vide* ελ Sumere.

ЄⲒⲖⲒ *vide* ελ.

ЄⲖⲂⲒϪⲒ *M.* πι ألنهف Haustrum (*instrumentum rigationis*) *Kir.* 137. *Sed vox Arabica incerta est.*

ЄⲖⲔⲞ, ЄⲖⲔⲞⲨ *M.* ЄⲖⲔⲰ *T.* π. συκάμινον Sycaminum, Caprificus, *Fici species*, *Amos* VII, 14. *apud Rossi* 45. *Kir.* 178. 263. *Ming.* 113. *qui perperam vertebat* Cortex. *Vide et Sacy Abdallatif* 86.

ЄⲖⲔⲰⲂ *vide* ελχωϐ.

ЄⲖⲔⲤ *M.* Angulus *Act.* XXVI, 26.

ЄⲖⲔϢⲀⲒ *vide* ολκ Contrahere.

ЄⲒЄⲖЄⲖ *vide* ειαλ.

ЄⲖⲞⲞⲖЄ *T.* π. Uva *Sir.* XXXIX, 26. L, 15. *scribitur* ελεοολε *Mátth.* VII, 16. *et* λοολε *Sir.* LI, 15.

— ελοολε ϻπρωϥ *proprie* Acini oris παρίσθμια Glandulae oris *Cod. Paris.* 44. *fol.* 69.

— ελελκημε π. *proprie* Uva nigra, *inde* μώλωψ ألكلوم Vibex, Vibex plagae, *qui instar nigri acini apparet in cute*, Cicatrix, Livor *Z.* 213. 639. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 59. 120.

— ελκημε Idem *Z.* 213.

— λελεχημι *M.* πι Idem *Gen.* IV, 23. *Exod.* XXI, 25. *Ps.* XXXVII, 5. *in Psalmi loco alii scribunt* λολεχημι, *vide La-Croze pag.* 36.

— ϫι ñλαλεχημι *M.* Facere aliquem nigris maculis foedatum, Luto aspergere *Z.* 52.

— ελελϣουωου, -ϣωου, -ϣουω *T.* σταφὶς زبيب Uva Passa *Z.* 630. *Cod. Par.* 44. *fol.* 62. 66. 81. 116. *ubi refert locum Hoseae* III, 1.

— ελϣωου *M.* Idem *Hose.* III, 1. *apud Rossi* 6.

— ελελϩημχ, ελhλϩμχ *T.* Uva acerba *Z.* 430. 627. 657. αμφαχιον (*lege* ὀμφάκιον *Cod. Paris.* 44. *fol.* 80.

— ϐωπελοολε *T.* τ. ἄμπελος Vitis *Sir.* XXIV, 17. *Lùc.* XXII, 18. *Ming.* 146.

— μαπελοολε *T.* π. Vinea *Mátth.* XX, 1. *Lùc.* XIII, 6. *Z.* 215.

ЄⲖⲖⲎⲂ *vide* λληϐ.

ЄⲖⲖⲎⲦ *B.* Promittere *Q.* 239. (*T.* ερρητ, ερητ).

— ελλητ π. Promissio, repromissio *Z.* 158. 163. *Q.* 239.

ЄⲖⲘⲎ *B.* Volare *Q.* 236 *confer M.* ρεμ, *et* ραμα sublimis, sublimitas.

ЄⲖЄⲚ *B.* Contra *Z.* 154. (*T.* ερπ).

ЄⲖⲠⲎⲎⲒ *B.* π. Templum *Z.* 151. 154. (*M.* ερφει).

ЄⲖЄⲦ *vide* λετ.

ЄⲖⲦⲞⲨϤ *M.* Spuere αϥϣαπελτουϥ si spuerit *Levit.* XV, 8. (*affine* θαϥ).

ЄⲖⲦⲀϤ *B.* ἀρτάβη Artaba, *mensura frumenti* *Z.* 147. (*M.* ερτωϐ).

ЄⲖϢⲰⲞⲨ *vide* ελοολε.

ЄⲖϨⲰⲂ *T. M.* π. ἀτμὶς Vapor *Sir.* XXXVIII, 28. XLIII, 4. *Act.* II, 19. *Kir.* 60. πρόσκαυμα Adustio *Joël* II, 6.

— ελϩωϥ *T.* Idem *Jàc.* IV, 14.

— ελϩωωϥ *T.* Idem *Z.* 557. *not.* 33.

— αλϩωϐ *T.* π. Vapor, Halitus oris *Z.* 367.

— ελϩωπ πρόσκαυμα Adustio *Joël* II, 6. *Nahu.* II, 10. *apud Rossi* 46.

ЄⲖϨⲰⲂ Noctua *vide* ελχωϐ.

ЄⲖϨⲎⲘ *T.* Rugire *Z.* 342. *Affine* ϩμϩμ.

— εϥελϩημ ὠρυόμενος Rugiens I. *Petr.* V, 8. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 18.

ЄⲖϪⲰⲂ *M.* πι ЄⲖϬⲰⲂ *T.* π. ἐρώδιος Ardea *Levit.* XI, 19. *Ps.* CIII, 17. *Kir.* 169. 293. *Z.* 655. *not.* 92. البلشون Ardea *Cod. Paris.* 44. *fol.* 20. 105.

— ελκωϐ *M.* Idem *Levit.* XI, 19. *ed. Wilkins.*

— ελϩωϐ *M.* πι γλαὺξ Noctua *Deut.* XIV, 15.

ЄⲘ Particula praefixa Negativa *vide ad* μ.

ϹΙΟU *T.* Mare, Provincia Phium, *vide* ιομ.
— *Tum* ὑπολήνιον vas torculari suppositum *Marc.* xii, 1.
— ρ̅μ̅ειομ Phiumensis, incola provinciae. Phium *Z.* 240.

ϹUΔΥ *vide* μα locus.

ϹUϹ *T.* ον Stiva, Manica aratri *Z.* 471. 488, *ubi distinguitur ab* ϩϐϐε aratrum, *tum manus arantis imposita dicitur* τῷ εμε. *Confer* ϩεμι Gubernare, *quasi* Gubernaculum aratri.

ϹUΟΥ *T. B.* τ. Felis *Z.* 431. 569. *Q.* 236.

ϹΙUϹ *T.* ϹΙΙΙ *B.* ϹUΙ *M.* Scire, Intelligere, Cognoscere *Exod.* iii, 7. *Ps.* xix, 6. *Act.* xiv, 6. *Z.* 35. 155. *Imper.* αριεμι scito, dignosce *Deut.* i, 7.
— ιμε *T.* Idem *Z.* 361.
— ιμι *B.* Idem *Q.* 236.
— ειμε *T.* π. εμι *M.* πι, ιμι *B.* π. Scientia, Cognitio *Sap.* 403. *Luc.* ii, 47. *Rom.* i, 19. *Z.* 75. *Q.* 240.
— ατειμε *T.* Irrationalis, Scientia carens *Ming.* 119.
— ατεμι *M.* Insipiens, ignorans *Gen.* xx, 4. *Marc.* ix, 32.
— εραтεμι *M.* Ignorare *Levit.* iv, 13. *Num.* xii, 11.
— μεταтεμι *M.* ϯ Ignorantia *Gen.* xxvi, 10. xliii, 12.
— παϣтειμε *T.* Durus intellectu, Indocilis *Z.* 387.
— ρεϥειμε *T.* Sciens, Doctor *Tuk.* 19.
— ρεϥεμι *M.* Idem *Kir.* 83.

ϹΙΟUϹ *T.* τ. Aculeus, Stimulus *Z.* 647. *n.* 37.

ϹUΒΟΝ *vide* μϐοн.

ϹUΒΡU *vide* εμρω.

ϹUΒΡΙϹ, UΒΡΙϹ *M.* πι Mustum *Act.* ii, 13. *Kir.* 131. *Rossi* 112. (*T.* μριc).

ϹUΟΟ *vide* μτο.

ϹUΚ *vide* ωμκ.

ϹUΚΗ *T.* ἄνησον, ἄνηθον الانيسون *Cod. Par.* 44. *fol.* 82. Anisum.

ϹUΚΔϨ, ϹUΚϹϨ *vide* μκαϩ.

ϹUUΔΗ, ϹUUΟΗ, ϹUΗ, ϹUϹΗ *vide* м̅н non.

ϹUΗΔΙ *vide* μнαι.

ϹUΗΤ *T.* π. ϹUϹΗΤ *M.* πι Occidens *Matth.* viii, 11. *Luc.* xii, 54. *Z.* 31. 378. — λίψ Africus *Ps.* lxxvii, 26. λαῖλαψ turbo, procella *Sir.* xlviii, 9. φιαρο ηεμεητ Fluvius Occidentis, Canalis Canopicus, *qui magis quam ceteri Orientalis est, atque ad vicum Scetuufi incipit Z.* 31, *et confer Champollion l'Égypt. sous les Phar.* ii, 22. *sq.*
— сαμнт *T.* πε Pars occidentalis, Occidens *Z.* 639.
— нсαμεнт *M.* Ad occidentem, Occidentalis *Z.* 88.
— сαпεμнт *T.* Ad occidentem *Z.* 367. нεнсαпεμнт Occidentales *Z.* 243.
— сαпεμεнт *M.* Ad occidentem *Z.* 24. 36. εтсαпεμεнт Occidentalis *Num.* xxxiv, 3. xxxv, 5.

ϹUΗΟΤ, ϹUΗΟϮ *vide* μнοτ.

ϹUΗΟΥΤ *vide* μнουт Janitor.

ϹUΗΔ, ϹUΗΔΙ *T.* π. Linum *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 92. ποορт м̅н πεμнαι الصوف والكتان lana et linum. *Tum Z.* 650. *Syndon Redemptoris dicitur* Coυδαριον μπεμнα Sudarium lineum.

ϹUΗϹ *vide* μнε.

ϹUΗΟ *T.* Mutus *Matth.* ix, 32. 33. *Z.* 522. 650. (*M.* εϐο)
— м̅нο Idem *Sap.* 545. *Z.* 327. 533. *Anne ab* м̅нε non *et* ονω vox, *ut sit* qui voce caret?
— м̅ϐο *M.* Idem *Kir.* 159, *ubi male Kircherus vertit* Surdus.

ϹUΗΡU *vide* εμρω.

ЄМПАТЄ, *vide* мпате.
ЄМПϢА, ЄМПϢН *vide* мпϣа.
ЄМРАІ *M.* пі Farina Josephi *Kir.* 193. *In Cod. Paris.* 44 الحنطة Triticum.
ЄМРω *et* МРω *T.* т. Portus, Statio navium *Z.* 281. (*M.* апемрω).
— ємврω *M.* т. ὅρμος Portus *Gen.* XLIX, 13.
— пемрω *M.* † Idem *Z.* 24.
— ємпрω *T.* т. Idem *Z.* 614.
— ємрооүе, мрооүе *T.* ϩп Portus, Navalia *Z.* 501. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 128.
ЄМРЄϨІ *vide* мвреϩі.
ЄМС *vide* ωмс.
ЄМІСЄ *T.* Anethum *Ming.* 322. *Rossi* 8. (*M.* амісі).
ЄМССВІ *M.* † Acus maior *Kir.* 132.
ЄМСАϨ, ЄМСООϨ *vide* мсаϩ.
ЄМАТЄ *vide* мате.
ЄМТАН, ЄМТОН *vide* мтан, мтон.
ЄМНϢ *vide* меϣ.
ЄМϢА *vide* ϣе lignum.
ЄМАϢА *B.* ЄМАϢω *M.* σφόδρα Valde *Ps.* VI, 3. 10. *Z.* 15. 165. *Q.* 231. 241.
ЄМϢІϢ *vide* ϣιϣ.
ЄМАϨІ *vide* амаϩі.
ЄМϨІТ Septentrio *vide* ϩнт.
ЄМϪ *vide* ωмϫ.
ЄМϪОλ, ЄМϪωλ *vide* мϫωλ.
ЄН *T. M. B.* Н *T.* ЄІНЄ, ІНЄ *T.* ІНІ *M. B.* ЄІНІ *B.*
— Ducere, Ferre, Afferre, Adducere *Sir.* XLVIII, 3. *Matth.* X, 18. XXVI, 57. *Act* XIX, 19. *Num.* XX, 8. *Joh.* VII, 45. *Matth.* VIII, 16 IX, 32. *Exod.* XXXIV, 7. *Marc.* VI, 28. *Luc.* XIII, 9. *Z.* 146. п πληгн Inferre plagam, Percutere *Pap.* V, 62.
— Transferre *Jud.* 12.
— Offerre *Num.* XV, 24. XVI, 17. *Matth.* XXVI, 50. *Joh.* XIX, 39. *Act.* IV, 3.
— Ducere, Æstimare *Sap.* 330.
— Accersere *Pap.* II, 73. *Pap.* V, 54.
— Venire іnі *Num.* XXXII, 2. 16.
— єп, *et* п *semper adsciscunt* т *ante suffixum* 1. *pers. plur.*, *quandoque etiam ante alia suffixa, praesertim* оү *et* ϥ, *sic* єптен *Act.* VII, 40. XVI, 37. єнтоү *Z.* 161. птϥ *etc.*
— ані *Imperat.* Duc, *vide* ані.
— єп євоλ *T. M.* п євоλ *T.* єп євαλ *B.* єіпє євоλ, іпє євоλ *T.* іпі євоλ *M.* Educere, Extrahere, Producere, Emittere *Gen.* I, 11. 20. XL, 10. *Exod.* III, 11. *Num.* XIV, 13. *Marc.* XV, 20. *Joh.* X, 3. 4. XIX, 4. 13. 16. *Q.* 231. *Z.* 37. 100. 335. Exportare *Act.* V, 6. I. *Tim.* VI, 7. Eiicere *Levit.* XXVI, 10.
— єіпє єпаϩоү *T.* Retrahere, Abnegare voluntatem *Z.* 298.
— єп єпєснт, іпі єпєснт *M.* Deiicere *Marc.* IX, 18. Deducere *Ps.* LV, 7. *Rom.* X, 6.
— ϭіпєіпє єпєснт *T.* т. Demissio, actio demittendi *Z.* 383.
— єп єпϣωі, іпі єпϣωі *M.* Sursum trahere, Adducere, Reducere *Exod.* XVIII, 19. *Lev.* XI, 3. 4. *Deut.* XIV, 6. 7. *Luc.* XIV, 5. Elevare *Z.* 77. Offerre *Exod.* XVIII, 12. XXX, 20. *Hebr.* VII, 27. *Z.* 64.
— єп єϧоүп, іпі єϧоүп *M.* Adducere, Inducere, Introducere *Levit.* VIII, 13. *Luc.* XI, 4. *Joh.* XVIII, 16. I. *Tim.* VI, 7. *Hebr.* I, 6. Offerre *Gen.* IV, 7. *Levit.* VI, 6. *Hebr.* VIII, 3. I. *Petr.* III, 18. Mittere ad *Z.* 20.
— іпі єϧоүп *M.* пі πρόσληψις Assumptio *Rom.* XI, 15.
— ϫіпіпі єϧоүп *M.* пі Introitus *Rom.* V, 2.
— іпі єϩλні *B.* Extendere *Z.* 148.
— єп єϧρні, іпі єϧρні *M.* Deducere, Demittere *Marc.* XV, 36. 46. II. *Tim.* III, 6.

Evertere *Levit.* XIV, 45. Adducere *Deut.* XXXII, 13.

— ⲉⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ, ⲛ̄ ⲉϩⲟⲩⲛ, ⲉⲓⲛⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Inducere, Introducere *Màtth.* VI, 13. *Act.* XXI, 28. XXIII, 18. II. *Pètr.* I, 5. *Z.* 234.

— ⲛ̄ ⲉϩⲣⲁⲓ, ⲉⲓⲛⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ *T.* Sursum ducere, Extrahere *Lùc.* XIV, 5. *Ming.* 262. *Z.* 232. 330. Prostrare, Deiicere *Z.* 517.

— ⲉⲛ ⲉϩⲣⲏⲓ, ⲓⲛⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ *M.* Educere *Gen.* XXXVII, 28. Adducere ad *Luc.* II, 22. *Z.* 20. 42. Offerre *Gen.* VIII, 20. *Exod.* XXIX, 3. 25. XL, 28. *Num.* XXVI, 61.

— ϫⲓⲛⲓⲛⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ *M.* ⲡⲓ Actio offerendi, Oblatio *Levit.* VIII, 15.

— ⲛ̄ ⲉϫⲛ̄, ⲉⲓⲛⲉ ⲉϫⲛ̄ *T.* ⲓⲛⲓ ⲉϫⲉⲛ *M.* Adducere, Iniicere super *Sir.* XXXIII, 2. *Lùc.* XXII, 53. *Z.* 91. Elevare *Gen.* XLI, 44. ⲉⲓⲛⲉ ⲉϫⲱϥ In se suscipere *Z.* 520.

— ⲉⲛ ⲛ̄ϫⲓϫ, ⲓⲛⲓ ⲛ̄ϫⲓϫ *M.* Iniicere manum *Gen.* XXII, 12. XXXVII, 27. *Luc.* XX, 19. *Act.* IV, 3.

— ⲉⲛ ⲧⲟⲧ *M.* ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ *T.* Idem *Ming.* 311. ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ̄ Imponere manum super *Z.* 264

ⲈⲚ *B.* Non *Q.* 230. 234. (*T.* ⲁⲛ)

ⲈⲚ *saepe pro* ⲛ̄, *quod vide.*

ⲈⲚ *M.* ⲡⲓ Simia *Kir.* 165. *Rossi* 49.

ⲈⲨⲚ *vide* ⲟⲩⲛ.

ⲈⲚⲈ *T. M.* Si, *particula conditionalis vel solitaria, vel praefixa personis verbi*, ⲉⲛⲉⲓ, ⲉⲛⲉⲕ *etc.* si ego, si tu *etc.* *Màtth.* XXIV, 22. XXVI, 24. *Màrc.* XIV, 21. *Joh.* XV, 19. XXI, 25. — An? Num? *Màtth.* XIX, 3. *Act.* XXI, 37. *Ming.* 214. — Si *dubitantis*, An *Tuk.* 459. 495. *Z.* 296. — *Post verbum* ⲟⲩⲱϣ *notat* Ut, ⲛⲉϥⲟⲩⲱϣ ̄ⲉⲛⲉⲣ̄ⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ volebat ut esset Martyr *Z.* 361. ⲛ̄ⲅⲟⲩⲱϣ ⲉⲛⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲩϫⲡⲟⲕ velis ut non genuissent te *Sir.* XXIII, 14.

— ⲉⲛⲉ *pro* ⲛⲉ *Imperfecti Act.* XIII, 46.

— ⲉⲛⲉ ⲙⲙⲟⲛ *T. M.* εἰ δὲ μὴ Si secus *Joh.* XIV, 2. *Tùk.* 497.

— ⲉⲛⲉ ⲉϩⲉ *T.* Num? *Pap.* VI, 37. 56.

— ⲉⲛⲉ . . . ϫⲉ *T.* Utrum . . . An *Z.* 332.

— ⲛⲉ *pro* ⲉⲛⲉ Si *Act.* I, 6.

— ⲛⲉ ⲙⲙⲟⲛ *M.* Si non, Secus *Luc.* XIV, 32.

ⲈⲚⲈ Lapis, Gemma *vide* ⲱⲛⲉ.

ⲈⲚⲎ Illi *vide* ⲛⲏ.

ⲈⲚⲎⲞⲨ *vide* ⲛⲓ.

ⲈⲚⲞⲨⲞⲒ *vide* ⲟⲩⲟⲓ Cursus.

ⲈⲒⲚⲈ *T.* ⲧ. πέδη Compes, Pedum vinculum *Sap.* 905. Manica, vinculum manuum *Z.* 543. بهام (*lege* ابهام) Pollex sive manus, sive pedis *Cod. Par.* 44. *fol.* 70. 71. (*M.* ⲓⲛⲓ).

— ⲓⲛⲉ ⲧ. Carpus, iunctura manum inter et brachium *Z.* 543. *not.* 549. Uncus, Falx putatoria *Z.* 637.

ⲈⲒⲚⲈ ⲒⲚⲈ *T.* ⲈⲒⲚⲒ *B.* ⲒⲚⲒ *M. B.* Esse similis, Imitari *Màtth.* VI, 8. *Act.* XIV. 11. XVII, 29. *Rom.* IX, 29. *Phil.* III, 17. *Z.* 167. 168. *Q.* 232. 240. *cc. accus.* ⲉϥⲉⲓⲛⲉ ⲙⲙⲟϥ similis ei est, imitatur eum *Jòh.* IX, 9. ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲓⲛⲓ ⲙⲙⲟⲕ qui imitabitur te *Ps.* XXXIX, 5.

— ⲉⲓⲛⲉ, ⲓⲛⲉ *T.* ⲉⲓⲛⲓ, ⲓⲛⲓ *M. B.* ⲡ. εἶδος Similitudo, Forma, Modus *Sap.* 799. *Sir.* XXXI, 3. *Lùc.* IX, 29. *Ròm.* VIII, 3. *Apoc.* I, 13. *Z.* 81. 90. 163. Imitatio *Sir.* XXXVIII, 27. Imago, Species *Z.* 247. 274. 386. Vultus *Z.* 320. 329.

— ⲙⲡⲓⲛⲓ *M. B.* Ad modum, Sicuti *Z.* 91. 146.

— ⲉⲧⲉⲓⲛⲉ ⲙⲙⲟϥ *T.* Similis ei *Sir.* XIII, 15. XXX, 4. ⲉⲧⲓⲛⲉ Idem *Sir.* XLV, 6.

— ⲉϥⲉⲓⲛⲉ ⲙⲙⲟϥ *T.* Similis ei *Sir.* XXVIII, 4. *Z.* 217. 308. ⲉⲛⲉⲓⲛⲉ ⲙⲙⲟϥ nos similes ei I. *Jòh.* III, 2.

— ϫⲓⲛⲉⲓⲛⲉ, ϫⲓⲛⲓⲛⲉ *T.* Formam, Figuram sumere *Z.* 247. *Pap.* VI, 35. 40.

ΕΙΝΙ *B*. Ducere, ειπι εϩοτπ *εἰσφέρειν* *Q*. 230. (*T*. ειπε).

ΕΥΝΙ *M*. † Mola *Num*. XI, 8. *Deut*. XXIV, 6. *Matth*. XXIV, 41.

ΕΝΚΔ *vide* πκα.

ΕΝΚΔΤ *B*. Quiescere, Dormire *Z*. 155. 156. (*T*. *M*. πκοτ).

ΕΝΚΟΤ, ΕΝΚΟΤΚ *vide* πκοτ.

ΕΝΔΝΟΥϤ, -ΟΥϤ *etc*. *vide* πανε.

ΕΝΡΔϹΟΥ *M*. πι Abrotanum *Kir*. 197. *Ab* επ ducere, *et* ραcον somnium *Rossi* 50. *interpretatur* Adducens somnium.

ΕΝϹϹ *vide* cα pulcher.

ΕΝΤΗΧ, ΕΝΤΗϬ *vide* τωχ, *et* τωϭ.

ΕΝΧΔΙ *et* ΝΧΔΙ *M*. τὶ Aliquid, Res aliqua *Marc*. XVI, 18. *Radix* χαι *sequens* (*T*. πκα).

— χαι οτ Res *Levit*. XXIV, 14. *Plur*. Res, substantiae *Num*. XVI, 26.

— οτεпχαι Idem *Joh*. XIII, 29. *Act*. III, 5. *Rom*. XIV, 14.

— επχαι πι Debitum *Deut*. XXIV, 10. 11.

— επχαι ποτωм, *et* πχαιοτωм Res comestibilis, Comestibile *Luc*. XXIV, 41. *Z*. 83. 100. *vide* οτωм.

— επχαι *et* πχαι πιβεπ Res omnes, Omnia *Gen*. VI, 17. *Num*. XVIII, 14. XIX, 22.

— κε επχαι Aliquid aliud *Eph*. V, 27.

ΕΝΔϢΕ, ΕΝΔϢϢϤ *etc*. *vide* αϣαι.

ΕΝϢΟΤ, ΕΝϢϢΤ *vide* ϣοτ, ϣωτ.

ΕΝϢΔϢΙ *vide* ϣαϣι.

ΕΝϨ *T*. *B*. ΕΝΕϨ *T*. *M*. *B*. π. Saeculum *Deut*. XXXII, 7. *Ps*. V, 11. *Jòh*. IX, 32. — *Sine articulo est adverbium* Unquam *Exod*. X, 6. *Matth*. VII, 23. *Luc*. X, 28. XV, 29. *Act*. X, 14. *Z*. 167.

— πεπεϩ Æternus *passim*.

— ϣα επεϩ *T*. *M*. *B*. In saeculum, In aeternum *Ps*. IV, 3. *Jòh*. VIII, 51. X, 28. *Z*. 160. — ϣα πιεπεϩ In saecula *Pan*. 327. ñϣα πιεπεϩ Idem *Sir*. XLII, 23. ñϣαεπεϩ In aeternum *Sir*. XXXVII, 26. Æternus *Sir*. I, 5. *Q*. 231. ϣα επεϩ πεπεϩ In saecula saeculorum I. *Pètr*. IV, 11.

— ϣα επεϩ π. Æternus *Gen*. XXI, 33. *Sir*. XVII, 30. *Jòh*. IV, 14. *Rom*. XVI, 26. ϩαπϣαεπεϩ Æterni II. *Cor*. IV, 18.

ΕΝϨΟΥΡ *et* ΝϨΟΥΡ *M*. Silere *interpretatur La-Crozius p*. 17. *ex Liturgia Gregorii p*. 45, *quem locum non inveni*. *At* πϩοτρ *pro φρίσσειν* Horrere, Timere *occurrit in Psalt*. 446, *seu in Oratione Manassis; tum Z*. 48. αϥεпϩοτρ εϥχωммοс siluit dicens *absurdum est*, *verte* inhorruit dicens, spectra sunt.

ΕΝϨΟΤ *vide* πϩοτ.

ΕΠ *T*. *M*. λογίζεσθαι Reputare, Existimare, Æstimare *Act* X, 28. *Rom*. III, 28. *Ming*. 322. *Z*. 349. Numerare, Computare *Act*. XIX, 19. Imputare *Act*. VII, 60. *Rom*. IV, 4. 8. (*Scribitur etiam* ωπ, *cuius passivum est* ηπ).

ΕΙΕΠ, ΕΙΕΦ, ΙΕΒ, ΙΕΠ, ΙΕΦ *T*. *M*. *B*.

— ιεβ *M*. πι Ornamenta *Kir*. 122. 266. *Z*. 495. *n*. 8. (*ubi perperam vertit* Anulos) Monilia *Ps*. CIV, 37. I. *Petr*. III, 3. Opera, Res, Utensilia, Supellex *vide paullo infra* ιεφοτωι.

— πιεβ παмϣε τεκτονικὰ Opera fabrilia *Exod*. XXXI, 5. — πιεβ ποωρπ ῥαφιδευτὰ Opera consutilia, acupicta *Exod*. XXXVII, 19. — *Sic* πιεβ πсωϧι, *et* πωпι, *et* πϣε ὑφαντὰ, λιθουργικὰ, ξύλινα *Exod*. XXXV, 35. XXXI, 5. *Levit*. XXVI, 30. — πιεβпϣпε Opera reticulata *Kir*. 156. *Rossi* 271. — ιεφοτωι γεώργιον Res, Supellex, Utensilia ad agriculturam pertinentia *Gen*. XXVI, 14. *Prov*. XXXI, 16. ειεφοτωι γεώργιον Opus agricolae, Agricultura I. *Cor*. III, 9. ιεπογοειε *T*. τ. Idem *Z*. 563. *bis*.

— πιεϐ πνοϯϐ *M.* Auro ornatus, Aureus *Ps.* xliv, 9. 13.
— πιεπνοϯϐ ϩι ϩετ ϩι ϣηι *B.* Obducti auro, et argento, et ligno *Q.* 233. — πιεπνοϯϐ περίχρυσοι Inaurati, aurei *Q.* 234. 238. 240. 242. — ιεπϩετ περιάργυρος Argento obductus, Argenteus *Q.* 240. 242. — ιεπϣη ξύλινος Ligneus *Q.* 238. 240.
— οι πιεϐ πϩατ *M.* εἶναι περιηργυρωμένος Argento ornatus, obductus esse *Exod.* xxvii, 11. 17. — πϩομτ Ære obductus esse *Exod.* xxvii, 19. — πϭηλι Purpura ornatus esse *Tuk.* 594. — ετοϣχ πιεϐ πϩατ περιηργυρωμένοι Illiti. ornamentis argenti, Deargentati *Ps.* lxxvii, 13.
— ειεπcα *T.* Ornamentum pulchritudinis, pulchrum *Z.* 637. 638.
— ειεπ cοοτϩε *T.* السوسنة (Lilium) *Cod. Paris.* 44. *fol.* 104. Opus in modum Ovi.
— ειεπεϩρηρε *T.* السوسن (Lilium) *Cod. Paris.* 44. *fol.* 106. *ex Numeris* viii, 4. *pro graeco* τὰ κρίνα Lilia. *Coptica vox notat* Opus in modum lilii.
— ο πειεπ επεωμε *T.* εἶναι κεκοσμημένος λίθῳ Ornatus esse gemmis *Sir.* l, 9.
— εριεϐ *et* εριηϐ *M.* Neri.
— εϥεριεϐ, *et* εϥεριηϐ *M.* νενησμένος Netus *Exod.* xxvi, 36. xxvii, 16. xxxvi, 9. 11. 30.
— ετεριεϐ *et* ετεριηϐ *M.* Idem *Exod.* xxxi, 4. xxxvi, 10.
— εϥεpϩιηϐ *M.* Idem *Exod.* xxv, 4. xxvi, 31.
— ειοπε *T.* τ. Ars, Opus artificis *Sap.* 700. *Sir.* xxxviii, 29. *Act.* xviii, 3. xix, 25. *Z.* 375. 505.
— ιοπε *T.* τ. Idem *Sap.* 717. 760.
— ιοπη *M.* ϯ Idem *Levit.* xiii, 51. *Ps.* ciii, 23.
— εριοπη *M.* Nere *Matth.* vi, 28. *Luc.* xii, 27.
— εϲριοπη *M.* Nens *femin Exod.* xxxv, 25.

— ρεϥρειοπε *T.* τεχνίτης Artifex *Sap.* 757. *Sir.* ix, 17. *Z.* 505.
— ιεϐϣωτ *M.* ϯ Ars negotiandi, Negotiatio *Deut.* xxxiii, 19. *Matth.* xxii, 5.
— εριεϐϣωτ *M.* Negotiari *Gen.* xxxiv, 10. 21. xlii, 34. *Luc.* xix, 13.
— ιριεϐϣωτ *M.* Idem II. *Cor.* ii, 17.
— ρειεпϣωωτ *T.* Idem II. *Petr.* ii, 3.
— μετιεϐϣωτ *M.* ϯ Negotiatio *Luc.* xix, 15.
ΕΙΟΠΕ *vide* ειεπ.
ΕΠΗΠ *T. M.* ΗΠΗΠ, ΕΠΗΠΙ *M.* ΕΠΕΙΦ, ΕΠΗΦ *T.* Epiph, *Undecimus mensis Ægyptiorum, seu tertius tetrameniae inundationis, ita dictus a Dea* Epep *batrachocephala, quam huic mensi praeesse docet* Salvolini *in opusculo* Des principales expressions qui servent à la notation des Dates *etc. p.* 50. *Z.* 19. 26. 31. 132. 229. 516.
ΕΠΡΑ *T.* Vanus, Falsus, Mendax *Z.* 484. 601. (*Fortasse a* πωρ, πωωρε somniare).
— μπτεπρα τ. Vanitas, Mendacium *Z.* 601. *not.* 7. الكذب Mendacium *Cod. Paris,* 44. *fol.* 104.
ΕΙΕΠϹΑ *vide* ειεπ.
ΕΠΤⲰ *vide* ετπω.
ΕΠΗΦ *vide* επηπ.
ΕΠΕϤ praefixum numeris, vel dierum nominibus *vide* πεϥ.
ΕΡ *T. M.* Ρ *T.* ΕΙΡΕ *T. B.* ΙΡΙ *M.* ΙΡΕ *T. B.* (*vide* ελ *B*).
— Esse *Marc.* v, 9. *Luc.* xiii, 30. *Joh.* v, 5. I. *Joh.* iii, 2. *Ming.* 235. ερ̄ ϩοτο ϩμε sunt plus quam quadraginta *Act.* xxiii, 13. ειρε πα ϣϥε esse circiter 70. *Act.* xxvii, 37 ερ ου ναν quid nobis est, prodest? *Num.* xi, 20. ερ ου ναι quid mihi est? quid ad me attinet? I. *Cor.* v, 12.
— Fieri, Evadere *Gen.* iii, 22. *Exod.* vii, 9. *Matth.* iv, 3. *Luc.* xiii, 19.

— Facere *Gen.* XVIII, 25. *Deut.* III, 21. *Joh.* IV, 34. X, 41. *Act.* IX, 13. II. *Cor.* XII, 19. *Jac.* II, 9. 13. *Ming.* 336. *Z.* 164. 167. — ετηαρ̄ ον ⲙ̄ⲙⲁⲓ quid facient de hoc? εἰς τί τοῦτο; ad quid hoc? *Sir.* XXXIX, 21. — ετηαρ̄ ϣε ϫοτωτ ⲛ̄ⲣⲁⲛ facient 120 nomina ὡς ἑκατὸν εἴκοσι, 120 *circiter Act.* I, 15, *vide Joh.* XIX, 39. —ιρι ⲙ̄ⲗ̄ ⲙⲙⲁϩⲓ facere 30 cubitos, longitudine aequare 30 cubitos *Z.* 31. 63. — ϲειρι ⲛ̄ⲏ̄ ⲛϣο faciunt, *vel* sunt octo mille *Z.* 30. — ερ ⲛⲟⲩⲁ κεφαλαιόω in unum contraho *Sir.* XXXV, 8. — ερⲥⲛⲁⲩ bifariam dividere, *vel* dividi *Pan.* XLVI. — ερ ⲛⲧⲟⲓ in partes dividere *Deut.* XIX, 3.

— Transigere ⲡ̄ⲟⲩⲟⲉⲓϣ tempus *Z.* 249. *Act.* XIV, 3. — ⲣ̄ ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲉ transigere annum *Act.* XI, 26. *Jac.* IV, 13. *Tum passive* ⲁⲩⲣ̄ ϫοⲩⲱⲧⲉ ⲛⲣⲟⲙⲡⲉ transacti iam erant viginti anni *Z.* 210. — ερ ⲡⲉϫⲱⲣϩ, ειρε ⲛⲧⲉⲩϣⲏ transigere noctem *Z.* 83. 299. *Sir.* XXXVIII, 27. — ερ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ, ιρι ⲛⲛⲉϩⲟⲟⲩ, ⲣ̄ ⲛϩⲟⲟⲩ, ειρε ⲛϩⲟⲟⲩ transigere dies *Deut.* V, 33. *Luc.* XXI, 37. *Act.* IX, 9. 33. *Z.* 16. 299. ερ ⲡⲱⲛϩ transigere vitam *Sap.* 766.

— Vivere, ⲁϥερ ⲣ̄ ⲛⲣⲟⲙⲡⲓ vixit centum annos *Z.* 33. ⲁϥερ ϩοⲩο ⲉⲙ̄ ⲣⲟⲙⲡⲓ annos supra 40 natus erat *Act.* IV, 22. ⲙⲡⲁⲧⲕⲣ̄ ⲧⲁⲓⲟⲩ ⲛⲣⲟⲙⲡⲉ nondum habes 50 annos *Tuk.* 386.

— ⲁⲣⲓ *Imperativus* Fac *vide* ⲁⲣⲓ.

— ερ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Effugere *Luc.* XXI, 36. *Hebr.* II, 3. *Pan.* XCIII.

— ⲣ̄ ⲛⲃⲟⲗ *T.* Egredi *Act.* IV, 15.

— ⲣ̄ *T.* ⲡⲉ τὸ ποιεῖν *Fragm.* 438.

— ιρε *T.* ⲛ. ποίησις *Sir.* XIX, 20.

— ⲣⲁ *M.* Facere *Gen.* XXXIX, 22. *Matth.* VI, 2. *Marc.* VII, 13. *Joh.* V, 19. 36.

— ⲣⲁ *T.* ⲛ. Actio. *Format nomina actionum, sic* ⲡⲣⲁⲣϩⲱⲃ actio faciendi opus, ⲡⲣⲁⲱϩⲥ actio metendi, ⲡⲣⲁϣⲗⲏϩ actio derivandi aquas *etc. vide Z.* 558: *not.* 48.

— ⲣⲉϥⲓⲣⲓ *M.* Factor *Jacob.* I, 22. 25.

— ⲣⲉϥⲉⲓⲣⲉ *T.* Factor *Jac.* IV, 11. *Z.* 315.

— ⲣⲙ̄ⲛ̄ⲉⲓⲣⲉ *T.* Factor, Operator *Z.* 526.

— ⲁϣⲓⲣⲓ *M.* ⲟⲩ Diligens, Sedulus, qui multum operatur *Kir.* 83.

— ⲙⲉⲧⲁϣⲓⲣⲓ *M.* ϯ Diligentia, Sedulitas *Z.* 645. *not.* 23.

ΕΡ *quandoque additur in fine radicum, sic* ⲧⲱⲙ ⲧⲱⲙⲉⲣ, ⲱⲣϫ ⲱⲣϫⲉⲣ.

ΕΙΟΟΡ *T.* ⲛ. διῶρυξ Fossa, Rivus *Sir.* XXIV, 30. 31. *ubi distinguitur* ειοορ Rivus *ab* ιερο, *vel* ειερο Fluvius. *Par distinctio occurrit Z.* 593. ειοορ ⲙ̄ⲛ̄ ειερο ⲙ̄ⲛ̄ ⲡⲏⲅⲏ rivus, et fluvius, et fons.

— ειερο, *et* ιερο *T.* ⲛ. Fluvius, Flumen, Nilus *Sir.* XXIV, 30. 31. XLIV, 21. XLVII, 14. *Ming.* 313. *Z.* 217.

— ειερωⲟⲩ, *et* ιερωⲟⲩ *T.* ϩⲛ̄ Flumina *Matth.* VII, 25. *Z.* 212. 461. *Tuk.* 327.

— ιⲁⲣο, *et* ιⲁⲣω *M.* ⲫ. Fluvius, Flumen, Nilus *Ps.* XLV, 4. *Apoc.* IX, 14. *Z.* 24. 124.

— ιⲁⲣωⲟⲩ *M.* ϩⲁⲛ Flumina *Exod.* VII, 19. *Matth.* VII, 25. *Pan.* CVII.

— ιερο *T.* ιερρο *B.* ⲛ. Fluvius, Flumen *Z.* 224. 336. 370.

— ιορ ⲛ̄ϣⲓⲕ *M.* διωρυγή Canalis, Fossa aquae *Exod.* VII, 19.

— ϫιοορ *T.* Transfretare, traiicere flumen *Sap.* 538. 730. *Matth.* IX, 1. Transire *in via Sap.* 1022.

— ϫⲓⲛⲓορ *et* ϭⲓⲛⲓορ *M.* Transfretare *Z.* 29. 95.

— ερϫⲓⲛⲓορ *M.* Transfretare, Traiicere flumen *Gen.* XXXI, 21. XXXII, 10. *Num.* XXXII, 5. Traiicere *regionem Deut.* III, 21. *Luc.* XVI, 26. Traiicere fecit, Transtulit *Gen.* XXXII, 23. *Num.* XI, 31.

— ερϭιπορ *M.* Transfretare *Z.* 36. Transferre in navi *Z.* 20.

— ρεqϭιορ *M.* πι πορθμεὺς Portitor *Z.* 638. *n.* 3.

ЄΡΗΤ *T.* ЄΡΗΟΥ *M.* Invicem. *Ab* ερ Esse *fit plurale* ερнт existentiae, *quod semper praefixum habet* π *pluralis numeri, cui suffiguntur affixa personarum; utpote nomen plurale, praepositiones casuum, aliaque, uti cetera nomina, admittit.* πεπερнт existentiae nostrae, Nos invicem *Act.* xxi, 6. πετπερнт Vos invicem *Act.* vii, 26. πετερнт Ipsi invicem *Act.* ii, 1. — *Memph.* πεπερнοτ *etc.*

Cum particulis ππεπερнт Nostrum invicem *Eph.* iv, 25. Nos invicem *accus. Gal.* v, 26. ππετπερнт Vobis invicem *dativ. Act.* vii, 26. ππετερнт Inter se invicem *Joh.* xi, 56. xii, 19.

Cum praepositionibus, мп πετερнт Secum invicem *Matth.* xviii, 19. *Marc.* xiv, 56. *Luc.* xxii, 23. — ϩι πετερнт In se invicem, Simul *Act.* ii, 1. — ποα ποτερнοτ Ex se invicem *Z.* 37.

Pro se quisque, ετπнт ετοα πετερнт seorsim fugientes pro se quisque *Ming.* 164.

ЄΡΒЄ *T.* τ. ЄΡΒΙ *M.* † ἔπαυλις Villa, habitaculum, habitatio *Exod.* viii, 13. xiv, 2. 9. *Num.* xxxiv, 4. Vicus muro non cinctus *Levit.* xxv, 31. Caula iumentorum *Num.* xxxii, 16. 24. *Z.* 491. *n.* 46. الغدير Stagnum *Kir.* 214. (*affine* ερπε).

— ρϭε *T.* οτ Caula boum *Z.* 520. *ubi Zoëga perperam vertebat* Praedium.

ЄΡΒΙΗ *erratum Kircheri pro* τερϭιπ, *quod vide.*

ЄΡΒΙϢС *M.* πι السحيل Funis simplex, non ex pluribus tortus *Kir.* 138.

ЄΡΒΙСΙ *M.* πι Cannabis *Kir.* 122. *vide Rossi* 51.

ЄΡΒΙΤ *M.* πι الرحل Sella gestatoria, Sella cameli *Kir.* 137.

ЄΙΟΡΙ, ЄΙΙΡΙ *T.* Oculos convertere, Intueri *Z.* 571. Attonite, et fixis oculis intueri *cc.* εϩοτπ, *vel* ποα *Sir.* xlii, 2. *Luc.* xxii, 56. *Act.* i, 10. iii, 4. vii, 55.

— ιορεм *M.* Stupescere *Z.* 121. ετιορεм obstupescentes, attoniti *Act.* i, 10. ii, 12.

— εqιαρεм *B.* Stupidus *Q.* 240.

ЄΡΙΗ, ЄΡΙΙΙΟΥΙ *vide* ριмε.

ЄΡΙϪΗ *M.* † Malum punicum *Exod.* xxviii, 31. 32. *Z.* 16. *Consonat Semiticum* רמון. *Scribitur etiam* ϩερмαπ *Agg.* ii, 20. *apud Rossi* 52.

— ϣω περмαп Malus punica (*arbor*) *Exod.* xxxvi, 30. *Ezech.* xix, 10.

ЄΡΜΟΝΤ *T. M.* Urbs Ægypti Superioris, Graecis dicta Ἑρμώνθις, *vel* Ἑρμῶνθις, *Kir.* 211. *Alii scribunt* αρмοпθ *Champollion l'Égypt. sous les Phar.* i, 195.

ЄΡΝ *T.* Ad (*motus ad locum*) *Act.* x, 17. xi, 11. xvi, 12. xiv, 13. Contra *Sir.* v, 12. xxii, 27. *Act.* vii, 57. xii, 13. Versus *Z.* 234.

ЄΡΠЄ, ΡΠЄ *T.* π. Templum *Marc.* xiv, 49. I. *Cor.* ix, 13. *Act.* xvii, 24. *Scribitur* ειρπε *Z.* 218. (*M.* ερφει *B.* ελπнι). *Hinc Arabic.* برأبي Monumenta antiqua ab Ægyptiis Diis consecrata.

— ερπнτε, ρπнτε ϩπ Templa I. *Cor.* ix, 13. *Z.* 265. 378.

ЄΡΠϢ, ЄΡΠΟ *T.* π. زرجون Vites, *vel* Palmites vitis *Cod. Paris.* 43. *fol.* 10. *tum Cod Paris.* 44, *fol.* 80, *ubi pro graeca glossa legitur* θερσα, *fortasse* θυρσος. *Eodem in Codice fol.* 111, *ex Esai.* xxxiv, 4. *haec citantur* ποε πϭπϭωϭε ππпω, *seu* φύλλα ἀμπέλου folia vitis *graeci textus. Hinc est* нρπ vinum.

ЄΡΡϪ, ЄΡΡΟ *vide* ρρο.

ЄΡСϢ, ΡСϢ *T. M.* τ. ἔπαυλις Habitatio *Isai.* xxxv, 7. *Act.* i, 20, *et vari. ibid.*, *pro*

quo Pan. 105. *legitur* ερϭω *a* ϭω manere, *quasi* mansio.

— ρεοοτ ἐπαύλεις Habitationes, Domicilia *Num.* xxii, 39. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 107.

ΕΡΗΤ *T.* Promittere, Vovere *Sap.* 919. *Act.* vii, 5. *Hèb.* xi, 11. εὔχεσθαι Orare *Sir.* xviii, 23. Praeparare *Z.* 427. *not.* 49.

— ρρнт Promittere, Vovere *Z.* 322. 332.

— ερнт п. Promissio, Votum *Sir.* xviii, 22. *Sap.* 653. *Act.* ii, 33. *Hèbr.* xi, 13. II. *Pètr.* i, 4. Res ipsa votiva *Z.* 209. 210, *ubi* περнт Votum, res votiva *ponitur pro* ἐργάβ capsula *textus* LXXviralis.

— ρρнт Promissio, Votum *Z.* 322.

ΕΡΤⲰ *T. M.* т. ϯ. الشبر Spithama, *i*, *e*, intervallum inter pollicis et minimi digiti diductorum extrema *Kir.* 253. *Cod. Par.* 44. *fol.* 22. 70. σπιθαμή *Exod.* xxxvi, 15. xxviii, 16, *ubi sic textum emenda* οτερτω πωικ.

ΕΡΤⲰ *M.* Germinare *Gen.* iii, 18. *nisi pro* εϥεερτω *corrigas* εϥερωτ.

ΕΡⲰΤΕ *T.* п. т. ΕΡⲰΤΙ *M. B.* πι ϯ Lac *Exod.* xxiii, 19. *Deut.* xiv, 21. I. *Cor.* ix, 7. *Ming.* 140. *Z.* 154.

ΕΡΤⲰΒ, ΕΡΤΟΒ, ΕΡΤΟΠ *M.* п. ἀρτάβη Artaba, mensura frumenti *Kir.* 143. *Z.* 131. *Conferri potest cum Attico medimno*, *vide Sturz de Dial. Ægyptia. p.* 87, *et Larcher ad Herod.* i, 192.

ΕΡΦΕΙ *M.* πι Templum *Matth.* iv, 5. II. *Cor.* vi, 16. (*T.* ερπε).

— ερφнοτι ϩαπ Templa *Act.* xvii, 24. *Z.* 22. 53.

ΕΡϢ *M.* πι Gallinae *Kir.* 168. *confer* ερϫ, *et* ερϫω.

ΕΡϢⲀΝ *vide* ϣαπ.

ΕΡϢⲰΝ *T. M.* ΡϢⲰΝ *T.* п. περιβολή, ἱμάτιον, θέριστρον Vestis ampla, Pallium, Velum *Gen.* xxiv, 65. xxxviii, 14. xlix, 11. *Sir.* x, 11. *Matth.* v, 40. *Z.* 454. 567. 651. Velum capiti impositum *Pap.* v, 52. ϩβοс περϣωп Vestis lanea *Levit.* xiii, 47.

ΕΡϢΙϢ *M.* πι Cicer *Kir.* 193. 264, *fortasse a* ϣαϣι amarus esse; *Arabibus etiam* حمص *sunt* Ciceres, *et* حمض amara planta.

ΕΡϤ *vide* ωρϥ.

ΕΡϦΟΤ *M.* πι πληγή Plaga *Exod.* xi, 1. *Tuk.* 466. *Act.* xvi, 33. Ictus baculo, *vel* pugno incussus *Z.* 128 *Exod.* xxi, 18. Vulnus, Ulcus *Gen.* iv, 23. *Levit.* xiii, 19. 20. Livor plagae I. *Petr.* ii, 24.

— ϯ ποτερϧοτ, *vel* ϩιπιερϧοτ Ictum incutere, Percutere, Verberare *Exod.* xxi, 19. xxii, 2. *Levit.* xxiv, 17.

— ϭιερϧοτ Percuti *Exod.* xvi, 3.

ΕΙΕΡϨ, *et* ΕΙⲰΡϨ, *et cum suff.* ΕΙΟΡϨ *T.* Videre *physice Pan.* 19. I. *Joh.* i, 1. Contemplari, Perpendere, Meditari *Z.* 290. 291. 529.

— ειερ *in compositis*, *vide* ϐωп.

— ειωρϩ, *et* ειωρϩϩ п. Visio, Visus, Adspectus *Pan.* 79. *Z.* 518. *not.* 7.

— ειερϩε οτ Lux, Radius lucis *Pan.* 19. ειρϩεϣнм exiguus radius *Z.* 518.

— ϻπτρεϥειωρϩ т. Meditatio, Contemplatio *Z.* 600.

— ιορϩ *M.* πι Pupilla oculi *Kir.* 75.

— μετιορϩ *M.* ϯ Meditatio, Contemplatio *Kir.* 57.

ΕΡϪ *M.* ϯ ὀρνίθιον Avicula *Levit.* xiv, 4. 5. 6. 49. *conf.* ερϣ, *et* ερϫω.

ΕΡϪ *vide* ωρϫ.

ΕΡϪⲰ *M.* ϯ Gallina *Kir.* 168. *confer* ερϣ, *et* ερϫ.

ΕΡϬⲰ *vide* ερcω.

ΕC *B.* Antiquus (*T.* αс).

— ελεс Antiquatus esse *Z.* 161.

— ελπεс Antiquare *Z.* 161.

ⲈⲒⲤ *T.* Putrescere. ⲁⲧⲉⲓⲥ فاس *Cod. Par.* 44. *fol.* 17. *ex Epist. Jacobi, suspicor esse* σέσηπε putrefacti sunt.

ⲈⲒⲤ *T. B.* Ecce *Luc.* xiii, 6. *Act.* v, 9. viii, 27. (*M.* ⲓⲥ).

— ⲉⲓⲥ ϩⲏⲏⲧⲉ Ecce, *sequente singul. masc. vel fem., vel plur. Matth.* iii, 16. 17. viii, 32. ix, 10. xxi, 5. xxvi, 46.

— ⲉⲓⲥ ϩⲏⲏⲧⲉ ⲉⲓⲥ Ecce, *sequente nomine alterutrius generis, et numeri Matth.* iv, 11. viii, 2. 24. 34. xviii, 5. xx, 30.

— ⲉⲓⲥ ϩⲏⲏⲛⲉ Ecce *occurrit sequente plurali Z.* 214. 440.

ⲈⲤⲒⲈ *M.* ⲡ. ἀλαζὼν Audax II. *Tim.* iii, 2. (*affinis* ϭⲓⲥⲓ).

— ⲉⲥⲁⲓϣⲟⲩ κοῦφοι Leves, Veloces II *Reg.* 1, 23. *in Rit. Myst.* 322. *pro* ⲁⲥⲓϣⲟⲩ.

ⲈⲤⲞⲞⲨ *T.* ⲈⲤⲰⲞⲨ *M.* ⲈⲤⲀⲨ *T. B.* ⲡ. Ovis *Gen.* xxii, 7. *Matth.* vii, 15. x, 6. xxvi, 31. *Luc.* xv, 6. *Z.* 154. 583. 628.

— ⲉⲓⲉⲥⲟⲟⲩ *T.* Oves *Matth.* ix, 36.

— ⲙⲁⲛⲉⲥⲟⲟⲩ *vide* ⲙⲟⲟⲛⲉ.

ⲈⲤⲞⲰⲰ *vide* ⲥⲟⲏⲙ.

ⲈⲤⲎⲦ *T. M.* ⲡ. Pars inferior *Z.* 337. 564.

— ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ Infra, Inferius, Intra *Deut.* xxviii, 43. *Z.* 227. *Tuk.* 98. ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓ infra a *Tuk.* 99.

— ⲙⲡⲉⲥⲏⲧ Inferior *Act.* ii, 19. *Z.* 244. ⲕⲙⲡⲉⲥⲏⲧ inferior es *Z.* 301. ⲙⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙⲙⲟϥ inferior ei *Z.* 316.

— ⲥⲁⲛⲉⲥⲏⲧ *T. M. B.* Sub *Gen.* vi, 17. *Eph.* i, 22. *Z.* 17. 156. 164. ⲥⲁⲙⲡⲉⲥⲏⲧ inferior pars *Z.* 341. 358. ⲉⲧⲥⲁⲛⲉⲥⲏⲧ Qui est sub, Inferior *Levit.* iii, 9. iv, 9.

— ϩⲁⲡⲉⲥⲏⲧ *T.* Sub *Matth.* xxii, 44. *Act.* ii, 5. iv, 12.

— ϩⲓⲡⲉⲥⲏⲧ *T. M.* Infra, Subtus *Sir.* xi, 5. *Z.* 292. *Tuk.* 98.

ⲈⲤϬ *T.* Imponere *Joh.* ix, 15.

ⲈⲦ, ⲈⲈⲦ *T.* Praegnans, Gravida esse *Z.* 285. 286. 454. *Pap.* vi, 48. (*affine* ω).

— ⲉⲥⲉⲉⲧ, ⲥ̄ⲉⲉⲧ Gravida, praegnans *Matth.* 1, 18. *Z.* 586. ⲡⲉⲧ ⲥ̄ⲉⲉⲧ ⲙⲙⲟϥ ille, cuius gravida est *Pap.* vi, 48.

— ⲉⲧⲉⲧ Gravidae *Z.* 586.

— ⲉⲧⲉⲉⲧ Gravida *Marc.* xiii, 17.

ⲈⲦ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Separare *Luc.* vi, 22, *sed fortasse legendum* ⲥⲉⲧ ⲉⲃⲟⲗ.

ⲈⲦ, ⲈⲦⲈ *T. M. B.* ⲈⲐ *M. ante litteras* ⲙ, ⲡ, ⲟ Qui, Quae, Quod, *et plur.* Qui, Quae. — *Format participia*, ⲉⲧⲟ qui est, existens, ⲉⲧⲟⲩⲱⲙ manducans, ⲉⲧⲛⲁⲟⲩⲱⲙ *T, et* ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲙ *M.* manducaturus.

— ⲡⲉⲧ, ⲧⲉⲧ, ⲛⲉⲧ, *seu* ⲡⲉⲧⲉ *etc. T.* Ille qui, Illa quae, Illi qui.

— ⲫⲏⲉⲧ, ⲑⲏⲉⲧ, ⲛⲏⲉⲧ *M.* Idem.

— ⲉⲧ *M. Praefixum praeterito Memphitico notat* Quando, Quum, *sic* ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ cum viderent *Gal.* ii, 7. ⲉⲧⲁⲛⲛⲁⲩ quando vidimus *Matth.* xxv, 44. ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ cum vidisset *Matth.* ix, 36. ⲉⲧⲁ ⲡⲁϥⲱⲓ ϣⲓⲁⲓ quum coma mea crevit *Z.* 15. ⲉⲧⲉⲙⲡⲓϫⲙⲓ cum non invenissem II. *Cor.* ii, 13. *vide Luc.* ix, 16. 19. 34. 36. 37. *Z.* 52. 54. 56. — *Quandoque* ⲉⲧ *vacat*, *sic* ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲑⲱⲟⲩϯ convenistis I. *Cor.* xi, 17. *vide* II. *Cor.* xii, 18. *Gal.* iii, 2. iv, 23. — *In forma negativa fit* ⲛⲉⲧ, *sic* ⲛⲉⲧⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ non enim veni *Marc.* ii, 17. ⲛⲉⲧⲁϥϫⲉ . . . ⲁⲛ non dicebat *Joh.* xi, 51.

ⲈⲒⲀⲦ *T.* ⲒⲀⲦ *T. M.* ⲟⲩ Intuitus seu physicus oculorum, seu mentis considerantis, Visus, Consideratio, ⲕⲁ ϩⲁ ⲉⲓⲁⲧϥ ob intuitum, *vel* oculos ponere, Considerare, Meditari *Z.* 552. *not.* 1. 597.

— ϥⲓⲉⲓⲁⲧ, ϥⲉⲓⲁⲧ, ϥⲓⲁⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ *T.* Tollere, Attollere intuitum, *seu* mentem, Intueri, Considerare, Animadvertere *Luc.* ix, 16.

xvi, 23. *Marc.* ix, 8. *Z.* 325, 444. 583. 594. *semper assumit suffixum reciprocum personae* ⲁϥϥⲉⲓⲁⲧϥ, ⲁⲩϥⲉⲓⲁⲧⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ sustulit intuitum suum, intuitus est, sustulerunt mentem suam, considerarunt.

— ϥⲓⲉⲓⲧ *T.* Idem ⲁϥϥⲓⲉⲓⲧϥ intuitus est *Pap.* ii. 100.

— ϥⲓⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Considerare, contemplari *Z.* 270, *ubi lege* ⲛⲧⲁⲥϥⲓⲁⲧⲥ ⲉⲃⲟⲗ *pro* ⲛⲧⲥⲁϥⲓⲁⲧⲥ.

— ϯⲛⲓⲁⲧ *M.* Dare intuitum, *seu* mentem, Intueri, Considerare, Contemplari *Gen.* xlii, 9. *Exod.* xix, 21. xxxiii, 8. *Matth.* vii, 3. *Luc.* v, 7. 41. *semper assumit suffixum reciprocum personae* ⲉⲓⲉϯⲛⲓⲁⲧ considerabo *Ps.* cxviii, 17. ⲉⲕϯⲛⲓⲁⲧⲕ consideras *etc. cc. dat. accus. vel* ⲛⲥⲁ — *Imperat.* ⲙⲁⲓⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ considerate *Matth.* vi, 26. *Luc.* xii, 24.

— ϯⲛⲓⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ *Z.* 58. ⲁⲩϯ ⲛⲓⲁⲧϥ ⲙⲡⲟⲩⲣⲟ ⲉⲃⲟⲗ edocuerunt, monuerunt regem, *procul dubio scriptum pro* ⲁⲩⲧⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ *sequenti.*

— ⲧⲟⲩⲛⲉⲓⲁⲧ, *et* ⲧⲟⲩⲛⲉⲉⲓⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Excitare (*a* ⲧⲟⲩⲛ *in comp. pro* ⲧⲱⲟⲩⲛ) mentem, attentionem maxime ope oraculi, vel revelationis, Revelare, Edocere revelando, ⲁⲩⲧⲟⲩⲛⲉⲓⲁⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ excitarunt mentem eius, Revelarunt ei *Tuk.* 28. ⲁⲩⲧⲟⲩⲛⲉⲓⲁⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ Revelarunt eis, *pro quibus Woide edidit* ⲁⲩⲧⲟⲩⲛⲉⲉⲓⲁⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ, ⲁⲩⲧⲟⲩⲛⲉⲉⲓⲁⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ *Matth* ii, 12. 22, *vide et Hebr.* xi, 7. *in Tuki* 527, *et Z.* 280.

— ⲧⲟⲩⲛⲓⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* Idem ⲁⲩⲧⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ Revelarunt ei *Z.* 109. 391.

— ⲧⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲓⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Idem ⲉⲩϣⲁⲛⲧⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲓⲁⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ si revelent ei *Ming.* 247. ⲛⲥⲉⲧⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲓⲁⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ Edoceant eum *Ming* 247. ⲉⲩⲧⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲓⲁⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ Revelant eis, edocent eos *Pap.* v, 102.

— ⲙⲟⲩϩ ⲛⲉⲓⲁⲧ *T.* Inflammare oculos, et mentem, succensere, animadvertere in aliquem, ⲡⲉⲧⲙⲟⲩϩ ⲛⲉⲓⲁⲧϥ ⲙⲙⲟⲕ ὁ ὑποβλεπόμενός σε Qui in te succenset *Sir.* xxxvii, 10.

— ⲙⲉϩⲉⲓⲁⲧ *T.* Idem ⲉⲧⲣⲉⲩⲙⲉϩⲉⲓⲁⲧⲟⲩ ⲙⲙⲟⲥ ut animadvertant in eam, eamque puniant *Z.* 444. *vide et not.* 14, *tum pag.* 445. *Perperam Tukius p.* 24. ⲙⲟⲩϩ ⲛⲉⲓⲁⲧϥ *oculi laetitiam reddebat, nam* ⲙⲟⲩϩ *hic est* inflammare, ardere.

— ⲙⲉⲗϩⲓⲁⲧ, *et* ⲙⲉⲗϫⲓⲁⲧ *M. Ps.* xxi, 17. ⲁⲩⲙⲉⲗϩⲓⲁⲧⲟⲩ, *pro quo La-Crozius p.* 42. *et Kir.* 449. *legunt* ⲁⲩⲙⲉⲗϫⲓⲁⲧⲟⲩ κατενόησαν Spectarunt, considerarunt, perspexerunt, *a* ⲙⲟⲗϩ, ⲙⲉⲗϩ connectere, coniungere, *et* ⲓⲁⲧ, coniunxerunt oculos mentemque suam.

ⲈⲒⲰⲦ *T.* ⲒⲰⲦ *T. M.* n. Hordeum *Gen.* xxvi, 12. *Exod.* ix, 31. *Z.* 38. 526. 583. 624. *Pap.* v, 20.

ⲈⲒⲰⲦ *T.* ⲒⲰⲦ *T. M. B.* n. Pater *Sir.* xxiii, 1. *Matth.* ii, 22. iii, 9. *Luc.* xxii, 28. *Z.* 150. 153.

— ⲉⲓⲟⲧⲉ, ⲉⲓⲁⲧⲉ *T.* ϩⲛ Patres, Genitores *Joh.* ix, 2. 3. *Act.* vii, 38. 39. *Z.* 370.

— ⲉⲓⲁϯ *B.* ϩⲛ Patres *Z.* 168.

— ⲓⲟϯ, ⲓⲟⲩϯ *M.* ϩⲁⲛ Patres *Levit.* xxv, 41. xxvi, 39. *Deut.* xix, 8.

— ⲓⲁϯ *B.* ϩⲛ Idem *Z.* 161.

— ⲁⲧⲉⲓⲱⲧ *T.* Patre carens *Pap.* vi, 55. 59.

— ⲁⲧⲓⲱⲧ *M. B.* Idem *Hebr.* vii, 3. *Z.* 159.

— ⲉⲣⲓⲱⲧ *M.* Pater esse, Patris munere fungi *Z.* 76. 95.

— ⲙⲛⲧⲉⲓⲱⲧ *T.* ⲧ. Paternitas *Z.* 394. *Ming.* 256. Coetus patrum ordinis monastici *Z.* 589.

— ⲙⲉⲧⲓⲱⲧ *M.* ϯ Paternitas, Munus et auctoritas patris *Exod.* vi, 25. *Z.* 48. 128. πατριά Familia *Num.* xvii, 2. 3. 6. xxv, 15. *Luc.* ii, 4.

— ϣⲉⲛⲓⲱⲧ *M.* ⲡⲓ ϯ Filius, *vel* Filia patris,

ex eodem patre nata *Gen.* xx, 12. *Levit.* xviii, 9. xx, 17

ЄΙѠΤЄ *T.* ΙѠΤЄ *T. M.* ΙѠⲦ *M.* τ. Ros, Roris *Gen.* xxvii, 28. *Exod.* xvi, 13. *Sir.* xviii, 16. xliii, 22. *Z.* 215. *Tuk.* 447.

ЄΙΤΝ *T.* ЄΙΤЄΝ *B.* ΙΤЄΝ *M.* οτ Stercus, Fimus *Sir.* xxvii, 4. *Ps.* lxxxii, 10. *Psalt.* 456. *Z.* 148. *Rossi* 76.

ЄΤΠѠ *T.* τ. ЄΤΦѠ *M.* † *φορτίον* Onus *Sir.* xxi, 16. xxx, 24. *Matth.* xi, 30. *Gal.* vi, 5. *Ming.* 293.

— ετφωοτι *M.* ϩαπ Onera *Matth.* xi, 28. xxiii, 4.

ЄΤΗϢΙ *M.* † *ἐρυσίβη* Rubigo, Insecti species Arabibus dicta القمل ligna, olera depascens *Kir.* 347. *Deut.* xxviii, 42. *Ps.* lxxvii, 46. III. *Reg.* viii, 37.

— ετηϣι *M.* πι الكركي Grus *Kir.* 168.

ЄΦΛΗΟΥ *M.* πι Vanitas *Ps.* xxxviii, 5. lix. 11. — Vanus *Exod.* xxiii, 1. I. *Cor.* iii, 20. xv, 17. — Perperam, Frustra *Psalm.* xxxviii, 11. *Matth.* xv, 9.

— ερεφλ̀ηοτ Vanus fieri, evadere *Rom.* i, 21.

— μετεφ̀ληοτ † Vanitas *Levit.* xvii, 7. *Rom.* viii, 20. ϧεπ οτμετεφ̀ληοτ Vane, frustra *Ps.* iii, 7. εχεπ οτμετεφ̀ληοτ in vanum *Exod.* xx, 7. *Deut.* v, 11.

— φαπιμετεφ̀ληοτ Fabulator, Nugator *Kir.* 89.

ЄΦΟΥΤ *T.* π. الطيلسان *Cod. Par.* 44. *fol.* 60. Epomis, Amiculum ex pilis caprinis vel cameliuis contextum; *alibi* الحله الخبينه vestis aspera, scabrosa *Fortasse etiam* Ephod *Hebraeorum.*

ЄΦѠΤ *M.* † التريسه *Kir.* 171. *Forskalio Descr. Anim.* ix, *est* Testudo triunguis, reptile testudini simile, quod in Nilo invenitur.

ЄΦѠΦ *vide* αφωφ.

ЄϢ Legere, resonare *vide* ωϣ.

ЄϢ Suspendere *vide* αϣ.

ЄϢ Particula intensiva *vide* αϣ.

ЄϢ *B.* Quis? Qualis? Quantus? εϣ τε Quaenam est? *Z.* 168. οτεϣ ηϭατ πε quantae speciei, quantus est! *Z.* 159. πεϣ ηϩε quomodo *Z.* 152. 155. (*T. M.* αϣ).

ЄϢ *T. M. B.* Posse, *praefigitur verbis*, μποτεϣταιοοτ nequibant eos venerari *Sap.* 754. πεqεϣοτωπ non potuit aperire *Sir.* xxix, 24. πιμ πετπαεϣταтω quis narrare poterit? *Act.* viii, 33. *Inter* εϣ *et verbum inseritur nominativus* ππεϣ πβαλ cει nequit oculus satiari *Z.* 213. ππεϣ πρωμε ϣαχε nequit homo loqui *Ibid.*

— ϣ *pro* εϣ *praecedenti*, πιμ πετπαϣωϩ ερατq quis poterit stare? *Sir.* xliii, 3. πιμ πε εθπαϣϭιηπ quis poterit numerare? *Z.* 13. μπαρε ϩλι ϣϧετϧοτq nemo potest scrutari eum I. *Cor.* ii, 15. πατϣqαι poterant sustinere *Hebr.* xii, 20.—*Inter* ϣ posse, *et* ϣ solere, *hoc interest discrimen, quod primum postponitur, alterum praeponitur praeformantibus personarum verbi*, αιϣι εϧοτπ ingredi potui, ϣαι εϧοτπ ingredi soleo.

— μεϣ Nequire, *praefixo* μ *negativo*, μμοπ μεϣ οτρωμι ωπϧ non potest homo vivere *Z.* 609. *not.* 8.

ЄϢΙ, ЄΙϢЄ, ЄΙϢΙ *vide* αϣ.

ЄϢѠ *T. M.* τ. † Scropha, Sus II. *Petr.* ii, 22. *Z.* 492.

— εϣατ ϩ̄π Porci *Matth.* viii, 31. 32. *Marc.* v, 13. *Luc.* xv, 15.

ЄϢΑΗΛΟΥΙ *vide* λοτλαι.

ЄϢѠ *vide* ωϣμ.

ЄϢΟΟΠ ϨΟΟΥΤ *T.* οτ *σφαίρτης*, *φαίρτη* فقوس بري *Cod. Par.* 44. *fol.* 83. Melo agrestis, Cucumis agrestis, *dictus σφαιρίτης a rotunditate*, *lege* فقوس, *confer* ϣωπι *et* ϭωπι Cucumis.

ⲈϢⲰⲠ *T. M.* ⲈϢⲰⲠⲈ *T.* ⲈϢⲰⲠⲒ *M. B.* Si, Quando *Màtth.* vi, 22. 23. *Jòh.* xii, 26. *Act.* viii, 22. *Z.* 36. 67. *Q.* 233. 238.—*Iis quandoque additur* ϣⲁⲛ *inter utrumque inserendo vocem aliquam*, ⲉϣⲱⲡ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓϣⲁⲛϯⲱⲟⲩ si ego glorifico *Tuk.* 311. ⲉϣⲱⲡⲉ ⲉⲕϣⲁⲛϩⲙⲟⲟⲥ si sedes *Sir.* xxxiv, 12. ⲉϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲥⲁϫⲓ quando locutus sum *Tuk.* 321, *vide Tuk.* 311. 313. 314. 316. 322. 323. *Q.* 238. *Z.* 147.

— ⲉϣⲱⲡⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲛ *T.* Si non, Secus, Alioquin *Tuk.* 496.

ⲈϢⲦ *vide* ⲁϣ Suspendere.

ⲈϢⲰⲦ *vide* ϣⲱⲧ Negotiari.

ⲈϢⲦⲈ *M.* Transferre, Ferre *Z.* 36.

ⲈϢⲦⲈⲔⲞ *vide* ϣⲧⲉⲕⲟ.

ⲈϢϢⲈ *vide* ϣϣⲉ.

ⲈϢϪⲈ *T. B.* Si *Lùc.* xxii, 66. *Jòh.* ix, 25. Quasi, Ac si *Act.* xvi, 9. xvii, 22. Quam! *Sir.* xx, 1. xxv, 10. xxxii, 20. Etsi *Z.* 594.

— ⲉⲛⲉ .... ⲉϣϫⲉ ⲙⲙⲟⲛ Utrum .... Nec ne *Tuk.* 495.

— ⲉϣϫⲉ ⲡⲉ *B.* Quasi ⲉϣϫⲉ ⲡⲉ ⲁⲛϣⲱⲡⲓ quasi fuissemus *Z.* 146.

— ⲉϣϫⲡⲉ *T.* Quasi, parum abest, *vel* abfuit quin ⲉϣϫⲡⲉ ⲁ ⲡⲕⲁϩ ⲣ̄ϩⲉ terra quasi erat similis *etc.*, parum abfuit quin terra esset ut *etc.* *Z.* 469. 591.

ⲈϤⲈⲒⲰ *vide* ⲉⲃⲓⲱ.

ⲈϤⲢⲎⲨⲈ *vide* ⲉⲃⲣⲁ.

ⲈϤⲢⲀⲤⲞⲨ *T.* ⲡ. زيكران *Cod. Paris.* 44. *Bonastro est* Physalis somnifera.

ⲈⲒϤⲦ, ⲈⲒⲂⲦ *T.* ⲒϤⲦ *M.* ⲟⲩ Clavus *Jòh.* xx, 25. *Joh.* xx, 25. *Z.* 401. 506. *Kir.* 439. Clavus navis *Z.* 301.

— ϯⲉⲓϥⲧ *T.* ϯⲓϥⲧ *M.* Clavis suffigere *Ps.* xxxvii, 20. *Col.* ii, 14. *Pap.* ii, 95. 100.

— ⲉϥⲧⲉⲓϥⲧ, ⲉⲃⲧⲉⲓⲃⲧ *T.* Clavis suffigere *Pap.* ii, 89. *Z.* 464. *not.* 85.

— ⲟϥⲧ *T.* Infigere clavis, Infigere *Z.* 377. 386. 464. *M.* ⲟϥⲧ ⲛⲛⲟⲩⲃ Infigere aurum, Auro obducere *Exod.* xxv, 11. 13. xxvii, 2. *ubi scribitur* ϩⲟϥⲧ.

— ⲉϥⲟϥⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲛϣⲉ *T.* Affixus ligno *Pap.* ii, 95. ⲉⲧⲟϥⲧ Affixi, infixi *Z.* 401.

— ⲉⲧⲟϥⲧ *T.* Affixus, Infixus *Z.* 377. *not.* 11.

— ⲉⲧⲟϥⲧ ⲛⲛⲟⲩⲃ *M.* Obducti auro, inaurati *Exod.* xxvi, 32.

— ⲟϥⲧⲉⲓϥⲧ *T.* Clavos figere *Z.* 64. *not.* 85.

ⲈⲒⲎϤⲦ *vide* ⲉⲓⲉⲃⲧ.

ⲈϤⲦⲈ *T.* ⲡ. Foetus maturus *vel fortasse* Vulva (*confer sequens* ⲉϥⲧⲟϯ) *Z.* 603. *vox etiam esse potest* ϥⲧⲉ, *nam ibi est* ⲡⲉϥⲧⲉ.

ⲈϤⲦⲞϮ *M.* ϯ μήτρα Vulva *Num.* iii, 12. viii, 16. *Scribitur* ⲉϥⲧⲟⲩϯ *Num.* xviii, 15. *affine* ⲟϯ, ⲟⲩϯ Vulva.

ⲈϦⲈⲞⲒ *vide* ϧⲁⲑ.

ⲈϦⲞⲨⲚ *vide* ϧⲉⲛ.

ⲈϦⲢⲎⲒ *vide* ϩⲣⲁ.

ⲈϨⲈ *T. M.* ⲡ. Bos *Deut.* xxv, 4. I. *Cor.* ix, 9. ⲧ. Vacca *Deut.* v, 14. *Luc.* xiv, 5. *Z.* 431.

— ⲉϩⲟⲟⲩ *T.* ⲉϩⲱⲟⲩ *M.* Boves, Vaccae *Num.* xxxi, 33. I. *Cor.* ix, 9. *Z.* 209. 656. *La-Crozius pag.* 20. *citat etiam* ⲉϩⲏⲟⲩ boves *Exod.* ix, 3, *sed textus Wilkinsii legit* ⲉϩⲱⲟⲩ.

ⲈϨⲈ *T.* Utique, Ita *Act.* v, 8. *Z.* 368. *Pap.* ii, 35, *vide etiam* ⲉⲛⲉ (*T.* ⲁϩⲉ *M.* ⲁϩⲁ).

ⲈⲒⲰϨⲈ *T.* ⲡ. Ager *Act.* iv, 37. *Z.* 564.

— ⲓⲱϩⲉ *T.* ⲡ. Idem *Ming.* 264.

— ⲓⲟϩⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Gen.* xxiii, 9. 19. xlix, 29. *Levit.* xxv, 3.

— ⲛⲉⲃⲓⲟϩⲓ *M.* Dominus agri *Matth.* xiii, 27. 52. xx, 1.

— ⲥⲉⲧⲉⲓⲱϩⲉ, ⲥⲉϯⲱϩⲉ *T.* ⲟⲩ Ager satus, Ager *Z.* 310. 311. 583. *a* ⲥⲉⲧ seminare, *etymol. est* ager sativus, satus.

— cεθιοϩι *M.* † Ager satus, Ager *Gen.* xxi, 33. *Kir.* 253. 349.
— ιαϩ, ιοϩ *M.* *Forma* τοῦ ιοϩι *in compositis. Ea etiam* Multitudinem simul collectam, ac plerumque ordine dispositam *notat.*
— ιαϩcοτο Campus satus frumento *Deut.* xxiii, 25.
— ιοϩαλολι, ιαϩαλολι πι (Campus vitium) Vinea *Gen.* ix, 20. *Exod.* xxiii, 11. *Z.* 591. *not.* 28.
— ιαϩϣϣηп πι (Campus arborum) Silva *Ps.* xxviii, 9. lxxiii, 5. lxxix, 13.
— ιαϩϫωιτ πι (Campus olivarum) Olivetum *Exod.* xxiii, 1.
— ιαϩпερмαп πι Campus malorum punicorum *Rossi* 73.
ЄϨЄΥ *vide* ειω Asinus.
ЄϨΙ *B.* οτ Vita *Q.* 241. (*T.* αϩε *M.* αϩι).
ЄϨΟΟΥ Dies *vide* ϩοοτ, Boves *vide* εϩε.
ЄϨΟΥ *vide* αϩοτ.
ЄϨΟΥ Є, ЄϨΟΥΟ *vide* ϩοτο.
ЄϨΒѠС, ЄϨΘΟ, ЄϨΚΟ *vide* ϩϐωc, ϩθο, ϩκο.
ЄϨΛΗΙ *B.* Ad, In *Q.* 231. 238. Super *Q.* 242. (*M.* εϩρηι).
— εϩλhι εϫεп Supra *Z.* 148.
ЄϨΟΥΝ *vide* ϩοτп.
ЄϨΝΔΙ, ЄϨΝЄ, ЄϨΝΗΙ *etc. vide* ϩпε.
ЄϨΡΔΙ, ЄϨΡΗΙ, *vide* ϩρα.
ЄϨΡЄΝ *M.* Contra *Joh.* xix, 12. *Act.* xxi, 28. xxvi, 9. Ante *Deut.* xxii, 15. Obviam *Num.* xxiv, 1. *Deut.* 1, 44. xxiii, 4. *Notat dativum Levit.* xxv, 46. I. *Tim.* v, 18. εϩρεп поτερнοτ inter se se *Gal.* v, 7. *vide et Marc.* viii, 19. 20. I. *Tim.* v, 18.
ЄϨΡΙΤ *M.* Vicus Ægypti ad septentrionem Nomi Semun, imo in Nomo Pemge, seu Oxyrynchi, Arabibus dictus أحريت *Champ. l'Égypt. sous les Phar.* 1, 307. *Z.* 15.
ЄϨΡΗϢΙ *vide* ϩρηϣι.

ЄϨС *vide* ϣϩc.
ЄϨΟΤЄ *M.* Plusquam, Prae *Marc.* vi, 11. *Gal.* 1, 14. Potiusquam *Num.* xiv, 3. Quam *inserviens comparationi Z.* 56. Supra *Eph.* iii, 20. *Cum suff.* εϩοτεροι prae, supra me *Matth.* iii, 11. εϩοτεροп prae nobis *Gen.* xxvi, 16. *Exod.* 1, 9.
— мαλλοп εϩοτε Plusquam *Gen.* xix, 9. *Num.* xiv, 12.
ЄϨΤѠѠΡ *vide* ϩτο.
ЄΙϪЄ *T. M.* Si, *fortasse est* εἴγε *Z.* 36. 234.
ЄϪΗ *vide* ϫο.
ЄϪΗΥ, ЄϪΗΟΥ *vide* ϫοι.
ЄϪΟΥ *M.* † الافعى Vipera *Kir.* 172.
ЄϪѠ *T.* τ. كلبتين Forceps fabri ferrarii, qua ferrum candens apprehenditur *Cod. Par.* 44. *fol.* 22, *tum Z.* 506. (*M.* εϭοτ).
ЄϪΝ *T. B.* ЄϪЄΝ *M. B.* Super, Supra *passim.* Ad, Versus, Contra *Sap.* 876. *Luc.* xxiv, 4. 5. *Act.* xvi, 13. *Q.* 244. Inter *Luc.* xii, 13. xxii, 17. *Act.* ii, 45. *Z.* 131. 355. Pro *Sap.* 875. *Jud.* 3. *Deut.* iii, 22. xxiv, 16. Ob, Propter *Z.* 268. — Sine, Absque, Praeter (*pro* αϫп) *Matth.* xix, 9. II. *Cor.* vi, 6. I. *Tim.* v, 21. *Jac.* ii, 18. *Z.* 528. 638.
Cum suffixis εϫωι - εϫωκ, εϫω - εϫωϥ, εϫωc - εϫωп (εϫεпτεп sine nobis *Z.* 638) *etc.*, *ab* ε *et* ϫω caput.
ЄϪΡѠΟΥ *vide* οτεϫρω.
ЄϪѠΡϨ *M.* πι Nox *Luc.* xi, 5. *Joh.* xi, 10. (*T.* ϭωραϩ).
— пϫωρϩ Noctu *Gen.* xix, 5. *Exod.* xii, 30. 31. *Matth.* ii, 14.
ЄϬЄ *vide* пϭε.
ЄϬΟΥ *M.* † λαβὶς Forceps *Exod.* xxxviii, 14. *Num.* iv, 9. *Kir.* 125. 461. πυρεῖον locus altaris in quo ignis ponitur, Igniarium *Exod.* xxvii, 3. (*T.* εϫω).

— ϵϭⲁⲧ Idem II. *Paral.* iv, 21.

ϵϭooϣ, ϵϭⲱϣ *T.* Æthiops *Act.* viii, 27. *Ming.* 68. 139. *Z.* 379. 617. пкаϩ ппϵϭooϣ Æthiopia *Cod. Paris.* 44. *fol.* 79. (*M.* ϵϭⲱϣ)

H

H *T.* Vel, Num *Mătth.* xix, 29. xxvi, 53. I. *Cŏr.* x, 19. 22. (*M.* ιϵ).

HϵI *vide* ни.

HI *T. M. B.* п. Domus, *passim Q.* 235. 243.

— нϵι *T.* оⲩ ὄροφος Tectum *Sap.* 906. — *Plur.* οἰκόπεδα solum domnum *Sir.* xlix, 13.

— нoⲩ *M.* пι Domus, Casae *Gen.* xxxiv, 28. *Exod.* vi, 14. *Deut.* v, 30.

— ϵннoⲩ *M.* п. Idem *plural. Gen.* ix, 27. *Num.* ii, 32.

— рⲙпни *T.* рϵⲙни *M.* Domesticus, Familiaris *Matth* x, 25. *Gal.* vi, 10. *Eph.* ii, 19. *Z.* 333. 354. 558. Incola αὐτόχθων *Num.* ix, 14. Œconomus, Minister *domus, monasterii, agrorum Z.* 75. 84. 372. 564.

— рϵⲙϧϵнни, рϵⲙϧϵппни *M.* Domesticus, Familiaris *Levit.* xviii, 17. xxv, 49.

— ⲙϵтрϵⲙϧϵппни *M.* ϯ Cognatio *ex consanguinitate Levit.* xx, 19.

HI *M.* пι Par пιнι пϭроⲙпϣⲁλ par turturum *Levit.* v, 11.

HHBϵ *T.* ψυα عانة *Cod. Paris.* 44. *fol.* 71. ψυα, *pro* ψοα, *vel* ψοια *notat* Lumbum, *Arabica glossa* Pubem seu maris, seu foeminae, *quare coniici potest esse* ἥβη *graecorum.*

HBϣϵ *vide* ϵϐϣι.

HⲁП *B.* п. Vinum *Z.* 147. (*T. M.* нрп).

HП *T. M.* Numerari, Adnumerari, Reputari *Deut.* ii, 11. *Sap.* 792. *Matth.* x, 30. *Luc.* xii, 7. (*est passivum verbi* ϵп, *vel* ωп)

— Pertinere ϵпнп ϵⲁпⲁ annumeramur Apae, pertinemus ad Apa *Ming.* 183. ϵрϵ пкнпос нп ϵрoϥ hortus ad eum pertinet *Pap.* v, 106. ϵтнп ϵрooⲩ н псϵнп ϵрooⲩ ⲁп quae ad eos pertinent, et quae non pertinent *Z.* 504. — Debere, Oportere тϵнп пϵр паι Numerati sumus ad hoc faciendum, debemus hoc facere *Frăgm.* 439. птϵнп ⲁп ϵϵιⲙϵ non debes cognoscere *Z.* 390. пϯнп ⲁп non debeo *Z.* 398.

— нп *M.* т. Numerus *Z.* 53.

— нпϵ *T.* нпι *M.* т. Numerus *Sap.* 588. *Ps.* xxxviii, 4, *Act.* iv, 4. vi, 7. Computus, aestimandi modus *Z.* 583. оⲩнпϵ псоп aliquot fratres *Pap.* v, 34. ϩϵпϩooⲩ ϵⲙптoⲩнпϵ dies innumerabiles *Z.* 472. ϵтϵ ⲙптoⲩнпϵ innumerabiles *Pap.* v, 75. ϵⲙп нпϵ ϵрooⲩ innumerabiles *Z.* 226.

— ннпϵ *T.* т. Numerus *Sir.* xxvi, 1.

— ⲁтнпϵ *T.* Innumerabilis *Sir.* xxxvii, 25.

— ϵϥнп, ϵснп, ϵтнп *T. M.* Pertinens, Pertinentes, ϵтнп ϵрoϥ οἱ παρ' αὐτοῦ Pertinentes ei, sui *Tuk.* 464. *Z.* 429. ϵтнп ϵⲙпнуϵ Coelestes *Z.* 379. ϵϥнп ϵтϵпⲁрχιⲁ pertinentes ad Eparchiam *Z.* 133. ϵϥнп ϵoⲩϯⲙι incola vici *Z.* 34.

— ϵтнп *T. M.* Pertinens *Z.* 272. 276. пϵтнп ϵроι τὰ περὶ ἐμοῦ quae ad me pertinent *Lŭc.* xxii, 37. Numeratus, statutus, constitutus ϩooⲩ ϵтнп dies statutus *Lŭc.* xxii, 7. ⲙⲙoпⲁχoс пϵтнп ϵрнстιⲁ Monachi constituti ut ieiunent *Z.* 467. Proprius, ϵтнп ϵпoⲩⲁпoⲩⲁ proprius uniuscuiusque *Z.* 273. 415.

— ϫιнпϵ *T.* Numerare *Z.* 495. Æstimare *Z.* 311.

— ϭιнпι *M.* Numerare *Num.* iii, 40. xxiii, 10. *Z.* 30. 101.

— ⲁтϫιнпϵ *T.* Innumerabilis *Pan.* 257. *Pap.* ii, 87.

— ατϭιηπι *M.* Idem *La-Croze p.* 9.

ΗΠΙ Ædicula *vide* ϩηπι.

ΗΡΠ *T. M.* π. Vinum, *passim, hinc* ἔρπις vinum *apud Ægyptios, Lycophr.* 579. *Vide* ερπω (*B.* κλπ).

— cατηρπ *T. M.* Qui vinum bibit, Potator *Matth.* xi, 19. *Luc.* vii, 34. *Z.* 342.

— ⲙⲁⲛcεηρπ *T.* συμπόσιον Convivium *Sir.* xxxiv, 31.

ΗCΘ *T.* Isis *Z.* 599.

— παηcι *M. Etymologice* Loca Isidis, Vicus Ægypti inferioris in Nomo Nimescioti ad septentrionem Sebennyti et Nili positus *Z.* 30. 31. *est* Isidis oppidum *Plinii, et* Iseon *Stephani Byzantini, fortasse etiam* Ανυσις *Herodoti* ii, 137; Arabibus *est* Bahbait, *vel* Bahbeit, *vide Champ. l'Égypt. sous les Phar.* ii, 193. *Vide infra* ταϭεπηηcι.

ΗϪΙ *M.* πι ΗϬϬ *T.* π. Porrum *Num.* xi, 5. *Z.* 76. 552. 649. *Kir.* 196. Prasius lapis *ita dictus, teste Theophrasto a colore porraceo Gen.* ii, 12. *Vide* ηηϭε.

— εϭε *T.* Porrum *pro* ηϭε *Z.* 649.

Θ

Θ *M.* Articulus foemininus determinans, qui pro τ usurpatur ante litteras ϭ, ⲙ, π, ογ et ρ.

ΘⲀ *vide* πⲁ.

ΘⲀΙ *vide* πⲁι.

ΘΘ *pro* τϩε, *vide* ϩε.

ΘΘΙ *T. pro* τϩει Decidere facere, κατάγειν deducere *Sir.* xxii, 19.

— θι Decidere facere, Praecipitem deiicere *Z.* 537.

— ετθιηγ Praecipites decidentes *Z.* 537. *n.* 2.

— θιο Praecipitem deiicere *Z.* 500.

— θιατο Idem, *dicitur de amasio* ⲁⲛⲡϥϩϥ-θιατοc nequibat in malum praecipitem dare virginem *Pap.* v, 50.

ΘΗ *vide* πη.

ΘΗΟΥ *M.* πι Ventus *Exod.* x, 19. *Ps.* i, 4. Spiritus *vide paullo infra* ϩι (*T.* τηγ) — Sulphur *Gen.* xix, 24. *pro graeco* θεῖον.

— θογρηc πι Ventus meridionalis, Auster, (*vide* ρηc) *Exod.* x, 13. *Luc.* xii, 55. *Act.* xxvii, 13. *Hinc est Graeca vox* Παθυρίτης, πατογρηc terra australis, *qua Thebanus Nomus potissimum designabatur, vide me ad Pap. Taurin.* iv, *lin.* 2.

— cαρⲁθηογ καταιγὶς, λαῖλαψ, θύελλα Turbo, Procella, Ventus vehemens septentrionalis *Deut.* iv, 11. v, 22. *Ps.* xi, 6. *Hebr.* xii, 18. *Kir.* 59. 454. 458. πⲡ̅ⲁ̅ ηcαρⲁθηογ πνεῦμα ἐξαῖρον Ventus extirpans, evellens *Ezech.* xiii, 11. *Etymol.* Ventus dissipans a cωρ dissipare; *vide tamen Rossi* 183.

— ϫⲁθηογ πι Fenestra in sublimiori aedium loco, quasi ventilatoria *Z.* 77. 459. *n.* 40.

— ϥτοθηογ πι Quatuor venti *Matth.* xxiv, 31. *Apoc.* vii, 1.

— ϩι πεϥθηογ Tradere spiritum suum, Mori *Act.* v, 5. 10.

ΘΙ, ΘΙΟ, ΘΙⲀΤΟ *vide* θει.

ΘΟ Malus fieri *vide* ϩο.

ΘΟ *M.* πι οἰκουμένη Orbis *Apoc.* iii, 10. — Multitudo, ⲙθο ηρηϯ multitudo modorum ποικίλα Varietas *Exod.* xxvii, 16. ηογθο ηρηϯ ποικίλος Varius *Hebr.* ii, 4. xiii, 9. Variis modis *Ps.* xliv, 9. 14. ϧεη ογθο ηρηϯ πολυμερῶς Multifariam *Hebr.* i, 1. οι ηογθο ηρηϯ esse multiformis *Eph.* iii, 10. ϩⲁηθο ⲙϭοϯ multae abominationes I. *Petr.* iv, 3.

ΘΟΙ, ΘⲰΙ *M.* πι الشامة Naevus niger in corpore *Kir.* 76. 252. (*T.* τοε).

— θοιθοι Naevis maculatus esse *Gen.* xxx, 33. 39.

— ϑογϑογ Multis maculis, seu pustulis affectus esse *Levit.* xxii, 22.

ϑΟΥⲆΙ *M.* ϯ φλιὰ Limen *Exod.* xii, 7. 22. — *Masc.* πι Frons portae, in qua sunt inscriptiones *Z.* 50. (*T.* τογⲇ).

— ϑⲃⲇι ϯ Limen domus *Kir.* 157. *Rossi* 67.

ϑⲰΙ *M.* Mea, ἡ ἐμοῦ *Rom.* xvi, 13. — ϑⲱⲛ Nostra *Marc.* xii, 7. — ϑⲱⲕ Tua — ϑⲱⲧⲉⲛ Vestra, ⲉⲧⲉ ϑⲱⲧⲉⲛ quae vestra est *Levit.* xxv, 10. — ϑⲱϥ ἡ αὐτοῦ *Joh.* iv, 44. — ϑⲱογ ἡ αὐτῶν *Matth.* xix, 14. (*T.* τωι).

ϑⲰΟΥΙ *M.* πι ὑπόδημα Calceamentum *Gen.* xiv, 23. *Exod.* iii, 5. xii, 11. *Marc.* i, 7. (*T.* τοοτε).

ϑⲀⲂ *T.* π. πε Fermentum *Luc.* xiii, 21. *Z.* 522. 562.

— ⲁϑⲁⲃ Azymus *Luc.* xxii, 7. *Act.* xii, 3. xx, 6. *Z.* 208.

— ϫιϑⲁⲃ Fermentare *Z.* 562. *not.* 106.

ϑΗΒ *vide* τεⲃ Digitus.

ϑⲂⲀ *M.* ογ Myrias, Decem mille *Gen.* xxiv, 60. *Num.* x, 36. *Luc.* xii, 1. (*T.* τⲃⲁ).

— ⲁⲛϑⲃⲁ, ⲁⲛⲁⲛϑⲃⲁ *vide* ⲁⲛ.

ϑⲂⲀΙ *vide* ϑογⲇι.

ϑⲂⲀΙ *M.* πι Cella, *vel* Spelunca *Z.* 651. *n.* 68. — *Nec longe abest* ϑⲈⲂΙ النقير ϫ Fovea, Caverna *Kir.* 135, *et Rossi* 63, *ita enim legendum, non* بنقير ϫ.

ϑⲈⲂΙ *vide* ϑⲃⲁι.

ϑⲈⲂΙ, ϑΗΒΙ *M.* ϯ Arca, Arcula ex papyro confecta *Exod.* ii, 3. 5. 6. *LXXviri graece reddiderunt* θῖβιν, *vel* θίβην, *quae vox consonat cum hebr.* תבה arca. — Arca Sepulchralis *Z.* 118. Sacculus, Loculus, Crumena *Z.* 34. 651. *not.* 68, (*T.* τⲁιⲃε).

ϑⲈⲂΙⲀ *B.* ϑⲈⲂΙⲈ, ϑⲈⲂΙΟ *M.* Humiliare, Humiliari *Gen.* xv, 3. xxxi, 50. *Deut.* xxi, 14. *Ps.* cv, 42. cxiv, 6. *Q* 230. *Z.* 147. Subiicere *Ps.* viii, 6. *a* τ, *et* ϩοⲃε humilis.

— ϑⲃⲃιε, ϑⲃⲃιο *T.* Humiliare, Humiliari *Luc.* xiv, 11. xviii, 14. *Ming.* 63. 159. *Pap.* ii, 84. Deprimere *Z.* 313.

— ϑⲃⲃιⲁ *B.* Humiliari *Z.* 147.

— ϑεⲃιο *M.* πι Humilitas *Luc.* i, 48. *Jac.* i. 10. ἥττημα humiliatio I. *Cor.* vi, 7.

— ϑⲃⲃιο *T.* πε Idem *Sir.* xx, 11. *Act.* viii, 33. *Z.* 303.

— ϑεϥⲃειⲏ *T.* Humiliare *Mingar. Fascic.* iii.

— ϑεϥⲃιⲱ *T.* π. Humilitas *Mingar. Fascic.* iii.

— εϥϑⲃⲃιⲏⲧ, ετϑⲃⲃιⲏⲧ *T.* Humilis, ταπεινὸς *Sir.* xi, 1. xii, 4. xxv, 23. *Z.* 353.

— ϑεⲃιⲏογⲧ *M.* Humilis esse *Levit.* xiii, 3. 4. *Matth.* xi, 29.

— εϥϑεⲃιⲏογⲧ *M. B.* Humiliatus, Depressus *Ps.* xvii, 27. *Q.* 239.

— ετϑεⲃιⲏογⲧ *M.* Humiliatus, Humilis *Luc.* i, 52. *Rom.* xii, 16. *Jac.* i, 9. Deterior I. *Cor.* xi, 17.

ϑⲂⲀⲔⲀⲦ *M.* Vicus Ægypti superioris ad austrum Tabennesis *Z.* 73.

ϑΒΗⲀ *M.* πι Ovile *Z.* 649. *not.* 53.

ϑΙΒⲤ *M.* πι Calcaneus *Gen.* iii, 15. xxv, 25. *Joh.* xiii, 18. Astragalus, Talus, quo luditur *Kir.* 139. (*T.* τιⲃⲥ).

— ⲙετϑιⲃⲥ ϯ التكعيب Suppedaneum *Kir.* 138.

— ϭιϑιⲃⲥ Supplantare *Gen.* xxvii, 36.

— ⲙεϣϑιⲃⲥ Limen portae *Exod.* xii, 7. *apud La-Crozium; Wilkinsius edidit* ϑογⲇι.

ϑΟΒⲰ εⲃολ *M.* Signo crucis munire *Z.* 60. *Vide Th.* τⲱⲃ, τοⲃⲥ signare.

— ϑⲱⲃϣ πι Signum, Impressio. Influxus stellarum *Kir.* 49. 54.

ϑΟΙϑΟΙ, ϑΟΥϑΟΥ *vide* ϑοι.

ϑΙⲔ *M.* ογ Scintilla *Rossi* 65. (*T.* ϯⲕ).

ϑΟⲔ, ϑⲰⲔ *M.* πι Novacula *Num.* vi, 5. *Psal.* li, 2. *Ezech.* v, 1. *Pan.* xliii. *a* τ dare, *et* ϩοⲕ radere, tondere, *pro* τϩοⲕ (*T.* τοⲕ).

ϴⲰⲔ *M.* Accendere, Inflammare *La-Croze* 25. *Pan.* XLVII, LXXIX. *Psalt.* 470. 471. (*T.* ⲧⲱⲕ).

— ϴⲟⲕ ⲡⲓ Malus navis *Z.* 31. 614. *not.* 14. *Pan.* 92. *Kir.* 133. 259. *utpote infixus*, *confer sq.* ϴⲱⲕⲥ.

— ϴⲱⲕ ⲡⲓ Rami, seu sarmenta ad fornacem calefaciendam *Kir.* 132.

— ⲙⲁⲛϴⲱⲕ ⲡⲓ Locus accensionis, caminus ⲙⲁⲛϴⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲥⲉⲓⲱⲟⲧⲡⲓ caminus balnei *Z.* 73. *Pan.* XLVII.

— ⲉⲧϴⲉⲕϴⲱⲕ στικτοὶ Incisi, Impressi *Levit.* XIX, 28.

— ϴⲱⲕⲥ *et cum suff.* ϴⲟⲕⲥ Infigere *Matth.* XXVII, 48. Transfigere *Joh.* XIX, 37. *Apoc.* I, 7.

— ϴⲁϫ καταπηγνύναι Figere, Compingere *La-Croze* 22.

— ϴⲟⲧϫ Transfigere, Transfodere *Joh.* XIX, 34.

— ϴⲟⲧϫ ⲡⲓ Confossio *La-Croze* 24.

ϴⲈⲔϴⲰⲔ *vide* ϴⲱⲕ.

ϴⲀⲔⲈⲘ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Avellere, Extrahere *Levit.* XXII, 24. (*T.* ⲧⲱⲕⲙ).

— ϴⲉⲕⲉⲙ, ϴⲱⲕⲉⲙ Idem *Levit.* XIV, 40. *Ps.* XXIV, 15. Evaginare *gladium Marc.* XIV, 47. *Act.* XVI, 27.

— ϴⲟⲕⲙⲉ *cum suffix. Joh.* XVIII, 10.

ϴⲰⲔⲤ, ϴⲞⲦϪ *vide* ϴⲟⲕ.

ϴⲀⲖ *M.* ⲡⲓ βουνός, θὶν Collis, Acervus *Gen.* XXXI, 46. *Deut.* XII, 2. *Luc.* III, 5. *Scribitur et* ϴⲉⲗ *Kir.* 215. *Mich.* IV, 1. *Concinit hebr.* תל (*T.* ⲧⲁⲗ).

ϴⲰⲞⲨⲈⲀ *M.* κατακλύζω Inundare, Submergere *Job.* XIV, 19. *in Rit. Myst.* 321.

ϴⲀⲖⲎ *M.* Stillare *Exod.* IX, 33. *Ps.* LXVII, 8. (*T.* ⲧⲗⲏ).

— ϴⲗⲏ ⲟⲩ Stilla *Kir.* 59.

— ⲉϥϴⲗⲏ, ⲉⲧϴⲗⲏ Stillans, Stillantes *Tuk.* 444. *Z.* 66. *Ps.* LXXI, 6. *ubi La-Crozius p.* 23 *legit* ⲉⲧϴⲗⲏⲗⲓ.

ϴⲀⲖⲞ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Avolare facere, Disperdere *Sap.* 238. *Z.* 440. *not.* 14, 504. *Ming.* 115. *A* ⲧ, *et* ϧⲟⲗ volare.

ϴⲰⲖⲈⲂ *M.* Inquinare *Gen.* XXXVII, 31. *Apoc.* XIV, 4. Inquinari, Sordescere *Marc.* VII, 2. *Apoc.* XXII, 11. Vituperari II. *Cor.* VI, 3. (*T.* ⲧⲱⲗⲙ *B.* ⲧⲁⲗⲉϥ).

— ϴⲱⲗⲉⲃ ⲡⲓ Sordes, Inquinamentum, Macula II. *Cor.* VII, 1. *Jac.* I, 21. ῥυτὶς Ruga *Eph.* V, 27. Impudicitia, Pollutio *Kir.* 293.

— ⲉⲧⲟⲩϴⲱⲗⲉⲃ Inquinati *Marc.* VII, 5. II. *Petr.* II, 13.

— ⲉⲧϴⲱⲗⲉⲃ Sordidus *Apoc.* XXII, 11.

— ⲁⲧϴⲱⲗⲉⲃ Impollutus *Jac.* I, 27. I. *Petr.* I, 19.

ϴⲈⲖⲎⲖ *M.* Exultare, Laetari *Gen.* XXV, 22. *Matth.* V, 12. *Luc.* I, 47. VI, 23. *Quandoque cc. suff. recipr.* ⲉⲓⲉϴⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ Exultabo *Ps.* IX, 14. ⲉϥⲉϴⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ Exultabit *Ps.* XVIII, 6, *vide et Joh.* V, 35. (*T.* ⲧⲉⲗⲏⲗ).

— ϴⲉⲗⲏⲗ ⲡⲓ Exultatio, Laetitia *Ps.* XXIX, 5. LXII, 5.

ϴⲀⲖⲎⲖ *vide* ϴⲗⲏ.

ϴⲀⲖⲞⲨ, ϴⲀⲖⲰⲞⲨ *M.* ⲛⲓ αὔλακες Sulci *Num* XXII, 24. *Ps.* LXIV, 10, *scribitur etiam* ϴⲗⲟⲙⲥ *Rossi* 66. *consonat hebr.* תלם. *In Kir.* 363. *pro* ⲉⲥϴⲗⲟⲙ *lege* ⲡⲉⲥϴⲗⲱⲙ Sulci eius (*T.* ⲧⲗⲟⲙ).

ϴⲀⲖⲠⲒⲞ *M.* ἀψὶς Apogeum *Kir.* 49.

ϴⲰⲖⲤ *M.* ἐμπήγνυσθαι Infigi *Ps.* IX, 15. LXVIII, 2. 14. ⲁⲧϴⲱⲗⲥ أتعرسوا *Kir.* 408. *ubi pro* Desponsati sunt, *verte* illigati sunt (*T.* ⲧⲱⲗⲥ *affine* ϴⲱⲕⲥ).

ϴⲰⲘ *M.* Claudere, Occludere *Matth.* XXII, 34. I. *Joh.* II, 11. Claudi *Marc.* VI, 52. VIII, 17. ϴⲱⲙ ⲣⲱⲕ Sile *Marc.* IV, 39. *Luc.* IV, 35. ⲁ ⲣⲱϥ ϴⲱⲙ Obmutescebat *Matth.* XXII, 12. Obdurare II. *Cor.* IV, 4. Obdurescere II. *Cor.* III, 14. ϴⲱⲙ ⲡϩⲏⲧ Obdurare cor *Rom.* XI, 7. (*T.* ⲧⲱⲙ).

— ⲡⲓϭⲱⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ Obduratio cordis *Marc.* III, 5. *Rom.* XI, 25. *Eph.* IV, 18.

— ϭⲱⲙ ⲡⲓ φραγμὸς Sepes, Sepimentum *Ps.* LXII, 11. *Eph.* II, 14.

— ϭⲟⲙ ⲡⲓ Postis, quo fenestra occluditur, obturatur *Z.* 77 *bis; videant alii an sit* الكمصريز *Kirch.* 251.

— ϣϭⲁⲙ Claudere *Gen.* VII, 16. XX, 18. *Deut.* XVI, 19. Claudi *Luc.* IV, 25. ϣϭⲁⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ Intus claudere I. *Petr.* II, 15. Τὸ ϣ *est intensivum.*

— ϣϭⲁⲙ ⲟⲩ Occlusio *Gen.* XX, 18.

— ϣϭⲟⲙ ⲡⲓ πυλὼν Vestibulum, Porta *Gen.* XLIII, 19. *Matth.* XXVI 71. *Act.* XII, 14. *Apoc.* XXI, 15.

— ⲙⲁϣϭⲁⲙ Claudere *Gen.* XVI, 2. XIX, 10. *Matth.* XXV, 10. *Luc.* XI, 7. ⲙⲁϣϭⲁⲙ ⲣⲱ Obstruere os, ad silentium redigere II. *Cor.* XI, 10.

ϬⲘⲀⲒ, ϬⲘⲀⲒⲞ *vide* ⲙⲁⲓ Justificari.

ϬⲘⲎ *M.* Lectulus, Crates, Storea *Z.* 344. *not.* 402. (*T.* ⲧⲙⲏ) ⲫⲏⲉⲧϧⲉⲛϭⲙⲏ Meridianus *Kir.* 53. *sed corrige* ϭⲙⲏϯ, *Meridianus enim* in medio *est positus.*

ϬⲘⲞⲨⲒ *vide* ⲙⲟⲩⲉ Insula.

ϬⲀⲘⲒⲞ, ϬⲀⲘⲒⲞ *M.* Creare, Facere, Extruere Constituere *Gen.* I, 1. *Ps.* LXVII, 4. *Luc.* IX, 33. *Joh.* IV, 1. *Z.* 20. 76. *a* ⲧ, *et* ⲙⲁⲓⲏ forma, qualitas, *ut sit* dare qualitatem, formam. (*T.* ⲧⲁⲙⲓⲟ *B.* ⲧⲁⲙⲓⲁ).

— ϭⲁⲙⲓⲟ ⲡⲓ ποίησις Factura, Opus, Figmentum, Creatura *Exod.* XXVIII, 8. XXXII, 35. *Ps.* CII, 14. ϭⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ϫⲓϫ Opus manufactum *Eph.* II, 11.

— ⲉⲧϭⲁⲙⲓⲏⲟⲩⲧ Facti, Formati *Exod.* XXXVII, 12. *Hebr.* IX, 6. XII, 27.

— ⲉⲧϭⲙⲁⲓⲏⲟⲩⲧ Idem II. *Paral.* IV, 9.

— ⲣⲉϥϭⲁⲙⲓⲉ, ⲣⲉϥϭⲁⲙⲓⲟ ⲡⲓ Creator, Conditor, Constructor *Act.* XVIII, 3. *Hebr.* XI, 10.

ϬⲘⲒⲞ *B.* ⲟⲩ χνοῦς Pulvis *Z.* 148.

ϬⲞⲨⲘⲈ *M.* Virgo, signum Zodiaci *Kir.* 50.

ϬⲘⲔⲞ *vide* ⲧϩⲙⲕⲟ.

ϬⲀⲘⲘⲞϨ *M. pro quo Tukius in Missali p.* 178. *edidit* ⲧⲁⲙⲁⲧϩ Vicus Ægypti inferioris in provincia Gizeh prope Lacum Moeris, Arabibus *Tamwaih*, vel *Tamweh*, vel *Tamouh* dictus *Quatremere Mém. Géogr. sur l'Égypt.* I, 134, *qui etiam putat a* ϭⲁⲙⲙⲟϩ *non differre vicum* ⲧⲁⲙⲙⲱⲟⲩ *in Vita Sancti Apater commemoratum.*

ϬⲀⲒⲘⲞⲨⲚ *M.* Cuminum montanum *Kir.* 193. *consonat hebr* כמון *vide Rossi* 62.

ϬⲘⲞⲚⲎ *vide* ⲧⲙⲟⲟⲛⲉ.

ϬϬⲘⲤ, ϬⲰⲘⲤ *M.* Sepelire *Gen.* XXIII, 19. L, 5. 6. 14. *Z.* 14. ἐδαφίζειν Prosternere *Psal.* CXXXVI, 9. (*T.* ⲧⲱⲙⲥ).

— ⲙⲁⲛϭⲱⲙⲥ ⲡⲓ Sepultura *Matth.* XXVII, 7. *Rit. Myst.* 371.

ϬⲘⲈⲤⲒⲞ *vide* ⲙⲉⲥ.

ϬⲘⲤⲞ *vide* ϩⲙⲟⲟⲥ.

ϬⲘⲞⲨϢⲞⲚⲤ *vide* ⲙⲟⲩⲉ Insula.

ϬⲎⲚ *T. M.* ⲡⲉ ⲡⲓ Sulphur *Deut.* XXIX, 23. *Luc.* XVII, 29. *Z.* 219. 226. νάφθα *Cantic. Azar. vers.* 22. *Scribitur* ϩⲏⲛ Sulphur *Z.* 630. *Concinit Graecum* θεῖον.

— ϭⲏⲛ ⲁⲧⲱϣⲙ θεῖον ἄπυρον Sulphur nativum, ignem non expertum *Z.* 630. *not.* 48.

ϬⲞⲚ *vide* ϩⲱⲛ Accedere.

ϬⲰⲚ *M.* Ubi? *Postponitur verbo*, ⲁⲕⲟⲩⲱϣ ϭⲱⲛ Ubi vis? *Matth.* XXVI, 17. *Adsciscit praefixa praeteriti* ⲁϥϭⲱⲛ Ubi est? *Gen.* IV, 9. XXII, 7. ⲁⲥϭⲱⲛ Ubi est illa? *Gen.* XVIII, 9. ⲁⲩϭⲱⲛ Ubi sunt? *Luc.* XVII, 17. (*T.* ⲧⲱⲛ).

— ⲉ̀ⲃⲟⲗϭⲱⲛ Unde nam? *Gen.* XVI, 8. XLII, 7. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗϭⲱⲛ Unde nam es tu? *Z.* 136. *Matth.* XXI, 55. ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗϭⲱⲛ ⲛⲉⲱⲧⲉⲛ Unde estis? *Gen.* XXIX, 4.

— ⲉϑⲱⲛ Quo? ad quem locum? *Gen.* xvi, 8. *Marc.* xiv, 12.

— ⲛϑⲱⲛ Ubi? *Gen.* xxxvii, 16. *Matth.* ii, 4.

— ⲣⲉⲙϑⲱⲛ ϩⲁⲛ Cuiusnam loci incolae? *Z.* 16. Unde estis, *vel* sunt *Z.* 59.

ϴⲚⲈ *T.* Mercede conducere *homines Matth.* xx, 1. 7. *ubi cum suff.* 1. *pers. plur. scribitur* ϑⲛⲟⲛ. Mercede conducere *camelum Pap.* v, 85.

ϴⲚⲞ *vide* ⲧϩⲛⲟ.

ϴⲚⲞ *T.* Terere, Conterere *Z.* 626. 627. (*M.* ⲧⲉⲛⲛⲟ).

— ⲉϥϑⲛⲏⲧ, ⲉϥϑⲛⲛⲏⲧ Tritus, Contritus *Z.* 626. *not.* 4, 630. 657.

ϴⲈⲚⲒⲰ (ⲡⲓ) ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲟϩ *M.* Eclipsis Lunae *Kir.* 54. *Rossi* 169. *a* θείνω *interpretatur* Pulsatio lunae, *credebant enim lunam caedi ac pulsari.*

ϴⲎⲚⲒ *M.* Germinare, Prosperare *Marc.* iv, 17. *an a Graeco* εὐθηνεῖν? *vide Rossi* 65.

ϴⲎⲚⲞⲨ *M. Casus obliquus secundae personae pluralis*, ⲉϫⲉⲛ ϑⲏⲛⲟⲩ pro vobis *Exod.* xiv, 14. ⲛⲥⲁ ϑⲏⲛⲟⲩ post vos *Z.* 82. ϧⲉⲛ ϑⲏⲛⲟⲩ in vobis *Deut.* xiii, 11. *Accusativus verbi* ϫⲁ ϑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ dimittere vos *Exod.* xiii, 19 ϥⲉⲧ ϑⲏⲛⲟⲩ *Deut.* iv, 26. — *Additur suffixo secundae personae pluralis, quoties istud consonat cum suffixo primae personae pluralis, atque adeo ambiguitatem pareret*, ϧⲁⲧⲉⲛϑⲏⲛⲟⲩ apud vos *Z.* 82. (*nam* ϧⲁⲧⲉⲛ *solum notat* apud nos) ϥⲛⲁⲉⲛϑⲏⲛⲟⲩ ducet vos *Gen.* l, 24. ⲉⲣⲁⲧⲉⲛϑⲏⲛⲟⲩ vobis *Exod.* xiv, 13. (*B.* ⲧⲏⲛⲟⲩ, *T.* ⲧⲏⲩⲧⲛ̄).

ϴⲰⲚⲒ *M.* ثونة Tanis Superior, *urbs ad canalem Menhi posita, vide Champ. l'Égypt. sous les Phar.* i, 285, *et* ii, 142. 262.

ϴⲈⲒⲚⲞⲚ *M.* ⲡⲓ Ebenus *Kir.* 175. *Rossi* 63. *dictum credit a* ξύλον θύϊνον *Apoc.* xviii, 12. *Coniecturam Rossii confirmat Kircherus pag.* 379, *ubi legitur* ⲡⲓϣⲉⲛϑⲉⲓⲛⲟⲛ خشب الساج Lignum platani Indicae.

ϴⲚⲎⲎⲨ *vide* ϑⲛⲟ.

ϴⲈⲚⲈⲤⲒⲚⲈ *M* تنيس Tanis *Kir.* 208. *Sed Tanis est* ϑⲱⲛⲓ, *quare suspicor* ϑⲉⲛⲉⲥⲓⲛⲉ, *vel fortasse rectius* ϑⲉⲛⲉⲥⲓ, *esse* Thenesum *urbem in insula lacus Manzaleh, de qua vide Champollion l'Égypt. sous les Phar.* ii, 140, *et Quatremere Mém. Géogr. sur l'Égypt.* i, 289.

ϴⲈⲚⲈⲤⲦⲈ *vide* ϩⲉⲛⲉⲥⲧⲉ.

ϴⲰⲚⲦⲈⲚ *vide* ⲧⲉⲛϑⲱⲛ.

ϴⲞⲚϢ *vide* ⲧⲟⲛϣ.

ϴⲠⲞ, *et* **ϴⲠⲞ** ⲉⲃⲟⲗ *T.* Discedentem comitari, Deducere, Comitari, Prosequi *Act.* xv, 3. xx, 38. xxi, 5. *Z.* 326. 336. (*M.* ⲧⲫⲟ).

ϴⲀⲠⲈⲚ *M.* ⲡⲓ Cuminum *Matth.* xxiii, 23. Cuminum album *Kir.* 193. *Rossi* 62. (*T.* ⲧⲁⲡⲛ̄).

ϴⲰⲢ *M.* ⲟⲩ Salix *Levit.* xxiii, 40. (*T.* ⲧⲱⲣⲉ) *Fortasse scribendum* ϑⲱⲣⲓ.

— ϑⲱⲣⲓ ⲛⲓ Salices *Kir.* 175.

— ϭⲱⲛϑⲱⲣⲓ ⲛⲓ Salices arbores *Ps.* cxxxvi, 2. *Kir.* 340. *Isai.* xliv, 4. *apud Rossi* 70.

ϴⲢⲈ *M.* ⲛⲓ Ἰκτὶν Milvus *Levit.* xi, 14. *Kir.* 167, *qui feminine* ϯϑⲣⲉ *scribit, femininum etiam est Theb.* ⲧⲉⲧⲣⲉ Milvus. (*affine* ϑⲣⲉⲧⲟⲩⲓ).

ϴⲢⲞ *M.* Efficere, ϥϑⲣⲟ ⲙⲡⲉϥⲣⲏ ϣⲁⲓ efficit ut sol suus oriatur *Matth.* v, 45. ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ϑⲣⲟ ⲙⲙⲟⲓ ⲉⲙⲃⲟⲛ populus iste efficit ut irascar *Num.* xiv, 11. ⲥⲉϑⲣⲟ . . . ⲉϣⲓⲁⲓ efficiunt . . . ut producantur *Matth.* xxiii, 5. ⲥⲉϑⲣⲟ ⲛϯⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲛⲟϥ efficiunt ut civitas laetetur *Ps.* xlv. 4. ⲏⲣⲡ ⲉⲧϑⲣⲟ ⲙⲡϩⲏⲧ ⲉⲟⲩⲛⲟϥ vinum efficiens ut cor laetetur *Ps.* ciii, 15. ⲉⲧϑⲣⲟ ⲙⲙⲟⲓ ⲉⲟⲩⲛⲟϥ efficiens ut gaudeam II. *Cor.* ii, 2. *Vide Matth.* v,

32. xix, 9. *Act.* xv, 17. I. *Cor.* iii, 7. *Jac.* iii, 8. (*T.* τρε).

— ϑρε *cum suffix.* Efficere, iubere, ⲁϥϑⲣⲟⲩⲁⲓⲁⲓ fecit ut crescerent I. *Cor.* iii, 6. ⲁⲩϑⲣⲉⲛⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ fecerunt ut miraremur *Luc.* xxiv, 22. ⲁϥϑⲣⲉⲧⲉⲛⲁϣⲁⲓ effecit ut multiplicemini *Deut.* i, 10. ⲁⲧⲉⲧⲉⲛϑⲣⲓϫⲱⲛⲧ effecistis ut irascerer *Num.* xx, 24. ⲁϥϑⲣⲓϩⲉⲙⲥⲓ fecit ut sederem, me sedere iussit *Z.* 130. ⲁⲩϑⲣⲉ ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ ⲓⲛⲓ iusserunt sacerdotes venire *Z.* 24. ⲁϥϑⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ iussit eos vocare *Z.* 31. — *Quandoque otiatur* ⲉϑⲣⲉⲕϣⲱⲡⲓ ut maneas *Z.* 15. ⲉϑⲣⲉⲧⲉⲛⲱϣ ut legatis I. *Thess.* v, 26. ⲉϑⲣⲉⲛϣⲉ ⲛⲁⲛ ut iremus *Z.* 29. ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲧⲣⲉϥϯ dum dabat *Z.* 20. ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛϑⲣⲉϥⲙⲟⲛⲓ dum stabat *Z.* 26.

ϑΡΟΙ *T.* Pavere, Horrescere *Z.* 335.

ϑⲰⲢΙ *vide* ϑⲱⲣ.

ϑΡΗΒ *M.* *Fortasse* Calx.

— ϩⲓϑⲣⲏⲃ ⲉⲃⲟⲗ ἀπολακτίζειν Recalcitrare *Deut.* xxxii, 15, *ad fidem Tukii in Psalterio, nam Wilkinsius edidit* ϩⲓⲛⲣⲏⲃ, *vide Rossi* 297.

ϑΡΕΒΙ *M.* Athrib *Kir.* 209, *vide* ⲁϑⲣⲏⲃⲉ.

ϑⲀΡΙΒΙ *M.* Piscis glaber, sine squamis *Kir.* 170.

ϑΡⲀⲚ *vide* ϑⲣⲁⲛ.

ϑΡΙⲚ *M.* ⲡⲓ Argentum vivum *Kir.* 203.

ϑⲀΡⲞⲨⲒ *M.* ϯ الطارقة الدارقة Malleus, Caestus *Kir.* 116, *sed Arabicae glossae potius notant* Scutum ex corio confectum.

ϑΕΡⲞⲨⲒⲤⲒ *M.* رباعي Quartus *Kir.* 237. *Vox Arabica notat rem quae quatuor partibus constet. Zoëga* 625. *not.* 9. *inter numorum sive ponderum vocabula citat* ϑⲉⲣⲡⲏⲥⲓ.

ϑΡⲀⲚ *M.* ⲡⲓ κασσίτερος Stannum *Num.* xxxi, 22. *Kir.* 203. ϑⲣⲁⲙ Stannum *legitur in Zach.* iv, 10.

ϑΡΗⲚϑⲞ *M.* البطر Calcitratio *Kir.* 393. *Arabica vox notat* Incuriam, Alacritatem, quae modum excedit.

ϑΕΡⲘΗⲤΙ *vide* ϑⲉⲣⲙⲏⲥⲓ.

ϑⲰΡⲠ *M.* Suere, Consuere, *Gen.* iii, 7. *Ezech.* xiii, 18. ϑⲉⲣⲡ Idem *La-Crozius pag.* 22. (*T.* τⲱⲣⲡ).

— ϑⲱⲣⲡ ⲟⲩ Sutura *Kir.* 398. ⲛⲓϩⲃ ⲛ̀ϑⲟⲣⲡ Opera consutilia *Exod.* xxxvii, 19.

— ϑⲉⲣⲡ ⲟⲩ Acus *Z.* 389. *not.* 36.

— ⲁⲧϑⲱⲣⲡ Inconsutilis *Joh.* xix, 23.

— ⲣⲉϥϑⲱⲣⲡ ῥαφιδευτής Acupictor *Exod.* xxvii, 16. Sutor *Kir.* 110.

— ⲙⲁⲛϑⲱⲣⲡ ⲡⲓ Acus *Matth.* xix, 24. *Marc.* x, 25.

ϑΡⲀⲠⲤ *vide* τⲣⲁⲡⲥ.

ϑⲀΡⲀⲠⲒⲤⲀ *M.* Pecten pubis, Pubes *Kir.* 78. *vide coniecturam Rossii* 62.

ϑΡΙΡ *M.* ϯ κλίβανος Fornax *Exod.* viii, 3. *Levit.* vi, 39. xxvi, 26. (*T.* τⲣⲓⲣ).

ϑΡΕΤⲞⲨΙ *M.* ⲡⲓ γύψ Vultur *Deut.* xiv, 13, *vide* ϑⲣⲉ Milvus.

ϑΕΡϢ, ϑΕΡΕϢ *M.* ⲡⲓ Semen lini, Granum lini *Kir.* 194. 266. *Sacy in Abdallatif pag.* 149.

ϑⲰΡϢ *M.* ⲡⲓ Rubris maculis affectus *Kir.* 266. *Rossi* 68. (*T.* τⲱⲣϣ).

— ϑⲣⲟϣ Rubicundus, Rufus esse II. *Reg.* vi, 12.

— ϑⲣⲟϣⲣⲉϣ ⲡⲓ Rubedo *Matth.* xvi, 3.

— ϑⲣⲟϣⲣⲉϣ Rubescere, Rubicundus esse *Mat.* xvi, 2.

— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲩϑⲣⲉϣⲣⲱϣ Rubescens, Rubicundus, Rufus, rubro colore tinctus *Gen.* xxv, 25. *Exod.* xxvi, 14. xxxv, 8. *Num.* xix. 2.

— ⲉϑⲣⲉϣⲣⲱϣ Rubro colore tinctus *Exod.* xxv, 5. Rubescens *Levit.* xiii, 24.

— ⲉⲥϯϑⲣⲟⲩϣⲣⲉϣ Rubescens *feminin.* *Levit.* xiii, 19.

ϑΡϢⲞ *T.* θαμβεῖν Obstupefacere *Sap.* 908. 916. φοβεῖν Terrefacere *Sap.* 921. 942. Aggra-

vare, Gravare أثقل *Cod. Paris.* 44. *fol.* 89. *a* ϯ, *et* ϩορϣ Frigescere, Gravis esse, *hinc* ϭ̅ρϣο *active* Frigefacere aliquem prae stupore, *vel* Gravare. *Kircherus* 233. ⲁϥϭερϣωϥ increpavit, arguit eum.

— ϭερϣο π. الثقالة Gravitas, Gravatio *Cod. Par. fol.* 87. *cum graeca glossa* πϐαρει.

ϐΟΤΡΔΧΙ *M.* πι Pallium sacrum monachorum الترج *Kir.* 120. *Consonat vox Arabica.*

ϐΟΤϹ *M.* πι Extremitas, Vertex *Z.* 654. *n.* 86.

ϐϬΤ *vide* ϭωτ.

ϐΟΤϬΤ, ϐΟΤШΤ *M.* Congregare, Colligere *Gen.* XXIX. 7. XLI, 35. *Num.* I, 18. XI, 32. XVI, 5. XIX, 9. *a* ϯ, *et* οτωτ unus, *ut sit* in unum cogere. *Affine* τοτωτ.

— ϐοτωτ εϐολ Idem *Deut.* XIII, 16.

— πιϭωοττ εϐοτπ Congregatio, Collectio *Exod.* XXXIV. 22.

— ϭοτητ Congregari, Convenire *Act.* II, 1. *Z.* 13. 56. 82. 90. Congregare *Ezech.* XXII, 20. *Luc.* XIII, 34.

— εϲϭοτητ Colligata *Gen.* VI, 16. — ετϭοτητ Congregati *Luc.* XXIV, 33.

— ετϭοτητ Congregatus *Z.* 84.

— ετϭοτηοτ (*fortasse* ηοττ) Congregati *Apoc.* XIX, 19.

— ϭωοττϲ πι Congregatio, Synedrium, Concilium *Gen.* XXVIII, 3. *Num.* XX, 22. *Z.* 75. 83. *Femin.* ϯϭωοττϲ Certum genus instituti, Secta, Religio *Kir.* 79.

— ϭωοτϯ Congregare, Colligere *Exod.* XXIII, 10. XXXV, 1. *Levit.* XXV, 20. *Ps.* XXXII, 7. Congregari, Convenire *Exod.* XXXII, 1. *Num.* X, 3. *Matth.* XIII, 2.

— ϭωοτϯ εϐοτπ Congregare *Z.* 42. 91. Congregare adversus aliquem *Z.* 75. Thesaurizare *Jac.* V, 3.

— ϭωοτϯ πι Congregatio II. *Thess.* II, 1.

— ⲙⲁⲛϭωοτϯ πι Aula, locus congregationis *Z.* 74. ⲙⲁⲛϭωοτϯ ⲛⲧⲉ ⲓⲟϩⲓ ἔπαυλις Caula, in qua grex convenit *Num.* XXXI, 10.

— ϫⲓⲛϭωοτϯ Actio congregandi, colligendi *Exod.* XXIII, 16. Congregatio *Gen.* XLIX, 5.

ϐШΤ, ϐϬΤ *M.* Temperare *corpus* I. *Cor.* XII, 24. *poculum Ps.* CI, 9. *Prov.* IX, 2. *Apoc.* XVIII, 6. (*T.* τωτ).

— ϭωτ πι Temperamentum, Favor, Petitio *Kir.* 265.

— ϭητ *forma passiva praecedentis.*

— ϭητ πι Mixtio *Apoc.* XIV, 10.

— ετϭηττ ηηρπ Temperatus vino, vino mixtus *Apoc.* XIV, 10.

— εϥϭητ Temperatus, vino mixtus *Ps.* LXXIV, 8.

— ϭωτ πϩητ (Temperare cor) Persuadere, Consolare, ϲεϭωτ ⲙⲡεϥϩητ consolant eum *Luc.* XVI, 25, *vide Joh.* XI, 31. II. *Cor.* I, 6. ετϭωτ ⲙⲡοτϩητ suadent eos *Act.* XIII, 43. ⲁτϭετ πεπϩητ persuaserunt nos *Act.* XXVIII, 14. ϫⲛⲁϭετ πⲁϩητ suadebis me *Act.* XXVI, 28. ⲛϭωτ ⲙⲡετεπϩητ suademus vos I. *Thess.* II, 12. — πιϩητ ϭωτ Persuaderi, ⲁ πεϥϩητ ϭωτ ipse persuasus fuit *Rom.* IV, 21. ποτϩητ πⲁϭωτ persuasi erunt *Luc.* XVI, 31. ⲙⲡεⲛϭρε πεκϩητ ϭωτ πεⲙⲱοτ ne cor tuum persuasum sit cum eis, ne assentiaris eis *Act.* XXIII, 21.

— ϭητ πϩητ Persuadere ⲁτϭητ πϩητ ⲙⲡλⲁϲτοϲ persuaserunt Plastum *Act.* XII, 20. ⲙⲁϭητ ϩητ persuade, argue II. *Tim.* IV, 2, *vide Matth.* XXVIII, 14. I. *Joh.* III, 19. ϭητ πϩητ πεⲙ consentire cum aliquo *Rom.* II, 8. — πιϩητ ϭητ Persuaderi, Confidere, πⲁϩητ ϭητ persuasus sum *Rom.* VIII, 38. XIV, 14. confido *Phil.* II, 24. ⲛⲁρε ποτϩητ ϭητ persuadebantur *Act.* XXVIII, 24. πεπϩητ ϭητ confidimus II. *Thess.* III, 4.

— ⲡⲓⲑⲱⲧ ⲛϩⲏⲧ Persuasio, Fiducia I. *Cor.* ıı, 4. II. *Cor.* ı, 15. ııı, 4. *Gal.* v, 8. Consolatio *Act.* xv, 31. I. *Cor.* xıv, 3.
— ⲙⲉⲧⲑⲁⲧ ϩⲏⲧ Consolatio, Exhortatio *Act.* xx, 12. *Rom.* xıı, 8.
— ⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛϩⲏⲧ Inobediens, Incredulus *Deut.* ıx, 7. *Luc.* ı, 17. *Joh.* ııı, 36.
— ⲉⲣⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛϩⲏⲧ Inobediens, Incredulus esse *Levit.* xxvı, 15. *Act.* xıv, 2.
— ⲙⲉⲧⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛϩⲏⲧ Intemperantia, Incredulitas, Renuentia *Exod.* xxıı, 17. I. *Cor.* vıı, 5. *Eph.* ıı, 2. v, 6.
ⲐⲰⲞⲨⲦ *M.* Thoth, primus mensis Ægyptiorum *Z.* 137. *ita dictus a Dea Toth mensis praeside, vide Salvolini Des principales Expressions qui servent à la notation des dates p.* 43.
— ⲡⲓⲙⲁⲛⲑⲱⲟⲩⲧ *M.* Vicus dioecesis Thmui *Z.* 18. *Champ. l'Égypt. sous les Phar.* ıı, 120.
ⲐⲰⲞⲨⲦ *M.* ⲟⲩ Statua *Z.* 22. 30. Idolum, Simulacrum *Kir.* 233.
— ⲑⲟⲩⲟϯ στήλη Columna *Gen.* xıx, 26. *Rossi* 67. (*affinè T.* ⲟⲩⲉⲓⲧ).
ⲐⲰⲞⲨⲦ, ⲐⲰⲞⲨⲦⲤ, ⲐⲰⲞⲨϮ *vide* ⲑⲟⲩⲉⲧ.
ⲐⲀⲦⲎⲨ *vide* ⲧⲏⲩ.
ⲐⲰϢ *M.* Statuere, Constituere *Num.* xxx, 4. *Act.* xv, 2. xx, 16. Terminare, Limitibus definire *Num.* xxxıv, 6. (*T.* ⲧⲱϣ).
— ⲑⲁϣ *forma cum suffix.* Statuere, Constituere *Num.* xxx, 6. 7. *Z.* 15. 60. 109. *raro absolute Z.* 75.
— ⲑⲱϣ ⲡⲓ Regula, Dispositio, Statutum *Num.* xxx. 3. 4. 8. *Act.* vıı, 53. *Z.* 46. 75. 101. Finis, Terminus *Num.* xx, 16. xxxıı, 33. *Deut.* xıx, 14. ϣⲟⲣⲡ ⲛⲑⲱϣ πρόθεσις Propositum *Rom.* vııı, 28. II. *Tim.* ııı, 10. ⲑⲱϣ ⲛⲧⲉ ⲟⲩϭⲱⲧⲥ παράταξις dispositio pugnae *Ps.* cxlııı, 1. ⲁⲣⲓ ⲡⲑⲱϣ Provide, Dispone *Isai.* xxxvııı, 1. *in Rit. Myst.* 331.

— ⲑⲟϣ ⲡⲓ Finis, Terminus *Gen.* x. 19. *Exod.* xxııı, 31. Νομὸς Nomus, Provincia Ægypti *Z.* 15. 19. 135. *raro scribitur* ⲑⲱϣ.
— ⲉⲧⲑⲱϣ Constituti, ordinati *ad pugnam Num.* xxxıı, 27.
— ⲉⲧϯⲑⲱϣ Finitimus, Conterminus *Deut.* ıı, 37.
— ϯⲙⲡⲑⲱϣ In ordine ponere, Disponere *Z.* 42.
— ⲣⲉϥⲑⲱϣ Delineator *Kir.* 137.
— ⲑⲏϣ Statui, Constitui, Ordinari, Disponi *Rom.* xııı, 1. *Z.* 24. 110.
— ⲉⲧⲑⲏϣ Constitutus, Statutus *Luc.* ııı, 13. *Act.* ıı, 23. xııı, 48.
— ⲉⲧⲑⲏϣ Ordinati, ordine dispositi I. *Cor.* xıv, 38.
— ⲉϥⲑⲏϣ ⲉⲥϩⲓⲙⲓ Constitutus cum femina, feminae iunctus *Z.* 127.
— ⲑⲉϣⲉ ⲟⲩ Vicinus, Proximus *Exod.* xıı, 4. *Z.* 128. (*T.* ⲧⲉϣⲉ).
— ⲑⲉϣⲉⲩ ⲛⲓ Vicini, Proximi *Ps.* xıv, 3. *Luc.* xıv, 12. xv, 6.
— ⲑⲉϣⲏ ϯ Vicina, Proxima *Exod.* ııı, 22.
ⲐⲈϢⲈ, ⲐⲈϢⲎ *vide* ⲑⲱϣ.
ⲐⲀϤ *M.* ⲡⲓ Sputum *Joh.* ıx, 6. *Z.* 66. 121. *onomatopoea spuentis* (*T.* ⲧⲁϥ).
— ⲛⲉϫⲑⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ Spuere *Z.* 42. *vide* ⲛⲉϫ.
— ϩⲓⲑⲁϥ ⲉϧⲟⲩⲛ Spuere in aliquem *Deut.* xxv, 9. *Matth.* xxvı, 67. xxvıı, 30.
— ϩⲓⲑⲁϥ ⲛⲥⲁ Respuere, Reiicere *Gal.* ıv, 14.
ⲐⲒϤⲒ *M.* ⲡⲓ Ulcus, Apostema, Sanies *Kir.* 158.
ⲐⲈϤⲂⲈⲒⲎ *vide* ⲑⲉⲃⲓⲁ.
ⲐⲞϤⲦⲈϤ *M.* Stillare *Z.* 69. 659. *n.* 118. *Rossi* 67. *onomatopoea guttarum decidentium.*
ⲐⲰϦ *M.* Miscere, Temperare *La-Croze* 26. (*T.* ⲧⲁϩ, ⲧⲱϩ).
— ⲑⲉϧⲙⲱⲟⲩ Miscere aquam *Isai.* ı, 22.
— ⲑⲟϧ ⲟⲩ Tumultus *Z.* 591. *not.* 27.
— ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲑⲟϧ ϯ διαπαρατριβὴ Contentio, Disputatio I. *Tim.* vı, 5.

— ⲙⲉⲧⲁⲧⲑⲱϣ † Confusione carens *La-Croze* 43. *rectius* Absentia tumultus.

— ⲑⲉϣⲑⲱϣ *ποιεῖν φυρμὸν* Turbare, Perturbare *Ezech.* VII, 23. Turbari *Z.* 591. *not.* 27. اختلط Misceri *Cod. Paris.* 44, *qui item refert* ⲑⲟϣⲑⲉϣ Miscela, Mixtio. *Vide sequens* ⲑⲟϩ.

ⲐⲀϦⲒ *M.* Ebrius esse *Act.* II, 15. I. *Thess.* V, 7. (*T* ϯϩⲉ).

— ⲑⲓϧⲓ Inebriari *Gen.* IX, 21. XLIII, 34. *Luc.* XII, 45.

— ⲑⲓϧⲓ ⲡⲓ Ebrietas *Luc.* XXI, 34. *Rom.* XIII, 13.

— ⲉⲧⲑⲁϧⲓ, ⲉⲧⲑⲓϧⲓ Ebrius *Matth.* XXIV, 49. I. I. *Cor.* XI, 21. Inebrians *Ps.* XXII, 5.

— ⲉⲥⲑⲁϧⲓ Ebria *Apoc.* XVII, 6.

— ϥⲑⲁϧⲓ Se inebrians, Ebriosus *Deut.* XXI, 20.

— ⲣⲉϥⲑⲓϧⲓ Ebriosus I. *Cor.* V, 11. VI, 10.

ⲐⲞϨ *M.* Turbare *Psalt.* 455. Turbari *Ps.* XXX, 9. CVIII, 22. *Joh.* V, 7. *vide praecedens* ⲑⲱϣ (*T.* ⲧⲱϩ).

— ⲑⲟϩ ⲡⲓ التكثير *Kircherus* 259 *perperam vertit* Sterilitatem, *est enim* Turbatio, Permixtio.

— ⲙⲉⲧⲑⲱϩⲑⲉϩ † العسرة *Kircherus* 93 *legens cum* ش, *perperam vertit* Conversationem, Necessitudinem, Amicitiam, *est enim* Difficultas ex rebus perturbatis orta.

ⲐⲀϨⲈⲘ, ⲐⲰϨⲈⲘ *M.* Vocare, Invitare *Gen.* XXI, 12. *Prov.* IX, 3. *Luc.* V, 32. XIV, 8. (*T.* ⲧⲱϩⲙ *B.* ⲧⲁϩⲙ̄).

— ⲑⲁϩⲙ *Forma praecedentis cum suff. Exod.* V, 3. *Matth.* XXII, 9. *Luc.* VII, 39. XIV, 8.

— ⲑⲱϩⲉⲙ ⲡⲓ Vocatio I. *Cor.* I, 26. VII, 20.

— ⲉⲧⲑⲱϩⲉⲙ Vocans *Rom.* IX, 12.

— ⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ Vocatus, Invitatus *Matth.* XXII, 3. 4. *Luc.* XIV, 7. *Rom.* I, 1.

— ⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ Invitati *Matth.* XXII, 14.

— ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲑⲁϩⲙⲉϥ Famosus, Celebris *Kir.* 84.

ⲐⲰϨⲤ *M.* Ungere, Linire *Gen.* XXXI, 13. *Exod.* XXX, 26. *Matth.* VI, 17. Delinire, Demulcere *Z.* 121. 591. *n.* 27. (*T.* ⲧⲁϩⲥ, ⲧⲉϩⲥ).

— ⲑⲟϩⲥ Idem *Exod.* XXX, 32.

— ⲑⲁϩⲥ Idem *forma praecedentis cum suffix. Exod.* XXVIII, 41. XXIX, 7. XXX, 30. *Marc.* XVI, 1. *absolute Joh.* XI, 2.

— ⲑⲱϩⲥ ⲡⲓ Unctio *Exod.* XXIX, 7. XXX, 31.

— ϫⲓⲛⲑⲱϩⲥ Actio ungendi *Dan.* IX, 24.

— ⲉⲧⲑⲁϩⲥ Unctus *Lev.* IV, 3. 5. VI, 22.

— ⲉⲧⲑⲁϩⲥ Uncti *Num.* VI, 15.

I

I *M. B.* Ire, Venire *Z.* 14. 15. 148. 166. (*T.* ⲉⲓ).

— ϫⲓⲛⲓ ⲡⲓ *M.* Adventus *Matth.* XXIV, 3. 27. *Act.* VII, 52.

— ⲓ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ⲓ ⲉⲃⲁⲗ *B.* Egredi, Exire *Deut.* XXIII, 4. *Luc.* IX, 37. *Z.* 149.

— ϫⲓⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ⲡⲓ Exitus *Z.* 120. 127.

— ⲓ ⲉⲡϣⲱⲓ *M.* Ascendere *Z.* 23. 35. Surgere *Z.* 15. Crescere, Progredi *Z.* 38.

— ⲙⲁⲛⲓ ⲉⲡϣⲱⲓ Ascensus *Z.* 580. *not.* 3.

— ⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ *M.* Descendere *Gen.* XI, 5. XV, 11.

— ⲓ ⲉⲧⲟⲧ *M.* Incidere in manus *Luc.* X, 30.

— ⲓ ⲉⲧϩⲏ *M.* Proficere, Progredi II. *Tim.* III, 13.

— ⲡⲓ ⲉⲧϩⲏ *M.* Progressus I. *Tim.* IV, 15.

— ⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* ⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ *B.* Ingredi *Luc.* XIII, 24. *Z.* 100. 167. Venire ad, Obviam ire, *Z.* 16. Introducere *Levit.* XII, 6.

— ϫⲓⲛⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* ⲡⲓ Ingressus *Gen.* XXX, 30. *Num.* VII, 89. *Z.* 128.

— ⲓ ⲉϧⲣⲏⲓ *M.* Descendere *Deut.* XXXII, 2. *Marc.* XIII, 15. XV, 30.

— ⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ *M.* Ascendere *Exod.* III, 1. *Marc.* IV, 32. Venire ad *Z.* 75.

— ⲓ ⲉϩⲗⲏⲓ *B.* Venire ad *Z.* 150.

— ⲓ ⲉϫⲉⲛ *M. B.* Ire, Venire ad, supra *Z.* 48. 50. 157.

ΙⲀ Asinus *vide* ειω — Lavare *vide* ειω — Vallis *vide* ειⲁ.

ΙⲀⲨ *vide* ειⲁⲁⲩ.

ΙⲈ *M. B.* Aut, Vel *Matth.* vi, 24. 25. *Luc.* ix, 25. *Q.* 235. 237. Sane *Matth.* vi, 23. 30. I. *Cor.* xv, 13. 16. *Z.* 156. 164. Num *Joh.* xi, 37. *Act.* i, 6. *Z.* 155. Quam *inserviens comparationi* ⲛⲁⲛⲉⲥ . . . ⲓⲉ melius . . . quam *Marc.* ix, 43. I. *Cor.* ix, 15. *vide Matth.* xix, 24. *Post* ⲉϣϫⲉ, *vel* ⲓⲥϫⲉ *in apodosi venit* ⲓⲉ Tunc, Tum, Utique *Gal.* iv, 7. v, 25. *Z.* 100. 155. 156. (*T.* ⲉⲓⲉ).

ΙⲰ Lavare *vide* ειω — Asinus *vide* ειω.

ΙⲰΙ *vide* ειω Lavare.

ΙⲰⲞⲨ *M.* Tumor, Tumere *Z.* 639. *not.* 3.

ΙⲈⲂ Ornamentum *vide* ⲉⲓⲉⲡ.

ΙⲈⲂ *M.* ⲟⲩ Unguis *Deut.* xiv, 6. 7. *Apoc.* iv, 8. (*T.* ⲉⲓⲃ).

— ⲓⲏⲃ Idem *Ps.* lxviii, 31.

ΙⲰⲂ *M.* ⲡⲓ Lactuca *Kir.* 196. *Rossi* 75.

ΙⲂⲈ, ΙⲂΙ *vide* ⲉⲓⲃⲉ.

ΙⲀⲂΙ *M.* ϯ μαλακία, ἀσθένεια Languor, Infirmitas, Morbus *Ps.* xl, 3. *Matth.* iv, 23. viii, 17. ix, 35. x, 1.

ΙⲈⲂⲀΙⲀ Vicus Ægypti non longe ab Athrebi *Z.* 136. *Champ. l'Égypt.* ii, 311.

ΙⲈⲂⲦ, ΙⲈⲂⲈⲦ *vide* ⲉⲓⲉⲃⲧ.

ΙⲈⲂϢⲰⲦ *vide* ⲉⲓⲉⲡ.

ΙⲀⲖ *vide* ⲉⲓⲁⲗ.

ΙⲀΙ *B.* Facere *Q.* 244. *Z.* 153. (*T.* ⲉⲓⲣⲓ *M.* ⲓⲣⲓ).

— ⲙⲉⲧⲁϣⲓⲗⲓ ἀνδρεία Virtus *Q.* 244. (*M.* ⲁϣⲓⲣⲓ).

ΙⲈⲀⲈⲀ *vide* ⲉⲓⲁⲗ.

ΙⲈⲀⲀΙ *vide* ⲥϯⲉⲗⲗⲓ.

ΙⲀⲰ *B.* ΙⲞⲘ *T. M.* ⲡ. Mare *passim* — ὑπολήνιον Vas torculari subiacens *Agg.* ii, 17. *apud Rossi* 71.

— ⲁⲙⲁⲓⲟⲩ Maria *Gen.* i, 10. 22. *Exod.* xx, 4.

— ⲉⲧⲥⲁⲫⲓⲟⲙ *M.* Ad mare positus *Num.* xxxv, 5.

— ⲫⲓⲟⲙ *M.* ⲡⲓⲟⲙ *T.* ⲡⲓⲁⲙ *B.* Urbs et Nomus Crocodilopolis, cui postea Lagidae Arsinois nomen fecerunt, ita dicta a lacu ad occidentem posito, Arabibus est الفيوم *Alphaium Z.* 546. *Q.* 249. 250. *V. Champ. l'Égypt. sous les Phar.* i, 325. *Quatremere Mém. Géogr. sur l'Égypt.* i, 391.

— ⲡⲓⲁⲓⲙⲉⲛ *M.* Lacus, Stagnum *Kir.* 214. *Rossi* 71. *Credo legendum esse* ⲡⲓⲗⲓⲙⲉⲛ *scil. Graecum* λιμήν.

ΙⲰⲈ, ΙⲰΙ *vide* ⲉⲓⲙⲉ.

ΙⲀⲚ *M.* ⲡⲓ ἴον Viola *Kir.* 179. *Rossi* 71.

— ⲓⲁⲛⲡⲟϣⲉⲣ *M.* ⲡ. Endivia silvestris *Kir.* 196. *etymologice* Viola accipitris, *eius enim flos, uti viola, redolet; vide Rossi* 71.

ΙⲚⲈ *vide* ⲉⲓⲛϩ Compes.

ΙⲚⲈ, ΙⲚΙ *vide* ⲉⲛ Ducere.

ΙⲚⲈ, ΙⲚΙ Similis esse *vide* ⲉⲓⲛⲉ.

ΙⲚΙ *M.* ⲡⲓ Pollex *Kir.* 77. *confer Th.* ⲉⲓⲛⲉ, ⲓⲛⲉ.

ΙⲰⲚⲀⲘ *B.* Dextera *Z.* 164. (*T.* ⲟⲩⲛⲁⲙ *M.* ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ).

ΙⲈⲠ, ΙⲞⲠⲈ, ΙⲞⲠⲎ, ΙⲈⲠϢⲰⲦ *vide* ⲉⲓⲉⲡ.

ΙⲞⲢ, ΙⲞⲞⲢ *vide* ⲉⲓⲟⲟⲣ.

ΙⲢⲈ, ΙⲢΙ *vide* ⲉⲣ.

ΙⲀⲢⲞ, ΙⲈⲢⲞ, ΙⲈⲢⲢⲞ *vide* ⲉⲓⲟⲟⲣ.

ΙⲀⲢⲈⲘ, ΙⲞⲢⲈⲘ *vide* ⲉⲓⲟⲣⲙ.

ΙⲞⲢϨ *vide* ⲉⲓⲉⲣϩ.

ΙⲤ *M.* En, Ecce *Gen.* xii, 19. xxiv, 45. ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ Idem *Z.* 16. (*T.* ⲉⲓⲥ).

— ⲓⲥϫⲉ Si *Gen.* xiii, 16. xxxiii, 10. *Num.* v, 19. Quam! *Num.* xxiv, 5. Aut I. *Cor.* x, 19.

— ⲓⲥϫⲉⲕ Ecce *Gen.* xxxvii, 7. 9. xl, 16. xli, 1. Quam! *Gen.* xxviii, 17. *Ps.* xxx, 19. lxv, 3.

— ⲓⲥϫⲉⲛ Si *Levit.* x, 19. A, Ab, Post, Ex quo, Postquam *Levit.* xxiii, 15. *Z.* 14. 15. 16. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ a pueritia tua *Z.* 15. ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲓⲫⲟⲩⲉⲓ a longe *Z.* 84. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲛϫⲏ ab eo tempore quo eramus II. *Thess.* iii, 10. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲙⲡⲁⲧⲟⲩⲓ iam antequam veniant

Exod. I, 19. ιcϫεn εϥonϩ adhuc vivens *Gen.* xxv, 6. *Matth.* xxvii, 63.

ΙΗC *M.* σπεύδειν Festinare, Contendere *Act.* xx, 16. *Rom.* iii, 15. II. *Tim.* I, 17. ιηc ⲙⲙⲟκ, *vel* ⲛⲧⲟⲧκ Festina, Contende *Act.* xxii, 18. II. *Tim.* iv, 9. *Tit.* iii, 12. ιηc ⲛⲧεⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ Festinate *Gen.* xlv, 9. *Ita saepe adsciscit suff. recipr. personae* ⲁιιηc ⲙⲙⲟι ἐσπούδασα *Gal.* II, 10. ϯⲛⲁιηc ⲛⲧⲟⲧ contendam II. *Petr.* I, 15. ⲁϥιηc ⲙⲙⲟϥ, ⲁcιηc ⲛⲧⲟⲧc Festinavit *Gen.* xviii, 6. xxiv, 18. — ιηc ⲛcⲁ ϩλι Urgere aliquem *Gen.* xix, 15.

— ιωc Idem ⲁϥιωc εϥcϧⲁι cito scripsit *Z.* 85.

— ιηc ⲟⲩ Festinatio *Exod.* xii, 11. *Deut.* xvi, 3. ϧεⲛ ⲟⲩιηc Festinanter *Luc.* I, 39. *Phil.* II, 28.

— εϥιηc Festinans, celer, velox *Jac.* I, 19. *Tuk.* 338. *Plur.* εⲧιηc *Luc.* II, 16.

— ιωc ⲡι Festinatio, Celeritas *Kir.* 99. ϧεⲛ ⲟⲩιωc Festinanter *Z.* 110. 113.

— εⲧιωc Velox, Celer *Kir.* 74.

ΙΩC *vide* ιηc.

ΙCϪΕ, ΙCϪΕΚ, ΙCϪΕΝ *vide* ιc.

ΙΑΤ *vide* ειⲁⲧ.

ΙΑϮ, ΙΟϮ, ΙΟΥϮ, ΙΩΤ *vide* ειωⲧ Pater.

ΙΩΤ *vide* ειωⲧ Hordeum.

ΙΩΤΕ, ΙΩϮ *vide* ειωⲧε Ros.

ΙΤΕΝ *vide* ειⲧⲛ.

ΙΕΤϨΗ *vide* ι.

ΙΕΦΟΥΩΙ *vide* ειεⲛ.

ΙϢΙ *vide* ⲁϣ Suspendere.

ΙϤΤ *vide* ειϥⲧ.

Ιϧ *M.* ⲡι Daemon *Matth.* viii, 16. 28. xvii, 18. (*T.* ϩιⲕ Magia).

ΙΟϨ *M.* ⲡι Luna *Matth.* xxiv, 19. *Argivi etiam Lunam appellabant* Ἰώ, *vide Rossi* 75. 76 (*T.* ⲟⲟϩ).

— ⲙεⲧιⲟϩ ϯ Lunatio *Kir.* 50.

ΙΑϨ, ΙΟϨΙ Ager *vide* ειωϩε.

Κ

Κ *pro* γ *Graecorum saepe usurpatur*, κλⲧⲙⲁ *pro* γλύμμα *Sir.* xxxviii, 27. κⲣⲁⲫⲏ *pro* γραφὴ *Z.* 155. — *Vicissim* τὸ κ *Copticum in* ⲅ *mutatur*, *maxime post* ⲛ; *sic* ⲁⲛⲅ *pro* ⲁⲛκ ego; ⲛⲅ *pro* ⲛκ *praeformativa* 2. *pers.* — *Permutatur cum* ϭ, *sic* ϭλⲟⲙλεⲙ *pro* κλⲟⲙλεⲙ, *et* ⲟⲩⲛ ϭε est alius *pro* ⲟⲩⲛ κε I. *Cor.* III, 10.

ΚΑ, ΚΑΑ *vide* κω.

ΚΑΙΕ *T.* ⲧ. ἀγρὸς Ager *Z.* 464. 599. (*M.* κⲟι).

ΚΑΟΥΩ *vide* κω.

ΚΕ *T. M. B.* Etiam. *Inseritur ante nomina*, *post eorum praefixa* ⲧκεcϩιⲙε etiam mulier *Matth.* xxii, 27. ⲛεικεcⲟⲟⲩ etiam hi sex *Act.* xi, 12. ⲡικεϫεⲧϥι etiam reptilia *Q.* 236. ⲙⲡεⲛⲑⲣεϥκεⲟⲩⲱⲙ neque etiam manducet II. *Thess.* III, 10. *Ante verba* εⲣⲡκε ποιεῖν τὸ ἄλλο aliud etiam facere, *sic* cεⲛⲁεⲣⲡκεⲟⲩⲟⲑβεⲧ faciunt illud etiam occidendi me, occident etiam me *Phil.* II, 17. ⲧεⲛεⲣⲡκεcⲁϫι etiam loquimur *Hebr.* vi, 9. ⲧεⲧεⲛεⲣⲡκεϭιεⲙκⲁϩ etiam suffertis I. *Petr.* III, 14, *vide* II. *Cor.* iv, 3. vii, 8. ix, 12. I. *Tim.* v, 13.

— κε, ϭε *T.* Alius *Act.* xv, 20. 29. ϭελⲁⲁⲩ aliquis alius *Sap.* 764. *Z.* 524. Alius, Varius *postponitur praefixis nominum* ϩεⲛκεⲣⲱⲙε alii homines *Z.* 248. εκεϩωϭ ad aliud opus *Ibid.* ϩεⲛκεⲁcⲡε Variae linguae *Act.* xix, 6. κεϩωϭ κεϩωϭ Varia opera *Q.* 241. κεⲙε Alius locus *Z.* 157.

— ϭⲏ *B.* Alius *Z.* 167.

— κⲟⲟⲩ, κⲟⲟⲩε *T.* ϩⲛ̄ Alii *Marc.* xi, 8. *Act.* II, 13. I. *Cor.* ix, 2. II. *Tim.* II, 20.

— κεϫⲱⲟⲩⲛι *M.* ϩⲁⲛ Alii *Levit.* xx, 14. *Luc.* ix, 19. *Rom.* xi, 23.

— κεκⲁⲧⲛι *B.* ϩⲛ̄ Alii *Z.* 149. 154. 156.

— κεκατει *B.* Idem *Z.* 154.

— κε н κε *T.* Unus, aut alius *Plur.* ϩπκε н κελλατ *Z.* 563.

— κεοτα *T.* Alius, πκεοτα ὁ ἄλλος Alius, πεικεοτα Hic alius *Matth.* VIII, 9. *Luc.* XVIII, 10. *Act.* I, 20. *Pap.* II, 11.

— κεοτει *T.* Alia *femin.* *Z.* 213. 302.

— κεοται *M.* Alius *Rom.* IX, 21. I. *Cor.* XII, 8. 9.

— κεοτι *M.* Alia *Matth.* XXVI, 71. *Z.* 15. 35.

— πεικε *T.* Hic alius *Z.* 602. τεικε Haec alia, Alia, *Z.* 431. πεικοοτε Hi alii *Jud.* I, 8. *Z.* 377.

— κετ *T.* Alius, reliquus I. *Cor.* XII, 8. πκετ, πικετ, πεικετ hic alter, hic alius *Marc.* XII, 5. *Ming.* 247. *Z.* 270. 297. 308.

— ϫετ *T.* πι Idem *Gen.* XXIX, 33. *Apoc.* XVII, 10. — παιϫετ hic alter *Luc.* XIX, 19.

— κεϯ *M.* ϯ Alia, Altera *Gen.* XXVI, 21. XXIX, 27. *Matth.* V, 39.

KϬ, KϬϬ *vide* κω.

KϬIWOϒ, KIWOϒ *T.* Mitis, Jucundus *ex Zoëga* 437. *n.* 55. *Sed quum* senectus *Z.* 264. 546, remedia *Z.* 278. fructus agri *Z.* 437. *not.* 55, agni *Ibid.* Virtutis firmitas *Z.* 602. *dicantur* εϥκειωοτ, εcκιωοτ, ετκιωοτ, *potius redderem* Sanum, Vegetum.

— κιωοτ سعد κυπερης, κυπερων, κιβον *Cod. Paris.* 44. *fol.* 82. Cyperus.

KϬOϒOϒ *M.* Cera cruda, non expolita *Kir.* 187.

KH *M.* ϯ Litus *Z.* 632. *not.* 4.

KH *vide* κω.

KIH *B.* οτ Hircus *Z.* 146. 162. (*T.* ϭιε, ϭιн).

KOI *M.* ϯ ἀγρὸς, πεδίον Campus, Ager *Exod.* VIII, 13. IX, 3. 19. 20. Villa *Z.* 23. 108. (*T.* καιε).

— ρεμπκοι ἀγροικος Rusticus *Gen.* XVI, 12. XXV, 27.

KOOϒ, KOOϒϬ *vide* κε.

KOϒI *T. B.* Parvus, Parvulus *Luc.* XV, 12. XXII, 26. *Z.* 155. Infans *unius anni Pap.* V, 27 Adolescens, Juvenis *annorum* 18. *Sir.* LI, 13. *Z.* 328. *Pap.* V, 22. *Qua in notatione iungitur cum* ϣнρε, *sic* ϣнρεκοτι, κοτιπϣнρε, *et femin.* κοτιπϣεερε. *Semel Memphitice occurrit* πιϣнρι κοτι Juvenis *Z.* 56. (*M.* κοτϫι).

Parum, Paululum, Aliquantulum, Paulisper *Act.* V, 34. II. *Petr.* II, 18. *Z.* 271. 325. *Ming.* 252. παρα κεκοτι ειπαμοτ πε parum abfuit quin morerer *Z.* 296. παρα οτκοτι πε ñcεκοοcτ parum abfuit quin sepelirent me *Z.* 328. ñκεκοτι adhuc paululum *Z.* 231.

— κοτι κοτι Paullatim, Pedetentim *Z.* 378. 399.

— μπτκοτι τ. νεότης Adolescentia, Juventus *Sir.* VI, 18. XXV, 3. XXX, 11.

— κοτιπϩнτ π. ὀλιγοψυχία Pusillanimitas *Cod. Paris.* 44. *fol.* 100.

— ρκοτι πϩнτ Animo despondere, Vereri, Timere *Hebr.* XII, 5. *Z.* 545. *Fragm.* XXXIX.

KW *T. B.* KⲀ *T.* KϬ *B.* Ponere *Matth.* XXII, 44. XXVII, 37. Deponere *Luc.* XXIII, 53. Relinquere *Sap.* 419. *Matth.* XXII, 22. Proficisci *cc.* εϭολϩπ ab *Act.* XVI, 11. Dimittere *Marc.* XI, 6. *Joh.* XI, 44. Permittere *Matth.* XXIV, 43. *Luc.* VIII, 38. 51. *Constructum cum suff. recipr. personae* Acquirere, Possidere, Habere αικω παι acquisivi *Sir.* XXIV, 6. LI, 21. πετπακω παϥ qui possidebit *Sir.* XXXVI, 24. κας πακ habe eam *Rom.* XIV, 22. ϥϥκααϥ παϥ habebit illum *Sir.* XXIX, 6. μπρκω πнτπ πε habeatis *Jac.* II, 1. κε пнϥ *B.* Sibi habere, Possidere *Z.* 151.

— κα, καα *T.* κεε *B.* *Formae cum suffixis Matth.* III, 55. IV, 11. *Q.* 231. 244.

— κн *T. B.* Poni *Matth.* III, 10. *Q.* 234. *Z* 168. Constitui I. *Thess.* III, 3. Dimitti,

Liberari *cc.* εϐολϩπ *Lùc.* xiii, 12. Remissus, Languidus esse *Pap.* vi, 6.

— κω *T.* ϩπ Statuae, Idola *Z.* 599.

— ογκω παϥ *T.* κτῆσις Possessio *Sir.* xxxvi, 24.

— ετκη *T.* Positus *Z.* 273.

— εσκη *T.* Posita *Màtth.* v, 14.

— ετκη *T.* παρειμένοι Remissi, Derelicti *Sir.* ii, 12. xxv, 24.

— κω, *et* κα εϐολ *T. B.* Dimittere, Relaxare, Remittere, Parcere *Màtth.* vi, 12. ix, 2. xviii, 27. xxvii, 15. 17. 26. *Ming.* 162. 164. κα ποϐε εϐολ Dimittere peccata *Act.* v, 31. Solvere e littore, Abire *Act.* xxi, 1. 2.

— κε εϐαλ, *vel* εϐολ *B.* Dimittere *Z.* 150. 164.

— κη εϐολ *T.* Remitti *Ming.* 87.

— κη εϐαλ *B.* Nudus esse *Q.* 238.

— κω εϐολ *T.* π. Remissio, Expiatio *Sir.* xviii, 20. xxxii, 3. *Màtth.* xxvi, 28. *Màrc.* xiv, 24.

— κω εϐαλ *B.* π. Remissio *Z.* 163.

— ρεϥκω εϐολ *T.* Remissor, Remittens *Z.* 216. *Tuk.* 19. 295. ρεϥκω ποϐε εϐολ Remissor peccatorum *Pap.* ii, 103.

— ⲙⲁⲡκω εϐολ *T.* ἱλαστήριον Propitiatorium *Cod. Paris.* 44. *fol.* 104.

— καϐολ *T.* Evomo *Sir.* xxxiv, 21.

— καϐωλ, καϐολ *T.* π. ἐξέραμα Vomitus II. *Pètr.* ii, 22. *Z.* 396.

— κα εϩογπ *T.* Intromittere, Introducere *Pap.* v, 67.

— κω, κα εϩραι *T.* Ponere, Constituere, Proponere, Exponere, Deponere *Act.* vii, 58. I. *Còr.* iii, 10. 11. *Z.* 243. 274. 314. 324. 517.

— κω εϩραι *T.* π. Depositum *Z.* 592.

— ϭιπκω εϩραι *T.* τ. ὑπόθεσις *Cod. Par.* 44. *fol.* 87.

— καογω εϩραι *T.* καταθεματίζειν, ἀναθεματίζειν execrari *Màtth.* xxvi, 74. *Màrc.* xiv, 71. *ex* κα *et* αογω *etymologice potius notat* fidem suam oppignorare, oppignorationem proponere.

— κω εϩλHI *B.* Apponere, Relinquere *Q.* 238. *Z.* 149.

— κη εϩραι *T.* Poni, Constitui, Proponi, Exponi, Deponi *Jòh.* xix, 29. *Jùd.* 7. *Pan.* 336. *Z.* 233. 234. 344. 507. 525.

— ετκη εϩραι *T.* Positus, Propositus, Sepositus I. *Còr.* iii, 11. *Z.* 243. 273. 280. 352.

— ετκη εϩραι *T.* Depositi, Sepositi *Lùc.* xii, 19. *Jòh.* xx, 5.

— κη εϩλHI *B.* Poni, Proponi *Z.* 162. 166.

— ετκη εϩλHI *B.* Propositus *Z.* 158.

— κα εϫπ *T.* Praeferre, Anteferre *Z.* 299.

— κω καϩητ, κα καϩητ *T.* Spoliare ατκω ⲙⲙοϥ καϩητ spoliarunt eum *Tuk.* 379. ατκααϥ καϩητ spoliarunt eum *Màrc.* xv, 20, *vide Màtth.* xxvii, 28. 31. *Còl.* iii, 9. *Tuk.* 447.

— κω καϩητ *T.* π. Nuditas *Z.* 576. *Ming.* 287.

— κη καϩητ *T.* Spoliatus, Nudatus esse *Màtth.* xxv, 36. 38. *Pap.* ii, 101.

— ετκη καϩητ *T.* Nudus *Fragm.* 102.

— εϥκη καϩητ *T.* Nudus *Màrc.* xiv, 52. *Z.* 437. ετκηκαϩητ Nudi *Act.* xix. 16. *Jàc.* ii, 15.

— κηκεϩητ *T.* Nudatus esse *Z.* 284. *Frag.* 312.

— κω ⲛⲛⲙⲁⲁϫε *T.* Aures praebere *Frag.* 312.

— κω ⲛⲥⲁ, κα ⲛⲥⲁ *T.* Derelinquere, τὸ ⲛⲥⲁ *sumit suffixa recipr. personae* ακκααϥ ⲛⲥωκ dereliquisti eum *Z.* 268. ατκααϥ ⲛⲥωογ dereliquerunt eum *Act.* vii, 39. *Màtth.* xix, 5. 27. xxvi, 56. *Lùc.* xiv, 26. Perdere *Sir.* xxvii, 16. 18. Renuere, Repudiare *Sir.* vi, 23. *Pan.* 24.

— κε ⲛⲥⲁ *B.* Derelinquere *Z.* 145. *etiam* κω *scribitur Z.* 151.

— κω ⲛρω *T.* Silere *Sir.* xix, 31. *Màtth.* xxvi, 63. *Z.* 321.

— ⲉⲧⲕⲱ ⲛ̄ⲣⲱ *T.* Tacens *Sir.* xxxv, 8.
— ⲟⲩⲕⲱⲛⲣⲱ *T.* Silentium *Z.* 327.
— ⲕⲁⲣⲱ *T.* Silere ⲁⲩⲕⲁⲣⲱⲟⲩ siluerunt *Luc.* ix, 36. ⲁⲛⲕⲁⲣⲱⲛ siluimus *Act.* xxi, 14. ⲧⲁⲕⲁⲣⲱⲓ silebo *Pap.* vi, 56.
— ⲟⲩⲕⲁⲣⲱ, ⲡⲕⲁⲣⲱϥ *T.* Silentium *Pap.* vi, 56. *Z.* 303. 304.
— ⲕⲁⲣⲁⲉⲓⲧ *T.* Silere *Pan.* 262. — ϥⲕⲁⲣⲁⲉⲓⲧ Tacens *Cod. Paris.* 44. *fol.* 120.
— ⲕⲁⲣⲱ ⲉⲃⲟⲗ *Z.* 562. ⲛⲥⲉⲕⲱ ⲛⲣⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ non vocem remittent.
— ⲕⲁ ⲡⲥⲙⲟⲩ *T.* Benedicere *Z.* 512.
— ⲕⲁ ⲡⲉϩⲙⲟⲧ ⲛ̄ⲙ̄ *T.* Alicui gratiam impertiri *Pap.* v, 44.
— ⲕⲁ ⲧⲟⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Remittere manus ab opere, Cessare ⲙⲡⲟⲩⲕⲁⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲉⲓⲣⲉ non destiterunt quin facerent *Z.* 394. ⲛⲥⲉⲕⲱ ⲧⲟⲟⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϩⲙ̄ ⲡⲛⲟⲃⲉ non cessant a peccato II. *Petr.* ii, 14. *Sir.* xxiii, 16. xxxiv, 17. *Z.* 270. 393. 570.
— ⲕⲉⲧⲁⲁⲧ ⲉⲃⲁⲗ *B.* Cessare, Desinere *Z.* 147.
— ⲕⲁⲧⲟⲟⲧϥ *T.* ⲡ. Relaxatio, Cessatio *Tuk.* 35.
— ⲕⲁ ϩⲁ *T.* ⲕⲁ ⲡⲣⲱⲙⲉ ϩⲁϩⲧⲏϥ Ponere hominem apud se, amicum sibi reddere hominem *Pap.* v, 68.
— ⲕⲱ ⲡϩⲏⲧ, ⲕⲱϩⲏⲧ, ⲕⲁϩⲏⲧ *T.* Cor ponere, Sperare, Confidere ϯⲛⲁⲕⲁϩⲧⲏⲓ sperabo *Tuk.* 71. ⲙⲡⲟⲩⲕⲁϩⲧⲏⲧ speraverunt *Sap.* 101. *Sir.* xxxviii, 31. *Luc.* xviii, 9. Attendere, Animum intendere *Sir.* xvi, 3. xxxvii, 11.
— ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲕⲁϩⲏⲧ *T.* ⲧ. Fiducia *Z.* 566.
— ⲕⲁ ϩⲓⲃⲟⲗ *T.* Eiicere *Z.* 249. 308.
— ⲕⲏ ϩⲓⲃⲟⲗ *T.* Eiici *Z.* 308.
— ⲕⲁ ϭⲓϫ *T.* ⲡ. Impositio manuum I. *Tim.* iv, 14. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 17.
ΚΩ *vide* ⲕⲱϭ Infirmitas.
ΚΩ ⲛϭⲁⲗ *T.* Nutus oculi *legitur Tuk.* 591. *Sed Zoëgae textus p.* 215. *rectius legit* ⲕⲓⲙ.

ΚΩΙ *M.* ⲡⲓ Cubitus *Kir.* 77. *Rossi* 79.
ΚⲀΒ *M.* ⲙⲉⲧⲕⲁϭ ϯ σοφιστεία Argutia, Inanis sapientia, Calliditas I. *Petr.* ii, 16.
ΚΗΒ *vide* ⲕⲱϭ, ⲕϭⲁ.
ΚΩΒ *T. M.* ⲡ. Debilitas, Infirmitas, Imbecillitas *Cod. Par.* 44. *fol.* 161. *Kir.* 291. 292, *et Z.* 469. *ubi pro* ⲡⲕⲱ *lege* ⲡⲕⲱϭ ob infirmitatem, debilitatem, *ac Zoëgae adnotationem* 107 *emenda* (*affine* ϫⲱϭ, ϭⲱϭ).
— ⲉϥⲕⲏϭ *M.* Infirmus *Kir.* 291.
ΚΩΒ *M.* ⲡⲓ Fermentum الخمير *Cod. Par.* 44. *fol.* 161. *Scribitur etiam* ⲡⲓⲕⲱⲛ *Kir.* 266.
— ⲁⲧⲕⲱϭ ϩⲁⲛ Azymi *Levit.* vi, 16. vii, 2. x, 12. *Matth.* xxvi, 17. *Scribitur etiam* ⲁⲧⲕⲱϭⲓ *Levit.* viii, 2.
ΚΩΒ *T. M. et cum suff.* ⲕⲟϭ διπλοῦν Duplicare *Apoc* xviii, 6. *Thebaice legi* ⲁϥⲕϭ طوى complicuit. duplicavit *Cod. Par.* 44. *fol.* 13.
— ⲕⲱϭ *M.* ⲡⲓ Geminatio, Duplicitas *Kir.* 266.
— ⲡⲕⲱϭ *T. M.* Multipliciter *Deut.* iv, 1. ⲛ̄ϩⲁϩ ⲛ̄ⲕⲱϭ Multoties *Matth.* xix, 29. ⲡⲥⲁϣϥ ⲡⲕⲱϭ septuplum *Sir.* xxxii, 11. ⲡϣⲙⲧ ⲡⲕⲱϭ tripliciter *Sir.* xliii, 4. ⲛ̄ⲣ̄ ⲡⲕⲱϭ Centuplus *Gen.* xxvi, 12. *Luc.* viii, 8. ϣⲟ ⲡⲕⲱϭ χιλιοπλασίως *Deut.* i, 11.
— ⲕⲏϭ *T. M.* Duplex, Duplus esse *Sir.* xx, 10. xxvi, 1.
— ⲉϥⲕⲏϭ *T. M.* Duplex, Duplus *Gen.* xliii, 12. *Exod.* xvi, 5. *Matth.* xxiii, 15. *Z.* 576. ⲉⲥⲕⲏϭ Dupla *Sap.* 567. ⲉⲩⲕⲏϭ Dupli *Exod.* xxii, 7. 9. *Sir.* xii, 5. ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲉⲧⲕⲏϭ Didrachmata *Levit.* xxvii, 3 4. 5. ϯⲛⲁϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲛⲁⲕ ⲉϥⲕⲏϭ retribuam tibi duplum *Zach.* ix, 12.
— ⲕϭϭⲉ *T.* ⲟⲩ الطيات πτύξις Duplicatio, Plica, Ruga *Cod. Par.* 44. *fol.* 90. 117. 121. *ubi citatur locus Jobi* xli, 4.
ΚΒⲀ, ΚΒⲈ *T.* Refrigerare, refrigerare se *Luc.* xvi, 24. *Z.* 320. 417. (*M.* ϫϭⲱϭ).

— кбо пе برود Refrigerium *Cod. Paris.* 44. *fol.* 5. 53. 71.

— †кбо Refrigerare *Z.* 435. 637. 639. *Pap.* IV, 112.

— єqкнб Frigidus *Sir.* XLIII, 20. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 53. 71. єqкнп, єqкнq Idem *Z.* 644. *not.* 13, *et* 639.

KBⲀ *T.* пе ἐκδίκησις Vindicta *Sir.* XLVIII, 7. *Act.* VII, 24. (*M.* ϫбⲁ).

— р̄нкбⲁ Ulcisci *Z.* 373. *not.* 1.

— ϫікбⲁ Idem *Sir.* V, 3. XXIII, 21. XLVI, 1.

— ϫімпекбⲁ Idem *Sap.* 630.

— ϫікбⲁ п. Ultio, Vindicta *Sir.* V, 3. XXV, 14. XXVII, 28.

KⲀBI, KHBI *M.* † Vasculum, Ampulla, *praesertim illa olei in lucerna Z.* 125. *Kir.* 150. *Rossi* 319.

KЄBI *M.* пі Favus mellis *Kir* 200.

KIBЄ *vide* єкібє.

KOBI *M.* от Vestis eremiticae species, quae hirsuta esse poterat *Z.* 651. *not.* 65.

KWWBЄ *et cum suff.* кообє *T.* ἀγγαρεύω Vi cogere, Vexare *Matth.* XXVII, 32. *Ming.* 151. 162. *Z.* 309. *Scribitur et* кωωqє *Ming.* 158, *tum* кєєqє *Marc.* XV, 21.

— кєібє Idem *Marc.* XV, 21. *in textu Marci edito a Mingarellio, Woidius habet* кєєqє.

KBBЄ *vide* кωб Duplicare.

KⲀBOⲀ, KⲀBWⲀ *vide* кω.

KЄBNWNI *M.* пі Carbunculus gemma *pro* ϫєбєпωпі *a* ϫєбє carbo, *et* ωпі lapis *Rossi* 83.

KOBT *M.* пі Locus munitus, Murus *Kir.* 152. *fortasse est erratum pro* cобт.

KЄBTW *vide* кєпто.

KOBϨ *T. M.* от Nervus *Gen.* XLIX, 6. *Deut.* XXI, 4. νέρνα (*lege* πέρνα) χόρδη العصب (Tendo, Nervus) *Cod. Paris.* 44. *fol.* 71. 90; *praesertim* Tendo calcanei *sive in citatis locis, sive Z.* 387, *ubi scribitur* кωбϩ.

— кωбϩ *T.* от ῥυθμός Rhythmus *Sap.* 1055, *fortasse rectius* Nervus, Chorda, Fides.

— рєqϣєткωбϩ *T.* قطاعين العصب Amputantes nervos *Cod. Paris.* 44. *fol.* 94.

KBⲀϨC *T.* Cabasa, *urbs posita inter canalem Phermuthiacum, et Canopicum, hinc* р̄мкбⲁϩc Civis, Incola Cabasae *Z.* 238. *Pan.* 190. (*M.* ϫбєϩc). *Vide Champollion l'Égypt. sous les Phar.* II, 234.

KOΘOC *M.* Nomen Idoli *Z.* 100.

KЄK *T.* περιξύω Eradere, Decorticare *Sap.* 694.

— кωк *et cum suff.* кок *M.* Decorticare *Gen.* XXX, 37. *Z.* 628. *not.* 26.

— ϫωк *M.* Idem *Kir.* 231, *non* Cortex, *vide Rossi* 193.

— кωк *M.* пі κατάκαυμα Adustio, Pustula, ex ustione, vel decorticatione, orta in lepra *Levit.* XIII, 24. 25. 28.

— кнк єбоⲗ *M.* Decorticatus esse *Z.* 68.

— єqкнк *M.* Decorticans *Kir.* 233. *rectius* Decorticatus.

— кнк *M.* от Cortex, Squama *Z.* 628. *n.* 26.

— кнкс *M.* от λεπὶς Squama, Cortex detractus *Gen.* XXX, 37. *Act.* IX, 18. *Kir.* 262. 413. Lamina *Num.* XVI, 38. Rima manus *Kir.* 262.

— кⲁкбⲁⲗ *M.* πτίλλος Qui oculi pilos detractos habet *Levit.* XXI, 20. *Rossi* 77.

— кⲁксєϩт *M.* Leprosus *Levit.* XIV, 2. 3. *Matth.* VIII, 2. *scil.* squama leprae; ⲁскωк псєϩт Leprosa evasit *Num.* XII, 10. єскнк псєϩт Leprosa *Exod.* IV, 6. *ita enim lege pro* єсϫнк.

— котке *T.* т. φλοιός Cortex *Sap.* 694. *Z.* 628. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 81. Panis delicatior qui aegrotis concedebatur *Z.* 560.

— ⲕⲟⲩⲕⲓ *M.* ⲟⲩ Cortex, Cuticula *Kir.* 246. *si tamen emendes* قشر *pro edito* قسر.
ⲔⲎⲔ, ⲔⲰⲔ *vide* ⲕⲉⲕ.
ⲔⲀⲔⲈ *T.* ⲡ. Obscuritas, Tenebrae *Matth.* xxii, 3. xxvii, 45. *Luc.* xxii, 53. ⲕⲁⲕⲉ ⲛ̄ⲃⲁⲗ Pupilla oculi *Sir.* xvii, 22. (*M.* ϫⲁⲕⲓ).
— ⲕⲉⲕⲉ ⲡ. Pupilla *Z.* 516. 644. *Cod. Par.* 44. *fol.* 45. 69. Obscuritas, Tenebrae *Z.* 600.
— ⲙⲁⲛⲕⲁⲕⲉ Locus tenebrosus II. *Petr.* i, 19.
— ⲣ̄ ⲛ̄ⲕⲁⲕⲉ Obscurum facere, reddere *Sir.* xxv, 17.
— ⲣ̄ⲕⲁⲕⲉ Obscurare *Pap.* ii, 101. Obscurari *Sap.* 478. *Rom.* xi, 10. *Z.* 216.
ⲔⲀⲔⲞ *vide* ϩⲱⲕ.
ⲔⲀⲔⲞⲒ *M.* ⲡⲓ Mucus, Abundantia pituitae *Kir.* 160.
ⲔⲈⲔⲈ *vide* ⲕⲁⲕⲉ.
ⲔⲞⲨⲔⲈ, ⲔⲞⲨⲔⲒ *vide* ⲕⲉⲕ.
ⲔⲀⲔⲈⲒ *M.* ϯ Pediculus *Kir.* 173. ⲕⲁⲕⲧⲉ *Theb. in Cod. Paris.* 44. *Tum* ⲕⲁⲧⲕⲉ *Z.* 630. ⲟⲓ ⲛⲕⲁⲧⲕⲉ pediculis plenus esse, pediculosus esse.
— ⲕⲁⲕⲉⲓ ⲛⲓ Pennae. *Kir.* 170.
ⲔⲀⲔⲔⲀⲨⲀⲨ *M.* ϯ Bubo, Noctua *Kir.* 169. *Consonat graecum* κικκαβαυ, *quam vocem Scholiastes Aristophanis in Avibus ita explicat* τὰς γλαυκὰς οὕτω φωνεῖν λέγουσιν *Rossi* 77.
ⲔⲀⲔⲞⲖⲒ *M.* Racemi, Fructus *Kir.* 180.
ⲔⲞⲨⲔⲘ *T.* ⲡ. Tympanum *Z.* 639. *Cod. Par.* 44. *fol.* 17. 58. 109. ⲕⲟⲩⲕⲉⲙ *B.* τύμπανα *Z.* 147.
— ⲕⲉⲙⲕⲉⲙ *M.* ⲡⲓ Tympanum *Gen.* xxxi, 27. *Exod.* xv, 20.
— ⲕⲉⲙⲕⲉⲙ *M.* Musicum instrumentum pulsare *Rossi* 86.
— ⲣⲉϥⲉⲣⲕⲉⲙⲕⲉⲙ *M.* Pulsator tympani *Psal.* lxvii, 25.
ⲔⲈⲔⲀⲨⲚⲒ *vide* ⲕⲉ.

ⲔⲎⲔⲈ *vide* ⲕⲉⲕ.
ⲔⲀⲔⲤⲈϨⲦ, ⲔⲎⲔⲤⲈϨⲦ *vide* ⲕⲉⲕ.
ⲔⲀⲔⲦⲈ *vide* ⲕⲁⲕⲉⲓ.
ⲔⲞⲨⲔⲞⲨⲪⲀⲦ *M.* ⲡⲓ Upupa *Kir.* 168. *lege Rossi* 93.
ⲔⲈⲔⲰϨ *vide* ⲕⲉϩ.
ⲔⲰⲔⲀϨⲎⲨ *vide* ⲕⲱ.
ⲔⲖ *T.* Volvere, Convolvere, Plicare *Sir.* xxxviii, 16.
— ⲕⲱⲗ, *et cum suff.* ⲕⲟⲗ *M.* Idem *Psal.* ci, 26. *Hebr.* i, 12. *Apoc.* vi, 14. *Z.* 34, *ubi* ⲕⲟⲗ ⲉⲃⲟⲗ *legitur.*
— ⲕⲉⲗ *M.* Idem *Luc.* iv, 20.
— ⲕⲁⲗ *M.* ⲛⲓ σκέλη Crura, Femora *Levit.* vi, 10. xvi, 4.
— ⲕⲁⲗⲁⲡⲕⲁϩ, ⲕⲁⲗⲗⲁⲡⲕⲁϩ, ⲕⲉⲗⲡⲕⲁϩ *M.* ⲡⲓ Cubitus, Axilla *Kir.* 77. ἀγκὼν *Ezech.* xiii, 18. *Rossi* 79. *a* ⲕⲗ plicare, *et* ⲕⲁϩ *arab.* كوع cubitus, *est* plicatura, flexus cubiti.
— ⲕⲉⲗⲉⲡⲕⲉϩ, ⲕⲉⲗⲉⲅⲕⲉϩ *T.* ⲡ. καρπὸς, ἀγκὼν Cubitus, Axilla *Cod. Par.* 44. *fol.* 69. 114.
— ⲕⲉⲗⲓ *M.* ⲟⲩ κῶλον Membrum *Levit.* xxvi, 30. *Num.* xiv, 29. 32. *Hebr.* iii, 18. *Plur.* ⲛⲓ Genua *Deut.* xxviii, 35. *Matth.* xvii, 14. Junctura ossium *Ezech.* xxxvii, 7. μηρὸς Femur, Latus *Ezech.* xlvii, 4. ἀστραγάλος Spondylus *Zach.* xi, 16.
— ⲕⲉⲗⲗⲉ *T.* ⲛ̄ⲛ Genua *Z.* 261.
— ⲕⲉⲗⲗⲉ ⲛ̄ⲣⲁⲧ *T.* ⲡ. Flexio, Articulatio pedis *Z.* 337.
— ⲕⲏⲗⲓ, ⲕⲉⲗⲗⲓ *M.* ⲟⲩ Vectis, Sera, κλεῖθρον *Kir.* 157. 262. *Job.* xxxviii, 10. *apud Rossi* 87.
— ⲕⲏⲗⲗⲓ *B.* ⲟⲩ κλεῖθρον Repagulum, Sera *Q.* 235.
— ϩⲁⲙⲕⲉⲗⲓ *M.* ⲡⲓ Faber Ferrarius *Kir.* 110. *Rossi* 87. 293.
— ϩⲁⲙⲕⲗⲗⲉ *T.* ⲡ. χαλκεὺς Idem *Sir.* xxxviii, 28. *Ming.* 321. *Z.* 463.

— κλαλ *T.* ογ χλοιὸς Collare, Torques *Sir.* vi, 24. 29. *Jerem.* xxxiv, 2. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 114. *Z.* 654. 655. (*M.* χλαλ).
— κογλωλ *M.* Involvere fasciis *infantem Luc.* ii, 7. *cadaver Matth.* xxvii, 59. *Marc.* xv, 46.
— εqκογλωλ Involutus fasciis *Luc.* ii, 12. *Joh.* xx, 7.
— κλωιλι *M.* † Secundina, *qua foetus involvitur Kir.* 103.
KEAI, KHAI *vide* κλ.
KEAOY *M.* Evolvere, Expandere *velum navis Z.* 31.
KEAEBIN *T. M. B.* π. πέλεκυς, ἀξίνη Securis, Ascia *Deut.* xix, 5. *Ezech.* ix, 2. *Z.* 344. *Q.* 234. *Scribitur* κελεβειn *Matth.* iii, 10. κελιбιn *Tuk.* 298. *Consonat Chaldaicum* כולבא.
KΣAOYKI *M.* πι Bos *Kir.* 165.
KEAKΣ *M.* ογ φλυκτὶς Pustula *Exod.* ix, 9. *Z.* 118.
— κελκογλε *T.* ογ Idem *Z.* 633.
KAΣA *vide* κλ.
KEAWA *T. M.* π. Vas *Z.* 319. Vas parvum *Z.* 316. Urceus *Z.* 35. 43. 557. *Scribitur etiam* κογλωλ, κελωλι, εκλολι *Kir.* 150. *Rossi* 246. (*M.* χλολ).
KOYAWA *vide* κλ *et* κελωλ.
KAAE, KEAAI *vide* κλ.
KAOOAE *T.* τ. Vapor, Nubes *Sap.* 56. 255. *Matth.* xvii, 5. xxvi, 64. (*M.* ϩλολ).
KAWIAI *vide* κλ.
KAΣU *B.* KAOU *T.* π. Corona *Sap.* 66. *Matth.* xxvii, 29. *Joh.* xix, 2. *Z.* 168. *Q.* 233. Cidaris *Ezech.* xliv, 18. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 115. (*M.* χλωμ)
— εττκλομ, ρεqϯκλομ *T.* Dator coronae *Tuk.* 15.
— ο ǹκλοομε *T.* Cinctus esse *Z.* 391.
— χικλομ *T.* Coronam accipere *Z.* 282.
KAWU *B.* πε Ignis *Q.* 243. 244. (*M.* χρωμ)
KWAU *T.* κληθος nбαλ الماق *Cod. Par.* 44. *fol.* 69. Angulus oculi ad nasum, Hirquus.
KWAEU *B.* Festinare *Z.* 168. (*M.* χωλεμ).
KAOOUE *vide* κλομ.
KAOUAEU *vide* бλομλεμ.
KΣAUUEAE *M.* ογ *Z.* 304. *Zoëga interpretatur* Favus Apum *a* χολ foramen, *et* μογλϩ cera. *Rossi* 79. *vertit* Saccharum *a* κάλαμος *et* μέλι, *scilicet est* τὸ καλάμινον μέλι *Arriani*, *vide* καщ πεβιω.
KΣAΣUWN *T.* Nomen Montis et Monasterii in nomo Piom *Z.* 546, *de eo vide Quatremere Mém. Géogr. sur l'Égyp.* i, 411. 473.
KΣAAHPE *T.* ογ Ignotum Instrumentum agriculturae, ut videtur, cuspide munitum *Z.* 506. *Anne conferendum cum* καριρα Uncinus?
KΣAΣUΦO *M.* ογ θὶν, βουνὸς Collis *Gen.* xlix, 26. *Num.* xxiii, 9. *Deut.* xxxiii, 15. *fortasse a* κλ, *et* φε Convolutio, Flexus coeli.
— καλαμφωογ ϩαn Colles *Psal.* cxlviii, 9.
KΣAΣNKΣE *vide* κλ.
KEAΠ, KWAΠ *M.* Furari *Gen.* xxxi, 30 xliv, 5. 8. *Z.* 124. συλάω Spoliare II. *Cor.* xi, 8. *Col.* ii, 8. *Consonat graecum* κλοπὴ furtum.
— κωλπ πι Furtum *La-Croze* 34.
— ετκολπ Ablati furto *Gen.* xxx, 33.
— κολπς ογ Furtum *Rossi* 227.
— καλπερφει πι Fur, Praedator templorum, Sacrilegus homo *Act.* xix, 37. *Rom.* ii, 22.
KΣAΣΠHI *M.* πι السمان Turdus *Kir.* 168. سماني *qui et* سمن *scribitur est* Tetrao Coturnix *Sacy Abdallat.* 324, *vide et Rossi* 78.
KAΠU *M.* *Fortasse est graecum* γλύφειν Sculpere *Z.* 51.
KEAΠC, KEAΨ *T.* Pugnus, Ictus.

— ϯκελψ Pugnis, ictibus contundere *cc.* εϫπ, *sic* αγϯκελψ εϫπ τεϥαπε caput eius pugnis contuderunt *Pap.* II, 89 *et* 95. *Z.* 367. κολαφίζειν colaphis caedere *Rossi* 337. *Tuk.* 374. *Ita etiam lege Matth.* XXVI, 67. *et Marc.* XIV, 65 *pro* ϯκλϫ *edito a Woidio; sane textus Marci editus a Mingarellio in tertio fasciculo habet* κελπc.

ΚΛΟΥϹUΑ *T.* πε Nomen Fontis *Z.* 299.

ΚΘΑΤUΗ *M.* πι ποικιλία Variegatio, Varietas *Exod.* XXXVI, 14.

ΚΘΑϢϢΤ *T.* ϲιλλιοβοταπн ϩριπτοταριωп الهندبا *Cod. Par.* 44. *fol.* 83. Endiviae species.

ΚΛΑϤΤ *T. M.* τ. Cuculla *monachorum Z.* 504. *Pap.* V, 111. *Kir.* 120.

— ϫλαϥτ *M.* ϯ. Idem *Z.* 91.

ΚUΑϨ *T. M.* Percutere, Pulsare *cc.* εϧοτп in. *Luc.* XII, 36. XIII, 25. *Z.* 66. 67. 302. 367. 507. 526. Pulsare orationem, coenam, *pro* signum orationis, coenae dare *Z.* 554. 560. κωλϩ пϩαпϫιϫ complodere manibus *Num.* XXIV, 10. *Psal.* XLVI, 1. κωλϩ ϩп πεκϫιϫ complode tuis manibus *Ezech.* VI, 11. XXI, 14. *additur* εβολ *Ezech.* XXI, 12.

— κωλϩ *T. M.* п. Pulsatio *Z.* 66. ппατ пκωλϩ птετϣн hora, qua pulsatio campanae noctem ingruentem significat *Z.* 535.

— κωλαϩ *T.* Pulsare, Percutere *Z.* 311. 323. 344.

— κωλεϩ *T.* Idem *Z.* 366.

ΚΩΛΩϨΗ *T.* τ. Uterus *Pap.* VI, 48. 57. 64. 67.

ΚΟΥΛϨΟΤ *M.* πι القرموط Lucius latus (*Piscis species*) *Kir.* 170.

ΚΘΛϪ, ΚUΛϪ *T. M.* Flectere, Inflectere *Sir.* XXXVIII, 18. *Z.* 62. Incurvari, Inclinari *Psal.* IX, 29. *Luc.* XIII, 11. *Rom.* XI, 10.

— κωλϫ πκελι, κελϫκελι *M.* Genuflectere *Rom.* XI, 4. *Eph.* III, 14. *Z.* 63.

— κωλϫ πατ, κελεϫ ппατ *T.* Genuflectere *Luc.* XXII, 41. *Act.* VII, 60. *Rom.* XI, 14. *Z.* 574. αϥκελϫ πεϥπατ Genuflexit *Act.* XX, 36.

— κλϫπατ *T.* ογ Genuflexio *Pan.* 151.

— ετκωλϫ *M.* Obliquus, Perversus *Deut.* XXXII, 5. *Luc.* III, 5. *Act.* II, 40.

— εcκολϫ *M.* Perversa *Psal.* LXXVII, 57. *Phil.* II, 15.

— κλϫε, κελϫε *T.* ογ Angulus *Matth.* VI, 5. *Z.* 422. 450.

— ϯκλϫ *erratum pro* ϯκλψ, *vide* κελπc.

ΚΑΙϪΙ *vide* κμιϫι.

ΚΟΥΛΩϪΙ *M.* πι Parvi pisces *Kir.* 171.

ΚΩU *T. M.* п. Arundo, Juncus quo fiunt funes, θρύα, θρύον *Ming.* 247. *Z.* 67. 72. 528. 585. *Consonat hebr.* גמא Juncus (*M.* ϫαμ).

— ποτпε пκαμ *T.* μελεντήριον أصل أنكحلفا *Cod. Par.* 44. *fol.* 83. *Copticum nomen, et Arabica glossa notant* Radicem arundinis; *Graeca glossa fortasse pro* μέλι ἐντέριον Mel, saccharum internum.

ΚΗU *T.* Niger esse *Z.* 576. (*M.* ϫαμε). *Consonat hebr.* חום, *et Arab.* حم Niger.

— ετκнμ *T.* Niger *Z.* 520.

— εϥκнμ, ετκнμ *T.* Niger, Nigri *Z.* 320. 331. 519.

— καμε Niger, καμн Nigra *Z.* 321. 335. 519.

— ελκεμ *B.* Niger fieri, Obscurari *Q.* 230.

— καμοογ *T.* Niger fieri *Z.* 354.

— κнμε *T.* п. Ægyptus *passim.*

— κнμι *B.* Idem *Z.* 161.

— ρμпκнμε *T.* Ægyptius *Act.* VII. 22. 24. μпτρμпκнμε Dialectus Ægyptia *Z.* 371.

— κμαμ *B.* μελανοῦμαι Nigresco *Q.* 236.

— κμομ *T.* πε Nigredo *Z.* 597. *Cod. Par.* 44. *fol.* 66.

— κнмετс *B.* τ. Obscuritas *Z.* 148.

— πκεμτс *B.* Tenebrosus *Q.* 246.

KIU *T. M.* Movere, Commovere *Sir.* XIII, 7. *Matth.* XI, 7. *Màrc.* XV, 29. *Joh.* V, 4. Movere se *Act.* XVII, 28. Moveri, Commoveri *Matth.* XXIV, 29. *Act.* II, 25. IV, 31. *Apoc.* VI, 14. Alloqui *Z.* 124. Tangere, Percutere *Pan.* LIII. *Z.* 339. κιμ ποιχ Manu innuere *Act.* XXI, 40. ατκιμ επϣαχε *vel* ετϣαχε coeperunt loqui *Z.* 327.

— κιμ *T. M.* π. Motus, Agitatio, Commotio *Sir.* XL, 5. *Psal.* LIV, 22. *Joh.* V, 3. 4. Collocutio, Disputatio *Z.* 10. Terraemotus *Z.* 215. κιμ ῆβαλ Nutus oculi *Z.* 215.

— ατκιμ *T. M.* Immobilis *Exod.* XIII, 16. XXV, 15. *Z.* 278. 363.

— ετκιμ, εϥκιμ *T. M.* Movens, Movens se *Gen.* VIII, 17. *Sir.* XXVI, 7. *Tuk.* 455.

— ρεϥκιμ *M.* Motor *Kir.* 44.

— ϭιπκιμ *T.* τ. Actio movendi, Motus *Z.* 323. 383.

— κ̄μτο *T.* κεμτο, κεμθο *M.* πι Terraemotus *Sir.* XXII, 16. *Màtth.* VIII, 24. *Tuk.* 288.

ΚΑΜΑ *M.* οι ῆκαμα menstruatus esse *Levit.* XV, 33. XX, 18.

ΚΑΜΕ, ΚΗΜΕ, ΚΗΜΙ *vide* κнм.

ΚΑΜΟΟΥ *vide* κнм.

ΚΟΜΗ *M.* κόμμι Gummi *Kir.* 187. *Thalmudistae etiam habent* קומא.

ΚΕΜΘΟ *vide* κιμ.

ΚΕΜΚΕΜ *vide* κοτκμ.

ΚΜΑΜ, ΚΜΟΜ *vide* κнм.

ΚΑΜΗΙ *M.* ϯ Grillus *Kir.* 168.

ΚΕΜΤΟ *vide* κιμ.

ΚΕΜΤΕ, ΚΗΜΕΤΕ *vide* κнм.

ΚΜΜϢ *et cum suff.* ΚΟΜϢ *T.* Irridere, Deridere, Spernere *cc.* πca *Gàl.* VI, 7. *Z.* 305. 413. 451. 566.

— κωμϣ π. Derisio, Ludibrium *Z.* 298. 451.

ΚΟΜϤ, ΚΟΟΜΕϤ *T.* π. القمل *Cod. Par.* 44. *fol.* 57, *et* 20. *ubi locus Psalmi* LXXVIII, 46. *citatur, quare est* ἐρυσίβη Pediculus, Rubigo.

ΚΜΙϪΙ *M.* πι Guttur, Ingluvies *in avibus Kir.* 170. *Alius Codex habet* κλιχι.

ΚΕΝ *M.* οτ Sinus, *suffixa accipit in fine* κεπτ sinus meus *Z.* 121. κεπκ sinus tuus *Gen.* XVI, 5. *Num.* XI, 12. *Psalt.* LXXIII, 11. κεπϥ sinus eius *Deut.* XXIII, 1. κεпс sinus eius *fem.* *Z.* 121.

— κοτп *T.* Idem κοτпϥ sinus eius *Z.* 175. 537. *Lùc.* XVI, 22. 23.

— κοτп *M.* Pudendum virile, αἰδοῖον, κοτπογ, κοτпϥ pudendum eorum, eius *Ezech.* XXIII, 20.

ΚΗΝ *M.* Cessare *Exod.* XXXI, 17. *Marc.* IV, 39. *cc. participio* αϥκнп εϥcαxι finem loquendi fecit *Exod.* XXXI, 18. ποєκнп εтϯϩιcι cessent a tribulatione *Z.* 36. ατκнп ετϭι iam receperunt *Matth.* VI, 2. αρετεпκнп ερετεпϭι iam accepistis *Luc.* VI, 24. αϥκнп εϥοι ππωικ iam moechatus est *Matth.* V, 28. — Absolvere, Finire *Z.* 76. 101.

— κнп Satis, sufficit, sufficiat (*quasi imperat.* Desine) κнп εροκ, εροп, ερωτεп sufficit, *vel* sufficiat tibi, nobis, vobis *Deut.* III, 26. *Joh.* XIV, 8. *Deut.* I, 6. II, 3. κнп εροκ επαι hoc tibi sufficit II. *Cor.* XII, 9. κнп ερωτεп μπιcнoτ sufficit vobis tempus I. *Petr.* IV, 3. κнп ετεϥκακια malitia sua sufficit *Matth.* VI, 34.

— εϥκнп ϧεп παι Contentus (sibi sufficiens) istis III. *Joh.* 10.

— μετατκнп ϯ Indesinentia II. *Petr.* II, 14.

ΚΗΝ *T.* οτ γέννημα Genimen. *In Cod. Par.* 44. *fol.* 107, *ex Num.* XVIII, 30. ῆοε ποτκнп εβολ̄ϩп οτχποοτ uti genimen ex area.

ΚΝΑΥ, ΚΝΑΑΥ *T.* πε δράγμα Manipulus *spicarum Z.* 423. 502. 624. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 20. 104. Spica *videtur esse Z.* 597. *not.* 79. (*M.* ϫπατ).

ΚΕΝΙ *M.* Impinguari, Pinguescere *Deut.* xxxii, 14. *Psal.* lxiv, 12. cxl, 5.

— κεπι πι Pinguedo *Gen.* xxvii, 28. 39. *Psal.* xxxv, 8. Butyrum *Kir.* 200.

— κεπιωοττ Pinguis esse *Gen.* xlix, 20. *Psal.* xix, 3.

— ϥκεπιωοττ, ετκεπιωοττ Pinguis, Pingues *Gen.* xlix, 15. *Psal.* xxi, 12.

— ετκεπιωοττ Pinguis *Psal.* xxi, 29.

— μετκεπιωοττ ϯ Pinguedo *Psal.* lxiv, 11.

— κππε, κεππε *T.* π. πιότης Pinguedo *Cod. Paris.* 44. *fol.* 14. 19. 88. 103, *ubi citatur locus Genes.* xxvii, 33.

— ϯκ̄π̄πε *T.* Impinguare *Sir.* xxvi, 13. xxxii, 6.

ΚΕΕΝΙ *B.* Res, Negotium, κεεπι πιμ omnia, res omnes *Z.* 156. *ter.* 159. 161. 163. (*T.* πκα).

ΚΝΙΚΙϪΙ *M.* ϯ Situla, Vas ex corio confectum ad hauriendam aquam *Kir.* 149. (*Affine* καϫι).

ΚΝΝΕ *vide* κεπι.

ΚΑΝΟΠ *M.* πι Ruta hortensis *Kir.* 196. *Sed pro* πικαποπ *credo legendum esse* πικαποπ, *quod est graecum* πήγανον Ruta.

ΚΗΝΑΡΙ *T.* النبق السدر πανουρεα, ερι̇μιαν, παλιουρος *Cod. Par.* 44. *fol.* 81. *Ex Arabicis glossis est* Species loti arboris, cuius fructus نبق appellatur, Zizyphus lotus Sprengelio, Viola arborea Forskalio, *vide Lexic. Arab. Freytagii ad v.* سدر. *Sane* παλιουρος *est* Ziziphus. *Sed* κηπαρι *esse videtur graecum* κινάρα Carduus sativus.

— κεππαρι *M.* Idem *Kir.* 177.

ΚΕΝΟ *vide* κεπ.

ΚΩΝΟ *et cum suff.* ΚΟΝΟ, ΚΟΟΝΟ *T.* Transfigere, Confodere *Jòh.* xix, 34. 37. *Z.* 454. 496. Jugulare, Mactare, Immolare *Lùc.* xv, 23. I. *Jòh.* iii, 12. *Z.* 212. 341. 437. 596.

— κεπο π. Confossio, Transfixio *Cod. Paris.* 44. *fol.* 8.

— ετκωπο Pungens, Confodiens *Z.* 324. ετκωπο *Plur. Z.* 601.

ΚΝΟΟ, ΚΝΟΟΟ *T.* Putrescere, Foetere *Z.* 396. *et not.* 82. *Pap.* iv, 189. *Z.* 649. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 90. *ubi pro* نتبوا *scribe* نتنوا (*M.* ϫωπο).

— κποο π. Corruptela *Z.* 434. 396. *not.* 82.

— κοοπο οτ Cadaver *Z.* 370.

— κοοπο Involvere cadaver *Lùc.* xxiii, 53.

ΚΕΝΤ *vide* κεπ.

ΚΝΤΕ, ΚΕΝΤΗ *T.* ΚΕΝΤΕ *M.* οτ Ficus *Num.* xiii, 24. *Mätth.* vii, 16. *Z.* 16. 72.

— κπτε π̄ϩοοττ *T.* Ficus agrestis, silvestris, Caprificus *Z.* 628.

— ϭωπ̄κπτε *T.* ϭωπ̄κεπτε *M.* τ. Arbor fici *Matth.* xxi, 19. *Marc.* xi, 20. *Lùc.* xiii, 6. *Ming.* 146.

ΚΕΝΤΩΡΕ, ΚΕΝΤΩΡΙ *vide* τεπτωρε.

ΚΕΝΕΦΙΤΗΟ *M.* πι Pistor qui in fornace occupatur *Kir.* 115. 132.

— κεπεφ̄ιτεπ πι ἐγκρυφίαι Panes subcinericii *Gen.* xviii, 6. *Exod.* xii, 39. *Num.* xi, 8.

ΚΝΧ *T.* ρ̄κπϫ Laborare morbo regio *Pap.* v, 86.

ΚΑΝΑϢ *M.* Vicus Nomi Pemgè, seu Oxyrynchi *Z.* 23. *scribitur* καπεϣ *a Champollion l'Égyp. sous les Phar.* i, 306.

ΚΕΝϤ *vide* κεπ.

ΚΑΝΟΥϤΙ *M.* πι البتى Naricae *Kir.* 170. *Lege* البنى Species piscis, Cyprinus bynni *Forskal Descr. Anim. p.* 71.

ΚΝϨΕ *T.* τ. ὠμία Humerus, Angulus, Latus *domus* III. *Reg.* vi, 8. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 111.

КЄПОТϨІ *vide* потϩι.

КАП *T. M.* пι Filum *Gen.* xxxviii, 28. Chorda *psalterii Psal.* xxxii, 2. xci, 3. Chorda *arcus Cod. Par.* 44. *fol.* 57. *Consonat* קו.

— кап єqсотє *T.* κλῶσμα Filum netum, retortum *Num.* xv, 38. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 107.

— кап пqωι *M.* Filum comae, Capillus *Matth.* v, 36.

— кап пϩωс *T.* Licium *Pap.* v, 53.

— маϣ нтє пιкап *M.* Perpendiculum, Fili libramentum vel pondus *Kir.* 124.

— саnкап *M.* λινουργὸς Textor lintearius *Z.* 96. 436. *n.* 45. Qui chordas conficit *Rossi* 180.

КАП *B.* КШП *T.* Occultare, Abscondere *Q.* 242. *Z.* 491. *not.* 46. (*M.* χωп).

— ϫι кωп кωп *T.* Furtim se subtrahere, пєрє пλаос ϫι кωп кωп διεκλέπτετο furtim se subtrahebat II. *Reg.* xix, 3. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 110.

— кнп *T.* Abscondi *Cod. Par.* 44. *fol.* 115.

КНП Abscondi *vide* кап, frigidus *vide* кбα.

КШП Fermentum *vide* кωб, *et* кап.

КНПЄ *T.* т. κάμαρα Fornix *Isai.* xl, 22. *apud Z.* 457. القبة *Cod. Paris.* 44. *fol.* 22. ткнпє пршq سقف الفم *Cod. Par.* 44. *fol.* 69. Tectum oris, Palatus.

КОΥПЄР *T.* п. κύπρις الحنا *Cod. Par.* 44. *fol.* 23. 81. Cyprus arbor ex graeco κύπρος.

КОПРНТ *M.* Vicus Nomi Pteneto, Graecis dictus Κοπρίθης *Z.* 136. *Vide Champollion l'Égypt. sous les Phar.* ii, 232.

КЄПТО *T.* Coptos, *urbs Ægypti notissima Arabibus dicta* قفط Keft *Cod. Par.* 44. *fol.* 79. *De ea vide Champ. l'Égyp. sous les Phar.* i, 223.

— кєбтω *T.* Idem *Cod. Paris.* 43. *fol.* 58.

— мптктптаιоп *T* Coptice, Linguâ Coptâ *Z.* 648.

— кєqт *M.* Coptos *urbs Z.* 41. 42. *Kir.* 211.

КНЄПϢШ *T.* Solum incultum, arenosum *Hos.* x, 4. *apud Rossi* 243. кн єпϣω positus in arena.

— кєпϣо *T.* Idem, отсωϣє єскєпϣо χέρσος ἀγροῦ Ager desertus, incultus *Hose.* xii, 11. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 116.

— капϣа *T.* п. Terra inculta *Z.* 649.

— χапϣω *M.* Idem *Rossi* 243.

КЄР *M.* пι الورك Coxa, Ilion, Clunes *Kir.* 78.

КОΥР *M.* от Surdus *Exod.* iv, 11. *Levit.* xix, 14. *Pan.* cxxxi, cxlvi.

— катрι Surda *femin. Psal.* lvii, 4.

— єркотр Obmutescere *Psal.* xxxviii, 2. *Kir.* 401.

— мєткотр ϯ Surditas *Kir.* 159.

КОΥР *M.* от Alapa.

— ϯкотр, ϯ поткотр Dare alapam, Colaphis caedere *Matth.* v, 39. xxvi, 67. *Joh.* xviii, 22. xix, 3.

— ϣєпкотр Alapae percussio *Rossi* 226.

КРО *T.* пє πέρας Finis *Sap.* 387. Litus *Act.* xxi, 5. *Tuk.* 117. пєт ϩι пєкро χερσαῖα terrestria, mediterranea *Sap.* 1059. (*M.* χро).

— крωот ϩп πέρατα Fines *Cod. Par.* 44. *fol.* 72. Litora, Ripae *Sir.* xxiv, 14. *Ming.* 116. *Z.* 632.

— єпєкро εἰς τὸ πέραν Ultra, Ulterius, Trans *Matth.* viii, 28. xix, 1. *Joh.* x, 40. — єпιкро Idem *Joh.* xviii, 1. — ϩι пєкро Trans *Tuk.* 76.

КАРІА *M.* от Patina grandior, Paropsis *Kir.* 150. *Est Arabicum* قعارية magna patina *Rossi* 80.

КАРШ *vide* ка.

КАРШ *T.* καρυαβαδιν, ανιθωον الشبث *Cod. Par.* 44. *fol.* 82. *Est graecum* κάρος Herba carus, Carum, Cuminum pratense; *Arabica glossa notat* Anethum graveolens.

ΚΑΙΡΕ *T.* τ. παρυξ (*lege* λαρυγξ) الحلق *Cod. Par.* 44. *fol.* 69. Larynx, Guttur.

ΚΑΙΡΕ *T.* ϩⲛ الجوز Nuces *Cod. Par.* 44. *fol.* 81. *Est graecum* καρύα Nux.

— κοιρι *M.* ⲛⲓ Nuces *Kir.* 177.

ΚΑΥΡΙ *vide* κοⲩρ Surdus.

ΚΕΡΕΑ *M.* † Instrumentum quo raduntur ollae *Kir.* 130.

ΚΟΡΙ *M.* Cataractae, Fenestrae *Kir.* 153.

ΚΟΙΡΙ *vide* καιρε Nuces.

ΚΟΟΡΕ *T.* Abscindere, Evellere *Màtth.* III, 10. VII, 19. *Ming.* 267.

— ρεϥκωωρε ⲙⲙⲙⲁⲛϣⲏⲛ ὑλοτόμος Caesor silvarum *Sap.* 693.

ΚΟΡΒΙ *M.* † Scalprum, Culter *Kir.* 132.

— ϫροϐι *M.* † (*sed* ⲛⲓ *Kir.* 127) Culter *Z.* 650. *n.* 60. *At, auctore Kirchero p.* 127. *est* Falx; *revera respondet graeco* δρέπανος *in loco vitae Macarii laudato a Rossi* 247.

ΚΡΙΒΙΣ *M.* † Orobus, ὀροβράγχη *Kir.* 193.

ΚΟΡΘΟΥ *M.* Allium masculum, quod est Allium serpentis *Kir.* 199. *a Graecis dictum* ὄφιος κόρδον. *Sed Rossi* 92. *censet esse* σκορδόπρασον Allioporrum. *Equidem credo* κορθοⲙ *esse vocem corruptam a* κόρδον.

ΚΡΑΚΟΥ *M.* ⲛⲓ البحرت Salis species *Kir.* 205.

ΚΑΡΟΥΚΙΝ *M.* ⲛⲓ Ferculum sarcinarum, Gestatorium *Kir.* 137.

ΚΟΡΚΝΣΙ *M.* ⲛⲓ Colocasia *Kir.* 197.

ΚΟΡΚΣ *M.* ⲟⲩ Annulus, Uncus *Z.* 654. *n.* 85. *Pan.* LXIX. *Rossi* 92. *Est* κίρκος *graecorum.*

— κρος Idem *Rossi* 92.

ΚΡΑΥ *M.* ⲛⲓ Apium silvestre, Cartamus silvestris *Kir.* 193. 195.

ΚΩΡΥ *T.* π. Fumus *Z.* 437. *not.* 55.

— εϥκρⲙροⲙ *T.* σταχτοχρον مسود اللون *Cod. Par.* 44. *fol.* 67. Niger, Fuligineus.

— ετκρⲙροⲙ *T.* المسود *Cod. Par.* 44. *fol.* 91. Idem.

— ετκρεⲙⲣⲱⲙ *M.* غبش Cinereus خشن Asper *Kir.* 232, *ubi male editum est* εκρεⲙⲣⲱⲙ.

— κρⲙⲧⲥ *T.* ⲡⲉ Fumus, Caligo *Z.* 330. *Pap.* V, 50. *Cod. Par.* 44. *fol.* 87. (*M.* ϫρεⲙⲧⲥ).

— κερⲙⲓ *M.* † Cinis *Num.* XIX, 9. *Deut.* XXVIII, 24. αἰθάλη Fuligo *Exod.* IX, 8.

— κτρⲙⲓ *B.* π. Cinis *Z.* 162.

— κρⲙες, κερⲙες *T.* π. Cinis *Sir.* X, 9. XVII, 32. XL, 3. *Z.* 576.

— ⲣ̄κρⲙες *T.* Cinis esse, fieri *Z.* 533.

ΚΕΡΥΑ *M. Est graecum* κέρμα Numulus.

— ρεϥερκερⲙⲁ κολλυβιστὴς Numularius *Matth.* XXI, 12.

— ϥⲁⲓκερⲙⲁ κερματιστὴς Numularius *Joh.* II, 14. 15.

ΚΕΡΥΙ, ΚΥΡΥΙ *vide* κωρⲙ.

ΚΡΥΡΥ *T.* γογγύζειν Murmurare, Murmur edere, Conqueri *Sir.* X, 25. XXXIV, 24. *Lùc.* XV, 2. *Ming.* 178. (*M.* ϫρεⲙρεⲙ).

— κρⲙρⲙ π. γογγυσμὸς Murmur *Sir.* XLVI, 7. *Act.* VI, 1. I. *Pètr.* IV, 9.

— κροⲙρⲙ Idem *Z.* 530.

— ρεϥκρⲙρⲙ Murmurans *Jùd.* I, 11. 16. *Z.* 336.

ΚΡΥΡΟΥ *vide* κωρⲙ.

ΚΡΥΕΣ, ΚΡΥΤΣ *vide* κωρⲙ.

ΚΑΡΑΠΙΠ *M.* Upupa *Kir.* 169.

ΚΡΟΥΡ *T.* ⲡⲉ Rana *Sap.* 1038. *Ming.* 116. 122. (*M.* ϫροⲩρ).

ΚΡΑΥΡΑ *T.* Fuscinula I. *Reg.* II, 13. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 109. ⲟⲩκρⲁⲩⲣⲁ ⲛϣⲟⲙⲛⲧ κρεάγρα τριόδους Fuscinula tridens. *Kir.* 127. *habet* καριρα Uncinus, Fibula ferrea.

ΚΕΡΕ *M.* ⲛⲓ Piscis species *Arabibus dicti* شال *Kir.* 171.

ΚΡΟΣ *vide* κορκς.

ΚΕΡΣΟ *T.* π. πυλὼν Vestibulum, Pars anterior domus الرواق III. *Reg.* VI, 8. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 110.

ΚΑΡΆΕΙΤ *vide* καρο *in* κω.

ΚΟΡΤΕΝ *M.* πι Sedum, Sempervivum *herba Kir.* 198.

ΚΩΡϢ, ΚΩΡΕϢ *T. B.* Blande loqui *Sir.* XII, 16. Precari, Efflagitare *hominem Z.* 310. 314. 321. 354. 365. 600.

— κωρϣ *B.* ον Adulatio *Z.* 167. *T.* δόλος Fallacia, Fraus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 16.

ΚΡΟϤ *T.* πε Dolus, Insidiae *Matth.* XXVI, 4. *Act.* XIII, 10. XX, 3. XXIII, 16. (*M.* χροϥ).

— ṅκροϥ Dolosus *Ming.* 237 *Z.* 586.

— ṗκροϥ Dolosus fuit, Dolose egit *Tuk.* 268.

— μητκροϥ τ. Fallacia *Tuk.* 573.

— σαηκροϥ Dolosus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 77.

— κραϥ *B.* Dolus, Insidiae *Z.* 167.

ΚΩΡϤ *M.* καταργεῖν, ἀκυροῦν Inutilem, Irritum reddere, Abolere, Exauctorare *Marc.* VII, 13. I. *Cor.* I, 28. VI, 13. XIII, 11. XV, 24. Irritus reddi, Aboleri I. *Cor.* II, 6. XIII, 8. 9. *Gal.* V, 11. Solutus, Liber esse *Rom.* VII, 2. 6.

— κερϥ Idem *Matth.* XV, 6. *Rom.* III, 3. 31.

— κωρϥ πι ἀργεία Otium, cessatio a labore *Exod.* XXI, 19. *Jsai.* I, 13.

— ενκωρϥ Otiosi *Matth.* XX, 3.

ΚΕΡϨΕ *M.* Calvus *Levit.* XIII, 40. *Z.* 601. *n.* 4.

— μετκερϩε † Calvities *Levit.* XIII, 42. 43. XXI, 5.

ΚΡΟΥϪ *T.* ϩη πέμματα Placentae *Hose.* III, 1. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 116. الكعك Obsonia cum aceto parata *Ibid. fol.* 89.

— εκκροϫ ον ἐσχαρίτης Edulium craticula assatum II. *Reg.* VI, 19. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 110.

ΚΩΡϪ, ΚΟΡϪ *T. M.* Caedere *securi*, Abscindere, Frangere *Deut.* XIX, 5. XX, 19. *Psal.* LXXIII, 5. *Matth.* III, 10. VII, 19. κεφαλαιόω Vulnerare, Caedere in capite *Marc.* XII, 4. Frangi, Abrumpi *Rom.* XI, 19.

ΚΑC *T. M.* ον Numus minimi valoris *Z.* 91. 506, *tum* 328. *not.* 310. *Zoëga dictum censet, quod vetustissimi apud Ægyptios numi teretem habuerint* ossium *figuram, fere ut Graecis dicti sunt* ὀβέλοι.

ΚΑC *T. M.* π. ὀστέον Os *Luc.* XXIV, 39. *Joh.* XIX, 36. *Z.* 52. 68. 426. Granulum, Nucleus fructuum *Z.* 38. καс ṅпоτернте Os pedum, Planta pedum *Z.* 348.

— κεεс *T.* Os, *plerumque plur.* Ossa *Sir.* XLIX, 10. *Hebr.* XI, 22. *Z.* 424. 533.

— κаас *T.* Ossa *Sir.* XXVI, 13. XLVI, 12.

— атκас *M.* пι Medullae *Gen.* XLV, 18. *Hebr.* IV, 12. ωт пατкас pinguedo medullae *Psal.* LXV, 15.

— касϭнт *M.* пι Costae, *scil.* os lateris *Z.* 596.

— касро *M.* † Mentum, *scil.* ossum oris *Kir.* 76.

ΚΑC *vide* κωс.

ΚΑΙC, ΚΟΕΙC *T. M.* Urbs Ægypti non longe a Pemge, Cynopolis veterum, Arabibus dicta القيس *Z.* 24. 244. 546. *Kir.* 210. Metropolis Nomi *Z.* 368, *vide Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 301.

ΚΕC *vide* κωс Curare

ΚΕΕC *B.* Ut non, Ne, Ne forte *Q.* 237.

ΚΕΕC *vide* кас Ossum.

ΚΗC, ΚΟC, ΚΟΟC *vide* κωс Curare.

ΚΟC ΚΑΥ Urbs Ægypti ad septentrionem Antaeopolis, est Apollinopolis veterum, dicta Kos arundinum *Cod. Par.* 17. *Kir.* 210, *vide Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 273.

ΚΩC *vel* ΚΟΟC ΒΡΒΕΡ Urbs Ægypti, Apollinopolis Parva veterum, dicta Kos Fervens, *vide Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 219.

ΚΩC ΚΟϢ Urbs Ægypti, Cusae antiquorum, *vide Champ. l'Égyp.* I, 284.

ΚΩC *T. M.* Curare cadaver ut sepeliatur *Gen.* L, 2. *Act.* V, 6. VIII, 2. *Z.* 44. 81. *Ming.*

188. illud unguentis et aromatibus condiendo *Màtth.* xxvi, 12. *Z.* 90. illud fasciis obvolvendo *Jòh.* xix, 40. *Z.* 84, *vide Z.* 328. 343. *Pan.* 271; *quare distinguitur a* θομc Sepelire, in sepulchro condere.

- κεc, κοc, κοcε *M.* Idem *Gen.* L, 2. *Deut.* xxi, 23. *Col.* ii, 12. *Z.* 14.

— κοοc, κωωc, κωωcε *T.* Idem *Act.* viii, 2. *Z.* 328.

— κηc *M.* Curari, *pec.* Fasciis convolvi *Z.* 43.

— κωc *T. M.* πι Cadaver conditum, Mumia *Z.* 42. 43. ἐνταφιασμὸς Curatio cadaveris *Màrc.* xiv, 8. *Joh.* xii, 7.

— κωc, κοc *M.* † Sepulchrum *Deut.* xxi, 23. xxxiv, 6.

— κωωc *T.* ογ Cadaver conditum, Cadaver *Sir.* xxii, 11. xxxviii, 16. xlviii, 5. *Z.* 424.

— ρκαc, ρκωωc *T.* Cadaver fieri *Ming.* 252. 253.

— ρεqκωc *M.* Funeratores, *qui cadavera curant Gen.* L, 2.

— καιcι *M.* † Involucrum sepulchrale, Fasciae sepulchrales *Z.* 15. 84. *Kir.* 254. 347.

— καιcε *T.* τ. Curatio cadaveris, Sepultura *Sir.* xxxviii, 16. *Jòh.* xii, 7. *Z.* 231. 328.— † ποτκαιcε Sepulturae dare *Z.* 328. 535.

ΚΩΩC, ΚΩΩCΕ *vide* κωc Curare cadaver.

ΚΑΙCΕ, ΚΑΙCΙ *vide* κωc Curare cadaver.

ΚΟCΕ *vide* κωc Curare.

ΚΑCΒΗΤ *vide* κac Os.

ΚΑCΚC *T.* Sibilare *de serpente dicitur Fragm.* 312. Susurrare, Mussitare *Z.* 575. Maledicere *Z.* 417.

— κοcκεc Sibilare *de serpente usurpatur Z.* 291.

— κacκc, κacκεc π. Sibilus *serpentis Pap.* vi, 60. Susurrus II. *Còr.* xii, 20.

— ρεqκacκc Susurrans *Sir.* xxi, 28. xxviii, 13.

ΚΕCΚΩC εβολ *T. M. Zoëga interpretatur* Extendere, Resupinare; *Equidem credo esse* Convolvere, Obvolvere *Z.* 118. 291. *not.* 32, 386. 571. *a* κωc obvolvere, involvere fasciis.

ΚΟΟΥΡ, ϩΟΥΡ *T.* πε Annulus *Lùc.* xv, 22. *Jàc.* ii, 2. *Z.* 422. 492. (*M.* ϣϭοτρ).

ΚΑCΡΟ *vide* κac Os.

ΚΑΤ *B.* ΚΟΤ *T. M.* Convertere, Reverti *cc. suffix. recipr. personae* acκατc convertit se, conversa est *Q.* 229. aτετnκατ τηnoτ convertistis vos *Z.* 167, *vide Q.* 231. *Z.* 148. — aqκοτq Convertit se *Màtth.* ix, 22. *Lùc.* iv, 1. Reversus est *Lùc.* viii, 55. ix, 10. aτκοτοτ Reversi sunt *Gen.* xiv, 7. εqεκοτq Revertetur *Levit.* xxv, 10. *Sine suff.* aτκοτ Reversi sunt *Num.* xiii, 26. — *cc. alio verbo notat* Amplius, Iterum μπεqκοτq εnaτ εροq Reversus non est ad videndum eum, amplius eum non vidit *Act.* viii, 39. — κοτ εβολ Avertere μποτκοτοτ εβολ Averterunt se *Sir.* xlvi, 11. εqϣanκοτq εβολ Quando avertet se, cessabit *Sir.* xviii, 7.

— κτο Idem *cum suffix.* †naκτοι Revertar *Act.* xviii, 21. μaρεnκτon Revertamur *Act.* xv, 36. aqκτοq Rediit *Act.* xiii, 13. ⲛτερoτκτοοτ ⲇε aτϣaϫε Quando iterum loquebantur *Z.* 324. — *Absolute* Restituere, Reddere *Màtth.* xxvii, 3. Convertere *Jàc.* iii, 3. v. 19. Reducere *Z.* 232. Volvere, Convolvere *Z.* 525. Cingere, Constringere *Pap.* v, 40.

— κτο εβολ Avertere *Sir.* xiv, 8. *Hèbr.* xii, 25. *Tuk.* 562.

— κτε Convertere *Sir.* xxi, 6. xxxix, 23. In orbem peragrare γυρέω *Sir.* xliii, 12. Peragrare *Pap.* v, 92. — κτε εβολ Avertere *Sir.* iv, 4. ix, 8. xli, 21. *Act.* xiii, 8.

— κετ Convertere, Reverti *fere semper cum suffixo 2. personae plur.* ⲙπερκεττηττⲛ ne revertimini *Z.* 362. aτετnκεττηττⲛ

convertistis vos I. *Pètr.* II, 25. *vide Màtth.* XVIII, 3. *Act.* XIV, 15. — ⲡⲧⲉⲧⲛⲁⲕⲉⲧ ⲧⲏⲧⲧⲛ ⲁⲛ ⲉⲛⲁⲧ non amplius, *vel* iterum videbitis *Act.* XX, 38.

— ⲕⲧⲁ *B.* Cingere, Circumdare *Q.* 235. Avertere *Z.* 146.

— ⲕⲁⲧ. *T.* ⲡ. Corbis *Z.* 633. *not.* 12.

— ⲕⲟⲧ *T.* ⲟⲧ τροχὸς Rota *Sir.* XXXVI, 5. *Z* 458. Mensura itineris, Parasanga, Miliare *Z.* 309. — *T. M.* ⲡ. Cophinus, Corbis *Matth.* XIV, 20. *Marc.* VI, 43. *Lùc.* IX, 17. Sporta *Kir.* 151.

— ⲕⲧⲟ *T.* ⲡⲉ Conversio *Sir.* XLIX, 2. L, 5. Reversio *Sap.* 60. στροφὴ Flexus *Sir.* XXXIX, 2. *Prov.* I, 3. *In Cod. Par.* 44. *fol.* 117. φραγμὸς Sepes, Sepimentum *Job.* XXXVIII, 31. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 117. *Rossi* 96.

— ϭⲓⲛⲕⲧⲟ *T.* Reditus *Z.* 446.

— ⲉⲧⲕⲟⲧ *M.* Reversi *Num.* XXI, 33.

— ⲉⲧⲕⲧⲟⲉⲓⲧ *T.* Circumiens, Circumdans *Z.* 477.

— ⲕⲧⲏⲧ *Passivum τοῦ* ⲕⲟⲧ, Conversus esse *Z.* 491. *not.* 46.

— ⲉϥⲕⲧⲏⲧ *T.* Conversus *Z.* 339. Obvolutus *Z.* 387.

— ⲉⲧⲕⲧⲏⲧ *T.* Obvolutus *Z.* 380.

— ⲉⲧⲕⲧⲏⲟⲩⲧ *M.* Obvoluti, Induti *Apoc.* IV, 4.

— ϩⲓⲕⲟⲧ, ϩⲓ ⲟⲧⲕⲟⲧ *M.* Iter suscipere, Obambulare, ⲁⲥϩⲓⲕⲟⲧ ⲉⲣⲟϥ iter suscepit ad eum, ivit ad eum invisendum *Z.* 67. ⲁϥϩⲓ ⲟⲧⲕⲟⲧ ⲉⲡⲓⲧⲱⲟⲩ Perambulavit, Perlustravit montem *Z.* 68, *vide Z.* 51. 121. 613. *not.* 13. Speculari, Observare *Exod.* II, 4. Castrametari, Divertere *Gen.* XXXIII, 18. *Exod.* XVII, 1. *Num.* I, 50. 51. 52, *ubi scribitur* ϩⲓⲕⲱⲧ.

— ⲉⲧϩⲓⲕⲱⲧ *M.* Qui castrametatur *Num.* II, 3. 5.

— ⲕⲟⲧⲥ *T. M.* ⲟⲧ Conversio *Sir.* XLIII, 17. Orbis, Circulus *Z.* 213. στραγγαλιὰ, γύρος Convolutio, Implicatio *Z.* 525. 582. Astutia, Versutia *Sap.* 405. *Sir.* I, 6. I. *Còr.* III, 19. *Eph.* IV, 14. VI, 11.

— ⲣ̄ⲕⲟⲧⲥ *T.* μηχανᾶσθαι Astute moliri *Cod. Par.* 44. *fol.* 73.

— ⲥⲁⲛ̄ⲕⲟⲧⲥ *T.* ⲡ. Veterator *Z.* 507. 571. φλυαρὸς *Cod. Par.* 44. *fol.* 64. ⲡⲥⲁⲛ̄ⲕⲟⲧⲥ ⲉⲑⲟⲟⲩ κακομηχανῶν *Ibid. fol.* 73.

— ⲙⲛⲧⲥⲁⲛ̄ⲕⲟⲧⲥ *T.* ⲙⲉⲧⲥⲁⲛ̄ⲕⲟⲧⲥ *M.* ϯ Versutia, Astuta machinatio *Z.* 507. 625. στραγγαλιὰ *Cod. Par.* 44. *fol.* 77. συστροφὴ Congregatio, Conspiratio, Coetus *Psal.* LXIII, 2.

— ϯ ⲟⲧⲕⲟⲧⲥ *M.* Circumire *Ezech.* XXXVII, 2.

— ϫⲓⲕⲟⲧⲥ *T.* Intricari, Implicari — ϫⲏⲧⲛⲕⲟⲧⲥ Intricatus, Implicatus *Z.* 603. *not.* 20.

— ⲫⲁⲛⲓⲕⲟⲧⲥ *M.* Callidus, Machinator *Kir.* 87.

— ⲕⲟϯ *M.* Reverti *Deut.* III, 20.

— ⲕⲱⲧⲉ *T.* ⲕⲱϯ *M. B.* Convertere *Z.* 42. 101. 135. Circuire, Circumire, Circumdare, Cingere *Num.* XXI, 4. *Sir.* XXIV, 5. L, 12. *Matth.* IV, 23. *Act.* XIV, 20. *Z.* 73. 210. 219. 352. 562. Obsidere *urbem Sir.* L, 4. *Pap.* II, 85. Errare, Vagari *Sir.* IX, 7. XIII, 6. *Z.* 290. Quaerere, Exquirere *Deut.* XII, 5. XIII, 14. XVII, 4. Circumferre *Act.* XIII, 49.

— ⲕⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Avertere a *Z.* 514.

— ⲕⲱⲧⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ *T.* Circumire, Huc illuc ire *Z.* 580.

— ⲕⲱⲧⲉ ⲕⲱⲧⲉ *T.* Idem ⲉϥⲕⲱⲧⲉⲕⲱⲧⲉ Huc illuc vagans, oberrans *Z.* 270.

— ⲕⲱϯ ⲛⲉⲙ *M.* Disputare *Marc.* VIII, 11. IX, 14. *Act.* VI, 9.

— ⲕⲱⲧⲉ ⲛⲥⲁ *T.* ⲕⲱϯ ⲛⲥⲁ *M. B.* Circumire quaerendo aliquem, Quaerere aliquem *Gen.* XXXVII, 15. 16. *Deut.* X, 12. *Z.* 152. 393. 447.

— ⲉϥⲕⲱⲧⲉ *T.* Circumiens *Sir.* XXXVI, 5. Errans *Sir.* XXXI, 9. Versatilis *Fragm.* 313. Circum *Z.* 207. 208.

— ⲉϥⲕⲱϯ *M.* κύκλῳ Circum *Exod.* XXXIX, 8. *Levit.* I, 5. III, 2.

— ετκωτε *T.* Circumstans *Z.* 362. ετκωτε εροογ Circumstans iis, qui est circa eos *Jùd.* 7. Errans *Sir.* xxxvi, 25.

— ετκω϶ *M.* Circumstans, Positus circa *Num.* xvi, 34. ετκω϶ εpωογ Circa eos positus *Jud.* 7.

— κωτε *T.* κω϶ *M.* πι Circuitus *Sir.* xxiv, 5. l., 2. *Apoc.* xxi, 18. *Z.* 101. κω϶ ϻφpн Orbis solaris *Rossi* 95. κωτε ϻπκαϩ Orbis terrae *Z.* 399. πκωτε ϻπϩнт *περικάρδιον* *Cod. Par.* 44. *fol.* 71. — Circuitus, Claustrum monasterii *Z.* 567. — Vallum, Agger circumdans *χάραξ* *Ezech.* xxi, 22. — Loca vicina *Z.* 75. 396. πεςκω϶ Vicinia eius *Rom.* xv, 19. — Quaestio II. *Tim.* ii, 23. *Tit.* iii, 9. *Z.* 10.

— επκωτε, ϻπκωτε *T.* επκω϶, ϻπκω϶, ϻπικω϶ *M.* Circa, In circuitu *Exod.* xl, 7. *Sir.* xliii, 12. *Z.* 262. ϻπκω϶ ϻϻεpι Circa meridiem *Act.* xxii, 6. ϻπεϥκωτε Circa eum *Màtth.* viii, 18. ϻπεςκωτε Circa eam *Lùc.* xiii, 8. ϻπακω϶ Circa me *Deut.* xvii, 14.

— εϥϻπκωτε *T.* Positus circa, Circumdans *Sir.* l, 12.

— ετϻπκωτε *T.* Circumstans, Proximus *Z.* 379. πετϻπεϥκωτε Circumstantes ei *Sir.* xlvi, 5. *Z.* 348.

— ϫιπκω϶ *M.* πι Perimeter, Circumferentia *Kir.* 54. *Rossi* 95. Quaestio I. *Tim.* i, 4. πϫιπκω϶ πςα Exquisitio, Inquisitio *Dan.* ix, 3.

ΚΕΤ, ΚΟΤ *vide* κατ, *et* κωτ.

ΚΕΤ alius *vide* κε, κατ, κωτ.

ΚΗΤ *vide* κωτ.

ΚΩΤ *vide* κατ.

ΚΩΤ *T. M. B.* Ædificare, Construere *Màtth.* vii, 24. xxvii, 40. I. *Cor.* x, 23. *Z.* 22. 153. 154. Dedicare *aedes*, *templum* *Z.* 534. Instituere I. *Còr.* xiv, 4.

— κοτ Idem *absolute*, *et cum suffix.* *Matth.* xxvi, 61. *Lùc.* xii, 18. *Z.* 63. 95. 266.

— κετ Idem *Num.* xiii, 23. *Luc.* xiv, 28. *Màrc.* xiv, 58. *Ming.* 188.

— κнт *T. M.* Ædificari *Luc.* vi, 48. *Z.* 450.

— κωτ *T. M.* π. Ædificatio *Rom.* xiv, 19. II. *Còr.* xii, 19. *Z.* 266. Ædificium *Matth.* xxiv, 1. Institutio, Norma, Regula *Z.* 507. 556. 557. κοτ aedificatio *ita scribitur* I. *Còr.* xiv, 3.

— ετκωτ *T. M.* Ædificans *Act.* iv, 11. I. *Petr.* ii, 7.

— ετκнт *T. M.* Ædificati *Apoc.* xxi, 19. *Z.* 518.

— ετκнт Ædificatus *Z.* 22.

— ϯκωτ *T.* Dare normam, regulam *Ming.* 171.

— ϫικωτ *T.* Ædificari *Z.* 300.

ΚΤΑ, ΚΤΕ, ΚΤΗΥ, ΚΤΟ *vide* κατ.

ΚΤΟΥ *T.* نشأ *Cod. Par.* 44. *fol.* 66. Germen plantae adhuc tenue.

ΚΑϮ *M.* Intelligere *Exod.* xxxi, 3. *Deut.* xxix, 9. xxxii, 7. *εὐνοεῖν* Benevolus, prudens esse *Matth.* v, 25.

— κα϶ πι Intellectus, Prudentia *Exod.* xxxi, 6. xxxv, 31. *Deut.* iv, 6.

— ατκα϶ Amens, Imprudens *Psal.* xlviii, 10. *Marc.* vii, 18.

— ϻεταтκα϶ ϯ Amentia, Imprudentia *Marc.* vii, 22. *Luc.* vi, 11.

— peϻπκα϶ Intelligens, Intellectu praeditus *La-Croze* 78.

— peϥκα϶ *ἐπιστήμων* Intelligens *La-Croze* 80.

— ϯκα϶ Intellectum dare, Prudentem reddere *Psal.* cxviii, 130. 144.

— ϩeϻκα϶ *σωφρονεῖν* Prudens esse I. *Petr.* iv, 7.

— ϫιπκα϶ πι Intelligentia, *τὸ* Intelligere *Exod.* xxxv, 35. *Dan.* ix, 13.

— κατϩнт *ἐπιστήμων*, *συνετὸς* Intelligens, Prudens, Sapiens *Gen.* xli, 33. *Deut.* i, 13. *Luc.* x, 21. *Act.* xiii, 7.

ΚΑΤΟ *T.* τ σκάφη Scapha *Act.* xxvii, 30.
ΚΕϯ *vide* κε.
ΚΙΤΕ *T.* ΚΙϯ *M.* ϯ Drachma *Gen.* xxiv, 22. *Z.* 625. *Kir.* 68. Didrachma *Gen.* xx, 14. xxiii, 15. *Exod.* xxi, 32. *Matth.* xvii, 24. κιτε est dimidium stateris *Z.* 513. *n.* 7. Mensura quae mediam unciam continet *Kir.* 145.
— ϫεςκιϯ *M.* ϯ Dimidium didrachmi, Drachma *Luc.* xv, 8. 9. *Kir.* 146.
— ϭιςκιτε *T.* τ. Idem *Z.* 513. *not.* 7. τϭικιτε الدرهم *scribitur Cod. Par.* 44. *fol.* 58. *et* ϭικιϯ *Kir.* 146. *quod* quartam unciae partem *Kircherus interpretatur, seu dimidium* κιϯ.
— ρεϥκιϯ *M.* Magister, Curator ludorum *Kir.* 138.
ΚΩΤΕ, ΚΩϯ *vide* κατ.
ΚΕΤΒ *vide* κετϥ.
ΚΟΤΚ *vide* πκοτ.
ΚΑΤΚΕ *vide* κακει.
ΚΑΤΟΥΑΙ *M.* πι Malva *Kir.* 196.
ΚΑΤΩΙϹ *M.* πι Morus Ægyptia *Kir.* 178. *Rossi* 81. *ita dictam credit a* καϯ Sapientia, *et* μιςι Gignere, *quasi* Sapienter germinantem; *sane Plinius* xvi, 25. *eam appellavit* sapientissimam arborum.
ΚΟΥΤΩΝ *M.* Granum Cannabis *Kir.* 185.
ΚΤΗΡ *T.* عجل Vitulus *Cod. Par.* 43. *fol.* 15. μαςε πκτηρ Pullus vituli, *μοσχάριον* Vitulus tenellus *Levit.* ix, 2. 4. *in Z.* 209.
ΚΟΤϹ *vide* κατ.
ΚΤΗΟΥΤ, ΚΤΟΕΙΤ *vide* κατ.
ΚΕΤϤ, ΚΩΤϤ *T.* Decerpere *fructus, flores*, Colligere *Matth.* vii, 16. *Z.* 456. 512. 624. *Ming.* 143.
— κετϐ Idem *Ming.* 266.
ΚΑΦΑΙ *M.* πι Coturnices, Hirundines *Kir.* 168.
ΚΟΥΦΑΤ *M.* πι الزرابى *Kir.* 126. Certa vasa Textorum *vertit Kircherus; vox Arabica* *Freytagio est* Pulvinar, omnis res quae substernitur, et cui innituntur.
ΚΑΦΑϪΙ *M.* πι Folium Palmarum *Kir.* 138. πι Caules *Kir.* 177.
ΚΕϪΩΟΥΝΙ *vide* κε.
ΚΑϢ *T. M.* πι Arundo, Calamus *Matth.* xi, 7. xii, 20. xxvii, 29. *Marc.* xv, 19. *Ming* 334. Calamus scriptorius III. *Joh.* 13. *Kir.* 141. Caulus, Hastile, Stipes *Num.* viii, 4. *χάραξ* Palus *Sir.* xxii, 18.
— καϣ μϥωι *M.* Calamus pilorum, Penicillus *Kir.* 125.
— καϣ ńτε πιϫιηϣι *M.* Arundo mensoria, Pertica *Kir.* 142.
— καϣ ηϣι *M.* Arundo mensoria *Ezech.* xl, 3.
— καϣ πεβιω *T.* *γλυκοκάλαμος* قصب السكر *Cod. Paris.* 44. *fol.* 81. *anne* Saccharum, Calamus sacchari? *vide* καλμμελϩ.
ΚΑϢ, ΚΩϢ *M.* Frangere *Gen.* xix, 9. *Exod.* xii, 10. *Joh.* xix, 32. 36. Frangi, Disrumpi *Exod.* xxii, 10. *Act.* i, 18. *Pan.* xlvi.
— κωϣ πι Fractio *Kir.* 269.
— κωωϣε *T.* ατκωωϣε أكسروا Fregerunt *Cod. Paris.* 44. *fol.* 90.
ΚΑϢΑΒΕΛ *T.* π. Inauris, Margarita *ita Z.* 493. 589, *sed Rossio* 82. *est* Orichalcum.
ΚΑϤ *T.* ου *στέλεχος* Truncus, Ramus *Sir.* l, 12. (*M.* ϫαϥ).
ΚΗϤ *vide* κβα.
ΚΕΕϤΕ, ΚΩΩϤΕ *vide* κωωβε.
ΚΙϤΙ *vide* εκιβε.
ΚΕϤΤ *vide* κεπτο.
ΚΑϨ *T.* π. Terra *passim.* *χοῦς* Pulvis *Z.* 589.
— καϩι *M.* πι Terra *passim.* — ουκαϩι πϫωμ Caput libri *Psal.* xxxix, 7. *Hebr.* x, 7. *fortasse pro* κοοϩ, κοϩ vertex.
— κεϩι *B.* π. Terra *Z.* 145. *Q.* 236. 237.
— ṗκαϩ *T.* Terreus, Terrestris fieri, evadere *Z.* 522.

— ρⲙⲛκⲁϩ *T.* Terrestris, Terrenus, incola terrae *Sap.* 318. *Z.* 301.

— ρⲙⲛκⲁϩⲓ *M.* Idem I. *Cor.* xv, 47. 48.

ΚΕϨ *T.* Rumpere *Z.* 652.

— κεϩ εϐⲟⲗ *M.* Amputare, Obtruncare *Pan.* CLXXII.

— κⲁϩ ⲡϩⲏⲧ *T.* ⲟⲩ Contritio cordis *Rôm.* xi, 8.

— ϯκεϩ *M.* κολαφίζειν Colaphum dare *Marc.* xiv, 65. I. *Cor.* iv, 11. II. *Cor.* xii, 7.

— ϣεⲛκεϩ Ictus pugni. — ϯϣεⲛκεϩ κονδυλίζειν Pugnis caedere *Soph.* ii, 8. *Malach.* iii, 5. *apud Rossi* 79. 226.

— κⲟϩ κⲟⲟϩ *T. M.* ⲟⲩ Angulus *Act.* iv, 11. *Z.* 219. Frustum κⲟⲟϩ ⲛⲟεⲓκ Frustum panis *Z.* 547. ἄκρον Vertex, Summitas praerupta *Z.* 212. 490. ⲟⲩκⲟϩ ⲙⲡεⲧρⲁ Vertex rupis *Z.* 15. ϯκⲟϩ ⲡϣⲱⲧ ἀκροτόμος Vertex praeruptus, Petra valde acuta *Psal.* cxiii, 8. cxxxv, 16. ⲡϫⲟϩ ⲡϣⲟⲧ *scribitur Deut.* viii, 15. *Kir.* 446.

— κεκⲱϩ *T.* Incidere in lapide *Luc.* xxiii, 53. *pro* κεϩκⲱϩ.

— κεϩκⲱϩ *T. B.* λαξεύειν Idem *Deut.* iii, 27. iv, 29. λατομεῖν *Matth.* xxvii, 60. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 12. Sternere viam *caedendo lapides Z.* 164.

— εⲧκεϩκⲱϩ *T.* Excisus, Incisus *Pap.* ii, 41.

— κεϩκεⲱⲡⲓ *M. pro* κεϩκεϩⲱⲡⲓ Lapicida, Statuarius *Rossi* 87. 194.

— ρεϥκⲁϩκεⲱⲡⲓ *M.* Idem *Z.* 91. *Rossi* 87.

— ρεϥκεϩκⲱⲡε *T.* λιθουργὸς Lapicida *Sir.* xlv, 11.

— ρεϥκεϩκεϩ ⲱⲡε *T.* λατομος λιθοξοος *Cod. Paris.* 44. *fol.* 67.

ΚΗϨ *vide* κⲱϩ.

ΚΟϨ, ΚΟΟϨ *vide* κεϩ.

ΚΟΕΙϨ *T.* ⲛ. Vagina *Matth.* xxvi, 52. *Z.* 443. *Joh.* xviii, 11. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 7.

— κⲱϩⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *La-Croze* 35.

— κⲟⲓϩⲓ *M.* ⲡⲓ الغلاف Idem *Kir.* 74.

ΚⲰϨ *T. B.* Æmulari, Invidere *Sap.* 31. *Sir.* ix, 11. xxvi, 6. *Act.* vii, 9. *Z.* 155. (*M.* ϫⲟϩ).

— κⲏϩ *T.* Zelari *Z.* 417.

— κⲱϩ *T.* ⲡ. Æmulatio, Zelus *Act.* v, 17. xiii, 45. *Rôm.* xiii, 13.

— κⲟⲓϩε *T.* ⲧ. Æmula, Rivalis ἀντίζηλος *Sir.* xxxvii, 11.

— ϯκⲱϩ *T.* Ad aemulationem provocare, Irritare *Sir.* xxx, 3. *Rôm.* x, 19. I. *Côr.* x, 22.

— ρεϥκⲱϩ *T.* Zelator, Æmulator *Act.* xxi, 20. xxii, 3. I. *Côr.* xiv, 12.

ΚⲀϨΗΥ *vide* κⲱ.

ΚⲀϨΙ, ΚΕϨΙ *vide* κⲁϩ.

ΚΟΙϨΕ *vide* κⲱϩ.

ΚΟΙϨΙ *vide* κⲟεⲓϩ.

ΚⲰϨΙ *vide* κⲟεⲓϩ.

ΚΕϨΚ, ΚⲀϨΚΕ, ΚΕϨΚΕϨ, ΚΕϨΚⲰϨ *v.* κεϩ.

ΚΕϨΝΙ *M.* ϯ Fornix obliqua *Z.* 157.

ΚⲀϨΙΝΟΥΒ *M.* Canopus, urbs Ægypti ad mare, etymologice Terra Auri, Graecis Κανωβος *vide Champollion l'Égyp. sous les Phar.* ii, 258.

ΚⲀϨΙΟΡ *M.* Nomen Monasterii prope Hermopolim, etymologice Terra Ori *Z.* 84. *Quatremere Mém. Géogr. sur l'Égyp.* i, 145.

ΚⲀϨϹ *M.* ϯ Consuetudo *Num.* xxiv, 1. *Matth.* xxvii, 15. *Luc.* i, 9.

— ερκⲁϩϲ Consuescere, ⲁϲερκⲁϩϲ ⲛⲱⲟⲩ Consuctum fuit ipsis, Consueverunt *Z.* 46.

ΚⲰϨΤ *T. B.* ⲡ. Ignis *Luc.* xii, 49. xvi, 24. xxii, 56. *Q.* 236. Lumen *Act.* xvi, 29.

— ⲛκⲱϩⲧ *T.* Igneus *Z.* 300. 312. Illuminatus *Pan.* 102.

— ϯⲡκⲱϩⲧ *T.* Ignem admovere, Incendere *Z.* 263.

ΚΕϨΤΕ *T.* ⲧ. λαγὼν Lumbus *Sir.* xlvii, 19. *Z.* 639. *Pap.* vi, 2.

ⲔⲀϪ *M.* ⲕⲁϫϩⲣⲁϥ Incertum in hac phrasi ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲕⲉⲣϩⲉ ⲡⲉ ⲡⲕⲁϫϩⲣⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϥⲱⲓ — ⲡⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲗⲁϥϣⲓ ⲡⲉ ⲡⲕⲁϫϩⲣⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϣⲏⲟⲩ unus erat calvus... in coma sua — alter pilosus erat... et longa coma ornatus *Z.* 601. *not.* 4.

ⲔⲀϪⲒ *M.* ⲡⲓ Situla *Kir.* 246. 248.

ⲔⲈϪⲰ Calvities *vide* ϩⲉⲕⲉϫⲱ.

ⲔⲞⲨϪⲒ *M.* Paucus esse *Deut.* vii, 7. (*T.* ⲕⲟⲩⲓ).

— ⲡⲉⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ Parum abfuit quin *Gen.* xxvi, 10.

— ⲕⲟⲩϫⲓ Paucus *Num.* xxxv, 8. *Z.* 34. 67. 72. Parvus *Deut.* i, 17. *Z.* 74. Parvulus, Infans *Z.* 58. ⲟⲩⲕⲟⲩⲕⲓ Modicum, Paululum *Psalm.* xxxvi, 16. *Apoc.* xvii, 10. *Z.* 14. 16.

— ⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ Pusillanimis esse I. *Thess.* v, 14.

— ⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ ϯ Paucitas *Psal.* ci, 23. Parvitas I. *Cor.* iv, 3. Infantia *Z.* 15. 54. 73.

— ⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϯ ὀλιγοψυχία Pusillanimitas *Psal.* liv, 8.

— ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ, ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⲉⲃⲟⲗ Imminui *Num.* xxvi, 54. xxxiii, 54 *Psal.* 474. Breviari *Marc.* xiii, 20.

— ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ Animo despondere *Num.* xxi, 4. *Hebr.* xii, 5.

ⲗ

ⲗ *pro* ⲛ *ante* ⲗ, *sic* ⲗⲗⲩⲡⲏ, ⲗⲗⲁⲟⲥ *Sap.* 45. 180. *pro* ⲛⲗⲩⲡⲏ, ⲛⲗⲁⲟⲥ.

ⲖⲀ *pro* ⲗⲁⲃ *vide* ⲗⲓⲃⲉ.

ⲖⲀ *T. M. Particula praefixa quae notat* Valde, Omnino, *hinc* ⲗⲁϧⲏⲧ Vorax, ⲗⲁⲥⲁϫⲓ Loquax, ⲗⲁϫⲁⲗ valde frondosus.

— ⲗⲱ *B.* Idem, ὅλως omnino *Z.* 156.

ⲖⲀ *T.* ⲡ. Calumnia *Z.* 462. *not.* 68. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 73.

— ⲙⲛⲧⲗⲁ ⲧ. συκοφαντία Calumnia *Amos* ii, 8. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 116, *et Eccl.* iv, 1. *ibid. fol.* 118.

— ϩⲓⲗⲁ, ϩⲉⲓⲗⲁ Calumniari *Z.* 296. 340. Vituperare μωμεῖν *Sap.* 528. Opprimere *Z.* 462. *not.* 68.

— ϩⲓⲗⲁ ⲟⲩ Calumnia *Sir.* xxvi, 5. li, 6.

— ⲙⲛⲧⲣⲉϥϩⲓⲗⲁ ⲧ. Calumnia *Z.* 273. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 89.

ⲖⲀ *B.* Cessare, Desistere *Z.* 164. (*T.* ⲗⲟ).

ⲖⲀ *B.* ⲟⲩ Porta *Q.* 235. Os, oris (*T.* ⲣⲟ).

— ⲉⲗⲁⲓ Ad os meum, ad me, mihi *Z.* 146. ⲉⲗⲁϥ ei *Z.* 155. ⲉⲗⲁⲥ ei *femin.* *Z.* 145. ⲉⲗⲁⲛ nobis *Q.* 230. ⲉⲗⲁⲧⲉⲛ vobis *Z.* 146. 152. ⲉⲗⲁⲩ ipsis *Q.* 233. 235. (*T.* ⲉⲣⲟⲓ, ⲉⲣⲟϥ *etc.*)

— ⲡⲉⲧⲉⲗⲁϥ Quod ei est, Debitum eius *Z.* 151. ⲡⲉⲧⲉⲗⲁⲥ Debitum eius *femin.* *Ibid.* (*T.* ⲡⲉⲧⲉⲣⲟϥ).

— ⲗⲱ Os, oris *Z.* 147. ⲗⲱⲓ Os meum *Z.* 165.

ⲖⲀⲨ *M.* ⲛⲓ Germina *Kir.* 177.

ⲖⲀⲀⲨ *T. B.* Aliquis *Lùc.* ix, 21. 26. *Jòh.* xviii, 9. 31. Aliquid *Màrc.* xiv, 60. 61. *Lùc.* iv, 2. ix, 36. *Z.* 153. Aliquod ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲛⲟⲃⲉ aliquod peccatum *Lùc.* xxiii, 4. ⲗⲁⲁⲩ ⲛϩⲱⲃ ⲛⲧⲉⲓϩⲉ aliquod opus simile *Z.* 218. Nullus, Nihil *Sap.* 330. 453. *Jòh.* viii, 54. ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ ⲡⲉ nihil est *Z.* 152. ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ ⲡⲉ ⲉⲧⲣⲉⲛⲡ̄ⲣⲉⲓⲧⲛⲉ nihil est ut superemus, facile nobis est superare *Ming.* 290. *Plur.* ϩⲛⲗⲁⲁⲩ res nullius momenti *Gallice* des riens *Sir.* xviii, 26. *Z.* 447.

— ⲕⲉⲗⲁⲁⲩ *T.* Aliquis alius *Ming.* 161.

— ⲙⲛⲗⲁⲁⲩ *T. B.* Nullus, Nemo *Lùc.* xv, 16. *Act.* iv, 34. *Z.* 153.

— ϣⲱⲡⲉ ⲉⲩⲗⲁⲁⲩ *T.* Ad nihilum redigi *Act.* v, 36.

ⲖⲀⲞⲨⲒ *B.* ⲟⲩ καλάμη Stipula *Z.* 148. (*T.* ⲣⲟⲟⲩⲉ).

ⲖⲀⲨⲞ *vide* ⲗⲁⲃⲟ.

ⲁⲑ *B.* Pars, *particula quae numeris praefigi solet* (*T. M.* ⲡⲉ).

— ⲗⲉⲙⲏⲧ ⲡⲉ Decimae *Z.* 159.

— ϯⲗⲉⲙⲏⲧ Decimas dare *Z.* 159.

— ϫⲓⲗⲉⲙⲏⲧ Decimas accipere *Z.* 159.

ⲁⲒⲞⲨⲒ *M.* Vicus inferioris Ægypti, Arabibus Kahirah dictus, *quare coniicere licet hodiernam urbem Cairi in area vici* ⲗⲓⲟⲩⲓ *exaedificatam fuisse, vide Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 35.

ⲁⲞ *T.* Desistere, Desinere, Cessare *cc. particip.* ϯⲛⲁⲗⲟ ⲉⲓϭⲟⲛⲧ desinam irasci *Z.* 238. ⲛⲅⲛⲁⲗⲟ ⲁⲛ ⲉⲕϭⲱⲱⲙⲉ non desines pervertere *Act.* XIII, 10. ⲁⲩⲗⲟ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲉ finem percutiendi fecerunt *Act.* XXI, 32, *vide Act.* VI, 13. XII, 16. XX, 31. XXII, 11. — *cc.* ϩⲁ Desistere, Abstinere ab aliquo, eum Derelinquere *Z.* 639. *Pap.* II, 67. *etiam cc. accus.* ⲗⲟ ⲙⲡⲉⲓⲙⲁ Derelinquere hunc locum *Z.* 319. — *cc.* ϩⲛ̄ Cessare a, Relinquere *Sap.* 604. 651. *Z.* 261. 288. — *Absolute* Sanari, Convalescere *Matth.* VIII, 8. 13. XVII, 18. *Joh.* V, 10. 13. (*B.* ⲗⲁ).

— *Imperat.* ⲁⲗⲟⲕ, ⲁⲗⲱⲧⲛ̄ Abstine te, Cessa, Cohibete vos, Cessate. ⲁⲗⲟⲕ ⲉⲕⲙⲟⲥⲧⲉ cessa ab odio *Z.* 520. ⲁⲗⲟⲕ ϩⲁⲣⲟⲥ relinque eam *Luc.* XIII, 8. ⲁⲗⲱⲧⲛ̄ ϩⲁⲣⲟⲥ relinquite eam *Joh.* XII, 7, *vide Z.* 292. 395.

ⲁⲞⲞⲨ *T.* ἱματισμὸς Vestis, Vestitus *Z.* 455. *not.* 12. *ex Psalm.* XLIV.

— ⲗⲱⲟⲩ *M.* ⲡⲓ λῶμα Fimbria, Margo *Exod.* XXXVI, 32. 38. Anulus catenae *Z.* 575. *not.* 11. — ⲟⲓ ⲛ̀ⲗⲱⲟⲩ κοσυμβωτὸς εἶναι Fimbriatus esse *Exod.* XXVIII, 4.

— ⲗⲟⲟⲩⲉ *T.* ϩⲛ Teniae, vel simile muliebre ornamentum capitis *Z.* 575.

— ⲗⲟⲟⲩⲉ *T. pro* ⲗⲟϭⲉ *Z.* 227. ⲗⲟⲟⲩⲉ ⲛⲛ̄ⲃⲁⲗ Concupiscentiae oculorum.

ⲁⲰ Os *vide* ⲗⲁ Porta. — Omnino *vide* ⲗⲁ *Particula praefixa.*

ⲁⲆⲂ *vide* ⲗⲓϭⲉ.

ⲁⲆⲂⲞ *M.* ⲡⲓ Velum navis *Z.* 31. 614. *n.* 14. *Kir.* 133. ⲗⲁⲧⲟ *scribitur in Cod. Paris.* 44. *fol.* 54.

— ⲗⲁϭϫⲓ ⲡⲓ Idem *Z.* 270.

ⲁⲆⲂⲞⲒ *T. M.* ⲡ. Ursus *Apoc.* XIII, 2. *Pan.* XLIX. *Z.* 59. 651. *n.* 69. *fem.* ⲧ. ϯ λέαινα اللبوة Leaena *Kir.* 164. *Cod. Par.* 44. *fol.* 54. 190.

ⲁⲒⲂⲈ *T.* ⲁⲒⲂⲒ *M.* Insanire *Act.* XXVI, 24. *Z.* 51. 521. *Ming.* 315. Concupiscere, Amore deperire *Pap.* V, 51. (*Affine* ⲗⲟϥ).

— ⲗⲓϭⲉ *T.* ⲗⲓϭⲓ *M.* ⲡ. μανία Insania, Dementia *Sap.* 209. *Z.* 392. *Ming.* 315. Insania *furoris Z.* 134. *Pan.* CXXVI. Insania *amoris*, Concupiscentia *Z.* 570. 639. Sitis δίψα *Deut.* VIII, 15. *consonat* لأب sitivit. Lateris apostema *Kir.* 158. *Scribitur* ⲗⲧϭⲓ *Deut.* XXVIII, 28.

— ⲗⲉϭⲧ, ⲗⲉϭⲓⲧ *T.* Ad insaniam adducere *cum suffix.* ⲁ . . . ⲗⲉϭⲧⲕ Ad insaniam te adduxit *Act.* XXVI, 24, *pro quo Tuki* 13. *scribit* ⲗⲉϭⲓⲧⲕ.

— ⲣⲉϥⲗⲓϭⲓ *M.* Daemoniacus, Energumenus *Kir.* 89.

— ϭⲓⲛⲗⲓϭⲉ *T.* Insania *Pan.* 317.

— ⲗⲟϭⲉ *T.* ⲗⲟϭⲓ *M.* Insanire *Joh.* X, 20. *Act.* XII, 15. XXVI, 24. I. *Cor.* XIV, 23. *Z.* 51.

— ⲉⲧⲗⲟϭⲉ *T.* Insanus *Pap.* VI, 40. 45. Insaniens *Z.* 430. Furens *Pap.* V, 62.

— ⲉⲧⲗⲟϭⲓ *M.* Insanus *Pan.* LXXV.

— ⲗⲁϭⲥϩⲓⲙⲉ *T.* Concupiscens feminam, ut insaniat, Libidinosus *Z.* 291. *Pap.* VI, 60.

— ⲙⲛⲧⲗⲁϭⲙⲁϩⲧ *T.* Concupiscentia ventris, Gulositas *Pap.* VI, 60. *Cod. Par.* 44. *fol.* 88. *Scribitur* ⲙⲛⲧⲗⲁⲙⲁϩⲧ *Z.* 601. *n.* 4.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲗⲱϭⲗⲉϭ *M.* ϯ Amor, Concupiscentia carnalis *Kir.* 98.

— ⲙⲛⲧⲗⲁϭⲗⲁ *T.* ⲧ. Stultitia *Z.* 572. *not.* 10. *pro* ⲗⲁϭⲗⲁϭ.

ⲖⲒⲂⲒϪ *M.* ϯ Vas pharmacopolae *Kir.* 131. *vide Rossi* 103.

ⲖⲞⲂⲈ, ⲖⲞⲂⲒ *vide* ⲗⲓϭⲉ.

ⲖϪⲂⲖϪ, ⲖⲰⲂⲖⲈⲂ *vide* ⲗⲓϭⲉ.

ⲖⲈⲂϪⲚ *M.* ⲡⲓ Funis anchorae *Z.* 614. *n.* 14.

ⲖⲈⲂⲦ *T.* لفت *Cod. Par.* 44. Brassica, Rapum, *herbae species*, *est ipsa vox Arabica.*

ⲖⲒⲂⲒⲦⲞⲨ *M.* ϯ Vestimentum poenitentiae, Cilicium *Kir.* 120.

ⲖⲈⲂϢ *vide* ⲗⲱϭϣ.

ⲖⲰⲂϢ *T.* Ardens, Candens esse *Fragm.* 304. 323. Urere, Urendo purgare *Rossi* 104.

— ⲉϥⲗⲟϭϣ *T.* Candens *Z.* 373. *n.* 1. ⲉϥⲗⲟϭϣ ⲛϫⲣⲱⲙ *M.* Igne candens *Pan.* LXXX. ⲉⲧⲗⲟϭϣ ⲛϫⲣⲱⲙ *M.* Igne candentes *Pan.* LXXIII.

— ⲉϥⲗⲱϭϣ *M.* Combustus *Kir.* 234.

— ⲉⲧⲗⲟϭϣ *T.* Ignitus, candens *Fragm.* 305.

— ⲗⲏϣ *T.* Flamma *Rossi* 104.

— ⲗⲟⲏϣ *T.* Ardere, Urere *Ibid.*

— ⲗⲱϭϣ *T. M.* ⲡ. ⲡⲓ στεφάνη Corona tecti *Deut.* XXII, 8. Tectum *Luc.* V, 19. *Z.* 535. *not.* 7. 658. Tegula *Z.* 450. *not.* 39. Arx, Munimentum *Kir.* 260. *Rossi* 104. Loca in quae recipiuntur advenae, Hospitia *Kir.* 152. Fundamenta, Interpretationes *Kir.* 260. 261. — ⲛⲓⲗⲟϭϣ *M.* Pinnae, Acumina *Kir.* 261.

— ⲗⲉϭϣ *M.* ⲡⲓ φρύγανον Sarmentum, Virgultum aridum *Act.* XXVIII, 3. σκύβαλον Retrimentum, Excrementum *Phil.* III, 8. Stipula *Kir.* 260. 466.

ⲖⲔ Contrahere *vide* ⲟⲗⲕ.

ⲖⲈⲔ, ⲖⲎⲔ *vide* ⲗⲱⲕ.

ⲖⲒⲔ *vide* ⲗⲟⲕ.

ⲖⲞⲔ *M.* ⲡⲓ κοτύλη Congius, Certa mensura liquidorum *Levit.* XIV, 10. 12. 15. *Kir.* 148. *Est ipsa vox hebraica* לֹג, *quae in citatis Levitici locis legitur; sane Kircherus* 150. *habet* ⲗⲓⲕ Lecythus, Vas olei. *Hinc est* ϣⲡⲗⲟⲕ *quod vide.*

— ⲗⲟϭ *T.* ⲡ. κοτύλη Congius *Cod. Paris.* 44. *fol.* 105.

ⲖⲰⲔ *T.* ἁπαλὸς γίγνεσθαι Mollis, Tener fieri, evadere *Marc.* XIII, 29. Mollis, Tener fieri *in coquendo Z.* 556.

— ⲗⲱⲕ *M.* ⲡⲓ Teneritudo *Deut.* XXVIII, 56. ⲁⲗⲟⲗⲓ ⲛϩⲏ ⲛⲗⲱⲕ Uva generis mollis, viridis, uva recens *Num.* VI, 3.

— ⲉϥⲗⲏⲕ *T.* Tener *Z.* 629. *Tuk.* 577. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 103. ⲉⲧⲗⲏⲕ *M.* humidi *Pan.* LXIX.

— ⲉⲧⲗⲏⲕ *T. M.* Tener *Deut.* XXVIII, 54. 56. *Z.* 43. 560. Humidus *Luc.* XXIII, 31. ⲫⲏⲉⲧⲗⲏⲕ Obesus, Crassus *Kir.* 73.

— ⲉⲧⲗⲉⲕ *M.* Humidus, Tener *Kir.* 46.

— ⲙⲉⲧⲗⲏⲕ *M.* ϯ Humiditas *Kir.* 58.

— ⲉⲥⲗⲉⲕⲗⲱⲕ *T.* Mollis, Delicata *Ming.* 345.

— ϯⲗⲟⲕⲗⲉⲕ *T.* Emollire *Pan.* 315. *Z.* 609. *not.* 8.

— ⲁⲧϩⲗⲓ ⲛⲗⲟⲕⲗⲉⲕ *M.* Irremittenter *Z.* 609. *not.* 8.

ⲖⲞⲨⲔ *M.* ⲡⲓ الشدق *Kir.* 76. Buccarum anguli, *quos Graeci* χαλινοὺς *vocant. Item* Oris distortio. *Est Arabicum* لقي Ore distortum esse, *ita Rossi* 104. *Sed aeque derivari potest a* ⲗⲕ, ⲟⲗⲕ Contrahere.

ⲖⲒⲔⲒ *B.* ⲟⲩ Culpa *Z.* 161. (*M.* ⲡⲓⲕⲓ).

ⲖⲈⲔⲖⲰⲔ, ⲖⲞⲔⲖⲈⲔ *vide* ⲗⲱⲕ.

ⲖϪⲔⲘ, ⲖϪⲔⲈ, ⲖⲰϨⲘ *Radices affines.* In frusta concidere, Triturare.

— ⲗⲱϩⲙ *T.* Triturare *Z.* 630.

— ⲗⲉϩⲙ *T.* E siliquis grana educere *Z.* 556.

— ⲗⲁϩⲙ, ⲗⲁϩⲙⲉ *T. cum suffix.* Triturare *Z.* 627. 628.

— ⲗⲁϩⲙ, ⲗⲁϩⲙⲉ *T.* ⲧ. Mactra *Z.* 561. 562.

— εϥλαϩεκ *M. pro* εϥλακεκ Tritus *Z.* 38.

— εϥλεϩκ *T.* Rumpens, Frangens *Z.* 484.

— λακκ, λακκε *T.* τ. Fragmentum, Frustum *Luc.* IX, 17. *Z.* 233. 425. 488. 499. *Tuk.* 129.

— λακκκ *M.* ϩαπ ψωμοὶ Bucellae, Frusta panis *Psal.* CXLVII, 3. *La-Croz.* 35. *habet* λαϫκκ. *Consonat Arabicum* لقمة fragmen panis.

— α πλακκλακκ *T.* In frusta concidere, conterere *Z.* 233.

— λακϩ *M.* πι Fragmentum, Frustum, Frustulum *Levit.* II, 6. VI, 21. *Marc.* VI, 43. *Luc.* IX, 17. Angulus *Exod.* XXV, 26. *Matth.* VI, 5. XXI, 42. *Marc.* XII, 10. Fastigium, Vertex *Gen.* XXVIII, 18. *Exod.* XXXIV, 2. XXXVI, 26. — λάγανον Laganum, Placentae genus *Levit.* VII, 2.

— πιλακϩ *M.* Philae insula, *quasi* Fastigium, Extremitas Ægypti, *Arabibus dicta* Bilak *Z.* 53. *Kir.* 211. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* I, 154.

— ϫωϫ πλακϩ *M.* Caput anguli, Lapis angularis *Psal.* CXVII, 22. *Eph.* II, 20.

— λαϩε *T. pro* λακϩεε Scruta, Panni, Segmenta vestis *Z.* 351.

ΛΑΚΑΝ *M.* Vicus, vel Urbs ad canalem Canopicum sita, haud procul a Terenuti, Arabibus dicta Alkam, *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 246.

ΛΑΚΝΤ *T.* ΛΑΚΟΝΤ *M.* πι τήγανον Sartago *Levit.* II, 5. VI, 21. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 59. 110.

ΛΑΚΟΝϪΙ *M.* ϲαμπλακονϫι Textor *Kir.* 207.

ΛΑϨ *pro* λακε *T.* οτ χάλιξ Silex *Job.* VIII, 17. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 21.

ΛΙϨ *M.* ἀποκρυφὴ Latebra, Latibulum *Psal.* XVII, 11. (*T.* λικτ).

ΛΟΥϨ *vide* λωκε.

ΛΩΚΕ *T.* Mordere *pungendo*, Pungere *mordendo* *Sap.* 848. 856. *Sir.* XII, 13. XXI, 2. *Z.* 510. 570. λοκε *cum suff.*

— λοτϩ *T.* Idem αϥλοτϩ Momordit *Act.* XXVIII, 3. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 19. *ubi Graecus habet* καθῆψε.

— λοϩ, λοτϩ *M.* Pungere *Z.* 570. *n.* 5. *Rossi* 104, *qui refert etiam* λοτϩ. *Vide etiam* λωκϣ.

— λωκε, λοτϩ *T.* οτ Morsura, Punctio *Z.* 574. στίγμα *Galat.* VI, 17. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 16.

ΛΑϨΕ *vide* λακκ.

ΛΑΚΕΙ *M.* ϯλακει Calce petere *Rossi* 337. *a* λαξ Calce, *seu* λαξαι Calcitrare *a Lycophrone usurpato.*

ΛΙΚΤ *T.* οτ καταπέτασμα الكحجاب Velum, Velamen *Cod. Par.* 44. *fol.* 60, *ubi partes altaris recensentur, tum fol.* 96. — 'Αποκρυφὴ Latebra, Latibulum *ibid. fol.* 19. *ex Psalmo* XVII, 11. *ubi versio Memphitica habet* λιϩ.

ΛΟΥΚΟΤΤΙΝ *M.* Numus, *seu* Solidus Aureus *Z.* 115. 538. *not.* 9. *Graecis auctoribus, qui de Ægypto scripserunt, dictus* λοκοτίνην, ὁλοκοτίνιν, ὁλοκοτίνος, *quare Thebaice scriptum legimus* ϩολωκοττιποε *Z.* 538; *Origo vocis incerta est, vide Dufresne Glossar. M. et I. Graecit.* I, 1038. *Non differt a* λοτκοϫι *quod vide.*

ΛΩΚϢ *T.* ετλωκϣ Contorti, Transversi *Z.* 450. *not.* 40.

— λοϩ *M.* ετλοϩ Contortus, Transversus *Ibid.*

ΛΚϢΑ *vide* ολκ.

ΛΑΚϨ *vide* λακκ.

ΛΑΚϨ, ΛΩΚϨ *B.* Urere *Z.* 147. 151. Comburi *Q.* 243. (*M.* ρωκϩ).

— λακϩϥ, *vel potius* λακϩ *cum suffixo* Combustio *Z.* 158.

ΛΟΥΚΟϪΙ, ΛΟΥΚΟΥϪΙ *M.* ϯ Numus, *sive*

Solidus Aureus *Z.* 35. 42. 130. 538. *n.* 9. *Kir.* 68. *non differt a* λοτκοττιπ *quod vide*, *nisi quod* κοτχι parvam *monetae speciem indicare videtur.*

ⲀⲈⲀ *vide* λιλοτ.

ⲀⲎⲀ *M.* πι Armilla *Kir.* 123.

ⲀⲞⲀ *M.* οτ Lectus Z. 492. *n.* 7. *Affine* ϩλοολε.

ⲀⲆⲀⲈ, ⲀⲆⲀⲞ *M.* **ⲀⲆⲀⲰ** *T. M.* Ungere, Obducere *Exod.* XII, 22. XXIX, 12. XXXVIII, 15. *Joh.* IX, 6. 11. *Z.* 627. *not.* 12. λαλω ππονβ Obducere auro, Inaurare *Exod.* XXVI, 29. 37. XXX, 3. XXXVIII, 7.

— λοολε *T.* Idem *Z.* 627. ετλοολε Obducti, Uncti *Cod. Paris.* 44. *fol.* 112.

— ετλαλω *T.* Uncti *Z.* 495.

— ετλαληοττ ππονβ *M.* Inaurati *Exod.* XXXVII, 3. Variegati auro *Exod.* XXXVI, 12. ετλαληοττ ϩεατ Argento obducti *Exod.* XXXVII, 13. 15.

ⲀⲒⲀⲞⲨ *T. n.* Puer *Z.* 511. *not.* 46.

— λελοτ τ. Puella *Z.* 396. *n.* 85, *et* 511. *n.* 46.

— λιλοτϣημ π. Puer *Z.* 396. *not.* 85.

— λελεϭολ *M.* Nutare, Vacillare in gradiendo, ut pueri faciunt *Z.* 90. *ubi perperam Zoëga emendabat* ϭελεϭολ, *verte*: stolidi aspectum praeferebat, et nutando gradiebatur.

ⲀⲞⲞⲀⲈ *vide* ελοολε, *et* λαλε.

ⲀⲞⲨⲀⲆⲒ *T.* *Inusit.* Gandium, Jubilatio.

— †λοτλαι ἀλαλάζω Jubilare *Z.* 646. *not.* 27. *Pap.* II, 103. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 45.

— ϣλοτλαι Jubilare *cum* ϣ *intensivo* *Z.* 646.

— ϣληλοτι *M.* πι Jubilatio *Ps.* XXVI, 6.

— εϣληλοτι Jubilare *Psal.* XLVI, 1. Tinnire I. *Cor.* XIII, 1.

— εϣληλοτι εϭολ Idem *Psal.* LXV, 1. Eiulare *Zach.* XI, 2.

— εϣληλοτι π. Jubilatio, Eiulatus *Psal.* XXXII, 3. XLVI, 5. XCIV, 1.

— εϥεϣληλοτι Tinniens, Eiulans I. *Cor.* XIII, 1. ετεϣληλοτι Eiulantes *Marc.* V, 38.

ⲀⲰⲒⲀⲒ *M.* † Nates, Podex *Kir.* 78. *fortasse est Arabicum* الالية Nates, Podex.

ⲀⲰⲒⲀⲒ *M.* Natare *Act.* XXVII, 17. *ad fidem Mss. Lacrozii*, *vide cum p.* 36, *nam Wilkinsius edidit* ϩλωιλι, *quod magis congruit cum Theb.* ϩλοιλε supernatare. — αηλωιλι عمنا natavimus *Kir.* 313. *Kircherus perperam vertit* patruelis noster.

— ρεϥλωιλι Natator *Kir.* 113.

ⲀⲀⲎⲂ, ⲈⲀⲀⲎⲂ, ⲈⲀⲀⲈⲂ *T.* π. εὐτραπελία Scurrilitas, Dicacitas *Eph.* V, 4. *Z.* 570. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 75. 122. *ubi Arabice redditur* الهزو irrisio, ludibrium.

— λλεϥ, λληϥ *T.* Idem *Z.* 427. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 16.

ⲀⲈⲀⲈⲂⲞⲀ *vide* λιλοτ.

ⲀⲆⲀⲞⲨⲔⲎⲚ *M* Arbor Indica, cuius folia similia limonis تنبل *Kir.* 180. *Vox Arabica est* Piper betle, Folium betre seu betel *Sprengelio hist. rei herb.* I, *p.* 243.

ⲀⲈⲀⲎⲰ *M.* πι σκνίφες Sciniphes, Culices *Exod.* VIII, 16. 17. *Rossi* 101. *contendit Wilkinsium perperam vertisse* pediculum.

— λεϩλεμ πι σκνίπες Idem *Psal.* CIV, 31. صر أصير Gryllus *Kir.* 362, *perperam ibi Kircherus vertit* Fit Fio, *vide T.* ϩλομ Gryllus.

ⲀⲆⲀⲈⲬⲎⲰⲒ, ⲀⲈⲀⲈⲬⲎⲰⲒ, ⲀⲞⲀⲈⲬⲎⲰⲒ *vide* ελοολε.

ⲀⲀⲈϤ, ⲀⲀⲎϤ *vide* λληϭ.

ⲀⲒⲀⲞⲞϨⲈ *T.* τ. μυζαρέλ المغلة *Cod. Paris.* 44. *fol.* 81. *inter arbores et fructus recensetur*, *vide* λοοϩε.

ⲀⲆⲰ *M.* πι Arboris arabicae genus العشار *Kir.* 197. *Forskalio est* Asclepias gigantea, *Delillio* Asclepias procera.

ⲀⲆⲰ *M.* Splendere *Z.* 597. *not.* 78.

— ετλααι Splendidi, Candidi *Ibid.*
ⲀⲀⲀU *vide* λωιι.
ⲀⲈU *vide* λωιι.
ⲀWU *M.* πι Bucella *ψωμίον* *Joh.* xiii, 26. 27. الخبز Panis species *Kir.* 364.
ⲀIWU *M.* *μαραίνεσθαι* Marcescere *Jacob.* i, 11. *Tuk.* 314. *ἐκψύχειν* Animo deficere, Tabescere *Ezech.* xxi, 7.
— λοιι πι Tabes, *μαρασμὸς* *Kir.* 261.
— αθλωιι, ατλωιι Inmarcescibilis I. *Petr.* i, 4. v, 4. *Pan.* cxxiii.
— πϣλωιι *T.* Semiputridus *Z.* 477.
— εcλααι *T.* *ῥυπαρὰ* Sordida *Jac.* ii, 1.
— ετλααι Sordidus, Marcidus *Z.* 597. *not.* 78.
— λωωιιε *T.* π. Sordes, foeditas *Z.* 570.
— ετλοοιιε Madidi prae sordibus *Z.* 495.
— ετλοιιε Madidus prae sordibus *Z.* 520. 597. *not.* 78.
— λοιιc *T.* Sordescere, Sordidus esse *Z.* 533. Marcescere *Pap.* iv, 189.
— ετλοιιc Sordidus, Foetens *Z.* 312. 501.
— εθλοιιc *M.* Idem *Z.* 36.
— ετλοιιc *T.* Sordidi, Foetentes *Z.* 520. 535.
ⲀⲈUⲈⲀ *B.* πι Divites *Z.* 147. (*M.* ραιιαο).
— ιιετλειιεαα τ. Divitiae *Q.* 239.
ⲀIUI *B.* Flere *Z.* 152. Lacryma, *hinc Plur.* λειιιατει Lacrymae *Z.* 157. (*M.* ριιι).
— ετλιιι Flens *Z.* 152.
— χιπλιιι Flere *Q.* 230.
ⲀOUⲈ, ⲀOOUⲈ, ⲀWWUⲈ *vide* λωιι.
ⲀWUI *B.* π. Homo *Q.* 233. 237. 239. (*M.* ρωιιι).
— λειι Idem *in compositis, sic* λειιτγαλιλεα Galilaeus *Z.* 150.
ⲀⲀUΠI *B.* τ. Annus *Q.* 231. ετελαιιπι quovis anno *Z.* 163. 164. (*M.* ροιιπι).
ⲀOUC *vide* λωιι.
ⲀⲈUHT *vide* λε.
ⲀⲈUⲈH *B.* Liber, Servitutis expers *Z.* 152. 153. (*M.* ρειιϩε).
— ελλειιϩη Liber esse, fieri *Z.* 152.
ⲀⲀUⲬⲀΠT, ⲀⲀUⲬⲀTH *T.* *M.* π. Pix *Exod.* ii, 3. *Sir.* xiii, 1. *Z.* 22. 613. 628.
ⲀⲀIN *T.* π. Acies, Aciale, *l'acier* *Sir.* xxxiv, 26.
ⲀⲀϒΠI *B.* Virgo *Q.* 233. (*M.* ρωογπι).
ⲀⲈN *B.* π. Nomen *Z.* 158. (*M.* ραπ).
ⲀⲈON *M.* πι Inaures *Gen.* xxxv, 4. *Exod.* xxxii, 2. Armillae manuum *Z.* 575. *n.* 11. *vide* λεοc.
ⲀⲈNΘHN, ⲀⲈNTHN *T.* π. Serra maxima, qua uti solent qui arborum truncos dissecant المنشار Serra, Lignum dentata forma *Z.* 637. *not.* 9. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 59.
ⲀⲈNⲬI *M.* πι Armaturae, *seu* Loricae genus *Kir.* 117.
ⲀⲀϒΠO *T.* ογϩαλητ πλατπο طاير ابيص τζικπαc *Cod. Paris.* 44. *fol.* 56. *Arabica glossa notat* Avem agilem, velocem; *Graeca, si legas ζυγνὶς, notat* Lacertae genus.
ⲀⲀΠⲀⲈΠ *M.* πι *ἐκβρασμὸς* Exaestuatio *Nahum* ii, 10. *apud Rossi* 100. *Affine* λωϐλεϐ Concupiscere, ϩλοπλπ Pruritus.
ⲀⲀΠC *B.* κατα λαπc πcιιατ Ullo modo *Q.* 246. *Subest ne aliquod erratum?*
ⲀⲀΠCI *M.* Mordere *Z.* 67. Morsu apprehendere *Z.* 151.
— λαπcι ογ Frustum, Fragmentum *Z.* 382. *not* 19.
— ϭιλαπcι, ϭιλαψι Mordere *cc.* ϩι, πcα, π. *Gen.* xlix, 17. *Num.* xxi, 6. 8. Ore apprehendere *Z.* 382. *not* 19.
ⲀⲈΨ *T.* εqο πλεψ مجدم *Cod. Paris.* 44. *fol.* 106. *ex Levit.* xxi, 19. 20, *ubi vitia corporis recensentur; Arabica glossa notat* Amputatum, *nec longe. abhorret* λαπcι mordere, frustum.
ⲀⲈΨⲈ *T.* π. Sorbillum *Z.* 382. *not.* 19. 507.
ⲀⲀΨⲀN *T.* π. *ὀριβελλα*, *αποχυνωνον* اللبسان *Cod. Paris.* 44. *fol.* 83, *ubi herbae et*

plantae recensentur. Vox Arabica par est Ægyptiae; ἀπόκυνον Dioscoridis est Cynanchum erectum.

ΛΠϢ, ΛΟΠϢ *vide* λωϭϣ.

ΛΑΡΙΝ *M.* πι Peplum reticulare, maius *Kir.* 119.

ΛΑC *T. M.* π. Lingua *Sir.* xi, 2. *Luc.* xvi, 24. *Act.* ii, 3. 11. 26. ονλας cnαν Bilinguis *Sir.* xxviii, 13.

— λας πονϩοορ *T.* Lingua Canis, Cynoglossa *Cod. Paris.* 44. *fol.* 83.

— φαπιλας *M.* Instrumentum acuminatum instar linguae *Kir.* 126. *Rossi* 231.

— λες *B.* Lingua *Z.* 155.

ΛΕC *vide* λαο.

ΛΕC *T. M.* Conterere, Frangere, Elidere *Psal.* lxxiii, 14. *Matth.* xxi, 44. *Z.* 461.

— λις *T.* Idem *Z.* 492.

— λως *M.* Contundi, Elidi *Luc.* xx, 18. *T.* Conterere, Contundere *Cod. Par.* 44. *fol.* 11.

— ετλας *M.* Contusus *Levit.* xxii, 24. θλαδίας Contusus *testiculis Deut.* xxiii, 1.

— λης *M.* π. Extremum ϣα πεϥλης usque ad eius extremum *Z.* 67.

ΛΕΟC *M.* ϩαπ τροχίσκοι Rotulae, Circuli, Inaures *Ezech.* xvi, 12, *vide* λεοπ.

ΛΗC, ΛΙC, ΛWC *vide* λες.

ΛWCK *T.* Putrefieri *Z.* 396. *not.* 81.

ΛΕCϮ *B.* αὔριον Cras *Z.* 156. (*M.* ρασϯ).

ΛΕΤ *T.* λετϩοοντ ζβερνασελινου كرفس بري *Cod. Paris.* 44. *fol.* 83. Apium silvestre.

ΛΕΤ *B.* π. ποῦς Pes *Q.* 237. (*M.* ρατ). — ελετ mihi, ελεττηπον vobis *Z.* 155.

ΛWWΤΕ *T.* Vulnerari πεϥϭιχ ατλωωτε ατϣοτω cποϥ επεcητ manus eius vulneratae fuerunt (تنجر حت) sanguis inde defluebat *Cod. Paris.* 44. *fol.* 120.

ΛΑΤΒΕC *T.* ον σύμβλημα Commissura, Glutinum *Esai.* xli, 7. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 112.

ΛΑΧΗΗ *vide* λακμ.

ΛΑΟΥϢ *B.* π. Sollicitudo, Cura *Z.* 153. 154. (*T.* ροονϣ).

— ϭιλαονϣ Sollicitudinem habere, Sollicitus esse *cc.* ϩα *Z.* 152. *bis.*

— ελλαονϣ Sollicitudinem dare, sumere *Z.* 152.

ΛΗϢ *B.* λεμληϣ (*pro M.* ρεμραϣ) ἤπιος Mansuetus homo *Z.* 168.

ΛΕϢΙ *B.* Gaudere *Z.* 152. 166. (*M.* ραϣι).

— λεϣι π. Gaudium, Laetitia *Z.* 165. 166. 168.

— ετλεϣι Gaudens *Z.* 152.

ΛΕϢΤWΝ *T.* ον Vilis ac monastici indumenti genus *Ming.* 345.

ΛΑϢΧ *M.* Turbari *Pan.* cxiii.

— λεϣχ διασείειν Concutere, Vexare *Luc.* iii, 14. *Kir.* 485.

ΛΟϤ, ΛWϤ *M.* μωραίνεσθαι Fatuus, Insipidus esse, fieri *Matth.* v, 13. *Luc.* xiv, 34. *Z.* 75 Corrumpi, Vitiari *Kir.* 473. (*Affine* λιϭε).

— λοοϥε *T.* ἐπισφαλὴς εἶναι Incertus, Vanus esse *Sap.* 476.

— λοϥλεϥ *M.* συντρίβεσθαι Conteri. — *T.* Corrodere, Corrumpere *Z.* 381. *not.* 13.

— λοϥλεϥ *T.* ϩπ σῆτες Tineae *Sir.* xix, 3. — *M.* ον Interitus, Perditio *Kir.* 473.

— λεϥλιϥε *T.* ον Frustum, Fragmentum, Mica *Z.* 426.

— λεϥλιϥι *M.* ον Idem *Matth.* xv, 27. *Marc.* vii, 28. *Luc.* xvi, 21.

— λεϥλεϥι *M.* ον Idem *Kir.* 338.

ΛΕϤΙ *M.* πι Pisces squamis vestiti *Kir.* 170.

ΛΟΟϤΕ *vide* λοϥ.

ΛΕϤΛΙϤΕ, ΛΟϤΛΕϤ *vide* λοϥ.

ΛΑϬΕΜ *M.* πι Ramus *Gen.* viii, 11. xlix, 9. 21. καυλὸς Caulis *Exod.* xxxviii, 9. πυθμὴν Culmus, Propago *Gen.* xli, 5. ἐπαρυστρὶς Vas, Infundibulum *Zach.* iv, 2. 12.

— λαϭεμ πι Ramus *Kir.* 264.

— εϥλαϭεμ Tritus *vide* λακμ.

ⲗⲱϧⲉⲙ *M.* ⲡⲓ السلق Beta *Kir.* 264. *Rossi* 105.

ⲗⲟⲉ *T.* ⲟⲩ φροντίς Cura, Sollicitudo *Job.* xi, 18. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 117.

ⲗⲟⲓϩⲉ *T.* ⲡ. Coenum, Lutum II. *Petr.* ii, 22. *Z.* 325. 638. *ubi est femin.* ⲧ.

— ⲛⲗⲟⲉⲓϩⲉ Lutosus, Coenosus *Z.* 595.

— ⲗⲱⲓϩⲓ *M.* ⲡ. Coenum, Lutum II. *Petr.* ii, 22. *Kir.* 347. *ubi est femin.* ϯ.

ⲗⲟⲟϩⲉ *T.* ⲧ. المقل المقلة *Cod. Par.* 43. Fructus palmae silvestris, Bdellium, *vide* ⲗⲓⲗⲟⲟϩⲉ.

ⲗⲟⲩϩⲓ *B.* Vespera *Z.* 147. (*T.* ⲣⲟⲩϩⲉ).

ⲗⲉϩⲱⲃ *vide* ⲉⲗϩⲱϥ.

ⲗⲉϩⲗⲉⲙ *vide* ⲗⲉⲗⲏⲙ.

ⲗⲉϩⲗⲱϩ *T* Consitus, ⲡⲓⲧⲟⲡⲟⲥ ⲉⲧⲗⲉϩⲗⲱϩ ⲉϥⲟⲗ ϩⲛ ⲛⲉϣⲏⲛ locus consitus arboribus *Pap.* v, 79.

ⲗⲁϩⲙ, ⲗⲁϩⲙⲉ, ⲗⲉϩⲙ, ⲗⲱϩⲙ *vide* ⲗⲁⲕⲙ.

ⲗⲁϩⲙ In gratiam Dei restitutus, cum eo reconciliatus *Rossi* 100. *Fides sit penes Rossium.*

ⲗϩⲏⲥ *T.* φυσάω Sufflo, Spiro *Sap.* 581.

ⲗⲱϩⲧ *B.* τύπτειν Percutere, Verberare *Z.* 154. (*M.* ⲣⲱϧⲧ).

ⲗⲁϩⲱϫ *M.* ⲟⲩ *Incertum Z.* 640. *not.* 11. *anne* frigus intensum? *a* ⲗⲁ *particula intensiva, et* ϩⲱϫ frigus?

ⲗⲱϫ *M.* Cessare *cc. suffix. recipr. personae* ⲁϥⲗⲟϫϥ destitit se, cessavit *Num.* xiv, 8. ⲥⲉⲛⲁⲗⲟϫⲟⲩ cessabun I. *Cor.* xiii, 8, *tum cum particip.* ⲁⲩⲗⲟϫⲟⲩ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ a percutiendo destiterunt *Act.* xxi, 32. ⲁⲥⲗⲟϫⲥ ⲉⲥⲟⲓ ipsa cessavit esse *Gen.* xviii, 11. — Convalescere *cc. suffix. recipr. personae* ⲁϥⲗⲟϫϥ convaluit *Luc.* xvii, 15. ⲛⲧⲉⲥⲗⲟϫⲥ convalescat *Hebr.* xii, 13. *Deut.* xxviii, 27. 35, *ubi pro* ⲗⲟϫⲛ *lege* ⲗⲟϫⲕ. — *T. M.* Agglutinare προσκολλᾶν, ϯⲛⲁⲗⲟϫⲟⲩ *T.* Agglutinabo eos *Ezech.* xxix, 4. *apud Z.* 552, ⲉⲓⲉⲗⲟϫⲟⲩ *M.* agglutinabo eos *Ezech.* xxix, 4. *in Codice Memph. Paris. Ezechielis.*

— ⲗⲱϫⲓ ⲉϥⲟⲗ *M.* Sanari, Convalescere *Levit.* xiii, 24. *Zoëga* 337. *edidit* ⲁ ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲗⲟϫⲓ ⲛⲧⲉⲩⲛⲟⲩ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ, *ut videatur* ⲗⲟϫⲓ *Thebaice esse* Convalescere, *sed lege* ⲗⲟ ϫⲓⲛ-ⲧⲉⲩⲛⲟⲩ Convaluit ex illa hora.

— ⲉⲧⲗⲟϫⲧ', ⲉϥⲗⲟϫⲧ *T.* Adhaerens, Agglutinatus *Z.* 321. 562.

— ⲗⲁϫⲧⲉ *T.* Lutum, Coenum *Pap.* v, 60. ⲉⲣⲉ ⲡⲛⲟⲩϥ ⲟ ⲛⲑⲉ ⲛⲟⲩⲗⲁϫⲧⲉ aurum est instar luti.

ⲗⲁϫⲓ *M.* ⲡⲓ Latrina navis *Kir.* 134.

— ⲙⲉⲧⲗⲁϫⲓ ϯ ἀναίδεια Impudentia *Luc.* xi, 8. *Rossi* 101. (*T.* ⲗⲁϭ).

ⲗⲓϫⲓ *M.* ⲟⲩ طاسة Patina, Catinus, Pelvis *Kir.* 151.

ⲗⲱϫⲓ *vide* ⲗⲱϫ.

ⲗⲱⲓϫⲓ *M.* ϯ Praetextus, Querela *Deut.* xxii, 14. *Matth.* xxiii, 13. *Luc.* xx, 47. Occasio *Rom.* vii, 8. 11. Causa *Kir.* 42. 43. *Z.* 12. (*T.* ⲗⲟⲓϭⲉ).

— ⲁⲑⲗⲱⲓϫⲓ, ⲁⲧⲗⲱⲓϫⲓ Irreprehensibilis I. *Tim.* iii, 2. v, 7. *Tit.* i, 6. 7.

— ϯⲗⲱⲓϫⲓ Occasionem dare II. *Cor.* v, 12.

— ϫⲉⲙⲗⲱⲓϫⲓ Praetextum, Occasionem quaerere *Psal.* cxl, 4.

ⲗⲱϫⲕ *T.* Alluere, Cruentare *ita Georgi in Panesn.* 319.

ⲗⲁϫⲗⲁ *vide* ϫⲁⲗ.

ⲗⲁϫⲗⲉϫ, ⲗⲟϫⲗⲉϫ, ⲗⲉϫⲗⲱϫ *vide* ⲗⲱϫϩ.

ⲗⲱϫⲥ *T.* Mordere *Eccles.* x, 5. 8. *apud Panesn.* 319.

ⲗⲱϫⲧ *vide* ⲗⲉϫϩ.

ⲗⲟϫⲧ, ⲗⲁϫⲧⲉ *vide* ⲗⲱϫ.

ⲗⲉϫϩ *T.* Lingere, Delingere, Lambere *Luc.* xvi, 21. *vide* ⲗⲱϭϩ.

— λωϫϩ *T. M.* Idem *Num.* xxii, 4. *Psal.* lxxi, 9. *Luc.* xvi, 21. *Z.* 295. *Pap.* v, 38.

— λωϫτ *T.* Idem *Ming.* 262.

ⲖⲰϪϨ *T.* θλάω Contundere, Frangere *Sir.* xxx, 12. *Pap.* v, 38. ἐκθλίβειν Conterere, Confringere *Psal.* xviii, 38. *in Z.* 571. συντρίβειν *Psal.* lxxiv, 14. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 20.

— λωϫϩ π. στενοχωρία Angustia *Sap.* 206. II. *Cor.* vi, 4. (*ubi scribitur* λοϫϩ) xii, 10. *Z.* 595. *Ming.* 287. ογλωϫϩ πϩητ Angustia cordis *Z.* 505.

— λεϫλωϫ (*T. pro* λεϫλωϫϩ) Ægrotare, Infirmus esse I. *Cor.* xi, 30. *Pap.* v, 62.

— λοϫλεϫ *T.* Idem *Tuk.* 313.

— ετλεϫλωϫϩ *T.* Ægrotantes, Infirmi *Z.* 534. *not.* 3.

— λοϫλεϫ *T.* π. Infirmitas *Matth.* viii, 17. ix, 35. *Z.* 496. — ἱμάντωσις Colligatio, Lignum quod ad continendos muros in medio structurae ponitur *Sir.* xxii, 16, *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 119. *Taurinensis Codex Siracidis habet* λοϭλεϭ, *quam veram esse lectionem puto, vide infra ad vocem.*

— λαϫλεϫ *M.* πι μαλακία Languor *Deut.* vii, 15, *ubi male* ⲁλαϫλεϫ *scribitur* — الباطن القايم *Kircherus* 157. *vertit* Fornix recta, seu plana, *Arabica glossa notat* Colligationem firmam, *scilicet est* ἱμάντωσις, *vide praeced.* λοϫλεϫ.

ⲖⲀϬ *T.* Impudenter petere (*M.* λαϫι).

— ⲙⲛτλαϭ τ. ἀναίδεια Impudentia in petendo *Luc.* xi, 8, *et Cod. Paris.* 44. *fol.* 88. *ubi glossa Arab.* اللجاجة *est ipsa vox Arabici interpretis Lucae* xi, 8.

— ⲙⲛτλαϭ *vide* λωϭ.

ⲖⲎϬ *vide* λωϭ.

ⲖⲞϬ *vide* λοκ Congius.

ⲖⲰϬ *T.* Occultare *Z.* 581. νοσφίζεσθαι Sibi vindicare, Suffurari ⲁγλωϭ εβολϩⲙ πⲁⲛⲁθεⲙⲁ Sibi vindicarunt (*vel, si mavis*, occultarunt) ex anathemate *Josu.* vii, 1. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 108.

— λнϭ Occultus esse, manere, Latere *Z.* 262. 581. Occultare *Z.* 352.

— ⲙⲛτλαϭ τ. Solitudo *in qua quis latet*, Vita solitaria, Contemplativa *Z.* 650.

ⲖⲀⲒϬ *vide seq.* λοιϭε.

ⲖⲞⲒϬⲈ, *et raro* ⲖⲞⲈⲒϬⲈ *T.* τ. Praetextus, Causa, Culpa *Sap.* 990. *Joh.* xix, 6. *Act.* xxiii, 28. *Z.* 362. *Tuk.* 353. (*M.* λωιϫι).

— λαιϭι *B.* Idem *Z.* 166. 167.

— ϭιπλοιϭε *T.* Occasionem arripere *Z.* 317. Praetextum invenire *Z.* 233. 260.

— ϭεπλοιϭε Sumere praetextum, Simulare *Act.* xxvii, 30.

ⲖⲞϬⲖⲈϬ *T.* ἱμάντωσις Colligatio, Lignum quod ad continendos muros in medio structurae ponitur *Sirac.* xxii, 16. *sed Cod. Par.* 44. *fol.* 119, *uti monui paullo supra, scribit* λοϫλεϫ. *Vox est repetenda a radic.* ϩωλϭ adhaerere, complecti, *unde* ϩλοϭλεϭ, *et* λοϭλεϭ.

ⲖⲰϬⲂ *T.* Lambere *Z.* 640. *n.* 11. *vide* λεϫϩ.

Ⲙ

Ⲙ Radici primitivae affigitur, ut inde alia enascatur, sic ογωϩ ογωϩⲙ, cωp cωpⲙ, ϩωλ ϩωλⲙ, ϫωp ϫωpⲙ, ειερϩ ειορⲙ, ωλ ωλⲙ, ϩωκ ϩωκⲙ.

— Praefigitur radici, ϭοκι ⲙϭοκι, *sed ante* ϭ *pro* π *ponitur.*

— *Pro* π *semper ante* π, *et plerumque ante* ϭ, ⲙ, ⲫ.

— Praefixum negativum *pro* π *usurpatur non solum ante litteras* ϭ, ⲙ, π, ⲫ, *sed etiam quoties aliqua confusio et amphibologia*

oriretur, si adhiberetur τὸ ⲛ. *Usurpatur ante tempus praesens* ⲉⲓ, ⲉⲕ *etc., ne, adhibito* ⲛ, *fiat* ⲛⲉⲓ, ⲛⲉⲕ *etc., quod ipsum est imperfectum, sic* ⲙⲉⲥⲟⲩⲱϩ non habitat *Sap.* 9. ⲙⲉϥⲉⲓ non venit *Jòh.* x, 10. ⲙⲉⲓⲟⲩⲱⲙ non manduco *Z.* 297. — *Ante* ⲉⲣⲉ, *nam* ⲛⲉⲣⲉ *est imperfectum, sic* ⲙⲉⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ϩⲓ nemo adiicit *Màtth.* ix, 16. — *Raro ante praeteritum, sic* ⲙⲁϥⲙⲉⲥⲧⲱⲟⲩ non odit ea *Sir.* xv, 13. ⲙⲁϥⲣ̄ⲁⲛⲁϥ non placuit ei *Sir.* xxi, 15. ⲙⲁⲣⲉ... ϭⲱ non permanet *Sir.* vi, 20. *(quod improbandum est, nam* ⲙⲁⲣⲉ *est* Utinam). *Hinc est*

— ⲉⲙ Particula praefixa Negativa participii praesentis, *constat ex* ⲙ *praecedenti, atque* ⲉ *participiali,* ⲉⲙⲉϥⲱϫⲛ incessabilis *Sap.* 343. ⲉⲙⲉⲩⲙⲟⲟϣⲉ non ambulantes *Sap.* 829. ⲉⲙⲉⲥϩⲱϭϭ non marcescens *Sap.* 287.

ⲘⲀ *T. M.* Da *Imperativum verbi* ϯ dare *Gen.* XLVII, 19. *Matth.* XIV, 8, *tum* ⲙⲁ ⲉⲃⲟⲗ Vende *Marc.* x, 21. ⲙⲁⲁⲥⲟ (*Imperat. verbi* ϯⲁⲥⲟ) parce *Psal.* XVIII, 13, ⲙⲁⲥⲃⲱ doce *a* ϯⲥⲃⲱ II. *Thess.* III, 15. *Omnia verba composita ex* ϯ *habent imperat. in* ⲙⲁ (*M.* ⲙⲟⲓ).

— Praefixum imperativi etiam in verbis non compositis cum ϯ, *sic* ⲙⲁⲧⲁⲙⲓⲟ facite *Lùc.* XII, 33. ⲙⲁⲧⲟⲁⲃⲟⲓ doce me *etc.*

— ⲙⲁⲣⲉ *T. M. cum* ⲣⲉ *paragogico* Utinam, *et* Praeformans Optativi, ⲙⲁⲣⲉ... ⲉⲓ Da eum venire, Utinam veniat, Veniat *Màtth.* x, 13. ⲙⲁⲣⲉ... ϣⲱⲡⲉ sint *Lùc.* XII, 35. *Et cum personarum suffixis* ⲙⲁⲣⲓ, ⲙⲁⲣⲉⲕ *etc., ut in Grammaticis.*

— ⲙⲁⲗⲉ *B.* Idem *Z.* 151. 153. *Q.* 231.

— ⲙⲁⲣⲟⲛ *T. M.* Eamus *Màtth.* XXV, 46. *Jòh.* XI, 7. 15. *Z.* 24. 34. 90. *pro* ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲓ.

ⲘⲀ *T. M.* ⲡ. Locus *passim*, Regio *Z.* 513.

— ⲙⲁⲓ *M.* ⲛⲓ Loci *Gen.* XX, 13. *Num.* XVIII, 31.

— ⲡⲙⲁ, ⲉⲡⲙⲁ *T.* Loco, Vice *Hèb.* XII, 2. *Z.* 312. ⲉⲡⲙⲁ ⲛ̄ϥⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓ au lieu de se repentir *Z.* 313. — ⲉⲡⲙⲁ Ad locum, Ad *Hèbr.* XII, 4.

— ⲡⲙⲁ ⲉ, *vel* ⲉⲧⲉ *T.* ⲡⲓⲙⲁ ⲉ *M.* Ubi, locus in quo *Psal.* XIII, 10. *Màtth.* VI, 19. 20.

— ⲫⲙⲁ ϫⲉ, *vel* ⲉⲫⲙⲁ ϫⲉ *M.* Propterea quod *Gen.* XIX, 8. XXII, 16. XXVI, 5. *Tuk.* 591.

— ⲙⲡⲙⲁ *T.* Ibi *Z.* 338.

— ⲙⲡⲓⲙⲁ, ⲙⲡⲉⲓⲙⲁ *T.* Hic, hoc loco *Màtth.* XXVI, 36. *Jòh.* x, 32.

— ⲙⲡⲁⲓⲙⲁ *T. M.* Idem *Luc.* IX, 27. 33. ⲙⲡⲁⲓⲙⲁ ⲏ ⲡⲁⲓⲙⲁ hic aut illic *Tuk.* 316.

— ⲡⲉⲓⲙⲁ *T.* Idem *Z.* 321.

— ⲙⲡⲉⲓⲙⲁ *T.* Idem *Màtth.* XVI, 28. XVII, 4. *Lùc.* IX, 27. 33.

— ⲉⲩⲙⲁ *M.* In unum locum, Simul *Psal.* II, 2. *Matth.* XXII, 34.

— ϩⲓⲟⲩⲙⲁ Idem *Psal.* CXXXII, 1.

— ⲛⲟⲩⲙⲁ *T. M.* Quodam in loco, Alicubi *Hebr.* II, 6. *Z.* 426.

— ⲣⲙⲁ, ⲣⲡⲙⲁ *T.* Locum sumere, Vice fungi *Sir.* XLVI, 1. *Z.* 497. 611. 641.

— ⲉⲙⲁⲩ *T. M.* Illuc *Gen.* XIX, 22. *Matth.* II, 22. *Jòh.* VIII, 21. 22. XI, 8.

— ⲙⲙⲁⲩ *T. M.* Illic, Ibi *Matth.* II, 13. *et passim.* Hinc *Jòh.* XI, 39. 41. Illinc *Jòh.* XIX, 31. — ⲉϥⲙⲙⲁⲩ, ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ qui ibi est, sunt, Praesens, Praesentes *Z.* 466. 528.

— ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ *T. M.* Qui ibi est, ἐκεῖνος Ille, Illa, Illud *passim.* — ⲡⲉⲧⲙⲙⲁⲩ qui illic sunt *Act.* XXII, 5.

— ⲙⲉ *B.* Locus *Q.* 232. 241.

— ⲉⲧⲙⲉ In eumdem locum, Simul, Una *Z.* 151.

— ⲙⲙⲉⲩ Ibi, Illic *Q.* 229. 241. *Z.* 150.

— ⲉⲧⲙⲙⲉⲩ Ille ἐκεῖνος *Q.* 232. 242. *Z.* 161.

ⲘⲀⲒ Loci *vide* ⲙⲁ Locus.

ⲘⲀⲒ *M.* Justificari *Rom.* III, 4. 20. 28. *Gal.* II, 6. III, 11. 24.
— ⲙⲁⲓ ⲑ. Justificatio *Gal.* II, 17.
— ⲧⲙⲁⲓ *T.* Justificare, Absolvere *Sap.* 14. *Sir.* x, 29.
— ⲑⲙⲁⲓ *M.* Justificare *Gal.* II, 6. III, 8.
— ⲑⲙⲁⲓⲉ Justificare *Luc.* VII, 29. *Rom.* III, 30. I. *Cor.* VI, 11.
— ⲑⲙⲁⲓⲟ Idem *Luc.* x, 29. *Act.* XIII, 39. Justificari *Matth.* XI, 19. *Luc.* VII, 35.
— ⲉⲧⲑⲙⲁⲓⲟ Justificati I. *Petr.* II, 9.
— ⲑⲙⲁⲓⲟ ⲡⲓ Justificatio *Rom.* IV, 25. V, 18.
— ⲑⲙⲁⲓⲏⲟⲩⲧ Justificari *Psal.* XVIII, 9. I. *Cor.* IV, 4.
— ⲉϥⲑⲙⲁⲓⲏⲟⲩⲧ Justificatus *Luc.* XVIII, 14.
— ⲧⲙⲁⲉⲓⲟ *T.* Justificare *Sir.* VII, 5. XIII, 22. *Jàc.* II, 21. Justificari *Sir.* XVIII, 1. XXIII, 11. *Act.* XIII, 39. *μακαρίῳ* Beatum praedicare *Sir.* XXXVII, 24. *Z.* 215. *Scribitur* ⲧⲙⲁⲓⲟ *Z.* 215.
— ⲧⲙⲁⲉⲓⲟ ⲡⲉ Justificatio *Z.* 644. *Pap.* VI, 60.
— ⲉⲧⲧⲙⲁⲓⲟ Justificans *Ming.* 332.
— ⲧⲙⲁⲓⲏⲧ Justificari *Sap.* 686.
— ⲧⲙⲁⲉⲓⲏⲧ Idem *Z.* 397.
— ⲕⲧⲙⲁⲓⲏⲧ Praedicandus, Colendus tu *Ming.* 170.
— ⲧⲙⲁⲓⲁ *B.* Justificare *Z.* 148.
— ⲉⲧⲧⲙⲁⲓⲁ Justificans *Z.* 148.
ⲘⲀⲒ *vide* ⲙⲉ Amare.
ⲘⲀⲒⲎ *M.* † Substantia, Qualitas *Psal.* LXXXVIII, 47. *Gal.* I, 14. *Z.* 58. Statura *Matth.* VI, 27. *Luc.* II, 52. XIX, 3. Ætas *ἡλικία Ezech.* XIII, 18.
— ⲡⲁϣ ⲙⲙⲁⲓⲏ *ἡλίκος*, *πηλίκος* Quantus *Gal.* VI, 11. *Coloss.* II, 1. ⲟⲩⲁϣ ⲙⲙⲁⲓⲏ *πηλίκος* Quantus *Hebr.* VII, 4.
— ⲡⲧⲁⲓ ⲙⲁⲓⲏ *τοσοῦτος* Tantus, Tanta *Matth.* VIII, 10. II. *Cor.* I, 10. *Hebr.* IV, 7. XII, 1. ⲡⲧⲁⲓ ⲙⲁⲓⲏ ⲙⲡⲁⲓⲣⲏϯ Tanto magis quanto *Hebr.* I, 4. ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲁⲓ ⲙⲁⲓⲏ *κατὰ τοσοῦτον* secundum tantum *Hebr.* VII, 22.
— ϭⲓⲙⲁⲓⲏ Crescere *Z.* 121.
ⲘⲀⲨ *vide* ⲙⲁ Locus.
ⲘⲀⲨ *B.* ⲡ. Aqua *Q.* 229. *Z.* 147. 164. (*T.* ⲙⲟⲟⲩ).
ⲘⲀⲨ *T. M.* ⲧ. Mater *passim.*
— ⲙⲁⲁⲩ *T.* Idem *Lùc.* VIII, 51. XII, 53.
— ⲙⲉⲩ *B.* ⲧ. Idem *Q.* 229.
— ⲁⲧⲙⲁⲩ *M.* Matre carens *Hebr.* VII, 3.
— ⲁⲧⲙⲁⲁⲩ *T.* Idem *Pap.* VI, 55.
— ⲁⲧⲙⲉⲟⲩ *B.* Idem *Z.* 159.
— ϣⲉⲛⲙⲁⲩ *M.* Filius *vel* Filia ex matre *Gen.* XX, 12. *Deut.* XIII, 6.
— ⲥⲟⲛ ⲛϣⲉⲛⲙⲁⲩ *M.* Frater maternus, Uterinus *Gen.* XLIII, 16. XLV, 14.
— ⲥⲱⲛⲓ ⲛϣⲁⲛⲙⲁⲩ *M.* Soror filia matris, Uterina *Levit.* XX, 17.
— ⲥⲱⲛⲓ ⲛϯⲙⲁⲩ *M.* الخالة Matertera *Kir.* 82.
ⲘⲀⲨⲀⲀ *vide* ⲙⲁⲩⲁⲧ.
ⲘⲈ *vide* ⲙⲁ Locus.
ⲘⲈ *T.* ⲧ. Veritas *Jòh.* IV, 18. 23. XIX, 35. II. *Còr.* VI, 7. ϩⲛ ⲟⲩⲙⲉ Vere *Lùc.* XXII, 59.
— ⲙⲉ ⲟⲩ Verus *Jòh.* XIX, 35. I. *Jòh.* II, 8. 27. ϩⲉⲛⲙⲉ Veri *Z.* 219.
— ⲉⲧⲙⲉ Verus *Pap.* II, 16.
— ⲙⲙⲉ Idem *Sap.* 352. *Jòh.* IV, 23. *Z.* 242.
— ⲙⲛⲧⲙⲉ ⲧ. Veritas *Z.* 495.
— ⲡⲁⲙⲉ Vere (ⲡⲁ Per *iurantis*, *et* ⲙⲉ Veritas, Per veritatem) *Sap.* 16. *Màtth.* XXVI, 73. *Jòh.* VIII, 31. XVII, 8.
— ⲣⲙⲙⲙⲉ *ἀληθινὸς* Verax, Veridicus homo II. *Còr.* VI, 8. *Z.* 211. 434.
— ϫⲉⲙⲉ, *et* ϫⲓⲙⲉ *ἀληθεύειν* Veritatem dicere, Veridicus esse *Sir.* XXXI, 4. *Z.* 435. *et not.* 39. 642.
— ⲙⲏⲓ *M. B.* ⲟ. Veritas *Joh.* VIII, 32. 40. XVI, 7. *Z.* 166.
— ⲙⲏⲓ ⲟⲩ *M.* Verus *Joh.* VIII, 14. 16. XIX, 35.

— ⲙⲙⲏⲓ Idem *Joh.* VII, 24. *Z.* 75. Justus *Eph.* VI, 1.
— ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲑ. Veritas *Gen.* XXVII, 36. *Levit.* VIII, 8. Justitia *Gen.* XV, 6. XIX, 19. *Exod.* XXXIV, 7.
— ⲙⲙⲉⲑⲙⲏⲓ Vere *Deut.* XXII, 20, *Z.* 94.
— ⲉⲣⲙⲉⲑⲙⲏⲓ Verus esse, fieri *Deut.* XIII, 14.
— ⲣⲉϥϫⲉⲙⲉⲑⲙⲏⲓ Verax, qui vera dicit *Rom.* III, 4.
— ⲑⲙⲏⲓ ⲡⲓ Justus *Gen.* XVIII, 23. *Matth.* I, 19. *Joh.* XVII, 25. Verus *Joh.* VIII, 17.
— ⲡⲑⲙⲏⲓ Justus *Gen.* XVIII, 24. *Exod.* XXIII, 8. Vere, Juste *Num.* XXIV, 15.
— ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲡⲓ Verus *Luc.* XVI, 11. *Joh.* IV, 23. 37. VI, 32. Vere *Joh.* I, 48. VII, 26. 40. VIII, 31.
— ⲛⲧⲁⲫⲙⲏⲓ Verus, Vere *Joh.* VI, 55. XV, 1. XVII, 3.
— ⲙⲉⲉⲓ *B.* Veritas ϩⲛ̄ ⲟⲩⲙⲉⲉⲓ ἀληθῶς Vere *Z.* 168.
— ⲙⲙⲉⲉⲓ Verus *Z.* 160. 163. 164.
— ⲙⲉⲧⲙⲉⲉⲓ ⲧ. Justitia *Z.* 147. 148. 168.
ⲘⲈ *T.* Amare *Jòh.* X, 17. XI, 3. XIX, 26. Desiderare *Phil.* II, 26.
— ⲙⲉ ⲡ. Amor, Dilectio *Pap.* V, 52. 53. 72.
— ⲉⲧⲙⲉ Amans, Diligens *Sir* I, 10. II, 15. 16.
— ⲙⲉⲓ *T. M. B.* Amare, Diligere *Gen.* XXV, 28. XXVII, 14. *Z.* 165. 386.
— ⲙⲏⲓ *B.* Amare, Diligere *Z.* 153.
— ⲙⲉⲓ *M.* ⲡⲓ Amor, Dilectio *Psal.* CVIII, 5. *Rom.* XII, 10. ⲙⲉⲓ ⲛϩⲏⲧ ἐπιπόθησις Desiderium II. *Cor.* VII, 7. 11. IX, 14.
— ⲉⲑⲙⲉⲓ *M.* Amans, Diligens *Psal.* V, 11. X, 5.
— ⲙⲁⲓ *T. M.* Amare *in compositis*, ⲙⲁⲓⲛⲟⲩⲧⲉ, ⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ Deum, Hospites amans *etc. quae suo loco vide.*
— ⲙⲉⲧⲙⲁⲓ *M.* ϯ Amor *Kir.* 92.
— ⲉⲣⲙⲁⲓ *M.* Amare *Tit.* II, 4.
— ⲙⲉⲣⲉ *T. cum* ⲣⲉ *paragogico* Amare, Diligere *Màtth.* XXII, 37. *Jòh.* XII, 43. *Ròm.* XIII, 8. 9.
— ⲙⲉⲣⲓⲧ *T.* Idem *cum suff.* ⲛⲧⲉⲧⲛⲙⲉⲣⲓⲧⲟⲩ Diligite eos *Sap.* 287. ⲧⲉⲧⲛⲁⲙⲉⲣⲓⲧ Amaretis me *Jòh.* VIII, 42. ⲁϥⲙⲉⲣⲓⲧⲛ Dilexit nos I. *Jòh.* IV, 19, *vers.* 10. *legitur* ⲁϥⲙⲉⲣⲉⲧⲛ.
— ⲙⲉⲣⲓⲧ *T.* ⲡ. Beneplacitum *Z.* 503.
— ⲙⲙⲉⲣⲓⲧ *T.* Dilectus *Sir.* XXIV, 11. *etiam plur. Èph.* V, 1. I. *Tim.* VI, 2.
— ⲙⲙⲉⲣⲁⲧⲉ *T. Plur.* Dilecti *Act.* XV, 25. I. *Còr.* X, 14. II. *Còr.* XII, 19.
— ⲙⲉⲗⲓⲧ *B.* Dilectus *Z.* 165. 167. Dilecti *Z.* 168.
— ⲙⲉⲗⲉϯ *B.* Dilecti *Z.* 158.
— ⲙⲉⲛⲣⲉ *M.* Amare, Diligere *Gen.* XXIX, 11. *Deut.* VI, 5. *Matth.* V, 42. Desiderare *Psal.* LXI, 10.
— ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ *M.* Idem *cum suffix.* ϯⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲕ Amabo te *Psal.* XVII, 1. ⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲉⲛ Dilexit nos I. *Joh.* IV, 10. *pro* ⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲧⲉⲛ *Deut.* VII, 8. ⲉϥⲉⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲕ Diliget te *Deut.* VII, 13.
— ⲙⲉⲛⲣⲉ *M.* ⲫ. Amor *Gal.* V, 14.
— ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ *M.* Dilectus *Matth.* III, 17. *Eph.* I, 6. *Z.* 16.
— ⲙⲉⲛⲣⲁϯ *M.* ϩⲁⲛ Dilecti *Rom.* XI, 28. I. *Joh.* IV, 11. *Z.* 58.
— ⲙⲉⲛⲣⲉϯ *M.* Idem *Rom.* I, 7
— ϣⲟⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ *M.* ⲡⲓ Dignus qui ametur, dignus amore *Z.* 30. *Pan.* LIX.
ⲘⲈⲈⲒ *vide* ⲙⲉ Veritas.
ⲘⲈⲒ *vide* ⲙⲉ Amare.
ⲘⲈⲞⲨ *vide* ⲙⲁⲩ Mater.
ⲘⲈⲨ *vide* ⲙⲁ Locus, *et* ⲙⲁⲩ Mater.
ⲘⲈⲨⲈ, ⲘⲈⲈⲨⲈ *T.* Cogitare *Sir.* XI, 33. *Màtth.* I, 20. IX, 4. ⲁⲩⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ inter se cogitabant *Sap.* 98. 126. *Ming.* 127.

— ιιετε εϐολ Secum cogitare *Z.* 267. Considerare *Z.* 329. 416.

— ιιεετε π. Animus, Mens *Z.* 309. Cogitatio *Sir.* xxi, 11. *Ròm.* viii, 6. *Z.* 315. ϩⲙ πⲁⲙεετε intra me *Z.* 344. πⲱ πⲁⲕ ποτιιεετε habe cogitationem, cura, provide *Z.* 298. ϫⲱ ⲙπⲙεετε dicere, loqui intra se *Z.* 296.

— εϥⲙεετε Cogitans *Z.* 342.

— ειρε ⲙπⲙεετε Recordari *Act.* xx, 31. *Ming.* 184.

— ρπⲙεετε Idem *Màrc.* xiv, 72. *Lùc.* xxiv, 8. *Jòh.* xii, 16. ⲛⲁρπⲁⲙεετε recordabitur mei *Sir.* xvi, 17. ρπεсⲙεετε recordari eius *Sir.* xv, 8. Commemorare ⲁⲩρπεⲩⲙεετε Commemorarunt eos *Act.* x, 31. — ⲁριπⲙεετε *Imperat.* Recordare, Recordamini *Sir.* xviii, 24. *Lùc.* xxiv, 6. ⲁριπⲁⲙεετε Recordare mei *Lùc.* xxiii, 42.

— ρπⲙεετε π. Recordatio, Commemoratio *Sap.* 419. *Màtth.* xxvi, 13. *Lùc.* xxii, 19. II. *Pètr.* 1, 15.

— ϯⲙεετε In memoriam revocare, Cogitationem suggerere, Monere *Z.* 317. 318. 571.

— ϯπερπⲙεετε In memoriam revocare *Z.* 329.

— ⲙετι *M.* Cogitare *Num.* xxxiii, 56. *Matth.* xvi, 23. Existimare, Opinari I. *Cor.* vii, 26. *Gal.* vi, 3. Recordari II. *Thess.* ii, 5. φρονεῖν Sapere *Rom.* xii, 3. ⲙετι ϧεⲛ ϩⲏⲧ Secum cogitare *Z.* 14.

— ⲙετι πι ϕ. Cogitatio *Rom.* xii, 16. *Z.* 14. Memoria *Exod.* xvii, 14. *Phil.* 1, 3. διάνοια Mens *Deut.* vi, 5. φρόνημα Prudentia *Rom.* viii, 6. Consilium *Z.* 114. ⲙⲁϕⲙετι Memor esto *Psal.* cxviii, 49.

— ϯⲙϕⲙετι Dare in memoriam, in memoriam revocare *Joh.* xiv, 26. *Rom.* xv, 15. II. *Tim.* 1, 6.

— ιρι ⲙϕⲙετι Recordari *Gen.* xli, 9. *Matth.* xvi, 9. *Marc.* viii, 19. ειιρι ⲙπεκⲙετι Recordatus sum tui II. *Tim.* 1, 3.

— ερϕⲙετι Idem *Gen.* viii, 1. ix, 15. xxx, 22. ⲛⲧετεⲛερπⲁⲙετι, *vel* ποτⲙετι Recordamini mei, *vel* eorum *Joh.* xvi, 4. *Z.* 19. ⲁριϕⲙετι Memento *Z.* 19. 33. ⲁριπεⲛⲙετι Memento nostri *Z.* 84.

— ερϕⲙετι π. πι Recordatio, Commemoratio *Exod.* xii, 14. *Psal.* cviii, 15. *Z.* 41. 56. *Femin.* ϯ Commemoratio *Z.* 33.

— ϣεⲛερϕⲙετι π. Commentarium, Exemplar *libri*, Volumen *Z.* 7. 21. 64. 65. 66.

— ϫιⲛερϕⲙετι πι Recordatio, Commemoratio, Memoriale *Gen.* ix, 16. *Levit.* xxiii, 24. xxiv, 7. I. *Cor.* xi, 24.

— ⲙⲏⲟτι *et* ⲙⲙⲏⲟτι *B.* Existimare *Q.* 240. 242. 243

— ⲙⲏⲟτει Existimare *Z.* 152. φρονεῖν Cogitare *Z.* 165. πετⲙⲙⲏⲟτει ελⲁϥ qui secum cogitat, sibi videtur *Z.* 155.

— ⲙⲏⲟτει π. Memoria, Commemoratio *Z.* 167. διάνοια Mens, Cogitatio *Z.* 161. 164.

— ιλι ⲙπⲙⲏⲟτει Recordari, Memor esse *Z.* 167.

— ελπⲙⲏⲟτι Reminisci *Q.* 229. ⲁλιπⲙⲏⲟτι Memento, Recordare *Ibid.*

— ελπⲙⲏⲟτει Recordari *Z.* 161.

— ελπⲙⲏⲟτει π. Recordatio, Commemoratio *Z.* 164.

— ερπⲙⲏⲟτει Recordari *Z.* 164.

— ειλι ⲙπερπⲙⲏⲟτει Commemorationem facere, Recordari *Z.* 168.

— ϫιⲙπⲙⲏⲟτι Existimare, Æstimare *Q.* 241.

ⲘⲈⲦⲒ *vide* ⲙετε.

ⲘⲎ *vide* ⲙοογ Aqua *in compositis.*

ⲘⲎ *T. M. B.* Num? *Màtth.* vii, 9. 10. *Jòh.* iv, 12. ix, 27. *Z.* 151. 153. 154. An non? *Lùc.* xii, 6. Non μὴ *Jòh.* iv, 9. μὴ *Graecorum.*

— ⲙⲏ ⲙ *T.* Nonne? *Sir.* xviii, 16. *Matth.* xviii, 12.

— ⲙⲏ . . . ⲁⲛ *T.* Nonne? *Joh.* viii, 48. x, 34. I. *Cor.* x, 16.

— ⲙⲏ ⲛⲧ . . . ⲁⲛ *T. M.* Nonne? *Gen.* xxix, 25. *Matth.* xx, 13.

— ⲙⲏ ⲛ . . . ⲁⲛ *T.* Num? Num non? *Joh.* xix, 10. *Act.* vii, 50.

— ⲙⲏ ⲙ̄ⲙⲛ *T.* Nonne? *Sir.* xxxvii, 2.

— ⲙⲏ . . . ⲏ *T.* Num . . . vel? I. *Cor.* x, 19.

— ⲙⲏ ⲉⲧⲉ *T.* Numquid? I. *Cor.* xi, 22.

— ⲙⲏ ⲡⲧⲁⲓ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲑⲉ *T.* Nonne hic est modus? *Pap.* ii, 29.

— ⲙⲏ ⲓⲥ *M.* Nonne ecce? *Gen.* xiii, 9. *Deut.* xi, 30. — ⲙⲏ ⲓⲥ . . . ⲁⲛ Nonne? *Deut.* xxxii, 34.

— ⲙⲏⲧⲓ *M.* Num *Gen.* xviii, 14. Non *Gen.* xviii, 17.

ⲘⲎⲒ *vide* ⲙⲉ Veritas, ⲙⲉ Amare, *et* ⲙⲟⲓ Da.

ⲘⲎⲎⲞⲨⲈⲒ, ⲘⲎⲞⲨⲈⲒ, ⲘⲎⲞⲨⲒ *vide* ⲙⲉⲧⲉ.

ⲘⲒⲈ, ⲘⲒⲎ *M.* † Leaena *Kir.* 164. 267. *femin. irregul. vocis* ⲙⲟⲩⲓ Leo.

ⲘⲒϢ *T.* Bene, Optime gerere, *cum suffix. recipr.* ⲁⲧⲉⲧⲛⲙⲓϣⲧⲛ Optime vos gessistis *Z.* 643.

— ⲙⲓⲟⲕ Macte! *Z.* 317. *not.* 236. *Acclamandi genus, quod notat* Egregie te gere.

— ⲙⲓⲟⲕ ⲡ. Egregium, Optimum facinus, *tum* Gloria. *Acclamatio* ⲙⲓⲟⲕ *transiit in substantivum, unde* ⲡⲁⲙⲓⲟⲕ Gloria mea *Z.* 317. *nam Codex Memphiticus, qui idem narrat, habet* ⲱⲟⲩ Gloria, *vide Z.* 643. *not.* 11.

— ⲙⲡⲉⲓⲟⲕ Macte! *Z.* 427. *not.* 19. *nisi lectio mendosa sit.*

ⲘⲞ *vide* ⲙⲟⲟⲩ Aqua.

ⲘⲞ *M.* Accipe *Luc.* xvi, 6. 7. *Plur.* ⲙⲱⲓⲛⲓ Accipite *Luc.* xxii, 17. *Joh.* xix, 6.

ⲘⲞⲒ *M.* Da, Date, *Matth.* x, 8. *Joh.* iv, 7. *Apoc.* xviii, 6. Redde *Psal.* l, 12. *Imper. verbi* † Dare (*T.* ⲙⲁ).

— ⲙⲏⲓ Idem *forma cum suffix.* ⲙⲏⲓϥ Da, Date illum *Gen.* xxiii, 4. xlii, 37. *Exod.* xvii, 14. *Z.* 82. ⲙⲏⲓⲥ Da, Date illam, *Gen.* xxxiv, 8. *Num.* xx, 26. ⲙⲏⲓⲥ ⲛⲁⲛ *cum suff. euphonico* Concede nobis *Marc.* x, 37. ⲙⲏⲓⲧⲟⲩ Da, Date eos *Gen.* xxxiv, 9. *Marc.* x, 21.

— ⲙⲟⲓ ⲉⲛⲁⲛⲙⲟⲩ Utinam si mortui essemus! *Num.* xx, 3. *vide paullo infra* ⲁⲙⲟⲓ.

— ⲙⲟⲓ ⲛⲟⲩϣⲉⲃⲓⲱ Retribue *Psal.* cxviii, 17.

— ⲙⲟⲓ ϩⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ Induite *Rom.* xiii, 14. *Eph.* vi, 11. *Col.* iii, 12.

— ⲉⲧⲙⲟⲓ Dant, Dantes *Ezech.* xxiii, 42.

— ⲁⲙⲟⲓ Da! Utinam! *praefixo* ⲁ *imperantis Exod.* xvi, 3. *Num.* xiv, 3. *Psal.* cxviii, 5. ⲁⲙⲟⲓ ⲉⲛⲉ ⲁⲛⲙⲟⲩ ⲡⲉ utinam si mortui essemus *Num.* xiv, 3. ⲁⲙⲟⲓ ⲡⲉ ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲡⲉ utinam regnavissetis I. *Cor.* iv, 8. ⲁⲙⲟⲓ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣ utinam essetis II. *Cor.* xi, 1. ⲁⲙⲟⲓ ⲛⲁⲕⲟⲓ . . . ⲡⲉ utinam esses *Apoc.* iii, 15.

ⲘⲞⲞⲨ *T.* ⲘⲰⲞⲨ *M.* ⲡ. Aqua *Exod.* xl, 10. *Joh.* iv, 10. *Act.* x, 47. (*B.* ⲙⲁⲩ).

— ⲙⲟⲩ *in compositis, hinc* ⲙⲟⲩⲥⲉⲗϩⲟ, ⲙⲟⲩⲉⲓⲟⲟⲧⲉ, ⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ *etc., vide* ⲥⲗϩⲟ, ⲉⲓⲱ, ϩⲱⲟⲩ *etc.*

— ⲙⲟ *in compositis, hinc* ⲙⲟⲛⲃⲛⲛⲉ, ⲙⲟϩⲱϫ *etc., vide* ⲃⲛⲛⲉ, ϩⲟϫ *etc. rara tamen est haec forma.*

— ⲙⲏ *T. M.* ⲧ. Urina *Z.* 630. *not.* 51.

— ⲙⲏ ⲙⲟⲟⲩ *T.* ⲧ. Idem *Tuk.* 127.

— ⲙⲏ ⲙⲙⲱⲟⲩ *M.* ⲧ. Idem *Z.* 556. *not.* 29.

— ⲣⲙⲏ *T.* Mingere *Z.* 533. 568.

— ⲁⲧⲙⲟⲟⲩ *T.* Aqua carens, Inaquosus *Z.* 369.

— ⲁⲧⲙⲱⲟⲩ, ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ *M.* Idem *Deut.* xxxii, 10. *Matth.* xii, 43.

— ⲉⲣϭⲓⲙⲱⲟⲩ *M.* ⲡ. Urina *Kir.* 161. *Rossi* 55.

— ϯⲙⲟⲟⲩ *T.* Effundere aquam *Pan.* 19.
— ϯⲙⲱⲟⲩ *M.* Irrigare *Z.* 72. Haurire aquam *Exod.* II, 17.
— ⲙⲁⲛϯⲙⲟⲟⲩ *T.* ⲡ. Fons, Scaturigo Z. 634.

ⲘⲞⲨ *T. M. B.* Mori *Exod.* I, 6. *Lùc.* VIII, 42. *Z.* 150. 153. 156.
— ⲙⲟⲩ ⲡ. ⲫ. Mors *passim Q.* 239. ϩⲁⲛⲙⲟⲩ Pestilentiae *Matth.* XXIV, 7.
— ⲁⲧⲙⲟⲩ *T.* Immortalis *Pan.* 187.
— ⲁⲧⲙⲟⲩ, ⲁⲑⲙⲟⲩ *M.* Idem *Z.* 22. 55. *Pan.* LXXXI.
— ⲙⲛⲧⲁⲧⲙⲟⲩ *T.* ⲧ. Immortalitas *Tuk.* 586.
— ⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲟⲩ, ⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲟⲩ *M.* ϯ Idem I. *Cor.* XV, 53. 54. I. *Tim.* VI, 16.
— ⲡϣⲙⲟⲩ *T.* ⲫⲁϣⲙⲟⲩ *M.* Semimortuus *Luc.* X, 30. *Ming.* 89. *Z.* 464.
— ⲉⲧⲓⲣⲓⲡⲟⲩⲙⲟⲩ *M.* Mortificans *Kir.* 42.
— ⲙⲉⲩⲧ *T. seq. accus.* Occidere, Interficere *Jòh.* XVIII, 31. *Z.* 487.
— ⲙⲟⲩⲧ *T. seq. accus.* Idem *Màtth.* XXVI, 59.
— ⲙⲟⲩⲧⲉ *T.* Mori *Màtth.* IX, 18.
— ⲙⲟⲟⲩⲧ *T.* Mori *Lùc.* XV, 32. *Z.* 352. *cum suffixo, vel sequente accusativo est* Occidere, Mortificare *Lùc.* XXIII, 32. *Jòh.* XI, 53. *Act.* V, 33. *Ròm.* VIII, 13. *Còl.* III, 5.
— ⲙⲱⲟⲩⲧ *M.* Mori I. *Cor.* XV, 31. *Apoc.* III, 1.
— ⲙⲟⲩⲟⲩⲧ *T.* Occidere, Interficere *Màtth.* II, 16. XVI, 21. XXVII, 1. *Jòh.* XII, 10. *cum suff.* ⲙⲟⲟⲩⲧ, *quod vide paullo supra.*
— ⲙⲁⲟⲩⲧ *B.* Mori *Z.* 156.
— ⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ *T. B.* Mortuus *Màtth.* VIII, 22. *Jòh.* XII, 1. 9. 17. *Z.* 155. 167.
— ⲉⲧⲙⲱⲟⲩⲧ, ⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ *M.* Idem *Levit.* V, 2. VII, 14. *Deut.* XIV, 21. XVIII, 11. ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ Mortui *Matth.* XIV, 2. *Act* XVII, 31.
— ⲉⲧⲙⲁⲟⲩⲧ *B.* Idem *Z.* 155. 162.
— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧⲙⲟⲟⲩⲧ *T.* Mortuus, a, ui, ae *Act.* V, 10. XX, 9.
— ⲣⲉϥⲙⲟⲟⲩⲧ *T.* Mortuus *Sap.* 1002. 1003. *Màtth.* VIII, 22.
— ⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ *M.* Idem *Gen.* XXIII, 3. *Act.* XVII, 32. *Z.* 8. 124.
— ⲣⲉϥⲙⲁⲟⲩⲧ, ⲗⲉϥⲙⲁⲟⲩⲧ *B.* Idem *Q.* 237. 238. 246. *Z.* 156.
— ⲣⲉϥⲙⲟⲩⲧⲉ *T.* θνητός Mortalis *Sap.* 832.
— ⲣⲉϥⲙⲟⲩⲟⲩⲧ *T.* Mortem afferens, Mortiferus, Homicida *Z.* 552. *Pan.* 119.
— ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ *M.* ϯ νέκρωσις Mortificatio *Rom.* IV, 19.

ⲘⲞⲨ *vide* ⲙⲟⲟⲩ Aqua, *et* ⲙⲟⲩⲉ Insula.

ⲘⲞⲨⲈ *M.* ⲡⲓ Splendor, Fulgor *Psal.* XVII, 12. *Ezech.* I, 13. *Hebr.* I, 3. *La-Crozius* 57. *in loco Psalmi legit* ⲙⲱⲟⲩⲓ.
— ⲉⲧϯⲙⲟⲩⲉ αὐγάζων Splendidus *Levit.* XIII, 27. XIV, 56.
— ⲉϥϯⲙⲟⲩⲉ διάφανος, Splendidus prae candore *Exod.* XXX, 34. *Levit.* XIII, 24. 25. 26. στίλβων Splendens *Ezech.* XL, 3.
— ⲉⲗⲙⲟⲩⲟⲩⲓ *B.* Splendere *Q.* 231.

ⲘⲞⲨⲈ *T.* ⲧ. Insula *Z.* 378.
— ⲙⲟⲩⲓ *M.* ϯ ⲑ. Idem *Z.* 26. 36. *vide* ⲡⲁⲡⲉϩⲛⲟⲩ, *et* ⲡϣⲁϯ.
— ⲑⲙⲟⲩⲓ *M.* Urbs inferioris Ægypti, Graecis dicta Θμοῦις, inter canalem Taniticum, et Mendesium posita, etymologice *Insulam* notat, quare Arabes eam appellant المورده *locus ad quem pertingit aqua Z.* 18. 244. 262. *Pan.* CXCV. *Kir.* 209. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 114.
— ⲙⲟⲩ, *et praef. articulo* ⲧⲙⲟⲩ *T. et* ⲑⲙⲟⲩ *M.* Insula *in nonnullis compositis pro* ⲙⲟⲩⲉ, ⲙⲟⲩⲓ, *sic*
— ⲧⲙⲟⲩ ⲙⲡⲉⲕⲗⲩⲥⲙⲁ *T. Z.* 299. *ubi degebat Apa Gigoi. Quatremere Mém. Géogr. sur l'Égyp.* I, 151. *sq. demonstrat urbem* Κλύσμα *non aliam esse ab Arabica* Kolzum *ad verticem Sinus Arabici sita; porro e*

regione urbis erat etiam Insula Clysma *in Vitis Patrum commemorata (Quatremere ib. p.* 159. 160.) *Quare* ⲧⲙⲟⲩ ⲛ̄ⲡⲉⲕⲗⲩⲥⲙⲁ *mihi quidem est* Insula Klysmae.

— ⲧⲙⲟⲩϣⲟⲛⲥ *T. Z.* 547. ⲑⲙⲟⲩϣⲟⲛⲥ, *et* ⲑⲙⲟⲩⲛ̄ϣⲟⲛⲥ *M. Z.* 75. 76. Monasterium Monachorum, *cui praeerat Apa Jonas Z.* 75. 76. *item* Vicus superioris Ægypti *Z.* 547. *non longe dissitus a Phbou, in provincia Kus, vide Quatremere Mém. Géogr. sur l'Égyp.* 1, 139. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* 1, 235. *Equidem puto* ⲧⲙⲟⲩϣⲟⲛⲥ *esse* Insulam Scions, *in qua erat Monasterium, itemque Vicus ita dictus; sane Pachomius nisi lintre vectus appulit ad* ⲑⲙⲟⲩϣⲟⲛⲥ *Z.* 76, *et Theodorus cum Scienesetum pervenisset, in littore constitit navicularium expectans, qui eum traiiceret ad* ⲧⲙⲟⲩϣⲟⲛⲥ Insulam Scions, *Quatremere ib.* 140. *In Cod. Par.* 43. *fol.* 58. *scribitur etiam* ⲙⲟⲩϣⲁⲛⲥ, *quae orthographia proxime accedit Arabico nomini* Mukansc.

ⲘⲞⲨⲒ *T. M.* ⲡ. Leo *Gen.* XLIX, 9. *Sir.* XII, 2. XXV, 16. XXVII, 10, *vide* ⲙⲓⲉ.

— ⲙⲟⲩⲏ *M.* ϯ Leaena *Pan.* LXXXIII.

ⲘⲞⲨⲒ *vide* ⲙⲟⲩⲉ Insula.

ⲘⲞⲨⲞⲨⲒ, ⲘⲰⲞⲨⲒ *vide* ⲙⲟⲩⲉ Splendor.

ⲘⲰⲞⲨ *vide* ⲙⲟⲟⲩ Aqua.

ⲘⲂⲀⲒ *M.* ⲟⲩ ἄτρακτος Fusus, Colus *quo netur Prov.* XXXI, 19.

ⲘⲂⲞ *vide* ⲉⲙⲡⲟ.

ⲘⲀⲀⲂ *T.* Triginta *Joh.* V, 5. *Tuk.* 295. (*M.* ⲙⲁⲡ).

— ⲙⲁⲁⲃⲉ Triginta *forma femin. Ming.* 337. *Z.* 281.

— ⲙⲁⲁⲃⲟⲩⲉ Triginta et una *femin. Pap.* V, 20.

— ⲙⲁⲁⲃϣⲉ Tricies centum, Ter mille *Pap.* V, 67. *Z.* 513. — ⲙⲁⲁⲃⲯⲓⲥϣⲉ Tricies novies centum, *seu* 27,000. *Z.* 241. 625. *not.* 8. *fallitur Zoëga vertens* ter mille nongenti.

ⲘⲂⲞⲔⲒ *vide* ⲃⲟⲕⲓ.

ⲘⲂⲞⲚ, ⲈⲘⲂⲞⲚ *M.* Irasci, Indignari *Gen.* VI, 7. XXVII, 42. *Exod.* IV, 14. XXXII, 10.

— ⲙⲃⲟⲛ, ⲉⲙⲃⲟⲛ ⲡ. Ira, Furor, Indignatio *Psal.* XXXVI, 8. *Dan.* IX, 16. *Z.* 102.

— ϯⲙⲃⲟⲛ Ad iram provocare *cc. dat. Deut.* XXXII, 16.

ⲘⲂⲢⲒⲤ *vide* ⲉⲙⲃⲣⲓⲥ.

ⲘⲂⲢⲈϨⲒ *M.* ⲡⲓ Currus, Plaustrum *Gen.* XLV, 19. 21. *Num.* VII, 3. 6. 7. 8.

— ⲉⲙⲃⲣⲉϩⲓ Idem *Gen.* XLV, 27.

— ⲃⲉⲣⲉϩⲓ Idem *Gen.* XLV, 19.

— ⲃⲁⲣⲁϩⲉ *T.* Idem *Z.* 501. *n.* 3, *ubi Zoëga coniicit notare* Navigium, Baris.

ⲘⲂⲢⲈϨⲒ *M.* ⲡⲓ ἄσφαλτος, Asphaltus, Bitumen *Gen.* VI, 14. *Exod.* II, 3. *Pan.* LXVII, *Rossi* 112. (*T.* ⲁⲙⲣⲏϩⲉ).

— ⲃⲣⲉϩⲓ ⲡⲓ Idem *Gen.* XI, 3. XIV, 10. II. *Reg.* VI, 3.

— ⲉⲙⲣⲉϩⲓ Idem *Z.* 22.

— ϯⲙⲃⲣⲉϩⲓ Bitumine obducere *Gen.* VI, 14.

ⲘⲀⲄⲀⲦ *vide* ⲙⲁⲕⲁⲧ.

ⲘⲀϨⲈ *vide* ⲙⲁⲥⲉ.

ⲘⲈⲐ, ⲘⲈⲦ *M.* ⲘⲚⲦ *T.* Particula praefixa, quae Nomina abstracta format, *sic* ⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ *M.* ⲙⲛⲧⲙⲛⲧⲣⲉ *T.* Testimonium, ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ Testimonia, ⲙⲛⲧϩⲉⲃⲣⲁⲓⲟⲥ Hebraismus, ⲙ̄ⲙⲛⲧϩⲉⲃⲣⲁⲓⲟⲥ Hebraice *Joh.* V, 2, *sic* ⲙ̄ⲙⲛⲧⲥⲩⲣⲟⲥ Syriace *Pap.* V, 61. ⲙ̄ⲙⲛⲧⲟⲩⲉⲉⲓⲉⲛⲓⲛ Graece *Joh.* XIX, 20.

ⲘⲈⲐⲀⲒⲞ *M.* عصفر *Kir.* 189. *Kirchero est* Crocus hortensis, *sed ex vi vocis Arabicae est* Cnicus herba eiusve flos, *qui fulvae tincturae inservit. Scribitur etiam* ⲙⲉϭⲧⲁⲓⲱ.

ⲘⲐⲞ *vide* ⲙⲧⲟ.

ⲘⲀⲐⲞⲨⲒ *vide* ⲙⲁⲧⲟⲩ

ⲘⲞⲨⲐⲞⲘ *M.* ⲛⲓ Ulcerum aperitio, Saniei profluvium *Kir.* 159.

ⲘⲈⲐⲢⲈ *M.* ⲡⲓ Testis *Num.* vi, 13. *Deut.* xix, 15. ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲛⲟⲩϫ Falsus testis *Matth.* xv, 19. I. *Cor.* xv, 15. (*T.* ⲙⲛⲧⲣⲉ).

— ⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ϩⲁⲛ Testes *Psal.* xxvi, 12.

— ⲁⲧⲙⲉⲑⲣⲉ Testimoniis, Testibus carens, non probatus *Act.* xiv, 16.

— ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ Testari, Esse testis *cc. accus.*, *vel* ⲛⲁ, *vel* ⲉⲑⲃⲉ *Num.* xxxv, 30. *Joh.* iv, 39. v, 31. 32. 33. 36. vii, 7. viii, 13.

— ⲣⲉϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ Testis III. *Reg.* xvii, 20.

— ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ϯ Testimonium *Gen.* xxxi, 47. *Joh.* iii, 11. ⲙⲉⲑⲙⲉⲑⲣⲉ *Pan.* clxiii.

— ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ϩⲁⲛ Testimonia *Exod.* xxv, 16. 21. *Num.* xvii. 4.

— ⲟⲓ ⲙⲙⲉⲑⲣⲉ Testificari, Testari *Z.* 32.

ⲘⲎⲞⲈⲒⲔ *T.* κόπρος Stercus, Fimus *Tuk.* 211. *aliquod tamen erratum subesse suspicor.*

ⲘⲒⲞⲔ *vide* ⲙⲓⲱ.

ⲘⲞⲔⲒ *M.* ⲡⲓ ἀγγεῖον Vas *Exod.* xxv, 29. xxxviii, 8. *Num.* iv, 7. κρατὴρ Crater *Prov.* ix, 2. Marsupium, Instrumentum *in quo quid reconditur Gen.* xliii, 1. — *Femin.* ϯ Pharetra *Kir.* 117. 340. *Psal.* x, 2.

— ⲙⲟⲩⲕⲓ ⲟⲩ (*probabiliter mascul.*) Vas *Num.* v, 17. ἀποθήκη Vas, *in quo quid reconditur Exod.* xvi, 23. 32. — *Femin.* ϯ Scala *Gen.* xxviii, 12. *Tuk.* 619. *Kir.* 153. 253.

ⲘⲀⲔⲀⲒⲂⲒ *M.* ⲡⲓ Vinculum, quo equorum pedes ligantur *Kir.* 136. — *Femin.* ϯ Flagellum, Scutica, *quod Rossi* 106. *dictum putat a* ⲙⲁⲕϩ (*pro* ⲙⲕⲁϩ) *et* ⲗⲓⲃⲓ, *ut sit* Castigare insaniam, *quod sane est officium ferulae.*

ⲘⲈⲔⲘⲞⲨⲔ *T.* Considerare, Meditari *cc. suff. recipr. personae* ⲁⲓⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕⲧ Meditatus sum *Sap.* 429. *Sir.* xxxix, 32. ⲁϥⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕϥ Meditatus est, Consideravit *Sir.* xlii, 18. *Luc.* xii, 17. xv, 17. ⲉⲩⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕⲟⲩ Meditantur *Sir.* xxxviii, 33. ⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕⲕ Meditare *Sir.* vi, 37.

— ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ *T. M.* Idem ac ⲙⲉⲕⲙⲟⲩⲕ (*sed non construitur c. suff. recipr. personae*) *Sir.* xiv, 21. *Matth.* i, 20. ix, 4. *Hebr.* xi, 19. ⲁϥⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲙⲙⲟϥ Secum cogitavit *Act.* x, 19. *Pan.* 327. ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ (*scribitur* ⲙⲉⲕⲙⲉⲕ) ⲑⲏⲛⲟⲩ Vobiscum recogitate *Hebr.* xii, 3.

— ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ *T. M.* ⲡⲓ διανόημα Cogitatio, Consideratio *Sir.* xxxv, 18. *Matth.* ix, 4. xii, 25. *Rôm.* xiv, 1.

— ⲁⲧϣⲙⲟⲕⲙⲉⲕ *M.* Qui considerari nequit, Incomprehensibilis *La-Croze* 8.

ⲘⲞⲨⲔⲚⲀⲒⲈ *T.* دجاج أبرص Gallinae species *Cod. Paris.* 40.

ⲘⲀⲔⲢⲞ *M.* ⲡⲓ Mortarium, Labrum, Pelvis *Kir.* 149. *Rossi* 107.

ⲘⲒⲀⲔⲎⲈ *M.* ⲡⲓ الصدف Conchae *pec.* margaritiferae *Kir.* 171.

ⲘⲀⲔⲀⲦ *T.* ⲟⲩ Teli species *Z.* 379. *not.* 12. 437. *not.* 55. *ubi* ⲙⲁⲅⲁⲧ *scribitur.*

ⲘⲀⲔⲰⲦ *T.* ⲟⲩ τάφρος Fovea, Fossa cingens *Michae.* v, 6. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 116.

ⲘⲀⲔϨ *T.* ⲡ. Collus, Cervix *Sir.* vi, 24. *Màtth.* xviii, 6. *Lùc.* xv, 20. *Tuk.* 560.

— ⲡⲛⲁϣⲧⲙⲁⲕϩ Durae cervicis homo, Obstinatus, Pervicax *Pap.* ii, 43.

— ⲙⲛⲧⲛⲁϣⲧⲙⲁⲕϩ ⲧ. Obstinatio, Pervicacia *Z.* 463.

— ⲣ̄ⲛⲁϣⲧⲙⲁⲕϩ Obstinatus, Pervicax esse *Z.* 473. *not.* 21.

— ⲡⲉϩⲙⲁⲕϩ *vide* ⲡⲉϩ.

ⲘⲔⲀϨ *T. M.* Affligere *Z.* 331. Tristis esse, Contristari, Dolere, Affligi *Gen.* iv, 6. *Matth.* xiv, 9. *Marc.* vi, 26. *Luc.* xviii, 23. *Z.* 67. *Ming.* 185. Compungi *corde Act.* ii, 37. Laborare *dolore Ming.* 252.

— ⲙⲟⲕϩ *T. M.* Affligere *Luc.* xvi, 25. *Act.* vii, 6. Contristari, Tristis esse, Dolere, Affligi, Pati, *Matth.* xix, 22. *Marc.* x, 22. xiv, 34. *Luc.* xvi, 24. *Z.* 391. Laborare, Ægrotare I. *Cor.* xi, 30. Fraudare ⲙⲡⲉⲣⲙⲟⲕϩⲕ ne fraudes te *Sir.* xiv, 14. Laboriosum, Difficile esse *Z.* 433. ⲉⲣⲉ ⲡϩⲱⲃ ⲙⲟⲕϩ res est difficilis *Z.* 325.

— ⲙⲟⲩⲕϩ *T.* Cruciare, Affligere, Male habere *Sir.* xi, 11. *Act.* vii, 19. 24. *Z.* 310. 348.

— ⲙⲉⲕϩ *T.* Affligere *Act.* xiv, 2.

— ⲙⲕⲁϩ *T. M.* ⲡ. Afflictio, Dolor, Labor, Perpessio, Cruciatus *Sap.* 515. *Sir.* xi, 27. *Psal.* ix, 27. xii, 2. *Act.* vii, 34.

— ⲉⲙⲕⲁϩ *M.* Idem *Exod.* iii, 7. *Rom.* ix, 2.

— ⲉⲙⲕⲉϩ *B.* Idem *Z.* 168.

— ⲙⲕⲁⲩϩ *M.* ϩⲁⲛ, *Plur. nominis* ⲙⲕⲁϩ *Matth.* iv, 24. *Luc.* xiii, 2. *Act.* ix, 16.

— ⲉϥⲙⲟⲕϩ *T. M.* Gravis, Affligens *Levit.* xxv, 43. ⲉⲩⲙⲟⲕϩ ⲛϣⲱⲛⲉ Afflicti morbo *Pap.* v, 33. — Difficilis *Màtth.* xxiii, 4. *Hebr.* v, 11. ⲉⲧⲙⲟⲕϩ ⲛϥⲓ Difficiles ad portandum *Luc.* xi, 46. ⲉⲧⲙⲟⲕϩ ⲛⲛⲟⲓ ⲙⲙⲟⲟⲩ Difficilia intellectu II. *Pètr.* iii, 16.

— ⲥⲙⲟⲕϩ *T. M.* Difficile est *Màtth.* xix, 23. *Marc.* x, 23. 24.

— ⲉⲧⲙⲟⲕϩ *T. M.* ⲉⲑⲙⲟⲕϩ *M.* Afflictus, Dolens *Act* v, 16. *Pan.* cxlvi. Damno, *vel* doloribus affectus *Hebr.* xiii, 3. *Z.* 311. Male se habens, Infirmus *Matth.* ix, 12. *Marc.* ii, 17. *Luc.* v, 31. Difficilis *Sir.* iii, 21. Indigens *Z.* 564.

— ⲁⲧⲙⲕⲁϩ *M.* Immunis a dolore, ⲉⲣⲁⲧⲙⲕⲁϩ Esse immunis a dolore *Eph.* iv, 19.

— ⲁⲧⲙⲕⲁⲩϩ *M.* ἀπαθὴς Qui pati nequit, Immunis a dolore *La-Croze* 6.

— ⲉⲣⲙⲕⲁϩ *M.* Affligi, Dolere *Psal.* iv, 4. lx, 2. *Z.* 6.

— ϯⲙⲕⲁϩ *T. M.* Affligere *Exod.* v, 22. *Deut.* xxvi, 6. *Act.* xv, 24.

— ϣⲉⲡⲙⲕⲁϩ *M.* Pati, Laborare πονεῖν *Gen.* xlix, 15. *Matth.* xvii, 12. *Luc.* xxiv, 46.

— ⲣⲉϥϣⲉⲡⲙⲕⲁϩ *M.* Patiens, Sufferens, Passibilis *Act.* xiv, 14. xxvi, 23. *Jac.* v, 17.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲡⲙⲕⲁϩ *M.* ϯ Passibilitas I. *Tim.* vi, 11.

— ϭⲓⲙⲕⲁϩ *M.* Pati *Luc.* xxii, 15. *Rom.* viii, 17. I. *Cor.* xii, 26.

— ⲙⲟⲕϩⲥ, *et* ⲙⲟϫⲥ *T.* ⲟⲩ Afflictio, Dolor, Labor, Calamitas *Sir.* iii, 28. xxiii, 11. xxv, 14. I. *Pètr.* iv, 13. *Z.* 211. 214. 271.

— ⲙⲕⲁϩⲛϩⲏⲧ *T.* Animo affligi, Contristari, Dolere *Sir.* xii, 12. xiv, 1. *Màrc.* xiv, 18. *Z.* 321. 350.

— ⲙⲕⲁϩⲛϩⲏⲧ *T.* ⲉⲙⲕⲁϩⲛϩⲏⲧ *M.* ⲡ. Animi Afflictio, Moeror, Dolor *Sir.* xxix, 5. *Joh.* xvi, 20. II. *Cor.* ii, 4. *Z.* 277. 387.

— ⲉⲣⲙⲕⲁϩⲛϩⲏⲧ *M.* Contristari, Dolere animo *Gen.* xxvii, 38. *Deut.* xv, 10. *Matth.* xxvi, 37. *Z.* 59. 85.

— ⲟⲓ ⲛⲉⲙⲕⲁϩⲛϩⲏⲧ *M.* Afflictus esse, Moerere *Act.* xx, 38. *Pan.* lvii.

— ϯⲙⲕⲁϩⲛϩⲏⲧ *M.* Affligere *Gen.* iv, 5. II. *Cor.* ii, 2. 5. vii, 8.

— ϭⲓⲙⲕⲁϩⲛϩⲏⲧ *M.* Animo affligi, Contristari II. *Cor.* ii, 3.

— ⲙⲟⲕϩⲛϩⲏⲧ *T.* Affligi, Contristari *Màrc.* iii, 5. II. *Còr.* ii, 2. *Pan.* 23. *Z.* 350. 398. Ægre ferre *Act.* iv, 2.

— ⲉϥⲙⲟⲕϩⲛϩⲏⲧ *T.* Afflictus, Dolens *Act.* xx, 38. *Z.* 327. 350.

— ⲉⲧⲙⲟⲕϩⲛϩⲏⲧ *T.* Idem *Z.* 398.

ⲘⲈⲔϨ, ⲘⲞⲔϨ, ⲘⲞⲨⲔϨ *vide* ⲙⲕⲁϩ.

ⲘⲖⲀⲈ *B. vide* ⲙⲁ Da.

ⲘⲖⲀⲞ *vide* ⲙⲗ.

ⲘⲈⲖⲀ *T. M.* ⲡ. Papyrus *Cod. Par.* 44. *fol.* 66. *Kir.* 141. *At Rossi* 114. *a graeco* μέλας

Niger, *interpretatur* Atramentum. *Tamen glossa Arabica* مداد *quae item legitur in Cod. Paris. notat* Papyrum, *vide* ⲟⲩⲁϭⲓⲣⲟⲛ (*utique* Papyrum) *in Kir.* 188.

ⲘⲒⲞⲖⲰⲚ *M.* Mumia, Cadaver humanum conditum *Kir.* 183.

ⲘϪⲀⲦ *B.* ⲟⲩ Barba *Q.* 238. (*M.* ⲙⲟⲣⲧ).

ⲘⲈⲀⲒⲦ, ⲘⲈⲀⲈⲧ *vide* ⲙⲉ Amare.

ⲘⲈⲀⲰⲦ *T.* ⲧ. Tectum domus *Z.* 464. 658. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 58. *Rossi* 113. *φάτνωμα* Tabulatum, Laqueare *Sophon.* II, 14. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 116. — *M.* ϯ القبة Fornix, Concameratum opus *Kir.* 216.

ⲘⲞⲀⲞⲬ *M.* Mars planeta *Z.* 49.

ⲘⲈⲀⲬⲒϪⲦ *vide* ⲉⲓⲁⲧ.

ⲘⲀϪϦ *M.* Rixari, Dimicare, Contendere *Levit.* XXIV, 10. *Act.* XXIII, 9. ⲉⲙⲗⲁϧ *scribitur* II. *Tim.* II, 14, *et alibi* (*T.* ⲙⲗⲁϩ).

— ⲙⲗⲁϧ ⲡⲓ Pugna, Contentio I. *Tim.* VI, 4. *Jac.* IV, 1.

— ⲉⲧⲙⲗⲁϧ Pugnantes *Act.* VII, 26.

— ⲣⲉϥⲙⲗⲁϧ Pugnator, Bellator I. *Tim.* III, 3. *Tit.* III, 2.

— ⲉⲣⲙⲗⲁϧ Pugnare II. *Tim.* II, 24.

ⲘⲀϨ *vide* ⲙⲟⲩⲗϩ Salire.

ⲘⲀϪϨ *T.* ⲡ. Pugna, Contentio *Z.* 447. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 17. *παρεμβολή* Exercitus, Acies, ⲥⲱⲣⲙⲗⲁϩ Distribuere, Ordinare exercitum *Tuk.* 106. ⲥⲣⲙⲗⲁϩ ⲉⲃⲟⲗ Ordinare pugnam *Tuk.* 412. *Z.* 397. 489.

ⲘⲞⲀϨ *vide* ⲙⲟⲩⲗϩ Cera, *et* ⲙⲟⲩⲗϩ Salire.

ⲘⲞⲨⲀϨ *T. M.* ⲡ. Cera *Sir.* XXIV, 20. *Psal.* XXI, 14. LVII, 8. *Tuk.* 280.

— ⲙⲟⲩⲗϩ ⲛⲉϭⲓⲱ *M.* Favus mellis *Luc.* XXIV, 42.

— ⲙⲟⲩⲗⲁϩ *T.* ⲡ. Cera *Z.* 626.

— ⲙⲟⲗϩ *T.* ἑνείρω Jungere, Connectere *quasi cera Job.* X, 11. *in Pan.* 311.

— ⲙⲟⲗϩ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Idem *Pan.* 182.

ⲘⲞⲨⲀϨ *M. B.* Salire *Ezech.* XVI, 4. *Marc.* IX, 47. *Q.* 237.

— ⲙⲱⲗϩ *T.* Idem *Luc.* XIV, 34.

— ⲙⲟⲗϩ *M.* Idem *cum suffix.* *Matth.* V, 13. *Marc.* IX, 47. *Luc.* XIV, 34.

— ⲙⲗϩ *T.* ⲟⲩ ἅλμη Salsugo *Sir.* XXXIX, 23.

— ⲉϥⲙⲟⲗϩ *T.* Salitus *Z.* 513. *Pan.* 314. ⲉⲥⲙⲟⲗϩ, ⲉⲩⲙⲟⲗϩ Salita, Salsi *Z.* 382. 524.

— ⲉⲧⲙⲟⲗϩ *T. M.* Salitus, Salsus, *Gen.* XIV, 3. *Num.* XXXIV, 3. *Z.* 232. ⲫⲓⲟⲙ ⲉⲧⲙⲟⲗϩ Mare salsum *Kir.* 214.

ⲘⲰⲀϨ *vide* ⲙⲟⲩⲗϩ Salire.

ⲘⲈⲀϨⲒϪⲦ *vide* ⲉⲓⲁⲧ.

ⲘⲈⲀϪϪ, ⲘⲈⲀⲈϪ *M.* Urbs inferioris Ægypti, *Arabibus dicta* مصيل, *seu* ذورة *Kir.* 207, *de qua vide Champollion l'Égypte sous les Phar.* II, 238.

ⲘⲞⲀϪ, ⲘⲞⲨⲀϪ *M.* ⲡⲓ Virgultum, Propago *Psal.* LXXIX, 11. *Kir.* 261. 485.

— ⲙⲟⲗϫ, ⲙⲟⲩⲗϫ Circumplecti, Implicare se, *uti virgultum, propago*, ⲁⲩⲙⲟⲩⲗϫ ⲉⲣⲟⲓ Circumplexi sunt me *Psal.* CXVIII, 61. ⲁϥⲙⲟⲗϫϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ Implicavit se in eo, amplexatus, circumplexus est eum *Act.* XX, 10. ⲁⲥⲙⲟⲗϫⲥ ⲉⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ Implicavit se in eius vestibus, apprehendit eius vestes, easque traxit *Gen.* XXXIX, 12. *vide et Zach.* XIV, 13.

— ⲙⲟⲗϫ ⲡⲓ Amplexus *Kir.* 261.

ⲘⲞⲨⲀϪϪ *M.* ⲡⲓ νυκτίκοραξ Nycticorax *Deut.* XIV, 17. *Psal.* CI, 6. البوم Noctua Bubo *Kir.* 168. *Rossi* 270.

— ⲙⲟⲩⲗⲟϫ ⲡⲓ الصدا Bubo mas *Kir.* 487. *Rossi* 266.

— ⲙⲟⲩⲗⲟⲩϫ Nycticorax *Levit.* XI, 14.

ⲘⲘϪ *B.* Particula quae accusativum notat, eique affiguntur suffixa ⲙⲙⲁⲓ me *Z.* 145. ⲙⲙⲁϥ eum *Q.* 241. ⲙⲙⲁⲥ eam *Z.* 152. (*scribitur etiam* ⲙⲙⲟⲥ *Z.* 152.) ⲙⲙⲁⲛ

nos *Z.* 153. ⲙⲙⲁⲧⲉⲛ vos *Z.* 146. ⲙⲙⲁⲩ eos *Q.* 232.

— ⲙⲙⲟ *T. M.* Idem ⲙⲙⲟⲓ me, ⲙⲙⲟⲕ te, ⲙⲙⲟ te *femin.*, ⲙⲙⲟϥ eum *etc. passim.*

ⲘⲘⲀⲨ *vide* ⲙⲁ Locus.

ⲘⲘⲈⲨ *vide* ⲙⲁ Locus.

ⲘⲘⲞ *vide* ⲙⲙⲁ.

ⲘⲞⲨⲘⲈ *T.* ⲘⲞⲨⲘⲒ *M.* ⲧ. Fons *Gen.* II, 6. VII, 11. XIV, 7. *Exod.* XV, 27.

ⲘⲈⲘⲂⲈ *vide* ⲙⲛⲃⲉ.

ⲘⲘⲒⲚ *T. M. B. Particula regens accusativum, quae, ut videtur, notat* Intra, *atque intimam substantiam rei*, ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲙⲙⲓⲛ ⲙⲙⲟⲓ anima mea intra me, *scil.* anima mea propria *Z.* 322. ⲡⲉϥⲙⲁ ⲙⲙⲓⲛ ⲙⲙⲟϥ locus eius intra eum, locus eius ἴδιος proprius *Act.* I, 25. ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲙⲙⲓⲛ ⲙⲙⲟϥ Voluntas sua propria τὸ ἴδιον θέλημα *Z.* 153. 154, *et sic pro* ἴδιος proprius *usurpatur Act.* XX, 28. I. *Còr.* IX, 7. — *Post verba ita construitur* ⲉⲛⲡⲗⲁⲛⲁ ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲙⲓⲛ ⲙⲙⲟⲛ fallimus nos intra nos, *seu* nosmetipsos, ⲁⲓⲱⲣⲕ ⲙⲙⲟⲓ ⲙⲙⲓⲛ ⲙⲙⲟⲓ iuravi per memetipsum *Tuk.* 255. ⲁⲩⲧⲁⲁⲩ ⲙⲙⲓⲛ ⲙⲙⲟⲩ fecerunt seipsos *Màtth.* XIX, 12. *Z.* 270. *Sive cum nominibus, sive cum verbis construatur,* ⲙⲙⲓⲛ *est particula accusativum regens, vide Jòh.* VII, 18. *Joh.* XVIII, 35. *Act.* I, 25. *Act.* II, 6. I. *Còr.* IX, 7. *Z.* 162. *etc.*

— ⲙⲙⲉⲓⲛ Idem *Z.* 270.

— ⲙⲙⲉⲓⲛⲟⲩ Idem *Z.* 437. *not.* 55. 636.

ⲘⲘⲞⲚ, ⲘⲘⲞⲚⲦ *vide* ⲙⲛ.

ⲘⲘⲀⲨⲀⲀⲨ *vide* ⲙⲁⲩⲁⲁⲩ.

ⲘⲘⲀⲦⲈ, ⲘⲘⲈⲨ *vide* ⲙⲁⲧⲉ.

ⲘⲚ *T. Particula Negativa, quae notat* Absentiam, Defectum, *atque adeo opponitur particulae positivae* ⲟⲩⲛ.

— Nullus, a, um, Non est, ⲙⲛ ⲣⲱⲙⲉ Nullus homo *Z.* 348. ⲙⲛ ⲗⲁⲁⲩ Nemo, Nihil *Pap.* V, 86. ⲙⲛ ϭⲟⲗ Nullum mendacium I. *Jòh.* II, 27. ⲙⲛ ϩⲏⲩ nulla utilitas *Sir.* XXX, 23. ⲙⲛ ⲁⲡⲉ, ⲙⲛ ϭⲱⲛⲧ non est caput, non est ira *Sir.* XXV, 15. ⲙⲛ ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ non est resurrectio, *cui opponitur* ⲟⲩⲛ ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ est resurrectio *Act.* XXIII, 8.

— ⲙⲉⲛ *B.* Idem ⲙⲉⲛⲗⲁⲁⲩ Nullus *Z.* 153. ⲙⲉⲛ ϩⲣⲏ Nullus cibus, Non cibus *Ibid.*

— ⲙⲛϭⲟⲙ, ⲙⲛϣϭⲟⲙ *vide* ϭⲟⲙ.

— ⲙⲛϣϭⲁⲙ *vide* ϭⲟⲙ.

— ⲙⲙⲛ *T. B.* Nullus, a, um, Nihil, ⲙⲙⲛ ⲡⲁϩⲣⲉ Nullum remedium *Sap.* 37. ⲙⲙⲛ ⲙⲧⲟⲛ Nulla requies *ib.* 46. ⲙⲙⲛ ⲗⲁⲁⲩ Nemo *Ròm.* VIII, 1. ⲙⲙⲛ ⲡⲛ̅ⲁ̅ Nullus spiritus *Q.* 237. ⲙⲙⲛ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲕⲁⲁϥ Nihil est quod apponam *Lùc.* XI, 6.

— ⲙⲙⲛϭⲟⲙ, ⲙⲙⲛϣϭⲟⲙ *vide* ϭⲟⲙ.

— ⲙⲙⲛϣϭⲁⲙ *vide* ϭⲟⲙ.

— ⲉⲙⲛ *T.* ⲉⲙⲉⲛ *B. Si* ⲉ qui *refertur ad praecedens nomen, tunc* ⲉⲙⲛ *est* Qui nullus, *uti* Navis ⲉⲙⲛ ⲑⲉ ⲛϭⲛ ⲛⲉϥⲧⲁϭⲥⲉ cuius nulla est ratio inveniendi vestigia *Sap.* 224. Fontes ⲉⲙⲛ ⲙⲟⲟⲩ ⲛϩⲏⲧⲟⲩ in quibus nulla est aqua II. *Pètr.* II, 17. Nomen ⲉⲙⲛ ⲗⲁⲁⲩ ⲥⲟⲟⲩⲛ ⲙⲙⲟϥ quod nullus homo novit *Z.* 219. — *Si* ⲉ *non refertur ad aliquod substantivum praecedens, tunc est participiale, atque* ⲉⲙⲛ *participium* τοῦ ⲙⲛ Non est *notat* non existente, Sine, ⲉⲙⲛ ⲱⲥⲕ Non existente mora, Sine mora *Z.* 281. ⲉⲙⲛ ϩⲱⲃ μηδενὸς ὑπάρχοντος nulla re existente *Act.* XIX, 40. ⲉⲙⲛ ⲛⲟⲃⲉ ⲉⲣⲟⲛ non existente peccato nobis *Act.* XVI, 37. *vide et B.* ⲉⲙⲉⲛ *Z.* 165.

— ⲙⲛⲧⲉ, ⲙⲙⲛⲧⲉ *T.* ⲙⲉⲛⲧⲉ *B.* Non habet *pro* ⲙⲛ ⲛⲧⲉ οὐκ ἔστι τοῦ, *vel* τῷ, *sic* ⲙⲛⲧⲉ ⲡⲛ̅ⲁ̅ ⲕⲁⲥ *pro* ⲙⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲛ̅ⲁ̅ ⲕⲁⲥ non est Spiritui os, Spiritus non habet os *Lùc.*

xxiv, 39. *Cum suffixis saepe aliud* ⲙ *praefigitur, ac sequitur* ⲙⲙⲁⲩ. *Sic* ⲙⲛϯ (*vel* ⲙⲙⲛϯ *v. Jòh.* iv, 17.) ⲣⲱⲙⲉ ⲙⲙⲁⲩ non habeo hominem *Jòh.* v, 7. *Lùc.* xii, 17. ⲙⲛϯ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲙⲙⲁⲩ *B.* non habeo praeceptum *Z.* 152. ⲙⲛⲧϥ, *vel* ⲙⲛⲧⲉϥ, *vel* ⲙⲛⲧⲁϥ, *vel* ⲙⲙⲛⲧⲁϥ ⲣⲱⲙⲉ ⲙⲙⲁⲩ, *vel sine* ⲙⲙⲁⲩ Non habet hominem *Sir.* vi, 15. *Lùc.* xxii, 36. *Ròm.* viii, 9. I. *Jòh.* iii, 15. II. *Jòh.* i, 9. *Pariter* ⲙⲛⲧⲕ non habes, ⲙⲛⲧⲉ non habes *femin.* *Z.* 492. ⲙⲛⲧⲥ Non habet *femin.* ⲙⲛⲧⲁⲛ *T.* ⲙⲉⲛⲧⲉⲛ *B. Z.* 154. Non habemus, ⲙⲛⲧⲏⲧⲛ Non habetis, ⲙⲛⲧⲟⲩ, *vel* ⲙⲛⲧⲁⲩ *T.* ⲙⲉⲛⲧⲉⲩ *B. Z.* 152. Non habent.

— ⲉⲙⲛⲧ *T.* ⲉⲙⲉⲛⲧ, ⲉⲙⲙⲉⲛⲧ *B.* Non habens *participium praecedentis, praefixo* ⲉ *participiali. Cum suffixis* ⲉⲙⲛⲧⲥ ⲁⲣⲏϫⲥ ipsa non habens limitem, Illimitata *Sir.* xxx, 15. ⲉⲙⲛⲧϥ ⲥⲙⲏ non habens vocem I. *Còr.* xiv, 10 ⲉⲙⲛⲧⲁⲛ ⲗⲁⲁⲩ non habentes nos aliquid II. *Còr.* vi, 10. ⲉⲙⲛⲧⲟⲩ ⲗⲟⲅⲟⲥ ⲙⲙⲁⲩ non habentes rationem *Ming.* 315. *B.* ⲉⲙⲉⲛⲧⲏϥ, ⲉⲙⲉⲛⲧⲉⲩ *Z.* 152. ⲉⲙⲙⲉⲛⲧⲏϥ, ⲉⲙⲙⲉⲛⲧⲏⲩ *Q.* 229. 246.

— ⲛⲉⲙⲛⲧ *T. cum suffixis* Non habebat *imperfectum* τοῦ ⲙⲛⲧⲉ, *sic* ⲛⲉⲙⲛⲧⲥ ⲗⲁⲁⲩ ⲙⲙⲛⲧϣⲃⲏⲣ nullam ipsa habebat societatem *Z.* 324. ⲛⲉⲙⲛⲧⲕ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ nullam haberes potestatem *Jòh.* xix, 11.

— ⲙⲙⲁⲛ *B.* Non *Z.* 155.

— ⲉⲙⲙⲁⲛ *B.* Alioquin, Secus *Z.* 156. 163

— ϫⲉⲙⲙⲁⲛ *B.* Num? *Z.* 154. Nonne? *Ibid.*

— ⲙⲙⲟⲛ *T.* Non, Minime, Neutiquam *Lùc.* xii, 51. xiii, 3. 5. xxii, 58. *Act.* xvi, 37. Alioquin, Secus *Ròm.* xi, 6. I. *Còr.* xiv, 16. *pro* ⲉⲛⲉ ⲙⲙⲟⲛ Si non.

— ⲉⲙⲙⲟⲛ *T.* Alioquin, Secus *Màtth.* xxiv, 22. I. *Còr.* xv, 29. *pro* ⲉⲛⲉ ⲙⲙⲟⲛ Si non.

— ⲉϣⲱⲡⲉ ⲙⲙⲟⲛ, ⲉⲡⲉⲓ ⲙⲙⲟⲛ *T.* Si non, Secus *Sir.* xxix, 6. *Màtth.* ix, 17. *Pap.* ii, 98.

— ϫⲓⲛ ⲙⲙⲟⲛ *T.* Vel potius? *Z.* 447. *not.* 34.

— ϫⲙⲙⲟⲛ *vide* ϫⲉ.

— ⲙⲙⲟⲛ *M.* Non, Minime, *Exod.* xxii, 15. *Luc.* xii, 51. xiii, 3. 5. Non est, ⲙⲙⲟⲛ ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ non est resurrectio *Act.* xxiii, 8. Nullus, ⲙⲙⲟⲛ ⲙⲏϣ Nulla multitudo *Z.* 72. Alioquin, Secus *pro* ⲉⲛⲉ ⲙⲙⲟⲛ *Gen.* xxx, 1. xlii, 16. *Matth.* ix, 17. *Rom.* xi, 6.

— ⲉⲙⲙⲟⲛ *M.* Alioquin *pro* ⲉⲛⲉ ⲙⲙⲟⲛ si non I. *Cor.* xiv, 16. xv, 29. ⲉⲛⲉ ⲙⲙⲟⲛ εἰ δὲ μὴ si secus *legitur Joh.* xiv, 2.

— ⲙⲙⲟⲛⲧ *M.* Non habere, *saepe sequitur* ⲙⲙⲁⲩ, *sic* ⲙⲙⲟⲛϯ ϩⲁⲓ ⲙⲙⲁⲩ non habeo maritum *Luc.* xii, 17. *pro* ⲙⲙⲟⲛ ⲛϯ (*pro* ⲛⲧⲏⲓ) ϩⲁⲓ non est mihi maritus, (ⲙⲙⲟⲛ ⲛⲧⲏⲓ non est mihi *legitur* *Z.* 100.) ⲙⲙⲟⲛⲧⲁⲛ non habemus I. *Cor.* xi, 16. (*integrum* ⲙⲙⲟⲛ ⲛⲧⲁⲛ non est nobis *legitur Matth.* xiv, 17. *Hebr.* xiii, 14.) *seu* ⲙⲙⲟⲛⲧⲉⲛ *Joh.* xix, 15. II. *Thess.* iii, 9. ⲙⲙⲟⲛⲧⲟⲩ, *vel* ⲙⲙⲟⲛⲧⲱⲟⲩ non habent *Matth.* xiii, 5. *Luc.* vii, 42 (integrum ⲙⲙⲟⲛ ⲛⲧⲱⲟⲩ non est ipsis *legitur Luc.* xii, 24). *Cetera suffixa sunt* ⲙⲙⲟⲛⲧⲉⲕ non habes, ⲙⲙⲟⲛⲧⲉϥ, *vel* ⲙⲙⲟⲛⲧⲁϥ non habet *Matth.* xiii, 21. xviii, 25. ⲙⲙⲟⲛⲧⲉⲥ non habet *femin.* ⲙⲙⲟⲛⲧⲉⲧⲉⲛ non habetis (ⲙⲙⲟⲛ ⲛⲧⲱⲧⲉⲛ non est vobis *legitur Jacob.* iv, 2.)

— ⲛⲉ ⲙⲙⲟⲛⲧ *M.* *Imperfectum praecedentis* ⲛⲉ ⲙⲙⲟⲛⲧⲟⲩ ϣⲏⲣⲓ ⲙⲙⲁⲩ ⲛⲉ Non habebant filium *Num.* iii, 4. *Luc.* i, 7.

— ⲙⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ *vide* ϫⲟⲙ.

— ⲙⲙⲟⲛϩⲗⲓ *M.* Nemo *Matth.* xi, 27. xxiv, 36. *Marc.* ix, 28.

ⲘⲚ *T. B.* Et, Atque *passim.* Cum *passim.*

Etiam *Lùc*. xii, 59. μὲν quidem II. *Tim*. ii, 19.

ⲘⲀⲚ *vide* ⲙⲟⲟⲛⲉ.

ⲘⲈⲚ *vide* ⲙⲛ Particula Negativa.

ⲘⲀⲈⲒⲚ *T*. ⲡ. Signum, Portentum *Màrc*. xv, 44. *Lùc*. xxiii, 8. *Jòh*. ix, 16. μνημεῖον Monumentum *Sap*. 505.

— ϯⲙⲁⲉⲓⲛ Significare, Ostendere *Cod. Par*. 44 *fol*. 99. Signis distinguere, Signis notare *Z*. 386. *Pap*. ii, 104.

— ϫⲓⲙⲁⲉⲓⲛ ⲟⲩ οἰωνισμὸς Augurium *Sir*. xxxi, 5.

— ⲙⲛⲧⲣⲉϥϫⲓⲙⲁⲉⲓⲛ ⲧ. οἰώνισμα Augurium *Ming*. 75.

— ⲙⲏⲓⲛ *B*. ⲡ. Signum *Q*. 245. ἔνδειξις Argumentum, Signum *Z*. 166.

— ⲙⲏⲓⲛⲓ *M*. ⲡⲓ Signum, Portentum *Jòh*. xii, 18. 37. *Z*. 52. 121. σημείωσις Significatio *Psal*. lix, 4.

— ⲁⲧⲙⲏⲓⲛⲓ ἄσημος Non signatus *Gen*. xxx, 42.

— ⲉⲣⲙⲏⲓⲛⲓ Signare *Psal*. iv, 6.

— ϯⲙⲏⲓⲛⲓ Signum dare, Significare, Ostendere *cc*. ⲉⲑⲃⲉ *Joh*. xii, 33. *Act*. xi, 28. *Z*. 51.

ⲘⲎⲚ *M. B*. Manere, Persistere, Perseverare *Act*. i, 14. *Rom*. xii, 12. *Col*. iv, 2. Exspectare ⲛⲁϥⲙⲏⲛ ⲉⲣⲟϥ Expectabat eum *Z*. 83. Servire, Assistere I. *Cor*. ix, 13. *Pan*. xxxiii, *Z*. 154. Adhaerere *alicui Act*. viii, 13.

— ⲙⲙⲏⲛ *M*. Perpetuus, Permanens *Exod*. xxix, 38.

— ⲉϥⲙⲏⲛ, ⲉⲥⲙⲏⲛ *T*. Permanens, Perpetuus, Perennis *Exod*. xxix, 42. *Levit*. vi, 13. I. *Tim*. v, 5. ⲉⲥⲣⲓⲙⲉ ⲉⲥⲙⲏⲛ Indesinenter flens *Z*. 124.

— ⲙⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ *T*. Permanere, Persistere, Perseverare *Act*. xviii, 5. II. *Pètr*. iii, 4. *Z*. 378.

— ⲉⲧⲙⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ *T*. Permanens, Perennis *Z*. 265.

— ⲉⲑⲙⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ *M*. Idem *Kir*. 42.

— ⲉϥⲙⲏⲛ ⲉⲃⲟⲗ *T*. Idem *Sir*. xxvii, 30. xxx, 17.

— ⲙⲟⲩⲛ *M*. Perseverare, Permanere *Psal*. lxxi, 5. ci, 26. Expectare *Marc*. iii, 9. *Hebr*. xi, 27.

— ⲙⲟⲩⲛ *M*. ⲟⲩ Perseverantia *Eph*. vi, 14. 18. ⲙⲟⲩⲛ ⲛⲥⲁϫⲓ ἀδολεσχία Confabulatio, Loquacitas *Psal*. cxviii, 85.

— ϭⲓⲛⲙⲟⲩⲛ *T*. ⲧ. Actio manendi, Mansio *Z*. 650.

— ⲙⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ *T. M. B*. Permanere, Persistere, Perseverare *Exod*. xviii, 18. *Sir*. xxii, 23. *Lùc*. xxiii, 23. *Act*. xxvii, 33. *Ming*. 297. *Z*. 166.

— ⲙⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ *T. M*. ⲡ. Perseverantia, Perpetuitas *Num*. xxviii, 6. 23. *Act*. xxvi, 7. *Cod. Par*. 44. *fol*. 100. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ Perpetuo *Num*. xxviii, 3. Intense, Impense I. *Petr*. i, 22.

— ⲙⲟⲩⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T*. Perseverare ἐπιμένειν *Tuk*. 411. *Z*. 270.

ⲘⲎⲒⲚ *vide* ⲙⲁⲉⲓⲛ.

ⲘⲞⲚ *vide* ⲙⲟⲟⲛⲉ.

ⲘⲞⲨⲚ *vide* ⲙⲏⲛ.

ⲘⲚⲀⲒ *M*. Hic, Hoc loco *Z*. 90. 123. Huc *Gen*. xlii, 15. *Matth*. xxvi, 53. *Marc*. xi, 3.

— ⲙⲛⲁⲓ Hinc, Huc ⲙⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓ Hinc atque illinc, huc et illuc *Z*. 614. *not*. 16.

— ⲉⲙⲛⲁⲓ Huc *Gen*. xv, 16. xlv, 8. 13. *Luc*. ix, 41. Hinc, Ex illo loco *Gen*. xv, 14. ⲉⲙⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲉⲙⲛⲁⲓ Hinc et inde *Exod*. ii, 12.

— ⲉⲙⲛⲏ Illuc *Matth*. xvii, 20.

— ⲥⲁⲙⲛⲁⲓ ⲙⲛ ⲥⲁⲙⲛⲁⲓ Hinc et inde *Apoc*. xxii, 2. ⲥⲁⲙⲛⲁⲓ . . . ⲥⲁⲙⲛⲁⲓ Hinc . . . Inde *Exod*. xvii, 12. xxvi, 13. xxxii, 15.

— ϣⲁⲙⲛⲁⲓ Illuc *Gen*. xxii, 5. *Matth*. xxvi, 36. Hucusque *Luc*. xxii, 51.

— ϩⲁⲙⲛⲁⲓ Hic *Marc.* VIII, 4. XIV, 32. *pro* ὡς Quasi *Gen.* XLV, 8, *sed verte* Hic. ⲛⲁⲩϩⲁⲙⲛⲁⲓ Hic erant *Marc.* VI, 3.

— ϩⲁⲙⲙⲏ Illic *Jac.* II, 3. ϩⲁⲙⲛⲁⲓ. ⲓⲉ ϩⲁⲙⲙⲏ Hic aut illic *Marc.* XIII, 21.

ⲘⲚⲎ *vide* ⲙⲛⲁⲓ.

ⲘⲀⲀⲚⲒ *vide* ⲙⲟⲟⲛⲉ.

ⲘⲀⲚⲎⲞⲨ *vide* ⲙⲟⲟⲛⲉ.

ⲘⲀⲚⲞⲨ *vide* ⲙⲟⲟⲛⲉ.

ⲘⲈⲒⲚⲈ *vide* ⲙⲓⲛⲉ.

ⲘⲎⲚⲈ *et saepius* ⲙⲙⲏⲛⲉ *T.* ⲘⲎⲚⲒ *et saepius* ⲙⲙⲏⲛⲓ *M. B.* Quotidie *Levit.* XXIII, 37. *Matth.* XXVI, 55. *Marc.* XIV, 49. *Luc.* IX, 23. *Z.* 47. 156. 164. Quotidianus *Z.* 390. ⲛⲟⲩⲥⲟⲡ ⲙⲙⲏⲛⲉ Semel quotidie, Semel quovis die *Z.* 346. ⲙⲙⲏⲛⲓ ⲙⲙⲏⲛⲓ Quovis die, Singulis diebus *Psal.* CXLIV, 2.

— ⲙⲙⲏⲛⲉ *T.* Quotidie *Luc.* IX, 23. Quotidianus *Sir.* XXXVII, 11.

ⲘⲎⲒⲚⲒ *vide* ⲙⲁⲉⲓⲛ.

ⲘⲒⲚⲈ *T. B.* ⲘⲒⲚⲒ *B.* ⲧ. Genus, Species, Modus *Sir.* XXXVIII, 16. *Ming.* 214. *Z.* 396. *raro scribitur* ⲙⲉⲓⲛⲉ *Z.* 269. 270. ⲛⲁⲧⲉⲕⲙⲓⲛⲉ, ⲛⲁⲧⲉⲩⲙⲓⲛⲉ Homines, *vel* res speciei tuae, *vel* illorum *Z.* 272.

— ⲁϣⲙⲓⲛⲉ *T.* ⲟⲩ ποταπὸς Qualis, Quantus *Tuk.* 480. *Matth.* VIII, 27. *Z.* 320. ϩⲉⲛⲁϣⲙⲓⲛⲉ Quales *Z.* 320. 329. ϩ̄ⲛ ⲁϣ ⲙⲓⲛⲉ Quali modo, Quomodo *Z.* 232.

— ⲕⲉⲙⲓⲛⲉ *T.* ϩⲉⲛⲕⲉⲙⲓⲛⲉ *Homines, Res* Alterius generis *Ming.* 321.

— ⲙⲓⲛⲉ ⲙⲓⲛⲉ *T. Homines, Res* Varii generis *Ming.* 128. *Pap.* IV, 113.

— ⲟ ⲙⲓⲛⲉ *T.* Varius, Variegatus esse, ⲉⲥⲟ ⲙⲓⲛⲉ ποικίλη *Josu.* VII, 21. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 108.

— ⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ, *vel* ⲧⲉⲉⲓⲙⲓⲛⲉ, *vel* ϯⲙⲓⲛⲉ *T.* ⲟⲩ, ϩⲛ Talis, Tales, Huiusmodi *Sap.* 858. *Act.* XVI, 24. *Hebr.* XII, 13. *Ming.* 116. 319. ⲛⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ Talis, Tales III. *Joh.* 1, 8. *Z.* 151. 242. 246. 248. 249.

— ⲛⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲓ *B.* Talis, Tales *Z.* 160.

ⲘⲞⲞⲚⲈ *T.* Pascere *Sap.* 1033. *Act.* XX, 28. I. *Cor.* IX, 7. Pasci *Ming.* 143. Appellere *ad litus Act.* XX, 15. 16. *Z.* 233. 378. Hiemare *in portu, in statione navium Tuk.* 286. (*affine* ⲁⲙⲟⲛⲓ).

— ⲙⲟⲛⲓ *M.* Pascere, Pasci *Gen.* XXX, 31. XXXVI, 24. *Marc.* V, 11. *Imperat.* ⲁⲙⲟⲛⲓ Pasce *Joh.* XXI, 15. 16. Appellere *ad litus Marc.* VI, 53. *Z.* 59. 85. Stare in litore *Luc.* V, 2. *Z.* 24. ⲙⲟⲩⲛⲓ Pascere *ita scribitur Exod.* XXII, 5.

— ⲙⲁⲁⲛⲓ *B.* Pascere *Z.* 148. 154.

— ⲙⲁⲛⲟⲩ *T.* Mandere, Depasci *Z.* 498. *not.* 24. 590. ⲁϥⲙⲁⲛⲟⲩⲥ κατενέμησατο αὐτὴν Depastus est eam *Psal.* LXXX, 13. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 20. — In portum deducere *Z.* 614.

— ⲙⲁⲛ *T.* Appellere ⲁⲩⲙⲁⲛ ⲉⲡϫⲟⲓ ⲉⲡⲉⲕⲣⲟ Navim appulerunt ad litus *Ming.* 165.

— ⲙⲟⲛ *M.* Idem *Z.* 31.

— ⲙⲟⲟⲛⲉ *T.* ⲟⲩ Nutrix I. *Thess.* II, 7. *Ming.* 188. ⲥⲟⲛ ⲙⲙⲟⲟⲛⲉ Frater nutritius *Act.* XIII, 1.

— ⲙⲟⲛⲓ *M.* ⲟⲩ Nutrix *Num.* XI, 2. I. *Thess.* II, 7. *Kir.* 330. ϯⲙⲁⲩ ⲙⲙⲟⲛⲓ Mater nutritia, Nutrix *Gen.* XXXV, 8.

— ⲙⲁⲁⲛⲓ *B.* ⲟⲩ Nutrix *Z.* 168.

— ⲙⲟⲛⲏ *M.* ϯ Nutrix *La-Croze* 53.

— ⲙⲟⲛⲏ *T.* ⲧ. μονὴ Mansio, Habitatio *Pap.* VI, 39. *M.* ϯ μονὴ Mansio Monachorum *Z.* 35. Statio Navium, Portus *Z.* 59. ⲛⲓⲙⲟⲛⲏ ⲛⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲓⲟϩ Mansiones Lunae *Kir.* 50.

— ⲙⲉⲛⲛⲏ *et cum suff.* ⲙⲉⲛⲛⲏⲧ Depasci ⲁϥⲙⲉⲛⲛⲏⲧⲥ Depastus est eam *Psal.* LXXIX, 13. *et Kir.* 408.

— ⲉϥⲙⲟⲟⲛⲉ *T.* Pascens *Z.* 346.
— ⲉⲑⲙⲟⲛⲓ *M.* Pascens *Luc.* VIII, 34.
— ⲉⲧⲙⲟⲛⲓ *M.* In statione navium consistentes *Z.* 24.
— ⲙⲁⲙ̄ⲙⲟⲟⲛⲉ *T.* ⲡ. Pascuum *Sir.* XIII, 19. *Joh.* x, 9. ⲙⲁⲙ̄ⲙⲟⲟⲛⲉ ⲛⲛⲉϫⲏⲩ Statio navium *Z.* 613.
— ⲙⲁⲙⲙⲟⲛⲓ, *vel* ⲙⲁⲛⲙⲟⲛⲓ *M.* ⲡⲓ Pascuum *Joh.* x, 9. II. *Tim.* II, 17. Statio navium, Portus *Z.* 85.
— ⲙⲁⲛⲃⲁⲁⲙⲡⲉ *T.* ⲡ. Caprarius, Pastor Caprarum *Amos* VII, 14. *apud Rossi* 9.
— ⲙⲁⲛⲃⲁⲉⲙⲡⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Z.* 56.
— ⲙⲁⲛⲉⲥⲟⲟⲩ *T.* ⲡ. Opilio, Pastor ovium, Pastor *Z.* 562.
— ⲙⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ *M.* ⲡⲓ Idem *Gen.* IV, 2. XIII, 7. XXVI, 20. *Marc.* VI, 34.
— ⲙⲁⲛϭⲁⲙⲟⲩⲗ *M.* Pastor Camelorum, Camelarius *Z.* 124.
— ⲙⲁⲛⲛⲟⲩ *M.* ⲡⲓ Boum Pastor *pro* ⲙⲁⲛⲉϩⲟⲟⲩ *Rossi* 9.
— ⲣⲉϥⲙⲟⲟⲛⲉ *T.* νομὰς Degens in pascuis, Pascens ⲛⲉⲁϭⲓⲙⲉ ⲛⲣⲉϥⲙⲟⲟⲛⲉ θήλειαι ὄνοι νομάδες, Asinae in pascuis degentes *Tuk.* 465. *bis.*
ⲘⲞⲨⲚⲈ *vide* ⲙⲏⲛ.
ⲘⲚϤⲈ, ⲘⲈⲚϤⲈ, ⲘⲈⲨϤⲈ *T.* Memphis *urbs notissima Ægypti, vide Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 363. *Quatremere Mém. Géogr. sur l'Égyp.* I, 219. *Plutarchus* de Iside *perhibet hoc nomine venire* ὅρμον ἀγαθῶν portum, refugium bonorum, *equidem coniicio Plutarchum mente recoluisse* ⲙⲟⲛⲏ ⲛⲟⲩϥⲓ statio bona. *Scribitur etiam* ⲙⲉϥⲓ *Kir.* 210.
ⲘⲀⲚⲂⲀⲖⲞⲦ *T.* Urbs Ægypti superioris *ad septentrionem Siût posita, quam Nilus alluit, Arabibus dicta* Manfalut; *Cod. Par.* 43. *fol.* 58. *Copticum nomen Arabice declarat* Mahatt-al-firâ, *seu* Refugium onagrorum, *revera* ⲙⲁⲛ *a* ⲙⲟⲟⲛⲉ *est* confugium, portus, *at* ⲃⲁⲗⲟⲧ onager *nuspiam legi, vide Champ. l'Égypt. sous les Phar.* I, 281. *Quatremere Mém. Géog. sur l'Égyp.* I, 217.
ⲘⲀⲚⲐⲰⲞⲨⲦ *vide* ⲑⲟⲩⲧ Thot.
ⲘⲞⲚⲔ *vide* ⲙⲟⲧⲛⲕ.
ⲘⲞⲦⲚⲔ *T. M. B.* Formare, Effingere, Construere *Deut.* XXXII, 23. *Psal.* XXXII, 15. LXXXIX, 2. *Sap.* 318. 722. *Z.* 575. *not.* 11. 637. *Q.* 233. 241. γλύφειν Sculpere *Sap.* 700.
— ⲙⲟⲛⲕ *T. M.* Idem, *forma ut plurimum cum suffixis.*
— ⲙⲟⲧⲟⲧⲛⲕ *B.* Idem *Q.* 233. *fortasse erratum pro* ⲙⲟⲧⲛⲕ.
— ϥⲙⲟⲛⲕ *T.* Fictus, Edolutus πεπλασμένος *Jerem.* XIX, 1. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 114.
— ⲙⲟⲧⲛⲕ, *et saepius* ⲙⲟⲧⲛⲕⲛϭⲓϫ *T. B.* ⲙⲟⲧⲛⲕⲛϫⲓϫ, ⲙⲟⲛⲕⲛϫⲓϫ *M.* ⲡⲓ Opus manufactum, πλάσμα *Levit.* XXVI, 1. *Psal.* XCVI, 7. *Sap.* 735. *Marc.* XIV, 58. *Rom.* IX, 20. *Hebr.* IX, 11. *Q.* 241 *Scribitur etiam* ⲙⲟⲧⲛⲕⲛϭⲓϫ *Act.* XVII, 24. *Tuk.* 246. 419. *Z.* 163.
— ⲙⲟⲛⲕ ⲛⲟⲩⲱⲧϩ *M.* Opus fusum *Deut.* XXVII, 15.
— ⲙⲟⲛⲕ ⲙⲫⲱⲧϩ *M.* Opus sculptum *Deut.* XXVII, 15.
— ⲙⲟⲧⲛⲕϣⲉ *T.* Sculptilia facere e ligno *Z.* 489. *not.* 24.
— ⲙⲁⲛⲕϩⲁⲧ *M.* ⲡⲓ Argentarius *Act.* XIX, 24. *Kir.* 111. 128. 438.
— ⲁⲧⲙⲟⲧⲛⲕ ⲛϭⲓϫ *T.* Non manufactus *Marc.* XIV, 58.
— ⲁⲑⲙⲟⲛⲕ (*vel* ⲁⲑⲙⲟⲧⲛⲕ) ⲛϫⲓϫ *M.* Idem *Marc.* XIV, 58 II. *Cor.* v. 1.
ⲘⲞⲦⲚⲔ *M. B.* Consumere, Consummare *Gen.* XLI, 30. *Exod.* XXXII, 12. *Levit.* XXVI, 22. Deficere, Cessare *Gen.* XXXV, 29. XLIX,

10. *Num.* XIV, 9. *Luc.* XXII, 32. *Q.* 228. Deficere, Languere *Gen.* XLVII, 13. 15.

— ⲙⲟⲛⲕ Consumere *forma cum suff. Levit.* XXVI, 44. *Psal.* CXVIII, 87. ϥⲛⲁⲙⲟⲛⲕⲧⲉⲛ Consumet nos *Deut.* V, 25.

— ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲡⲓ Defectus, Deficientia *Psal.* XXXVII, 20.

— ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲫ. ἀνάλωσις Consumptio *Deut.* XXVIII, 20.

— ⲉⲑⲙⲟⲩⲛⲕ Deficiens *Kir.* 55.

— ⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ Indeficiens *Luc.* XII, 33.

— ⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ Indeficientia, ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ Indeficienter, Indesinenter I. *Thess.* I, 3. V, 17. II. *Tim.* I, 3.

ⲘⲚⲈⲒⲞⲔ *vide* ⲙⲓⲱ.

ⲘⲀⲚⲔⲀⲠϢⲦ *T.* Urbs Ægypti superioris, *prope Siût, Arabibus dicta* منقباط, *etymologice est* Locus Vasorum, *vide Champollion l'Égypt. sous les Phar.* I, 281. *Quatremere Mém. Géogr. sur l'Égyp.* I, 219.

ⲘⲀⲚⲖⲀⲨ Vicus Ægypti superioris *non longe a Manbalot positus. Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 283.

ⲘⲀⲚⲘⲞⲚ *M.* ⲡⲓ Citria arbor, Malus aurea *Kir.* 178.

ⲘⲞⲚⲘⲈⲚ *M.* Contorqueo, ⲭⲗⲟⲙ ⲙⲙⲟⲛⲙⲉⲛ στεφάνη στρεπτή Corona tortilis *Exod.* XXX, 3. 4.

ⲘⲞⲚⲘⲈⲚ *M.* Commovere, Concutere *Psal.* XXVIII, 8. LIX, 2. *Hebr.* XII, 26. Commoveri *Matth.* XXI, 10. XXVII, 51. *Tuk.* 304.

— ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲡⲓ Terraemotus *Matth.* VIII, 24. XXIV, 7. XXVII, 54. Commotio, Impetus *Ezech.* XXXVII, 7. *Z.* 122.

ⲘⲈⲚⲚⲎ *vide* ⲙⲟⲟⲛⲉ.

ⲘⲈⲚⲢⲈ, ⲘⲈⲚⲢⲒⲦ *vide* ⲙⲉ Amare.

ⲘⲚⲦ *vide* ⲙⲉⲑ.

ⲘⲚⲦ Decem, *vide* ⲙⲉⲧ.

ⲘⲚⲦ Occidens *vide* ⲉⲙⲛⲧ.

ⲘⲈⲚⲦ *M.* ⲡⲓ Modius *Matth.* V, 15. *Marc.* IV, 21. *Luc.* XI, 33. Mensura *similae Gen.* XVIII, 6. *Deut.* XXV, 14. 15.

ⲘⲚⲞⲦ *M.* ⲡⲓ Uber, Mamma *Z.* 66.

— ⲙⲛⲟϯ ϩⲁⲛ Ubera, Mammae *Gen.* XLIX, 25. *Luc.* XI, 27. XXIII, 29.

— ⲉⲙⲛⲟⲧ ⲡⲓ Uber, Mamma *Kir.* 77.

— ⲉⲙⲛⲟϯ ϩⲁⲛ Ubera, Mammae *Ezech.* XVI, 7.

— ϭⲓⲙⲛⲟⲩⲧ Lac Sugere *Deut.* XXXII, 25. Sugere *mel Deut.* XXXII, 13.

ⲘⲚⲞⲦ *vide* ⲙⲛⲟⲩⲧ.

ⲘⲚⲞⲨⲦ *vide* ⲙⲛⲟⲧ.

ⲘⲚⲞⲨⲦ *T. M.* ⲡⲉ ⲡⲓ θυρωρὸς Janitor, Ostiarius, Custos *ostii carceris Gen.* XXXIX, 22. XL, 4. *Màrc.* XIII, 34. *Jòh.* X, 3.—ϯ *Femin.* Janitrix, Ostiaria *Joh.* XVIII, 16. *Z.* 91.

— ⲙⲛⲟⲧ *M.* Idem II. *Paral.* XV, 18. 24.

— ⲙⲛⲟⲟⲧⲉ *T.* ⲧ. Janitrix, Ostiaria *Jòh.* XVIII, 16. 17.

— ⲉⲙⲛⲟⲩⲧ *M.* ⲡⲓ Janitor, Custos *ostii carceris Gen.* XXXIX, 21. — ϯ *Femin.* Ostiaria *Joh.* XVIII, 17.

ⲘⲚⲦⲈ Quindecim *vide* ⲙⲏⲧ Decem.

ⲘⲚⲦⲈ, ⲘⲚϮ, ⲘⲚⲦϤ, ⲘⲚⲦⲀϤ *etc. vide* ⲙⲛ.

ⲘⲚⲦⲢⲈ *T.* ⲡ. Testis *Act.* II, 32. XXII, 15. (*M.* ⲙⲉⲑⲣⲉ, ⲙⲉⲧⲣⲉ).

— ⲉⲣⲙⲛⲧⲣⲉ, *vel* ⲣ̄ⲙⲛⲧⲣⲉ Testari, Testificari, Protestari *Màtth.* XIX, 18. XXVI, 62. *Màrc.* XIV, 60. I. *Jòh.* IV, 14.

— ⲉⲧⲣⲙⲛⲧⲣⲉ Testans, Testis *Jòh.* X, 25. *Fragm.* 35.

— ⲙⲛⲧⲙⲛⲧⲣⲉ ⲧ. Testimonium *Màrc.* XIV, 55. *Lùc.* IX, 5. *Jòh.* XIX, 35. ⲧⲙⲛⲧⲙⲛⲧⲣⲉ ⲛⲛⲟⲩϫ Falsum Testimonium *Cod. Paris.* 44. *fol.* 75.

ⲘⲀⲚ *M.* Triginta *Euchol.* 108. *Kir.* 67. (*T.* ⲙⲁⲁⲃ) ⲙⲁⲡⲧⲓⲟⲩ Trigintaquinque *Dan.* XII, 12. *in Rit. Myst.* 331. II. *Paral.* III, 15.

ⲘⲠⲀ *vide* ⲙⲡⲉ.

ⲘⲠⲈ *T. M.* Non, Minime, Neutiquam *Num.* xxii, 30. *Lùc.* xxii, 35. — *Particula negativa* Non, *quae verbis praeponitur, interiecto nominativo, ut negent*, ⲙⲡⲉ ⲡⲓⲏ̅ⲗ̅ ⲉⲓⲙⲉ Israël non cognovit *Ròm.* x, 19. ⲙⲡⲉ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲧⲁⲙⲓⲉ Deus non creavit *Sap.* 33. ⲙⲡⲉ ϩⲗⲓ ⲧⲁϩⲟⲛ ⲙⲫⲃⲉϫⲉ nemo nos mercede conduxit *Matth.* xx, 7. *Ex contextu dignoscitur utrum verbum in praeterito, an in praesenti tempore converti debeat.* — Donec *vide infra* ⲉⲙⲡⲉ. *Cum suffixis* ⲙⲡⲓⲉⲛ non existimavi *Sap.* 330. ⲙⲡⲓⲟⲩⲱⲙ non manducavi *Z.* 14. — ⲙⲡⲉⲛⲁⲩ tu *fem.* non vides *Z.* 74. ⲙⲡϥⲡⲁϫⲓϩⲟ non accipiet personas *Sap.* 277. — ⲙⲡⲉⲥⲕⲱ ipsa non dereliquit *Sap.* 522, *similiter* ⲙⲡⲛ *T.* ⲙⲡⲉⲛ *M.*, ⲙⲡⲉⲧⲛ *T.* ⲙⲡⲉⲧⲉⲛ *M.*, ⲙⲡⲟⲩ.

— ⲉⲙⲡⲉ *Participium* τοῦ ⲙⲡⲉ, *praefixo* ⲉ *participii, sic* ⲉⲙⲡⲟⲩⲛⲁ Immisericordes *Sap.* 611. ⲉⲙⲡⲉⲥⲧⲱⲗⲙ non coinquinata *Sap.* 133. Qui dederit vas aliquod ⲉⲙⲡϥϣⲓⲛⲉ ⲛ ⲉⲙⲡⲟⲩϫⲟⲟⲥ ⲛⲁϥ non interrogante ipso, aut nemine iubente, quin interroget, aut iubeatur. *Z.* 506. — *Quandoque ita scribitur pro* ⲙⲡⲉ, *sic* ⲉⲙⲡϥⲛⲁ non miseretur *Sir.* xxviii, 4. ⲉⲙⲡϥⲉⲓⲣⲉ non fecit *Sir.* xxxiv, 10.

— ⲙⲡⲁ *M.* Idem, *sic* ⲙⲡⲁⲥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ non recordatur *Joh.* xvi, 21. ⲙⲡⲁⲩⲛⲁⲩ non vident *Deut.* iv, 28.

— ⲙⲡⲁⲣⲉ *M.* Idem, *interiecto nominativo, uti* ⲙⲡⲁⲣⲉ ϩⲗⲓ ⲓ nemo venit *Joh.* xiv, 6. ⲙⲡⲁⲣⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲙⲟⲩϫⲧ Judaei non coutuntur *Joh.* iv, 8.

— ⲙⲡⲛⲓ *B.* ⲉϣϫⲉⲙⲡⲛⲓ Si non, Alioquin *Z.* 151. *si vera est lectio.*

— ⲉⲙⲡⲉ *T.* Donec, ⲉⲙⲡⲉⲕϯ Donec reddideris *Màtth.* v, 26. ⲙⲡⲉⲕⲧⲁⲙⲟⲓ donec docueris me *Z.* 323. ⲉⲙⲡⲉ ⲡⲉⲧϫⲟⲥⲉ ϭⲙⲡⲉϥϣⲓⲛⲉ donec altissimus visitet eum *Sir.* xxxii, 17. *Haec notatio fluit ex praecedenti, converti enim potest*, te non reddente, te non docente *etc.*

— ⲙⲡⲉⲛ *M.* Ne *vetantis, inter particulam et verbum inseritur* ⲑⲣⲉ, *sic* ⲙⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ϣⲱⲡⲓ ne sermo sit *Deut.* xv, 9. ⲙⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϣⲗⲁϩ ne cor vestrum dissolvatur *Deut.* xx, 3. — Ne, non *deprecantis* ⲙⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲙⲟⲩ non moriatur *Deut.* xxxiii, 6. ⲙⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ne resurgant *ib.* 11. ⲙⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲛⲁⲓⲥ non faciamus illud *Marc.* xiv, 2.

— ⲙⲡⲣ, ⲙⲡⲉⲣ *T. M.* Ne, Non *prohibentis, sequitur infinitum verbi*, ⲙⲡⲣⲙⲟⲩⲧⲉ non vocare, ne vocetis *Màtth.* xxiii, 9. 10. (*Memph.* ⲙⲡⲉⲣⲙⲟⲩϯ, *et v.* 10. ⲙⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ne vocent) ⲙⲡⲣⲣ̄ϩⲁϩ non multiplicare, ne multiplicetis *Màtth.* vi, 7. 8, *vide et* x, 5. *Lùc.* xii, 7. 11. — *Si nominativus inseritur, usurpatur* ⲙⲡⲣ ⲧⲣⲉ, *sic* ⲙⲡⲣ ⲧⲣⲉ ⲗⲁⲁⲩ ⲉⲓⲙⲉ nemo sciat *Màtth.* ix, 30. *vide* I. *Còr.* iii, 18. *etc. Tum cum suffixis* ⲙⲡⲣⲧⲣⲉⲛϯⲥⲟ non parcamus *Sap.* 71. ⲙⲡⲣⲧⲣⲉⲩⲥⲁⲁⲧⲛ non praetereant nos *Sap.* 65. ⲙⲡⲉⲣⲧⲣⲉϥϣⲱⲡⲉ non sit *Act.* i, 20.

— ⲙⲡⲉⲗ *B.* Idem ac ⲙⲡⲣ *Z.* 155.

— ⲙⲡⲱ *T.* Nequaquam *Z.* 219.

— ⲙⲡⲱⲣ *T.* Nequaquam, Minime, Non *Act.* x, 14. *Tuk.* 269. 516. 517. *Ming.* 267.

— ⲙⲡⲁⲧⲉ, ⲉⲙⲡⲁⲧⲉ *T. M. B.* Nondum, Antequam, ⲙⲡⲁⲧⲉ ϩⲁⲙⲏϣ ϣⲱⲡⲓ ⲡⲉ nondum multi erant *Z.* 71. ⲙⲡⲁⲧⲉ ⲧⲉϩⲓⲏ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ nondum via manifestata erat *Z.* 162. ⲉⲙⲡⲁⲧⲕϣⲁϫⲉ antequam loquaris *Sir.* xviii, 19. ⲙⲡⲁⲧϥϣⲱⲡⲉ antequam fiat

Tuk. 283. ⲙⲡⲁⲧⲉⲛⲫⲟⲑⲃⲟⲩ antequam eos occidamus *Z.* 101. ⲉⲙⲡⲁⲧⲉϥⲥⲟⲟⲩⲛ nondum cognovit *Z.* 153.

— ⲡⲉ ⲉⲙⲡⲁⲧⲉ, ⲡⲉⲙⲡⲁⲧⲉ *T. M. Imperfectum praecedentis* ⲡⲉ ⲉⲙⲡⲁⲧⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϭⲓⲱⲟⲩ ⲡⲉ nondum Jesus glorificatus erat, *vel* fuerat *Tuk.* 282. ⲡⲉⲙⲡⲁⲧⲟⲩϫⲓ nondum acceperant *Fragm.* 29. ⲡⲉⲙⲡⲁⲧϥϫⲓ nondum acceperat *Ibid.* 31. ⲡⲉ ⲙⲡⲁⲧⲉϥⲉⲓ nondum venerat *Act.* VIII, 16.

— ⲙⲡⲁⲧⲧⲉ *M.* Idem ac ⲙⲡⲁⲧⲉ *Z.* 7. 101. 102.

ⲘⲠⲎⲒ *vide* ⲙⲡⲉ.

ⲘⲠⲞ *vide* ⲉⲙⲡⲟ.

ⲘⲠⲞⲞⲨ *vide* ϩⲟⲟⲩ Dies.

ⲘⲠⲰ *vide* ⲙⲡⲉ.

ⲘⲠⲈⲀ *vide* ⲙⲡⲉ.

ⲘⲠⲈⲚ *vide* ⲙⲡⲉ.

ⲘⲠⲀⲚⲦⲈ *vide* ⲙⲡⲉ.

ⲘⲠⲢ, ⲘⲠⲈⲢ, ⲘⲠⲰⲢ *vide* ⲙⲡⲉ.

ⲘⲠⲀⲢⲈ *vide* ⲙⲡⲉ.

ⲘⲠⲎⲢⲒ Coturnix *vide* ϩⲙⲡⲉⲣⲁ, *et* ⲙⲉⲥⲓⲱϯ, *in compositis est* ⲡⲏⲣⲓ, *vide* ⲗⲟⲩϣⲡ.

ⲘⲠⲀⲦⲈ *vide* ⲙⲡⲉ.

ⲘⲠϢⲀ *T. M.* Dignus esse, Mereri *Matth.* X, 10. XXII, 8: *Luc.* VII, 6. *Act.* V, 41. *Hebr.* XI, 3. ⲛ̄ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲙⲙⲟϥ ⲁⲛ id non merebantur *Pap.* II, 102. ⲃⲁⲥⲁⲛⲟⲥ ⲉⲧⲟⲩⲙⲡϣⲁ ⲙⲙⲟⲥ tormentum quo digni erant *Sap.* 1020.

— ⲙⲡϣⲉ, ⲉⲙⲡϣⲏ *B.* Dignus esse *Z.* 155. *Q.* 241. 243.

— ⲉϥⲉⲙⲡϣⲁ, ϥⲉⲙⲡϣⲁ, ⲉⲧⲙⲡϣⲁ *T. M.* Dignus, Digni, ἱκανός Sufficiens, Idoneus *Sap.* 706. *Matth.* XXVIII, 12. *Marc.* XIV, 64. *Act.* XXIII, 29.

— ϭⲧⲙⲡϣⲁ, ϭⲧⲉⲙⲡϣⲁ *T. M.* Dignus *Z.* 615. *Ming.* 192.

— ⲁⲧⲙⲡϣⲁ, ⲁⲧⲉⲙⲡϣⲁ *T. M.* Indignus *Z.* 10. 27. 35. *Pap.* II, 89.

— ⲙⲛⲧⲁⲧⲙⲡϣⲁ *T.* ⲧ. Indignitas *Z.* 514.

— ⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲡϣⲁ *M.* † Idem I. *Cor.* XI, 27. 29.

— ⲥⲉⲙⲡϣⲁ *M.* 3.ª *pers. femin.* Dignum est, Decet, Oportet *Joh.* XIII, 14. *Act.* XVI, 30. *Rom.* XV, 1. ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛⲁϥ eum decet I. *Cor.* XI, 7. ⲛⲁⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛⲏⲓ me decebat, debebam II. *Cor.* XI, 11. ⲛⲁⲥⲙⲡϣⲁ ⲛⲱⲧⲉⲛ vos decebat, debebatis I. *Cor.* V, 10.

— ⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ *M.* Decens, Conveniens I. *Cor.* VII, 36. ⲡⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ τὸ ἱκανὸν Id quod decet, Conveniens *Act.* XVII, 9.

— ⲣ̄ⲙⲡϣⲁ *T.* Dignus esse *Ming.* 168. *Pap.* VI, 38.

— ⲙⲡϣⲁ *T.* ⲉⲙⲡϣⲁ *M.* ⲡ. ἀξία Dignitas, Meritum, Id quod quis meretur, Id quod dignum est *Sir.* X, 28. XXXVIII, 17. *Sap.* 347. *Luc.* XXIII, 41. *Z.* 35. 56. ⲡⲉⲧⲉⲧⲛⲙⲡϣⲁ quod vos decet *Matth.* XX, 4. ϩⲛ ⲟⲩⲙⲡϣⲁ digne *Fragm.* 246. ϩⲙ ⲡⲉⲙⲡϣⲁ *B.* digne *Z.* 166. 168. ϩⲙ̄ ⲡⲙⲡϣⲁ ⲙⲡⲛⲟⲩⲧⲉ digne Deo ἀξίως τοῦ Θεοῦ III. *Joh.* I, 6.

ⲘⲢ *T.* Ligare *Sir.* XXXVI, 4.

— ⲙⲟⲩⲣ *T. M.* Ligare, Cingere, Praecingere *Gen.* XLIX, 11. *Deut.* VI, 8. *Matth.* XVIII, 6. *Act.* IX, 14. Obligare *Z.* 599.

— ⲙⲟⲣ *T. M.* Idem *forma cum suffix. Psal.* XVII, 39. *Matth.* XIII, 30. *Luc.* XIII, 16. *Joh.* XIX, 40. *Act.* XXI, 11.

— ⲙⲏⲣ *T. M. B.* Ligari, Cingi *Matth.* XIII, 4. *Z.* 152. 153. 397. Ligare *Num.* XIX, 15. *Z.* 590.

— ⲉⲧⲙⲟⲩⲣ, ⲉϥⲙⲟⲩⲣ *T. M.* Ligatus, Cinctus *Pap.* II, 49.

— ⲉϥⲙⲏⲣ, ⲉⲧⲙⲏⲣ *T. M.* Ligatus, i, Cinctus, i, *Exod.* XII, 11. *Matth.* XVIII, 18. *Luc.* XII, 35. *Joh.* XI, 44.

— ⲉⲑⲙⲏⲣ *M.* Cinctus *Psal.* LXIV, 6.

— ⲉⲧⲙⲏⲣ *T.* Cinctus, Vinctus *Act* XVI, 27.

— ⲙⲟⲩⲣ *M.* ⲡⲓ Vinculum *Eph.* IV, 3. *Col.*

ⲓⲧ, 14. Ligatura *Num.* xix, 15. Involucrum *ligatum Gen.* xlii. 27. 35.

— ⲙⲁⲓⲣⲉ *T.* ⲟⲩ Fasciculus *alligatus Z.* 420. *Ming.* 134. ἀπόδεσμος *Cantic.* 1, 13. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 118.

— ⲙⲏⲣⲓ *M.* ⲛⲓ Fasciculi *alligati Matth.* xiii, 30. *Kir.* 346.

— ⲙⲣⲣⲉ *T.* ⲧ. Vinculum *Act.* viii, 23. xii, 7. xvi, 26. xx, 23. — *Plur.* ⲙⲙⲣ̈ⲣⲉ Nervi, *seu* Tendones, *quibus corpus quasi ligatur Z.* 387. *not.* 21.

— ⲙⲟⲩⲣ ⲉϩⲟⲩⲧⲛ *T.* Jeiunare *Z.* 467. — ⲛ. Jeiunium quadragesimale *ibid. not.* 98.

— ⲙⲟⲩⲣ ⲉϭⲟⲩⲧⲛ *M.* Jeiunium quadragesimale *Z.* 10. 135.

— ⲙⲣⲱⲛⲉ, ⲙⲉⲣⲱⲛⲉ *T.* Alligare lapidem *Z.* 518. *not.* 1.

— ⲙⲟⲣϭⲛⲟϩ, ⲙⲁⲣϭⲛⲁϩ *M.* ⲛⲓ Succinctorium, Stola Monachorum, Stola, qua Monachi S. Antonii distinguuntur ab aliis *Kir.* 121. *Rossi* 122. *a* ⲙⲟⲣ cingere, *et* ϭⲛⲁⲩϩ ulna.

ⲘⲈⲢ, ⲘⲎⲢ *vide* ⲙⲣ.

ⲘⲎⲢ *M.* Locus ulterior.

— ⲉⲙⲏⲣ εἰς τὸ πέραν Ad locum ulteriorem, Trans, Ultra *Matth.* viii, 18. 28. *Marc.* iv, 35.

— ⲙⲙⲏⲣ Idem *Num.* xxi, 13.

— ϩⲓⲙⲏⲣ ἐν τῷ πέραν In loco ulteriori, Trans, Ultra *Gen.* l, 10. 11. *Matth.* iv, 5. 25. ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲙⲏⲣ ἐκ τοῦ πέραν A loco ulteriori *Num.* xxi, 11. ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲓⲙⲏⲣ In loco ultra posito *Ezech.* xxxix, 11.

ⲘⲞⲢ, ⲘⲞⲨⲢ *vide* ⲙⲣ.

ⲘⲢⲰ *vide* ⲉⲙⲣⲱ.

ⲘⲀⲢⲈ, ⲘⲀⲢⲒ *vide* ⲙⲁ.

ⲘⲀⲒⲢⲈ *vide* ⲙⲣ.

ⲘⲈⲢⲈ *vide* ⲉⲣⲉ *in Rad.* ⲉ.

ⲘⲈⲈⲢⲈ *T.* Meridies, ⲙⲙⲉⲉⲣⲉ Meridie *Z.* 507. — Dies, ⲛϭⲱⲣϩ ⲙⲛ ⲙⲉⲉⲣⲉ Nocte et die *Z.* 296. — ⲡⲛⲁⲩ, *vel* ⲡⲛⲟⲩ ⲙⲙⲉⲉⲣⲉ Hora meridiei, Meridies *Sir.* xxxi, 16. xliii, 3. *Act.* viii, 26, xxii, 6. *Z.* 216. 217.

— ⲙⲉⲣⲓ *M.* Meridies *Gen.* xviii, 1. *Deut.* xxviii, 29. ⲙⲙⲉⲣⲓ Meridie *Gen.* xliii, 16. — Dies ⲛⲉϫⲱⲣϩ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲣⲓ nocte et die *Luc.* ii, 37. II. *Tim.* 1, 3. I. *Thess.* ii, 9.

— ϩⲁⲛⲁⲙⲉⲣⲓ *M.* Summus meridies, Meridies *Psal.* xxxvi, 6. *Kir.* 346. (*ubi male redditur* Immaculata) *vide* ϩⲁ.

— ϯⲁⲛⲁⲙⲉⲣⲓ ⲧⲏⲣϥ *M.* Tota dies *Z.* 653. *n.* 79.

ⲘⲈⲢⲒⲀ *vide* ϭⲏⲡ.

ⲘⲎⲒⲢⲒ *vide* ⲙⲣ.

ⲘⲎⲢⲈ *T.* ⲧⲉ πλήμμυρα Inundatio, Æstuatio *Job.* xl, 23. *apud Z.* 460. *not.* 50. ⲡⲙⲟⲟⲩ ⲛⲧⲉⲙⲏⲣⲉ Aqua inundationis *Ibid.*

ⲘⲞⲢⲒ *M.* ⲡⲓ γρὺψ Gryphus *Deut.* xiv, 12.

ⲘⲈⲢⲀⲂ *M.* ϯ Atramentarium *Kir.* 140. *Rossi* 114.

ⲘⲢⲞⲨ *M.* ⲡⲓ Navis alta *Kir.* 134. *Suspicor esse* Pulvillum nautarum, *vide sequens* ⲙⲣⲱⲙ.

ⲘⲢⲰⲘ *M.* ⲟⲩ Pulvinar *capiti suppositum Z.* 124.

— ⲣⲱⲙ *T.* ⲟⲩ Pulvillus ad sedendum *Z.* 314. *ita etiam eodem in Codice legit Georgi in Pan.* 61. *Anne corrigendum* ⲟⲩⲙⲣⲱⲙ? *Graecus textus habet* ἴμβριμιν*; quod, non secus ac* ἰμβρίμιον, *nihil est, nisi coptica vox corrupta, et saepe occurrit in vitis monachorum Ægypti ad designandos* Pulvillos, *seu* Mattas *scirpo aut papyro contextas, quibus ascetae ad sedendum, sive ad somnum capiendum utebantur, vide Rossi* 47. *Dufresne Gloss. M. et Inf. Graecitatis ad* v.

ⲘⲢⲰⲘⲈ *T.* Cruciandi modus, *de Martyre* ⲁⲩⲙⲣⲱⲙⲉ ⲉⲣⲟϥ *Z.* 427. *not.* 49. *Fortasse legendum* ⲁⲩⲙⲣⲱⲛⲉ lapidem ei alligarunt.

ϨⲀⲢϨⲀⲢ *M.* ⲟⲩ Medicamenti, *seu* Aromatis species *Z.* 643. *not.* 9.

ϨⲀⲢⲞⲚ *vide* ϩⲁ Da.

ϨⲈⲢⲀⲚ *M.* ⲛⲓ δεξαμεναὶ Aquarum receptacula *Exod.* ii, 17.

ϨⲎⲢⲀⲚ *M.* ⲛⲓ Pila, Mortarium *Kir.* 129. Lavacrum, Pelvis *Kir.* 153. 260. *Glossa* الجرن *notat* Lapidem cavum in quo se purgant ad peragendam precationem.

ϨⲢⲢⲈ *vide* ϩⲣ.

ϨⲢⲒⲤ *T.* ⲡⲉ γλεῦκος Mustum *Act.* ii, 13. *Z.* 433. 618. (*M.* ⲉϩⲃⲣⲓⲥ).

— ϩⲣⲓⲥⲉ Idem *Matth.* ix, 17.

ϨⲀⲢⲎⲤ *vide* ⲣⲏⲥ.

ϨⲀⲢⲒⲤ, ϨⲀⲨⲢⲎⲤ *M.* ϯ Hydria, Vas aquarium, Mensura liquidorum continens decem batos *Kir.* 131. 145. 255.

ϨⲈⲢⲤⲈ *vide* ϩⲉⲣϣ.

ϨⲞⲢⲦ *T. M.* ⲧ. Barba *Levit.* xiii, 29. xix, 27. *Z.* 343. 554. Mentum *Z.* 121.

— ϩⲟⲣⲧⲓⲟⲥ *M. Graece more declinatum* Imberbis, Praeditus exigua barba *Kir.* 72. *Rossi* 122.

— ⲁⲧϩⲟⲣⲧ *T.* Imberbis *Cod. Par.* 44. *fol.* 68.

— ϣⲉⲛϩⲟⲣⲧ *M.* Tonsura barbae ad poenam ignominiae *Kir.* 162.

ϨⲈⲢⲒⲦ *vide* ϩⲉ Amare.

ϨⲈⲢⲞⲈⲒⲦ *T.* Mons ad meridiem extremae Thebaidis prope Syenem surgens *Z.* 368. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* i, 148.

ϨⲈⲢϢⲦⲚ *M.* Oleum, Aroma *Kir.* 200.

ϨⲈⲢϢ *T.* ⲡ. ξανθὸς, πυῤῥὸς أشقر Rufus, Rubicundus color *Cod. Par.* 44. *fol.* 66. 83. 84.

— ϩⲟⲣϣ Rubicundus esse *Z.* 519.

— ϩⲉⲣϣⲉ ⲟⲩ πυῤῥάκης Rufus, Rubicundus I. *Reg.* xvi, 12. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 109.

— ⲉϥϩⲣϣ Idem *Cod. Paris.* 44. *fol.* 67.

— ⲉϥϩⲟⲣϣ Idem *Ming.* 139.

— ⲉⲧϩⲟⲣϣ Idem *Z.* 519.

ϨⲞⲨⲢϢ *T.* περιβλέπειν Circumspicere *Sir.* ix, 7.

ϨⲢⲞϢⲦ, ϨⲢϢϢⲦ *M.* ⲟⲩ βρέμος Foetor, Sordes *Joel.* ii, 20. *Kir.* 162. *Rossi* 125.

ϨⲈⲢⲈϧ *M.* ⲟⲩ Spiculum, Lancea *Kir.* 116. *Rossi* 114. (*T.* ϩⲉⲣϩ).

— ⲡⲓϩⲁϩⲣⲉϧ Statio Lunae vicesima *Rossi* 167. *vide infra sub* ϩⲉⲣϩ.

ϨⲢⲞϧⲦ *M.* ⲟⲩ μόροχθος Lapis quo Ægyptii utebantur ad vestes dealbandas *Rossi* 112.

ϨⲈⲢϨ, ϨⲈⲢⲈϨ *T.* ⲡ. Lancea, Spiculum *Sir.* xxix, 13. *Z.* 264. 461. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 109. 120.

— ϥⲁⲓϩⲉⲣϩ, ϥⲁⲓϩⲉⲣⲉϩ Hastatus, Satelles *Act.* xxiii, 23. *Z.* 632. *Cod. Par.* 44. *fol.* 57.

— ⲡⲓϩⲁϩⲣⲉϩ *M.* Statio Lunae vicesima, loca spiculi, vel lanceae, dicta; sunt pulchriores Sagittarii stellae partim in scapulis, partim in sagitta, quae hoc Lunae hospitium praestant *Kir.* 52. *Rossi* 167.

ϨⲀⲢⲞⲨⲞⲤⲈ *T.* ⲧ. υπερωον, γαργερων الحنك *Cod. Paris.* 44. *fol.* 69. *ubi partes vultus, et oris recensentur; vi sui etymi notat* Genarum colligationem, *Glossae innuunt* Palatum, Uvam, Guttur.

ϨⲞⲢⲤⲚⲞϨ *vide* ϩⲣ.

ϨⲀⲤ *vide* ϩⲉⲥ.

ϨⲈⲤ *T. M.* Gignere, Parere *Gen.* iii, 16. xx, 5. *Joh.* iii, 3. xvi, 21.

— ϩⲁⲥ *M.* Idem *cum suffix. Levit.* xxii, 27. *Deut.* xxiii, 8. *Matth.* ii, 1. *Absolute Matth.* ii, 4.

— ϩⲁⲥⲧ *T.* Idem *cum suff. Sir.* xxiii, 14. *Z.* 655.

— ϩⲉⲥ ϧⲉⲛ ⲏⲓ *M.* ⲡ. ⲧ. οἰκογενὴς Vernaculus, Vernacula, Natus, ta in domo *Gen.* xiv, 14. xv, 2. 3. *Levit.* xxii, 11.

— ϩⲁⲥ *T. M.* ⲡ. Infans *in utero Luc.* i, 41. Pullus, Catulus *Luc.* xv, 29. ϩⲁⲥ ϩⲃⲁⲉϩⲁⲡⲓ

Hoedus *Gen.* xxvii, 9. ⲙⲁⲥ ⲙⲙⲟⲩⲓ Catulus leonis *Z.* 633. ⲙⲁⲥ ⲛϭⲣⲟⲙⲡⲓ Pullus columbae *Levit.* v, 7. — ⲭⲱ ⲛⲛⲓⲙⲁⲥ Pullos deponere, Nidificare *Psal.* ciii, 17.

— ⲙⲁⲥⲙⲁⲧⲟⲓ *M.* Tiro, Novitius miles *Z.* 659. *not.* 118.

— ⲙⲁⲥⲛⲟⲩϯ *M.* Deipara *Psalt.* 488.

— ⲣⲉϥⲙⲉⲥⲡⲉⲧϩⲟⲟⲩ *T.* Qui malum parit, Maleficus *Z.* 510.

— ⲙⲓⲥⲉ *T.* ⲙⲓⲥⲓ *M.* Gignere, Parere *Gen.* xvi, 16. *Deut.* xxi, 15. *Sir.* xix, 11. xlviii, 19. *Lùc.* xxiii, 29.

— ⲙⲓⲥⲉ *T.* ⲙⲓⲥⲓ *M.* ⲡ. Natus, Generatus *Deut.* xxiii, 2. *Joh.* iii, 6. ⲛⲓⲙⲓⲥⲓ τὰ ἔγγονα Partus, Proles *Deut.* vii, 13. — Nativitas, ϭⲁⲗⲉ ⲙⲙⲓⲥⲓ Claudus a nativitate *Z.* 118. ⲉϩⲟⲟⲩ ⲙⲙⲓⲥⲓ Dies natalitius *Matth.* xiv, 6. *Marc.* vi, 21.

— ⲙⲓⲥⲓ *B.* ⲧⲉ Puerperium *Q.* 237.

— ⲣⲉϥⲙⲓⲥⲓ *M.* Parens, Genitor *La-Croze* 80.

— ϣⲁⲙⲓⲥⲓ *M.* Primogenitus *Gen.* iv, 4. *Exod.* xi, 5. xxxiv, 19.

— ⲙⲉⲧϣⲁⲙⲓⲥⲓ *M.* ϯ Primogenitura *Gen.* xxv, 31, *Hebr.* xii, 16.

— ϣⲣⲡⲙⲙⲓⲥⲉ *T.* ⲡ. Primogenitus *Sir.* xxxvi, 12. *Hèbr.* xii, 23.

— ϣⲟⲣⲡⲙⲙⲓⲥⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Gen.* x, 15. *Num.* iii, 12. 13.

— ⲙⲉⲧϣⲟⲣⲡⲙⲙⲓⲥⲓ *M.* ϯ Primogenitura *Gen.* xxv, 33. *Deut.* xxi, 16. 17.

— ϫⲓⲛⲙⲓⲥⲓ *M.* ⲡⲓ Generatio *Exod.* vi, 16. 25. *Levit.* xxv, 47.

— ϫⲱⲙⲙⲓⲥⲓ *B.* ⲡⲓ Liber Generationis, Genealogia *Z.* 159.

— ϭⲓⲛⲙⲓⲥⲉ *T.* Actio parturiendi, Partus *Z.* 603.

— ⲙⲏⲥⲉ *T.* ⲧ. Foenus, Usura *parta a pecunia Ming.* 316. 318. *Z.* 574.

— ⲙⲏⲥⲓ *M.* ⲑ. ϯ Idem *Exod.* xxii, 25. *Levit.* xxv, 36. 37.

— ϯ ⲉⲙⲏⲥⲉ *T.* Foenori dare *Sir.* viii, 12.

— ϯ ⲉⲑⲙⲏⲥⲓ *M.* Idem *Deut.* xxviii, 12. 44. *Psal.* xiv, 5.

— ϫⲓⲙⲏⲥⲉ *T.* ⲡ. δάνος Foenus *Sir.* xxix, 4.

— ⲉⲧϫⲓⲙⲏⲥⲉ, ⲣⲉϥϫⲓⲙⲏⲥⲉ *T.* ⲡ. Foenerator *Tuk.* 17.

— ϭⲓ ⲉⲑⲙⲏⲥⲓ *M.* Foenus accipere *Deut.* xxviii, 12. *Psal.* xxxvii, 21.

— ⲙⲟⲥⲓ *M.* Ventrem gerere. — ⲉⲥⲙⲟⲥⲓ Gravida *Z.* 38.

— ⲙⲉⲥⲓⲟ *T.* Obstetricare قبل *Cod. Par.* 44. *fol.* 96.

— ⲙⲉⲥⲓⲱ *T.* ⲧ. Obstetrix μαια القابلة *Cod. Paris.* 44. *fol.* 72.

— ⲣ̄ⲙⲉⲥⲓⲱ *T.* Obstetricare *Z.* 604.

— ⲑⲙⲉⲥⲓⲟ *M.* Obstetricare *Exod.* i, 16.

— ⲣⲉϥⲑⲙⲉⲥⲓⲟ *M.* ϯ Obstetrix *Exod.* i, 15. 17. 18. 19.

— ⲙⲉⲥⲓⲱϯ *M.* Vulva pariens, μήτρα, Matrix; *ex* ⲙⲉⲥⲓ parere, *et* ⲟϯ vulva. *Hinc* ⲛⲉⲱ ⲙⲙⲉⲥⲓⲱϯ ὄνοι θήλειαι Asinae feminae *Tuk.* 466.

— ⲙⲉⲥⲓⲱϯ ⲙⲡⲏⲣⲓ *M.* Ὀρτυγομήτρα Coturnix *Exod.* xvi, 13. *Num.* xi, 31. *Psal.* civ, 40. *Est ipsum Graecum vocabulum* Vulva-Coturnix *coptice redditum, vide* ⲡⲉⲣⲁ.

ⲘⲞⲨⲤ *T. B.* ⲡ. ἱμάς, σφυρωτήρ Lorum, Corrigiae *calcei, iugi etc. Sir.* xxx, 24. *Z.* 148. 390. 471. 493.

— ⲙⲟⲩⲥⲉⲣ, ⲙⲟⲩⲥⲏⲣ *M.* ⲟⲩ Idem *Gen.* xiv, 23. *Marc.* i, 7. *Luc.* iii, 16.

ⲘⲀⲤⲈ *T.* ⲡ. Vitulus, Taurus *Lùc.* xiii, 15. xiv, 5. xv, 23. 30. *Act.* xiv, 13. Bos I. *Còr.* ix, 9. Pullus, Catulus, ⲙⲁⲥⲉ ⲛϩⲟⲓⲧⲉ Catulus hienae *Ming.* 262. ⲙⲁⲥⲉ ⲛⲁϩⲱⲙ pullus aquilae *Z.* 373. ⲙⲁⲥⲉ ⲛⲕⲧⲏⲣ μοσχάριον *Z.* 209.

— ⲙⲁϩⲉ Idem *Z.* 431. *et not.* 17.

— ⲙⲁⲥⲓ *M.* ⲡⲓ Vitulus, Taurus *Exod.* xxi, 29. *Num.* vii, 15. 21. 27.

— ⲙⲉⲥⲓ *B.* ⲡⲓ Idem *Z.* 146. 148. 162.

ⲘⲈⲤⲒ *vide* ⲙⲁⲥⲉ.

ⲘⲈⲤⲒⲞ, ⲘⲈⲤⲒⲰ *vide* ⲙⲉⲥ.

ⲘⲎⲤⲈ, ⲘⲎⲤⲒ *vide* ⲙⲉⲥ.

ⲘⲒⲤⲈ, ⲘⲒⲤⲒ *vide* ⲙⲉⲥ.

ⲘⲒⲤⲈ *T.* ⲡⲉ *ανιθωον* الشبث *Cod. Paris.* 44. *fol.* 82. Anethum Graveolens, Chrithmum pyrenaicum *Forskal Flor. Aeg.* LXIV. *Eodem in Cod. Par.* 44. *fol.* 66. *glossa graeca est* *στίφιν*, *fortasse* herba adstringens.

ⲘⲞⲤⲒ *vide* ⲙⲉⲥ.

ⲘⲈⲤⲐⲎⲦ *vide* ⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ.

ⲘⲈⲤⲀⲤⲈ *T.* *κονιορτον*, *χους*, *χωμα* *Cod. Par.* 44. *fol.* 53. Pulvis.

ⲘⲞⲨⲤⲎⲢ *vide* ⲙⲟⲩⲥ.

ⲘⲈⲤⲰⲢⲎ Mensis duodecimus Ægyptiorum, *cui praeest* ⲡⲣⲏ Sol, *Z.* 43. *etc.*, *vide Salvolini Des Princip. Expressions qui servent à la notation des dates p.* 50.

ⲘⲀⲤⲦ *vide* ⲙⲉⲥ, *et* ⲙⲉⲥⲧⲉ.

ⲘⲀⲤⲦⲒ *vide* ⲙⲉⲥⲧⲉ.

ⲘⲈⲤⲦⲈ *T. M.* Odio habere, Odisse *Levit.* XXVI, 30. *Sir.* XVII, 26. L, 25. *Matth.* V, 43.

— ⲙⲉⲥⲧⲱ *T. M.* Idem *forma cum suff. Deut.* VII, 26. XXIV, 3. *Sir.* XLII, 9. *Joh.* XVII, 14.

— ⲙⲟⲥⲧⲉ *T.* Idem *Joh.* XII, 25.

— ⲙⲟⲥⲧⲓ *M.* Idem *Joh.* VII, 7. XV, 18.

— ⲙⲁⲥϯ *B.* Idem *Z.* 146.

— ⲙⲟⲥⲧⲉ *T.* ⲡ. Odium *Z.* 397.

— ⲙⲟⲥⲧⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Deut.* VII, 26. *Z.* 100.

— ⲉⲑⲙⲟⲥϯ *M.* Odio habens *Levit.* XXVI, 17.

— ⲙⲉⲥⲧⲉ *T.* ⲟⲩ *μισητὸς* Odibilis *Sir.* XX, 15.

— ϣⲟⲩⲙⲟⲥϯ *M.* Odio dignus *μισητὸς* *Gen.* XXXIV, 30. — ⲛϣⲟⲩⲙⲉⲥⲧⲱⲟⲩ *T.* Odibiles, Odio digni *Z.* 417.

— ⲙⲁⲥⲧ *T. Forma in compositis.*

— ⲙⲁⲥⲧⲛⲟⲩⲧⲉ *T.* ⲡ. *θεοστυγής* Deo invisus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 73. 76.

— ⲙⲉⲥⲧⲉⲛⲟⲩϯ *M.* Osor Dei *Rom.* I, 30.

— ⲙⲛⲧⲙⲁⲥⲧⲣⲱⲙⲉ *T.* ⲧ. Misanthropia *Ming.* 319.

— ⲙⲁⲥⲧⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ *T.* ⲡ. Qui bonum odit *Pan.* 25.

ⲘⲈⲤⲒⲰⲦⲒ *vide* ⲙⲉⲥ.

ⲘⲞⲤⲦⲈ, ⲘⲞⲤⲦⲒ *vide* ⲙⲉⲥⲧⲉ.

ⲘⲈⲤⲦⲈⲚϨⲎⲦ *M.* ⲘⲈⲤⲦⲚϨⲎⲦ *T.* ⲧ. *στῆθος* Pectus *Gen.* III, 14. *Exod.* XXVIII, 4. *Levit.* VIII, 28. *Luc.* XXIII, 48. *Pan.* 261.

— ⲙⲉⲥⲧϩⲏⲧ, ⲙⲉⲥⲑⲏⲧ *T.* ⲧ. Idem *Luc.* XVIII, 13. *Pan.* 260. *Z.* 387. 555.

ⲘⲤⲀϨ, ⲈⲘⲤⲀϨ *T. M.* ⲡ. Crocodilus *Z.* 73. 295. 600. ⲙⲥⲁϩ ⲛⲧⲱⲟⲩ Crocodilus montium, silvestris *Levit.* XI, 29. *Herodotus* II, 69. *perhibet Crocodilos ab Ægyptiis appellat- fuisse χάμψαι; hinc Arabes eos dixerunt* تمساح, *quasi praefixo articulo* ⲧ. *Vide* ⲙⲍⲟ.

— ⲉⲙⲥⲟⲟϩ *T.* ⲛ̄ⲛ Crocodili *Z.* 457.

ⲘⲈⲤϨⲰⲀ *T.* ⲡ. Lima *Z.* 637. *Rossi* 112. *confert Arabicum* مسحل Lima.

— ⲙⲁϩⲥⲟⲗ *M.* ⲡⲓ Idem *Kir.* 125.

ⲘⲀⲞⲨⲦ *vide* ⲙⲟⲩ Mori.

ⲘⲀⲨⲀⲦ *M.* ⲘⲀⲨⲀⲀⲦ *T.* Solus, ⲁⲛⲟⲕ ⲙⲙⲁⲩⲁⲧ Ego solus II. *Joh.* I. ⲙⲙⲁⲩⲁⲧϥ Solus ipse *Luc.* IX, 36. 38. ⲙⲁⲩⲁⲁⲛ Soli nos I. *Joh.* II, 2. ⲙⲁⲟⲩⲁⲁⲕ Tu solus *Luc.* XXIV, 18. *vide Gen.* XXXIX, 9. *Joh.* VII, 17. *Rom.* XI, 25.—Ipse, Proprius ⲛⲁⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲙⲁⲩⲁⲁⲧ Opera mei ipsius *Z.* 330. ⲡⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲙⲁⲩⲁⲁϥ Eius salus propria *Z.* 248. ⲁⲛⲟⲛ ⲙⲙⲁⲩⲁⲧⲉⲛ Nos ipsos I. *Joh.* I, 8. ⲛⲧⲉϥϫⲟⲗϥ ⲙⲙⲁⲩⲁⲧϥ Negabit se ipsum II. *Tim.* II, 13. ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲙⲁⲩⲁⲁⲩ Sibi ipsis *Sap.* 947. — Ipse sponte, *sic* Porta aperiebatur ⲙⲁⲩⲁⲁⲥ Ipsa sponte *Act.* XII, 10.

Cum suffixis Thebaice saepe ⲧ *excidit, hinc* ⲙⲁⲩⲁⲁϥ, ⲙⲁⲩⲁⲁⲥ, ⲙⲁⲩⲁⲁⲧ. *Vocabuli radix est* ⲟⲩⲁⲧ Solus, *quod vide in* ⲟⲩⲱⲧ.

ΜΕΤ *M.* Decem *masc. Isai.* xxxviii, 8. метснат Duodecim II. *Paral.* xv, 10. метщомт Tresdecim *Ezech.* xl, 12. меттιот Quindecim *Isai.* xxxviii, 5.

— мнϯ Decem *femin.* мнϯ нсϩιмι Decem mulieres *Levit.* xxvi, 26, *vide Matth.* iv, 25.

— мнт *T.* Decem *mascul. Matth.* xx, 24. *Ming.* 260.

— мнте *T.* Decem *femin. Sir.* xli, 4. *Luc.* xv, 8. тмеϩмнте Decima *Dan.* ix, 1.

— мнт *T.* Idem *forma in compositis* мнтоте Undecim *mascul. Act.* i, 26. мнтотеι Undecim *femin. Act.* ii, 14.—мнтснотс, *vel* мнтснаотс Duodecim *mascul. Joh.* xi, 9. мнтснаотсе Duodecim *femin. Sir.* xliv, 23. — *et sic porro* мнтщомт Tresdecim, мнтаϥте Quatuordecim, мнте Quindecim *Act.* xxvii, 28. мнтасе Sexdecim *Tuk.* 448.

— ремнт *vide* pe.

ΜΕΘ *vide* мео.

ΜΕΥΤ *vide* мот Mori.

ΜΗΤ *vide* мет Decem.

ΜΙΤ *M.* пι Apium, *herbae species Kir.* 269.

ΜΟΕΙΤ *vide* мωιт.

ΜΟΟΥΤ, ΜΟΥΤ *vide* мот Mori.

ΜΟΥΤ *M.* пι ἁφή Vinculum, Junctura *Eph.* iv, 16. Nervus *Gen.* xxxii, 32. *Ezech.* xxxvii, 6. Collus *Ezech.* xvi, 11. *Pan.* clxxii. *Z.* 37. — *T.* немотт Juncturae membrorum *Z.* 387.

— мотe *T.* п. Collus *Z.* 298. *Plur.* немотe Humeri *Z.* 330.

— мотϯ *M.* пι Vinculum, Junctura *Col.* ii, 19. Collus, *Gen.* xxvii, 16. *Pan.* lxii. мотϯ нрат Collus pedis *Pan.* cxxi. Chorda, Nervus, qui subtenditur arcui *Kir.* 116. — *Plur.* нιмотϯ Nervi *Gen.* xlix, 24. Humeri *Luc.* xv, 5. *Z.* 59 μετάφρενα Interscapilia *Psal.* lxvii, 13. αὐχένες Cervices *Psal.* cxxviii, 3.

— мотϯ *M.* пι Collus *Deut.* xxxiii, 29. Nervus *Gen.* xxxii, 25. — *Plur.* нιмотϯ Humeri *Deut.* xxviii, 48. xxxii, 11.

— ϭιнмотт *T.* Πλειάς Pleias, sidus in dorso Tauri *Job.* xxxviii, 31. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 117.

ΜΟΥΟΥΤ *vide* мот Mori.

ΜΩΙΤ *M.* пι Via *Matth.* ii, 12. iii, 3. iv, 15.

— мιтωоτι *M.* нι Viae, Semitae *Psal.* xxiv, 4. 9. 10.

— моειт *T.* п. Via *raro occurrit.*

— мωιт єбоλ *M.* пι Egressus, Exitus *Levit.* xxiii, 36. *Num.* xxix, 35. xxxiv, 4.

— мωιт єϧотн *M.* пι Ingressus, Adventus *Psal.* lxxiii, 5. I. *Thess.* i, 9.

— мωιт єпщωι *M.* пι ἀνάβασις Ascensus, Ascensio II. *Reg.* vi, 2.

— мωιт ммоϣι *M.* пι πορεία Iter, Via quae calcatur *Z.* 35. *La-Croze* 56.

— мωιт нте пιтоϩ *M.* Galaxia, *vide* тоϩ.

— ϫеммωιт *M.* Accedere *Z.* 604. *not.* 1.

— ϫιмоειт *T.* Ducere, Ducere per viam *Sap.* 339. *Act.* vii, 40. ix, 8. xiii, 11. Viam indicare *Z.* 226. 325, *saepe regit* ϩнт, *sic* пєтϫιмоειт ϩнтс нтсоφια Dux sapientiae *Sap.* 348. 468. 510. 535.

— реϥϫιмоειт *T.* Dux viae *Act.* i, 16. *Tuk.* 16.

— мнтреϥр̄ϫатмоειт *T.* т. Scientia viae demonstrandae *Z.* 604.

— ϭатмωιт *M.* ϩан ὁδηγοὶ Duces viae *Matth.* xv, 14. xxiii, 16.

— єрϭатмωιт *M.* Viam monstrare *Act.* i, 16. *Gal.* iii, 24.

— ϭιмωιт *M.* Viae dux esse, Ducere, Viam indicare *Exod.* iii, 21. *Num.* xxii, 23. xxiv, 8. *Matth.* xv, 14. *Luc.* vi, 39.

— ⲣⲉϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ *M.* Dux viae *Rom.* II, 19.
ⲘⲰⲞⲨⲦ *vide* ⲙⲟⲩ Mori.
ⲘⲦⲀ *vide* ⲙⲧⲟ Praesentia.
ⲘⲦⲞ *T.* ⲟⲩ *Incertum, sed, ut mihi videtur,* Gurges; *ter legi,* Da nobis vim, ut navigemus in magno Gurgite fluminis *Z.* 652. Modus, quo proiecti fuimus in Gurgitem in mare *Pap.* VI, 50. Quis videat filium suum euntem in Gurgitem, non ei opitulabitur? *Z.* 232.
ⲘⲦⲞ *T.* ⲡⲉ Praesentia, Aspectus *Inusit.*
— ⲉⲙⲑⲟ *M.* ⲡ. Idem *Inusit.*
— ⲙⲧⲁ, ⲉⲙⲧⲁ *B.* Idem *Inusit.*
— ⲙⲡⲙⲧⲟ, ⲙⲡⲉⲙⲧⲟ, *et saepius* ⲙⲡⲙⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Ante, Coram, In conspectu *Sap.* 109. 201. *Matth.* V, 16. *Cum suff.* ⲙⲡⲁⲙⲧⲟ, ⲙⲡⲉⲕⲙⲧⲟ, ⲙⲡⲉϥⲙⲧⲟ, ⲙⲡⲉⲧⲛⲙⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ coram me, te, ipso, vobis *Luc.* IV, 7. XIII, 26. *etc.*
— ⲙⲡⲉⲙⲑⲟ, *et saepe* ⲙⲡⲉⲙⲑⲟ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Ante, Coram, In conspectu, *cum suffix.* ⲙⲡⲁⲙⲑⲟ, ⲙⲡⲉⲕⲙⲑⲟ *etc.* Coram me, te *etc.* *Psal.* VII, 8. XXIII, 4.
— ⲙⲡⲉⲙⲧⲁ, *et saepe* ⲙⲡⲉⲙⲧⲁ ⲉⲃⲟⲗ, *vel* ⲉⲃⲟⲗ *B.* Coram *Q.* 238. *Z.* 146. 167.
— ⲉⲧⲙⲡⲉⲧⲙⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ *παρόντες*, Praesentes, qui iis adstabant *Sap.* 566.
— ⲡⲉⲧⲙⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ *T.* ⲡⲉⲧⲙⲑⲟ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Qui est ante, coram, contra *Tuk.* 161.
ⲘⲀⲦⲀⲒ *vide* ⲙⲁⲧⲟⲓ.
ⲘⲀⲦⲈ *T.* Valde, Multum *Z.* 597.
— ⲉⲙⲁⲧⲉ Idem *Sap.* 276. *Matth.* XVII, 6. *Luc.* XXIII, 8. ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲉⲙⲁⲧⲉ quam plurimum *Pap.* V, 105. — ⲟⲩⲉⲙⲁⲧⲉ *ἰσχυρὸς* Fortis *Sap.* 281.
— ⲙⲙⲁⲧⲉ Valde, Multum *Luc.* XXIII, 10. *Z.* 304. 306. Solum, Tantum *Luc.* IV, 4. *Joh.* XI, 52. *Act.* VIII, 15. XVIII, 25.
ⲙⲙⲉϯ *B.* Solum, Tantum *Z.* 156. 166. 167.

ⲘⲀⲦⲈ *T* Obtinere, Possidere, Tenere *Rom.* XI, 7. *Z.* 579. 619. 652.
— ⲙⲁϯ *M.* Convenire ⲛⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉⲧⲁϥⲙⲁϯ ⲉⲣⲱⲟⲩ sancti quibuscum convenit *Z.* 89. *sed fortasse legendum est* ⲁϥϯⲙⲁϯ.
— ⲙⲁⲧⲉ *T.* ⲡ. *εὐτυχία* Prosper successus *Sap.* 717.
— ϯⲙⲁϯ *M.* Convenire — *Corpore*, ϯⲙⲁϯ ⲉⲣⲟϥ Convenire cum eo, Occurrere ei *Exod.* XXIII, 4. *Luc.* VIII, 19. *Act.* X, 25. *Z.* 51. — *Animo*, Convenire, Concordare ⲁ ⲡⲁⲓ ϩⲱⲃ ϯⲙⲁϯ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ hoc inter vos convenit *Act.* V, 9. *cc.* ⲛⲉⲙ cum *Luc.* V, 36. Consentire in aliqua re, *vel* cum aliquo *cc.* ⲉⲑⲃⲉ, ϧⲉⲛ, ⲉϫⲉⲛ, ⲛⲉⲙ *Matth.* XVIII 19. *Luc.* XXIII, 51. *Act.* VIII, 1. XV, 15. *Rom.* I, 32. Delectari aliqua re, Sibi complacere in aliqua re *cc.* ⲉϫⲉⲛ, ⲛϧⲏⲧ, ⲛⲉⲙ, ϧⲉⲛ *Gen.* XXXIII, 10. XXXIV, 19. *Matth.* III, 17. XII, 18. *Marc.* I, 11. *Rom.* VII, 22. II. *Cor.* XII, 10.
— ⲙⲁⲙⲁϯ *Imperat.* *εὐδόκησον* Esto volens, Velis *Psal.* XXXIX, 13. *κατευοδοῦ* Prosper esto *Psal.* XLIV, 4.
— ϯⲙⲉϯ *B.* Obtinere, Assequi *Z.* 158.
— ⲉϥϯⲙⲁϯ *M.* *ἐπιτυγχάνων* Prospere agens *Gen.* XXXIX, 2.
— ϯⲙⲁϯ *M.* ⲟⲩ Fortuna ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϯⲙⲁϯ Forte, Casu *Luc.* X, 31. ϧⲉⲛ ⲟⲩϯⲙⲁϯ in fortuna *Gen.* XXX, 11. — ⲧⲏ *εὐδοκία* Beneplacitum, Delectatio *Luc.* II, 14. X, 21. *Rom.* X, 1. *Eph.* I, 5. Consensus, Participatio *Psal.* CXXI, 3. I. *Cor.* VII, 5. II. *Cor.* VI, 15.
— ⲣⲉϥϯⲙⲁϯ *M.* Beneplacens *Tit.* III, 1.
— ⲁⲧϯⲙⲁϯ *M.* Discors, Dissentiens *Act.* XXVIII, 25. *Rom.* I, 31. Immoriger, Inobediens *Tit.* I, 16. III, 3. I. *Petr.* II, 8.
— ⲉⲣⲁⲧϯⲙⲁϯ *M.* Immoriger esse *Ps.* LXXVII, 57.

ⲘⲀϮ *vide* ⲙⲁⲧⲉ Obtinere, ⲙⲁⲧⲟⲓ Miles, ⲙⲟⲧ Collus.

ⲘⲀⲦⲞⲒ *T. M.* ⲡⲓ Miles *Matth.* VIII, 9. XXVII, 27. *Màrc.* XV, 16. *Lùc.* XXIII, 36. *Jòh.* XIX, 2.

— ⲙⲁⲧⲓ *M.* Idem *Z.* 61. *fortasse erratum.*

— ⲙⲁⲧⲟⲉⲓ *T.* Idem *Z.* 505.

— ⲙⲁⲧⲟⲓ *M.* ϯ Militia II. *Cor.* x, 4.

— ⲣ̄ⲙⲁⲧⲟⲓ *T.* ⲉⲣⲙⲁⲧⲟⲓ *M.* ⲉⲣⲙⲁⲧⲁⲓ *B.* Miles esse, Stipendia facere I. *Còr.* IX, 7. I. *Cor.* IX, 7. *Z.* 154.

— ⲟ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲟⲓ *T.* ⲟⲓ ⲙ̄ⲙⲁⲧⲟⲓ *M.* Idem *Z.* 388. II. *Cor.* x, 3.

— ⲙⲉⲧⲙⲁⲧⲟⲓ *M.* ϯ Militia I. *Tim.* I, 18. Exercitus *Luc.* II, 13.

ⲘⲀⲦⲞⲨ *T.* ⲧ. Venenum *Ming.* 161. *Tuk.* 412. *Z.* 274.

— ⲙⲁⲑⲟⲩⲓ *M.* ϯ Idem *Deut.* XXXII, 33. *Rom.* III, 13. *πικρία* Amaritudo, Amarulentia *Ezech.* XXVIII, 24. — ⲙ̄ⲙⲁⲑⲟⲩⲓ Venenosus *Z.* 31.

ⲘⲈⲐⲀⲒⲰ *vide* ⲙⲉⲑⲁⲓⲟ.

ⲘⲈϮ *vide* ⲙⲁⲧⲉ Valde, *et* ⲙⲁⲧⲉ Obtinere.

ⲘⲎⲦⲈ *B.* Utrum, Num *Z.* 151. *credo esse Theb.* ⲙⲏⲧⲉⲓ, *scilicet graecum μήτι* Num *Jòh.* IV, 29.

ⲘⲎⲦⲈ *T.* ⲘⲎϮ *M. B.* ⲧ. Medium *Màtth.* XVIII, 2. *Màrc.* XIV, 60. *Z.* 23. 124. 148. 168. ϩⲛ ⲧⲙⲏϯ *B.* inter *Z.* 157. ϩⲛ ⲧⲉⲕⲙⲏⲧⲉ ⲙⲛ ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲉ inter te et mulierem *Tuk.* 408. ϩⲛ ⲧⲉⲧⲙⲏⲧⲉ inter eos *Z.* 299. — ⲛⲧⲙⲏϯ *M. B.* in medio *Q.* 243.

— ⲫⲏⲉⲧϧⲉⲛⲑⲙⲏϯ *M.* Qui est in medio, Meridianus *Kir.* 53.

— ϫⲓⲛⲑⲙⲏϯ *M.* ϯ *φραγμὸς* Intermedium *Gen.* XXXVIII, 29. *Eph.* II, 14.

ⲘⲎⲦⲈ, ⲘⲎϮ *vide* ⲙⲉⲧ Decem.

ⲘⲒⲦⲰⲞⲨⲒ *vide* ⲙⲱⲓⲧ.

ⲘⲞⲦⲈ, ⲘⲞϮ *vide* ⲙⲟⲩⲧ Vinculum.

ⲘⲞⲨⲦⲈ *T.* ⲘⲞⲨϮ *M. B.* Sonum edere, Sonare *Sir.* L, 16. Cantare *Matth.* XXVI, 34. 74. *Màrc.* XIV, 68. *Lùc.* XXII, 34. Clamare *Z.* 655. *not.* 92. Vocare, Appellare, Accersere *saepe cc.* ⲟⲩⲃⲉ *Gen.* I, 8. 10. II, 19. III, 9. XXI, 17. *Sir.* XIII, 9. *Matth.* XXII, 3. *Màrc.* XV, 7. *Act.* XI, 26. *Z.* 153. *Q.* 238. Invocare *cc.* ⲉϫⲉⲛ *Gen.* XII, 8. *Jac.* II, 7. Incantare *serpentem* *Z.* 576.

— ⲙⲟⲩⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Invitare *Sir.* XIII, 11. Advocare *Z.* 234.

— ⲙⲟⲩⲧⲓ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Evocare *Gen.* XIX, 5.

— ⲙⲟⲩⲧⲉ *T.* ⲟⲩ Incantatio *Pap.* v, 60.

— ⲣⲉϥⲙⲟⲩⲧⲉ *T.* Incantator *Sir.* XII, 13. *Z.* 574. Vocans *Tuk.* 20.

— ⲣⲉϥⲙⲟⲩϯ *M.* Incantator *Psal.* LVII, 5. *Kir.* 114. ⲣⲉϥⲙⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ Ventriloquus *Levit.* XIX, 31.

— ⲉⲧⲙⲟⲩϯ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲛⲉϫⲓ *M.* Ventriloquus *Levit.* XX, 6. *Deut.* XVIII, 11.

ⲘⲞⲨϮ *vide* ⲙⲟⲩⲧⲉ Sonum edere, *et* ⲙⲟⲩⲧ Vinculum.

ⲘⲦⲞⲚ *T. M.* ⲈⲘⲦⲞⲚ *M.* Quiescere, Requiescere II. *Cor.* II, 13. *Solet adsciscere pronomen recipr. accusativ. hominis vel rei quiescentis,* ⲁϥⲙⲧⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ quievit I. *Pètr.* IV, 14. *Ming.* 193. ⲁⲓⲙⲧⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲓ quievi *Z.* 16. ϯⲛⲁⲙⲧⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲓ quiescam *Màtth.* XXVI, 45. *Lùc.* IX, 12. ⲉⲥⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲥ ipsa quiescit *Luc.* x, 16. — Mori *per euphemismum* ⲁϥⲙⲧⲟⲛ ⲙ̄ⲙⲟϥ mortuus est *Z.* 319. 345. 379

— ⲙⲧⲟⲛ *T. M.* ⲉⲙⲧⲟⲛ *M.* ⲡ. Quies, Requies, Refrigerium *Exod.* VIII, 15. *Psal.* LXV, 12. *Act.* XXIV, 10. *ὑγεία* Salus *Sir.* XXX, 15.

— ⲉⲙⲧⲁⲛ *B.* ⲡ. Idem *Z.* 150.

— ⲙⲧⲟⲛϩⲏⲧ *T. M.* ⲡ. Tranquillitas animi *Z.* 85. 566.

— манштон *T. M.* манештон *M.* п. Locus requiei *Z.* 105. 379 *Diversorium in quo quis quiescit Marc.* xiv, 14. *Act.* vii, 49. *Z.* 535. Sepulchrum *Z.* 15.

— †мтон *T. M.* Dare requiem *Deut.* iii, 20. *Z.* 19. 65. ἀναπαύειν Cessare facio, Recreo *Sir.* xviii, 16. *Z.* 351. 377. Sedare *iram Num.* xxv, 11.

— † епемтан *B.* Requiescere, Quietem habere *Z.* 150.

ΜΘΤΝ *vide* мотн.

ΜΟΤΝ *T.* ΜΟΤΘΝ *M. Affine radici* мтон, *assumit etiam accus. rei quiescentis.* Quiescere аqмотнеq quievit *Sir.* xxii, 11. етмотен ммωоτ quiescentes *Gen.* xxix, 2. кмотен ммок requiescis *Rom.* ii, 17. Sanus esse, Bene valere, етмотен ммωоτ εὐπαθοῦντες *Psal.* xci, 14. екмотн Bene tu valens *Z.* 575. Tranquille vivere *Pap.* v, 52. Cessare *Z.* 564. Praeparare *piscem Z.* 299. Facilis esse *Ming.* 292.

— мотнe *Forma cum suffixis Sir.* xxii, 11.

— смотн *T.* смотен *M.* Facile est *Sir.* xxii, 15. *Matth.* xix, 24. *Marc.* x, 25. *Luc.* xviii, 25.

— етмотн *T.* еθмотен *M.* Facilis *Sap.* 1062. *Matth.* ix, 5. *Marc.* ii, 9. петмотн етакоq Captu facilis εὐάλωτος *Cod. Par.* 44. *fol.* 73. — ὑγιὴς Sanus *Sir.* xvii, 28.

— еqмотн *T.* Sanus *Sir.* xxx, 14. εὔρωστος Bene valens *Sir.* xxx, 15. ἀγαθὸς Praestans *Sir.* xxxiii, 13. Mitis, Facilis *Z.* 434. *Sap.* 1061.

— еqмотен ммоq *M.* Requiescens *Gen.* xlix, 14. *Luc.* xxi, 37.

— метмотен *M.* † Facilitas, Lenitas *Kir.* 92.

— мотнес *T.* Requies *Sir.* xxxiv, 3. *Ming.* 329. ϩн отмотнес Tranquille, Prompte, Facile *Z.* 269. 556. 579.

— р̄тмотнес *T.* Requiem dare, Cessare facere *Pap.* v, 67.

— мети *T.* Quiescere facere, Tranquille constituere *Z.* 456. *not.* 6.

ΜΘΤΡΘ *T. M.* п. Testis *Num.* xxxv, 30. *Z.* 367. (*T.* мнтре *M.* меθре).

— метрет *M.* ϩан Testes *Deut.* xvii, 7. *Psal.* xxxiv, 11.

— метрн *B.* Testis *Z.* 156. 165. 167.

— ελметрн *B.* Testari, Testificari *Z.* 149. 150. 159. 168.

ΜΤΑΤ *M.* оτ Chamus, Capistrum, Fraenum *Kir.* 136.

ΜΤΟΤϤ *M.* пı Ruta silvestris *Kir.* 195. *Rossi* 125.

ΜΟΤϪϨ *T.* оτ Cilicium, *sive* Vestis e palmarum foliis plexa *Z.* 345. *n.* 403. *ubi Zoëga coniicit etiam esse* марϭнаϩ Succinctorium, Stola monastica. *Rossi* 125. *vertit* Zona, Cingulum, *scriptum enim credit pro* моϫϩ.

ΜΦΗ *M.* Non, Minime *Gen.* xxiv, 21. *Luc.* xxii, 35. (*T.* мпе).

— мφωр *M.* Non, Minime, Nequaquam *Gen.* xviii, 25. *Act.* x, 14. *Apoc.* xix, 10. Ne *Z.* 35. 59. 99. (*T.* мпωр).

ΜΦΗ *M. Zoëga* 650. *not.* 62. *citat* мφн Vile, Subtile *illud conferens cum Thebano* мпа, *nescio quam recte, et cui auctoritati innixus.*

ΜΦΩΡ *vide* мφн.

ΜΘΧΙΡ *M.* Sextus Mensis Ægyptiorum, *Thebaice* мшıр *dictus Z.* 95. 113. 133. 241. *Huic mensi praeest Sciakal dictus* Rokhnaa, *seu* Magnus ardor, *Salvolini des Princip. Expressions qui servent à la not. des dates p.* 47.

ΜΟΧΘ *vide* мокϩ.

ΜΑϢ *T. M.* Tangere, Apprehendere *Rossi*

109. Apprehendere, Potiri *Z.* 609. *not.* 8. Superare *ibid.* — Percutere *vide* ⲙⲉϣ.
ⲘⲀϢ *vide* ⲙⲟϣⲓ.
ⲘⲈϢ Fieri nequit *vide* ⲉϣ.
ⲘⲈϢ *M.* Percutere *Exod.* XVII, 5. 6. *Num.* XX, 11.
— ⲙⲁϣ *M.* Percutere, Ferire *forma cum suff.* *Deut.* XXI, 1. 6. II. *Reg.* 1, 25.
— ⲙⲓϣⲉ *T.* Percutere, Pugnare *Sir.* VIII, 1. *Joh.* XVIII, 36. *Act.* VII, 26. XXIII, 9.
— ⲙⲓϣⲓ *M. B.* Percutere *Exod.* VII, 17. *Deut.* XXV, 11. Pugnare, Luctari *Exod.* II, 11. *Z.* 156. Percuti *Exod.* IX, 31. 32. *Apoc.* VIII, 12. Eclipsin pati *Kir.* 344. *vide* mox.
— ⲙⲓϣⲉ *T.* ⲙⲓϣⲓ *M.* ⲛ. Pugna, Contentio *Sir.* XXVII, 21. XXXIV, 26. II. *Tim.* II, 23. ⲡⲓⲙⲓϣⲓ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲣⲏ Eclipsis Solis *Kir.* 54. *Vulgaris enim opinio ferebat eclipses fuisse* pugnas, contentionesque, *quibus Sol et Luna* caedebantur; *hinc* ⲫⲣⲏ ⲁϥⲙⲓϣⲓ Sol pugnavit, percussus fuit *idem est ac* Eclipsin passus est *Kir.* 344.
— ⲉⲧⲙⲓϣⲉ *T.* Pugnans *Z.* 273. *Pap.* V, 40.
— ⲣⲉϥⲙⲓϣⲉ *T.* Pugnans, Pugnax *Z.* 398.
— ϭⲓⲛⲙⲓϣⲉ, ϭⲓⲙⲙⲓϣⲉ *T.* Pugna *Z.* 324. 552. Telum *Z.* 295.
— ⲉϥⲙⲁϣⲓ *M.* τραυματίας Confossus, Occisus *Deut.* XXI, 1.
— ⲉⲧⲙⲁϣⲓ *M.* Idem *Deut.* XXI, 2. 3.
— ⲙⲁϣⲓ *M.* ⲡⲓ Ascia, Securis *Kir.* 123.
— ⲙⲏϣ *T.* ⲡ. Incus ἄκμων سندان *Cod. Par.* 44. *fol.* 84. *a percutiendo dicta.*
— ⲙⲉϣⲉ *T.* ⲡ. Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 67.
— ⲁⲙⲏϣ *M.* ⲡⲓ Idem *Z.* 609. *not.* 8. *Scribitur* ⲁⲙⲉϣ *apud Rossi* 8.
— ⲉⲙⲏϣ *T.* ⲡ. Idem *Sir.* XXXVIII, 28. *Z.* 461. *Scribitur* ⲉⲙⲉϣ *apud Rossi* 8.
ⲘⲒϢ *vide* ⲙⲉϣ Percutere.
ⲘⲎϢ *M.* ⲡⲓ Multus, Multitudo, Turba *Num.* XX, 11. XXXV, 8. *Matth.* IX, 33. XXIV, 10. 11. 12. *Z.* 71. ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛⲣⲱⲙⲓ multi homines *Z.* 14. ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ multi dies *Num.* XX, 15. ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲏϣ alii multi *Joh.* XX, 30. *Z.* 30. ⲛⲟⲩⲙⲏϣ Multum *Marc.* V, 38.
— ⲉⲣⲟⲩⲙⲏϣ *M.* Multiplicari *Gen.* XXX, 30.
— ⲙⲏⲏϣⲉ *T. B.* ⲡ. Multus, Multitudo, Turba *Matth.* XX, 29. *Marc.* XV, 8. *Z.* 147. 149. *Q.* 232. ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ⲛⲣⲟⲙⲡⲉ multi anni *Luc.* XV, 29. ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ⲉⲩϭⲛϭ multi paralytici *Act.* VIII, 7. ϩⲉⲛⲙⲏⲏϣⲉ ⲛϣⲁϫⲉ multa verba *Luc.* XXIII, 9. ⲡⲉϥⲙⲏⲏϣⲉ ⲛϣⲁϫⲉ multi eius sermones *Sir.* XIII, 11. ϩⲉⲛⲕⲉⲙⲏⲏϣⲉ ⲛⲧⲁⲗϭⲟ multae aliae curationes *Ming.* 246. ⲡⲙⲏⲏϣⲉ *saepe cc. plur. Matth.* XX, 29. *Luc.* VIII, 37, *quandoque cum sing. Marc.* XV, 8.
ⲘⲀϢⲈ, ⲘⲀϢⲒ Statera *vide* ϣⲓ. — Ascia *vide* ⲙⲉϣ. — Ito *vide* ϣⲉ Ire.
ⲘⲈϢⲈ *vide* ⲙⲉϣ.
ⲘⲈϢⲈ *T.* Quaerere, Perquirere, Perpendere *Z.* 398. *not.* 92, 399.
— ⲙⲉϣⲉ ⲛⲓⲙ Quaere quis *sit*, Quidam, Nescio quis *Z.* 296. 302. 339.
ⲘⲎⲎϢⲈ, ⲘⲎⲎϢⲒ *vide* ⲙⲏϣ.
ⲘⲒϢⲈ, ⲘⲒϢⲒ *vide* ⲙⲉϣ.
ⲘⲞϢⲒ *M.* Ire, Ambulare, Iter facere *Psal.* XI, 8. XXV, 1. *Z.* 14.
— ⲙⲟϣⲓ ⲉⲃⲟⲗ Egredi *Deut.* XXVIII, 6. *Z.* 63.
— ⲙⲟϣⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ Ingredi *Deut.* XXVIII, 6.
— ⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ Comitari, Sequi *Z.* 14. 29. 50.
— ⲙⲟϣⲓ ⲛⲥⲁ Sequi *Matth.* VIII, 19. IX, 9. *Luc.* IX, 23.
— ⲙⲟϣⲓ ⲟⲩ Iter, Ambulatio *Luc.* II, 44. *Act.* I, 12. *Z.* 15. 16.
— ⲁⲑⲙⲟϣⲓ ἄβατος, ⲙⲁ ⲛⲁⲑⲙⲟϣⲓ Locus invius *Psal.* CVI, 40. ⲙⲁ ⲛⲁⲑⲙⲟϣⲓ ϩⲓⲱⲧϥ Locus invius *Psal.* LXII, 1.

— ⲙⲁⲛⲙⲟϣⲓ, *vel* ⲙⲁⲙⲙⲟϣⲓ ⲡⲓ Iter, Via, Semita, Incessus, Exitus *Psal.* LXVII, 24. LXXVI, 19. *Matth.* III, 3. XXII, 9. *Marc.* I, 3. ⲙⲁⲙⲙⲟϣⲓ ⲉⲡϣⲱⲓ ἀνάβασις Ascensio *Psal.* LXXXIII, 5.

— ϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲡⲓ *et* ϯ Iter *Gen.* XXXIII, 14. *Num.* XXXIII, 2. ἀναστροφὴ Conversatio, Vitae institutum *Gal.* I, 13. *Eph.* IV, 22. *Hebr.* XIII, 7.

— ϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲡⲓ Exitus, Egressus *Exod.* XXIII, 16. XXXIII, 8. *Ezec.* XLVII, 8.

— ⲙⲟⲟϣⲉ *T.* Ire, Ambulare, Iter facere *Act.* VIII, 39. *Z.* 213. 231. Progredi *Act.* XIII, 49. *Pap.* V, 101. Abire *Z.* 369.

— ⲙⲟⲟϣⲓ *B.* Idem *Z.* 152. 166.

— ⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Egredi, Abire, Ire *Ming.* 238. *Z.* 342. 563. 598. ⲙⲟⲟϣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲑⲏ Egredi ante alium, Praecedere, Praeesse *Z.* 563.

— ⲙⲟⲟϣⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Ingredi *Z.* 425.

— ⲙⲟⲟϣⲉ ⲛⲥⲁ *T.* Sequi *Z.* 387.

— ⲙⲟⲟϣⲉ *T.* ⲟⲩ Ambulatio, ϩⲓⲏ ⲙⲙⲟⲟϣⲉ Via ambulationis, in qua quis ambulare potest *Sap.* 725. — Pars, Regio, ⲙⲙⲟⲟϣⲉ ⲛⲧⲅⲁⲗⲓⲗⲁⲓⲁ Partes, Regiones Galilaeae *Màtth.* II, 22. *in Tuki* 28, *pro quo Woidius edidit* ⲉⲙⲙⲟϣⲧⲉ, *minus bene.*

— ⲙⲁⲛⲙⲟⲟϣⲉ, *vel* ⲙⲁⲙⲙⲟⲟϣⲉ ⲡ. Iter, Via, Semita, Exitus *Màtth.* III, 3. XXII, 9. *Ming.* 322.

— ϭⲓⲛⲙⲟⲟϣⲉ Gressus, Passus *Sir.* XIX, 30. *Z.* 469.

ⲘⲞⲞϢⲈ, ⲘⲞⲞϢⲒ *vide* ⲙⲟϣⲓ.

ⲘⲀϢⲈⲀⲘ *vide* ⲉⲱⲙ.

ⲘⲀϢⲈⲰⲦⲒ *M.* Pecten *instrumentum Textoris Kir.* 125.

— ⲙⲁϣⲉⲱϯ ⲡⲓ Pecten pedis, Pars anterior ob similitudinem pectinis *Kir.* 79. *quae pars a graecis* μετάταρσον *dicitur, et constat ex quinque ossibus iunctis pectinatim. Rossi* 109.

ⲘⲈϢⲀⲔ *T.* Fortasse *Sir.* XIX, 13. *Ming.* 113. 161. 168. Num? II. *Cor.* XII, 19. μήποτε Ne forte, εἰ ἄρα Si forte *Job.* I, 5. *Marc.* XI, 13. *in Pan.* 87.

— ⲙⲉϣⲁϥ *fortasse erronee scribitur Sir.* XIX, 14, *ubi notat* Fortasse.

ⲘⲞⲨϢⲀⲚⲤ *vide* ⲧⲙⲟⲩϣⲟⲛⲥ *in* ⲙⲟⲩⲉ Insula.

ⲘϢⲒⲢ *M.* ⲡⲓ Acerra, Pyxis, *seu* Vas thuris, Thuribulum *Kir.* 216. *Affine* ϣⲟⲩⲣⲏ.

ⲘⲈϢⲦ *T. M.* Perlustrare, Peragrare, Pertransire *Gen.* XII, 6. XIII, 7. *Matth.* X, 23. *Act.* XIX, 1. Explorare, Visitare *Num.* XIII, 17. 22. XXXII, 8. *Sir.* XLI, 22. *Z.* 231. 232. Considerare, Contemplari *Sir.* IX, 6. *Z.* 465.

— ⲙⲟϣⲧ *forma cum suff.* Explorare *Num.* XIII, 21. Visitare, Considerare *Z.* 413. 596.

— ⲙⲟⲩϣⲧ *T. M.* Perlustrare, Peragrare, Pertransire, Circumire *Màtth.* IX, 35. *Marc.* VI, 1. *Act.* XIII, 6. XIV, 24. *Act.* XIX, 21. *Z.* 72. 564. ⲙⲟⲩϣⲧ ⲛⲥⲁ ⲡⲧⲱⲟⲩ Perlustrare montem *Z.* 47. Errare, Vagari *Sir.* XXXI, 10. 11. *Z.* 88. 393. Visitare *Fragm.* 313. Considerare, Perpendere *Sir.* IX, 8. I. *Cor.* XI, 31.

— ⲙⲟⲩϣⲧ *T. M.* ⲡ. σκέψις Consideratio, Inquisitio *Kir.* 269. *Cod. Par.* 44. *fol.* 74.

— ⲉⲧⲙⲟⲩϣⲧ, ⲉϥⲙⲟⲩϣⲧ *T.* ἐπίσκοπος Inspector, Perlustrans *Sap.* 16. *Z.* 393.

— ⲣⲉϥⲙⲟⲩϣⲧ *M.* Considerans *Tuk.* 20.

— ϭⲓⲛⲙⲟⲩϣⲧ *T.* Consideratio, Examinatio *Z.* 602.

— ⲛⲁⲧⲙⲟⲩϣⲧϥ *T.* ἀψηλάφητος Qui perlustrari, tangi nequit *Cod. Paris.* 44. *fol.* 47.

ⲘⲞϢⲦ, ⲘⲞⲨϢⲦ *vide* ⲙⲉϣⲧ.

ⲘⲈϢⲰⲦ *M.* ⲫ. Campus *Gen.* XI, 2. *Joel.* II, 3.

— ⲙⲉϣϣⲱⲧ Idem *Gen.* xiv, 17. xxxv, 27. xli, 48. ⲙⲁϣϣⲱⲧ *scribitur Levit.* xiv, 53.

— ⲙⲉϣϣⲱⲧⲓ ⲛⲓ Campi *Levit.* xvii, 5. xxiv, 12. *Psal.* lxiv, 11.

— ⲡⲓⲙⲉϣⲟϯ, *vel* ⲡⲓⲙⲉϣϣⲟϯ *etymologice* Campi, *ita vocabatur Nomus Sebennyticus, vel potius Nomi Sebennytici pars, v. Quatremere Mém. Géogr. sur l'Égyp.* 1, 220, *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* ii, 273.

ⲘⲈϢⲦⲰⲖ Nomen duarum urbium in Ægypto inferiori, quarum altera est in insula Myecphoris, altera non longe distat a Pelusio *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* ii, 69. *Confer* ⲙⲉϣⲧⲱⲗ *Exodi* xiv, 2.

ⲘⲈϢⲪⲰⲚ *M.* ϯ λειχὴν Impetigo *Levit.* xxii, 22. *Kir.* 160. *Rossius* 117. *derivat a* ⲙⲉϣ *vel* ⲙⲏϣ multus, *et* ⲫⲱⲛ effundere, *quasi* multa pustularum effusio, *seu* eruptio. (*T.* ⲙⲉϫⲡⲱⲛⲉ).

ⲘⲈϢⲀϤ *vide* ⲙⲉϣⲁⲕ.

ⲘⲀϢϪ *M.* ⲛⲓ Auris *Levit.* viii, 22. xiv, 14. 25. ⲙⲁϣϫ ⲛⲕⲟⲩⲡⲟⲛ *Z.* 123, *quod Zoëga* Tintinnabulum *vertit, sed rectius Rossio* 110. *est* ωτια χουφων Auris, Ansa vasorum. (*T.* ⲙⲁⲁϫⲉ).

ⲘⲈϤⲒ Memphis *vide* ⲙⲛϥⲉ.

ⲘⲀϦⲞⲨⲖ *M.* ⲛⲓ Instrumentum rostratum fabri, seu ferrarii, seu lignarii *Kir.* 123. *Rossi* 110.

ⲘⲀϦⲦ *M.* ⲛⲓ Intestina, Viscera *Gen.* xliii, 30. *Psal.* cviii, 18. *Z.* 100. *In compositis adsciscit art. fem.* ⲧ, *quare in sing. erit* Venter. (*T.* ⲙⲁϩⲧ).

— ϣⲉⲛⲙⲁϦⲧ ϩⲁⲛ δυσεντερία Dysenteria, fluxus viscerum *Act.* xxviii, 8. Viscera *Kir.* 78. 445.

— ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛϣⲁⲛⲑⲙⲁϦⲧ. πολύσπλαγχνος Multum misericors *Jac.* v, 11. — ϣⲁⲛⲑⲙⲁϦⲧ Misericordia *Kir.* 445.

— ⲙⲉⲧϣⲁⲛⲑⲙⲁϦⲧ ϯ Miseratio, Misericordia II. *Cor.* vi, 12. vii, 15. *Phil.* 1, 8. — *Plur.* ⲛⲓ τὰ σπλάγχνα Viscera *Philem.* 1, 7. 12. I. *Joh.* iii, 17.

— ⲙⲁϦⲧⲛⲉϩⲏⲧ Misericors *Z.* 614. *not.* 19.

ⲘⲀϨ *M.* Implere *Num.* xiv, 21. *Joh.* ii, 9. vi, 13. Impleri *Deut.* xxxi, 20. — *Saepius T. M. forma* τοῦ ⲙⲉϩ *cum suffix., et in compositis,* Implere, *Psal.* lxxx, 10. *Sir.* xvii, 6. *Matth.* xxvii, 48. *Act.* ii, 28. *Fragm.* 310.

— ⲙⲁϩ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Implere *Col.* iv, 17. *Phil.* iv, 19.

— ⲙⲁϩⲙⲱⲟⲩ *M.* Attingere aquam *Gen.* xxiv, 11. 20. *Joh.* iv, 7.

— ⲉⲧⲙⲁϩⲙⲱⲟⲩ *T.* Attingens aquam *Cod. Par.* 44. *fol.* 108.

— ⲣⲉϥⲙⲁϩⲙⲱⲟⲩ *M.* Idem *Deut.* xxix, 11.

— ⲙⲁϩϩⲏⲧ *M.* Implere ventrem *Luc.* xv, 16.

— ⲙⲉϩ *T. M. B.* Implere *Z.* 268. 324. Explere numerum *Act.* vii, 14. Impleri, Plenus esse *Psal.* xlvii, 10. *Phil.* 1, 11. *Q.* 234.

— ⲙⲉϩ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Implere *Phil.* ii, 2.

— ⲙⲉϩⲙⲟⲟⲩ *T.* Attingere aquam *Joh.* iv, 7. 15. *Z.* 343. 533.

— ⲉⲧⲙⲉϩⲙⲟⲟⲩ *T.* Hauriens aquam *Z.* 313.

— ⲉϥⲙⲉϩ, ⲉⲧⲙⲉϩ *T. M. B.* Plenus, Pleni *Matth.* xiv, 20. *Luc.* ix, 17. *Act.* ix, 1. *Z.* 145.

— ⲉⲑⲙⲉϩ *M.* ⲉⲧⲙⲉϩ *T.* Plenus *Deut.* xxxii, 5. *Act.* xiii, 10. *Z.* 91. 232.

— ⲙⲉϩⲉⲓⲁⲧ *vide* ⲉⲓⲁⲧ.

— ⲙⲏϩ *T.* Plenus esse *Z.* 368. 369.

— ⲉⲥⲙⲏϩ *T.* Plena *Z.* 370.

— ⲙⲟϩ *M.* Implere *Joh.* xix, 29. *Act.* v, 28. Impleri *Gen.* vi, 11. *Exod.* 1, 7. *Z.* 43. 50.

— ⲙⲟϩ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Impleri *Gen.* xxv, 24.

— ⲉⲑⲙⲟϩ *M.* Plenus *Eph.* vi, 16.

— ⲙⲟϩ *M.* ⲫ. Plenitudo *Deut.* xxxiii, 23. *Rom.* xv, 29. *Gal.* iv, 4.
— ⲙⲟⲩϩ *T.* Implere *Act.* ii, 2. v, 3. Impleri *Màtth.* xxii, 10. *Act.* ii, 4. iii, 10. iv, 8. ix, 17. Plenus esse *Z.* 264. Addi, Adiici *Sir.* xlii, 21.
ⲘⲀϨ *T.* π. Nidus *Z.* 616. 646. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 9. 14.
— ⲙⲁϩϭⲁⲗ, *vel* ⲙⲁϩⲟⲩⲧⲁⲗ *T.* π. Nidus columbarum, Turris columbarum, Columbarium *Z.* 616. *not.* 1. *Cod. Par.* 44. *fol.* 23. 190. *Cod. Paris.* 43. *fol.* 17. *Rossi* 112.
— ⲙⲁϩⲛϭⲣⲟⲙⲡⲉ *T.* Idem *Cod. Par.* 43. *fol.* 17.
— ⲙⲟϩ *M.* ⲡⲓ νοσσιά Nidus *Gen.* vi, 14. *Num.* xxiv, 21. 22.
ⲘⲀϨ *M.* Particula, quae numeris cardinalibus praefigitur, ut ordinales fiant, *sic* ⲙⲁϩⲥⲛⲁⲩ secundus *Z.* 75. ⲙⲁϩϣⲟⲙⲧ tertius *etc.*
— ⲙⲉϩ *T. B.* Idem, *sic* ⲡⲙⲉϩⲥⲛⲁⲩ secundus *Ming.* 206. secundo, *subintellige* ⲥⲟⲡ *Pap.* ii, 14. ⲧⲙⲉϩϣⲟⲙⲧⲉ tertia *Z.* 225. ⲡⲙⲉϩϣⲟⲙⲧ (*subint.* ⲥⲟⲡ) tertio *Lùc.* xxiii, 22. ⲡⲙⲉϩϥⲧⲟⲟⲩ quartus *Z.* 324. ⲧⲙⲉϩϥⲧⲟⲩ ϫⲟⲩⲱⲧⲉ vigesimaquarta *Pap.* v, 108. — ⲧⲙⲉϩⲃ̄ *B.* secunda *Z.* 161. ⲡⲙⲉϩⲅ̄ *B.* tertius *Z.* 155.
ⲘⲀϨ *T. Incertum, fortasse est M.* ⲙⲟϩ Aspectus. — ⲙⲙⲁϩ notat Dativum, *quasi* conspectui ⲁϥⲧⲁⲗⲟϥ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛϭⲗⲓⲗ... ⲙⲙⲁϩ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ obtulit eum holocaustum... Domino I. *Reg.* vii, 9. *in Tuki* 413. ⲁⲩⲧⲁⲗⲟⲟⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ... ⲛϭⲗⲓⲗ ⲙⲙⲁϩ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ obtulerunt ea holocaustum... Domino I. *Reg.* vi, 14. *in Z.* 210. ⲁⲩⲉⲓⲣⲉ ⲛϩⲉⲛϭⲗⲓⲗ ... ⲙⲙⲁϩ ⲡϫⲟⲉⲓⲥ fecerunt holocausta... Domino I. *Reg.* vi, 15. *in Z.* 210. *Nam* ⲙⲙⲁϩ *non connectitur cum* ϭⲗⲓⲗ, *ut sit* holocaustum plenitudinis; *tum* ⲡϫⲟⲉⲓⲥ *indiget particula Dat., quae alibi solet esse* ⲙ.

ⲘⲈϨ *vide* ⲙⲁϩ Implere, *et* ⲙⲁϩ Particula numeris praefixa.
ⲘⲎϨ *vide* ⲙⲁϩ Implere.
ⲘⲞϨ *vide* ⲙⲁϩ Implere, *et* ⲙⲁϩ Nidus.
ⲘⲞϨ *M.* ⲫ. ὄψις Aspectus *Levit.* xxi, 5. *conf. T.* ⲙⲁϩ.
ⲘⲞϨ *M.* Illuminare, Ardere, Exardescere, Accendi *Levit.* vi, 9. 13. *Num.* xi, 1. *Deut.* xxix, 20. *Z.* 53. 60.
— ⲉϥⲙⲟϩ, ⲉⲩⲙⲟϩ Ardens, Illuminans, -tes *Exod.* xxvii, 20. *Luc.* xii, 35.
— ⲉⲑⲙⲟϩ Ardens *Joh.* v, 35.
— ⲙⲟϩ † Arsio, Accensio *Levit.* vi, 9.
— ⲙⲟⲩϩ *T. B.* Ardere, Exardescere, Comburere *Sap.* 888. *Sir.* xvi, 6. xxviii, 12. *Lùc.* xii, 35. Splendere *Sir.* xxvi, 17. II. *Pètr.* i, 19. Comburi *Z.* 148.
— ⲉϥⲙⲟⲩϩ *T.* Ardens, Accensus *Sir.* xxiii, 16. *Tuk.* 279.
— ⲙⲟⲩϩ ⲛⲉⲓⲁⲧ *vide* ⲉⲓⲁⲧ.
ⲘⲞⲨϨ *vide* ⲙⲁϩ Implere, *et* ⲙⲟϩ Illuminare.
ⲘϨⲀⲨ *M.* ⲡⲓ Sepulchrum, Monumentum sepulchrale *Gen.* xxiii, 17. 19. 20. *Matth.* xxiii, 27.
— ⲉⲙϩⲁⲩ *M.* Idem. *Gen.* xxiii, 4. 20.
— ⲙϩⲁⲁⲩ *T.* ⲡⲉ Idem *Màtth.* viii, 28. *Lùc.* xxiv, 1. *Act.* ii, 29.
— ⲙϩⲁⲩⲉ, ⲙϩⲁⲁⲩⲉ, ⲉⲙϩⲁⲁⲩⲉ *T.* Idem *Lùc.* xxiii, 53. 54. xxiv, 2. 9.
ⲘⲀϨⲈ *T.* π. Cinctura, Cingulum, ⲡⲙⲁϩⲉ ⲛⲥⲱⲕ ζῶσις σάκκων *Isai.* xxii, 12. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 112.
ⲘⲀϨⲈ *T.* ⲘⲀϨⲒ *M.* π. Cubitus, *mensurae species Num.* xxxv, 4. 5. *Lùc.* xii, 25. *Z.* 529. — Cubitus Leonis, Statio Lunae *Kir.* 51. *Rossi* 164.
ⲘⲀϨⲒ *M.* ⲡⲓ Linum *Exod.* ix, 31.
— ⲣⲉϥϯⲙⲁϩⲓ Venditor telarum lini, Negotiator lintearius. *Z.* 88. 633. *not.* 7.

ⲘⲈϨⲈ *T.* ⲘⲈϨⲒ *M.* ⲟⲩ Ala, Penna *Levit.* I, 16. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 56.

ⲘⲈϨⲒ *M.* ⲡⲓ Lanceola phlebotomi, qua vena aperitur *Kir.* 135. 262. *Rossi* 118.

ⲘⲞⲒϨⲈ, ⲘⲞⲈⲒϨⲈ *T.* ⲟⲩ Mirus, Mirabilis *Ming.* 119. *Z.* 398. 399. 412. 512. ⲟⲩⲙⲟⲉⲓϩⲉ ⲧⲉ Mirum est *Z.* 416.

— ⲙⲟⲉⲓϩⲉ ⲧ. Admiratio *Sap.* 205.

— ⲣ̅ⲙⲟⲓϩⲉ Mirari, Admirari *Z.* 332. 426. 452.

ⲘⲀϨⲞⲨⲀⲖ *vide* ⲙⲁϩ Nidus.

ⲘⲈϨⲘⲞⲨϨⲈ *T.* λεφιν, ανδραχνη الرجلة *Cod. Paris.* 44. *fol.* 82.

— ⲙⲉϩⲙⲟⲩϩⲓ *M.* الرجلة *Kir.* 196. *Est igitur* Portulaca, quae nascitur in aquae alveo, *seu* Peplis Portula *Linnaei.*

ⲘⲀϨⲢⲞ *M.* ⲡⲓ Aratio, Seminatio, Cultura agri sati *Kir.* 395. *sed probabilius notat* Fimum.

— ϯⲙⲁϩⲣⲟ *M.* Stercorare agrum, Agrum fimo inspergere *Luc.* XIII, 8.

— ⲙⲉϩⲣⲟ *T.* Fimus *Lùc.* XIII, 8. ϯⲙⲉϩⲣⲟ Stercorare *ibid.*

— ⲣⲉϥϯⲙⲉϩⲣⲟ, ⲣⲉϥϯⲙⲉϩⲣⲱ *T.* العزاقين (*qui instrumento aliquo terram findit, atque aperit*) *Cod. Paris.* 43. *fol.* 10. *Cod. Par.* 44. *fol.* 80, *sed probabilius est* Stercorator, qui terram fimo inspergit.

ⲘⲀϨⲤⲰⲖ *vide* ⲙⲉⲥϩⲱⲗ.

ⲘϨⲒⲦ *vide* ϩⲏⲧ Septentrio.

ⲘϨⲞⲦ *M.* ⲡⲓ Forma, *seu* Modulus calceorum *Kir.* 132.

ⲘⲀϨⲦ *T.* ⲛⲉ Viscera, Intestina *Z.* 261. 504. *M.* ⲙⲁϧⲧ.

— ⲗⲁⲃⲙⲁϩⲧ, ⲗⲁⲙⲁϩⲧ Gulosus *vide* ⲗⲓⲃⲉ.

— ⲙⲁⲧⲡϩⲏⲧ *pro* ⲙⲁϩⲧⲡϩⲏⲧ *vide* ϩⲏⲧ.

ⲘϪⲞ *T.* ⲡ. Crocodilus. *In Cod. Par.* 44. *fol.* 105. *ubi ex Levitico* XI, 29. *enumerantur reptilia immunda, post* ⲧⲕⲁⲗⲏ ⲙⲛ̅ ⲡⲡⲓⲛ ἡ γαλῆ καὶ ὁ μῦς *legitur* ⲡⲙϫⲟ ⲙⲡⲕⲁϩ سحلية الارض, *est ergo* ὁ κροκόδειλος ὁ χερσαῖος Crocodilus terrestris *graeci textus. Est ne varietas scripturae pro* ⲙⲥⲁϩ, ⲙⲥⲟϩ Crocodilus?

ⲘⲀϪⲒ *M.* ⲡⲓ πέλεκυς Securis, Bipennis *Psal.* LXXIII, 6. *Kir.* 251. 335.

ⲘⲀⲀϪⲈ *T.* ⲡ. Auris *Màtth.* XIII, 9. XXVI, 51. Ansa vasis *Z.* 310. (*M.* ⲙⲁϣϫ).

— ⲙⲁⲁϫⲉ ⲙⲡⲓⲛ ودن الفار Auris muris *herbae species Cod. Paris.* 44. *fol.* 83.

— ⲙⲉⲉϫⲉ *B.* ⲛⲉ Aures *Z.* 147.

ⲘϪⲰⲖ *T. M.* ⲡ. κρόμμυον Cepa *Num.* XI, 5. *Z.* 552. 648.

— ⲉⲙϫⲱⲗ, ⲉⲙϫⲟⲗ *T. M.* ⲡ. Idem *Z.* 53. *Kir.* 194. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 82.

— ⲉⲙϫⲟⲗϩⲉⲓⲧ (*lege* ϩⲟⲩⲧ) *T.* ευεδιας ερσια بصل عنصل Cepa, Scilla, *seu* Cepa marina *Cod. Par.* 43. *fol.* 12. *vox coptica etymologice notat* Cepam silvestrem.

— ϫⲟⲗ *T.* ⲡ. Cepa *Z.* 648. *not.* 48.

ⲘϪⲈⲚϨ, ⲘⲈϪⲈⲚϨ *M.* ⲡⲓ Supercilia *Levit.* XIV, 9. *Kir.* 75, *ubi scribit* ⲙϫⲉϩⲛ.

— ⲡⲉⲙϫⲛϩ *T.* ὀφρὺς Supercilium *Cod. Par.* 44. *fol.* 68. *Suspicor legendum esse* ⲡⲉⲙϫⲛϩ.

ⲘⲈϪⲠϢⲰⲚⲈ *T.* ⲟⲩ قوب Impetigo *Lev.* XXII, 22. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 106. (*M.* ⲙⲉϣⲫⲱⲛⲓ).

ⲘⲞⲨϪⲦ *M. raro T.* Miscere, Se commiscere *Exod.* XIV, 20. *Luc.* XIII, 1. *Joh.* IV, 9. Commisceri *Psal.* CV, 35

— ⲙⲟϫⲧ *M.* Idem *cum suffix. Gen.* XXX, 40. *Pan.* LXXVIII.

— ⲙⲉϫⲧ *T.* Miscere, Consociare *Z.* 355.

— ⲙⲟⲩϫⲧ *M.* ⲡⲓ Miscela, Compositio *Num.* IV, 16. Vulgus mixtum *Num.* XI, 4. ϣⲉⲛⲏⲓ ⲙⲙⲟⲩϫⲧ κίβδηλος Vestis mixta *lana et lino Deut.* XXII, 11. — *T.* Miscela, Cumulus *peccatorum Z.* 313.

— ⲙⲟϫⲧ *M.* ⲡⲓ Temperamentum *Kir.* 269.

— ⲉⲧⲙⲟϫⲧ *T.* Mixtus, varius *Z.* 435. 634.

— ⲉϥⲙⲟⲩϫⲧ, ⲉϥⲙⲟϫⲧ *M.* Mixtus, Commixtus,

Compositus *Exod.* xii, 38. xxx, 7. *Matth.* xxvii, 34. — ⲉⲧⲙⲟϫⲧ mixti *Apoc.* viii, 7.

ⲘϪⲀⲦϨ *vide* ⲙϫⲁϩⲧ.

ⲘⲞϪϦ, ⲘⲞⲨϪϦ *M.* ⲡⲓ Zona, Cingulum, *quo lumbi praecinguntur Exod.* xxviii, 4. xxix, 9. *Deut.* xxiii, 13. *Matth.* x, 9.

ⲘϪⲎϨ *vide* ⲙϫⲉⲛϩ.

ⲘⲞϪϨ *T.* ⲡ. Zona, Cingulum *Act.* xxi, 11. *Ming.* 325. 386. *M.* ⲙⲟϫϦ.

— ⲙⲟⲩϫϩ ⲡ. Idem *Ezech.* ix, 2. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 114, *et Matth.* iii, 4. *ib. fol.* 8.

— ⲙⲟϫϩϥ, ⲙⲟϫϥϩϥ Idem *Matth.* x, 9. *Z.* 438. *not.* 55.

— ⲙⲟϫϩⲥ ϩⲛ στρέβλαι Torturae, Instrumenta, quibus quis cingitur ut torqueatur *Sir.* xxx, 24.

ⲘϪⲈϨⲚ *vide* ⲙϫⲉⲛϩ.

ⲘϪⲀϨⲦ *T. M.* ⲧ. Mortarium *Num.* xi, 8. *vide* ⲧⲙⲡⲟ, *Kir.* 149. *ubi male vertit* Craticula, *nam* الصلاية *est* Lapis in quo teruntur odoramenta.

— ⲙϫⲁⲧϩ *M.* ϯ Mortarium *Num.* xi, 8. *sed fortasse legendum* ⲙϫⲁϩⲧ.

ⲘϪⲀϨϪ *T.* ⲧ. *Z.* 630. *not.* 53. *Zoëga vertit* Craticula, *conferens* ⲙϫⲁϩⲧ *Kircheri*, *quod revera notat* Mortarium. *En contextum* ⲛⲅϣⲟⲩⲟⲩ ⲛⲧⲙϫⲁϩϫ ⲛⲅⲧⲣⲓⲃⲉ ⲙⲙⲟⲟⲩ Effunde eas (doses lithargyrii *etc.*) in Mortarium, easque contere. *Quare suspicor legendum* ⲙϫⲁϩⲧ.

ⲘⲞϪϬ *T.* Commisceri, *metaph.* Suetus esse *Z.* 377.

— ⲙⲟⲩϫϭ ⲟⲩ Mixtio *Z.* 425. *not.* 37.

— ⲉϥⲙⲟϫϭ Mixtus *Z.* 425. *n.* 37. — ⲉⲧⲙⲟϫϭ sueti, assueti *Z.* 439.

— ⲉⲧⲙⲟϫϭ Mixtus *Pap.* iv, 119.

ⲘϬⲞⲨⲞⲖ *T.* ϩⲛ περιζώμενος (*lege* περίζωμα) الابراج Arces, propugnacula turris *Cod. Paris.* 44. *fol.* 58.

Ⲛ

Ⲛ Determinativum Nominis sive substantivi, sive adiectivi. *In construendo substantivum cum adiectivo, vel vicissim, quoties secundi nominis forma ita nuda est, ut verbum etiam esse possit, tum adsciscit τὸ* ⲛ, *ut constet esse Nomen, sic* ⲡⲛⲟϭ ⲛⲟⲩⲏⲏⲃ magnus Sacerdos, ⲧϣⲟⲣⲡ ⲛⲧⲟⲗⲏ primum Praeceptum, ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛⲃⲣⲣⲉ homo Novus, ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲛϣⲗⲟϥ sermo Turpis, ⲗⲁⲁⲩ ⲛϣⲁϫⲉ ullum verbum. — *Quare hoc in sensu non usurpatur sive ante articulos, sive ante omnia nominum praeformativa* ⲉⲧ, ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲩ, ⲣⲉϥ, ⲣⲉⲙ *etc.*, *ac scribitur* ⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁⲃ locus Sanctus, ⲁⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲟⲩⲣⲉϥⲣϩⲟⲧⲉ Ananias Timens, ⲣⲱⲙⲉ ⲉϥⲉⲓⲛⲉ homo Similis, ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲛⲛⲁⲏⲧ dominus Misericors *etc. Usurpatur tamen ante* ⲁⲧ, *sic* ⲟⲩⲁϩⲉ ⲛⲁⲧⲛⲟⲃⲉ Vita peccati expers *Sap.* 170.

— Praeformans omnium casuum, *scilicet Genitivi, Dativi, Accusativi, exempla obvia sunt.* Cum suffixis notat Dativum ⲛⲁⲓ *T.*, ⲛⲏⲓ *M. B.* mihi; ⲛⲁⲛ *T. M.* ⲛⲏⲛ *B. Q.* 229. *Z.* 146. 153. nobis; ⲛⲁⲕ *T. M. B.* tibi; ⲛⲉ *T. M.* tibi *femin.;* ⲛⲁϥ *T. M.* ⲛⲉϥ, ⲛⲏϥ *B. Z.* 149. 150. ei; ⲛⲁⲥ *T. M.* ⲛⲏⲥ *B. Q.* 240. *Z.* 151. ei *femin.;* ⲛⲏⲧⲛ *T. B. Z.* 166. ⲛⲱⲧⲉⲛ *M.* vobis; ⲛⲁⲩ *T.* ⲛⲱⲟⲩ *M.* ⲛⲉⲩ, ⲛⲏⲟⲩ *B. Q.* 230. 239. *Z.* 149. ipsis.

— Praeponitur Infinitis rectis a verbo vel nomine. *Infinita enim sunt nomina, ac* ⲛ *casum notat, sic Genitivum* ⲧⲉϩⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛⲟⲩⲱⲙ potestas edendi, ⲁⲛⲟⲕ ⲉⲧⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲛϭⲓⲱⲙⲥ opus habeo accipiendi baptisma. — *Accusativum* ⲧⲉⲧⲛⲥⲟⲟⲩⲛ ⲛϯ nostis dare, ⲉϥⲉⲓⲙⲉ ⲛⲣ̄ scit facere, ⲉⲛⲉⲛϣ ⲛⲧⲁⲗⲉ constituentes portare *etc.*

— Format Adiectiva, *sic* ⲛⲛⲟⲩⲃ aureus, ⲙⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ferreus, ⲛϩⲟⲙⲧ aereus, *scilicet sunt Genitivi* ϩⲛⲁⲩ ⲛⲛⲟⲩⲃ vas auri, *seu* aureum.
— Articulus definitus Pluralis *Thebaice* (*M.* ⲛⲓ) ⲛⲣⲱⲙⲉ *οἱ ἄνθρωποι.*
— In *pro* ϩⲛ, *sic* ⲛⲥⲓⲱⲛ in Sion *Sir.* xLVIII, 24, ⲙⲡⲛⲟⲙⲟⲥ in lege *Sir.* xLVI, 14. ⲛⲧⲙⲏⲧⲉ in medio.
— Ratio, Instrumentum, quo aliquid fit, *sic* unxit ⲙⲡⲛⲉϩ oleo; sepivi ⲛϣⲟⲛⲧⲉ spinis; percutere ⲛϩⲉⲛϭⲉⲣⲱⲃ virgis.
— Format Adverbia, *quae particulae vis manat ex duabus praecedentibus*, ⲛϣⲟⲣⲡ primum, ⲛϭⲟⲛⲥ vi, ⲙⲡⲉⲥⲏⲧ infra, ⲛⲧⲉⲓϩⲉ similiter, ⲛϫⲓⲟⲩⲉ clam.
— A, ab, *sic* accipere ⲛⲧⲥⲁⲣⲝ a carne *Sir.* xLVI, 19. ⲛⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛⲥⲏⲟⲩ a magno tempore, iamdiu *Z.* 74.
— Per *iurantis*, *testantis*, ϯⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲧⲫⲉ testor per coelum *Deut.* VIII, 19. ⲉⲕⲉⲱⲣⲕ ⲙⲡⲉϥⲣⲁⲛ iurabis per nomen eius *Deut.* x, 20. ⲙⲡⲟⲩϫⲁⲓ ⲛⲕⲁⲓⲥⲁⲣ per salutem Caesaris *Pap.* II, 16.
— Per *temporis*, ⲛϣⲟⲙⲛⲧ ⲛⲣⲟⲙⲡⲉ per tres annos *Jàc.* v, 17.
— Ad *motus*, ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛⲟⲩⲉⲓ exivit ad magnam distantiam *Z.* 74.
— Quam, *inservit comparativis*, ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛⲛⲁⲓ maior his I. *Còr.* XIII, 13.
— Qui, quae, quod, ⲧⲁⲓ ⲛϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉⲥ haec, quam interpretantur eam *Act.* IX, 36.
— Negativum; *praeponitur nominibus et verbis, sequente plerumque* ⲁⲛ, *sic* ⲛⲧⲁⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ⲁⲛ ⲧⲉ non iniquitas mea est *Z.* 211. ⲛϯⲥⲟⲟⲩⲛ, ⲛⲕⲥⲟⲟⲩⲛ *etc.* non cognosco, non cognoscis, *vide in Gramaticis formam negativam verborum.*

Ⲛ Ducere, *vide* ⲉⲛ.

ⲚⲀ *T. M.* Circa, Circiter, Quasi, Ad, ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ quasi intervallum *Gen.* XXI, 16. ⲛⲁⲛⲁⲣⲏϯ quasi instar mei *Act.* VII, 37. ⲛⲁⲙⲛⲧⲏ̄ ⲛⲥⲧⲁⲇⲓⲟⲛ ad 18 circiter stadia *Jòh.* XI, 18. ⲛⲁ ϥⲧⲟⲩ ϣⲉ quadringenti circiter *Act.* XIII, 20. ⲛⲁⲛⲛⲟⲩϫⲉ ⲛⲟⲩⲥⲟⲟⲧⲉ ad iactum teli *Z.* 548. ⲛⲁⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ad dexteram II. *Cor.* VI, 7. — *Cum* ⲉ *praefixo* ⲉⲛⲁⲛⲛⲟⲩϫ ⲛⲟⲩⲱⲛⲉ ad iactum lapidis circiter *Lùc.* XXII, 41.

ⲚⲀ *T. M. B.* Praeformans futuri ϯⲛⲁⲥⲟⲟⲩⲛ cognoscam *etc. vide Gramaticas.* — *Format etiam futura proxima* ⲛⲁⲩⲛⲁϣⲉ ituri erant *Luc.* XXIV, 28. ⲛⲁϥⲛⲁⲧⲏⲓϥ traditurus eum erat *Joh.* VI, 64. ⲛⲉⲥⲛⲁⲙⲟⲩ moritura erat *Lùc.* VIII, 42. ⲉⲣⲉ ⲫⲣⲏ ⲛⲁϩⲱⲧⲡ est sol occasurus *Deut.* XVI, 6. *Lùc.* XXIII, 45. — *Et futura relativa*, ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲟⲩⲉⲛ cognosceretis *Joh.* VIII, 19. ⲛⲁⲓⲛⲁϫⲟⲥ ⲡⲉ dixissem *Joh.* XIV, 2. ⲛⲉⲩⲛⲁⲙⲟⲩ ⲡⲉ mortui fuissent *Pap.* v, 80. ⲛⲁⲩⲛⲁⲕⲱϯ ⲁⲛ ⲡⲉ non inquisivissent *Hebr.* VIII, 7.

ⲚⲀ *vide* ⲛⲁ.

ⲚⲀ *T.* Misereri *cc.* ⲛ, *vel* ϩⲁ *Sir.* XVIII, 14. *Lùc.* XVI, 24. *Z.* 231. 594. — *Etiam Memphitice, sed in compositis tantum.*
— ⲛⲁ ⲡ. Misericordia *Sir.* L, 22. *Z.* 212. 596.
— ⲛⲁⲁ Idem *Sir.* XLIV, 10.
— ⲁⲧⲛⲁ Immisericors *ἀνελεήμων* *Sir.* XIII, 12. XXXVII, 11. *Jàc.* II, 13.
— ⲙⲛⲧⲁⲧⲛⲁ ⲧ. Immisericordia *Pap.* IV, 112. v, 44.
— ⲙⲛⲧⲛⲁ ⲧ. Eleemosyna, Misericordia *Sir.* XII, 3. *Lùc.* XII, 33. *Jòh.* IX, 8. ⲣ̄ ⲙⲛⲧⲛⲁ facere eleemosynam *Tuk.* 462. ϯ ⲙⲛⲧⲛⲁ dare eleemosynam *Z.* 348.
— ⲛⲁϩⲏⲧ *M.* Misericors *Z.* 54.
— ⲛⲁⲏⲧ *T. M.* Misericors *Sir.* XLVIII, 20. *Matth.* v, 7. *Luc.* VI, 36. *Hèbr.* II, 17.

— ⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ *M. B.* † Misericordia *Deut.* vi, 25. xxiv, 13. *Z.* 166. Eleemosyna *Luc.* xi, 41. xii, 33. *Scribitur* ⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ *Gen.* xlvii, 29.

— ⲙⲛⲧⲛⲁⲏⲧ *T.* ⲧ. Idem *Sir.* xxxvii, 11. *Z.* 353.

— ⲛⲁⲓ *M.* Misereri *cc.* ⲛ *vel* ϧⲁ *Exod.* xxxiii, 19. *Matth.* xvii, 15. *Z.* 27.

— ⲛⲁⲓ ⲡⲓ ϕ. Misericordia *Gen.* xix, 19. *Jac.* ii, 13. — ϭⲓ ⲛⲟⲩⲛⲁⲓ Miserationem accipere, Miserandus esse, ⲧⲉⲛϭⲓ ⲛⲟⲩⲛⲁⲓ ⲉⲣⲟⲛ Miserandi sumus I. *Cor.* xv, 19. — ⲉⲣ ⲡⲓⲛⲁⲓ Facere misericordiam *Z.* 7.

— ⲁⲑⲛⲁⲓ Immisericors *Rom.* i, 31. *Jac.* ii, 13.

— ⲙⲉⲑⲛⲁⲓ, ⲙⲉⲧⲛⲁⲓ † Misericordia, Eleemosyna *Luc.* xvi, 3. xviii, 35. *Kir.* 93.

— ⲣⲉϥⲛⲁⲓ Misericors *Kir.* 43.

— ⲛⲉⲉⲓ *B.* Misereri *Z.* 152. *Q.* 240.

ⲚⲀ *T. M.* Ire, Venire *Luc.* ii, 3. *Jòh.* xii, 35. *etc.*

— ⲛⲏⲩ *T.* Idem *Jòh.* xvii, 11. *Còl.* iii, 5.

— ⲛⲏⲟⲩ *M. B.* Idem *Exod.* ix, 3. *Luc.* ix, 39. *Q.* 242.

— ⲉϥⲛⲁ, ⲉⲩⲛⲁ *T. M.* Iens, Veniens, Euntes, Venientes *Z.* 13. 35. *etc.*

— ⲉⲧⲛⲏⲩ *T. B.* Veniens, Venturus, Sequens *Act.* xiii, 42. xviii, 19. *Z.* 167. 246.

— ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ *M.* Veniens, Sequens, Futurus *Deut.* xxxii, 29. *Col.* ii, 17. I. *Tim.* iv, 8. ⲉⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ in futurum I. *Tim.* vi, 19.

— ⲉϥⲛⲏⲟⲩ, ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ *M.* Idem *Z.* 14. 34.

— ⲛⲁ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* Egredi, Exire *Z.* 34. 246.

— ⲛⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Idem *Act.* vii, 7. ix, 28. xix, 12. — ⲉⲛⲛⲏⲩ ⲛⲃⲟⲗ ⲉ longe sumus a *Z.* 429.

— ⲛⲏⲩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲟⲧ *T.* Transire *Màth.* xxvii, 39.

— ⲛⲏⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Idem *Z.* 46.

— ⲛⲁ *vel* ⲛⲏⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ *M.* Descendere *Psal.* cxiii, 25. *Joh.* vi, 50.

— ⲛⲏⲩ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ *T.* Idem *Lùc.* ix, 37. *Z.* 220.

— ⲛⲁ *vel* ⲛⲏⲟⲩ ⲉⲡϣⲱⲓ *M.* Ascendere, Ascendere in altum *Gen.* xix, 28. xxviii, 12. *Z.* 71. 124.

— ⲛⲁ *vel* ⲛⲏⲟⲩ ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* Ingredi *Gen.* vii, 16. *Joh.* x, 1. Introducere *Num.* xiv, 3.

— ⲛⲏⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ *B.* Idem *Q.* 234.

— ⲛⲏⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ *T. B.* Idem *Z.* 164. 234.

— ⲛⲁ *vel* ⲛⲏⲟⲩ ⲉϧⲣⲏⲓ *M.* Descendere *Psal.* xxvii, 1. *Joh.* i, 32. 33.

— ⲛⲁ *vel* ⲛⲏⲟⲩ ⲉϩⲣⲏⲓ *M.* Ascendere *Luc.* xix, 28. *Act.* iii, 1. *Apoc.* xiii, 1.

— ⲛⲏⲩ ⲉϩⲣⲁⲓ *T.* Idem *Lùc.* xv, 25. Oriri *de sole dicitur Z.* 465.

— ⲛⲏⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ *M.* Egredi foras *Psal.* xl, 6.

ⲚⲀⲀ *T. M.* Magnus, Praestans *Inusitatum, quatuor induit formas.*

— ⲛⲁⲁϥ, ⲛⲁⲁⲥ *etc. T. M.* Magnus, Magna *Luc.* vii, 28. I. *Jòh.* v, 9. *Tuk.* 500.

— ⲉⲛⲁⲁⲕ, ⲉⲛⲁⲁϥ, ⲉⲛⲁⲁⲥ *etc. T. M.* Magnus tu, Magnus, Magna *Jòh.* viii, 53. *Z.* 218. *Deut.* ii, 21. *Matth.* xi, 11. *Joh.* v, 36.

— ⲉⲑⲛⲁⲁϥ, ⲉⲑⲛⲁⲁⲩ *M.* Magnus, Magni *Deut.* xxxiii, 26. I. *Cor.* xii, 31. xiii, 13.

— ⲕⲛⲁⲁⲕ, ⲉⲕⲛⲁⲁⲕ *T.* Magnus tu *Jòh.* iv, 12. *Tuk.* 504.

ⲚⲀⲈⲒϢ *T.* ⲧ. πάσσαλος Paxillus *Sir.* xiv, 24.

— ⲛⲉⲓϣ ⲉ̅ⲛ̅ Paxilli *Isai.* xxxiii, 20. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 112.

ⲚⲀⲒ *vide* ⲛⲁ Misereri.

ⲚⲀⲒ *vide* ⲛⲁⲓ.

ⲚⲀⲨ *T. M.* ⲡ. Hora *Levit.* xi, 24. *Psal.* cvii, 2. *Màth.* xxiv, 43. xxvii, 45. — ⲡⲛⲁⲩ ⲛⲣⲟⲩϩⲉ *T.* Vespera *Tuk.* 307. ὀψὲ *Tuk.* 598. ϥⲛⲁⲩ ⲛϩⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ Idem *Levit.* xi, 24. — ⲡⲛⲁⲩ ⲛϣⲱⲣⲡ *T. M.* Hora prima, Matutina, τὸ πρωὶ *Psal.* cvii, 2. *Ming.* 137. *Tuk.* 168. — ⲡⲛⲁⲩ ⲛϩⲧⲟⲟⲩⲉ *T.* Hora matutina, πρωὶ *Tuk.* 598. ϥⲛⲁⲩ ⲛⲧⲉ ⲧⲟⲟⲩⲓ Idem *Psal.* lxxii, 14. (*Affine* ⲟⲩⲛⲟⲩ).

— ⲛⲉⲩ *B.* ⲡⲓ Hora *Z.* 156.

— мппат *T.* In hora, Quando *Z.* 263. 271. *Fragm.* 437.

— мпеінат *T.* Hucusque, Usque ad hanc horam *Ming.* 250. *bis.*

— пат пім е *T.* Quoties, Quavis hora qua *Z.* 339.

— ппат 'пім *T.* ппат пібен *M.* Omni hora, Semper, Indesinenter *Z.* 43. 263. 308. 339.

— епат, пепат *M.* Quando, епат пе пісгот quando est tempus *Marc.* XIII, 33. — Quando? *interrogativum postponitur verbo*, аіпаеаміо пепат quando aedificabo? *Gen.* XXX, 30. аре паі пафшпі пепат quando haec fient? *Matth.* XXIV, 3, *vide Exod.* VIII, 9. *Marc.* XIII, 4. *Hebr.* I, 5.

— тпат *T.* Idem, птаппат ерок тпат quando vidimus te? *Màtth.* XXV, 37. 44. ере пхоеіс пнт тпат quando veniet dominus? *Tuk.* 341. *sq.*

— фатпат *T.* фаепат *M.* Quousque, Usquequo? *Exod.* X, 3. *Màtth.* XVII, 17. *Lùc.* IX, 41. *Joh.* X, 24. *Tuk.* 344.

— хіп ппат *T.* Ex quo *Z.* 346. — хіп пеіпат Ex hac hora, In posterum *Z.* 590. хіп мпіпат Idem *Pap.* V, 24. — ісхеп паіпат *M.* Idem *Z.* 56.

ПАТ *T. M.* Videre *Sap.* 186. *Psal.* VIII, 3. *etc.* — *Imperat.* апат Vide, Videte I. *Jòh.* III, 1. *Z.* 35. 90. 466.

— пет *B.* Idem *Z.* 145. 166. *Q.* 232. — *Imperat.* апет Vide *Q.* 229.

— пат ебол *T. M.* Videre *physice*, Videndi sensu frui, pollere *Sap.* 825. *Act.* IX, 8. 9. 12. 17. 18. *Z.* 66.

— пат мбол *M.* Idem *Matth.* XI, 5. XII, 22. XV, 31. *Marc.* VIII, 18.

— пат *T. M.* п. Visus, Visio *Gen.* XXIV, 62. XXXII, 30. *Exod.* III, 3. *Z.* 213.

— пат мбол *M.* пі ф. Visus, Facultas physica videndi *Isai.* LXI, 1. *Luc.* IV, 18. VII, 21.

— аепат *M.* Invisibilis *Gen.* I, 2. *Rom.* I, 20. піаепат ероq Invisibilis *Col.* I, 15. I. *Tim.* I, 17.

— метатпат мбол *M.* † Coecitas *Deut.* XXVIII, 28.

— реqпат *M.* Inspector, Revisor *Kir.* 108.

— ерреqпат *M.* Spectator esse II. *Petr.* I, 16.

— хіппат *M.* пі Visio *Dan.* IX, 23. II. *Cor.* XII, 1.

— біппат *T.* т. Visio, Actio, Sensus videndi, Conspectus *Ming.* 310. *Z.* 290. *Fragm.* 313.

НАТІ *vide* пабі.

НАТІ *M.* Vicus Nomi Hnes, Arabibus dictus Nauai *Z.* 136, *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 320.

НЕ *vide* пе.

НЕ Si *vide* епе.

НЕ *T.* Articulus pluralis definitus, перфме οἱ ἄνθρωποι (*M.* пі).

НЕ *T. M.* Praeformans temporis Imperfecti, пе катма пе erat aestus. *Cum affixis personarum* пеі, пек, пеq *etc. T.*, паі, пак, паq *M. B.*

— пере *T.* *A* пе *praedicto*, *et* ре *paragogico*, Erat *generis communis*, Erant, *sic* пере пеіке пммаq hic etiam erat cum eo *Lùc.* XXII, 56, *vide etiam* XV, 25.

— паре *M.* Idem.

НЕ *M. Pro* п *negativo ante* ебол2еп, *sic* пе ебол2еп 2апебнотı ап Non ex operibus *Eph.* II, 9. *Tit.* III, 5. *Jac.* II, 24. *pro* пебол2еп.

НЕ *M. Pro* пн Illi, *sic* пе мен ... фаі хе Illi quidem ... hic vero *Hebr.* XII, 10.

НЕЕІ *vide* па Misereri.

НЕІ *vide* пеі.

НЕІ *M.* † е. Tempus statutum, definitum,

condictum, Terminus, Determinatio *Exod.* viii, 12. ix, 5. *Gal.* iv, 2. — ιс өнєι пє ecce tempus est, Jampridem *Luc.* x, 13.
— ϯпєι Tempus constituere *Act.* xxviii, 23. Statuere, Designare *locum Matth.* xxviii, 16.
— ϯпнι Idem *Gen.* xiv, 8.
ПЄІШ *vide* паєιω.
ПЄΥ *vide* пат Hora, *et* пат Videre.
ПН *vide* пн.
ПНІ *vide* пєι.
ПНОΥ, ПНΥ *vide* па Ire.
ПІ *M.* Articulus pluralis definitus пιρωмι *οἱ ἄνθρωποι*; *raro in Thebaicis textibus occurrit pro* пє, *sic* пιмннщє turbae *Sap.* 266. пιагаөон bona *Sap.* 970, *vide Sap.* 267. 411. 422. 975.
ПІ Ιi, hae *vide* паι.
ПОΥ *T.* *μέλλω* Futurus sum, Sum in eo ut *faciam aliquid*, *vel patiur* єрщап паι ноυ єхωк євол quando haec implebuntur *Màrc.* xiii, 4. птєрєqпоυ... єєптq євол quando in eo erat ut eum produceret *Act.* xii, 6. єqщапноυ єоυωм quum in eo erat ut manducaret, quum manducaturus erat *Z.* 349. ємпаϯпоυ єєι nondum in eo sum ut eam *Jòh.* vii, 8. *in Fragm.* 23. *Vide Z.* 322. 528.
— поυι *M.* Idem, арєтєпщаппоυι єөмєсιо quum eritis obstetricaturae *Exod.* i, 16. iii, 21. аυпоυι пϯ iam iam erant percussuri *Z.* 13. арєщап паι поυι єщωπι quando haec futura sunt contingere *Luc.* xxi, 7. *Vide Exod.* xxx, 20. *Z.* 68.
— поυ *T. M. B.* т. ϯ Tempus praesens *Inusitatum.*
— тєпоυ *T.* Nunc *Màtth.* xxvi, 65. xxvii, 42. *Màrc.* xv, 32. ща єгραι єтєпоυ, *vel* ща граι єтєпоυ Usque nunc *Z.* 321. *Pap.* v, 98. птєпоυ Statim *Act.* x, 10.
— хιп тєпоυ *T.* Ex nunc, Abhinc *Màrc.* xiv, 25. 63. *Èph.* iv, 28.
— ϯпоυ *M. B.* Nunc *passim Q.* 232. *Z.* 147. снοΥ птє ϯпоυ tempus praesens *Gen.* xxx, 20. *Rom.* iii, 26. viii, 18. ща євоυп єϯпоυ *M.* Usque nunc *Rom.* i, 13. ща єгоυп єϯпоυ *B.* Usque nunc *Z.* 153. 155.
ПОΥЄ *et* ϮПОΥЄ *vide* оυвє.
ПОΥІ *vide* поυ.
ПОΥІ *T. M.* Mei, meae, mea *Gen.* xxxi, 43. *Lùc.* xv, 31. *Jòh.* x, 14.
— поυп Nostri, ae, a. — поυк Tui, ae, a — поυтєп, поυтп Vestri, ae, a. — поυq *οἱ αὐτοῦ*, — поυс *οἱ αὐτῆς* — поυоυ *οἱ αὐτῶν*.
— пєтєпоυι, *vel* пкєтєпоυι Qui, *vel* quae mei, *vel* mea sunt *Luc.* xv, 31. *Joh.* x, 14. — пнєтєпоυι *casus obliquus Joh.* x, 14.
— пнєтєпоυп Nostri *Tit.* iii, 14, пєтєпоυтєп Vestri II. *Cor.* xii, 14. *etc.*
ПОΥОІ Vicus Ægypti in Provincia Oscmunaïn *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* ii, 313.
ПЄВ *vide* пнв.
ПЄЄВ *T.* п. Nauta *Ming.* 328. *Cod. Par.* 44. *fol.* 54. саϩ пнєєв Pilotus, Magister nautarum *Ming.* 328.
— пннв *T.* п. Nauta *Act.* xxvii, 27. *Z.* 633.
— пєєq *T.* п. Idem *Ming.* 260. *Z.* 230. 231.
— пєq *M.* пι Idem *Act.* xxvii, 27. *Z.* 37. 60.
— пєвι, *vel* пнвι *M.* Natare, Enatare, Navigare *Act.* xxvii, 42. 43.
— пєвι, *vel* пнвι *M.* пι Natatio *Kir.* 335. *La-Croze* 59.
— пєєвє, *vel* пнивє *T.* Natare, Navigare *Sap.* 727. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 19.
— пєєвє *T.* п. Natatio, Navigatio *Cod. Par.* 44. *fol.* 19.
ПНВ *M.* пι Dominus, Herus *Exod.* xxi, 29. *Luc.* ii, 29. *Act.* iv, 24.

— ерпнб Dominus esse, Administrare I. *Tim.* v, 14.
— мєѳпнб, мєтпнб † Dominatio *Psal.* cxliv, 13. *La-Croze* 46.
— οι ппнб Dominari *Psal.* lxv, 7. cii, 19.
— пеб *forma τοῦ* пнб *in compositis, sic* пебаϩι; *vide* аϩє, пебιоϩι, *vide* єιωϩє.
— пебнι пι Dominus domus, Paterfamilias *Matth.* x, 25. *Luc.* xiv, 21. *Scribitur* пнбнι *Marc.* xiv, 14.
— пебнт *pro* пебϩнт Prudens, qui cor moderatur *Prov.* i, 5.
NHHB *vide* пєєб.
NOYB *T. M. B.* п. Aurum *Act.* iii, 6. *Z.* 22. *Q.* 232. 233. Aureus numus *Num.* vii, 20. 26. 32. — *Plural.* Aurei numi *Z.* 35. Aureae laminae, *seu* massae *Z.* 22. 281.
— поуϥ *T.* п. Idem *Z.* 271. 432.
— маιпоуϥ *T.* Amans aurum, Avarus *Z.* 271.
— ϩаппоуб *M.* пι Aurifex *Z.* 575. *not.* 11.
— ϩампоуб *B.* Idem *Q.* 241.
— ϩатпоуб *T. pro* ϩаотпоуб Aurifex *Sap.* 810. *Z.* 617. *not.* 3.
NABG, NABI *vide* побє.
NABI *M.* пι Ζιβύνη Lancea *Isai.* ii, 4. *Kir.* 116. 256.
— патι Idem *Mich.* iv, 3.
NGBHI *vide* пнб.
NGBI, NGGBG, NHBI, NHHBG *vide* пєєб.
NIBG, NIBI *vide* пєϥ Sufflare.
NIBI *B.* Omnis *Z.* 145. *Q.* 237. 244. (*T.* пιм *M.* пιбєп).
NOBG *T.* п. Peccatum, Culpa *Joh.* viii, 24. 46. ix, 34. *Act.* xvi, 37.
— побι *M.* пι ф. Idem *passim.*
— поуби *M.* ф. Idem *Num.* vii, 58. 64. 70. 76. 82.
— пабє, *vel* пабι *B.* п. Idem *Z.* 145. 146. 163. 168.
— ерпобє *T.* Peccare I. *Petr.* ii, 22. *Ming.* 159.
— ерпобι, ерпоуби *M.* Peccare *Num.* xxii, 34. *Psal.* xl, 4.
— єλпабι *B.* Peccare *Z.* 152. 156. *Q.* 234.
— єλпобι *B.* Idem *Z.* 154.
— рєϥрпобє *T.* Peccator *Joh.* ix, 16. 24.
— рєϥрпобι *M.* Idem *Z.* 21. *Pan.* xxxiii.
— λєϥєλпабι *B.* Idem *Z.* 145.
— атпобє *T.* Peccati expers, Innocens *Z.* 339.
— аѳпобι, атпобι *M.* Idem *Deut.* xix, 10. xxi, 8. *Matth.* xii, 7.
— мптатпобє *T.* т. Innocentia *Z.* 417.
— мєтаѳпобι *M.* Idem *Doxolog.* 213.
NAYBGN *M.* пι διαβήματα Gressus *Psal.* xvi, 5. xvii, 36. cxviii, 133.
NIBGN *M.* Omnis *passim*, оуоп пιбєп omnis, omnes (*T.* пιм).
NABPG, NOBPG *vide* поϥрє.
NOYBT *M.* Plectere, Intexere *ramos palmae* *Z.* 130. *Affine* пєтϥ, пєϥт.
— пєб† *M.* † Opus contextum *ex plexis palmis* *Z.* 47. 68. Implexio, intorsio filorum *Kir.* 138.
— пибтє *T.* т. Idem *Z.* 319. 343. 344.
NGBHT *vide* пнб.
NGBAϩI *vide* аϩє.
NOG *vide* ϩє Modus.
NOO *M.* Tu *femin.* *Gen.* xxiv, 47. (*T.* пто).
NOWOY *M.* psi, Illi, *passim.*
NOOK *M.* Tu *masc.* *Gen.* xxiv, 44. 46. (*T.* пток).
NOOϤ *M.* Ipse, Ille, *passim.*
NOGIK *T.* Adulter *Sap.* 142. *Sir.* xxv, 2. *Matth.* xix, 9. — *Z.* 340. *not.* 383. Incredulus, Gentilis.
— пωιк *M.* Adulter *Levit.* xx, 10. *Marc.* x, 11. 12. — Adulterium *Matth.* v, 32.
— рпоєιк *T.* Adulter esse, Adulterium committere *Sir.* xxiii, 23. *Matth.* xix, 18. єрос cum ea *Z.* 639.

— ерпωік *M.* Idem *Exod.* xx, 14. *Levit.* xx, 10. *Marc.* x, 19.

— ⲙⲛтпоєік *T.* т. Adulterium *Sap.* 778. II. *Pètr.* II, 14.

— ⲙєтпωік *M.* † Idem II. *Petr.* II, 14. *Tuk.* 158.

NKⲀ *T.* п. пє Aliquid, Res, Negotium *Sap.* 597. *Z.* 520. отпкⲁ єqⲙооrт res mortua *Act.* xv, 20. пкⲁ потωⲙ edulium I. *Reg.* xxx, 12. пкⲁ пιⲙ res omnes, omnia *Sir.* xviii, 1. xxiii, 20. — Instrumentum, Ratio, *qua quid fit Z.* 311. 637. — Substantiae, Possessiones *Lùc.* xii, 33. xv, 12. 30. *Act.* II, 44. пєкпкⲁ Possessiones tuae *Pap.* v, 43. (*M.* єпχⲁι *B.* кєєпт).

— єпкⲁ *raro ita scribitur pro* пкⲁ *Z.* 637.

NⲀⲀKЄ *vide* пⲁкϩι.

NЄKⲀⲰNЄ *T.* птоот ппєкλωпє Mons Neklone, *ut videtur in Nomo Piom Z.* 546.

NIKЄNЄⲰPI, NIKЄNTOPЄ *etc. vide* тєпєωрι.

NOYKЄP *M.* Incidere, Pungere, Scalpere, Vellicare *Amos.* vii, 14. *apud Rossi* 135. *et Kir.* 178. — Sycómorus circumcisa *Kir.* 178, *vide Sacy in Abdallatif* 86.

NKOT, ЄNKOT *M.* Procumbere, Decumbere, Cubare *Levit.* xiv, 47. *Num.* v, 13. *Z.* 15. 67. Concumbere, Coire *Gen.* xix, 32. 33. Requiescere, Dormire *Matth.* viii, 24. ix, 24. *Z.* 28. 43. Mori *Z.* 128. 130.

— пкот, єпкот *M.* пι Dormitio, Somnus *Gen.* xxviii, 16. *Matth.* I, 24. *Joh.* xi, 13.

— ⲁтєпкот *M.* Qui non quiescit, non moritur *Pan.* lvi, οι пⲁтпкот Non decumbere, non quiescere in lecto *Z.* 63.

— ⲙⲁпєпкот *M.* пι Lectus, Cubile *Gen.* xlix, 4. *Luc.* xi, 7. *Act.* v, 15.

— рєϥєпкот *M.* Concubitor I. *Cor.* vi, 9. I. *Tim.* I, 10.

— ϫιпкот *M.* т. Coitus *Z.* 289. *not.* 16. 580. *not.* 3.

— пкотк *T.* Jacere in lecto, Decumbere *Jòh.* v, 3. 6. *Ming.* 165. 252. Quiescere, Dormire *Màtth.* ix, 24. xxvi, 40. *Lùc.* viii, 52. xxii, 45. Mori *Ming.* 168. 185.

— пкотк *T.* пє Decubitus, Sopor *Jòh.* xi, 13. Requies, Somnus, Mors *Sap.* 320. *Sir.* xxxviii, 23. *Z.* 225.

— ⲁтпкотк *T.* Irrequietus *Pap.* II, 93.

— ⲙⲁп̄пкотк *T.* п. Lectus, Cubile *Màtth.* ix, 2. *Act.* v, 15. *Ming.* 137. 345.

— рєϥпкотк *T.* Concubitor, Decumbens *Z.* 522.

— ⲙⲛтрєϥпкотк *T.* т. Actio quiescendi, Requies *Fragm.* 313.

— ϭιппкотк *T.* т. Ratio, Modus dormiendi *Z.* 351. Requies *Z.* 271.

NKOTK *vide* пкот.

NⲀKϨI *M.* † Dolor parturientis *Exod.* xv, 4. *Isai.* xxvi, 17. I. *Thess.* v, 3. Dolor *Deut.* II, 25. *Matth.* xxiv, 8. *Marc.* xiii, 9.

— пⲁⲁкє *T.* т. Dolor partus *Ming.* 319. *Z.* 331. Dolor *Act.* II, 24. *Ming.* 64.

— †пⲁкϩι *M.* Dolores partus pati, Parturire *Psal.* vii, 15. *Rom.* viii, 22. *Gal.* iv, 19.

— єт†пⲁкϩι, єс†пⲁкϩι *M.* Doloribus partus vexata, ὠδινοῦσα *Isai.* xxvi, 17. *Apoc.* xii, 2.

— †пⲁⲁкє *T.* Dolores partus pati, Vehementer dolere, Parturire *Sir.* xix, 11. xlviii, 19. *Gàl.* iv, 19. 27. *Ming.* 319.

NIKЄⲬⲰOY *M.* Vicus Ægypti inferioris ad lacum Butos, Graecis dictus Πάραλος *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* II, 207.

NⲰ, NЄⲰ *T. M. B.* Et, Atque, Etiam, Cum *passim*, оттωп пєⲙωот inter nos et illos *Act.* xv, 9. ⲁλλⲁ пєⲙ sed etiam II. *Cor.* viii, 19.

Cum suffixis Theb. пⲙⲙⲁι mecum, пⲙⲙⲁк tecum, пⲙⲙє tecum *fem. Jòh.* iv, 26. пⲙⲙⲁϥ cum eo, пⲙⲙⲁс cum ea, пⲙⲙⲁп nobiscum, пⲙⲙнтп, пє-

μнτп vobiscum, пммаτ cum eis.—*Memphitice* πεмнι mecum, πεмαк, πεмε *etc.* πεмωτεп, πεмωοτ — *Basmurice* πεмнι mecum, πεмнq, πεмεq cum eo *Z.* 151. 157. πεмнс, πεммнс cum ea *Z.* 151. *Q.* 241. πεмнтεп vobiscum *Z.* 166. πεмнοτ cum iis *Q.* 242.

— ετπεм Qui est cum, Sodalis, ετπεмαт qui cum ipsis sunt *Sap.* 561.

— εqπεм *etc.* Idem, ετπммαк sodales tui *Sir.* xxxvii, 2.

NAU *M.* πι الاثل Arbor similis tamarisco *Kir.* 175. *Forskalio Flor. Ægyp. p.* lxiv. *est* Tamarix Orientalis.

— ππομ *T.* ερικιον, μερικιον الاثل *Cod. Par.* 44. *fol.* 81. *Idem ac* παм Tamarix Orientalis.

NEU *vide* πιм.

NIU *T. M. B.* Quis? Quae? Quid? *et plural.* πιм πρωмε quis homo? *Matth.* vii, 9. πιм πε παι quis est hic? *Matth.* xxi, 10. πιм πε quis est? *Matth.* xxvii, 17. πιм ϣαqερмατοι quis militat *Z.* 154. ειπατπτωπс επιм cui assimilabo illud? *Luc.* xiii, 18. εqπαρανаθοп ππιм cuinam erit bonus? *Sir.* xiv, 5. — Quidam, πιм πρωмε δεῖνα quidam *Matth.* xxvi, 18. αββα πιм quidam Abbas *La-Croze* 61. — Πιм *praeponi solet substantivo aut verbo, quocum construitur, nisi sit casus obliquus verbi; si substantivo postponitur notat* Omnis; ϣнρε πιм omnes filii *Hebr.* xii, 6. πιм ϣнρε quis filius? *Hebr.* xii, 7.

— παπιм cuius nam est? παπιм πε πεϩмοτ cuiusnam propria est gratia? *Sap.* 440. — θαπιм cuiusnam ea propria erit? *Joh.* xix, 24.

— πιм *T. B.* Omnis, omnes, omnia, *solet postponi substantivo*, ϩωβ πιм res omnis, omnia *Z.* 154. εξοτсια πιм omnis potestas *Z.* 156. οτοп πιм omnes *passim* (*M.* πιβεп).

NOU *vide* παм.

NAUE *vide* мε.

NEUAN *M.* οτ Papaver *Kir.* 271. *Est ipsa vox Arabica* نعمان.

NIUANEWOYT *vide* εωοττ Thot.

NEUNT *vide* мп.

NEUPW *vide* εмρω.

NOUTE *T.* τ. δύναμις Vis, Robur *Sap.* 640. *Sir.* vi, 26. *Z.* 462.

— ποм† *M.* † Robur, Fortitudo *Exod.* xv, 13. *Deut.* iii, 24. xxxii, 13. παράκλησις Consolatio *Luc.* ii, 25. II. *Cor.* vii, 7. 13.

— ποм† *M.* Consolare, εqποм† παq consolans eum *Z.* 85, *sed probabilius legendum* εq†ποм†.

— †ποм† *M.* Roborare, Confortare, Exhortari *Gen.* xlix, 24. *Deut.* iii, 28. *Luc.* iii, 18. *Act.* xi, 23. Solari, Consolari, Consolationem adhibere *Gen.* xxiv, 68. xxxvii, 35. l, 21. *Matth.* ii, 18.

— †ποм† *M.* πι Consolatio *Luc.* ii, 25. I. *Cor.* xiv, 3.

— ετ†ποм† *M.* Exhortans, Consolans *Rom.* xii, 8.

— мετρεq†ποм† *M.* † Consolatio *Rom.* xv, 4.

— χεмποм† *M.* Robur accipere, Confortari, Invalescere, Praevalere, Potens fieri *Gen.* xxvi, 16. xli, 57. xlix, 26. *Exod.* i, 9. *Deut.* xxxi, 6. *Matt.* ix, 2. Consolationem accipere *Psal.* cxviii, 52.

NEYN *vide* οτп.

NOEIN *T.* Commovere, Agitare *Z.* 472. 534. Commoveri, Agitari *Matth.* xxi, 10. *Act.* xxi, 30. *Z.* 217.

NOYN *T. M.* п. Abyssus *Psal.* xli, 7. lxx, 20. *Sir.* xvi, 18. xxiv, 5. Abyssus inferni

Z. 231. Inundationem Nili *νοῦν appellatam dicit Horapollo* 1, 21.

ΠΑΝΕ *M*. Bonus, a, um, i, ae, a. Bonum esse *usurpatur quando immediate coniungitur cum substantivo*, nane пшшнн bona est arbor *Gen*. III, 6. nane пекноті bonae sunt domus tuae *Num*. XXIV, 5. nane nетенщотщот bona est gloriatio vestra I. *Cor*. v, 6, *vide Deut*. I, 14. I. *Cor*. VII, 26.

— nanoт *T. B.* Idem, nanoт таψбеере bona es amica mea *Ming*. 134. nanoт пюнріон bona sunt animantia *Q*. 245. nanoт отλωмі bonus est homo *Q*. 246. nanoт πλнгн bona est plaga *Sir*. XXV, 13, *vide Sir*. XXIX, 22. XXX, 14. XLII, 14.

Si substantivum immediate non coniungitur, tunc nane *M*., *et* nanoт *T. B. adsciscit suffixa ut infra*

— naneq *M*. bonus est; nanec bona est, *vel neutrum* bonum est; naneт boni, ae, a sunt, *Gen*. VI, 2. *Matth*. XVII, 4. *Luc*. IX, 33. I. *Cor*. VII, 1. 26. — Pulcher esse, *sic* nanec pulchra est *Gen*. XII, 14. XXIV, 16.

— nanoтк *T*. bonus es *Ming*. 137. nanoтq bonus est, nanoтq ga отнр пϯмш quanti valet *Z*. 538. nanoтc bona est, bonum est *Sir*. XL, 28. *Màrc*. IX, 5. *Lùc*. IX, 33. *Z*. 151; nanoтoт boni, ae, a sunt *Sir*. XXXIX, 33.

— enaneq, enanec, enaneт *M*. Bonus, a, i, ae, a, enaneq пщнн bonae (altae) staturae homo *Deut*. IX, 2. мeтϩeλλo enanec senectus bona *Gen*. XXV, 8. ganhi enaneт domus bonae *Deut*. VIII, 12, *vide Deut*. VI, 10. *Z*. 74.

— enanoт *T. B.* Bonus, a, i, ae, a, enanoт пескарпос bonus est fructus eius *Z*. 315. — enanoтq bonus *Sap*. 395. *Sir*. XIV, 14. — enanoтc bona *Sir*. XXVI, 1. 3. — enanoтoт boni, ae, a *Z*. 147.

— eθnaneq *M*. Bonus, naικagι eθnaneq haec terra bona *Deut*. IV, 22, *vide Z*. 31. 63. 95. — eθnanec, eθnaneт bona, boni, ae, a.

— пнеθnaneq *M*. τὸ ἀγαθὸν bonum, *il bene*, *substantive Deut*. IV, 40. v, 33. — пнеθnaneт bona, *i beni Ròm*. III, 8, *vide Gen*. L, 20. *Deut*. XXIX, 19.

— мaineθnaneq *M*. φιλάγαθος amans boni *Tit*. 1, 8.

— caмneθnaneq *M*. Benefactor, Beneficus I. *Petr*. II, 14. пicaмneθnaneт Boni *Matth*. v, 45. XIII, 49.

— eтnanoтq *T. B.* Bonus I. *Tim*. VI, 2. eтnanoтc bona, eтnanoтoт boni, ae, a I. *Tim*. v, 25. *Z*. 329. 352.

— ппeтnanoтq *T. B.* τὸ ἀγαθὸν bonum, *il bene*, *substantive Gàl*. VI, 9. III. *Jòh*. 1, 11. *Q*. 238. пeпeтnanoтoт bona, *i beni*, *Sir*. XVIII, 15. XX, 9. *Q*. 245.

— мnтneтnanoтq *T*. т. Bonitas *Gàl*. v, 22.

— epneθnaneq *M*. Benefacere, Bonum operari *Gen*. XXXII, 9. *Deut*. XXVIII, 63.

— peqepneθnaneq *M*. Benefactor *Luc*. XXII, 25.

— мeтpeqepneθnaneт *M*. пι Beneficentiae *Z*. 6.

— p̄пeтnanoтq *T*. Benefacere, Bonum operari *Act*. x, 38. XIV, 17.

— peqp̄пeтnanoтq *T*. Benefactor, Qui bene agit *Sap*. 1047. *Sir*. XLII, 14. *Ming*. 159.

— мnтpeqp̄пeтnanoтq *T*. Beneficentia *Z*. 330.

— eλпeтnanoтв *B*. Benefacere *Q*. 240.

ΝΗΝΙ *M*. пι Favus *mellis Psal*. XVIII, 10. *Kir*. 199. 338.

ΠΗΙΝΙ *M*. пι Incessus sybariticus idest superbi hominis et iactabundi *Kir*. 100.

ΝΟΥΝΕ *T*. т. Radix *Sir*. 1, 5. x, 15. XXIII, 25.

— ⲡⲟⲩⲡⲓ *M. B.* ϯ Idem *Deut.* xxix, 18. *Matth.* iii, 10. *Z.* 148. Raphanus *Kir.* 194. Raphanus sativus *vide Sacy Abdallatif* 146.

— ϫⲉ ⲡⲟⲩⲡⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Radices agere, extendere *Sap.* 623. *Sir.* iii, 28. *Ming.* 264.

— ϭⲉⲡⲟⲩⲡⲓ *M.* Idem *Pan.* cvii, ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϭⲉ ⲡⲟⲩⲡⲓ radicati vos *Eph.* iii, 17.

ⲠⲰϢⲚⲒ *M.* ⲡⲓ Stupefactio, Tetanus *Kir.* 158.

ⲚⲈⲚϨⲀϮ *M.* Vicus Ægypti non longe ab Athrebi *Z.* 136.

ⲚⲀⲢⲈ, ⲚⲈⲢⲈ *vide* ⲛⲉ Praeformans imperfecti.

ⲚⲒⲢⲒ *M.* Mons Ægypti, in quo Macarius cellam habebat *Z.* 67.

ⲚⲞⲨⲢⲈ *T.* ⲟⲩ Gryphus *Z.* 520. *vide sq.*

— ⲛⲟⲩⲣⲓ *M.* ⲡⲓ γρὺψ Gryphus *Levit.* xi, 13.

— ⲛⲟⲩⲣⲓ *M.* ϯ الرخم *Kir.* 168. *Vox Arabica Forskalio est* Vultur Percnopterus.

ⲚⲈⲤⲈ *vide* ⲛⲁ Pulcher.

ⲚⲀⲦ *T. M.* ⲡ. ἱστὸς Textorium, Textrina *Cant Ezech.* 2. *Z.* 375. *not.* 3. *Kir.* 125. — Textor *Kir.* 257.

ⲚⲀⲎⲦ *vide* ⲛⲁ Misereri.

ⲚⲀⲒⲀⲦ, ⲚⲀⲈⲒⲀⲦ *T.* Beatus, *usurpatur cum suffixis* ⲛⲁⲓⲁⲧϥ beatus *Sir.* xiv, 1. 20. *Rom.* xiv, 22. ⲛⲁⲓⲁⲧⲥ beata *Sap.* 133. ⲛⲁⲓⲁⲧⲧⲏⲩⲧⲛ beati vos *Pan.* 184. ⲛⲁⲉⲓⲁⲧⲟⲩ, ⲛⲁⲓⲁⲧⲟⲩ *Sir.* xlviii, 11. *Luc.* xii, 37. xxiii, 29.

— ⲛⲁⲓⲉⲧ *B.* Idem, ⲛⲁⲓⲉⲧⲥ (ita enim legendum pro edito ⲛⲁⲓⲉⲧⲉ) beata *Z.* 153.

— ⲟⲩⲛⲓⲁⲧ, *et* ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧ *cum* ⲱ *graecorum vocativo praefixo M.* Idem, ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧ beatus ego *Gen.* xxx, 13. ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲕ beate tu *Deut.* xxxiii, 28. ⲱⲟⲩⲛⲓⲁϯ beata tu *Tuk.* 65. *et sic* ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ, -ⲧⲥ *etc. vide Tuk.* 65. *sq.*

— ⲙⲉⲧⲛⲁⲓⲁⲧⲥ *M.* ϯ Beatitudo *Z.* 653. *n.* 81.

ⲚⲈⲀⲦ *M.* ϩⲁⲛ Termini, Fines *Matth.* xii. 42 *Luc.* xi, 31.

ⲚⲈⲒⲀⲦ, ⲚⲒⲀⲦ, ϮⲚⲒⲀⲦ *etc. vide* ⲉⲓⲁⲧ.

ⲚⲞⲦ, ⲚⲞⲈⲒⲦ *vide* ⲛⲟⲩⲧ.

ⲚⲞⲨⲦ *M.* Molere *Matth.* xxiv, 41. *Luc.* xvii, 35.

— ⲛⲟⲧ Idem *forma cum suffix. Num.* xi, 8.

— ⲛⲟⲩⲧ *M.* ⲡⲓ الطحين Farina *Kir.* 257, *qui perperam vertit* Sartago.

— ⲛⲟⲩⲧ *T.* ⲡ. Mola *Z.* 561. ἀποδοχεῖον receptaculum *Sir.* xxxix, 17, *ubi* ⲛⲛⲟⲩⲧ ⲙⲙⲟⲟⲩ *respondet graeco* ἀποδοχεῖα ὑδάτων.

— ⲉⲩⲛⲟⲩⲧ *T.* Molentes *Tuk.* 365.

— ⲣⲉϥⲛⲟⲩⲧ *T.* ἀλητης, ἀλεκτης طحان *Cod. Par.* 44. *fol.* 62. *Lege* ἀλετὴς Molitor.

— ⲫⲏⲉⲧⲛⲟⲩⲧ *M.* Molitor *Kir.* 112.

— ⲛⲟⲉⲓⲧ *T.* ⲡ. Farina *pura, nondum subacta Luc.* xiii, 21. *Z.* 502. 561. 630 σεμίδαλις Simila *Tuk.* 433.

— ⲛⲱⲓⲧ *M.* ⲡⲓ Farina *Matth.* xiii, 33. *Luc.* xiii, 21.

ⲚⲰⲒⲦ *vide* ⲛⲟⲩⲧ.

ⲚⲦⲀⲨ *B.* Ipsi, Illi *Z.* 145.

ⲚⲦⲈ *T. M. B.* Praepositio genitivi, ⲃⲁⲕⲓ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲥⲛⲟϥ urbs sanguinum *passim. Cum suffixis format genitivos pronominum personalium, sic M.* ⲛⲧⲏⲓ mei; ⲛⲧⲁⲛ nostri; ⲛⲧⲁⲕ tui *Luc.* xv, 29; ⲛⲱⲧⲉⲛ vestrum *Levit.* xxiii, 3; ⲛⲧⲁϥ ipsius *masc.*; ⲛⲧⲁⲥ ipsius *femin.*; ⲛⲧⲱⲟⲩ illorum. — *Thebaicae formae fere consentiunt cum Memphiticis.* — *Basmuricas formas vidi* ⲛⲧⲉⲧⲉⲛ, ⲛⲧⲏⲧⲉⲛ vestri *Z.* 148. 167. ⲛⲧⲏϥ ipsius *Z.* 159. — *Scholzius in Grammatica p.* 39. *has formas inter pronomina possessiva recenset; perperam, sunt enim Genitivi;* ⲃⲱⲕ ⲛⲧⲁϥ *reddi quidem potest* servus suus, *sed etymologice est* servus eius.

— ⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲓ ⲙⲙⲁⲩ (ⲟⲩⲁⲅⲱⲛ) certamen quod mei est, quod habeo, meum *Col.* ii, 1. ⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲛ ⲙⲙⲁⲩ qui nostri est, quem habemus *Hebr.* viii, 1. *vide et Gal.* ii, 4.

ϣⲱⲛⲓ ⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ morbus qui eius est, quem habet *Joh.* v, 4. ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲕ ⲙⲙⲁⲩ hic quem habes *Philem.* 1, 5. — ⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲕ ϩⲁ ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ quod tibi debet socius tuus *Deut.* xv, 2. ⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲕ ⲛⲧⲟⲧϥ quod ipse tibi debet *Deut.* xv, 3.

— ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲟⲩ quod ipsis est, res, substantiae eorum *Gen.* xiii, 6. ⲫⲏⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲟⲩ res eorum *Z.* 101. ⲫⲏⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲕ substantiae tuae *Matth.* xix, 21. ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ res suae *Gen.* xxiv, 2. ⲡⲏⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲓ res meae I. *Cor.* xiii, 3.

ⲚⲦⲈ *M.* A, Ab, *vel* Nota Dativi ⲁⲩϩⲟⲗⲙⲉϥ ⲛⲧⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ rapuerunt eum a patre, *vel* patri *Z.* 26. ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲧⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ audivi ab hominibus *Z.* 127. (*affine* ⲛⲧⲛ, ⲛⲧⲉⲛ).

ⲚⲦⲈ *T. M. B.* Particula Coniunctivi, ⲛⲧⲉ ϩⲁⲛϩⲱⲃ ϣⲱⲡⲓ opera fiant I. *Cor* xvi, 2. *vide Grammaticas.*

ⲚⲦⲞ *T.* Tu *femin.* *Joh.* iv, 10. (*M.* ⲛⲑⲟ).

ⲚⲦⲞⲞⲨ *T.* Ipsi, Illi *passim.*

ⲚⲞⲨⲦⲈ *T.* ⲡ. ⲧ. Deus, Dea *passim.* — *Etiam Basmurice* *Z.* 153.

— ⲛⲟⲩϯ *M. B.* ⲡ. ⲫ. ϯ Deus, Dea *passim.* *Q.* 232. 244. — *Quandoque pro* ⲫⲛⲟⲩϯ *scribitur* ⲫϯ *Q.* 244.

— ⲁⲧⲛⲟⲩⲧⲉ *T.* Atheus, Incredulus, Impius *Ming.* 127.

— ⲁⲧⲛⲟⲩϯ, ⲁⲑⲛⲟⲩϯ *M.* Idem *Eph.* ii, 12. II. *Joh.* 9.

— ⲙⲛⲧⲁⲧⲛⲟⲩⲧⲉ *T.* ⲧ. Atheismus, Impietas *Ming.* 110. *Z.* 623.

— ⲙⲁⲓⲛⲟⲩⲧⲉ *T.* Deum amans, Philotheus *Z.* 282.

— ⲙⲁⲓⲛⲟⲩⲧⲓ *M.* Idem *Z.* 14.

— ⲙⲛⲧⲙⲁⲓⲛⲟⲩⲧⲉ *T.* ⲧ. εὐσέβεια Pietas, Charitas in Deum *Sir.* xlix, 3. *Ming.* 192.

— ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲛⲟⲩϯ *M.* ϯ Idem, *est etiam titulus Episcoporum, ac Sanctorum virorum* *Z.* 74.

— ⲙⲛⲧⲛⲟⲩⲧⲉ *T.* ⲧ. Divinitas, Deitas *Z.* 247. 268.

— ⲙⲉⲧⲛⲟⲩϯ, ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ *M.* ϯ Idem *Rom.* 1, 20. II. *Petr.* 1, 3. *Z.* 55.

— ⲙⲛⲧⲙⲛⲧⲛⲟⲩⲧⲉ *T.* ⲧ. Essentia Divinitatis *Z.* 603. *not.* 19.

— ⲣⲛⲟⲩⲧⲉ *T.* Deus esse, Deum fieri *Ming.* 334.

— ⲉⲣⲛⲟⲩϯ *M.* Idem.

— ⲉⲗⲛⲟⲩϯ *B.* Idem *Q.* 241.

— ⲣⲙⲛⲛⲟⲩⲧⲉ *T.* Homo Dei, Pius, Deo addictus *Sir.* xii, 4. xxiii, 12. xxvii, 11. *Act.* x, 7.

— ⲙⲛⲧⲣⲙⲛⲛⲟⲩⲧⲉ *T.* ⲧ. Pietas, Cultus in Deum *Z.* 323.

ⲚⲈⲦⲂ *vide* ⲛⲉⲧϥ.

ⲚⲦⲀⲔ *B.* Tu *mascul.* *Q.* 231. (*T.* ⲛⲧⲟⲕ, *M.* ⲛⲑⲟⲕ).

ⲚⲦⲞⲔ, ⲚⲦⲔ *T.* Tu *mascul.* *passim.* (*M.* ⲛⲑⲟⲕ, *B.* ⲛⲧⲁⲕ).

ⲚⲦⲈⲖⲈ *vide* ⲛⲧⲉⲣⲉ.

ⲚⲞⲦⲘ *T.* Jucundus, Suavis, Hilaris fuit.

— ⲉϥⲛⲟⲧⲙ ἡδὺς Suavis *Sir.* xl, 21. Jucundus, Hilaris *Z.* 556.

— ⲉⲥⲛⲟⲧⲙ εὐμενής Benigna, Mitis *Sap.* 296. *Ming.* 198.

— ⲉⲩⲛⲟⲧⲙ Jucundi *Z.* 581.

— ⲉⲧⲛⲟⲧⲙ τερπνὸς Jucundus, Suavis *Panes.* 184. *Z.* 498.

— ⲛⲟⲩⲧⲉⲙ *T. M.* ⲟⲩ Dulcis, ϯⲃⲱ ⲛϫⲱⲓⲧ ⲛⲛⲟⲩⲧⲉⲙ Oliva dulcis *Rom.* xi, 24. ⲧⲃⲱⲛϫⲓⲧ ⲛⲟⲩⲧⲙ Oliva dulcis *Z.* 599. *not.* 94. *opponitur* τῷ ϩⲟⲟⲩⲧ silvestris.

— ⲛⲟⲩⲧⲉⲙ *M.* ⲟⲩ Mandragora *ita dicta a suavitate quae soporem inducit* *Gen.* xxx, 14. 15. 16

ⲚⲞⲨⲦⲈⲘ *vide* ⲛⲟⲧⲙ.

ⲚⲦⲚ, ⲚⲦⲈⲚ *T. M. B.* A, Ab *Gen.* xxxi, 16. *Sir.* l, 12. 21. *Matth.* xvii, 25. *Q.* 234. 239. — Nota Dativi ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲧⲉⲛ

ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ praecepit priori *Gen.* xxxii, 17. 19. *Exod.* i, 22. *Z.* 224. 314. Prae, Ob *Psal.* xxxvii, 8. *Joh.* xxi, 6. — *Cum suffixis usurpatur* ⲛⲧⲟⲟⲧ, *quod vide.*

ⲚⲒⲦⲈⲚⲈⲰϢⲢⲒ *vide* ⲧⲉⲛⲉⲱⲣⲓ.

ⲚⲦⲈⲢⲈ *T.* Cum, quando *particula coniunctivi* ⲛⲧⲉⲣⲉ ϩⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲛⲁⲩ cum Herodes videret, *vel* vidisset *Luc.* xxiii, 7. ⲛⲧⲉⲣⲓϣⲱⲡⲉ cum natus essem *Sap.* 321. ⲛⲧⲉⲣⲉⲕⲛⲁϯ cum daturus sis, *vel* quando daturus es *Sir.* iv, 31. ⲛⲧⲉⲣⲉϥϣⲱⲡⲉ cum factum esset *Marc.* xiv, 17. ⲛⲧⲉⲣⲟⲩⲛⲟⲩϫⲉ cum eiecissent *Matth.* ix, 25, *vide Matth.* i, 20. ix, 33. xxii. 18.

— ⲛⲧⲉⲗⲉ *B.* Idem, ⲛⲧⲉⲗⲉⲧⲉⲛⲉⲙⲓ cum cognoscatis *Q.* 237. ⲛⲧⲉⲗⲟⲩⲉⲙⲓ cum cognoscant *Q.* 240, *vide Z.* 159. 168.

ⲚⲦⲀϤ *B.* Ille *Q.* 234. *Z.* 149.

ⲚⲦⲞϤ *T.* Ille *passim.*

ⲚⲈⲦϤ *T.* **ⲚⲈϤⲦ** *M.* Flectere, Inflectere. *Affine* τῷ ⲛⲟⲩϭⲧ. *Semper usurpatur cum* ⲣⲱ Os, *ut sit* Inflectere os, *seu ad ridendum, seu ad flendum;* ⲁϥⲛⲉⲧϭⲣⲱϥ ⲛⲥⲱϭⲉ inflexit os suum ridendo, leniter subrisit *Z.* 535. ⲁϥⲛⲉⲧϥⲣⲱϥ ⲛⲥⲱϭⲉ subrisit *Pap.* v, 40. ⲁϥⲛⲉⲧⲉϥⲣⲱϥ ⲛⲥⲱϭⲉ subrisit *Z.* 535. *not.* 4. *et* 538, *vide etiam* 654. — *Memphitice* ⲁϥⲛⲉϥⲧⲣⲱϥ ⲛⲥⲱϭⲓ subrisit *Z.* 535. *not.* 4. ⲡⲓϫⲓⲛⲛⲉϥⲧⲣⲱϥ Inflexio, Flexus oris *Z.* 654. *not.* 86. ⲁϥⲛⲉϥⲧⲣⲱϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ Inflexit os suum in lacrymis, leniter flevit *Z.* 535. *not.* 4.

— ⲛⲉⲧϭ *T.* ἱλαρόω Hilarem reddere, ostendere, Exhilarare, ⲙⲡⲣⲛⲉⲧϭ ⲡⲉⲕϩⲟ μὴ ἱλαρώσῃς τὸ πρόσωπόν σου ne hilarem ostendas vultum tuum *Sirac.* vii, 24. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 118.

— ⲛⲟⲩⲧϥ *T.* ⲟⲩ Risus *Z.* 554, *ita Zoëga ibi* *ii. not.* 8, *sed verti etiam potest* hilaritas.

ⲚⲞⲨⲦϤ *M.* Conciliari *Z.* 554. *not.* 8. ἀπαλλάττεσθαι Liberari, Conciliare se cum adversario *Luc.* xii, 58. *Ita enim La-Crozius p.* 62. *ad fidem duorum Codicum legit pro eo quod Wilkinsius edidit* ⲛⲟⲩϥⲧ. — *In Kirchero* 255. *est glossa* ⲁϥⲛⲟⲩⲧϥ, *quam vertit* Apostema, Ulcus; *absurde, quamvis glossa Arabica incerta sit.*

ⲚⲦⲎⲞⲨ *vide* ⲧⲱϭ.

ⲚⲀϤⲢⲒ *M.* ϯ Granum *Matth.* xiii, 31. xvii, 20. 1. *Cor.* xv, 37. *Z.* 34. *Kir.* 192. ῥώξ Acinus *Levit.* xix, 10. (*T.* ⲉϭⲣⲁ).

ⲚϪⲀⲒ *vide* ⲉⲛϫⲁⲓ.

ⲚⲀϢ *T.* Posse, ⲟⲩⲧⲉ ⲙⲛ ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲁϣ ⲁⲛⲧⲓⲗⲉⲅⲉ neque aliquis potuit contradicere *Z.* 271.

— ⲛⲏϣ Idem, ⲡⲗⲏⲛ ⲛⲉⲉ ⲛⲧⲁⲛⲛⲏϣ ⲁⲁⲥ nisi quantum facere potuimus *Z.* 328.

ⲚⲎϢ *vide* ⲛⲁϣ.

ⲚⲞⲈⲒϢ *T.* ⲡ. σπλὴν الطحال *Cod. Par.* 44. *fol.* 70, *et* 87. Splen.

— ⲛⲱϣ *M.* ⲡⲓ Splen *Kir.* 78.

ⲚⲀϢⲈ *vide* ⲁϣⲁⲓ.

ⲚⲞⲨⲈϢ, ⲚⲞⲨⲈϢⲈ *vide* ⲟⲩⲉϣ.

ⲚⲞⲨⲦⲀϢⲎ *T.* Κυφίλη Vas latum *Hagg.* ii, 17. *apud Rossi* 299, *qui scriptum putat pro* ϩⲛⲟⲩⲧⲁϣⲏ *a* ϩⲛⲟ, ϩⲛⲁⲁⲩ, *et* ⲟⲩⲉϣⲉ vas latum.

ⲚⲞⲨϢⲚ, *et cum suff.* **ⲚⲞϢⲚ** *T. M.* Terrere *Levit.* xxvi, 6. *Deut.* xxviii, 26. *Act.* iv, 17. 21. Terreri *Phil.* i, 28. *Z.* 264. Obstupescere, Consternari *Exod.* xix, 16. *Deut.* xxxi, 6. *Luc.* xxi, 9. Torpefacere, Torpescere *Gen.* xxxii, 25. 32. ⲛⲟⲩϣⲛ ⲛⲥⲁ Terrorem incutere alicui *Z.* 264.

— ⲛⲟⲩϣⲛ ⲉϭⲟⲗ, *vel* ⲉⲃⲟⲗ, *vel* ⲛⲥⲁϭⲟⲗ Abigere, Avertere, Excutere *Psal.* cviii, 23. cxxvi, 4. *Sir.* xxii, 20. *Fragm.* 306. *Z.* 321. 345. *Pan.* 315.

— ⲛⲟⲩϣⲡ *M.* ⲡⲓ Consternatio, Pavor *La-Croze p.* 62.

— ⲛⲁϣⲡⲏⲣⲓ *B.* ⲟⲩ Terriculamentum in hortis erectum ad abigendas volucres *Q.* 245. *constat ex* ⲛⲁϣⲡ *Basm. pro* ⲛⲟⲩϣⲡ, ⲛⲟϣⲡ, *et* ⲡⲏⲣⲓ Coturnix, *ut sit* terriculamentum coturnicum.

ⲚⲞⲨϢⲈⲢ *T. M.* Vultur, Falco *Levit.* xi, 14. *Deut.* xiv, 12. البار Vultur *Cod. Par.* 44. *fol.* 22. *Kir* 167. 405. *Consonat hebr.* נשר.

— ⲧⲁⲛⲟϣⲉⲣ (*sic enim lege pro* ϯⲁⲛⲟϣⲉⲣ) دنوشر *Kir.* 208, *qui male reddit* Tanosar γύπυρα, *nam* ⲧⲁⲛⲟϣⲉⲣ *vi sui etymi est* Urbs Vulturum, *seu ἱερακων πόλις*, Hieracopolis *Strabonis ita dicta, utpote τὸν ἱέρακα τιμῶσα. Champollionius l'Égyp. sous les Phar.* I, 178. *urbem Hieracopolim illustravit, Ægyptium nomen non vidit.*

ⲚⲞⲨϢⲤ *T.* αἱμωδιάω Dentium stupore laboro *Jerem.* xxxi, 29. *in Z.* 657. Ναρκᾶν Torpere ⲡⲙⲟⲩⲧ ⲛⲧⲁϥⲛⲟⲩϣⲥ nervus qui torpuit *Gen.* xxxii, 32. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 103.

— ⲛⲟϣⲥ *cum suff.* ἐπιπλήττειν Increpare, Percellere *Tuk.* 511.

— ⲛⲟⲩϣⲥ ⲟⲩ καταπληγμὸς Insultatio *Sir.* xxi, 4.

ⲚⲀϢⲦ *T. M.* Durus, Vehemens esse *Num.* xiii, 29. *Sap.* 916. *Joh.* vi, 60. Indurare *Deut.* xv, 7. (*Affine* ϣⲱⲧ).

— ⲉϥⲛⲁϣⲧ *T. M.* Durus, Asper *Deut.* xxi, 4. *Act.* xxvii, 29. *Ming.* 240. Magnus, Praestans *Z.* 72. *ubi ficus* Praestantes *dicuntur* ⲉⲧⲛⲁϣⲧ.

— ⲉⲧⲛⲁϣⲧ *M.* Idem *Num.* xvi, 26.

— ⲉⲣⲛⲁϣⲧ *M.* Indurare *Deut.* x, 16.

— ⲙⲛⲧⲛⲁϣⲧ *T.* ⲧ. Durities *Pap.* ii, 97.

— ⲙⲉⲧⲛⲁϣⲧ *M.* ϯ Idem *Matth.* xix, 8.

— ⲛⲉϣⲧⲉ *M.* ⲡⲓ Durus, Asper *Z.* 118.

ⲚϢⲞⲦ *vide* ϣⲟⲧ Durities.

ⲚⲀϢⲦⲈ *T.* ⲧ. Protectio *Sap.* 976. *Sir.* xxxi, 16. ἐνέργεια Fortitudo, Vis *Sap.* 1000.

— ⲛⲁϣϯ *M.* ϯ. Protectio, Protector *Psal.* xvii, 30. 35. xxvii, 8.

— ⲣⲛⲁϣⲧⲉ *T.* Protegere *Sap.* 246.

— ⲉⲣⲛⲁϣϯ *M.* Idem *Deut.* xxxii, 38. xxxiii, 29.

ⲚⲈϢⲦⲈ *vide* ⲛⲁϣⲧ.

ⲚⲒϢϮ *M.* Magnus *Deut.* ix, 1. *Luc.* ix, 37. xiv, 16. Multus *Z.* 35. 68. — *Plur.* Optimates, Magnates *Z.* 22. 27. 62. Maiores natu *Z.* 59.

— ⲉⲣⲛⲓϣϯ Crescere *Gen.* xxi, 8. xxxviii, 11. *Exod.* ii, 10. Maior esse *Gen.* xliii, 34. xlviii, 19. Magnificari *Psal.* xxxiv, 27. xxxix, 16.

— ⲙⲉⲑⲛⲓϣϯ, ⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ϯ Magnitudo *Luc.* ix, 43. *Eph.* i, 19. Primatus aetatis *Gen.* xliii, 33. — *Plural.* Magnalia, Magna gesta, *Exod.* xxxiv, 10. *Act.* ii, 11. Magnates, Optimates *Apoc.* xviii, 23.

— ϯⲛⲓϣϯⲙⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ μεγαλοπρέπεια Magnificentia *Psal.* lxx, 8. xcv, 6.

— ⲑⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲛⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲥⲁⲓⲉ Magnificentia tua *Psal.* lxvii, 34.

ⲚϢⲀϢⲒ *vide* ϣⲁϣⲓ.

ⲚⲈϤ *vide* ⲛⲉⲉϥ.

ⲚⲈϤ *T.* Sufflare.

— ⲛⲉϥ ⲉⲃⲟⲗ, *et cum suffix.* ⲛⲉϥⲧ Exsufflare, Flatu disperdere *Ming.* 115. *Z.* 44.

— ⲛⲓϥⲉ *T.* Flare, Afflare, Sufflare *Sir.* xxviii, 12. xliii, 4. *Matth.* vii, 25. *Joh.* xx, 22. Insufflare *cc.* ⲛⲥⲁ in aliquem *Z.* 412. — ⲛⲓϥⲉ ⲉⲃⲟⲗ Difflare *Z.* 319. — ⲛⲓϥⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ Inspirare *Fragm.* 310. διαπνεῖν Perflare, Perspirare *Z.* 214. 420. *Tuk.* 446.

— ⲛⲓϥⲓ *M.* Idem *Psal.* cxlvii, 4. *Matth.* vii, 25. *Luc.* xii, 55. — ⲛⲓϥⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ Inspirare *Gen.* ii, 7. *Joh.* xx, 22. — ⲛⲓϥⲓ ⲉⲃⲟⲗ Anhelare *Z.* 11. — ⲛⲓϥⲓ ⲙⲡⲓϣⲁⲓ Emungere nasum *Z.* 42.

— niϭe *T.* Flare, Spirare *Ming.* 328.
— niϭi *B.* Idem *Q.* 244.
— niqe *T.* ne πνοὴ, ἆσθμα Spiritus, Flatus, Inspiratio *Sap.* 581, *Sir.* xxx, 24. *Tuk.* 177. *Z.* 563.
— niqi *M.* ni ф. Spiritus, Halitus, Inspiratio *Psal.* cl, 6. *Act.* xvii, 25. II. *Tim.* iii, 16. *Pan.* cvii. Nimbus *vide* niq.
— ϣennıqi *M.* Inspiratio *Z.* 632. *not.* 5.
— ϧaιniqi *M.* ni Difficultas spirandi *Kir.* 158. *etymologice* aestuans halitus.
NEEq *vide* neeϭ.
NIq *T. M.* п. Ὁμίχλη Nebula *Sap.* 57. *Sir.* xxiv, 3. xliii, 22. II. *Petr.* ii, 17.
— niqe *T.* ϩen Nebulae II. *Pètr.* ii, 17.
— niqi *M.* oт νιφετὸς Nimbus *Deut.* xxxii, 2.
NOYq *vide* noyϭ.
NIqE, NIqI *vide* neq.
NOYqE *T.* Bonus *Sir.* l, 15.
— ϭaιϣunoyqe *T.* Deferens bonum nuncium *Z.* 632. *not.* 5.
— ϭaιϣnnoyqi *M.* Idem *Ibid.*
NAqAI *vide* noqpe.
NOqPE *T.* т. Utilitas, Commodum I. *Còr.* x, 24. xii, 7. *Z.* 361. *a* noyqe, *et* pe.
— noqpi *M.* ϯ Idem I. *Cor.* x, 33. xii, 7.
— aтnoqpe *T.* Inutilis *Z.* 387.
— unтaтnoqpe *T.* т. Inutilitas *Hèbr.* vii, 18.
— μeтaтnaϭpe *B.* т. Idem *Z.* 160.
— eтnoqpe *T.* Utilis *Z.* 389.
— eтnoqpi *M.* Utiles *Deut.* xxiii, 6.
— μeтnoqpi *M.* ni Bona *Gen.* xlv, 20.
— р̄noqpe *T.* Utilis esse, Prodesse *Màtth.* xviii, 6. xix, 10. — ϭр̄noqpe Utile est, Expedit *Tuk.* 318.
— р̄noϭpe *T.* Idem *Ming.* 308. *Z.* 306. 526. — ecр̄noϭpe Expedit, Utile est *Tuk.* 600.
— epnoqpi *M.* Utilis esse, Expedire I. *Cor.* vi, 12. II. *Cor.* viii, 10. — ϭepnoqpi Expedit, Prodest, Utile est *Matth.* xviii, 6. xix, 10. *Joh.* xi, 50.
— eтр̄noqpe, ϭтpnoϭpe *T.* Utilis, Commodus *Fragm.* clxvi. *Z.* 330. 451.
— eтepnoqpi *M.* Idem *Act.* xx, 20. *Hebr.* xii, 10. — neтepnoqpi Utilitas *La-Croze* 63.
NEqT *vide* neq.
NOYqT *vide* noyтq.
NϦPHI *vide* ϧpa.
NEϨ *T. M.* п. Oleum *Sir.* xlv, 15. *Jac.* v, 14. *Z.* 117.
— aтneϩ *M.* п. Defectus olei *Psal.* cviii, 24.
— ca nneϩ *M.* Olearius *Z.* 436. *not.* 45.
NEϨ *T. M.* Excutere *Lùc.* ix, 5. *Act.* xiii, 51. Refigere *Z.* 352. *bis*, Separare, Secedere neϩ тнyтn nтcynaгωгн ἀναχωρήσατε ἀπὸ τῆς συναγωγῆς Separate vos, Secedite a Synagoga *Num.* xvi, 24. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 107.
— neϩ eϭoλ *usitatius* Idem *Matth.* x, 14. *Marc.* vi, 11. *Luc.* ix, 5. *A'ct.* xviii, 6. Eligere, Destinare *A'ct.* xxii, 14. *Z.* 577. Separare *Z.* 247.
— eтneϩ eϭoλ *T.* ἀποκαθημένος Seorsim positus, Separatus *Z.* 216.
— eqnнϩ, ecnнϩ eϭoλ *T.* ἀποκαθημένη Seorsim positus, posita, Separatus, Separata *Z.* 399. *Tuk.* 211. Delectus, Selectus *in Cod. Par.* 44. *saepe in titulis vocum* Delectarum *ex aliquo libro leguntur derivata* eтneϩ, eтneϩ.
— neϩμaκϩ *T.* Cervicem excutere, Indocilem se praebere *Z.* 268.
— neϩnoϩ *T.* Agitari, Concuti. — eqneϩnoϩ σεσαλευμένος Concussus, Agitatus *Luc.* vi, 38. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 13. *In textu Memphitico est* eqϩeϩnϩωn, *quum radix* ϩenϩωn *notet* Jubere, *corrigo* eqneϩnωϩ.
— neϩϣλeq *T.* oт Terror, Pavor, Tremor

Z. 607. *A* ⲡⲉϩ, *et* ϣⲗϩ *aucto terminatione* ϥ, *fit* ⲡⲉϩϣⲗϩⲉϥ concussio prae timore. *Excidente modo* ϥ, *modo* ϩ, *oriuntur derivata sequentia.*

— ⲡⲉϩϣⲗϥ, ⲡⲉϩϣⲉⲗϥ *T.* Horrescere ⲁ ⲡⲁⲡⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲉϩϣⲗϥ ἔφριξε τὸ πνεῦμά μου *Dan.* VII, 15. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 115. ⲁ ⲡⲁϥⲱ ⲡⲉϩϣⲉⲗϥ ἔφριξάν μου τρίχες *Job.* IV, 15. *ibid. fol.* 116.

— ⲡⲉϩϣⲗϥ, ⲡⲉϩϣⲉⲗϥ *T.* ⲟⲩ φρίκη Terror, Horror *Z.* 217. 289. *Job.* IV, 14. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 116.

— ⲡⲉϩϣⲗϩ *T.* Tremere, Horrescere *Z.* 493.

— ⲡⲟⲩϩⲉ *T.* Excutere *Z.* 658. Quatere *Z.* 469.

— ⲡⲟⲩϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Excutere, Extrudere *Z.* 471. ἀφίστασθαι Separari, Seiungi, Discedere *Job.* XXXI, 22. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 117.

ⲚⲎϨ *vide* ⲡⲉϩ Excutere.

ⲚⲞϨ *M.* ⲫ. Funis *Joh.* II, 15. *Act.* XXVII, 32. — *Plural.* ⲛⲓⲛⲟϩ ἱστία Vela *Num.* IV, 26. — ⲛⲟϩ ⲛⲣⲱϣ Funis mensorius *Ps.* CIV, 11.

— ⲛⲟϩⲓ ⲛⲓ Restiarius *Kir.* 138.

— ⲛⲟⲩϩ *T. B.* ⲡ. Funis *Act.* XXVII, 32. *Z.* 148. 343. 638.

— ⲛⲟⲩϩ ⲛϣⲓⲉⲓⲱϩⲉ *T.* Funis agrimensorius, Definita soli mensura, uti hexapeda *Z.* 525. *not.* 9. *Rossi* 262.

ⲚⲞϨ *M.* ⲛⲓ Palpebrae *Prov.* VI, 25. *apud La-Croze* 63.

ⲚⲞⲨϨ *vide* ⲛⲟϩ Funis.

ⲚⲞⲨϨⲈ *vide* ⲡⲉϩ Excutere.

ⲚⲞⲨϨⲈ *T.* ⲧ. Sycomorus *Luc.* XIX, 4. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 14. 81. *Z.* 342. 658.

— ⲛⲟⲩϩⲓ *M.* ⲧ Idem *Luc.* XVII, 6. *Z.* 34. *Kir.* 348.

ⲚⲞϨⲒ *vide* ⲛⲟϩ Funis.

ⲚⲀϨⲂ *T. Mascul.* ⲡ. Jugum *Matth.* XXI, 5. *Act.* XV, 10. I. *Tim.* VI, 1. Jugum, Par boum βοοζύγιον *Sir.* XXVI, 7. — *Femin.* ⲧ. Collus, Cervix *Z.* 380. *not.* 6. *et* 647. *not.* 34. — *Plural.* ⲡⲉ Humeri *Matth.* XXIII, 4. *Z.* 392. *Luc.* XV, 5. *ubi scribitur* ⲛⲁϩⲃϥ — ϩⲏⲃⲥ ⲛⲁϩⲃ, *vel* ⲛⲁϩϥ ἐπωμίς Vestis humeralis *Pan.* 313. *Z.* 608. *not.* 1.

— ⲛⲁϩⲃⲉ *T.* ⲧ. Humerus *Sir.* VI, 25. *Z.* 597. 617.

— ⲛⲁϩⲃⲓ *M.* ⲑ. ⲧ Collus *Gen.* XLV, 14. *Act.* XX, 37. Cervix *Exod.* XXXIII, 3. Humerus *Gen.* XXI, 14. XXIV, 15. *Exod.* XXVIII, 12. ϯⲛⲁϩⲃⲓ ⲃ̅ uterque humerus *Exod.* XXXVI, 27.

— ⲡⲉϩⲃⲓ *B.* ϩⲁⲛ Humeri *Q.* 232. 237.

— ⲛⲁϩϥ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ *T.* Jugum subire *Z.* 647. *n.* 34.

— ⲛⲟϩⲉⲃ *M.* Jungere currum *Gen.* XLVI, 29. *Exod.* XIV, 6.

— ⲛⲁϩⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Jugo imposito trahere *Z.* 580. *not.* 20.

— ⲛⲁϩⲃϥ, ⲛⲁϩⲃⲉϥ *T.* ⲡ. Jugum *Sir.* XXVIII, 19. 20. LI, 25. *Z.* 471.

— ⲛⲁϩⲃⲉϥ *M.* ⲡⲓ Idem *Gen.* XXVII, 40. *Levit.* XXVI, 13. *Num.* XIX, 2. *Fortasse etiam* Jugum textorium, *vide* ⲛⲁϩⲡⲉϥ.

— ⲡⲉϩⲃⲉϥ *B.* ⲟⲩ Idem *Z.* 148.

— ⲥⲉⲕⲛⲁϩⲃ *T.* Trahere iugum *Z.* 431.

— ϥⲁⲓⲛⲁϩⲃ *T.* ⲟⲩ Ferens iugum, ὑποζύγιον Jumentum *Z.* 647.

— ⲛⲁϣⲧⲛⲁϩⲃⲓ *M.* ⲟⲩ Durus cervice *Deut.* IX, 6. 13.

— ⲙⲉⲧⲛⲁϣⲧⲛⲁϩⲃⲓ *M.* ⲧ Durities cervicis, Obstinatio *Z.* 653. *not.* 81.

— ϭⲁⲥⲛⲁϩⲃⲓ *M.* τετυφωμένος, Elatus collo, Superbus II. *Tim.* III, 4.

ⲚⲀϨⲂⲈ, ⲚⲀϨⲂⲒ, ⲚⲈϨⲂⲒ *vide* ⲛⲁϩⲃ.

ⲚⲞϨⲈⲂ *vide* ⲛⲁϩⲃ.

ⲚⲈϨⲂⲎⲖ *M.* ⲡⲓⲛⲉϩⲃⲏⲗ ⲛⲏⲣⲡ Uter vini maior 150 batorum, seu urnarum *Kir.* 144.

ⲚⲀϨⲂϤ, ⲚⲈϨⲂⲈϤ *vide* ⲛⲁϩⲃ.

ⲚⲞϨⲈⲘ *M.* Salvare, Liberare *Matth.* VI, 25. *Marc.* VIII, 35. *Luc.* IX, 24. Salvari, Sal-

vus evadere, Liberari *Gen.* xiv, 13. *Matth.* ix, 21. xxiv, 13. *Act.* iv, 12. Sanari *Matth.* xiv, 36.

— ⲛⲟⲩϩⲙ̄ *T.* ⲛⲟⲩϩⲉⲙ *B.* Salvare, Liberare *Sir.* xl, 24. *Z.* 224. 309. *Q.* 239. Liberari *Sap.* 852.

— ⲛⲁϩⲙ *T. M.* Idem *cum suff.* ⲛⲁϩⲙⲉⲧ salva me *Z.* 101. 211. ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉϥ liberavit eum *Sap.* 490. ⲉϥⲉⲛⲁϩⲙⲉⲥ salvabit eum *Luc.* ix, 24. — ⲉⲛⲁϩⲉⲙⲑⲏⲛⲟⲩ ad salvandum vos *Deut.* xx, 4.

— ⲛⲉϩⲙ *B.* Idem *cum suffixis* ⲉⲧⲛⲁⲛⲉϩⲙⲉⲛ qui liberabit nos *Z.* 167. ⲙⲉⲩⲉϣⲛⲉϩⲙⲉϥ liberare eum nequeunt *Q.* 240, *vide et* 234. 242.

— ⲛⲉϩⲙ *T.* Liberare, Salvare, *forma absoluta Sap.* 496. 501. *Z.* 322.

— ⲛⲟϩⲉⲙ *M.* ⲫ. Salus *Luc.* i, 71. 77. *Act.* iv, 12.

— ⲛⲟⲩϩⲙ *T.* ⲡ. Idem *Z.* 368.

— ⲣⲉϥⲛⲟϩⲉⲙ *M.* Servator *Kir.* 45. ⲣⲉϥⲛⲁϩⲙⲉⲧ servator meus *Psal.* xvii, 48. lxix, 5. *et sic cum aliis suffixis.*

— ⲣⲉϥⲛⲟⲩϩⲙ *T.* Idem *Tuk.* 20.

— ⲉⲣⲣⲉϥⲛⲟϩⲉⲙ *M.* Servator, Expiator esse *Num.* xxv, 13.

ⲚⲀϨⲚⲈϤ *M.* ⲡⲓ Jugum textorium *Kir.* 126. *Fortasse legendum* ⲛⲁϩⲃⲉϥ, *quod vide.*

ⲚⲈϨⲚϢⲈ *vide* ⲛⲉϩ Excutere.

ⲚⲈϨⲠ *M.* Plangere *Joel* i, 13. *apud La-Croze* 60.

— ⲛⲉϩⲡⲉ *T.* Deplorare defunctum, Funebrem lamentationem edere, κόπτεσθαι Percutere se in luctu *Tuk.* 207. 337. 365. *Luc.* viii, 52.

— ⲛⲉϩⲡⲓ *M.* Idem *Gen.* xxiii, 2. l, 10. *Exod.* xxxiii, 4. *Matth.* xi, 17.

— ⲛⲉϩⲡⲉ *T.* ⲡ. Luctus, Ploratus *ob alicuius mortem Sir.* xxxviii, 17. *Act.* viii, 2.

— ⲛⲉϩⲡⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Gen.* l, 10. 11. *Exod.* xxxiii, 4. *Act.* viii, 2.

ⲚϨⲞⲨⲢ *vide* ⲉⲛϩⲟⲩⲣ.

ⲚⲀϨⲢⲚ *vide* ϩⲣⲁ.

ⲚⲈϨⲢⲒⲦ *vide* ⲉϩⲣⲓⲧ.

ⲚⲈϨⲤⲈ *T.* Suscitare, Excitare *praesertim a somno Z.* 337. 520. *Ming.* 198. Excitare se *Z.* 316. Expergisci *Z.* 264. 270. 345.

— ⲛⲉϩⲥⲓ *M.* Suscitare, Excitare *praesertim a somno Matth.* viii, 25. *Marc.* iv, 38. *Z.* 68. 644. *not.* Expergisci *Gen.* ix, 24. *Act.* xvi, 27.

— ⲛⲏϩⲥⲉ *T.* Idem *Z.* 331. 337.

— ⲛⲉϩⲥⲓ *M.* ⲡⲓ Expergefactio *Kir.* 90.

ⲚϨⲈⲦ *T.* Credere, Fidelis esse *Z.* 447. 563.

— ⲛϩⲟⲧ, ⲉⲛϩⲟⲧ *T. M.* Fidelis esse *Sir.* xxxvii, 23. *Matth.* xxv, 21. 23.

— ϥⲛϩⲟⲧ *T.* ⲉϥⲉⲛϩⲟⲧ *M.* Fidelis *Deut.* xxxii, 4. *Sir.* xlvi, 15. I. *Cor.* i, 9.

— ⲉⲩⲉⲛϩⲟⲧ *M.* Fideles *Deut.* xxviii, 59. Credibiles *Psal.* xcii, 5.

— ⲉⲧⲛϩⲟⲧ *T.* ⲉⲧⲉⲛϩⲟⲧ *M.* Fidelis *Num.* xii, 7. *Sir.* xlviii, 22. *Matth.* xxv, 21. 23.

— ⲛⲏⲉⲧⲉⲛϩⲟⲧ *M.* Conservatores quibus res concreduntur *Kir.* 108.

— ⲛⲁϩⲧⲉ *T.* Credere *Act.* xiv, 2. Confidere *Matth.* xxvii, 43. *Z.* 215.

— ⲛⲁϩϯ *M.* Idem *Matth.* xxi, 32. *Marc.* i, 15. *Hebr.* xi, 6.

— ⲛⲉϩϯ *B.* ἐλπίζειν Confidere *Z.* 156. 166.

— ⲛⲁϩⲧⲉ *T.* ⲡ. Fides *Z.* 334.

— ⲛⲁϩϯ *M.* ⲡⲓ Idem *Z.* 29. 73. 83.

— ⲉⲑⲛⲁϩϯ *M.* Credens, Fidelis *Joh.* i, 12. I. *Cor.* xiv, 22.

— ⲁⲧⲛⲁϩⲧⲉ *T.* Incredulus *Sap.* 979.

— ⲁⲑⲛⲁϩϯ *M.* Incredulus *Matth.* xvii, 17. Immoriger, Indocilis *Luc.* ix, 41.

— ⲙⲛⲧⲁⲧⲛⲁϩⲧⲉ *T.* ⲧ. Incredulitas *Jud.* i, 7. *Ming.* 110. 146.

— ⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁϩϯ *M.* † Idem *Matth.* xiii, 58. *Marc.* vi, 6. ix, 24.

— ⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲉϩϯ *B.* τ. *ἀκρασία* Incontinentia *Z.* 151.

— ϥⲁⲧⲛⲁϩⲧⲉ *T.* Incredulus, Indocilis esse *Ming.* 68. *Z.* 334.

— ⲉⲣⲁⲑⲛⲁϩϯ *M.* Idem *Joh.* xx, 27. *Rom.* iii, 3.

ⲚⲀϨⲎⲦ *vide* ⲛⲁ Misereri.

ⲚⲀϨⲦⲈ, ⲚⲀϨϮ, ⲚⲈϨϮ *vide* ⲛϩⲉⲧ.

ⲚⲈϨϢⲀϨϤ, ⲚⲈϨϢⲀϤ, ⲚⲈϨϢⲀϨ *vide* ⲛⲉϩ Excutere.

ⲚⲀϨϤ *vide* ⲛⲁϩⲃ.

ⲚⲀϪ *vide* ⲛⲉϫ.

ⲚⲈϪ *T.* Jàcere, Proiicere *Màtth.* xxvii, 30. 35. *Màrc.* xiv, 65. *Lùc.* xxiii, 34. *Jòh.* xix, 24.

— ⲛⲉϫ ⲉⲃⲟⲗ Eiicere *Sir.* xxviii, 15.

— ⲛⲉϫ ⲉϩⲟⲩⲛ Intrudere *Act.* xix, 33.

— ⲣⲉϥⲛⲉϫ Proiiciens, Proiector *Z.* 233.

— ⲛⲉϫⲙⲁⲧⲟⲩ Proiicere, Iniicere venenum. — ⲉⲧⲛⲉϫⲙⲁⲧⲟⲩ Venenatus *Pap.* ii, 51.

— ⲛⲉϫⲟⲟⲩⲉ *vide* ϫⲟⲓⲉ.

— ⲛⲉϫϣⲁϫⲉ Jacere sermones, dicteria *Z.* 527.

— ⲛⲉϫϣⲁϩ Flammam proiicere, Emittere *Z.* 656.

— ⲣⲉϥⲛⲉϫϣⲏⲣⲉ Qui proiicit, exponit filios *Z.* 233.

— ⲛⲏϫ Jacére, Decumbere *Sap.* 988. *Màtth.* viii, 6. 14. ix, 2. Accumbere *Màtth.* xxvi, 20. *Màrc.* xiv, 18.

— ⲛⲏϫ *B.* Accumbere *Z.* 154.

— ⲛⲏϫ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Emittere, Mittere *Màtth.* ix, 38.

— ⲉϥⲛⲏϫ Jacens *Act.* ix, 33. *Ming.* 250. Accumbens *Màtth.* ix, 10. ⲉϥⲛⲏϫ ⲉⲃⲟⲗ Jacens *Ming.* 302. *Z.* 295. Eiectus *Z.* 334. 368.

— ⲉⲧⲛⲏϫ Jacentes, Proiecti *Ming.* 75.

— ⲉⲧⲛⲏϫ Accumbens *Màtth.* xxii, 10. 11. *Lùc.* xxii, 27. ⲉⲧⲛⲏϫ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ Jacens, Provolutus *Pap.* v, 28.

— ⲛⲟϫ Jàcere, Coniicere, Proiicere *Màtth.* iii, 10. xxvi, 67. *Lùc.* xii, 58. xiii, 19. xxiii, 19. *Cum suffixo reciproco* Accumbere, ⲙⲁⲣⲟⲩⲛⲟϫⲟⲩ Accumbant *Lùc.* ix, 14. ⲙⲡⲣⲛⲟϫⲕ ne accumbas *Lùc.* xiv, 8. ⲁϥⲛⲟϫϥ accubuit *Lùc.* xxii, 14, *vide Màtth.* viii, 11. *Lùc.* xiii, 29. xxiv, 30.

— ⲛⲟϫ ⲉⲃⲟⲗ Eiicere *Màtth.* viii, 31. x, 1. *Lùc.* viii, 54. ix, 40. Repudiare *Sir.* vii, 26. *Lùc.* xvi, 18. *Ming.* 244. Exponere *Act.* vii, 21.

— ⲛⲟϫ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ Deiicere *Jòh.* v, 7. xii, 31.

— ⲙⲁⲛⲛⲟϫ Accubitus *Màtth.* xxiii, 6. ⲙⲙⲁⲛⲛⲟϫⲟⲩ accubitus sui ipsorum *Lùc.* xiv, 7.

— ⲛⲟⲩϫ Jacio *Màtth.* xxvi, 12. *Z.* 352. ⲛⲟⲩϫ ⲉⲃⲟⲗ Abiicere *Ming.* 344. *Sap.* 919.

— ⲛⲟⲩϫⲉ Coniicere, Proiicere, Iniicere *Sap.* 256. *Sir.* xxviii, 9. *Màtth.* xxvi, 52. xxvii, 5. *Jòh.* viii, 59. x, 31.

— ⲛⲟⲩϫⲉ ⲛ. Jactus *Z.* 548. *et not.* 2.

— ⲛⲟⲩϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ Eiicere *Màtth.* viii, 16. ix, 25. 33. xxi, 12. *Act.* ix, 40. xvi, 37. Repudiare, Abiicere *Màtth.* xix, 8. *Act.* xiii, 46.

— ⲛⲟⲩϫⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ Producere, Emittere *Z.* 531. In altum proiicere *Ming.* 292. Coniicere supra *Z.* 393.

— ⲛⲟⲩϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ Opponere, Obiicere *Act.* vi, 11.

— ⲛⲟⲩϫⲉ ⲛⲥⲁⲛⲃⲟⲗ Amovere *Z.* 224.

ⲚⲎϪ, ⲚⲞϪ *vide* ⲛⲉϫ.

ⲚⲞϪ *M.* Magnus *Z.* 56. 58. (*T.* ⲛⲟϭ).

ⲚⲞⲨϪ *vide* ⲛⲉϫ.

ⲚⲞⲨϪ *T. M. B.* Mendax, Falsus *Matth.* v, 33. *Màtth.* xix, 18. xxvi, 59. *Z.* 156.

— ⲙⲛⲧⲛⲟⲩϫ *T.* τ. Mendacium, Falsitas *Z.* 331.

— ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ *M.* ⲙⲉⲧⲛⲟⲩϫ *M. B.* † Idem *Joh.* viii, 44. *Z.* 34. 123. *Q.* 233. 242.

— ⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ *M.* Sincerus *Tit.* I, 2.

— ⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ, ⲥⲁⲙⲉⲧⲛⲟⲩϫ *M.* Mendax *Joh.* VIII, 44. 55. I. *Joh.* I, 10.

— ϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ, ϫⲉⲙⲉⲧⲛⲟⲩϫ *M.* Mentiri *Levit.* VI, 2. 3. XIX, 11. II. *Cor.* XI, 31. *Gal.* I, 20.

— ⲣⲉϥϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ *M.* Mendax *Rom.* III, 4. I. *Tim.* I, 10.

ⲚϪⲈ *M. B.* Particula designans Nominativum; usurpatur quoties Nominativus postponitur verbo, ⲁⲥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛϫⲉ ⲧⲁⲛⲟⲙⲓⲁ defecit iniquitas *Q.* 228. ⲁϥⲓ ⲛϫⲉ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ venit Johannes *Matth.* III, 1. *Fortasse a* ϫⲉ *dicere*, ⲛϫⲉ *erit* dicendo, c'est à dire, Nempe (*T.* ⲛϭⲓ).

ⲚⲀϪⲈ, ⲚⲀⲀϪⲈ *vide* ⲛⲁϫϩⲉ.

ⲚⲈϪⲒ, ⲚⲎϪⲒ *M.* ϯ Uterus, Venter, Stomachus *Gen.* III, 14. XXXVIII, 27. XLI, 21. *Exod.* XXIX, 13. *Num.* V, 21. *Kir.* 77. (*T.* ⲛⲏϭⲉ).

ⲚⲎϪⲒ *vide* ⲛⲏϭⲉ.

ⲚⲞⲨϪⲈ *vide* ⲛⲉϫ.

ⲚⲞⲨϪⲔ *vide* ⲛⲟϫϧ.

ⲚⲞϪⲚⲈϪ *M.* Vituperare *Z.* 59. (*T.* ⲛⲟϭⲛⲉϭ).

ⲚⲞϪϤ *vide* ⲛⲟϫϧ.

ⲚⲞϪϦ *M.* ῥαντὸς εἶναι Colore sparsus, variegatus esse *Gen.* XXX, 33. Aspergere *cum suffix.* *Hebr.* IX, 19. 21. (*T.* ⲛⲟⲩϫϭ).

— ⲛⲟⲩϫϧ Aspergere, ῥαίνειν *Exod.* XXIV, 8. XXIX, 21. *Num.* XIX, 3. *Ezech.* XXXVI, 25.

— ⲛⲟⲩϫϧ ⲉⲃⲟⲗ Idem *Num.* XIX, 19.

— ⲛⲟⲩϫⲕ *T.* Idem *Z.* 209. ⲕ *pro* ϧ *affini.*

— ⲛⲟϫϥ *T.* Idem *Z.* 490. *et not.* 31.

— ⲛⲟⲩϫϧ *M.* ⲡⲓ Aspersio *Num.* XIX, 9. 20. *Hebr.* XII, 24.

— ⲉϥⲛⲟⲩϫϧ, ⲉϥⲛⲟϫϧ Aspersus, Tinctus *Hebr.* IX, 13. *Apoc.* XIX, 13.

— ⲉⲧⲛⲟϫϧ Variegati *Gen.* XXX, 39. XXXI, 10.

— ⲉⲑⲛⲟϫϧ ῥαντὸς Variegatus *Gen.* XXX, 32.

ⲚⲀϪϨⲈ *T.* ⲚⲀϪϨⲒ *M.* ⲧ. Dens, tis *Gen.* XLIX, 12. *Exod.* XXI, 24. 27. *Sir.* XIX, 30. XXI, 2. μύλαι Dentes Molares *Joel* I, 6. *apud Rossi* 271.

— ⲛⲁϫⲉ, ⲛⲁⲁϫⲉ, ⲛⲁⲁϩϫⲉ *T.* Dens *Sir.* XXX, 10. *Z.* 258. 383. 498. 589.

ⲚⲀϬ *vide* ⲛⲟϭ.

ⲚⲞϬ *T.* Magnus *Luc.* XV, 14. XXII, 24. 26. Magnus *aetate*, Adultus *Act.* VIII, 10. *Z.* 395. Magnus *conditione*, Princeps, Dux *Sir.* XVII, 17. XXXV, 1. XLI, 17. *Act.* VII, 10. ⲛⲟϭ ⲉⲛⲉϥⲥⲛⲏⲩ Princeps fratrum suorum *Sir.* XLIX, 15. *Plural.* Optimates *Ming.* 161. *Z.* 266. (*M.* ⲛⲟϫ).

— ⲛⲁϭ *B.* Magnus *Z.* 146. 147. ⲛⲛⲁϭ ⲉⲗⲁⲩ maiores ipsis *Z.* 158.

— ⲙⲛⲧⲛⲟϭ *T.* ⲧ. Magnitudo, Magnificentia *Sir.* XLII, 21. XLV, 24. L, 22. Primatus ἡγεμονία Principatus *Sir.* VII, 4. *Z.* 250.

— ⲙⲉⲧⲛⲁϭ *B.* ⲧ. Idem *Z.* 160.

— ⲣ̄ⲛⲟϭ *T.* Magnus esse, fieri, Crescere *Sir.* XLII, 9.

— ⲉⲗⲛⲁϭ *B.* Idem, Adultus esse *Z.* 153. *Q.* 241.

— ⲛⲟⲩϭⲧⲉ *T.* Magnus *Z.* 437. *not.* 55.

ⲚϬⲒ *T.* Particula designans Nominativum; usurpatur quoties Nominativus postponitur verbo, ⲁϥⲙⲟⲩⲧⲉ ⲛϭⲓ ⲓ̅ⲥ̅ vocavit Jesus *Matth.* XVIII, 2. *et passim.* (*M.* ⲛϫⲉ).

ⲚⲎϬⲈ *T.* ⲧ. γαστὴρ البطن Uterus, Venter *Cod. Par.* 44. *fol.* 70. (*M.* ⲛⲉϫⲓ).

ⲚⲎϬⲈ *T.* ⲡⲱⲛⲉ ⲛⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛⲏϭⲉ ὁ λίθος ὁ πράσινος Lapis Prasius *Gen.* II, 12. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 101. ⲛⲁⲧⲁⲛⲛⲉϭⲉ الزمرد Smaragdus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 61. — ⲡⲓⲛⲏϫⲓ Viride, Virescens *Kir.* 206. *Rossius p.* 61. *emendat* ⲡⲁⲛⲏϫⲓ, *ac collato* ⲏϫⲓ porrum, *explicat* porracei, prasini, *seu* viridis coloris. *Sed suspicor* ⲛ *esse radicale*, *ac* ⲛⲏϭⲉ, ⲛⲉϭⲉ *T.*, ⲛⲏϫⲓ *M. notare* Viridem, Prasinum.

НОБНЕБ *T.* χλευάζειν Irridere, Ludificari *Sap.* 570. *Act.* II, 13. XVII, 32. *Ming.* 322. ὀνειδίζειν Improperare *Sap.* 77. *Sir.* VIII, 5. XVIII, 18. *Màtth.* XXVII, 44.

— пеб̀пеб ὀνειδίζειν Improperare, Vituperare *Sir.* XXII, 20. *Ming.* 107.

— пеб̀потб Idem *forma cum suffix. Sir.* XXII, 22. XLI, 22. *Z.* 437.

— поб̀пеб п. ὀνειδισμός, ἔμπαιγμα Vituperatio, Illusio, Irrisio *Sap.* 208. 917. *Sir.* XXIX, 28. XXXIV, 31.

— етпоб̀пеб Vituperans *Pap.* II, 100.

НОТБС *T.* Acerbari, Acerbitate rodi *Z.* 430. *not.* 3. Irasci *Màtth.* XVIII, 34. XXII, 7. *Lùc.* XV, 28.

— потбс п. Indignatio, Ira *Sir.* XXVII, 30. XXVIII, 5. XL, 5. πικρία Acerbitas *Sir.* IV, 6.

— атпотбс Non irritabilis, Qui non irascitur *Fragm.* 313.

— р̄ппотбс προσεμβριμάομαι Fremo *Sir.* XIII, 3.

— ϯпотбс *T. B.* Exacerbare, Ad iram excitare *Ròm.* X, 19. *Ming.* 343. *Z.* 145. 566.

— мптреϥϯпотбс *T.* т. Exacerbatio, Acerbitas *Z.* 510. *not.* 32.

НОТБТЕ *vide* поб.

НЕБШϤ *vide* бaie.

O

O *T.* Esse *passim. Praedicato praefigitur* п, *sic* о пϩмϩаλ esse servus. *Quandoque regit accusativum* пӨе епеco ммoc quomodo ea erat, se habebat *Pan.* 120. етреϥр̄Өе епеϥо ммос ut esset sicuti erat *Pan.* V, 71. (*B.* аι).

— о Ens, ϩ̄по entia, res, res quae existunt *Z.* 412. 430. ϩ̄по птеιϩе res similes *Z.* 382.

— еϥо, его, есо, его Existens, Existentes *passim.*

— оι *M.* Esse *passim. Praedicatum adsciscit* п, *sic* оι патсωтем esse inobediens. *Quandoque habet accusativum* рнϯ епаϥоι ммоϥ modus quo erat *Jac.* I, 24. ката фрнϯ етепоι ммоϥ secundum modum quo sumus II. *Cor.* X, 11.

— еϥоι, етоι, есоι, етоι Existens, Existentes *passim.*

ОТ *T. M. B.* Articulus indefinitus, рωме homo, отрωме un uomo, un homme. *Praefixa particula* е, *pro* еотрωме hominem, *scribitur* етрωме. *Praefigitur etiam praepositionibus*, *ut nomina fiant*, отеволϩеп unus ex, Oriundus; потката пϣнре пррωме ап пе non conformis est filiis hominum *Sir.* XXXVI, 23. *Ab* ота unus *fit* от *articulus indefinitus.*

ОТ *T. M. B.* Quid? *tum ex contextu* Qui? quae? *etc.* от пе Quid est? *Màtth.* XX, 32. от те тме Quid est veritas? *Jòh.* XVIII, 38. от пе паι quaenam sunt ista? *Act.* XVII, 20. от пе петϩнт quaenam est ipsorum utilitas? *Sir.* XLI, 14. от пе паϩнт quae est utilitas mea? *Z.* 156. — Idem *praeter interrogationem*, от пет еϥϫω ммоот quae diceret *Jòh.* X, 6. от петпаϣωпι quid erit *Jac.* IV, 14. от петаιϫоϥ quid dixerim *Joh.* XVIII, 21. — *In casibus obliquis postponitur verbo*, ере отеϣ от quid vis? *Màtth.* XX, 21. сер̄ от quid faciant *Act.* XV, 36. таϫоос ϫе от quid dicam? I. *Còr.* XI, 22. птаϲϯот ммоп пот quid nobis profuit? *Sap.* 218. (*B.* отп).

Cum articulo indefinito, отот те тλοιбе quaenam est causa? *Act.* X, 21. отот петеϣϣе quid oportet *Act.* XVI, 30. отот пептаϥаαϥ quid fecisset *Act.* XXI, 33. ϩепот пе qui sunt *Z.* 424. ϩепот бе

ⲡⲉⲛⲧⲁⲩϫⲉ ⲛⲁⲓ quinam dixerunt ista? *Z.* 385.

— ⲟⲩ ⲙⲛ ⲟⲩ *T.* Hoc et illud *Z.* 527.

— ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ *T.* ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ *M.* Cur? *passim.*

— ϣⲁⲛⲧⲉ ⲟⲩ *T.* Quousque? *Z.* 505.

ΟΥΑ *T.* Unus *Màtth.* xviii, 10. *Act.* xvii, 26. Aliquis, Quidam *Jòh.* ix, 22. xii, 26. II. *Còr.* vi, 3. (*M.* ⲟⲩⲁⲓ).

— ⲟⲩⲁⲁ *forma cum suffixis* Unus, Solus, ⲙⲙⲟϥ ⲟⲩⲁⲁϥ se solum, semetipsum *Gàl.* vi, 3. *Z.* 218. ⲉⲣⲟϥ ⲟⲩⲁⲁϥ sibi soli, sibimetipsi *Gàl.* vi, 4. ⲛⲁϥ ⲟⲩⲁⲁϥ ei soli *Lùc.* iv, 8. ⲉⲕⲥⲱⲃⲉ ⲛⲥⲱⲕ ⲟⲩⲁⲁⲕ tibi soli illudis *Fragm.* 425. ϩⲓⲧⲟⲟⲧϥ ⲟⲩⲁⲁϥ ex se solo *Z.* 315.

— ⲟⲩⲉⲓ *T.* Una, Aliqua, Quaedam *Màtth.* v, 19. *Màrc.* ix, 5. *Lùc.* ix, 33. xiii, 10. ⲟⲩⲉⲓ .... ⲟⲩⲉⲓ Alia .... Alia *Sir.* xiv, 18. ⲧⲉϥⲟⲩⲉⲓ Unica eius, Eius anima *Z.* 291.

— ⲟⲩⲉⲓ *B.* Aliquis *Q.* 236. Una, Aliqua *Q.* 235.

— ⲟⲩⲉⲉⲓ *B.* Unus, Aliquis *Q.* 238. 241. *Z.* 153. 168.

— ⲟⲩⲁ *T.* ⲡ. Unitas *Z.* 281. — ⲙⲡⲟⲩⲁ In unum, Simul *Z.* 297.

— ⲟⲩⲁⲟⲩⲁ κατὰ μέρος Singillatim *Pan.* 336. *Z.* 372. Unusquisque *Màtth.* xxvi, 22. *Màrc.* xiv, 19. I. *Còr.* xi, 20. ϩⲉⲛⲟⲩⲁⲟⲩⲁ Singuli *Ming.* 171.

— ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ Unusquisque *Sap.* 802. 805. *Act.* ii, 6. I. *Còr.* iii, 10. ⲡⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲁ ⲛⲛⲉϩⲃⲏⲩⲉ singula opera *Act.* xxi, 19.

— ⲧⲟⲩⲉⲓ ⲧⲟⲩⲉⲓ Unaquaeque, Singulae *Z.* 243. 249. 350. 572.

— ⲡⲟⲩⲉⲉⲓ ⲡⲟⲩⲉⲉⲓ *B.* Unusquisque *Z.* 151. 152.

— ⲟⲩⲁ ⲡⲟⲩⲱⲧ ⲙⲛ *T.* Unus idemque ac *Ming.* 128. 129. 130.

— ⲟⲩⲉⲓ ⲡⲟⲩⲱⲧ Una eademque *Ming.* 140. 299.

— ⲕⲉⲟⲩⲁ ⲡ. Alius *Màrc.* xiv, 58. *Lùc.* xxii, 58. ⲡⲁⲓ ⲏ ⲡⲉⲓⲕⲉⲟⲩⲁ hoc vel illud *Jàc.* iv, 15.

— ⲣ̄ⲕⲉⲟⲩⲁ Immutari, Alius evadere *Lùc.* ix, 29.

— ⲕⲉⲟⲩⲉⲓ Alia *Màtth.* xxvi, 71. *Lùc.* xvi, 18.

— ⲙⲛⲧⲟⲩⲁ ⲧ. Unitas *Z.* 563. 605.

— ⲙⲛⲧⲟⲩⲉ Undecim *Lùc.* xxiv, 9. *Z.* 624. *vide* ⲙⲏⲧ Decem.

— ⲙⲉϩⲙⲛⲧⲟⲩⲉ ⲧ. Undecima *Z.* 262.

— ⲟ ⲛⲟⲩⲁ Unus, Simplex esse *Cod. Par.* 44. *fol.* 99.

— ⲣ̄ⲟⲩⲁ Unus, Unicus esse *Z.* 270. 655.

ΟΥΑ *T.* ⲡ. Blasphemia *Màtth.* xxvi, 65. *Màrc.* xiv, 64. *Act.* vi, 11.

— ϫⲉⲟⲩⲁ *M.* Dicere blasphemiam, Blasphemare *Matth.* xxvi, 65. xxvii, 39.

— ϫⲓⲟⲩⲁ *T.* Idem *Màth.* ix, 3. xxvii, 39. *Lùc.* xii, 10.

— ϫⲉⲟⲩⲁ *M.* ⲡⲓ Blasphemia *Matth.* xxvi, 65. *Act.* vi, 11.

— ϫⲓⲟⲩⲁ *T.* ⲡ. Idem *Sap.* 14. *Jòh.* x, 33.

— ⲙⲛⲧϫⲓⲟⲩⲁ *T.* ⲧ. Idem *Z.* 268.

— ⲣⲉϥϫⲉⲟⲩⲁ *M.* Blasphemus I. *Tim.* i, 13. II. *Tim.* iii, 2.

— ⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲁ *T.* Idem *Z.* 372.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲉⲟⲩⲁ *M.* † Qualitas blasphemi, blasphematio *Z.* 96.

— ⲙⲛⲧⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲁ *T.* ⲧ. Idem II. *Còr.* vi, 8. *Còl.* iii, 8. *Z.* 243.

ΟΥΑΑ *vide* ⲟⲩⲁ Unus.

ΟΥΑΘ *B.* Vae! *Z.* 145.

ΟΥΑΙ *vide* ⲟⲩⲟⲓ.

ΟΥΑΙ *M.* Unus, Aliquis, Quidam *passim.* (*T.* ⲟⲩⲁ).

— ⲟⲩⲓ *M. B.* Una *Z.* 14. 35. 95. *Q.* 237. 241.

— ⲡⲟⲩⲁⲓ, *et* ⲫⲟⲩⲁⲓ Quisque *Joh.* vi, 7. *Z.* 36. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ... ⲡⲕⲉⲟⲩⲁⲓ Unus ... Alius *Z.* 601. *not.* 4.

— ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ Singillatim *Z.* 43. ϩⲁⲛⲟⲩⲁⲓⲟⲩⲁⲓ Singuli seorsim degentes *Z.* 72.

— піотаі піотаі, *et* фотаі фотаі Unusquisque *Joh.* VII, 53. VIII, 9. XVI, 32. *Act.* XI, 29.

— єеоті Unaquaeque *Joh.* II, 6.

— кеотаі Alius *Z.* 26.

— кеоті Alia *Z.* 15. 35.

— ϩλаотаі Omnino unus *Z.* 125. *bis* 601. *n.* 4.

— метотаі † Unitas *Joh.* XI, 51. XVII, 11. 21. 22.

— отаі ϩаіпі *B.* Quidam, Nonnulli *Z.* 156, *sed suspicor legendum* отап ϩаіпі.

ОТЄ *vide* ота Unus, *et* отбє.

ОТЄ *T.* Remotus esse, Longe esse, Abesse *Sir.* XXIII, 12. XXVII, 20. *Ming.* 285. Recedere *cc.* ммо, *sic* аϥотє ммоот recessit ab eis *Lùc.* XXII, 41. мпртреϥотє ммок non recedat a te *Sir.* XXXVIII, 12. *vide Act.* XXI, 1. *Z.* 392. *Vel cc.* п, *sic* ϣаϥотє пнмокмєк recedit a cogitationibus *Sap.* 11. *Tum* марє тλтпн отє псабоλ ммок dolor recedat a te *Sir.* XXX, 23.

— отєі *M.* Longe esse, Longe distare, Elongari *Luc.* XXIV, 28. *cc.* ммо, *sic* аϥерототєі ммоп fecit ut longe essent a nobis *Psal.* CII, 12. *vel cc.* саδоλ, *sic* єϥєотєі саδоλ ммоϥ elongabitur ab eo *Psal.* CVIII, 17. *vide et* XXI, 11. — отєі єбоλ Longe esse, Longe distare *Gen.* XLIV, 4. сотєі єбоλ ммок ipsa longe est a te *Deut.* XXX, 11.

— отні *M.* Idem, асотні ммоі Recessit, Elongatus est a me *Tuk.* 32, *tum Psal.* CXVIII, 50. CXIX, 5. *Joh.* VI, 19.

— отє *T.* п. Distantia *Z.* 344. — потє єпєснт Profunditas *Z.* 412.

— отєі *M.* ф. Idem *Z.* 63. 74. Longitudo *temporis Psal.* XX, 4. — Repudium *Deut.* XXIV, 1. 2. *Matth.* V, 31. — фотєі єбоλ Longe a *Exod.* XXXIII, 7.

— єпотє *T.* Longe, ad distantem locum *Sir.* XXIV, 32. *Ming.* 161. *Z.* 338.

— єфотєі *M.* Idem *Exod.* VIII, 28.

— мпотє *T.* A longinquo *Sir.* XXI, 7. *Lùc.* XV, 20. XVI, 23. *Act.* II, 39.

— мпотєі *M.* Idem.

— ϩіпотє *T.* Longe, ϩіпотє ммоот Longe ab ipsis *Z.* 571.

— ϩіфотєі *M.* Longe, A longinquo *Gen.* XXI, 16. XXXVII, 18. *Matth.* XXVI, 58. єбоλϩіфотєі a dissitis locis *Z.* 63. єтϩіфотєі Remotus, Longinquus *Zach.* X, 9.

— отнт *T.* Longe esse, distare, єϥотнт ммоϥ longe est ab eo *Ming.* 156. *Z.* 398. сотнт єбоλ ммоϥ ipsa distat ab eo *Z.* 447. *vide Lùc.* XXIV, 13. *Z.* 273. 316.

— отнот *M.* Idem, *par est constructio cum* єбоλ, саδоλ, ммо *Deut.* XII, 21. *Matth.* XV, 8. *Marc.* VII, 6. XII, 34. *Joh.* XXI, 8.

— єϥотнт, єс, єтотнт *T.* Remotus, a, i, Distans, tes *Lùc.* XV, 13. *Act.* XVII, 27. XXII, 21.

— єϥотнот, єс, єтотнот *M. B.* Idem *Num.* IX, 10. *Act.* XXII, 21. *Z.* 74. *Q.* 231. 246. єтотнот ммωот distantes ab illis *Matth.* VIII, 30.

— єтотнт, єтотнт єбоλ *T.* Remotus, Distans *Z.* 216. 266. єтотнт єϩотп Intus distans, valde profundus, intus dilatatus *Z.* 412. *n.* 5.

— єеотнот, єеотнот єбоλ *M.* Idem, *tum* Recedens *Psal.* LXXII, 27. *Act.* II. 39. *Eph.* II, 13. *Z.* 46. 72.

ОТЄЄІ *vide* ота Unus.

ОТЄІ *vide* ота Unus, *et* отє Remotus esse.

ОТНІ *vide* отє Remotus esse.

ОТНІ *M.* Particula affirmativa, *quae cum* ϫє *semper coniungitur*, ϫє отні quia profecto, quia certe *Exod.* XVIII, 15. *Marc.* I, 16. *Joh.* VI, 38. *Z.* 11. 24. 35. 67.

ОΥНОΥ *vide* оте Remotus esse.
ОΥНΥ *vide* оте Remotus esse.
ОΥI *vide* отаι Unus.
ОΥI *M.* Non ignoras patrem meum, eiusque terram етаqϯоті ммок quae Educavit? Aluit? Protexit? te, dum esses orphanus pascens hoedos *Z.* 61. *Sed erratum aliquod suspicor, nam verba cum* ϯ *composita regunt dativum.*
ОΥIН *vide* отоеι Agricola.
ОΥОЄI *T.* п. γεωργὸς Agricola *Sap.* 933. *Z.* 549.
— отωι *M.* пι Idem *Gen.* IX, 20. *Jac.* V, 7. отωι паλоλι Cultor vitis, Vinitor *Luc.* XIII, 7.
— отоειε *T.* Idem *Jàc.* V, 7. *Z.* 455. 558. 583.
— отоιε *T.* Idem *Z.* 547.
— отоειн *T.* Idem, *et* Vinitor *Màrc.* XII, 2. *Ming.* 69. *Z.* 455. 463. 604.
— отιн *M.* ϩап γεωργοὶ Agricolae, Rustici *Matth.* XXI, 33. 34. *Marc.* XII, 1. *Luc.* XX, 10.
— ероτоιε *T.* Colere, Vertere terram, Agriculturam exercere *Z.* 362.
— ιεϕотωι *vide* ειεп.
— ιепотоειε *vide* ειеп.
— маποтоειн *T.* Campus excultus *Z.* 455. Agricultura I. *Cor.* III, 9. *apud Z.* 604.
— мптотеειн *T.* т. Agricultura *Cod. Paris.* 44. *fol.* 15.
— мптотоιε *T.* т. Idem *Z.* 362.
— ремотωι *M.* Incola ruris, Rusticus *Z.* 68.
ОΥОЄI *vide* отоι Vae, *et* отоι Cursus.
ОΥОЄIЄ, ОΥОЄIН *vide* отоει Agricola.
ОΥОI *T. M.* Vae! *cc.* п. отоι потϩнт Vae cordi! *Sir.* II, 12. 13. 14. отоι мпρωмι Vae homini! *Luc.* XXII, 22. отоι паι Vae mihi! *Z.* 232. отоι пнтп Vae vobis *Tuk.* 31.

— отоει *T.* Idem *Màtth.* XVIII, 7. I. *Còr.* IX, 16.
ОΥОI *T. M.* п. Cursus, Impetus *Act.* VII, 57. XIX, 29, *vide Rossi* 147. — Currus *Kir.* 340, *quo in sensu scribi solet* епотоι.
— отоει *T.* п. Cursus, Impetus *Sap.* 229. *Z.* 446.
— епотоι *M.* п. ὅρμημα, ὁρμὴ Impetus *Exod.* XXXII, 22. *Num.* XI, 17. *Deut.* XXVIII, 49. *Psal.* XLV, 4. Currus *ab eius impetu dictus Psal.* LXVII, 17.
— ϯотоι *T.* Ire, Progredi *Z.* 214. 337. Circumire *Z.* 454. *cc.* пса Investigare, Quaerere *Z.* 261.
— ϯотоει *T.* Idem *Ming.* 230. *Z.* 393.
— ϯп . . . отоι *T. M.* Ire, Accedere, Irruere *post* п *inseritur suffixum personae* атϯпетотоι dederunt cursum suum, Accesserunt *Ming.* 7. екϣапϯпекотоι si accesseris *Sir.* XXI, 2. атϯпетотоι Impetum suum fecerunt, Irruerunt *Act.* XIX, 29.
— ϯп . . . отоει *T.* Idem, *par constructio Màtth.* IV, 3. VIII, 2. 5. 25.
— ϯмп . . . отоι *T. M.* Idem, *par constructio*, етϯмпетотоι accedunt *Lùc.* XXIII, 36. аqϯмпqотоι accessit *ibid.* 52. *vide Act.* XIV, 5. *Hèbr.* XII, 18. *Z.* 72. *Rossi* 147.
— ϯмп . . . отωι *M.* Idem а пнеотав ϯмпототωι sancti accesserunt *Z.* 54.
ОΥОIЄ *vide* отоει Agricola.
ОΥШ Germen *Inusitatum.*
— ϯотω *T. M.* Germinare *Sir.* XI, 22. XIV, 18. XXIV, 17. Germinando producere *Sap.* 159. *Z.* 315. *Ming.* 318. Florere *Sir.* XXXIX, 14. *Hèbr.* IX, 4. Crescere, Adolescere *Z.* 56. Alere *Z.* 610. *not.* 10.
— ϯотω εδολ *T. M. B.* Germinare, Florere *Sap.* 1028. *Matth.* XXIV, 32. *Luc.* XXI, 30. *Z.* 162.

— ϯⲟⲩⲱ ⲉϩⲣⲁⲓ *T.* Germinare *Pap.* vi, 68.
— ϯⲟⲩⲱ ⲉϩⲣⲏⲓ *M.* Germinare, Producere *Z.* 102.
— ϯⲟⲩⲱ *T. M.* ⲡ. Germen, Propago *Sir.* xxiv. 17. L, 8. 12. *Ezech.* xxxi, 3. Ver, Veris *Pan.* 315. *Z.* 610.
— ϫⲓⲟⲩⲱ *T.* ⲡ. Germen, Incrementum *Ming.* 318.

ΟΥⲰ *T. M.* Finire, Cessare, Absolvere *cc. participio* ⲛⲧⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲱ ⲉⲩⲯⲁⲗⲗⲉⲓ quum finem psallendi fecerunt *Pan.* 185. ⲁϥⲟⲩⲱ ⲉϥϣⲁϫⲓ finem dicendi fecit *Gen.* xviii, 33. ⲛⲧⲉⲣⲉϥⲟⲩⲱ ⲉϥⲙⲉⲗⲉⲧⲁ quum a meditando cessabat *Z.* 325. *vide Màtth.* vii, 28. xix, 1. *Màrc.* xv, 10.

Saepe particulâ iam *reddi potest* ⲁⲓⲟⲩⲱ ⲉⲓϣⲧⲁⲙ iam clausi *Lùc.* xi, 7. ⲁⲓⲟⲩⲱ ⲉⲓϫⲱ iam dixi *Jòh.* ix, 27. ⲁϥⲟⲩⲱ ⲉϥⲙⲟⲩ iam mortuus est *Z.* 231. ⲉⲁϥⲟⲩⲱ ⲉϥⲙⲟⲩ iam mortuus *Jòh.* xix, 33. ⲁⲥⲟⲩⲱ ⲁⲥⲓ iam venit *Marc.* xiv, 41. ⲁⲛⲟⲩⲱ ⲉⲛϭⲓ iam sumpsimus *Num.* xxxii, 19. *vide Màth.* vi, 5. xvii, 12. *Jòh.* ix, 22.

— ⲁⲧⲟⲩⲱ *T.* Incessans, Perpetuus *Z.* 330.
— ϯⲟⲩⲱ *T. M.* Finem dare, imponere, Solvere, ⲁϥϯⲟⲩⲱ ⲙⲙⲟϥ ϩⲛ̄ ⲛⲉϥϩⲓⲥⲉ solvit eum a laboribus Z. 370. ⲉⲩϣⲁⲛⲛⲟⲩ ⲉϯⲟⲩⲱ quum finem daturi erunt *Z.* 528. Solvere, Dissolvere *corrigiam*, *aliave Gen.* xlii, 27. *Deut.* xxv, 9. *Marc.* i, 7. Solvi *Marc.* vii, 35.
— ϯⲟⲩⲱ ⲉⲃⲟⲗ Solvere *Luc.* xiii, 15. Solvi II. *Petr.* iii, 12. Disiungi, Separari II. *Reg.* i, 23.
— ⲁⲧϯⲟⲩⲱ *M.* Indissolubilis *Exod.* xxxvi, 29.
— ϫⲓⲛϯⲟⲩⲱ *M.* ⲡ. Dissolutio *Psal.* viii, 2.

ΟΥⲰ *T.* Nunciare, Alloqui, ⲟⲩⲱ ⲙⲙⲟⲥ Alloqui eam, Nunciare ei *Z.* 234.
— ⲟⲩⲱ *T.* ⲡ. ἀγγελία, φάσις Nuncium, Rumor, Responsum *Sap.* 221. *Act* xxi, 31. *Ming.* 180. 193. 310. ϩⲛⲟⲩⲱ Notitiae, des Nouvelles *Z.* 341. Visitatio *Z.* 349. *ubi seniores dicuntur curasse, ut fratres* ϩⲉ ⲉⲡⲉϥⲟⲩⲱ inciderent in eius visitationem. *Vox* ϣⲓⲛⲓ *easdem habet significationes.*
— ⲟⲩⲱ *B.* ⲡ. Res, τὰ περί τινός, ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱ τὰ περὶ ὑμῶν res vestrae, quae ad vos attinent *Z.* 166. ⲉⲡⲁⲟⲩⲱ τὸ κατ' ἐμὲ *accus.* quod ad me attinet *Z.* 165. ⲉⲡⲉⲛⲟⲩⲱ τὸ περὶ ἡμῶν *Accus.* quod ad nos attinet *Z.* 165.
— ⲉⲣⲟⲩⲱ *M.* Respondere *Luc.* ix, 19. 41. *Marc.* xi, 33. *Imperat.* ⲁⲣⲓⲟⲩⲱ Responde, -ete *Marc.* xi, 29.
— ⲣ̄ⲟⲩⲱ *T.* Respondere *Pan.* 159. *Ming.* 341. *Z.* 295. Loqui *Z.* 350.
— ⲉⲣⲟⲩⲱ *M.* ⲡ. Responsum II. *Cor.* i, 9. *Kir*, 102.
— ⲁⲧⲉⲣⲟⲩⲱ *M.* Qui respondere nequit, ἀναπολόγητος *Rom.* i, 20.
— ϫⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲱ *M.* ⲡⲓ Responsio *Luc.* xx, 26.
— ⲛⲟⲩⲱ *T.* ἀναγγέλλειν Nunciare, Nuncium afferre *Ming.* 180. *bis* 194. *Z.* 583.
— ϫⲓⲛⲟⲩⲱ *T.* Nunciare *Act.* xxiii, 21. *Tuk.* 297. 439. *Z.* 392. 522.
— ϭⲙⲛⲟⲩⲱ *T.* Visitare *Pap.* v, 65. 76.

ΟΥⲰⲒ *vide* ⲟⲩⲟⲉⲓ Agricola, *et* ⲟⲩⲟⲓ Cursus.

ΟΥⲀⲂ *M.* Mundus, Purus esse *Gen.* vii, 2. 3. *Joh.* xiii, 10. 11. Sanctus esse I. *Cor.* vii, 14. I. *Petr.* i, 16.
— ⲟⲩⲁⲁⲃ *T.* Idem *Màtth.* xxvii, 24. *Act.* xviii, 6. xx, 26. *Ròm.* xiv, 20. *Ming.* 253. *Tuk.* 456.
— ⲟⲩⲉⲉⲃ *B.* Idem *Z.* 151.
— ⲟⲩⲟⲡ *T.* Sanctus esse, Sanctificari *Màtth.* vi, 9. *Pan.* 188. Innocens esse *Sir.* xvi, 11.
— ⲟⲩⲟⲡ *T.* ⲡ. Sanctitas, Sanctificatio *Sir.* L, 11. *Èph.* iv, 24. *Fragm.* 440. *Z.* 450. 638. ϩⲛ ⲟⲩⲟⲩⲟⲡ Sancte *Sap.* 284.

— ОТАБ *M.* пі ϯ Purus, a.
— ОТНБ *M.* пі ϕ. Sacerdos *passim. Forma passiva notat* Mundatum; *hinc in hieroglyphicis Sacerdotis symbolum est homo sedens, qui aquam supra caput suum fundens* mundat se.
— ОТЄЄБ, ОТЄБ *B.* пі Sacerdos *Q.* 233. 235. 237. 238.
— ОТННБ *T. B.* Idem *Hèbr.* VII, 21. *Z.* 157. 586.
— ЄѲОТАБ *M.* Mundus, Purus, Sanctus *Gen.* VII, 2. 3. *Matth.* V, 8.
— ЄТОТААБ *T. B.* Idem *Z.* 155. *et passim.* ПЄТОТААБ Sanctuarium *Sir.* XLVII, 13. *Saepe uti substantivum accipitur* ПЄКПЄТОТААБ sanctus tuus *Act.* II, 27. ПЄКПЄТОТААБ sancti tui *Act.* IX, 13. ϨЄППЄТОТААБ sancti *Sap.* 183.
— ⲘⲚⲦПЄТОТААБ *T.* т. Sanctitas *Ming.* 268. *Z.* 605. 620.
— ЄТОТЄЄБ *B.* Sanctus *Z.* 147. 151. *Substantive* ПІЄТОТЄЄБ Sanctus *Z.* 145. 148.
— Єϥ, ЄС, ЄТОТАБ *M.* Mundus, Purus, Sanctus, a, i, ae *Exod.* III, 5. *Z.* 34. 95. *et passim.* НОТБ ЄϥОТАБ aurum purum *Exod.* XXXVI, 36.
— Єϥ, ЄС, ЄТОТААБ, *vel* ЄТААБ *T.* Idem *Act.* X, 17. XIII, 52. *et passim.*
— ЄϥОТЄЄБ *B.* Purus, Immaculatus *Z.* 162.
— ЄРОТНБ *M.* Sacerdos esse, Sacerdotio fungi *Exod.* XXVIII, 1. 3. XXIX, 44. XL, 11.
— РОТННБ *T.* Idem *Z.* 278.
— ⲘЄТОТНБ *M.* ϯ Sacerdotium *Exod.* XXIX, 9. XXXV, 17. XL, 14.
— ⲘⲚТОТННБ *T.* т. Idem *Sir.* XLV, 7. *Hèbr.* VII, 11.
— ⲘЄТОТННБ *B.* т. Idem *Z.* 159.
ОΥЄВ, ОΥЄЄВ *vide* ОТАБ.
ОΥНВ, ОΥННВ *vide* ОТАБ.
ОВЄ *vide* ⲰϥЄ.

ОВЄ *T.* Sitire *Màtth.* XXV, 37. 44. *Jòh.* XIX, 28. (*Affine* ЄІБЄ, ІБІ)
— ОБІ *M.* Idem *Joh.* VII, 37. XIX, 28.
— Єϥ, ЄС, ЄТОБЄ *T.* Sitiens, tes *Sir.* XXVI, 12. *Tuk.* 320.
— Єϥ, ЄС, ЄТОБІ *M.* Idem *Psal.* CVI, 5.
— ЄТОБЄ *T.* Idem *Tuk.* 434. 585.
— ЄТОБІ *M.* Idem *Matth.* V, 6. *Apoc.* XXI, 6.
ОВІ *vide* ОБЄ.
ОΥВЄ *T. M.* Contra, Versus *Act.* IV, 26. VI, 9. *Z.* 381. Inter *Gen.* XLII, 28. *Dativum notat* АϥСАΧІ ОТБЄ ⲘⲰΥСНС locutus est Mosi *Exod.* XL, 1. *Num.* XVI, 15. XXVII, 12.
— ОТБН *forma cum suffixis,* ОТБНІ, ОТБНК contra me, te, ОТБН contra te *femin. Gen.* XXIV, 60. ОТБНϥ ei *Z.* 344. *etc.*
— ЄТОТБЄ Adversarius, *cum suff.* ПЄТОТБНК Adversarius tuus *Sir.* XXXIII, 7. ПЄТОТБНϥ Ex adverso, E contrario *Gal.* II, 7. I. *Petr.* III, 9.
— ϯОТБЄ *T. M.* Adversari, Resistere *Exod.* I, 10. *Act.* IV, 26. V, 39. VI, 10. *Z.* 56. Contradicere *Jòh.* XIX, 12. *Z.* 249. Contendere, Pugnare *Exod.* II, 13. XVII, 16. *Num.* XXV, 17. *Cum suffix.* АϥϯОТБНТ restitit eis *Act.* XIII, 8. ЄТЄРОΥϯОТБНϥ cum resisterent ei *Act.* XVIII, 6.
— ϯОТБЄ *M.* пі Oppositio *Kir.* 54.
— ЄТϯОТБЄ *T. M.* Adversarius, Inimicus, *cum suffix.* ЄТϯОТБНК Adversarius tuus *Deut.* XXVIII, 7. ПЄТϯОТБНϥ Adversarius suus *Z.* 398. ПЄТϯОТБНП, -БНОТ inimici nostri, eorum *Z.* 363. *Sap.* 550.
— Єϥ, ЄС, ЄТϯОТБЄ *T. M.* Idem *Z.* 249. ЄТϯОТБНС Adversarius eius *femin. Z.* 216.
— РЄϥϯОТБЄ *T. M.* Idem *Z.* 398.
— ϯНОТЄ *B.* Adversari, ЄТϯНОТЄ adversantur *Z.* 168.

— ετϯποτε *B.* Adversarius πετϯποτηπ adversarii nostri *Z.* 166.

ΟΥΑΒΕϹ *M.* εϥουαβες ἀφελὴς Simplex, sincerus *Act.* II, 46. *fortasse erratum pro* εϥουαβεϣ candidus, *vide* ουβαϣ.

ΟΒϢ *vide* ωβϣ.

ΟΥΒϢ *vide* ουβαϣ.

ΟΥΒΑϢ *T. M.* Albus, Candidus esse, fieri *Màtth.* XVII, 2. *Màrc.* IX, 3. *Luc.* IX, 29. *Joh.* IV, 35. *Z.* 321. 597.

— ουαϣ *M.* Albus esse *Psal.* L, 7. *Matth.* XVII, 2.

— ουβαϣ *T.* π. Albedo, Candor *Sir.* XLIII, 18. — *M.* τ. Idem *Levit.* XIII, 10.

— ες, ευϯουβαϣ *M.* Albescens, Albescentes *Levit.* XIII, 19. 38. 39.

— ουωβϣ, ουοβϣ *T. M.* π. Albus, Candidus *Gen.* XXX, 32. *Z.* 219. 321. 322.

— ουωβεϣ *T.* Idem *Pan.* 315.

— εϥ, ες, ετουωβϣ, *vel* οβϣ *T. M.* Albus, a, i, ae, Candidus, Splendidus *Matth.* XXVIII, 3. *Marc.* XVI, 5. *Act.* I, 10. *Ming.* 139. 140. *Z.* 219.

— εϥουοβεϣ *T.* Idem *Pan.* 317.

— εϥουβϣ *M.* Idem *Exod.* XVI, 14. 31.

— εθουωβϣ, *vel* οβϣ *M.* Idem *Levit.* XIII, 16. 17.

ΟΥΟΒϢ, ΟΥΩΒϢ, ΟΥΟΒΕϢ *vide* ουβαϣ.

ΟΥΒϢΕ *vide* ωβϣ.

ΟΒϨΕ *T.* ϩπ Dentes *Sap.* 859. *Màtth.* VIII, 12. XXII, 13. *Lùc.* XIII, 28. — Palatum *Z.* 498. *not.* 28.

ΟΟΕ *T.* Locus riguus, Scaturigo. *Affine* ωτϩ, ουωτϩ haurire *Ita Z.* 647. *not.* 33.

ΟΥΑΘΙ *vide* ουαϩε.

ΟΥΟΘΒ *vide* ουωτβ.

ΟΥΟΘΝ *vide* ουοτπ.

ΟΥΑΘΝΙ *M.* θ. Foramen *Matth.* XIX, 24. *Luc.* XVIII, 25. *Affine* ουωτεπ.

ΟΕΙΚ *T.* π. Panis *Lùc.* IV, 3. *Act.* VII, 11. (*M.* ωικ, *B.* αικ).

— οεικ ϻπϩο Panis faciei, Panis propositionis ante tabernaculum *Z.* 657.

— ϻαποεικ Cella Panis, in qua panis asservatur *Z.* 501.

ΟΕΙΚ *T.* ου Juncus, *qui in aqua crescit Z.* 564. *bis legitur.*

ΟΚΕ *T.* σισαμιου سمسم Sesamum *Cod. Par.* 44. *fol.* 83. *et Z.* 629.

ΟΚΜ *T.* Tristem facere, Ad tristitiam componere, πϥοκϻ πεϥϩο ad tristitiam componit vultum suum *Sir.* XII, 18. αϥοκϻ ϻπεϥϩο tristem reddidit vultum suum *Gen.* IV, 5. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 101. — Tristis esse *Tuk.* 501. *Z.* 324. *bis.*

— ωκϻ *T.* Tristis esse *Z.* 324. *Pap.* V, 74.

— οκεϻ *M.* Tristis esse, Tristem vultum praeseferre *Gen.* XL, 7. *Psal.* XXXIV, 14.

— ωκεϻ *M.* Ad tristitiam componere ϣαυωκεϻ ϻπουϩο ad tristitiam componunt vultum suum *Matth.* VI, 16 — Tristis esse, Contristari *Psal.* XXXVII, 10. *Marc.* X, 22.

— οκϻ, ωκϻ *T.* π. Tristitia, Moeror *in vultu se ostendens Z.* 320. *Cod. Par.* 44. *fol.* 74.

— οκεϻ, ωκεϻ *M.* πι Idem *Jac.* IV, 9. *Kir.* 101. *Z.* 217.

— εϥοκϻ *T.* Tristis *Z.* 288. 320. ετοκϻ Tristes *Lùc.* XXIV, 17.

— ετοκεϻ *M.* Tristes, Moesti *Luc.* XXIV, 17.

ΟΛ *vide* ωλ.

ΟΕΙΛΕ *T.* π. ἀμνὸς Agnus *Sap.* 1033. *Pap.* II, 99. Aries *Z.* 491. (*B.* αιλ, *Hebr.* איל).

— οιλε *T.* π. Aries *Z.* 208. 209. 583.

— οιλι, *et* ωιλι *frequentius M.* πι Aries *Gen.* XV, 9. XXX, 40. XXXI, 10.

ΟΥΑΛΙ *M.* جعدة رومية Polium Romanum *Kir.* 181. *Graecum* πολιον.

— ⲟⲩⲗⲁⲓ *T.* جعود Crispus capillus *Cod. Par.* 44. *fol.* 68. *ubi capillorum species recensentur. Anne est Graecum* οὐλὴ capillus?

ⲞⲨⲰⲖⲈ *T* εὐφορεῖν Fertilis esse *Luc.* xii, 16.

— ⲟⲩⲱⲱⲗⲉ Fertilis esse *Z.* 593. Abundare, Affluere *Fragm.* 319.

— ⲟⲩⲱⲱⲗⲉ ⲡ. Abundantia, Affluentia *Fragm.* 304. *Z.* 579.

ⲞⲖⲔ *T.* Contrahere ⲡⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲡⲟⲗⲕ ⲡⲉ ὁ καιρὸς συνεσταλμένος Tempus contractum est I. *Cor.* vii, 29. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 77. *et* 15.

— ⲟⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ Curvare. *Ingrediente Jesu in Praetorium, capita signorum* ⲁⲩⲟⲗⲕⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲁⲩⲁⲁⲩ ultro curvarunt se *Pap.* ii, 9. *Graecus textus Evang. Nicodemi utitur verbo* κάμπτειν.

— ⲱⲗⲕ Idem, ⲁϥⲱⲗⲕ ⲙⲙⲟⲟⲩ contrahebat, *vel* curvabat eos *carpos, donec ossa ex claviculis erumperent Z.* 549. ⲛ̄ⲅⲟⲗⲕ̄ⲥ̄ incurva eam *Rom.* xi, 10.

— ⲉⲗⲕϣⲁⲓ *T. M.* Subsannare, Irridere *cc.* ⲛⲥⲁ, *etymol.* Contrahere nasum *Psal.* ii, 4. xx, 7. xxxiv, 16. *Luc.* xvi, 14. *Z.* 656. *not.* 99.

— ⲉⲗⲕϣⲁⲓ *M.* ⲟⲩ Subsannatio, Irrisio *Psal.* xxxiv, 16. xliii, 13. lxxviii, 4.

— ⲉⲗⲉⲕϣⲁ *T.* Subsannare, Irridere *Z.* 413. *not.* 14.

— ⲗⲕϣⲁ *T.* Idem *Z.* 413. ⲁⲩⲗⲕϣⲁ ⲛⲥⲱϥ irridebant eum *Pap.* ii, 37.

ⲞⲨⲖⲖⲈ *T.* ⲟⲩ μέλος, φθόγγος Sonus, Modulatio *Sap.* 1056. *Sir.* xxii, 6. xl, 21. xlvii, 9.

— ⲟⲩⲉⲗⲗⲉ Idem *Z.* 463. ⲟⲩⲉⲗⲗⲉ ⲛϫⲱ Carmen, Poëma *Z.* 458.

— ⲟⲩⲏⲗⲗⲉ Idem *Z.* 581.

— ⲟⲩⲉⲗⲟⲩⲉⲗⲉ ⲉⲃⲟⲗ Ululare *Pap.* v, 52. 56

ⲞⲨⲈⲖⲞⲨⲈⲖⲈ *vide* ⲟⲩⲗⲗⲉ.

ⲞⲖⲘ *vide* ⲱⲗⲙ.

ⲞⲨⲖⲠⲈ *T.* Squama leprae *Z.* 488.

ⲞⲨⲰⲖⲤ *T.* τροπόω In fugam verto *Psal.* lxxxviii, 23. *in Z.* 212. Fugere *Tuk.* 213. Prostrare, Inniti, Incumbere ⲉⲥⲟⲩⲟⲗⲥ ⲉϫⲛ ⲛⲉϥⲛⲁϩⲃ innixa super humeros eius *Z.* 392. ⲁϥⲟⲩⲟⲗⲥϥ sternebat se *Z.* 349. — *Constructum cum* ϩⲏⲧ *vel similibus*, Prostrare cor, animum, *idest* Moestus esse, Affligi, ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲛⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲟⲗⲥ ⲉⲣⲱⲧⲛ τί περίλυπος ἡ ψυχὴ ὑμῶν cur anima vestra afflicta est? *Pap.* ii, 54. (*Evangel. Nicodemi cap.* xiv), ⲁϥⲟⲩⲱⲗⲥⲡϩⲏⲧ afflictus, moestus est *Z.* 398. ⲉϥⲟⲩⲟⲗⲥⲡϩⲏⲧ afflictus *Z.* 384. *not.* 10.

— ⲟⲩⲟⲗⲥⲡϩⲏⲧ ⲡ. Tristitia, moeror *Z.* 399.

ⲞⲈⲒⲘ *vide* ⲟⲓⲙⲉ.

ⲞⲨⲘ *vide* ⲟⲩⲱⲙ.

ⲞⲨⲀⲘ, ⲞⲨⲈⲘ, ⲞⲨⲞⲘ *vide* ⲟⲩⲱⲙ.

ⲞⲨⲰⲘ *T. M. B.* Manducare *passim*, *et Z.* 149. *Q.* 236. Consumere *Levit.* ix, 24. *quod plerumque cum* ⲛⲥⲁ *construitur Hebr.* x, 27. *Jac.* v, 3. *Pan.* 192. *Pap.* ii, 93.

— ⲟⲩⲁⲙ *B.* Idem *Z.* 148. 154. *Q.* 246. — *T. in compositis.*

— ⲟⲩⲉⲙ *T. M.* Idem *Luc.* iv, 2. *Ming.* 250. *Z.* 336, *et in compositis.*

— ⲟⲩⲟⲙ *T. M.* Idem *forma cum suff. passim.*

— ⲟⲩⲙ *T.* Idem, ⲛⲁⲟⲩⲙⲧⲏⲩⲧⲛ consumet vos *Z.* 502.

— ⲟⲩⲱⲙ *T. M. B.* ⲡ. Manducatio, Comestio *Luc.* xi, 38. *Z.* 153. 507.

— ⲁⲧⲟⲩⲱⲙ *T. M.* ⲁⲑⲟⲩⲱⲙ *M.* Jeiunus *Job* iv, 6. *Marc.* viii, 3.

— ⲙⲉⲧⲁⲑⲟⲩⲱⲙ *M.* † Abstinentia a cibo, Inedia *Act.* xxvii, 21.

— ⲙⲁⲛⲟⲩⲱⲙ *T.* ⲡ. Locus manducationis, Coenaculum *Ming.* 96. 100. *Z.* 365. 507. 526.

— ⲣⲉϥⲟⲩⲱⲙ *T. M.* Manducans, Manducator *Matth.* xi, 19.
— ϯⲟⲩⲱⲙ *M.* Dare cibum *Marc.* v, 43.
— ϭⲓⲛⲟⲩⲱⲙ *T. B.* ⲡ. Cibus, Edulium *Sir.* xxxvi, 18. xxxvii, 30. *Z.* 162. 344.
— ϭⲓⲛⲟⲩⲟⲟⲙ *T.* ⲡ. Idem *Sir.* xxx, 18. xxxvii, 29. *Ming.* 302.
— ⲡⲕⲁⲛⲟⲩⲱⲙ *T.* Edulium, res comestibilis I. *Reg.* xxx, 12. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 109.
— ⲉⲡϫⲁⲓⲛⲟⲩⲱⲙ, ⲡϫⲁⲓⲟⲩⲱⲙ *M.* Idem *vide* ⲉⲡϫⲁⲓ.
— ϫⲟⲩⲱⲙ *M.* Idem *contractum ex praecedenti Gen.* xxv, 28. xxvii, 4. 14. 17.
— ϫⲟⲩⲛⲟⲩⲱⲙ *M.* Idem *fortasse erratum pro praecedenti Gen.* xxvii, 9.
— ⲟⲩⲁⲙϥ *B.* ⲡ. Praesepe *Z.* 145. (*M.* ⲟⲩⲟⲛϩϥ).
— ⲟⲩⲟⲙϥ *T.* ⲡ. Idem *Lùc.* xiii, 15. *Z.* 582. *Pap.* vi, 34. 38.
— ⲟⲩⲙⲁϥ *T.* Manducare carnem *Z.* 575.
— ⲟⲩⲉⲙⲁϥ *T.* Idem *Z.* 291.
— ⲟⲩⲉⲙⲁϥ *T. M.* Idem *Psal.* xlix, 12. *Rom.* xiv, 21.
— ⲟⲩⲉⲙⲉⲣⲱⲧⲉ *T.* ⲡ. Lac manducans, sugens *Z.* 273. 598. 603.
— ⲟⲩⲉⲙⲕⲉⲣⲙⲓ *M.* Cinerem manducare *Psal.* ci, 9.
— ⲟⲩⲉⲙⲙⲏϣ *M.* ⲡ. Vorax *Z.* 601. *not.* 4.
— ⲟⲩⲉⲙⲟⲉⲓⲕ *M.* Panem manducare *Z.* 285.
— ⲟⲩⲙⲟⲉⲓⲕ *T.* Idem *Z.* 575.
— ⲁⲑⲟⲩⲉⲙⲱⲓⲕ *M.* Non manducans panem, A pane abstinens *Z.* 34. 609.
— ⲟⲩⲁⲙⲣⲱⲙⲉ *T.* Hominibus vesci *Z.* 375.
— ⲣⲉϥⲟⲩⲉⲙⲣⲱⲙⲉ *T.* Anthropophagus *Z.* 590.
— ⲟⲩⲁⲙⲥⲁⲣⲝ *M.* Manducare carnem *Z.* 56.
— ⲟⲩⲉⲙⲥⲱⲟⲩϩⲉⲛ *M.* Manducare foenum *Psal.* cv, 20.
— ⲟⲩⲁⲙⲥⲛⲟϥ *M.* Sanguine vesci *Z.* 95.
— ⲁⲧϣⲟⲩⲉⲙϩⲣⲉ *M.* Qui cibum sumere nequit *Z.* 609. *not.* 8.

— ⲟⲩⲱⲙ ⲛϩⲏⲧ *M.* Manducare cor, Poenitere, ϯⲟⲩⲱⲙ ⲛϩⲏⲧ poenitet me II. *Cor.* vii, 8. ⲙⲡⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲛϩⲏⲧϥ non poenitebit eum *Psal.* cix, 4. ⲙⲡⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲛϩⲏⲧϥ poeniteat eum *Exod.* xiii, 17.
— ⲁⲧⲟⲩⲉⲙ ⲛϩⲏⲧϥ Impoenitens *Rom.* ii, 5.
— ⲁⲑⲟⲩⲱⲙ ⲛϩⲏⲧϥ Non poenitendus II. *Cor.* vii, 10.
— ⲟⲩⲉⲙϩⲏⲧ *M.* Poenitere, ⲁϥⲟⲩⲉⲙϩⲏⲧϥ poenituit eum *Matth.* xxi, 30. 32. xxvii, 3.
— ϩⲁⲛⲁⲑⲟⲩⲉⲙϩⲏⲧⲟⲩ ἀμεταμέλητα Ea quorum non poenitet *Rom.* xi, 29.
— ⲟⲩⲟⲙϫⲓⲣ *vide* ϫⲓⲣ.
— ⲟⲩⲉⲙϭⲓ *M.* Mammam sugere *Psal.* xxi, 9.
— ⲉⲑ, *vel* ⲉⲧⲟⲩⲉⲙϭⲓ *M.* Lac sugens, Lactens *Num.* xi, 12. *Psal.* viii, 2. *Matth.* xxi, 16.
ⲞⲨϢ *T.* ⲡ. Lutum *Sap.* 333. *Jòh.* ix, 6. *Z.* 301. 425. Argilla *Z.* 614.
— ⲟⲟⲙⲉ *T.* Idem *Z.* 211.
— ⲟⲙⲓ *M.* ⲡⲓ Lutum *Exod.* i, 14. *Joh.* ix, 6. *Rom.* ix. 21. χοῦς Pulvis, Argilla *Gen.* ii, 7.
— ⲟⲙⲓ ⲉⲧⲧⲟⲃ *M.* Terra sigillata *Kir.* 204.
ⲞⲒⲰϢ *T.* ⲧ. ἄγκιστρον Hamus *Job.* xli, 1. *in Z.* 534. *not.* 552. *Rossi* 249. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 54.
— ⲟⲉⲓⲙ *T.* ⲧ. Idem *Màtth.* xvii, 27.
— ⲟⲓⲙⲓ *M.* ⲧ. Idem *Ezech.* xxxii, 3.
— ⲱⲓⲙⲓ *M.* ϯ Idem *Matth.* xvii, 27. *Kir.* 349.
ⲞⲨⲰϢϢ *T.* Succumbere *Z.* 578. Subiicere *Z.* 592. Pavere, Tremere *Z.* 461. *sed valde incerta est postrema haec significatio.*
ⲞⲨⲔ, ⲞⲨⲞⲨⲔ *vide* ⲱⲙⲕ.
ⲞⲨⲀⲘⲞⲘⲈ *T.* الآكلة المرضيه Teredo exedens, γάγγραινα II. *Tim.* ii, 17. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 17. — ⲁⲡⲟⲧⲁⲕⲣⲓⲁ نقرس آكلة *Cod. Par.* 44. *fol.* 79. Podagra exedens. — *Z.* 351. ⲁ ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ⲉⲣ ⲧⲟⲩⲁⲙⲟⲙⲉ ⲉⲣⲟϥ, eius pedes gangraena affecti fuerunt *Vide* ⲟⲩⲁⲙⲉϯ.

ΟΥΟUNT *vide* ουμοτ.

OUC, ΟΥΟUC *vide* ωμc.

ΟΥΟUCIP *T.* πε Gangraena, *ut coniicit Zoëga* 630. *not.* 44. Mariscae, Haemorrhoides *ut suspicatur Rossi* 147.

ΟΥUΟΤ *M.* Impinguari, Incrassari *Matth.* XIII, 15. *Act.* XXVIII, 27.

— ουμοτ *T. M.* π. πάχος Crassitudo *Psal.* CXL, 7. *et Cod. Par.* 44. *fol.* 20. *ex eodem Psalmi loco.*

— εqουομπτ *T.* Crassus, Pinguis *Cod. Par.* 44. *fol.* 93.

— ουμοττ *M.* Impinguari, Incrassari *Z.* 48, *ubi* homines nudi *apparuisse dicuntur*, εα πουϣαρ ουωμτ ουοϩ αqουμοττ ϩιτεπ πιαηρ quorum pellis nigra facta erat, et crassa prae aëre, *sic vertit Zoëga*, *ita ut* ουωμτ *sit* Nigrescere, *et distinguatur ab* ουμοττ.

ΟΥWUT *vide* ουμοττ *in rad.* ουμοτ.

ΟΥΔUΤΕ *vide* ουομτε.

ΟΥΔUΕΤΙ *M.* † Cancer II. *Tim.* II, 17. *Z.* 68. 337. *not.* 371. *Profecto ab* ουωμ Consumere *etymon est derivandum. Kircherus* 488. αμη† الكاك mammillae eius; *perperam*, *lege* ουαμη†, *tum verte* Cancrum

ΟΥΟUΤΕ *T.* ϩπ الابراج Arces, Propugnacula, Turres *Cod. Par.* 44. *fol.* 58.

— ουοομτε Idem *Pan.* 331. *ubi respondet graeco πύργοι*, *Rossi* 147.

— ουαμτε *B.* Idem *Rossi* 147.

ΟΥΔUϤΙ, ΟΥΟUϤΙ *vide* ουωμ.

ΟΥΕUϬΙ *vide* ουωμ.

ΟΝ *T. M.* Rursus, Iterum *Matth.* XXIV, 21. *Màrc.* XV, 4. 12. *Lùc.* XXIII, 20. *Joh.* XI, 7. Adhuc, Praeterea *Sir.* XXIV, 21. *Joh.* XI, 30. Etiam *Màtth.* XVIII, 35. Abundat *Màtth.* XXVI, 70.

ΟΥΝ *B.* Quis? Quid? quis, quid, ουπ πετεκcοουπ μμοq quid scis? *Z.* 151. αιελλ ουπ quid facio *Z.* 165. ϣαλε ουπ γαρ ϣωπι quid enim est? τί γάρ; *Z.* 166. ουπ πετε αqϣωπι quid contigit *Q.* 229. ουπ πε πϣεχι quis est sermo *Z.* 155. (*T. M.* ου).

ΟΥΝ Pars *vide* ουωπ pars.

ΟΥΝ *T. M.* ΟΥΟΝ *T. M.* ΟΥΔΝ *B.*

— ουοπ *T. M.* Aliquis, Aliquid, ουοπ μμοπ aliquis nostrum *Z.* 232. ουοπ πτειϩε aliquid tale *Màtth.* IX, 33. μπqϩε εουοπ non invenit aliquem. ϩαπουοπ Aliqui *Matth.* XVI, 28. *Luc.* IX, 7. 27. ϩαπουοπ πδητου aliqui ex eis *Z.* 67. πιουοπ μπαιρη† Tales, Huiusmodi *Matth.* XIX, 14. *Luc.* XVIII, 16. παι ουοπ εμπαιρη† Isti tales III. *Joh.* 8. — Quid? ουοπ πε†ϣααυ μμοq quid est quo indigeam? *Màtth.* XIX, 20.

— ουοπ πcα ουοπ *M.* Aliquid post aliquid, ἑξῆς, Ordine, Deinceps *Deut.* II, 31. III, 6.

— ουοπ πιμ *T.* Omnis, omnes *cc. sing. vel plural. Màtth.* VII, 21. XI, 28. XIX, 11. *Jòh.* X, 8. *Act.* II, 44. IX, 21. *Ex loco* I. *Còr.* IX, 19. *patet distinctio inter* ουοπ πιμ omnes, *et* ϩωϐ πιμ omnia.

— ουοπ πιϐεπ *M.* Omnis, Omnes *passim. Potissimum dicitur de* personis *Joh.* I, 7. ϩωϐ πιϐεπ omnia *de rebus Joh.* I, 3.

— ουαπ *B.* Aliquis, ουαπ ουcαπ aliquis frater *Z.* 151.

— ουαπ πιμ *B.* Omnis, Omnes *Z.* 153. 165.

— ουπ *T.* Est, Sunt, ουπ αnαcταcιc αυω ουπ αγγελοc est resurrectio, atque est angelus *Act.* XXIII, 8. ουπ ουποπηρια est malitia *Sir.* XIX, 23. ουπ αθηт est insipiens *ib.* ουπ πετο est qui est *ib.* 26. ουπ ϩοειπε sunt aliqui *Màtth.* XVI, 28. XIX, 12. — *Quandoque scribitur* ουεπ I. *Còr.* XIV, 10. *Z.* 436. 538. *Pan.* 315.

Praeponitur verbis, interiecto nominativo, ⲟⲩⲛ ϯⲟⲩ ⲛⲁϣⲱⲡⲉ sunt quinque futuri, *scilicet* erunt quinque *Luc.* xii, 52. ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲉⲓⲱⲧ ⲛⲁⲡⲱϣ pater dividet *ib.* 53. ⲟⲩⲛ ϩⲁϩ ⲛⲁϣⲓⲛⲉ multi quaerent *Luc.* xiii, 24. ⲟⲩⲛ ⲕⲉ ⲣⲣⲟ ϣⲟⲟⲡ est alius rex *Act.* xvii, 7. ⲟⲩⲛ ϩⲉⲛⲙⲣⲣⲉ ϭⲉⲉⲧ ⲉⲣⲟⲕ sunt vincula expectantia te, te expectant *Act.* xx, 23.

ⲉ ⲟⲩⲛ, *et contractum* ⲉⲩⲛ, Participium verbi Esse, ⲉⲩⲛ ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ existente multitudine *Act.* i, 15. ⲉⲟⲩⲛ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛϣⲱⲛⲉ ϩⲙⲙⲟⲥ existente magno morbo in eo *Ming.* 240. — ⲉⲩⲛ ϩⲁϩ ⲉⲩϩⲏⲡ existentibus multis absconditis *Sir.* xliii, 32. ⲉⲩⲛ ⲟⲩⲥⲏϥⲉ ⲛⲧⲟⲟⲧϥ existente gladio in manu eius *Sap.* 984.

ⲡⲉ ⲟⲩⲛ, *et contr.* ⲡⲉⲩⲛ, Erat, Erant ⲛⲉ ⲟⲩⲛ ϩⲟⲓⲛⲉ erant quidam *Luc.* ix, 7. ⲡⲉ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ erat homo *Luc.* xvi, 19. ⲡⲉⲩⲛ ⲟⲩϩⲏⲕⲉ erat pauper *Luc.* xvi, 20. ⲡⲉⲩⲛ ⲟⲩⲉⲡⲓⲅⲣⲁⲫⲏ erat inscriptio *Luc.* xxiii, 38. 39. — ⲡⲉ ⲟⲩⲛ ... ⲕⲏ erat positus *Joh.* xix, 29. ⲡⲉ ⲟⲩⲛ ... ϩⲙⲟⲟⲥ sedebat *Act.* xx, 9. ⲡⲉⲩⲛ ... ⲥⲱⲧⲙ audiebat *Act.* xvi, 14. ⲡⲉⲩⲛ ... ⲛⲏⲩ veniebat *Z.* 219.

— ⲟⲩⲛⲧⲉ (*contractum ab* ⲟⲩⲛ ⲛⲧⲉ) *ἐστὶ, εἰσὶ τοῦ, τῶν*, Est, Sunt alicuius, aliquorum, *scilicet* Habet aliquis, habent aliqui, ⲟⲩⲛⲧⲉ ⲡϣⲏⲣⲉ ⲉⲝⲟⲩⲥⲓⲁ est filii, *vel* filio potestas, filius habet potestatem *Matth.* ix, 6. ⲟⲩⲛⲧⲉ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲟⲩⲙⲉⲣⲓⲥ est Satanae pars, Satanas habet partem *Ming.* 107. ⲉϣⲱⲡⲉ ⲟⲩⲛ ϣⲁϫⲉ ⲛⲧⲉⲧⲛⲧⲛ si habetis sermonem *Act.* xiii, 15. ⲡⲉ ⲟⲩⲛⲧⲉ ⲟⲩⲁ ⲟⲩⲃⲱ unus habebat arborem *Luc.* xiii, 6. — *Cum suff.* ⲟⲩⲛⲧⲁⲓ ⲙⲙⲁⲩ ⲛⲟⲩⲃⲉⲕⲉ est mihi illic merces, habeo mercedem I. *Cor.* ix. 17.

ⲟⲩⲛⲧⲁⲓ, *vel* ⲟⲩⲛϯ habeo
ⲟⲩⲛⲧⲁⲕ, *vel* ⲟⲩⲛⲧⲕ habes
ⲟⲩⲛⲧⲉ *femin.* habes
ⲟⲩⲛⲧϥ habet — ⲟⲩⲛⲧⲁⲥ *fem.* habet
ⲟⲩⲛⲧⲁⲛ habemus
ⲟⲩⲛⲧⲏⲧⲛ, *vel* ⲟⲩⲛⲧⲉⲧⲛ habetis
ⲟⲩⲛⲧⲉⲩ, *vel* ⲟⲩⲛⲧⲟⲩ, *vel* ⲟⲩⲛⲧⲁⲩ habent.
} *Saepe additur* ⲙⲙⲁⲩ.

Hinc, Praefixo ⲉ, *fit Participium.*

ⲉⲟⲩⲛⲧⲁⲓ habens ego
ⲉⲟⲩⲛⲧϥ, ⲉⲩⲛⲧϥ, ⲉⲟⲩⲛⲧⲁϥ habens ille
ⲉⲩⲛⲧⲥ, ⲉⲩⲛⲧⲁⲥ habens illa
ⲉⲩⲛⲧⲉⲧⲛ, ⲉⲩⲛⲧⲏⲧⲛ habentes vos
ⲉⲟⲩⲛⲧⲟⲩ, ⲉⲟⲩⲛⲧⲁⲩ habentes illi.

Praefixo ⲡⲉ, *fit Imperfectum.*

ⲡⲉⲩⲛⲧⲁϥ habebat
ⲡⲉⲩⲛⲧⲁⲩ, ⲡⲉⲟⲩⲛⲧⲁⲩ habebant.
} *Saepe additur* ⲙⲙⲁⲩ.

Adsciscit etiam suffixa, ⲉ ⲡⲉⲟⲩⲛⲧⲏⲧⲛ quam habebatis I. *Joh.* ii, 7. ⲡⲉⲧⲉⲩⲛⲧⲁⲕϥ ⲉϫⲟⲟϥ quod habes ad dicendum *Act.* xxiii, 19. ⲡⲉⲧⲉ ⲟⲩⲛⲧⲁⲓϥ quod habeo *Act.* iii, 6. ⲉ ⲡⲉⲟⲩⲛⲧⲁⲛ quam habebamus II. *Joh.* i, 5. ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲛⲧⲁϥϥ quam habet *Z.* 387.

Construitur etiam ⲟⲩⲛ *cum* ⲙⲙⲟ, *sic* ⲡⲉⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲙⲁⲁϫⲉ ⲙⲙⲟϥ qui est ei auris, qui habet aurem *Matth.* xiii, 9.

— ⲟⲩⲟⲛ *M.* Est, Sunt, ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲣⲓⲕⲓ est querela *Matth.* v, 23. ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲃⲉⲛⲓ est palma *Z.* 15. ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ sunt aliqui *Matth.* xvi, 28. xix, 12.

Praeponitur verbis, interiecto nominativo, ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ laetitia erit *Luc.* xv, 7. ⲟⲩⲟⲛ ... ⲛⲏⲟⲩ veniunt *Z.* 73. ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ aliqui appellant I. *Cor.* viii, 5.

ⲉ ⲟⲩⲟⲛ Participium verbi Esse, ⲉⲟⲩⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ existente in manu eius *Apoc.* i, 16, *vide Joh.* vi, 9.

ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ Erat, Erant, ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ erant quidam *Act.* ii, 5. ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ ... ⲙⲙⲁⲩ ⲡⲉ erat *Act.* ix, 36. ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ erat homo *Luc.* xv, 11.

— ⲟⲩⲟⲛⲧⲉ (*contractum ab* ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲧⲉ) ἐστὶ, εἰσὶ τοῦ, τῶν, Est, Sunt alicuius, aliquorum, Habet aliquis, Habent aliqui, ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ filius habet *Matth.* ix, 6. ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲧⲉϯϩⲟϯ ⲛⲟⲩⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ timor habet poenam I. *Joh.* iv, 18. — ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲉ ⲗⲁⲃⲁⲛ ⲛⲉⲛϣⲉⲣⲓ Laban habebat filias *Gen.* xxix, 16. ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲉ ⲑⲁⲓ ista habebat *Luc.* x, 39. — *Cum suffixis.*

ⲟⲩⲟⲛⲧⲏⲓ, *vel* ⲟⲩⲟⲛϯ habeo
ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲕ habes
ⲟⲩⲟⲛⲧⲉ *femin.* habes
ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ, ⲟⲩⲟⲛⲧⲉϥ habet
ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲥ, ⲟⲩⲟⲛⲧⲉⲥ *femin.* habet
ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ habemus
ⲟⲩⲟⲛⲧⲉⲧⲉⲛ, ⲟⲩⲟⲛⲧⲱⲧⲉⲛ habetis
ⲟⲩⲟⲛⲧⲟⲩ, ⲟⲩⲟⲛⲧⲱⲟⲩ habent.

(*Saepe additur* ⲙⲙⲁⲩ.)

Quandoque sine contractione legitur ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲧⲁϥ *Z.* 29. ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲧⲁⲛ *Matth.* iii, 9. ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲧⲟⲧⲉⲛ, *vel* ⲛⲧⲱⲧⲉⲛ *Deut.* iii, 19. I. *Joh.* v, 13.

Praefixo ⲉ, *fit particip.*, ⲉⲟⲩⲟⲛ ... ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ habens unusquisque *Apoc.* v, 8.

ⲉⲟⲩⲟⲛϯ habens ego
ⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲉⲕ habens tu
ⲉⲟⲩⲛⲧⲁⲛ habentes nos
ⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲱⲟⲩ, ⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲟⲩ habentes

Sine contractione ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛⲧⲁⲛ, ⲛⲧⲟⲧⲉⲛ habentes nos, vos *Hebr.* iv, 14. xii, 28.

Praefixo ⲡⲉ *fit Imperfectum.*

ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛϯ habebam
ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ, *vel* -ⲧⲉϥ habebat
ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲉⲥ *femin.* habebat
ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲧⲱⲟⲩ habebant.

(*Saepe additur* ⲙⲙⲁⲩ.)

Construitur etiam ⲟⲩⲟⲛ *cum* ⲙⲙⲟ, *sic* ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙⲙⲟϥ qui est auris ei, qui habet aurem *Matth.* xiii, 9. ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲙⲙⲟⲓ existens mihi, ego habens *Luc.* xxiv, 39.

— ⲟⲩⲟⲛ *cc.* ⲉⲣⲟ Debitor esse *vide* ⲣⲟ.

— ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ *vide* ϫⲟⲙ.

— ⲟⲩⲁⲛ *B.* Est, Sunt, ⲟⲩⲁⲛ ϩⲁⲓⲛⲓ sunt quidam *Z.* 153. ⲟⲩⲁⲛ ⲟⲩϣⲃⲱⲧ est virga *Q.* 234.

Praeponitur verbis, interiecto nominativo, ⲉϣϫⲉ ⲟⲩⲁⲛ ⲟⲩⲉⲉⲓ ⲙⲏⲓ si quis amat *Z.* 153. ⲟⲩⲁⲛ ϩⲛⲕⲁⲧⲛⲓ ⲙⲉⲧⲉϫⲓ alii participant *Z.* 154.

ⲉⲟⲩⲁⲛ Participium verbi Esse.

ⲛⲉⲟⲩⲁⲛ Erat, Erant, ⲡⲉ ⲟⲩⲁⲛ ⲡⲉ Erat *Z.* 150.

ⲟⲩⲁⲛⲧⲉ (*contractum ab* ⲟⲩⲁⲛ ⲛⲧⲉ) ἐστὶ, εἰσὶ τοῦ, τῶν, Est, Sunt alicuius, aliquorum, Habet aliquis, Habent aliqui, ⲟⲩⲁⲛⲧⲉ ⲧϣⲟⲣⲡⲓ ⲛⲧⲁϫⲣⲟ prima habet firmitatem *Z.* 162. ⲛⲉⲟⲩⲁⲛⲧⲉ ⲧϣⲁⲣⲡ prima habebat *Z.* 161. — *Cum suffixis.*

ⲟⲩⲁⲛⲧⲏⲓ, *vel* ⲟⲩⲛⲧⲏⲓ habeo *Z.* 149. 153.
ⲟⲩⲁⲛⲧⲏϥ, ⲟⲩⲁⲛⲧⲉϥ habet *Z.* 153.
ⲟⲩⲁⲛⲧⲏⲛ habemus *Z.* 153. 154.
ⲟⲩⲁⲛⲧⲏⲟⲩ habent *Q.* 243.

Praefixo ⲉ, *fit Participium.*

ⲉⲟⲩⲁⲛⲧⲏϥ habens *Z.* 151.
ⲉⲟⲩⲁⲛⲧⲏⲥ habens *femin.* *Z.* 151.
ⲉⲟⲩⲁⲛⲧⲏⲛ, ⲉⲧⲁⲛⲧⲏⲛ habentes nos *Z.* 164. 166.
ⲉⲟⲩⲁⲛⲧⲟⲩ habentes illi *Z.* 152.

Praefixo ⲡⲉ, *fit Imperfectum.*

(*Saepe additur* ⲙⲙⲁⲩ.)

— ⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟ, ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲣⲟ *vide* ⲣⲟ Os.

ⲞⲨⲀⲚ *M.* ⲡⲓ χῶμα Terra, Pulvis *Exod.* viii, 16. 17. Terra aggesta, Agger *Job.* xiv, 19. *Rossi* 143.

ΟΥΑΝ *vide* ογn.
ΟΥΑΙΝ *vide* ογοειn.
ΟΥΕΝ *vide* ογn, *et* ογωn.
ΟΥΗΝ *vide* ογωn.
ΟΥΟΝ *vide* ογn.
ΟΥΟΕΙΝ *T.* π. Lumen, Lux, Splendor *Lùc.* xxiv, 4. *Jòh.* xii, 35. 36. Lumen oculorum, Facultas videndi *Z.* 392.
— ογωιni *M.* φ. Idem *Exod.* x, 23. *Joh.* v, 35.
— ογαin *B.* π. Idem *Z.* 148.
— ογοειne, *et* ογειne *T.* Idem *Sap.* 374. 674.
— ο n̄ογοειn *T.* Lucidus, Splendens esse *Sir.* xvii, 31. xxiii, 19.
— p̄ογοειn, p̄ογειn *T.* Fulgere, Splendere, Illucescere, Illuminare *Sir.* xxxi, 17. xlii, 16. xliii, 8. II. *Pètr.* i, 19. I. *Jòh.* xi, 8.
— ερογωini *M.* Idem *Gen.* i, 14. 17. xliv, 3. *Deut.* xxxiii, 2. *Matth.* xiii, 43. *Act.* ix, 3. Illuminari *Apoc.* xviii, 1.
— ερογωini *M.* ογ Illuminatio *Gen.* i, 15.
— εϥ, *vel* ετp̄ογοειn *T.* Lucidus, Splendens *Sir.* l, 7. *Z.* 385.
— εϥερογωini *M.* Idem *Apoc.* xxi, 21.
— μαnερογωini *M.* πι Alta fornix aulae, in qua sunt fenestrae, quae lucem immittunt *Z.* 77.
— ρεϥp̄ογοειn *T.* π. Luminare *Sir.* xliii, 7. *Ming.* 201.
— ρεϥερογωini *M.* πι Idem *Gen.* i, 14. 16. *Phil.* ii, 15.
— χιογοειn *T.* Illuminari *Èph.* i, 18.
— ϭιογωini *M.* Idem *Isai.* lx, 1.
ΟΥΩΝ *T. M.* Aperire *Sir.* xv, 5. xxiv, 2. *Matth.* xxv, 11. *Luc.* xi, 9. Aperiri, Aperire se *Matth.* iii, 16. ix, 30. *Lùc.* xxiv, 31. *Jòh.* ix, 10. *Act.* xii, 10. xvi, 26.
— ογεn *T.* Aperire *Z.* 283.
— ογηn *T. M.* Apertus esse *Act.* ix, 8. *Z.* 392. Aperire *Sir.* xx, 15. xxxiv, 12.
— αογωn *M.* Aperire *Matth.* vii, 7. *Luc.* xii, 36. *Joh.* x, 3. 21. Assumere *Psal.* xlix, 16.
— αογωn *M.* *Imperat.* Aperi *Luc.* xiii, 25.
— ογωn *B.* π. Aperitio *Z.* 165.
— ογωncαχι *M.* πι αἴνιγμα Ænigma *Deut.* xxviii, 37. πρόβλημα Problema, Propositio *Psal.* xlviii, 4.
— εϥ, εcογωn *T. M.* Apertus, a *Z.* 219.
— εϥ, εc, ετογηn *T. M.* Apertus, a, i *Act.* x, 11. xvi, 27. *Apoc.* iii, 8. *Z.* 42.
— εcογεn *M.* Aperta *Joh.* i, 52.
— εθογωn *M.* Apertus *Num.* xix, 15.
— εθογηn *M.* Idem *Apoc.* x, 8.
— ετογωn εϩογn *T.* μα ετογωn εϩογn εροογ loca ipsis patentia, aperta *Z.* 412.
— ετογηn εβολ ε τπολιc *T.* Patens (porta) versus urbem *Act.* xii, 10.
— εϥογηn εβολ εχn τεπλαϯα *T.* Patens versus plateam, Aditum ad plateam praebens *Z.* 263.
ΟΥΩΝ *T.* π. Pars *Jòh.* xix, 23. *Z.* 310. 311. 346. 355. ογωnϯογ Quinta pars *Z.* 594.
— ογn Idem *contractum ex praeced.* πογn-cοογ, πογncαϣϥ sexta, septima pars *Tuk.* 448. πογnϥτοογ, πογnϯογ quarta, quinta pars *Cod. Paris.* 44. *fol.* 106. 111.
ΟΝΙ *M.* Similis esse, Imitari *cc.* μμο *Matth.* xiii, 24. 31. I. *Cor.* iv, 16. xi, 1. I. *Thess.* i, 6. αϥοni μμοϥ similis fuit ipsi *Joh.* ix, 9. (*Affine* εine, ini).
— εϥοni Similis, εϥοni μμοϥ similis ei *Gen.* ii, 20.
— ετοni Idem, ετοni μμοκ, μμοϥ similis tibi, ei *Exod.* xv, 10. *Deut.* xiv, 13. ετοni nαι similis isti *Matth.* xxii, 39.
ΟΥΝΟΥ *T. M. B.* τ. Hora *T. cum articulo pro* τεογnογ *scribitur* τεγnογ ἡ ὥρα, *M.* ϯογnογ, *B.* τογnογ *Matth.* viii, 13. xxvi, 40. *Marc.* vi, 35. *Lùc.* xii, 12. xxii,

14. *Act.* v, 7. x, 30. *Z.* 150. *Cum suff.* *T.* тєqотнот, тєсотнот hora eius *Sir.* xxxix, 33. *Joh.* xiii, 1. тєтнот єт Hora qua, Quando *Sap.* 644. (*Affine* нат).
— отнооте *T.* ϩн Horae *Z.* 507. 559.
— отнωоті *M.* ϩан Horae *Gen.* xviii, 10. — χρόνος Tempus *Job.* xiv, 13, *in Rit. Myst.* 320. — ніотнωоті Tempus opportunum *Kir.* 62. Tempus statutum *Exod.* xiii, 10. — ϩанотнωоті Annus vertens *Kir.* 62.
— нтєтнот *T.* Statim, Confestim *Matth.* iii, 16. viii, 3. xx, 34. — *At* нтєтнот єтммат *notat* horâ illâ *Luc.* xiii, 1.
— нϯотнот, *et* ϧєн ϯотнот *M.* Statim, Confestim *Num.* xii, 4. *Z.* 16, 23. 31. 83.
— наотнот *B.* Hora circiter, прос нєотаϣ наотнот ad tempus horae circiter *Z.* 168.
ОТЄІНЄ *T.* Transire, Pertransire *Luc.* xv, 13. xxii, 59. *Act.* ii. 9. xiv, 16.
ОТЄІНЄ, ОТОЄІНЄ *vide* отоєін.
ОТШІНІ *vide* отоєін.
ОТШІНІ *M.* от Cithara *Gen.* xxxi, 27. *Apoc.* xviii, 22.
— ϭоінк *T.* νάβλα Nablium II. *Reg.* vi, 5. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 109.
— рєqєрошіні *M.* Citharoedus *Apoc.* xiv, 2.
ОНК *T.* аqонкq نهق *Cod. Paris.* 44. *fol.* 88. 121. Extulit se, assurexit.
ОТНАМ *T. B.* т. Dextera *Matth.* xx, 21. xxvi, 64. *Act.* iii, 7. *Z.* 160. ϭіх нотнам Manus dextera *Sir.* xlix, 11.
— отінам *M.* ϯ Idem *Apoc.* v, 7. *Z.* 84.
— отінєм *B.* т. Idem *Q.* 234.
— наотінам *M.* Ad dexteram II. *Cor.* vi, 7.
— са, *et* нсаотнам ммоq *T.* Ad dexteram eius *Marc.* xv, 27.
— са, *et* нсаотінам ммоq *M.* Idem *Act.* ii, 25. *Eph.* ii, 25.
— сатωнам *B.* Ad dexteram *Z.* 164.

— ϩі отнам ммоq *T.* Idem *Matth.* xxii, 44. xxvii, 38.
— ϩі отінам ммоq *M.* Idem.
ОТЄІНІН *M.* пі ϯ Graecus, a, *scilicet* Jones *Marc.* vii, 26. *Joh.* vii, 35.
— отєєіен *T.* Idem *Act.* ix, 29.
— отєєінін *T.* Idem *Act.* vi, 1.
— мєтотєінін *M.* ϯ Lingua Graeca, Hellenismus *Z.* 77. 82. ммєтотєінін Graece *Joh.* xix, 20. *Apoc.* ix, 11.
— мнтотєєієнін *T.* т. Lingua Graeca, Hellenismus *Act.* xxi, 37. *Z.* 319. ммнтотєєієнін Graece *Joh.* xii, 20. *Z.* 371.
ОТНІАТ *vide* наіат.
ОТЄНТ *M.* пі *Jon.* i, 5. ϕотєнт нтє піхоі ἡ κοίλη τοῦ πλοίου Imus locus, Venter Navis; *par est vocis notatio* *Z.* 20. 21. 23. 76. 136, *vide Rossi* 144. — піотєнт Navis vacua *Kir.* 134. *potius verte* Vacuum navis.
— отонт *T.* п. Idem прєqϩ̀ϩємнє нотхоєі параτнрєі єнєqотонт мпωнг Gubernator navis cavet, ne venter navis antlet *aquam externam*, *ita reddo locum* *Z.* 399. *not.* 97.
— отєнт *T.* Idem. *In Cod. Paris.* 44. *fol.* 102. *ubi selectae phrases ex Genesi referuntur*, *legitur* єкєтаміо (*utique Arcam Noë*) нотєнт отєнт Facies loculamenta multa (*Italice* Nicchie), *et respondet graeco* νοσσιὰ *Gen.* vi, 14.
— отєнєт *M.* ϩан Cellae, Speluncae *ita* *Z.* 614. *not.* 14. *Equidem redderem* loculamenta, Ædiculas.
ОТЄНЄТ, ОТОНТ *vide* отєнт.
ОТНШОТТ *M.* пі Fascia, Taenia *Kir.* 118.
ОНЩ *T.* Attonitus esse, Attonitus respicere.
— ωнщ *T.* Idem, атωнщ нса нєтєрнт attoniti se invicem respiciebant *Pap.* v, 74.

— ⲱⲡϣ *M.* ⲡⲓ Stupor *Kir.* 270.
— ⲉⲩⲟⲡϣ *T.* Attoniti *Act.* ix, 7.
— ⲉϥⲱⲡϣ *M.* Attonitus *Kir.* 234.
— ⲟⲡϣ, *vel* ⲱⲡϣ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Attonitus manere *Z.* 285. (*ubi Zoëga perperam emendabat* ⲱϣ) Defixis oculis respicere, Defixa mente contemplari *Z.* 578, *et not.* 4, *tum p.* 634.
— ⲱⲡϣ ⲉⲃⲟⲗ *T.* ⲟⲩ Stupor, Stupiditas mentis *Z.* 579.

ⲞⲨⲰⲚϢ *T. M.* ⲡ. Lupus *Matth.* vii, 15. x, 16. *Luc.* x, 3. *Joh.* x, 12. *Act.* xx, 29. Sciakal *Z.* 370.

ⲞⲨⲚⲞϤ *T. M.* Laetari, Gaudere *Psal.* cxviii, 74. *Act.* ii, 26. *Jud.* 12. *saepe cum suff. recipr.* Laetificare se ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙⲙⲟⲕ gaude *Deut.* xxxiii, 18. ⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ ⲙⲙⲟϥ Laetatur *Deut.* xx, 6. ⲛⲧⲉⲛⲟⲩⲛⲟϥ ⲙⲙⲟⲛ Laetemur *Luc.* xv, 23.
— ⲟⲩⲛⲁϥ *B.* Idem, ⲉⲩⲟⲩⲛⲁϥ ⲙⲙⲁⲩ laetantur, exultent *Q.* 233.
— ⲟⲩⲛⲟϥ *T. M.* ⲡ. Laetitia, Gaudium *Num.* x, 10. *Act.* ii, 28. xiv, 17.

ⲞⲚϦ *vide* ⲱⲛϧ.

ⲞⲚϨ *M.* ⲡⲓ Sepimentum, Locus septus *Z.* 617. *not.* 7. Septum, Murus cingens *Z.* 63. 67. 132. Habitaculum, Mansio *Kir.* 155. *rectius fortasse* Locus septus in quo quis manet.

ⲞⲚϨ, ⲞⲚⲀϨ *vide* ⲱⲛϩ.

ⲞⲨⲀⲚϨ, ⲞⲨⲀⲚⲀϨ, ⲞⲨⲈⲚϨ *vide* ⲟⲩⲱⲛϩ.

ⲞⲨⲰⲚϨ *T. M.* Manifestare, Apparere *Sir.* vii, 27. *Psal.* lxvi, 1. *Matth.* xvii, 3. *Act.* xxiv, 1. *Plerumque cc. suffix. recipr.* ⲁⲩⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ manifestarunt se, apparuerunt *Luc.* ix, 31. ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ Apparuit *Gen.* xxxi, 13. ⲉⲓⲉⲟⲩⲟⲛϩⲧ manifestabo me, Apparebo *Joh.* xiv, 21. — Innotescere ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ innotescat *Act.* ii, 14. xiii, 38.
— ⲟⲩⲛϩ *T.* Manifestare, Declarare *Sir.* xvi, 25.
— ⲟⲩⲁⲛϩ *B.* ⲁϥⲟⲩⲁⲛϩϥ Apparuit *Z.* 155.
— ⲟⲩⲉⲛϩ *T. M.* Idem *Z.* 396. Apparere *c. suff. recipr. Isai.* 1, 12.
— ⲟⲩⲟⲛϩ *T. M.* Idem *forma τοῦ* ⲟⲩⲱⲛϩ *cum suffixis; quandoque etiam Absolute.*
— ⲟⲩⲱⲛⲁϩ *T.* Idem *Z.* 305.
— ⲟⲩⲱⲛϩ ⲫ. Apparitio, Visio *Luc.* 1, 22. xxiv, 23. — ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ Manifeste *Joh.* vii, 10.
— ⲁⲑ, *vel* ⲁⲧⲟⲩⲱⲛϩ *M.* Non apparens, Invisibilis, Obscurus *Job.* xxiv, 20. *Luc.* xxiv, 31.
— ⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ *M.* Manifestus, Publicus *Deut.* xxix, 29. *Rom.* ii, 28. Apparens, ⲟⲩ ⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲱⲧⲉⲛ Quid vobis videtur? *Marc.* xiv, 64.
— ⲛⲟⲩⲱⲛϩ *M.* Manifeste, Palam *Marc.* 1, 45. *Joh.* xi, 54.
— ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ *T. M. B. Longe usitatius simplici* ⲟⲩⲱⲛϩ, Manifestare, Patefacere, Declarare, Ostendere *Matth.* xxvi, 73. *Joh.* xvii, 26. *Act.* 1, 24. II. *Cor.* ii, 14. *Z.* 158. Confiteri *Gen.* xxix, 35. *Levit.* xvi, 21. *Sir.* li, 1. 12. *Jac.* v, 16. Innotescere, Notum, Manifestum esse *Act.* 1, 19. ix, 42. I. *Cor.* xi, 19. *Hebr.* vii, 15. Manifestari, Manifestare se, Apparere *Gen.* viii, 5. *Z.* 36. 247. 267. 446. *Saepe in significatu* apparendi *cc. suffix. recipr.* ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ apparuit *Gen.* xxxi, 13. *Joh.* xxi, 1. 14.
— ⲟⲩⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Manifestare *Sir.* xvi, 25. xxiv, 32.
— ⲟⲩⲁⲛϩ ⲉⲃⲁⲗ *B.* Manifestare, Declarare *Q.* 241.
— ⲟⲩⲁⲛⲁϩ ⲉⲃⲁⲗ, *vel* ⲉⲃⲟⲗ *B.* Idem *Z.* 158. *Q.* 234.
— ⲟⲩⲉⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Idem. *Pap.* ii, 41. vi, 66. *Z.* 383.

— ουοnϩ εϐολ *T. M.* Idem *forma* τοῦ ουωnϩ εϐολ *cum suffixis; quandoque etiam Absolute.*

— ουωnαϩ εϐολ *T.* Idem *Z.* 303. 314. 327.

— ουωnαϩ εϐαλ *B.* Idem Q. 232. 242.

— ουωnϩ εϐολ *T. M.* π. Manifestatio, Declaratio *Levit.* VIII, 8. I. *Cor.* II, 4. XII, 7. *Phil.* I, 28. ἀνάδειξις Ostensio *Sir.* XLIII, 6. *Z.* 574. Confessio *Sir.* LI, 11. I. *Tim.* VI, 12. 13. Apparitio, Visio *Luc.* I, 80. I. *Tim.* VI, 14. — ϧεn ουωnϩ, *vel* ουουωnϩ εϐολ *M.* Manifeste, Aperte *Marc.* VIII, 25. *Act.* II, 29. X, 3. I. *Tim.* III, 16. Libere *Hebr.* IV, 16. — ϩn ουωnϩ, *vel* ουουωnϩ εϐολ *T.* Manifeste, Aperte *Z.* 586. *Pap.* VI, 56.

— ατουωnϩ εϐολ *M.* Ignotus, Obscurus *Act.* XXI, 39.

— εραθουωnϩ εϐολ *M.* Evanescere, E conspectu avolare *Luc.* XXIV, 31. *Z.* 36.

— εραтουωnαϩ *et* n̄ατουωnϩ εϐολ *T.* Idem *Z.* 305. 316. *Ming.* 309.

— εθουωnϩ εϐολ *M.* Manifestus *Act.* II, 20.

— ετουωnϩ εϐολ *T.* Manifestus, Apparens *Sap.* 360. *Act.* II, 20. *Z.* 262. *Pap.* V, 102.

— εϥ, εc, ετουωnϩ εϐολ *T. M.* Manifestus, a, i *Act.* IV, 16. I. *Cor.* XIV, 8. 9.

— nουωnϩ εϐολ *T. M.* Manifeste, Palam *Act.* XVIII, 28.

ΟΥΟΝϨϤ *M.* πι Praesepe, Stabulum *Luc.* II, 7. 12. 16. *Z.* 52. 108. (*T.* ουομϥ).

ΟΠ *vide* ωπ.

ΟΥΟΠ *vide* ουαϐ.

ΟΥΟΙΠΕ *T.* τ. Modius, *seu mensura frumenti, quae est sexta pars Artabae, Arabibus dicta* ويبة *Z.* 355. *Sacy Abdallatif* 153. *Consonat* איפה *Hebraeorum, et* οἰφὶ *Alexandrinorum.*

— ουωιπι *M.* † Idem *Kir.* 143.

ΟΥΩΠ *M.* Numerare, Computare *Num.* XVIII, 27. 30. *Plerumque scribitur* ωπ *quod vide.*

ΟΠΤ *M.* Portare, Ferre *Z.* 76. εcοπτ nουουταϩ ferens fructum *Psal.* LI, 8.

— ωπτ *T. M.* Onerare, Portandum imponere *Z.* 131. 539.

— ετοπτ *M.* Oneratus *Matth.* XI, 28.

— οπτ εϩοun *T.* Claude me *Z.* 346. *erratum credo pro* οτπτ *vide* ωτπ.

ΟΥΗΡ *T. M.* Quot? Quantus? Quantus, ουηρ nρομπι quot anni *Gen.* XLVII, 8. *Ming.* 214. ουηρ nτϐα quot myriades *Act.* XXI, 20. ουηρ ncοπ quoties *Matth.* XVIII, 21. ουηρ πε πιραϣι quanta fuit laetitia *Z.* 110. ακ† ουηρ nχωnτ quantum provocasti ad iram *Deut.* IX, 7. — Quam? Quantum? εϥnαϣ† ουϐε ουηρ nτοϥ quantum poterit ipse resistere? *Z.* 390.

— ατηρ *M.* Quantus, ατηρ πε πιχακι quantae sunt tenebrae *Matth.* VI, 23. — ατηρ μαλλοn quanto magis *Matth.* VI, 30. VII, 11. *Philem.* I, 16.

— nαουηρ *T.* nεcωϥ εροου nnαουηρ nϩουο Pulcher his quanto magis, longe multo pulchrior his *Sap.* 676.

— nουηϥ *T.* nεcωϥ nουηρ Pulcher quantum! longe pulcherrimus *Z.* 456. nεϭωϥ nουηρ turpis quantum! longe turpissimus *ibid.*

ΟΥΡΟ *M.* πι Rex *Matth.* I, 6. II, 1. 2. 3. 9. (*T.* ρρο).

— ουρωου ϩαn Reges *Gen.* XXXVI, 31. *Z.* 23. 35.

— ουρω † Regina *Matth.* XII, 42. *Luc.* XI, 31.

— ουραc *T.* βασιλειον Diadema, insigne regium II. *Reg.* I, 10. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 109.

— εροuρο *M.* Regnare *Gen.* XXXVI, 31. *Rom.* V, 14.

— μετουρο † Regnum *Z.* 22.

— ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ϩⲁⲛ Regna *Matth.* IV, 8. *Luc.* IV, 5. *Hebr.* XI, 33.

ⲞⲨⲢⲰ *M.* ⲡⲓ Faba *Kir.* 193.

ⲞⲨⲀⲢⲞ Cyperus *vide* ⲁⲣⲟ. *Incertus enim haereo, utrum* ⲟⲩ *sit articulus, an syllaba radicalis.*

ⲞⲢⲂ *T.* Constrictum tenere *Z.* 320. *Rossi* 251. (*Affine* ⲱⲣϥ).

— ⲟⲣⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Includere, ⲟⲣⲃⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲧⲉⲕϣⲁⲓⲣⲉ include eos in grege tuo *Frag.* 307. Includere obsidione *Pap.* II, 85. Inclusus manere, degere *Z.* 583. 603.

— ⲟⲣϥ ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* Includere, Concludere *Ezech.* XII, 13. Inclusus manere, ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲛⲁϥⲟⲣϥ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ locus in quo inclusus manet, ἡ περιοχὴ αὐτοῦ *Ezech.* XVII, 20.

— ⲟⲣϥ ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* ⲡⲓ συγκλεισμὸς Reclusio *Ezech.* V, 2.

— ⲉⲧⲟⲣϥ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Qui inclusus manet *Z.* 583.

— ⲉϥⲟⲣϥ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Arctus, Constrictus *Z.* 412.

— ⲙⲁⲛⲟⲣϥ ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* δυσμὴ Locus in quo quis includitur *Ezech.* XXVII, 9.

— ⲱⲣⲉⲃ *T.* συγκλείειν Includere *Abdias* 14. *apud Rossi* 251.

— ⲱⲣⲃ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Includere *Z.* 412, *ubi Zoëga in nota* 6. *vertit* Collectum sive contractum impellere; *perperam.*

— ⲱⲣϥ *T.* Includere *rivulos suo in lecto Z.* 433.

— ⲱⲣⲉϥ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* ⲡ. Locus, in quo quid includitur *Z.* 580.

— ⲁⲧϣⲟⲣϥϥⲉϧⲟⲩⲛ *masc.* ⲁⲧϣⲟⲣϥⲥⲉϧⲟⲩⲛ *fem.* *M.* Qui includi, comprehendi nequit *Z.* 580. *not.* 23.

— ⲁⲧⲟⲣⲃⲉϥ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* ἀχώρητος Qui concludi nequit, Immensus *Cod. Par.* 44. *fol.* 49.

— ⲁⲧⲟⲣⲃⲉϥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲥϩⲁⲓ *T.* ἀπερίγραπτος Qui circumscribi nequit, Incircumscriptus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 57.

ⲞⲢⲈⲂ, ⲞⲢⲂⲈ *vide* ⲱⲣⲉⲃ.

ⲞⲢⲂⲈ *T.* ⲟⲩ λάγανον Laganum, species placentae II. *Reg.* VI, 19. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 110, *et Z.* 208.

ⲞⲨⲰⲢⲠ *M.* Mittere *Gen.* XX, 2. *Z.* 76. 91.

— ⲟⲩⲉⲣⲡ Idem *Deut.* IX, 23. *Joh.* IV, 38. *Z.* 23.

— ⲟⲩⲟⲣⲡ Idem, *plerumque cum suff. Z.* 20. 22. 23.

— ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉⲃⲟⲗ Emittere, Dimittere, Eiicere, Distribuere *Gen.* III, 23. VIII, 7. *Exod.* V, 1. 2. *Levit.* XIV, 7. 53. XX, 23. Emittere, Prodere, Declarare *Z.* 29. *Pap.* V, 52.

— ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉⲡϣⲱⲓ Elevare, Offerre *Z.* 66.

— ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉϧⲟⲩⲛ Immittere *Matth.* VIII, 31.

— ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲥⲁ Mittere post aliquem, Accersere aliquem *Act.* X, 29. XXIV, 24. 25.

— ⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁⲣⲟ Significare alicui *Z.* 29.

ⲞⲨⲢⲀⲤ *vide* ⲟⲩⲣⲟ.

ⲞⲨⲢⲒⲤ *M.* ⲡⲓ Costum Amarum, Stacte myrrhata *Kir.* 186.

ⲞⲨⲢⲦ *T.* ⲡ. Rosa *Sap.* 66. *Sir.* XXIV, 14. L, 8. *Consonat Arab.* ورد.

— ⲟⲩⲏⲣⲧ *T.* Idem *Cod. Paris.* 44. *fol.* 23.

— ⲃⲉⲣⲧ *M.* ⲡⲓ Idem *Kir.* 179. 443.

— ⲛⲉϩ ⲛⲟⲩⲏⲣⲧ *T.* Oleum rosae *Z.* 627.

ⲞⲨⲢⲒⲦ *M.* ⲡⲓ Custos *Gen.* IV, 9. *Kir.* 113.

ⲞⲨⲢⲞⲦ *T.* Hilaris, Laetus esse, Laetari *Act.* XXVII, 36. *Ming.* 341. *Pan.* 189. — *Semel Memphitice Soph.* III, 14. εὐφραίνεσθαι.

— ⲟⲩⲣⲟⲧ ⲡ. προθυμία Hilaritas, Alacritas, Laetitia *Sir.* XXXVI, 22. XLV, 23. *Act.* XVII, 11. *Z.* 361. Votum *Z.* 525. *not.* 10, *sed valde dubito.* — ϩⲛ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟⲧ cum laetitia, Alacriter *Z.* 270. 329.

— ⲉϥⲟⲩⲣⲟⲧ Hilaris, Alacris *Z.* 321.

— ϯⲟⲩⲣⲟⲧ Hilarem reddere *Sir.* XXXII, 9. *Ming.* 203.

ⲞⲨⲢⲀϮ *M.* ⲡⲓ Gens Uratensis in confiniis Ægypti, maxime vero in viciniis paludis

Nitriensis, quae mercaturae operam dabat; *hinc* ⲟⲩⲣⲁϯ *generatim dicuntur* Mercatores *Z.* 47. 124.
— ϩⲟⲩⲣⲁⲧⲉ *T.* ϩⲛ Idem *Z.* 344.
ⲞⲨⲈⲢⲎⲦⲈ, ⲞⲨⲈⲢⲎⲦ *vide* ⲣⲁⲧ.
ⲞⲢϢ *T.* Frigere, ⲕⲟⲣϣ Friges *Z.* 646.
— ⲉϥⲟⲣϣ Frigidus *Pap.* v, 20.
— ⲙⲟⲩⲛⲱⲣϣ Aqua frigida *Z.* 558.
ⲞⲨⲢϢⲈ *T.* ⲧ. Vigilia *Luc.* xii, 38. *Tuk.* 253. *Z.* 544.
— ⲟⲩⲉⲣϣⲓ *M.* ϯ Vigilia noctis, Observatio, Custodia *Exod.* xii, 42. xiv, 24. *Num.* i, 53. iii, 6. 8. *Matth.* xiv, 25. Minuta graduum astronomicorum *Kir.* 55.
— ⲡⲁⲛⲟⲩⲣϣⲉ *T.* Vigil, Custos, ⲁⲛⲅ ⲡⲁⲛⲟⲩⲣϣⲉ ἐγὼ φύλαξ *Gen.* iv, 9. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 101.
— ⲡⲁⲛⲟⲩⲉⲣϣⲉ *T.* Vigiles, Custodes *Act.* v, 23. xii, 6. xvi, 38.
ⲞⲢϤ *vide* ⲟⲣϥ.
ⲞⲨⲢⲈϨ *T.* ⲟⲩ Area *Z.* 580.
ⲞⲨⲀⲤ *vide* ϥⲁⲥ.
ⲞⲤⲈ *T.* ⲛ. ζημία Damnum *Z.* 574. *Cod. Par.* 44. *fol.* 73. 93.
— ⲟⲥⲓ *M.* ⲛⲓ Damnum, Detrimentum *Act.* xxvii, 10. 21. *Phil.* iii, 7. Mulcta, λύτρα Pretium redemptionis *Exod.* xxi, 22. 30.
— ϯⲟⲥⲉ *T.* Damnum inferre, Laedere *Matth.* xvi, 26. *Z.* 261. 311. 314. Detrimentum pati, Laedi *Sap.* 506. *Luc.* ix, 25. I. *Cor.* iii, 15.
— ϯⲟⲥⲓ *M.* Damnum inferre, Laedere *Matth.* xvi, 26. *Marc.* viii, 36. *Luc.* ix, 25. Detrimentum pati II. *Cor.* vii, 9. *Phil.* iii, 8. Mulctari, Mulctam solvere *Exod.* xxi, 22. *Deut.* xxii, 19. I. *Cor.* iii, 15.
ⲞⲤⲒ Tamariscus, *vide* ϣⲉⲛⲟⲥⲓ.
ⲞⲨⲈⲒⲤⲈ *vide* ϥⲁⲥ.
ⲞⲨⲒⲤⲒ *M.* Intumescere *Num.* v, 21. 22. 27.

ⲞⲨⲤⲀⲂⲒⲚ *M.* ⲡⲓ Apium silvestre, foeniculum *Kir.* 198.
ⲞⲨⲈⲤⲐⲰⲚ *M.* Latus esse, Dilatare *Gen.* xxxiv, 10. *Psal.* iv, 1. *Matth.* vii, 13. (*Affine* ⲟⲩⲉϣ, ⲟⲩⲱϣ).
— ⲟⲩⲟⲥⲑⲉⲛ *M.* Idem *Gen.* ix, 27. xxvi, 22. *Z.* 43.
— ϥⲉⲥⲱⲛ *M.* In spatioso loco esse, Dives esse *Pan.* lvii. *Rossi* 145.
— ⲟⲩⲉⲥⲧⲱⲛ *T.* Spatiosus esse, Dilatare *Matth.* vii, 13. *Pan.* 330.
— ⲟⲩⲟⲥⲑⲉⲛ *M.* ⲫ. Latitudo *Exod.* xxv, 10. *Psal.* xvii, 19.
— ⲉⲣⲫⲟⲩⲟⲥⲑⲉⲛ *M.* Dilatare *Rossi* 146.
— ⲉⲑⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ *M.* Latus, Spatiosus *Psal.* ciii, 25.
— ⲉⲧⲟⲩⲉⲥⲧⲱⲛ *T.* Idem *Z.* 593. 658.
— ⲉϥⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ *M.* Idem *Psal.* xxx, 8.
— ⲟⲩⲉⲥⲱⲛ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Spatiosus esse *Z.* 67.
— ⲟⲩⲟⲥⲑⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Dilatare *Exod.* xxiii, 18. *Deut.* xix, 8.
ⲞⲤⲔ *vide* ⲱⲥⲕ.
ⲞⲨⲞⲤⲢ *M.* ⲟⲩ Remus navis, *vide derivata.*
— ϥⲟⲥⲉⲣ *M.* ⲟⲩ Idem *Ezech.* xxvii, 16. *Kir.* 133.
— ⲉⲧⲥⲉⲕϥⲟⲥⲉⲣ *M.* Remex, qui remum trahit *Ezech.* xxvii, 26.
— ⲣⲉϥⲥⲉⲕϥⲟⲥⲉⲣ *M.* Idem *Ezech.* xxvii, 34.
— ⲣⲉϥⲥⲱⲕ ⲡⲟⲩⲟⲥⲣ *T.* Idem *Ezech.* xxvii, 8. 29, *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 20. 115.
ⲞⲨⲤⲒⲢⲒ *M.* *Nomen* Osiridis, *uti apparet ex nominibus* ϥⲟⲩⲥⲓⲣⲓ, *et* ⲡⲉⲧⲟⲩⲥⲓⲣⲓ.
ⲞⲨⲰⲤϤ *T. B.* Vacare, *hinc* Attendere, Operam dare *Z.* 513. Otiosus esse, Deficere I. *Cor.* ii, 6. *Tuk.* 114. *Z.* 594. Inutilem reddere, Abolere, Destruere *Luc.* xiii, 7. *Z.* 156. 160. 595. Destrui *Ming.* 298. — Conterere *Sir.* xxxiii, 7. xlvii, 7. *significatione petita ab* ⲟⲩⲱϣϥ.
— ⲟⲩⲉⲥϥ *T.* Cessare facere, Abolere *Z.* 570. *not.* 12, 594. *not.* 50. 647.

— ⲟⲩⲱⲥϥ *T. B.* ⲡ. Abrogatio, Abolitio, Destructio *Hèbr.* VII, 18. *Z.* 163. ἀργία Otium, Vacatio *Sir.* XXX, 24. *Z.* 146. 439.

— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧⲟⲩⲱⲥϥ *T.* Vacuus *Z.* 513. *not.* 3. Otiosus *Màtth.* XX, 3. 6. *Pan.* 259. Piger *Z.* 439. 468. 570. ⲉⲓⲟⲩⲟⲥϥ vacuus ego, qui rem non confeci *Z.* 341.

ⲞⲤϦ *vide* ⲱⲥϦ.

ⲞⲞⲦ *T.* Fremere.

— ⲉϥⲟⲟⲧ Fremens *Jòh.* XI, 38.

— ⲉⲧⲟⲟⲧ Idem *Jòh.* XI, 33.

ⲞⲨⲀⲦ, ⲞⲨⲀⲀⲦ, ⲞⲨⲀⲈⲦ *vide* ⲟⲩⲱⲧ Unus.

ⲞⲨⲈⲦ *T.* Mollire, ⲁ ⲡϭⲥ ⲟⲩⲉⲧ ⲡⲁϩⲏⲧ κύριος ἐμαλάκυνε τὴν καρδίαν μου *Job.* XXIII, 16. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 117.

ⲞⲨⲈⲦ *T. M.* Alius, Alia I. *Cor.* XV, 39. 40. 41. *Fràgm.* 275. *Z.* 243. 460.

— ⲟⲩⲉⲧ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Separare, Terminis definire, *scilicet* Alium reddere *Exod.* XIX, 23. *Num.* XVI, 9. *Deut.* XIX, 7.

— ⲟⲩⲱϯ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Separare, Terminis definire, Distinguere, Segregare *Exod.* XIII, 12. XIX, 12. XXVI, 33. *Levit.* X, 10. XI, 47. XIII, 4. Discedere, Separare se *Luc.* XXII, 41. XXIV, 51.

— ⲟⲩⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Idem, *forma cum suffix. Exod.* XXIX, 24. *Levit.* XVIII, 19. XX, 25. XXV, 34.

— ⲟⲩⲱϯ, *et* ⲟⲩⲱϯ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ⲡⲓ Separatio, Divisio *Exod.* XXIX, 24. *Levit.* X, 14. *Kir.* 99.

ⲞⲨⲈⲒⲦ *T.* ⲟⲩ Στήλη Columna *Gen.* XIX, 26. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 103.

— ⲟⲩⲟⲉⲓⲧ Idem *Sap.* 505. *Z.* 493.

ⲞⲨⲞⲦ *M.* Praestans, Praestantior esse *cc.* ⲉ quam *Matth.* X, 24. 31. *Luc.* XII, 7.

— ⲟⲩⲟⲧ ⲉ *T. M.* Plusquam *Matth.* VI, 25. *Lùc.* XII, 23.

— ⲟⲩⲟⲟⲧⲉ *T.* Praestans esse, Praestare *cc.* ⲉ quam *Z.* 648. *not.* 45.

— ⲉⲑⲟⲩⲟⲧ *M.* Praestans *Matth.* VI, 26.

— ⲉϥⲟⲩⲟⲧ *M.* Idem *Luc.* VI, 40. I. *Cor.* XV, 42. *Philem.* I, 16.

ⲞⲨⲞⲦ Separare *vide* ⲟⲩⲉⲧ; Delere *vide* ϥⲉⲧ; Viridis, Alacer *vide* ⲟⲩⲱⲧ.

ⲞⲨⲞⲈⲒⲦ *vide* ⲟⲩⲉⲓⲧ.

ⲞⲨⲰⲦ *T.* ⲡ. στέαρ Adeps *Tuk.* 582. *Cod. Par.* 44. *fol.* 70.

— ⲡⲟⲩⲱⲧ ⲙⲡⲙⲁⲁϫⲉ λωβός *Cod. Par.* 44. *fol.* 68. Adeps auris, Lobus, Ima pars adiposa auris.

ⲞⲨⲰⲦ *T. M. B.* Unus, Unicus, a *Psal.* LIV, 14. *Sir.* XVI, 1. I. *Tim.* III, 12. *Hèbr.* XI, 17. I. *Jòh.* IV, 9. *Z.* 153. 166. Similis *Sap.* 322. 975. *Jùd.* I, 7. Idem *Lùc.* XXIII, 40. I. *Còr.* X, 3. XII, 8. ⲙⲡⲓϩⲟⲟⲩ ⲛⲟⲩⲱⲧ eodem die *Luc.* XXIV, 13. ⲡⲉⲓϩⲱⲃ ⲛⲟⲩⲱⲧ eadem res *Z.* 578.

— ⲉⲛⲟⲩⲱⲧ Idem *Z.* 264.

— ⲛⲟⲩⲱⲧ *M.* Pariter I. *Thess.* II, 14.

— ⲟⲩⲁ ⲛⲟⲩⲱⲧ *vide* ⲟⲩⲁ.

— ⲟⲩⲁⲧ *T.* Solus, ⲟⲩⲁⲧⲟⲩ Soli ipsi *Lùc.* XVIII, 9. *Hinc* ⲙⲁⲩⲁⲧ Solus.

— ⲟⲩⲁⲧ *M.* Solus, ipse per se, ⲛⲟⲩⲁⲧⲟⲩ ipsi ex se, sponte *Levit.* XXV, 5. 11.

— ⲟⲩⲁⲁⲧ *T.* Solus, ⲟⲩⲁⲁⲧ ego solus *Z.* 368. ⲟⲩⲁⲁⲧ ⲧⲏⲩⲧⲛ vos soli *Z.* 398.

— ⲟⲩⲁⲉⲧ, ⲟⲩⲁⲉⲉⲧ *B.* Solus, ⲟⲩⲁⲉⲉⲧ ego solus *Z.* 154. ⲟⲩⲁⲉⲉⲧϥ ipse solus *Z.* 157. 162. ⲟⲩⲁⲉⲉⲧⲉⲛ nos soli *Z.* 168. ⲟⲩⲁⲉⲧⲧⲏⲛⲟⲩ *et* ⲟⲩⲁⲉⲉⲧⲧⲏⲛⲟⲩ vos soli *Z.* 147. 155. ⲟⲩⲁⲉⲧⲟⲩ ipsi soli *Q.* 237.

ⲞⲨⲰⲦ *T. M.* Viridis *quae prima est notatio radicis; hinc* Durus ἀπότομος *Sap.* 620.

— ⲉⲑⲟⲩⲱⲧ, ⲉⲧⲟⲩⲱⲧ *M.* Viridis, Virescens *Gen.* XXX, 37. *Levit.* XIV, 37.

— ⲉⲧⲟⲩⲱⲧ *T.* Viridis *Tuk.* 113. Durus, Crudus, Crudelis *Pan.* 119.

— ⲉϥⲟⲩⲱⲧ *T. M.* Viridis *Pap.* V, 69. Recens

Z. 67. 382. 513. Crudus *Exod.* xii, 9. *Z.* 314.

— ⲉⲣⲟⲩⲟⲧ *M.* προθυμεῖσθαι Promto animo esse, Alacris esse I. *Paral.* xxix, 5. 6. 17.

— ⲉⲣⲟⲩⲟⲧ *M.* Germen viride, Viriditas *Z.* 59. 609. *not.* 9. Alacritas *Z.* 16. τερπνότης Delectatio, Jucunditas *Psal.* xv, 11.

— ϯⲉⲣⲟⲩⲱⲧ *M.* Alacrem, vivaciorem reddere, Adhortari *Act.* xviii, 27. *Z.* 84. Exhilarare *Z.* 609. *not.* 9.

— ⲣ̄ⲟⲟⲩⲧ *T.* Alacris esse *Matth.* xxvi, 41. Hilaris esse *Jac.* v, 13. *Z.* 280.

— ⲣⲱⲟⲩⲧ *M.* Alacris esse *Matth.* xxvi, 41. *Marc.* xiv, 38.

— ⲣⲱⲟⲩⲧϥ *M.* ⲡⲓ προθυμία Animi alacritas *Rom.* i, 15. II. *Cor.* viii, 4. 11. 12. ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲱⲟⲩⲧϥ alacritas vestra II. *Cor.* ix, 2. ⲡⲉϥⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲛ̄ϩⲏⲧ eius animi alacritas, eius spontaneitas II. *Cor.* viii, 17. ⲡⲉⲛⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲛ̄ϩⲏⲧ nostra alacritas II. *Cor.* viii, 19. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲛ̄ϩⲏⲧ προθύμως Sponte, Alacri animo I. *Petr.* v, 2.

— ⲉⲧⲣⲟⲟⲩⲧ *T.* Hilaris *Sir.* xiii, 25. Alacer *Z.* 447. λαμπρὸς Splendidus *Sir.* xxxiv, 23.

— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧⲣⲟⲟⲩⲧ *T.* Hilaris, *Z.* 392. Viridis *Sir.* xiv, 18. Splendidus *Sir.* xxxiii, 13. *Z.* 333. Recens *panis Z.* 624.

— ⲟⲩⲟⲧⲟⲩⲉⲧ *T. M.* ⲡ. Virgultum, Viride germen, Herba viridis *Z.* 67. 367. 512. *Ming.* 338. χλωρότης Viriditas *Psal.* lxvii, 13. ὤχρα Pallor, Rubigo *Deut.* xxviii, 22.

— ⲟⲩⲱⲧⲟⲩⲉⲧ *T.* ⲡ. χλόη Gramen, Herba viridis *Sir.* xliii, 21.

— ⲉⲑⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ *M.* Viridis *Deut.* xxix, 23.

— ⲉⲧⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ *T. M.* Viridis, Herbosus *Gen.* i, 30. *Luc.* xxiii, 31. *Marc.* vi, 39. *Apoc.* viii, 7. *Pan.* 315.

— ⲉϥⲟⲩⲉⲧⲟⲩⲱⲧ *M.* Idem *Gen.* xxx, 37. *Exod.* x, 15. *Psal.* xxii, 2. ciii, 14.

ⲞⲦⲒ *M.* ϯ Vulva *Gen.* xvi, 2. xx, 18. xxix, 31. — ⲡ. Uterus *Num.* v, 22. (*affine* ⲉϥⲧⲟϯ).

— ⲟⲩⲧⲓ *M.* ϯ Vulva *Exod.* xxxiv, 19. *Num.* xii, 12.

— ⲟⲟⲧⲉ *T.* ⲧ. Vulva, Uterus *Sir.* xlix. 7, l, 22. *Z.* 617.

ⲞⲞⲦⲈ *vide* ⲟⲧⲓ.

ⲞⲨⲦⲈ *T. M. B.* Inter *Levit.* xx, 25. *Luc.* xi, 51. *Tuk.* 407. 420. *Q.* 243. Prae *Gen.* xxxvii, 3.

— ⲟⲩⲧⲱ *Forma cum suffix.* ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲡⲉⲙⲏϥ *B.* Inter se et ipsum *Z.* 149. ⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲙⲙⲁⲩ inter nos et illos *Act.* xv, 9. ⲟⲩⲧⲱⲕ inter te *Matth.* xviii, 15.

ⲞⲨⲦⲒ *vide* ⲟⲧⲓ.

ⲞⲨⲦⲰ *vide* ⲟⲩⲧⲉ.

ⲞⲨⲀⲦⲀ, ⲞⲨⲀⲦⲈ *vide* ⲁⲧⲁ.

ⲞⲨⲈϮ *vide* ⲟⲩⲟϯ.

ⲞⲨⲈⲒⲦⲈ *T.* τήκεσθαι Tabescere *Zach.* xiv, 12. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 116.

ⲞⲨⲞⲦⲈ *vide* ⲟⲩⲟϯ.

ⲞⲨⲞϮ *M.* ⲡⲓ Olus, *peculiariter*, Intubum, Indivia *Kir.* 194. *Rossi* 149. *Plur.* Olera *Gen.* ix, 3. *Matth.* xiii, 32. *Marc.* iv, 32. *Z.* 15. 34. 72.

— ⲟⲩⲉϯ *M.* Idem *Deut.* xi, 10.

— ⲟⲩⲱϯ *M.* ⲡⲓ τὰ ἐκφόρια Proventus terrae *Deut.* xxviii, 33.

— ϭⲟϯ *M.* Olera, Proventus, Fructus *Z.* 15. 38.

— ⲟⲩⲟⲟⲧⲉ, ⲟⲩⲟⲧⲉ *T.* ϩⲛ Olera *Rom.* xiv, 2. *Tuk.* 570. *Ming.* 252. *Pap.* v, 79. 80.

— ⲙⲁⲛⲟⲩⲟⲟⲧⲉ *T.* κῆπος Hortus, locus olerum *Sir.* xxiv, 31.

— ⲥⲁⲛⲟⲩⲟϯ *M.* Venditor olerum *Kir.* 112. *Rossi* 180.

ⲞⲨⲞⲞⲦⲈ *vide* ⲟⲩⲟϯ, *et* ⲟⲩⲟⲧ Praestans esse.

ⲞⲨⲰϮ *vide* ⲟⲩⲉⲧ *et* ⲟⲩⲟϯ.

ⲞⲨⲈⲦⲂ, ⲞⲨⲞⲦⲂ *vide* ⲟⲩⲱⲧⲃ.

ⲞⲨⲰⲦⲂ *T.* ⲞⲨⲰⲦⲈⲂ *M.* Progredi, Trans-

gredi, Praetergredi, Transferre se *Gen.* xii, 9. xiii, 18. *Num.* ix, 17. 18. 19. 20. x, 12. 13. *Z.* 35. 36. Transire *Joh.* x, 1. *Z.* 226. Proficisci *Gen.* xxxv, 5. xlvi, 1. Transferre *Num.* iv, 15. *Z.* 84. Mutari, Converti *Exod.* vii, 17. 20. *Levit.* xiii, 7.

— ⲟⲩⲟⲑⲃ *M. Forma τοῦ* ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ *cum suffix. Luc.* xiv, 10. *Col.* i, 13.

— ⲟⲩⲟⲧⲃ *T. Forma τοῦ* ⲟⲩⲱⲧⲃ *cum suff. Z.* 495. *not.* 6, 634.

— ⲟⲩⲟⲧⲃ *T.* Superare, Praestantior esse *cc.* ⲉ quam *Matth.* vi, 25.

— ⲟⲩⲉⲧⲃ *T.* Superare, Transcendere *Z.* 585. Effundere *Z.* 634. *not.* 13.

— ⲟⲩⲟⲧⲉϥ *T.* Superare *Z.* 271.

— ⲟⲩⲟⲧϥ *T.* نقل Transportare, Transferre *Cod. Paris.* 44. *fol.* 89.

— ⲟⲩⲉⲧϥ *T.* Effundere ⲟⲩⲉⲧϥⲙⲟⲟⲩ Effundere aquam *Z.* 634. *not.* 13.

— ⲟⲩⲱⲧϥ *T.* τρυπάω Perforare *Job.* xli, 2. *in Z.* 534. *not.* 2. (*affine* ⲟⲩⲱⲧⲁⲛ).

— ⲟⲩⲁⲧⲃⲉ, *et* ⲟⲩⲟⲧⲃⲉ *T.* ⲧ. Foramen *Matth.* xix, 24. *Z.* 655.

— ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ *M.* κίβδηλος Fucatus, Non sincerus *Levit.* xix, 19.

— ⲁⲑⲟⲩⲱⲧⲉⲃ *M.* Immobilis, Immutabilis *Hebr.* vi, 18.

— ⲙⲉⲧⲁⲑⲟⲩⲱⲧⲉⲃ *M.* † τὸ ἀμετάθετον Immutabilitas *Hebr.* vi, 17.

— ⲉⲑⲟⲩⲱⲧⲉⲃ, ⲉⲑⲟⲩⲟⲧⲉⲃ *M.* Excedens, Superans II. *Cor.* iii, 10. xi, 5. xii, 11.

— ⲉⲧⲟⲩⲱⲧⲃ *T.* Idem II. *Cor.* iii, 10. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 15.

— ⲉⲧⲟⲩⲟⲧϥ *T.* Idem *Z.* 270.

— ϫⲓⲛⲟⲩⲱⲧⲉⲃ *M.* ἄπαρσις Profectio, Discessus *Num.* xxxiii, 2.

— ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ⲟⲩⲱⲧⲃ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Transgredi, Praetergredi *Z.* 413. Transferre *Gen.* v, 24. *Deut.* xxvii, 17. *Gal.* i, 6. *Hebr.* xi, 5. Transire ⲟⲩⲟⲑⲃⲉⲕ ⲉⲃⲟⲗ transi, transfer te *Joh.* vii, 3. Proficisci, Digredi *Matth.* xi, 1. Mutari *Levit.* xiii, 3. Transferri I. *Joh.* iii, 14. Excedere, Superare *Z.* 436.

— ⲟⲩⲉⲧⲉⲃ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Transferre *Act.* vii, 43.

— ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ⲡⲓ μετάθεσις Translatio *Hebr.* vii, 12. xi, 5. Transmigratio *Matth.* i, 11. 12.

— ⲟⲩⲁⲧⲃⲓ ⲉⲃⲟⲗ *B.* ἀποικίζειν Deportare, Transferre *Q.* 228.

— ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉⲡϣⲱⲓ *M.* Ascendere, ⲟⲩⲟⲑⲃⲉⲕ ⲉⲡϣⲱⲓ transfer te superius, ascende superius *Luc.* xiv, 10.

— ⲟⲩⲟⲧⲃ, *et* ⲟⲩⲟⲧϥ ⲉϩⲣⲁⲓ *T.* Pertransire *Ming.* 194. *Z.* 495. *not.* 6.

ⲞⲨⲀⲦⲂⲈ, ⲞⲨⲀⲦⲂⲒ, ⲞⲨⲞⲦⲂⲈ *vide* ⲟⲩⲱⲧⲃ.

ⲞⲨⲰⲦⲚ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Libare, Effundere *Sir.* l, 15. *Z.* 457. (*affine* ⲟⲩⲉⲧϥ).

— ⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Idem *Gen.* xxxv, 14. *Exod.* xxv, 29. xxxviii, 8. *Z.* 71.

— ⲟⲩⲟⲑⲛ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Idem *forma cum suffix. Exod.* xxx, 9.

— ⲟⲩⲱⲧⲛ ⲉⲃⲟⲗ *T.* ⲟⲩ κέρασμα Potio, Mixta potio *Esai.* lxv, 11. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 112.

— ⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ⲡⲓ Libatio *Exod.* xxv, 29. xxix, 40. 41. *Num.* vi, 17.

ⲞⲨⲰⲦⲀⲚ, ⲞⲨⲰⲦⲈⲚ *M.* Perforare *Exod.* xxi, 6. *Deut.* xv, 17. (*affine* ⲟⲩⲁⲑⲛ, ⲟⲩⲱⲧϥ).

— ⲟⲩⲱⲧⲉⲛ ⲫ. Foramen *Marc.* x, 25. *Jac.* iii, 11. *ubi scribitur* ⲱⲟⲩⲧⲉⲛ.

— ⲉⲥⲟⲩⲟⲧⲉⲛ τετρυπημένη Perforata *Aggae.* i, 6.

ⲞⲨⲠ *vide* ⲱⲧⲡ.

ⲞⲨⲈⲦⲞⲨⲰⲦ, ⲞⲨⲰⲦⲞⲨⲈⲦ *vide* ⲟⲩⲱⲧ Viridis.

ⲞⲨⲈⲦϤ, ⲞⲨⲰⲦϤ, ⲞⲨⲞⲦⲈϤ *vide* ⲟⲩⲱⲧⲃ.

ⲞⲨϨ *T. B.* διηθεῖν Fundere, Liquare *aurum Z.* 211. Evacuare, Exhaurire *Z.* 528. (*Utroque in loco cum suffixo, quare radix*

esse potest ⲱⲧϩ). χωνεύειν Fundere, Conflare *statuam* *Q.* 236.

— ⲟⲩⲱⲧϩ *T. M.* διηθεῖν Fundere, Liquare *aurum* *Z.* 211. *in variante.* Haurire *Joh.* II, 8. *Kir.* 482. ⲟⲩⲱⲧϩ ⲉⲃⲟⲗ *M.* χωνεύεσθαι Fundi, Conflari *Ezech.* XXII, 22.

— ⲟⲩⲱⲧϩ *M.* ⲟⲩ χωνευτήριον Conflatorium III. *Reg.* VIII, 51. Fusile, Res fusilis *Deut.* IX, 12. ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ⲛⲟⲩⲱⲧϩ vitulus fusilis *Deut.* IX, 16. ⲙⲟⲛⲕ ⲛⲟⲩⲱⲧϩ opus fusum *Deut.* XXVII, 15.

— ⲙⲁⲛⲟⲩⲱⲧϩ *M.* ⲡⲓ Conflatorium *Zach.* XI, 13.

— ⲟⲩⲟⲧϩⲉ (*T. credo esse legendum* ⲟⲩⲟⲧϩ) مغارف Haustrum, Antlia *Cod. Par.* 44. *fol.* 104.

— ⲣⲉϥⲟⲧϩ *T.* الساقي Pincerna *Gen.* XL, 1. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 104.

— ⲣⲉϥⲟⲩⲱⲧϩ *T. M.* Pincerna *Gen.* XL, 1. 2. 5. 9. *Z.* 631. *not.* 1.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲟⲩⲱⲧϩ *M.* ϯ Officium pincernae *Gen.* XL, 13.

ⲞⲨⲦⲀϨ *T. M.* ⲡⲓ Fructus *Gen.* I, 11. 12. IV, 3. *Z.* 531. ⲟⲩⲧⲁϩ ⲧⲏⲣϥ ὁλοκάρπωμα *Levit.* XVI, 24.

— ⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩ *M.* Infructuosus *Marc.* IV, 9. I. *Cor.* XIV, 14.

— ⲉⲣⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩ *M.* Infructuosus esse *Matth.* XIII, 22. *Marc.* IV, 19.

— ⲉⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Ferre fructum *Matth.* VII, 17.

— ⲉⲣⲟⲩⲧⲁϩ *M.* Facere fructum *Matth.* VII, 18.

— ⲙⲁⲥⲟⲩⲧⲁϩ *M.* Fructiferus *Gen.* I, 11. 12.

— ϯⲟⲩⲧⲁϩ *M.* Fructum ferre *Matth.* XIII, 23. *Marc.* IV, 7. *Col.* I, 6.

— ⲣⲉϥϯⲟⲩⲧⲁϩ *M.* Fructiferus *Deut.* XX, 20.

— ϥⲁⲓⲟⲩⲧⲁϩ *T.* Idem *Z.* 511.

ⲞⲨⲰⲦϨ *vide* ⲟⲧϩ.

ⲞⲨⲀⲦϨⲈ *T.* ⲡ. Stamen *Levit.* XIII, 48. *in Z.* 581. *Rossi* 143.

— ⲟⲩⲁⲧϩⲓ, ⲟⲩⲁϩⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Levit.* XIII, 48. 49. 51. 52. 59.

ⲞⲨⲞⲦϨⲈ *vide* ⲟⲧϩ.

ⲞⲨⲪⲀϪⲒ *M.* ⲡⲓ Jecur, Hepar *Kir.* 77.

ⲞϢ, *et quandoque* ⲰϢ *T. M.* Multus esse *Num.* XXXII, 1. *Matth.* VII, 13. *Z.* 614. Abundare *Z.* 553. ⲟϣ ⲙϥⲱ Pilosus esse *Gen.* XXVII, 23. (*B.* ⲁϣ).

— ⲉϥⲟϣ *T. M.* Multus, Magnus *Sir.* XVI, 17. *Marc.* III, 7. 8. *Z.* 46. 273, ⲉϥⲟϣ ⲙⲙⲟⲟⲩ abundans aquâ *Z.* 564. — ⲉⲥⲟϣ Multa, Magna.

— ⲉⲩⲟϣ *T. M.* Multi *Z.* 62. 219. 329.

— ⲉⲧⲟϣ *T. M.* Multus, Magnus, Abundans *Deut.* III, 5. *Sir.* XIX, 24. *Z.* 216. 521. Frequens I. *Tim.* V, 23.

ⲞϢ *vide* ⲰϢ Legere.

ⲞⲈⲒϢ *vide* ⲧⲁϣⲉ.

ⲞⲞⲨϢ *T.* ⲟⲩ ἀθάρη Pultis, Pulmentum, Polentae species *Ming.* 244. *Rossi* 250.

— ⲱⲟⲩϣ *M.* Idem *Z.* 659. *not.* 118. *Rossi* 250.

ⲞⲨϢ *vide* ⲟⲩⲁϣ Velle.

ⲞⲨⲀϢ *T. M.* Velle, Cupere, Diligere *Sap.* 474. *Matth.* XX, 15. XXVI, 39. *Z.* 64. 100. Delectari ⲁϥⲟⲩⲁϣϥ delectatus est eo *Sap.* 172. ⲁⲓⲟⲩⲁϣⲥ delectatus sum ea, dilexi eam *Sap.* 389. ⲉⲩⲟⲩⲁϣⲟⲩ delectati sunt *Sap.* 837.

— ⲟⲩⲉϣ *T. M. B.* Idem *Matth.* XX, 21. 32. XXVI, 15. *Q.* 241. *Z.* 152. Concupiscere *Sap.* 286. *Z.* 463.

— ⲟⲩⲟϣ *forma* τοῦ ⲟⲩⲱϣ *cum suffixis.*

— ⲟⲩⲱϣ *T. M. B.* Idem ac ⲟⲩⲁϣ, *Matth.* XX, 14. XXVII, 21. *Rom.* I, 11. 13. *Z.* 151. ⲟⲩⲱϣ ⲉϩⲟⲩⲉ Pluris velle, Facere *Z.* 307.

— ⲟⲩϣ *pro* ⲟⲩⲱϣ *Z.* 541.

— ⲟⲩⲱϣ *T. M. B.* ⲡ. ⲡⲓ ⲫ. Voluntas, Complacentia *Luc.* XII, 47. *Joh.* IX, 31. II. *Petr.* I, 17. *Z.* 153. 168. εὐδοκία *Sir.* IX, 12.

Dilectio *Ming*. 203. *προαίρεσις* Propositum, Studium Z. 593. — ⲟⲩⲱϣ ⲛϩⲏⲧ *αἵρεσις* Electio *Levit*. xxii, 18. 21. Intimum propositum Z. 498. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱϣ ⲛϩⲏⲧ ex electione, sponte *Num*. xv, 3. I. *Petr*. v, 2. — ⲛⲉⲟⲩⲱϣ Desiderabilia *Sir*. xi, 31.

— ⲉϥⲟⲩⲱϣ *T*. *M*. Volens, *passim*.

— ⲉⲧⲟⲩⲱϣ Idem, *passim*.

— ⲟ ⲛ̄ⲟⲩⲱϣ *T*. Voluntati, Cordi esse Z. 388.

— ϣⲟⲩⲟⲩⲁϣ, ϣⲟⲩⲁϣ *T*. ϣⲟⲩⲟⲩⲁϣϥ Dignus qui desideretur, Desideratissimus Z. 373. ϣⲟⲩⲁϣϥ Idem *Pap*. vi, 54. ϣⲟⲩⲟⲩⲁϣⲟⲩ Desideratissimi Z. 372.

— ϭⲓⲛⲟⲩⲱϣ *T*. Voluntas *Ming*. 295.

ⲞⲨⲀⲒϢ *vide* ⲁϣ Quis? *et* ⲟⲩϩⲁϣ.

ⲞⲨⲀⲈⲒϢ, ⲞⲨⲀⲒϢ *vide* ⲟⲩⲟⲉⲓϣ.

ⲞⲨⲈϢ *vide* ⲉϣ Quis? *et* ⲟⲩⲁϣ Velle.

ⲞⲨⲈϢ *T*. ⲛ̄ⲟⲩⲉϣ Sine, ⲛⲟⲩⲉϣ ⲡⲉⲧⲧⲁϣⲉⲟⲉⲓϣ sine praedicante *Ròm*. x, 14. *Plerumque cc*. ⲛ, *sic* ⲛ̄ⲟⲩⲉϣ ⲛ̄ϫⲟ ⲉⲃⲟⲗ sine sumptu I. *Còr*. ix, 18. ⲛⲟⲩⲉϣ ⲛ̄ⲥϩⲓⲙⲉ sine muliere *ib*. xi, 11. *vide Hèbr*. vii, 20. 21. *Ming*. 345. — Quin *ante verba* ⲛ̄ⲟⲩⲉϣ ⲛ̄ⲃⲱⲕ quin iret *Pap*. v, 72. ⲛⲟⲩⲉϣ ⲛⲧⲁⲧⲟⲥ quin eam explicaret Z. 350. ⲛ̄ⲟⲩⲉϣ ⲛ̄ⲥⲱ quin bibat Z. 564.

— ⲟⲩⲉϣⲉ *M*. ⲛⲟⲩⲉϣⲉ Sine, ⲛⲟⲩⲉϣⲉ ⲡⲉⲙⲕⲁϩ ⲛϩⲏⲧ sine tristitia cordis *Phil*. ii, 28. ⲛ̄ⲟⲩⲉϣⲉ ⲛ̄ⲥⲁϫⲓ ⲙ̄ⲡⲟⲣⲛⲓⲁ sine re fornicationis, nisi ob rem fornicationis *Matth*. v, 32. xix, 9. — Quin *ante verba*, ⲛⲟⲩⲉϣⲉ ⲛⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ quin annunciarem vobis *Act*. xx, 20. ⲛⲟⲩⲉϣⲉ ⲛ̄ϭⲓ quin nubat I. *Cor*. vii, 11. *vide Psal*. ix, 25.

ⲞⲨⲞϢ *vide* ⲟⲩⲁϣ.

ⲞⲨⲞⲈⲒϢ *T*. *B*. ⲡ. Tempus *passim*. Anni tempestates Z. 641.

— ⲟⲩⲁⲉⲓϣ *B*. ⲡ. Tempus Z. 151. 153. 162. 163.

— ⲟⲩⲁⲓϣ *B*. ⲡ. Idem Z. 152. 166. ⲛⲟⲩⲁⲓϣ (*vel* ⲛⲟⲩⲁⲉⲓϣ) ⲛⲓⲙ Omni tempore, Semper Z. 168.

— ⲁⲧⲟⲩⲟⲉⲓϣ *T*. Intempestivus *Sir*. xxii, 6. Z. 603.

— ⲙⲛⲧⲁⲧⲟⲩⲟⲉⲓϣ *T*. ⲧ. Intempestivitas *Sir*. xxxv, 4. Z. 603.

— ⲙ̄ⲡⲉⲟⲩⲟⲉⲓϣ, ⲙ̄ⲡⲉⲧⲟⲉⲓϣ *T*. Olim II. *Pètr*. i, 21. Z. 338. — ⲙ̄ⲡⲉⲧⲟⲉⲓϣ ⲉⲧⲙ̄ⲙⲁⲩ Illo tempore, Tunc *Sap*. 893. *Màrc*. xv, 7.

— ⲙ̄ⲡⲉⲓⲟⲩⲟⲉⲓϣ *T*. Tunc *Gàl*. iv, 29. II. *Pètr*. iii, 6.

— ⲙ̄ⲡⲓⲟⲩⲟⲉⲓϣ *T*. *ποτέ* Aliquando, Olim *Sap*. 207. 750. Tunc *Hèbr*. xii, 26.

— ⲛⲟⲩⲟⲉⲓϣ *T*. Aliquando *Ming*. 340. Z. 330. — ⲛⲟⲩⲟⲉⲓϣ ⲛⲓⲙ Omni tempore, Semper Z. 216.

ⲞⲨⲰⲒϢ *vide* ⲟⲩⲁϣ, *et* ⲱϣ Legere.

ⲞⲨⲰϢ *T*. *M*. ⲡ. Fissura *Tuk*. 440. 446. *Ming*. 128. 134. Foramen Z. 553. Intervallum, Distantia *Gen*. xxi, 16. xxxii, 16. *Luc*. xxii, 41. *Act*. xxvii, 28.

— ⲣ̄ⲟⲩⲱϣ *T*. Findi Z. 589.

ⲞⲨϢⲈ *M*. Paropsis, Scutella *Kir*. 130.

ⲞⲨϢⲈ, ⲞⲨϢⲎ *T*. *B*. ⲧ, *hinc cum artic*. ⲧⲉⲩϣⲉ, ⲧⲉⲩϣⲏ Nox *Màtth*. xxiv, 43. xxvi, 31. *Màrc*. xiv, 27. *Lùc*. xi, 5. *Jòh*. ix, 4. ⲟⲩϣⲏ ⲟⲩϣⲏ quavis nocte Z. 411. ⲙ̄ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙⲛ ⲧⲉⲩϣⲏ diu noctuque Z. 168.

— ⲟⲩϣⲟⲟⲩⲉ, *et cum artic*. ⲛⲉⲩϣⲟⲟⲩⲉ *T*. Noctes *Pap*. v, 56. 57. *Cod*. *Par*. 44. *fol*. 128.

— ⲛⲧⲉⲩϣⲉ, ⲛⲧⲉⲩϣⲏ *T*. Noctu *Sap*. 537. *Act*. ix, 25. xvi, 9.

— ⲛϯⲟⲩϣⲏ *T*. Hac nocte Z. 240.

— ⲟⲩϣⲏ ⲛⲣⲟⲉⲓⲥ *T*. ⲧ. *ἀγρυπνία* Vigilia *Sir*. xxxiv, 1. xxxviii, 26. 28. II. *Còr*. vi, 5.

— ⲟ ⲛⲟⲩϣⲏ ⲛⲣⲟⲉⲓⲥ *T*. Vigilare Z. 503.

— ⲣ̄ⲟⲩϣⲏ ⲛⲣⲟⲉⲓⲥ *T*. Vigilare, Vigilem ducere noctem *Sap*. 295. *Sir*. xxxvi, 16.

ⲞⲨϢⲞⲞⲨⲈ *vide* ⲟⲩϣⲉ Nox.

ⲞⲨⲀϢⲈ *M.* Addere *Deut.* xxv, 4. *Sphalma puto pro* ⲟⲩⲁϩⲉ.

ⲞⲨⲈϢⲈ *vide* ⲟⲩⲉϣ.

ⲞⲨⲰϢⲈ *T.* καταναλίσκειν Consumere *Hebr.* xii, 29. *in Z.* 638. *Textus Memphiticus, et loca parallela Deut.* iv, 24. ix, 3. *habent* ⲟⲩⲱⲙ.

ⲞⲨⲞϢⲂ *vide* ⲟⲩⲱϭϥ.

ⲞⲨⲰϢⲂ *T.* Respondere *Màtth.* xvii, 4. 11. 17. xix, 4. 27. ⲟⲩⲱϣⲃⲉϥ, *vel* ⲟⲩⲟϣⲃⲉϥ respondere ei *Màtth.* xxii, 46. *Lùc.* xxiii, 9.

— ⲟⲩⲱϣϥ Respondere *Màtth.* xxii, 29. *Z.* 370.

— ϭⲓⲛⲟⲩⲱϣⲃ Responsum *Cod. Par.* 44. *fol.* 72.

ⲞϢⲘ *vide* ⲱϣⲙ.

ⲞⲨϢⲀⲘ *vide* ⲟⲩⲱϣⲙ.

ⲞⲨϢⲎⲘ *T.* Urbs Nomi Athribis in Ægypto inferiori *Z.* 286. 643. *not.* 5. erat sedes Episcopi, non longe erant deserta, quae ϣⲁϥⲉ ⲛⲧⲉ ⲟⲩϣⲏⲙ dicebantur *Z.* 127. *Arabibus est* أوسيم. *A Kirchero* 210. ⲃⲟⲩϣⲉⲙ *scribitur, utique pro* ⲡⲟⲩϣⲉⲙ. *V. Quatremere Mém. Géogr. sur l'Égyp.* i, 114; *et Champollion l'Égyp. sous les Phar.* ii, 52.

ⲞⲨⲰϢⲘ *T.* φυράειν Subigere farinam *Sap.* 801. *Z.* 561. 562. *Cod. Par.* 44. *fol.* 103. 116. *Tuk.* 433.

— ⲟⲩⲱϣⲉⲙ, ⲟⲩⲟϣⲉⲙ *M.* Idem *Gen.* xviii, 6.

— ⲟⲩⲱϣⲙ *T.* ⲡ. Actio subigendi farinam *Z.* 560.

— ⲟⲩϣⲁⲙ *T.* ⲟⲩ φύραμα Farina subacta, Massa *Num.* xv, 18. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 107.

— ⲟⲩⲱϣⲉⲙ *M.* ⲡⲓ Idem *Exod.* viii, 3. xii, 34. *Num.* xv, 19. Massa, Massa argillae *Rom.* ix, 21. xi, 16. ⲟⲩⲟϣⲉⲙ ⲉϥϩⲏⲡ Panis absconditus *sub cinere*, ἐγκρυφίας Panis subcinericius *Rossi* 148.

— ⲉⲑⲟⲩⲱϣⲉⲙ *M.* Subigens farinam *Z.* 76.

— ⲉⲧⲟⲩⲱϣⲙ *T.* Idem *Z.* 561.

— ⲉϥⲟⲩⲱϣⲙ *T.* Conspersus, Commixtus *Z.* 208. 209. 494.

— ⲉϥⲟⲩⲱϣⲉⲙ, ⲉϥⲟⲩⲟϣⲉⲙ *M.* Conspersus, Commixtus *Exod.* xxix, 40. *Levit.* ii, 4. vi, 21. xxiii, 13. Subactus *Exod.* xxix, 2.

— ⲙⲁⲛⲟⲩⲱϣⲙ *T.* ⲡ. Pistrinum, locus in quo farina subigitur, ut panis conficiatur *Z.* 559. 561.

— ⲙⲁⲛⲟⲩⲱϣⲉⲙ *M.* ⲡⲓ Idem *Z.* 76.

— ϭⲓⲛⲟⲩⲱϣⲙ *T.* ⲧ. Actio subigendi farinam *Z.* 561.

ⲞⲨϢⲀⲠ *vide* ϣⲁⲡ.

ⲞⲨϢⲤ, ⲞⲨⲀϢⲤ, ⲞⲨⲈϢⲤ *vide* ⲟⲩⲱϣⲥ.

ⲞⲨⲰϢⲤ, ⲞⲨⲞϢⲤ *T. M.* Latus esse, Dilatari *Gen.* xxviii, 14. *Màtth.* vii, 13. *Z.* 413. 446. Dilatare *Psal.* xxxiv, 21. *Matth.* xxiii, 5.

— ⲟⲩⲱϣⲥ *T. M.* ⲡ. ⲫ. Latitudo *Gen.* xxvi, 22. *Exod.* xxx, 2. *Z.* 399. 446.

— ⲉⲧ, ⲉϥⲟⲩⲱϣⲥ *T. M.* Latus, Amplus *Z.* 63. 593.

— ⲟⲩⲁϣⲥⲉ *T.* ⲧ. Latitudo *Z.* 261. 386. 443.

— ⲟⲩⲏϣⲥⲓ, ⲟⲩⲉϣⲥⲓ *M.* ϯ Idem *Exod.* xxv, 23. xxvi, 2. 8. *Kir.* 348.

— ⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Dilatari II. *Cor.* vi, 11.

— ⲟⲩϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Idem *Z.* 525. *not.* 8.

— ⲟⲩⲁϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Dilatare *Z.* 413.

— ⲟⲩⲉϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Idem II. *Cor.* vi, 13.

— ⲟⲩⲱϣⲥ, ⲟⲩⲟϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* Dilatari *Deut.* xxxii, 15. *Z.* 446. Dilatare *Màtth.* xxiii, 5. *Z.* 309. 375. 413.

— ⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲁⲗ *B.* Dilatare *Z.* 147.

— ⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* ⲡ. ⲫ. Latitudo *Psal.* cxviii, 45. *Sir.* xlvii, 12.

— ⲉϥⲟⲩⲱϣⲥ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Latus, πεδινὸς campestris *Tuk.* 511.

— ⲟⲩⲱϣⲥⲑⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Dilatare *Deut.* xii, 20. *pro* ⲟⲩⲟⲥⲑⲉⲛ, *quod vide.*

ⲞⲨϢⲦ *M.* Adorare *Z.* 90.

— ογαϣτ *T.* τ. Adoratio *Z.* 457. *ubi scribe* τογαϣτ ειαπϣαι *pro* τογαϣτε.

— ογωϣτ *T. M. B.* Adorare *cc. dativ. vel accus. Màtth.* iv, 9. viii, 2. ix, 18. xx, 20. *Joh.* iv, 21. 22. 23. *Q.* 232. ἐξιλάσκεσθαι Propitium reddere, Placare *Gen.* xxxii, 20. Salutare cum observantia *Ming.* 244. *Z.* 431. ογωϣτ εχεπ πεπχιχ μμακαρι Adorare super manus Macarii, *qui erat modus obsequiosae salutationis Z.* 122.

— ρεϥογωϣτ *T. M.* Adorator *Jòh.*, *Joh.* iv, 23.

— ϣογωϣτ *T. pro* ϣογογωϣτ Adorandus, Venerandus *Z.* 276.

— ϭιπογωϣτ *T.* τ. προσκύνησις Adoratio *Cod. Paris.* 44. *fol.* 89.

ΟϢϮ *vide* ωϣϯ.

ΟΥΕϢΟΥΩϢ *M.* Distendere aliquem, vel aliquid caedendum *Hebr.* xi, 35. *Rossi* 145.

— μαπογοϣογεϣ *T.* π. Locus distendendo et triturando frumento destinatus *Z.* 423 *n.* 32.

ΟϢϤ *T.* Irrepere, Ascendere rependo *Z.* 386. *not.* 18. Irrepere, Invadere *Pap.* v, 56.

ΟΥΩϢϤ *vide* ογωϣϭ.

ΟΥΩϢϤ *T. M.* Conterere, Atterere, Confringere *Jòh.* xix, 36. *Act.* xxii, 13. *Tuk.* 523. Conteri *Ming.* 63. 76. *Z.* 235. Conterere tempus, πεсογοϣϥ Illa tempus terebat in ebrietate *Z.* 328. *Affine* ογωϫπ, ογωϭπ.

— ογοϣϥ Idem *cum suff. Psal.* ii, 9. *Ming.* 122.

— ογεϣϥ Idem *Z.* 556. 564.

— ογωϣϭ Idem *Z.* 233. *Tuk.* 523.

— ογωϣϥ *T.* π. Contritio, Comminutio *Sir.* xl, 9. *Ming.* 76. *Tuk.* 205.

— εϥογοϣϥ *T.* Contritus *Sir.* xxi, 14.

ΟϢϪ *vide* ωϣϫ.

ΟϤ *vide* ωϥε.

ΟΥϤ *T.* π. θριδαξ, μαρουλια الكدس *Cod. Paris.* 44. *fol.* 82, *ubi lege* الخس Lactuca, Prenanthes muralis (*M.* ωϭ).

ΟΥΩϤ *T.* π. πνευμων الريه *Cod. Paris.* 44. *fol.* 70. Pulmo, onis.

ΟϤΤ, ΟϤΤΕΙϤΤ *vide* ειϥτ.

ΟϤϮ *M.* Reptare, Repere *Mich.* vii, 17. *in Pan.* 319.

ΟϤϢ *vide* ωϭϣ.

ΟΥϦΕ *M.* πι Abortus, Partus abortivus *Num.* xii, 12. I. *Cor.* xv, 8. (*T.* ϩογϩε).

ΟΟϨ *T.* π. Luna *Act.* ii, 20. Plenilunium *Sir.* xxxix, 12. Mensis *Z.* 615. (*M.* ιοϩ).

ΟΥϨϨ *T.* ϩπ ضفوق Vectes *arcae Cod. Par.* 44. *fol.* 104.

ΟΥϨϨ *vide* ϭεϩ.

ΟΥϨϨ *M.* الواح Eluah urbs *Kir.* 211. *Regnum, et urbs in Nubia, vide Quatremere Mém. Géogr.* ii, 17. 23. 33.

ΟΥϨϨ, ΟΥΕϨ, ΟΥΗϨ, ΟΥΟϨ *vide* ογωϩ.

ΟΥΟϨ *M.* Et, Atque *passim; quasi adde ab* ογωϩ.

ΟΥΩϨ, *et cum suffix.* ΟΥΟϨ *T. M. B.* Addere *Sir.* xxi, 15. *Act.* v, 14. *Z.* 145. Addi *Act.* ii, 41. *Ming.* 180. Pergere, Perseverare *Z.* 506. Stare, Consistere *Num.* xxii, 5. *Z.* 345. Ponere *Z.* 122. Habitare *Gen.* xii, 9. *Exod.* x, 14. *Lùc.* xiii, 19. *Act.* ii, 26. vii, 2. 4. στεγάζειν Tegere, Contignare *Psal.* ciii, 3.

— ογαϩ *T. M.* Addere, Adiicere *Num.* xxvii, 6. *Act.* xv, 28. *Cum suff. recipr.* Addere se, Sequi сεпαογαϩογ εрωтπ adiicient se vobis, Sequentur vos *Lùc.* xii, 31 μπιογαϩτ πταсарϫ secutus non sum carnem meam *Gal.* i, 16. ппεтεпογαϩтεпєпнπογ επαγ non amplius videbitis *Gen.* xliv, 23. Ponere *Pap.* ii, 42. — ογαϩ ϩιсι *M.* Molestiam Addere, Turbare *Matth.* xxvi, 10. *Gal.* vi, 17.

— ογαϩε *M.* Adiicere, Augere *Levit.* xxii, 14. *Num.* xxxii, 14.

— ονεϩ *T. M. B.* Addere *Z.* 168. 214. 515. Ponere *Pap.* II, 29. 41. ονεϩ ρατ ponere pedem, ingredi *Act.* xx, 18. — ονεϩ ϥω Addere comam, Coma adscititia uti, Comam alere, I. *Cor.* xi, 14. *Z.* 517. 574. *Rossi* 146.

— ονηϩ *T. M.* Habitare *Act.* vii, 4. *Rom.* viii, 11. II. *Petr.* iii, 13. Manere *Act.* i, 13. Constitui, Disponi, Positus esse *Ming.* 273. *Pap.* n, 47.

— ονωϩ *T.* π. *ἀνάπαυσις* Requies, Mansio *Sir.* xxiv, 7.

— ονοϩ *M.* ϕ. Mansio *Z.* 24.

— ονοϩ *B.* Contignatio *vide* coι Dorsum.

— ονaϩε *T.* Mansio, Oasis Ægypti *Pap.* v, 80. 82. 83. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 284. — ονaϩε ψοι Oasis maxima Ægypti *e regione urbis Psoi*, *Champ. ib.* 286. — ονaϩε πεμϫε Oasis minor Ægypti *e regione urbis Pemge Champ. ib.* 288.

— ονaϩο *M.* Diversorium, Hospitium *Kir.* 152.

— εθονεϩ, ετονεϩ *M.* Additus *Levit.* xvi, 29. xvii, 8. 12. 13. *Num.* xv, 14. 29.

— ετονηϩ *T.* Habitans, Incola *Act.* i, 19. 20. ix, 22. xvii, 11.

— εϥονηϩ *T.* Idem *Sir.* xxix, 22. *Act.* n, 5. x, 6.

— ονωϩ επεснт *M.* Deponere *Pap.* v, 38.

— ονωϩ ετοοτ *T.* Addere, Prosequi, μπρονωϩ ετοοτκ Noli prosequi *Sir.* xxi, 1. aϥονωϩ ετοοτϥ prosecutus est *Ming.* 235. νιμ πετнаονωϩ ετοοτϥ εϫω quis perget dicere? *Sir.* xviii, 5, *vide Act.* ii, 3. *Ming.* 235. *Z.* 214.

— ονωϩ ετaaτ *B.* Idem, ннεϥονωϩ ετaaτϥ εονατϐι εϐaλ non addet transferre te *Q.* 228.

— ονaϩτον *M.* Addere, Prosequi, Pergere aсονaϩτοτс aсмιсι Addidit peperit, Praeterea peperit *Gen.* iv, 2. ннεϥονaϩτοτϥ εϯ non dabit praeterea, amplius *Gen.* iv, 12. μπερονaϩτοτκ εсaϫι ne pergas loqui *Deut.* iii, 26. aτονaϩτοτον εμεстωϥ magis magisque oderunt eum *Gen.* xxxvii, 8. aτονaϩτοτον ετερετιн perstiterunt rogantes *Luc.* xxiii, 23, *vide Gen.* xviii, 29. xxv, 1. *Num.* xxii, 15. *Deut.* xiii, 11.

— ονaϩ εϩρaι *T.* Addere *Ming.* 237. Reponere, Reclinare *Pan.* 272.

— ονaϩ εϩρнι *M.* aϥονaϩϥ εϩρнι εϫεн Recubuit, Reclinavit se super *Joh.* xiii, 25.

— ονaϩ εϫεн *M.* Incidere, Irruere, aϥονaϩϥ εϫωϥ Incidit in eum *Z.* 11. aτονaϩον εϫωι Irruerunt super me *Psal.* lviii, 3. *vide et Psal.* lxi, 3.

— ονεϩ εϫεн *M.* Inniti, εϥονεϩ εϫεн Innixus *Exod.* xxi, 19.

— ονωϩ, ονaϩ нсa *T. M.* Sequi *cc. suffix. recipr.* aτονaϩον нсωϥ addiderunt se post eum, Secuti sunt eum *Matth.* viii, 1. ταονaϩτ нсωκ sequar te *Matth.* viii, 19. ονaϩκ нсωι sequere me *Matth.* ix, 9. μαρεϥονaϩϥ нсωι sequatur me *Joh.* xii, 26. aноναϩτεн нсωκ secuti sumus te *Marc.* x, 28. *vide Luc.* i, 3. ix, 23. xiv, 26.

— ονεϩ нсa *T. M. B.* Sequi, ϥονεϩ нсωн sequitur nos *Marc.* ix, 38. aτονεϩ нсωϥ secuti sunt eum *Marc.* xv, 41. εϥονεϩ нсωϥ sequens eum *Joh.* xxi, 20. ονεϩ τнντн нсωϥ sequimini eum *Luc.* xxii, 10. ετρε ονсωнι ονεϩс нсωн ut soror sequatur nos *Z.* 154.

— εθονεϩ нсωϥ *M.* Sequax, Comes eius *Z.* 99.

— ονηϩ нсa *T.* Sequi, нεϥονηϩ нсωϥ sequebatur eum *Matth.* xxvi, 58. *Marc.* xiv, 54. *Act.* xx, 4. ετονηϩ нсωον sequuntur eos I. *Tim.* v, 24.

— ετονηϩ нсa *T.* Sequens *Matth.* viii, 10.

xxi, 9. *Màrc.* xvi, 20. ⲉⲧⲟⲩⲏϩ ⲛⲥⲱϥ sequens eum *Màrc.* xi, 9.

— ⲙⲁⲛⲟⲩⲱϩ *T. M.* ⲡ. Habitatio, Mansio, Diversorium *Matth.* viii, 20. *Luc.* ii, 7. *Z.* 265. 349. 375. 522.

— ⲙⲁⲛⲟⲩⲉϩⲟⲉⲓⲕ *T.* ⲡ. Locus in quo panis reponitur *Z.* 356.

— ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ, ⲟⲩⲁϩⲥⲉϩⲛⲓ *vide* ⲥⲁϩⲛⲓ.

— ⲟⲩⲁϩⲥⲟⲓ *vide* ⲥⲟⲓ Trabs.

— ⲟⲩⲁϩⲓϩⲏⲧ *T.* Durus corde القساة القلوب *Cod. Paris.* 44. *fol.* 59. 73. 75. *Z.* 646. *not.* 24.

— ⲙⲛⲧⲟⲩⲁϩⲓϩⲏⲧ, ⲙⲛⲧⲟⲩⲁϩⲉⲓϩⲏⲧ, ⲙⲛⲧⲟⲩⲁϩⲏⲧ *T.* ⲧ. Durities cordis *Sap.* 608. *Z.* 646. *not.* 24. *Pap.* ii, 97. Insolentia, ὕβρις *Z.* 390. *not.* 42, 438. *not.* 55, 463.

ⲞϨⲈ *T.* ⲡ. Grex *Màtth.* xxvi, 31. *Lùc.* xii, 32. *Act.* xx, 28. Caula, Ovilis *Jòh.* x, 1. 16. *in variante.* Monasterium, *vel* Cella *Z.* 349. *not.* 422, *et* 365. *not.* 10. (*B.* ⲁϩⲓ Grex).

— ⲟⲟϩⲉ *T.* ⲡ. Grex *Z.* 454. *not.* 12.

— ⲱϩⲉ *T.* ⲡ. Caula, Ovilis *Jòh.* x, 16.

— ⲟϩⲓ *M.* ⲡⲓ Grex *Gen.* xxix, 2. *Deut.* xxviii, 4. 51. *Joh.* x, 16. Caula *Exod.* viii, 13.

— ⲡⲁⲛⲟϩⲉ *T.* Oeconomus *ex Zoëga* 365. *n.* 10.

ⲞϨⲒ *vide* ⲟϩⲉ.

ⲞϨⲒ *M.* Stare *Exod.* xvii, 6. *Num.* xvi, 48. xxii, 19. Manere, Persistere, Expectare *Gen.* xlv, 9. *Joh.* ii, 12. I. *Cor.* xi, 33. xvi, 6. Ponere, Statuere *Num.* xxi, 9. (*T.* ⲁϩⲉ).

— ⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧ Stare, τὸ ⲣⲁⲧ *adsciscit suffixum personae verbi*, ⲛⲛⲉⲥⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲥ non stabit *Levit.* xviii, 23. ⲛⲥⲉⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ stent *Deut.* x, 8. ⲛⲧⲉϥⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧϥ staret *Matth.* ii, 9. — Consistere ⲙⲁⲣⲉⲛⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲉⲛ consistamus *Z.* 101. — Adstare, Assistere *Num.* vii, 2. — Permanere, ratum esse, ⲉⲩⲉⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ rata erunt *Num.* xxx, 8.

— ⲉⲧⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧϥ Stans *Num.* xi, 28, ⲉⲧⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ stantes.

ⲞⲞϨⲈ *vide* ⲟϩⲉ, *et* ⲟⲩⲟϩⲉ.

ⲞⲨϨⲈ *T.* Abortus *Z.* 603. *Num.* xii, 12. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 107. *Scribitur et* ϩⲟⲩϩⲉ *quod vide* (*M.* ⲟⲩϩⲉ).

ⲞⲨⲀϨⲈ, ⲞⲨⲀϨⲒ, ⲞⲨⲀϨⲞ *vide* ⲟⲩⲱϩ.

ⲞⲨⲞϨⲈ *T.* ⲧ. Scorpius *Sir.* xxvi, 7. *Z.* 552. 643. *not.* 10.

— ⲟⲩⲟⲟϩⲉ Idem *Sir.* xxxix, 30. *Z.* 373. *not.* 1, 437. *not.* 52, 534. *not.* 1.

ⲞⲨⲞϨⲒ *M.* ⲡⲓ Piscator *Matth.* iv, 18. 19. *Marc.* 1, 16. 17.

— ⲟⲩⲱϩⲉ *T.* ⲡ. Idem *Z.* 463. 521.

ⲞⲨⲀϨⲘ, ⲞⲨⲈϨⲘ, ⲞⲨⲞϨⲘ *vide* ⲟⲩⲱϩⲙ.

ⲞⲨⲰϨⲘ *T.* ⲞⲨⲰϨⲈⲘ *M. et cum suffixis* ⲞⲨⲀϨⲘ *T. M. B.* Addere, Iterare *c.* *suff. recipr.* ⲛⲉϥⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ Addat se, Iteret *Sir.* xix, 13. 14. ⲛⲉϥⲛⲁⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ⲁⲛ non iterabit *Z.* 211. ⲉⲕϣⲁⲛⲟⲩⲁϩⲙⲉⲕ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲉⲕⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ si iterum ipsis clames *Z.* 485. — Respondere, Contradicere, Adversari *Gen.* xliv, 16. *Luc.* xxi, 15. *Act.* xxv, 16. *Rom.* x, 21. *Tuk.* 562. — Interpretari, *est enim iterum dicere*, *Matth.* i, 23. *Joh.* i, 39. *Act.* iv, 36. ix, 36. *Z.* 159.

— ⲟⲩⲉϩⲙ *T.* Iterare *Z.* 618. *not.* 20. Interpretari *Act.* xiii, 8.

— ⲟⲩⲟϩⲉⲙ *M.* Respondere *Psalt.* 469.

— ⲟⲩⲱϩⲙ *T.* ⲟⲩⲱϩⲉⲙ *M.* ⲡ. Responsio, Contradictio *Ming.* 345. *Tuk.* 588. *Kir.* 261. Interpretatio *Marc.* xv, 34. *Joh.* i, 42.

— ⲉⲧⲟⲩⲱϩⲙ *T.* Adversarius, Contradictor II. *Tim.* ii, 25.

— ⲛⲟⲩⲱϩⲙ *T.* Iterum *Z.* 318. 485. *n.* 1, 591.

— ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲟⲩⲱϩⲙ *T.* ⲧ. ἀπολογουμενου Apologia, Responsio *Cod. Paris.* 44. *fol.* 77.

— ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲃⲉⲣⲓ *M.* ⲡⲓ Renovatio *Tit.* iii, 5. *Wilkinsius edidit minus bene* ⲟⲩⲉϩⲉⲙⲃⲉⲣⲓ.

— ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲟⲁϣ *M.* ἐπιδιατάσσειν Insuper ordinare *Gal.* III, 15.
— ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲕⲱⲧ *M.* Superaedificare I. *Cor.* III, 10.
— ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲙⲓⲥⲓ *M.* ⲡⲓ Regeneratio *Tit.* III, 5. *Z.* 485. *not.* 5.
— ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲙⲟⲩϯ *M.* Rursus vocare *Luc.* I, 1.
— ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲥⲱⲡⲧ *M.* ⲡⲓ παλιγγενεσία Regeneratio *Matth.* XIX, 28.
— ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲱⲛϧ *M.* Iterum vivere, ⲁϥⲟⲩⲁϩⲉⲙⲱⲛϧ Revixit *Gen.* XLV, 27. Resuscitare II. *Tim.* I, 6.
— ⲟⲩⲁϩⲉⲙϯϩⲓⲱⲧ *M.* Superinduere II. *Cor.* V, 4.

ΟΥΑϨΜⲈ *T.* ⲧ. ὄροφος Contignatio *Gen.* VI, 16. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 102, *tum Z.* 618.
— ⲟⲩⲁϩⲙⲓ *M.* ϯ Idem *Act.* XX, 9. *Kir.* 153. 348.

ΟΥϨΟΡ *T. M.* ⲡ. *cum articulo* ⲡⲉⲧϩⲟⲣ Canis *Exod.* XI, 7. *Deut.* XXIII, 18. *Z.* 383. 396. 492.
— ⲟⲩϩⲁⲣ *T.* Idem *Z.* 628.
— ⲟⲩϩⲟⲟⲣ *T.* ⲡ. Idem *Z.* 304. 469. 548.
— ⲟⲩϩⲱⲣ *M.* ϩⲁⲛ Canes *Matth.* VII, 6. *Phil.* III, 2. *Apoc.* XXII, 15.
— ⲥⲟⲩⲛⲟⲩϩⲟⲣ *T.* Canicula, Stella canis *Z.* 465.
— ϩⲟⲛⲟⲩϩⲟⲟⲣ *T.* Facies canis, Cynocephalus *Z.* 235.

ΟϨⲈ *T.* ⲟⲩ Falx messoris *Z.* 297. *not.* 85, 506. *ab* ⲱϩⲥ Metere.

ΟϨΤ *M.* Stillare, ⲉϥⲟϩⲧ stillat, guttatim fluit *Kir.* 232.

ΟΥϨⲒⲈⲒΤ *T.* Fovea *Sir.* XII, 16.
— ⲟⲩϩⲉⲓⲉⲓⲧ ⲧ. Idem *Zach.* III, 9. *apud Rossi* 152.

ΟΥΑϨϤ *M.* γρύζω Gannire, leniter latrare *Exod.* XI, 7. *La-Crozius in Lex.* 66. *legit* ⲟⲩⲁϩⲉϥ.

ΟϪ *T.* ⲟⲩ Latro *Màtth.* XXVI, 55.

ΟΥΟϪ *T. M.* Sanus esse, Bene valere *Gen.* XXXVII, 14. XLIII, 27. *Z.* 247. 328. 329. Salvus, exemptus esse *Z.* 532. 599. *cc.* ⲉ ab.
— ⲉⲑⲟⲩⲟϫ *M.* Sanus, Salvus, Integer *Levit.* XIII, 10. 15. 16. I. *Tim.* I, 10.
— ⲉⲧⲟⲩⲟϫ *T.* Idem I. *Tim.* VI, 3, *Z.* 247. 274.
— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧⲟⲩⲟϫ *T. M.* Idem *Deut.* XXVII, 6. *Màtth.* IX, 17. *Lùc.* XV, 27. *Act.* IV, 10.
— ⲉϥⲟⲩⲟϫ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Purus, Purgatus *de sale dicitur Z.* 560.
— ⲟⲩϫⲁⲓ *T. M.* Sanari *Màtth.* IX, 21. *Matth.* XV, 28. *Jòh.* V, 6. *Apoc.* XIII, 12. Sanus esse, Bene valere III. *Joh.* 2. *Z.* 327. ⲟⲩϫⲁⲓ Vale, Valete *Act.* XV, 29. *Ming.* 200. Salvari *Act.* XV, 11. XVI, 30. I. *Còr.* X, 33.
— ⲟⲩϫⲉⲓ *B.* Salvari *Q.* 233. *Z.* 155. 168.
— ⲟⲩϫⲁⲓ *T. M.* ⲡ. Salus *Act.* III, 16. VII, 25. *Z.* 85. 121.
— ⲟⲩϫⲉⲓ *B.* ⲡ. Idem *Z.* 158. 166.
— ⲁⲧⲟⲩϫⲁⲓ *T.* ⲡ. ἄσωτος Perdite vivens *Cod. Paris.* 44. *fol.* 99.
— ⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩϫⲁⲓ *M.* ϯ ἀσωτία Vita dissoluta *Tit.* I, 6. I. *Petr.* IV, 4. Luxuria *Luc.* XV, 13. *Z.* 120. Jactura salutis *Eph.* V. 18.

ΟϪΙ *M.* Fallere *Z.* 653. *not.* 79.
— ⲟϫⲓ ⲟⲩ ἄδικος Iniustus, Deceptor *Exod.* XXIII, 1. *Matth.* V, 45. I. *Petr.* III, 18.
— ⲉⲧⲟϫⲓ Iniquus *Hebr.* I, 9.
— ⲙⲉⲧⲟϫⲓ ϯ Iniustitia, Iniquitas *Levit.* XIX, 12. *Job.* VI, 30.

ΟϪΙ, ΟΥΑϪΙ *vide* ⲟⲩⲟϫⲓ.

ΟΥϪΑΙ, ΟΥϪⲈΙ *vide* ⲟⲩⲟϫ.

ΟΥΟϪΙ *M.* ϯ Gena, Maxilla *Ezech.* XXIX, 4. *Matth.* V, 39. *Luc.* VI, 29. *In Kir.* 268. ⲟⲩⲟϫⲓ حدود Fines, Termini; *perperam*, *lege* خدود Genae (*T.* ⲟⲩϭⲉ, ⲟⲩⲟϭⲉ).
— ⲟϫⲓ ⲛⲓ Maxillae *Deut.* XVIII, 3. *Anne sphalma pro* ⲟⲩⲟϫⲓ?
— ⲟⲩⲁϫⲓ *B.* Gena, Maxilla *Rossi* 149.

— ⲟⲩⲟϫⲟⲩⲉϫ *M.* *μασσᾶσθαι* Mandere *Apoc.* xvi, 10. *Z.* 437. *not.* 55. *καταθλάειν* Confringere, Conterere *quasi dentibus Psal.* xli, 10.

— ⲟⲩⲟϫϭⲉϫ *M.* Idem *W.* 142.

ⲞⲨⲰⲰϪⲈ *T.* Laedere *ut videtur Zoëgae* 552. *not.* 10, *sed esse potest pro* ϥⲱϫⲉ.

ⲞϪⲚ *vide* ⲱϫⲛ.

ⲞϪⲠ *vide* ⲟⲩⲱϫⲡ.

ⲞⲨⲰϪⲠ *T. M.* Destruere, Evertere, Subvertere *Exod.* xxxiv, 13. *Deut.* xii, 3. xxix, 23. Confringere, Conterere *Z.* 432.*not.* 21, 434. 550. (*T.* ⲟⲩⲱϭϥ, *affine* ⲟⲩⲱϣϥ).

— ⲟⲩⲟϫⲡ Idem *forma cum suffix. Deut.* vii, 5. *Matth.* xvi, 22.

— ⲟϫⲡ Idem *cum suffix. Sir.* x, 16. *Z.* 101.

— ⲟⲩⲱϫⲡ *M.* ⲡⲓ Destructio, Eversio *Gen.* xix, 29. *Exod.* xxiii, 24.

ⲞⲨⲈϪⲢⲞ *M.* ϯ *σταθμὸς* Limen, Postis *Exod.* xii, 7. 22. (*T.* ⲟⲩⲉϭⲣⲟ).

— ⲟⲩⲉϫⲣⲱⲟⲩ ϩⲁⲛ *φλιαὶ* Limina, Postes *Deut.* vi, 9.

— ⲉϫⲣⲱⲟⲩ ϩⲁⲛ Idem *Deut.* xi, 20.

— ⲟⲩⲉϫⲣⲱⲟⲩⲓ ϩⲁⲛ *θυρώματα* II. *Paral.* iii, 7.

ⲞϪϨ *vide* ⲱϫϩ.

ⲞⲨⲰϪⲞⲨⲈϪ *vide* ⲟⲩⲟϫⲓ.

ⲞⲨϬⲈ *vide* ⲟⲩⲟϭⲉ.

ⲞⲨϬⲎ *vide* ϭⲏ.

ⲞⲨⲞϬϬ, ⲞⲨⲞⲞϬⲈ *T.* ⲧ. Maxilla, Gena *Sir.* xxxii, 15. *Z.* 302. 552. 566. (*M.* ⲟⲩⲟϫⲓ).

— ⲟⲩϭⲉ Idem *Z.* 383.

— ⲟⲩⲟϭⲟⲩⲉϭ Mandere *Z.* 437. *not.* 55.

ⲞⲨⲰϬⲠ, *et cum suff.* ⲟⲩⲟϭⲡ *T.* Destruere, Evertere, Frangere, Conterere *Sir.* xiii, 2. *Joh.* xix, 31. *Z.* 412. 432. (*M.* ⲟⲩⲱϫⲡ).

— ⲟⲩⲉϭⲡ Idem *Joh.* xix, 32. 33. *Z.* 470.

— ⲟⲩⲱϭⲡ ⲡ. Ruina *Z.* 432. Maceries *Z.* 490.

ⲞⲨⲈϬⲢⲞ *T.* ⲟⲩ Limen, Postis *Z.* 615. (*M.* ⲟⲩⲉϫⲣⲟ).

ⲞϬϬ *T.* ⲧ. *δίφρος* Sella, Sedes *Sir.* xxxviii, 33.

ⲞϬϬ *T.* Linire, ⲁⲩⲱ ⲉⲕⲉⲟϭⲥ ⲙⲙⲟⲥ ⲡⲁⲙⲣⲏϩⲉ *καὶ ἀσφαλτώσεις αὐτὴν* et linies eam asphalto *Gen.* vi, 14. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 102. (*affine* ⲟϣϫ.)

Π

Π Articulus *vide* ⲡⲉ.

ⲠⲀ *T. M.* Articulus Possessivus Indeterminatus, Mascul. Singul. *ὁ τοῦ*, qui pertinet ad, ⲡⲁⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲡⲉ ⲡⲕⲁϩ Domini est terra I. *Cor.* x, 26. ⲡⲁⲟⲩϩⲏⲧ ⲉⲡⲁⲛⲟⲩϥ ⲡⲉ proprium est cordis boni *Z.* 213. ⲟⲩϣⲁϫⲉ ⲉⲡⲁⲧⲉⲅⲣⲁⲫⲏ sermo de Scriptura *Pap.* v, 40. *Hinc nomina* ⲡⲁⲏⲥⲉ Paësis, Isidi devotus, ⲡⲁⲡⲛⲟⲩⲧⲉ Paphnutius, Deo sacer, *et similia.*

— ⲫⲁ *M.* Idem, ⲫⲁⲡϭⲥ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ Domini est terra I. *Cor.* x, 26. ⲛⲑⲟⲕ ⲫⲁⲁϣ ⲛⲑⲟϣ tu cuiusnam Nomi es? *Z.* 43. ⲫⲁⲏⲗⲓ filius Heli *Luc.* iii, 23. *et sic in universa genealogia* ⲫⲁ *notat* filium.

— ⲧⲁ *T. M.* Idem, Femin. ⲧⲁⲕⲉⲟⲩⲁ illa alterius I. *Cor.* x, 24. ⲧⲁⲧⲡⲉ coelestis *Hebr.* xi, 16. ⲧⲁⲛⲁⲓ ⲧⲉ ⲧⲙⲛⲧⲉⲣⲟ horum proprium est regnum *Ming.* 16.

— ⲑⲁ *M.* Idem, ⲑⲁⲛⲓⲙ cuiusnam haec est? *Marc.* xii, 16. ⲑⲁⲛⲓⲥⲁϧ illa scribarum *Matth.* v, 20. ⲑⲁ ⲟⲩⲣⲓⲁⲥ quae fuit Uriae *Matth.* i, 6.

— ⲛⲁ *T. M. B.* Idem, Plural. ⲛⲁⲡⲗⲁⲟⲥ qui ad populum pertinet *Z.* 160. ⲛⲁⲧⲣⲙϩⲉ filii liberae *Gal.* iv, 31. ⲛⲁ ⲧⲕⲟⲩⲓ ⲙⲡⲓⲥⲧⲓⲥ homines exiguae fidei *Matth.* viii, 26. ⲁⲛⲟⲛ ⲛⲁⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ nos oriundi sumus ex civitate *Z.* 16. ⲛⲁⲁϣ ⲛⲑⲟϣ ⲡⲉ cuiusnam Nomi sunt? *Z.* 43. ⲛⲁⲡⲟⲩⲣⲟ quae regis sunt *Luc.* xx, 25.

ΠΑΙ *T.* Hic, Hoc *Act.* xvii, 23. I. *Cor.* xi, 24. 25 II. *Petr.* i, 17. παι μπ παι iste et ille, hinc et hinc *Z.* 445. παι μεν... παι δε τὸ μὲν ... τὸ δὲ partim, partim *Sap.* 929. 930.

— φαι *M.* Hic, Hoc *Psal.* vii, 3. *Z.* 15. ϩι φαι φαι ἐπὶ τὸ αὐτὸ ad hoc ipsum *Act.* ii, 47. ϩι φαι εφαι εἰς τὸ αὐτὸ in hoc ipso *Psal.* cxxi, 3. *Act.* i, 15. φαι μεν... φαι δε τοῦτο μὲν ... τοῦτο δὲ partim, partim *Hebr.* x, 33.

— πει *T. B.* Hic, Hoc *Act.* xv, 6. xvii, 6. *Q.* 230. 234. *Z.* 148. ετβε πει propter hoc, ideo *Q.* 236.

— πι *T.* Idem, *contractum a* πει, μπιμα in hoc loco, hic *Marc.* ix, 5. επιμα huc *Z.* 224. πικε τελωνης hic alter publicanus *Luc.* xviii, 11. πιαποτ hic calix *Luc.* xxii, 20. 42. πιϣομπτ tria haec I. *Cor.* xiii, 13.

— ται *T.* Haec, ται τε haec est *Act.* xii, 10. I. *Cor.* iii, 3.

— θαι *M.* Haec *Psal.* vii, 7. x, 6.

— τει *T. B.* Haec *Act.* xvi, 2. 12. *Q.* 234. *Scribitur et* τεει *Sap.* 1019.

— ϯ *T.* Haec *contractum a* τει, πϯογϣη hac nocte *Z.* 240. *Tuk.* 320. 371. 488.

— ναι *T. M.* Hi, Hae, Haec *Matth.* x, 2. *Act.* xiii, 31.

— νει *T. B.* Hi, Hae, Haec *Act.* xvi, 20. 35. *Q.* 238. 242. *Scribitur et* νεει *Sap.* 767.

— νι *T.* Hi, Hae, Haec *contractum a* νει, νικογι hi parvuli, *Matth.* xxv, 45. νιϣαϫε hi sermones *Luc.* xxiv, 17.

— παι, φαι, ται, θαι, ναι *sequente* ντ, *vel* ε, *vel* ετ, *vel* ετε Qui, Quae, Quod, Qui *Act.* xiii, 31. xvi, 16. 18. xix, 13. 27. xxiii, 21. I. *Cor.* i, 23. ii, 7. 9. iii, 14.

ΠΕ *T. M. B.* Esse, *Proprie non construitur nisi cum nomine Masculino Singulari; praefixa aut temporum, aut personarum non accipit,* ανοκ πε πϭ︦ς︦ Ego sum dominus *Exod.* vi, 2. ντακ πε *B.* tu es *Z.* 160. φαι πε παϣηρι hic est filius meus *Matth.* iii, 17. — *Improprie construitur etiam cum Feminino Singulari, et cum Pluralibus,* τετϩαη πε τμντπετϣογειτ eorum finis est vanitas *Ming.* 315. ογсωμα νογωτ πε ανον unum corpus sumus I. *Cor.* x, 17. μη ντατн εн пε *B.* nonne vos estis? *Z.* 154. νιϭλιλ πε oblationes sunt *Deut.* xviii, 1.

— τε *T. M. B.* Esse *Proprie non construitur nisi cum nomine Singulari Femin.,* ται τε θε hic est modus. *Improprie tamen etiam cum Masculino,* πε ογсονι τε erat latro *Joh.* xviii, 40. *vide* τε.

— νε *T. M. B.* Esse *Proprie non construitur nisi cum Plurali,* ναι νε νραν haec sunt nomina *Matth.* x, 2.

— ε ... πε *T. M. B.* ὢν Existens, *Participium verbi* Esse, ε ογδικαιος πε ὢν δίκαιος quum iustus esset *Matth.* i, 19. *vide Joh.* xi, 51. *Act.* ii, 30.

— νε ... πε *T. M. B.* Erat, νε πсαββατον πε erat sabbatum *Joh.* xviii, 14. *Feminine* νε ... τε *Matth.* xxvii, 15.

— πε *T. M. B.* Esse *Usurpatur post tempora verborum, quasi determinativum verbi, quod quandoque vim temporis mutat. Sic* νεϥϣαϫε *notare potest* sermones eius, *vel* loquebatur; νεϥϣαϫε πε *omnino est* loquebatur, *vide Deut.* iii, 29. xxiv, 18. *Matth.* i, 18. viii, 24. *etc., sed interdum plusquam perfecti vim habet, vide Joh.* ix, 18. *De his lege Grammaticas.*

ΠΕ *T.* Articulus singularis masculinus definitus ὁ, πεpωμε ὁ ἄνθρωπος (*M.* πι).

— п *T. M. B.* Idem *ante vocales, et Thebaice saepe, Memphitice et Basmurice quandoque ante consonas,* птωп, ппотте, ппотϯ.

ПЄ *T.* т. Coelum *Matth.* v, 18. vi, 10. Summitas, Locus superior, ϫιп тпе a summitate *Tuk.* 308. (*M.* ϕе).

— пн *B.* т. Idem *Z.* 145. 163.

— пнте *T.* ϩп Coeli *Act.* ii, 34. *Hebr.* xii, 23. *Item* пноте *Matth.* xix, 21.

— пнтеι, пнотι *B.* Idem *Z.* 163. 167.

— ммпетпе *T.* Supra *Pap.* v, 40. 58. Sursum *Z.* 379.

— пса тпе ммоϥ *T.* Supra illum *Pap.* v, 78.

— нтпе *T.* Superior *Luc.* xiv, 7. xxii, 12. Summo loco *Luc.* xiv, 8. Supra, нтпе ммос supra illam *Pan.* 336.

— натпе *T.* Superiores *Pap.* ii, 96.

— р̄петпе *T.* Superare *Z.* 585.

— р̄тпе *T.* Idem *Z.* 443. *not.* 1.

— ϩιтпе *T.* Supra *Sir.* xlv, 12.

— р̄ϩιтпе *T.* Superare *Ming.* 288. 290.

— маптпе *T.* ἀνάγαιον Coenaculum in superiore parte aedium *Marc.* xiv, 15.

ПЄІ Hic *vide* паι.

ПЄІ *T.* т. Osculum *Ming.* 167. *Tuk.* 488. *Fragm.* 278. (*M.* ϕι).

— пι т. Idem *Luc.* xxii, 48. *Fragm.* 278.

— ϯпеι Osculari *Luc.* xv, 20. *Z.* 393.

— ϯпе, теιпеι Idem *Z.* 431. 544.

— ϯмпеι Idem *Tuk.* 488.

— ϯпι Idem *Matth.* xxvi, 48. *Marc.* xiv, 44. 45.

ПН *vide* пе Coelum.

ПН *T. B.* Ille, ἐκεῖνος *Joh.* ix, 25. xviii, 17. I. *Joh.* ii, 6. *Q.* 244. ммпеιма н пн in hoc loco aut illo, hic vel illic *Z.* 306. паι ϩоуо епн hic prae illo *Luc.* xviii, 14.

— ϕн *M.* Ille *Joh.* iii, 28. ϕн е, ϕн ет ille qui *Luc.* ix, 31. *Gal.* v, 10. ϕн етммат ille *Joh.* v, 35. 47. vii, 11.

— ѳн *M.* Illa *Ezech.* xxvii, 5. *Joh.* iv, 32. 44.

— тн *T. B.* Illa *Joh.* xx, 15. *Z.* 145.

— нн *T. M. B.* Illi *Matth.* xviii, 32. *Joh.* viii, 38. *Q.* 244. *Z.* 155.

— пн, ϕн, ѳн, тн, нн *sequente* ет *vel* ете Qui, Quae, Quod, Qui *Matth.* xx, 15. *Luc.* ix, 31. *Luc.* xiii, 16, *et passim.*

— пет, тет, нет *vel* пете *etc.* Qui, Quae, Quod, Qui, *passim.*

— пнт пепт, тнт тепт, ннт, нт *T.* Idem *passim.*

ПНІ *T.* п. Pulex *Z.* 571. I. *Reg.* xxvi, 20. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 109. (*M.* ϕеι).

ПНОΥІ, ПНΥЄ, ПНΥЄІ *vide* пе Coelum.

ПІ Hic *vide* паι.

ПІ *pro* пеι *vide* еι.

ПІ *vide* пеι Osculum.

ПОІ *T.* Sedes *Ming.* 269, *ubi contextus narrat Matthaeum aliquantisper obdormivisse supra parvam* поι sedem, *in qua* sedebat. *Concinit M.* ϕωι Scamnum discubitorium. *Quare Z.* 650. пϣι мппоι *erit* mensura sedis; *perperam Zoëga ibid. n.* 59. *vertit* modius; *ex contextu mutilo nulla adeo certa significatio derivari potest, quae pugnet cum notatione aliunde certa.*

ПООΥ *vide* ϩоот Dies.

ПШІ *T. B.* Meus *Luc.* xxii, 42. *Z.* 218. — пωп Noster *Z.* 374. — пωк Tuus *Rom.* xiv, 4. — пωтп *T.* пωтеп *B.* Vester *Tuk.* 115. *Z.* 151. — пωϥ Suus, ὁ αὐτοῦ, епмпωϥ еп пе Non suus *Z.* 163. — пωс Suus, ὁ αὐτῆς *Z.* 397. — пωот ὁ αὐτῶν Suus.

— петепωк Quod tuum est, Res tua *Matth.* xx, 14. — петепωϥ Res eius *etc.* тмптмаιпетепωот Amor eorum quae ad ipsos pertinent, Amor rei suae *Z.* 463.

ПБООΥ *T.* Vicus superioris Ægypti inter Diospolim parvam, et Insulam Tabennesin

positus, Graecis Βέπος dictus, in quo Pachomius monasterium condidit *Z.* 238. 372. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* I, 243. *Quatremere Mém. Géogr.* I, 125. (*M.* ϕϐωου).

ΠΕΘΩΩ, *vel* ΠΙΘΟΥ *M.* Urbs inferioris Ægypti prope Heroopolim a Judaeis in Ægypto captivis aedificata *Exod.* I, II. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 58.

ΠΑΘΑΝΟΝ *M.* Vicus inferioris Ægypti inter canalem Canopicum et illum Karinain positus, Arabibus dictus Albatnun *Z.* 95. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 161.

ΠΑΘΩΗΙ *M.* صهرجت Sahargeth *Kir.* 209. *Habes vicum* Sahargeth *in Provincia Scharkiyyeh n.°* 252. 253. *apud Sacy Abdall. pag.* 614.

ΠΟΚ *T.* Mollis *ut videtur Zoëgae* 520. *n.* 10.

ΠΚΩΟΥ *M.* Mons Ægypti inferioris proximus Siout *Z.* 370. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* II, 317.

ΠΑΚΕ *T.* Imminui, Pusillus fieri, αϥπακε πϩητ ὀλιγοψύχησεν animo imminutus est *Judic.* XVI, 16. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 108.

ΠΟΚϤ *T.* π. Vellus, πειποκϥ ɴсорт τὸν πόκον τοῦ ἐρίου vellerem lanae *Judic.* VI, 37. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 108.

ΠΛΑΞ *est Graecum* πλὰξ Tabula lapidea *Deut.* IX, 16. *Hinc Memphitae derivarunt.*

— ρεϥϩιπλαξ *M.* πι Qui vias lapidibus sternit, Strator viarum *Kir.* 110.

ΠΙΛΑΚΕ *vide* λακμ.

ΠΛΑΕΙΝ *T.* ϩπ Chirothecae, aut simile quo manus teguntur *Z.* 576.

ΠΕΛΠΕΠΕΝΩΩΙΛΟΝ *M.* πι Melo, sive Pepo viridis, Cucumer *Z.* 197.

— πελπεπεπεπϩοτϥ *M.* πι Melo citrinus, Pepo *Z.* 197.

ΠΛΕΥΕΙΤ *T.* ΠΛΕΥΙΤ *M.* Urbs Ægypti superioris haud longe a Semin, cuius idola Scienudi deiecit *Z.* 35. 378. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* I, 264.

ΠΩΛϨ *T.* Vulnerari *Z.* 500. *n.* I. (*M.* ϕωλϩ).

— πολϩ *cum suffix.* Vulnerare *Z.* 525.

— πωλϩ π. τραῦμα Vulnus *Sir.* XXVII, 25. XXXIV, 30.

— πωλαϩ Idem *Z.* 292.

— ετπολϩ Vulnerati *Act.* XIX, 16.

ΠΕΛΕΙΠ *T.* Urbs inferioris Ægypti prope vicum τκτλλω *Z.* 546. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 313.

ΠΩΛΕϪ *B.* Separare se, Discedere *Z.* 151. *ter.* (*T.* πωλϭ, πωρϫ).

ΠΩΛϬ *T.* انفصل Disiungere, Separare *Z.* 393. *Cod. Par.* 44. *fol.* 21. (*B.* πωλεϫ).

— πωλϭ εϐολ Separari, Dividi, Secedere *Z.* 490. *Fragm.* 439.

ΠΕΛϬΕ *T.* Vetus *Matth.* IX, 16. *Tuk.* 100. ϩππελϭε Scruta, Veteres panni *Z.* 648. (*M.* ϕελϫι).

— ϸπελϭε Veterascere *Sir.* XIV, 17. *Tuk.* 335. *Z.* 416.

ΠΕΛϬΟ *T.* ρεϥμιϣε μπελϭο ὁπλόμαχοι Bellatorum species *Tuk.* 304.

ΠΙΛΑ, ΠΙΟΥ *vide* ιαμ.

ΠΑΝΑϨΟ *M.* Mons Ægypti inferioris non longe a Terenuti, sed in orientali latere fluvii, seu canalis Canopici; *in hunc montem secessit Apa Isaac e vico Pisciò oriundus Z.* 109. παπαϩο *legit Quatremere (Mém. Géogr.* I, 108.) *in Codice Vaticano* 62, *qui eandem Apa Isaaci vitam tenet. Urbem* παπαϩο *refert Kircherus* 208, *quam Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 46. *non differre autumat a* Banha, *vel* Benha-Assal *Arabum, ac ponit ad septentrionem Pisciò non longe ab Athribi. Quare* παμαϩο *Zoëgae erit fortasse erratum pro* παπαϩο.

ΠΕUΧΕ, ΠUΧΗ *T. M.* Nomus, et Urbs Ægypti Superioris *Z.* 22. 24. 59. 117. 355. *Pan.* LII, CXC. *Kir.* 210. *Graecis dicta ἐξερεχου Z.* 59. *vel ξεριχου Cod. Par.* 44. *fol.* 75. *Scilicet est* Οξυρυγχος *Graecorum inter canalem Josephi, et Lybicam catenam posita, vide Champollion l'Égyp. sous les Phar.* I, 303.

ΠΕΙΝ, ΠΙΝ *T.* π. *μῦς* Mus *Z.* 210. 432. *Cod. Par.* 44. *fol.* 56. 105. (*M.* φιп).

ΠWN *et cum suff.* ΠOΝ εϐολ *T.* Effundere *Màtth.* XXVI, 28. (*M.* φωп).

— εϥпипε εϐολ Effusus *Ming.* 137.

ΠΑΝΑΥ *M.* Nomus et Urbs Ægypti inferioris ad Austrum Busiridis *Z.* 19. 65. *Kir.* 208. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 181.

ΠΗΗ *vide* пппн.

ΠΑWΝΕ *T.* ΠΑWΝΙ *M.* Mensis Ægyptiorum decimus, cui Horus praeerat *Z.* 15. 31. 42. 565. *Salvolini des Princip. Express. qui servent à la not. des dates pag.* 49.

ΠΕΝΕ, ΠΕΕΝΕ *vide* пωωпε.

ΠWWΝΕ *T.* Transire *Màtth.* XVII, 20. XIX, 1. Transferre *Sir.* XLIV, 16. *Act.* VII, 4. 16. Amovere *Act.* XIII, 22. Mutare, Convertere *Z.* 216. 234. 301. Avertere *Sir.* XLVII, 24. Mutari, Transmutari *Z.* 246. 368. *Ming.* 284. 315. Verti, Converti *Z.* 340.

— пооне Idem *cum suffix. Sir.* XLVIII, 15. Obliquus, Perversus esse *Z.* 594. *not.* 56.

— пεпε Transferre *Sir.* X, 8.

— пεεпε Transferre *Act.* VII, 43. Convertere, Mutare *Z.* 431.

— ϣпεεпε *T.* Migrare facere *Z.* 631.

— пωωпι *B.* Transferre *Z.* 159. Immutare *Z.* 158.

— пωωпε εϐολ *T.* Transferre *Sap.* 172. *Sir.* XXVIII, 14. *Hèbr.* VII, 12. Transire, Abire *Màtth.* VIII, 34. *Tuk.* 224. Effundere *significatione petita a* пωп *Màtth.* IX, 17. *Act.* I, 18. *Z.* 216. Effundi *Sir.* XX, 13.

— пооне εϐολ *cum suff.* Transferre *Z.* 268.

— пεεпε εϐολ Transferre *Pap.* II, 77. Avertere, Abducere *Act.* XIX, 26.

— пωωпε от Translatio *Hèbr.* VII, 12.

— пωωпε εϐολ п. Translatio, Transmigratio *Z.* 216. 266. *Ming.* 63. *Tuk.* 295.

— пωωпι *B.* Translatio *Z.* 159.

— атпωωпε *T. ἀμετάθετος* Immutabilis *Pap.* II, 105. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 48. 51.

— атпωωпι *B.* Immutabilis *Z.* 158.

— мптатпωωпε *T.* т. Immutabilitas *Z.* 268.

— мптрεϥпωωпε т. Mutabilitas *Z.* 579. 580.

— ϭιпωωпε т. Mutatio, Immutatio *Z.* 320.

ΠΙΝΟΥΒ *M.* Vicus Ægypti inferioris in nomo Arbat, *etymologice notat* aurum, *Quatremere Mém. Géogr.* I, 43.

ΠΑΝΑΒΑΝ *M.* البنوان Urbs, *vel* Vicus provinciae Garbyyeh in Ægypto inferiori *Kir.* 208. *Champ. l'Égypt. sous les Phar.* II, 223.

— пιпεϐап Vicus commemoratus in Actis S. Apater; non constat, utrum idem sit ac praecedens пαпαϐαп *Champ. ib. Quatremere Mém. Géogr.* I, 261. 516.

ΠΗΓ *T.* Spargere, Fundere *Z.* 595. Antlare *Z.* 636. *not.* 10.

— пωпг от Antlatio *Z.* 399. *n.* 97. *vide* отεпг.

— поnг *ἐπαρυστρὶς* Vas, quo oleum infunditur lychnis III. *Reg.* VII, *in Cod. Par.* 44. *fol.* 111.

— пωпг εϐολ Exantlare, Effundere *Z.* 399. *not.* 97. *locum ita reddo*, si nautae curent, ut exantlent, aut effundant aquas quae in navem insiliunt.

— пωпг εϩотп Infundere *Z.* 624.

— пωпг εϩраι Exantlare, Exonerare *Ming.* 222. *ubi homo venisse dicitur ad Pachomium ei offerens frumentum, Pachomius*

cum fratribus aqπonrq egpai eum exoneravit.

ΠΑΝΚΩΛΕΤС *M.* Vicus nomi Pemge *Z.* 22. 23. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 308.

ΠΝΝΗ *T.* τ. Limen ostii, Ostium *Sir.* VI, 36. *Z.* 209. 467. الدرجة Gradus, Scala *Cod. Paris.* 44. *fol.* 88.

— πnн Idem *Pap.* V, 51. 53.

— πeππe τ. Idem *Z.* 651. φύλλος برغوث Pulex *Cod. Paris.* 44. *fol.* 57. *Z.* 651. *n.* 66.

ΠΑΤΟΝΝΝΟΥΒ *T.* Nomen canalis in Ægypto superiori, *quod etymologice* Aureum colorem *notat, quare Graecis dicitur* χρυσοῤῥόας. *Textus Zoëgae* 336. *habet* πaοτοnñπoτß περμan, *Zoëga coniiciens ante* περμan *excidisse* ϩm πτοϣ *vertit* in Nomo Herman, *seu* Hermonthite; *sed iste Nomus semper scribitur* ερμonτ.

ΠΕΝΙΠΕ *T.* π. Ferrum *Act.* XII, 10. *Z.* 278. 373. (*M.* ßeniπi).

ΠΑΝΕΦΩСΙ *M.* Urbs Ægypti inferioris, Graecis dicta Panephysis, in Nomo Nimescioti posita inter canalem Busiriticum, et Phermuthiacum *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* II, 201.

ΠΑΝΕΦΕСΟΝ *M.* Eadem urbs ac πaneφωcι *Champ. l. cit.* 202.

ΠΑΝΟΥΥΡΗС *M. Etymologice* Panuf Australis, Urbs Ægypti inferioris non longe ab origine Deltae, Arabibus dicta *Menuf*, vel *Manuf-el-Ola*, scilicet *Manuf alta Kir.* 207. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 155.

— πanοτqδнτ *M. Etymologice* Panuf Septentrionalis, Urbs Ægypti inferioris prope lacum Mareotim, Arabibus dicta *Manuf-el-Seffly*, seu *Manuf inferior Kir.* 207. *Champ. l. cit.* 252.

ΠΑΝΑΘΟ *vide* πamaϩο.

ΠΑΝΕΘΗΟΥ *M.* θmοτι mπaneϩнoτ Insula Paneheu e regione Scimin, seu Panopolis, quae tamen demersa a Scenoudi evanuit *Z.* 36. *Etymologice notat* Insula Boum *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* I, 263.

ΠΑΝϬΑΛΘ *T.* οτ Instrumentum fossoriorum *Z.* 650. *not.* 60.

ΠΑΠΩΙ *T.* ϩn ὀρνίθια Aviculae *in Cod. Par.* 44. *fol.* 105. *ex Levit.* XIV, 4. mπaπωι cnaτ ετωnϩ δύο ὀρνίθια ζῶντα, *et glossa Arab.* طيرين aves, aviculae.

ΠΑΟΠΗ, ΠΑΟΠΙ, ΠΑΩΠΙ *M.* Mensis Ægyptiorum secundus *Z.* 97. 99. 113. *Ei praeerat Phtah, quem Cicero appellatum etiam perhibet Opas, Salvolini des princ. expr. qui servent à la Not. des dates p.* 44.

— πooπe *T.* Idem *Z.* 565.

ΠΕΠΑΕΥ, *vel* ΠΟΥΠΑΔΥ *T.* Nomen vici Ægypti inferioris, Arabibus dicti Bibla, vel Biblau, in provincia Ascmunein, *Quatremere Mém. Géogr.* I, 260.

ΠΡΙΩΟΥ *vide* πeιpe.

ΠΡΩ *T.* τε Hyems *Joh.* X, 22. *Ming.* 146. 284. (*M.* φpω).

— ερτεπpω Hyemare *Act.* XXVIII, 11. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 19.

ΠΕΡΑ, ΠΗΡΑ, ΠΗΡΕ *T.* ΠΗΡΙ *M.* ὄρτυξ Coturnix, *hinc sunt composita.*

— ϩнmπнpa *T.* ὀρτυγομήτρα Coturnicum matrix, Coturnix maxima *Sap.* 842. 1041. *Ab* ϩн Uterus, μήτρα, *et* πнpa *fit* ϩнmπнpa Uterus coturnicis, μήτρα ὄρτυγος.

— ϩнmπнpe *T.* Idem *Pap.* II, 33.

— ϩmπepa *T.* π. Idem, πϩmπepa السلوى Coturnix *Psal.* CV, 40. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 20. *quod item legitur in Cod. Paris.* 43. *fol.* 16.

— mecιωϯ mπнpι *M.* ὀρτυγομήτρα *vide* mec Gignere.

— πaϣπηρι *B.* Terriculamentum coturnicum *vide* ποτϣπ.

ΠΕΡΕ, ΠΕΕΡΕ *vide* πωωρε.

ΠΕΙΡΕ *T.* Ortus est *sol Sap.* 214. *Z.* 460. (*M.* φιρι).

— πιρε Idem *Z.* 461.

— πρρε Oriri, Nasci, *Christus* αϥπρρε ortus est *ex Juda Z.* 596.

— πειρεεεβολ Effulgere *Z.* 446. *not.* 21.

— πιρε π. Germinatio *Ming.* 134.

— μαμπειρε π. Oriens *Z.* 446. *not.* 21.

— εϥπεριωοτ, εϥπριωοτ Conspicuus, Splendidus *Z.* 361. 634.

— εcπριωοτ Splendida *Jàc.* ii, 2. *Cod. Par.* 44. *fol.* 14.

— ετπριωοτ Splendidi, ae *Z.* 654.

— ετπριωοτ διαφανής, Splendidus *Jàc.* ii, 3. *Tuk.* 593.

ΠΩΩΡΕ *T.* Somniare *Act.* ii, 17. *Z.* 494. (*M.* φωρ).

— ετπωωρε Somniator *Z.* 215.

— πεερε, περε Idem *in compositis vide* ρacoτ.

ΠΡΚ *T.* ἐκτίλλειν Evellere *Sir.* x, 15. (*M.* φωρκ).

— περκ Idem *Z.* 564.

— πωρκ Evellere, Eradicare *Sap.* 161. *Sir.* xlix, 7. *Ming.* 206.

— πορκ Idem *cum suff. Ming.* 263. *Z.* 268. 590.

ΠΟΡΚ *T.* Mulus.

— μεcπορκ Pullus Muli *Ming.* 322. *Z.* 652. *not.* 78. μαcπορκ *scribitur Z.* 413. *n.* 12.

ΠΕΡΠΟΤ *M.* Lunaticus *Matth.* iv, 24. xvii, 15.

ΠΕΡΕΜΟΥΝ *M.* Urbs Ægypti inferioris, Graecis dicta *Pelusius*, Syriae contermina *Z.* 27. 53. *Pan.* cxcviii. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* ii, 82.

ΠΑΡΜΟΥΤΕ *T.* Mensis Ægyptiorum Octavus *Z.* 228. 242. 544. *Ei praeerat Dea Rannu, cui frugum incrementum acceptum referebatur, Salvolini des Princip. Express. qui servent à la Not. des dates p.* 47. (*M.* φαρμοτθι).

ΠΕΡΟΥΟΙΝΙΘΟΙ *M.* Vicus Ægypti inferioris in Provincia Garbyyeh, prope urbem Skhou *Kir.* 208. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* ii, 224.

— περοτωιnιθοιτι Idem ac praecedens, *Champollion ibid.*

ΠΕΡΝΟΥϪ, ΠΕΡΝΟΥϪ *M.* Vicus, et Mons Ægypti inferioris proximus τῷ Scieth in Lybiae finibus, Arabibus dictus Barnudi *Z.* 67. 124. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* ii, 301.

ΠΡΡΕ *vide* πειρε.

ΠΟΡC *vide* πρϣ.

ΠΕΡCΕ *T.* ΠΕΡCΙ *M.* خوخ Malum Persicum *Kir.* 177. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 81. *Sacy Abdall.* 72.

ΠΡϢ, ΠΕΡϢ, ΠΩΡϢ *T. B.* Extendere, Sternere, Prosternere, Strare *Sir.* iv, 27. li, 19. *Màtth.* xxi, 8. *Màrc.* xi, 7. *Act.* ix, 34. *Z.* 146. (*M.* φωρϣ).

— πορϣ *cum suffix.* Idem.

— πρϣ, πωρϣ εβολ *T.* Extendere, Expandere *Ròm.* x, 21. *Z.* 219. 323. 512. Strare, Prostrare I. *Còr.* x, 5. Amplificare, Augere *Z.* 309. Effundere ἐκχύειν *Sir.* xxxvii, 29. Expandi *Sir.* xlvii, 15. *Z.* 323. *Pap.* ii, 85.

— πωρεϣ εβολ Extendere *Z.* 368.

— πρηϣ πε στρωμνή Stratum *Z.* 461. *collato Job.* xli, 30. *Pap.* iv, 113. Stragula quae supra lectum sternitur *Ming.* 247. *Z.* 352. 527. θέριστρον Peplum *Tuk.* 593. πρηϣ πκαμ Stratum, Stragula e iuncis *Z.* 307.

— πορc οτ Idem *pro* πορϣ *Z.* 352.

— πραϣ πε Canalis, *in quo se expandit ac sternitur* aqua *Z.* 564. *ter.*

— εϥπορϣ Stratus *Lùc.* xxii, 12.

— ечпнрϣ Expansus, ϭероϭ ечпнрϣ *ita lege pro* еппнрϣ *Hosea.* v, 1. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 116.

— маміпωрϣ п. Lectus *in quo quis se sternit* Z. 224. 580.

ПНРϢ *T.* от μίλτον Minium *Sap.* 704. (*affine M.* фрнϣ).

ПРϪ, ПЄРϪ, ПωРϪ *T.* Dividere, Separare *Sap.* 1004. *Sir.* xvi, 26. *Màtth.* xix, 6. *Fragm.* 427. *cc.* є ab *Sap.* 6. *Act.* xix, 9. *Z.* 217. Separari *Z.* 232. 391. (*affinia T. B.* пωλєϫ, пωλϭ).

— порϫ *cum suff.* Idem *Sir.* xxxvi, 11. *Item absolute Ming.* 140 *cc.* є ab.

— пωрϫ євоλ Separare *Z.* 246. 400. *Ming.* 288. Separare se, Discedere, пωрϫ євоλ ммоч separare se ab eo, ab eo discedere *Lùc.* ix, 33. *Act.* xiii, 13. ачпωрϫ євоλ пммат separavit se ab iis *Act.* xv, 38. Extendere se *significatione petita a* пωрϣ *Màrc.* ix, 7. *Z.* 217. προορίζειν Praedefinire I. *Còr.* ii, 7. Dividi, Separari *Z.* 297.

— пωрϫ п. Divisio, Distinctio, Discordia, Schisma *Lùc.* xii, 51. I. *Còr.* xi, 18 *Z.* 376. 463. *Fragm.* 31.

— пωрϫ євоλ Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 74.

— атпωрϫ Inseparabilis *Z.* 584.

— єтпωрϫ Separans *Z.* 400. Separatus *Z.* 270. єтпωрϫ євоλ Separatus *Jùd.* i, 19.

— єтпорϫ Divisi *Act.* ii, 3.

— рєчпωрϫ Divisor *Lùc.* xii, 14.

— ϯпωрϫ διακρίνειν Distinguere *Act.* xv, 9.

ПРϬОΥϢ *T.* Vicus Ægypti mediae in Nomo Tuho, seu Theodosiopolis *Z.* 367. *Champ. l'Égypt. sous les Phar.* i, 300.

ПΑС, ПЄС *forma τοῦ* пісє Coquere *in compositis*, *vide* собп.

ПСОI, ПСωI, ΨОI, ΨωI *T. M.* Nomus, et Urbs Ægypti superioris, Graecis dicta Ψοις, unde νομὸς Ψοίτης, Arabibus *Absai*, vel *Ibsai*, post eversum imperium Ptolemais, inter Abydum et Panopolim sita *Z.* 34. 35. 239. 550. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* i, 253. *Quatremere Mém. Géogr.* i, 262.

ПІСЄ *T.* Coquere, Excoquere *Z.* 209. 300. 355. (*M.* фас, фєс, фісі).

— посє Idem, *et cum suff.* паст (*uti* ϫаст *a* ϫосє) *Z.* 527. 556. 627. Excoquere *metalla ut purgentur Z.* 484. *collato Isai.* i, 25. Inflammare *Tuk.* 89.

— єч, єтпосє Coctus, Cocti *Z.* 524. 560. 567. Accensus, Ignitus *Tuk.* 204.

— тєрпосє (*Zoëga emendat* єтрпосє) т. Later ex argilla coctilis *Z.* 301. *not.* 126.

ПОСОК *M.* Hoc etiam nomine appellatur Vicus Ægypti inferioris фєλвєс, Arabibus Belbeis, *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* ii, 57.

ПСНВΑΛЄ *T.* Vicus Nomi Semin, seu Panopolis *Z.* 237. *Champ. l'Égypt. sous les Phar.* ii, 316.

ПСЄНЄТΑI, ΨЄНЄТΑI *M.* Vicus Ægypti inferioris prope canalem Pelusiacum, nunc Seneta, vel Seneda, *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* ii, 100.

ПСΑΝΑϢО *M.* Vicus Ægypti inferioris, in quo Apa Isaac magnam hominum multitudinem baptizavit *Z.* 110. *Champollion l'Égypt. sous les Phar.* ii, 315.

ПСЄΝϨωОΥТ *M.* Vicus Nomi Psoi *Z.* 34. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* i, 256.

ПСЄΝϬIϨО, ΨЄΝϬIϨО *M.* Vicus Ægypti inferioris, Arabibus dictus Scianscia, in provincia Daqahhlieh *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* ii, 113.

ПОΥСIРI *vide* воусірі.

ПСЄСНРП *M.* Vicus Ægypti inferioris, Arabibus dictus Kursi fi Alhhauf, in provincia

Sciarkyyeh, *Champollion l'Égypt. sous les Phar.* II, 72.

ΠΕСΟΤΡΟΤ *M.* Myrobalanus, Glans Ægyptia *Kir.* 184.

ΠСІС, ΨІС, ΠСІТ, ΨІТ *T. M.* Novem *Lùc.* XV, 4. 7. *Z.* 225. 244. *Kir.* 67. *Tuk.* 448.

— ψιτε *T.* Novem *femin. Màtth.* XX, 5. XXVII, 45. *Act.* III, 1. *Z.* 262.

— ψιϯ *M.* Idem.

— ψιсϣе *T.* Nongenti *Gen.* V, 5. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 101.

— мєϩψιс *T.* п. Nonus *Z.* 616. *Tuk.* 203.

— мєϩψιτε *T.* т Nona *Pap.* II, 2.

— мєϩмнтψιс *T.* п. Decimusnonus *Z.* 248.

— мєϩмнтψιτε *T.* т. Decimanona *Pap.* II, 2.

— сотψιс *T.* Dies nonus mensis *Z.* 544.

— пстаιот, пєстаιот *T.* Nonaginta *Màtth.* XVIII, 12. *Lùc.* XV, 4. 7. *Z.* 241.

— пιстат *M.* Nonaginta *Kir.* 67.

— пιстєоτι *M.* Nonaginta *Dan.* XII, 11.

ΠСΤΑΙΟΤ, ΠΕСΤΑΙΟΤ *vide* псιс.

ΠСΙΤ, ΨΙΤΕ, ΨΙΤΙ *vide* псιс.

ΠΑСΤ *vide* пιсе.

ΠΕСНТ *vide* єснт.

ΠΙСΤΑΤ, ΠΙСΤΕΟΤΙ *vide* псιс.

ΠΑΤ *T.* от ποῦς Pes *Pap.* V, 93. *Z.* 387. γόνυ Genu *Cod. Par.* 44. *fol.* 71. ϩнпат Genua *Sir.* XXV, 24. *Cod. Par.* 44. *fol.* 8. (*M.* ϕат).

— кλхпат, кωλхпат *vide* кєλх.

ΠΗΤ *vide* пωт.

ΠΩΤ *T. B.* Currere I. *Còr.* IX, 24. *Hèbr.* XII, 1. *Z.* 217. Fugere *Màtth.* VIII, 33. *Màrc.* XIV, 50. *Jòh.* X, 12. *Q.* 243. Abire, Migrare *Z.* 270. 344. Ire *Z.* 538.

— пнт *T.* Currere *Jòh.* XX, 4. I. *Còr.* IX, 24. 26. Accurrere *Z.* 355. *Pap.* V, 64. Persequi, Insequi *Sir.* XXXI, 2.

— пωт п. Fuga *Tuk.* 494.

— єчпнт *T.* Fugiens *Sap.* 511. *Z.* 227.

— єтпнт Currens I. *Còr.* IX, 24. *Z.* 248. Fugiens *Sir.* XXI, 2. *Ming.* 161. Fugitivus *Sap.* 1018.

— маϩпωт Refugium; Confugium *Z.* 266. 422. Stadium *Z.* 460.

— ϭιнпωт т. Actio currendi, Cursus *Z.* 469. ϭιмпωт Refugium *Z.* 270.

— пωт євоλ Currere, ачпωт євоλ ϩахωот cucurrit obviam illis *Tuk.* 268. Fugere пωт євоλ ммоот fuge eos II. *Tim.* II, 22. *Ming.* 161. пωт євоλ пкроч fugere dolum *Sap.* 10. пωт євоλ птмнтє fugere e medio *Sap.* 180. атпωт євоλ ϩп пмннϣє fugerunt intra multitudinem *Act.* XIV, 14. пωт євоλ ϩп отма єтма ex loco in locum fugere, errare *Z.* 225. Effugere *Sir.* XXVII, 20. *Act.* XVI, 27.

— пнт євоλ Discedere, Abire *Z.* 598.

— пωт єϩотн *T. B.* Intus currere, Irruere *Act.* XVI, 29. *Z.* 569. Confugere ad *Z.* 158. 354. Congredi *Z.* 384. пωт єϩотн єϩрач Currere obviam alicui *Z.* 510.

— пнт єϩотн *T.* Confugere *Z.* 322. пнт єϩотн єϩрач Obviam ei properare *Z.* 510. пнт єϩотн євоλ Huc illuc cursitare *Z.* 538.

— пωт єϩраι єхн Ruere super *Act.* XVI, 22.

— пωт нм Abire cum, атпωт нммат Abierunt cum eis *ossibus*, Extulerunt ossa *Z.* 263.

— пωт нса *T. B.* Persequi *Sap.* 586. 1017. *Act.* VII, 52. *Z.* 168. Sectari *Ròm.* XIV, 18. I. *Còr.* XIV, 1. Eiicere *Z.* 271. *Fragm.* 434.

— пнт нса *T. B.* Pone sequi *Ming.* 262. Persequi *Act.* IX, 4. 5. XXII, 7. *Z.* 147.

— єтпнт нса *T.* Insequens, Persequens *Sir.* XXXIV, 5. *Z.* 527.

ΠΙΤΕ *T.* т. Arcus *Sap.* 256. *Sir.* XLIII, 11. L, 7. Arcus coelestis, Iris *Cod. Par.* 44. *fol.* 52. (*M.* ϕιϯ).

ПЄТВЄ *T.* Ægyptius Deus qui respondet Saturno Graecorum *Z.* 458.

ПТЄНЄТШ *M.* Nomus Ægypti inferioris non longe ab Athrebi *Z.* 136. *Est* Buto *Herodoti*, Phthenothes *Ptolemaei*, Ptenethu *Plinii, in occidentali ripa canalis Sebennytici, Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 227, *Arabibus dictus* Dentu, *vel* Tentu *in provincia Garbyyeh* (*Quatremere Mém. Géogr.* I, 355). *Quare in Kirchero* 211. птєпєпє طنطوا Tanedum, *corrigendum videtur* птєпєтє.

ПЄТПЄ *T.* т. *βάλανος* Quercus *Isai.* VI, 13. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 112.

ПЄТЄПНП *M.* пі Upupae *Kir.* 169.

ПТЄПЄПЄ *vide* птєпєтш.

ПЄТПЄϨ *M.* Athfih اطفيح *Kir.* 210. *Scribitur etiam* пєтпιєϩ, *et* тпиϩ, Urbs Ægypti mediae, graecis dicta Aphroditopolis, *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 332.

ПⲀТСЄ *vide* пⲁϭсє.

ПТⲀϨ *T.* Ptah, seu Vulcanus Graecorum, нфⲁιстос єтє птⲁϩ пє Vulcanus qui est Ptah *Z.* 458.

ПШТϨ *T.* Sculpere *Myst. Lit. pag.* 42. *apud La-Croze* 190. (*M.* фωтϩ).

ПⲀФUⲀН *M.* *ὁ δεῖνα* Quidam *Matth.* XXVI, 18.

ПⲀФОР *M.* Mansio navium Nomi Psciot in Ægypto media *Z.* 59.

ПⲀХШН *vide* пⲁϣопс.

ПϢ, ПⲀϢ *vide* пωϣ.

ПⲀϢ *T.* п. Laqueus *Sir.* XXVII, 20. 26. *Z.* 393. 595. *Θήρα Rôm.* XI, 9. (*M.* фⲁϣ).

ПЄϢ, ПНϢ *vide* пωϣ.

ПШϢ *T.* Frangere, Rumpere *Màtth.* XXVI, 26. *Màrc.* XIV, 22. *Lùc.* IX, 16. Dividere *Màtth.* XXVII, 35. *Lùc.* XII, 46. *Act.* II, 45. Dividere se, Dividi *Act.* XIV, 4. XXIII, 7. Distribuere *Pan.* 331. *Z.* 524. Disruptus est, Crepuit *Act.* I, 18. пωϣ єϫп Participare ϣⲁтпωϣ єϫωоγ *T. B.* Participant I. *Còr.* IX, 13. *Z.* 154. (*M.* фωϣ).

— поϣ *cum suff.* Idem I. *Còr.* X, 16. XI, 24.

— пєϣ Dividere *Màrc.* XV, 24. *Lùc.* XII, 13. *Jòh.* XIX, 24.

— пнϣ Dividi *Z.* 564. 602.

— пϣ Semi *in compositis*, пϣмоγ Semimortuus *Sap.* 989.

— пⲁϣ оγ Dimidium *Z.* 538.

— пωϣ п. Divisio, Fractio *Act.* II, 42. XX, 7. *Z.* 460.

— пⲁϣє т. Dimidium *Lùc.* XI, 5. *Act.* XVI, 25. XX, 7. тпⲁϣє птєγϣн Media nox *Tuk.* 262.

— пнϣє Dimidium *Pap.* V, 20.

— ⲁтпωϣ Indivisus, Indivisibilis *Cod. Paris.* 44. *fol.* 47.

— ⲁтпоϣϥ п. Indivisibilis *Z.* 281. 605.

— єтпнϣ Divisi *Lùc.* XII, 52. *Z.* 457.

— єϥпнϣ ϩпсноϥ *ἡματωμένος* Sanguine cruentatus *Z.* 314 *vide Rossi* 158.

— рєϥпωϣ *διανομεὺς* Divisor, Distributor *Cod. Paris.* 44. *fol.* 50.

ПⲀϢЄ *vide* пωϣ.

ПⲀІϢЄ *T.* т. Remedii, *aut* Morbi genus *Z.* 627. *Rossio* 154. *est* Remedium.

ПНϢЄ *vide* пωϣ.

ПІϢО, ПІϢШ *M.* Vicus Ægypti inferioris in ripa orientali canalis Pelusiaci; *etymologice* Arena, *Arabibus etiam dictus* Ramleh. *seu* Arena. *In vita Sancti Apater dicitur etiam* тⲁпϣω Vicus arenae *Z.* 108. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 44.

ПϢІНМООҮ Vicus Ægypti ignotus, *etymologice* Puteum aquae *notat*, *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 315.

ПОҮϢІН *M.* Urbs insulae Hnes, seu Heracleopolis, in Ægypto media, *Arabibus*

dicta Busc Z. 88. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 313.

ΠΩϢΗ *T.* Sacros ordines conferre, *sic Diaconatum* Z. 546. (*M.* φωϣεπ).

— ποϣπ Idem *cum suffix.* Z. 297.

ΠϢΙΝΙΝΟΥ *M.* Vicus Ægypti inferioris, Arabibus dictus Nesterauah, positus inter lacum Butos, et Mediterraneum mare, *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* II, 236. *Kircherus* 208. *scribit* πιϣιπιετ.

ΠΑϢΟΝϹ, ΠΑϢΩΝϹ *T. M.* Mensis Ægyptiorum nonus, *dictus etiam* παχωπ Z. 65. 69. 84. 544. 619. *Etymologice* Sacer τῷ Scions, *vel* Chon; *revera huic mensi praeerat Deus* Chons *Ammonis primogenitus*, *Salvolini des princ. express. qui servent à la not. des dates p.* 49.

ΠΙϢΑΡΩΤ *M.* Urbs Ægypti inferioris prope Thamiathim, ad septentrionem Peremun, nec longe a lacu Tennis, *Arabibus dicta* Bascruth; πιϣαρωτπ *scribit Kircherus* 208, *sed τὸ* π *superfluum esse demonstrat Champollion l'Égypt. sous les Phar.* II, 137.

ΠϹϢϹ, ΠΟϢϹ *vide* πωϣϲ.

ΠΩϢϹ *T.* Avertere, Abducere, Removere *Sir.* XIX, 2. *Act.* V, 37. XX, 30. Aberrare, Decedere *Sir.* XVI, 7. Z. 210. 488. α πεϥϩητ πωϣϲ mens eius aberravit Z. 302. Obstupefacere *Act.* VIII, 9. 11. Obstupescere, Stupore percelli *Act.* II, 7. 12. III, 10. VIII, 13. IX, 21. Z. 521.

— ποϣϲ Idem *cum suffix. et in compositis.*

— πεϣϲ Turbare *Luc.* XXIV, 22.

— πωϣϲ ον Admiratio, Stupor *Ming.* 292. *Gen.* XXVII, 33. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 103.

— πωϣϲ εβολ διαστρέφειν Avertere Z. 488.

— πωϣϲπϩητ Stupere, Admiratione percelli Z. 282. 392.

— ϲτπωϣϲπϩητ Stupidus, Admiratione perculsus Z. 476.

ΠϢΩΤ *M.* Terra, seu Regio in Ægypto superiori, *ad quam Theodorus ab Oxyryncho meridiem versus navigans pervenit, atque ad* παφορ, *navium stationem, appulit. Bis ita scribitur* Z. 59; *tum p.* 60. *Theodorus dicitur tres annos transegisse* ϧεπ πθοϣ ϣωτ in Nomo Sciot; *tandem pag.* 61. *eadem regio appellatur* ϣωτπ, *quare Zoëga emendabat* πϣωτ. *Sed* ϣωτπ *etiam legit Champollionius in duobus codicibus Parisiensibus* (*l'Égyp. sous les Phar.* I, 275, *et. Quatremere Mém. Géogr.* I, 499). *Has omnes appellationes homonymas esse credo, atque a* ϣωτ *cum articulo factum* πϣωτ, *tum* ϣωτεπ, *unde Arabicum* Scioth *in Provincia* Osyut (*Sacy Abdallatif p.* 699. *n.°* 21). *Champollionius cit. l.* Sciotp *credit esse* Hypselim *graecorum ad austrum Lycopolis, seu Siut.*

ΠϢΑϮ *T. M.* Nomus, Insula (ϯμοτι πϣαϯ) Urbs Ægypti inferioris, *Graecis dicta* Prosopis Z. 20. 26. 133. 283. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* II, 162.

ΠΑϢϤ *T.* Rete, *coniungitur enim cum laqueo, et visco, certe est instrumentum aucupii.* Z. 416. *not.* (*affine* παϣ).

ΠϢϬεΠΟϩε *T.* Nomen montis superioris Ægypti in catena Lybica, inter Hermonthim, et Apollinopolim parvam Z. 367. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 148.

ΠΕϤ Syllaba numeris praefixa, quae eos efficit temporales, ac respondet graecae desinentiae αῖος, *sic* πεϥϥτοοτ τεταρταῖος quatriduanus *Joh.* XI, 39. *Hinc sunt* feriae hebdomadae, πεϥϥτοοτ feria quarta, πεϥϣομτ feria tertia, πεϥϲπαυ feria secunda *Ming.* 101. — *Praefixo* ε in, *fit*

епеϥϥтоот quarta die *Jòh.* xi, 17. епеϥ ꝺ ϻеϩоот *M.* quarta die *ibid.* *Tum* пеϥрасте, епеϥрасте, ϻпеϥрасте, *quae vide ad* расте.

ПϨ, ПЄϨ *T.* Praevenire, аїпϩ паас praeveni hoc facere, primus hoc feci *Z.* 232, *vide et* 593. ерϣап пеϩ пϩе ἐὰν προληφθῇ ἐν παραπτώματι si praeveniat cadere *Tuk.* 27. (*M.* ϥоϩ).

— пωϩ *T. B.* Praevenire *Sir.* xxx, 24. Pervenire *Act.* xii, 10. xvii, 10. xviii, 19. xxi, 3. *Z.* 155. 168.

— пнϩ *T.* Pervenire, Pertingere *Ming.* 185. *Z.* 294. 494.

ПⲀϨ *T.* Findere, Diffindere *Jòh.* xix, 24. *Z.* 341. 484. Dividere, Separare *Z.* 548. (*M.* ϥωϧ).

— паϩ евол Concutio, Excutio, еϥϣаппаϩϥ евол si se excusserit *Sir.* xxii, 13.

— пеϩ Findere, Scindere *Sap.* 232. *Act.* xiv, 14. xvi, 22.

— пωϩ Findere, Scindere *Sap.* 288. *Màtth.* xxvi, 65. *Z.* 413. Rumpere *Z.* 312. *Pap.* vi, 11. Scindi, Rumpi *Tùk.* 308. 457. *Pap.* ii, 39. 101.

— пωϩ п. Ruptura *Màtth.* ix, 16.

— пωϩ еϩоτп Scindere *Pan.* 257. 260.

— етпеϩ Findens *Z.* 313.

— етпнϩ Scissus *Z.* 484. *bis.*

— пооϩете Disiunctiones astrorum, *vox astrologica* *Z.* 652.

— реϥпеϩрωϻе Scindens, Lacerans homines *Z.* 633.

— пωϩс Lacerare *Z.* 473.

— паϩс θήρα Venatio *Sir.* xxvii, 10. Praeda *Z.* 639. Morticinium, Cadaver, Res venando capta et lacerata *Z.* 452. *not.* 520, 473. *not.* 501, *Ming.* 110.

ПЄϨ, ПНϨ, ПѠϨ *vide* пϩ, *et* паϩ.

ПⲀϨОΥ, ПЄϨОΥ *vide* аϩоτ.

ПООϨЄΤЄ *vide* паϩ.

ПϨНОΥЦ *T.* Nomen Monasterii, cui praeerat Macarius *Ming.* 212. *Coniicio esse Memphiticum* ϥпоτϻ, *quod vide.*

ПⲀϨРЄ *T.* п. Remedium *Sap.* 37. 863. *Sir.* xviii, 19. (*M.* ϥаϧрι).

— р̄паϩре Sanare *Màtth.* viii, 7. ix, 35. *Z.* 392.

— реϥр̄паϩре Qui remedia parat, φαρμακοποιός *Rossi* 233.

— ϻптреϥр̄паϩре т. φαρμακεία Medicamen *Sap.* 607. 980. Incantatio *Pap.* ii, 86.

— ϯпаϩре Medicinam facere *Z.* 351.

ПІϨОРΥЄС *M.* *A graeco* ὅρμος, *praefixo articulo* пι, Portus *Z.* 20, *uti Quatremere Mém. Géogr.* i, 47. *recte demonstrat contra Georgium.*

ПⲀϨС, ПѠϨС *vide* паϩ.

ПⲀϨΤ *vide* пеϩт.

ПЄϨΤ *T.* Effundere *Sir.* xxiv, 33. *Z.* 210. 216. 234. (*M.* ϥаϧт).

— пωϩт Effundere *Sir.* xxxiii, 7. xxxix, 28. l, 15.

— паϩт Idem *cum suffix.* аϥпаϩтс effudit eam *Sir.* i, 9. — *Cum suff. recipr.* Effundere se, proiicere, prosternere se adoraturum, аїпаϩт *pro* аїпаϩтт procidi *Z.* 219. атпаϩтот prociderunt *Màtth.* xxvii, 29. аспаϩтс паϥ procidit coram eo *Lùc.* viii, 47, *vide Act.* xvi, 29. xx, 10.

— еϥпωϩт Effundens *Z.* 313.

— етпаϩт Effusi *Sir.* xxx, 18.

— пеϩт евол Effundere *Z.* 216. 562.

— пеϩт евал *B.* Idem *Z.* 163.

— пωϩт евол *T.* Effundere *Act.* ii, 17. xxii, 20. *Z.* 216. 323. Exinanire, Humiliare *Tuk.* 572. Procidere, Decumbere *Z.* 284.

— паϩт евол Effundere *Màrc.* xiv, 24. *Lùc.* xxii, 20.

— πεϩτ ενεσητ Inclinare *Luc.* XXIV, 5.
— πⲁϩτ ενεσητ Infra Inclinari *Z.* 353.
— πωϩτ εϩραι εϫⲛ Effundi supra *Act.* x, 45. *Pap.* II, 103. Effundere supra *Z.* 311.
— ⲁτπεϩτⲥⲛⲟϥ εⲃⲟⲗ Incruentus *Fragm.* 308.
ΠⲀϨϤ *T.* Vertex, *vel* Scissura *Ming.* 262.
ΠΕϪΕ *vide* ϫε Dicere.
ΠϪⲰϪ *M.* Vicus Nomi Ho superioris Ægypti *Z.* 75. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 248.
ΠϪΕϪΒΗΡ, *vel* ΠϪΙϪΒΗΡ *M.* Vicus Ægypti inferioris, patria S. Macarii, in orientali litore canalis Canopici situs *Z.* 46. 48. 95. *Champ. Égypt. sous les Phar.* II, 160.
ΠⲰϪϬ εⲃⲟⲗ *T.* Abrumpere, Separare *Z.* 561.
— πωϫϭ π. πλάτος Latitudo *Z.* 219.
ΠΗϬ, ΠⲀϬΕ *vide* πωϭε.
ΠΙϬⲀ *T.* ϩⲛ μάταια Vani, Vacui, Inanes *Isai.* XXX, 7. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 112.
ΠⲰϬΕ *T.* Rumpi, Separari *Z.* 232. 369. (*M.* ϕωϫι).
— πηϭ *B.* Scindi *Q.* 238.
— πωϭε, *vel* ποϭε *T.* τ. Scissura *Z.* 484. Fragmentum *Z.* 559. Asser, Trabs ligni *Z.* 232. 559. *not.* 58, 646. *not.* 29. σανὶς Asser, Tabula *navis Act.* XXVII, 44. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 19. — ἀστράγαλος, σφυρα, مشط الرجل basis pedis *Cod. Par.* 44. *fol.* 71.
— πⲁϭε πϣε τ. Tabula, Asser ligni *Z.* 612.
ΠΟϬϬ *T.* ϩⲛ βώλακες Glebae *Job.* VII, 5. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 116.
ΠⲀϬϬΕ *T.* τ. Sputum *Matth.* XXVI, 67. XXVII, 30. *Joh.* IX, 6. πτύελος Saliva *Job.* VII, 19. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 117.
— πⲁτⲥεκωτ Caementarius *ita Z.* 506. ⲁ' κωτ aedificare, *et* πⲁτⲥε sputum, gluten.
— πεϫ ⲟⲩπⲁϭⲥε, πεϫπⲁϭⲥε, πεϫπⲁτⲥε Exspuere *Sir.* XXVIII, 12. *Joh.* IX, 6. *Z.* 434. *Pap.* II, 78.

Ρ

Ρ *vide* ερ.
ΡⲀ *B.* π. Os, Janua *Z.* 368. (*T. M.* ρο).
— εραι Me *Z.* 369, εραⲕ te *Z.* 153. 368, ερⲁϥ eum *Z.* 166, ερⲁⲥ eam *Z.* 161, ερⲁτεⲛ vos *Z.* 166, ερⲁⲩ eos *Z.* 153.
ΡⲀ Facere *vide* ερ.
ΡⲀ *T.* π. Numerus, ϣⲁ πρⲁ ⲙπⲁι usque ad hunc numerum *Z.* 281.
ΡⲀΟΥΗ, ΡⲀΥΗ *vide* ρⲁⲟⲩω.
ΡⲀΟΥⲰ *M.* Incidere, *cc.* ε, *vel* εϧρηι *Hebr.* x, 31. *Jac.* I, 2. Convenire, Congregari *Z.* 116. *Tuk.* 509. Incidere, Contingere, ⲁϥρⲁⲟⲩω εϥεⲛ εⲃⲟⲗ incidit educens, forte eduxit *Z.* 126. *vide Z.* 67.
— ρⲁⲟⲩω *M.* πι Praesentia, Accursus, Casus *Kir.* 99. 463.
— ρⲁⲟⲩη *M.* ⲟⲩ Cubiculum, Cella, Cubile *Rossi* 171. *locus congregationis.*
— ρⲁⲩη *T. M.* τ. Vicinia *Z.* 380. *not.* 5, 546. *not.* 4.
— ρⲁⲟⲩηⲟⲩⲧ, ρⲁϭηⲟⲩⲧ *M.* Obnoxius, Subiectus esse *Hebr.* II, 15. *Kir.* 439. Reus esse *Exod.* XXII, 3.
— εϥρⲁⲟⲩηⲟⲩⲧ *M.* Obnoxius, Reus *Gen.* XXVI, 11.
— εⲩρⲁϭηⲟⲩⲧ *M.* Obnoxii, Subiecti II. *Tim.* II, 26.
— ϕηεⲧρⲁϭηⲟⲩⲧ *M.* Commensalis, Contubernalis *Kir.* 85.
— ρⲙρⲁⲩη *T.* περίοικος Vicinus *Pap.* VI, 43. *Z.* 546.
— ⲙεⲧρεⲙρⲁⲩη, ⲙεⲧρεⲙρⲁⲟⲩη *M.* ϯ Vicinitas *Z.* 380. *not.* 5, 631. *not.* 2.
ΡΕ *T. M.* Particula paragogica, quae suffigitur, quin significationem augeat, aut minuat, *sic ab* ε, ⲁ, πε, πⲁ, ⲙⲁ, ⲙε, ϫε *fit* ρε, ⲁρε, περε, πⲁρε, ⲙⲁρε, ⲙερε, ϫερε.
ΡΕ *M.* πι ϕ. Praeponitur numeris, qui fiunt

denominatores fractionis, cuius nominator est unitas, πιρε ī̄, φρε ī̄ tertia pars, ; Z. 132. *Apoc.* xi, 13. φρε δ̄ quarta pars *Num.* xv, 4. πιρε ε̄ quinta pars *Gen.* xli, 34. — *Cum suffix.* πεϥρε ε̄ quinta eius pars *Levit.* vi, 4.
— ρн Idem, πιρн δ̄ quarta pars *Apoc.* vi, 8.
— ρεϥ Idem, φρεϥ δ̄ quarta pars *Exod.* xxix, 40. *bis.*
— ρεμнт *T. M.* π. Pars decima, Decima *Levit.* v, 11. xxiii, 13. xxvii, 32. *Lùc.* xviii, 12. Z. 208. 529. (*B.* λεμнт).
— ρнмнт *M.* Idem *Levit.* vi, 20.
— ρεμⲁϯ *M.* ϩⲁⲛ Decimae *Hebr.* vii, 8. 9.
— ϯρεμнт *T. M.* Decimam dare *Gen.* xiv, 20. *Pap.* ii, 70.
— τερε *M.* πι Idem quod ρε, πιτερεⲅ̄ tertia pars *Zach.* xiii, 8. 9.
PG *B.* π. Sol Q. 245. (*T. M.* ρн).
PH *vide* ρε.
PH *T. M.* π. Sol *Psal.* xviii, 4. lxxiii, 16. *Sir.* xvii, 19. 31. (*B.* ρε).
PHI *M.* πι Sturio الرّى *Kir.* 171. *Rectius Sacy in* Abdallatif *p.* 285. *monet* Parvos pisces *esse* Rai *dictos, qui, Nilo terras inundante, frequentes innatant aquis; extremam caudam rubram habent, corpus splendide candidum argenti instar.*
PI *T. M.* τ. Cella *monachi* Z. 16. 37. 334. *Ming.* 328. 331.
PO *T. M.* π. Os oris, Porta, *cum suff.* ρωι, ρωκ, ρωϥ, ρωc *etc. Sir.* li, 3. 25. *Màrc.* xi, 4. *Luc.* xi, 7. *Act.* iii, 2. xxii, 14. Z. 14. 20.
— ρωοτ *T. M.* ϩⲛ Ora, Portae *Levit.* iii, 2. *Hebr.* xi, 33. Z. 37. 380. ϩⲁⲛρωοτ cⲁϭoλ πρόθυρα Vestibula *Zach.* xii, 2.
— ⲁτρο *M.* Carens porta, οι ⲛⲁτρο carere porta Z. 67.
— ⲁθρωϥ *M.* Mutus Z. 99.
— κω ⲛρω, κⲁρω *vide* κω.
— μⲁⲙⲡρο, *vel* ω *T.* π. Atrium, locus prope portam in quo Janitor advenas excipit *Ming.* 227. 231. 233. 241.
— ϯ ⲛρω, ϯρω *M.* Loqui Z. 659. *not.* 118. ⲁϥϯρωϥ promisit, vovit *Kir.* 232.
— ρω *T. M.* Ipse, *scilicet* Os *pro* Persona, *vel* Re, Substantia, Realitate *usurpatur* (οττε ρω ⲙⲛ ϩнт nec substantia, *vel* realitas, et utilitas Z. 390. ρω ⲛτεϩιн substantia, natura viae Z. 240). ⲡⲁι ρω *T.* φⲁι ρω *M.* hic ipse οὗτος *Phil.* iv, 2. *Fragm.* 429. *Ming.* 159. ⲡⲁι ⲡⲛⲁ ρω πε idem spiritus est I. *Cor.* xii, 4. *vide et* 9. ⲡⲁι ρнϯ ρω τὸ αὐτὸ *Act.* xiv, 1. *vide Hebr.* xi, 9. *Jac.* iii, 10. ⲧⲁι ρω *T.* θⲁι ρω *M.* haec ipsa *Jòh. Joh.* ix, 30. κⲁτⲁ ⲛⲁι ρω κατὰ ταῦτα secundum haec ipsa *Luc.* xvii, 30. — ⲁⲛοκ ρω egomet Z. 352. ⲛτοοτ ρω ipsimet Z. 413. — ⲛϥοτⲱϣ ⲁⲛ ρω nolebat revera Z. 280. ⲛετεⲡειθⲩⲙε ρω πε revera cupiebant Z. 263. — μⲁλιcτⲁ ρω ϫε maxime quia Z. 83. — *Duplicatur* ⲡⲁιϣιн ρω ρω haec eadem longitudo *Exod.* xxxvii, 1.
— ρω, *et* ρο *cum suff.* ροκ ⲛτοκ tu ipse Z. 234. ⲡⲁϭροϩ ⲁτϫεκ ρωϥ defectum meum impleverunt ipsum II. *Cor.* xi, 9. ϥⲛⲁⲙⲁϣθⲁⲙ ⲙρωι claudet me II. *Cor.* xi, 10. κⲁτⲁ ροϥ κατ' αὐτὸν *Sir.* vi, 17. κⲁτⲁ ροc καθ' ἑαυτὴν *Jàc.* ii, 17. κⲁτⲁ ρωτⲛ secundum vos ipsos I. *Pètr.* iv, 14. κⲁτⲁ ροοτ καθ' ἑαυτοὺς *Sir.* xvii, 3. κατὰ αὐτοὺς I. *Pètr.* iv, 14. *Ming.* 280. ⲡⲁρⲁ ροⲛ ⲙⲙοⲛ prae nobis Z. 233.
— ερο *Praefixo* ε, *et cum suffix. notat*
1.° Accusativa Pronominum, εροι me, εροκ te, ερο te *fem. Jòh.* xi, 28. εροϥ eum, εροc eam *etc., passim.*

2.° Dativa Pronominum *Lùc.* xiii, 4. xv, 27. xxii, 55. xxiii, 22. *etc.*

3.° Ad *sq. accus.*, *sic* Accedere ερoq ad eum *Lùc.* xii, 33. xv, 1.

4.° In *sq. accus.*, *sic* Proiicere ερoq in eum *Lùc.* xii, 17. 18. *Jòh.* viii, 59. — *sq. ablat.*, *sic* ερoн in nobis *Lùc.* xxiv, 32. *Jòh.* xix, 19.

5.° Apud, ερoq apud eum, apud se *Lùc.* xv, 2. *Act.* xxi, 18.

6.° Prae, εqτaнт ερoк honoratior te *Lùc.* xiv, 8. I. *Còr.* x, 22.

7.° De, Circa *Act.* v, 36. loqui ερoq de eo *Pap.* ii, 98.

8.° Pro, *sic* Impendere ερooт pro ipsis *Act.* xxi, 24.

— ερo *T. M.* Debere, Debitor esse. *Varia est constructio, quae eo semper recidit, ut* ερo *sit* apud.

ονoн ερo *M.* oνн ερo *T.* Debere, Debitor esse, *sic* oνoн нτεoνϫaнιστнс ερωoτ habet (oνoн нτε habere *vide* oνн) foenerator apud eos, *seu* ipsi debitores sunt foeneratori *Luc.* vii, 41. oνoн нτεнϭc ερωoτ debent domino *Luc.* xvi, 5. oνoн oνнρ ερoк нτεнaϭc quot debes domino meo? *ibid.* — oνoнτaн ερωoτ habemus apud eos, debent nobis *Luc.* xi, 4. нεoνнτaq ερoq нϣε нcaτεερε habebat apud eum, debebat ei centum denarios *Màtth.* xviii, 28. — πετεoνoнτaн ερooτ debitores nostri *Màtth.* vi, 12. ннετεoνoн нτaн ερωoτ *id. ibid. M.* ϕнετεoνoннτaq debitor *Ezech.* xviii, 7.

oνoн ερoι est apud me, Debeo *Rom.* i, 14.

oνoн ερoн Debemus *Rom.* viii, 12.

oνoн ερoq Debet *Matth.* xxiii, 16. 18.

oνoн ερωoτ Debitores sunt *Rom.* xv, 27.

Adsciscit praefixa personarum verbi, κερoκ debes *Philem.* 19. εqερoq, qερoq Debitor est, Debet, Debitor *Deut.* xxiv, 10. *Rom.* iv, 4. *Gal.* v, 3. нcεερoн aн non sunt apud nos, Debitores non sumus *Ròm.* viii, 12. ερε ϩaϩ нϭιнϭωρ ερoq debet multa talenta *Màtth.* xviii, 24.

Raro construitur cum aliis verbis, мнρκa λaaт ερωτн нτнλaaт ne debeatis quidquam alicui *Ròm.* xiii, 8. мнερϫa ϩλι ερωτεн nihil debeatis *Rom.* xiii, 8.

— ετερo *T. M.* Debitum, Quod est apud, ετερoκ debitum tuum *Màtth.* xviii, 32. πετερoq debitum eius, *ib.* 27. 30. πετερoн debita nostra *Matth.* vi, 12. πετερωτεн debita vestra *Rom.* xiii, 7, *vide* I. *Cor.* vii, 3. *Z.* 277.

— ϯмнετερo *T.* Adimplere debitum, ϯмнετερoн adimplere debitum nostrum *Pap.* v, 67.

— ϧaρo, ϩaρo, ϩιρo *vide* ϧa, ϩa, ϩι.

ΡΟ *T. M.* oν Pars, Caput, Filum, нoϩ нг̅ ρo funiculus triplex, *vel* trium capitum *Z.* 121. нϩoc ετo нϣoмнт ρo τὸ σπαρτίον τὸ ἔντριτον *Eccles.* iv, 12. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 118.

ΡΟΟΥΕ *T.* τ. καλάμη Calamus *spicae*, Palea, Stipula *Sap.* 120. *Ming.* 125. *Z.* 504. 521. 522. (*B.* λaoτι).

— ρωoτι *M.* Idem *Exod.* v, 12. xv, 7. *Psal.* lxxxiii, 13. I. *Cor.* iii, 12.

— aρωoτι *M.* Idem *sed vide* aρooτε.

— cϐρooτε *T.* τ. Scapus calami spicae, *infima pars calami, quae terrae cohaeret*, *a* cнϐε *Z.* 603.

ΡΩΙ *vide* ρo Os.

ΡΩΟΥ *vide* ρo Os.

ΡΩΟΥΙ *vide* ρooτε.

ΡΒΕ *vide* ερϐε.

ΡΙΒΙΙ *M.* ϯ Linter, Cimba *Kir.* 134. *Rossius* 178.

nomen derivat a كريب cimba, *demto elemento* ک.

ⲢⲀⲂⲚⲞⲨⲦ *vide* ρⲁⲟⲩⲱ.

ⲢⲞⲐⲂ *vide* ρⲱⲧⲉⲃ.

ⲢⲀⲔ *vide* ρⲉⲕ.

ⲢⲈⲔ *M.* Inclinare *Gen.* xxiv, 14. *Psal.* xvi, 6. cxviii, 36. Declinare, Avertere *Num.* xxxii, 9. ρⲉⲕϫⲱ Inclinare caput *Joh.* viii, 8. xix, 30.

— ρⲁⲕ *M.* Idem *cum suffix.* ⲉⲩⲉρⲁⲕⲟⲩ ⲛⲥⲁ ⲛⲓϣⲃⲱ Inclinabunt se, Convertent se ad fabulas II. *Tim.* iv, 4. — *Saepius cum suff. recipr.* Avertere se, Declinare, ρⲉⲕⲑⲏⲛⲟⲩ declinate *Rom.* xvi, 17, *vide et* I. *Tim.* v, 15.

— ρⲉⲕⲧ *T.* Inclinare *Màth.* viii, 20. *Z.* 639. *Tuk.* 55.

— ρⲁⲕⲧ *T. forma cum suff.* Inclinare, Curvare *Z.* 332. 564. *Fragm.* 433. *Cum suff. recipr.* Avertere se, Declinare, ⲙⲡρρⲁⲕⲧⲕ ⲉⲃⲟⲗ ne declines *Z.* 400. ⲛⲧⲁⲩρⲁⲕⲧⲟⲩ non declinabant *Z.* 210. ρⲁⲕⲧϥ ⲉⲡϫⲓⲥⲉ convertere se sursum *Z.* 641.

— ρⲁⲕⲓ *M.* Inclinare, Declinare, Vergere *Gen.* viii, 21. *Levit.* xxvi, 21. 23. *Psal.* cviii, 23. Inclinari *cc.* ⲛⲥⲁ versus, ad *Psal.* xxxiii, 15.

— ⲉϥρⲁⲕⲓ *M.* πλάγιος Obliquus, Declinans *Levit.* xxvi, 24. 41. ⲉⲥρⲁⲕⲓ Inclinata, Declinans *Psal.* lxi, 3. ⲉⲩρⲁⲕⲓ Obliqui *Levit.* xxvi, 40.

— ρⲓⲕⲉ *T.* Inclinare, Declinare, *cc.* ⲛⲥⲁ versus *Sir.* xii, 15. xv, 4. *Lùc.* xxiv, 29. *Jòh.* xix, 30. *Z.* 272. Avertere *Sir.* viii, 2.

— ρⲓⲕⲓ *M.* Declinare *Gen.* xviii, 5. xix, 2. 3. *Exod.* xxiii, 2. ⲉⲕρⲓⲕⲓ ⲙⲙⲟⲕ Avertis te, Declinas I. *Tim.* vi, 20. Recusare, Renuere *Num.* xxx, 6. 9.

— ρⲓⲕⲉ *T.* π. Inclinatio *Z.* 581. ⲡρⲓⲕⲉ ⲛⲟⲩⲙⲁϣⲉ Inclinatio, Momentum staterae *Sap.* 591. Mutatio *Z.* 377.

— ρⲓⲕⲓ *M.* ⲡⲓ Inclinatio, Propensio I. *Tim.* v, 21. Declinatio, Transgressio *Num.* xxxi, 16. Recusatio *Num.* xxx, 6. 9. ρⲓⲕⲓ ⲙⲡⲃⲁⲗ Inclinatio, Ictus oculi I. *Cor.* xv, 52. *Z.* 125.

— ϭⲓⲛρⲓⲕⲉ *T.* Declinatio, Transgressio *Z.* 419.

— ρⲓⲕⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Declinare, Declinare ab *Sir.* xxxv, 17. *Z.* 419.

— ρⲓⲕⲓ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Declinare *Hebr.* ii, 1. Subvertere *Tit.* 1, 11.

— ρⲟⲕⲉ *T.* Inclinatus, Propensus esse, Addictus esse, Favere *cc.* ⲛⲥⲁ, *vel* ⲉ alicui *Z.* 581. 648. *Pap.* v, 76. vi, 7. *bis.*

ⲢⲀⲔⲒ, ⲢⲒⲔⲈ, ⲢⲒⲔⲒ, ⲢⲞⲔⲈ *vide* ρⲉⲕ.

ⲢⲰⲔⲀⲚⲒ *M.* ⲡⲓ الفارة Instrumentum fabri lignarii *Kir.* 123.

ⲢⲈⲔⲢⲰⲔ *M.* ⲉϥρⲉⲕρⲱⲕ Putridum, Tabidum esse moerore *Kir.* 232. *Arabica glossa* مقنب *notat eum qui* Praestrictos habet oculos.

ⲢⲈⲔⲢⲒⲔⲈ *T.* ⲟⲩ νυσταγμὸς Dormitatio *Sir.* xxxiv, 2. *Z.* 393. ϫⲓρⲉⲕρⲓⲕⲉ Dormitare *Z.* 278. 375. *not.* 5.

— ϭⲓρⲉⲕρⲓⲕⲓ *M.* ⲡⲓ Dormitatio, Somnolentia *Kir.* 90.

ⲢⲀⲔⲦ, ⲢⲈⲔⲦ *vide* ρⲉⲕ.

ⲢⲀⲔⲞⲦⲈ *T.* ⲢⲀⲔⲞϮ *M.* Alexandria, notissima urbs Ægypti inferioris *Z.* 42. 50. 243. 250. *vide* ⲥⲁρⲁⲕⲱⲧⲉ.

ⲢⲈⲔϨ, ⲢⲞⲔϨ *vide* ρⲱⲕϩ.

ⲢⲰⲔϨ *T. M.* Urere, Comburere *Levit.* iv, 21. *Joh.* xv, 6. *Act.* xix, 19. II. *Pètr.* iii, 12. Incendere *Levit.* x, 6. *Màtth.* xxii, 7. *Jàc.* iii, 6. Comburi I. *Còr.* iii, 15. II. *Pètr.* iii, 10. Ardere, Exardescere *Deut.* xxxii, 22. *Rom.* 1, 27. *Apoc.* viii, 7.

— ρⲉⲕϩ *T. M.* Comburere, Incendere *Hebr.* xiii, 11. *Z.* 556.

— ρⲟⲕϩ *T. M. forma absoluta et cum suffixis*

Urere, Comburere *Levit.* iv, 21. viii, 17. *Màtth.* iii, 12. Uri, Incendi *Gen.* xxxi, 40. *Z.* 210. 331. Ardere, Torrefieri *Luc.* xxiv, 32. *Z.* 41. 124.

— ρωκϩ *T. M.* π. Incendium, Combustio *Levit.* x, 6. *Num.* xi, 3. xix, 6. *Ming.* 96. 250. Lignum combustibile, Combustibilia, *scribitur et* ροκϩ *Levit.* i, 7. iii, 5. *Num.* xv, 32.

— ρακϩε, ροκϩε *T.* ογ Titio *Z.* 556. *not.* 27. *Sed fortasse idem quod* ρακϩι.

— ρακϩι *M.* ϯ Lignum *Kir.* 328. ἀνθρακία Prunarum acervus, Prunae *Joh.* xviii, 18. xxi, 9.

— ροϫη *T.* π. Combustio *Z.* 556. *not.* 27.

— εϥροκϩ *T. M.* Combustus, Adustus *Z.* 72. 385.

— εϥρακϩ *T.* Idem *Z.* 629.

— ρεϥϥεϧρωκϩ *M.* ξυλοκόπος Caesor lignorum, Qui ligna findit *Deut.* xxix, 11.

ΡΑΚϨΕ, ΡΑΚϨΙ, ΡΟΚϨΕ *vide* ρωκϩ.

ΡΩ, ΡΕΩ *vide* ρωμε.

ΡΕΩ *M.* Sublimis esse, αιϣε εϧογπ ... ειόρεμ εἰσῆλθον ... μετέωρος ingressus sum sublimis *Ezech.* iii, 15. (*Affine B.* ελμη).

— ραμα Sublimitas, Altitudo *Kir.* 49. *Rossi* 171.

ΡΩΩ *vide* μρωμ.

ΡΑΩΑ *vide* ρεμ.

ΡΑΩΙ *M.* πι البلطى Raiae, piscis species *Kir.* 171.

ΡΙΩΕ *T.* ΡΙΩΙ *M.* Flere *Màtth.* xxvi, 75. *Luc.* xxii, 62. xxiii, 28. *Jòh.* xi, 31. 33. (*B.* λιμι).

— ριμε *T.* ριμι *M.* π. Fletus *Deut.* xxxiv, 8. *Sir.* xxxviii, 17. *Lùc.* xiii, 28. II. *Cor.* vii, 7.

— ρμηι, ρμειη *T.* τ. Lacrima *Sir.* xxii, 19. xxxii, 15. *Ming.* 63. *Z.* 391.

— ρ̄μειοογε *T.* ϩπ Lacrimae *Act.* xx, 19. 31. *Ming.* 195.

— ερμη *M.* τ. Lachrima II. *Cor.* ii, 4. *Apoc.* xxi, 4.

— ερμωογι *M.* ϩαπ Lachrimae *Luc.* vii, 38. *Act.* xx, 19.

— ετριμε *T.* Flens *Sir.* vii, 34.

— ϯρμηι, ϯρμειη *T.* Lachrimari, Flere *Z.* 211. 226. *Ming.* 253.

— ϯερμη *M.* Idem *Joh.* xi, 35. *Z.* 76.

ΡΩΩΕ *T. B.* ΡΩΩΙ *M. B.* π. Homo *passim*, *Z.* 156. 167. *Notat sive masculum, sive feminam*, ππερωμε ειτε ϩοογτ ειτε ϲϩιμε sive masculi, sive feminae *Z.* 527. *tum* 331. *dicitur de* Puella. ϩεπρωμε Nonnulli *Act.* xvii, 34.

— ρμ *T.* Homo *Apòc.* iii, 7. *Passim in compositis* ρμρακοτε cives Alexandrini, ρμπϭοειλε Peregrinus, Hospes *etc.*

— ρεμ *M.* Idem *in compositis tantum legitur*, ρεμμϐακι Civis, ρεμμϥε coelestis, ρεμπηι domesticus *etc.*

— ατρωμε *T.* ἄνανδρος Non virilis, Ignavus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 73. Humani nominis indignus *Ming.* 259.

— μπτατρωμε *T.* τ. Maxima miseria, *qua quis ne homo quidem dici potest Z.* 231. *eadem subinde dicitur* μπτταλαιπωροc.

— ερρωμι *M.* Homo fieri *Z.* 127.

— ρ̄ρωμε, ερρωμε *T.* Idem *Z.* 242. 265.

— μαιρωμε *T.* Homines amans, Charitate plenus *Z.* 332. 333.

— μπτμαιρωμε *T.* τ. Charitas *Z.* 266. 321. 333.

— μετμαιρωμι *M.* ϯ Idem *Act.* xxvii, 3. xxviii, 2.

— μπτρωμε *T.* τ. Humanitas, Genus Humanum *Z.* 247. 289. *Pap.* ii, 86.

— μετρωμι *M.* ϯ Idem *Rom.* iii, 5. vi, 19. I. *Cor.* iv, 3.

— ⲙⲛⲧⲙⲛⲧρⲱⲙⲉ *T.* ⲧ. Essentia humanitatis *Z.* 603. *not.* 19.

ΡⲰⲈⲒⲚ, ΡⲰⲈⲒⲞⲞⲨⲈ, ΡⲰⲚⲒ *vide* ρⲓⲙⲉ.

ΡⲀⲘⲀⲞ *M.* ⲟⲩ Dives *Matth.* xix, 23. 24. (*B.* ⲗⲉⲙⲉⲁ).

— ρⲙⲙⲁⲟ *T.* Idem *Màtth.* xix, 23. *Lùc.* xvi, 19.

— ρⲁⲙⲁⲟⲓ, ρⲁⲙⲁⲱⲟⲩ *M.* ϩⲁⲛ Divites *Luc.* vi, 24. *Jac.* ii, 6. v, 1. *Apoc.* vi, 15.

— ερρⲁⲙⲁⲟ *M.* Dives fieri, Ditescere *Gen.* xxx, 43. I. *Cor.* i, 5.

— ⲙⲉⲧρⲁⲙⲁⲟ, ⲙⲉⲑρⲁⲙⲁⲟ *M.* † Divitiae *Gen.* xxx, 13. *Rom.* ix, 23.

— ⲙⲛⲧρⲙⲙⲁⲟ *T.* ⲧ. Divitiae, Opulentia *Sir.* xiv, 3. xviii, 25. *Z.* 215. ϩⲛ ⲟⲩⲙⲛⲧρⲙⲙⲁⲟ Opulenter, Copiose II. *Pètr.* i, 11.

ΡⲰⲚⲈ, ΡⲞⲰⲚⲈ *T.* ΡⲞⲘⲠⲒ *M.* ⲧ. Annus *Psal.* lxiv, 11. *Sir.* xviii, 9. *Act.* xix, 10. (*B.* ⲗⲁⲙⲡⲓ).

— ρⲙⲡⲟⲟⲩⲉ *T.* ϩⲛ Anni *Sir.* xviii, 10. *Z.* 216. 510.

— ⲧⲉρⲟⲙⲡⲉ, ⲉⲧⲉρⲟⲙⲡⲉ *T.* Quovis anno *Z.* 249. 362. *Pap.* v, 63.

— ⲛⲧⲉⲙρⲟⲙⲡⲓ, ⲛⲧⲉⲡρⲟⲙⲡⲓ *M.* Idem *Hebr.* ix, 25. x, 1. *Z.* 76.

— ⲡρⲟⲙⲡⲓ ⲛⲧⲉⲡρⲟⲙⲡⲓ *M.* ἐνιαυτὸν κατ' ἐνιαυτὸν *Deut.* xiv, 22.

— ρⲙⲡϩⲱⲣⲉ *T.* Annus famis, Penuria *Z.* 547. *not.* 2.

ΡⲀⲘⲠⲒ *T.* ⲟⲩ Ansa, Annulus الحلق *Cod. Paris.* 44. *fol.* 60. *Tum ibid. fol.* 104. ⲛρⲁⲙⲡⲉⲓ ⲛⲛⲟⲩⲃ حلق ذهب Ansae, Annuli aurei, *quibus arca ornata erat.*

ΡⲞⲨⲤⲒⲚ *M.* ⲡⲓ القطاب Arundo, Beta *Kir.* 198. *fortasse scribendum* قضاب Herba medica.

ΡⲈⲨⲚⲦ, ΡⲈⲨⲀⲦⲈ, ΡⲈⲨⲀϮ *vide* ρⲉ.

ΡⲰϨⲈ *T.* ΡⲈⲘϨⲈ *M.* ⲟⲩ ἐλεύθερος Liber *Deut.* xv, 12. 13. *Màtth.* xvii, 26. *Ròm.* viii, 2. *Ab* ϩⲉ annona, *et* ρⲙ homo, ρⲙϩⲉ homo annonae, *qui propria gaudet annona, atque a servis distinguitur, qui aliena utuntur; revera in Pap.* ii, 87. *scribitur* ρ̄ⲙ̄ ⲛ̄ϩⲉ.

— ερⲙϩⲉ *T.* Liber *Z.* 370.

— ρⲉⲙϩⲉⲧ *M.* ϩⲁⲛ Liberi, ae *Matth.* xvii, 26. I. *Petr.* ii, 16.

— ρⲙϩⲉⲉⲧⲉ *T.* ϩⲛ Idem III. *Reg.* xxi, 8. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 111.

— ρρⲙϩⲉ *T.* Liber esse, Liberari *Ròm.* vi, 18.

— ερρⲉⲙϩⲉ *M.* Idem *Rom.* vi, 18. viii, 21.

— ⲙⲛⲧρⲙϩⲉ *T.* ⲧ. Libertas *Sir.* xxx, 24. I. *Còr.* x, 29.

— ⲙⲉⲧρⲉⲙϩⲉ *M.* † Idem *Levit.* xix, 20. *Rom.* viii, 21.

— ρⲉϥϮρⲉⲙϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ἀνδραποδιστής Venditor hominum liberorum I. *Tim.* i, 10.

ΡⲀⲚ *T. M.* Placere, ⲁ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ρⲁⲛ ⲉⲫⲁρⲁⲱ sermones placuerunt Pharaoni *Gen.* xli, 37. ϥρⲁⲛ Placens, Jucundus *Gen.* iii, 6.

Regit dativum, tum duo ⲛ *in unum contrahuntur,* ⲁϥρⲁⲛⲏⲓ *pro* ⲁϥρⲁⲛ ⲛⲏⲓ placuit mihi *Matth.* xii, 18. ⲁⲩρⲁⲛⲁⲕ placuerunt tibi *Fragm.* 307. ⲁⲥρⲁⲛⲁϥ ipsa placuit ei *Matth.* xiv, 6. ⲁⲥρⲁⲛⲁⲛ placuit nobis *Z.* 249, ⲁϥρⲁⲛⲁϥ ⲙⲡⲛⲟⲩⲧⲉ placuit domino *Sap.* 171. ϥⲛⲁρⲁⲛⲁⲥ ⲛⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ placebit mulieri suae I. *Cor.* vii, 33. ⲁϥρⲁⲛⲁⲩ ⲛⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ placuit Judaeis *Act.* xii, 3. *ita adsciscit dativum pronominis, etiam sequente alio dativo.*

— ρⲁⲛ *M.* Beneplacitum, ϧⲉⲛ ρⲁⲛⲁϥ in beneplacito eius *Col.* i, 10.

— ⲉⲑρⲁⲛ *M.* ⲉⲑρⲁⲛⲱⲧⲉⲛ Placens vobis *Gen.* xix, 8. ⲡⲉⲑρⲁⲛⲁϥ quod placet ei *Deut.* vi, 18. ⲫⲏⲉⲑρⲁⲛⲁϥ beneplacitum eius *Z.* 73.

— ⲡⲉⲧρⲁⲛ *T.* ⲡⲉⲧρⲁⲛⲏⲧⲛ Quod placet vobis *Pap.* ii, 53. ⲡⲉⲧⲉρⲁⲛⲁϥ quod placet ei I. *Jòh.* iii, 22.

— реqрⲁⲛ *M.* Placens, Beneplacens ϩⲁⲛреq-рⲁⲛωⲟⲩ ⲛⲛιрωⲙι beneplacentes hominibus *Ephes.* vi, 6. *Col.* iii, 21.

PⲀN *T. M.* п. Nomen *Luc.* i, 59. 60. 61. *Jôh.* iv, 5. *Act.* iii, 6. (*B.* λεⲛ).

— рⲙⲛрⲁⲛ *T.* Vir nominis, Insignis, Clarissimus *Z.* 525.

— ϯрⲁⲛ *T. M.* Nomen dare, imponere, Denominare, Appellare *Num.* xxxii, 38. *Sap.* 599. *Rom.* ii, 17. *Ming.* 316.

— ϯреⲛ *M.* Idem, Nomen profiteri *Num.* i. 16. xxxii, 41. *Luc.* ii, 1.

— ετϯрⲁⲛ, реqϯрⲁⲛ *M.* Cognominator, Qui nomen imponit *Tuk.* 15.

PEN *vide* рⲁⲛ Nomen.

POOTNE *T.* п. Virginitas, ⲁqϫι ⲙⲡрⲟⲟⲧⲛε ⲛⲧεⲛϣεεрε defloravit filiam nostram *Z.* 296. *et not.* 73.

— ⲙⲛⲧрⲟⲟⲧⲛε т. Virginitas *Sir.* xlii, 10. *Z.* 657.

PΠE *vide* ερⲡε.

PΠⲰ *vide* ερⲡω.

PIΠIϮ *M.* ⲛι Flabella *Kir.* 217.

PIP *T. M.* п. Sus *Levit.* xi, 7. *Deut.* xiv, 8. *Mùtth.* viii, 30. *Lùc.* xv, 15. рιрϩⲟⲟⲩⲧ Sus agrestis *Z.* 497. рιрⲡⲧωⲟⲩ Sus, Aper montanus *Psal.* lxxix, 13.

— ⲙⲁⲛεριρ *T.* Pastor suum, Subulcus *Z.* 562.

PPⲀ *vide* ррⲟ.

PPO, EPPO *T. B.* п. Rex *Sap.* 565. *Sir.* xlvi, 19. *Z.* 159. 219.

— ррⲁ, εррⲁ *B.* п. Rex *Z.* 159. *Q.* 235. 238. 242.

— ррω *T.* т. Regina *Act.* viii, 27. *Z.* 468.

— εррω *B.* Reges *Z.* 147.

— ειερⲟ *T.* ϩⲛ Reges *Sir.* xlviii, 8.

— ррωⲟⲩ, εррωⲟⲩ, ερωⲟⲩ *T. B.* ϩⲛ Reges *Sap.* 263. 533. *Z.* 212. 219. 266. *Q.* 242.

— ελερρⲟ, ελερρⲁ *B.* Regnare *Z.* 145. 156.

— ррⲟ *T.* Regnare *Sap.* 122. *Sir.* xlvii, 13. *Rôm.* vi, 12.

— ⲙⲛⲧррⲟ, ⲙⲛⲧερⲟ *T.* т. Regnum *Sap.* 243. *Mùtth.* xxv, 34. *Lùc.* xxii, 29. *Èph.* v, 5.

— ⲙετррⲟ, ⲙετррⲁ, ⲙετερρⲁ *B.* т. Regnum *Z.* 145. 156. 168.

— ⲙⲛⲧερωⲟⲩ, ⲙⲛⲧррωⲟⲩ *T.* ϩⲛ Regna *Mùtth.* iv, 8. *Lùc.* iv, 5. *Z.* 617.

PIPKOBE *T.* Cathedra, cui imminet umbraculum. *In Cod. Paris.* 44. *fol.* 109. *ex libro* I. *Reg.* xx, 25. *haec phrasis citatur* ⲡεqϩⲙⲟⲟⲥ εϩρⲁι ϩⲁⲧη ⲡεριρκⲟβε *in graeco* ἐκάθισεν ἐπὶ τὴν καθέδραν, *glossa Arabica* المظلة *mihi suadet* Umbraculum *imminere* Cathedrae.

PPHT *vide* ερητ.

PHC *T. M.* п. Auster *Psal.* cxxvi, 4. *Lùc.* xiii, 29. *Z.* 24. 30. 213. 263.

— ⲙⲁρηс *T. M.* п. Ægyptus australis, Superior, quam Saidum dicunt *Z.* 14. 22. 26. 262. 265.

— ρεⲙⲙⲁρηс *T.* Incola Ægypti Superioris *Pan.* 316.

— ρεⲙρηс *M.* Idem *Z.* 88.

— ⲥⲁρηс *T. M.* п. Pars Australis, Auster *Matth.* xii, 42. *Z.* 639. Ad austrum, Versus austrum *Z.* 24. 26. 547. ετⲥⲁρηс ⲙⲙⲟq qui ad eius austrum habitant *Z.* 73. ⲥⲁρηс ⲡεⲙεⲛⲧ Pars inter Austrum et Occidentem interposita, *quam* Sud-Ouest *dicunt* *Z.* 48.

— ετⲥⲁρηс *T. M.* Australis *Z.* 47. ⲁⲥⲡε ετⲥⲁρηс Dialectus Thebana, Sahidica *Cod. Paris.* 44.

— ετⲥⲁⲫρηс *M.* Idem *Exod.* xxvii, 9. *Num.* xiii, 30.

— ⲥⲁⲙⲡρηс *T.* п. Auster *Z.* 226. 227.

— ετⲙⲡⲥⲁⲙⲡρηс *T.* ὁ πρὸς νότον Australis *Ming.* 63.

— τοτρησ *T.* π. Ventus Australis, Notus *Sir.* xliii, 16. *Lùc.* xii, 55. *Z.* 214. *Ex* πατοτρησ Pars quae ad Notum spectat *repetendum est* פתרוס Pathros *hebraeorum, quo nomine veniebat* Superior Ægyptus, Παθυρίτης *in Papyris obvius* Nomus Thebanus, *ac praesertim* pars Lybica Nomi Thebani, *vide me in* Papyri Graeci R. Taur. Musei Ægyptii, *pars* ii, *pag.* 27. *sq.*

— ετϩιφρησ *M.* Australis *Z.* 47. 135.

ΡΗϹ *T. M.* Vigilare I. *Cor.* xv, 34. I. *Tim.* iii, 2. *Z.* 214 350. Sobrius esse *Tit.* ii, 2. I. *Petr.* i, 13.

— ρησ εβολ Vigilare *Apoc.* iii, 2.

— ροειс *T.* Vigilare *Mùtth.* xxiv, 43. xxvi, 38. Evigilare, Expergisci *Lùc.* ix, 32. Custodire *Z.* 226. 277. 510. μαρπροειс εροπ custodiamus nos, Caveamus *Pap.* ii, 93. εϥροειс εροϥ sibi cavet *Z.* 362.

— ροειс *T.* οτ Vigilia, Vigil, πατ προειс hora vigiliae *Pap.* ii, 46. ρ̄ οτϣη προειс vigilem ducere noctem *Sap.* 295. *Z.* 297.

— ετροειс *T.* Custodiens *Pap.* v, 54. 68.

— ετροειс *T.* Vigilantes *Lùc.* xii, 37.

— μαπροειс *T.* Locus in quo custodiae ponuntur *Z.* 491.

— ρεϥροειс *T.* Custos *Pap.* ii, 65.

— ρωιс *M.* Vigilare *Matth.* xxiv, 42. 43. xxvi, 38. 40. Custodire, Servare *Psal.* cxx, 4. cxxvi, 1. *Z.* 52. 73.

— ρωιс *M.* ϩαπ Vigiliae *Luc.* ii, 8. II. *Cor.* vi, 5.

— ετρωιс *M.* Vigil, Custos *Pan.* lxxxiv.

— ρεϥρωιс *M.* Idem *Z.* 132.

— ϣρωιс *M.* ϩαπ Vigiliae II. *Cor.* xi, 27.

— οι πϣρωιс *M.* Esse vigil, Vigilare *Eph.* vi, 18. *Col.* iv, 2.

— ερϣρωιс *M.* Evigilare, Expergisci *Psal.* ci, 7. cxxvi, 1. *Luc.* ix, 32.

ΡⲀϹΟΥ *T.* τ. Somnium *Sir.* xxxi, 1. *Mùtth.* xxvii, 19. *Act.* ii, 17.

— ρασοτι *M.* θ. Idem *Gen.* xx, 3. xxxvii, 6. *Matth.* i, 20. Visio in somnio *Gen.* xxviii, 12. Pollutio nocturna *Kir.* 103.

— ρεϥπερερασοτ *T.* ἐνυπνιαστὴς Somniator, Enarrator somniorum *Gen.* xxxvii, 19. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 104. ἐνυπνιαζόμενος *Deut.* xiii, 1. *in Pap.* vi, 58. περε *a* πωωρε *derivandum.*

— ετπεερερασοτ *T.* Idem *Jùd.* 8. *ita lego pro edito* ετπεεπε.

— ρεϥφερρασοτι *M.* ἐνυπνιαστὴς Somniator *Deut.* xiii, 1. 3. 5. *et Gen.* xxxvii, 19, *ubi male editum est* ρεϥερρασοτι; τὸ φερ *a* φωρ *derivandum.*

ΡΗϹΙ *M.* πι χοῦς Pulvis minutus *Psal.* xxxiv, 5.

— ρησι Idem *Levit.* xiv, 41. *Psal.* i, 4.

ΡⲀϹΤΕ *T.* Cras *Lùc.* xii, 28. xiii, 32. *Jàc.* iv, 13.

— ρασϯ *M.* Cras *Exod.* viii, 10. I. *Cor.* xv, 32. φρασϯ crastinus dies.

— πραστε, επραστε, ρραστε *T.* Cras *Sir.* x, 10. *Act.* xxiii, 20. *Jàc.* iv, 14.

— πεϥραστε *T.* Dies crastinus *Jòh.* xii, 12. ϣα πεϥραστε usque cras *Act.* iv, 3. επεϥραστε in crastinum *Tuk.* 143. μπεϥραστε Cras *Act.* iv, 5. vii, 26. x, 9. *Vide* πεϥ.

— πεϥρασϯ *M.* Dies crastinus, επεϥρασϯ Cras, Crastina die *Exod.* ix, 6. *Luc.* ix, 37.

— πсαραστε *T.* Perendie *Lùc.* xiii, 32.

ΡⲀΤ *T. M.* οτ Pes, ποῦς *Psal.* xc, 12. *Matth.* xiv, 13. *Jòh.* xx, 12. (*B.* λετ).

— οτερητε *T.* τ. Pes *Sir.* vi, 36. *Z.* 208. ϩπ Pedes *Lùc.* iv, 11. viii, 41. xv, 22.

— οτερηϯ *B.* Pedes *Z.* 156. 164.

— εpατ *T. M.* Ad, *cum suff.* εpατ ad me, εpατκ ad te, εpατε ad te *fem. etc. Act.* ix, 21. 27. xvi, 20. xvii, 17. — Dativum

notat, ερατϥ ei *Z.* 23. 35. — *Raro* Accusativum *Act.* xxii, 30.
— ἡρατ *T. M.* Pedibus, ⲙⲟϣⲓ ⲛⲣⲁⲧϥ ambulare pedibus suis *Matth.* xiv, 13. *Act.* xx, 13.
— ⲕⲁⲣⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Extra ponere pedes, Egredi, ⲁϥⲕⲁⲣⲁⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ egressus est, exivit *Z.* 266, *vide et* 374.
— ⲛⲣⲉⲙⲛⲣⲁⲧⲟⲩ *M.* Pedites *Exod.* xii, 37. *Num.* xi, 21.
— ⲣⲁⲧⲫⲁⲧ *M.* ⲡⲓ Lepus *Levit.* xi, 6. *Deut.* xiv, 7. *a* ⲣⲁⲧ Pes, *et* ⲫⲱⲧ Fugere, *vide Rossi* 171.
ⲢⲀⲦ, ⲢⲈⲦ *vide* ⲣⲏⲧ.
ⲢⲎⲦ *T. M.* Plantari *Num.* xiii, 21. *Z.* 16. 36. Conseri, ⲉⲣⲉ ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲣⲏⲧ ⲛϩⲁⲗϭⲗⲏ erat corpus consitum scorpionibus *Z.* 43. ⲉⲣⲉ ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲣⲏⲧ ⲛⲗⲁⲥ erat corpus consitum linguis *Z.* 328.
— ⲣⲱⲧ *T. M.* Nasci *de plantis ac seminibus dicitur*, Germinare *Matth.* xiii, 5. 26. *Marc.* iv, 5. *Z.* 315. 470. 644.
— ⲣⲱⲧ *M.* ⲡⲓ ἀνατολή Germen *Ezech.* xvi, 7.
— ⲣⲟϯ *M.* ⲡⲓ σπέρμα Sata *Matth.* xii, 1. *Marc.* ii, 23.
— ⲉϥⲣⲏⲧ *T. M.* Plantatus *Jac.* i, 21. *Z.* 553. *Ming.* 334. ⲉϥⲣⲏⲧ ⲙⲫⲱⲓ plantatus, consitus pilis, Pilosus *Gen.* xxv, 25. xxvii, 11. Pellis ovis ⲉϥⲣⲏⲧ ⲛⲕⲁⲗⲱⲥ bene consita, *scilicet* valde lanosa *Z.* 67. ⲉϥⲣⲏⲧ ⲉⲡϣⲱⲓ Germinans *Deut.* xxix, 18. *Hebr.* xii, 15.
— ⲉⲧⲣⲏⲧ *T. M.* Plantatus *Psal.* i, 3. xci, 13. *Ming.* 334. Nascens, Germinans *Sap.* 895. ⲉⲧⲣⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲉⲓⲃ consitus, scatens nodis *Sap.* 699. ⲉⲧⲣⲏⲧ ⲛⲧⲉⲛϩ πτερωτός alatus *Deut.* iv, 17. ⲉⲧⲣⲏⲧ ⲉⲡϣⲱⲓ ἀνατέλλων exurgens, progerminans *Gen.* xix, 25.
— ⲉⲧⲣⲏϯ *M.* Germinans *Z.* 15. *anne erratum pro* ⲉⲧⲣⲏⲧ?
— ⲣⲉⲧⲧⲉⲛϩ *M.* Alas explicare *Z.* 616. *not.* 2. *credo potius notare* Alatum esse, *vide* ⲉⲧⲣⲏⲧ.
— ⲣⲁⲧϥⲱ *T.* Pilosus *Ming.* 325. *vide* ⲉϥⲣⲏⲧ.
— ⲥⲟⲩⲣⲟⲩ *M.* Stella Veneris *Kir.* 49. *A* ⲥⲓⲟⲩ stella, *et* ⲣⲟⲧ oriri, germinare; *ut enim de Veneris stella ait Plinius* ii, 8. Praeveniens et ante matutinum exoriens Luciferi nomen accipit... huius natura cuncta generantur in terris. *V. tamen Rossi* 205.
ⲢⲞⲞⲨⲦ *vide* ⲟⲩⲱⲧ Viridis.
ⲢⲰⲦ *vide* ⲣⲏⲧ.
ⲢϢⲞⲨⲦ *vide* ⲟⲩⲱⲧ Viridis.
ⲢⲎⲦⲈ *T.* **ⲢⲎϮ** *M.* ⲡ. Modus *Luc.* v, 19, *Joh.* xviii, 22. *Z.* 564.
— ⲁϣⲛⲣⲏϯ *M.* ⲟⲩ Qualis? Qualis *Matth.* viii, 27. *Z.* 122. 124. ⲛⲁϣⲛⲣⲏϯ Quomodo? *Z.* 16.
— ⲙⲏϣ ⲛⲣⲏϯ *M.* ποικίλος Varius *Matth.* iv, 24. II. *Tim.* iii, 6.
— ⲙⲛⲣⲏⲧⲉ *T.* ⲙⲫⲣⲏϯ *M.* Quasi *Levit.* xiv, 35. Sicut *Luc.* ix, 29. ⲙⲫⲣⲏϯ... ⲡⲁⲓⲣⲏϯ sicut... ita *Z.* 124. *Cum suff.* ⲙⲡⲁⲣⲏϯ, ⲙⲡⲉⲕⲣⲏϯ *etc.* sicut ego, sicut tu *Z.* 15.
— ⲡⲁⲡⲁⲣⲏϯ *M.* Quasi instar mei, Similis mihi *Act.* vii, 37.
— ⲡⲁⲓⲣⲏϯ *M.* Sic, Hoc modo *Matth.* v, 16. I. *Cor.* xiv, 25. ⲟⲩⲡⲁⲓⲣⲏϯ Talis, Huiusmodi *Matth.* i, 18.
— ⲉⲛⲙⲣⲏϯ... ⲡⲁⲓⲣⲏϯ *M.* Quemadmodum... ita I. *Cor.* vii, 17.
— ⲙⲡⲁⲓⲣⲏϯ *M.* Sic, Hoc modo *Luc.* ix, 15. *Z.* 14. ⲫⲁⲓ ⲙⲡⲁⲓⲣⲏϯ ὁ τοιοῦτος Talis II. *Cor.* ii, 6. 7. ⲛⲁⲓ ⲙⲡⲁⲓⲣⲏϯ Istiusmodi, Tales *Marc.* x, 14. ⲙⲡⲁⲓⲕⲉⲣⲏϯ Etiam sic I. *Cor.* vii, 7.
ⲢⲎϮ *vide* ⲣⲏⲧ, *et* ⲣⲏⲧⲉ.

ⲢⲞϮ *vide* ρητ.

ⲢⲰⲦⲈⲂ *M.* Discumbere, Accumbere *Matth.* xiv, 19. xv, 35. xxvi, 20. Decumbere *Gen.* xlix, 9. Facere decumbere *Z.* 66. *Luc.* xiii, 29. *Interdum cum suff. recipr.* ⲁϥⲣⲟⲟⲃⲉϥ Accubuit *Joh.* xiii, 12. ⲁⲩⲣⲟⲟⲃⲟⲩ Accubuerunt *Matth.* ix, 10.

— ⲉϥⲣⲱⲧⲉⲃ Accumbens *Matth.* xiv, 9. xxii, 10. 11.

— ⲉϥⲣⲱⲧⲉⲃ Idem *Matth.* ix, 10. xxvi, 7.

— ⲉⲩⲣⲟⲧⲉⲃ Locati *Exod.* xxvi, 17.

— ⲙⲁⲛⲣⲱⲧⲉⲃ πι Locus accumbendi *Matth.* xxiii, 6. *Marc.* xii, 39. *Luc.* xiv, 7. 8.

ⲢⲒⲦⲒⲞⲒ *M.* π. ϕ. Aquarius, *signum Zodiaci Kir.* 50. Duo cornua caudae Scorpii *Kir.* 52.

ⲢⲞⲦⲠⲈ *T.* Repositus esse, Adservari *ita Z.* 649. *not.* 49. *sed significatio valde est incerta.*

ⲢⲎⲪⲀⲚ *M.* Saturnus *Kir.* 49. *Amos* v, 26. *Act.* vii, 43. *vide Rossi* 175.

ⲢⲀϢ *T.* Metiri *Mich.* ii, 4. *apud Rossi* 172.

— ⲣⲱϣ *M.* Idem *Deut.* xxi, 2.

— ⲛⲟϩ ⲛ̀ⲣⲱϣ *M.* Funis Mensorius *Deut.* xxxii, 9. *Psal.* xv, 6.

— ⲣⲙⲣⲁϣ *T.* Homo actiones suas dimetiens, Moderatus, Temperatus, Mansuetus *Matth.* xi, 30. xvi, 5.

— ⲣⲙⲣⲁⲩϣ *M.* Idem *Matth.* v, 5. xi, 29.

— ⲙⲛⲧⲣⲙⲣⲁϣ *T.* τ. πραότης Mansuetudo *Sir.* x, 28. xlv, 4. *Gal.* v, 22. vi, 1.

— ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ *M.* ϯ Idem. I. *Cor.* iv, 21. *Gal.* v, 23.

— ⲙⲉⲧⲣⲁⲩϣ *M.* ϯ Idem II. *Cor.* x, 1.

— ⲉⲣⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ *M.* Mansuetus esse I. *Thess.* iv, 10.

— ⲣⲱϣⲉ *T.* π. μέτρον Mensura *Sap.* 588. *Sir.* xxxiv, 27. Quantitas sufficiens, Sufficiens numerus *Z.* 377. 555. 629. τὸ ἱκανὸν Sufficientia *Sir.* xxxiv, 19. *Z.* 385.

— ⲣⲱϣⲓ *M.* πι Sufficientia, Quod satis est *Exod.* xvi, 21. *Levit.* xxv, 26. 28.

— ⲣⲱϣⲉ *T.* Sufficere *Sap.* 765. 978. *Luc.* xxii, 38. *Z.* 270. 328. Commensurari, Deberi, ⲥⲉⲣⲱϣⲉ ⲙⲙⲟϥ commensurantur, debentur ei *Tuk.* 462. *Z.* 419.

— ⲣⲁϣⲧ *T.* Idem *cum suffix.* ⲡⲉⲧⲛⲁⲣⲁϣⲧⲟⲩ quae suffectura erant ipsis *Pap.* v, 75.

— ⲣⲱϣⲓ *M.* Sufficere *Exod.* xii, 4. *Luc.* xxii, 38. *Phil.* iv, 11. ⲉⲧⲉⲣⲱϣⲓ ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ Sufficiant vobis *Hebr.* xiii, 5.

— ⲣⲁϣ *M.* Idem *cum suff.* ⲥⲉⲛⲁⲣⲁϣⲟⲩ Sufficient eis *Num.* xi, 22. ⲛⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲣⲁϣⲧⲉⲛ ne sufficiat nobis *Matth.* xxv, 9. ⲙⲁⲣⲟⲩⲣⲁϣⲉⲛⲛⲟⲩ sufficiant vobis *Luc.* iii, 14. ⲥⲉⲛⲁⲣⲁϣⲕ sufficient tibi III. *Reg.* viii, 27.

— ⲣⲉϣ *M.* Idem *cum suff.* ⲙⲁⲣⲟⲩⲣⲉϣⲉⲛⲛⲟⲩ sufficiant vobis *Num.* xvi, 7.

— ⲙⲡⲣⲱϣⲉ ⲛⲥⲟⲡ *T.* Sat saepe *Z.* 374.

— ⲣⲡⲣⲱϣⲉ *T.* Moderatus, Temperatus esse *Sir.* xxxiv, 20.

— ⲉⲣϕⲣⲱϣⲓ *M.* αὐταρκέω Suppedito quod satis est *Deut.* xxxii, 10.

ⲢⲀⲞⲨϢ *vide* ⲣⲟⲟⲩϣ.

ⲢⲀⲨϢ, ⲢⲈϢ *vide* ⲣⲁϣ.

ⲢⲞⲞⲨϢ *T.* Curare, Curam habere, gerere *Matth.* xxii, 16. *Joh.* x, 13. *cc.* ϩⲁ. xii, 6. (*B.* ⲗⲁⲟⲩϣ).

— ⲣⲟⲟⲩϣ *T.* π. Cura, Sollicitudo *Sir.* xxx, 24. xxxiv, 1. I. *Cor.* ix, 9. φροντὶς Sollicita cogitatio *Sap.* 242. *Matth.* xi, 28.

— ⲣⲱⲟⲩϣ *M.* ϕ. Idem *Matth.* xiii, 22. *Marc.* iv, 19.

— ⲁⲧⲣⲟⲟⲩϣ *T.* Securus, Cura, Sollicitudine vacuus *Sir.* xli, 1. *Z.* 281. 305. 372.

— ⲁⲧⲣⲱⲟⲩϣ *M.* Idem *Deut.* xxiv, 5. *Matth.* xxviii, 14.

— ⲁⲧⲣⲁⲟⲩϣ *B.* Idem *Z.* 152.

— ⲟ ⲛⲣⲟⲟⲩϣ *T.* Curae esse *Z.* 388. *bis.*

— ϸροοτϣ *T.* Sollicitus esse, Curam gerere, ⲙⲡⲉⲥⲉⲣⲣⲟⲟⲩϣ ⲛⲁⲩ ϩⲁⲣⲟⲟⲩ nullam curam de se ipsi gerebant *Z.* 271. ⲛⲥⲉⲧⲙⲣⲣⲟⲟⲩϣ ⲛⲁⲩ curam non gesserint *Ming.* 96. *vide et Z.* 361. 386.

— ϥⲓⲣⲟⲟⲩϣ *T.* Curare, Curam habere, gerere, ⲧⲉⲧⲛ̄ϥⲓⲣⲟⲟⲩϣ curam geritis *Lùc.* XII, 26. ϯⲛⲁϥⲓⲣⲟⲟⲩϣ Curabo, II. *Pètr.* I, 12. ⲙⲡⲣϥⲓⲣⲟⲟⲩϣ Noli, *vel* Nolite curare, Solliciti esse *Lùc.* XII, 11. 22. *cc.* ⲉ, ⲉⲣⲟ, ϩⲁ, ϩⲁⲣⲟ de, *vide Sap.* 281. *Z.* 362.

— ϥⲓⲡⲣⲟⲟⲩϣ *T.* Idem *Ming.* 198. *Z.* 241. ⲁϥϥⲓⲡⲉϥⲣⲟⲟⲩϣ curam eius gessit, curavit *Sap.* 708. ⲁⲥϥⲓⲡⲉϥⲣⲟⲟⲩϣ ipsa curam eius gessit *Z.* 175. ⲁⲣϥⲓⲡⲉⲩⲣⲟⲟⲩϣ curam habe illorum *Sir.* XXXV, 1.

— ϥⲁⲓⲣⲟⲟⲩϣ, ϥⲉⲓⲣⲟⲟⲩϣ *T.* Idem *Ming.* 297. *Z.* 351. ϩⲏⲧ ⲛϥⲁⲓⲣⲟⲟⲩϣ Animus *πολυφροντὶς* Providus *Sap.* 478. ϥⲉⲓⲙⲡⲣⲟⲟⲩϣ Curam habere *Z.* 354.

— ϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ *M.* Curare, Curam gerere, habere, Sollicitus esse, *cc.* ⲉ, ϧⲁ *Exod.* V, 9. *Rom.* XIII, 14. I. *Cor.* VII, 32. 33.

— ϥⲓⲫⲣⲱⲟⲩϣ *M.* Idem, ⲛⲧⲉⲛϥⲓⲫⲣⲱⲟⲩϣ Curam habeamus *Gal.* II, 10 ⲛⲥⲉϥⲓⲡⲉϥⲣⲱⲟⲩϣ Curam ipsius gererent *Act.* XXVII, 3, ⲁϥϥⲓⲡⲉϥⲣⲱⲟⲩϣ curam illius gessit *Luc.* X, 34. ϥⲓⲡⲁⲣⲱⲟⲩϣ Curam mei gere *Z.* 54.

— ϥⲓⲙⲫⲣⲱⲟⲩϣ *M.* Idem *Rom.* XII, 17. ⲁⲓϥⲓⲙⲡⲉϥⲣⲱⲟⲩϣ colui, observavi eum *Num.* XXIII, 9.

— ϭⲓⲣⲁⲟⲩϣ *T. seu B.* Curare, Curam habere *Z.* 370.

— ϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ *M.* ⲡⲓ Cura, Sollicitudo *Act.* XXIV, 2. *Z.* 7.

— ⲉⲧ, ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧϥⲓⲣⲟⲟⲩϣ *T.* Curam gerens, Procurans, ntes *Z.* 273. 380.

— ⲙⲛⲧϥⲁⲓⲣⲟⲟⲩϣ, ⲙⲛⲧϭⲁⲓⲣⲟⲟⲩϣ *T.* ⲧ. Cura, Sollicitudo *Z.* 266. 341. 555.

— ⲙⲉⲧϥⲁⲓⲣⲱⲟⲩϣ *M.* ϯ Idem *Z.* 43.

ⲢⲰϢ *vide* ⲣⲁϣ.

ⲢⲰⲞⲨϢ *vide* ⲣⲟⲟⲩϣ.

ⲢⲰⲞⲨϢ *M.* ⲛⲓ Fluctus, Gurgites, *μετεωρισμοὶ* *Psal.* XLI, 7. LXXXVII, 7. XCII, 4. *Jon.* II, 4.

ⲢⲀϢⲈ *T.* Gaudere, Laetari *Màtth.* XVIII, 13. *Lùc.* XIII, 17. XV, 6. ⲣⲁϣⲉ ⲙⲙⲟⲕ, ⲙⲙⲟϥ laetari de te, de eo *Sir.* VI, 4. XVIII, 31. XLII, 11. *vel cc.* ⲉϫⲛ *Z.* 271. (*B.* ⲗⲉϣⲓ).

— ⲣⲁϣⲓ *M.* Idem I. *Cor.* XII, 26. XIII, 6. II. *Cor.* VII, 7.

— ⲣⲁϣⲉ *T.* ⲡ. Laetitia, Gaudium *Lùc.* XV, 7. *Act.* XII, 14. ⲁⲓⲣ̄ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛⲣⲁϣⲉ valde laetatus sum *Z.* 451.

— ⲣⲁϣⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Joh.* XV, 11. *Z.* 90. 110.

— ⲉϥⲣⲁϣⲓ *M.* Laetus, Gaudens *Z.* 29. 73.

ⲢⲀϢⲒ *vide* ⲣⲁϣⲉ.

ⲢⲰϢⲈ, ⲢⲰϢⲒ *vide* ⲣⲁϣ.

ⲢⲰϢⲈ *T.* ⲢⲰϢⲒ *M.* Videre, Dispicere, Procurare, ⲛⲧⲟⲕ ⲉⲧⲣⲱϣⲉ tu dispiciens, tu videris *Màtth.* XXVII, 4. ⲛⲧⲱⲧⲛ ⲧⲉⲧⲛⲣⲱϣⲉ vos dispicietis *ib.* 24. *vide Act.* XVIII, 15. *Pap.* II, 14. 22. 35. ⲛⲑⲟⲕ ⲉⲕⲉⲣⲱϣⲓ tu videbis *Matth.* XXVII, 4. ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲱϣⲓ vos videbitis, dispicietis *Matth.* XXVII, 24. *Act.* XVIII, 15. *Quasi a* ⲣⲟⲟⲩϣ curam habere, curare.

— ⲉⲧⲣⲱϣⲉ *T.* Dispiciens, Inspector, Praefectus *Z.* 561.

ⲢⲀϢⲦ *vide* ⲣⲁϣ.

ⲢⲀϢⲒⲦ, ⲢⲀϢⲒⲦⲦⲈ *M.* Rosetta, Urbs notissima inferioris Ægypti *Kir.* 207. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 241.

ⲢⲈϤ *vide* ⲣⲉ Pars.

ⲢⲈϤ *T. M.* Syllaba, quae praefixa radicibus notat eum qui Agit, Operatur, *sic* ⲣⲉϥⲟⲩⲱϣⲧ Adorator, ⲣⲉϥⲙⲟⲩⲟⲩⲧ Mortem afferens, ⲣⲉϥⲙⲓⲥⲓ Genitor *etc.*

ⲢⲀϦ *vide* ρωϧ.

ⲢⲰϦ *M.* Lavare *Num.* VIII, 21. XXXI, 24. (*T.* ρωϩⲉ).

— ρⲁϧ Idem *forma cum suff.* *Levit.* XIII, 56. *Psal.* L, 2. 7. Fricare, Fricando detergere *Levit.* VI, 27. 28.

— ρωϧⲓ Lavare *Gen.* XLIX, 11. *Exod.* XIX; 10. *Levit.* XI, 25.

— ρⲁϧⲓ ⲡⲓ Qui lavat, Dealbator *Kir.* 110. 139.

— ρⲁϧⲧ ⲡⲓ γναφεὺς Fullo *Marc.* IX, 3.

— ρⲁϧⲓⲧⲏⲥ ⲡⲓ Idem *Kir.* 113. *cum graeca terminatione* της.

ⲢⲀϦⲒ, ⲢⲰϦⲒ *vide* ρωϧ.

ⲢⲀϦⲦ *vide* ρωϧ *et* ρωϧⲧ.

ⲢⲈϦⲦ *vide* ρωϧⲧ.

ⲢⲰϦⲦ *M.* Evertere, Deiicere, Percutiendo deiicere *Gen.* XIII, 10. XIX, 21. *Luc.* I, 52. *Z.* 37. ρωϧⲧ ⲉϧⲣⲏⲓ Deiicere *Luc.* IX, 39.

— ρⲁϧⲧ Idem *forma cum suff.* *Num.* XXXIII, 52. *Psal.* XX, 12. LI, 5. LIX, 1. ρⲁϧⲧ ⲉϧⲣⲏⲓ Deiicere *Luc.* IX, 42.

— ρⲁϧⲧ *absolute* Jacere *infirmus* *Matth.* VIII, 6.

— ρⲉϧⲧ Evertere, Deiicere *Gen.* XIX, 29.

— ρⲁϧⲧ ⲡ. Eversio, Destructio *Kir.* 56.

— ροϧⲧ ⲡⲓ الصرع Epilepsia, *qua prosternitur homo* *Kir.* 158.

— ⲉⲧρωϧⲧ ⲉϧⲣⲏⲓ Evertentes II. *Cor.* X, 5.

— ⲉⲥρⲁϧⲧ Jacens *infirma* *Matth.* VIII, 14.

— ⲉⲧρⲁϧⲧ Eversi, Jacentes *Psal.* XVII, 40.

— ρⲉϥρωϧⲧ Epilepticus, Prostratus *Kir.* 89.

ⲢⲀϨⲈ *vide* ρωϩⲉ.

ⲢⲞⲨϨⲈ *T.* ⲡ. Vespera *Sir.* XVIII, 26. *Matth.* VIII, 16. XX, 8. XXVI, 20. (*B.* ⲗⲟⲩϩⲓ).

— ροⲩϩⲓ *M.* Idem *Gen.* I, 5. *Exod.* XII, 18.

— ϩⲁⲛⲁροⲩϩⲓ *M.* Summa Vespera, Vespera *Exod.* XII, 18. XVI, 8. *Matth.* XVI, 2. *ubi cc. singul.* ⲁϥϣⲁⲛⲓ. *Vide* ϩⲁ. — ⲡⲁⲧ ⲛϩⲁⲛⲁροⲩϩⲓ, ⲡⲁⲧ ⲛⲧⲉ ϩⲁⲛⲁροⲩϩⲓ hora vespertina *Levit.* VI, 20. XI, 32. XXII, 6.

— ϫⲓροⲩϩⲉ *T.* ὀψίζειν Vesperascere *Sir.* XXXVI, 26.

ⲢⲰϨⲈ *T.* Lavare *Z.* 361. (*M.* ρⲁϧ).

— ρⲁϩⲉ Mundus, Candidus esse *Z.* 320. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 116.

— ρωϩⲉ ⲡ. γναφεὺς Fullo, Dealbator *Cod. Par.* 44. *fol.* 67.

— ⲉϥρⲁϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ Candidus, Nitens *Ming.* 139. *Z.* 520.

— ⲉⲥρⲁϩⲉ Munda, Candida *Pap.* II, 41. V, 19.

— ρⲁϩⲧ ⲡ. γναφεὺς Fullo *Cod. Par.* 44. *fol.* 86. 112.

ⲢⲀϨⲦ *vide* ρωϩⲉ, *et* ρωϩⲧ.

ⲢⲈϨⲦ *vide* ρωϩⲧ.

ⲢⲰϨⲦ *T.* Percutere *Matth.* XXVI, 31. XXVII, 30. *Marc.* XIV, 27. Rumpere, Frangere *Sap.* 193. *Sir.* XIX, 10. Deiicere, Prostrare *Z.* 381. Agitare *Z.* 579. *not.* 15.

— ρⲁϩⲧ Idem *forma cum suff.* *Matth.* XXVI, 68. *Marc.* XIV, 65. *Z.* 487. 566.

— ρⲉϩⲧ Percutere *Marc.* XIV, 47. *Joh.* XVIII, 22.

— ρωϩⲧ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ Decidere *Z.* 569.

— ρωϩⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲧⲟⲩⲟϭⲉ Percutere aliquem in gena *Z.* 302.

— ρωϩⲧ ⲉϩρⲁⲓ πίπτειν Cadere, Decidere *Sap.* 586. *Z.* 412.

— ρωϩⲧ ⲉϩρⲁⲓ ⲟⲩ Percussio, Agitatio *Z.* 387.

— ⲉⲧρⲁϩⲧ ⲉϩρⲁⲓ Cadentes, Decidentes *Z.* 537. *not.* 2.

ⲢⲰϨⲦⲈ *T.* ⲟⲩ Ahenum, Lebes *ad lixiviam parandam* *Z.* 557. *not.* 37. *Significatio dubia est.*

ⲢⲞϪ *vide* ρωϫϩ.

ⲢⲈϪⲠ *M.* ὤθειν Pellere, Propellere *Num.* XXXV, 20. 22.

— ροϫⲡ κατακεῖσθαι Jacere *Joh.* V, 3.

— ρωϫⲡ ῥίπτεσθαι Disjici, dissipari *Matth.* IX, 36. καταλείπεσθαι Derelinqui *Isai.* LX, 15. ροϫⲡⲧ Proiicere me παραῤῥίπτειν *Psal.* LXXXIII, 10.

— ετροϫπ ἐῤῥιμμένοι Proiecti *Psal.* LXXXVII, 5.
ΡΔϪΡΕϪ, **ΡΟϪΡΕϪ** *vide* ϧριϫ, *et* ϩροϫρϫ.
ΡѠϪϨ *T.* ἐκκαίειν Exurere, Accendere *Sir.* XLIII, 21.
— ροϫ, *Sir.* XXVIII, 22. ππεϥροϫοϒ non comburet ipsos, *scriptum credo pro* ππεϥροϫϩοϒ.

C

C. Littera saepe paragogica in fine vocum, sic τεϭ τεϭc τωϭc, ϫο ϫοc, cωρεμ cορμεc, τωκ τωκc, τωοτπ τοτποc, θωρπ τρδπc, τωοττ τωοττc, κολπ κολπc, ϫορϫ ϫωρϫc.
— Permutatur cum ϣ, *vide ad* ϣ.
— Suffixum tertiae personae singul. femininae, *vide Grammaticas.*
— Praefixum tertiae personae singularis femininae, *vide Grammaticas.*
CΔ *T. M.* Syllaba praefixa, quae Artifices notat artem aliquam exercentes, cδπωικ pistor, cδποτοϯ olerum venditor, cδπϫηϭε purpurarius, cδπϩομπτ faber aerarius, cδπδϥ lanio, cδπκδπ fidicen. *Tum metaphorice* cδμπεθοοϒ faber malorum, cδπϣδϫε verborum venditor, garrulus, cδπκοτc impostor *etc.*
CΔ *T.* Pulcher esse *Gal.* VI, 12. *Z.* 505. Ornatus esse *Cantic.* I, 10. *in Cod. Paris.* 44, *fol.* 118.
— cδ π. Pulchritudo, Decor *Sir.* XI, 2. XL, 22. XLVII, 10. Magnificentia *Psal.* XXI, 5. *in Z.* 502.
— ϯcδ *T.* Ornare *Z.* 571.
— πεcε Pulcher, Pulcher est *Sir.* XV, 9. XXV, 4. XXXII, 20. Pulchra, Pulchra est *Sir.* XXV, 5. Pulchri, Pulchri sunt *Rom.* X, 15. *Cum suffix.* πεcωι pulcher ego *Z.* 519. πεcωκ pulcher tu, pulcher es *Ming.* 137. πεcω pulchra es *Ming.* 134. πεcωϥ pulcher, pulcher est *Sap.* 676. πεcωc pulchra, pulchra est *Sap.* 382. *etc.*
— επεcε *M. et quandoque T.* Pulcher, Pulcher est *Z.* 16. Pulchra, Pulchra est *Psal.* CL, 5. Pulchri, Pulchri sunt *Rom.* X, 15. *Cum suffix.* επεcωι *T.* Pulcher ego, sum *Sir.* XXV, 1. επεcωϥ Pulcher, Pulcher est *Z.* 15. 81. 233. επεcωπ Pulchri nos, sumus *T. Fragm.* 439. επεcωοϒ Pulchri, Pulchri sunt *Matth.* XXIII, 27. *Z.* 16.
— ετπεcωι *T.* Pulcher ego, ετπεcωc Pulchra, ετπεcωοϒ Pulchri *etc. Sir.* L, 12. *Ming.* 130. *Tuk.* 47.
— πετπεcωϥ *T.* τὸ καλὸν Pulchritudo *Act.* III, 2.
CΔ *T. M.* π. Pars *Act.* II, 10. VII, 43. XXIII, 9. Latus, Angulus *Z.* 99. πcδ *T.* πιcδ *M.* Partes *Matth.* II, 22. XVI, 13. *Act.* XIX, 1. ποτδ ππcδ Una partium, Una pars *Act.* XXIII, 6. ϩεπcδ... ϩεπcδ partes... partes, alii... alii *Z.* 450. ϩπ οτcδ in parte, Seorsim *Z.* 561. ετcδ (*pro* εοτcδ) Seorsum *Act.* XXIII, 19.
— cδ *M.* Ad, Versus, cδρηc ad austrum, *Apoc.* XXI, 13. cδ πcϕιρ ad latus *Gen.* VI, 16. cδ τεκοτιπδμ ad dexteram tuam *Matth.* XX, 21. cδπειεϭτ ad orientem *Gen.* XII, 8. — Contra, cδϫι cδϕϯ loqui contra Deum *Num.* XXI, 5.
— cδϭολ *T. M.* Extra, Foras, Longe a *Matth.* XXVI, 69. *Act.* VII, 58. *Z.* 22. 100. cδϭολ μμοϥ longe ab eo *Z.* 291. cδϭολ μμοc extra eam *Gen.* VII, 16.—Ultra, Praeter I. *Cor.* X, 13. Sine, Nisi cum I. *Tim.* V, 19. — cδϭολ ιμηϯ Praeterquam si I. *Cor.* XIV, 5. XV, 2. — ειcδϭολ μμωτεπ absens ego a vobis II. *Cor.* X, 1.

— ⲉⲣⲥⲁⲃⲟⲗ *M.* Egredi *Num.* xxxv, 26. Transgredi, Praetergredi *Deut.* xvii, 2. *Luc.* xv, 29. I. *Thess.* iv, 6.

— ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ *M.* Externus, Exterior *Matth.* xxv, 30. *Marc.* xiv, 68.

— ⲛⲥⲁⲃⲟⲗ *T.* Extra, Longe a *Màtth.* xviii, 8. 9. ⲛⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙⲙⲟⲕ longe a te *Sir.* xxx, 23.

— ⲥⲁⲛⲃⲟⲗ *T.* Extra, Longe a *Ming.* 269. *Z.* 334. *Pan.* 102.

— ⲛⲥⲁⲛⲃⲟⲗ *T.* Idem *Z.* 224.

— ⲛⲥⲁⲙⲃⲁⲗ *B.* Longe a *Z.* 146.

— ⲥⲁⲃⲟⲗ, ⲥⲁⲛⲃⲟⲗ *T.* π. Pars externa *Màtth.* xxvi, 69. *Z.* 605. ϩⲓ ⲛⲥⲁⲃⲟⲗ in externa parte, extra *Tuk.* 193 ⲉⲛⲥⲁⲛⲃⲟⲗ Foras *Z.* 227.

— ϯⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛϯⲃⲁⲕⲓ *M.* Extra urbem *Z.* 51.

— ϣⲁ ⲥⲁⲃⲟⲗ *M.* Usque extra *Act.* xxi, 5.

— ⲛⲥⲁⲃⲏⲗ *T.* Nisi *Pap.* ii, 13.

— ⲛⲥⲁⲃⲏⲗϫⲉ *T.* Nisi *Sap.* 483. *Pap.* ii, 19. Nisi quia *Tuk.* 580. 581. 582.

— ⲛⲥⲁⲃⲉⲗϫⲉ *T.* Nisi *Pap.* v, 72. 80. 82.

— ⲛⲥⲁⲃⲗⲗ *T.* *forma cum suffix.* ⲛⲥⲁⲃⲗⲗⲁⲕ Praeter te *Z.* 268. *Ming.* 185. ⲛⲥⲁⲃⲗⲗⲁϥ praeter eum *Ming.* 87. ⲛⲥⲁⲃⲗⲗⲁⲩ nisi propter eos *Sir.* vii, 28.

— ⲥⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲥⲁ *T.* ex aliqua parte *Z.* 325. ⲛⲥⲁ ⲗⲁⲁⲩ ⲛⲥⲁ in aliquam partem *Sir.* 923.

— ⲥⲁⲙⲛⲁⲓ *vide* ⲙⲛⲁⲓ.

— ⲥⲁⲙⲛⲏ *M.* Trans, Ultra *Num.* xxxii, 19.

— ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲉ *M.* Post *Gen.* xxxvii, 17. xliv, 4. ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲉⲓ post me *Exod.* xxxiii, 23. *Marc.* viii, 34. ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏⲕ, -ϩⲏϥ, -ϩⲏⲛ, -ϩⲏⲟⲩ Post te, eum, nos, eos *Psal.* lxii, 8. *Joh.* xii, 19. *Matth.* xv, 23. *Gen.* xiv, 14.

— ⲥⲁ ⲛϩⲟⲩⲛ *T.* π. Pars interna *Sir.* xxi, 14. *Lùc.* xi, 7.

— ⲥⲁⲟⲩⲥⲁ *M.* Seorsim *Gen.* xxxii, 16. *Act.* xxiii, 19.

— ⲛⲥⲁⲟⲩⲥⲁ *T.* Idem *Màtth.* xvii, 19. *Lùc.* ix, 10. xxiv, 12.

— ⲥⲁⲡⲥⲁ *M.* Versus, Contra, Ex adverso *Gen.* xii, 8. *Exod.* xxvi, 22. 27. *Deut.* xxxiv, 8. Seorsim *Levit.* xiii, 46. ⲥⲁⲡⲥⲁ ⲙⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ Seorsim ipsi soli *Matth.* xvii, 2. xxiv, 3. ⲥⲁⲡⲥⲁ ⲙⲙⲁⲩⲁⲧϥ Seorsim ipse solus *Matth.* xiv, 23.

— ⲥⲁⲡⲓⲥⲁ *M.* Ad, Versus *Z.* 47. *T.* Hinc, Ex hac parte *Z.* 338.

— ⲛⲥⲁ ⲡⲉⲓⲥⲁ ⲙⲛ ⲛⲁⲓ *T.* Hinc et inde *Ming.* 273. ⲛⲥⲁ ⲡⲉⲓⲥⲁ ⲁⲩⲱ ⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ Illinc et hinc *Jòh.* xix, 18. ⲉⲣⲉ ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ ⲛⲥⲁ ⲡⲓⲥⲁ ⲙⲙⲟⲟⲩ ⲁⲩⲱ ⲧⲗⲓⲙⲛⲏ ⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲟⲩ hinc habebant mare, inde paludem *Pap.* v, 23.

— ⲥⲁⲡϣⲱⲓ *vide* ϣⲱⲓ.

— ⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ *M.* Undique *Act.* xxiv, 3. *Hebr.* ix, 4. ⲛⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ Undique *Luc.* xix, 43.

— ⲛⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲙ *T.* Undique, ex omni parte *Sir.* li, 7. *Ming.* 284. *Z.* 526.

— ⲛⲥⲁⲥⲉ ⲛⲓⲙ *B.* Undique *Z.* 162.

— ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ *vide* ⲁϩⲟⲩ.

— ⲥⲁϧⲟⲩⲛ *vide* ϧⲟⲩⲛ.

— ⲥⲁϧⲣⲏⲓ *vide* ϧⲣⲁ.

— ⲉⲡⲥⲁ *T. M.* Versus *Gen.* xxviii, 14. *Z.* 100. 213. 224.

— ⲉⲡⲁⲓⲥⲁ ⲛⲉⲙ ⲫⲁⲓ *M.* Huc illuc *Pan.* cxlvi.

— ⲉⲡⲓⲥⲁ ⲙⲛ ⲛⲁⲓ *T.* Hic illic, Huc illuc *Pap.* v, 37. 52. *Pan.* 19.

— ⲉⲡⲓⲥⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲁⲓ *T.* Hinc neque inde *Z.* 369.

— ⲉⲡⲉⲓⲥⲁ ⲙⲛ ⲛⲁⲓ *T.* Hic illic, Huc illuc *Z.* 300. 374. 471.

— ⲙⲡⲉⲓⲥⲁ *T.* Illo in loco *Z.* 336.

— ⲛⲥⲁ *T. M. B.* Post *passim.* Contra, Adversus, In *Num.* xii, 1. xiv, 36. 37. *Matth.* xv, 4. De *Joh.* iv, 52. Circa, Contra *Z.* 216. Ad, Apud *Tuk.* 357. ⲛⲥⲁ ⲟⲩⲛⲁⲙ

ad dexteram *Màrc.* xiv, 62. xv, 27. пса ϩбоτр ad sinistram *Pap.* ii, 36. Praeter, Nisi, Excipe *Màtth.* xix, 17. *Màrc.* ix, 8. *Act.* xv, 28. I. *Còr.* i, 2. ii, 11. *Z.* 153. — *Cum suffix.* псωι, -ωк, -ω, -ωϥ *etc.* Post me, te, te *fem.*, eum *passim*, псωтеп *B.* Post vos *Z.* 145.

— ммпса *T. B.* Post *Lùc.* ix, 28. *Act.* xxiv, 1. 17. *Z.* 161. ммпса ппоτте еβоλ post Deum *Ming.* 185. — *Cum suff.* ммпсωι, -ωк, -ωоτ post me, te, eos *Màtth.* xxii, 27. ммпсωс, ммпсос *B.* Postea *Z.* 155. 156.

— мпеса *B.* мепеса пеι Post hoc, Postea *Q.* 231. — *Cum suffix.* мпесωоτ post eos *Q.* 242.

— мепепса *M.* Post, мепепса паι post haec *Z.* 14. — *Cum suffix.* мепепсωι, -ωк, -ωтеп *etc.* Post me, te, vos *Gen.* ix, 9. мепепсωс Postea *Z.* 14.

— етммпса *T.* Successor *Ming.* 201. *Z.* 376. петммпсωϥ Eius successor *Z.* 624.

CA *B.* Bibere *Z.* 367. (*T.* се, сω).

— саа *forma cum suffix.* *Q.* 229.

CAA *vide* са Bibere.

CAI *vide* соι Trabs.

CAI *M.* Sais, *Graece* Σάϊς, Urbs Ægypti inferioris inter canalem Phermuthiacum, et Canopicum posita *Z.* 108. *Champollion l'Égypt. sous les Phar.* ii, 215.

CAI *M.* пι Pulchritudo *Deut.* xxi, 11. *Psal.* xxix, 7.

— саιе *T. M.* оτ Pulcher *Sir.* ix, 8. *Z.* 30. *Pan.* lv.

— саιн *T. M.* оτ Pulcher *Gen.* xii, 11. *Act.* iii, 2. 10. *Z.* 538. 611.

— метсаι *M.* † Pulchritudo I. *Tim.* ii, 9.

— метсеι *B.* † Pulchritudo, Ornamentum *Q.* 236.

— метсаιе *M.* † Idem *Gen.* xlix, 21. *Psal.* viii, 1. Decus *Psal.* xxv, 8.

— мптсаιе *T.* т. Idem *Ming.* 128. *Fragm.* 310.

— саιωоτ *M.* Pulcher, Decens, Conveniens esse, пацсаιωоτ пап decebat nos, nobis conveniens erat *Hebr.* vii, 26.

— етсаιωоτ *M.* Decorus I. *Cor.* xii, 24. Conveniens *Tit.* ii, 1.

— еϥсаιωоτ *M.* Pulcher *Levit.* xxiii, 40.

CAIE, CAIH, CAIWOY *vide* саι Pulchritudo.

CAIWOY *M.* Celer, Velox esse *Exod.* iv, 10.

— етсаιωоτ ἐλαφρὸς Celer, Velox *Exod.* xviii, 26.

CAY *vide* се Bibere.

CE *T. M.* Bibere *Psal.* xlix, 13. *Màtth.* xx, 22. I. *Còr.* x, 21. *Z.* 56. Sugere *lac Z.* 121. Potare *Matth.* x, 42. (*B.* са).

— сω *T. M. B.* Idem *Gen.* xxiv, 14. *Sir.* xxiv, 21. *Act.* ix, 9. *Z.* 14. 147. 148. 262.

— со *M.* Idem *forma cum suff. Matth.* xx, 22.

— соо *T.* Idem *forma cum suff. Màtth.* vi, 25. xxvii, 34. *Lùc.* xii, 29.

— сω *T. M.* п. Potus *Gen.* xix, 3. *Psal.* ci, 9. I. *Còr.* x, 4. Convivium, Compotatio *Gen.* xl, 20.

— сω *T.* оτ Suppedaneum? Scamnum? Marchepied? Estrade? *Z.* 555. nec conculcemus псω suppedaneum? positum ante fratres, dum ad nostra sedilia imus. — *Incerta etiam est significatio in Ming.* 321. Quare resistis magistro tuo ϩп теκсω in tua sede? scamno?

— етсω, еϥсω *T. M.* Bibens *Z.* 215. 263.

— сенрп *M.* Bibere vinum *Deut.* xxviii, 39.

— сатнрп *M.* оτ Vini potator *Matth.* xi, 19. *Luc.* vii, 34.

— рсатнрп *T.* Esse potator vini, bibax *Sir.* xxxiv, 25.

— семмωоτ *M.* Bibere aquam *Deut.* xi, 11,

— ⲙⲁⲛⲥⲱ *T. M.* ⲡ. Locus Comessationis, Taberna vinaria *Kir.* 131. (*ubi male vertit* Syrupus) κῶμος Comessatio *Sap.* 770.

— ⲥⲱⲙⲥⲱ *T. Z.* 528. ⲡⲉϩⲗⲟ ⲛⲥⲱⲙⲥⲱ *si vera est lectio* Vas potorium, Urceus ad aquam hauriendam *ita Z. in not.* 24. *Credo esse* Vas in quo servabatur, aqua ad usum Monasterii.

— ⲥⲉϩⲟⲧⲟⲛⲏⲣⲡ *M.* Immodicus vini potator *Tit.* I, 7.

— ⲣⲉϥⲥⲉϩⲟⲧⲟ ⲏⲣⲡ *M.* Idem I. *Tim.* III, 3.

— ϭⲓⲛⲥⲱ *T.* πόμα Potio *Pan.* 337.

— ⲥⲏⲧ *T.* Potari, Irrigari, ⲉⲧⲥⲏⲧ ποτιζομένη Irrigua *Gen.* XIII, 10. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 102.

ⲤⲈ *vide* ⲥⲁ Pulcher, *et* ⲥⲁ Pars.

ⲤⲈ *T. M.* Sexaginta *Lùc.* XXIV, 13. *Z.* 310. *Kir.* 67.

— ⲥⲉⲥⲛⲟⲟⲩⲥⲉ *T.* Sexaginta duae *Dan.* IX, 25. 26.

— ⲥⲉⲛϣⲉ *T.* Sexagies centum, *seu* sex mille *Z.* 513.

ⲤⲈ *T. M.* Utique, Profecto, Certe *Matth.* XVII, 25. *Màtth.* IX, 28. XX, 22. *Jòh.* XI, 27.

— ⲛⲥⲉ ναὶ Sic, Ita *Jàc.* V, 12. ⲛⲥⲉ ⲛⲥⲉ sic, sic *Z.* 574.

ⲤⲈⲒ *T.* ⲟⲩ Cedrus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 116. ϩⲛϣⲉ ⲛⲥⲉⲓ ξύλα κέδρινα Ligna cedri III. *Reg.* V, 8. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 110. (*affine* ⲥⲏⲃⲉ, ⲥⲓⲃⲉ).

— ⲥⲓ *T.* ⲟⲩ Cedrus *Zach.* XI, 2. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 116.

ⲤⲈⲒ *vide* ⲥⲁⲓ Pulchritudo.

ⲤⲈⲒ *T.* Saturari, Satiari *Lùc.* IX, 17. XV, 16. XVI, 21. *Jàc.* II, 16.

— ⲥⲓ *T. M.* Satiari, Saturari, Satur esse, Impleri *Exod.* XVI, 12. *Matth.* V, 6. *Joh.* VI, 12. *Z.* 386. 392. 393.

— ⲥⲉⲓ *T.* ⲡ. Satietas *Sir.* XVIII, 25. *Z.* 651.

— ⲥⲓ *M. B.* ⲡⲓ Satietas, Abundantia *Gen.* XLI, 30. *Exod.* XVI, 3, *Levit.* XXVI, 5. *Z.* 146. κραιπάλη Crapula *T. Tuk.* 153. — ⲉⲧⲥⲓ *pro* ⲉⲟⲩⲥⲓ ad abundantiam, abundanter *Psal.* LXXVII, 25.

— ⲁⲧⲥⲉⲓ *T.* Insatiabilis *Sir.* XXXIV, 20.

— ⲁⲧⲥⲓ *M.* Idem *Psal.* C, 5.

— ⲣⲁⲧⲥⲉⲓ *T.* Insatiabilis esse *Sir.* XXXIV, 17. XXXVII, 29.

— ⲙⲛⲧⲁⲧⲥⲉⲓ *T.* ⲧ. Insatiabilitas *Sir.* XXXVII, 30. *Z.* 438.

— ⲙⲛⲧⲁⲧⲥⲓ *T.* ⲧ. Idem *Z.* 393.

— ⲥⲏⲧ *T.* Satiare se, Satiari *Lùc.* XV, 17. *Z.* 347. *Pap.* VI, 68.

— ⲉⲧⲥⲏⲟⲩ *M.* Satiatus *Luc.* VI, 25. *Cantic. Annae* 5.

ⲤⲎⲞⲨ *M.* ⲡⲓ Tempus *Matth.* II, 7. *Z.* 28. *Semel. T. Sap.* 354.

— ⲥⲏⲧ *T.* ⲡ. Idem *Sap.* 407. *Z.* 310. 355. Stata anni tempestas *Z.* 602. 603. *ubi distinguitur ab* ⲟⲩⲟⲉⲓϣ.

— ⲁⲧⲥⲏⲟⲩ *M.* Expers temporis *La-Croze* 7.

— ⲁⲧⲥⲏⲧ *T.* Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 48.

— ⲙⲡⲓⲥⲏⲟⲩ *M.* ποτὲ Aliquando *Gal.* I, 13. 23. IV, 29.

— ⲛⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ *M.* Omni tempore, Semper *Luc.* XVIII, 1. *Joh.* VI, 34.

— ⲛⲥⲏⲧ ⲛⲓⲙ *T.* Idem *Ròm.* XI, 10. *Z.* 353.

— ⲛⲟⲩⲥⲏⲟⲩ *M.* Aliquando *Luc.* XXII, 32. *Joh.* IX, 13. *Rom.* V, 6. Aliquantum *Z.* 46. ⲛⲟⲩⲥⲏⲟⲩ . . . ⲛⲟⲩⲉϩⲟⲟⲩ aliquando . . . aliquando *Z.* 76.

— ⲛⲟⲩⲥⲏⲧ *T.* Aliquando *Z.* 319.

— ϣⲁ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ *M.* Per aliquod tempus, Aliquandiu *Luc.* XVIII, 4.

ⲤⲎⲞⲨ *vide* ⲥⲉⲓ Saturari.

ⲤⲎⲦ *vide* ⲥⲉ Bibere, *et* ⲥⲉⲓ Saturari, *et* ⲥⲏⲟⲩ Tempus.

ⲤⲒ *vide* ⲥⲉⲓ Cedrus, *et* ⲥⲉⲓ Saturari.

ⲤⲒⲞⲨ *T. M.* ⲡ. Stella *Sap.* 537. *Sir.* xliv, 21. *Matth.* ii, 2. 7.
— ⲥⲓⲟⲩ ⲛϩⲧⲟⲟⲩⲉ *T.* Stella Matutina, Lucifer II. *Pètr.* i, 19. *Tuk.* 22.
— ⲥⲓⲟⲩ ⲛⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ *M.* Idem *Psal.* cix, 3.
— ⲥⲟⲩ *forma in compositis.*
— ⲥⲟⲩⲡⲣⲟⲩϩⲉ *T.* Stella Vesperae, Hesperus *Tuk.* 22. *Job.* ix, 9. *apud Rossi* 205.
— ⲥⲟⲩⲛϩⲧⲟⲟⲩⲉ *M.* Lucifer *Tuk.* 22.
— ⲥⲟⲩⲛⲧⲟⲟⲩⲉ *T.* Idem *Pap.* v, 64. *Z.* 465.
— ⲥⲟⲩⲛϩⲟⲟⲣ *T.* Stella Canis, Canicula *Z.* 650.
— ⲥⲟⲩⲛϩⲱⲣ *T.* Idem *Rossi* 205.
— ⲥⲟⲩⲣⲟⲩ *T. vide* ⲣⲏⲧ.

ⲤⲞ *T.* Sex *Màtth.* xxvii, 45. *Z.* 261. *etiam femin. Pap.* ii, 28.
— ⲥⲟⲟ Idem *Jòh.* xix, 14.
— ⲥⲟⲉ Sex *femin. Màtth.* xx, 5. *Pap.* v, 20.
— ⲥⲟⲟⲩ *T. M.* Sex *Màrc.* ix, 2. *Lùc.* xiii, 14. *Act.* xi, 12.
— ⲥⲟⲟⲩϣⲉ *M.* Sexcenti II. *Paral.* iii, 8.
— ⲥⲟⲟⲩⲛϣⲉ *T.* Idem *Z.* 370.
— ⲥⲟⲟⲩⲛϣⲟ *T.* Sex mille *Tuk.* 465.
— ⲥⲟⲟⲩⲛⲥⲟⲡ *T.* ⲡ. Orationis species, quam Monachi sexies in die recitabant *Z.* 554. 563.
— ⲙⲉϩⲥⲟ *T.* ⲧ. Sexta *Z.* 602.
— ⲙⲉϩⲥⲟⲉ *T.* ⲧ. Idem *Z.* 512.
— ⲙⲉϩⲥⲟⲟⲩ *T.* ⲡ. Sextus *Pan.* 328.
— ⲙⲉϩⲥⲟⲟⲩ ⲛϣⲉ *T.* ⲡ. Sexcentesimus *Tuk.* 459.
— ⲧⲁⲥⲉ *in compositis cum numeris*, ⲙⲛⲧⲁⲥⲉ Sexdecim *Tuk.* 448. ϣϥⲉⲧⲁⲥⲉ septuaginta sex *Act.* xxvii, 37.

ⲤⲞ *vide* ⲥⲉ Bibere,
ⲤⲞⲈ *vide* ⲥⲟ Sex.

ⲤⲞⲒ *T. M.* ⲡ. Dorsum *Gen.* ix, 23. *Psal.* xvii, 40. xx, 12. *Z.* 339. ⲛⲓⲥⲟⲓ Humeri *Ezech.* i, 18. Trabs *quasi dorsum domus Matth.* vii, 3. *Luc.* vi, 41. *Cod. Par.* 44. *fol.* 9.
— ⲥⲱⲓ *T.* ⲡ. Dorsum *Cod. Par.* 44. *fol.* 70.
— ⲥⲁⲓ *B.* ⲛⲧϩⲏ ⲛⲛⲟⲩⲥⲁⲓ ⲛⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲉ ⲡⲏⲓ *ὥσπερ δοκὸς τῶν ἐκ τῆς οἰκίας* Sicut trabs contignationis domus *Q.* 236.
— ⲥⲟⲓ *M.* ⲟⲩ Honor, Decus I. *Cor.* xii, 23. *fortasse erratum pro* ⲥⲁⲓ.
— ⲟⲩⲁϩⲥⲟⲓ *M.* ⲑ. Additio trabium, Trabeatio, Tectum *Gen.* xix, 8. *Matth.* viii, 8. *Luc.* vii, 6.
— ⲟⲩⲉϩⲥⲟⲓ *T.* ⲧ. Idem *Sir.* xxix, 22. *Màtth.* viii, 8. *Z.* 345. 350.

ⲤⲞⲞ *vide* ⲥⲟ Sex.
ⲤⲞⲞⲨ *vide* ⲥⲟ Sex, *et* ⲥⲟⲟⲩⲛ Cognoscere.
ⲤⲞⲨ *vide* ⲥⲓⲟⲩ Stella, *et* ⲥⲟⲟⲩⲛ Cognoscere.

ⲤⲞⲨ *T. M.* Syllaba praefixa numero dierum mensis, ⲥⲟⲩⲙⲛⲧⲥⲛⲟⲟⲩⲥ dies duodecimus mensis *Z.* 513. ⲥⲟⲩⲓ ⲙⲙⲁⲃⲟⲩ die decimo mensis *Exod.* xii, 3.
— ⲥⲟⲩⲁⲓ *M. pro* ⲥⲟⲩⲟⲩⲁⲓ Dies primus mensis, Neomenia *Gen.* viii, 5. *Exod.* xl, 2.
— ⲥⲟⲩⲁ *T. pro* ⲥⲟⲩⲟⲩⲁ Idem *Lùc.* xxiv, 1. *Z.* 595.
— ⲥⲟⲩⲉⲉⲓ *B.* Idem *Z.* 146.

ⲤⲞⲨⲀ *vide* ⲥⲟⲩⲟ.
ⲤⲞⲨⲀ, ⲤⲞⲨⲀⲒ, ⲤⲞⲨⲈⲈⲒ *vide* ⲥⲟⲩ syllaba praefixa.

ⲤⲞⲨⲞ *T. M.* ⲡ. Frumentum, Triticum *Gen.* xxvii, 28. 37. xli, 35. *Lùc.* xii, 18. *Jòh.* xii, 24. ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲟ *χίδρα* Spicae frumenti *Levit.* xxiii, 14.
— ⲥⲟⲩⲁ *B.* ⲡ. Idem *Z.* 147.

ⲤⲰ *vide* ⲥⲉ Bibere.
ⲤⲰⲒ *vide* ⲥⲟⲓ.

ⲤⲰⲒ *M.* Glaber, laevis esse *Levit.* xiii, 40. 41. *Rossi* 212. *confert hebr.* שׂעיר.
— ⲥⲱⲓ ⲛⲓ الغمز Nutus oculi *Kir.* 75. *Tum pag.* 333. ⲛⲓⲥⲟⲓ القذا Festuca. *Scribe in utroque loco* القذا, *sed cave ne credas, est enim* Trabs. *Scilicet Auctor Scalae haec excerpsit ex Matthaeo* vii, 3. 4. *ubi*

festucam et trabem, quae ibi commemorantur, supine confundit.

CB *vide* cнБє.

CⲀB *vide* cⲁq.

CЄB *vide* cБo.

CIB *T.* п. φϑιρα (*lege* φϑεὶρ) ερεσιβη (*leg.* ἐρυσίβη) κροτων القراد *Cod. Par.* 44. *fol.* 57. Pediculus, Ricinus, Rubigo (*M.* ϣнıБı).

CBЄ *T. M.* п. Janua, Porta *Psal.* CXL, 3. *Joh.* x, 7. 9. Pessulus, Repagulum ianuae *Z.* 352. *bis.* пıcБє τὰ πρόϑυρα Vestibulum, Atrium *Ezech.* VIII, 3. 7. пϩo мпıcБє πρόϑυρον Vestibulum *Ezech.* XL, 9. *in Scholio.*

— cБн *B.* Janua, Porta *Q.* 244.

CBH *vide* cБє.

CBO *T.* Discere *Sap.* 284. 342. *Z.* 455.

— cБω *T.* Idem *Z.* 285.

— cБω *T. M.* т. Doctrina, Eruditio *Sir.* XVI, 24. *Matth.* XXII, 33. *Joh,* VII, 16. 17. Disciplina *Z.* 503. *Horus* Hierogl. I, 36. *ait apud Ægyptios* παιδεῖα σβω καλεῖται, ὅπερ ἐστὶν ἑρμηνευϑὲν πλήρης τροφή. *Rossi* 187. *comparat hebr.* שבע satietas, saturitas; *sed si satietatem requirebat, conferre poterat* cєı, cı.

— cБooт, cБooтє *T.* ϩн Doctrinae, Scientiae, Institutiones *Z.* 272. 333. 503. 608. *Ming.* 64. πανουργήματα Callide facta, Astutiae *Sir.* XLII, 18. *Z.* 463.

— cБoтı *T.* пє Discipulus *Z.* 455. *not.* 12, 549. *bis.* — *M.* Vilis, Abiectus *Kir.* 231. *Titulus* Discipuli *humilitatis gratia assumebatur.*

— cБωoтı *M.* ϩⲁн Doctrinae, Scientiae *Z.* 35.

— ⲁтcБω *T. M.* Indoctus, ἀπαίδευτος, ἀσύνετος *Sir.* VIII, 4. x, 3. xv, 7. *Eph.* v, 5. I. *Thess.* v, 14.

— мнтⲁтcБω *T.* т. Ignorantia, Indocilitas, ἀπαιδευσία *Sir.* XXI, 4. *Z.* 438.

— мєтⲁтcБω *M.* † Idem II. *Thess.* III, 6.

— мⲁıcБω *T.* п. Doctrinam amans, φιλομαϑής *Z.* 266. *Cod. Par.* 44. *fol.* 51.

— мєтcєБ *M.* † πανουργία Astutia, Dolus I. *Cor.* III, 19. II. *Cor.* IV, 2. XI, 3. *vide* cБooт.

— †cБω *T. M. B.* Docere, Erudire *Deut.* XI, 19. XX, 18. XXXII, 10. *Col.* III, 16. II. *Tim.* II, 25. *Z.* 161. — *Imperat.* мⲁcБω Doce, Docete *Matth.* XXVIII, 19.

— †cБω *T. M.* п. Eruditio, Institutio *Tit.* III, 10. *Ming.* 146.

— єт†cБω, єq†cБω *T. M.* Docens, Erudiens *Sir.* XXII, 7. *Rom.* XII, 7.

— мⲁн†cБω *T.* п. Schola *Ming.* 110.

— мнтмⲁı†cБω *T.* т. Amor eruditionis *Z.* 552.

— рєq†cБω *T. M.* Doctor, Magister *Sir.* XXXVII, 19. *Matth.* VIII, 19. *Hebr.* XII, 9.

— мнтрєq†cБω *T.* т. Eruditio, Doctrina *Z.* 277.

— мєтрєq†cБω *M.* † Idem *Rom.* XII, 7. I. *Cor.* II, 13. *Eph.* IV, 14.

— ϫємoтcБω *M.* κατασοφίζειν Astute decipere, Dolose circumvenire *Exod.* I, 10. *Act.* VII, 19.

— ϫıcБω *T. B.* Discere, Erudiri *Sir.* VI, 32. XVI, 24. XXXIII, 15. *Z.* 157.

— ϭıcБω *M.* Idem *Deut.* XVIII, 9. XXXI, 12. I. *Cor.* XIV, 31.

— рєqϫıcБω *T.* Discipulus *Z.* 474. διδακτὸς Docibilis *Fragm.* 15.

— рєqϭıcБω *M.* Idem *Joh.* VI, 45. I. *Thess.* IV, 9.

— cⲁБє *M.* Docere.

— cⲁБє *T. M.* п. Sapiens, Prudens *Psal.* LVII, 5. *Sir.* x, 23. XLIV, 4. *Matth.* VII, 24.

— cⲁБн *T. M.* т. Idem *femin. Sing. et Plur. Matth.* XXV, 8. *Z.* 323. 576.

— cⲁБєт, cⲁБєєт *T. M.* ϩн, ϩⲁн Sapientes,

Prudentes *Exod.* vii, 11. *Deut.* xvi, 19. *Z.* 393. *Tuk.* 248.

— cαϣнoτ *B.* συνετοὶ Prudentes *Z.* 148.

— εтcαϣнт *T.* πεπαιδευμένος *Sir.* xxvi, 14.

— cαϣo *T. M.* Discere *Deut.* iv, 10. *Sir.* viii, 8. 9. *Tit.* iii, 14.

— ερcαϣε *M.* Sapiens, Prudens esse, Scire *Deut.* xxxii, 29. I. *Cor.* iii, 18.

— p̄cαϣε *T.* Idem, Erudiri *Sir.* vi, 32. xlvii, 14. *Z.* 395.

— ɯnтcαϣε *T.* т. Sapientia, Prudentia, Eruditio, Docilitas *Sir.* i, 4. xiii, 22. xx, 31. xxv, 9. xli, 15.

— ɯετcαϣε *M.* † Idem *Deut.* xxvii, 8. I. *Tim.* ii, 9. *Z.* 74.

— ɯnεϥcαϣo *M.* Indoctus *Joh.* vii, 15.

CΑΒΕ, CΑΒΕΤ, CΑΒΗ, CΑΒΗΤ, CΑΒΟ *vide* cϣo.

CΕΒΗ *vide* cεϣι.

CΕΒΙ *M.* Circumcidere *Joh.* vii, 22.

— coτϣε *M.* Idem *Gen.* xvii, 11. 14. 23. 24.

— coτϣнт *M.* Idem *forma cum suffix. Gen.* xvii, 11. 12. 26. 27. *Act.* vii, 8. *Absolute* Circumcidi *Gen.* xxxiv, 22.

— cϣϣε *T.* Idem *Act.* xxi, 21. *Gàl.* vi, 12. Castrare *Z.* 308.

— cϣϣнт *T.* Idem *forma cum suff. Act.* vii, 8. xv, 5. xvi, 3.

— cεϣнт *B.* Idem *forma cum suff. Z.* 152.

— cεϣι *M.* ni Circumcisio *Joh.* vii, 22. *Act.* vii, 8.

— coτϣε *M.* ni Idem *Kir.* 269.

— cϣϣε *T.* n. Idem *Act.* vii, 8. x, 45. *Còl.* iii, 10.

— cнϣϣι *B.* n. Idem *Z.* 152.

— αтcεϣι *M.* Incircumcisus *Gen.* xvii, 14. xxxiv, 14. *Exod.* xii, 48.

— αтcϣϣε *T.* Idem *Act.* vii, 51. xi, 3.

— αтcнϣϣι *B.* Idem *Z.* 152.

— ɯετατcεϣι *M.* † Praeputium *Gen.* xvii, 11. 14. *Levit.* xii, 3.

— ɯnтατcϣϣε *T.* т. Idem *Gàl.* vi, 15. *Còl.* iii, 10.

— ɯετατcнϣϣι *B.* т. Idem *Z.* 152.

— εтcεϣнoττ *M.* Circumcisus *Pan.* clviii.

— εтcϣϣнττ *T.* Idem *Gàl.* vi, 13.

— εϥcoτϣнт *M.* Idem I. *Cor.* vii, 18.

— εϥcεϣнoττ *B.* Idem *Z.* 152.

— ϭιɯnιcεϣι *M.* Accipere circumcisionem, Circumcidi *Joh.* vii, 23.

CΕΒΙ *M.* ni Arundines parvae, per quas fila traducuntur a textore *Kir.* 126. *Consonat* cнϣι.

CΗΒΕ *T.* т. Arundo, Calamus *Ming.* 293. cнϣε nϫω Instrumentum musicum, Tibia, Arundo *Z.* 421. 639. — Gladius *Z.* 218. 271. *Ming.* 292. — Cedrus, ϣε ncнϣε ξύλος κέδρινος Lignum cedrinum *Num.* xix, 6. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 107.

— cιϣε *T.* oτ Cedrus *Z.* 658. Cedrium, Pix cedri *Z.* 629.

— cϣ *in compositis, vide* poore.

— cнϥε *T.* oτ Canna, Calamus *iunci Z.* 564. *ibi enim lege* cнϥε noκε — cнϥε n̄ϫω αὐλὸς Tibia *Sir.* xl, 21. — Gladius *Cod. Par.* 44. *fol.* 7. *ubi haec habentur* тcнϥε السيف (Gladius), ncнϥε السكين (Culter), *ita ut mascul. sit* Culter, *fem.* Gladius *Màtth.* xxvi, 47. 51. *Lùc.* xxii, 36. 38. *Consonat Semiticum* סיף, *et Graecum* ξίφος Gladius. — cнϥε nρατϥ σκλος (*lege* σκέλος) *Cod. Paris.* 44. *fol.* 71. κνήμη *ibid. fol.* 20. Crus, Tibia, Arundo pedis.

— cнϣι *M.* Arundo, Calamus, cнϣι nϫω Instrumentum musicum, αὐλὸς Tibia, Fistula II. *Reg.* vi, 5. cнϣι ncθoι noτϥι Arundo, Calamus bene olens *Exod.* xxx, 23. — *B.* т. Gladius *Q.* 230. 234. — *M.*

Crus, Tibia, σκέλος, κνήμη Levit. xi, 21. Deut. xxviii, 35. cnбi npaтq Crus, Tibia, Calamus pedis Kir. 78. Psal. cxlvi, 10. пиеттактнотт епепснбі прат quae circumposita sunt calamis pedum περικνημίδες Tibialia Psalt. 471. cнбi прат ἴχνος τῶν ποδῶν planta pedis Deut. xxviii, 35.

— cнqi M. B. т. Gladius Deut. xxxii, 41. Z. 30. cнqi npo cnaт Gladius anceps Hebr. iv, 12. cнqi nжω αὐλὸς Tibia Z. 147.

— cιqι M. Cedrus, пιϣenciqι Cedrus, Lignum Cedrinum Levit. xiv, 4. 6. Num. xix, 6. xxiv, 6. Joh. xviii, 1. — Cedrium, Pix cedri Kir. 256. consonat Semiticum זפא Pix.

CHBI vide cnбe.

CHBI B. σχολάζειν Vacare, Operam dare Z. 151.

CIBƐ vide cnбe.

COBƐ vide cωбe Fimbria.

COΥBƐ vide ceбι Circumcidere.

CωBƐ T. oт ὤα Fimbria, Ora vestimenti Psal. cxxxiii, 2. in Z. 654.

— coбe T. oт Idem Psal. cxxxiii, 2. in Pan. 185.

— cωбι M. oт Idem Exod. xxviii, 30.

— cωnι M. т. Idem Psal. cxxxii, 2. Sinus vestis Kir. 343.

CωBƐ T. παίζειν Ludere Sir. viii, 4. xxx, 9. 10. xlvii, 3. Illudere Màtth. ii, 16. xx, 19. Màrc. xv, 20. Irridere, Deridere cc. nca Sap. 190. 207. Màtth. ix, 24. Màrc. xv, 31. Ridere Tuk. 348. 484.

— cωбι M. Ludere Gen. xxi, 9. Illudere, Ludificare Num. xxii, 29. Matth. ii, 16. Deridere, Irridere Matth. ix, 24. Marc. xv, 31. Ridere Gen. xvii, 17. Luc. vi, 21.

— cωωбe T. id. q. cωбe Lùc. xxiii, 36.

— cωбe T. ne Illusio, Irrisio Sap. 662. Risus Sir. xxvii, 13. Z. 388.

— cωбι M. ni Idem Gen. xxi, 6. Hebr. xi, 36. II. Petr. iii, 3.

— етcωбe T. Illudens Sir. xiii, 11.

— ncωбe T. Irrisorie Pap. v, 40. vide neтq.

— ncωбι M. Idem vide neтq.

— peqcωбe T. Irrisor, Derisor Sir. xxxvi, 6.

— peqcωбι M. Idem Isai. iii, 4. II. Petr. iii, 3.

— ϣжcωбe T. п. Sermo ludicrus Z. 635. n. 5.

— бincωбe T. т. Risus Sir. xix, 30. in Cod. Paris. 44. fol. 119.

CωBI vide cωбe Fimbria, et cωбe Ludere.

CωωBƐ vide cωбe Ludere.

CBBƐ, CHBBI, CBBHT v. ceбι Circumcidere.

CƐBƐΘIOΥ vide coбт.

CBOK T. M. Imminui, Diminui Levit. xxv, 16. Psal. xi, 1. Z. 355. Pap. vi, 3. Parvus, Exiguus esse Gen. xxxiv, 30. Paucus esse Job. xiv, 21. nnoт ncбoк ire minuendo, Paullatim minui Gen. viii, 3. 5.

— cбoк eбoλ Imminui Tuk. 315. ἐκλιπεῖν Deficere, Cessare Tuk. 458. 459.

— coбк T. Imminuere Sir. xxxviii, 24. Z. 479. not. 3, 602. Imminui Z. 490.

— cбoк T. M. п. Diminutio Levit. xxv, 16. Minus, con ϩoтo enaι н necбoк interdum plus his, vel minus Z. 513.

— eqcбoк M. Exiguus, Deficiens Z. 58. Imminutus, Mutilatus Levit. xxii, 23. ubi scribitur eqcбωк.

— етcбoк M. ὀλιγοστοὶ Pauci Exod. xii, 4.

— етcбoк M. Inferior, Vilis Joh. ii, 10.

— coбк T. oт Parvus, Paucus Sir. xxv, 19. Màtth. v, 9. ix, 37.

— eqcoбк T. ὀλιγοστὸς Perpaucus, Paucus Sir. xlviii, 15. eccoбк ὀλίγη Cod. Paris. 44. fol. 62.

— етcoбк T. Parvus, Minor Màtth. xxv, 40. Ming. 229. Tuk. 588.

— ⲧⲥⲃⲕⲉ *T.* Imminuere, Breviare *Sir.* XVII, 25. XXX, 24. *Matth.* XXIV, 22. *Marc.* XIII, 20.
— ⲧⲥⲃⲕⲟ *T.* Idem *Sir.* XXXII, 8. XXXIV, 30. XLVIII, 2.
ⲤⲞⲂⲔ *vide* ⲥⲃⲟⲕ.
ⲤⲈⲂⲤⲚ *M.* ⲛⲓ Fasciae, Ligamina, *pec.* fasciae sepulchrales *Joh.* XI, 44. *Z.* 128. *Kir.* 126. 390.
ⲤⲰⲞⲨⲂⲈⲚ *M.* ⲡⲓ Foenum *Gen.* XXIV, 25. *Psal.* CI, 11. *Jac.* I, 10.
ⲤⲈⲂⲎⲚⲚⲎⲦⲞⲨ Idem quod ⲭⲉⲙⲛⲟⲩϯ *quod vide.*
ⲤⲂⲢⲞⲞⲨⲈ *vide* ⲣⲟⲟⲩⲉ.
ⲤⲀⲂⲀⲢⲞⲨ *M.* Vicus Ægypti inferioris in insula Pscati *Z.* 26. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 171.
ⲤⲞⲂⲤⲈⲂ *vide* ⲥⲱⲡⲥ.
ⲤⲈⲂⲎⲦ *vide* ⲥⲉⲃⲓ Circumcidere.
ⲤⲒⲂⲦ *T.* ⲧ. Collis *Luc.* XXIII, 30. *Z.* 217. 458. 495. *Ming.* 129. 130.
ⲤⲞⲂⲦ *T. M.* ⲡ. Murus *externus quo aedificia, vel urbs cinguntur Levit.* XXV, 29. *Num.* XIII, 20. *Act.* IX, 25. *Tuk.* 127. *Fragm.* 306. *Ming.* 273. Murus circumvallationis *Deut.* XX, 19. 20. Claustrum Monasterii *Z.* 504. Antemurale, Propugnaculum *Sir.* IX, 13. *Ming.* 134. 235. *Z.* 489. ἔπαυλις Septum, Caula *Psal.* CXLIII, 14. φραγμὸς Sepes *Psal.* LXXIX, 12. ϩⲁⲛⲥⲟⲃⲧ προμαχῶνες *Ezech.* IV, 2.
— ⲥⲉⲃⲑⲁⲓⲟⲩ *M.* ϩⲁⲛ Muri *Psal.* LIV, 10. φραγμοὶ Sepes, Sepimenta *Psal.* LXXXVIII, 40.
ⲤⲞⲂⲦ Facultates *vide* ⲥⲃⲧⲉ.
ⲤⲞⲨⲂⲎⲦ *vide* ⲥⲉⲃⲓ Circumcidere.
ⲤⲞⲨⲂⲎⲦ *M.* Honestus, Decens esse, ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲧⲏⲧ (*pro* ⲥⲟⲧⲃⲏⲧ) εὐσχήμονες ὑμεῖς honesti estis I. *Thess.* IV, 12.
— ⲛⲥⲟⲧⲃⲏⲧ εὐσχημόνως Honeste, Decenter *Rom.* XIII, 13.
— ⲉϥⲥⲟⲧⲃⲏⲧ εὐσχήμων Honestus, Decorus I. *Cor.* VII, 35. περιούσιος Praestans, Peculiaris *Exod.* XIX, 5.
ⲤⲂⲦⲈ, ⲤⲈⲂⲦⲈ *T. M.* Praeparare, Parare *Exod.* XXX, 7. *Sir.* II, 1. XXXVI, 4. *Matth.* III, 3. XXVI, 17. *Act.* XXIII, 23. Instruere, Componere, Reficere *Gal.* VI, 1. I. *Thess.* III, 10.
— ⲥⲟⲃⲧⲉ *T.* Praeparare, Parare *Sir.* II, 17. XLVII, 13. *Luc.* XII, 47. Parare, Instruere *mensam Ming.* 247. Parari, Instrui *Z.* 445.
— ⲥⲟⲃϯ *M.* Praeparare, Parare *Matth.* XXVI, 19. *Philem.* 22. Construere *urbem Num.* XXI, 27. Parari *Rom.* I, 10. *Hebr.* XI, 3. *Apoc.* XVI, 12. Instruere, Perficere se II. *Cor.* XIII, 11.
— ⲥⲟⲃⲧⲉ *T.* ⲡ. Praeparatio, Dispositio *Fragm.* 307. *Z.* 446. Apparatus, Suppellex *Z.* 471. *Pan.* 27.
— ⲥⲟⲃϯ *M.* ⲡⲓ Praeparatio *Psal.* IX, 36. LXIV, 9. Dispositio, Structura *Num.* VIII, 4. Perfectio II. *Cor.* XIII, 10. *Eph.* IV, 12. Suppellex, Impedimenta, Facultates, Bona quaevis mobilia, *in quibus armentum Gen.* XIV, 12. XXXI, 18. XLIII, 8. *Exod.* XXVII, 19. XL, 35. *Num.* X, 12. XXXII, 17. 26. 30, *ubi scribitur* ⲥⲟⲃⲧ.
— ⲁⲧⲥⲟⲃϯ *M.* Incompositus *Gen.* I, 2.
— ⲉⲣ ⲡⲥⲟⲃϯ *M.* Facere perfectionem operis, Perficere opus *Luc.* XIV, 28.
— ⲥⲉⲃⲧⲱⲧ *T. M. B. Absolute, et cum suffix.* Praeparare, Parare *Gen.* XXIV, 14. *Sap.* 458. 679. *Matth.* XX, 23. *Act.* XXI, 15. *Z.* 13. 164. Parari *Luc.* XXII, 33. *Act.* XXIII, 15.
— ⲥⲃⲧⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Praeparare, Parare *Z.* 345.
— ⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Idem *Psal.* XXIII, 2.
— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧ *T. M.* Paratus, a, i, ae *Apoc.* XXI, 2. *Z.* 220. 334.

— ecqceϭтот eϭολ *M.* *περιούσιος* Peculiaris, Peculiari modo praeparatus *Deut.* vii, 6. xiv, 2.
— етсеϭтωт *T. M.* Paratus *Sir.* li, 3. *Matth.* xxv, 10. I. *Petr.* iv, 5.
CBHTE, CBHHTE *T.* от Spuma *Luc.* ix, 39. *Z.* 302. (*M.* cφнι϶, *affine* ϩϭнте).
CEBTE, COBTE, COB϶, CEBTWT *vide* cϭте.
CBϢE *T.* от *ἀσπὶς* Scutum *Job.* xli, 15. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 117. (*M.* ϣeϭϣι).
CEBϢWB *vide* ϣeϭϣωϭ.
CWBϨ *T.* Leprosus esse *Pap.* ii, 29.
— cωϭϩ п. Lepra *Matth.* viii, 3. *Z* 488. 581.
— cωϭаϩ п. Idem *Z.* 629. *Rossi* 202.
— eqcoϭϩ Leprosus *Matth.* viii, 2.
— етсоϭϩ Idem *Matth.* x, 8. *Z.* 522. *Pap.* ii, 87.
CIOOTO *vide* cιοοττ.
CΘOI *M.* πι Odor *Gen.* viii, 21. xxvii, 27. *Eph.* v, 2. Aroma *Luc.* xxiii, 56. xxiv, 1. (*T.* c϶).
— cθοιϭωn Odor malus, Foetor *Z.* 121. *Ming.* 102. *Scribitur et* cоτϭωn *Z.* 640. *not.* 11.
— cθοιnοτϥι Bonus Odor *Gen.* viii, 21. *Levit.* i, 13. Aroma *Marc.* xvi, 1.
— cотnотϥι Idem, Fragrantia *Z.* 96. 118.
— ϯмпιcθοιnοτϥι *θυμιᾶν* Adolere incensum *Exod.* xl, 5.
CΘT *vide* cθοι.
CΘBΔI *M.* πι *ἐργαλεῖα* Vasa, Instrumenta *Exod.* xxxix, 9. 20. 22.
CΘHU *M.* πι Stibium *Kir.* 268. *στίμμι graecorum* (*T.* cтнм).
— ecθнм п. Idem. *Ezech.* xxiii, 40.
CΘOU *vide* cωτм.
CΔΘUI *M.* Ruminare *Levit.* xi, 26. *Z.* 52. *ubi cc.* ezen. Mandere *cc.* ezen *Z.* 121.
— caθмι πι Ruminatio *Levit.* xi, 3. 4. 5. *Deut.* xiv, 6. 7.

COΘNEϤ *M.* πι Sagitta *Gen.* xxi, 16. *Exod.* xix, 13. (*T.* cотϭeϥ.)
— мапχacοθneϥ *βελοστάσις* Machina in qua tela ponuntur ut iaciantur, Aries *Ezech.* iv, 2. xvii, 17.
— мокι пχacοθneϥ Pharetra *Gen.* xxvii, 3. пιcкетос пχacοθneϥ Pharetrae *Ezech.* xxvii, 11.
— ϩιcοθneϥ Sagittare *Num.* xxiv, 8. *Psal.* lxiii, 4.
— peϥϩιcοθneϥ Sagittarius *Gen.* xxi, 20. *Rossi* 203.
CΔΘEPI, CΔΘHPI *M.* ϯ *δηνάριον* Denarius *Matth.* xviii, 28. xxii, 19. *Kir.* 68. *a graeco στατὴρ*, *T.* caтepe.
CΘEPTEP *M.* Tremere *Gen.* iv, 12. 14. *Marc.* v, 33. Fremere *Marc.* ix, 20. *γομφιάζειν* Dentium stupore, *vel* alio dolore laborare *Ezech.* xviii, 2. а пιпаχϩι … cθepтep *οἱ ὀδόντες ἐγομφίασαν.*
— cθepтep πι Tremor *Gen.* ix, 2. *Exod.* xv, 15. 16. *Deut.* ii, 25. Stridor *dentium Matth.* xiii, 42. *Pan.* lvi, lxxxi. *ἴκτερος* Morbus regius, Aurigo *Levit.* xxvi, 16.
— eϥθepтep Tremens, Fremens *Psal.* xvii, 7. *Luc.* viii, 47.
CEΘIOϨI *vide* eιωϩe.
CΔK *T.* *Inusitatum.*
— ϯcak *T.* *σοφίζεσθαι*, мпρϯcak ммок Noli sapientem te facere *Sir.* x, 26. пeтϯcak ммоϥ qui sapientem se facit *Sir.* xxxvii, 20.
— ϯcak *M.* Molestare *ita Z.* 659. *not.* 118.
— ϭιcak *M.* Molestari, Ad angustias redigi *ita Z.* 659. *not.* 118.
CEK *T. M.* Trahere *Gen.* xix, 6. *Exod.* xix, 4. *Joh.* xii, 32. *Ming.* 69. — Haurire кпа-cek пак attrahes tibi, *ἀντλήσεις* hauries *Prov.* ix, 12. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 117. — Signare, cek отсτаτρос ϩм пeϥϣнρe

trahe crucem in hoc filio, signo crucis signa hunc filium *Z.* 341. — Colligere *Gen.* xxxi, 46. *Deut.* xxiv, 20. *Matth.* vii, 16. — Incitare προτρέπεσθαι *Sap.* 757. — Cribrare σινιάζειν *Luc.* xxii, 31. — Jeiunare *Z.* 42. 306. *not.* 167, 349. сексиат bis in hebdomada ieiunare *Z.* 575. сексоот sexies in hebdomada ieiunare *Z.* 310.

— сωк *T. M.* Trahere *Matth.* xiii, 48. *Luc.* xii, 58. *Joh.* vi, 44. *Act.* xvi, 15. 19. — Colligere *Exod.* xvi, 4. 16. *Levit.* xix, 9. xxiii, 22. — Incitare, Provocare *Sap.* 757. *Gal.* v, 26. — Fluere *Sap.* 933. *Z.* 121. 393. 433. — Fluendo manare *Sir.* xxiv, 30. *Pap.* v, 32. — Deducere *Z.* 542. — Flare *de vento Sir.* xliii, 20. — Ire атсωк ернс ad meridiem iverunt *Z.* 31.

— сок, соок *forma* τοῦ сωк *cum suff. Fragm.* 311. *Z.* 389.

— сеотк *B.* Trahere *Q.* 241.

— сωк εϐολ Egredi *Exod.* xii, 38. Provehi, Progredi *Luc.* viii, 22. Effluere *Pan.* cxxiv. cxlvi. Cessare ab *Ming.* 161.

— сωк εϐολ π. Exitus, Mors *Ming.* 194.

— сωк εϧοτπ εϩρа *M.* Venire obviam *Gen.* xxiv, 65.

— сωк εϩраι *T.* Ascendere, Extrahere *Z.* 213. 552.

— сωк пса *M.* Sequi II. *Petr.* ii, 2. *Apoc.* vi, 8.

— сωк ϧаϫεп *M.* Ire ante, Praecedere *Gen.* xxxiii, 3. *Exod.* xiv, 19. *Num.* x, 33.

— сωк ϩаϫп *T.* Idem *Pap.* vi, 40.

— εтсωк, εϥсωк *T. M. B.* Trahens *Z.* 148. Fluens *Z.* 556. φερόμενος *Z.* 215.

— секмоот *T.* Trahere, Haurire aquam *Z.* 313.

— секнаϩϐ *M.* Trahere iugum *Deut.* xxi, 3.

— скнотϩ *T.* πε. σχοίνισμα Tensio funis mensorii, Pars terrae funiculo dimensa, Funiculus mensorius *Zach.* xi, 7. *in Z.* 525. *not.* 9.

— секрокϩ *M.* Colligere ligna *Num.* xv, 32.

— ϫιпсωк *M.* Actio eundi, Iter *Marc.* vi, 48. Tractus, Tensio *Z.* 290. *not.* 16.

— снк *T.* ἐλατὸς εἶναι Ductilis, Productus, Defluens esse *Ming.* 139. *ubi emenda* сеснк *pro* сеснт, *vide Z.* 519. *not.* 8.

— εϥснк *T.* ἐλατὸς Ductilis, Productus, Defluens *Z.* 519. *not.* 8. Vergens, Propendens *Pan.* 315. εϥснк епса Vergens ad partem, sectam, Adhaerens sectae *Pap.* ii, 13.

— εтснк *T.* Tendens, ϩιн εтснк via quae ducit *Pap.* v, 75. εтснк пса Tendens post, Adhaerens *Z.* 273. εтснк εϩοτп Adhaerens *Z.* 532.

— сωкι *M.* Colligere, Decerpere *fructus Exod.* xvi, 17. *Num.* xi, 8. *Matth.* xiii, 29. 30.

СЄОΥК, СНК, СОК, СООК, СШК *vide* сωк

СОК, СШК *T. M.* π. Saccus *Gen.* xxxvii, 34. *Matth.* xi, 21. сок ммωι δέῤῥις τριχίνη Cilicium e pilis contextum *Zach.* xiii, 4.

— сокι *M.* Saccus, Cilicium *Tuk.* 537.

СКАІ *T.* Arare I. *Cor.* ix, 10. *Z.* 574. Aratro iungere animantia *Z.* 606. *not.* 5.

— скει *B.* Arare *Z.* 154.

— скнтε *T.* ϩп Agri, qui arantur? *Z.* 546.

— εтскаι *T.* Arator I. *Cor.* ix, 10.

— εтскει *B.* Idem *Z.* 154.

— рεϥскаι *T.* Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 80.

СКЄІ *vide* скаι.

СКНТЄ *vide* скаι.

СЄКООΥ *vide* сϧωοτ.

СІКЄ *T.* Molere *Z.* 416. *not.*, 522.

— сικι *M.* Idem *Z.* 34.

— ωпε псικε *T.* π. Lapis molaris *Judic.* ix, 53. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 108. *Matth.* xviii, 6.

— ωπι πcικι *M.* πι Idem *Z.* 34.
COKI *vide* coκ.
CWKI *vide* ceκ.
CKAH *M.* ϯ Loculus, Feretrum *Kir.* 311, *sed erratum credo pro* cλн, *quod vide.*
CKIU *T.* πε Canities *Sap.* 169. πεcκιм Cani *Sap.* 72. (*M.* cχιм).
— ρмπcκιм Canus homo *Sir.* xxv, 4.
COKUAXI *M.* ογ Mensa, Tabula longa *Kir.* 151.
CKEΠ *M.* Latus, lateris *Kir.* 387. *emendatus a Rossi* 199.
— εcκεπ Ad latus, Ad, Versus *Gen.* xlix, 13. *Exod.* xiv, 31. xix, 17. *Num.* xiii, 30.
— ϩιcκεπ Ad, Prope *Matth.* iv, 13.
— ιcκεπ, *demto* ϩ, Idem *Gen.* xxxvi, 37.
— ϭιcκεπϩο εὐπροσωπῆσαι honestam speciem sumere *Gal.* vi, 12. *Kir.* 393. *Rossi* 328.
CKAΠ *T.* Rancidus *Z.* 623.
CKPKWP *T.* Volutare se *Z.* 389. 499. cκρκωρ εϐολ Volutare *Z.* 474.
— cκερκωρ *T. M.* cκορκερ, cκορκρ *T.* Volutare, Praecipitem dare Z. 369. Volvere, Revolvere *Lùc.* xxiii, 53. xxiv, 1. 2. *Marc.* xvi, 4. *Pap.* ii, 42. 46. Circumvolvi, Volutari *Z.* 473.
— cκερκερ *M.* Volutare se, Volutari II. *Petr.* ii, 22. Volvere, Revolvere, Volutari *Gen.* xxix, 3. 8. *Matth.* xxvii, 60. xxviii, 2.
— cκορκρ *T.* πε Volutatio, Volutabrum II. *Pètr.* ii, 22.
— cκορκερ *M.* πι المرار Vinum post primam expressionem *Kir.* 131. *Credo legendum esse* مزار, *quae est* Vini species.
— εϥcκερκωρ *M.* κοῖλος Cavus *Exod.* xxvii, 8.
COKCEK *M.* Numerare, Computare, Colligere *Kir.* 233. *a* ceκ Colligere.
— cωκceκ πι السلاوب Oscitatio, Phthisis, *Kir.* 160, *lege* سناوب
— ρεϥcoκceκ Exactor tributi, Computator *Kir.* 111.
CKITE *T.* τ. Drachma *Lùc.* xv, 9.
CEKEϨ *M.* ἀποσκευάζειν Supellectile vacuare domum *Levit.* xiv, 36.
CEA *vide* cλϩο.
CHA *T.* εϥcнλ εϐολ διεστραμμένος Obliquus, Perversus *Prov.* vi, 14. *in Z.* 516. *Affine* ϣнλ.
COA *M.* ϯ λῖνον Linum, Ellychnium, *quod in oleo positum accenditur Isai.* xlii, 17. *Matth.* xii, 20. *Rit. Myst.* 139. 149.
— мαπϯcoλ πι Locus in quo Ellychnium ponitur, μυξωτὴρ Naris lucernae, vel candelabri *Zach.* iv, 12.
CAH *M.* ϯ σορὸς Loculus, Arca Sepulchralis, Feretrum *Gen.* l, 26. *Luc.* vii, 14. *Kir.* 135. 254; *idem p.* 311. *scribit* cκλн *quod esse erratum credo.* — Scorpius *Kir.* 306, *quod erat scribendum* ϭλн.
CIAI *M.* ϯ Foramen pani, e quo filum educitur *Kir.* 126.
COTAI *M.* ϯ Operimentum equi, quo utuntur viri nobiles مرشكة *Kir.* 136. *Arabica glossa notat* Stratum sub ephippio infimum.
CWAI *M.* ϯ Manutergium, Sudarium, Velum mulierum *Kir.* 118.
CAAOTKI *M.* πι Muraenae, Anguillae *Kir.* 171. *emendatum a Rossi* 181.
COTAWA *T.* Involvere *Z.* 648. Involvi *Z.* 617. *bis* (*M.* κοτλωλ).
— coτλoτωλ Involvere *Pap.* ii, 42. 68.
— cλoτλoλ *cum suffix.* Involvere *Z.* 648. *not.* 43, 650.
— cλoτλω *cum suff.* Idem Z. 648. *not.* 43.
CAΠ *T.* Abscindere *Pap.* v, 37.
— cαλπ *B.* Disrumpere, Abscindere *Q.* 241.
— cελπ *T.* Abscindere *Màrc.* xiv, 47. *Jòh.* xviii, 26. *Z.* 344.

— ϲⲱⲗⲡ *T. M.* Scindere, Abscindere *Act.* xxvii, 32. *Z.* 507. *Pap.* v, 70. Avellere *Pan.* 263. *Z.* 600. Evellere *cc.* ⲛϲⲁ *Matth.* xii, 1. Rumpere *Marc.* v, 4. *Luc.* viii, 29. *Psal.* ii, 3. cvi, 14. Scindi, Rumpi *Z.* 121. *Eccles.* iv, 12. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 118.

— ϲⲟⲗⲡ Idem *cum suffix. Sir.* xxv, 26.

— ϲⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* Amputare *Pan.* xliii *bis*, 266. Lacerare *Z.* 383.

— ⲣⲉϥϲⲱⲗⲡ Qui amputat, scindit *Tuk.* 20.

ϹⲈⲖⲈⲠⲒⲚ *T.* ⲡ. القلب καρδία Cor *Cod. Par.* 44. *fol.* 70.

— ⲡϲⲉⲗⲉⲡⲓⲡ ⲡϩⲏⲧ τὰ ὑποχόνδρια Praecordiorum pars nota I. *Reg.* xxxi, 3. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 109.

ϹⲈⲖⲞⲨⲠⲒⲚ *M.* ⲡⲓ Digitus minimus auricularis الخنصر *Kir.* 77. *Vox Arabica notat etiam* Digitum medium.

ϹⲀⲖⲈϹ *M.* ⲟⲩ Stultus, Stolidus *Z.* 90. *Consonat* σαλος Stultus *mediae graecitatis, et* سلس *Arabum.*

— ⲙⲉⲧϲⲁⲗⲉϲ ϯ Stultitia *Z.* 90.

ϹⲀϹⲀ *T.* Consolare *Z.* 318. Hortari, Animum addere *Z.* 354. ἀγαπᾶν *Sir.* xxx, 23.

— ϲⲁⲗϲⲉⲗ *B.* Consolare, Hortari *Z.* 168.

— ϲⲗϲⲱⲗ *T.* Consolare *Sir.* xxxviii, 23. *Matth.* ii, 18. *Z.* 289. Hortari *Sap.* 410.

— ϲⲉⲗϲⲱⲗ *T. M.* Consolare *Joh.* xi, 19. *Ming.* 201. 344. Ornare *Gen.* xxxviii, 14. *Exod.* xxxix, 6. *Luc.* xxi, 5.

— ϲⲟⲗϲⲗ *T.* Consolare *Luc.* xvi, 25. *Pap.* ii, 104. Consolari *Ming.* 161. 341. *Z.* 326.

— ϲⲟⲗϲⲉⲗ *M.* Ornare *Matth.* xxiii, 29.

— ϲⲉⲗϲⲱⲗϲ *T.* Consolare se, Consolari *Z.* 624.

— ϲⲁⲗϲⲉⲗ *B.* ⲟⲩ Consolatio *Z.* 166.

— ϲⲉⲗϲⲓⲗ *M.* Ornatus I. *Tim.* iii, 2.

— ϲⲟⲗϲⲗ *T.* ⲡ. Consolatio *Sap.* 147. *Z.* 272.

— ϲⲟⲗϲⲉⲗ *T. M.* ⲡ. Consolatio I. *Cor.* xiv, 3. *Pap.* ii, 105. Refocillatio *Z.* 362. Ornatus *Gen.* xxxviii, 19. *Exod.* xxxiii, 5. *Tuk* 563. ⲟⲓ ⲛϲⲟⲗϲⲉⲗ Consolationi esse *Z.* 34. ϧⲉⲛ ⲟⲩϲⲟⲗϲⲉⲗ λαμπρῶς Splendide *Luc.* xvi, 19.

— ⲉϥϲⲉⲗϲⲱⲗ *M.* Ornatus *Exod.* xxxvi, 14. *Matth.* xii, 44.

— ⲉϲϲⲉⲗϲⲱⲗ *M.* Ornata *Psal.* xliv, 9. *Apoc.* xxi, 2.

— ⲉⲩϲⲉⲗϲⲱⲗ *M.* Ornati *Psal.* cxliii, 12. ⲉⲩϲⲉⲗϲⲱⲗ ⲡⲟⲩⲑⲟⲡⲣⲏϯ ποικίλοι variegati *Ezech.* xvi, 10.

— ⲉⲩϲⲟⲗϲⲗ *T.* Consolantes *Z.* 326.

— ⲣⲉϥϲⲟⲗϲⲉⲗ *M.* Consolator, Paraclitus *Tuk.* 20.

ϹⲀⲖϮ *M.* πταίειν Offendere, Impingere *Rom.* xi, 10. II. *Petr.* i, 10. Cadere, Labi *maxime* supplantatum *Psal.* xxxvii, 31. cxxxix, 4. ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥϲⲗⲁϯ ἐν τῷ πταῖσαι in impingendo III. *Reg.* viii, 33.

— ϲⲗⲁⲁⲧⲉ *T.* Labi, Cadere *Sir.* xiv, 1. xix, 16. xxi, 7. Lubricus esse *Z.* 272.

— ϲⲗⲁϯ *M.* ⲡⲓ Lapsus, Lubricum *Psal.* xxxiv, 6. cxiv, 8.

— ϲⲗⲁⲁⲧⲉ *T.* ⲡⲉ Lapsus, Casus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 14. 78.

— ⲁⲧϲⲗⲁϯ *M.* Non cadens, Non impingens *Jud.* 24.

— ϯϲⲗⲁⲁⲧⲉ *T.* Cadere facio *Sir.* iii, 24.

— ϲⲗⲁⲧⲗⲉⲧ *M.* ⲡⲓ Lapsus *Psal.* lv, 13.

ϹⲀⲖⲀⲦⲈ, ϹⲀⲖⲦⲀⲈⲦ *vide* ϲⲗⲁϯ.

ϹⲞⲀϤ *T.* ⲟⲩ κόσκινος Cribrum *Sir.* xxvii, 4.

ϹⲀⲒϤⲒ *M.* ϯ Pulmo *Kir.* 78. *Rossi* 200.

ϹⲀϤⲦⲈ, *vel* ϹⲀϤⲦϤ *T.* Volutare se *Z.* 495 *ubi in textu scribitur* ϲⲗϥⲧⲉ, *et in nota* ϲⲗϥⲧϥ, *ut nescias quae vera sit lectio.*

ϹⲀϨⲞ *T.* Tepidus esse.

— ⲟⲩⲙⲟⲟⲩ ⲛϲⲗϩⲟ *T.* Aqua tepida *Z.* 646.

— ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛϲⲁⲗϩⲟ *T.* Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 190.

— ⲙⲟⲩ ⲥⲉⲗϩⲟ *M.* Idem *Apoc.* III, 6. *Crozius pag.* 55. *scribit* ⲙⲟⲩⲥⲁⲗϩⲟ. *Rossius* 127. *vocem derivat a* ⲙⲟⲩ aqua, ⲥⲉⲗ lavare, *et* ϩⲟ facies, *ut sit* aqua ad lavandam faciem; *sed* ⲥⲉⲗ lavare *nuspiam vidi.*

ⲤⲈⲀϪ *M.* Delere *Apoc.* III, 5. (*T.* ⲥⲱⲗϭ).

— ⲥⲱⲗϫ Delere *Deut.* XXV, 19. XXIX, 20. *Psal.* L, 1. Deleri *Num.* XXVII, 3. *Deut.* XXV, 6.

— ⲥⲟⲗϫ Idem *cum suffix. Num.* V, 23. *Psal.* L, 9.

ⲤⲀⲖϪⲖⲈϪ *M.* Laevigare *Z.* 645. *not.* 20.

— ⲥⲗⲉϫⲗⲉϫ λεαίνειν Laevigare, Complanare *Job.* XIV, 19.

— ⲥⲗⲁϫⲗⲉϫ Laevis, Glaber *Kir.* 72.

ⲤⲰⲖϬ *T.* καταχρίειν Ungere *Sap.* 705. *Z.* 615. 629.

— ⲥⲱⲗϭ π. المحو Deletio, Litura *Cod. Par.* 44. *fol.* 88. (*M.* ⲥⲉⲗϫ).

ⲤⲀϬⲖⲞϬ *T.* Delicatus esse *Z* 645. *not.* 20, *sed de significatione valde dubito: potius verterem* Laevis, Depilis esse.

— ⲥⲗⲉϭⲗⲱϭ Expolire, Laevigare *Z.* 637.

— ⲥⲗⲟϭⲗⲉϭ Idem *Z.* 637.

— ⲥⲗϭⲗⲱϭ Idem *Z.* 498. *not.* 31.

— ⲉϥⲥⲗⲉϭⲗⲟϭ λεῖος Laevis, Depilis *Gen.* XXVII, 11. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 103.

— ⲉϥⲥⲗⲉϭⲗⲱϭ Politus, ⲉⲥⲥⲗϭⲗⲱϭ Polita *Z.* 498. *not.* 31.

ⲤⲈⲀϬⲀⲘ *T.* ϐερνικον سلجم *Cod. Par.* 44. *fol.* 82. Rapa. Rapum; *Vox Arabica cum Coptica consonat.*

ⲤⲘ *vide* ⲥⲓⲙ.

ⲤⲒⲘ *M.* ⲡⲓ χόρτος Foenum *Gen* I, 21. 29. *Deut.* XXXII, 2. *Matth.* VI, 30. βοτάνη Herba *Gen.* IX, 3. *Exod.* IX, 25. ⲡⲓⲥⲓⲙ ⲉⲑⲟⲩⲉⲧ herba viridis *Num.* XXII, 4. — ῥεπανια, ῥιπανιον الفجل *Cod, Par.* 44. *fol.* 82. *inter herbas annumeratur; lege* ῥάφανος الفجل *estque revera* Raphanus.

— ⲛⲉϩ ⲛⲥⲓⲙ *T.* Oleum raphani *Z.* 629.

— ⲥⲙⲣⲱϩⲉ *T.* ποία Herba quae sordes purgat *Jer.* II, 22. *in Z.* 511. *a* ⲥⲙ herba, *et* ⲣⲱϩⲉ lavare.

— ⲥⲓⲙⲓⲁⲙ *M.* الكنيج Herba peculiaris Ægypto *Kir.* 197. *Vox Arabica mihi est invisitata; Coptica etymologice notat* Herba maris.

ⲤⲞⲘ *T.* Domare, ⲟⲩϩⲧⲟ ⲙⲡⲟⲩⲥⲟⲙϥ Equus indomitus *Sir.* XXX, 8.

ⲤⲘⲀⲦ *T. M.* ϩⲛ κρόταφοι Tempora *Psal.* CXXXI, 4. *Z.* 227. 640. *not.* 11.

ⲤⲘⲎ *T. M.* ⲧ. Vox *Sap.* 940. *Joh.* X, 3. 4. I. *Cor.* XIV, 8. 10. 11. Auditus *Psal.* XXXVII, 44.

— ⲁⲧⲥⲙⲏ *M.* Voce carens I. *Cor.* XIV, 10.

— ⲙⲁ ⲛⲥⲙⲏ *M.* τόπος ὀνομαστὸς Locus famigeratus *Ezech.* XXXIX, 11.

— ϯ ⲧⲥⲙⲏ *T.* Dare, Emittere vocem *Act.* VIII, 32.

— ϫⲁⲥⲧⲥⲙⲏ *T.* ⲟⲩ Exaltans vocem, Vociferator *Sir.* VIII, 3.

— ϫⲓⲥⲙⲏ *T. B.* Accipere vocem, Audire *Act.* II, 14. XV, 12. *Z.* 145. ϫⲓⲥⲙⲏ ⲛⲥⲁ Obedire *Z.* 386.

— ϭⲓⲥⲙⲏ *M.* Audire *Num.* XXIII, 18. *Psal.* XVI, 1.

— ⲙⲁ ⲛϭⲓⲥⲙⲏ *M.* ἀκροατήριον Locus audientiae *Act.* XXV, 23.

— ⲣⲉϥϭⲓⲥⲙⲏ *M.* Auditor *Isal.* III, 3. *Jac.* I, 22. 23.

— ⲉⲣⲣⲉϥϭⲓⲥⲙⲏ *M.* Auditor esse *Jac.* I, 25.

ⲤⲘⲞⲨ *T. M.* Celebrare, Laudare, Benedicere *Gen.* XII, 2. 3. *Sir.* XXIV, 1. *Psal.* V, 12. *Marc.* XIV, 22. 26.

— ⲥⲙⲟⲩ *T. M.* π. Laus, Benedictio *Sir.* XXIV, 1. XLIV, 1. *Col.* III, 6. Laus, Gratiarum actio *Levit.* VII, 2. Res, Donum benedictum *Ming.* 222.

— ⲁⲧⲥⲙⲟⲩ *M.* Maledictus *Z.* 109.

— ϫισɯοτ *T.* Benedictionem accipere, Benedici *Ming.* 177. 208. *Pap.* vi, 36. Benedicere, Deo gratias agere *Z.* 355.
— ϫιпсɯοτ *M.* † Benedictio *Psal.* lxx, 6.
— ϭισɯοτ *M.* Benedici *Gen.* xii, 3. *Z.* 34. 52. Benedicere, Sacra facere *Z.* 23. 35. 47.
— сɯаат *T.* Benedici *Inusitatum.*
— етсɯаат *T.* Benedictus *Màrc.* xiv, 61.
— ϥсɯаат *T.* Idem *Jòh.* xii, 13.
— ксɯаɯаат *T.* Benedictus tu *Ming.* 211. 240.
— ксɯаɯат *M.* Idem *Gen.* xiv, 19. *Deut.* xxviii, 3. 4.
— ϥсɯаɯаат *T.* Benedictus *Màrc.* xi, 9. *Lùc.* xiii, 35.
— ϥсɯаɯат *M.* Idem II. *Cor.* i, 3.
— ссɯаɯаат *T.* Benedicta *Màrc.* xi, 10.
— етсɯаɯаат *T.* Benedictus, a, i, ae *Màtth.* xxv, 34. *Z.* 225.
— сɯарωοтт *M.* Benedici, сесɯарωοтт benedicti sunt *Num.* xxii, 6. xxiv, 9.
— ксɯарωοтт *M.* Benedictus tu *Gen.* xii, 2. *Deut.* vii, 14.
— тесɯарωοтт *M.* Benedicta tu *Luc.* i, 42.
— ϥсɯарωοтт *M.* Benedictus *Gen.* xxiv, 27. *Psal.* xxxvii, 26.
— етсɯарωοтт *M.* Benedicti *Gal.* iii, 8.
— εθ, етсɯарωοтт *M.* Benedictus, a, i, ae *Matth.* xxv, 34. *Marc.* xiv, 61.

СƐɯI *M.* Apparuit *coram aliquo*, *vel* intercessurus, *vel* accusaturus. Apparuit *coram iudice Act.* xxv, 15. 24. Apparuit intercedens *cc.* ехеп pro aliquo *Rom.* viii, 26. 27. 34. *Hebr.* vii, 25. Apparuit accusans *cc.* е aliquem *Act.* xix, 38. xxv, 2. *Rom.* viii, 33.
— сɯɯе *T.* Idem, Accusare *cc.* е aliquem *Act* xxiv, 1. *Z.* 264. 308. *vel cum dat. Act.* xix, 38. Intercedere *cc.* ϩа pro aliquo *Ming.* 156. сɯɯе еϩраι е.... ϩа Intercedere apud aliquem.... pro *Rom.* xi, 2.
— сɦɯɯι *B.* Intercedere *Z.* 160.
— сеɯι *M.* пι Intercessio I. *Tim.* ii, 1. iv, 5.
— еρϩοτοсеɯι *M.* Vehementer, Enixe intercedere *Rom.* viii, 26.
— сɦɯɯι *B.* οτ Mandatum, ††апсɦɯɯι De mandatum, Mando, Iniungo *Z.* 151, *lege* †† псɦɯɯι.

СⲀUƂƐϨI *M.* † Testiculi *Kir.* 78. *Rossi* 182.
СⲀUⲀΘƐ *T.* т. Vas, Cadus *Z.* 313. *not.* 211. *ab* ωτϩ, οτωτϩ *derivat Zoëga* 647. *n.* 33.
СUJUK *T.* Sugere *ubera Z.* 420. *lac Cod. Par.* 44. *fol.* 23.
СUUƐ, СHUUI *vide* сеɯι.
СUⲀUⲀT *vide* сɯοт.
СUN *T.* Constituere, Disponere *Sir.* xl, 25. *Act.* xix, 36. *Z.* 474. 582. Aptare *cibos Ming.* 254. Formare, Efformare *Z.* 579. Pacisci *Act.* iii, 25.
— сɯпт *T.* Idem *forma cum suffix. Ming.* 305. *Tuk.* 418. *Pap.* vi, 36.
— сɯепт *B. cum suff.* Constituere *Z.* 161.
— сɯпте *T.* Constituere *Act.* xix, 21. — *cc.* пɯ Constituere cum aliquo, Pacisci, Convenire *Màtth.* xx, 2. 13. xxvi, 15. *Z.* 308.
— сɯпспте *T.* Fundamenta constituere, Fundare *Pan.* 330.
— сɯптοοт *T. cc.* м̄п Convenire cum aliquo, Pacisci *Z.* 281. 347.
— сеɯпе *M.* Constituere *Zach.* xi, 12. I. *Petr.* v, 10.
— сеɯпι *M. B.* Constituere *Gen.* vi, 18. *Exod.* xxxvi, 13. *Luc.* xxii, 29. Se constituere, Disponere *Z.* 60. 82. *Pan.* xlv. Formare *Z.* 34. Permanere, Ratus esse *Num.* xxx, 8. 12. Permanere, Consistere *Q.* 237.
— сеɯпιт *M.* Idem *forma cum suff.* Disponere, Constituere *Exod.* xxxvi, 26. 27.

— ϲⲉⲙⲛⲏⲧ *M. B.* Idem *forma cum suff. Gen.* xxxi, 37. *Exod.* ii, 24. *Num.* xxvii, 23. *Eph.* i, 9. *Z.* 164.

— ϲⲉⲙⲛⲉ *M.* ⲡⲓ Constitutio *Rom.* ix, 4.

— ϲⲉⲙⲛⲓ *M.* ⲡⲓ Constitutio *Tit.* ii, 3. σύνθεσις Compositio *Exod.* xxx, 32. xxxv, 14. Pax, Quies *Kir.* 94. 262. ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϲⲉⲙⲛⲓ πρόθεσις Propositum *Eph.* i, 11. ϧⲉⲛ ⲟⲩϲⲉⲙⲛⲓ stabiliter *Psal.* ci, 28. πεποιθότως confidenter *Zach.* xiv, 11.

— ⲁⲧϲⲉⲙⲛⲓ *M.* ἀκατάστατος Inconstans *Jac.* i, 8. ἀκατάσχετος qui coerceri nequit *Jac.* iii, 8. *ubi scribitur* ⲁⲧϲⲉⲙⲛⲏ, ἄσπονδος Foedifragus II. *Tim.* iii, 3.

— ⲙⲁⲛϲⲉⲙⲛⲓ *M.* ⲫ. στάσις Locus in quo quis stat, Statio I. *Paral.* xxviii, 2. ⲫⲙⲁ ⲛ̀ϲⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϭⲁⲗⲁⲩϫ Statio pedum, Scabellum pedum *Psal.* xcviii, 5.

— ϫⲓⲛϲⲉⲙⲛⲓ *M.* ϯ Constitutio, Ordinatio *Z.* 95.

— ϲⲉⲙⲛⲏⲧϲ *M. cc.* ⲛⲉⲙ Convenire cum aliquo, Pacisci *Matth.* xx, 2. 13. *Luc.* xxii, 5.

— ϲⲉⲙⲛⲏⲟⲩⲧ *M.* Stabilis esse I. *Cor.* iv, 11.

— ϲⲙⲓⲛⲉ *T.* Constituere *Sir.* xxiv, 8. xliv, 18. *Joh.* ix, 22. Statuere *Pap.* ii, 50. Disponere *Luc.* xxii, 28. *Z.* 375. Formare, Construere *Z.* 375. 498. Construere *puteum Z.* 548, *panem Ming.* 214. Concinnare *Z.* 489. Convenire, Paeisci *Sap.* 653. *Z.* 322. 375. Disponi, Aptari *Z.* 313. 370.

— ϲⲙⲓⲛⲉ *T.* ⲡⲉ Constitutio, Dispositio, Compositio *Sap.* 314. 356. *Sir.* xlix, 1. *Z.* 349. 578. Firmamentum, Firma constitutio *Pap.* ii, 105. Animi propositum *Z.* 322.

— ⲉⲧϲⲙⲓⲛⲓ *B.* Disponens *Z.* 163.

— ϲⲙⲟⲛⲧ *T. M.* Dispositus, Comparatus esse *Ming.* 315. ⲛⲁⲓ ϲⲙⲟⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲓϩⲉ haec ita comparata sunt, se habent *Act.* vii, 1. xvii, 11. xxiv, 9. — Congruus esse *Act.* xxvii, 12. *Z.* 415. — Manere, Consistere *Sir.* xliii, 26. I. *Cor.* xiii, 13. — εἰρηνεύειν Pacem habere, Sedatus esse *Sir.* xli, 1. *Ming.* 245. ⲉⲓϲⲙⲟⲛⲧ εἰρηνεύων ἐγὼ pacificus ego *Job.* xvi, 12. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 117. ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϲⲙⲟⲛⲧ pacifici vos, sedati *Act.* xix, 36.

— ⲉⲧϲⲙⲟⲛⲧ *T. M.* Decens, Congruus *Ming.* 316. *Z.* 603.

— ⲉⲧϲⲙⲟⲧⲛⲧ *M.* Congruus, Pertinens *Exod.* xxxvi, 1.

— ⲉϥϲⲙⲟⲛⲧ *T. M.* Congruus *Tit.* ii, 14. *Pap.* vi, 34. 64. Constitutus *Num.* iii, 32.

— ⲉⲥϲⲙⲟⲛⲧ *T. M.* Congrua, Justa *vestis Z.* 83. Permanens *Rom.* ix, 11. *Gal.* ii, 5. *Hebr.* ix, 8.

— ⲉⲧϲⲙⲟⲛⲧ *M.* Permanentes *Psal.* v, 5. *Hebr.* xii, 27.

ϹⲘⲒⲚⲈ, ϹⲘⲒⲚⲒ, ϹⲈⲘⲚⲈ, ϹⲈⲘⲚⲒ *vide* ϲⲙⲛ.

ϹⲘⲞⲨⲚⲈ *T.* ⲧⲉ Avis, *quam Z.* 451. *not.* 4. coniicit esse Meleagridem, *seu* Gallinam Pharaonis, *Rossius vero* 201. Coturnicem.

ϹⲞⲨⲘⲀⲚⲒ *M.* ϯ Genitalia *Kir.* 78. *Est Arabica vox* قوامان gemelli.

ϹⲘⲚⲦ, ϹⲘⲈⲚⲦ, ϹⲘⲞⲚⲦ, ϹⲘⲞⲨⲚⲦ, ϹⲈⲘⲚⲎⲦ, ϹⲈⲘⲚⲒⲦ, ϹⲈⲘⲚⲎⲞⲨⲦ, *vide* ϲⲙⲛ.

ϹⲞⲘⲚⲦ *T.* Tendere, Collimare *arcum Z.* 648. *not.* 42, 657, *idem quod* ϲⲱⲙⲧ.

ϹⲘⲚⲦϹ, ϹⲈⲘⲚⲎⲦϹ *vide* ϲⲙⲛ.

ϹⲘⲞⲨⲢ *M.* ⲡⲓ Pars lanuginis, Mystax, Barba superioris labii *Kir.* 76.

ϹⲘⲀⲢⲰⲞⲨⲦ *vide* ϲⲙⲟⲩ.

ϹⲀⲘϹ *vide* ϲⲟⲙϲ.

ϹⲞⲘϹ *M.* Aspicere, Inspicere, Respicere *Gen.* xvi, 13. *Marc.* xi, 11. *Luc.* ix, 16. *cc. accus. vel c.* ⲉϫⲉⲛ *Levit.* xxvi, 9. *Z.* 59. Discernere *Matth.* xvi, 3. Insistere, Urgere *Luc.* xi, 53.

— ϲⲁⲙϲ *B.* Aspicere, Videre, Spectare *Q.* 229. *Z.* 147. 153.

— ϲⲟⲙⲥ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Respicere *Hebr.* XII, 15. Expectare *Act.* XXVII, 33. ϲⲟⲙⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲉⲛ expectare *Act.* XXIV, 15. I. *Cor.* XVI, 11. ϲⲟⲙⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱⲟⲩ expectare eos *Act.* X, 24. XVII, 16. ϲⲟⲙⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁⲧϩⲏ expectare *Rom.* VIII, 19.

— ϲⲁⲙⲥ ⲉⲃⲟⲗ *B.* Expectare *Z.* 164. 167.

— ϲⲟⲙⲥ ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* Introspicere *Z.* 11.

— ϲⲟⲙⲥ ϧⲁϫⲉⲛ *M.* Expectare *Luc.* XII, 46.

— ϲⲁⲙⲥ ϩⲁⲧϩⲏ *B.* Idem *Z.* 163.

— ϲⲟⲙⲥ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ⲡⲓ Expectatio *Luc.* XXI, 26. *Act.* XII, 11. Scopus *Phil.* III, 14.

— ϲⲁⲙⲥ ⲉⲃⲟⲗ *B.* ⲡⲓ Expectatio *Z.* 166.

— ϫⲓⲛϲⲟⲙⲥ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ⲡ. Idem *Rom.* VIII, 19.

ϹⲘⲀⲦ *vide* ϲⲙⲟⲧ.

ϹⲘⲀⲀⲦ *vide* ϲⲙⲟⲧ.

ϹⲘⲞⲦ *T. M.* ⲡ. Figura, Forma, Facies, Effigies *Gen.* XXXIX, 6. *Deut.* IV, 15. 16. *Matth.* XXVIII, 3. *Act.* VII, 43. *Z.* 233. Exemplum, Exemplar *Sir.* XLIV, 16. *Jàc.* V, 10. *Jùd.* 7. *Ming.* 206. *Tuk.* 246. Typus I. *Cor.* X, 6. Aspectus, Habitus corporis *Z.* 327. Institutum vitae II. *Tim.* III, 10. Genus, Species *Sap.* 363. Modus *Z.* 281.

— ϲⲙⲁⲧ *B.* ⲡⲉ Exemplar *Z.* 163. 167. Modus *Q.* 245. *Z.* 166.

— ϲⲙⲱⲱⲧ *B.* ⲡⲉ Species *Q.* 244.

— ϲⲙⲟⲧⲉ *T.* ⲡⲉ Similitudo *Zach.* IV, 1. *apud Rossi* 201

— ϲⲙⲟϯ *M.* ⲡⲓ Idem *Rossi* 201.

— ⲁⲧϲⲙⲟⲧ *T.* ⲟⲩ ἀσχημάτιστος Figurâ carens *Cod. Paris.* 44. *fol.* 48.

— ⲁⲧⲉϲⲙⲟⲧ *T.* ἄμορφος Figurâ carens *Sap.* 578.

— ⲉⲣϲⲙⲟⲧ *M.* Aspectum habere, praeseferre *Z.* 48.

— ⲉⲣⲡϲⲙⲟⲧ *M.* Aspectum, formam habere *Pan.* XLVI.

— ⲉⲣⲡⲉϲⲙⲟⲧ *T.* Idem, *vel* formam sumere *Z.* 369.

— ⲙⲡϲⲙⲟⲧ *T. M.* ⲙⲡⲉϲⲙⲟⲧ *T.* Sicut, Instar *Z.* 42. 579. ⲉϥⲟ ⲙⲡϲⲙⲟⲧ qui est instar, habens aspectum *Ming.* 278.—ⲛⲑⲉ ⲙⲡⲉϲⲙⲟⲧ ⲛ̄ sicut *Jùd.* 10. ⲛⲧⲉⲓϩⲉ ⲙⲡⲉϲⲙⲟⲧ ⲛ̄ quemadmodum *Z.* 377.

— ⲙⲡⲁⲓϲⲙⲟⲧ *M.* Par, Æqualis, ⲟⲓ ⲙⲡⲁⲓϲⲙⲟⲧ Par, Æqualis esse *Z.* 42.

— ⲙⲡⲉⲓϲⲙⲟⲧ *T.* Hoc modo, ⲕⲁⲧⲁ, *vel* ϩⲙ, *vel* ϩⲓⲧⲙ ⲛⲉⲓϲⲙⲟⲧ Hoc modo *Z.* 213. 274. *Ming.* 297.

— ⲡⲕⲉϲⲙⲟⲧ *T.* Alio modo *Sap.* 439. ⲛⲉⲧⲟ ⲡⲕⲉϲⲙⲟⲧ quae sunt alterius generis I. *Tim.* V, 25.

— ϯϲⲙⲟⲧ *T.* τυπόω Effingere, Dare formam *Sir.* XXXVIII, 30.

— ϫⲓϲⲙⲟⲧ *T.* Similis esse *Z.* 532.

— ϭⲓϲⲙⲟⲧ *M.* Similis fieri, esse *Zeph.* I, 11.

ϹⲘⲰⲦ *T.* ἐντείνειν Tendere *arcum* *Psal.* VII, 12. *in Z.* 516. *idem quod* ϲⲟⲙⲛⲧ.

— ⲉϲϲⲟⲙⲧ Tensus *arcus* *Sap.* 256.

ϹⲘⲰⲰⲦ *vide* ϲⲙⲟⲧ.

ϹⲘⲞⲦⲈ, ϹⲘⲞϮ *vide* ϲⲙⲟⲧ.

ϹⲘⲒⲦ *T. M. B.* ⲡ. σεμίδαλις Simila *Sir.* XXXII, 2. XXXVIII, 11. *Ezech.* XVI, 13. *Z.* 146. 209. *Consonat Arabicum* سميذ Simila.

ϹⲘⲀϨ *T. M.* ⲡⲉ βότρυς Botrus, Racemus *uvae* *Num.* XIII, 24. 25. XXXII, 9. *Mich.* VII, 1. (*in Z.* 512. *not.* 2.) *Cantic.* I, 14. (*in Cod. Par.* 44. *fol.* 118.) *Z.* 646. ϲⲙⲁϩ ⲛⲁⲗⲟⲗⲓ botrus uvae *Gen.* XL, 10.

ϹⲘⲈϨ *M.* ⲡⲓ βοτάνη Herba *Gen.* I, 11. *Exod.* IX, 22. X, 12.

ϹⲘⲀⲘⲀϨⲎⲢ *T.* γογγιτιον الاسفاناخ *Cod. Par.* 44. *fol.* 82. Spinachium, Spinacea oleracea. — γοιρι شمر بري *Cod. Paris.* 40. (*ubi perperam scribitur* ϲⲁⲙⲁϩⲏⲣⲟ) Anethum silvestre; *eadem est significatio in Z.* 628, *qui in nota* 25. *reddebat* Fermentum.

СП єбоλ *T.* Praetergredi, ⲁ пеѳⲁλⲁссⲁ сп пєⲧⲧⲟϣ ⲉⲃⲟⲗ maria praetergressa sunt fines suos *Pap.* v, 96. ⲙⲉⲓⲥⲛ ⲧⲁⲣⲓ ⲉⲃⲟⲗ praetergressus non sum cellam meam, a cella non exivi *ib.* 30.

— сеп *M.* Praetergredi, Praeterire *Gen.* xviii, 3. *Exod.* xii, 23. xxiii, 5. *Num.* xx, 17. Transire *Deut.* ii, 7. xxvii, 3. *cum suff. primae pers. sing.* септ *Matth.* xxvi, 39.

— сеп ⲉⲃⲟⲗ *M.* Praetergredi, Praeterire *Z.* 16. Exire, Egredi extra *Exod.* xxxiii, 11. non ei permisit ⲉⲥⲉⲛϥ ⲉⲃⲟⲗ egredi, abire *Z.* 109.

— сеп *M.* п. Multa nomina Vicorum inferioris Ægypti praefixum habent псеп, sic псепбιϩⲟ, псепетⲁι, псепⲁкⲱ, псепϩⲱⲟⲧⲧ, quae vide suo loco, paria sunt Graeca ψεντρις, ψιναφος, ψινεχταβις; merito Champollionius *l'Égyp. sous les Phar.* ii, 55. 113. 114. coniecit псеп esse *Transitum*, adeoque praedictos vicos positos fuisse in *Transitu* canalium τοῦ Delta.

— спе *T.* Transire *Màtth.* v, 18.

— сιпι *M. B.* Praetergredi, Praeterire, Pertransire *Gen.* xv, 17. xxx, 32. *Deut.* xxvii, 7. *Z.* 125. 152. *Q.* 231. 241.

— сιпι ⲉⲃⲟⲗ *M.* Praetergredi, Pertransire, Exire a *Num.* xx, 17. *Psal.* lxvii, 7. *Matth.* viii, 28. *Luc.* ii, 37. Mori *Z.* 66. 105.

— сιпι ⲉϫⲉп *M.* Transire per *Z.* 59.

— сιпι *M.* пι Abitus, Tempus inclinationis, *vel* occasus solis *Kir.* 61.

— ⲫⲏⲉⲧсιпι *M.* Praeteritum *Kir.* 55.

— ϫιпсιпι *M.* пι διάβασις Transitus *Gen.* xxxii, 22.

— сιпιⲱⲟⲩ *M.* Praeterire, Pertransire *Marc.* ii, 14. ix, 30. *Joh.* viii, 59. ⲉϥсιпιⲱⲟⲩ Peregrinator, Viator *Z.* 125.

— сιпιⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Idem *Luc.* xvii, 11.

— сепсⲱп *T.* Praeterire *Z.* 603.

СⲀП *vide* соп.

СⲀⲈIП *T.* п. Medicus *Sir.* xxxviii, 3. 12. *Màtth.* ix, 12. (*M.* сηιпι).

— сⲁιеιп Idem *Tuk.* 162.

— ⲙⲛⲧсⲁⲉιп т. ἰατρική Medicina *Z.* 278. *Cod. Par.* 44. *fol.* 92.

СⲀⲞⲨП *vide* сооⲩп.

СⲈП *vide* сп.

СIⲀⲞⲨП *T.* т. Balneum *Z.* 627.

— сιоотп *T.* т. Idem *Pan.* 179. 181. *Z.* 541. 574.

— сιоотпе *T.* т. Idem *Z.* 238. 653.

— сιⲱⲟⲩпι *M.* † Idem *Z.* 20. 73. *Kir.* 153.

— сеιⲱⲟⲩпι *M.* † Idem *Z.* 23. *Pan.* xlvii.

— сеιⲱпι *M.* † Idem *Rossi* 197.

— сⲱⲟⲩпι *M.* † Idem *Z.* 20.

— сιⲱⲟⲩпιⲧⲏс *M.* пι Balnearius *Kir.* 113.

— пⲁⲧсιоотпе *T.* Idem *Cod. Paris.* 44. *fol.* 67. 86.

СIⲞⲞⲨП *vide* сιⲁⲟⲩп.

СОП *T. M.* п. Frater *Matth.* iv, 18. v, 22. *Jòh.* xi, 19. *Act.* xviii, 7.

— сⲁп *B.* п. Idem *Z.* 151.

— сⲱпе *T.* т. Soror *Jòh.* xi, 28. *Act.* ix, 36. пес̄ⲱпе Sorores *Jòh.* xi, 3.

— сⲱпι *M. B.* † Idem *Z.* 91. 151. 154.

— спⲁⲩ *T.* Fratres *Cod. Par.* 44. *fol.* 105.

— спηⲩ *T. B.* Fratres *Màtth.* xxv, 40. *Act.* i, 14. *Z.* 152. 154.

— сппоⲩ *M. B.* Fratres *Matth.* i, 2. 11. *Z.* 365. 367. Sorores *Z.* 91.

— ⲙⲛⲧсоп *T.* т. Fraternitas, Societas monastica *Z.* 273. 551. 589. 591.

— ⲙⲛⲧⲙⲁιсоп, ⲙⲛⲧⲙⲁιпсоп *T.* т. Amor fraternus, Charitas II. *Pètr.* i, 7. *Z.* 354. 373. 575.

— ⲙⲉⲧⲙⲁιсоп *M.* † Idem *Rom.* xii, 10. I. *Thess.* iv, 9. *Hebr.* xiii, 1.

— coн пϣенмат *M.* п. Frater filii matris, Frater ex matre *Kir.* 81.

— cωnι н†мат *M.* † Soror matris, Matertera *Kir.* 82.

— ϣенcoн *M.* Filius fratris, Consobrinus ex parte patris *Kir.* 81.

COOΥN *T. B.* Cognoscere, Scire *Jòh.* VIII, 55. x, 4. *Z.* 151. 153.

— caoтн *B.* Idem *Z.* 149. 153.

— cωoтн *M.* Idem *Joh.* VIII, 55. x, 4. 5. 14. cωoтн εбoλ Cognoscere *Exod.* XXXIII, 17.

— cωoтнoт *M.* Idem *Z.* 55. 580. *not.* 3.

— coтωн *T. M. B.* Idem *saepius est forma cum suff. Sap.* 360. *Joh.* VIII, 55. *Act.* IV, 13. *Ròm.* XI, 2. *Z.* 145. 147.

— coтен *T. M. B.* Idem *Deut.* I, 17. *Matth.* VII, 23. *Act.* I, 7. XII, 14. *Z.* 153.

— coт *T.* Idem *Màtth.* XVIII, 25. *Z.* 377.

— cooт *T.* Idem II. *Tìm.* II, 23.

— coтн *T.* Idem *Sap.* 353. 473. *Jòh.* xx, 9. *Act.* VII, 13.

— cooтн *T. B.* п. Cognitio, Scientia *Act* II, 23. II. *Pètr,* I, 3. 5. 6. *Z.* 153.

— caoтн *B.* п. Idem *Z.* 153.

— cωoтн *M.* пι Idem *Act.* XXV, 21.

— coтен *M.* пι Idem *Col.* I, 9. II. *Tìm.* III, 7.

— aтcooтн *T. B.* Ignorans *Sap.* 669. *Z.* 155. 307.

— ελaтcooтн *B.* Ignorare *Z.* 155.

— ƥaтcooтн *T.* Idem I. *Còr.* XII, 1. *Z.* 284.

— мεтaтcooтн *B.* т. Ignorantia *Z.* 162.

— мнтaтcooтн *T.* т. Idem *Act.* III, 17. *Èph.* IV, 18. I. *Pètr.* I, 14.

— мεтaтcoтен *M.* † Idem I. *Cor.* XV, 34.

— εрнcωoтн *M.* Cognoscere II. *Cor.* I, 13.

— εтcooтн, εqcooтн *T.* Cognoscens, Sciens *Z.* 402.

— εтcaoтн *B.* ἐπιστήμων Sciens, Sapiens *Z.* 148.

— εтcωoтн *M.* Cognoscens, Sciens *Z.* 43.

— oι нcoтен *M.* Notus, Cognitus esse *Joh.* XVIII, 15.

— рεмнcωoтн *M.* γνωστὸς Cognitus, Cognoscens *Luc.* XXIII, 49. *Joh.* XVIII, 16.

— рεqcωoтн *M.* Cognoscens *Tuk.* 19.

— †cooтн *T.* Dare scientiam, Docere *Z.* 430.

— ϣрнcooтн *T.* п. Praescientia *Z.* 213.

— ϣрнcooтн *T.* Praecognoscere, Praescire II. *Pètr.* III, 17.

— ƥϣрнcooтн *T.* Idem *Z.* 213. *in variante.*

— εрϣωрнcωoтн *M.* Idem *Rom.* VIII, 29. XI, 2.

— χιнcoтен *M.* п. Cognitio, Actio cognoscendi *Gen.* III, 22.

COΥN *vide* cooтн.

COΥN *T.* Pretium.

— coтнт, coтεнт *T.* Idem *forma cum suff.* coтεнтoт pretia eorum *Act.* XIX, 19. εнaϣε coтнтq multum pretium eius, Pretiosus *Màtth.* XXVI, 7. *Màrc.* XIV, 3. εнaϣε coтнтc Pretiosa *Jòh.* XII, 3. εнaϣε coтнтoт Pretiosi Z. 601. наϣε нooтнтoт Pretiosi *Z.* 266.

— coтен *M.* п. Pretium *Psal.* XLVIII, 8. нaϣε нooтεнq multum pretium eius, Pretiosus *Levit.* VI, 5. εнaϣε нcoтεнq Pretiosus *Matth.* XXVI, 7. *Marc.* XIV, 3. *Joh.* XII, 3. εнaϣε нcoтεнoт Pretiosi *Z.* 137.

COΥAN *T. M.* Syene, urbs Ægypti superioris; *extremus Ægypti limes, hinc illa phrasis* ab Alexandria ad Syenem *Z.* 23. 129. *Kir.* 211. *vide Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 161.

— coтaн мнεмεнт Syene occidentalis, seu Vicus dictus Contra-Syene *Champollion l'Égypt. sous les Phar.* I, 166.

COΥEN *vide* cooтн, *et* ooтн.

COΥIN *M.* ἐπίσημος Insignis, Praestans *Rom.*

xvi, 7. *an pro* сотнп *passivo* τοῦ сотωп Cognitus?
СОТШИ, СШОТИ *vide* соотп.
СИДТ *vide* соп.
СИДТ *T. M.* Duo *passim.* мпеспат *T.* Uterque *Màtth.* ix, 17. xix, 5. мписпат *M.* Uterque *Num.* vii, 13.
— спте, септе *T.* Duo *femin. Màtth.* x, 10. xviii, 8. *Act.* xii, 6. *Gàl.* iv, 24.
— спотϯ *M.* Duo *fem. Num.* vii, 17. x, 2.
— споотс *T. mascul. in compositis cum numeris,* мптспоотс Duodecim *Màtth.* x, 1. 2. 5. *Act.* xix, 7.
— споотсе *T.* Duo *femin. in compositis cum numeris,* мптспоотсе duodecim *Sir.* xliv, 23. *Màtth.* ix, 20. сеспоотсе sexaginta duae *Dan.* ix, 25. 26.
— спотє *T.* Idem, мптспотє мфтλн duodecim tribus *Màtth.* xix, 28.
— а пспат *T.* Bifariam dividere *Pap.* ii, 101.
— о пспат *T.* Duplex esse *Z.* 579. єто пспат Duplex *Cod. Par.* 44. *fol.* 99.
— єрспат *M.* Bifariam dividi *Matth.* xxvii, 51. *Pan.* xlvi.
— р̄спат *T.* Idem *Tuk.* 308. *Pap.* ii, 39.
— єрспотϯ *M.* Duplicari *cc. nomine femin. Gen.* xli, 32.
— мεгспат *T.* Secundus *Ming.* 206. *Tuk.* 333.
— маєгспат *M.* Secundus, ганмаєгспат Secundi, Vicarii Monasterii *Z.* 75.
— р̄мєгспат *T.* Esse in secundo adolescentiae stadio *Z.* 603.
— мєгспте *T.* Secunda *Z.* 249. *Tuk.* 465.
— маєгспотϯ *M.* Secunda *Matth.* xxii, 39.
— мєгснпϯ *B.* Secunda *Z.* 162.
СИН *T. M.* Latopolis, urbs superioris Ægypti et Nomus, Arabibus dicta *Esne*, *Z.* 71. 72. *Ming.* 258. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* 1, 184. *Praeter* Nomum Sne *Z.* 71. 271. 371. *erat etiam* Mons Sne *Z.* 75.
СИНОТ, СИНТ *vide* соп.
СИОТӨ *vide* спат.
СДДИI *vide* сопт.
СӨИӨ *vide* сепн.
СӨИН *T.* т. Arca, Capsa, Capsula *Z.* 547. 651. 655. *not.* 91.
— снпє Idem *Z.* 547.
— снпє *vel* сепє κλισία Discubitus, Ordo discumbentium *Lùc.* ix, 14.
СӨIШИI, СӨIШОТИI *vide* сιаотп.
СНИӨ *vide* сепн.
СНIИI *M.* пι Medicus *Exod.* xxi, 19. *Marc.* ii, 17. (*T.* саєιп) — Vomer *vide* сιпє.
СIИӨ, СIИI *vide* сп.
СIИӨ *T.* т. Vomer *Z.* 471. сιпє пскаι Vomer aratri *Mich.* iv, 4. *apud Rossi* 197.
— снιпι *M.* ϯ Vomer, снιпι пгєбι Vomer aratri *Isai.* ii, 4. *apud Rossi* 197.
СIИIШОТ *vide* сп.
СIИШОТI *vide* сопт.
СIООТИӨ, СIШОТИI *vide* сιаотп.
СОИI *M.* п. Latro *Joh.* xviii, 40. xix, 18. пιсопι Latrones *Matth.* vi, 19.
— сιпωотι *M.* гап Latrones *Luc.* x, 30. II. *Cor.* xi, 26. *Z.* 68.
— саапι *B.* п. Latro *Q.* 234. 235. 243.
— соопє *T.* п. Idem *Màtth.* xxi, 13. xxvii, 38. *Lùc.* xxiii, 33. 39.
СООИӨ *vide* сопт.
СШИӨ *T.* пє εὐκρασία Bona temperies *aëris Fragm.* 361.
СШИӨ, СШИI *vide* соп.
СШОТИI *vide* сιаотп.
СШОТИОТ *vide* соотп.
СИДВ, СИОВ *vide* споч.
СӨИК *T. M.* Sugere *lac*, Lactare, ачсепк lac

suxit *Kir.* 351. ⲁϥϹⲉⲡⲕ أرتضع مص أرضع Lactavit, Lac suxit, Suxit.

— ⲧⲥⲛⲕⲁ *T.* Lactare *Z.* 633.

— ⲧⲥⲛⲕⲟ *T.* Idem *Tuk.* 337.

— ⲧⲥⲏⲛⲕⲟ *T.* Idem *Lùc.* xxiii, 29.

— ⲧⲥⲛⲕⲟⲥ *T.* Idem *Tuk.* 340.

— ⲉⲧⲧⲥⲛⲕⲟ *T.* θηλάζουσα Lactans *Màrc.* xiii, 17.

— ⲉⲧⲥⲉⲛⲕⲟ *T.* ⲛ. θηλάζουσαι Lactantes *Matth.* xxiv, 19. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 11. *Lege* ⲉⲧⲧⲥⲉⲛⲕⲟ, *nam* ⲉⲧⲥⲉⲛⲕⲟ *esset* Lactens.

ϹⲚⲀϬⲒⲚ *T.* διασκιρτᾶν Saltare *Sap.* 1034.

— ⲥⲛⲏⲓⲛⲓ *M.* ἀδολεσχεῖν Ludere, Nugari *Gen.* xxiv, 63. *in quo loco alii perperam vertunt* Meditari, *vide Biel N. Thesaur. Philol. V. Test. ad voc. Habes etiam Kir.* 263. ⲟⲩⲥⲛⲏⲓⲛⲓ تبختر Jactare se, Agitare, Motitare, *tum ibid.* 153. ϯⲥⲛⲏⲓⲛⲓ Aquaeductus, *quod perperam pag.* 263. Potum exhibitum hospiti *vertit.*

ϹⲚⲎⲒⲚⲒ *vide* ⲥⲛⲁⲉⲓⲛ.

ϹⲀⲚⲒϹ *T. M.* Dubitatio *Inusitatum; pleraeque glossae vocis* ⲥⲁⲛⲓⲥ, *quae in Scalis leguntur, pertinent ad graecum* σανίς.

— ϫⲓⲥⲁⲛⲓⲥ *T.* Dubitare, ⲁⲩϫⲓⲥⲁⲛⲓⲥ شكوا dubitarunt *Cod. Par.* 44 *fol.* 94.

— ϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ *M.* Idem *Matth.* xxviii, 17. *Marc.* xi, 23. Suspicari *Psal.* cxviii, 36.

— ϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ *M.* ⲡⲓ Dubium *Kir.* 91.

ϹⲚⲞⲞⲨϹ, ϹⲚⲞⲞⲨϹЄ *vide* ⲥⲛⲁⲩ.

ϹЄⲚϹЄⲚ *M.* Sonare.

— ⲉϥⲥⲉⲛⲥⲉⲛ Sonans I. *Cor.* xiii, 1. *Kir.* 373.

— ⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ⲡⲓ Sonus *Exod.* xix, 16. *Hebr.* xii, 19.

ϹЄⲚϹⲰⲚ *vide* ⲥⲛ.

ϹⲎⲚϹⲚϮ *T.* Disputare, Colloqui *Lùc.* xxiv, 15.

ϹⲚⲦ *T.* Creare, Formare *Sir.* xxxviii, 4. xlix, 14. *Z.* 208. 248.

— ⲥⲉⲛⲧ *M.* Idem *Deut.* iv, 32. I. *Cor.* xi, 9.

— ⲥⲱⲛⲧ *M.* Idem *Marc.* xiii, 19. *Apoc.* iv, 12. Creari *Psal.* xxxii, 9. *Apoc.* iv, 12. *T.* Attendere, Invigilare, Praeesse *Z.* 572. Spectare ⲥⲱⲛⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ Spectare intus *Z.* 639. *not.* 7.

— ⲥⲟⲛⲧ Idem *cum suff. Marc.* x, 6. Consuetus esse ⲉⲧⲥⲟⲛⲧ ⲛⲥⲱⲓ ϩⲙ ⲛⲉⲓⲁⲅⲱⲛ consueti post me (sueti me comitari) in hisce certaminibus *Z.* 381.

— ⲥⲱⲛⲧ *T. M.* ⲡ. Creatio, κτίσις *Sir.* xvi, 17. *Marc.* x, 6. xiii, 19. *Gàl.* vi, 15. Figmentum *Ming.* 112. Creatura II. *Cor.* v, 17. I. *Tim.* iv, 4. Mundus *Pap.* ii, 85. *Z.* 225. Consuetudo, Mos, Mores *Jòh.* xviii, 39. xix, 40. *Act.* xiv, 1. xvi, 21. xvii, 2. *Z.* 231. 249. 250. ⲡⲥⲱⲛⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ huiusmodi res non est consueta *Ming.* 252.

— ⲁⲧⲥⲟⲛⲧ *M.* Increatus *La-Croze* 7.

— ⲁⲧⲥⲟⲛⲧϥ *T.* Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 48.

— ⲣⲉϥⲥⲱⲛⲧ *T. M.* Creator *Sir.* xxiv, 8. *Ming.* 318. *Kir.* 43.

— ϣⲁⲥⲱⲛⲧ *T.* ⲡ. Primordialis, Prima creatio *Z.* 474.

ϹⲚⲀⲦ *T.* εὐλαβεῖσθαι Revereri, Timere *Sap.* 626.

ϹЄⲚⲦ, ϹⲞⲚⲦ *vide* ⲥⲛⲧ.

ϹⲞⲨⲚⲦ, ϹⲞⲨЄⲚⲦ *vide* ⲥⲟⲩⲛ Pretium.

ϹⲰⲚⲦ *vide* ⲥⲛⲧ.

ϹⲚⲦЄ *T.* ⲧ. Basis, Fundamentum *Sap.* 158. 194. I. *Còr.* iii, 10.

— ⲥⲉⲛⲧⲉ *T.* ⲧ. Idem *Sir.* x, 16. *Act.* xvi, 26.

— ⲥⲉⲛϯ *M.* ϯ Idem *Matth.* vii, 25. *Luc.* vi, 48. I. *Tim.* vi, 19.

— ⲥⲛⲛϯ *B.* Idem *Z.* 157.

— ⲥⲙⲛⲥⲛⲧⲉ *T.* Fundamentum iacere, ponere *Sir.* l, 2. *Z.* 263.

— ϯⲥⲉⲛϯ *M.* Fundare *Psal.* viii, 3.

— ϩⲓⲥⲉⲛϯ *M.* Fundamentum iacere, ponere *Psal.* viii, 3. *Hebr.* i, 10. I. *Petr.* v, 10.

— ϫⲓϲⲉⲛⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Fundatus esse *Tuk.* 411.

ⲞⲚⲦⲈ, ⲤⲈⲚⲦⲈ *vide* ϲⲛⲁⲩ Duo.

ⲤⲈⲚϮ *vide* ϲⲛⲧⲉ Basis.

ⲤⲎⲚϮ *vide* ϲⲛⲁⲩ Duo, *et* ϲⲛⲧⲉ Basis.

ⲤⲞⲚⲦⲈ *T.* ⲡ. πλαστον, μαλαγμα دریاق *Cod. Par.* 44. *fol.* 87. 93. Theriaca. — ῥητινη Resina *Gen.* XXXVIII, 25. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 104. — *Zoëga* 643. *not.* 9. *credit esse* Granum, Semen, *sed exemplum ab eo allatum evincit esse* Theriacam contra venenum serpentis.

— ϲⲟⲛϯ *M.* ⲡⲓ Theriaca *Kir.* 265. 491. *ubi perperam* Navicula *redditur.* — Resina *Gen.* XXXVII, 25. *Ezech.* XXVII, 17.

— ϲⲱⲛϯ, *et* ϲⲟⲛϯ *M.* ⲡⲓ Pinus, Pix *Kir.* 175. 265.

ⲤⲞⲚϮ *vide* ϲⲟⲛⲧⲉ.

ⲤⲚⲞⲨϮ *vide* ϲⲛⲁⲩ Duo.

ⲤⲞⲨⲚⲦⲞⲞⲨⲈ *vide* ϲⲓⲟⲩ.

ⲤⲰⲚϮ *vide* ϲⲟⲛⲧⲉ.

ⲤⲀⲚϢ, ⲤⲀⲀⲚϢ *T.* Nutrire, Lactare *Matth.* VI, 26. *Luc.* XII, 24. *Ming.* 170. *Z.* 224. 296. Nutriri *Sap.* 889. *Z.* 641 (*M.* ϣⲁⲛϣ).

— ⲥⲁⲛⲟⲩϣ *forma cum suff.* Nutrire, Lactare *Act.* VII, 20. 21. XIII, 18. *Z.* 218. 224. Educare *Z.* 509.

— ϲⲁⲛϣ ⲡ. Nutritio *Z.* 273.

— ⲉⲧϲⲁⲁⲛϣ Nutriens, Nutritor *Z.* 224. *Fragm.* 306.

— ⲉⲧϲⲁⲛⲉϣ Nutritus *Z.* 270.

— ⲉⲧϲⲁⲛⲁϣⲧ Saginatus *Luc.* XV, 23. 27. *Z.* 467.

— ⲣⲉϥϲⲁⲛϣ, ⲣⲉϥϲⲁⲁⲛϣ Nutritor, Nutritius *Fragm.* 304. *Tuk.* 19. — *Femin.* Nutrix *Tuk.* 20.

ⲤⲀⲚⲞⲨϢ, ⲤⲀⲚⲀϢⲦ *vide* ϲⲁⲛϣ.

ⲤⲚⲀϤ *vide* ϲⲛⲟϥ.

ⲤⲚⲞϤ *T. M. B.* ⲡ. Sanguis *Matth.* IX, 20. *Z.* 56. 162. ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲉⲧϣⲁⲧ Phlebotomia, Emissio sanguinis *Kir.* 159.

— ϲⲛⲱⲱϥ *T.* ϩⲛ Sanguina *Z.* 216. 498.

— ϲⲛⲁϥ *B.* ⲡⲉ Idem *Z.* 146. 162.

— ϲⲛⲟⲃ *T.* Idem *Z.* 333.

— ϲⲛⲁⲃ *B.* Idem *Z.* 369.

— ⲁⲧϲⲛⲟϥ *M.* Incruentus *La-Croze* 7.

— ⲉⲣϲⲛⲟϥ *M.* Sanguineus, Cruentus fieri *Act.* II, 20. *Apoc.* VI, 12.

ⲤⲚⲞⲨϤ *T. M.* Annus superior II. *Cor.* VIII, 10. IX, 2. *Z.* 459. *Cod. Par.* 44. *fol.* 15.

ⲤⲚⲀⲨϨ, ⲤⲚⲈⲨϨ, ⲤⲚⲈⲨⲀϨ, ⲤⲀⲚⲀϨ, ⲤⲈⲚϨ *vide* ϲⲱⲛϩ.

ⲤⲰⲚϨ *T. M.* Ligare, Vincire *Matth.* XII, 29. *Fragm.* XCVIII. *Z.* 24. 603. Ligari, Vinciri *Psal.* XIX, 8. *Col.* IV, 3. Obligare, Coërcere *Z.* 599.

— ϲⲟⲛϩ *absolute et cum suff.* Ligare, Vincire *Gen.* XLII, 24. *Matth.* XVI, 19. *Marc.* XV, 1. *Pan.* LXXXIII.

— ϲⲉⲛϩ *M.* Ligare, Vincire *Gen.* XXII, 9. *Psal.* XVII, 39.

— ϲⲁⲛⲁϩ *B.* Ligare, Vincire *Z.* 368. 369.

— ϲⲛⲁⲩϩ *T. M.* ⲡ. Vinculum *Levit.* XXVI, 13. *Num.* XXX, 14. *Jud.* 6. Funis *Psal.* CXXXIX, 5.

— ϲⲛⲉⲩϩ *B.* ⲛⲓ Vinculum *Z.* 165.

— ϲⲛⲉⲩⲁϩ *B.* ϩⲛ Vincula *Z.* 165.

— ⲉⲧϲⲟⲛϩ, ⲉⲧϲⲱⲛϩ *T. M.* Ligatus, Vinctus *Gen.* XXXIX, 20. *Act.* XVI, 25. *Tuk.* 499.

— ⲉϥϲⲟⲛϩ *T. M.* Idem *Matth.* XVI, 19. *Z.* 61. 380. *Fragm.* 431.

— ⲉⲧϲⲟⲛϩ *T. M.* Ligati, Vincti, *Matth.* XVIII, 18.

— ⲉϥϲⲁⲛⲁϩ *B.* Ligatus, Vinctus *Z.* 368.

— ⲙⲁⲛϲⲟⲛϩ, ⲙⲁⲛϲⲱⲛϩ *M.* ⲛⲓ Carcer *Gen.* XXXIX, 22. XL, 3. *Act.* V, 21.

ⲤⲨⲚϨⲰⲢⲒ *M.* Vicus, vel Urbs Ægypti in Nomo Piom, Arabibus *Sanhur*, *Kir.* 208. *La-Croze* 96. *scribit* ϲⲟⲩⲛϩⲱⲣⲓ, *Champollionius l'Égyp. sous les Phar.* I, 327.

coniicit legendum сотпгωр, *quod* Caniculam *notat*.

СОNϬⲀР *T.* Urbs inferioris Ægypti, Arabibus Saudjar in provincia Nesterauah *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 233.

СП *vide* соп Vices.

СⲀП *B.* Vices, vicis (*T.* соп).

— епсап Semel *Z.* 367.

— потсап Semel *Z.* 160. 163. потсап етеλамп semel in anno *Z.* 162. потсап потωт semel, eadem vice ἐφάπαξ *Z.* 155. 162. 163. потата псап multis vicibus, saepe *Z.* 163.

— пкесап Iterum *Z.* 365.

— мпмеgсап б̄ Secunda vice, Secundo *Z.* 163.

— п†от сап Quinquies, Quinta vice *Z.* 365.

СЄП *T. M.* Tingere, Intingere *Deut.* XXXIII, 24. *Matth.* XXVI, 23. *Marc.* XIV, 20. *Luc.* XVI, 24. *vide* сωgп.

— сωп *T. M.* Intingere, Immergere *Exod.* XII, 22. *Levit.* IV, 17. XIV, 6. *Matth.* XXVI, 23.

— соп *M. forma cum suff.* Idem *Levit.* XIV, 51. *Num.* XIX, 18.

СЄП *vide* соп Vices.

СОП *vide* сеп.

СОП *T. M.* Vices, vicis *Ming.* 278. *Z.* 445. (*B.* сап).

— сп, сеп, сооп, сωп, сωωп *T.* Idem *Sir.* XLVIII, 3. *Matth.* XXVI, 34. *Act.* X, 16. *Z.* 316.

— *Ita construitur cum numeris,* сашч псоп Septima vices *Matth.* XVIII, 21. пмеgсеп спат secunda vice *Matth.* XXVI, 42. г̄ псоп tertia vices II. *Cor.* XIII, 1. tres vices *Act.* X, 16. фмаgг̄ псоп tertia vices II. *Cor.* XII, 14. — псеп спат bis *Sir.* XXXV, 7. псопб̄ bis *Luc.* XVIII, 12. пщмт сωп ter *Sir.* XLVIII, 3. пз̄ псоп septies *Levit.* IV, 6.

— мпмеgсеп спат secunda vice *Matth.* XXVI, 42. *Act.* VII, 13. мфмаgсоп б̄ secunda vice *Gen.* XXII, 15. мпмеgщомпт псоп tertia vice *Pan.* 20. *Tuk.* 356.

— соп (*vel* псоп) пим *T.* Quotiescumque *Sir.* XLI, 16. I. *Cor.* XI, 26. Semper *Sap.* 788.

— соп (*vel* псоп) пибеп *M.* Quotiescumque I. *Cor.* XI, 25. 26.

— соп . . . н *T.* Interdum . . . vel *Z.* 513.

— соп меп . . . соп ⲇе *T.* Interdum . . . interdum *Ming.* 110.

— соп меп . . . gепсоп ⲇе *T.* Idem *Z.* 385.

— кесоп *T. M.* Alia vice, Iterum *Hebr.* XII, 26. *Z.* 218. пкесоп Idem *Joh.* III, 3. *Hebr.* XII, 27. *Z.* 115. 232. пежпо пкесоп Regeneratio *Matth.* XIX, 28.

— мпсоп *T.* Quotiescumque, Quoties *Ming.* 100. *Z.* 592. 598.

— мпеісоп *T.* Hac vice *Z.* 329. мпеікесоп hac etiam vice *Z.* 384.

— мпрωщепсоп *T.* Sat frequenter *Z.* 374.

— псоп *M.* Simul *Deut.* XXXI, 11.

— отсоп *T. M.* Semel *Jud.* 5. отсоп птеромпі semel in anno *Hebr.* IX, 7.

— еотсоп *M.* Simul *Z.* 54.

— етсоп *T. M.* Simul *Deut.* XII, 15. *Psal.* IV, 8.

— потсоп *T. M.* Semel *Jud.* 3. 5. Aliquando *Ming.* 261. *Z.* 247. 342. потсоп тероМпе, *vel M.* птепромпі, *vel* п†ромпі semel in anno *Z.* 67. 306. 598. потсоп етсоп identidem, ex intervallo *Ming.* 96.

— giотсоп *T. M.* ἐν ἴσῳ, κοινῇ, ὁμοῦ, ἐν ὁμονοίᾳ, Simul, Pariter *Sap.* 737. 970. *Sir.* XVIII, 1. *Joh.* XX, 4. *Act.* II, 44. IV, 32. пепотҳаі giотсоп salus nostra communis *Jud.* 3.

— отмнщ псоп *T. M.* Saepe *Psal.* CXXVIII, 1. пgапмнщ псоп Saepe, Frequenter *Z.* 46.

— ϩαπсоп *M.* Quandoque, Interdum *Z.* 53.

— ϩεпсоп *T.* Interdum, ποτέ *Sap.* 876. ϩεпсоп .... ϩεпсоп interdum .... interdum *Sap.* 878. пϩпсоп Quandoque *Sir.* xxxvii, 14. *Z.* 297.

— ϩαϩпсоп, пϩαϩпсоп *T.* Saepe, Frequenter *Sir.* xix, 15. *Màtth.* ix, 14. *Z.* 327.

COOΠ *vide* соп Vices.

CWΠ *T.* псωп пБαλ κανθος (oculi angulus, hirquus) جفون العين (palpebra oculi) *Cod. Paris.* 40.

— сωп *M.* пι Rebellis *Kir.* 257.

CWΠ *vide* сеп, *et* соп.

CWWΠ *vide* соп Vices.

CΘΠΙ *M.* Superesse, Remanere *Exod.* x, 12. xxxix, 12.

— сееπε *T.* Idem *Sap.* 697. *Z.* 209. 555.

— сеπι *M.* п. Reliquum, Reliqui *et cc. plur. Exod.* xxxix, 10. *Matth.* xxvii, 49. *Rom.* xi, 7. пιкесеπι reliqui etiam *Z.* 29.

— сееπε *T.* п. Idem *Lùc.* xviii, 9. 11. xxiv, 9. *Act.* ii, 37. пкесееπε ceteri etiam *Lùc.* xii, 26. *Act.* xvii, 9.

— сннπι *B.* п. Idem *Z.* 151. 166.

— сннπь *B.* пι Idem *Z.* 366.

CΘΘΠΘ, CHHΠΙ *vide* сеπι.

CWΠΙ *vide* сωБε.

CΙΠΙΝ *T.* Linum *Cod. Paris* 44. *fol.* 105. *vide* сепπι.

CΘΠΠΙ *M.* пι Linum *Kir.* 122. *vide* сιпιп.

CΠΙΡ *T.* пε Latus *corporis humani Jòh.* xix, 34. xx, 20. 27. *domus Z.* 233. *canalis Z.* 564.

— спιрооте ϩп Latera *Sir.* xxx, 12. xlii, 5.

— етсαспιр ἡ πλευρά Latus, етсαспιр ммеснт Latus inferius *Cod. Paris.* 44. *fol.* 110. 111.

— псαспιр Ex uno latere, псαспιр ммоc ad latus eius *Z.* 342. *Cod. Par.* 44. *fol.* 102.

CΔΠC, CΘΠC, COΠC *vide* сωпс.

CWΠC *T. M.* Orare, Rogare *Sap.* 714. *Màtth.* xvii, 14. *Lùc.* ix, 38, *Act.* viii, 22.

— сепс *T.* Idem *Sir.* xxi, 1. *Màtth.* xxvi, 53. *Lùc.* ix, 40. παρακαλεῖν Consolare *Sir.* xvii, 24. *Act.* xv, 32.

— сопс *T. M. B. Absolute, et cum suffix.* Orare, Rogare *Matth.* ix, 38. *Lùc.* xxii, 31. *Act.* ii, 40. *Z.* 168.

— сαпс *B.* п. Exhortatio, Consolatio *Z.* 165. 166.

— сопс *T. B.* п. Oratio, Supplicatio *Sir.* li, 11. *Jàc.* v, 16. *Z.* 157. 165. 211. παράκλησις Exhortatio, Consolatio *Act.* iv, 36. ix, 31. xiii, 15. *Z.* 158. 167.

— р̄псопс *T.* Supplicari *Sir.* xiii, 3.

— етсопс, еqсопс *T.* Orans, Rogans I. *Jòh.* ii, 1.

— ϭιпсопс *T.* т. Oratio, Supplicatio *Z.* 332.

— спсωп, сепсωп *T. M.* Rogare *Màtth.* xviii, 32. *Lùc.* viii, 37. 41. xv, 28. παρακαλεῖν Hortari, Consolare *Sir.* xxxii, 17. *Act.* xvi, 40. xx, 1. 2. Seducere *virginem Exod.* xxii, 16.

— сопсеп *M.* Allicere *Jac.* 14.

— сопсеп *M.* от Adulatio I. *Thess.* ii, 5.

— соБсеБ *M.* пι Fraus, Deceptio *Kir.* 101. *Ita etiam* соБсеБ *legit La-Crozius* 95. *in Cod. MS. ad* I. *Thess.* ii, 5.

— реqсопсеп *M.* Seductor, Impostor II. *Tim.* iii, 13.

CΠCWΠ, CΘΠCWΠ *vide* сωпс.

CΔΠΤ *B.* Eligere *Z.* 166. Melior esse, qсαпт Melior est *Q.* 244. *T.* сωтп).

— сωпт Electus, ϩепсωпт Electi *Q.* 230.

— етсαпт Melior *Z.* 158. 160.

— етсαпт Meliores, Potiores *Z.* 163.

— qсопт Melior *Z.* 166.

— метсωпт т. ἐκλογή Electio *Z.* 167.

СОПТ, СШПТ *vide* сапт.

СПОТОΥ *T.* ϩп Labia *Sir.* xxi, 16. l, 20. li, 2. Litus *Z.* 583. (*M.* сфотот).

САПОАΑ *vide* ϭλα.

СР, СЄР, СНР *vide* сшр.

САР Spina *in compositis*, *vide* сотрє.

САЄІР *T.* τρυγαλις Caseus I. *Reg.* xvii, 18. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 109, *ubi Arabica glossa perperam est* الدرمك panis similagineus.

— саіре *T.* п. Butyrus. *In Cod. Paris.* 44. *fol.* 20. *legitur* псаіре السمن βούτυρος *ex secundo Cantico Mosis v.* 14; *tum ibid. fol.* 103. отсаіре ꙇп отєрωтє سمن ولبن butyrus et lac *ex Genes.* xviii, 8.

СІР *T.* от Macula *Z.* 611.

СІОΥР *T. M.* п. Eunuchus *Gen.* xxxvii, 36. *Sir.* xx, 4. xxx, 20. *Matth.* xix, 12. *Act.* viii, 27. 36.

СОР *vide* сшр.

СШР *T. M.* Distribuere, Spargere, Vulgare *cc.* єхєп inter *Luc.* xviii, 22. *Z.* 130. 131. 348. *Pan.* 189. Spargi, Extendi *Z.* 548.

— ср *T.* Distribuere *Z.* 350. *Pap.* v, 43. 44.

— сєр *M.* Promulgare *Kir.* 401.

— сшр єбολ *T. M.* Distribuere *Z.* 659. *not.* 118. Disperdere, Dissipare *Pan.* clxiv. λικμᾷν Ventilare *Rossi* 213. Dilatare, Amplificare *Z.* 466. Dispergi *Exod.* v, 12. *Act.* v, 37. *Z.* 26. 61. Divulgari *Z.* 63. 591. *Act.* iv, 17.

— сєр єбολ *T. M.* Distribuere, Divulgare *Marc.* 1, 45. *Z.* 561. Spargi, Dispergi *Sap.* 922. *Z.* 490.

— снр єбολ *T. M.* Distribui, Disponi *Z.* 552. Spargi *Luc.* iv, 37. *Z.* 43.

— сшр *M.* пι λογία Collecta I. *Cor.* xvi, 1.

— сєрꙇоот *T.* Aquam distribuere *Z.* 557.

— срꙇλаϩ єбολ *T.* Distribuere aciem, Castrametari, In aciem exire *Ming.* 325. 327. *Z.* 397. *vide Tuk.* 106.

— сррат *T.* Pedibus extensis dormire *Z.* 569.

— сррατϥ, сшрпрατϥ *T.* от Dormitio pedibus extensis *Tuk.* 23.

— срϣаϫє єбολ *T.* Verba spargere, Inutilia effutire *Z.* 558.

САІРЄ *vide* саєір.

СОΥРЄ *T.* т. Spina, Tribulus *Sir.* xliii, 19. *Z.* 324. 369. 401.

— сотрι *M. B.* † Idem *Exod.* xxii, 6. *Matth.* xiii, 7. *Hebr.* vi, 8. *Z.* 158. κέντρον Stimulus, Aculeus I. *Cor.* xv, 55. 56. *Apoc.* ix, 10.

— сарϭаꙇотλ *T.* κανθλιος شوك الجمال Spina Cameli *herbae species Cod. Paris.* 44. *fol.* 83.

СРВЄ, СЄРВЄ, СНРВЄ *vide* срϥє.

СЄРВЄНІ *M.* ϩап σκόλοπες Aculei *Num.* xxxiii, 55.

— ϣєпсєрвєпι σκόλοψ Aculeus, Stimulus II. *Cor.* xii, 7. *proprie est* ictus stimuli, *vide* ϣє.

СРОВТ *vide* сроϥт.

САРАΘНОΥ *vide* θнот.

САРОΥКІ *M.* пι Calvus circa tempora *Kir.* 72. *Rossi* 183.

САРАКШТЄ *T.* παράσιτος الرحالين *Cod. Par.* 44. *fol.* 64. 77. 90. 99. *lege* دحالين, *vel etiam cum* ـﺤ Dolosus, Impostor, Adulator, Mendax; *etymologice* саракштє *est* Venditor, Artifex urbis Rakoti, *seu* Alexandriae, *neque improbabile est mercatores Alexandrinos male audivisse apud cives Thebanos.*

СРОꙇ *M.* пι νυσταγμός Dormitatio, Somnolentia, Somnus *Psal.* cxxxi, 4. *Kir.* 90. 365. сϩроꙇ пϩнпιꙇ ἔκστασις somni *Gen.* ii, 21, *ubi emenda* сроꙇ.

СΔРМ *T.* Faex, сарм ngмx, пирп Faex aceti, vini *Z.* 629. 630.

— сорем *M.* пι Faex *Psal.* LXXIV, 8.

— атсωрем *M.* Defaecatus *Exod.* XXVII, 20.

СΔРІОМ п. Vicus Ægypti inferioris prope Pelusium, qui videtur esse Σέθρον Graecorum *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 80.

СЄРМ, СЄРЄМ *vide* сωрм.

СОРМ *vide* сωрм.

СОРЄМ *vide* сарм, *et* сωрм.

СШРМ, СШРЄМ *T. M.* Errare, Vagari *Gen.* XXI, 14. *Deut.* XI, 16. *Jùd.* 13. Perdere, Amittere *Sir.* X, 3. *Lùc.* XV, 6. II. *Jòh.* I, 8. Avertere, Seducere *Joh.* VII, 12. *Z.* 22. 127. 234. Errare facere *Deut.* XXVII, 18. Perdi, Pessum ire *Act.* XXVII, 9.

— сорм, сорем *T. M. Absolute et cum suff.* Errare, Vagari *Ming.* 308. *Z.* 302. 424. Perdere *Jòh.* XII, 25. Perditus esse *Lùc.* XV, 32.

— серм *T.* ἀπολλύειν Perdere *Sir.* XX, 21. *Z.* 591.

— серем *T. M.* Amittere *Lùc.* XV, 4. 8. Seducere *Matth.* XXIV, 4. 5. *Marc.* XIII, 5.

— сωрм, *vel* сорм євоλ *T.* сωрем євоλ *M.* Errare, Vagari *Sap.* 765. *Matth.* XVIII, 12. *Ming.* 329.

— сωрм *T.* п. Error *Ming.* 308. Perditio *Cod. Paris.* 44. *fol.* 76.

— сормєс *M.* т. Error *Deut.* XXIX, 19. *Jùd.* 11. *Z.* 127.

— єтсωрм *T.* Errans I. *Pètr.* II, 25.

— єqсорм євоλ *T.* Idem *Z.* 277.

— єтсωрем *M.* Seductores II. *Tim.* III, 13. єтсорем Seducti II. *Tim.* III, 13.

— мптсрме *T.* т. Evagatio *Z.* 574.

— мωоγ псωрем, моγпсωрм *M.* п. Aqua errans, χείμαῤῥος Torrens *Gen.* XXXII, 23. *Levit.* XI, 9. 10. XXIII, 40.

— рєqсωрм *T.* Errans *Sap.* 177.

СРМРШМ *T.* Obtenebrari *Pap.* VI, 6.

— сромрем *T.* σκοτοῦσθαι Obtenebrari, Obscurari *Jerem.* VIII, 21. *in Z.* 496.

— сромрм *T.* пє Obtenebratio *Pap.* VI, 7. *Z.* 652.

— сремрωм *M.* ἐμβριμᾶσθαι Fremere, Comminari *Marc.* I, 43.

СОРМЄС *vide* сωрм.

СΔРІС *M.* пι السريس Herba foliis porri, Asarum *Kir.* 196. *Arabica vox Castello est* Asphodelus, *Zoëga* 651. *not.* 66. *perperam vertit* Saccharum. *In Cod. Paris.* 44. *fol.* 82. псаріс ινδυπια, ινδυπον τροξυμων Endivia Edulis.

СΔРТ *vide* сорт.

СРНТ *vide* срιт.

СРІТ *T. M.* Spicas legere καλαμᾶσθαι *Sir.* XXX, 24. *Z.* 124. 215. 338.

— срнт *T.* Idem *Z.* 624.

— єтсрιт Spicas legens *Z.* 624.

— єqсрιт Idem *Z.* 338.

СОРТ *T. M.* п. Lana *Levit.* XIII, 48. *Num.* XXXI, 20. *Z.* 431. 576.

— сарт *B.* Idem *Z.* 163.

СРФШТ *M.* † Asilus *insecti species Z.* 651. *not.* 66.

СРЧЄ *T.* Vacare, Otiari *utramque habet significationem vocis* σχολή. — Otiari, Cessare *cc.* євоλgп ab *aliqua re Z.* 570. *n.* 12. — Operam dare, Attendere *Z.* 531. 570. *not.* 12. *Act.* VI, 4. *cc.* є alicui rei.

— сєрбє Attendere, Vacare *Act.* XVII, 21. σχολάζειν *Cod. Paris.* 44. *fol.* 65. 99.

— сирбє Idem *Z.* 362.

— срqe оγ σχολή Otium *Sir.* XXXVIII, 24. *Z.* 439. Occupatio, Opera *Z.* 439. *not.* 6.

— сєрбє пє Otium, єqєιрє мпєqсєрбє Otium suum transigens, Vacans *Z.* 327.

— мптатсрqе т. ἀσχολία Occupatio, Opera *Sir.* xl, 1.

— срωqт, сроqт *T. M.* Vacare, Operam dare, Attendere *Psal.* xlv, 10. *Act.* vi, 4. xvii, 21. I. *Cor.* ix, 13. *Z.* 570. 596. Otiosus esse, Otiari *Exod.* v, 8. 17.

— сробт *T.* Vacare, Operam dare *Z.* 322. 323. 327.

— еqсрωqт *M.* σχολαζόμενος Vacans, Vacuus *Matth.* xii, 44. *Luc.* xi, 25.

— реqсрωqт *M.* Otiosus *Exod.* v, 17.

САРЧЄ *T. In Cod. Par.* 44. *fol.* 81. сарqе пбωм μελοχεδονει, χεδομιλα, απιδια, μυρωπια زرجون الكرم. *Ex glossis graecis* сарqепбωм *esset* Malum Cydonium, Parvum apium, *vel* Pirum; *sed ex glossa Arabica notat* Palmites vitis, *cui consonat Chaldaicum* זרנין Propago vitis. *Sane* бмє, *cui affine est* бωм, *notat* Vitem, *superest, ut* сарqе *sint* Palmites, *vel* Propagines. *In Cod. Paris.* 43. *aliam vidi lectionem* сареqебωм, *quam mendosam credo.*

СРОЧРЄЧ *T.* Deiicere, Deiici, Decidere *Sir.* xiv, 18. *Ming.* 146. 322. *Z.* 456. 531. 594.

— сроqрq епеснт Infra decidere *Z.* 602.

СРОЧТ, СРШЧТ *vide* срqе.

СРАϨ *M.* оу παράδειγμα Ostensio, Exemplum, Spectaculum *Hebr.* vi, 6.

— ат пcрaϩ Pro spectaculo ponere, Ludibrio exponere παραδειγματίζειν *Matth.* i, 19. In triumpho ducere *victos, veluti spectaculum Psal.* lxxxviii, 23. *Coloss.* ii, 15.

САРϨ *M.* Verrere *Luc.* xv, 8.

— сеpϩ *T.* Idem *Luc.* xv, 8.

— еqсарϩ *M.* Scopa mundatus *Matth.* xii, 44. *Luc.* xi, 25.

СШРϪ *M.* оу Frustum, ірі псωрϫ сωрϫ in frusta redigere *Z.* 645. *not.* 24.

СЄРОϪІ *M.* ϩап τρίβολοι Tribuli, Sentes *Matth.* vii, 16. *Kir.* 339. *affine* сорт.

САРАϪОШЧ *M.* Lepus *Kir.* 164. *affine* ϭарабωоутс (*T.* сарабωоуϣ).

САРϬАМОУА *vide* сорпе.

САРАϬШОУϢ *T.* Lepus *Z.* 501. *Cod. Par.* 44. *fol.* 20. (*M.* сараϫоωq).

СШС *M.* κατασκάπτειν Evertere *Ezech.* xiii, 14. *Act.* xv, 16.

— сос *cum suffix.* Idem *Marc.* xi, 15.

— сωс *T.* п. Eversio, Ruina *Z.* 490.

САСЄ, САСЄ *T.* оу Stupa. *In Cod. Par.* 44. *fol.* 20. *et* 115. *ex Daniele* iii, 46. (*ed. Vulg.*) *legitur* оусасе (*fol.* 115. *est* оусасе) мп оубλω السراقة والزرجون *quae sunt ipsa verba Arabicae versionis Danielis, et respondent graecis* στιππύον καὶ κληματίδα. *Idem Codex fol.* 21. *habet* сасе سراقة. *In Z.* 654. *occurrit etiam* сасе Stupa, *quod Zoëga perperam vertebat* Picem, *aut* Bitumen.

САСЄ *vide* са Pars.

СОУСІОУ *T.* ῥαντὸς Stellis distinctus, Variegatus *Gen.* xxx, 39. (*in Cod. Paris.* 44. *fol.* 103.) *Z.* 583. *a* сіоу Stella.

СОУСОУ *T. M.* στιγμὴ Punctum, Momentum *Z.* 215. ϧеп оусоусоу momento temporis I. *Cor.* xv, 52.

СШСІ *M.* ἐπαίρειν Sustollere *Act.* xxvii, 40.

СЄСВОϨ *M.* ἐξιλάομαι Deprecari, Placare, Propitium reddere *Exod.* xxx, 10. xxxii, 30.

— сесбоϩ пі ἐξιλασμὸς Deprecatio *Exod.* xxx, 10. — ϯ ἱλαστήριον Propitiatorium *Levit.* xvi, 2. 13. 14. 15.

— ерсесбоϩ Deprecari, Placare *Exod.* xxx, 15. 16.

САТ *T. M.* п. κόπρος Stercus, Fimus IV. *Reg.* vi, 25. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 111. *Kir.* 257.

— снт *T.* пе Idem *Z.* 570.

— ϲⲟⲧ *T.* ⲡⲉ Idem *Sir.* xxii, 2. *Pan.* 181. *Z.* 556. ⲟⲩⲉⲙϲⲟⲧ Manducare stercus *Z.* 336.

ϹⲀⲦ *T. M.* ⲡ. Cauda *Deut.* xxv, 18. *Apoc.* ix, 10. *Pan.* 182. *Z.* 387. 462.

— ϲⲏⲧ *M.* ⲡⲓ Idem *Exod.* iv, 4. *Levit.* xxii, 23. — *T.* Penis *vide* ⲁⲡⲉ.

ϹⲀⲦ *M.* Jacere, Proiicere *Z.* 43. 52. Spargere *Z.* 100. Serere, Seminare (*plerumque cum suffixo*) *Exod.* xiii, 16. xxxii, 20. *Levit.* xi, 37. xxv, 4.

— ϲⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ Proiicere, Jacere *Act.* xxvii, 19. *Z.* 52. ⲁϥϲⲁⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ proiecit se, prostravit se *Z.* 15.

— ϲⲁⲧ ⲉϧⲟⲩⲛ Proiicere in *Z.* 73. *Pan.* lxx.

— ϲⲁⲧ ⲉϧⲣⲏⲓ Idem *Z.* 37.

— ϲⲁⲧ ⲉϩⲣⲏⲓ Proiicere *Levit.* i, 7.

— ϲⲉⲧ Jacere, Proiicere, ϲⲉⲧⲱⲛⲓ Lapides iacere, Lapidare *Exod.* xix, 13, xxi, 32. *Act.* xiv, 5. ϲⲉⲧϣⲱⲓϣ Pulverem proiicere *Act.* xxii, 23. ϲⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ *vide* ⲃⲣⲏϫ. — Seminare *Gen.* xlvii, 23. *Deut.* xxii, 9.

— ϲⲉⲧ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Abiicere *Marc.* x, 50.

— ϲⲉⲧ ⲉⲃⲁⲗ *B.* Idem *Q.* 231. *forma τοῦ* ϲⲓϯ *cum suffixis.*

— ⲉϥϲⲏⲧ ⲉⲃⲁⲗ *B.* Proiectus *Q.* 246.

— ⲉⲩϲⲏⲧ ⲉϩⲣⲁⲓ *T.* Deiecti *Z.* 570.

— ⲣⲉϥϲⲓⲧ *T.* Astrologus, Hariolus, Circulator *Z.* 652. *et not.* 74.

— ϲⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Reprobare, Improbare *Sir.* xx, 20. *Marc.* xii, 10. *Z.* 247. — ϲⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩ *ἀποδοκιμασία* Reprobatio *Ming.* 76.

— ϲⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Idem, Repudiare *Sir.* xli, 4. *Z.* 249.

— ϲⲧⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Abiici, Reprobari, Destitui, ϯϲⲧⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ *ἀποῤῥοῦμαι* مرذول contemtus, reprobatus, *Cod. Par.* 44. *fol.* 76.

— ⲉⲧⲥⲧⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Idem مرذول *Cod. Par.* 44. *fol.* 73. Reprobus, Reprobandus *Z.* 460. — Vilis, Abiectus, Contemtibilis *Q.* 249.

— ⲉϥϲⲧⲏⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Reprobatus, Damnatus *Z.* 270.

— ϲⲁϯ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Proiici *Z.* 124.

— ϣⲁϯ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Idem *Pan.* cxxxi. *scriptum pro* ϲⲁϯ.

— ϲⲓϯ *M.* Jacere, Proiicere *Psal.* lxxvii, 9. *Z.* 66. 67. Serere, Seminare *Gen.* i, 11. xxvi, 12. xlvii, 19. *Matth.* vi, 26. Contumeliose vendere *Z.* 36, *collata nota* 11. *pag.* 502. *Cum suff. est* ϲⲁⲧ *praecedens.*

— ϲⲓϯ ⲉⲃⲟⲗ Disseminare *W.* 145.

— ϲⲓϯ ⲡ. Satio *Exod.* xxxiv, 21. *Levit.* xxvi, 5. ϲⲓⲙ ⲛϲⲓϯ *χόρτος σπόριμος* *Gen.* i, 29. ϣⲛⲉ ⲛϲⲓϯ Rete proiectile *ἀμφίβληστρον* *Marc.* i, 16.

— ϲⲓϯ *B.* ⲟⲩ Eiectio *Q.* 231.

— ⲉⲧϲⲓϯ *M.* Seminans *Marc.* iv, 3.

— ⲉϲϲⲏϯ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Jacens, Proiecta *Z.* 34.

— ⲉϥϲⲓϯ ⲉⲃⲟⲗ Proiectus *Z.* 31.

— ϫⲓⲛϲⲓϯ ⲡⲓ Satio I. *Petr.* i, 23.

ϹⲀⲀⲦ *T.* Transire *Sir.* xlii, 20. *Matth.* xxvi, 39. *Luc.* xxii, 42. Praetergredi, Procedere *Z.* 454. *Rossi* 180. Praetermittere, Omittere *Z.* 454. *not.* 7. 603.

ϹⲀⲒⲦ *vide* ϲⲱⲧ.

ϹⲈⲦ *T. M.* Redimere *Exod.* vi, 6. *Levit.* xxvii, 28. I *Petr.* i, 18. *Z.* 590.

— ϲⲱⲧ, *et* ϲⲟⲧ *cum suff.* *T. M.* Redimere, Pretio redimere *Exod.* xiii, 13. 15. xxxiv, 20. *Levit.* xix, 20. *Z.* 400. Salvare *Luc.* xxiv, 21. *Z.* 211.

— ϲⲱⲧⲉ *T.* Redimere, Salvare *Sir.* xlviii, 20. li, 2. *Fragm.* xcviii.

— ϲⲱϯ *M. B.* Idem *Levit.* xxv, 25. 31. 32. *Q.* 230. 239.

— ϲⲱⲧⲉ *T.* ⲡ. Redemptio, Salus *Eph.* iv, 30. *Ming.* 87. *Z.* 390. 513.

— ϲⲱϯ *M. B.* ⲡⲓ Idem *Exod.* xxx, 12. *Levit.* xix, 20. *Z.* 162. 163.

— ⲉⲧⲥⲱϯ *M.* Redimens *Psal.* vii, 2.
— ⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉ *T.* Redemptor, Servator *Act.* vii, 35. *Pap.* ii, 99.
— ⲣⲉϥⲥⲱϯ *M.* Idem *Psal.* xviii, 14. *Act.* vii, 35.

ⲤⲈⲦ *vide* ⲥⲁⲧ Jacere.

ⲤⲎⲦ *vide* ⲥⲁⲧ Stercus, *et* ⲥⲁⲧ Cauda, *et* ⲥⲁⲧ Jacere.

ⲤⲒⲦ *T.* ⲟⲩ *βασιλίσκος* Basiliscus, Serpens *Z.* 655. deditque ei vim ut ascenderet supra serpentem, et basiliscum *ex Psal.* xc, 13.

ⲤⲒⲞⲞⲨⲦ, ⲤⲒⲰⲞⲨⲦ *T. M.* Siout, Urbs et Nomus Ægypti mediae, Graecis dicta Lycopolis; pars Lybicae catenae, quae urbi imminebat, dicebatur ⲡⲧⲱⲟⲩ ⲛⲥⲓⲱⲟⲩⲧ Mons Siout *Z.* 13. 37. 239. 240. 244. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* i, 276.

ⲤⲞⲦ *vide* ⲥⲉⲧ Redimere, *et* ⲥⲁⲧ Stercus.

ⲤⲞⲈⲒⲦ *vide* ⲥⲱⲧ.

ⲤⲞⲨϨⲦ *vide* ⲥⲟⲩϭⲏⲧ.

ⲤⲰⲦ *T. M.* Extendere, Protendere *Z.* 525. Extendi, Dilatari *Z.* 413. ⲥⲟⲧⲧⲉⲛϩ Alas demittere *Z.* 616. *not.* 2, *sed fortasse verius* Alas expandere.
— ⲥⲱⲓⲧ *M.* ⲡⲓ Fama, Laus, Celebritas *Z.* 63. 88. 614. *not.* 18. ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ ⲛⲥⲱⲓⲧ Monachus celebris, insignis *Z.* 35.
— ⲥⲟⲉⲓⲧ *T.* ⲡ. Idem *Matth.* ix, 26. *Z.* 546. ⲣⲱⲙⲉ ⲛⲥⲟⲉⲓⲧ homo celebris *Sir.* xliv, 3. *Z.* 216. ⲣⲙⲛⲥⲟⲉⲓⲧ vir celebris *Sir.* xxxix, 2. ⲉⲓⲣⲉ ⲛⲥⲟⲉⲓⲧ Celebrem reddere *Pap.* v, 85.
— ⲉⲗⲥⲁⲓⲧ *B.* Celebris, famosus evadere *Z.* 167.
— ⲉⲣⲥⲱⲓⲧ *M.* Laudari, Celebrari *Z.* 614. *n.* 18.
— ⲣ̄ⲥⲟⲉⲓⲧ *T.* Celebris evadere, Inclarescere *Pap.* v, 27. 73.
— ϯⲥⲱⲓⲧ *M.* Laudare, Celebrare *Z.* 614. *not.* 18. *at rectius fortasse* Celebris fieri, Famam spargere *Z.* 75. ϯ ⲙⲡⲟⲩⲥⲱⲓⲧ Famosos (in malam partem) eos reddere, Infamare eos *Col.* ii, 15.
— ϯⲥⲟⲉⲓⲧ *T.* Divulgari, Celebris evadere *Z.* 467. *Pap.* ii, 50. ϯ ⲙⲡⲉⲥⲥⲟⲉⲓⲧ Famosam (in malam partem) eam reddere, Infamare eam *Matth.* i, 19. ⲁⲩϯ ⲙⲡⲉϥⲥⲟⲉⲓⲧ divulgarunt famam eius *Matth.* ix, 31.
— ϯ ⲙⲡⲥⲁⲓⲧ *B.* Famam divulgare, ⲁⲩϯ ⲙⲡⲉⲩⲥⲁⲓⲧ divulgarunt famam suam, inclaruerunt *Q.* 243.
— ⲉⲧϯⲥⲱⲓⲧ *M.* Celebris, Famosus *Z.* 96.
— ⲉϥϯⲥⲱⲓⲧ *M.* Idem *Z.* 95.
— ⲉϥϯⲥⲟⲉⲓⲧ, ⲉⲥϯⲥⲟⲉⲓⲧ *T.* Celebris, Famosa *Act.* xxi, 39. *Z.* 469.

ⲤⲰⲦ *vide* ⲥⲉⲧ Redimere.

ⲤⲰⲒⲦ *vide* ⲥⲱⲧ Extendere.

ⲤⲦⲈ *vide* ⲥⲁⲧ Jacere.

ⲤⲦⲎ *vide* ⲧⲁⲓ.

ⲤⲦⲎⲨ *vide* ⲥⲁⲧ Jacere.

ⲤⲦⲒ *T.* ⲡ. Odor, Foetor *Sir.* l, 15. *Z.* 327. *μύρον* Unguentum, Oleum odoratum *Sap.* 64. (*M.* ⲥⲑⲟⲓ).
— ⲥⲧⲟⲓ ⲡⲉ Idem *Sir.* xxiv, 15. xxxix, 14. *Z.* 214. *ὕσσωπος* Hyssopus *Cod. Par.* 44. *fol.* 81. — ⲛⲥⲧⲟⲓ Odoratus *Z.* 311. 538.
— ⲥϯϭⲱⲛ, ⲥϯϭⲱⲱⲛ ⲡⲉ Foetor *Z.* 312. 324. 327. 649. ⲱ ⲛⲥϯϭⲱⲱⲛ Foetere *Z.* 369.
— ⲥϯⲕⲙⲙⲉ ⲛϩⲟⲟⲩⲧ *ἀρμέλεος*, *λανθάγριον* سونير (vel سونيد) بري *Cod. Par.* 44. *fol.* 83. *inter herbas recensetur; ἄρμολα Dufresnio est* Ruta silvestris, شداب *Forskalio Flor. Ægypt. pag.* 218. *est* Gnaphalium fruticosum. *In Z.* 629. *scribitur* ⲥϯⲕⲉⲙⲉ, *ubi Zoëga in not.* 31. *coniicit esse* Fuliginem; *sed perperam, est enim herbae species.*
— ⲥϯⲛⲟⲩϥⲉ *εὐωδία* Fragrans odor, Unguentum odoratum *Sir.* xxxii, 6. xlv, 16. *Eph.* v, 2. *Ming.* 137.

— ϸϲτοι Olere, Foetere *Joh.* xı, 39. *Z.* 456. *not.* 10.

CTO *vide* ϲⲁτ Jacere, *et* το.

CTOI *vide* ϲϯ.

CTOⲨⲀ *M.* οⲩ Scamnum *Rossi* 210. *Anne rectius* στοὰ Porticus?

CⲀTG *T.* Splendere, Flammeus esse *Fragm.* 439. (*Affine* ϲⲁϩτε).

— ϲⲁτε τ. Ignis, Flamma *Sap.* 879. 915. *Matth.* xvııı, 8. I. *Cor.* ııı, 13. ⲡϣⲁϩ ⲛτϲⲁτε flamma ignis *Sap.* 1062.

— ϲοτε Idem, ϩρω ⲛϲοτε Fornax ignea, accensa *Z.* 330.

CⲀϮ *vide* ϲⲁτ Jacere.

CⲀϮ *M.* ⲡι Netum, Filum netum *Kir.* 122.

— εϥϲⲁϯ *M.* Netus, Tortus *Exod.* xxv, 4. xxvı, 31. *Levit.* xıv, 4.

— ετϲⲁϯ *M.* Idem مغزول *Cod. Paris.* 44. *fol.* 186.

— εϥϲοτε *T.* οⲩκⲁⲡ εϥϲοτε κλῶσμα Filum netum, retortum *Num.* xv, 38. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 107.

— ϣεεϲοτε *T.* Centuplicatio, *vel* Centuplicatus, *quasi* centum filorum *Z.* 583.

— ϲⲏτε *T.* τ. المبروم Contortus funis ex pluribus filis *Cod. Par.* 44. *fol.* 21.

CⲀϮ *M.* ⲡι Sagitta, Telum *Kir.* 116. (*T.* ϲοτε).

CⲀTO *T.* τ. ριπιτι (*lege* ῥιπίδιον) المروحة Flabellum *Cod. Par.* 44. *fol.* 62. 87.

— ϲⲁτω Flabellum *Z.* 658. 659.

CHTG *vide* ϲⲁϯ Netum.

CHϮ *vide* ϲⲁτ Jacere.

CITG *T.* εϩρⲁι συνέχεσθαι Contineri *Sap.* 944.

CIϮ *vide* ϲⲁτ Jacere.

COTG *vide* ϲⲁτε Splendere, *et* ϲⲁϯ Netum.

COTG *T.* ⲡ. Sagitta *Sap.* 231. 255. *Sir.* xıx, 12. *Z.* 446. ⲡεϩⲛⲁⲁⲩ ⲛ̄κⲁ ϲοτε instrumentum, in quo sagittae ponuntur, Pharetra *Cod. Par.* 44. *fol.* 58.

— ϲοοτε Idem *Z.* 556. 658.

— ⲡεϫϲοτε Sagittas iacere, Sagittare *Z.* 489. *not.* 27, 601.

— ⲡεϫϲοοτε Idem *Z.* 273.

CWTG, CWϮ *vide* ϲετ Redimere.

COTBGϤ *T.* ⲡ. Sagitta *Z.* 374. *Pap.* ıı, 85. *affine M.* ϲοθⲛεϥ. — Instrumentum ferri acutum, quo dentes raduntur *Z.* 589. illi praesertim dentes, qui radicitus extirpati non fuerunt *Z.* 591. Instrumentum laevigans *Z.* 637. *lin.* 4. Instrumentum quo formam candenti ferro damus, *fortasse* Malleus *Z.* 637. *lin.* 9.

CⲀTOOG *T.* οⲩ Colluvies *incerta significatio* *Z.* 647.

CTⲀⲁI *M.* ⲡι Chalybs *Kir.* 203.

CTⲀⲁⲁOⲨ *T.* Vicus in Nomo Semun *Z.* 550.

CϮGⲁⲁI *B.* Fulgere *Q.* 236. 245. *Compositum a* ϲϯ iacere *pro* ϲετ, *et* ιελλι splendor *pro* ειⲁλ, ιελελ.

CTⲰ *vide* ϲωτⲙ.

CTⲎⲰ *T.* ⲡε Stibium, στίμμι *graecorum* *Z.* 422. 576. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 88. (*M.* ϲθⲏⲙ).

CⲀTGⲰ, CGTⲰ, COTⲰ *vide* ϲωτⲙ.

CWTⲰ *T. B.* CWTGⲰ *M.* Audire *Gen.* ııı, 17. ıv, 23. xı, 7. *Matth.* ıı, 3. 9. 18. *Z.* 145. 166. — Assentire, Obedire *cc. dativ.* *Act.* xxııı, 21. *Jac.* ııı, 3. — Obedire *plerumque cc.* ⲛϲⲁ *Matth.* vııı, 27. *Act.* ııı, 22. 23. *Eph.* vı, 1. 5. — Exaudire *cc.* ⲛϲⲁ *Z.* 264. — ϲωτεⲙ εϑβε Audire de aliqua re, Nuncium accipere alicuius rei *Matth.* xı, 2.

— ϲⲁτεⲙ *B.* Audire *Z.* 147.

— ϲετⲙ *T.* Audire *Sir.* xxı, 15. *Z.* 270. *Ming.* 165.

— ϲοτⲙ *T. forma* τοῦ ϲωτⲙ *cum suff.* *Joh.* vııı, 26. ıx, 27. *Eph.* ıv, 21.

— ϲοⲑⲙ *M. forma* τοῦ ϲωⲧⲉⲙ *cum suffix. Matth.* ii, 18. *Luc.* ii, 20. *Z.* 16. 73.
— ϲωⲧⲙ *T.* ⲡ. Auditus, Auditio, Obedientia *Rom.* vi, 16. x, 17. I. *Petr.* 1, 14.
— ϲωⲧⲉⲙ *M.* ⲡⲓ Idem *Rom.* x, 17. I. *Cor.* xii, 17. II. *Cor.* x, 6.
— ⲁⲧϲωⲧⲙ *T.* Inobediens *Sir.* xlvi, 21. *Pan.* 240.
— ⲁⲧϲωⲧⲉⲙ *M.* Idem *Deut.* xxi, 18. *Rom.* x, 22.
— ⲙⲛⲧⲁⲧϲωⲧⲙ *T.* ⲧ. Inobedientia *Ming.* 92. 345.
— ⲙⲉⲧⲁⲧϲωⲧⲉⲙ *M.* ϯ Idem *Rom.* v, 19. xi, 30.
— ⲣ̄ⲁⲧϲωⲧⲙ *T. cc.* ⲛⲥⲁ Inobediens, Incredulus esse *Sir.* ii, 15. xvi, 28. *Z.* 294, 397.
— ⲉⲣⲁⲧϲωⲧⲉⲙ *M. cc.* ⲛⲥⲁ Idem *Deut.* xxxii, 51. *Rom.* xi, 30. 31.
— ⲣⲉϥϲωⲧⲙ *T.* Audiens *Z.* 226.
— ⲣⲉϥϲωⲧⲉⲙ *M.* Audiens, Auditor *cc.* ⲉ *Rom.* ii, 13. Obediens *cc.* ⲛⲥⲁ *Deut.* xx, 11.
— ⲉⲣⲣⲉϥϲωⲧⲉⲙ *M.* Obediens esse *Phil.* ii, 3. 12.
— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϲωⲧⲉⲙ *M.* ϯ Obedientia *Rom.* v, 19. II. *Cor.* vii, 15. *Philem.* 21.
— ⲙⲛⲧⲣⲉϥϲωⲧⲙ *T.* ⲧ. Idem *Z.* 415.
— ϲⲧⲙⲏⲧ *T.* ⲟⲩ Obediens *Z.* 295. 318. 353. *a* ϲωⲧⲙ ϩⲏⲧ cor audiens.
— ⲙⲛⲧϲⲧⲙⲏⲧ *T.* ⲧ. Obedientia *Z.* 294. 295. 299.
— ϫⲓⲛϲωⲧⲉⲙ *M.* ἀκοή Auditio *Exod.* xxiii, 1.
— ϭⲓⲛϲωⲧⲙ *T.* ⲧ. Auditus, Sensus auditus *Z.* 290.

ϹⲦⲘⲎⲦ *vide* ϲωⲧⲙ.

ϹⲀⲨⲦⲚ *vide* ϲⲟⲩⲧⲛ.

ϹⲞⲨⲦⲚ *T.* **ϹⲞⲨⲦⲈⲚ** *M.* **ϹⲞⲞⲨⲦⲚ** *T.* **ϹⲰⲞⲨⲦⲈⲚ** *M.* **ϹⲞⲨⲦⲰⲚ** *T. M.* Dirigere *Gen.* xxiv, 40. 42. *Sir.* xxi, 23. Tendere, Ire *Z.* 31. Dirigi, Rectus esse *Sap.* 485. *Sir.* xi, 17. *Act.* viii, 21. III. *Joh.* 2. Extendere, Porrigere, Offerre *Sir.* vii, 32. *Matth.* xii, 13. *Joh.* xix, 29. *Ming.* 250. Extendi *Gen.* xlix, 13. Extendere, Erigere se *Luc.* xiii, 13.
— ϲⲁⲩⲧⲛ ⲉⲃⲟⲗ *B.* Extendere se, Accedere *Z.* 365. 368.
— ϲⲟⲟⲩⲧⲛ *T.* ⲡ. Directio, Scopus *Sap.* 231. Rectitudo *Sir.* li, 15. *Z.* 446. Rectus, prosper successus εὐοδία *Sir.* x, 5. ϩⲛ ⲟⲩϲⲟⲟⲩⲧⲛ recte, plane *Z.* 277. 413.
— ϲωⲟⲩⲧⲉⲛ *M.* ⲡⲓ Directio *Hebr.* 1, 8. Æquitas *Psal.* xcvii, 9. ϧⲉⲛ ⲟⲩϲωⲟⲩⲧⲉⲛ recte, aeque *Num.* xxvii, 6. *Luc.* vii, 43. γνωστῶς manifeste *Exod.* xxxiii, 13. ⲛϲωⲟⲩⲧⲉⲛ rectà, rectà vià *Act.* xxi, 1.
— ϲⲟⲩⲧⲉⲛ *M.* Idem, ϧⲉⲛ ⲟⲩϲⲟⲩⲧⲉⲛ recte *Exod.* xviii, 17.
— ϲⲟⲩⲧⲱⲛ *T.* Recte, ⲙⲛⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ ϲⲟⲩⲧⲱⲛ ⲁⲛ non recte sentiebat *Z.* 451.
— ⲉⲧϲⲟⲩⲧⲱⲛ *T. M.* Rectus *Psal.* xxxi, 1. *Act.* ix, 11. *Z.* 273. Orthodoxus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 61.
— ⲉϥϲⲟⲩⲧⲱⲛ, *vel* -ⲧⲟⲛ Rectus *Z.* 47. Aptus, Opportunus *Psal.* cxliv, 15. *Luc.* ix, 62.
— ⲉⲣⲣⲉϥϲωⲟⲩⲧⲉⲛ *M.* εὐμετάδοτος εἶναι Facilis esse in offerendo I. *Tim.* vi, 18.
— ⲙⲉⲧϲⲟⲩⲧⲱⲛ *M.* ϯ Instrumentum directionis, Quadrans, Armilla astrologi *Kir.* 129.
— ϲⲟⲩⲧⲛ, ϲⲟⲟⲩⲧⲛ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Extendere, Porrigere *Sir.* xxxiv, 18. l, 15. *Matth.* viii, 3. xxvi, 51.
— ϲωⲟⲩⲧⲉⲛ, ϲⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Extendere, Porrigere *Gen.* xxii, 10. *Num.* xiv, 30. *Z.* 67. Dirigere *Gen.* xxiv, 12.
— ϭⲓⲛϲⲟⲟⲩⲧⲛ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Directio *Z.* 445.

ϹⲀⲦⲈⲚⲐⲎⲚⲞⲨ *vide* ϲⲁⲧⲟⲩ *in* ⲧⲟⲩ.

ϹϹⲦⲠ, **ϹⲞⲦⲠ** *vide* ϲωⲧⲡ.

ϹⲰⲦⲠ *T. M.* Eligere *Deut.* xxx, 19. *Psal.* lxxvii, 67. *Sir.* vi, 18. *Luc.* xiv, 7. Praeeligere *Sap.* 335. *Act.* 1, 2. Anteponere,

Praeponere *cc. accus. et* ε, αιcοτπc επεϭρηπε praeposui illam sceptris *Sap.* 330. Placere, Expedire *Sir.* xli, 16. ccοτπ expedit, praestat II. *Pètr*, ii, 21. *Z.* 391. Praestans, Melior esse *cc.* ε *Ming.* 126. (*B.* cαπτ).

— cετπ *T. M.* Eligere *Deut.* vii, 7. *Joh.* vi, 70. *Fragm.* 21. *Z.* 560.

— cοτπ *id. q.* cωτπ *cum suffix.*

— cωτπ *T. M.* οτ Electus, Probatus *Sap.* 125. 138. II. *Cor.* x, 18. *Phil.* iv, 3.

— cοτπ ε *T.* Melior, praestantior quam *Sap.* 402. 833. *Sir.* xxx, 16. cοτπ ϩοτπ ϩραι melior quam *Sir.* xl, 19. cοτπ ϩοτε melior quam *Sir.* xxx, 15. cοτπ ηϩοτο π praestantior quam *Ming.* 284.

— ετcοτπ, ετcωτπ *T. M.* Electus, Melior *Lùc.* ix, 35. *Act.* ix, 15. I. *Cor.* xi, 17. *Hèbr.* xi, 16.

— εq, εc, ετcοτπ, *vel* cωτπ *T. M.* Idem *Phil.* i, 23. *Hebr.* vii, 19. viii, 6. *Z.* 14. *Ming.* 137.

— ϻπτcωτπ *T.* ϻετcωτπ *M.* τ. Electio, Praestantia, Sinceritas *Rom.* ix, 11. xi, 5. II. *Cor.* viii, 8. II. *Pètr.* i, 10.

CωTP *T.* Obliquus, Contortus esse *Z.* 450. *et not.* 41.

CαTEEPE *T.* τ. δηνάριον Denarium *Màtth.* xviii, 28. xx, 2. 9. xxii, 19. *est* στατὴρ *graecorum*, *M.* cαθηρι, *vide* κιτε.

CTωT *T.* Tremere *Lùc.* viii, 47. *Act.* xvi, 29. *Hèbr.* xii, 21.

— cτωτ π. Tremor *Act.* vii, 32. I. *Còr.* ii, 3. *Ming.* 273.

— ετcτωτ Tremens *Z.* 460.

— cτωτϩητ Pavere *Z.* 373. *in nota.*

— cοττ *M.* πι Metus, Pavor *Kir.* 163. *Anne scribendum* cτοτ?

CαTOT *vide* τοτ.

COTT *vide* cτωτ.

CTαTE *T.* Plaudere, Plausum edere *Z.* 658. *not.* 111.

COTϤ, CωTϤ *T.* Purus, Purgatus, Pellucidus διαυγὴς esse *Pan.* 19. 314. *Z.* 609. *not.* 5.

— cωτq *M.* Effundere, πτεπcωτq ϻποτcποq effundimus eorum sanguinem *Z.* 100. *et* 475. *not.* 2, *nisi potius a* cωτ spargere *vertas* spargimus eum sanguinem eorum.

— εqcοτq *T.* καθαρὸς Purus *Job.* xi, 15. *in Pan.* 75. ἀένναος Perennis *Sap.* 557. *ubi, nisi Graecus textus obstaret, recte verti etiam posset* Pura, Limpida aqua.

— ετcοτq *T. de Aqua dicitur Z.* 475. Pura, Perennis.

COTϤ *T.* Utensile, Instrumentum *Z.* 490. *n.* 32.

CETEIωϢE, CEϮωϢE *vide* ειωϣε.

CTαϪOTλ *M.* πι ἀράχνη Aranea *Psal.* xxxviii, 11. lxxxix, 9. *Kir.* 173.

CΦIP *M.* πι Latus *Exod.* xxv, 32. xxxvii, 11 *Joh.* xix, 34. (*T.* cπιρ).

— cφιρωοτι ϩαπ Latera *Gen.* ii, 21. *Exod.* xxv, 32. Auster, Venti australes *Kir.* 59 *sic etiam ex Arabico* جنبة Latus *fit* جنوب Austèr.

— cαπcφιρ Ad latus *Deut.* xxxi, 26. cαπcφιρ ϻϻος ad latus eius *Gen.* vi, 16.

COΦIP *M.* India, *seu* Ophir Hebraeorum *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* i, 98.

CΦPαHϢ *M.* πι Interpres somniorum, Magus *Gen.* xli, 8. 24. *Kir.* 114.

CΦHϮ *M.* οτ Spuma *Kir.* 160. (*T.* cβητε).

— ϩιcφηϯ Spumam eiicere, exspumare *Jud.* 13.

— ϫεϣcφηϯ εβολ Spumam effundere, Exspumare *Marc.* ix, 18. 20. *Luc.* ix, 39.

CΦOTOT *M.* Labium *Gen.* xi, 1. *Rom.* iii, 13. Labium, Litus, Ora *fluminis Z.* 60. (*T.* cποτοτ).

ⲤⲀⲪⲦ *M.* Hyosciamus *Kir. Suppl. Prodr.* 595.
ⲤϪⲀⲒ *M.* Arare *Gen.* XLV, 6. *Deut.* XXII, 10. *Luc.* XVII, 7. (*T.* ⲥⲕⲁⲓ).
— ⲣⲉϥⲥϫⲁⲓ Arator *Isai.* LXI, 5. *Kir.* 111.
ⲤⲞⲨϪⲒ *M.* ⲡⲓ Crocodilus *Kir.* 171. *Haec est interpolatio, quam Kircherus propria coniectura inseruit in Codicem, ad fidem veterum, qui perhibent a civibus Arsinoë Crocodilos dictos fuisse σοῦχις, vide Sacy Abdallatif p.* 157.
ⲤⲀϪⲞⲖ *M.* ⲡⲓ Capistrum, Chamus *Kir.* 127. 359.
— ϯⲥⲁϫⲟⲗ, ϯⲥⲁϫⲟⲩⲗ Capistro os obturare *Deut.* XXV, 4. I. *Cor.* IX, 9. I. *Tim.* V, 18.
ⲤϪⲎⲘ *M.* ⲡⲓ Canities *Kir.* 268. ⲡⲓⲥϫⲏⲙ Canities, Cani *Kir.* 76. (*T.* ⲥⲕⲓⲙ).
— ⲥϫⲓⲙ ⲡⲓ Canities *Z.* 654. *not.* 86.
— ⲥϫⲓⲙⲁ Cani, Canities *Hose.* VII, 9. *apud Rossi* 211.
— ⲥϫⲓⲙⲱⲛ Canutus *cum graeca termin. Z.* 654. *not.* 86.
— ⲣⲉⲙⲡⲥϫⲏⲙ Canus *Levit.* XIX, 32. *ubi male scribitur* ⲣⲉⲙⲡϫⲏⲙ.
— ⲣⲉⲙⲡⲥϫⲓⲙ Idem *Z.* 16.
ⲤϪⲒⲚ *M.* ⲟⲩ Lenitas, Mollities cutis *Rossi* 212.
Ⲥϣ *vide* ⲥⲁϣ.
ⲤⲀϢ *T.* ⲡ. Ictus, Plaga, Vulnus, Ulcus *Sap.* 584. *Sir.* XXVII, 21. XXX, 7. *Luc.* XVI, 21. *Z.* 312. (*M.* ϣⲁϣ, *affine* ϣ̅ⲥ̅).
— ⲟ ⲛⲥⲁϣ Vulneratus, Ulceratus esse *Luc.* XVI, 20.
— ⲥϣ ⲛϭⲉⲣⲱⲃ, ⲛⲙⲟⲩⲥ Plaga baculo, loro inflicta *Z.* 391.
— ⲥⲏϣⲉ ⲟⲩ Plaga, Ictus, Vulnus *Sir.* XXIII, 10. *Luc.* XII, 47. 48. *Act.* XVI, 23. 33.
— ⲣⲉϥⲥⲉϣⲉⲓⲱⲧ, ⲣⲉϥⲥⲉϣⲙⲁⲁⲩ πατραλοιας, μητραλοιας Patris, Matris percussor, Patricida, Matricida *Cod. Par.* 44. *fol.* 76.
ⲤⲀϢ *vide* ⲥⲱϣ.
ⲤⲀϢ *T.* ϩⲛ Ubera *Z.* 330.
ⲤⲈϢ, ⲤⲎϢ, ⲤⲞϢ *vide* ⲥⲁϣ, *et* ⲥⲱϣ.
ⲤⲰϢ *T.* Contemnere, Ignominia afficere *cc. accus. vel c.* ⲛⲥⲁ *Luc.* XVIII, 9. XXIII, 11. *Act.* XIV, 5. *Z.* 267. 296. *Scribitur et* ϣⲱⲥ (*M.* ϣⲱϣ).
— ⲥⲁϣ *forma cum suff.* ⲁⲩⲥⲁϣⲟⲩ Ignominia eos affecerunt *Matth.* XXII, 6.
— ⲥⲉϣ Contemnere, Ignominia afficere *Sir.* VIII, 6. X, 23. *Z.* 268. Abominari *Sir.* XI, 2.
— ⲥⲏϣ Contemni, Sperni *Tuk.* 501.
— ⲥⲟϣ Contemnere *cum suffix.*
— ⲥⲱϣ ⲡ. Ignominia, Contumelia, Contemtus *Sir.* V, 13. XX, 26. XXI, 4. I. *Cor.* XI, 14. *Z.* 268. 303.
— ⲉⲧⲥⲏϣ Contemtus, Contemtibilis *Sap.* 145. 191. 835.
— ⲉϥⲥⲏϣ Contumeliosus *Sir.* X, 6.
— ⲣⲉϥⲥⲱϣ ὑβριστὴς Contemtor, Ignominia afficiens *Cod. Paris.* 44. *fol.* 76.
— ⲣⲉϥⲥⲉϣⲣⲱⲙⲉ Contemtor hominum *Z.* 526.
— ϫⲓⲥⲱϣ ἀτιμάζεσθαι Contemni, Ignominia affici *Sir.* XI, 6.
— ⲥⲱϣϥ *T.* ἐξουδενόω Contemnere, Spernere *Sir.* XXXIV, 31. (*M.* ϣⲟϣϥ).
— ⲥⲟϣϥ Idem *cum suffix. Z.* 216. 268.
— ⲥⲉϣϥ Idem *Sir.* XLVII, 7. II. *Cor.* VI, 3. ἀναξηραίνειν Exsiccare *Sir.* XIV, 9.
— ⲥⲱϣϥ ⲟⲩ Ludibrium, Contemtus *Sir.* XXVII, 28. μιασμὸς *Sap.* 776.
— ⲉⲧⲥⲟϣϥ Contemtibilis *Z.* 524.
ⲤⲞⲈⲒϢ ⲛⲉϩⲉ *T.* Jugum boum, Par boum *Tuk.* 465. *bis* (*M.* ϣⲱϣ, *B.* ϣⲁⲓϣ).
ⲤϢⲈ *M.* Oportet, Licet, Decet, Par est *Matth.* XII, 10. 12. XIV, 4. XIX, 3. *Marc.* X, 2. ⲛⲥϣⲉ... ⲁⲛ non licet *Joh.* XVIII, 31 ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛⲥϣⲉ ⲁⲛ Opera indecentia *Pan.* c. ⲛⲁⲥϣⲉ Oportebat *Act.* XXIV, 19 (*T.* ϣϣⲉ).

— етсuje Conveniens, Dignus *Rom.* I, 27. петсuje quod oportet, requisitum *Luc.* II, 27. *Act.* IX, 6. петсuje пе Decet, Oportet *Z.* 101. отпетсuje пе Decet *Z.* 6.

ⲤⲀϢⲈ *T.* Amarus esse *Sir.* XXV, 18. XLI, 1. *Z.* 495. (*M.* ϣаϣı).

— cıuje Idem *Z.* 260. 399.

— cıuje п. Amaritudo, Fel *Màth.* XXVII, 34. *Z.* 210. 320. 388. ϩп отcıuje Amare *Màth.* XXVI, 75. *Lùc.* XXII, 62.

— етcauje Amarus *Ming.* 318. *Z.* 421.

— qcauje Idem *Tuk.* 338. етcauje Amari *Z.* 285.

ⲤⲎϢⲈ *vide* cauj Ictus.

ⲤⲒϢⲈ *vide* cauje.

ⲤⲰϢⲈ *T.* т. Ager, Campus *Màth.* XIX, 29. XXVII, 10. *Lùc.* IX, 12. XV, 15. *Z.* 207.

— рмпcwuje Agri incola, Agricola *Pap.* V, 82. 95.

ⲤⲰϢⲈ *T.* σύρειν Trahere, Raptare *Z.* 215. 580. *Tuk.* 591. *Pan.* 22.

ⲤⲀϢⲂⲈ *vide* cauq.

ⲤⲰϢⲰ *T.* Ardore, Æstu torreri *Z.* 367. Ardere desiderio alicuius *cc.* пca *Z.* 570. ἐκλύεσθαι Animo despondere *Hèbr.* XII, 3. 5. *Pap.* II, 100. *significatione petita a* ϣwcм.

ⲤⲈϢⲦ *T.* ἀνέχειν Continere, Detinere, Impedire *Sir.* XLVIII, 3. *Z.* 438. *not. vide* ϣwϫт.

— couт Idem *Z.* 341.

— cwuт Idem *Z.* 466. Continere se *Pap.* V, 101.

ⲤⲞϢⲦ, ⲤⲰϢⲦ *vide* ceuт.

ⲤⲀϢϤ *T.* Septem *Màth.* XVIII, 21. XXII, 26. *Act.* I, 12. (*M.* ϣauq).

— cauceq Idem *Màth.* XVIII, 22.

— caeuq Idem *Màth.* XXII, 25.

— ceuq Idem *Pap.* II, 59.

— cauqe Septem *feminin.* *Z.* 306.

— cauϥe Idem *femin.* тзеп cauϥe hora septima *Z.* 368.

— cauqnuje Septingenti *Z.* 502.

— cauqnuqe псоп Septuagies septem *Z.* 401.

— cотcauq Septimus dies mensis *Z.* 379. *Ming.* 278.

— мегcauq Septimus *Tuk.* 289.

— мегмптcauqe т. Decimaseptima *Pap.* II, 2.

ⲤⲈϢϤ *vide* cauq *et* cwuq.

ⲤⲰϢϤ *vide* cwu.

ⲤⲀϤ *vide* cwq.

ⲤⲀϤ *M.* Heri *Exod.* IV, 10. XXI, 29.

— пcaq *T. M.* Heri *Gen.* XIX, 34. XXXI, 2. *Act.* VII, 28. *Ming.* 227.

— пcaϥ *T.* Idem *Z.* 368. *Tuk.* 440.

— пceq *B.* Idem *Z.* 150.

— ϭахепcaq *M.* Ante heri, Nudius tertius *Deut.* IV, 42.

ⲤⲈϤ *vide* caq *et* cwq.

ⲤⲞϤ *vide* cwq.

ⲤⲰϤ *M.* Violare *sabbatum Matth.* XII, 5. Contaminare, Corrumpere, Polluere *Gen.* VI, 12. XLIX, 4. *Num.* V, 3. XIX, 13. 20. Profanare *Levit.* XVIII, 21. XIX, 12. Contaminari, Pollui, Corrumpi *Gen.* VI, 11. *Levit.* XI, 23. XVIII, 24. *Num.* XIX, 20. Profanus esse *Tit.* I, 15. Abominabilis esse *Psal.* LII, 1.

— coq Idem *cum suff.* *Exod.* XXXI, 14. *Levit.* XXII, 9.

— ceq Polluere, Contaminare *Num.* XXXV, 33. I. *Cor.* III, 17. Violare *virginem* *Gen.* XXXIV, 5. 27.

— cwwq *T.* Contaminare, Polluere *Z.* 365. 441. Contaminari *Jòh.* XVIII, 28. Profanare *Z.* 284.

— cooq *T.* Contaminare, Polluere I. *Còr.* III, 17.

— ⲥⲱϥ *M.* ⲡⲓ Abominatio, Contaminatio *Gen.* xliii, 32. *Levit.* xviii, 22. *Dan.* ix, 27.
— ⲥⲱⲱϥ *T.* ⲡ. Contaminatio, Pollutio, Impuritas *Z.* 295. 328. 330. Impudicitia II. *Cor.* xii, 21. II. *Petr.* ii, 2. 18.
— ⲁⲧⲥⲱϥ *M.* Impollutus *Hebr.* vii, 26.
— ⲉⲧⲥⲱϥ, ⲉⲧⲥⲟϥ *M.* Impurus, Profanus *Levit.* x, 10. I. *Tim.* iv, 7. *Z.* 54. 136.
— ⲉⲧⲥⲱⲱϥ *T.* Contaminans *Z.* 365.
— ⲉⲧⲥⲟⲟϥ *T.* Impurus *Z.* 381. 522.
— ⲉϥ, ⲉⲥⲥⲱϥ *M.* Impurus, Profanus, a *Levit.* xxi, 6. *Act.* x, 28. *Apoc.* xxi, 27.
— ⲉϥⲥⲟⲟϥ *T.* Impurus *Z.* 458.
— ⲥⲁϥϩⲏⲧ *M.* Abominandus, Profanus I. *Tim.* i, 9. *Hebr.* xii, 16. *Apoc.* xxi, 8.
— ⲣⲉϥⲥⲉϥ ϣⲏⲣⲉϣⲏⲙ *T.* Pollutor adolescentium *Z.* 458.
ⲤⲰϤ *M.* Colare, ⲉⲧⲥⲱϥ διϋλίζων Colans, Percolans *Matth.* xxiii, 24.
— ⲥⲟϥ Potiones *Kir.* 271.
ⲤⲎϤⲈ, ⲤⲎϤⲒ *vide* ⲥⲏϥⲉ.
ⲤⲒϤⲒ *vide* ⲥⲏϥⲉ.
ⲤⲨϤⲰⲒ *M.* Cursus aquarum, Rivus *Z.* 153.
ⲤⲀϤⲦⲈ *T.* Praeparare *Z.* 365. *Affine* ⲥⲃⲧⲉ.
— ⲥⲉϥⲧⲉ Idem *Matth.* xxvi, 17. 19. *Luc.* xxii, 8. 13.
— ⲥⲟϥⲧⲉ ⲡ. Praeparatio *Z.* 617.
— ⲥⲉϥⲧⲱⲧ Praeparare *Luc.* xxii, 12.
— ⲥⲉϥⲧⲟⲩⲧ Idem *Luc.* xxiv, 1.
ⲤⲞϤⲦⲈ, ⲤⲈϤⲦⲰⲦ *vide* ⲥⲁϥⲧⲉ.
ⲤⲀϦ *M.* Scribere *Num.* xi, 26. *Gal.* iii, 1. (*T.* ⲥⲁϩ).
— ⲥϧⲉ Idem *Num.* xvii, 2. *Deut.* xxiv, 1. *Luc.* 1, 1
— ⲥϧⲁⲓ Idem *Z.* 20. ⲥϧⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ Divulgare, Edicto proponere, iubere *Z.* 30. 115. 136.
— ⲥϧⲏ Idem *Apoc.* x, 4.
— ⲥϧⲏⲧ Idem *Z.* 8. *Plerumque est forma cum suffix. Exod.* xxxii, 32. *Deut.* iv, 13. *Joh.* xix, 22. xx, 31.
— ⲥⲁϧ ⲡⲓ Scriba, Doctor, Magister *Deut.* xvi, 18. *Matth.* ii, 4. xxiii, 10. *Z.* 5. Littera, Epistola *Z.* 23.
— ⲥⲁϧⲉⲩ ϩⲁⲛ Scribae *Deut.* xx, 8.
— ⲥϧⲟⲩⲓ ϩⲁⲛ Idem *Exod.* v, 6. 14. 15.
— ⲥϧⲁⲓ ⲡⲓ Littera, Epistola II. *Cor.* ii, 6. *Z.* 23. 30. Inscriptiones *Z.* 50.
— ⲥϧⲓ ⲡⲓ Scriptura, Scriptum *Matth.* v, 31. ⲥϧⲓ ⲛⲟⲩⲉⲓ Libellus repudii *Deut.* xxiv, 1. 2. *Matth.* xix, 7. ⲥϧⲓ ⲛϫⲓϫ χειρόγραφον *Col.* ii, 14. Theca in qua pennae reconduntur *Kir.* 141.
— ⲁⲧⲥϧⲁⲓ Illiteratus *Z.* 130.
— ⲙⲉⲧⲥⲁϧ ⲛϩⲁⲙϣⲉ Ars fabrilis *Z.* 653. *n.* 81.
— ⲙⲉⲧⲥϧⲉ † Scriptio *Kir.* 255.
— ϫⲓⲛⲥϧⲁⲓⲛ † διαγραφή Descriptio *Ezech.* xliii, 12.
— ⲥϧⲏⲟⲩⲧ Scribi, Scriptus esse *Exod.* xxxii, 15. *Joh.* xix, 19. Scribere *Num.* xvii, 2. ⲉⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ, *vel* ⲥⲉⲥϧⲏⲟⲩⲧ scriptum est *Matth.* iv, 4. *Joh.* vi, 45. *Z.* 61. ⲁⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ scriptum fuit *Luc.* xxiv, 46.
— ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ Scriptus *Dan.* ix, 11. *Luc.* xxi, 22. xxiv, 44.
— ⲉϥⲥϧⲏⲟⲩⲧ Scriptus *Rom.* ii, 15. ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ Scripti *Z.* 23. 43.
ⲤⲎϦ *vide* ⲥⲱϧⲓ.
ⲤϦⲀⲒ, ⲤϦⲈ, ⲤϦⲎ, ⲤϦⲒ, ⲤϦⲞⲨⲒ *vide* ⲥⲁϧ.
ⲤϦⲰⲞⲨ *M.* Urbs Ægypti inferioris, graecis dicta Ξόϊς, Arabibus Sakha *Z.* 10. 28. 116. *interdum corrupte scribitur* ⲥⲉⲕⲟⲟⲩ. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* ii, 211. (*T.* ⲥϩⲟⲟⲩ).
— ⲣⲉⲙⲥϧⲱⲟⲩ Civis urbis Schou *Champollion ib.* 214.
ⲤⲀϦⲈⲨ *vide* ⲥⲁϧ.
ⲤⲎϦⲒ *vide* ⲥⲱϧⲓ.
ⲤⲰϦⲒ *M.* Texere *Exod.* xxviii, 17. xxxvi, 16. (*T.* ⲥⲱϩⲉ).

— cωⲃι πι ὕφασμα Textura *Exod.* xxviii, 8. 17. xxxvi, 16. 29. ὑφάντης Textor *Exod.* xxvi, 1. 31. xxviii, 6.

— ⲛcωⲃι ⲉⲃⲟⲗ Contextus *Joh.* xix, 23.

— ⲉⲧcⲏⲃ Contextus, ⲉⲧcⲏⲃ ϩι ⲛⲟⲩⲃ auro contextus *Tuk.* 594.

— ⲉϥcⲏⲃ Idem *Levit.* xix, 19.

— ⲉϥcⲏⲃι διυφασμένος Contextus *Exod.* xxxvi, 29. ⲉccⲏⲃι Contexta *Exod.* xxviii, 30.

ⲤϦⲈⲀⲂⲒ *M.* ϯ Ulcus *Z.* 639. *not.* 3.

ⲤⲀϦⲈⲘ *M.* ἐκλείπειν Deficere, Languere *Gen.* xxv, 29. 30. — *Cum suffix. recipr.* ⲁⲩcⲁⲃⲙⲟⲩ ⲉⲃⲟⲩⲛ παρεισέδυσαν subrepserunt, irrepserunt *Jud.* 4.

— cⲁⲃⲉⲙ ⲉⲃⲟⲗ ἐκσπάω Extrahere *Not.* 250.

— ⲉϥcⲁⲃⲉⲙ κεκομμένος Contusus *Exod.* xxvii, 20. xxix, 40.

— ⲉⲧcⲁⲃⲉⲙ Languentes, Deficientes *Deut.* xxviii, 65.

ⲤⲰϦⲈⲘ *M.* Inundari, ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲕⲁϩι ⲛⲁcωⲃⲉⲙ terra inundabitur *Z.* 69. (*T.* cⲟϩⲙ).

ⲤϦⲎⲦ, ⲤϦⲎⲞⲨⲦ *vide* cⲁⲃ.

ⲤⲀϦⲞⲦ, ⲤⲀϦⲰⲦ *M.* πι ζάχχαι Gazophylacia I. *Paral.* xxviii, 11. 20.

ⲤⲀϨ *T.* Scribere *Jòh.* xix, 21. *Ming.* 210. *Z.* 274. Pingere *Z.* 462. (*M.* cⲁⲃ).

— cⲉϩ Idem I. *Còr.* ix, 15. *Z.* 545.

— cϩⲉⲧ *B.* Idem *forma cum suffix. Z.* 151. 161. 164.

— cⲏϩ *T.* Scribi *Pap.* v, 51. ϥcⲏϩ scriptum est I. *Còr.* ix, 9. Pingi, Pictus esse *Z.* 489. *not.* 22, 612.

— cϩⲁι Scribere *Act.* xv, 20. I. *Jòh.* ii, 14. 21. 26. Pingere *Z.* 489.

— cϩⲁιc Idem *forma cum suffix. Sir.* l, 27. *Lùc.* i, 3. I. *Còr.* x, 11.

— cϩⲁⲉι Idem *Sir.* xlviii, 10.

— cϩⲉι *B.* Idem *Z.* 154.

— cⲁϩ *T.* π. Scriba, Doctor, Magister *Màtth.* viii, 19. ix, 11. *Act.* xxiv, 5. II. *Pètr.* ii, 1. cⲁϩ ⲛ̄ⲛⲉⲉⲃ Magister nautarum, Pilotus *Ming.* 328.

— cϩⲁι ⲡⲉ Littera (γράμμα), Epistola, Scriptum, Liber *Jòh.* vii, 15. *Act.* iv, 13. *Gàl.* vi, 10. *Z.* 268. 528. 597.

— ⲉⲣcⲁϩ *T.* Docere, Doctum reddere *Z.* 362.

— ⲉϥcⲏϩ Scriptus *Màtth.* xxvii, 37.

— ⲉⲧcⲏϩ Idem *Hèbr.* xii, 23. *Ming.* 210.

— ⲉⲧcϩⲁι Scribens *Z.* 277.

— ⲣⲉϥcⲁϩ Scriptor *Z.* 273.

— ⲣⲉϥcⲉϩ ϩⲁ ⲉιⲃⲉc σκιαγραφος Pictor *Sap.* 796.

— cϩⲏⲟⲩⲧ *B.* Scribi, ccϩⲏⲟⲩⲧ Scriptum est *Z.* 154.

ⲤⲀⲈ *M.* πι Terebra *Pan.* lxxiii. *Z.* 650. *in not.* 60. *Kir.* 123.

— cⲁϩϥ *T.* π. τρυπητήριν Terebra *Cod. Par.* 44. *fol.* 84.

ⲤⲈϨ *vide* cⲁϩ Scribere.

ⲤⲈⲦϨ *T.* Congregare *Lùc.* xii, 17. xv, 13. *Act.* xv, 30.

— cⲉⲧϩ ⲉϩⲟⲩⲛ Congregare, Congerere, Acervare *Sir.* xlvii, 18. *Z.* 211. *Tuk.* 318.

— cωⲟⲩϩ Congregare *Jòh.* x, 16. xi, 52. *Act.* v, 21. xiv, 27. Congregari, Convenire *Màtth.* xxii, 34. xxvi, 57. *Act.* i, 16. iii, 11.

— cⲟⲟⲩϩ Congregare *passim.* Congregari *Màtth.* xviii, 20. *Z.* 230. 234.

— cωⲟⲩϩ, *vel* cⲟⲟⲩϩ ⲉϩⲟⲩⲛ Congregare, Congerere, Acervare *Sir.* xxi, 8. *Màtth.* vi, 19. *Lùc.* xiii, 34. *Z.* 271. Congregari, Convenire *Màtth.* xxii, 41. xxvi, 3. *Lùc.* xxii, 66. II. *Pètr.* iii, 17.

— cωⲟⲩϩ, cⲟⲟⲩϩ π. Congregatio, Coetus *Ming.* 269. *Z.* 531. 555.

— cωⲟⲩϩ ⲉϩⲟⲩⲛ π. Congestio *Sap.* 395.

— ⲉⲧcⲟⲟⲩϩ, ⲉϥcⲟⲟⲩϩ Congregatus, Adstans *Act.* v, 35. x, 27. *Z.* 226. 399.

— coorϩc т. Congregatio, Coetus *Sir.* xvi, 6. xxvi, 5. xliii, 20. *Act.* xix, 39.
— coorϩε т. Idem *Z.* 501. *fortasse legendum* coorϩc.
CHϨ *vide* cαϩ Scribere.
COOYϨ, CωOYϨ *vide* cεrϩ.
CϨΔI, CϨΔEI, CϨEI *vide* cαϩ Scribere.
CΔϨE *T.* Avertere, Amovere *Sir.* xxxiv, 1. xlii, 9. *Cum suffixo reciproco* Amovere se, Recedere, cαϩε τнυτп εϐoλ ммoι recedite a me *Matth.* vii, 23. xxv, 41.
— cαϩω Idem *forma cum suff.* cαϩωc εϐoλ ммoк averte, repelle eam a te *Sir.* xxxviii, 20. αqcαϩωq εpατq ϩм πεqθϐϐιo erexit eum ex humilitate eius *Sir.* xi, 12. *Cum suff. recipr.* Recedere, Discedere, ητερεq-cαϩωq quum recessit, discessit *Sap.* 492. ατcαϩωoτ εϐoλ recesserunt *Act.* xv, 20. 39. αкcαϩωк εϩpαι discessisti *Ming.* 180.
— cαϩωω Idem, αqcαϩωωq εϐoλ ммoq recessit ab ipso *Luc.* ix, 39. *Act.* xii, 10.
— cαϩτ, cεϩτ Idem *Alia forma cum suffix.* αqcαϩτq, αqcεϩτq recessit, secessit *Luc.* ix, 10. *Joh.* v, 13. cαϩτк ммoq secede ab eo *Sir.* xiii, 9. ετpεqcεϩτq нτoq ммooτ ut ipse ab eis secedat *Z.* 394.
— cαϩнт εϐoλ Secedere, Declinare ab *Sap.* 86. *Pap.* vi, 68.
— cαϩω п. Secessio, Recessus, πcαϩωωп recessus noster *Fragm.* 438.
— εqcαϩнт Recedens, Declinans *Tuk.* 464. *Pap.* vi, 54.
— εqcαϩнoττ *B.* Segregatus *Z.* 160.
CΔϨHT *vide* cαϩε.
CΔϨOY *T.* λοιδορεῖν Conviciari, Maledicere, Arguere, Reprehendere *Sir.* xxi, 27. xxxi, 23. *Joh.* ix, 28. *Act.* xxiii, 4.
— cαϩoτι *M.* Idem *Gen.* xii, 3. *Levit.* xxiv, 14. 15. 23.
— cαϩoτ *T.* п. Convicium, Maledictio *Sir.* xxii, 24. xxvii, 15. xli, 9. *Ming.* 315.
— cαϩoτι *M.* ϯ Idem *Gen.* xxiv, 41. *Num.* v, 21. 23.
— cετϩι *B.* п. Idem *Z.* 158.
— ετcαϩoτι *M.* Maledicens *Gen.* xxvii, 29.
— pεqcαϩoτ *T.* Conviciator, Maledicens *Sir.* xxiii, 8.
CΔϨOYI *vide* cαϩoτ.
CΔϨϢ, CΔϨϢϢ *vide* cαϩε, *et* coϩι.
CEYϨI *vide* cαϩoτ.
CIϨE *T.* Insanire, cιϩε ммoq Insaniam suam prodere *Z.* 478. *not.* 23.
— cιϩι пϩнт *M.* Insanire, αпcιϩι пϩнт insanimus II. *Cor.* v, 13. α πεqϩнт cιϩι ille insanit *Marc.* iii, 21.
— cιϩι пϩнт *M.* oτ Dementia, Amentia, Stupor animi ἔκστασις *Deut.* xxviii, 28. 34. II. *Cor.* xi, 23.
COϨI *M.* Corripere, Redarguere, Increpare *Gen.* xxi, 25. xxxi, 37. *Luc.* iii, 19. *Joh.* iii, 20. ἐπιμελεῖσθαι Curam gerere *cc.* oτϐω *Gen.* xliv, 21. *sed fortasse pro* εɪcoϩι *legendum* εɪεoϩι.
— cooϩε *T.* Idem *Matth.* xviii, 15. *in variante*, *Z.* 520.
— cαϩω *M.* Idem *forma* τοῦ coϩι *cum suff.* cαϩωq reprehende eum *Matth.* xviii, 15. cεпαcαϩωq arguent eum I. *Cor.* xiv, 24. *vide Gen.* xxxi, 42. *Eph.* v, 13.
— coϩι *M.* пι Redargutio, Increpatio *Num.* v, 18. 23. 24. *Joh.* viii, 9.
— pεqcoϩι *M.* Arguens, Redargutor *Ezech.* iii, 26. *Hebr.* xi, 1.
COOϨE *vide* coϩι.
COOYϨE *T.* т. Ovum *Z.* 513. 567. 575.
— cωoτϩε *T.* Idem *Luc.* xi, 12.
— cωoτϩι *M.* ϯ Idem *Deut.* xxii, 6. *Luc.* xi, 12. Vertex, τcωoτϩι птαφε, *vel* пxω,

vel ⲙⲡϥⲱⲓ Vertex (*quasi* Ovum) capitis, comae *Gen.* XLIX, 26. *Deut.* XXVIII, 35. XXXIII, 16. *Psal.* VII, 16. LXVII, 21. *in postremo hoc loco est mascul.* ⲡⲥⲱⲟⲩϩⲓ.
— ⲥⲱⲟⲩϩⲓⲧⲏⲥ *M.* † Albugo oculi *Kir.* 75. *Credo esse* Globum oculi.
ⲤⲞⲞⲨϨⲈ *vide* ⲥⲉⲩϩ.
ⲤⲰϨⲈ *T.* Texere *Z.* 461. (*M.* ⲥⲱϧⲓ).
— ⲥⲱϩⲉ ⲟⲩ ὑφαίνων Textor I. *Reg.* XVII, 7. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 109.
— ⲣⲉϥⲥⲱϩⲉ Textor *Cod. Par.* 44. *fol.* 68.
— ⲣⲥⲱϩⲓⲥⲟϧⲧ Paries cratitius *Z.* 491. *not.* 44.
— ϭⲓⲛⲥⲱϩⲉ ⲧ. Textura *Z.* 413.
— ⲥⲁϩⲧ *in compositis.*
— ⲥⲁϩⲧϩⲃⲟⲟⲥ Textor vestium *Z.* 506. *not.* 14.
— ⲥⲁϩⲧϭⲟⲟⲩⲛⲉ Textor pannorum *Z.* 506. *not.* 14.
— ⲥⲁϩⲧϥⲧⲟⲟⲩ Contextus a quatuor partibus, ὑφαντὸς δι' ὅλου *Joh.* XIX, 23.
ⲤⲰⲞⲨϨⲈ, ⲤⲰⲞⲨϨⲒ *vide* ⲥⲟⲟⲩϩⲉ Ovum.
ⲤϨⲒⲘⲈ *T.* ⲧ. Mulier, Uxor *Act.* XVIII, 2, *et passim; raro scribitur* ϩⲓⲙⲉ.
— ⲥϩⲓⲙⲓ *M. B.* † Idem *Gen.* VI, 19. 20. *Z.* 151.
— ϩⲓⲟⲙⲉ *T.* ϩⲛ Mulieres, Feminae *Sir.* X, 18. XXVIII, 15. *Act.* VIII, 3.
— ϩⲓⲟⲙⲓ *M.* ϩⲁⲛ Idem *Luc.* XXIII, 27. 49.
— ϩⲓⲁⲙⲓ *B.* ϩⲛ Idem *Q.* 237. 238. *Z.* 155.
— ⲗⲁϭⲥϩⲓⲙⲉ *T.* Libidinosus, Concupiscens feminam *Z.* 291. *Pap.* VI, 60.
— ϫⲓⲥϩⲓⲙⲉ *T.* Uxorem ducere *Z.* 225.
— ϭⲓⲥϩⲓⲙⲓ *M.* Idem *Gen.* XXVII, 46. XXVIII, 1.
ⲤⲀϨⲚⲈ *vide* ⲥⲁϩⲛⲓ.
ⲤⲀϨⲚⲒ *M.* Suppeditare, Subministrare II. *Cor.* IX, 10. *Gal.* III, 5. II. *Petr.* I, 5.
— ⲑⲉϩⲛⲉ *M.* Idem II. *Cor.* IX, 10. II. *Petr.* I, 11.
— ⲥⲁϩⲛⲓ *M.* ⲡⲓ Dispensatio, Suppeditatio *Eph.* IV, 16. *Phil.* I, 19. *Kir.* 95.
— ⲥⲁϩⲛⲉ *T.* ⲟⲩ Condimentum *panis Z.* 560.
— ⲉϥⲥⲉϩⲛⲏⲟⲩⲧ *M.* Conditus *sale Col.* IV, 6.
— ⲣⲉϥⲥⲁϩⲛⲓ *M.* Largitor, Dispensator *Kir.* 42.
— ⲣⲉϥⲥⲉϩⲛⲉ ⲡⲟⲩⲏⲓ *M.* ϩⲁⲛ Administratores domus suae *Tit.* II, 5.
— ⲟⲩⲉϩⲥⲁϩⲛⲉ *T.* Jubere, Imperare *Matth.* XVIII, 25. *Act.* VII, 44. X, 33. 48. Permittere, Sinere *Matth.* VIII, 21.
— ⲟⲩⲏϩⲥⲁϩⲛⲉ *T.* Idem *Act.* XVII, 26. *in variante.*
— ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ *M.* Idem *Z.* 22. 52.
— ⲟⲩⲁϩⲥⲉϩⲛⲓ *B.* Idem *Q.* 244.
— ⲟⲩⲉϩⲥⲁϩⲛⲉ *T.* ⲡ. Mandatum, Jussum *Sap.* 559. 753. *Sir.* VI, 37.
— ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Psal.* II, 6. *Z.* 121.
— ⲟⲩⲁϩⲥⲉϩⲛⲓ *B.* ⲡ. Idem *Z.* 152.
— ⲣⲙ̄ⲙ̄ ⲛ̄ⲟⲩⲉϩⲥⲁϩⲛⲉ *T.* Praecipiens, Mandans *Z.* 526.
ⲤⲀϨⲠ, ⲤⲈϨⲠ *vide* ⲥⲱϩⲡ.
ⲤⲰϨⲠ *T.* Immergi, Immergere se *Z.* 495. *et not.* 6, 518. *Affine* ⲥⲉⲡ, ⲥⲱⲡ Intingere.
— ⲥⲱϩⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ Immergi, Demergi *Z.* 495. *not.* 6.
— ⲥⲁϩⲡ *forma cum suff.* Intingere *Pap.* V, 22.
— ⲣⲉϥⲥⲉϩⲡⲥⲛⲟϥ Qui sanguine se intingit *Z.* 590.
ⲤϨⲞⲨⲢ *T.* Maledicere *Sir.* XXIII, 14. XXVIII, 13. *Z.* 399. (*Affine* ⲥⲁϩⲟⲩ).
— ⲥϩⲟⲩⲉⲣ *M.* Idem *Gen.* VIII, 21.
— ⲥϩⲟⲩⲱⲣ *T. M.* Idem *Gen.* XII, 3. *Num.* XXII, 11. 12. *Sir.* IV, 5. *Ming.* 305.
— ⲥϩⲟⲩⲱⲣⲧ, ⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ *T. M.* Maledici, Maledictus esse *Num.* XXII, 6. *Deut.* XXVIII, 17. *Sap.* 625. *Z.* 431. Maledicere *Gen.* V, 29.
— ⲕⲥ-, ϥⲥ-, ⲥⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ *T. M.* Maledictus tu, ille, Maledicta illa *Gen.* III, 14. XXVII, 29. *Sap.* 132. *Ming.* 113.
— ⲉⲧⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ *T. M.* Maledictus *Num.* V, 22. 24. 27. *Matth.* XXV, 41. *Tuk.* 367.

СϨОΥЄР, СϨОΥϢР *vide* сϩотр.

СⲀϨ̄Р *T.* Abiicere *Tuk.* 211. *Cod. Par.* 44. *fol.* 8.

СЄϨР *T.* Haurire *Tuk.* 205.

СⲀϨРЄ *M.* пімансаϩрє Locus desertus, Desertum *Z.* 41. *consonat Arab.* صحراء Desertum *Rossi* 108.

СϨРОⲨ *vide* сроⲙ.

СⲀϨРⲀϢТ *M.* Vicus Ægypti inferioris in littore orientali canalis Phathmetici, Arabibus dictus *Sahradj*, vel *Ssahradjt Z.* 64. *Champ. l'Égypt. sous les Phar.* II, 109.

СϨⲀІС *vide* саϩ Scribere.

СⲀϨС *vide* саϩса.

СООΥϨС *vide* сєтϩ.

СⲀϨСⲀ *M.* Confricare, Conterere *manibus spicas ut grana exeant Luc.* VI, 1. *Kir.* 277. *Ita La-Crozius legendum iubet ad fidem Codicum, pro eo quod in Lucae loco Wilkinsius edidit* саϩс (*T.* сєϩсωϩ).

СЄϨСⲰϨ *T.* Confricare, Conterere *manibus spicas, ut grana exeant Luc.* VI, 1. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 13. *Z.* 532. 533. *vide* ϩ̄ⲙс (*M.* саϩса).

СϨЄТ, СϨНОΥТ *vide* саϩ Scribere.

СⲀϨТ *vide* саϩє, *et* сωϩє.

СⲀϨНОΥТ *vide* саϩє.

СЄϨТ *vide* саϩє.

СЄϨТ *M.* пı Lepra *Exod.* IV, 6. *Levit.* XIII, 2. *Luc.* V, 13.

— оı нсєϩт Leprosus esse *Levit.* XXII, 4.

— каксєϩт *vide* кєк.

СⲀϨТЄ *T.* Ignem alere, accendere *Z.* 499. *n.* 37. Comburere *Sap.* 697. (*Affine* сатє).

— саϩϯ *M.* Ignem alere, accendere *Z.* 72. *Pan.* LXVII. нсєсаϩϯ ϧароч ignem accenderent sub eo *Pan.* LXVIII. LXXVIII. Igne liquefacere *Z.* 22. 613. *n.* 12. Accendere, Comburere *Exod.* XXVII, 21. *Levit.* VI, 12.

— саϩтє *T. n.* Ardor ignis, Combustio *Cod. Par.* 44. *fol.* 22. 106.

— саϩϯ *M.* пı Combustio *Tuk.* 525. *Isai.* XL, 16. *apud Rossi* 186. Flamma *Z.* 656. *not.* 95.

— ⲙансаϩϯ *M.* пı Calina *Kir.* 155. *Z.* 580. *not.* 3.

СϢОΥϨІТНС *vide* сωотϩı.

СⲀϨϤ *vide* саϩ Terebra.

СНϪ *M.* пı Pullus *asinae Gen.* XXXII, 15. *Matth.* XXI, 2. 7. (*T.* снϭ).

СОϪ *M.* пı Insanus, Stultus *Matth.* V, 22. VII, 26. XXV, 2. (*T.* соϭ).

— єрсоϫ Stultus esse, fieri *Rom.* I, 22. I. *Cor.* III, 18.

— ⲙєтсоϫ ϯ Stultitia I. *Cor.* I, 18. 21. 25. *Eph.* V, 4.

СⲀϪІ *M.* Loqui *Joh.* VIII, 27. I. *Cor.* XIV, 2. Narrare *Z.* 16. 33. саϫı нса Obloqui, Detrahere *Psal.* XLIII, 16. *Jac.* IV, 11. саϫı єчϩωоу Maledicere *Exod.* XXII, 28. (*T.* ϣаϫє).

— саϫı пı Sermo, Verbum *Joh.* I, 1. *Z.* 14. *passim.* Ratio, Causa *Matth.* V, 32.

— атсаϫı Mutus *Marc.* VII, 37. IX, 17. Loqui nescius, Indisertus *Exod.* VI, 12. ἄλογος Irrationalis, Repugnans rationi *Act.* XXV, 27. — натсаϫı ⲙⲙоч Ineffabilis I. *Petr.* I, 8. натсаϫı ⲙⲙос Ineffabilis *feminin.* II. *Cor.* IX, 15. натсаϫı ⲙⲙωоу Ineffabiles II. *Cor.* XII, 4. — атсаϫı нϫωоу *vide* ϫωоу.

— атϣсаϫı Ineffabilis, *accedit* ϣ posse *La-Croze* 8.

— єрнсаϫı Loqui *Joh.* VIII, 25.

— єтсаϫı Loquens I. *Cor.* XIV, 2. II. *Cor.* XIII, 3.

— λасаϫı Loquax *Z.* 601. *not.* 4.

— рєчсаϫı Loquens *Tit.* I, 10.

— ϫιποⲁϫι τ. Sermo, Loquela, Modus loquendi *Deut.* xxviii, 49. *Matth.* xxvi, 73. *Joh.* iv, 42. viii, 43.

COϪΠ *M.* πι Unguentum *Exod.* xxx, 25. *Matth.* xxvi, 7. 12. *Marc.* xiv, 3. (*T.* coϭπ).

CЄϪΠ, COϪΠ *vide* cωϫπ.

CωϪΠ *M.* Superesse, Remanere, Relinqui *Exod.* x, 5. *Levit.* xxv, 52. *Deut.* iii, 11. I. *Thess.* iii, 1. Relinquere *Exod.* xvi, 20. *Levit.* xix, 10. xxiii, 22. Reservare *Rom.* xi, 4. (*T.* ϣωϫπ).

— cєϫπ Relinquere *Gen.* xxvii, 36. *Deut.* ii, 34. xxviii, 62.

— coϫπ Remanere, Superesse *Gen.* vii, 23. xxxi, 14. *Forma verbi* cωϫπ *cum suffix.* *Levit.* xxiii, 22. *Num.* xxxiii, 55.

— cωϫπ πι Residuum, Reliqui *Deut.* xix, 20. II. *Cor.* xiii, 2. πcωϫπ ππιποτϯ reliqui Dii *Z.* 20. Reliquiae *Gen.* xlv, 7. πιcωϫπ Reliqui *Exod.* xxxix, 21. *Tit.* 1, 5.

— єєcωϫπ Relicta I. *Tim.* v, 5.

— єτcoϫπ Reliquus *Phil.* 1, 13.

CϪΡЄϨΤ *M.* Tranquillitas, Quies *Tuk.* 288. (*T.* cϭρⲁϩτ).

CΗΟϒ *T.* π. Pullus *asinae* *Matth.* xxi, 2. *Marc.* xi, 2. 4. *Joh.* xii, 15. (*M.* cηϫ).

CΗΟϒ *T.* oτ Paralyticus *Z.* 573.

— єϥcηϭ Idem *Matth.* viii, 6. ix, 2. *Act.* ix, 33.

— єτcηϭ Paralytici *Act.* viii, 7.

— єτcηϭ Paralyticus *Matth.* ix, 2. *Pap.* v, 107. *Z.* 648.

— ciϭє Paralyticus fieri, Obrigescere *Pap.* v, 35. *ubi de auriga dicitur* ⲁϥciϭє τηρϥ obriguerat totus, ut ne manus quidem movere posset; *tum ibid.* 45. *de alio narratur, qui* ⲁϥϣπⲁρⲁλττικoc τηρϥ ⲁϥciϭє paralyticus evaserat, obriguerat.

COϒ *T.* oτ Insanus, Stultus *Sir.* xviii, 18. xxvi, 13. l, 26. *Matth.* vii, 26. (*M.* coϫ).

— coϭ τ. Stultitia *Z.* 268.

— ⲙⲛτcoϭ τ. Idem *Sir.* xvi, 23. xx, 31. xli, 15.

— ρ̄coϭ Stultus fieri, evadere *Sir.* xxiii, 14.

— ϣϫcoϭ Stultiloquium *Z.* 427. *n.* 49. *a* ϣⲁϫє *et* coϭ.

CΟϬ *vide* ϣϭⲁ.

CIΟϬ *vide* cηϭ Paralyticus.

COΟϒΝ *T.* π. Unguentum *Joh.* x, 2. xii, 3. *Ming.* 137. (*M.* coϫєπ).

— coϭπ ⲙⲙє μῦρον Unguentum, Unguentum sincerum *Psal.* cxxxiii, 2. *in Pan.* 185.

— πⲁccoϭπ μυρεψὸς Unguentorum coctor, Unguentarius *Sir.* xxxviii, 8. *a* πιcє coquere.

— ρєϥπєccoϭπ μυρεψὸς *Sir.* xlix, 1.

COΟϒΝΙ *M.* Consilium inire *Psal.* ix, 22. ⲁιcoϭπι ϩⲙ πⲁϩητ Consilium inivi in corde meo, Cogitavi mecum *Z.* 122. coϭπι πⲁκ Tecum cogita, recogita *Gen.* xli, 33. Consilium dare, Consulere II. *Cor.* 1, 17. (*T.* ϣoϫπє).

— coϭπι πι Consilium *Psal.* 1, 1. *et passim.*

— єρ oτcoϭπι, *vel* πcoϭπι Consilium habere, Consultare *Matth.* xii, 14. xxii, 15. *Z.* 29.

— ρєϥcoϭπι Consiliarius *Kir.* 105.

— ϭιcoϭπι Consilium capere *Z.* 47.

— ρєϥϭιcoϭπι Consiliarius *Isai.* 1, 26.

CΟϒΗΡ *T.* Navigare, Navi traiicere, Navi vehi *Sap.* 222. 719. *Act.* xiii, 4. 13. xiv, 26. *Z.* 614. (*M.* ϣϭηρ).

— cϭηρ π. Navigatio *Z.* 465.

— єτcϭηρ Navigans *Z.* 465.

CΟϒΡⲀϨΤ *T.* Quiescere *ab ira* *Ming.* 237. *a terraemotu* *Pan.* 120. Recolligere se *Pan.* 262. Asceticam vitam agere *Ming.* 171. (*M.* cϫρєϩτ).

— cϭρⲁϩτ πє ἡσυχία Tranquillitas, Quies *Sir.* xxviii, 16. *Z.* 290. *Pap.* v, 103. Solitudo, Vita ascetica *Z.* 270. 327. 349. 543. *not.*

ıı. ⲙⲁ пcбpaϩт locus solitarius *Z.* 543. *not.* ıı. ϩп отсбpaϩт tranquille *Z.* 361.

— cбpeϩт пe Tranquillitas, Quies *Act.* xxı, 40. *Fragm.* 433. ϩп отсбpeϩт tranquille, quiete *Z.* 543. *not.* ıı.

— eqcбpaϩт Tranquillus, Quietus *Z.* 323. Contemplativus, Asceticus *opponitur homini* πρακτικῷ *Z.* 270. 434.

— eqcбpeϩт ἤρεμος Quietus, Tranquillus I. *Tim.* ıı, 2.

CϬPEϨT *vide* cбpaϩт.

T

T paragogicum in fine radicum, unde nova forma existit seu absoluta, seu maxime cum suffixis. *Sic a* peк *fit* paкт, paϣ paϣт, coтп coтпт, cⲙⲓⲛ cⲙⲓⲛт, caϩe caϩт, cϩoтϣp cϩoтϣpт *etc.*

— In fine format participia, praesertim passiva, *sic a* canϣ eтcanaϣт saginatus, *a* cⲙoт eтcⲙⲁⲁт benedictus, *a* ϣoтϣ ϣoтiт vacuus *etc.*

— Initio radicum notat *Dare* pro ϯ, *sic a* oтaб purus тoтбo purificare, ωpк iurare тapкo adiurare, co bibere тco irrigare *etc.*

— Articulus femininus pro тe, vel ϯ *quae vide.*

— Suffixum primae personae singularis, *vide Scholzii Grammaticam p.* 46. 48. 52. 53.

TⲀ Praeformativa futuri, *vide Scholzii Grammaticam p.* 85.

— Articulus Possessivus indeterminatus *v.* пa.

TⲀⲀ *vide* ϯ.

TⲀⲀI *B.* Dari, Concedi (*T.* тo, *M.* тoı).

— cтaaı Datur, Concessum est, licet, пcтaaı ɼap пнт eп non enim ipsis conceditur, licet I. *Cor.* xıv, 34. *in Z.* 155. *Thebaice esset* пecтo an.

— ⲙeтⲙaıтaaı пϩoтa Cupiditas portionis (тaaı *enim est* portio concessa) maioris, πλεονεξία, Avaritia *Thessal.* ıı, 5, *ubi textus Thebanus habet* ⲙnтⲙaıто пϩoтo.

TⲀI Haec *vide* пaı.

— *M.* Hic *adverbium*, Hoc loco, *scilicet femininum pro neutro, atque adverbii instar accipitur Matth.* xxıv, 23. *Act.* xvıı, 6. *vide* тн.

— тaı ... тн *M.* Hic ... illic *Luc.* xvıı, 21.

— eбoλ тaı *M.* Ex hoc loco, Inde *Gen.* ʟ, 25. *Exod.* xı, 1. *Matth.* ıv, 6.

— eттaı *T.* Ibi existens, Ibi degens *Act.* ıı, 10.

— qтaı *M.* Ipse est hic, Adest *Joh.* xı, 28. qтaı ıe qтн est hic vel illic *Matth.* xxıv, 23. *Luc.* xvıı, 23.

TⲀI *T.* Dare *in compositis, pro* ϯ.

— тaıкбa oт ἔκδικος Ultor *Sir.* xxx, 6.

— тaıxapıc oт ἀνταποδιδοὺς χάριν Referens gratiam *Sir.* xxx, 6.

TⲀEIE, TⲀEIO *vide* тaıo.

TⲀEIHT, TⲀIHT *vide* тaıo.

TⲀIⲀ, TⲀIE *vide* тaıo.

TⲀIO *T. M.* Honore prosequi, Honorare *Num.* xxıı, 17. *Act.* xxıv, 3. *Ming.* 110.

— тaıe *T. M.* Idem *Matth.* xıx, 19. *Luc.* xvııı, 20. *Z.* 509. αἰνέω Laudare *Sir.* xı, 2.

— тaeıo *T.* Idem *Joh.* vııı, 49. xıı, 26. Laudare *Sir.* xxı, 15. *Pap.* vı, 66.

— тaıeıo *T.* Honorare *Z.* 637.

— тaeıe *T.* Idem *Sir.* xxxvııı, 1. I. *Tim.* vı, 1. *Ming.* 178.

— тaıo *T. M.* пı Honor *Act.* xxvııı, 10. *Z.* 56. 271. 637. Laus *Sir.* xʟıv, 8. 15. Donum, Munus *Gen.* ıv, 4. xʟvıı, 22. *Levit.* vıı, 20.

— тaıa *B.* п. Honor *Z.* 165.

— тaeıo *T.* п. Honor *Rom.* xııı, 7. I. *Tim.*

vi, 1. II. *Pètr.* i, 17. Gloria, Laus *Hèbr.* iii, 3. Donum *Sir.* xxxviii, 2.

— ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ *M.* Honore affici, Honorari *Gen.* xxxiv, 19. *Joh.* iv, 44. Pretiosus, honore dignus esse *Luc.* vii, 2. *Act.* xx, 24.

— ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ *M. B.* Honoratus, Honorandus *Z.* 41. 56. 84. 147.

— ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲧ *T.* Idem, ἔνδοξος Gloriosus *Sir.* xxiv, 12. xxv, 4. *Lùc.* xiii, 17. *Z.* 273.

— ⲉⲧⲧⲁⲉⲓⲏⲧ *T.* Honore, aestimatione dignus, Gloriosus *Sap.* 167. *Sir.* x, 9. xliv, 1. *Màtth.* xxvii, 9. Pretiosus *Jàc.* v, 7. I. *Pètr.* i, 19.

— ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ *M.* Honoratus, Honorandus *Luc.* xiv, 8. I. *Petr.* ii, 4.

— ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲧ *T.* Idem *Act.* v, 34. εὐκλεής Gloriosus *Sap.* 140. ⲉϥⲑⲁⲏⲧ *scribitur Lùc.* xiv, 8.

— ⲉϥⲧⲁⲉⲓⲏⲧ *T.* Pretiosus, Praestans III. *Reg.* v, 11. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 110.

— ⲉⲥⲧⲁⲉⲓⲏⲧ *T.* ἔνδοξος Honorata, Gloriosa *Z.* 218. 227.

— ⲙⲁⲓⲧⲁⲓⲟ *M.* Honores ambiens, ⲟⲓ ⲙⲙⲁⲓⲧⲁⲓⲟ φιλοτιμεῖσθαι II. *Cor.* v, 9.

— ⲙⲉⲧⲧⲁⲓⲟ *M.* † Veneratio *Kir.* 93.

— ϯⲧⲁⲓⲟ *M.* Honorem dare, Donum dare, Donare *Gen.* xlvii, 22. I. *Cor.* xi, 2.

— ⲙⲁⲧⲁⲓⲉ *T. M. Imperat.* Honora *Sir.* xxxviii, 1. *Kir.* 298.

— ⲧⲁⲓⲉⲙⲟⲩϯ *M.* Cum honore compellare, Salutare *Levit.* xix, 32. *Matth.* x, 12. *cc. dat.*

— ϣⲟⲩⲧⲁⲓⲟϥ *M.* Honore dignus *Z.* 62.

ⲦⲀⲒⲞ, ⲦⲀⲒⲞⲨ *vide* ϯⲟⲩ Quinque.

ⲦⲀⲞⲨⲀ, ⲦⲀⲞⲨⲈ, ⲦⲀⲞⲨⲞ *vide* ⲧⲁⲩⲉ.

ⲦⲀⲨ *B.* ⲡ. Mons *Q.* 240. 244. *Plural. Z.* 148. (*T.* ⲧⲟⲟⲩ).

— *T.* Enarrare *pro* ⲧⲁⲩⲉ, *quod in variante legitur Act.* xi, 4.

ⲦⲀⲨⲀ *vide* ⲧⲁⲩⲉ.

ⲦⲀⲨⲈ *T.* Proferre, Producere, Emittere *Sir.* xxiii, 25. *Fragm.* 429. *Z.* 323. Proferre, Nominare *Sir.* xxiii, 9. *Act.* xix, 13. *Z.* 467. Recitare *psalmos Z.* 345. Narrare *Z.* 338. *Pap.* v, 61. *Componitur a* ⲧ dare, *et* ⲟⲩⲱ germen, *quasi* Germen emittere.

— ⲧⲁⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Producere *Màtth.* vii, 17. *Lùc.* xiii, 9. Emittere *Lùc.* ix, 39. *Z.* 302. 564.

— ⲧⲁⲩⲁ *B.* Mittere *Z.* 165. 168.

— ⲧⲁⲩⲟ *T.* Proferre, Producere *Pap.* ii, 14. vi, 66. Narrare, Enarrare, Ostendere *Act.* ii, 11. viii, 33. xv, 12. *Z.* 271. 350. Nunciare *Tuk.* 298. Nominare, Dicere *Màrc.* xiv, 71. Invocare II. *Tim.* ii, 19. Excitare, Incitare *Z.* 267. Mittere *Jòh.* ix, 4. *Act.* xvi, 36. xxiii, 30.

— ⲧⲁⲩⲟ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Producere, Emittere *Sir.* l, 10. *Jùd.* 13. *Z.* 591.

— ⲧⲁⲩⲟ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ *T.* Prostrare, Deiicere II. *Còr.* x, 5. *Z.* 427. 447. 517.

— ⲧⲁⲩⲟ ⲉϩⲣⲁⲓ *T.* Destruere, Prosternere, Prostrare *Sir.* xxviii, 14. *Z.* 210. 381. 517. Producere *Ming.* 264.

— ⲧⲟⲩⲟ *T.* Ostendere *forma cum suffix.* ⲁϥⲧⲟⲩⲟϥ ostendit ei *Lùc.* iv, 5. xxiv, 40. ⲁϥⲧⲟⲩⲟⲥ ⲉⲣⲟϥ ostendit eam ipsi *Sir.* xlix, 8. ⲙ̄ⲡⲧⲟⲩⲟⲕ ostende te *Màtth.* viii, 4. ⲙⲁⲧⲟⲩⲟⲓ, *vel* ⲟⲉⲓ ostendite mihi *Sir.* xvii, 7. *Màtth.* xxii, 19. — Mittere *cum suff.* ⲁϥⲧⲟⲩⲟⲉⲓ misit me *Fragm.* 13. — *Absolute* Splendeo *Màrc.* ix, 3. ⲉⲥⲧⲟⲩⲟ splendens *femin. Lùc.* ix, 29.

— ⲧⲁⲟⲩⲁ *B.* Mittere *Q.* 244.

— ⲧⲁⲟⲩⲁ ⲉⲃⲟⲗ *B.* Emittere *Z.* 369.

— ⲧⲁⲟⲩⲉ *T. M.* Producere, Proferre *Z.* 99. 291. Narrare, Loqui *Z.* 37. Recitare *Z.* 347.

— ⲧⲁⲟⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* Producere, Emittere

Num. xvii, 8. *Col.* i, 10. *Ming.* 267. *Z.* 291.

— ταοτο *T. M.* Producere, Emittere, Mittere *Gen.* xix, 13. *Luc.* iv, 43. *Jòh.* vii, 16. xii, 45. Proferre, Recitare, Canere *Z.* 28. 379. Asserere *Z.* 243. Designare *Num.* i, 17.

— ταοτο εϐολ *T. M.* Producere *Levit.* xxv, 21. *Sap.* 1037. 1038. Emittere, Dimittere *Exod.* iv, 23. *Matth.* xii, 35. *Z.* 15. 16.

— ταοτο επεснт *T.* Evertere, Prostrare *Sir.* xxxvi, 12. *Z.* 343.

— ταοτο εϧρнι *M.* Deiicere, Evertere *Z.* 35. 52.

— ταοτο εϩραι *T.* Idem *Sir.* xlvii, 4. *Z.* 157. *ἐξερεύγειν* Eructare, Emittere *Sap.* 1038.

— ταοτο нсα *M.* Accersere *Gen.* xxvii, 45.

— τατοτο *T.* Mittere *Act.* xix, 31. Prostrare *Z.* 268.

— τατο *T.* οτ *ἀπαγγελία* Nuncium, Nunciatio *Tuk.* 298. 439.

— ταοτο εϐολ *M.* пι Emissio, Eiectio *Hebr.* xi, 11.

— ατταтоϥ *T.* п. *ἄφραστος* Ineffabilis, Inenarrabilis *Cod. Par.* 44. *fol.* 47.

— αтϣтатоϥ *M.* пι *ἀνερμηνευτής* Inexplicabilis, Inenarrabilis *Cod. Paris.* 44. *fol.* 47.

— εттαоτε *M.* Narrantes, Colloquentes *Z.* 37.

ΤΑΥΟ, ΤΑΥΟΥΟ *vide* ταтε.

ΤЄ *T. B.* Articulus singularis femininus definitus *ἡ*, τεсϩιмε *ἡ γυνή* Mulier, τεсϐω doctrina. (*M.* ϯ).

— т *T. M. B.* Idem *ante vocales; et Thebaice saepe, Memphitice et Basmurice quandoque, ante consonas,* тнпι numerus, тхιх manus, тапε caput, тпε coelum.

ΤЄ *T. M.* Esse, *proprie non construitur nisi cum nomine singulari feminino, sed quandoque cum masculino, vide* пε. *Hinc*

— τε *T.* Essentia, *et*

— р̄тε, εртε *T.* Esse alicuius essentiae, idoneus, птоϥ ϩωωϥ αϥερτε εтрεϥϣαχε ipse etiam idoneus est ut loquatur *Jòh.* ix, 21. *in Ming.* 32. атртε пϣпϩιсε idonei sunt ad tolerandum *Z.* 476. атεртε пϩокот εϐολ εппολεмос idonei sunt ad se accingendos ad bellum *Z.* 476. *not.* 10. атртε пε пкотот εрос idonei sunt ut revertantur ad eam *Z.* 638.

— р̄тн, εртн *T.* Idem *Jòh.* ix, 21. *in editione Woidii, et in Cod. Par.* 44. *fol.* 6.

ΤЄΙ, ΤЄЄΙ *vide* παι.

ΤЄΙ Dare *vide* ϯ.

ΤЄΥ *vide* тоот Emere.

ΤΗ Illa *vide* пн.

— *M.* Ibi, Illic, Illo in loco, *scilicet femininum pro neutro, atque adverbii instar accipitur, vide* ται; *hinc* ται ... тн hic ... illic *Luc.* xvii, 21.

— εттн *M.* *ἐκεῖνος* Ille, qui ibi est *Deut.* xiii, 5. *Matth.* xxvi, 29. xxvii, 19.

— ϥтн *M.* Ibi est *Matth.* xxiv, 23. *Luc.* xvii, 23.

— стн *M.* Ibi ea est *Luc.* xvii, 21.

ΤΗ *vide* τε Esse, *et* ϯοτ Quinque.

ΤΗΙ Dare *vide* ϯ.

ΤΗΟΥ *vide* тнт.

ΤΗΥ *T.* п. Ventus *Màtth.* vii, 25. *Jàc.* iii, 4. II. *Pètr.* ii, 17. Halitus, Spiritus *Lùc.* xxiii, 46. (*M.* ѳнот).

— тнот Idem *Sap.* 160.

— тнт п̄трωм الريح العصار Ventus turbinis *Cod. Par.* 44. *fol.* 53.

— ϥтоттнт п. Quatuor venti *Z.* 456. *not.* 4.

— ϩатнт т. *ἄνεμος*, *λαῖλαψ* Ventus, Turbo, Procella *Sap.* 238. 239. *Sir.* xxxvi, 2. xlviii, 12. *Ming.* 125. *Z.* 459. *not.* 40. ϩатнт пϭосм ventus turbinis *Z.* 521.

— ϑⲁⲧⲏⲩ Idem, *praefixo articulo, et* ⲧϩ *contracto in* ϑ, *Sir.* xvi, 21. xliii, 17. *Ming.* 115.
— ϩⲁⲧⲏⲟⲩ *B.* Procella *Q.* 230.
— ⲧⲟⲩ Ventus *in compositis.*
— ⲧⲟⲩⲣⲏⲥ ⲡ. Ventus austri, Auster *Z.* 420.
— ⲧⲟⲩⲙϩⲓⲧ ⲡ. Ventus septentrionis, Aquilo *Z.* 420.
ϯ *T. M. B.* Dare *Joh.* iii, 34. *Q.* 237. *Z.* 152. *et passim.* Prodere *Matth.* iv, 12. xxiv, 10. Tradere, traditione docere *Luc.* i, 2. Retribuere, Solvere *Gen.* xxxi, 39. Ponere *Sap.* 250. Pugnare II. *Tim.* ii, 5. *W.* 147. *Imperativum* ⲙⲁ Da, *vide* ⲙⲁ.
— ⲧⲁⲁ Idem *forma cum suff.* ⲧⲁⲁϥ, ⲧⲁⲁⲩ *etc. Sir.* i, 10. xii, 5. xxiii, 6. *Matth.* iv, 9.
— ⲧⲉⲓ *T.* Dare *Matth.* xxii, 17. *Z.* 268.
— ⲧⲉⲓ *B.* Dare *forma cum suffix. Q.* 239. *Z.* 153. ⲧⲉⲓⲧ *ante suffixum* ⲟⲩ *Q.* 239. *Z.* 164.
— ⲧⲏⲓ *M.* Dare *forma cum suffix. Matth.* v, 25. *Luc.* xii, 22. *Z.* 22. 59. ⲧⲏⲓⲧ *ante suffixum* ⲟⲩ *Levit.* xxv, 34. *Z.* 14.
— ⲧⲏⲓⲥ *M.* Dare *cum* ⲥ *paragogico Apoc.* xvi, 8. xvii, 17.
— ⲧⲟⲓ *M.* Dare *Z.* 53. 59. Dari *Joh.* xi, 38. *Marc.* vi, 9. *Hebr.* vii, 5. ⲥⲧⲟⲓ Datum, concessum est, licet *Matth.* xiii, 11. xix, 11. (*B.* ⲧⲁⲁⲓ).
— ⲧⲟ *T.* Dari, Concedi, ⲥⲧⲟ Datum, Concessum, Congruum est *Z.* 497. Licet *Act.* xxi, 37. ⲛⲉⲥⲧⲟ ⲁⲛ non licet *Joh.* v, 10. *Act.* xvi, 21.
— ϯ *T. M.* ⲡ. δόσις Datio, Actio dandi, Donatio, Donum, Largitio *Sir.* vii, 31. xx, 10. xviii, 16. xxvi, 14. *Matth.* vii, 11. *Kir.* 93. Percussio, Caedes *Z.* 13. Pugna, Bellum *Num.* i, 45. xxxi, 4. 28. 42.
— ⲉⲧϯ, ⲉϥϯ *T. M.* Dans *Z.* 642. *Fragm.* 304.
— ⲙⲁⲛϯ *M.* ⲡⲓ Locus praelii *Kir.* 107. 492.
— ⲣⲉϥϯ *T. M.* Dator, Donator II. *Cor.* ix, 7. *Fragm.* 304. Bellator, Pugnator *Num.* xxxi, 27. *Joel.* ii, 7.
— ⲙⲛⲧⲣⲉϥϯ *T.* ⲧ. Liberalitas, Munificentia *Z.* 521.
— ⲣ̄ⲣⲉϥϯ *T.* Liberalis, Munificus esse *Z.* 415. 594.
— ϫⲓⲛϯ *M.* ⲡ. Actio dandi, Datio *Exod.* xxx, 15.
— ⲧⲟⲓ *M.* ϯ Pars, Portio *Gen.* xiv, 24. xxiii, 9. *Levit.* vii, 23. *Apoc.* xvi, 19. ⲧⲟⲓ ⲙⲫⲱϣ μερισμὸς Distributio *Hebr.* ii, 4. (*B.* ⲧⲁⲁⲓ).
— ⲉⲧⲧⲟⲓ *M.* Datus *Rom.* xii, 3. I. *Cor.* iii, 10. II. *Cor.* viii, 1.
— ⲉϥⲧⲟⲓ *M.* Datus, Positus *Num.* iii, 9. viii, 15. *Apoc.* ix, 7.
— ⲉⲩⲧⲟⲓ *M.* Dati *Apoc.* iv, 4.
— ⲧⲟ *T.* ⲧⲉ Pars, Portio *Sir.* vii, 31. *Luc.* xii, 46. *Ming.* 101.
— ⲙⲛⲧⲙⲁⲓⲧⲟⲛ̄ϩⲟⲩⲟ *T.* ⲧ. Cupiditas portionis maioris, πλεονεξία, Avaritia *Thess.* ii, 5. *Ming.* 319.
— ⲧⲟⲉ *T.* ⲧ. Pars, Portio *Ming.* 259. 260. *Z.* 460.
— ϫⲓⲧⲟⲉ *T.* Partem sumere, Particeps esse *Z.* 466.
— ϯ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* Vendere *Matth.* xviii, 25. xix, 21. *Luc.* xii, 6. 33. Dare, Distribuere, Emittere *Z.* 130. *Ming.* 137.
— ϯ ⲉⲃⲁⲗ *B.* Vendere *Q.* 237.
— ϯ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* ⲡ. Venditio *Levit.* xxv, 25. *Sir.* xxvii, 2. xxxvii, 11.
— ⲉⲧϯ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* Vendens *Z.* 538.
— ⲣⲉϥϯ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* Vendens, Venditor *Cod. Par.* 44. *fol.* 67. ⲣⲉϥϯ ⲣⲙ̄ϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ Venditor hominum liberorum, ἀνδραποδιστὴς I. *Tim.* i, 10.
— ⲧⲏⲓ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Vendere *Z.* 47.

— ϯ ⲧⲏⲓ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ⲡⲓ Venditio, ⲡⲉϥϯⲏⲓϥ ⲉⲃⲟⲗ, *et* ⲡⲓϯⲏⲓϥ ⲉⲃⲟⲗ Venditio eius *Levit.* xxv, 28. 33. 50.

— ϯ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ *T.* Deponere, Demittere *Z.* 227. 554.

— ϯ ⲉⲗⲁ *B.* ϣⲁⲩϯ ⲡϩⲉⲛⲛⲟⲩϩ ⲉⲗⲁⲩ ponunt, dant funes sibi, circumdant se funibus *Q.* 240.

— ϯ ⲉⲣⲟ *M.* ⲁⲩϯ ⲙⲡⲓⲣⲟ ⲉⲣⲱⲛ dederunt ianuam nobis, nobis ianuam clauserunt *Z.* 101.

— ϯ ⲉⲧⲟⲧ *vide infra* ϯ ⲧⲟⲧ.

— ϯ ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* Adversari, Contradicere *Gen.* xxiv, 50. *Deut.* vii, 24. *Matth.* v, 39. Resistere *Act.* xxvii, 15.

— ⲣⲉϥϯ ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* Adversarius *Act.* v, 39. I. *Thess.* ii, 15.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯ ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* Oppositio I. *Tim.* vi, 20.

— ϯ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Intromittere, Introducere *Sir.* vi, 24. *Z.* 354. Dare, Donare *Ming.* 258.

— ϯ ⲉϧⲣⲏⲓ *M.* Vendere *Gen.* xlv, 4.

— ϯ ⲉϩⲣⲏⲓ *M.* Protegere *Psal.* xix, 1. *Isai.* xxxviii, 6. Pugnare pro *Exod.* xiv, 14. 25. *cc.* ⲉϫⲉⲛ.

— ⲉⲧϯ ⲉϩⲣⲏⲓ *M.* Protector *Psal.* xxvi, 1.

— ⲣⲉϥϯ ⲉϩⲣⲏⲓ *M.* Idem *cc.* ⲉϫⲉⲛ *Psal.* xvii, 2. xxvii, 7.

— ϯ ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲁ *T.* Ponere, Spargere super *Pap.* iv, 120.

— ϯ ⲉϩⲣⲉⲛ *M.* Adversari, Resistere *Tuk.* 295.

— ϯ ⲉϫⲉⲛ *M.* Stare pro, Protegere *Marc.* ix, 40. *Rom.* viii, 31.

— ⲣⲉϥϯ ⲉϫⲱⲛ *M.* Protector noster *Psal.* lxxxiii, 9.

— ϯ ⲉϫⲛ̄ *T.* Imponere, Ponere supra *Z.* 628.

— ϯ ⲙⲛ̄ *T.* Pugnare *Ming.* 325. Obstare *Z.* 610. *not.* 17.

— ϯ ⲡ̄ⲙ *T.* ϯ ⲛⲉⲙ *M.* Pugnare *Gen.* xxxii, 24. *Sir.* xxxviii, 28. *Luc.* xiv, 31. *Z.* 383. 447.

— ϯ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ *vide infra* ϯ ⲧⲟⲧ.

— ϯ ⲟⲩⲃⲉ *vide* ⲟⲩⲃⲉ.

— ϯ ⲧⲟⲧ *M.* Dare manum, Manuducere *Act.* xiii, 11. Adiuvare, ⲉⲕⲉϯ ⲧⲟⲧϥ adiuvabis eum *Levit.* xxv, 35. ⲛⲧⲉⲧⲉⲛϯ ⲧⲟⲧⲥ adiuvetis eam *Rom.* xvi, 2. ⲛⲧⲉⲛϯ ⲧⲟⲧⲟⲩ adiuvemus eos *Act.* xx, 35. — *Tum* ⲙⲁⲧⲟⲧⲕ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ adiuva eos *Phil.* iv, 3. ⲛⲧⲉⲥϯⲧⲟⲧⲥ ⲛⲉⲙⲏⲓ adiuvet me *Luc.* x, 40. *vide Exod.* i, 10. xviii, 22. I. *Cor.* x, 13. *Vel* ⲉⲥⲉϯⲧⲟⲧⲥ ⲛⲁϥ auxiliabitur ei *Psal.* lxxxviii, 21. — Obsecundare, ⲁⲛϯ ⲧⲟⲧⲉⲛ obsecundavimus *Act.* xxvii, 15. — Manum admovere, ϯⲧⲟⲧϥ ⲛϩⲱⲃ operi manum admovere *Tit.* iii, 8.

— ϯ ⲧⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Emittere, ϯⲧⲟⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ Emittere eum *Levit.* xvi, 8. Dimittere *Luc.* xx, 10.

— ϯ ⲧⲟⲟⲧ *T.* Manum dare, Porrigere *Ming.* 165. *Pap.* ii, 66. ⲁϥϯⲧⲟⲟⲧ̄ⲥ dedit ei manum *Act.* ix, 41. Adiuvare *Ming.* 192. 193. 206. ⲁϥϯⲧⲟⲟⲧ̄ϥ ⲙ̄ⲡⲓⲏ̄ⲗ adiuvavit, suscepit Israel *Pap.* vi, 36. *Pan.* 330. ⲛⲧⲉϯⲧⲟⲟⲧⲉ ⲛ̄ⲙⲙⲁⲓ adiuva (*femin.*) me *Z.* 330.

— ϯⲧⲟⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Dimittere *Z.* 262. *bis.*

— ϯ ⲧⲟⲧϥ *M.* ⲡⲓ Auxilium *Psal.* lxxxviii, 18. ⲡⲉϥϯ ⲧⲟⲧϥ auxilium eius *Psal.* lxxxiii, 5.

— ⲣⲉϥϯⲧⲟⲧ, ⲣⲉϥϯⲧⲟⲧϥ *M.* Adiutor *Psal.* lxxxviii, 26. cviii, 12.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲧⲟⲧⲟⲩ *M.* ϩⲁⲛ ἀντιλήψεις opitulationes I. *Cor.* xii, 28.

— ϯ ⲉⲧⲟⲧ *M.* Dare in manus, Committere, Tradere *Z.* 16. *Pan.* liii.

— ϯ ⲉⲧⲟⲟⲧ *T.* Idem *Act.* xx, 32. *Z.* 377. 532. 541. Tradere *doctrinam* *Act.* xvi, 4.

— ⲧⲁⲁ ⲉⲧⲟⲟⲧ *T.* Idem *forma cum suffix.* ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲁⲁⲧ ⲉⲧⲟⲟⲧ̄ⲥ ne tradas me ei *Sir.* xxiii, 6. — *Cum suff. recipr.* Ponere, Dare

sibi, Assumere ⲁ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲧⲁⲁϥ ⲉⲧⲟⲟⲧϥ Deus dedit eum in manum suam, Assumsit eum *Z.* 391. *not.* 44.
— ⲧⲟ ⲉⲧⲟⲟⲧ *T.* Tradere in manus, ⲥⲉⲧⲟ ⲉⲧⲟⲟⲧⲉ tradiderunt in manus tuas *Z.* 386.
— ϯ ⲛ̀ⲧⲟⲧ *M.* Auxiliari, Adiuvare *Tuk.* 501. Remittere, Cedere *Gen.* VIII, 3.
— ϯ ⲛⲧⲟⲟⲧ *T.* Dare manum, Adiuvare, Operam suam ponere *Z.* 546. ⲉϥϯ ⲛⲧⲟⲟⲧⲟⲩ Adiuvans eos *Z.* 248.
— ϯ ⲧⲉⲛ *M.* Jacere in *Z.* 36.
— ϯ ϩⲓ *M.* Esse, Stare pro *Luc.* IX, 50.
— ϯ ϩⲓ *T. M. et cum suff.* ϩⲓⲱⲱ *T.* ϩⲓⲱⲧ *M.* Induere, *idest* Dare supra, ϯ ϩⲓ ⲁⲁⲣⲱⲛ ⲛⲛⲓⲥⲧⲟⲗⲏ Aaronem stolis induere *Exod.* XL, 10. ⲙⲡⲉⲣϯ ϣⲧⲏⲛ ⳁ ϩⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ ne duas vestes induatis *Marc.* VI, 9. ⲁⲩϯ ϩⲓⲱⲱϥ ⲛⲟⲩⲭⲗⲁⲙⲏⲥ induerunt eum chlamyde *Màtth.* XXVII, 28. 31. ⲁⲩϯ ⲛⲉϥϩⲟⲓⲧⲉ ϩⲓⲱⲱϥ induerunt eum suis vestibus *Màrc.* XV, 20. ⲁⲩϯ ϩⲓⲱⲧϥ ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ induerunt eum veste *Marc.* XV, 17. ⲁϥϯ ϩⲓⲱⲧϥ induit *Z.* 68.
— ⲧⲁⲁ ϩⲓ *T.* Idem *forma cum suff.* ⲕⲛⲁⲧⲁⲁⲥ ϩⲓⲱⲱⲕ indues eam *Sir.* VI, 31.
— ⲧⲏⲓ ϩⲓ *M.* Idem *forma cum suffix.* ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲏⲓϥ ϩⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ quid indúeritis *Luc.* XII, 22. ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ϩⲓⲱⲧⲟⲩ vestivit eos illis *Gen.* III, 21. ⲁⲥⲧⲏⲓⲥ ϩⲓⲱⲧϥ eâ ipsum induit *Gen.* XXVII, 15. ⲁⲛϣⲁⲛⲧⲏⲓϥ ϩⲓⲱⲧⲉⲛ si eo vestiti sumus II. *Cor.* V, 3.
— ⲧⲟⲓ ϩⲓ *M.* Indutus esse, *scilicet* Dari supra, ⲛⲁⲣⲉ ϩⲁⲛϥⲱⲓ ⲛ̀ϫ. ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ pili cameli erant dati, positi supra eum, indutus erat pilis cameli *Marc.* I, 6. ⲉⲣⲉ ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ suis vestibus indutus erat *Marc.* V, 15. ⲥⲧⲟⲗⲏ ⲑⲏⲉⲛⲁⲥⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ stola qua indutus erat *Levit.* XVI, 23.
— ⲉⲧⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ *M.* Vestis qua indutus *Pan.* CXXVI. Pallium ⲉⲧⲧⲟⲓϩⲓⲱⲧ quo indutus eram *Z.* 15.
— ⲧⲟ ϩⲓ *T.* Indutus esse, *scilicet* Dari supra, ⲉⲙⲛ̄ ϩⲃⲥⲱ ⲧⲟ ϩⲓⲱⲱϥ nulla vestis posita supra eum, non indutus veste *Màtth.* XXII, 11. ⲉⲙⲛ̄ ϩⲃⲥⲱ ⲧⲟ ϩⲓⲱⲱⲕ non indutus tu veste *ibid.* 12. ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲥϯⲭⲁⲣⲓⲟⲛ ⲧⲟ ϩⲓⲱⲱϥ stichario indutus erat *Z.* 316.

ϯ *M.* Articulus singularis femininus definitus ἡ, ϯⲃⲁⲕⲓ ἡ πόλις urbs, ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ἡ βασιλεία regnum *etc.*

ϯ Haec *vide* ⲧⲁⲓ.

ϯ Quinque *vide* ϯⲟⲩ.

ϯ *T. M.* Sum, ⲡⲙⲁ ⲉϯ ⲙⲙⲟϥ locus in quo sum *Fragm.* 29. ϯ ϩⲙ̄ ⲡⲕⲟⲥⲙⲟⲥ sum in mundo *Jòh.* IX, 5. ϯ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ sum vobiscum *Deut.* I, 42. *Ceterum solet esse praefixum primae personae singularis.*

ϯⲉ, ϯⲏ *vide* ϯⲟⲩ Quinque.

ϯⲟⲓ *M.* Nomus Ægypti *Z.* 36. *sed legendum esse* ⲫⲟⲓ *monet Champollionius l'Ègyp. sous les Phar.* I, 256.

ϯⲟⲩ *T.* Prodesse *pro* ϯϩⲏⲟⲩ *Sap.* 218. 219.

ϯⲟⲩ *T. M.* Quinque *mascul. Zach.* VIII, 19. *Lùc.* IX, 13. XII, 6. 52. ϯⲟⲩ ⲛ̄ϣⲉ Quingenti *Z.* 261. ϯⲟⲩϣⲉ quingenti *Ezech.* XLII, 18. 19. ϯⲟⲩ ⲛ̄ϣⲟ Quinque mille *Act.* IV, 4.
— ϯⲉ *T.* Quinque *femin.* ϯⲉ ⲛ̄ⲣⲟⲙⲡⲉ quinque anni *Pap.* V, 105. ϯⲉ ⲛ̄ⲥⲧⲟⲁ quinque porticus *Jòh.* V, 2.
— ϯ *T.* Quinque *femin.* ϯ ⲙⲡⲟⲗⲓⲥ Pentapolis *Sap.* 502.
— ϯⲏ, ⲧⲏ *T.* Quinque *in compositis cum numeris*, ϫⲟⲩϯⲏ vigintiquinque *Fragm.* 297. ⲙ̄ⲛⲧⲏ quindecim *Cod. Par.* 44. *fol.* 108. ϣⲃⲉⲧⲏ septuagintaquinque *Act.* VII, 14.
— ⲙⲉϩϯⲟⲩ *T.* Quintus *Tuk.* 449.

— ⲙⲉϩ϶ⲉ *T.* Quinta *Pap.* II, 2.
— ⲥⲟⲩ϶ⲟⲩ *T.* Quinta dies mensis *Z.* 229.
— ⲧⲁⲓⲟ *T.* Quinquaginta *Tuk.* 289. 454.
— ⲧⲁⲓⲟⲩ *T. M.* Quinquaginta II. *Paral.* III, 9. *Lùc.* IX, 14. *Jòh.* VIII, 57. *Act.* XIII, 20.
ϮⲞⲨⲞⲒ *vide* ⲟⲩⲟⲓ.
ⲦⲞ *vide* Ϯ Dare.
ⲦⲞⲈ *T.* Macula *pantherae* ποικίλματα *Pap.* VI, 69. *Ming.* 68. *Z.* 455. *not.* 1. (*M.* ⲑⲟⲓ).
— ⲧⲟⲉⲧⲟⲉ Maculatus, Variegatus esse *Cod. Par.* 44. *fol.* 41.
— ⲟ ⲛ̄ⲧⲟⲧⲟ Idem *Z.* 583.
ⲦⲞⲈ *vide* Ϯ Dare.
ⲦⲞⲒ *vide* Ϯ Dare.
ⲦⲞⲞⲨ *T.* ⲡ. Mons *Lùc.* IX, 37. *Jòh.* IV, 20. *Z.* 215. 366.
— ⲧⲟⲩⲉⲓⲏ *T.* ϩⲛ̄ Montes *Màrc.* XIII, 14. *Z.* 373. *not.* 577. *Scribitur* ⲧⲟⲩⲓⲏ *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 54.
— ⲧⲱⲟⲩ *M.* ⲡⲓ Mons *Luc.* IX, 28. 37. *Apoc.* VI, 14.
— ⲁⲛⲧⲱⲟⲩ *M.* ⲡⲓ Regio montana *Gen.* XIV, 10. *vide* ⲁⲛ.
— ⲣⲉⲙⲛ̄ⲧⲱⲟⲩ *M.* Homo silvestris *Z.* 15. 48.
ⲦⲞⲞⲨ *T.* Emere *Z.* 422. *not.* 25, 590.
— ⲧⲉⲩ Idem *Lùc.* XXII, 36.
ⲦⲞⲞⲨⲈ *T.* ⲡ. ὑπόδημα Calceamentum, Calceus *Sir.* XLVI, 19. *Màtth.* III, 11. X, 10. *Lùc.* XV, 22. XXII, 35. (*M.* ⲑⲱⲟⲩⲓ).
ⲦⲞⲞⲨⲈ *vide* ϩⲧⲟⲟⲩⲉ.
ⲦⲞⲞⲨⲒ *M.* Mane *Gen.* I, 5. *Psal.* V, 3. (*T.* ϩⲧⲟⲟⲩⲉ).
— ⲛⲧⲟⲟⲩⲓ Mane *Apoc.* XXII, 16.
— ⲡⲉϥⲧⲟⲟⲩⲓ Mane *Z.* 68.
— ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ Summo mane, Mane *Exod.* VII, 22. 46. XIV, 24. XVI, 7. ⲛϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ summo mane *Z.* 61. ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛⲧⲉ ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ Lucifer *Tuk.* 25. *Vide* ϩⲁ.
— ⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ Mane *Lev.* VI, 12. *pro* ⲛϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ.
— ⲧⲟⲩⲓ Mane *Z.* 72.
ⲦⲞⲨ *vide* ⲧⲏⲩ Ventus.
ⲦⲞⲨⲆ *T.* ⲧ. Limen *Z.* 615. (*M.* ⲑⲟⲩⲁⲓ).
ⲦⲞⲨⲈⲒⲎ *vide* ⲧⲟⲟⲩ Mons.
ⲦⲞⲨⲈⲒⲞ *T.* Repudiare, Separare, Dissolvere *Z.* 504. *n.* 4. *a* ⲧ Dare, *et* ⲟⲩⲉⲓ Repudium.
— ⲧⲟⲩⲉⲓⲟ ⲡ. Repudium *Màtth.* XIX, 7. *Z.* 443. 648.
ⲦⲞⲨⲈⲒⲞ *T.* Retribuere *Fragm.* 306. 307. *Z.* 529. *a* ⲧ, *et* ⲟⲩⲃⲉ contra, vicissim dare.
— ⲧⲟⲩⲉⲓⲟ ⲡ. ἀνταπόδοσις, ἀμοιβὴ Retributio *Sir.* XVII, 23. *Tuk.* 271. 345. *Z.* 529.
— ⲣⲉϥⲧⲟⲩⲉⲓⲟ ανταμειπτωρ Retributor *Cod. Par.* 44. *fol.* 48.
ⲦⲞⲨⲒ *vide* ⲧⲟⲟⲩⲓ.
ⲦⲞⲨⲒⲈ *M.* Ablactare *Gen.* XXI, 8.
— ⲧⲟⲩⲓⲟ Idem *forma cum suffix.* ⲁⲩⲧⲟⲩⲓⲟϥ ⲡⲧⲉϥⲱϯ Ablactarunt eum *Gen.* XXI, 8. *Psal.* CXXX, 2. *Anne a* ⲧ dare, *et* ⲟⲩⲉⲓ distantia, ⲧⲟⲩⲓⲉ elongare, *ut sit* elongare, amovere aliquem a lacte?
ⲦⲞⲨⲒⲎ *vide* ⲧⲟⲟⲩ Mons.
ⲦⲞⲨⲞ *vide* ⲧⲁⲩⲉ.
ⲦⲨⲎ *T.* τρύβλιον Patina *Màtth.* XXVI, 23.
ⲦⲰⲒ *T.* ἡ ἐμοῦ Mea *Z.* 300. 401. ⲧⲱⲛ Nostra *Màrc.* XII, 7. ⲧⲱⲕ Tua I. *Còr.* X, 29. ⲧⲱⲥ ἡ αὐτῆς Sua *Ming.* 241. ⲧⲱⲟⲩ ἡ αὐτῶν Sua *Z.* 376. (*M.* ⲑⲱⲓ).
ⲦⲰⲞⲨ *vide* ⲧⲟⲟⲩ.
ⲦⲆⲞⲂ *vide* ⲧⲉⲃ Digitus.
ⲦⲈⲂ *M.* ⲡⲓ Digitus *Exod.* XXXI, 18. *Deut.* IX, 10.
— ⲧⲏⲃ *M.* ⲡⲓ Idem *Exod.* VIII, 19. XXIX, 12. *Levit.* XIV, 16.
— ⲑⲏⲃ *M.* Idem *Exod.* VIII, 19. *ad fidem codicis La-Crozii p.* 22.
— ⲧⲏⲏⲃⲉ *T.* ⲡ. Digitus *Lùc.* XVI, 24. *Jòh.* XX, 25. *Jàc.* II, 2. Digitale *Z.* 506.
— ⲧⲏⲃⲉ *T.* Idem *Màtth.* XXIII, 4.

— тєϐ *M.* Signare, *veteres enim solebant digitorum signum apponere*, Sigillo obsignare, claudere *Apoc.* vii, 3. xxii, 10.

— тωϐ *M.* Sigillo obsignare *epistolam Z.* 35. *Matth.* xxvii, 66.

— тоϐ *M.* Idem *cum suff. Apoc.* vii, 4. xiv, 9. *Absolute* Sigillo obsignari *Deut.* xxxii, 34.

— тωп *M.* Sigillo obsignare *Pan.* lxxix. *Dan.* xii, 4.

— тαоϐ *T.* Signatum, Impressum esse *sigillum Z.* 614.

— єттоϐ *M.* Signatus *Apoc.* xvi, 2.

— єϥтоϐ *M.* Sigillo obsignatus *Apoc.* v, 1.

— т̄ϐϐє *T.* т. Annulus signatorius *Pap.* ii, 44. 45.

— тооϐє *T.* Signare, Signo, Sigillo munire *Z.* 601. Signari *Pap.* ii, 45.

— тωωϐє *T.* Idem *Sap.* 61. *Pap.* ii, 44.

— єттооϐє *T.* Signatus, Obsignatus *Z.* 216.

— єсτооϐє *T.* Signata, Obsignata *Z.* 547. 597.

— тєϐс *M.* ϯ Sigillum *Apoc.* v, 1. 2. 5. vi, 5. 7. 9.

— т̄ϐс *T.* Confirmare, *quasi* Sigillo obsignare *Z.* 444.

— тωϐс *M.* Sigillo obsignare *Apoc.* xx, 3.

THB *vide* тєϐ.

ϮOB *T.* Fastidire, Nauseare, α тєпѱτχн ϯоϐ anima nostra fastidit *Num.* xxi, 5. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 107.

TOB *vide* тєϐ Digitus, *et* тωϐ Reddere.

TWB Sigillo obsignare *vide* тєϐ.

TWB *M.* Reddere, Solvere, Exsolvere *Matth.* xviii, 25. 26. 29. *Philem.* 19.

— тоϐ Idem *cum suff. Luc.* vii, 42.

— тωωϐє *T. B.* Retribuere, Reddere, Rependere *Sir.* xii, 6. xxxii, 18. *Matth.* vi, 6. xvi, 27. *Q.* 238.

— тооϐє *T.* Idem *cum suff. Sir.* xx, 12. *Absolute* Vicissim respondere *Z.* 579.

— тооϐєс *T.* Retribuere *Sir.* xxxvi, 20.

— тωωϐє *T.* оу Retributio *Sir.* xx, 10. xlviii, 8.

— тωϐє *T.* оу Idem *Rom.* xi, 9.

— рєϥтωωϐє *T.* Retributor *Sir.* xxxii, 11.

TBA *T.* Myrias, Decem mille *Sir.* xxiii, 16. *Act.* xix, 19. xxi, 20. ϩєптϐα п̄тϐα myriades myriadum *Sir.* xlvii, 6. тϐαсπαу viginti mille III. *Reg.* v, 11. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 110. ϯоуп̄тϐα quinquaginta mille *Z.* 210. сооуп̄тϐα sexaginta mille *Z.* 625. сє п̄тϐα ἑξακόσιαι χιλιάδες *Sir.* xvi, 9. xlvi, 8. *Vide* ϭιс (*M.* ѳϐα).

TBBG *vide* тєϐ Digitus.

TBBG, TBBHY, TBBO *vide* тоуϐо.

TAIBG *T.* т. Arca ex lapidibus varii coloris constructa *Z.* 576. *not.* 20. in qua reponuntur vestes *Z.* 576. sepulchralis, in qua cadaver reponitur *Z.* 576. *not.* 20, 613. (*M.* ѳнϐι).

— тαιϐι *M.* ϯ Arca, Capsa, Urna *in qua corpora sanctorum servantur Z.* 102. 118. 576. *not.* 20. — Sentina navis *Kir.* 133. — Labrum *Kir.* 156. *sed mendum suspicor in glossa Arabica* دقيرة.

— ϣєрιптαιϐι *M.* пι Filiae loculi, *seu* feretri; *ita etiam Arabibus dicuntur* tres stellae lucidiores, *quae caudam ursae maioris efficiunt. Rossi* 168. 169.

— тнϐє *T.* т. Arca sepulchralis *Z.* 423.

— тωϐι *M.* пι ἀποδοχεῖα Receptacula *Sir.* i, 17. *apud Rossi* 227.

TAYBA *vide* тαтϐαϩ.

TGBA, TGBBA, TGBHY *vide* тоуϐо.

TGBI *M.* ϯ Obolus *Num.* iii, 47. xviii, 16. Assarium, *seu* decima pars drachmae *Matth.* x, 29. *Luc.* xii, 6. λεπτὸν *Marc.* xii, 42. κοδράντης *Matth.* v, 26. *vide Kir.* 68. 146.

TGBO, TGBBO *vide* тоуϐо.

THBG *vide* тєϐ *et* тαιϐє.

ТННВЄ *vide* тєв.
ТООВЄ *vide* тєв *et* тωв Reddere.
ТОУВЄ *vide* тоувo.
ТОУВО *M.* Mundare, Purgare, Purificare *Levit.* XII, 7. XVI, 33. *Num.* VIII, 7. *Joh.* XV, 2. *Z.* 117. 564. *not.* 119. Sanctificare *Gen.* II, 3. Mundari *Levit.* XVI, 30. *Num.* XIX, 12. *Matth.* VIII, 3. Purificari *Levit.* XII, 8. *Z.* 60. Sanctificari, Sanctus esse *Psal.* XVII, 25. I. *Cor.* VII, 14. *a* т *et* оуав dare munditiem, puritatem.
— тоувє *M.* Mundare *Levit.* XVI, 30. *Num.* XVI, 16. Sanctificare *Exod.* XIII, 2.
— тоувноут *M.* Mundari *Matth.* XI, 5. *Luc.* VII, 22. XI, 41. Sanctificari *Exod.* XXIX, 33.
— тєввα *B.* Mundare, Purificare *Z.* 163.
— тєвα *B.* Sanctificari *Z.* 151.
— тєвноут *B.* Sanctificari *Z.* 164.
— т̄ввє *T.* Mundus esse *Tuk.* 539. Purificare *Act.* XV, 9. т̄ввє тнут̄н purificate vos *Tuk.* 270. *Z.* 321.
— т̄вво *T.* Mundare, Purificare *Act.* X, 15. XXI, 24. 26. I. *Joh.* I, 7. 9. Sanctificare *Joh.* X, 36. XVII, 17. 19. Mundari, Purificari *Sir.* XXIII, 10. XXVI, 29. XXXI, 4. *Matth.* VIII, 3. Sanctificari *Sir.* XXXIII, 4. *cc.* є purificari ab aliqua re.
— тєво *T. B.* Purificare, Sanctificare *Z.* 162. *bis* 210.
— тєвво *B.* Sanctificari *Z.* 151.
— тувва *B.* Mundare *Z.* 146.
— т̄вонт *T.* Purificatus, Purus esse *Tuk.* 539.
— тєвнт *B.* Purificari єтєтєнтєвнт mundi, puri vos *Z.* 165.
— тоувo *M.* пі Purificatio *Levit.* XII, 4. XIV, 32. *Num.* VIII, 7.
— атоувo *M.* Impurus, Impius II. *Tim.* III, 2.
— єттоувo *M.* Sanctificans *Matth.* XXIII, 17.
— маптоувo *M.* Sanctuarium *Levit.* XII, 4.
— мєттоувo *M.* † Puritas, Sanctitas *Phil.* IV, 8. *Hebr.* XII, 10.
— рєчтоувo *M.* Sanctificans *La-Croze* 81.
— хінтоувo *M.* п. Actio purificandi *Levit.* XIII, 7. XIV, 23.
— єт, єчтоувноут *M.* Purus, Purgatus, Mundus *Exod.* XXV, 11. XXXVI, 21. Sanctus, Innocens *Exod.* XIX, 6. XXI, 19. XXIX, 37.
— єстоувноут *M.* Pura, Sancta, Sanctificata *Rom.* XV, 16. II. *Cor.* XI, 2.
— єттоувноут *M.* Puri, Mundi *Num.* VIII, 7. Sanctificati *Joh.* XVII, 19.
— тєва *B.* п. Puritas *Z.* 162. 166.
— т̄вво *T.* п. Purificatio, Purgatio, Expiatio, Puritas *Sir.* XLIII, 1. LI, 20. *Act.* XXI, 26. II. *Petr.* I, 9. Sanctificatio, Sanctitas *Sir.* VII, 31. XVII, 9. *Sap.* 251. 970. *Rom.* VI, 19.
— бінт̄вво *T.* καθαρότης Puritas, Mundities *Cod. Par.* 44. *fol.* 50.
— єтт̄ввнт *T.* Purus, Mundus *Z.* 561. *cc.* є ab aliqua re *Fragm.* 438.
— єчт̄ввнт *T.* Purus, Mundus *Fragm.* 440. Sanctificatus II. *Tim.* II, 21. ἤπιος humilis II. *Tim.* II, 24. *pro* єчϭввінт.
— єтт̄ввнт *T.* Puri, Mundi *Z.* 219. Sanctificati *Joh.* XVII, 19.
ТШВЄ *vide* тωв Reddere.
ТШВЄ *T.* Quintus mensis Ægyptiorum *Z.* 380. 615. 624. *die* ІІ *Tobe incidit festum Epiphaniae Z.* 74. *Huic mensi praeest Ammon-Horus, vel Deus alius dictus* ϣчтва *manu tenens palmae floccum. Salvolini des Princ. Express. qui servent à la not. des dates p.* 46. 47. *sane* ва *est* Ramus palmae, ϣачт *non ita facile expedio.*
— тωвı *M.* Idem *Z.* 74.
ТШВЄ *T.* т. Later *Z.* 369. 443. *Consonat Arab.* طوب Later.
— тωωвє *T.* т. Idem *Z.* 301.

— τωϐι *M.* ϯ Idem *Gen.* xi, 3. *Exod.* v, 7. *Z.* 77. *Est mascul.* πι *Exod.* 1, 14.

TWBI *vide* ταιϐε, τωϐε Mensis, *et* τωϐε Later.

TWWBE *vide* τεϐ Digitus, τωϐ Reddere, *et* τωϐε Later.

TEBⲀⲰ *T.* τ. ῥητίνη Resina *Cod. Paris.* 44. *fol.* 81.

TBNH *T.* π. Jumentum *Sir.* xl, 8. II. *Pètr.* ii, 16. ζῶον Animal *Sap.* 703.

— τεϐνη *M.* πι Jumentum *Psal.* lxxii, 22.

— τ̄ϐνοοτε *T.* ϩ̄ν̄ Jumenta *Sap.* 835. 1037. *Jòh.* iv, 12. Quadrupedia *Act.* x, 12. *Z.* 347. ζῶα Animantia *Jùd.* 10.

— τεϐνωοτι *M.* ϩαν Jumenta *Z.* 20. 36.

— μ̄ντ̄τ̄ϐνη *T.* τ. Bestialitas *Z.* 558. *not.* 40, 617.

— ρεϥϣανεϣτεϐνη *M.* Nutritor pecorum *Gen.* xlvi, 32.

TⲀBENNHCE *T.* Insula Ægypti superioris prope Diospolim parvam, in qua Pachomius suum condiderat Monasterium *Ming.* 162. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* 1, 236, *qui dictum credit utpote* Insula palmarum Isidis.

— ταϐεννησι *M.* Idem *Z.* 28. 48. 68. 73.

TBHP *T.* Saltus.

— ϯτϐηρ Dare saltus, Saltare *Z* 658.

TⲀBIP *T. M.* πι Praetorium *Kir.* 225. Praefectura *Kir. in Oedip.* 1, 15. *Perperam haec, nam* ταϐιρ *est* דביר *hebraeorum* Adytum tabernaculi, Sancta Sanctorum, *uti Rossi* 216. *evincit, atque ex eo etiam colligi potest, quod in Kir.* 225. *recensentur vocabula seu graeca, seu hebraica Veteris Testamenti. Ceterum* ταϐιρ *occurrit Z.* 658. *ad* Interius cubiculum *designandum.*

TBC, TEBC *vide* τεϐ.

TBC, TEBC *T.* Pungere, Instigare, Excitare *e somno Sir.* xxii, 19. *Act.* xii, 7. xiii, 50. *Z.* 264. 345. 477. 571.

— τωϐς Pungere, Instigare, Stimulare, Excitare *Sap.* 861. *Z.* 270. 463. 637.

— τοϐς Idem *cum suffix. Z.* 263.

— τοϥς Idem *cum suffix. Z.* 295.

— τωϐς οτ Impulsus, Excitatio *Z.* 289. 477. Monitum, Exhortatio *Z.* 555.

— ϯτωϐς Excitare, Impellere *Z.* 594.

ϯBC *T.* π. σφυρὸν, πτέρνα Calcaneus, Talus *Act.* iii, 7. *Ming.* 68. *Pan.* 182. (*M.* θιϐς).

— μεϣϯϐς οτ Pars portae *Z.* 233. *uti ex contextu liquido patet; ex etymo dicerem esse* infimam portae partem, quam Calcaneus percutere solet.

TOBC *vide* τϐς Pungere.

TWBC *vide* τεϐ Digitus, *et* τϐς Pungere.

TBT *T.* π. Piscis *Màtth.* xvii, 27. *Lùc.* ix, 13. xi, 11.

— τεϐτ *M.* πι Idem *Gen.* 1, 26. *Exod.* vii, 18. *Matth.* vii, 10.

TEBHOTT, TOTBHOTT *vide* τοτϐο.

TBTWB *T.* σοφίζω Callide excogitare *II. Pètr.* 1, 16. πλάσσω Fingere, Formare, Comminisci πταττ̄ϐτωϐοτ πλαστὸν *Cod. Par.* 44. *fol.* 91.

— μαιταϐτεϐ *B.* οτ φιλοκοσμος Ornatum amans *Q.* 233.

TBϨ *T.* TWBϨ *T. M.* Orare, Rogare *Deut.* xxviii, 19. *Sap.* 715. 997. *Ming.* 328. 329. *Z.* 19. 69. *cc.* ϩεϱηι ϩα ad *Z.* 83. *Levit.* vi, 6. εθϐε de aliqua re *Matth.* vi, 8. πσα pro re aliqua *Luc.* xiv, 32. — Petere eleemosynam, Mendicare *Sir.* xl, 28.

— τοϩ̄ϩ̄ Idem *cum suffix. Sir.* xxx, 24.

— τωϐαϩ *T.* Orare, Rogare *Z.* 304. 314.

— τωϐϩ *T. M. B.* π. Precatio, Oratio, Petitio *Psal.* xx, 2. xxi, 24. *Z.* 157. Mendicatio *Sir.* xl, 30.

— τωϐαϩ *T. B.* πε Oratio, Precatio *Z.* 146. 332.

— ρεqτωϐϩ *T. M.* Mendicus, Mendicans *Sir.* xl, 28. *Marc.* x, 46. *Jòh.* ix, 8.

— μντρεqτωϐϩ *T.* τ. Mendicatio, Mendicitas *Z.* 555.

ΤΑΥΒΑϨ *M.* Urbs Ægypti inferioris prope canalem Canopi, Graecis dicta Ταουα, vel Ταυα, nunc Thauuah *Z.* 20. *Pan.* xxxvi. cxci. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* ii, 174.

— ταγϐα Idem *Kir.* 207.

ΤΟΘΕ *T.* ογ Vestigium, αqμοοϣε ñcα τοθε ñνεqcνηγ ambulabat post vestigia fratrum suorum, ἐπορεύθη κατόπισθε τῶν ἀδελφῶν αὐτοῦ *Gen.* xxxvii, 17. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 104. — νεqτοϐε Vestigia eius *Z.* 647.

ΤΕΚ, ΤΗΚ *vide* τωκ.

ΤΙΚ *T.* ογ Scintilla *Sap.* 51. 120. *Sir.* xi, 32. xxviii, 12. (*M.* θικ).

ΤΟΚ *T.* π. Novacula *Z.* 552. 637. *pro* τϩοκ *a* τ dare, *et* ϩοκ radere, tendere.

— τιωκ Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 19. 114.

ΤΩΚ *vide* τοκ.

ΤΩΚ *T.* Accendere *Pan.* 180, *ubi verte* non invenis sarmentum, aut lignum, quod supra me accendas. — Firmum, Fortem reddere, τωκ ммок θάρσει *Sir.* xix, 10. *Màtth.* ix, 2. — Compingi πήγνυσθαι *Sap.* 319. *petita significatione a* τωϭ. (*M.* θωκ).

— τωκ εϩογñ Affirmare, Asseverare *Lùc.* xxii, 59. *Act.* xii, 15. Perseverare *Z.* 312.

— τοκ εϩραι Compingere, Infigere *Z.* 445.

— τεκ Acervare, τεκωνε Acervare lapides *Z.* 486. *not.* 2.

— τοκ ἀπαιτεῖν Repetere *Sir.* xx, 15.

— τωκε Figere, Transfigere, Pungere *Sir.* xxvii, 2. *Z.* 417.

— τοκε Fixus, Infixus esse *Z.* 264.

— εττηκ, εqτηκ Fortis ἰσχυρὸς *Sir.* xv, 18. Sanus, *cui opponitur* Infirmus *Z.* 555. *Pap.* v, 26.

— εсτηκ Fortis, Firma *Z.* 602.

— τεκε Compactus, Durus *de ovo dicitur Z.* 382.

— τωκñϩнт Confirmare animum, θαρρεῖν Confidere *Màtth.* ix, 22. *Act.* xxiii, 11. *Z.* 264. ἐπισχύειν Acrius contendere, affirmare *Lùc.* xxiii, 5. Animum sumere *Z.* 318.

— τωκñϩнт π. Confidentia, Fiducia *Z.* 282. 331.

— ϯτωκ ñψγχн Confortare animum *Pap.* ii, 69.

— ϯτωκñϩнт εὐελπίδα ποιεῖν Bonam spem dare *Sap.* 647. *Ming.* 151.

— тнкñϩнт *T. B.* Sperare, Confidere ειτнкñϩнт confidens ego *Z.* 165. εqтнкñϩнт confidens, sperans *Z.* 315. *Pap.* v, 92.

— мαñτωκ *T.* π. Locus accensionis, Caminus, πмαñτωк ñτcιοογн Caminus balnei *Pan.* 181. *Zoëga p.* 653. *not.* 78. *vertit* Calidarium balnei.

ΤΚΑ *B.* ογ Æternitas, εογτκα in aeternum *Q.* 231.

ΤΚΟΟΥ *T.* ΤΚΩΟΥ *M.* Urbs Ægypti mediae, Graecis dicta Ἀνταιούπολις *Z.* 99. 239. 244. —*Tum alia* Urbs, eaque parva, Ægypti inferioris non longe ab Alexandria, Arabibus dicta Atku *Z.* 102. *Kir.* 208. *vide Champ. l'Égyp. sous les Phar.* i, 270. ii, 242.

ΤΑΚΑ, ΤΑΚΕ *vide* τακο.

ΤΑΚΟ *T. M.* Perdere, Destruere, Consumare *Màtth.* xxii, 7. *Lùc.* ix, 24. *Jòh.* x, 10. *Apoc.* xi, 18. *Z.* 52. 59. Vitiare *Z.* 579. Perire *Sir.* xxiii, 7. xxvii, 3. *Matth.* xviii, 14. *Luc.* viii, 24. xv, 4. *Jòh.* xvii, 12. σήπεσθαι Corrumpi *Sir.* xiv, 19. *Èph.* iv, 22. *a* τ Dare *et* ακω Perditio.

— τακα *B.* Perdere *Q.* 234. 235. 244. Perire *Q.* 230.

— τακε *T. M.* Perdere *Gen.* xviii, 28. *Deut.* vii, 24. *Sir.* viii, 2. xxx, 23. xlvii, 5.

— τακο *T. M.* π. Perditio, Jactura, Amissio, Corruptio, Interitus *Deut.* xxii, 3. *Sir.* xx, 25. xxvii, 29. xxxiv, 6. *Matth.* xxvi, 8. *Act.* ii, 27. II. *Petr.* i, 4. ii, 1.

— τακα *B.* π. Idem *Z.* 161. 166.

— ατταко *T. M.* Incorruptus, Incorruptibilis, Illaesus I. *Cor.* ix, 25. *Z.* 31. *Pan.* lxxvii. *Cod. Par.* 44. *fol.* 47.

— μεταττακο *M. B.* ϯ Incorruptio *Rom.* ii, 7. I. *Cor.* xv, 42. 50. *Z.* 165.

— μντατтако *T.* τ. Idem *Sap.* 103.

— ετтако *M.* Perditor, Exterminator *Sap.* 1008. ετнатако Periturus *Fragm.* 9.

— ρεϥтако *T. M.* Perditor, Destructor I. *Cor.* x, 10. *Hebr.* xi, 28. *Pap.* ii, 91. Corruptibilis *Sap.* 477.

— τακηоуτ *M.* Perire *Luc.* xv, 24. II. *Cor.* iv, 9. Corrumpi *Gen.* vi, 12. *Jud.* 10.

— τακηүт *T.* Idem, ερε πετϩнт τακнүт εροοү quorum cor corruptum est I. *Tim.* vi, 5.

— εттакнοүт *M.* Perditus, Corruptus *Kir.* 56.

— εттакнт *T.* Perditus, Deperditus *Ming.* 310.

— εϥтакнт *T.* Desolatus *Sir.* xxi, 18. *Z.* 385. Corruptibilis *Sap.* 736.

— εттакнүт *T.* Perditus, Corruptus *Cod. Par.* 44. *fol.* 22.

ΤΑΚΗΥ *vide* тако.

ΤΚΥΡΑΛΑШ *T.* Vicus Ægypti inferioris prope urbem Pelhip *Z.* 546.

ΤΕΚΜ *vide* тωκм.

ΤШΚΜ *T.* Extrahere, Evaginare *Màtth.* xxvi, 51. *Z.* 264. 590. Eripere *Ming.* 237. *Z.* 441. 617.

— τοκм Idem *cum suffix. Joh.* xviii, 10. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 7. *Et in compositis, uti*

— τοκмпϩнт ἀδημονεῖν Animo deficere, *quasi* extrahere animum *Màtth.* xxvi, 37.

— τεκм Extrahere, Evaginare *Sir.* xxii, 21. *Màrc.* xiv, 47. *Act.* xvi, 27.

— εcтокм Extracta *e vagina Z.* 443. 445.

ΤΚΕΜΗΝ *M.* Vicus Ægypti mediae *Z.* 24. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* i, 318.

ΤΑΚΙΝΑШ *T.* Mons Ægypti mediae *Z.* 546.

ΤΑΚΡ *T.* εттакр Limpidus, Purus *de aqua dicitur Z.* 475.

ΤΚΑС *T. M.* пε Dolor *Sir.* xxxviii, 7. *Isai.* xix, 26. *Z.* 411. 594.

— ϯткас *T.* Doleo *Z.* 496. *Pan.* 189. 190.

— ϯткас *T.* пε Dolor *Pan.* 185. 189. 190. *Z.* 546.

— ϯткєс *B.* Idem *Z.* 145. *ita enim lege pro edito* ϯпкєс.

— εтϯткас *T.* Dolore affecti *Pan.* 314.

ΤΟΚΜ, ΤШΚΜ *vide* тωк.

ΤΑΚΗΟΥΤ ΤΑΚΗΥΤ *vide* тако.

ΤΑΚΤΟ *M.* Circumdare *Num.* xvi, 38. 39. *Deut.* xxiii, 9. *Matth.* xxi, 33. *a* τ Dare, *et* кто Cingere.

— такто оү Obsidio *Zach.* xii, 2.

— тактн περικνημῖδες Tibialia *Rossi* 96.

— εт, εс, εттактноүт Circumdatus, Cinctus, a, i *Exod.* xxviii, 20. xxxvi, 19. *Num.* xiii, 29. xxxii, 17. *Deut.* i, 28. ix, 1.

— тактєкаш Circumdare vallo *Luc.* xix, 43.

ΤΚΕϨΑΙ *M.* Urbs Ægypti inferioris ad septentrionem urbis Peremun *Z.* 18. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* ii, 136.

ΤΑΛ *T.* π. Collis, βουνὸς *Ming.* 69. *Cod. Par.* 44. *fol.* 54. 103. (*M.* θαλ).

ΤΗΛ *B.* Omnis, *semper habet suffixa annexa* τηλϥ, τηλс, τηλоү omnis *masc.*, *femin.* omnes *Q.* 242. 244. *Z.* 148. (*T.* τнр).

TλΗ *T.* Stillare (*M.* θλн).

— нрп ńτλн خمر عصير Vinum pressum, Mustum *Cod. Par.* 44. *fol.* 106. *Coptica verba sonant* Vinum distillationis, stillans.

TλϢ *T.* Scala portatilis *Z.* 443. *in nota.*

TλλΣ, TλλΘ, TλλΗΤ *vide* τλλο.

TλλΟ *T. M.* Imponere *Màtth.* IX, 18. XXIII, 4. XXVII, 29. *Joh.* VI, 21. *Z.* 60 Imponere in navim *Z.* 72. Sumere, Assumere *Z.* 68. Ascendere *Z.* 570. *a* τ Dare, *et* λλε Ascendere.

— τλλε *T. M.* Imponere *Gen.* XXII, 9. *Màtth.* XIX, 13. 15. XXI, 7. *Apoc.* I, 17. Assumere *Act.* XXIII, 31. Imponi *Màtth.* XXI, 5. Ascendere *in navim Fragm.* 9. *Z.* 547. *Act.* XXI, 2. τλλε θγсιλ Sacrificare *Sap.* 969. *Sir.* XIV, 11. τλλε εγχοι in navem imponere *Act.* XX, 13. 14.

— τλλο, *vel* τλλε εϩραι *T.* Imponere, Ponere supra, Offerre *Sir.* VIII, 3. XIV, 11. *Act.* VII, 41. XIV, 13. I. *Pètr.* II, 24. Ascendere *Z.* 321.

— τλλο, *vel* τλλε εϩρнι *M.* Imponere, Ponere supra, Offerre *Joh.* XIX, 29. *Z.* 135. 136.

— τλλλ εϩλнι *B.* Offerre *Z.* 160. 162.

— τλλο *T. M.* п. Impositio, Holocaustum *Sir.* XXX, 19. *Act.* VIII, 18. *Tuk.* 524. ογτλλο επϣωι oblatio altari imposita *Levit.* VIII, 28.

— τλλλ *B.* Holocaustum *Rossi* 217.

— τλλнт *T.* Imponi *Z.* 369. Conscensus esse *Z.* 537.

— τλλнογт *M.* Imponi *Z.* 37. οι ńτλλнογт Conscensus esse *Z.* 29.

— εττλλнт, εϥτλλнт *T.* Conscensus *Ming.* 260. *Z.* 224. εττλλнт επχοι in navem impositus, qui navem conscendit *Z.* 231. εττλλнт εογϩτο qui equum conscendit *Z.* 219.

— εττλλнογт, εϥτλλнογт *M.* Conscensus, Impositus *Z.* 67. 99. εογϩτο qui equum conscendit *Ezech.* XXXIX, 20. Ascensor *Deut.* XX, 1. *Psal.* LXXV, 6.

— τλλεϩвοοc *T.* Vestes super textrinam imponere ad eas contexendas *Z.* 375.

— τλλλϭιχ *B.* Impositio manuum *Z.* 157.

TWλΙ *unde* ϣεпτωλι *vide* ϣωп.

TWλΚ, *et* τολκ εвολ *T.* Evellere *spicas Z.* 532. 646.

— τλοκλεκ Evellere *Pap.* V, 52. *ubi de Virgine a Daemone occupata dicitur* λcτλοκλεκ ńτεcλпε мп пεcϥω evellebat (evellere satagebat) caput suum, et comam.

TλΟΚλΕΚ *vide* τωλκ.

TλΙλ *B.* ογ Clibanus *Q.* 230. (*T.* τριр).

TΕλΗλ *T.* Exultare *Jòh.* VIII, 56. *Act.* II, 26. XVI, 34. *Z.* 219. (*M.* θελнλ).

— τελнλ п. Exultatio *Sir.* XV, 6. XXX, 22. XXXIV, 28. *Act.* II, 46.

— εϥτελнλ Exultans *Z.* 321.

— πεττελнλ ммλϥ *B.* Secum exultans, Exultans *Z.* 147.

TλΟΜ *T.* пε αὔλαξ Sulcus *Sir.* XXXVIII, 26. *Tuk.* 175. πρασιά Areola in horto *Sir.* XXIV, 31. (*M.* θλομ).

— τλοομ Sulcus *Sir.* VII, 3.

TWλΜ *T.* Inquinare, Polluere *Sir.* XXI, 28. Inquinari, Pollui *Sir.* XIII, 1. XXII, 13. (*M.* θωλεв, *B.* τλλεϥ).

— τολм *cum suffix.* Inquinare, Polluere *Z.* 324. *Absolute* Inquinatus esse *Z.* 392.

— τωλм ογ Macula, Labes *Sir.* XXX, 24. XLVII, 20. *Z.* 494.

— λττωλм Immaculatus, Impollutus *Sap.* 364. *Jàc.* I, 27. II. *Pètr.* III, 14. *Z.* 278.

— εττωλм ϩм пποвε Inquinatus peccato *Z.* 322.

— ϯτωλм Maculare *Sir.* XVIII, 15.

ΤΑΛΑΠΑΤ *M.* Hoc etiam nomine appellabatur urbs τατβαϩ *Kir.* 207, *et Champollion l'Égyp. sous les Phar.* II, 175.

ΤΩΛΟ *T.* ἐμπήγνυσθαι Infigi *Z.* 638. αττωλc ἐνεπάγησαν, αιτωλc ἐνεπάγην *Cod. Paris.* 44. *fol.* 75. (*M.* θωλc).

ΤΑΛΙΟ *M.* ογ Operimentum equi, Stragula *Kir.* 136.

ΤΑΤΑ *T.* Guttatim fluere, Stillare *Z.* 319. 393. (*Simplex* τλн).

— τελτελ *M.* Idem *Levit.* XV, 6. 7. Guttatim effundere *Levit.* I, 15. XV, 3. XXII, 4.

— τελτελ *M.* πι Stillatio, Fluor *Levit.* XV, 2. 15. XX, 18.

— τελιλ *M.* Gutta, Stillicidium *Pan.* LXXX.

— εττελτελ *M.* Guttatim effundens *Levit.* XV, 4.

— τλϯλε *T.* ογ Gutta *Sap.* 592. *Sir.* XVIII, 10.

— τελϯλι *M.* πι Gutta *Psal.* LXIV, 10. LXXI, 6. *Z.* 69. *Kir.* 59.

ΤΕΛΦΑΝ *M.* ϯ Corvus maris *Kir.* 171. *Est ne* Delphinus?

ΤΑΛΘΙ *B.* Pollui *Z.* 153. (*M.* θωλεϭ, *T.* τωλм).

ΤΑΛΟΥ *M.* Urbs, Mons, et Desertum Ægypti mediae, posita inter Memphim, et Aphroditopolim *Pan.* 24. 42. 326. *Ming.* 165. *Pan.* 94. *Kir.* 210. *Dicebatur etiam* ϫολ *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* I, 333.

ΤΑΛϬΟ *T. M.* Sanare *Deut.* XXX, 3. *Sir.* XXXIV, 2. *Lùc.* IX, 2. Compescere, мαταλϭε ἀνάπαυσον requiescere fac, compesce *Sir.* XXXVIII, 23.

— ταλϭο *T. M.* Sanare *Lùc.* VIII, 43. XIV, 4. XXII, 51. *Z.* 121. κοπάζειν Sedare, Lenire *Sir.* XLVIII, 10. Finem imponere, Cohibere παύειν *Deut.* XXXII, 26. *Sir.* XLVI, 7. *Psal.* XLV, 9. LXXIII, 8. *cum suff. recipr.* αϥταλϭοϥ desiit, cessavit I. *Petr.* IV, 1. Compescere *Psal.* XXXIII, 13. I. *Petr.* III, 10. Sanari, Convalescere I. *Petr.* II, 24. *Z.* 118.

— ταλϭο π. ἴαμα, ἴασις Sanatio, Medicamen *Sap.* 554. *Sir.* XXI, 3. XXXI, 16. *Luc.* XIII, 32. *Act.* IV, 22. 30.

— ατταλϭο *T. M.* Irremediabilis, Insanabilis *Deut.* XXXII, 24. *Pan.* II, 101.

— ρεϥταλϭο *T.* Sanator *Tuk.* 295. *Z.* 216. *Pan.* 314.

ΤΜ *vide* τωм Obturare.

ΤΜ *T. B.* Non, *Particula negativa quae verbis praeponitur*, παποϒ τ̄мογεм bonum est non manducare *Ròm.* XIV, 21. πτ̄мκα λααϒ παπ τὸ ἡμᾶς οὐδὲν ἔχειν *Z.* 303.

Post praepositiones ante verbum, rogavi ετ̄мκααϒ ut non derelinquat me *Sir.* LI, 10. promisit ετ̄мρ̄ποϭε se non peccaturum esse *Ming.* 242. cave ετ̄мααϥ ne facias illud *Ming.* 332 iuravimus ετ̄мτεπ non gustare *Act.* XXIII, 14.

Inseritur inter praefixa verborum, ipsaque verba, vel Negative ετετπτ̄мπιστεγε non creditis *Jòh.* X, 38. π̄cετ̄мποι non intelligent *Sap.* 187. π̄cετ̄мϣεπ non receperint *Màtth.* X, 14. π̄ϥτ̄мογωм non comedit I. *Còr.* IX, 7. π̄cετ̄мϩε non invenient *Z.* 217. — *Vel Prohibitive* π̄ρτ̄мτααϥ ne des illud *Sir.* XXXVII, 27. π̄ρτ̄мϣωπε ne sis *Sir.* XVIII, 23. π̄τετπ̄τ̄ммεεγε ne cogitetis *Màtth.* III, 9. — *Notat etiam* Ut non, Ne, π̄ϥτ̄мρωκϩ ut non incendat *Sap.* 876. π̄τετπ̄τ̄мερ λααϒ ut non faciatis aliquid *Act.* XIX, 36. — Si non, ειτ̄мπαγ si non video *Jòh.* XX, 25. ετετπ̄τ̄мμεταποει si non resipiscitis *Lùc.* XIII, 3. 5. ετ̄мϫοογcογ si non mittunt eos *Ròm.* X, 15. ερε τ̄м... κω εϭολ si non remittit *Màtth.* XVIII, 35. ερε τ̄м... πcεмογ si non moriatur *Jòh.* XII, 24. *Quandoque*

additur ϣⲁⲛ si, ⲉⲛϣⲁⲛⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲙ si non manducemus *Z.* 153. ⲉϥϣⲁⲛⲧⲉⲙⲁⲓϥ si non faciat *Z.* 278. ⲉⲓϣⲁⲛⲧⲉⲙⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲍⲉ si non evangelizo I. *Cor.* IX, 16.

— ϣⲧⲉⲙ *M. B.* Idem, *addito* ϣ *potentiali pleonastice.*

Post praepositiones ante verba, ⲛⲁⲛⲟⲩⲥ ⲉϣⲧⲉⲙϫⲱϩ Bonum est ut non tangat *Z.* 151. potestatem habemus ⲉϣⲧⲉⲙⲉⲣϩⲱⲃ ut non operemur *Z.* 154. ⲉϣⲧⲉⲙⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲟⲩ ut nemo moriatur *Z.* 81.

Inseritur inter praefixa verborum, ipsaque verba, vel Negative, ⲛⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲓ non veniemus *Z.* 100. ⲛⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩ non moriamur *Gen.* XLIII, 8. — *Vel Prohibitive* ⲙⲡⲉⲩϣⲧⲉⲙϫⲟⲟⲥ ne dicant *Z.* 159. ⲉϣⲧⲉⲙⲕⲱ ⲙⲡⲱϥ ne dimittat *Z.* 151. — *Notat etiam* Ut non, ⲛⲧⲉⲕϣⲧⲉⲙⲕⲟⲧⲕ ut non revertaris *Z.* 73. ⲛⲧⲁϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲉ ne essem *Z.* 15. — Si non, ⲁⲕϣⲧⲉⲙⲥⲙⲟⲩ si non benedixeris *Gen.* XXXII, 26. ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ si non audieritis *Levit.* XXVI, 18. ⲁⲣⲉϣⲧⲉⲙ . . . ϣⲱⲡⲉ nisi sit *Joh.* III, 2. ⲁⲗⲉϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲉⲓ ϭⲁⲧϥ si aliquis non abstergat illud *Q.* 236. *Quandoque additur* ⲉϣⲱⲡ, *vel alia particula conditionalis* ⲉϣⲱⲡ ⲛⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ ⲥⲱϯ ϣⲱⲡⲉ si redemptio non sit *Levit.* XXV, 54.

ΤΗΠ *vide* ⲧⲱⲙ Acuere, *et* ⲧⲱⲙ Obturare.

ΤΟΠ *vide* ⲧⲱⲙ Coniungere, ⲧⲱⲙ Obturare, *et* ⲧⲏⲙ.

ΤΩΠ *T.* Acuere, ⲁⲩⲧⲱⲙ ⲛⲛⲉⲩⲗⲁⲥ acuerunt linguas suas *Tuk.* 412

— ⲧⲏⲙ *T. M.* Acui.

— ⲉⲧⲧⲏⲙ *T.* Acutus, ⲧⲏⲕϥⲉ ⲉⲧⲧⲏⲙ gladius acutus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 100.

— ⲉⲥⲧⲏⲙ *T. M.* Acuta *Sap.* 984. *Ezech.* V, 1. *Z.* 219.

— ⲉⲧⲧⲏⲙ *T.* Acuti *Job.* XLI, 30. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 117.

ΤΩΠ *M.* Coniungere *Matth.* XIX, 6. *Marc.* X, 9. *cc. suff. recipr.* Coniungere se, Adhaerere, ⲁϥⲧⲟⲙϥ adhaesit *Luc.* XV, 15. ⲉϥⲉⲧⲟⲙϥ adhaerebit *Matth.* XIX, 5. ⲉⲩⲉⲧⲟⲙⲟⲩ adhaerebunt *Deut.* XXIX, 20. ⲉⲕⲉⲧⲟⲙⲕ adhaerebis *Deut.* VI, 13. *vide Levit.* XVIII, 6. *Num.* XXXVI, 7. 9.

— ⲧⲱⲙⲓ, *et* ⲧⲟⲙⲓ Coniungere, Annectere *cc.* ⲛ *accus. Exod.* XXVI, 6. 11. XXIX, 5. Coniungere se *Exod.* XIX, 15. Adhaerere *cc.* ⲉ *dativ. Levit.* XIX, 31. *Deut.* XIII, 17. *Luc.* X, 11. *Act.* XVIII, 7.

— ⲧⲱⲙⲓ ⲡⲓ Coniunctio *Exod.* XXVI, 4.

— ⲉⲩⲧⲱⲙⲓ Adhaerentes, Coniuncti *Exod.* XXVI, 3.

— ϥⲧⲟⲙⲓ Convenit, Decet *Kir.* 345. Decens *Kir.* 257. *ubi lege* اللايق.

— ϥⲧⲟⲟⲙⲉ ⲉⲣⲟⲛ *T.* Convenit nobis, Decet nos *Pap.* VI, 50.

— ⲉϥⲧⲟⲟⲙⲉ *T.* Decens, Conveniens *Z.* 281. *Pap.* IV, 113.

— ⲉⲧⲧⲟⲟⲙⲉ *T.* Idem *Fragm.* 430.

ΤΩΠ *T.* Obturare, Claudere *Joh.* XII, 40. ⲧⲱⲙ ⲃⲁⲗ Excoecare *Sap.* 99. I. *Joh.* II, 11. *Z.* 521. Claudi, ⲁ ⲣⲱϥ ⲧⲱⲙ os eius clausum fuit, Obmutuit *Matth.* XXII, 12. — ⲧⲱⲙ ⲛϩⲏⲧ Obturare, Excoecare cor *Z.* 487. Obdurari *Rom.* XI, 7. — ⲧⲱⲙ ⲉⲣⲱ Obturare os, Silentium imponere *Z.* 465. *not.* 91. (*M.* ϴⲱⲙ).

— ⲧⲱⲙ ⲛϩⲏⲧ ⲡ. Obcoecatio cordis *Eph.* IV, 18. *Z.* 422.

— ⲧⲟⲙ ⲡ. Sepes, Maceria, *qua ager clauditur Z.* 555.

— ⲧⲏⲙ Obcoecari *Ming.* 235.

— ⲧⲱⲙⲉⲣ Claudere, Obturari *Z.* 433. *not.* 27. 469.

— ⲧⲙⲣⲱ Obturare os, Silentium imponere *Z.* 465.

— ϣⲧⲁⲙ Claudere *Lùc.* xi, 7. xiii, 25. *Act.* xxi, 30. Impedire *Z.* 277. ϣⲧⲁⲙ ⲙ̄ⲡⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲙ̄ⲛ ⲡϣⲏⲣⲉ Claudere portam sibi cum puero, Se cum puero includere *Z.* 533. *not. Praefixum* ϣ *est intensivum* (*M.* ϣⲟⲁⲙ).

— ϣⲧⲉⲙ Claudere *Màth.* xxii, 34. *Scribitur et* ϣⲧⲙ̄ *Sir.* xlii, 6.

— ϣⲟⲧⲉⲙ *M.* Claudi, Clausus esse *Joh.* xx, 19. 26.

— ϣⲱⲧⲙ̄ *T.* Claudere *Jòh.* xx, 19. *Z.* 234. Claudi *Pap.* v, 80. 81.

— ⲉⲧϣⲟⲧⲙ̄ *T.* Clausus *Z.* 615.

— ⲉϥϣⲟⲧⲙ̄ *T.* Clausus *Act.* v, 23. *Ming.* 143.

— ⲉϥϣⲟⲧⲉⲙ *M.* Clausus *Act.* v, 23.

— ⲉⲥϣⲟⲧⲙ̄ *T.* Clausa *Sir.* xxx, 18.

— ⲉϥϣⲧⲁⲙⲏⲟⲩⲧ *M.* Clausus *Kir.* 231.

ⲦⲰⲘⲈⲒⲰ, ⲦⲰⲘⲒ, ⲦⲰⲘⲒⲚ *vide* ⲙⲁⲓ Justificari.

ⲦⲰⲚ *vide* ⲧⲙⲙⲟ.

ⲦⲰⲎ *T.* ⲟⲩ ψιάθιον Storea, Matta, *supra qua Monachi dormiebant Ming.* 247. 249. 250. *Z.* 344. 345. (*M.* ⲑⲙⲏ).

— ⲧⲟⲙ Idem *Z.* 351. 353.

ⲦⲰⲞ *vide* ⲧ̄ⲙⲙⲟ.

ⲦⲰⲞ *M.* Urere, Comburere *Psal.* lxxxiii, 14.

ⲦⲰⲞⲨ *vide* ⲙⲟⲩⲉ Insula.

ⲦⲀⲰⲀ *vide* ⲧⲁⲙⲉ.

ⲦⲀⲰⲈ *T. M. B.* Nunciare *cc. duobus accus. rei quae nunciatur, et personae cui nunciatur* ⲙⲡⲟⲩⲧⲁⲙⲉ ϩⲗⲓ ⲉϩⲗⲓ non nunciarunt aliquid alicui *Luc.* ix, 36. ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ nunciarunt Paulo *Act.* ix, 24, *vide Exod.* xviii, 6. *Jòh.* xx, 18. *Act.* xvi, 36. Narrare, Ostendere *cc. duob. accus. Exod.* xx, 22. *Marc.* i, 44. *Z.* 315. *Q.* 245. *a* ⲧ *et* ⲉⲓⲙⲓ Sciendum dare.

— ⲧⲁⲙⲁ *B.* Nunciare *cc. duob. accus* ⲁⲩⲧⲁⲙⲁϥ nuntiarunt ei *Z.* 150, *vide et* 155.

— ⲧⲁⲙⲟ *T. M.* Nunciare *cc. duob. accus.* ⲁϥⲧⲁⲙⲟⲟⲩ ⲉⲑⲉ nunciavit illis modum *Act.* xii, 17. ⲁⲥⲧⲁⲙⲟϥ nunciavit ei *Lùc.* viii, 47, *vide Lùc.* xiii, 1. *Jòh.* xi, 46. 57. *Z.* 16. Narrare, Significare, Ostendere *cc. duob. accus. Sap.* 641. 726. 990. *Act.* ix, 6. 16. 22. *Z.* 66.

— ⲧⲁⲙⲟⲩ *M.* Ostendere *Num.* xxiii, 3.

— ⲧⲁⲙⲱⲟⲩ *M.* Idem *Num.* xxii, 41.

ⲦⲀⲰⲈⲒⲞ, ⲦⲀⲰⲒⲀ *vide* ⲧⲁⲙⲓⲉ.

ⲦⲀⲰⲒⲈ *T.* Creare *Sap.* 443. 460. Effingere, Formare, Facere *Act.* iv, 24. vii, 41. 50. *Ming.* 212. *Z.* 293. *a* ⲧ *et* ⲙⲁⲓⲛ dare substantiam (*M.* ⲑⲁⲙⲓⲉ).

— ⲧⲁⲙⲓⲁ *B.* Idem *Z.* 161.

— ⲧⲁⲙⲓⲟ, ⲧⲁⲙⲉⲓⲟ *T.* Creare *Pap.* vi, 54. 55. Effingere, Formare, Construere, Facere *Lùc.* ix, 33. *Act.* vii, 40. 43. ix, 39. xix, 24. *Z.* 344.

— ⲧⲙⲁⲓⲏⲟⲩⲧ *B.* Effictus, Constructus esse *Z.* 162.

— ⲧⲁⲙⲓⲟ *T.* ⲡ. Constructio, Structura *Z.* 325. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 104. Factum, Res, Opus *Z.* 214. 593. *Pap.* ii, 96. ⲧⲁⲙⲓⲟ ⲛ̄ϭⲓϫ Res manufacta *Act.* vii, 48.

— ⲉⲥⲧⲁⲙⲓⲏⲩ *T.* κεκοσμημένη Efficta, Ornata *Z.* 220.

— ⲣⲉϥⲧⲁⲙⲓⲉⲟⲉⲓⲕ *T.* Qui panem conficit *Z.* 562. *not.* 106. ⲣⲉϥⲧⲁⲙⲓⲉ ⲥⲕⲩⲛⲏ Constructor tabernaculorum *Act.* xviii, 3.

ⲦⲀⲰⲒⲞ *vide* ⲧⲁⲙⲓⲉ.

ⲦⲀⲰⲞ, ⲦⲀⲰⲞⲨ *vide* ⲧⲁⲙⲉ.

ⲦⲀⲰⲰⲞⲨ *vide* ⲧⲁⲙⲉ.

ⲦⲀⲀⲰⲈ *T.* Conveniens, Decens esse *Z.* 395. *ubi coniungitur cum* ⲛⲡⲉⲡⲉⲓ; *affine* ⲧⲟⲟⲙⲉ *quod vide in* ⲧⲱⲙ Coniungere.

ϮⲰⲈ *T.* ⲡ. κώμη Pagus, Vicus *Màtth.* ix, 35. x, 11. xxi, 2.

— ϯⲙⲓ *M. B.* ⲡⲓ Idem *Ezech.* xxxviii, 13. *Z.* 20. 22. 23

— ϯⲙⲏⲉⲧ *T.* ϩⲛ Pagi, Vici *Lùc.* IX, 6.

— ⲣⲙ̄ϯⲙⲉ, ⲣⲙ̄ⲛ̄ϯⲙⲉ, ⲣⲙ̄ⲛϯⲙⲉ *T.* Paganus, Incola pagi *Lùc.* xv, 15. *Z.* 327. 547. *πολίτης* Civis *Z.* 218. *αὐτόχθων* Indigena *Ming.* 74.

— ⲣⲉⲙⲛ̄ϯⲙⲓ *M.* *αὐτόχθων* Indigena *Exod.* XII, 19. 48. *Levit.* XVI, 29.

— ⲗⲉⲙϯⲙⲓ, ⲗⲉⲙⲉⲛϯⲙⲓ *B.* *πολίτης* Civis, Conterraneus *Z.* 161. *συμφυλέτης* Contribulis, Incola pagi eiusdem *Z.* 168.

ⲦⲞⲘⲒ *vide* ⲧⲱⲙ Coniungere.

ⲦⲞⲞⲘⲈ *vide* ⲧⲱⲙ Coniungere, *et* ⲧⲱⲙⲉ.

ⲦⲰⲘⲈ *T.* ϩⲛ *βαλλάντια* Sacculi, Marsupia *Lùc.* XII, 33. XXII, 35. *Z.* 511. *a* ⲧⲱⲙ Obturare, Claudere.

— ⲧⲱⲱⲙⲉ *T.* ⲧ. Marsupium, Crumena *Sir.* XVIII, 33. *Lùc.* XXII, 35. 36. *in variante.*

— ⲧⲟⲟⲙⲉ *T.* ⲡ. الكيس Crumena *Cod. Par.* 44. *fol.* 13.

ⲦⲰⲘⲒ *vide* ⲧⲱⲙ Coniungere.

ⲦⲰⲘⲰⲘⲈ *vide* ⲧⲱⲙⲉ.

ⲦⲀⲘⲂⲰⲔ *M.* Vicus Ægypti inferioris *Z.* 92. *fortasse in Provincia* Dakahhliyeh *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 322. 327.

ⲦⲈⲘⲐⲀⲘ *M.* ⲛⲓ Mulus *Gen.* XII, 16. XLV, 23. *Psal.* XXXI, 9. *Rossi* 221.

ⲦⲈⲘⲐⲰⲘ *vide* ϩⲧⲙⲧⲱⲙ.

ⲦⲀⲘⲞⲨⲀ *M.* Vicus Ægypti inferioris in Nomo Tamiati *Z.* 19. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 139.

ⲦⲘⲈ, ⲦⲘⲎⲨ *vide* ⲧⲙⲙⲟ.

ⲦⲘⲘⲞ *T.* Nutrire, Alere *Sir.* XXIX, 26. *Màtth.* XXV, 35. 37. *Z.* 525. *a* ⲧ, *et* ⲟⲩⲱⲙ Manducandum dare; *affine* ⲧⲙⲉ.

— ⲧ̄ⲙⲟ *T.* Idem *Màtth.* XXV, 42. *Tuk.* 342. 367.

— ⲧ̄ⲙⲙⲉ *T.* Idem *Sap.* 881. *Sir.* XL, 29. *Ming.* 243. Manducare fecit *Pap.* VI, 61.

— ⲧ̄ⲙⲉ *T.* Nutrire, Alere, ⲥⲛⲁⲧⲙⲉϥ ⲟⲉⲓⲕ nutriet eum pane *Sir.* XV, 3.

— ⲧ̄ⲙⲙⲱ *T.* Nutrire *Z.* 513.

— ⲧⲁⲙⲙⲟ *M.* Nutrire, Alere *Deut.* VIII, 16.

— ⲧⲉⲙⲙⲟ *M.* Idem *Deut.* VIII, 3. XXXII, 13. *Matth.* XXV, 35.

— ⲧⲙⲉ *T.* Homo qui alitur, altus, ⲉⲧⲣⲉ ⲧⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ̄ ⲥϩⲁⲓ ⲛ̄ⲥⲁ ⲛⲉⲥⲧⲙⲉ ut orbis universus describeret altos suos *Luc.* II, 1. *in Pap.* VI, 39.

— ⲉ̄ⲧⲧⲙⲙⲏⲧ *T.* Nutriti *Cod. Par.* 44. *fol.* 110.

ⲦⲘⲘⲰ *vide* ⲧ̄ⲙⲙⲟ.

ⲦⲀⲘⲘⲀ *T.* Vicus Ægypti mediae in Nomo Kocis *Z.* 368. *fortasse non differt a* ⲧⲁⲙⲙⲁϩ, *quod vide.*

ⲦⲀⲘⲘⲞ *vide* ⲧ̄ⲙⲙⲟ.

ⲦⲀⲘⲘⲰⲞⲨ *vide* ⲑⲁⲙⲙⲟϩ.

ⲦⲈⲘⲘⲞ *vide* ⲧ̄ⲙⲙⲟ.

ⲦⲀⲘⲘⲀϯ *M.* Urbs, vel Vicus Ægypti inferioris ad septentrionem, uti videtur, urbis ⲧⲁⲧⲃⲁϩ *Z.* 20. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 322.

ⲦⲀⲘⲘⲀϨ *T.* Vicus Ægypti Nilo adiacens *Z.* 238. *fortasse idem est ac* ⲧⲁⲙⲙⲁ.

ⲦⲘⲚⲞ *T.* Tundere *in mortario*, ⲉⲧⲧⲙⲛⲟ ⲙⲙⲟϥ ⲛ̄ⲧⲙ̄ⲝⲁϩ̄ⲧ contundunt (*Arabica glossa habet* صحن) illud (manna) in mortario *Num.* XI, 8. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 107.

ⲦⲘⲞⲞⲚⲈ *T.* Urbs Ægypti mediae Arabibus dicta *Minieh. Scribitur etiam* ⲧⲙⲱⲛⲏ, Mansio *Ch. l'Égyp. sous les Phar.* I, 298.

— ⲑⲙⲟⲛⲏ *M.* Eadem urbs. *Tum* alia urbs Ægypti inferioris prope Busirim, Arabibus dicta *Moniet-Tanah*, *Champ. ibid.* II, 204.

ⲦⲰⲘⲚⲦ *T.* Occurrere *alicui*, Incidere in *aliquem*, Offendere *aliquem* *Sap.* 297. 373. *Jòh.* XI, 30. XII, 13. *Act.* X, 25. XVI, 16. *Z.* 327. Contingere ⲛⲉⲧ ⲛⲁⲧⲱⲙⲛ̄ⲧ ⲉⲣⲟⲓ quae occurrent mihi, quae mihi contingent *Act.* XX, 22.

— ⲧⲱⲙⲧ *T. B.* Occurrere *alicui* *Màtth.* VIII,

28. *Lùc.* IX, 37. *Z.* 159. Incidere *in aliquem Sap.* 932. *Pap.* V, 77. 101. Contingere ⲡⲉⲧⲛⲁⲧⲱⲙⲧ ⲉⲣⲟⲟⲩ quod continget eis *Z.* 593.

— ⲧⲱⲙⲧ *T.* ⲡ. συνάντημα Occursus, Casus, Eventus *Z.* 592. 593.

ϮⲘⲚϨⲰⲢ *M.* Urbs Ægypti inferioris, Graecis Hermopolis parva, Arabibus Damanhur dicta, prope Alexandriam, *scribitur et* ϯⲙⲉⲛϩⲟⲣ, *et Thebaice* ϯⲙⲉⲛ̄ϩⲱⲣ; *etymologice notat* Vicus Hori, *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* II, 249.

ϮⲢⲰϢ *M.* Vicus Ægypti inferioris in Nomo Pteneto *Z.* 136. *etymologice notat* Portus, Navale, *Arabibus dicitur* Dimru, *vel* Domru *in provincia* Gharbyyeh *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* II, 231.

ϮⲘⲈⲢⲒ, ϮⲘⲎⲢⲒ *M.* Vicus Ægypti inferioris, Arabibus dictus *Demirah* in provincia Gharbyyeh *Kir.* 208. *Hoc etiam nomine appellabatur* Nilus *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 138. II, 178.

ⲦⲀⲘⲤ, ⲦⲀⲘⲈⲤ, ⲦⲈⲘⲤ, ⲦⲞⲘⲤ *vide* ⲧⲱⲙ̄ⲥ.

ⲦⲰⲘⲤ *T.* Sepelire *Sir.* XLIV, 13. *Mátth.* VIII, 21. *Tuk.* 118. 414. *a* ⲧ, *et* ⲱⲙⲥ Mergendum dare (*M.* ⲑⲉⲙⲥ, ⲑⲱⲙⲥ).

— ⲧⲁⲙⲥ *B.* Obruere *Q.* 230.

— ⲧⲁⲙⲉⲥ *B.* Sepelire. *Z.* 155.

— ⲧⲉⲙⲥ *T. M.* Sepelire *Gen.* XLIX, 31. *Mátth.* VIII, 22.

— ⲧⲟⲙ̄ⲥ, ⲧⲟⲙⲉⲥ *T.* Sepelire *Lùc.* XVI, 22. *Act.* II, 29. V, 6. 10. *Z.* 231.

— ⲉⲧⲧⲟⲙⲥ *T.* Sepultus, Abditus *Pap.* V, 54.

— ⲉϥⲧⲟⲙⲥ *T.* Sepultus *Z.* 426.

ⲦⲈⲘⲤⲒⲰϮ *M.* Vicus Ægypti inferioris, Arabibus *Damsis* dictus in littore orientali canalis Phathmetici ad septentrionem Sahraset positus *Kir.* 209. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 112.

ⲦⲘⲀⲒⲎⲞⲨⲦ *vide* ⲧⲁⲙⲓⲉ.

ⲦⲰⲘⲦ *vide* ⲧⲱⲙⲛ̄ⲧ.

ⲦⲰⲘⲦ *M.* Obstupescere, Stupore percelli *Gen.* XXVII, 33. *Marc.* VI, 51. *Act.* II, 7. *Z.* 51. 60. 66. ἀπορεῖσθαι Haesitare, Dubitare *Act.* XXV, 20.

— ⲧⲱⲙⲧ, *vel* ⲧⲟⲙⲧ ⲡⲓ ἔκστασις Stupor, Admiratio *Gen.* XV, 12. XXVII, 23. *Luc.* V, 26. *Act.* X, 10.

ⲦⲀⲘⲒⲀϮ *M.* Urbs et Nomus Ægypti inferioris, nunc dicta *Damietta Z.* 19. 54. *eadem etiam scribitur* ⲧⲁⲙⲓⲁⲧ, *et* ⲧⲉⲙⲓⲁϯ *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 138.

ⲦⲘⲦⲘ *T.* χναίειν Scalpere, Scabere *Z.* 520. Titillare *Sir.* XXXVIII, 28, *ibi enim* χναίει *cum Grabio legendum est pro* καινιεῖ.

ⲦⲞⲨⲦⲘ *vide* ϩⲧⲙⲧⲱⲙ.

ⲦⲘⲞⲨϢⲞⲘⲤ *vide* ⲙⲟⲩⲉ Insula

ⲦⲘϨⲈ *vide* ⲧⲙϩⲉ.

ⲦⲀⲘⲀⲨϨ *vide* ⲑⲁⲙⲙⲟϩ.

ⲦⲘϨⲈ, ⲦⲘϨⲞ *T.* Accendere, Incendere *Sir.* XXVIII, 8. 23. *Jàc.* III, 6. *Z.* 445. 541. *a* ⲧ, *et* ⲙⲟϩ Ardere, ardendum dare.

— ⲧⲉⲙϩⲟ *M.* καταφλέγειν Incendere, Comburere *Psal.* CV, 18.

— ⲧⲙⲏϩ *T.* πυρσεύειν Accendere *Job.* XX, 10. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 117.

— ⲧ̄ⲙϩⲟ *T.* ⲡ. Incendium I. *Pètr.* IV, 12.

ⲦⲈⲚ *vide* ⲧⲱⲛ Surgere.

ⲦⲞⲞⲨⲚ *T. Incertum.*

— ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ *Particula affirmantis*, Utique, ⲉⲉⲓⲉ ⲛ̄ⲧⲁⲛⲡⲗⲁⲛⲁ ⲛⲧⲟⲟⲩⲛ certe erravimus utique *Sap.* 213, *et sic post* ⲉⲓⲉ *usurpatur Z.* 418. 592. ϯⲛⲁⲃⲱⲕ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ ibo utique *Z.* 306. ⲙⲁⲣⲛ̄ⲣ ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ utique hoc faciamus *Z.* 337. ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ cur nam utique *etc.? Eccl.* II, 14. *in Z.* 593.

ⲦⲞⲨⲚ *vide* ⲧⲱⲛ Surgere.

ⲦⲰⲚ *M. B.* Surgere, Resurgere *cc. suffix.*

recipr. ⲁⲓⲧⲱⲛⲧ surrexi *Z.* 14. ⲁϥⲧⲱⲛϥ surrexit, resurrexit *Matth.* I, 24. *Luc.* IX, 19. *Z.* 15. ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ surrexit *femin. Marc.* V, 42. *Z.* 68. ⲉⲩⲛⲁⲧⲱⲛⲟⲩ resurgent *Z.* 156. ⲧⲱⲛⲕ surge *Act.* IX, 34. *Z.* 14

— ⲧⲉⲛ *M.* Idem *forma praecedentis cum suffixo* ⲑⲏⲛⲟⲩ, *sic* ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ surrexistis *Num.* XXXII, 14. *Col.* II, 12. ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ut surgatis *Rom.* XIII, 11. ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ surgite *Matth.* XXVI, 46. *Joh.* XIV, 3.

— ⲧⲱⲱⲛ *T.* Idem, ⲁⲓⲧⲱⲱⲛ surrexi *Sir.* XXV, 1.

— ⲧⲟⲩⲛ *T.* Idem ⲧⲟⲩⲛⲧⲏⲩⲧⲛ̄ Surgite *Matth.* XXVI, 46.

— ⲧⲱⲛϥ *M.* ⲡⲓ Resurrectio *Marc.* IX, 10. *Luc.* II, 34. *Rom.* I, 4. Insurrectio, Seditio *Num.* XXVI, 9. ⲧⲱⲛϥ ⲉⲡϣⲱⲓ Elevatio *Psal.* CXL, 2.

— ⲣⲉϥⲧⲱⲛϥ *M.* Suscitans *Kir.* 44.

— ϫⲓⲛⲧⲱⲛ *M.* ⲡⲓ † Surrectio, Resurrectio, ⲧⲁϫⲓⲛⲧⲱⲛⲧ surrectio mea *Psal.* CXXXVIII, 2. ⲡⲉϥϫⲓⲛⲧⲱⲛϥ resurrectio eius *La-Croze* 166.

— ⲧⲱⲟⲩⲛ *T. M. B.* Surgere, Resurgere *cc. suff. recipr.* ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ surrexerunt *Marc.* XIV, 57. ⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛϥ resurget *Joh.* XI, 23. ⲁⲥⲧⲱⲟⲩⲛⲥ surrexit *ibid.* 29. *et sine suff. recipr. Matth.* VIII, 15. IX, 5. *Luc.* XI, 7. *Z.* 36. 155. *Imperativ.* ⲧⲱⲟⲩⲛⲅ surge *Matth.* II, 13. *Act.* X, 13. 26. ⲧⲱⲟⲩⲛ surge *mascul. et femin. Matth.* IX, 5. *Luc.* VIII, 54. *Act.* IX, 40. ⲧⲱⲟⲩⲛⲓ surge *femin. Gen.* XXI, 18. *Marc.* V, 41. *Luc.* VIII, 54. *Act.* IX, 40. — Ferre, Deferre *Luc.* XXIII, 26. *Act.* III, 2. XXI, 35. *Z.* 338. *Q.* 232. 237. — Sustinere, Tolerare *Z.* 307. 312.

— ⲧⲱⲟⲩⲛ *T. B.* ⲡ. Resurrectio I. *Cor.* XV, 21. *Z.* 156.

— ⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ *B.* ⲛⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙⲙⲁⲩ surgentes *Z.* 147.

— ⲉϥⲧⲱⲟⲩⲛ *T.* Ferens *Z.* 338.

— ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉⲡϣⲱⲓ *M.* Elevare *Num.* XX, 11.

— ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ *T.* Surgere *Ming.* 178. *Z.* 215.

— ⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁⲓ *T.* Surgens II. *Cor.* X, 5. *Z.* 439.

— ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲏⲓ *M.* Elevare *Psal.* XL, 9.

— ⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲏⲓ *M.* Elevans II. *Cor.* X, 5.

— ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉϫⲛ̄ *T.* Surgere, Insurgere supra, contra *Sir.* VIII, 15. *Z.* 215.

— ⲧⲱⲟⲩⲛ ϧⲁ *M.* βαστάζειν Portare *Act.* IX, 15. XV, 10. *Gal.* VI, 5.

— ⲧⲱⲟⲩⲛ ϩⲁ *T.* Sustinere, Sustentare, Tolerare *Z.* 265. 289. *Pap.* V, 69. VI, 48. 62.

— ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ *T. M.* Surgere, ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ surrexistis *Num.* XVI, 3. *Z.* 580. *not.* 3, 644. ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ surgamus *Z.* 22. ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲡϣⲱⲓ Surgere *Z.* 68.

— ϫⲓⲛⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ *M.* ⲟⲩ Actio surgendi, Surrectio *Num.* X, 6.

ⲦⲰⲚ *T.* Ubi? *postponitur verbo*, ⲛⲧⲁⲕϭⲛ ⲧⲱⲛ ubi invenisti? *Z.* 300. ⲉⲕⲟⲩⲱϣ ⲧⲱⲛ ubi vis? *Matth.* XXVI, 17. Unde? ⲛⲧⲁⲕⲉⲓ ⲧⲱⲛ unde venisti *Sir.* XXXVII, 3. ⲉⲕⲛⲏⲩ ⲧⲱⲛ unde venis *Z.* 232. *In interrogatione indirecta* Ubi, *sic* ⲁϥϫⲛⲉ ϫⲉ ⲀⲡⲀ ⲟⲩⲏϩ ⲧⲱⲛ interrogavit ubi Apa habitaret *Pap.* V, 57.

— ⲉⲃⲟⲗⲧⲱⲛ Unde nam? *Luc.* XIII, 25. *Joh.* IV, 11. ϩⲛⲉⲃⲟⲗ ⲧⲱⲛ unde nam sunt? *Z.* 347.

— ⲉⲧⲱⲛ Quo? *Joh.* XII, 35. *Z.* 317. 374. Quo ⲉϥϭⲏⲕ ⲉⲧⲱⲛ quo vadit I. *Joh.* II, 11.

— ⲉϥⲧⲱⲛ Ubi est? ubi est *Joh.* XI, 57. II. *Petr.* III, 4. *Ming.* 63. *Z.* 346.

— ⲉⲥⲧⲱⲛ Ubi est? *femin. Ming.* 250. *Tuk.* 332.

— ⲛ̄ⲧⲱⲛ *T. B.* Ubi *Z.* 339. *Q.* 242.

— ⲣⲙ̄ⲛ̄ⲧⲱⲛ *T.* Cuiusnam loci homines? Unde es, est, estis, sunt? *Z.* 240.

— ⲧⲁⲧⲱⲛ *T.* ⲧⲁⲧⲱⲛ ⲧⲉ ⲧⲁⲓ Undenam est haec? *Fragm.* XCIX.

ΤΩΟΥΠ, ΤΩΩΠ *vide* τωπ Surgere.

ΤΗΝΘ *T.* οτ Terminus, Limes campi *Z.* 420. 525. *not.* 8.

ΤΗΝΟΥ *B.* Casus obliquus pronominis secundae personae pluralis, *sic* Vos *accusat.* *Z.* 152. 165. πτε τηπον vestrum *Z.* 153. ϩπ τηπον in vobis *Z.* 151. 167. εтбе τηπον propter vos *Z.* 167. *Item suffixum verborum* ϫιτηπον accipere vos *Q.* 232. *Z.* 146. 151. — Casus rectus, *si tamen coniungitur alteri nomini vel particulae*, ϩωττηπον etiam vos *Z.* 165. οτϫεττηπον vos soli *Z.* 147. 155. *Hic casus praesertim usurpari solet, quum suffixum* τεπ *secundae personae pluralis confunderetur cum pari suffixo primae personae pluralis, vide M.* θηπον, *et T.* τηττп.

ΤΟΝΟΥ *T.* Valde, Multum *Z.* 336. *Ming.* 151.

— τωπον *T.* Omnino *Z.* 282. 303. 354. 602. 643. Utique *Pan.* 186. ϲε τωπον utique omnino *Z.* 354. 551.

— τοπω *M.* Valde *Z.* 75.

— τωπε *T.* Valde, utique *Z.* 387, *et not.* 24.

ΤΟΝΩ, ΤΩΝΕ, ΤΩΝΟΥ *vide* τοπον.

ΤΕΝΘΩΝ *M.* Similem facere, Comparare *Marc.* IV, 30. *Luc.* VII, 31. XIII, 18. II. *Cor.* X, 12. *Cum suffix. recipr.* Similem se facere, Imitari, τεπθωπκ μμοκ Imitare III. *Joh.* 11. *a* τ, *et* ιπι, *vel* οπι dare similitudinem, *fit* τιπι, *vel* τοπι, *et per duplic.* τεπθωπ, τεπθωπι (*T.* τοπτп).

— τεπθωπι Comparare *Deut.* XIX, 3.

— τεπθωπτ, *vel* τεπθοπτ Similis esse *Psal.* XLVIII, 12. 20. *Luc.* VI, 47. 48.

— εqτεπθωπτ Similis *Hebr.* VII, 3. *Z.* 90.

— θωπτεп Similem facere, Comparare, εтθωπτεп ммωον συγκρίνοντες ἑαυτοὺς comparantes se II. *Cor.* X, 12.

— θοπτεп Disponere, Decernere, ακθοπτεп تفرض disposuisti, decrevisti *Psal.* LXXV, 8. *ubi Graecus habet* ἠκούτισας auditum fecisti; *fortasse derivandum a* τ, *et* ϩωп iubere.

— θωπτεп πι ἀναλογία Analogia *Rom.* XII, 6. aenigma, similitudo I. *Cor.* XIII, 12.

— θοπθεп οτ ὁμοίωσις Similitudo *Ezech.* XXVIII, 12.

— ρεqθοπτεп στοχαστής Coniector *Jsai.* III, 2. *apud Rossi* 222.

ΤΕΝΘΩΡΙ *M.* πι Τεντυρα Tentyris Urbs Ægypti superioris *Z.* 74. *semper habet praefixum articulum pluralem* πιτεпθωρι, *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 233.

— τεпτωρε *T.* πι Idem *Ming.* 228. 229. 231.

— τεпτωρι *M.* πι Idem *Champ. loc. cit.*

— κεпτορε, ɾεпτωρε *T.* πι Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 79. *Ming.* 227.

— κεпτωρι *M.* πι Idem *Kir.* 211.

ΤΝΟΥ *T.* п. Sulcus *Z.* 488. (*M.* θλωм).

ΤΝΝΕΥ *T.* Mittere *Ming.* 122. 337. *Z.* 657.

— τппнт Idem *Luc.* XVI, 24.

— τппοοτ Idem *Sap.* 484. *Marc.* XI, 3. *Act.* X, 36. *Z.* 262. 343.

— τппοοτс Idem *forma cum suff.* οτ *Act.* X, 17. 20. XI, 11.

— τппοοτ εбολ Extra mittere, Emittere *Z.* 265.

— τппοοτ пса Arcessere *Act.* X, 5. 31. XI, 13. *Ming.* 273.

— τппοοτсε Mittere *Sir.* XXXI, 6. *Ming.* 74. 75.

— πετппнт *pro* πεττппнт Missi, Venientes *Sir.* XL, 8.

ΤΝΝΗΥ, ΤΝΝΟΟΥ *vide* τппεт.

ΤΝΝΟ *vide* τεппο.

ΤΕΝΝΑ *vide* τεппο.

ΤΕΝΝΟ *M.* Contundere, Conterere, Concidere *Exod.* XXX, 36. (*T.* θπο).

— τεппοτ Idem *cum suff.* *Exod.* XXXII, 20.

— τ̄πⲡο *T.* Idem *Lùc.* ix, 39.
— τεπⲡⲁ *B.* Idem *Q.* 234.
— τεπⲡο *M.* ου Contritio *Psal.* cxlvi, 3.
— ετ̄τεπⲡηουτ *M.* Contritus *Psal.* xxxiii, 18. *Kir.* 439.
— ετ̄τεπηουτ *M.* Idem *Psal.* cxlvi, 3.
— εϥτεπⲡηουτ *M.* Idem *Levit.* xxiv, 2. *Psal.* l, 17.
ΤΝΝΟΟΥϹ, ΤΝΝΟΟΥϹΘ *vide* τ̄πⲡετ.
ΤΟΥΝΘϹ *T.* Suscitare *Màtth.* iii, 9. xxii, 24. *Act.* iii, 22. vii, 37. *derivatum* τοῦ τωπ Excitare, Erigere *Sir.* xxxiii, 7. xlviii, 5.
— τουπⲁс *B.* Idem *Z.* 156. 166. 167.
— τουποс *T. M.* Suscitare, Resuscitare *Matth.* x, 8. *Jòh.* xii, 1. *Hèbr.* xi, 19. *Ming.* 195. Excitare, Excitare *a somno, a quiete Num.* xxiv, 9. *Deut.* xviii, 18. *Màtth.* viii, 25. *Jòh.* xi, 11. *Act.* xiii, 23. Erigere *Exod.* xxiii, 5. *Matth.* xii, 11. *Act.* iii, 7. ix, 41. Submovere e loco *Z.* 304.
— τουποс ⲉϩⲣⲁι Erigere *Ming.* 256.
— τουπουс Excitare II. *Pètr.* iii, 1.
— ρεϥτουποс *M.* Excitator, Suscitator *Tuk.* 19.
— ρεϥτουπεс Idem *Tuk.* 19.
ΤΟΥΝΘΙⲀΤ, ΤΟΥΝΙⲀΤ, ΤΟΥΝΟΥΘΙⲀΤ *vide* ειⲁτ.
ΤⲀΝΤⲀΘΟ *M.* Vicus inferioris Ægypti, Arabibus dictus *Thandata*, vel *Ttentta*, positus in insula canalis Phermutiaci, *Champollion l'Égypt. sous les Phar.* ii, 209.
ΤΝΤΝ *T.* Similem facere, Comparare *Ming.* 119. *cc. suff. recipr.* Similem se facere, Imitari τ̄πτ̄π τηυτ̄π ερoι imitamini me I. *Còr.* xi, 1. *Èph.* v, 1. (*M.* τεπθωπ).
— τ̄πτωπ Similis esse *Sir.* xxii, 1. 2. *Màtth.* xviii, 23. xx, 1. Similem facere, Assimilare *Sap.* 332. 702. *Lùc.* xiii, 18. 20. *Cum suff. recipr.* Assimilare se, Imitari, Similis esse, τ̄πτωπτ similis esto, imitare *Z.* 301. ⲙ̄πρτ̄πτωπ̄τ̄ επⲡεθοου ne imiteris malum III. *Jòh.* i, 11. ⲁιτ̄πτωπ̄τ̄ επⲉⲭ̄ⲥ̄ imitatus sum Christum I. *Còr.* xi, 1. Comparare *Sap.* 384.
— τοπτ̄π Similem facere, Assimilare *Z.* 585. στοχάζειν Coniicere, Æstimare *Sap.* 687. 836. Coniecturam facere *Sap.* 404. 479.
— τοπτ̄π п. Similitudo *Ming.* 139. αἴνιγμα Ænigma *Sap.* 405. μαντεία Divinatio *Sir.* xxxi, 5.
— εϥτεπτωπ *B.* Similis *Z.* 159.
ΤΘΝΤⲰΡΘ, ΤΘΝΤⲰΡΙ *vide* τεπθωρι.
ΤΟΝϢ *M.* διαπειλεῖν Minitari, Increpare *Ezech.* iii, 17. *Z.* 128. ⲁϥθοπϣ Obiurgavit *Kir.* 233.
— ϯτεπϣι Obiurgare, Increpare I. *Tim.* v, 1. *Z.* 68.
— ρεϥϯτεπϣι πλήκτης Percussor I. *Tit.* i, 7. I. *Tim.* iii, 3. *ubi scribitur* τεπϭι.
ΤⲀΝϢΘ *vide* τⲁпϣο.
ΤⲀΝϢΟ *M.* Multiplicare *Psal.* xvii, 14. *a* τ, *et* ϣο, ⲁпϣο Mille.
— τⲁпϣε Idem *a* τ, *et* ϣε, ⲁпϣε Centum, εϥτⲁпϣε ουοпϩ maxime apparens *Levit.* xiii, 24. εϥτⲁпϣε ουωⲃϣ maxime albescens *ib.*
ΤΘΝΙϢΙ *vide* τοпϣ.
ΤⲰΝϤ *vide* τωπ Surgere.
ΤⲀΝϦΟ *M.* Vivificare, Revocare ad vitam *Joh.* v, 21. *Rom.* iv, 17. Vivum servare, Servare *Gen.* xii, 12. *Exod.* i, 16. 17. 18. *Num.* xxii, 33. *a* τ, *et* ωпϧ Vita.
— τⲁпϧε Vivum servare, Servare *Num.* xxxi, 15.
— τοпϧ Idem *forma cum suff. Còl.* ii, 13.
— τⲁпϧο ου Vivificatio *Hebr.* x, 39.
— εϥτⲁпϧο Vivificans I. *Cor.* xv, 45.
— пιεϥτⲁпϧο Vivipara *animantia Levit.* xi, 47.
— ρεϥτⲁпϧο Vivificator *Pan.* clxxi.

ⲦⲚϨ *T.* ⲡ. Ala *Lùc.* IV, 9. XIII, 34. *Z.* 316.
— ⲧⲉⲛϩ *M.* ⲛⲓ Ala *Levit.* XI, 9. 10. 12. *Apoc.* IX, 8.
— ⲧⲏⲛϩ *M.* ⲡ. Idem *Deut.* XIV, 9. 10.
— ⲟⲓ ⲛⲧⲉⲛϩ *M.* Alatus esse *Psal.* LXXVII, 27. CXLVIII, 10.
— ϫⲓⲧⲉⲛϩ, ϫⲓⲧⲏⲛϩ *T.* Alas sumere *Z.* 316. 366.
ⲦⲀⲚϨⲞ *T.* Vivificare, Revocare ad vitam *Act.* VII, 19. *Jàc.* IV, 12. Vivum servare, Servare *Màtth.* VIII, 25. *Lùc.* IX, 24. *Ming.* 240. (*M.* ⲧⲁⲛϧⲟ).
— ⲣⲉϥⲧⲁⲛϩⲟ Vivificator *Ming.* 205. *Z.* 246.
ⲦⲈⲚϨⲢⲞ *M.* Contundere *in mortario Num.* XI, 8. *Affine* ⲧⲉⲛⲛⲟ.
ⲦⲀⲚϨⲈⲦ *T.* ἐμπιστεύειν Credere *Sir.* XIX, 15. XXXV, 23. L, 24. *Z.* 270. *M.* Idem *Z.* 82. *a* ⲧ, *et* ⲛϩⲉⲧ Credere.
— ⲧⲁⲛϩⲏⲧ Idem *Hèbr.* XI, 11.
— ⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧ *forma cum suff.* Credere, Committere, ⲁⲩⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧ commiserunt mihi I. *Còr.* IX, 17. ⲁⲩⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧϥ commiserunt ei *Z.* 269. *Cum suffix. recipr.* Credere se, Fidere, ⲙⲡⲣⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧⲕ ⲛⲉⲙⲁϥ ne te credas ipsi *Sir.* VI, 7. XXVII, 17. XXIX, 3. ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧ̄ⲕ ϩⲓ ⲟⲩϩⲓⲏ ne fidas viae *Sir.* XXXV, 21.
— ⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ *B.* Credere, Committere *Z.* 167.
— ⲧⲁⲛϩⲟⲩⲧ̄ⲥ *T.* Credere *Sir.* XIX, 27.
— ⲧⲁⲛϩⲉⲧ *M.* Credere *Z.* 82.
— ⲧⲉⲛϩⲉⲧ *M.* Credere *Gen.* XLII, 20. *Luc.* XVI, 11.
— ⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ *M.* Credere *Luc.* XXIV, 11. *Act.* IX, 26. Committere *Joh.* II, 24. *Gal.* II, 7. Tradere, Mutuo dare *Exod.* XI, 3. *Cum suff.* Credere, Committere *Gen.* XLV, 26. *Joh.* IV, 21. IX, 18. I. *Cor.* IX, 17.
— ⲧ̄ⲛϩⲟⲧ *T.* Fidelis *Sir.* XXXVII, 13.
— ⲧⲉⲛϩⲟⲧ *M.* Idem *Z.* 71.

ⲦⲈⲚϬⲒ *vide* ⲧⲟⲛϣ.
ⲦⲀⲠ *T. M.* ⲡ. Cornu *Exod.* XXVII, 2. *Sir.* XLIX, 5. *Apoc.* V, 6. *Z.* 212. Instrumentum musicum *Z.* 421. κάρταλλος Cophinus, Canistrum *Sir.* XI, 30. Caput *lintei Act.* X, 11. Fimbria *Màtth.* IX, 21. *vide* ⲧⲟⲡ.
— ⲧⲁⲡ ⲛⲟⲩⲱⲧ *M.* Unicornu *Num.* XXIII, 22. *Deut.* XXXIII, 17.
— ϩⲱⲧⲁⲡ *M.* Clangere cornu *Matth.* VI, 2.
ⲦⲈⲠ *T.* Gustare *Sir.* XXXVI, 19. *Act.* XXIII, 14. Gustare facere *Z.* 576. *not.* 21.
— ⲧⲱⲡ *T.* Gustare *Z.* 433. *not.* 30.
— ⲧⲟⲡ *T.* Idem *cum suff. Màtth.* XXVII, 34. *Z.* 435. 575.
— ⲧⲱⲡⲉ *T.* Idem *Sir.* XXXVI, 19.
— ϯⲡⲉ *T.* ⲧ. Gustus, Sapor *Sup.* 842. *Z.* 434.
— ⲧⲉⲡⲉ *T.* ⲧ. Idem *Z.* 433.
— ϯⲡⲓ *M.* ϯ Idem *Z.* 16.
— ϫⲓϯⲡⲉ *T.* Gustare *Màtth.* XVI, 28. *Lùc.* IX, 27. *Jòh.* VIII, 52.
— ϫⲉⲙϯⲡⲓ *M.* Idem *Matth.* XXVII, 34. *Luc.* XIV, 24.
— ϫⲉⲙϯⲡⲓ *M.* ⲡⲓ Gustus, Sapor *Exod.* XVI, 31. *Num.* XI, 8.
— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲉⲙϯⲡⲓ *M.* ϯ Gustatio *Z.* 604. *not.* 1.
— ϭⲓϯⲡⲓ *M.* Gustare *Col.* II, 21.
ⲦⲞⲠ *vide* ⲧⲉⲡ, *et* ⲧⲱⲡ.
ⲦⲞⲠ *T.* ⲡ. Fimbria *Màtth.* IX, 20. *Z.* 227. Caput *lintei Act.* XI, 5. Sinus, Gremium *Z.* 417. 439. Carina *navis Sup.* 225.
— ⲧⲱⲡ πτερύγιον Ala, Ora, Fimbria pallii *Num.* XV, 38. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 107, *ubi paullo infra scribitur* ⲧⲟⲡ.
ⲦⲰⲠ *B.* ⲡ. συνήθεια Consuetudo *Z.* 153.
— ⲧⲱⲡ *T.* Assuefacere.
— ⲧⲟⲡ *T.* Idem, *cum suff. recipr.* Assuefacere se, Assuescere, ⲙ̄ⲡⲣ̄ⲧⲟⲡ̄ⲕ ne assuescas *Sir.* XXIII, 9.

— τοπς *T.* τ. Consuetudo *Sir.* xxiii, 14.
— ταπητ *T.* εϥταπητ Assuetus *Sir.* xxiii, 15.
ΤΩΠ *vide* τεπ, *et* τοπ.
ΤΑΠΗΤ *vide* τωπ Consuetudo.
ΤΕΙΠΕ, ϮΠΕ *vide* πει Osculum, *et* τεπ Gustare.
ϮΠΕ *T.* τ. Ren, Lumbus *Sir.* xxxii, 18. *Màth.* iii, 4. *Act.* ii, 30. xii, 8.
— ϯπι *M. B.* ϯ Idem *Gen.* xxxv, 11. *Exod.* xxviii, 42. *Z.* 90. 159. ψόα Clunis *Levit.* iii, 9.
ϮΠΙ *vide* πει Osculum, τεπ Gustare, *et* ϯπε Ren.
ΤΩΠΕ *vide* τεπ Gustare.
ΤΟΠΟΥ *M.* πι الوفا Fides, Observatio pacti, Obitus *Kir.* 95.
ϮΠΚΕΣ *B.* Languere, ετϯπκες Languentes *Z.* 145.
ΤΑΠΝ, ΤΑΠΕΝ *T.* π. Cuminum *Ming.* 322. *Z.* 628. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 11. 82. 83. (*M.* θαπεπ).
— ταπεπ ϩοουτ Cuminum silvestre ἄγριον κύμινον *Cod. Par.* 44. *fol.* 83.
ΤΑΠΡΟ *T.* τ. στόμα Os *Màtth.* xvii, 16. *Màrc.* xiv, 64. *Lùc.* xxiii, 53.
ΤΠΟΥΡΑΝΗ *T.* Vicus Ægypti superioris in Provincia Kus, *Arabibus dictus* Buliena *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* i, 247.
ΤΟΠΣ *vide* τωπ Consuetudo.
ΤΑΠΤ ἤρω *T.* διαμασᾶσθαι Mandere, Devorare, ⲙⲡⲣⲧⲁⲡⲧ ⲛ̄ⲣⲱⲕ ne devores *Sir.* xxxiv, 16.
ΤΑΠΟΥΩϢ *T.* ου ἁρμὸς Compago, Commissura *Sir.* xxvii, 2.
ΤΟΠϤ *M.* ου Signum *Z.* 601. *not.* 2. *Affine* τοοϐε.
ΤΑΠϢΩ *vide* πϣο.
ΤΠΗϨ *vide* πετπεϩ.
ΤΑΡ *T. M.* ου Vertex, Cuspis, Dens acuminatus, πϣομπ̄τ ⲛ̄ταρ tricuspis, tridens *Z.* 334. Cuspides *arboris*, *seu* extremi rami *Z.* 477. — ταρ πκαλληρε cuspis instrumenti dicti καλληρε *Z.* 506. — ϩτηυ ⲛ̄ταρ ετρητ αϥϭορϭου, *pro quo Memphiticus habet* ϩτηου ⲛⲛⲓⲧⲁⲣ ετληκ αϥολου τὰ ἄκρα τῆς ἁπαλότητος ἀπέκνισε summitates germinantes avulsit *Ezech.* xvii, 4.
— ταρ *M.* πι العدرا العمير *Kir.* 133, *ubi Kircherus vertit* Antenna, *tum p.* 252. *interpretatur* Ventilabrum. *Sane* مذرا *est* Ventilabrum, *et* قمير Lunula; *quare suspicor* ταρ *esse* Lunulam antennae aut malo navis infixam, *eamque versatilem*, *ut sit index ventorum.*
— τωρε *T.* ου *In Z.* 362. Antonius cum statuisset agriculturam exercere, petiit, ut sibi, praeter securim et frumentum, daretur ουακες ετε ουτωρε τε, *scilicet* ακες *quod est* τωρε. *Jam vero, nisi* ακες *esset peregrina vox, non erat cur scriptor eam vocabulo copto interpretaretur; quare mihi quidem* ακες *est* ἀκὶς Cuspis ferrea, Instrumentum quodvis ferrea cuspide munitum, *quo terram fodere ac solum versare posset*, Vanga, Ligo. *Memphiticum* τωρι *legitur in Z.* 123, *ubi iterum cum* κελεϐιπ Securis *coniunctum notat* Vangam, *vel* Asciam *ad cellam extruendam. In Kir.* 123. ϯτωρι الطوريه, *Kircherus vertit* Regula, Gnomon, *probante Rossio p.* 229. *Arabica vox Lexicis ignota fortasse est ipsa coptica* τωρι *Arabica civitate ab Ægyptiis donata; quum instrumentis fabrorum accenseatur inter* Malleum, *et* Ligonem, *media esse debet* Ascia, *vel* Instrumentum cuspide ferrea munitum, *non vero* Regula, *aut* Gnomon. *Occurrit etiam* τωρε *in Z.* 446, *ubi verte*

cuspis eius (ensis) eiusque manubrium lux sunt; *tum Z.* 506, *ubi, quemadmodum p.* 362. *est* Instrumentum agricolae cuspide ferrea munitum. *Vide* тωр.

Coronidis loco addam, Deos, uti primus demonstravi, veteribus Ægyptiis dictos fuisse тнр; *porro constat symbolum Deorum fuisse signum hieroglyphicum* ☐, *quod est seu* Ascia, *seu* Lamina versatilis malo infixa. *Quare credo hoc signum esse figuram instrumenti* тар, *seu* тωре, тωрι, *quod ob sonus affinitatem* Deos тнр *significabat.*

ТНР *T. M. B.* Omnis, *semper cum suffixis usurpatur* тнрєп nos omnes *Z.* 153. тнртєп vos omnes *Z.* 165. тнроу omnes *Z.* 152. тнрϥ omnis, omne.

— птнрϥ Universum, Orbis *Sir.* ι, 15. *Z.* 248. 574. Omnia *Act.* xvii, 25. I. *Cor.* xii, 6. II. *Cor.* vi, 10. птнрϥ ńтє ϩаннι universitas domorum, omnes domus *Tit.* i, 11.

— єптнрϥ Omnino *Luc.* xiii, 11. *Z.* 15. 67. 114. 271.

— ϣа птнрϥ *μέχρι τέλους* Omnino, ad finem usque *Sap.* 849.

ТΩР *T.* Infigi *Z.* 654. *ubi verto* quare, anima mea, concidisti, аτω птартωр ϩп пкаϩ et cum terra infixa es, quasi duo ligna invicem clavis єттртωр confixa.

— трτωр Infigi I. *Reg.* xxvi, 7. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 109.

— тортр Infigi *de spina Z.* 568.

— тортωр *M.* Infigere *Pan.* lxxxii.

— єϥтртωр *T.* Infixus *Sir.* xix, 12.

— єттртωр *T.* Infixi, Confixi *Z.* 654.

ТРЄ *T.* τὸ εἶναι, τὸ ποιεῖν Esse, Facere (*M.* ѳрє) *componitur enim a* т *articulo feminino, pro neutro, et* рє esse, facere. *Quoties infinito praeponitur nominativus, iste inter* трє, *ipsumque infinitum, inseritur, atque habetur uti nomen, quod recipit articulum masculinum. Sic* ϩапє єтрє ϩнλιас єι oportet ut sit Elias veniens, ut veniat *Matth.* xvii, 10. смокϩ єтрє пр̄ммао вωк єϩоүп difficile est divitem ingredi *Matth.* xix, 23, *vide Act.* i, 16. v, 34. I. *Cor.* ix, 5. — *Cum suffixis* ϩопє єтраρ oportet ut sim *Luc.* xiii, 23. коτωϣ єтрєпταмιо vis ut faciamus *Matth.* xvii, 4. єтрєтєтпсмп ut disponatis *Act.* xix, 36. *vide Marc.* ix, 5. xiv, 55. xv, 11. 15.

Praefixo ϩп, *sic* ϩм птрє іс котϥ in redeundo Jesu, dum Jesus rediret *Luc.* viii, 40. ϩм птрє пєтммат вωк єϩоүп dum ingrederentur *Luc.* ix, 34. — *Cum suffixis* ϩм птрамоүϣт dum vagarer *Sir.* xxxi, 11. ϩм птрєϥϣλнλ dum orabat *Luc.* ix, 29. ϩм птрєтϣтортр dum erant turbati *Luc.* xxiv, 4.

Praefixo мппса, *sic* мппса трє ... λο postquam cessavit *Act.* xx, 1. *Cum suffixis* мппса травωк, трєк† postquam ivi, dederis *Act.* xix, 21. *Sir.* xli, 22.

Praefixis praeformantibus personarum аϥтраоτωϩ fecit me habitare *Sir.* xxiv, 11. †патрєтєтпрпмєєтє efficiam ut recordemini III. *Joh.* i, 10. аттрєтнозоү fecerunt eos accumbere *Luc.* ix, 15. мпτмтрєтрϣнвє ne efficias ut rubiginem contrahant *Sir.* xxix, 10. аттрарнове me peccare fecerunt *Z.* 399. аϥтрєтсωтм *ἀκουστὴν ἐποίησε Sir.* xlvi, 17.

— трє *B.* Idem ϩм птраωпϩ dum vivo, in vita mea *Z.* 166. ϩм птрамоү dum morior, in morte mea *ibid.*

ТРЄ *T.* тє Vultur, Milvus *Cod. Par.* 44. *fol.* 56. (*M.* ѳрє).

ΤΕΡΕ *vide* ρε Pars.

ΤΩΡΕ, ΤΩΡΙ *vide* τάρ, *et* ϣωπ, *unde* ϣπτωρε Spondere.

ΤΩΡΘ *T.* Canere, Instrumentis concinere *Z.* 650. *not.* 60.

ΤΩΡΕ *T.* ογ Salix *Cod. Paris.* 44. *ex Psal.* CXXXVII, 2. (*M.* ϭωρι).

— ϭωπτωρε τ. Salix arbor *Z.* 650. *Cod. Par.* 44. *fol.* 81.

ΤΕΡΒΕ *T.* Vicus Ægypti mediae in Nomo Pemge *Z.* 23. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 307.

ΤΗΡΗΒ *T.* Nomen Montis in Ægypto superiori *Z.* 366.

ΤΡΒΗΕΙΝ *vide* ερϐηειn.

ΤΑΡΚΕ *T.* Adiurare *daemonem ut discedat Pap.* V, 39 *a* τ, *et* ωρκ iusiurandum deferre.

— ταρκο *T. M.* Adiurare, Juramentum deferre *Gen.* XXIV, 3. *Màtth.* XXVI, 63. Adiurare *daemonem ut discedat Act. Act.* XIX, 13. *Z.* 627.

— τερκο *T.* Idem *Pap.* II, 16. 53. 64.

ΤΡΙΩ *T.* τριφύλλον ترسيم Trifolium *Cod. Par.* 44. *fol.* 83.

— τριαι *M.* πι Idem *Kir.* 196, *ubi Kircherus perperam vertit* Adiantum.

ΤΡΟΥ *vide* τητ.

ΤΡΟΥΤΑΗ *T.* Butyrum, *vel simile Z.* 567. *n.* 9.

ΤΕΡΕΝΟΥΤΕ *T.* Urbs inferioris Ægypti, Graecis dicta Τερενουθις, non longe a Sciet *Z.* 342. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 245.

— τερενουτι *M.* Idem *Z.* 124. *Kir.* 207.

ΤΡΟΠ *T.* ογ Ictus, Plaga *Z.* 494. † ογτροπ Percutere *Z.* 389.

ΤΑΡΠ *vide* τωρπ Rapere.

ΤΩΡΠ *T.* Suere, Consuere *Ezech.* XIII, 18. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 114. (*M.* θωρπ).

— ecτωρπ Consutilis *femin. Jòh.* XIX, 23.

— τραπc *M.* † Subula *Exod.* XXI, 6. *Deut* XV, 17.

— θραπc *M.* † Idem *Kir.* 132.

ΤΩΡΠ *T.* Rapere, Diripere *Sir.* XXXVI, 25. *Act.* VIII, 39. XIX, 29. XX, 10. Raptim capere *Z.* 350.

— τορπ Idem *forma cum suff. Z.* 288. 323.

— ταρπ *B.* Idem *Z.* 148.

— τωρπ *T.* π. Rapina *Sir.* XVI, 13. *Z.* 215. Praeda *Z.* 590.

— ρεqτωρπ Raptor, Rapax *Màtth.* VII, 15. *Lùc.* XVIII, 11. *Ming.* 184.

— μπτρεqτωρπ τ. Rapina *Pap.* II, 86.

ΤΡΕΠΕΡΙ *M.* πι Torpedo *piscis Kir.* 171.

ΤΡΑΠC *vide* τωρπ Suere.

ΤΡΙΡ *T.* τε Clibanus, Fornax *Z.* 556. *Cod. Par.* 44. *fol.* 9. πετριρ *masculine legitur Lùc.* XII, 28, *quod sphalma esse puto, sunt enim feminina M.* θριρ, *B.* τλιλ.

ΤΡΡΕ *T.* Zoëga 461. *not.* 60. *coniicit esse Memph.* ταραϩ ταράσσεσθαι.

ΤΡΕCΙΟ *M.* Gena, Mala *Kir.* 76.

ΤΕΡΩΤ *T.* Vicus Ægypti mediae ad originem canalis Menhy, seu Bahr Jusuf, positus, Arabibus *Derut-Serbam*, vel *Derut-al-Scerif* dictus *Cod. Par.* 43. *fol.* 59. *Quatremere Mém. Géogr. sur l'Égyp.* I, 403. 404. *Quum quatuor vici sequentes appellentur* τερωτ, *sintque positi ad originem canalium ex Nilo effluentium, videtur* τερωτ *notasse ipsam* Originem, Ortum canalis, *a* ρωτ nasci, *vide Champollion l'Égyp. sous les Phar.* II, 20.

— τερωταϣαπc Nomen montis in Ægypto inferiori *Z.* 366. *Item* Vicus positus ad originem canalis Bolbitini, ubi a Canopico dividitur *Champollion cit. loc.* II, 21 22.

— τερωτϣμοτη Vicus prope urbem Semun *Champ. cit. l.* I, 297. II, 20. *Praeterea Arabes commemorant* Taraet-Moez *ad originem canalis Phathmetici, ubi a Pelusiaco seiungitur; et* Daraueth *ad ortum canalium Canopici, Phermutiaci, et Pelusiaci, vide Champ. loc. cit.* II, 21.

ΤΡΤΕΡ *T.* οτ Clibanus, *in Cod. Par.* 44. *fol.* 105. *ex Levitico legitur* ατω ετεια πια ετοτπατοδε ϩπ οττρτερ, *tum* ατω ετεια πια ετοτπατοδε ϩπ οτεχαρα, *credo esse locum Levitici* VI, 39. *quare* τρτερ *est* Clibanus, *nisi erratum aliquod subsit pro* τριρ.

ΤΡΤѠΡ, ΤΟΡΤΡ *vide* τωρ.

ΤѠΡΤΡ *T.* ϩπ Gradus *Act.* XXI, 35. 40. τωλη ηπτωρτρ Ode, Psalmus graduum *Z.* 654. Scalae *Z.* 443. *not.* (*M.* τωτερ).

ΤΕΡϢ *T.* Rufus, Rubicundus esse; οτδαϩςε ητερϣ vacca rufa *Num.* XIX, 2. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 107. (*M.* ωωρϣ).

— εττορϣ Rufi, Rubri *Z.* 331. 333.

— τρεϣρωϣ Rubicundus esse, Rubescere *Pan.* 314.

— τροϣρεϣ Idem *Sap.* 704.

— τρεϣρεϣ *B.* Idem *Q.* 230.

— εqτρεϣρωϣ *T.* Rubicundus, Ruber *Z.* 519. *Pan.* 317. λυθρώδης Cruentus *Sap.* 558.

— εττρεϣρωϣ Cruenti *Z.* 331.

ΤΟΡϢ *vide* τερϣ.

ΤΑΡϢΕΒΙ *M.* Vicus provinciae Pteneto *Z.* 136. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* II, 231.

ΤΡΕϢΡΕϢ, ΤΡΕϢΡѠϢ *vide* τερϣ.

ΤΟΡϨ *T.* Acutus, Accuratus esse, ειτορϩ ὀξὺς acutus ego *Sap.* 413. εqτορϩ ὀξὺς Acutus *Sap.* 365. εκτορϩ accuratus, diligens tu *Ming.* 334, *ubi opponitur* dissoluto. *Tum Cod. Par.* 44. *fol.* 51. εqτορϩ ἀγνὸς Purus, Integer, *et fol.* 92. *illustratur glossa* ϩορκ sedatus, modestus.

ΤΑΡΑϨ *M.* Imaginationibus indulgere, iisque inaniter se vexare *Sir.* IV, 30. φαντασιοκοπῶν. *Ita La-Croze pag.* 102; *sed Codex Parisiensis legit* ατΑραϩ, *vide supra ad h. v.*

ΤΗΙC *vide* ϯ Dare.

ΤΟΕΙC, ΤΟΙC *T.* τ. Fascia, Fasciae, quibus infantes involvuntur *Sap.* 324. *Z.* 587. 617. 628. *Pap.* VI, 38. 40. Involucrum *Z.* 538. Assumentum *Matth.* IX, 16. *Z.* 489. 594. Semicintium, Succinctorium σιμικίνθιον *Cod. Paris.* 44. *fol.* 63.

— τωιc *M.* ϯ ῥάκος Assumentum *Matth.* IX, 16. *Marc.* II, 21. *Luc.* V, 36.

ΤѠC *T. M.* Siccari, Arescere *Z.* 36. 650. *Cod. Par.* 44. *fol.* 90.

— μεττωcι *M.* ϯ Siccitas *Kir.* 58.

ΤѠΙC *vide* τοειc.

ΤCΕ *T. M.* Potum dare, Potare *Gen.* XIX, 32. 33. XXI, 19. *Sir.* XV, 3. *a* τ, *et* ce Bibendum dare.

— τco *T. M.* Idem *Sir.* XXIV, 31. *Matth.* XXV, 35. *Luc.* XVI, 15. I. *Cor.* XII, 13. Irrigare *Gen.* II, 6. I. *Cor.* III, 6. *Z.* 362. 564.

— τcω *M.* Potum dare, Potandum praebere *Gen.* XXIV, 14. *Exod.* XXXII, 20. *Num.* V, 24. Irrigare *Deut.* XI, 10.

— ϯco *M.* Potum dare, Potare *Matth.* XXVII, 48.

— τcнт *T.* Irrigari, Irriguus esse *Z.* 583.

— τco *T.* πε Terra irrigua *Z.* 564.

— εqτco *T.* Irrigans *Pap.* V, 105.

— μαπτco *M.* πι ποτιστήριον Aquarium *Gen.* XXIV, 20. XXX, 38.

— ρεqτco *M.* Potum praebens *Z.* 633, *not.* 7.

ΤCΗΥ *vide* τcε.

ΤCΙΕ *T. M.* Satiare, Saturare *Sap.* 62. 1041.

Matth. xv, 33. *Act.* xiv, 17. *a* ⲧ, *et* ⲥⲓ Saturem reddere.

— ⲧⲥⲓⲟ *T. M.* Satiare *Sir.* xxxv, 13. *Psal.* cii, 5. cvi, 9. *Act.* xiv, 16. Potare, Potum praebere *Psal.* xxxv, 8. *Z.* 71. Irrigare *Psal.* ciii, 13. *Sir.* xxxix, 22. *Z.* 16. *pro* ⲧⲥⲟ, *quod vide.*

ⲦⲤⲞ, ⲦⲤⲰ *vide* ⲧⲥⲉ.

ⲦⲀⲤⲈ *vide* ⲥⲟ Sex.

ϮⲤⲀ *vide* Ϯⲥⲟ Parcere.

ϮⲤⲞ *vide* ⲧⲥⲉ.

ϮⲤⲞ *T.* Parcere *cc.* ⲉ, *vel* ⲉϫⲛ *Sap.* 71. 600. *Sir.* xiii, 12. xvi, 8. xxiii, 2. ἐπαισχύνεσθαι erubescere, vereri *Hèbr.* ii, 11. *Z.* 393. *not.* 61. *a* ⲧ, *et* ⲁⲥⲟ.

— Ϯⲥⲁ *B.* Parcere *Z.* 152.

— Ϯⲥⲟ *T.* ⲟⲩ Parsimonia, ⲁϫⲛ Ϯⲥⲟ sine parsimonia *Z.* 205. ϩⲛ ⲟⲩϮⲥⲟ cum parsimonia, parce *Tuk.* 583.

ⲦⲰⲤⲒ *vide* ⲧⲱⲥ.

ⲦⲤⲀⲂⲀ *vide* ⲧⲥⲁⲃⲉ.

ⲦⲤⲀⲂⲈ, ⲦⲤⲀⲂⲞ *T. M.* Docere, Erudire *cc. dupl. accus. Deut.* iv, 9. xxxi, 22. *Lùc.* xii, 12. *Act.* vii, 3. ix, 39. x, 28. *Èph.* iv, 21. Discere *Deut.* xiv, 23. xvii, 19. xxxi, 13. *Z.* 570, *a* ⲧ, *et* ⲥⲃⲟ doctrinam dare.

— ⲧⲥⲁⲃⲉ ⲉⲓⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Mentem edocere, Erudire, ⲁⲩⲧⲥⲁⲃⲉⲉⲓⲁⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ edocuerunt eum *Act.* viii, 31. x, 22. *Ming.* 214. 215. 247.

— ⲧⲥⲁⲃⲏⲟⲩⲧ *M.* Edoceri, Edoctus esse *Phil.* iv, 12.

— ⲧⲥⲁⲃⲁ *B.* ⲟⲩ Doctrina *Z.* 157.

— ⲉⲕⲧⲥⲁⲃⲏⲩ *T.* Edoctus, Eruditus tu *Sir.* xlii, 8.

— ⲉϥⲧⲥⲁⲃⲏⲩ *T.* Edoctus, Eruditus *Sir.* xxi, 22. 23. xxxiv, 19.

— ⲉⲩⲧⲥⲁⲃⲏⲟⲩⲧ *M.* Edocti, Eruditi *Col.* ii, 2.

— ⲙⲁⲧⲥⲁⲃⲉ *M.* Doce *Deut.* xxxi, 19.

— ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲁⲃⲟ *M.* Ϯ ἐπιτήδευμα Institutum *Levit.* xviii, 3.

ⲦⲤⲂⲔⲈ *vide* ⲥⲃⲟⲕ.

ⲦⲀⲤⲐⲞ *M.* Revocare, Reducere *Gen.* xlviii, 21. *Pan.* clxiv, Convertere *Luc.* i, 17.

— ⲧⲁⲥⲑⲟ Revocare, Reducere *Gen.* xliii, 21. *Deut.* xvii, 16. *Jac.* v, 19. 20. Restituere *Gen.* xlii, 25. *Deut.* xxiv, 13. xxviii, 31. Committere, Tradere *Gen.* xxxix, 6. Recedere, Avertere *cc.* ⲉⲃⲟⲗ *Deut.* xxiii, 14. *Psal.* l, 8. *Rom.* xi, 26. Reverti *Gen.* viii, 7. 9. xviii, 22. *Num.* xiv, 36. ⲉⲓⲉⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉⲓⲉⲓ revertar veniam, iterum veniam *Gen.* xviii, 10. *In hac significatione saepe adsciscit suff. recipr.* Ϯⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟⲓ revertar *Pan.* xlv, ⲁⲕϣⲁⲛⲧⲁⲥⲑⲟⲕ si reverteris *Z.* 115. ⲉⲩⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲱⲟⲩ reversuri *Z.* 88. ϣⲁⲧⲉ ⲧⲁⲥⲑⲟϥ usquedum reverteretur *Z.* 20. Convertere se, Converti *Z.* 31.

— ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉⲃⲟⲗ Avertere *Z.* 115. Reiicere *Matth.* v, 42. Respuere *Z.* 37. Reverti *Z.* 115.

— ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉϫⲉⲛ Irruere supra *Num.* xvi, 42.

— ⲧⲁⲥⲑⲏⲟⲩⲧ Converti *Ezech.* i, 9. ⲉⲣⲉ ⲧⲁⲥⲑⲏⲟⲩⲧ est conversus *Ezech.* viii, 16.

— ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟ Revertere *Gen.* xxxi, 3.

— ⲡⲓⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲃⲟ Nomen chordae, qua dirigitur (convertitur) velum *Kir.* 134.

— ⲫⲏⲉⲧⲧⲁⲥⲑⲟ Versorium, instrumentum textoris *Kir.* 125.

— ϫⲓⲛⲧⲁⲥⲑⲟ ⲡⲓ Conversio *Gen.* iii, 16. Reditus, Reversio *Kir.* 93.

ⲦⲀⲤⲈⲘⲠⲞϮ *M.* Vicus Ægypti inferioris Nomi Busiritici, Arabibus *Sombat* dictus *Z.* 53. *Champollion l'Égypt. sous les Phar.* ii, 180.

ⲦⲤⲀⲚⲀ *vide* ⲧⲥⲁⲛⲉ.

ⲦⲤⲀⲚⲈ *T.* Ornare *Z.* 260. *a* ⲧ, ⲥⲁ, ⲛϩⲟ dare pulchritudinem vultus.

— τcαno Idem *Rossi* 227. *Z.* 266.

— τcαno π. Concinnitus, Ornatus, Ordo, Decor *Sir.* xxvi, 16. xxxv, 2. xlv, 7. *Z.* 447.

— τcαnα *B.* ον Idem *Z.* 155.

— τcαnнν *T.* ϩn Decentes *Rom.* xiii, 13.

— εqτcαnнν Ornatus, Decens *Sir.* xlix, 1. *Z.* 579.

ΤCΝΚΔ, ΤCΝΚΟ, ΤCΗΝΚΟ *vide* cεnκ.

ΤCΘΝϮ *M.* Urbs Ægypti superioris, cui adiacet mons *Z.* 42. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* ii, 323.

ΤCΤΟ *T.* Reprobare *Act.* iv, 11. *a* τ, *et* cατ iacere, proicere.

— τεcτo εϐoλ Reprobare, Reiicere *Luc.* ix, 22, *Z.* 270. 512. *Pap.* iv, 189.

— τεcτнν εϐoλ Reprobari *Z.* 598.

— τ̄cτнν εϐoλ Reprobatus, Reprobandus *Z.* 433. 504.

— εττ̄cτнν εϐoλ Idem *Z.* 381.

ΤΔΔΤ *vide* τoτ Manus.

ΤΘΤ *vide* τωτ.

ΤΘΙΤ *vide* τει *B.* *in* ϯ.

ΤΗΤ *vide* τωτ.

ΤΗΙΤ *vide* τнι *in* ϯ.

ΤΟΤ *M.* πι Manus *passim; accipit suffixa in fine*, τoτκ, τoτq, τoτc *etc.* manus tua, eius *etc.* τoτq Ipse, α τoτq ϯмαϯ ipse oblectatus est *Hebr.* viii, 6.

— τooτ *T.* π. Manus *passim; suffixa habet in fine*, τooτ, τooτκ, τooτq manus mea, tua, eius *etc. Pronomina notat*, παnατooτ quae penes me, in mea facultate sunt *Jud.* 3.

— τααт *B.* Manus *passim; suffixa adsciscit in fine* τααт, τααтκ, τααтq manus mea, tua, eius *etc.*

— εтoτ, εтoτκ, εтoτq *etc.* *M.* Mihi, tibi, illi *etc.*, *dativus pronominum, et quandoque accusativus, passim.*

— εтooτ, εтooτκ, εтooτq *etc.* *T.* Idem, *passim.*

— n̄τoτ, n̄τoτκ, n̄τoτq *etc.* *M.* Mihi, tibi, illi *etc.* *Matth.* xiv, 5. *Luc.* ix, 13. A me, A te, Ab eo *etc.* *Matth.* ii, 4. 7. iii, 6. xii, 38.

— n̄τooτ, n̄τooτκ, n̄τooτq *etc.* *T.* Mihi, tibi, illi *Luc.* xviii, 11. xxiv, 1. *Joh.* iv, 11. xi, 48. A me, A te, Ab eo *etc.* *Joh.* viii, 26. x, 18. *Act.* iii, 5. xxii, 5. 18.

— πετεnτoτq *M.* Quod ei est, Quod habet *Luc.* xix, 26. πετεnτoτκ Quod habes I. *Cor.* iv, 7. *Paria dic de Thebano.*

— εcεnτoτ *M.* Quae mihi est *Phil.* i, 23.

— cατoτ *M.* Statim, cατoτ statim ego *Gal.* i, 16. *Z.* 15. 66. cατoτq statim ipse *Z.* 27. 31. 52. cατoτc statim ipsa *Gen.* xxiv, 45. *Z.* 68. 91. cατoτoν statim ipsi *Matth.* iv, 20. *Z.* 134.

ΤΟΘΙΤ *T.* Lamentari, Plangere *in luctu*, κόπτεσθαι *Sap.* 566. 973. 1015. *Ezech.* viii, 14. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 114.

— τoτειτ *T.* Idem *Tuk.* 337.

— τωιτ *M.* Idem *Luc.* xxiii, 27. *Kir.* 442, *ubi perperam reddit* Apparatus.

— τoειτ *T.* ον θρῆνος Lamentatio, Planctus *Sir.* xxxviii, 16. *Matth.* ii, 17. *Z.* 217. 330.

ΤΟΥΗΤ *vide* τoνωτ.

ΤΟΥΩΤ *M.* προσαγαγεῖν Adiungere, Adiicere, Congregare *Num.* xviii, 2, *a* τ *et* oνωτ unum reddere. *Affine* θoνωτ.

— τoνнτ *T.* Congregari, qτoνнτ Congregatus *Num.* xxiv, 2. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 107. *ubi Memphiticus habet* εαqθωoνϯ.

— ρεqτoνнτ *T.* Collector, Congregans *Tuk.* 21.

ΤΟΥΩΤ *T.* ον Templum portatile *Act.* xix, 24. *Z.* 601.

ΤΩΤ *T. B.* Temperare, Miscere *Z.* 148. *ubi male scribitur* πωτ (*M.* θωτ).

image
not
available

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲧⲱⲛ *T.* ⲧ. Contentio Z. 271. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 76.

ⲦⲰⲦⲈⲢ *M.* ⲡⲓ Gradus *scalae Exod.* xx, 26. *Act.* xxi, 35. I. *Tim.* iii, 13. Gradus astronomicus *Kir.* 55. (*T.* ⲧⲱⲣⲧⲣ̄).

ⲦⲀⲦⲤ *M.* ⲟⲩ Planta *pedis Deut.* xxviii, 56. *nisi erratum sit pro* ⲧⲁⲧⲥⲓ.

— ⲧⲁⲧⲥⲓ ϯ Planta *pedis*, Vestigium *pedis Deut.* xxviii, 65. Vestigium *pedis Gen.* xlii, 9. II. *Cor.* xii, 18. Gressus διαβήματα *Psal.* xxxvii, 31. xxxix, 2. Solea *uti coniicit Zoëga* 647. *not.* 35. (*T.* ⲧⲁϭⲥⲉ).

— ϣⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ Vestigium (*scilicet* percussio plantae pedis) *Deut.* ii, 5. xi, 24. *Act.* vii, 5. *Rom.* iv, 12. Gressus *Psal.* xxxvii, 23.

— ϭⲓⲧⲁⲧⲥⲓ Investigare, Perlustrare *Z.* 647. *not.* 35.

— ⲁⲧϭⲓⲧⲁⲧⲥⲓ Investigabilis *Rom.* xi, 33.

ⲦⲞⲦⲤ *M.* ⲡⲓ Stratum lapideum *Kir.* 260.

— ⲧⲟⲧⲥ ϯ Abacus, Tabula *Kir.* 151. ϯⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲁⲡ Sedes, thronus iudicis, tribunal *Kir.* 107.

— ⲧⲱⲧⲥ ⲡⲓ Sedes *Kir.* 260.

ⲦⲰⲦⲤ *vide* ⲧⲟⲧⲥ.

ⲦⲰⲦⲤ *M.* Infigere *Psal.* xxxi, 4. Infigi *Psal.* xxxvii, 2.

ⲦⲀⲦⲤⲒ *vide* ⲧⲁⲧⲥ.

ⲦⲀⲦϨ *M.* ⲡⲓ Plumbum *Exod.* xv, 10. *Num.* xxxi, 22.

— ⲧⲁϩⲧ *T. M.* ⲡ. Idem *Sir.* xlvii, 18. *Z.* 613. 630. *Pan.* lxvii, lxxviii.

ⲦⲀⲦϨⲞ *M.* ⲟⲩ στενοχωρία Angustia *Rom.* viii, 35. Septum, Obsidio, Conclusio *Abd.* 1. *Mich.* vii, 17. *apud Rossi* 219.

— ⲉϥⲧⲁⲧϩⲏⲟⲩⲧ مكبوس Collectus, Congregatus *Kir.* 231. *Rectius fortasse* Arctatus.

ⲦⲪⲈ *M.* Restituere *Act.* i, 6. (*T.* ⲑⲛⲟ).

— ⲧⲁⲫⲉ Idem *Marc.* ix, 12.

— ⲧⲫⲟ Restituere *Num.* xxxv, 25. Dimittere, Deducere, Comitari abeuntem *Gen.* xxiv, 54. 56. I. *Cor.* xvi, 11. Mittere *Act.* xv, 3.

— ⲧⲫⲱ Idem *cum suffix.* ⲓ *et* ⲟⲩ *Act.* xv, 3. I. *Cor.* xvi, 6. III. *Joh.* 6.

— ⲧⲁⲫⲉ ⲟⲩ Restitutio *Act.* iii, 21.

— ⲧⲫⲉ ⲉⲃⲟⲗ Dimittere, Deducere *Gen.* xxiv, 59. *Act.* xvii, 10. 14.

— ⲧⲫⲟ ⲉⲃⲟⲗ Deducere, Comitari abeuntem *Gen.* xii, 20. xviii, 16. *Z.* 43. 68.

ⲦⲪⲞ, ⲦⲪⲰ *vide* ⲧⲫⲉ, *et* ⲧⲫⲱⲟⲩⲓ.

ⲦⲪⲰⲞⲨⲒ *M.* ϩⲁⲛ Sarcinae, Onera *Kir.* 320. *a singulari* ⲧⲫⲟ, *vel* ⲧⲫⲱ.

ⲦⲀⲪⲈ *vide* ⲧⲫⲉ.

ϮⲪⲢⲈ *M.* Vicus Ægypti inferioris in Nomo Panau, Arabibus *Defri* dictus *Z.* 19. 20. 65. *Kir.* 210. *Champ. l'Égypt. sous les Phar.* ii, 183.

ⲦⲞⲨⲪⲰⲦ *M.* Vicus Ægypti inferioris *Z.* 31. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* ii, 323.

ⲦⲀϢ, ⲦⲈϢ, ⲦⲎϢ, ⲦⲞϢ *vide* ⲧⲱϣ.

ⲦⲰϢ *T. B.* Statuere, Constituere *Act.* iii, 20. x, 41. 42. *Z.* 152. 260. 346. διοικεῖν Administrare *Sap.* 388. Regere *Z.* 267. *Cum suffix. recipr.* Secum constituere, ⲁⲣⲧⲟϣⲉ tecum constituisti *Z.* 397. ⲁϥⲧⲟϣϥ̄ constituit *Z.* 342. ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉϥⲧⲟϣϥ̄ cum constituisset *Pap.* v, 74. (*M.* ⲑⲱϣ).

— ⲧⲟϣ Idem *forma cum suffixis Ming.* 201. *Z.* 260.

— ⲧⲁϣ *B.* Idem *forma cum suffixis Q.* 244. *Z.* 152. 154.

— ⲧⲉϣ *T.* Statuere, Constituere *Sir.* xli, 9. *Act.* xv, 2. I. *Cor.* xi, 34. Assignare, Designare *Z.* 558. 561.

— ⲧⲏϣ *T.* Statui, Constitui *in derivatis.*

— ⲧⲱϣ *T.* ⲡ. Statutum, Lex *Sir.* xvi, 26. xli, 3. *Ming.* 185. 192. *Z.* 376. ὁρκισμὸς Jusiurandum *Sir.* xxxiii, 8. Propositum *Z.* 329. 388. ⲡⲧⲱϣ ⲙ̄ⲡϩⲏⲧ Animi propositum

Z. 497. πτωϣ locus constitutus, assignatus, *sic* πτωϣ ἀπεϥϲωμα locus eius cadaveri assignatus, sepulchrum eius Z. 619.
— τωϣ Siccitas *Pap.* v, 81. *contractum a* τϣοτιε
— τοϣ *T.* π. Constitutio, Statutum *Act.* xvii, 26. Limes, Finis *regionis Mátth.* xix, 1. *Act.* xiii, 50. *Z.* 210. *Pap.* v, 96. Regio, Provincia, Nomus Z. 348. 619. *Pap.* vi, 42.
— ταϣ *B.* π. Regio, Provincia, Nomus *Z.* 367. 368.
— ετΤωϣ *T.* Statuens, Constituens *Ming.* 188.
— ετΤΗϣ *T.* Statutus, Constitutus *Lùc.* xxii, 22. *Act.* ii, 23. *Z.* 278. Destinatus, Assignatus, Praefectus *Z.* 412. 505. 527. πετΤΗϣ εϫⲛ̄ ⲟⲩⲧⲟⲡⲟⲥ Toparcha, πετΤΗϣ εϫⲛ̄ ⲧⲕⲟⲓⲛⲱⲛⲓⲁ Coenobiarcha *Cod. Par.* 44. *fol.* 99. Destinatus, Praedestinatus *Ming.* 139.
— εϥΤΗϣ *T.* Statutus, Constitutus *Z.* 261.
— εϲΤΗϣ *T.* Statuta, Constituta *Sir.* x, 1.
— ρεϥΤωϣ *T.* Moderator *Sap.* 394.
— ⲣ̄Τωϣ *T.* Mandatum perficere *Pan.* 25.
— ϯΤωϣ *T.* Praecipere, Jubere *Z.* 329.
ΤϢΟΤΙΕ *vide* ϣⲟⲟⲧⲉ.
ΤΑϢΑ *vide* ταϣε.
ΤΑϢΕ, ΤΑϢΟ *T. M.* Multiplicare, Augere *Gen.* xxxiv, 12. *Sir.* vi, 5. xii, 3. xxi, 12. xxii, 13. Abundantem reddere *Sap.* 514. *Cum suff. recipr.* εκπατεϣοκ ἐνδελέχιζε Assiduus esto *Sir.* ix, 4. xxxvii, 22. *A* τ, *et* αϣαι, *vel* αϣ Multum reddere.
— ταϣα *B.* Multiplicare *Z.* 146.
— ταϣεειρε *T.* Multa facere, Magna facere *Z.* 645. *not.* 23.
— ταϣειρι *M.* Idem *Psal.* cxxv, 2.
— ταϣεμει *M.* Multum amare I. *Thess.* ii, 8.
— ταϣεϣαϫε *T.* Multiloquus esse *Z.* 643.
— ταϣεοειϣ *T. B.* Praedicare, Concionem habere, Annuntiare *praedicando Mátth.* iii, 1. ix, 35. xxvi, 13. *Act.* iii, 24. iv, 2. *Z.* 154. *M.* ϩιωιϣ, *quare Ægyptiis erat radix* οειϣ *T.*, ωιϣ *M.*, *affinis radici* ωϣ clamare, *ut* ταϣεοειϣ *sit* multum clamare, elata voce annunciare.
— ταϣεαειϣ *B.* Praedicare *Z.* 166.
— ταϣεοειϣ *T. B.* π. Praedicatio I. *Còr.* ii, 14. *Pap.* ii, 106. *Z.* 155.
— εΤΤαϣεοειϣ *T.* Praedicans I. *Còr.* ix, 14.
— εΤΤαϣεοειϣ *T.* Praedicantes *Z.* 261.
— ρεϥΤαϣεοειϣ *T.* Praedicator, Evangelista *Act.* xxi, 8.
ΤΕϢΕ *T.* ⲟⲩ γείτων Vicinus *Jerem.* vi, 21. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 113. (*M.* θεϣε).
ΤϢΙ *vide* ϣⲟⲙ Tenuis.
ΤϢΩϢΕ *T.* ⲟⲩ τρίχαπτος Vestis e pilis contexta, Vestis bombycina, pretiosa, αιϭⲟⲟⲗⲉⲕ ⲛ̄ϩⲉⲛⲧϣⲱⲱⲙⲉ περιέβαλόν σε τριχαπτῷ indui te vestibus bombycinis *Ezech.* xvi, 10. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 114. *cum glossa Arab.* الشرب tenue linum. *Textus Memphiticus Ezech.* xvi, 10. 13. *habet* ϩⲁⲛϩⲃⲱⲥ ⲛ̄ϣⲟⲙ, *fortasse legendum* ⲛ̄τϣⲟⲙ.
— τϣⲟⲟⲙⲉ *T. Z.* 658. *mulieres ornatae dicuntur* εⲩⲫⲟⲣⲉι ⲛ̄τϣⲟⲟⲙⲉ ⲛ̄τωτε indutae veste bombycina fimbriata.
ΤΑϢΕΝΟΟϢ *M.* Monasterium urbis Giani *Z.* 68.
ΤΙϢΑΙΡΙ *vide* ϣαιρι.
ΤΑϤ, ΤΑΑϤ *T.* π. Sputum *Màrc.* xiv, 65. xv, 19. (*M.* θαϥ). Onomatopoea spuentis.
— ⲛⲉϫⲧαϥ Sputum proiicere, Spuere *ibid.*
ΤΟΪΟ *vide* τϭⲟ.
ΤϬΙ *M.* ⲛι Grus *avis Kir.* 168. 266. *Rossi* 56.
ΤϬΜΟ *vide* ϫεμ.
ΤΑϨ, ΤΕϨ, ΤΗϨ, ΤΟϨ *vide* τωϩ Miscere.
ΤΟϨ *M.* ϩαⲛ δίοδοι Transitus, Viae *Deut.* xiii, 16.

ΤΟϨ *M.* πι Palea *Gen.* xxiv, 25. *Exod.* v, 7. *Luc.* iii, 17.

— τωϩ *T.* π. Palea *Màtth.* iii, 12. *Pan.* 181. *Z.* 425. χόρτασμα Pabulum, Foenum *Sir.* xxx, 24. *Z.* 501.

— πιμωιτ ητε πιτοϩ *M.* Via paleae, Via lactea *Kir.* 50. *Arabes etiam, Syri, Chaldaei, atque Æthiopes Galaxiam appellant* Viam paleae, *vel* straminis, *vide Rossi* 160. *Putat autem Kircherus in Supplem. Prodr. p.* 560, *et in OEdipo tom.* 2. *par.* 2. *pag.* 242. *omnes hanc appellationem ab Ægyptiis accepisse. Ægyptii enim commenti sunt Typhonem Isidis fugientis fasciculum spicarum sibi obiectum in coelo dispersisse, unde plaga illa* Via paleae *dicta est.*

— αμτωϩ *T.* Stramen *Z.* 564. *not.* 120. *Particula* αμ *pro* αη *complexiva praefigitur ad complexionem paleae notandam.*

ΤWϨ *T.* Miscere *Z.* 391. 421. Misceri *Jòh.* iv, 9. *Act.* xix, 32. *Ming.* 280. Moveri, Commoveri *Jòh.* v, 7. *Z.* 328. (*M.* θωϧ, θοϩ).

— ταϩ Miscere, *forma cum suff. Ming.* 130. 244. *Z.* 353. 391.

— τεϩ Miscere *Lùc.* xiii, 1.

— τηϩ Misceri *Z.* 385. Commoveri, Perturbari *Z.* 328.

— τωϩ ϩη Turbae *Z.* 591.

— εττηϩ Mixtus *Z.* 385.

— εϥτηϩ Idem *Sir.* xii, 14. *Màtth.* xxvii, 34.

— εττηϩ Mixti *Z.* 457.

— ρεϥτωϩ Turbator, Trico *Tuk.* 182.

— μητρεϥτωϩ Praecipitatio omnia miscens, et turbans *Z.* 464. 569. 579.

— ταϩτϩ Turbare *Z.* 552. *not.* 1.

— εϥτεϩτωϩ Mixtae originis homo *Z.* 269. non erat ελετθερος . . . αλλα εϥτεϩτωϩ ηθε ηπειμασπορκ ingenuae originis homo, sed mixtae, ut muli pulli.

— εττεϩτωϩ Mixti, Commixti *Z.* 413.

ΤϨΙ *T.* Cadere facere, *a* τ, *et* ϩει *Sir.* xlii, 5. τϩι εсnoϥ αἱμάσσειν Cruentare.

ΤΔϨΔ *vide* ταϩο.

ΤΔϨΕ *vide* ταϩο, *et* τιϩε.

ΤΔϨΟ *T. M.* Apprehendere, Capere *Sir.* xiii, 25. *Lùc.* viii, 37. ix, 39. *Z.* 67. 271. Assequi *Z.* 338. Constituere, Statuere *Num.* viii, 13. *Psal.* ix, 20. *Act.* xxiii, 33. Sistere *Act.* ix, 41. Conducere *mercede Matth.* xx, 1. Commendare *Rom.* xvi, 1. Cessare, Quiescere *Num.* xvi, 50. *A* τ, *et* αϩε, *vel* οϩι.

— ταϩω Idem *forma cum suffixis.*

— ταϩε *T. M.* Apprehendere, Capere *Luc.* v, 5. *Jòh.* xii, 35. *Act.* xxiii, 27. I. *Cor.* x, 13. Deprehendere *Gen.* xxxi, 23. *Z.* 127. Adiicere, Addere *Levit.* xxvii, 13.

— ταϩα *T. B.* Statuere, Constituere *Q.* 237. 238. *Z.* 260. 370

— ταϩο ερατ *T. M.* Supra pedes statuere, Statuere, Constituere, Firmare, Erigere *Num.* vii, 1. *Deut.* viii, 18. *Psal.* xcv, 10. *Màtth.* xviii, 12. *Act.* iv, 7. vi, 3. 6. *Z.* 13. 29. Sistere, Collocare *Sap.* 707. *Màth.* xxvi, 53. *Act.* 1, 3. Firmare, Indurare *Z.* 515. *Pap.* ii, 87.

— ταϩε ερατ *T. M.* Erigere *Levit.* xxvi, 1. Firmare, Confirmare *Ming.* 235. Retinere *Z.* 337.

— ταϩα ελετ *B.* Statuere, Constituere *Q.* 237. 238. *Z.* 164.

— ταϩο εϩραι *T.* Se efferre *Ming.* 290. 294.

— ταϩο *M.* πι Assecutio, Comprehensio *Kir.* 69.

— ταϩο ερατ *M.* πι Constitutio, Institutio, Statutum *Act.* xxiv, 2. *Hebr.* ix, 10. Cathedra *Rossi* 220.

— ⲁⲧⲧⲁϩⲟ *T.* ἀκαταληψία Proprietas, qua quis comprehendi nequit *Cod. Par.* 44. *fol.* 47.

— ⲁⲧⲧⲁϩⲟϥ *T.* ἀκατάληπτος Incomprehensibilis *Z.* 314. *Cod. Par.* 44. *fol.* 47.

— ⲁⲧϣⲧⲁϩⲟ *M.* Qui comprehendi nequit *La-Croze* 8.

— ⲉⲧⲧⲁϩⲏⲧ ⲉⲣⲁⲧϥ *T.* Constitutus *Z.* 270.

— ⲉϥⲧⲁϩⲏⲟⲩⲧ *B.* Idem *Q.* 244.

— ⲣⲉϥⲧⲁϩⲉ *M.* Apprehendens, Capiens *Matth.* IV, 19. *Marc.* I, 17. *Luc.* V, 10.

— ϭⲓⲛⲧⲁϩⲟ ⲉⲣⲁⲧ *T.* Constitutio *Z.* 517.

ⲦϨⲈ *T.* Inebriari *Lùc.* XII, 45. *Ming.* 143. *Z.* 214. 496. (*M.* ⲑⲁϧⲓ, ⲑⲓϧⲓ).

— ⲧⲁϩⲉ Ebrius esse *Act.* II, 15. I. *Còr.* XI, 21. *Z.* 433.

— ϯϩⲉ ⲛ. Ebrietas *Sir.* XXXIV, 30. *Ròm* XIII, 13. *Z.* 328.

— ⲉⲧϯϩⲉ Ebriosus *Tuk.* 316.

— ⲣⲉϥϯϩⲉ Ebrius, Ebriosus *Sir.* XIX, 1. XXVI, 8.

ⲦϨⲈ *vide* ϩⲉ Modus.

ⲦϨⲞ *T. M.* Orare, Rogare *Deut.* XIII, 6. *Z.* 16. 19. 654. Consolare *Gen.* XXXVIII, 12. *Isai.* XL, 1. *Matth.* V, 4. *a* ϯ, *et* ϩⲟ Dare faciem, os.

— ϯϩⲟ *M.* ⲡⲓ Prex, Oratio *Psal.* XXX, 22. II. *Cor.* VIII, 4. *Hebr.* V, 7. *Z.* 69. Consolatio, Exhortatio *Act.* IV, 36. *Hebr.* XIII, 22. Dignitas ἀξίωμα *Exod.* XXI, 22.

— ϭⲓ ⲛⲟⲩϯϩⲟ *M.* Consolationem accipere, Consolari *Psal.* LXXXIX, 13.

ⲦⲞⲨϨⲞ *vide* ⲧⲟⲩϩⲟ Adiicere.

ⲦⲞⲨϨⲞ *T. M.* Urbs, et Nomus Ægypti mediae, Graecis dicta Theodosiopolis, Arabibus Taha *Z.* 367 *Kir.* 210. *Champol. l'Égyp. sous les Phar.* I, 299.

— ⲧⲟⲩϩⲱ Idem *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 299.

— ⲧⲟⲩϩⲟ ⲛⲟⲩⲃ Vicus Ægypti superioris prope Heliopolim, Arabibus dictus Taha-Nub. *Champollion ibid.* I, 42.

ⲦⲞⲨϨⲞ *M.* Adiicere, Addere *Exod.* XXX, 15. *Levit.* XXVI, 21. XXVII, 15. ⲁϥⲧⲟⲩⲟ ⲉϫⲉⲛ ϯⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ addidit supra vitam asceticam, eam ampliavit, in ea progressus fecit *Z.* 63. *A* ⲧ *et* ⲟⲩⲱϩ Addendum dare.

— ⲧⲟⲩϩⲉ Addere *Deut.* XIX, 9.

— ⲧⲟⲩϩⲟ ⲟⲩ Adiectio *Levit.* XIX, 25.

— ⲧⲟⲩϩⲱⲟⲩ Adhaerere, ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲧⲟⲩϩⲱⲟⲩ ⲉⲣⲟϥ adhaerebitis ei *Deut.* XIII, 4.

ⲦⲞⲨϨⲰ *vide* ⲧⲟⲩϩⲟ Urbs.

ⲦⲀϨⲘ *vide* ⲧⲉϩⲙ.

ⲦⲈϨⲘ *T. B.* Vocare *Màtth.* IX, 13. *Lùc.* XIV, 8. *Còl.* III, 15. *Z.* 168. Invitare I. *Còr.* X, 27. (*M.* ⲑⲁϩⲉⲙ, ⲑⲱϩⲉⲙ).

— ⲧⲁϩⲉⲙ *B.* Idem *Z.* 152.

— ⲧⲱϩⲙ *T.* Vocare *Màtth.* XXII, 9. Pulsare *Màtth.* VII, 7. *Lùc.* XI, 9. XII, 36. XIII, 25.

— ⲧⲁϩⲙⲉ *T. B. forma cum suffixis* Vocare, Invitare *Lùc.* XIV, 8. *Act.* II, 39. XIII, 2. XVI, 10. *Z.* 151. 152.

— ⲧⲱϩⲙ̄ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Vocare, Invitare intus *Z.* 641. Adire aliquem ⲁϥⲧⲱϩⲙ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲡⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ adibat Monachum, *quasi* pulsabat ad ianuam monachi *Z.* 304.

— ⲧⲱϩⲙ *T.* ⲡ. Vocatio *Hèbr.* III, 1. II. *Pètr* I, 10. *Z.* 531.

— ⲧⲱϩⲉⲙ *B.* ⲡ. Vocatio *Z.* 152.

— ⲉⲧⲧⲁϩⲙ̄ *T. B.* Vocatus *Màtth.* XXII, 8. *Lùc.* XIV, 7. *Z.* 163.

ⲦⲰϨⲘ *vide* ⲧⲉϩⲙ̄.

ⲦϨⲘⲞ, ⲦϨⲈⲘⲘⲞ *vide* ϩⲏⲙ.

ⲦϨⲘⲔⲞ *T.* Affligere, Punire *Z.* 115. *a* ⲧ, *et* ⲙⲕⲁϩ Dare dolorem.

— ⲑⲙ̄ⲕⲟ *T.* Idem *Sap.* 561. *Sir.* XXX, 24. XXXIII, 9.

— ⲑⲙ̄ⲕⲉ *T.* Idem *Act.* XII, 1. *in variante.*

— ⲧϩⲉⲙⲕⲟ *M.* Idem *Gen.* XV, 13. XIX, 9.

Exod. I, 11. *Luc.* VI, 18. Affligi *Psal.* CV, 32.

— ⲧϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ *M.* Affligi, Male se habere *Matth.* XV, 22.

— ⲑⲙ̄ⲕⲟ *T.* ⲡ. Afflictio *Pap.* II. 85. ⲣ̄ ⲡⲑⲙ̄ⲕⲟ Affligere *Z.* 593.

— ⲧϩⲉⲙⲕⲟ *M.* ⲡⲓ Afflictio *Psal.* XVII, 18. *Act.* VII, 34. Cruciatus *Apoc.* XIV, 11. XVIII, 10. *τιμωρία* Poena *Hebr.* X, 29.

— ⲉⲧⲧϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ *M.* Male se habens, Afflictus *Matth.* VIII, 16. *Marc.* I, 32.

— ⲉϥⲧϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ *M.* Male se habens, Cruciatus, Vexatus *Matth.* VIII, 6. XVII, 15.

— ⲉⲧⲧϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ *M.* Male se habentes *Marc.* I, 34.

— ⲣⲉϥⲧϩⲉⲙⲕⲟ *M.* Tortor, Cruciator, Carceris praefectus *Matth.* XVIII, 34.

ⲦϨⲈⲘⲤⲈ, ⲦϨⲈⲘⲤⲞ *vide* ϩⲙⲟⲟⲥ.

ⲦϨⲈⲘϤ *T.* ⲡ. Arca, Capsa, in qua aliquid servatur.

— ⲡϯϩⲙ̄ϥ ⲛⲟⲉⲓⲕ Panarium, Arca in qua panis servatur *Z.* 351.

— ⲡϯϩⲙⲉϥ ⲛⲁϥ Arca Apis, Alveare *Z.* 617.

ⲦϨⲚⲞ *T.* Admovere *Z.* 568. *a* ⲧ *et* ϩⲱⲛ Appropinquare facere.

— ⲑⲛⲟ Idem *Z.* 497. *et not.* 21.

ⲦⲀϨⲚⲞ *M.* Detinere, Cohibere, Retinere *Gen.* XLII, 16. 19. *Exod.* XXXII, 12. *Deut.* XXIV, 14. *Joh.* XX, 23. Impedire, Prohibere *Gen.* XXIII, 6. *Deut.* XI, 17. *Marc.* IX, 38. Sistere *Act.* VIII, 37. Impediri, Prohiberi *Gen.* VIII, 2. XXXVI, 6. I. *Petr.* III, 7.

— ⲧⲁϩⲛⲟ ⲡⲓ Prohibitio *Kir.* 99.

— ⲁⲧⲧⲁϩⲛⲟ Liber ab impedimento, Non cohibitus *La-Croze* 7.

ⲦⲈϨⲚⲈ *T.* ⲧ. Frons *Z.* 493. 554. *Pan.* 316.

— ⲧⲉϩⲛⲓ *T.* ϯ Idem *Exod.* XXVIII, 37. 38. *Apoc.* VII, 3. 4. Lunae statio decima, dicta Frons leonis *Kir.* 51. *Rossi* 164.

ⲦⲰϨⲢ *T.* Æmulari *Z.* 624.

— ⲧⲱϩⲣ ⲟⲩ Æmulatio *inimici Z.* 624. *not.* 4.

ⲦⲀϨⲤ, ⲦⲈϨⲤ *vide* ⲧⲱϩ̄ⲥ.

ⲦⲰϨⲤ *T.* Ungere *Sir.* XLV, 15. XLVI, 13. *Joh.* XII, 3. (*M.* ⲑⲱϩⲥ).

— ⲧⲉϩⲥ Idem *Joh.* XI, 2. *Tuk.* 489.

— ⲧⲁϩⲥ Idem *forma cum suffixis Act.* IV, 27. X, 38. *Jac.* V, 14.

— ⲧⲱϩ̄ⲥ ⲡ. Unctio I. *Joh.* II, 20. 27. *Z.* 208.

— ⲧⲁϩ̄ⲥ ⲧ. *χρίσμα* Unguentum, Unctio *Sir.* XXXVIII, 30.

ⲦⲀϨⲦ *vide* ⲧⲁⲧϩ.

ⲦⲀϨⲦϨ, ⲦⲈϨⲦⲰϨ *vide* ⲧⲱϩ Miscere.

ⲦⲀϪ *M.* ⲡⲓ القرمة Ascia, Tabula lanionis *Kir.* 131.

ⲦⲰϪ *M.* Plantare (*T.* ⲧⲱϭ).

— ⲧⲟϫ Idem *forma cum suffixis Psal.* XLIII, 2.

— ⲧⲱϫⲓ Idem *Psal.* LXXIX, 8. 9. *Rom.* VI, 5.

— ⲧⲱϫⲓ ⲡⲓ Planta *Psal.* CXLIII, 12. I. *Tim.* III, 6.

— ⲉⲛⲧⲏϫ ⲟⲩ Planta *Z.* 15. Zizania *Matth.* XIII, 25. 26.

ⲦⲞⲨϪⲀ *vide* ⲧⲟⲩϫⲉ.

ⲦⲞⲨϪⲈ, ⲦⲞⲨϪⲞ *T. M.* Liberare, Servare, Sanare, Conservare *Gen.* XX, 17. *Deut.* XXXII, 39. XXXIII, 9. *Sap.* 726. 855. *Matth.* XVI, 25. XXVII, 40. 42. *Z.* 37. 101, *a* ⲧ, *et* ⲟⲩϫⲁⲓ.

— ⲧⲟⲩϫⲁ *B.* Idem *Q.* 244. *Z.* 151. 157.

— ⲉⲧⲧⲟⲩϫⲏⲟⲩⲧ *M.* Servatus, Liberatus *Deut.* XXXIII, 29.

— ⲉⲥⲧⲟⲩϫⲏⲩ *T.* Sana, Salva, Incolumis *Z.* 580.

— ⲣ̄ⲛⲧⲟⲩϫⲟ *T.* Servare *Sir.* XXXVI, 1.

— ⲣⲉϥⲧⲟⲩϫⲉ, -ⲟⲩϫⲟ *M.* Servator, Salutiferus *Z.* 55. 115. *Pan.* CXIII. *Tuk.* 20.

ⲦⲰϪⲒ *vide* ⲧⲱϫ.

ⲦⲰϪⲒ Vicus Nomi Pemgè *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 306.

ⲦϪⲈⲖⲒ *M.* Vicus Ægypti *Z.* 114. *ubi dicitur*

miles sic esse Praesidem allocutus ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉⲙⲧϫⲉⲗⲓ ⲉⲓϧⲏⲕ ⲉϥⲡⲟⲧⲙⲉⲣⲟⲛ ⲛⲥⲓⲱⲟⲩⲧ patriam habeo Tgieli, milito in cohorte Siutensi; *cum Zoëga verterit* mihi esse patriam Tgieli, stationem militarem in oppido Siut, *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 269. 281. *perperam scripsit* Tgieli *esse, atque etymologice notare* Stationem militarem.

ⲦⲀϪⲢⲀ *vide* ⲧⲁϫⲣⲉ.

ⲦⲀϪⲢⲈ *T. M.* Firmum reddere, Firmare, Confirmare *Sir.* VI, 37. XLIX, 3. L, 1. *Act.* XVI, 24. *Rom.* XV, 8. *Hebr.* XIII, 9. *A* ⲧ, *et* ϫⲱⲣ, *vel* ⲱϫⲣ.

— ⲧⲁϫⲣⲟ *T. M.* Idem *Sir.* XIII, 21. *Act.* III, 16. XIV, 22. XVI, 24. Fulcire, Munire, *Exod.* XVII, 12. *Matth.* XXVII, 64. Firmari, Confirmari *Act.* III, 7. XVI, 5. XIX, 20. I. *Cor.* I, 6. *Col.* III, 15. ⲙⲡⲣⲧⲁϫⲣⲟⲕ ne te obfirmes, obstines *Z.* 314.

— ⲧⲁϫⲣⲁ *B.* ὀχυρόω Munire *Q.* 235.

— ⲧⲉϫⲣⲏⲩ *T.* Firmari, Solide fundari, Inniti *Matth.* VII, 25. II. *Petr.* I, 12. *Z.* 494. Stabilis esse II. *Petr.* II, 14. III, 16.

— ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ *M.* Firmari, Firmus esse, Inniti *Gen.* XXVIII, 13. *Matth.* VII, 25. *Hebr.* IX, 17. XIII, 6. ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛϩⲏⲧ Confidere II. *Cor.* VII, 15.

— ⲧⲁϫⲣⲟ *T. M.* ⲡ. Firmamentum, Firmitas, Stabilitas, Confirmatio *Gen.* I, 6. *Sir.* XXIX, 13. *Marc.* XVI, 20. *Act.* XXII, 3. II. *Petr.* III, 17. Certitudo *Act.* XXI, 34. XXII, 30. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ Firmiter, Fortiter, Secure *Act.* V, 23. XVI, 23. *Z.* 82. Diligenter *Deut.* XIX, 18.

— ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛϩⲏⲧ *M.* ⲡⲓ Fiducia *Levit.* XXV, 18. 19.

— ⲧⲁϫⲣⲁ *B.* ⲡ. Firmitas, Confirmatio *Z.* 162. 165.

— ⲣⲧⲁϫⲣⲟ *T.* Confirmare *Tuk.* 64.

— ⲉⲧⲧⲁϫⲣⲏⲩ *T.* Firmus II. *Tim.* II, 19.

— ⲉⲧⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ *M. B.* Firmus, Stabilis, Solidus II. *Tim.* II, 19. *Z.* 153. Constitutus *Act.* XXVI, 5.

— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧⲧⲁϫⲣⲏⲩ *T.* Firmus, Firmatus, Fortis, a, i, ae. *Sir.* XXII, 16. 17. II. *Petr.* I, 10. 19. *Z.* 211. 247.

— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ *M. B.* Firmus, Firmatus, Stabilis, Constitutus, Fortis, Munitus *Gen.* XXVIII, 12. *Exod.* XVII, 12. *Deut.* III, 5. *Z.* 91. 158. *Q.* 234.

ⲦⲀϬ *T.* ⲧ. βῶλος Massa *Sir.* XXII, 15. Moles ⲧⲁϭ ⲛⲱⲛⲉ saxea moles *Z.* 599. ⲧⲁϭ ⲛⲉϧⲓⲱ favus mellis, massa mellis; ⲧⲁϭ ⲛⲕⲛⲧⲉ παλάθη συκῶν massa ficuum *Isai* XXXVIII, 21. *in Cod. Paris.* 44 *fol.* 112; ⲧⲁϭ ⲛⲛⲕⲁⲛⲟⲩⲱⲙ massa, torta manducabilis I. *Reg.* XXX, 12. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 109.

— ⲧⲁϭⲧⲁϭ In massae modum. *Ital.* a massi a massi *Z.* 447.

ⲦⲈϬ, ⲦⲎϬ, ⲦⲞϬ *vide* ⲧⲱϭ.

ⲦⲰϬ *T.* Inserere *plantam silvestrem Z.* 599. — Annectere, Adiungere, *et cum suffixo recipr.* Adiungere se, Adhaerere *cc.* ⲉ, *vel* ⲛⲥⲁ *Sir.* II, 3. *Act.* VIII, 29. IX, 26. XVII, 34. XIX, 12. — Affigere *Joh.* XIX, 19. — Plantare *Z.* 381. *not.* 10, 580. *Pap.* V, 79. — Pinsere, Coquere *panem Z.* 559. *not.* 565. 624. — Coquere *Cod. Par.* 44. *fol.* 105. *vide locum ad v.* ⲧⲣⲉⲣ.

— ⲧⲱϭ ⲉⲃⲟⲗ Affigere *chartam in loco publico Z.* 281. προγράφειν Praescribere, Promulgare *Jud.* 4.

— ⲧⲟϭ Idem *forma cum suffixis.*

— ⲧⲉϭ Adiungere, Annectere *cc.* ⲛⲥⲁ *Z.* 530. Inurere *maculam Sir.* XI, 31. 33. συγκολλᾶν Agglutinare *Sir.* XXII, 7. Cohaerere,

Annecti, Adstare *Z.* 381. *not.* 10, 521. Plantare *Z.* 531.

— ⲧⲏϭ Adhaerere, Pertinere ad *cc.* ⲉ *Ming.* 282.

— ⲉⲧⲧⲱϭ Pinsens *Z.* 562.

— ⲉⲧⲧⲏϭ Adhaerens *cc.* ⲛ̄ⲥⲁ *Z.* 273.

— ⲉϥⲧⲏϭ Coniunctus *unione hypostatica Z.* 278.

— ⲉⲧⲧⲏϭ Adhaerentes, Pertinentes *cc.* ⲉϩⲟⲧⲛ, *vel* ⲉ *Z.* 273. *Pap.* II, 90.

— ⲛ̄ⲧⲏϭ, ⲉⲛⲧⲏϭ ῥίζαι Radices *Sap.* 359. *Ming.* 337. βοτάνη Herba *Sap.* 863. *Z.* 367. 426. *Ming.* 69. Quaevis herba mala, uti Zizania *Z.* 381.

— ϫⲉⲛⲧⲏϭ Serere zizaniam *Z.* 583. *not.*

— ⲣⲉϥϫⲉⲛⲧⲏϭ Serens zizaniam *Z.* 271. 583. *n.*

— ⲙⲁⲛ̄ⲧⲱϭ Pistrinum, Officina pistoria *Z.* 559. *not.* 563. *not. Ming.* 214.

— ⲧⲱϭⲉ Adiungere, Annectere *Z.* 397. *Cum acc. recipr.* ⲧⲱϭⲉ ⲙ̄ⲙⲟϥ Adiungere se, Adhaerere *Sir.* XIX, 2. *Màtth.* XIX, 5. *Z.* 219. — Connecti, Coniungi *Sap.* 233. — Plantare *Sir.* X, 15. XLIX, 7. I. *Còr.* IX, 7. *Ming.* 264. — Affigere *cruci Z.* 646. — Coquere ⲁϥⲧⲱϭⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛ̄ϩⲉⲛⲁⲑⲁⲃ coxit eis azyma *Gen.* XIX, 3. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 103.

— ⲧⲱϭⲉ ⲉⲃⲟⲗ Affigere *edictum in loco publico Z.* 381. *not.*

— ⲧⲱⲱϭⲉ ⲉⲃⲟⲗ Idem, *tum* Publicare, Promulgare *Pan.* 217. 233.

— ⲧⲱϭⲓ *B.* Plantare *Z.* 154.

— ⲧⲏϭⲉ *T.* Adhaerere *Z.* 381. *not.* 10.

— ⲧⲱϭⲉ ⲡ. Planta *Sap.* 157. ⲟⲩⲧⲱϭⲉ ⲛ̄ⲃ̄ⲣⲣⲉ Neophytus *Z.* 249. 311.

— ⲉⲧⲧⲱϭⲉ Adhaerentes, Contigui *Z.* 564.

— ⲉⲧⲧⲏϭⲉ Adhaerens, Contiguus *Z.* 412.

— ⲣⲉϥⲧⲱϭⲉ Plantator *Cod. Par.* 44 *fol.* 80.

ⲦϬⲀⲒⲈ *T.* καταδικάζειν Condemnare *Sap.* 184. 185. *Ròm.* VIII, 3.

— ⲧϭⲁⲓⲟ, ⲧϭⲁⲉⲓⲟ Condemnare, Vituperare *Sap.* 96. 565. *Màtth.* XX, 18. XXVII, 2.

— ⲧϭⲁⲓⲏⲧ Condemnari *Ròm.* XIV, 23.

— ⲧϭⲁⲓⲉ, ⲧϭⲁⲓⲟ, ⲧϭⲁⲉⲓⲟ ⲡⲉ Condemnatio *Ròm.* VIII, 1. *Cod. Par.* 44. *fol.* 78. Vituperatio, Vituperium *Z.* 273. 596. ἐπιτίμιον res damnanda, vituperanda *Sir.* VIII, 5.

— ⲉϥⲧϭⲁⲓⲏⲧ Condemnatus *Ming.* 308.

— ⲉⲧⲧϭⲁⲓⲏⲧ Condemnati, Reprobati *Sap.* 906.

ⲦⲎϬⲈ *vide* ⲧⲱϭ.

ⲦϬⲤ *T.* ⲧ. Cucumis, Cucurbita *Cod. Paris.* 44. *fol.* 82. *vide ad v.* ⲃⲁⲛϯ. *Occurrit etiam* ϩ̄ⲛ̄ϯϭⲉ cucumeres, cucurbitae *in Z.* 524, *ubi Zoëga* res crudas *vertebat.*

ⲦⲰϬⲈ, ⲦⲰϬⲒ, ⲦⲰⲰϬⲈ *vide* ⲧⲱϭ.

ⲦⲰϬⲚ *T.* Repellere, Depellere *Fragm.* 434.

— ⲧⲟϭⲛⲉ Idem *forma cum suffix.* ⲁϥⲧⲟϭⲛⲉϥ repulit eum *Act.* VII, 27. Detrudere ⲧⲟϭⲛⲉⲕ ⲉⲧϩⲓⲉⲓⲧ Detrudere te in foveam *Sir.* XII, 16.

— ⲧⲁϭⲛⲉ Idem *forma cum suffix.* ⲛ̄ϥⲧⲁϭⲛⲉⲕ depellat, evertat te *Sir.* XII, 12.

ⲦⲞϬⲤ *T.* Ornare, ⲟⲩⲕⲟⲓⲧⲱⲛ ⲉⲧⲧⲟϭⲥ ⲛ̄ⲛⲟⲩⲃ ϩⲓ ϩⲁⲧ ϩ̄ⲛ̄ ⲡⲉϥϫⲏ Cubiculum ornatum auro et argento in parietibus suis *Pap.* I, 41.

ⲦⲀϬⲤⲈ *T.* ⲧ. βῆμα Vestigium, Gressus, Incessus *Sap.* 223. *Sir.* XLV, 9. *Act.* VII, 5. *Ming.* 341. *Z.* 271. 592. (*M.* ⲧⲁⲧⲥⲓ).

ⲦⲀϬⲦⲀϬ *vide* ⲧⲁϭ.

Ⲫ

Ⲫ *M.* Articulus singularis masculinus definitus, pro ⲡ, ante litteras ⲃ, ⲙ, ⲛ, ⲟⲩ, ⲣ, *vide Grammaticas.*

ⲪⲀ *vide* ⲡⲁ.

ⲪⲀⲒ *vide* ⲡⲁⲓ.

ⲪⲈ *M.* ⲧ. Coelum *passim* (*T.* ⲡⲉ).

— ϥηουι ϩαπ Coeli *Matth.* III, 2. 16. *Z.* 62.
— ρεμμϥε Incola coeli, Coelicola I. *Cor.* xv, 48. 49.
ΦΘΙ *M.* πι Pulex *Kir.* 172. 260. (*T.* πηι).
— σιϥει Saltare *Joh.* IV, 14. *Act.* III, 8. XIV, 19. *Rossi* 234. *merito suspicatur*, ϥει *notare etiam* Saltum.
ΦΗ *vide* πη.
ΦΙ *M.* ϯ Osculum *Luc.* XXII, 48. ϯ ουϥι, *vel* πουϥι Osculari *Gen.* XXVII, 27. XXXI, 28. *Matth.* XXVI, 48. 49. *Imperat.* μα ουϥι Osculare *Gen.* XXVII, 26. (*T.* πει).
— ϯϥι Osculari *cc.* ε, *vel* εϩρεπ *Gen.* XLV, 15. *Marc.* XIV, 45. *Z.* 37. 128.
ΦΙΗ *M.* βλαστὸς Germen *Num.* XVII, 8.
ΦΟΟΥ *vide* ϩοου Dies.
ΦΩΙ *M.* مصطبة Scamnum discubitorium *Kir.* 155. 260 (*T.* ποι).
ΦΩΙ *M.* Meus; ϥωπ noster; ϥωκ tuus; ϥωτεπ vester; ϥωϥ suus *Exod.* XXI, 34. *Gal.* I, 5; ϥωου ὁ αὐτῶν.
— πετεϥωι Quod meum est *Joh.* XVI, 14. πετεϥωκ ὁ σὸς tuus *Joh.* XVII, 17. ετε ϥωϥ πε qui erat suus *Act.* I, 25. πετεϥωτεπ quod vestrum est *Luc.* XVI, 12.
ΦΒΩΟΥ *M.* Vicus superioris Ægypti, *Thebaice* πϐοου *quod vide Z.* 35. 75.
ΦΔΙΔΘ *vide* ϥαιατ.
ΦΔΘΜΗϮ *M.* Canalis Nili Phathmeticus ita dictus, quia *Medius* (*vide* μηϯ) erat, hinc et inde habens tres alios canales *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 17.
ΦΔΚΙ *M.* πι Sesamum, *et* Oleum Sesami *Kir.* 194. 200.
ΦΕΛΒΕϹ, ΦΕΛΒΗϹ, ΦΛΔΒΕϹ, ΦΟΛΠΔϹ *M.* Vicus Ægypti inferioris, Arabibus *Belbeis* dictus *Z.* 95. *Champ l'Égyp. sous les Phar.* II, 56.
ΦΟΛΠΔϹ *vide* ϥελϐες.

ΦΩΛϨ *M.* τραυματίζω Vulnerare *Luc.* XX, 12. (*T.* πωλϩ).
— ϥολϩ Idem *cum suffixis Marc.* XII, 4. *Kir.* 469.
— ϥωλϩ ου τραῦμα Vulnus *Isai.* I, 6.
ΦΩΛϪ *M.* πι Gaudium effusum *Kir.* 100. *Rossi* 239.
— ευϥωλϫ εϐολ Laetificans *Kir.* 46.
ΦΕΛϪΙ *M.* ου Pannus vetus, Detrita pars vestis *Matth.* IX, 16. *Kir.* 343. *Rossi* 234. (*T.* πελϭε).
ΦΙΟΜ *vide* ιομ.
ΦΔΜΕΝΩΘ *M.* Mensis septimus Ægyptiorum, cui praeerat Deus sub Sciakali symbolo atque appellatione *Rokh-Kuï*, seu *Parvi Æstus*, *vide Salvolini des Princip. Expressions, qui servent à la not. des dates pag.* 47.
ΦΕΝ *M.* Effundere *Gen.* IX, 6. (*T.* πωπ).
— ϥεπ εϐολ Idem *Gen.* IX, 6. XXXVII, 22. *Deut.* XIX, 10.
— ϥωπ Idem *Act.* II, 33. Infundere *Z.* 22.
— ϥοπ Idem *cum suffix. Deut.* XII, 24. 27. *Joh.* II, 15.
— ϥωπ εϐολ Idem *Num.* XXXV 33. *Deut.* XII, 16. *Marc.* XIV, 24. Effundi *Act.* I, 18. *Rom.* V, 5. Effluere *Matth.* IX, 17.
— ϥωπ εϐολ πι Effusio *Levit.* XV, 13. *Hebr.* XI, 28. *Pan.* LIX.
— ρεϥϥωπ εϐολ Effundens, Effusor *Kir.* 87.
— ϥεπσποϥ ου Effusio sanguinis *Hebr.* IX, 22.
— εϥϥεπϥωπ εϐολ Supereffluens *Luc.* VI, 38. *Kir.* 373.
— ϥοππεπ εϐολ Supereffluere, Superabundare *Exod.* I, 7. Redundare *Prov.* III, 10.
ΦΙΝ *M.* πι μῦς Mus *Levit.* XI, 29. (*T.* πιπ).
— λουαπ μϥιπ φαιὸς Cinereus, Cinerei coloris *Not.* 243. 257.
ΦΟΝ, ΦΩΝ *vide* ϥεπ.

ΦΟΝΚ *M.* ρεϥϥοnκ Pictor, Sculptor *Kir.* 113.

ΦΝΟΥΠ *M.* Vicus Ægypti superioris in monte urbis Sne *Z.* 75. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* 1, 184. *Credo respondere Thebano* πϩποτⲙ, *quod vide.*

ΦΟΝΠΕΝ *vide* ϥεn.

ΦΕΝΦΩΝ *vide* ϥεn.

ΦΟΝϨ *M.* Avertere, Obvertere, Pervertere, Seducere *Exod.* xxiii, 6. *Deut.* xiii, 13. xxii, 1. xxxii, 20. *Matth.* v, 39. Convertere, Mutare *Deut.* xxiii, 5. *Psal.* civ, 25.

— ϥωnϩ, *et cum suff.* ϥοnϩ Avertere, Pervertere *Exod.* v, 4. *Num.* xxxii, 7. *Act.* xiii, 10. xv, 24. Convertere, Transmutare *Exod.* vii, 15. *Num.* xxiv, 1. *Psal.* lxv, 6. *Cum suff. recipr.* Convertere se *Gen.* iii, 24. *Matth.* ix, 22. *Joh.* xx, 14. Converti, Mutari, Seduci *Gen.* ix, 23. *Exod.* xiv, 5. *Deut.* xxx, 17. Perversus esse *Tit.* iii, 11.

— ϥωnϩ εβολ Avertere, Disperdere, Dissipare, Evertere *Exod.* xxxii, 25. *Luc.* xxiii, 2. II. *Tim.* ii, 18. Disperdi, Dissipari, Diffundi *Exod.* xxxii, 25. *Levit.* xiii, 36.

— ϥωnϩ εϩρηι Dispergi *Levit.* xi, 38.

— ϥοnϩϥ εnϣωι Supinum se convertere *Z.* 66.

— ϥεnϩητ Avertere cor *Deut.* 1, 28.

— ϥωnϩ, *et* ϥοnϩ ου χειμὼν Tempestas *Act.* xxvii, 18. 20.

— ατϥωnϩ Immutabilis *La-Croze* 7. *Rossi* 170.

— ⲙετατϥωnϩ Inconvertibilitas *La-Croze* 44.

— ετϥωnϩ, ετϥοnϩ Perversus *Deut.* xxxii, 5. *Matth.* xvii, 17. *Luc.* ix, 41.

— εϥϥωnϩ Perversus *Deut.* xxxii, 20.

— εϲϥοnϩ Perversa *Phil.* ii, 15.

— ετϥωnϩ Perversi *Act.* xx, 30.

ΦΟΝϪ *M.* Evertere *Gen.* xix, 29.

— ϥωnϫ Idem *Psal.* lxxxviii, 39. *Z.* 114. Frangere *Psal.* lxxxviii, 44.

— ϥοnϫ Idem *cum suffix. Matth.* xxi, 12. *Joh.* ii, 15

ΦΑΝΙϪΩΙΤ *M.* Vicus insulae Hncs, seu Heracleopolis, in provincia Pusciu, Ægypti superioris, Arabibus *Zaitun* dictus, quod nomen *Olivam* notat, non secus ac ϫωιτ *Z.* 88. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* 1, 314.

ΦΕΡ *vide* ϥιρι.

ΦΙΩΡ *M.* Somniare *Act.* ii, 17. (*T.* ⲣⲁⲥⲟⲩ).

— ϥωρ π. Somnium *Jud.* 8. *Kir.* 272. πϥωρ πτε ϩαnρασουι Vanum somnium *Jud.* 8.

ΦΡΩ *M.* τ. Hiems *Marc.* xiii, 18. *Joh.* x, 22. xviii, 18. χειμὼν Tempestas *Matth.* xvi, 3. ἔαρ Ver *Zach.* xiv, 8.

— ερϯϥρω Hiemem transigere I. *Cor.* xvi, 6. *Tit.* iii, 12.

ΦΕΡΙ *vide* ϥιρι.

ΦΙΡΙ *M.* Annuntiare, Narrare, Proferre *Exod.* ix, 16. *Rom.* ix, 17. *Hebr.* xi, 32. *Z.* 127. 130. *Pan.* xliii. lxx.

— ϥιρι εβολ Oriri, Exoriri *Gen.* ii, 5. *Hebr.* vii, 14. Florescere *Levit.* xiii, 12. *Num.* xvii, 5. *Phil.* iv, 10. Splendere *Dan.* xii, 3.

— ϥορι εβολ Florere *Gen.* xl, 10. xlix, 9. *Exod.* xxviii, 31.

— ϥερι Dealbare, Splendidum reddere *Apoc.* vii, 14.

— ϥερ Annuntiare, Narrare *in compositis*, *vide* ρασου.

— ϥιρι πι Narratio *Deut.* xxviii, 37. Splendor *Isai.* lx, 3. *Dan.* xii, 3. Nitor, Puritas *Exod.* xxiv, 10.

— ϥερι πι λαμπροὶ Splendidi *Apoc.* xviii, 14.

— ϥεριωου Splendidus *Luc.* xxiii, 11. ἔνδοξος Gloriosus *Deut.* x, 21.

— εϥ, εϲ, ετϥορι Splendidus, a, i *Marc.* ix, 3. *Jac.* ii, 2. *Apoc.* iii, 18. xxii, 1.

ΦΟΡΙ *vide* ϕιρι.

ΦΟΙ, *M.* البوري Mugil *Kir.* 272. Mugil Cephalus *Forskalio Descr. Anim. pag.* xvi, *consonat vox Arabica.*

ΦΑΡΒΑΙΤ, ΦΑΡΒΑΙΘΟΣ *M.* Urbs Ægypti inferioris Graecis dicta *Pharbaethus*, Arabibus *Harbuith Z.* 244. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* ii, 98.

ΦΕΡΚ *M.* ετϕερκ Strigosus capite, Fissus labiis الافلج *Kir.* 72. افلج *notat virum* qui dissitos inter se habet dentes; *si legas* افلع *erit* inferioris labii fissura praeditus.

ΦΕΡΚ *vide* ϕωρκ.

ΦΟΡΚ *M.* πι Velum navis *Kir.* 268, *vide et* ϕωρκ Vestis.

ΦΩΡΚ, *et cum suffix.* ϕορκ *M.* Eruere, Effodere *Matth.* v, 29. xviii, 9. *Marc.* ix, 45. (*T.* πρκ).

— ϕερκ εβολ Idem *Gal.* iv, 15.

— ϕωρκ εβολ Effodi *terebra Pan.* lxxiii.

ΦΩΡΚ, ΦΟΡΚ *M.* πι Vestis eremiticae species, Pallium, Tunica *Z.* 651. *not.* 65. *Kir.* 119. 268. *Rossi* 239. Thorax ferrea *Kir.* 116.

ΦΑΡΜΟΥΘΙ, ΦΑΡΜΟΘΙ *M.* Octavus mensis Ægyptiorum *Z.* 22. 136. *Theb.* παρμοττε, *quod vide.*

— ϕαρμοττε *T.* Idem *Z.* 607.

ΦΟΡΜΕΡ *M.* Expandere *saccum Gen.* xliv, 11. *credo esse sphalma pro* ϕορπερ.

ΦΟΡΠΕΡ εβολ *M.* ἀναπτύσσειν Evolvere, Expandere *Deut.* xxii, 17.

ΦΕΡΦΩΡ *vide* βωρ.

ΦΡΙϢ *M.* ξανθίζων Flavus, Flavescens *Levit.* xiii, 30. 31. 32. 36. (*Affine T.* πκρϣ) *vide et* ϕωρϣ.

ΦΕΡϢ *vide* ϕωρϣ.

ΦΩΡϢ *M.* Expandere, Extendere *Exod.* xl, 4. *Marc.* xi, 8. *Luc.* xix, 36. Sterni, Prosterni I. *Cor.* x, 5. (*T.* πρϣ).

— ϕωρϣ εβολ Expandere, Extendere *Exod.* xl, 18. *Levit.* ix, 22. *Deut.* xxxii, 11. Protrahere *Act.* xx, 7. Expandi, Dispergi *W.* 143. Se extendere *Z.* 38. ϕωρϣ πϫιϫ εβολ Expandere manus, *quo modo Christiani Ægyptii orare solebant Z.* 73.

— ϕερϣ εβολ Expandere *Rom.* x, 21.

— ϕρηϣ πι στρωμνὴ Stratum *Gen.* xlix, 4. *Psal.* vi, 6. lxii, 6. *Ezech.* xxvii, 7.

— ϕορϣι † ἡ ὀθόνη Mappa, Tela linea *Z.* 307. *not.* 173.

ΦΡΩϢΙ *M.* † Sollicitudo, Deprecatio *Kir.* 233.

ΦΟΡϢΙ *vide* ϕωρϣ.

ΦΕΡϪ, ΦΟΡϪ *vide* ϕωρϫ.

ΦΩΡϪ *M.* Dividere *Gen.* xxxii, 7. *Psal.* cxxxv, 13. Separare se, Discedere *Act.* i, 4. I. *Cor.* vii, 10. 11. 15. Dividi, Separari *Exod.* xiv, 21. *Num.* xii, 15. xvi, 21. *Luc.* xii, 51. 52. (*T.* πρϫ).

— ϕορϫ *absolute, et cum suff.* Dividere *Exod.* xiv, 16. xxix, 26. *Marc.* v, 9. Dividi *Levit.* xi, 3. 4. 5. 6.

— ϕερϫ Dividere, Separare *Gen.* xi, 7. *Matth.* x, 35.

— ϕωρϫ, ϕορϫ εβολ Dividere, Separare *Gen.* i, 4. *Act.* xiii, 2. Discedere ϕωρϫ εβολ ⲙⲙⲟⲓ Discede a me *Gen.* xiii, 9. 11. xxxi, 49. *Luc.* ix, 33.

— ϕωρϫ πι Divisio, Segregatio *Exod.* xxix, 26. 27. *Levit.* xii, 2. *Luc.* xii, 51. Schisma I. *Cor.* i, 10.

— ϕωρϫ εβολ τ. ἀφαίρεμα Portio, quae in sacrificiis separatur *Levit.* vii, 24. ix, 21. x, 14.

— ατϕωρϫ Indivisibilis, Individuus *Z.* 105.

— ετϕορϫ Spicae, Fructus avulsi *Levit.* ii, 16.

— ετϕωρϫ εβολ Separatus *Jud.* 19.

— εqϕωρϫ εβολ Idem *Hebr.* vii, 26.

— ετϕορϫ Divisi *Levit.* xxiii, 14.

— ⲉⲧϥⲱⲣϫ Spicae, Fructus avulsi *Levit.* II, 14.
— ⲙⲉⲧϥⲱⲣϫ † Separatio, Remotio *Kir.* 93.
ϤⲀⲤ *M.* Coquere *Deut.* IV, 21. *Plerunque cum suffix.* *Gen.* XI, 3. XIX, 3. *Exod.* XVI, 23. *Luc.* VI, 28. Igne probare, Explorare *Psal.* XVI, 3. LXV, 10. *Zach.* XIII, 9. (*T.* ⲡⲁⲥ, ⲡⲓⲥⲉ).
— ϥⲉⲥ Coquere *Exod.* XXIII, 19. XXXIV, 26.
— ϥⲓⲥⲓ Coquere *Gen.* XXV, 28. *Exod.* XXIX, 31. *Levit.* VIII, 31.
— ϥⲟⲥⲓ Coquere, Purgare igne *Isai.* I, 25.
— ϥⲓⲥⲓ ⲡⲓ Coctio *Gen.* XXV, 30.
— ϥⲁⲥⲥⲟϫⲉⲛ *μυρεψός* Unguenti coctor, Unguentarius *Exod.* XXX, 25. 35. XXXVIII, 24.
— ⲉϥϥⲟⲥⲓ Coctus, Igne probatus *Exod.* XII, 9. *Psal.* XI, 6. *Apoc.* III, 18.
— ⲉⲧϥⲟⲥⲓ Cocti *Exod.* XII, 8.
— ⲣⲉϥϥⲟⲥⲓ Fusor *Kir.* 111.
ϤⲈⲤ, ϤⲒⲤⲒ, ϤⲞⲤⲒ *vide* ϥⲁⲥ.
ϤⲀⲦ *M* † *πούς* Pes *Num.* XXII, 25. *Deut.* XXV, 9. XXVIII, 65. (*T.* ⲡⲁⲧ).
— ⲣⲁⲧϥⲁⲧ ⲡⲓ Lepus *Levit.* XI, 6. *mendose* ⲣⲁϥⲁⲧ *Deut.* XIV, 7. *Etymologice* Pes pes, *utpote pedibus et cursu praestans.*
— ϣⲉⲛϥⲁⲧ Pedis, Calcis ictus *Z.* 68. †ⲛⲟⲩϣⲉⲛϥⲁⲧ, *et* †ϣⲉⲛϥⲁⲧ Calce petere, Calcitrare *Act.* XXVI, 14. *Z.* 102. Cornu petere, ferire *Deut.* XXXIII, 17. *Dan.* VIII, 4. *apud Rossi* 226.
— ϥⲧⲉϥⲁⲧ Quadrupes *Gen.* I, 24. XXXIV, 23.
ϤⲀⲒⲀⲦ *M.* Lybia; illa praesertim Ægypti inferioris pars, quae inter canalem Canopicum et Lybicum montem iacet *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 104. II, 31. 243. 278.
— ⲟⲩϥⲁⲓⲁⲧ Lybiensis *Z.* 124, *ubi distinguitur a* ⲣⲉⲙⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ Ægyptius, *ac respondet τῷ* ⲣⲙ̄ⲛⲧⲗⲓⲃⲏ Lybiensis *Codicis Sahidici pag.* 347, *qui eandem narrat historiam.*
— ⲛⲓϥⲁⲓⲁⲧ, *et semel* ⲛⲓϥⲁⲓⲁⲑ Lybienses, *ita semper gens ipsa, non provincia, commemoratur ab historicis; desertum incolunt, haud procul a lacu Sciet Z.* 67. *incolae montis, ac monachi soliturii Z.* 68. 130. 347.
ϤⲎⲦ *vide* ϥⲱⲧ.
ϤⲞⲨⲰⲒⲦ *M.* Vicus Ægypti mediae in Nomo Hnes *Z.* 24. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* I, 319.
ϤⲰⲦ *M.* Fugere *Gen.* XIV, 10. *Levit.* XXVI, 36. *Z.* 36. 71. (*T.* ⲡⲱⲧ).
— ϥⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ Aufugere *Z.* 95.
— ϥⲏⲧ Fugere *Gen.* XVI, 8. *Rom.* XII, 9.
— ϥⲱⲧ ⲡⲓ Fuga *Marc.* XIII, 18.
— ⲉϥϥⲏⲧ Fugiens *Gen.* XXXV, 7.
— ⲉⲧϥⲏⲧ Fugientes *Levit.* XXVI, 36. ⲉⲧϥⲏⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲑⲱⲣ Ascensores equorum, Equites *Ezech.* XXIII, 6. 23.
— ⲙⲁⲛϥⲱⲧ ⲡⲓ Refugium, Confugium *Exod.* XVII, 15. *Num.* XXXV, 6. 11. 12.
ϤϮ *M.* *Compendium scripturae pro* ⲫⲛⲟⲩϯ Deus, *passim.*
ϤⲒϮ *M.* † Arcus *Gen.* XXVII, 3. XLIX, 23. 24. *Apoc.* VI, 2. Arcus coelestis, Iris *Gen.* IX, 13. 14.
— ϥⲓⲧⲧⲉ Idem *Kir.* 60.
ϤⲰⲦϨ *M.* Sculpere, Incidere in saxo *Exod.* XXVIII, 9. 11. *Num.* XXI, 20. *Z.* 60. *ἐκλατομεῖν* Excidere, Effodere *Num.* XXI, 18. (*T.* ⲡⲱⲧϩ).
— ϥⲱⲧϩ ⲡⲓ *γραφίς* Sculptura *Exod.* XXXII, 4. *Deut.* IV, 16 — ⲙϥⲱⲧϩ *τορευτός* tornatus *Exod.* XXV, 31. *χωνευτός* conflatilis *Exod.* XXXIV, 17. *Levit.* XIX, 4. — *Plur.* ⲛⲓϥⲱⲧϩ Sculptilia *Exod.* XXXIV, 13. *Levit.* XXVI, 1. *Deut.* XII, 3.
— ⲉⲧϥⲟⲧϩ Excisus *Num.* XXIII, 14.
— ⲉⲥϥⲱⲧϩ Tornata, Sculpta *Exod.* XXV, 36. XXXII, 16.

— ⲉⲧⲫⲟⲧϩ Sculpti *Exod.* xxv, 11.

ⲪⲀⲪⲈ *M.* πλινθεύειν Formare lateres *Gen.* xi, 3.

ⲪⲀϢ *M.* ⲡⲓ Laqueus *Psal.* ix, 29. *Luc.* xxi, 35. I. *Tim.* iii, 7. (*T.* ⲡⲁϣ).

ⲪⲀϢ, ⲪⲈϢ, ⲪⲎϢ *vide* ⲫⲱϣ.

ⲪⲰϢ *M.* Dividere *Exod.* xxix, 17. *Luc.* xii, 13. I. *Cor.* ix, 13. xii, 11. Frangere *Act.* xx, 7. Dividi *Matth.* xii, 25. 26. *Marc.* iii, 24. 26. (*T.* ⲡⲱϣ).

— ⲫⲟϣ Idem *cum suffix. Luc.* xxii, 17.

— ⲫⲁϣ Dividere, bifariam dividere *forma cum suff. et compos. Gen.* xv, 10. *Levit.* i, 17. *Luc.* ix, 16. Concidere, Distribuere *Levit.* viii, 19. xxv, 46.

— ⲫⲉϣ Dividere *Gen.* x, 25. *Num.* xxxiv, 29. *Hebr.* vii, 2.

— ⲫⲏϣ Dividi I. *Cor.* vii, 34.

— ⲫⲱϣ ⲡⲓ Divisio, Fractio *Luc.* xxiv, 35. *Act.* ii, 42. I. *Cor.* xii, 4. Rerum angustia, *italice* frangente *Z.* 54.

— ⲉⲧⲫⲏϣ Divisus *Gen.* xv, 11. 17. *Levit.* i, 8. ⲡⲓⲉⲧⲫⲏϣ frusta divisa *Exod.* xxix, 17.

— ⲉⲥⲫⲏϣ Divisa *Deut.* xviii, 8.

— ⲉⲧⲫⲏϣ Divisi *Act.* ii, 3.

— ⲣⲉϥⲫⲱϣ Divisor *Luc.* xii, 14.

— ⲫⲁϣⲙⲟⲩ Semimortuus *Pan.* lxxxii. cxxviii.

— ⲫⲁϣⲓ ⲧ. Dimidium *Num.* xxxi, 42. 43. 47. ⲧⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ media nox *Act.* xx, 7. *Z.* 31. 117. — ⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲁϣⲓⲫⲁϣⲓ Concidere in frusta *Z.* 37.

— ⲉⲣⲫⲁϣⲓ Medius esse, Dimidium attingere *Joh.* vii, 14.

— ⲉⲣⲧⲫⲁϣⲓ Dimidiare *Psal.* liv, 3.

ⲪⲀϢⲒ *vide* ⲫⲱϣ.

ⲪⲰϢⲈⲚ, ⲪⲞϢⲈⲚ *M.* Ministrare *Exod.* xxxv, 17. *Num.* i, 50. iii, 6. (*T.* ⲡⲱϣⲛ)

— ⲫⲱϣⲉⲛ ⲡⲓ Ministerium *Exod.* xxxi, 10. xxxvi, 32. *Num.* iv, 43.

— ⲫⲁϣⲛⲓ ϯ λειτουργία Ministerium II. *Cor.* ix, 12. *Hebr.* viii, 6.

— ⲉⲧⲫⲟϣⲉⲛ Minister *Psal.* cii, 21.

— ⲣⲉϥⲫⲱϣⲉⲛ Idem *Rom.* xiii, 6. xv, 16. *Phil.* ii, 25.

ⲪⲀϢⲚⲒ *vide* ⲫⲱϣⲉⲛ.

ⲪⲀϦ, ⲪⲈϦ, ⲪⲎϦ *vide* ⲫⲱϧ.

ⲪⲰϦ *M.* Scindere *Gen.* xxxvii, 29. 34. *Levit.* xxi, 10. *Matth.* xxvi, 65. Rumpi, Scindi *Exod.* xxviii, 30. *Marc.* i, 10. *Luc.* v, 6. xxiii, 45. Claudicare *Gen.* xxxii, 31.

— ⲫⲉϧ Scindere, Secare, Lacerare *Gen.* xxii, 3. *Matth.* vii, 6. *Marc.* ii, 22.

— ⲫⲁϧ Idem *forma cum suffix. Levit.* x, 6. xiii, 56. *Joh.* xix, 24. *Pan.* cvii.

— ⲫⲏϧ Rumpi, Scindi *Matth.* ix, 17. *Act.* xix, 16, *ubi scribitur* ⲫⲏϩ.

— ⲫⲱϧ ⲟⲩ Scissura *Matth.* ix, 16. *Marc.* ii, 21. τραῦμα Vulnus *Exod.* xxi, 25.

— ⲣⲉϥⲫⲉϧϣⲱⲕϩ ξυλοκόπος Caesor lignorum, Findens ligna *Deut.* xxix, 11.

— ⲣⲉϥⲫⲉϧⲯⲩⲭⲏ Lacerator animarum *Z.* 633. *n.*

ⲪⲀϦⲢⲒ *M.* ⲡⲓ φάρμακον Remedium, Veneficium *Psal.* lvii, 5. *Apoc.* xviii, 23. (*T.* ⲡⲁϩⲣⲉ).

— ⲫⲁϧⲉⲣ ⲟⲩ Incantator *Dan.* i, 20. *apud La-Croze* 109.

— ⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ Medicinam facere, Sanare *Matth.* iv, 23. viii, 7. ix, 35. *Luc.* vi, 18.

— ⲫⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕ ⲟⲩ φαρμακεία Veneficium magicum *Apoc.* ix, 21.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕ Idem *Gal.* v, 20.

— ⲣⲉϥϯⲫⲁϧⲣⲓ ⲛϩⲓⲕ φαρμακὸς Veneficus *Deut.* xviii, 11.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲫⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕ Veneficium *Z.* 604. *n.*

ⲪⲀϦⲦ *M.* Deiicere, ⲁ ⲫⲁϧⲧⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲟϯ deiecit se supra humeros eius *Z.* 59. ⲡⲁⲣⲉ ⲡⲉϥⲃⲁⲗ ⲫⲁϧⲧ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ erat oculus eius deiectus *Z.* 76. (*T.* ⲡⲉϩⲧ).

ΦΕϨ *vide* ϥοϩ.

ΦΟϨ *M.* Pervenire, Pertingere *Matth.* xii, 28. *Act.* xxi, 31. I. *Cor.* xiv, 36. II. *Cor.* x, 13. ⲁϥϣⲁⲛϥⲟϩ ⲉⲧⲱⲛϥ cum pervenerit ad surgendum, cum tandem surrexerit *Luc.* xiii, 25. ⲕⲁⲛ ⲁⲥϣⲁⲛϥⲟϩ ⲛⲧⲁⲙⲟⲩ etiamsi res eo perveniat ut moriar, debeam mori *Matth.* xxvi, 35. *Marc.* xiv, 31. Praevenire I. *Thess.* iv, 15. Maturus esse *Exod.* ix, 31. *Marc.* iv, 29. (*T.* ⲡⲉϩ).

— ϥεϩ Pervenire, Pertingere II. *Cor.* x, 14. ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏϯ ⲉⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ϥεϩ ⲙⲙⲟϥ pro ratione, quam unusquisque pertingebat, pro cuiusque modo *Act.* xi, 29.

— ϥοϩ ⲛⲓ Assecutio finis *Kir.* 102.

— ⲉⲧϥεϩ πυκάζων Condensus *Psal.* cxvii, 27.

— ⲉⲧϥεϩ Maturi *Gen.* xl, 10.

— ⲙⲁⲛϥⲟϩ κατάντημα Locus, ad quem quis pervenit, Meta *Psal.* xviii, 6.

ΦΟΤϨ *M.* ⲉⲧϥⲟⲧϩ Insculpti II. *Cor.* iii, 7. *credo esse sphalma pro* ⲉⲧϥⲱⲧϩ.

ΦΑϨΟΥ *vide* ⲁϩⲟⲩ.

ΦΟΥΟϨΝΝΙΑⲨΗΟΥ *M.* Vicus Ægypti mediae in Nomo Hnes, seu Heracleopolis; *etymologice notat* Mansionem bubulcorum *Z.* 24. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* i, 318.

ΦΑϪΙ *vide* ϥⲱϫⲓ.

ΦⲰϪΙ *M.* Rumpere *Psal.* lxxiii, 15. lxxvii, 15. civ, 41. Erumpere *Gal.* iv, 27. Rumpi *Gen.* vii, 11. *Num.* xvi, 31. *Matth.* xxvii, 51. Intumescere *Act.* xxviii, 6. (*T.* ⲡⲱϭⲉ).

— ϥⲱϫⲓ, ϥⲟϫⲓ ⲟⲩ Scissura *Deut.* xxv, 9. *Isai.* ii, 19. *Jon.* ii, 7. Truncus *Kir.* 156.

— ϥⲁϫⲓ ⲟⲩ διχοτόμημα Frustum, Segmentum, Pars, *Ezech.* xxiv, 14. στέλεχος Truncus *Ezech.* xxxi, 13.

ΦΟϬΙ *M.* ⲉϥϥⲟϭⲓ Fusus, Expansus *Kir.* 322.

X

X *permutatur cum* ϧ, *sic* ϫⲁ *pro* ϧⲁ *Gen.* xxxiii, 19.

— *permutatur cum* ϣ, *vide ad* ϣ.

— *permutatur cum* ϩ, *sic* ϫⲱⲡ *et* ϩⲱⲡ Occultare.

— *pro* ⲕ *Sahidico, passim; tum Memphitice pro* ⲕ, *ante litteras* ϭ, ⲗ, ⲙ, ⲛ, ⲟⲩ, ⲣ.

ΧΑ *vide* ϫⲱ.

ΧΑΙ *vide* ⲉⲛϫⲁⲓ.

ΧΗ *vide* ϫⲱ.

ΧⲰ *M.* Ponere *Luc.* ix, 16. I. *Cor.* xvi, 2. *Z.* 37. Concedere, Permittere *Gen.* xx, 6. *Marc.* i, 34. v, 19. *Apoc.* ii, 20. Derelinquere *Matth.* v, 24. *Pan.* lviii. (*T.* ⲕⲱ).

— ϫⲁ Relinquere *Z.* 38. 66. *Plerumque est forma cum suffixis.* Permittere ϫⲁⲧ Permitte mihi *Gen.* xxviii, 16. *Deut.* ix, 14. sine me *Exod.* xxxii, 10. ϫⲁϥ sine eum, sine *Matth.* xxvii, 49. ϫⲁⲥ permitte hoc, sine, ἄφες *Matth.* iii, 15. *Marc.* vii, 27. Ponere *Act.* xix, 21. ϫⲁⲥ pone, ponite hoc *Luc.* xxi, 14.

— ϫⲏ Poni *Matth.* ii, 9. *Jud.* 7. *Z.* 42. 82. Manere *Deut.* ix, 9. *Matth.* ii, 15. *Z.* 16. 68. Esse *Gen.* iv, 8. *Matth.* xiv, 5. *Luc.* ix, 18. Permitti, Licere, Oportere, ⲥϫⲏ licet *Luc.* xiii, 33. ⲁⲥϫⲏ ἔδει oportuit *Luc.* xxiv, 26.

— ⲉⲧϫⲏ Positus, Existens *Apoc.* i, 4. Remissus *Isai.* xxxv, 3.

— ⲉϥϫⲏ Idem *Joh.* xx, 7.

— ϫⲱ *cc. dativo recipr.* Ponere sibi, Habere, ⲛⲧⲉⲛϫⲱ ⲛⲁⲛ habeamus *Hebr.* vi, 18.

— ϫⲁ *cc. dativo reciproco* Idem, ⲙⲡⲉⲣϫⲁ ⲛⲧⲉⲛⲑⲛⲟⲩ nolite habere *Jac.* ii, 1. ⲙⲁⲣⲉϥϫⲁ ⲛⲁϥ habeat I. *Cor.* vii, 2. ϫⲁ ⲛⲧⲟⲧⲕ habe II. *Tim.* i, 13.

— ⲙⲁⲛϫⲁ ⲛⲓ Locus in quo quid ponitur, ἐνθέμιον *Exod.* xxxviii, 12. 13.

— ϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ Dimittere, Liberum dimittere, Remittere *Psal.* cii, 3. *Z.* 22. 72. *Pan.* lxxxiii.

— ϫⲁ ⲉⲃⲟⲗ Idem *Gen.* xxxi, 42. *Matth.* i, 19. *Z.* 19. 29. Derelinquere, Destituere *Z.* 24. 118. ϫⲁⲧϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ Nudare caput *Num.* v, 18.

— ϫⲏ ⲉⲃⲟⲗ Dimitti, Remitti, Liberari *Matth.* ix, 2. *Marc.* ii, 5. *Luc.* xiii, 12.

— ϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲡⲓ Remissio *Exod.* xxiii, 11. *Levit.* viii, 15. ix, 7.

— ⲙⲉⲧϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ ϯ Idem *Kir.* 92.

— ϫⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ. Idem *Luc.* iii, 3.

— ⲣⲉϥϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ Remissor, Propitiator *Psal.* xcviii, 8. *Rom.* iii, 25.

— ϫⲓⲛϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ. Remissio *Dan.* ix, 24. *Marc.* xiv, 24.

— ϫⲱ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ Demittere, Deponere *Marc.* ii, 5. *Act.* xiii, 29.

— ϫⲁ ⲉⲣⲁⲧ Constituere, Erigere *Levit.* xxvi, 1.

— ϫⲁ ⲉϧⲟⲩⲛ Deponere, Intus ponere *Marc.* vi, 29. Introducere *Z.* 14.

— ϫⲱ ⲉϧⲣⲏⲓ Demittere, Deponere *Act.* xxvii, 30. *Col.* iii, 8. *Apoc.* iv, 10. Collocare *Z.* 48. Descendere *Act.* x, 11.

— ϫⲱ ⲉϧⲣⲏⲓ ⲟⲩ Depositio I. *Petr.* iii, 21.

— ϫⲁ ⲉϧⲣⲏⲓ Demittere, Deponere *Luc.* v, 4. *Joh.* x, 17. xiii, 4. Proponere *Act.* xxv, 14. Constituere *Gen.* xl, 13. ϫⲁ ⲥⲱⲙⲁ ⲉϧⲣⲏⲓ Deponere corpus, Mori *Z.* 15. 33.

— ⲉⲩϫⲏ ⲉϧⲣⲏⲓ Propositus *Hebr.* xii, 1.

— ⲉⲩϫⲏ ⲉϧⲣⲏⲓ Depositi, Jacentes *Joh.* xx, 6.

— ϫⲁ ⲙⲁϣϫ Aurem praebere *Psal.* lxxxv, 6.

— ϫⲱ ⲛⲣⲟ Silere, Tacere, (*etym.* Ponere os) ⲛⲁϥϫⲱ ⲛⲣⲱϥ tacebat *Gen.* xxiv, 21. ⲛⲁⲩϫⲱ ⲛⲣⲱⲟⲩ silebant *Marc.* ix, 34. ⲉϥϫⲱ ⲛⲣⲱϥ silens *Z.* 14.

— ϫⲁⲣⲟ Idem, ϫⲁⲣⲟⲕ sile *Pan.* lxxxi. ⲁⲩϫⲁⲣⲱⲟⲩ tacuerunt *Luc.* ix, 36. *Marc.* iii, 4.

— ϫⲁⲣⲱϥ ⲡⲓ Silentium *populi Act.* xxi, 40.

— ⲁⲧϫⲁⲣⲱ Non silens *La-Croze* 7.

— ϫⲱ ⲛⲥⲁ Relinquere, Derelinquere *Z.* 42. 95. Intermittere *Z.* 67. Negligere, Spernere *Levit.* vi, 2.

— ϫⲁ ⲛⲧⲟⲧ *cum suff. recipr. personae*, Ponere sibi, Habere, ϫⲁ ⲛⲧⲟⲧⲕ habe II. *Tim.* i, 13. ⲁϥϫⲁ ⲛⲧⲟⲧϥ habuit, aestimavit *Hebr.* x, 29. xi, 26. ϫⲁⲧ ⲛⲧⲟⲧⲕ habe me *Luc.* xiv, 18. 19.

— ϫⲱ ⲛⲧⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗ Remittere manum, Cessare, ϯϫⲱ ⲛⲧⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗ Cesso *Eph.* i, 16. ⲛϥϫⲱ ⲛⲧⲟⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ non cessat *Act.* vi, 13. ⲛⲕϫⲱ ⲛⲧⲟⲧⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ non cessas *Act.* xiii, 10, *vide Col.* i, 9. I. *Thess.* ii, 13.

— ϫⲁⲧⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗ Cessare, Desistere, Deficere, ⲙⲡⲓϫⲁⲧⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗ non cesso *Act.* xx, 31. ⲙⲡⲉⲥϫⲁⲧⲟⲧⲥ ⲉⲃⲟⲗ non cessat *Luc.* vii, 45, *vide Luc.* viii, 13. *Q.* 251. Remisse se gerere *Z.* 42.

— ϫⲱ ϧⲁⲧⲟⲧ Sub manu ponere, Proponere *Exod.* xix, 7. *Matth.* xiii, 24. 31. *Act.* xvii, 3.

— ϫⲁ ϧⲁⲧⲟⲧ Idem, ϫⲁ ϧⲁⲧⲟⲧϥ Propone, praebe ei *Luc.* vi, 29. *vide* xi, 6. ⲁϥϫⲁϥ ϧⲁⲧⲟⲧϥ posuit se, mansit apud eum *Z.* 34.

— ϫⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ Esse apud, Adesse I. *Thess.* iii, 4.

— ⲉϥϫⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ Praesens II. *Cor.* x, 11. xiii, 2. ⲉϥϫⲏ ϧⲁⲧⲟⲧϥ positus, degens apud eum *Z.* 37.

— ϫⲁ *et* ϫⲏ ϩⲏⲧ Sibi persuadere, ⲛⲥⲉϫⲁϩⲏⲟⲩ sibi persuaserunt *Phil.* i, 14. ϩⲏⲕ ϫⲏ ⲉⲣⲟⲕ persuades tibi, persuasus es *Rom.* ii, 19.—Confidere *Phil.* iii, 4 ⲛⲁϥⲉ ϩⲏⲧϥ ϫⲏ ⲉⲣⲟϥ confidit in eo *Luc.* xi, 22. ⲫⲏⲉⲧⲉϩⲏⲧϥ ϫⲏ qui confidit II. *Cor.* x, 7.

ⲁⲓϫⲁ ϩⲑⲏⲓ ⲉⲣⲟⲕ in te confidi *Psal.* vii, 1, *vide Deut.* xxiv, 15. xxviii, 52.

— ϫⲁϫⲓϫ Imponere manus *Marc.* vi, 5. *Act.* viii, 17. 19.

— ϫⲁϫⲓϫ ⲡⲓ Impositio manuum *Act.* viii, 18. I. *Tim.* iv, 14.

ϪⲰϬ *M.* Infirmitas (*T.* ⲕⲱϭ).

— ⲙⲉⲧϫⲱϭ † Infirmitas *Kir.* 293.

ϪϬⲀ *M.* Violentia (*T.* ⲕϭⲁ).

— ϭⲓ ⲛ̀ϫϭⲁ Violenter accipere *Matth.* xxvii, 32. *Marc.* xv, 21.

ϪϬⲞϬ *M.* Refrigerare *Gen.* xviii, 4. Refrigerari *Psal.* xxxviii, 12. (*T.* ⲕϭⲁ).

— ϫϭⲟϭ ⲡⲓ Refrigerium, Requies *Act.* iii, 20. *Z.* 121. *Kir.* 293.

— †ϫϭⲟϭ Refrigerium, Requiem dare *Luc.* xvi, 24.

ϪϬⲀϨⲤ *T.* ϪϬⲈϨⲤ *M.* Urbs Ægypti inferioris, inter canalem Phermutiacum, et Canopicum, posita, Graecis *Cabasa* dicta *Z.* 31. 134. *Pan.* xxxv. cxciv. (*T.* ⲕϭⲁϩⲥ).

ϪⲀⲐⲎⲞⲨ *vide* ⲑⲏⲟⲩ.

ϪⲞⲒⲀⲔ *M.* Quartus Ægyptiorum mensis, cui Dea *Pasct* dicta praeerat, *Z.* 59. 110. Salvolini *des princip. express. qui servent à la not. des dates p.* 45.

— ϫⲟⲓⲁϩⲕ Idem *Z.* 535.

ϪⲰⲔ *vide* ⲕⲉⲕ.

ϪⲀⲔⲒ *M.* ⲡⲓ Obscuritas, Tenebrae *Exod.* x, 21. *Matth.* vi, 23. *Luc.* xxii, 53. (*T.* ⲕⲁⲕⲉ).

— ⲉⲣϫⲁⲕⲓ Obscurari *Matth.* xxiv, 29. *Marc.* xiii, 24. *Rom.* i, 21.

— ⲛϫⲁⲕⲓ Tenebrosus *Pan.* lxxxiv.

— ⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲕⲓ Tenebris offundi, obscurari *Psal.* lxxiii, 20.

— ⲙⲁⲛϫⲁⲕⲓ Locus tenebrosus II. *Petr.* i, 19.

ϪⲞⲖ *M.* ⲟⲩ ὀπὴ Foramen, Fissura *Exod.* xxxiii, 22. *Hebr.* xi, 38. *Apoc.* vi, 15. Specus *Isai.* ii, 19. *Scribitur etiam* ϫⲟⲗ (*T.* ϣⲕⲟⲗ).

— ⲟⲓ ⲛ̀ϫⲟⲗϫⲟⲗ Foraminibus pertusus, perforatus esse *Z.* 38, *ubi Zoëga perperam vertit* Expolitus.

ϪⲀⲖⲀ *M.* † *fortasse* ἀκρόπολις Arx *Z.* 88. 597. *not.* 79.

ϪⲀⲒⲔⲒⲚ *M.* ⲡⲓ Lebes, Ahenum, Sartago *Kir.* 129. *Est ipsa vox Arab.* خلقين

ϪⲖⲀⲖ *M.* ⲟⲩ κλοιὸς Collare, Torques *Gen.* xli, 42. *Deut.* xxviii, 48. *Rossi* 246. (*T.* ⲕⲗⲁⲗ).

ϪⲖⲞⲖ *M.* ⲡⲓ Vas rostratum, Urceus *Z.* 557. *not. Kir.* 150. *Rossi* 246. *Consonat Arab.* قلال (*T.* ⲕⲉⲗⲱⲗ).

ϪⲖⲞⲘ *M.* ⲡⲓ Corona *Matth.* xxvii, 29. *Joh.* xix, 2. *Phil.* iv, 1. (*T.* ⲕⲗⲟⲙ).

— †ϫⲗⲟⲙ Coronare *Psal.* cii, 4.

ϪⲰⲖⲈⲘ *M.* Festinare *Exod.* ii, 18. *Psal.* xv, 4. *Construitur quandoque cum accusat. recipr.* ⲁϥϫⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ festinavit *Luc.* xix, 6. ϫⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ festina *Z.* 72. 73. ϫⲱⲗⲉⲙ ⲥⲱⲧⲉⲙ cito audi *Psal.* cxxxvii, 3. (*B.* ⲕⲱⲗⲉⲙ).

— ϫⲱⲗⲉⲙ ⲡⲓ Celeritas *Kir.* 99. ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲗⲉⲙ Brevi, Celeriter *Deut.* xxviii, 20. *Psal.* lxxvii, 33. ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ Celeriter, Cito *Exod.* xxxii, 7. *Deut.* vii, 4. *Z.* 37. 72.

ϪⲞⲖϪⲞⲖ *vide* ϫⲟⲗ.

ϪⲖⲀϤⲦ *vide* ⲕⲗⲁϥⲧ.

ϪⲀⲘ *M.* ⲡⲓ Arundo *Z.* 67. (*T.* ⲕⲁⲙ *quod vide*).

ϪⲞⲨⲰⲘ *vide* ⲟⲩⲱⲙ.

ϪⲀⲘⲈ *M.* Niger *Levit.* xiii, 37. *Matth.* v, 36. (*T.* ⲕⲏⲙ, ⲕⲁⲙⲉ).

— ϫⲁⲙⲏ Idem *Apoc.* vi, 5.

— ⲉⲣϫⲁⲙⲏ Niger evadere, fieri *Apoc.* vi, 12.

— ϫⲏⲙⲓ Ægyptus *Z.* 16. *Rossi* 245. *distinguitur a* ⲑⲏⲃⲁⲓⲥ *Thebaide Z.* 71.

— ⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲏⲙⲓ Ægyptius *Levit.* xxiv, 10. *Z.* 56.

— ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲏⲙⲓ Ægyptie, Ægyptia lingua, *Z.* 67. 83.

ⲬⲎⲘⲒ *vide* ϫⲁⲙⲉ.

ⲬⲎⲘⲒ *M.* ϯ κάμινος Caminus *Z.* 37.

ⲬⲘⲒⲚ *vide* ϣⲙⲓⲛ.

ⲬⲀⲘⲀⲚⲚⲰⲞⲨⲒ *M.* ⲛⲓ Casae *agricolarum* *Z.* 36.

ⲬⲈⲘⲈ *M.* ϯ Obscuritas, Tenebrae *Joh.* vi, 17. II. *Petr.* ii, 17.

— ⲟⲓ ⲛϫⲉⲙⲉ Tenebrosus esse *Luc.* xi, 36.

— ϫⲣⲉⲙⲉ ϯ Obscuritas, Tenebrae *Joh.* xx, 1. *Jud.* 13.

— ϫⲣⲉⲙⲧⲉ ⲛⲓ Fumus *Exod.* xix, 18. *Levit.* xvi, 13. *Act.* ii, 19.

— ⲛ̀ϫⲣⲉⲙⲧⲉ Fumans *Gen.* xv, 17. *Exod.* xix, 18.

— ⲉϥⲟⲓ ⲛϫⲣⲉⲙⲧⲉ Fumigans *Matth.* xii, 20.

— ⲉⲣϫⲣⲉⲙⲧⲉ Tenebras inducere *Psal.* civ, 28. Obscurari *Psal.* lxviii, 23. *Rom.* xi, 10.

ⲬⲚⲀⲨ *M.* ⲛⲓ Manipulus *Gen.* xxxvii, 7. xli, 47. *Levit.* xxiii, 10. 11. 12. (*T.* ⲕⲛⲁⲩ).

ⲬⲀⲚⲈⲨ *M.* Idem ac ⲕⲁⲛⲉϥⲱⲓ Cincinni *Z.* 634. *not.* 86.

ⲬⲞⲨⲚⲞⲨⲰⲘ *vide* ⲟⲩⲱⲙ.

ⲬⲰⲚⲈ *M.* Foetuit res putrefacta *Exod.* vii, 18. viii, 14. xvi, 20. *Joh.* xi, 38. (*T.* ⲕⲛⲟⲥ).

— ϫⲱⲛⲉ ⲟⲩ ἰχὼρ Tenuis aqua vulneri mixta *Job.* vii, 5.

ⲬⲈⲠ, ⲬⲎⲠ *vide* ϫⲱⲡ.

ⲬⲰⲠ *M.* Occultare, Abscondere, Abscondere se *Gen.* iii, 8. 10. xxxi, 20. *Matth.* v, 14. xxv, 18. (*B.* ⲕⲁⲡ, *T.* ⲕⲱⲡ).

— ϫⲟⲡ Idem *cum suff.* *Matth.* xiii, 44. *Z.* 74.

— ϫⲉⲡ Tegere, Occultare *Gen.* xxxviii, 15.

— ϫⲏⲡ Tegi, Abscondi *Z.* 67.

— ϫⲏⲡⲓ ϯ στέγη Tectum, Operimentum *Gen.* viii, 13

— ⲉⲧϫⲏⲡ Absconditus *Matth.* xiii, 44.

— ⲛ̀ϫⲱⲡ Occulte, Clam *Gen.* xxxi, 26. *Exod.* xi, 2. *Matth.* i, 19. ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲡ Occulte, Clam *Joh.* vii, 10. *Z.* 37.

— ⲙⲁⲛϫⲱⲡ σπήλαιον Spelaeum, Latibulum *Matth.* xxi, 13.

— ⲉⲧϫⲟⲡⲉ Occultans, Abscondens *Z.* 33.

ⲬⲎⲠⲒ *vide* ϫⲱⲡ.

ⲬⲞⲨⲠⲈⲢ *M.* ⲛⲓ Fructus cypri *Kir.* 179. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 189.

ⲬⲞⲠⲈ *vide* ϫⲱⲡ.

ⲬⲀⲠϢⲞ *vide* ⲕⲛⲉⲡϣⲱ.

ⲬⲈⲢ *M.* ἐκτρίβειν Exterere, Perdere *Deut.* ii, 12. 22. *Scribitur et* ϧⲉⲣ.

ⲬⲞⲢ *M* ϩⲓϫⲟⲣ Exprobrare *Matth.* xi, 20. *ita legit La-Crozius p.* 156. *pro edito* ϩⲓϫⲟϩ *Wilkinsii.*

ⲬⲢⲞ *M.* ⲛⲓ Litus *Matth.* xiii, 48. *Joh.* xxi, 4. *Z.* 24. 73. (*T.* ⲕⲣⲟ).

ⲬⲢⲰ *T.* Uti, *a Graeco* χράω *Sap.* 63.

— ⲙⲛⲧϫⲣⲉ ⲧ. Utilitas *Sap.* 388.

ⲬⲀⲢⲰ *vide* ϫⲱ.

ⲬⲈⲢⲀ *M.* ϯ Vomer *Kir.* 126. Craticula *ibid.* 129. *fortasse est corruptio graecae vocis* ἐσχάρα, *quae item* ⲉⲥⲭⲁⲣⲁ *scribitur ab eodem Kirchero* 117.

ⲬⲈⲢⲈⲨ *M.* Urbs Ægypti inferioris inter Alexandriam et Hermopolim posita, Graecis dicta χερσαίου, vel χαιρέου, Arabibus Kerinn *Z.* 35. *Quatremere Mém. Géogr. sur l'Égyp.* i, 418.

ⲬⲀⲢⲈⲂ *M.* Incurvatus, Humiliatus, Depressus *Kir.* 294.

ⲬⲈⲢⲈⲂ *M.* Figura *Matth.* xvii, 2. *Kir.* 270. *Videtur esse hebr.* כרב (*T.* ϩⲣⲃ).

ⲬⲢⲞⲂⲒ *vide* ⲕⲟⲣⲃⲓ.

ⲬⲀⲢⲀⲨⲈⲎⲒ *M.* ⲛⲓ Praeco *Kir.* 115.

ⲬⲀⲢⲞⲨⲢⲒ *M.* ⲛⲓ Crocodilus lacertus, Lacertae species *Kir.* 172. *Rossi* 243.

ⲬⲢⲒⲘ *M.* ⲡ. Desertum, Solitudo *Exod.* iii, 1 *ita Rossi* 247. *sed* ϫⲣⲓⲙ *fortasse est nomen appellativum deserti.*

ⲬⲢⲰⲘ *M.* ⲛⲓ Ignis *Levit.* xx, 14. *Act.* vii, 30

Apoc. VIII, 5. Flamma *Z.* 60. 101. Rogus *Z.* 101. ⲡϣⲁϩ ⲛ̀ϫⲣⲱⲙ Flamma ignis *Hebr.* I, 7. *Pan.* XLVII. ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ϫⲣⲱⲙ Rufus, Ruber *Not.* 243.

— ϫⲣⲟⲙ Ignis *Act.* XXVIII, 2.

— ⲉⲣϫⲣⲱⲙ Igneus fieri *Pan.* LXXXII. Ignem accendere *Tuk.* 206.

— ϯϫⲣⲱⲙ Dare flammis, Incendere *Z.* 101.

— ϩⲓϫⲣⲱⲙ Idem *Z.* 24. *Pan.* LI. ϩⲓϫⲣⲱⲙ ⲉⲣⲟϥ ignem in eum immittere, incendere eum *Psal.* CIV, 19.

— ϭⲓϫⲣⲱⲙ Uri, Incendi I. *Cor.* VII, 9.

ϪⲢⲈⲘⲢⲈⲘ *M.* Murmurare *Exod.* XV, 24. XVI, 2. *Num.* XI, 1. XIV, 2. (*T.* ⲕⲣⲙⲣⲙ).

— ϫⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲡⲓ Murmur *Exod.* XVI, 7.

— ⲁⲧϫⲣⲉⲙⲣⲉⲙ Immunis a murmure I. *Petr.* IV, 9.

— ⲣⲉϥϫⲣⲉⲙⲣⲉⲙ Murmurans I. *Petr.* IV, 9. *Jud.* 16.

ϪⲢⲈⲘⲤ, ϪⲢⲈⲘⲦⲤ *vide* ϫⲉⲙⲥ.

ϪⲢⲰⲞⲨⲚⲒ *M.* ϯ السدرة *Kir.* 174. Species loti arboris, cuius fructus نبقا appellatur; *Sprengelio est* Zizyphus lotus; *Forskalio Flor. Ægypt.* CXX. Viola arborea.

ϪⲢⲞⲨⲢ *M.* ⲡⲓ Rana *Exod.* VIII, 2. *Psal.* LXXVII, 45. *Apoc.* XVI, 13. *Est onomatopoea ranae crocitantis, hinc Arabibus* Rana *est* قر, *et Chaldaeis* קורקור *est* Crocitatio, Coaxatio.

ϪⲢⲞϤ *vide* ϧⲣⲟϥ.

ϪⲢⲰϢ *M.* ⲟⲩ الغضون Ruga frontis, cutis, Exterior tunica oculi *Kir.* 75. لطم Alapa, Colaphus *Kir.* 161.

ϪⲢⲞϤ *M.* ⲡⲓ Dolus *Gen.* XXVII, 35. *Deut.* XXVII, 24. *Act.* XXV, 3. (*T.* ⲕⲣⲟϥ).

— ⲁⲧϫⲣⲟϥ Doli expers I. *Petr.* II, 2.

— ⲉⲣϫⲣⲟϥ Dolosus esse, Dolose agere *Psal.* V, 9. II. *Cor.* IV, 2.

— ⲉⲣϫⲣⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ Idem *Rom.* III, 13.

— ⲣⲉϥⲉⲣϫⲣⲟϥ Vir dolosus *Psal.* CVIII, 2. *Luc.* XX, 20.

— ϭⲓϫⲣⲟϥ Insidiari *Deut.* XIX, 11. *Luc.* XI, 54.

ϪⲀⲢⲰϪⲒ *M.* ϯ Mortarium, in quo res conteruntur *Kir.* 139.

ϪⲀⲤ *vide* ϫⲱ.

ϪⲀⲤⲔⲈⲤ *M.* Susurrare, Murmurare *Psal.* XL, 7. (*T.* ⲕⲁⲥⲕⲥ).

— ϫⲁⲥⲕⲉⲥ ⲟⲩ Susurrus, Murmur II. *Cor.* XII, 20.

— ⲣⲉϥϫⲁⲥⲕⲉⲥ Susurrans, Murmurans *Rom.* I, 30.

ϪⲈⲦ *vide* ⲕⲉ.

ϪⲀϤⲒ *M.* ⲡⲓ πυθμήν Ramus, Palmes *Gen.* XL, 10. 12. στέλεχος Truncus *Exod.* XV, 27. *Num.* XXXIII, 9.

ϪⲒϤⲦ *M.* ⲡⲓ الدرراج *Kir.* 197. Planta Inula Dysenterica *Forskalio Flor.* LXXIII.

ϪⲀϨ *M.* ⲟⲩ Flamma *Hebr.* I, 7. *id. q.* ϣⲁϩ, *nam* ϫ *et* ϣ *permutantur.*

ϪⲞϨ *M.* Æmulari, Zelare, Invidere *Gen.* XXVI, 14. XXX, 1. *Num.* V, 14. 30. *Gal.* IV, 17. 18.

— ϫⲟϩ ⲡⲓ Æmulatio, Zelus *Gen.* XLIX, 22. *Levit.* XVIII, 18. II. *Cor.* XII, 20.

— ⲣⲉϥϫⲟϩ Æmulator, Zelotes *Exod.* XX, 5. XXXIV, 14. *Deut.* IV, 24.

— ⲉⲣⲣⲉϥϫⲟϩ Æmulari I. *Petr.* III, 13.

— ϯϫⲟϩ Æmulari, Zelare, Ad iram provocare *Num.* XI, 29. *Rom.* X, 19. XI, 11. I. *Cor.* X, 22.

— ϩⲓϫⲟϩ Exprobrare, *vide* ϩⲓϫⲟⲣ *in* ϫⲟⲣ.

ϪⲞϨ ⲡϣⲟⲧ *vide* ⲕⲉϩ.

ϪⲞⲒⲀⲈⲔ *vide* ϫⲟⲓⲁⲕ.

Ϣ

Ϣ *M.* Pignus *Isai.* L, 1. *Job.* XXIV, 3. *Z.* 443. *in not. Rossi* 14.

Ϣ *T.* Concipere *Z.* 454. 538. *Tuk.* 61.

— ωω Idem *Z.* 585. *Pan.* 327. *Pap.* vi, 46. 63. 64.

— ειω π. Conceptio *Pap.* vi, 67.

— ϫιωω ἐγκισσᾶν Concipere *Gen.* xxx, 39. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 103.

— ϭιπω τ. Actio concipiendi, Conceptio *Z.* 266.

ω *B.* Esse *Z.* 162. (*T.* ο).

ωι *M.* Esse *Z.* 55. (*M.* οι, *T.* ο).

ωον *M.* πι Gloria *Luc.* ix, 26. 31. *Z.* 16. 33. 81. ϩαπωον Gloriosa facinora *Exod.* xxxiv, 10. (*T.* εοον).

— μετμαιωον εϥϣοτιτ ϯ Vanagloria *Gal.* v, 26. *Phil.* ii, 3.

— ϯωον Glorificare *Z.* 33.

— ϯωον π. Glorificatio, Gloria I. *Cor.* x, 31.

— ϭιωον Glorificari *Exod.* xxxiv, 29. *Deut.* xxxiii, 16. I. *Cor.* xii, 26.

ωον ṅϩητ *M.* Longanimis esse *Matth.* xvii, 17. xviii, 26. *Luc.* xviii, 7. Tolerare *Gen.* xlv, 1. I. *Cor.* iv, 12. Expectare *Gen.* viii, 10. *Pan.* lxx. εὐθυμεῖν Bono animo esse *Act.* xxvii, 22.

— ρεϥωον ṅϩητ Longanimis *Exod.* xxxiv, 6. *Num.* xiv, 18.

— μετρεϥωον ṅϩητ Longanimitas *Rom.* ii, 4. iii, 26. ix, 22.

ωω *vide* ω Concipere.

ωϐ *M.* πι Lactuca *Kir.* 196. (*T.* ονϥ).

ωϐ, ωϐε *vide* ωϥε.

ωϐεν *M.* πι الشب Vitriolum, Alumen *Kir.* 204.

ωϐτ *M.* ωτ ṅωϐτ Adeps τοῦ ωϐτ *Z.* 630, *ubi Zoëga hariolatur in nota* 47. *Rossi* 249. *vertit* Adeps Anseris, *nam haemorroides* anserino adipe *curari dicuntur a Marcello Empirico cap.* 31.

ωϐϣ *T. M.* Oblivisci *adsciscit suffix. recipr. personae* ṅπεϥοϐϣ̅ϥ non obliviscetur *Sir.* xxxii, 14. xxxv, 18. ϥπαοϐϣ̅ϥ εροου obliviscetur eorum *Z.* 447. ετρετοϐϣου ut obliviscantur *Z.* 555. πετωϐϣ μμοου obliviscebantur *Act.* vi, 1. *vide Sir.* ii, 10. *Act.* xvii, 30. — Dormire *Sir.* xxxiv, 20. *Ming.* 245. *Z.* 349. — Latere, Occultus esse *Marc.* vii, 24.—Ignorare *Luc.* ix, 45.

— οϐϣ *Forma praecedentis cum suffix. Tum absolute* Dormire *Z.* 214. 345. 510. 547. Ignorare *Rom.* x, 3. II. *Cor.* ii, 11.

— ωϐϣ εϐολ *M.* Occultus esse, Latere *Levit.* iv, 13.

— οϥϣ *T.* ὑπερεῖδειν Despicere *Zach.* i, 12. *apud Rossi* 140. *Et cum suffix. recipr.* ṁπροϥϣε εροι ne tu (*femin.*) despicias me *Z.* 331. ṁπροϥϣε επρμειοοτε ṅτουμαατ ne despicias lacrimas matris tuae *Ibid.*

— ωϐϣ π. Somnus *Joh.* xi, 13. Oblivio *in compositis sequentibus.*

— οϐϣ̅ε *T.* ου ἄγνοια Ignorantia *Sir.* xxiii, 3. xxviii, 7.

— ουϐϣε *T.* Oblivio, ϫι ṅουϐϣε Oblivisci II. *Petr.* i, 9.

— εϥοϐϣ *T. M.* Dormiens *Ming.* 74. εϥοϐϣ ϧεπ επκοτ immersus in somno *Act.* xx, 9.

— ṗπωϐϣ *T.* Oblivisci, ṁπṗṗπετωϐϣ ne obliviscaris eorum *Sir.* vii, 27. *Z.* 231. ṁπεṗṗπεκωϐϣ nec obliti sumus tui *Tuk.* 490. αρπαωϐϣ oblita es mei *Ming.* 68.

— ṗπωϐϣ *T.* π. Oblivio *Sap.* 775.

— εṗπωϐϣ, εṗφωϐϣ *M.* Oblivisci *Deut.* iv, 9. 23. vi, 13. ṅποτερπεcωϐϣ non obliviscentur eius *Deut.* xxxi, 21. *vide Hebr.* xiii, 2.

— ελπωϐεϣ *B.* Oblivisci *Q.* 231. *Z.* 158.

— ιρι μπωϐϣ *M.* Oblivisci *Phil.* iii, 13. κιρι μπαωϐϣ Oblivisceris mei *Tuk.* 51.

— ρεϥερπωϐϣ *M.* Obliviosus *Jac.* i, 25.

ϢⲐ *vide* ϣⲧ.
ϢⲔ *M.* ⲡⲓ Frumentum *Z.* 34.
ϢⲒⲔ *M.* ⲡⲓ Panis *Levit* II, 4. VII, 2. 3. *Matth.* VI, 11. (*T.* ⲟⲉⲓⲕ).
— ⲥⲁⲛϣⲓⲕ Pistor *Kir.* 111.
ϢⲔⲘ *vide* ⲟⲕⲙ.
ϢⲀ *T. M.* Sumere, Auferre *Num.* XXXVI, 3. *Z.* 34. 343. *Tuk.* 118. Tollere, Extollere *Col.* II, 14. *Z.* 655. Ducere, Adducere *Num.* XX, 27. XXXII, 17. *Marc.* IX, 2. *Z.* 20. 34. 42. *Cum suffix. recipr.* ⲁϥⲟⲗϥ ⲉϫⲉⲛ ascendit super *Psal.* XVII, 10.
— ⲟⲗ *forma cum suffixis Z.* 72. 91.
— ⲣⲉϥϣⲗ *T.* Messor, Collector *Z.* 583.
— ϣⲗ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* Auferre, Transferre *Z.* 81. 84. 332.
— ϣⲗ ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* Adducere, Introducere *Num.* XIV, 8. 16. *Deut.* IV, 38. *Exod.* XIII, 5. XXIII, 20.
— ϣⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Colligere intus, Colligere, Deponere *Z.* 327. 418. 589.
— ϣⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ *T.* Ascendere *cc. suff. recipr.* ⲟⲗⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ Ascende *Luc* XIV, 10. *Pap.* II, 99.
— ϣⲗⲓ *M.* Sumere, Tollere, Auferre, Detrahere *Gen.* XLIV, 29. *Num.* XVIII, 26. *Deut.* XII, 32. *Matth.* IX, 6. *Z.* 14. 34. 68. Findere *Levit.* XI, 3. 4. 7. *Deut.* XIV, 6. 7. 8. ϣⲗⲓ ⲛⲟⲛⲁϩⲃⲓ Abscindere collum *Z.* 31. ⲛⲧⲁⲫⲉ caput *Z.* 20.
— ⲣⲉϥϣⲗⲓ Tollens *Z.* 81.
— ϣⲗⲓ ⲉⲃⲟⲗ Auferre, Efferre, Avertere *Levit* XX, 4. *Marc.* XIV, 47. *Act.* VIII, 2.
— ϣⲗⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ Introducere *Num.* XX, 12.
— ϣⲗⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ Adducere *Z.* 72.
ϢⲀⲒ *vide* ϣⲗ.
ϢⲒⲀⲒ *vide* ⲟⲉⲓⲗⲉ.
ϢⲀⲔ *vide* ⲟⲗⲕ.
ϢⲀⲔ *B.* Jurare *cc.* ⲛ per *Z.* 158. 160. (*T.* ⲱⲣⲕ).
ϢⲀⲘ *T.* Erigere *hominem prostratum Z.* 292. Attollere, Elevare *vestes Z.* 505. 506. Amplecti *Z.* 329.
— ϣⲗⲙ ⲉϩⲟⲩⲛ Amplecti, ⲁⲩϣⲗⲙ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲓ amplexi sunt me *Z.* 544. 545. *Fragm.* XL.
ϢⲀⲠ *T.* ⲁϥϣⲗⲡ Abscidit, *ita legit Woidius Marc.* XIV. 47, *sed emenda* ⲁϥⲥⲉⲗⲡ *quod legitur in Marciano textu Mingarellii.*
ϢⲀⲤ *T.* Pudore affici *Ming.* 126. *collato Psalmo* 82.
ϢⲒⲘⲒ *vide* ⲟⲓⲙⲉ.
ϢⲘⲔ *T. M.* Deglutire, Absorbere, Devorare, *Gen.* XLI, 4. *Exod.* VII, 12. *Matth.* XXIII, 24. I. *Cor.* XV, 54. *Apoc.* XII, 6. *Z.* 232 235. 282. Invadere, Irruere *cc.* ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉ *Pap.* V, 62. Tristis esse *scriptum pro* ϣⲕⲙ, ⲟⲕⲙ.
— ⲟⲙⲕ Idem *cum suff. Num.* XVI, 30. *Psal.* XXXIV, 25. LXVIII, 15. *Z.* 233.
— ⲉⲙⲕ *M.* Absorbere, Deglutire *Psal.* LVII, 9. I. *Petr.* V, 8. κακόω Malis afficere *Zach* VIII, 14.
— ⲙⲁⲛϣⲙⲕ *M.* ⲡⲓ اللهاة Columella, Uvula (locus deglutionis) *Kir.* 76, *ubi Kircherus perperam vertit* Spiratio.
— ⲙⲁⲛⲟⲙⲕ *T.* ⲡ. Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 69.
ϢⲘⲤ *T. M.* Mergere, Immergere *Sap.* 259. *Matth.* XVIII, 6. I. *Tim.* VI, 9. *Tuk.* 515. Baptizare *Matth.* III, 11. *Marc.* I, 8. Lavare *Marc.* VII, 4. Mergi, Immergi *Exod* XV, 10. *Matth.* XIV, 30. *Luc.* V, 7. *Z.* 36 73. Penetrare *Tuk.* 440.
— ⲟⲙⲥ Idem *cum suffixis.*
— ϣⲙⲥ ⲉϧⲟⲩⲛ *M. c. suff. recipr.* Insinuare se, Irrepere, ϣⲁⲩⲟⲙⲥⲟⲩ ⲉϧⲟⲩⲛ Insinuant se, Irrepunt, Penetrant II. *Tim.* III, 6.
— ϣⲙⲥ ⲉϧⲣⲏⲓ *M* Demergi, Submergi *Hebr.* XI, 29.
— ⲉⲙⲥ *T. M.* Demergere *Sap.* 495. Baptizare *Luc.* III, 16. *Act.* I, 5. XI, 16.

— οτομс *M.* Immergere *Levit.* xi, 32.
— ωмс *T. M.* п. Immersio, Submersio *Psal.* LI, 4. *Z.* 268. Lotio *Marc.* vii, 4. Baptismus *Matth.* iii, 7. xxi, 25. *Act.* xix, 3.
— ωмс *B.* п. Jusiurandum *Z.* 160.
— εсомс *T.* Immersa *Z.* 330.
— ετομс *T.* Submergibiles *Z.* 637.
— ρεϥωмсϫοι *T.* Demersor navis *Z.* 633.
— ϯωмс *M.* Baptizare *Marc.* i, 8. *Joh.* i, 26. I. *Cor.* i, 14. *Z.* 72.
— ρεϥϯωмс *M.* Baptista, Baptizans *Matth.* iii, 1. xiv, 2. *Luc.* ix, 19.
— ϫιпωмс *M.* пι Baptismus *Kir.* 219.
— ϭιωмс *M.* Abluere se *Luc.* xi, 38. Baptizari *Matth.* iii, 6. *Marc.* i, 5. 9. I. *Cor.* xv, 29.
— ετϭιωмс *M.* Baptizatus I. *Cor.* xv, 29.
— ερпϭιωмс *M.* Baptizari I. *Cor.* xv, 29.
ωмϫ *T.* Ablactare *Z.* 416. 537. 538.
— εмϫ Idem *Z.* 416.
ωп *T. M.* Urbs Ægypti inferioris, Graecis dicta *Heliopolis*, Arabibus *Oculus* seu *Fons Solis*, Hebraeis אֹן *Gen.* xli, 45. xlvi, 20, vel אָוֶן *Ezech.* xxx, 17. *Tum Exod.* i, 11. ωп ετε ϣαϥκι ⲙ̀ⲫρн τε On quae est urbs Solis; *quare, teste Cyrillo in Oseam p.* 145. *Ægyptiis* Ων *est* Sol, *vide Champ. l'Égyp. sous les Phar.* ii, 41.
ωпε *T.* п. Lapis *Luc.* iv, 3. xxiii, 53. *Act* xvii, 29.
— ωпι *M. B.* п. Idem *Z.* 34. 101. *Q.* 240.
— ωωпε *T.* п. Idem *Luc.* xxiv, 1.
— ωпε ⲙ̄мε *T.* Gemma, Petra vera *Z.* 377. *not.*
— επε ⲙ̄мε *T.* Gemmae *Sir.* xlv, 11. l, 9. I. *Cor.* iii, 12.
— ωпι ⲙ̀мнι *M.* Gemma *Rossi* 10. *Hinc* αпαмнι *quod vide.*
— ϣпωпι *M.* Gemma *Z.* 655. *not.* 88.
— ϩιωпε *T.* Lapides coniicere, Lapidare *Act.* xiv, 5. *Hèbr.* xii, 20.
— ϩιωпн *T.* Idem *Lùc.* xiii, 34.
— ϩιωпι *M.* Idem *Exod.* viii, 26. *Act.* vii, 58. 59. *Luc.* xx, 6.
— ϩιοτωпι εϐολ *M.* οτ Jactus lapidis *Luc* xxii, 41.
ωпϣ *vide* οпϣ.
ωпϧ *M.* Vivere *Luc.* x, 28. *Joh.* vi, 51 (*T.* ωпϩ).
— οпϧ Idem *Luc.* xx, 38. *Joh.* vi, 57. *Z.* 74.
— ωпϧ пι Vita *Joh.* vi, 47. 51. 53.
— οпϧ т. Victus *Z.* 16.
— ερωпϧ ζωγρεῖν Vivum capere *Deut.* xx, 16.
— ετωпϧ, ετοпϧ Vivens, Vivus *Joh.* vi, 51. 57. *Act.* x, 42. *Hebr.* ix, 14.
— εϥ, εс, ετωпϧ *vel* οпϧ Vivus, a, i, ae, *passim.*
— ϫιпωпϧ пι ϯ Vitae institutum *Act.* xxvi, 4. *Z.* 71. 89. 129.
ωпϩ *T. B.* Vivere *Lùc.* viii, 50. xv, 32. *Z.* 156. 166. (*M.* ωпϧ).
— οпϩ *T.* Idem *Sir.* xliv, 14.
— ωпαϩ *T.* Idem *Z.* 321. 327.
— οпαϩ *T.* Idem *Z.* 338.
— ωпϩ *T. B.* п. Vita *Act.* ii, 28. xiii, 48. *Z.* 156. 166.
— ωпαϩ *B.* п. Idem *Z.* 159.
— ετοпϩ *T.* Vivens, Vivus *Sir.* xviii, 1. *Lùc.* xxiv, 5.
— εϥ, εс, ετοпϩ *vel* ωпϩ *T.* Vivens, Vivus, a, i, ae *Act.* vii, 38. xx, 12. *Z.* 270.
— εϥωпαϩ *B.* Vivens *Z.* 163.
— ⲣ̄πωпϩ *T.* Vivere *Sap.* 766.
— ρεϥϯωпϩ *T.* Vivificator *Pap.* ii, 103.
— ϭιпωпϩ *T.* т. ζωή Vita *Sir.* xxix, 21. xxxi, 17. βίος *Sir.* xxix, 22. Victus *Sir.* xxxi, 22. ἐμβίωσις Vita, Permansio in vita *Sir*

xxxviii, 14. ⲧϭⲓⲛϣⲱⲡϩ ⲡⲉⲙ συμβίωσις Contubernium *Sap.* 426.

— ϭⲓⲛϣⲱⲛϩ *T.* ⲧ. Vitae institutum, ratio *Sap.* 657. *Z.* 289.

— ⲣ̅ⲧϭⲓⲛϣⲱⲛϩ *T.* Vitae rationem instituere *Sir.* xl, 28.

ϢⲚⲀϨ *vide* ϣⲛϩ.

ϢⲠ *T. M. B.* Numerare *Z.* 247. 436. *Fragm.* 307. Reputare, Existimare, Æstimare *Sap.* 209. *Act.* xix, 27. II. *Pètr.* ii, 13. iii, 15. *Z.* 148. Adscribere, Imputare *Gen.* xv, 6. *Act.* vii, 60. II. *Cor.* v, 19. *Jàc.* ii, 23. *Z.* 327. 605.

— ⲟⲡ Idem *cum suffixis Sir.* i, 9. *Act.* i, 17. 26.

— ⲏⲡ *Passivum, vide suo loco.*

— ϣⲡ ⲛⲥⲁ *M.* Desponsare *Exod.* xxii, 16. *Deut.* xx, 7. xxii, 23. 25. ⲁⲩϣⲡ ⲛⲥⲱⲥ desponsarunt eam *Luc.* i, 27.

— ϣⲡ *M.* ⲡⲓ Computus, Ratio *Luc.* xvi, 2. Sors *Luc.* i, 9.

— ⲡⲓⲁⲧⲱⲡⲕ *T.* Non aestimatio tui, tui vilis aestimatio *Z.* 298.

— ⲙ̅ⲛⲧⲁⲧⲟⲡⲕ *T.* Nulla aestimatio tui *Z.* 300.

— ⲉϥϣⲡ *T.* Reputans, existimans *Z.* 267.

— ϯϣⲡ *M.* Sententiam, Suffragium dare *Act.* xxvi, 10.

— ϥⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲡ *M.* Computare *Levit.* xxv, 27.

— ϥⲓ ⲡϣⲡ *M.* Idem *Luc.* xiv, 28. *Apoc.* xiii, 18.

— ϥⲓϣⲡ *T. M.* Computare, Numerare *Levit.* xxv, 50. 52. xxvii, 23. *Màtth.* xviii, 23.

— ⲙⲉⲧϥⲓϣⲡ *M.* ϯ Computatio *Kir.* 141.

— ⲣⲉϥϥⲓϣⲡ *M.* Computator *Kir.* 108.

— ϩⲓϣⲡ *M.* Sortiri, Mittere sortem *Matth.* xxvii, 35. *Marc.* xv, 24. *Luc.* xxiii, 34.

ϢⲠⲦ *vide* ⲟⲡⲧ.

ϢⲢⲂ, ϢⲢⲈⲂ *vide* ⲟⲣϭ.

ϢⲢⲈⲂ *M.* Polluere, Profanare *Levit.* xx, 25. *Ezech.* xliii, 8. 9. Execrari, Abominari *Gen.* xxvi, 29. *Levit.* xi, 13. xx, 23.

— ⲟⲣϭⲉ Idem *cum suffixis Gen.* xxvi, 29. *Levit.* xi, 13. *Psal.* cxviii, 163.

— ϣⲣⲉϭ ⲡⲓ Abominatio *Gen.* xlvi, 34. *Levit.* vii, 8. xi, 10.

— ⲟⲣⲉϭ Idem *Levit.* v, 2.

— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲩⲟⲣⲉϭ Abominandus, a, i *Psal.* xxxvii, 20. *Tit.* i, 16. *Tuk.* 295.

ϢⲢⲂⲀⲚ *M.* ⲡⲓ Buxus *arbor Kir.* 175.

ϢⲢⲔ *T. M.* Jurare *Sir.* xxiii, 9. 11. *Màtth.* xxvi, 74. *Act.* ii, 30. *cc.* ⲛ per *Pan.* 18. ϣⲣⲕ ⲧⲡⲉ iurare per coelum *Jàc.* v, 12. ϣⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫ peierare *Z.* 22. *Consonat graecum* ὅρκος.

— ⲉⲧϣⲣⲕ Jurans *Sir.* xxiii, 10.

— ⲣⲉϥϣⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫ Periurus I. *Tim.* i, 10.

ϢⲢϢ *vide* ⲟⲣϣ.

ϢⲢϤ *M.* Quietam, ac solitariam vitam agere *Z.* 37. 42. Subtrahere, ⲉⲛϣⲣϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ subtrahentes nos, Secedentes II. *Cor.* viii, 20. *Affine* ⲟⲣϭ.

— ⲟⲣϥ Idem *Z.* 37.

— ϣⲣϥ ⲉⲃⲟⲗ Secedere *Z.* 580. *not.*

— ⲉⲣϥ Subtrahere, ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲧⲛⲉⲣϥⲑⲏⲛⲟⲩ ut subtrahatis vos, secedatis II. *Thess.* iii, 6.

— ϣⲣϥ ⲡⲓ Quies, Tranquillitas *Z.* 84. 580. *not.* Solitudo *Kir.* 98. *Cod. Par.* 44. *fol.* 6. ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲣϥ tranquille *Z.* 85.

— ⲉⲥⲟⲣϥ Placida, Quieta I. *Tim.* ii, 9.

ϢⲢϤ, ϢⲢⲈϤ *vide* ⲟⲣϭ.

ϢⲢϪ *T.* Firmum, tutum reddere *Sap.* 188. 519. 707. Munire, confirmare *Z.* 491. *not.* Claudere *Z.* 593. 598. Accuratus esse *Sir.* xxxiv, 24.

— ⲉⲣϫ Claudere *Ming.* 332.

— ϣⲣϫ ⲡ. Certitudo, Firmitas *Act.* xxi, 34. xxii, 30. Veritas *Z.* 331. ἀκρίβεια Diligentia *Sir.* xvi, 25. xxxv, 3. *Z.* 575. —

ϩⲛ ⲟⲩⲱⲣϫ ἀσφαλῶς Certe, Firme, Tuto *Marc.* xiv, 44. *Act.* ii, 36. xii, 5. ἀκριβῶς Diligenter, Accurate *Luc.* i, 3. xv, 8. *Act.* xviii, 25. ἐπιμελῶς *Gen.* viii, 21. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 102.

— ⲉⲧⲟⲣϫ Munitus *Z.* 491.

— ⲉϥⲟⲣϫ ἀσφαλής Securus, Tutus *Sap.* 158. 725. Clausus *Ming.* 143.

— ⲉⲥⲟⲣϫ ἀκριβής Accurata, Diligens *Sir.* xix, 25. *Z.* 249.

— ⲉⲧⲟⲣϫ Muniti *Sir.* xxviii, 14. ϩⲛⲙⲁ ⲉⲧⲟⲣϫ ὀχυρώματα munitiones *Z.* 589.

— ⲱⲣϫⲉⲣ Claudere *Z.* 634. *not. uti* ⲧⲱⲙⲉⲣ *a* ⲧⲱⲙ.

ⲰⲤⲔ *T. M.* βραδύνειν Tardare, Morari *Gen.* xxxii, 4. *Num.* ix, 19. *Deut.* iv, 25. *Sir.* v, 7. xiv, 12. xxxii, 18. ⲁϥⲱⲥⲕ ⲉⲓ sero venit *Z.* 37. Diu morari, Multum transigere tempus *Sir.* xi, 20. *Act.* xx, 6. *Ming.* 165. Multus, Prolixus esse in aliqua re *Z.* 73. ⲁϥⲱⲥⲕ ⲉϥϣⲁϫⲉ diu, prolixe locutus est *Act.* xx, 11. ⲁϥⲱⲥⲕ ⲉϥⲥⲟⲡⲥ prolixe oravit *Pan.* 22. ⲙⲛⲛⲥⲁⲧⲣⲉϥⲱⲥⲕ ⲉϥⲕⲱⲧⲉ postquam diu circumivisset *Z.* 393. ⲙⲡⲁⲧⲉϥⲱⲥⲕ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲣⲟ non multo post initium regni eius *Z.* 72. — ῥαθυμεῖν Segniter agere, Desidere *Sir.* xxxv, 11. Senescere *Sir.* ix, 10. xi, 20. *Z.* 47. 434.

— ⲱⲥⲕ ⲡ. Mora, Diuturnitas, Longitudo *Z.* 110. *Ming.* 252. ⲙⲡⲁⲧⲉ ⲱⲥⲕ ϣⲱⲡⲉ brevi *Z.* 329. ⲉⲙⲛⲱⲥⲕ sine mora *Z.* 281. 542.

— ⲉⲧⲱⲥⲕ, ⲉⲧⲟⲥⲕ Lentus, Tardus *Luc.* xxiv, 25. *Kir.* 74.

— ⲉϥⲟⲥⲕ ⲟⲩⲟⲉⲓϣ Longum tempus *Z.* 48.

ⲰⲤϦ *M.* Metere *Gen.* xlv, 6. *Levit.* xix, 9. *Deut.* xxiv, 19. (*T.* ⲱϩⲥ).

— ⲟⲥϦ Idem *cum suffixis Gal.* vi, 7.

— ⲱⲥϦ ⲡⲓ Messis *Deut.* xvi, 9. xxiv, 19. Falx messoris *Marc.* iv, 29. *Apoc.* xiv, 15.

— ⲟⲥϦ Falx *Not.* 254.

— ⲉⲧⲱⲥϦ Metens, Messor *Joh.* iv, 36. 37.

— ⲱⲥϦⲕⲁⲙ, ⲟⲥϦⲕⲁⲙ Metere arundines, iuncos *Z.* 76. 77.

— ϩⲓⲟⲥϦ Immittere falcem *Deut.* xvi, 9.

— ϭⲁⲓⲱⲥϦ ⲡⲓ Messor *Matth.* xiii, 30. 39. *Jac.* v, 4.

ⲰⲤϨ *vide* ⲱϩⲥ.

ⲰⲦ *T. M. B.* ⲡ. Adeps, Pinguedo *Gen.* iv, 4. *Exod.* xxiii, 18. xxix, 13. *Sir.* xlvii, 2. *Z.* 146. ⲱⲧ ⲛⲣⲓⲣ adeps suis *Z.* 627.

— ⲱⲟ *T.* ϩⲛ στέατα Adipes, Farina subacta II. *Paral.* vii, 7. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 112.

ⲰⲞⲨⲦⲈⲚ *vide* ⲟⲩⲱⲧⲉⲛ.

ⲰⲦⲠ, ⲞⲦⲠ *T. M.* Ferre, Portare *Gen.* xxxvii, 25. *Ming.* 265.

— ⲱⲧⲡ, *vel* ⲟⲧⲡ ⲉϦⲟⲩⲛ *M.* Claudere *Z.* 72.

— ⲱⲧⲡ, *vel* ⲟⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Claudere *Z.* 289. 590. *Fragm.* 431. Claudi *Sap.* 945. *Pap.* ii, 65. Servare, Conservari *Jud.* 6.

— ⲱⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* ⲡ. Clausura *Z.* 349.

— ⲉⲧⲟⲧⲡ *T.* Oneratus *Ming.* 335.

— ⲉⲧⲟⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Clausus *Pap.* ii, 96.

— ⲉϥⲟⲧⲡ *T.* ϫⲟⲓ ⲉϥⲟⲧⲡ Navis onerata, oneraria *Pap.* v, 99.

— ⲉϥⲟⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Clausus *Z.* 348. 380.

— ⲉⲧⲟⲧⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Clausi *Sap.* 957. *Z.* 264.

ⲰⲦϨ *vide* ⲟⲧϩ.

ⲰⲦϨ *T.* Nere *Luc.* xxii, 27. *Z.* 592. — *M.* Ligare *Psalt.* 445.

ⲰϢ *T. M.* Legere *Deut.* xvii, 19. *Matth.* xix, 4. xxii, 31. *Act.* viii, 28. xiii, 27. *Apoc.* i, 8. Invocare *Act.* ii, 21. Promittere, Vovere, Consecrare *Num.* vi, 2. 13. 18. *Levit.* xxvii, 2. 28. *Act.* vii, 5.

— ⲟϣ Idem *cum suffixis Joh.* xix, 20. *Act.* xv, 31.

— ⲉϣ *T.* Legere *Z.* 271. 321. 635. ⲉϣ lege *imperat.* *Z.* 216.

— ωϣ *T. M.* π. Lectio *Act.* xiii, 15. Promissio, Votum *Luc.* xxiv, 49. *Act.* i, 4. xiii, 32. xxiii, 21. πιωϣ τὰ ἑκούσια Oblationes voluntariae, spontaneae *Num.* xxix, 39. *Psal.* cxviii, 108.

— ρεϥωϣ *T. M.* Lector *Z.* 21. 135. 261. Vociferator *Tuk.* 19.

— ωϣ εϐολ *T. M.* Clamare, Exclamare *Marc.* xi, 9. xv, 13. *Luc.* ix, 38. 39. *Z.* 20. Mugire *Pap.* v, 70. ἐξηχεῖν resonare *Sir.* xl, 13. ἀντηχεῖν *Sap.* 973.

— ουωϣ εϐολ *T.* Idem *Z.* 641. 642.

— ϩπ ουωϣ εϐολ Elata voce, cum clamore *Z.* 561.

— ρεϥωϣ εϐολ *T.* Vociferator, Loquax *Sir.* ix, 18.

— ωϣ εϐαλ *B.* Clamare, Exclamare *Q.* 235.

— ωϣ εϐαλ *B.* ου Clamor *Z.* 157.

— ωϣ εϩωι *M.* Invocare *Psal.* iv, 1.

— ωϣ εϩρηι ουϐε *M.* Invocare *aliquem Psal.* xiii, 4. *Rom.* x, 12.

— ωϣ εϩραι *T.* Invocare *Sap.* 720. *Sir.* ii, 10. xlviii, 20.

— ωϣ ουϐε *M.* Clamare ad, Invocare *Luc.* xviii, 7. II. *Cor.* i, 23. II. *Tim.* ii, 22.

— εϣταπ *M.* Clangere cornu, tuba *Matth.* vi, 2.

— ϩιωϣ *M.* Annuntiare *elata voce Apoc.* x, 7. *nisi legendum sit* ϩιωιϣ, *quod tamen ab* ϩι *et* ωϣ *conflatum puto.*

ⲰϢϢ *vide* ταϣε.

ⲰⲞⲨϢ *vide* οουϣ.

ⲰϢϢ *M.* μουπωϣι πι Pluvia *Levit.* xxvi, 4. *Deut.* xi, 11. *Psal.* lxvii, 9.

ⲰϢⲘ *T.* ⲰϢⲈⲘ *M.* Extinguere *Sir.* 874. *Eph.* vi, 16. *Hebr.* xi, 34. *Z.* 324. 412. Extingui *Sap.* 52. *Z.* 27. *Pap.* vi, 69. ἐκλείπειν Deficere *Josu.* iii, 13.

— οϣⲙ̄ *T. M.* Idem *absolute et cum suffix.* I. *Thess.* v, 19. *Z.* 658.

— εϣⲙ̄ *T.* Extinguere *Eph.* vi, 16. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 16.

— ατωϣⲙ̄ *T.* Non extinctus *vide* θηπ.

— ρεϥωϣⲙ̄ *T.* Extinguens *Sap.* 1060.

ⲰϢϢⲤ *vide* ουωϣς.

ⲰϢϮ *M.* ἕρπειν Reptare *Levit.* xi, 42. 43. 46. *Deut.* iv, 18. Trahere, Raptare *Act.* xiv, 18. *Apoc.* xii, 4. *Pan.* lxxix. lxxxii. Trahere, Haurire *aquam Tuk.* 206. πηδᾶν Saltare *Levit.* xi, 21.

— ωϣϯ εϐολ Extrahere *Act.* viii, 3. xvii, 6.

— ετωϣϯ Trahens *Deut.* xxxii, 24.

ⲰϢϪ *M.* Linire, Obducere *Exod.* ii, 3. *Levit.* xiv, 42. 43. ωϣϫ ιιπουϐ Obducere auro, Inaurare *Exod.* xxv, 11.

— οϣϫ Idem *absolute et cum suffixis Deut.* xxvii, 2. *Ezech.* xiii, 12. 14.

— οϣϫ πι ἀλοιφὴ Litura, Obductio *Ezech.* xiii, 12.

— ετοϣϫ Oblitus, Illitus *Act.* xxiii, 13.

— ετοϣϫ Obliti, Illiti *Psal.* lxvii, 13. *Matth.* xxiii, 27. *Z.* 52.

ⲰϤⲈ *T.* ὑπωπιάζειν Domare, Affligere I. *Cor.* ix, 27. *Z.* 580.

— ωϐε *T.* Idem, αϥωϐε ⲙ̄πεϥσωμα Domuit (أقمع) corpus suum *Cod. Par.* 44. *fol.* 91. — Premere, Exprimere عصر *ibid. fol.* 90.

— οϐε *T.* πι الأقمع Subactio, Castigatio *Cod. Paris.* 44. *fol.* 15.

— ωϐ *T.* Domare, Castigare *Z.* 580. *not.* 4.

— οϥ *M.* Premere, Exprimere *cum suffix.* αιοϥου expressi eas uvas *Gen.* xl, 11.

— ωϥι *M.* Abstergere *ita Zoëga* 580. *not.* 4. *sed fortasse est* Premere, Exprimere.

ⲰϨⲈ *vide* οϩε.

ⲰϨⲈ *T.* ωϩε εραⲧ Stare *Sir.* xliii, 3. xlv, 3. *pro quo saepius scribitur* ωϩεραⲧ, *sic* ατωϩεραⲧου ουϐηⲧ restiterunt iis

Sir. xlvi, 7. ϣⲁϥⲱϩⲉⲣⲁⲧϥ stat, adstat *Sir.* xxi, 23

— ⲱϩⲓ ⲉⲣⲁⲧ, *et* ⲱϩⲓⲣⲁⲧ Idem, ⲁϥⲱϩⲓⲣⲁⲧϥ stetit Z. 366. *et not.* 11. ⲁⲩⲱϩⲓⲣⲁⲧⲟⲩ constiterunt Z. 370.

— ⲱϩⲓ ⲉⲗⲉⲧ *B.* Stare, Perstare *Z* 153. 155. 164. ⲧⲉⲧⲉⲛⲱϩⲓ ⲉⲗⲉⲧⲧⲏⲛⲟⲩ statis *Z.* 166.

ⲰϨⲒ *vide* ⲱϩⲉ.

ⲰϨⲒ *M.* ⲡⲓ Follis, Alveare sufflatorium *Z.* 125. 256.

ⲰϨⲤ *T. B.* Metere I. *Cor.* x, 11. *Z.* 149. 154. 210. 311. (*M.* ⲱⲥϧ).

— ⲟϩⲥ Idem *cum suffixis Sir.* vii, 3. *Matth.* vi, 26.

— ⲱⲥϩ Metere *Luc.* xii, 24.

— ⲱϩⲥ ⲡ. Messis *Sir.* xxiv, 26. *Matth.* ix, 37. *Z.* 310. Tempus messis *Mich.* vii, 1. *in Z.* 512. *not.* 592.

— ⲡⲣⲁⲱϩⲥ Actio metendi Z. 558. *not.*

— ⲣⲉϥⲱϩⲥ Messor *Tuk.* 20.

— ⲱϩⲥⲕⲁⲙ Metere arundines *Ming.* 254.

— ⲉϩⲥⲕⲁⲙ Idem *Ming.* 247.

— ⲉϩⲥⲕⲁⲙ ⲡ. Messis arundinum *Z.* 546.

ⲰϪ *T.* Latro *Z.* 487. 644. *not.* 15.

ⲰϪⲈⲂ *vide* ⲱϫϥ.

ⲰϪⲚ *T.* Consumare, Perdere, Destruere *Sap.* 873. *Z.* 330. 399. 515. 590. Deficere *Sir.* xvi, 13. xlix, 4. l, 3. Cessare *Sir.* xvi, 27. *Tuk.* 170. 258. 502. ⲉⲩⲱϫⲛ ⲉⲩϣⲟⲧⲟ cessant effundere *Ming.* 76.

— ⲟϫⲛ, ⲟϫⲛⲉ Idem *cum suffix. Sap.* 585.

— ⲟϫⲛ ⲉⲃⲟⲗ Delere *Z.* 500. *not.*

— ⲁⲧⲱϫⲛ Indeficiens *Luc.* xii, 33. *Fragm.* 307.

— ⲁϫⲛ ⲱϫⲛ Sine intermissione *Z* 336. *Pap.* ii, 108.

— ⲁϫⲛ ⲱϫⲉⲛ *B.* Idem *Z.* 167. 168.

ⲰϪϤ *M.* Frigescere *Hebr.* xi, 12. (*T.* ⲱϭϭ).

— ⲱϫⲉϥ ⲡⲓ Frigus, Gelu, Pruina *Act.* xxviii, 2. *Tuk.* 500. *Z.* 67. Glacies *Zach.* xiv, 6

ⲰϪϨ *M.* Suffocare *Matth.* xiii 22. xviii, 28. *Marc.* iv, 7. v, 13. Laqueo interimere *Matth.* xxvii, 5. (*T.* ⲱϭⲧ)

— ⲟϫϩ Idem *cum suff. Matth.* xiii, 7. xxvii, 5.

— ⲱϫϩ ⲡⲓ Suffocata *Act.* xv, 20. xxi, 25.

— ⲟⲩⲟϫϩ, ⲟⲩⲟϫϩⲓ Suffocatio, Strangulatio *Kir.* 162. 330.

ⲰϬⲂ *T.* Frigescere, Frigere *Z.* 247. *Pap* v. 109. (*M.* ⲱϫϥ).

— ⲱϭⲃ ⲡⲉ Frigus *Pap.* vi, 50. *Tuk.* 500.

— ⲱϭⲉⲃ Frigescere, Frigere *Z.* 367.

— ⲱϭⲉⲃ ⲡ. ψῦχος Frigus *Zachar.* xiv, 6. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 116.

ⲰϬⲢ *T.* πήγνυσθαι Congelascere *Sir.* xliii, 19. 20. Rigere, Rigescere *Z.* 347. 547.

ⲰϬⲦ *T.* Suffocare, Strangulare *Matth.* xviii, 28. xxvii, 5. *Z.* 233. 380. 456. *not.* (*M* ⲱϫϩ).

— ⲟϭⲧ Idem *cum suffix. Z.* 490.

Ϣ

Ϣ *Permutatur cum* ⲥ, *sic* ϣⲁϣ ⲥⲁϣ Plaga, ϣⲉϣ ⲥⲉϣ contemnere, ϣⲱϣ ϣⲱⲥ pastor.

— *Permutatur cum* ϫ, *sic* ⲛⲁϫⲱⲛⲥ, ⲛⲁϣⲟⲛⲥ, ϫⲁϩ ϣⲁϩ Flamma, ⲁⲣϫⲓⲛ ⲁⲣϣⲓⲛ lens.

— *Permutatur cum* ϫ, ⲙⲁϣⲓ ⲙⲁϫⲓ Ascia, ϣⲙⲏⲛⲉ ϫⲙⲏⲛⲉ octo, ϣⲏϥ ϫⲏϥ desolari, ⲟⲩⲱϣϥ ⲟⲩⲱϫϥ conterere.

— *Permutatur cum* ϭ, *sic* ϣⲁⲣⲓ ϭⲁⲣⲓ Percutere, ⲟⲩⲱϣϥ ⲟⲩⲱϭⲛ conterere, ϣⲟⲗⲙⲉⲥ ϭⲟⲗⲙⲉⲥ culex, ϣⲉⲧϣⲱⲧ ϭⲉⲧϭⲱⲧ concidere.

— *Permutatur, sed raro, cum* ϩ, *sic* ϣⲱⲗⲕ ϩⲱⲗⲕ Plectere.

— *Additur initio intensive,* ⲣⲱⲓⲥ ϣⲣⲱⲓⲥ Vigilia, ⲱⲙⲥ ϣⲟⲙⲥ claudere, ⲧⲱⲧⲉ ϣⲧⲉϥ fimbria.

— Posse *vide* ⲉϣ posse.

— Solere *praeponitur praeformantibus perfecti, quod vel verbo* Solere, *vel solo*

praesenti verbi verti potest ϣⲁⲥϣⲱⲡⲉ est, solet esse *Lùc.* xii, 54. 55. xiii, 34. xv, 6. 7. *Jòh.* x, 11. 12. ϣⲁϥϣⲉϩϭ exsiccat *Sir.* xliii, 3. ϣⲁⲕⲧⲟⲩϫⲟⲟⲩ liberas eos *Sir.* li, 8. ϣⲁⲣⲉ... ϫⲟⲟⲥ dicit *Ròm.* x, 16. 19. 20. xi, 2. 9. — ⲛⲉϣⲁⲧⲟⲱⲟⲩϩ consueverant convenire *Act.* v, 16. ⲛⲉϣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲉ audiverant *Gal.* i, 23. ⲉⲛⲉϣⲁϥϫⲟⲟⲥ dicere solitus *Ming.* 264.

ϢⲀ *T.* ⲡ. Dies festus, Festum *Màtth.* xxvi, 5. xxvii, 15. *Jòh.* v, 1. xi, 56. *Plutarchus de Isid. perhibet* Festivitates *Ægyptiis dictas fuisse* σαιρει, *fortasse a* ϣⲁ ⲓⲣⲓ festum agere.

— ϣⲁⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Num.* x, 10. *Matth.* xxvi, 5. *Z.* 74.

— ϣⲉⲉⲓ *B.* ⲡⲉ Idem *Z.* 146. 150.

— ⲣϣⲁ, ⲉⲣϣⲁ *T.* Diem festum agere, celebrare *Z.* 262. 6:0. *Pap.* ii, 106.

— ⲉⲣϣⲁⲓ *M.* Idem *Psal.* xli, 4. lxxv, 10. *Z.* 11. 56.

— ⲙⲁⲛⲉⲣϣⲁⲓ *M.* ⲡⲓ Locus in quo dies festi celebrantur, pars Monasterii *Z.* 75.

ϢⲀ *B.* ⲡⲓ πίτυρα Furfures *Q.* 241.

ϢⲀ *T.* ⲡ. Nasus *Sap.* 50. *cum suff.* ϣⲁⲛⲧⲉ nasus tuus *femin. Ezech.* xvi, 12. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 115. ϣⲁⲁⲛⲧϥ nasus eius *Z.* 534. *not.* ϣⲁⲛⲧⲛ nasus noster *Sap.* 50. ϣⲁⲁⲛⲧⲟⲩ nasus eorum *Sap.* 826.

— ϣⲁⲓ *M.* ⲡⲓ Nasus *Psal.* cxiii, 14. *Ezech.* xvi, 12. *Z.* 60. ⲛⲓϣⲁⲓ Nares *Num.* xi, 20.

— ⲫⲏⲉⲧϣⲁⲓϣⲟⲩ *M.* Simus, Curvum habens nasum *Kir.* 73.

— ϫⲉⲙϣⲁⲓ Nares *Kir.* 75.

— ϭϭϣⲁ *T.* Nares *Z.* 399.

ϢⲀ *T.* Nasci, Oriri *de Sole dicitur Sir.* xxvi, 16. *Z.* 213. *de Stella Pap.* vi, 42. *de Homine Hèbr.* vii, 14. λάμπειν Splendere *Sap.* 213. *Act.* xii, 7. περιαστράπτειν Circumfulgere *Act.* ix, 3. xxii, 6.

— ϣⲁⲓ *M.* Nasci, Oriri *dicitur de Sole Jac.* i, 11. *Z.* 42. 67. *de Stella Num.* xxiv, 17.

— ϣⲁ *T.* ⲟⲩ Ortus *solis Sap.* 898.

— ⲙⲁⲛϣⲁ *T.* ⲡ. Oriens *Màrc.* xvi, 20. *Lùc.* xiii, 29. *Z.* 217. 271.

— ⲙⲁⲛϣⲁⲓ *M.* ⲡⲓ ⲛⲓ Idem *Num.* x, 5. xxi, 11. 12. *Tuk.* 161.

— ⲉⲧⲥⲁⲡⲓⲙⲁⲛϣⲁⲓ *M.* Orientalis *Exod.* xxvii, 13.

— ⲙⲉⲧϣⲁⲓ *M.* ϯ Ortus *Kir.* 61.

— ϣⲁ *in compositis notat* Initium, Principium, *sic* ⲡϣⲁⲥⲱⲛⲧ initium creationis, prima creatio, ⲡϣⲁⲙⲓⲥⲉ primus partus, primogenitus.

ϢⲀ *vide* ϣⲟ Mille.

ϢⲀ *T. M. B.* Usque, Usque ad, Ad (*motus ad locum*) *Matth.* i, 17. *Màrc.* xiv, 25. *Lùc.* xv, 18. *Act.* xi, 22. *Q.* 231. Per *iurantis*, ϣⲁ ⲡⲟⲩϫⲁⲓ per salutem *Caesaris Pap.* ii, 11. *nisi legendum sit* ϣⲉ, *quod vide.*

— ϣⲁⲃⲁⲗ *vide* ⲃⲗ, ⲃⲁⲗ.

— ϣⲁ ⲉⲃⲟⲗ, ϣⲁⲃⲟⲗ *vide* ⲃⲗ, ⲃⲁⲗ.

— ϣⲁ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉ *M.* Usque ad, ϣⲁ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϯⲛⲟⲩ usque nunc *Num.* xiv, 19. *Matth.* xi, 12, *vide Gen.* xlviii, 15. I. *Cor.* viii, 7.

— ϣⲁ ⲉϧⲣⲏⲓ ⲉ *M.* Usque ad *Z.* 101.

— ϣⲁ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉ *M.* Idem *Act.* xi, 19.

— ϣⲁ ⲉϩⲣⲁⲓ, *vel* ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ *T.* Idem *Màtth.* xxii, 26. xxvi, 38. *Act.* i, 2. iii, 21. ϣⲁϩⲣⲁⲓ ⲉⲧⲉⲛⲟⲩ usque nunc I. *Jòh.* ii, 9.

— ϣⲁ ⲉϩⲟⲩⲛ, ϣⲁϩⲟⲩⲛ ⲉ *T.* Usque ad *Màtth.* xxvi, 58. *Màrc.* xiv, 54. ϣⲁϩⲟⲩⲛ ⲉⲡⲟⲟⲩ usque ad diem *Z.* 374. ϣⲁϩⲟⲩⲛ ⲉⲧⲉⲛⲟⲩ usque nunc *Z.* 399. 515.

— ϣⲁⲟⲛⲁⲩ *M.* Usque quo? *Psal.* vi, 3.

— ϣⲁⲧⲉ *M.* Usquedum, Quousque, Donec,

praefixum verbi, ϣⲁϯϫⲟⲥ usquedum dicam *Matth.* ii, 13. ϣⲁⲧⲉϥⲧⲱⲟⲩⲛ donec surgeret *Act.* vii, 18. ϣⲁⲧⲉⲥϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ usque dum consummetur *Levit.* xxv, 29. ϣⲁⲧⲟⲩϥⲱϯ ⲉⲃⲟⲗ quousque deleantur *Num.* xiv, 33. ϣⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲓⲛⲓ donec afferatis *Levit.* xxiii, 14.

— ϣⲁⲛⲧⲉ *T.* Idem, ϣⲁⲛⲧⲉ ϩⲧⲟⲟⲩⲉ ϩⲱⲛ donec mane appropinquaret *Act.* xxvii, 33. ϣⲁⲛⲧⲁⲉⲓ donec veni *Apòc.* i, 8. ϣⲁⲛϯⲕⲱ donec ponam *Act.* ii, 35. ϣⲁⲛⲧϥⲉⲓ donec veniret *Màtth.* ii, 9. ϣⲁⲛⲧⲟⲩϣⲱⲡⲉ donec sint *Màtth.* v, 18. ϣⲁⲛⲧⲉⲧⲛ̄ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ donec egrediamini *Màtth.* x, 11.

— ϣⲁⲧⲛⲁⲩ *T.* Usquequo? Quousque? Quousque *Màtth.* xvii, 17. *Lùc.* ix, 41. *Jòh.* x, 24. *Z.* 296.

— ϣⲁⲣⲟ *T. M. Forma* τοῦ ϣⲁ *cum suffix.* ϣⲁⲣⲟⲓ, ϣⲁⲣⲟⲕ, -ⲣⲟ, -ⲣⲟϥ, -ⲣⲟⲥ *etc.* ad me, te, te *fem.* eum, eam *etc. passim.*

— ϣⲁⲣⲁ *B.* Idem, ϣⲁⲣⲁⲛ Ad nos *Z.* 365. ϣⲁⲣⲁⲧⲉⲛ Ad vos *Z.* 155. 163.

— ϣⲁⲗⲁ *B.* Idem, ϣⲁⲗⲁⲕ Ad te *Q.* 231. ϣⲁⲗⲁϥ Ad eum *Z.* 149.

ϢⲀⲒ *vide* ϣⲁ dies festus — ϣⲁ nasus — ϣⲁ nasci.

ϢⲀⲒ *T.* Multiplicari *Act.* vii, 17. *affine* ⲁϣⲁⲓ.

ϢⲀⲒ *T.* ⲟⲩ Novus *Màtth.* ix, 16. *Tuk.* 100.

ϢⲀⲒϢⲞⲨ *vide* ϣⲁ Nasus.

ϢⲀⲨ *T.* ⲡ. στέλεχος Truncus, Columna *Ming.* 137. *ex Cantic.* iii, 6. Truncus arboris *Z.* 637. Columna tribunalis *Z.* 378. — Mensura *Z.* 426. *n.* 561. — Portio, Fragmentum *panis Z.* 547. — κῶλον Membrum *corporis Num.* xiv, 32. *in Cod. Par.* 44. *fol* 107.

— ϣⲏⲩ *T.* ϩⲛ̄ στελέχη Trunci, Rami *Ezech.* xix, 11. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 115.

— ϣⲁⲩϣⲁⲩ Varia frusta, fragmenta, ⲁ ⲛ̄ϣⲁⲩϣⲁⲩ in frusta concidere *Z.* 208. 433. *not.* 645. — *M.* ⲓⲣⲓ, *vel* ϩⲓ ⲛ̄ϣⲁⲩϣⲁⲩ concidere, *vel* cadere in frusta *Rossi* 256.

ϢⲀⲨ *M.* ⲡⲓ Felis *Kir.* 165. 257.

ϢⲀⲨ *T.* ⲡ. Utilitas *Sir.* xviii, 8. ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡϣⲁⲩ ⲙ̄ⲡⲁⲓ quae est utilitas in hoc? ἵνα τί τοῦτο; Cur? *Tuk.* 531.

— ⲁⲧϣⲁⲩ *T. M.* Inutilis *Sap.* 692. 901. *Matth.* xxv, 30. *Tit.* i, 16.

— ⲙ̄ⲛⲧⲁⲧϣⲁⲩ *T.* ⲧ. Inutilitas, Vanitas *Z.* 601. *Pap.* ii, 86.

— ⲣ̄ⲁⲧϣⲁⲩ *T.* Inutilis evadere *Z.* 440.

— ⲉⲣⲁⲧϣⲁⲩ *M.* Idem *Rom.* iii, 12.

— ⲉⲗⲁⲧϣⲉⲩ *B.* Idem *Q.* 234.

— ⲉⲣϣⲁⲩ *M.* Utilis esse *Luc.* xiv, 35. II. *Tim.* iv, 11. Fertilis esse *Luc.* xii, 16. *πρέπειν* Decens esse, Decere *Psal.* xxxii, 1. lxiv, 1. *Z.* 317. 434. ϥⲉⲣϣⲁⲩ Decet *Psal.* xcii, 5.

— ⲉϥⲉⲣϣⲁⲩ *T. M.* καλὸς Pulcher, Honestus I. *Petr.* ii, 12. Utilis *Z.* 362.

— ⲣ̄ϣⲁⲩ *T.* Utilis esse *Sap.* 164. *Sir.* xiii, 4. *Lùc.* xiv, 35.

— ⲙ̄ⲛⲧϣⲁⲩ *T.* ⲧ. Beneficentia *Z.* 329. 493. 602. Bonitas *Z.* 576. σωφροσύνη *Cod. Par.* 44. *fol.* 92.

— ⲟⲓ ⲛ̄ϣⲁⲩ *M.* Utilis esse II. *Tim.* ii, 21. *Philem.* i, 11.

— ⲁⲓ ⲛ̄ϣⲉⲩ *B.* Idem *Q.* 244.

ϢⲈ *M.* Ire, Venire *Num.* xiii, 28. *Deut.* ii, 37. *Matth.* xxii, 15. *Saepe adsciscit dat. recipr.* ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ivit *Luc.* ix, 28. ⲁⲩϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ iverunt *Luc.* ix, 34. ⲛⲧⲁϣⲉ ⲛⲏⲓ eam *Z.* 15.

— ϣⲉⲓ *T.* Idem *Z.* 224.

— ϣⲏ *B.* Ire *Q.* 244

— ⲙⲁϣⲉ *M. Imperat.* ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ Ito, Veni *Z.* 43. 74. ⲙⲁϣⲉ ⲛⲉ Ito *femin. Gen.* xix, 34. *Z.* 36.

— ϣⲉ ⲟⲩ βολὴ Jactus *Gen.* xxi, 16.

— ϣє єⲃⲟⲗ Egredi *Exod.* xxxiii, 7. *Levit.* xxv, 41.
— ϣєı єⲃⲟⲗ *T.* Egredi *Matth.* viii, 28.
— ϣє єпєснт *M.* Descendere *Gen.* xi, 7. xviii, 21. *Deut.* ix, 12.
— ϣн єпєснт *B.* Idem *Z.* 147.
— ϣє єпϣωı *M.* Ascendere *Deut.* i, 26. *Rom.* x, 6.
— ϣє єпϣωı пı Ascensus *Eph.* iv, 9.
— ϫıпϣє єпϣωı пı Idem *Pan.* clxiii.
— ϣє єϧⲟⲩп *M.* Ingredi *Gen.* vi, 4. *Num.* xiv, 24. *Z.* 23. 30. ⲙⲁϣє пⲁк єϧⲟⲩп Ingredere *Z.* 604. *not.*
— ϣн єϩⲟⲩп *B.* Ingredi *Z.* 162. Ire ad *Z.* 149.
— ϣн єϩⲗнı *B.* Descendere *Z.* 150.
— ϣє єϩрнı *M.* Ascendere *Deut.* i, 41. 42. *Luc.* v, 19.
— ϣє пcⲁ *M.* Ire post, Ire ad quaerendum aliquem *Z.* 90.

ϢЄ *T. M. B.* п. Lignum *Sir.* vi, 3. viii, 3. *Act.* v, 30. x, 39. *Q.* 229. Baculus *Luc.* xxii, 52. Planta *Sir.* xxiv, 14. Silva *Deut.* xix, 5. Crux *Matth.* xxvii, 40. 42. Compes *Pan.* xliii.
— ϣн *T. B.* Lignum *Z.* 633. *not.* *Q.* 232. ⲟⲩⲁ ϣн пϣнп Silva arborum.
— ϩⲁⲙϣє *T.* τέκτων Faber Lignarius, Faber *Sap.* 693. *Sir.* xxxviii, 27. *Z.* 463. 505.
— ϩⲁⲙϣн *T. B.* Idem *Z.* 543. *Q.* 233. 241
— ϩⲁⲙпϣє *T.* Idem *Rossi* 293.
— ⲁⲙϣє *M.* Idem *Matth.* xiii, 55. *Marc.* vi, 3. *Z.* 33.
— єⲙϣⲁ *M.* Carpentarius, Lignarius *Kir.* 110. 123. *erratum credo pro* ⲁⲙϣє.
— єрϩⲁⲙϣє *M.* Fabricari *Rossi* 293.

ϢЄ *T. M.* Centum *Luc.* xv, 4. *Act.* xxiii, 23. *Z.* 68. *Anaph.* 179.
— ϣⲟⲧ *T.* Idem *Act.* vii, 6, *sed in variante* ϣє.
— ϣнı *M.* Centeni *fortasse*, ϣнı ⲙⲁϩı centeni cubiti *Z.* 43.
— ϣнт *T.* Ducentum, Ducenti *Act.* xxiii, 23. *Z.* 436. 655. *Tuk.* 466.
— ⲧⲙєϩϣ̄пⲧс̄пⲧє *T.* Ducentesima *Pap.* ii, 3.
— ϣєєсⲟⲧє *T.* ἑκατονταπλασίων Centuplicatus *Z.* 583.
— ϣєⲧⲁıⲟ, ϣєⲧⲁıⲟⲩ *T.* Centum quinquaginta *Pan.* 151. *Tuk.* 289. 458.
— ϣєⲙ̄пⲧϣⲙнпє *T.* Centum decem et octo *femin.* *Z.* 379.
— спⲁⲩϣє *M.* Ducentum II. *Paral.* xv, 6. 8.
— ϣⲙпⲧϣє *T.* Tercentum *Z.* 247.
— ϣⲙⲧϣє *T.* Idem III. *Reg.* ix, 17. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 111.
— сⲟⲟⲩпϣє *T.* Sexcentum *Z.* 370.
— пⲙєϩсⲟⲟⲩпϣє *T.* Sexcentesimus *Tuk.* 457.
— ϫⲟⲩωⲧпϣє *T.* Viginti mille *Z.* 262.

ϢЄ *T. M. B.* Per *iurantis* *Gen.* xlii, 15. I. *Cor.* xv, 31. *Z.* 115. 156. ϣє пⲁıсωⲙⲁ per hoc corpus *Z.* 60. ϣє пєкⲟⲩϫⲁı per salutem tuam *Pan.* 186.

ϢЄ *M.* Ictus, Percussio *in compositis*, ϣєпкєϩ pugni ictus *Z.* 564. *not.* ϣєпфⲁⲧ ictus calcis *ib.* ϣєⲙфⲁⲧ ϧєп ⲧєкϭⲁⲗⲟϫ ψόφησον τῷ ποδί strepe pede tuo *Ezech.* vi, 11. ϣєпⲧнⲃ ictus digiti *Z.* 601. *not.*

ϢЄ *T. M.* Filius, Filia *pro* ϣнрє *in compositis*, ϣєпıωⲧ Filius, *vel* Filia ex eodem Patre, *vide* ıωⲧ, ϣєпсоп filius fratris *Tuk.* 23. ϣєпⲙⲁⲩ consobrinus *Tuk.* 23. ϣєпϩⲁрωп filius Aaronis, *nomen appellativum* *Z.* 175.
— ϣⲟⲩ Filia, *ni fallor*, *hinc.*
— сопϣⲟⲩспⲁⲩ *M.* Frater duarum filiarum, ἀνεψιός Consobrinus *Num.* xxxvi, 12.
— пϣⲟⲩспⲁⲩ *M.* ἀνεψιός Consobrinus *Col.* iv, 10.
— пϣⲟⲩⲁ *T.* ἀνεψιός Consobrinus *Col.* iv, 10.

in Cod. Paris. 44. *fol.* 16. Anne qui est ex una filia?

ϢⲈ Mensura *vide* ϣⲓ.

ϢⲈⲈ *vide* ϣⲉ centum.

ϢⲈⲈⲒ *vide* ϣⲁ festum.

ϢⲈⲈⲒ *T.* Fluctuare, Jactari *fluctibus*, *ventis* *Z.* 450. *not.* 569. *not.*

— ϣⲉⲉⲓ ⲡ. Fluctuatio *Z.* 450. *not.* 510.

— ⲙⲁⲛϣⲉⲉⲓ Locus fluctuationis, Stagnum, Palus *Z.* 569.

ϢⲈⲒ *vide* ϣⲉ ire, *et* ϣⲓ ponderare.

ϢⲈⲨ *vide* ϣⲁⲩ utilitas.

ϢⲎ *vide* ϣⲉ lignum, ϣⲉ ire.

ϢⲎ *B.* κῆπος Hortus *Q.* 246. (*T.* ϣⲏⲛ).

ϢⲎⲈⲒ *vide* ϣⲏⲓ.

ϢⲎⲒ *T. M.* ⲡ. Puteus, Cisterna, Canalis *Z.* 34. 76. 313. 375. 537.

— ϣⲏⲉⲓ Cisterna *Z.* 595.

— ϣⲏⲓⲉ λάκκος Lacus, Cisterna *Tuk.* 499. *Rossi* 266.

ϢⲎⲒ *vide* ϣⲉ centum.

ϢⲎⲞⲨ *vide* ϣⲓⲁⲓ.

ϢⲎⲞⲨⲒ *vide* ϣⲱⲧⲉ.

ϢⲎⲨ *vide* ϣⲁⲩ truncus, *et* ϣⲓ ponderare.

ϢⲎⲨⲈ *T.* ⲧ. Altare, Ara *Act.* xvii, 23. *Pap.* ii, 84. *Cod. Par.* 44. *fol.* 107. 113.

— ϣⲏⲟⲩⲉ *T.* Idem *Sir.* l, 14.

— ϣⲏⲟⲩⲓ *M.* ϯ Idem *Exod.* xxx, 10. xxxiv, 13. *Num.* iii, 10. xxiii, 1. Statua, Simulacrum, Idolum *Kir.* 257. 344. *Scribitur et* ϣⲏϭⲓ *Rossi* 267.

ϢⲒ *T. M.* Ponderare, Appendere, Metiri *Gen.* xlvii, 12. *Levit.* xxvii, 24. *Sir.* viii, 2. *Matth.* vii, 2. *Z.* 361. 594.

— ϣⲓⲧ Idem *cum suffix.* ϥ, *et* ⲥ *Num.* xxxiv, 7. *Apoc.* xi, 2. *Z.* 355.

— ϣⲓ ⲡ. Mensura *Matth.* vii, 2. xiii, 33. *Marc.* iv, 24. *Z.* 377. Modius *Matth.* v, 15. σάτον mensura aridorum *Luc.* xiii, 21. Pondus *Sir.* vi, 15. xxvi, 15. Numerus *Z.* 73. ⲁ ⲛⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲣ ϣⲁ ⲡϣⲓ ⲛ̄ϣ̄ fratres erant centum numero. ὑπόστασις Conditio, Status II. *Cor.* ix, 4. — ⲡⲁⲣⲁ ⲡϣⲓ praeter modum *Z.* 506. ⲙ̄ⲙⲛ̄ⲡϣⲓ sine mensura *Z.* 376.

— ϣⲉⲓ *T.* Pondus *Z.* 436.

— ϣⲓⲉⲓⲱϩⲉ *T.* Agrimensura, ⲛⲟⲩϩ ⲛϣⲓⲉⲓⲱϩⲉ funiculus agrimensurae *Z.* 525. *not.* 9. *Rossi* 262.

— ⲡϣⲓ ⲛⲣⲱϥ *T.* μυσταξ سال الفم *Cod. Par.* 44. *fol.* 69.

— ⲁⲧϣⲓ *M.* Non mensurabilis, Immensus II. *Cor.* x, 13.

— ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲓ *M.* ϯ Immensitas II. *Cor.* x, 15.

— ⲙⲛ̄ⲧⲁⲧϣⲓ *T.* ⲧ. Defectus mensurae *Z.* 603.

— ⲙⲁϣⲉ *T.* ⲟⲩ Locus mensurae, ponderis, ζυγὸν Statera *Sap.* 591. *Sir.* xlii, 4. *Ming.* 96.

— ⲙⲁⲁϣⲉ *T.* Idem *Cod. Paris.* 44. *fol.* 19. *quae orthographia notat* ⲙⲁⲁϣⲉ, *et* ⲙⲁϣⲉ *repeti posse a rad.* ⲁϣⲉ suspendere.

— ⲙⲁϣⲓ *M.* ⲟⲩ Idem *Levit.* xix, 35. 36. *Apoc.* vi, 5. — ϯⲙⲁϣⲓ Libra, signum Zodiaci *Kir.* 50.

— ⲥⲁⲛⲙⲁϣⲓ *M.* Ponderator, Mensurator *Kir.* 114.

— ⲣⲉϥϣⲓ *M.* Idem *Kir.* 114.

— ⲣⲉϥϣⲓϩⲁⲧ *T.* ζυγοστάτης Ponderator argenti *Cod. Paris.* 44. *fol.* 63.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲓ *M.* ϯ Mensura census *Kir.* 108.

— ϯϣⲓ *T.* Mensurare, Ponderare *Z.* 495.

— ⲁⲧϯϣⲓ *M.* Immensus *La-Croze* 9. *Psalt.* 446.

— ϫⲓϣⲓ *T.* Mensurari, Ponderari *Z.* 495.

— ϣⲏⲧ *T.* *Passivum* τοῦ ϣⲓ Ponderare.

— ⲉϥϣⲏⲧ *T.* Commensuratus, Congruus *Ming.* 96.

— ⲉⲥϣⲏⲧ *T.* Commensurata, Congrua *Z.* 570.

ϢΙΑΙ *M.* Produci, Protendi, Crescere *Matth.* xxiii, 5. *Z.* 15.

— ϣιη *M.* Idem *Marc.* iv, 27.

— ϣιαι *T.* πε μῆκος Longitudo *Cod. Paris.* 44. *fol.* 62.

— ϣιαει *T.* πε Idem *Z.* 261. 386. *not.* 399.

— ϣιη *T. M.* τ. Idem *Gen.* vi, 15. xiii, 17. *Lùc.* xii, 25. *Eph.* iii, 18. *Z.* 386. 446. Statura, Ætas *Cod. Paris.* 44. *fol.* 71. πιϣιη ὅρια limites, fines *Num.* xxxiv, 3. *nisi corrigas* πιϭιη.

— ϣιε *T.* Longitudo *Tuk.* 454.

— ϣιηc *T.* Idem *Z.* 386. *not.* 12.

— qϣιαι *T.* μακρὸς Longus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 62.

— εcϣιαι *T.* μακρὰ Longa *Cod. Par.* 44. *fol.* 62. 73.

— ϣηοτ *M.* Promissos capillos habere, Comatus esse κομᾶν I. *Cor.* xi, 14. 15.

— ετϣηοτ *M.* Longus, Prolixus *Kir.* 73

— εqϣηοτ *M. B.* Longus *Z.* 47. 148. Comatus *Z.* 601. *not.* 4

ϢΙΕ, ϢΙΗ *vide* ϣιαι.

ϢΙϢ *M.* ϯ χύτρα Olla *Num.* xi, 8. *Joël* ii, 6. *Z.* 72. 123.

ϢΟ *vide* ϣω arena.

ϢΟ *T. M.* Mille *Sir.* xvi, 3. xli, 12. *Act.* ii, 41. *Z.* 30. τϣο ῥρομπε mille anni *Z.* 219.

— ϣα *B.* Idem *Q.* 248.

— απϣο, *et* ϩαπαπϣο Chilias, Chiliades, Chiliarcha *vide* απ *particula complexiva.*

— ϯοτ ῥϣο *T.* Quinque mille *Lùc.* ix, 14.

— caϣq ῥϣο *T.* Septem mille *Ròm.* xi, 4.

ϢΟ *T.* Utique, Profecto *Màtth.* xvii, 25. *Tuk.* 136. *affine* ce.

ϢΟΟϒ *T.* οτ Unguentum *Z.* 422. *not. Pap.* iv, 120.

— ϯϣοοτ Dare, Effundere unguentum *Z.* 511.

— ϣοοϥε Thus, Suffimentum *Z.* 422. *not.* 26.

— ϯϣοοϥε Thus adolere *Z.* 457.

ϢΟΟϒΕ *T.* Arescere, Aridus esse *Z.* 291. 417. 440. 490. 533.

— ετϣοοτε *T.* διακενὸς Inanis, Aridus *Num.* xxi, 5. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 107.

— εqϣοοτε *T.* Aridus *Z.* 382.

— ϣωοτι *M.* Arescere, Aridus esse *Gen.* viii, 7. *Num.* xi, 6. *Matth.* xii, 6. xxi, 20. Exsiccari *Exod.* xiv, 21. *Apoc.* xvi, 12.

— ϣοτιε *M.* πι Locus aridus, Arida *Gen.* i, 9. 10. vii, 22. *Exod.* iv, 9

— τϣοτιε *M.* Arefacere *Jac.* i, 1.

— ϣοτοοτ *T.* Exsiccare *Z.* 630.

— ϣοτωοτ *M.* Siccus esse *Gen.* xxxvii, 24. *Matth.* xii, 10.

— ετϣοτωοτ *T. M.* Siccus, Aridus *Sir.* vi, 3. *Luc.* xxiii, 31. *Jòh.* v, 3. *Z.* 20. Inanis διακενὸς, μάταιος *Num.* xxi, 5. I. *Petr.* i, 18. *significatione petita a* ϣοτο. — πετϣοτωοτ Arida terra *Exod.* xiv, 16. 22. *Z.* 218. 232.

— εqϣοτωοτ *T. M.* Siccus, Aridus *Hebr.* xi, 29. *Z.* 310. 598.

— ετϣοτωοτ *T.* Aridi *Jùd.* 12.

— εqϣοτωοτε *T.* Siccus, Aridus *Z.* 261.

ϢΟΟϒΕ *vide* ϣοοτ.

ϢΟϒ *vide* ϣε centum, *et* ϣε filius.

ϢΟϒ *T. M. B.* Dignus *in compositis*, οτϣοτμοττε εροκ dignus qui voceris *Z.* 367. ϣοτροκϩq dignus qui comburatur *Z.* 389 ϩωβ ῥϣοτῥϣπηρε μμοq res admiratione digna *Z.* 619. ϩεπϣοτμεηοτι ελατ *B.* digni qui existimentur *Q.* 245. πιωπϧ πϣοτερϣφηρι μμοq vita digna quam admiremur *Q.* 112. ϣοτμεπριτοτ digni qui amentur, amabiles *Psal.* lxxxiii, 1. ϣοτοτωϣτ πας dignum est adorare eam, digna quae adoretur *Q.* 112. —

Si vox, qua cum coniungitur, incipit ab ⲟⲩ, *alterum* ⲟⲩ *facile excidit*, ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ϣⲟⲩⲧⲁϣϥ *pro* ⲛ̄ϣⲟⲩⲟⲩⲧⲁϣϥ vir desiderandus *ab* ⲟⲩⲱϣ, ⲟⲩⲁϣ.

— ϣⲟⲩ *in compositis* ϣⲟⲩϩⲏⲡⲉ *ab* ϩⲏⲡⲉ.

ϢⲞⲨⲈ *T.* ⲡⲉ *περσαια* Persea *arbor Cod. Par.* 44. *fol.* 81.

— ϣϭⲉ *M.* Idem *Kir.* 178.

ϢⲞⲨⲈ *vide* ϣⲟⲩⲟ.

ϢⲞⲨⲒⲈ *vide* ϣⲟⲟⲩⲉ arescere.

ϢⲞⲨⲞ *T. M.* Fluere, Defluere *Luc.* VIII, 44. *Z.* 572. Effundere se *Z.* 328. 391. Effundere *Z.* 72. Evacuare se *Act.* XXI, 3. Evacuari *Dan.* IX, 25. Siccari *Sir.* XL, 13. *significatione petita a* ϣⲟⲟⲩⲉ.

— ϣⲟⲩⲱ *M.* *κενόω* Evacuare, Vacuum reddere I. *Cor.* IX, 15.

— ⲉϥϣⲟⲩⲟ *M.* Fluens, Defluens *Luc.* XXII, 44.

— ϣⲟⲩⲟ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* Effluere, Scaturire *Z.* 51. 214. *Pap.* II, 106. Vacuum, inanem reddere I. *Cor.* X, 14.

— ϣⲟⲩⲱ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Evacuare *Phil.* II, 7. *cum suff.* ϥ.

— ϣⲟⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Effundere *Z.* 532.

— ⲉⲧϣⲟⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Effundens *Ming.* 129.

— ⲉϥϣⲟⲩⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Fluens, Effluens *Sir.* XLVI, 8.

— ⲉϥϣⲟⲩⲟ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Effluens, Scaturiens *Tuk.* 446.

— ⲉϥϣⲟⲩⲱ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Effluens *Deut.* XXVI, 10. 15.

— ϣⲟⲩⲟ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ *T. M.* *κατάγειν* Demittere, Fundere *Ming.* 76. Defluere *Z.* 27.

— ⲉϥϣⲟⲩⲟ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ *T.* Defluens *Pap.* V, 32.

— ϣⲟⲩⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ *T.* *κατάγειν* Demittere, Fundere *Ming.* 63.

— ϣⲟⲩⲱ ⲉϩⲣⲏⲓ *M.* *καταβαίνειν* Defluere *Josu.* III, 13.

ϢⲞⲨⲞⲞⲨ *vide* ϣⲟⲟⲩⲉ arescere.

ϢⲞⲨⲰ *vide* ϣⲟⲩⲟ.

ϢⲞⲨϢⲞⲨ, ϢⲞⲨϢⲞⲨⲈ *vide* ϣⲟⲟⲩⲉ arescere.

ϢⲰ *T. M.* ⲡ. Arena *Gen.* XIII, 16. *Sap.* 332. *Sir.* XVIII, 10. *Apoc.* XIII, 1.

— ϣⲟ *T.* ⲡ. Idem *Hèbr.* XI, 12. *Z.* 219.

ϢⲰⲒ *M.* † Sinus, Pudenda السوءة *Kir.* 78. *Consonat Arabica vox.*

ϢⲰⲒ *T. M.* ⲡ. Pars superior, summa *Joh.* II, 7. III, 31. ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡϣⲱⲓ ab alto *Joh.* XIX, 11. ⲉⲧⲉⲙ̄ⲡϣⲱⲓ superior *Gal.* IV, 26.

— ⲉⲡϣⲱⲓ *T. M.* Sursum, In altum *Psal.* XLIX, 4. *Z.* 315. 343.

— ⲥⲁⲡϣⲱⲓ *T. M. B.* Super, Supra *Exod.* XXV, 20. *Deut.* XXVII, 23. *Z.* 162. ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲙ̄ⲙⲟϥ super eum *Pan.* XLIV.

— ⲉⲧⲥⲁⲡϣⲱⲓ Superior, Excelsus *Gen* VII, 20. XXII, 9. *Matth.* II, 9. *Act.* IX, 37.

— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧⲥⲁⲡϣⲱⲓ Superior, Excelsus, Altus, a, i, ae *Luc.* XXII, 12. *Act.* I, 13.

— ⲉⲣⲥⲁⲡϣⲱⲓ *M.* Elevari *Psalt.* 476.

ϢⲰⲞⲨⲒ *vide* ϣⲟⲟⲩⲉ arescere.

ϢⲂ, ϢⲰⲂ *vide* ϣⲱⲡ tondere.

ϢⲂ *T.* Permutare *Z.* 527.

— ϣⲱϭ *T.* Mutare *Z.* 568.

— ϣⲟϥ *T.* Idem *cum suffix. Pap.* V, 19.

— ϣⲁϭ *T.* Varietas *in compositis*, ⲟⲩⲙⲏⲏϣⲉ ⲛ̄ϣⲁϭⲛ̄ϩⲟ multa varietas aspectuum, multi varii aspectus *Z.* 226.

— ϣⲏϭ *T.* Mutari *Z.* 520.

— ϣⲁϭⲓ *M. B.* Varius esse, ⲉⲧϣⲁϭⲓ *διάφοροι* varii, diversi *Z.* 161. ϣⲁϭⲓϩⲟ varius aspectu *Z.* 77.

— ϣⲓϭⲉ *T.* Mutare *Sir.* XIII, 25. XXV, 17. XL, 5. Mutari, Converti, Varius esse *Sap.* 624. 886. *Sir.* XXVII, 11. *Ming.* 283. *Z.* 242.

— ϣⲓϭⲉ *T.* ⲡ. Mutatio *Sap.* 777. Varietas *Sap.* 359. *Fragm.* 304.

— ⲁⲧϣⲓϬⲉ *T.* Immutabilis *Cod. Paris.* 44. *fol.* 47.
— ⲙⲛⲧⲙⲁⲧϣⲓϬⲉ *T.* τ. σκορπισμὸς *Sir.* xli, 19.
— ϣⲓϬⲓ *B.* ⲡ. Mutatio *Q.* 229. 233.
— ϣⲟϬⲉ *T.* Differre cc. ⲉ, *vel* ⲛ ⲁ, ab *Luc.* xii, 7. *Z.* 591. *Ming.* 285.
— ϣⲟϬⲓ *M.* ⲡⲓ Hypocrita *Matth.* vi, 2. 16. vii, 4. xv, 7.
— ⲉⲧϣⲟϬⲉ *T.* Varius I. *Petr.* iv, 10. Hypocrita *Z.* 224.
— ⲉⲧϣⲱϥⲉ *T.* Varius *Z.* 270.
— ⲉϥϣⲟϬⲉ *T.* Discordans *Sap.* 973. Varius *Sap.* 1039.
— ⲉⲧϣⲟϬⲉ *T.* Varii *Sap.* 797. *Z.* 226. *Pap.* iv, 112. Tumidi ϩⲛⲙⲁ ⲉⲧϣⲟϬⲉ οἰδήματα Tumores *Pan.* 314. *Rossi* 271. *significatione petita a* ϣⲁϥⲉ tumescere.
— ⲉⲧϣⲟⲟϬⲉ *T.* Alii, Diversi *Z.* 376.
— ⲙⲉⲧϣⲟϬⲓ *M.* ϯ Hypocrisis, Dissimulatio *Matth.* xxiii, 28. *Marc.* xii, 15. *Gal.* ii, 13.
— ⲁⲧⲙⲉⲧϣⲟϬⲓ *M.* Non simulatus, Sincerus II. *Cor.* vi, 6. I. *Tim.* 1, 5. II. *Tim.* 1, 5.
— ⲉⲣⲙⲉⲧϣⲟϬⲓ *M.* Simulare, Dissimulare *Luc.* xx, 20. *Gal.* ii, 13.
— ϣⲉϬⲓⲉ *M.* Mutare, Permutare *Rom.* 1, 23.
— ϣⲉϬⲓⲱ *M.* Mutare, Permutare *Levit.* xxvii, 10.
— ϣⲉϬⲓⲉ *M.* ⲡ. Permutatio, Retributio ⲙⲡϣⲉϬⲓⲉ in retributione, pro, loco *Rom.* 1, 27.
— ϣⲉϬⲓⲱ *M.* ⲧ. Idem *Exod.* xxii, 12. 13. *Levit.* xxvii, 10. 33. *Psal.* xvii, 4. liv, 19. ⲛⲧϣⲉϬⲓⲱ in, pro retributione, pro, loco *Gen.* xxx, 15. xliv, 5. *Exod.* xxii, 15. ⲛⲧⲉϥϣⲉϬⲓⲱ qui est eius loco, eius successor *Exod.* xxix, 30. *Levit.* vi, 22. ⲛⲧϣⲉϬⲓⲱ ϫⲉ pro eo quod *Deut.* xxviii, 47. 62
— ϣϬⲉⲓⲱ, ϣⲉϬⲉⲓⲱ, ϣϬϬⲓⲱ, ϣⲉϬϬⲉⲓⲱ *T.* ⲧ. Retributio, Commutatio, Reconciliatio *Sir.* vi, 15. xxvi, 14. xliv, 17. *Z.* 590. 648. *not.* 14. ⲛϣϬϬⲓⲱ in commutatione, pro *Matth.* xvi, 26.
— ϯϣⲉϬⲓⲱ *M.* Retribuere *Gen.* l, 15. *Exod.* xxii, 11. *Levit.* xviii, 25. ϯ ⲛϣⲉϬⲓⲱ dare pro retributione, Retribuere *Deut.* xxxii, 6.
— ϯϣⲉϬⲓⲱ *M.* ⲟⲩ Retributio *Rom.* xi, 9.
— ϫⲓⲛϯϣⲉϬⲓⲱ *M.* ⲡ. Actio retribuendi, Retributio II. *Paral.* vi, 23.
— ϭⲓⲙⲡϣⲉϬⲓⲉ *M.* Retributionem accipere *Rom.* 1, 27.
— ϣⲉϬⲓⲏⲧ *M. cum suff.* Mutare, Permutare *Levit.* xxvii, 33. *Psalt.* 487.
— ϣⲉϬⲓⲏⲟⲩⲧ *M.* ⲡⲉϥϣⲉϬⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛⲧⲟⲧ ⲁⲛ οὐδέν μοι διαφέρει nihil mea refert *Gal.* ii, 6.
— ⲉⲧϣⲉϬⲓⲏⲟⲩⲧ *M.* Varii, Diversi generis *Levit.* xix, 19. *Rom.* xii, 6. *Hebr.* ix, 10.
— ϣϬⲧ *T.* Mutare, Reformare *Sap.* 1024. Transformare, Transfigurare *Matth.* xvii, 2. *Marc.* ix, 2. Permutare *Z.* 563.
— ϣⲉϬⲧ *M.* Mutare, Permutare *Gen.* xxix, 25. xxxi, 7. xlviii, 14. *Rom.* xii, 2.
— ϣⲉϥⲧ *T.* Mutare *Z.* 529. 579.
— ϣⲟϬⲧ *M.* Mutare, Permutare *Exod.* xiii, 13. *Matth.* xvii, 2. Transformare, Transfigurare *Marc.* ix, 2. — *T.* Errare *Z.* 313, *significatione petita a* ϣⲱϥⲧ.
— ϣⲱϬⲧ *M.* Mutare, Permutare *Gen.* xxxv, 2. *Psal.* xxxiii, 1. Mutari *Psal.* lxxii, 21. *Luc.* ix, 29. — *T.* Errare *Z.* 571, *significatione petita a* ϣⲱϥⲧ.
— ϣⲓϬϯ *M.* Mutare, Permutare, Transmutare *Levit.* xxvii, 10. 27. *Act.* vi, 14. *Phil.* iii, 10. *Z.* 68. Mutari *Psal.* ci, 26. *Hebr.* 1, 12.
— ϣⲓϬϯ *M.* ϯ Mutatio, Permutatio *Levit.* xxvii, 33. *Psal.* lxxvi, 10. Differentia, Discrimen, Discretio *Gen.* ii, 9. *Act.* xv, 9. *Gal.* iv, 1. *Jac.* ii, 4. Varietas *Levit.* xix, 19.
— ⲁⲧϣⲓϬϯ *M.* Immutabilis *La-Croze* 8.

— ϫⲓⲛϣⲓⲃϯ *M.* Mutatio *Deut.* xxxiii, 14.
ϢⲎⲂⲈ *vide* ϣⲟⲧⲉ.
ϢⲂⲈ *T. M.* Septuaginta II. *Reg.* vi, 1. *Act.* vii, 14. *Z.* 210. 306.
— ϣⲃⲉ *T.* Idem *Act.* xxvii, 37. *Z.* 232. ϣⲃⲉⲧⲁⲥⲉ Septuagintasex *Act.* xxvii, 37.
ϢⲂⲈ *M.* περίψημα Purgamentum, Sordes I. *Cor.* iv, 13.
— ϣⲃⲉ *T.* Idem I. *Cor.* iv, 13. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 77.
ϢⲂⲈⲒⲰ *vide* ϣⲃ.
ϢⲂⲰ *T. M.* μῦθος Fabula II. *Tim.* iv, 4. *Z.* 458.
— ϣⲃⲱ *M.* Idem I. *Tim.* i, 4. *Tit.* i, 14. II. *Petr.* i, 16. ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̄ϣⲃⲱ sermones fabulosi *Z.* 53.
— ⲣⲉϥϫⲉϣⲃⲱ *T.* Fabulator, Fabulas narrans *Z.* 460.
— ⲣⲉϥϫⲉϣⲁϫⲉ ⲛ̄ϣⲃⲱ *T.* Narrantes fabulosos sermones, fabulas *Pan.* 315.
— ⲫⲁⲛⲓϣⲃⲱ *M.* Fabulator *Kir.* 89.
ϢⲂⲰ *M.* ϯ σχοῖνος Funiculus *Psal.* cxxxviii, 3. Mensura longitudinis ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉⲛ̄ ⲛ̄ϣⲃⲱ vidit ad octo ϣⲃⲱ stadia *Z.* 76. *La-Crozius* 123. *legebat* ϣⲃⲱⲃ *in loco Psalmi, quare Zoega p.* 76. *emendare etiam volebat* ⲛϣⲃⲱⲃ *Perperam, nam Tukius in Psalterio habet* ϣⲃⲱ, *tum* ϣⲃⲱ *legit Codex Borgianus. Herodotus* ii, 6. *statuit* σχοῖνον *Ægyptium fuisse stadiorum sexaginta prodigia Theodori merito hoc recenseatur, quod viderit Pachomium ad octo* ϣⲃⲱ. *Confer* ϣⲉⲛⲡⲟϩ.
ϢⲀⲂ, ϢⲈⲂ, ϢⲎⲂ, ϢⲞⲂ, ϢⲰⲂ *vide* ϣⲃ.
ϢⲀⲂⲒ *vide* ϣⲃ.
ϢⲈⲂⲒⲈ, ϢⲈⲂⲒⲰ *vide* ϣⲃ.
ϢⲎⲂⲈ *T.* ⲡ. Rubigo, Ærugo *Z.* 498. *affine* ⲥⲓⲃ.
— ϣⲏⲓⲃⲓ *M.* Idem *Jac.* v, 3. *Kir.* 257, *ubi perperam redditur* Pica.

— ⲣ̄ϣⲏⲃⲉ *T.* Rubiginem contrahere, Rubigine obduci *Sir.* xii, 10. xxix, 10.
— ⲣ̄ϣⲏⲃⲉ *T.* Idem *Z.* 498.
— ⲉⲣϣⲏⲓⲃⲓ *M.* Idem *Jac.* v, 3. *Pan.* lvii.
ϢⲎⲂⲒ *vide* ϣⲛⲧⲉ.
ϢⲎⲒⲂⲒ *vide* ϣⲏⲃⲉ.
ϢⲒⲂⲈ, ϢⲒⲂⲒ *vide* ϣⲃ.
ϢⲞⲂⲈ, ϢⲞⲂⲒ *vide* ϣⲃ.
ϢⲞⲞⲂⲈ *vide* ϣⲃ.
ϢⲞⲞⲂⲈ *T.* ⲡⲉ الفقوس (*pro* فقوص) φαχού-σιον, κίτρο, σικύδια Melo, Cucumis *Cod. Paris.* 44. *fol.* 82.
— ϣⲱⲃⲉ *T.* βούκερος, τῆλις, πέπονες Foenum graecum, Pepones *Cod. Paris.* 44. *fol.* 83, *et Z.* 627. *ubi Zoëga perperam vertebat* thus.
ϢⲞⲨϢⲂⲈ *T.* ⲧ. φάρυγξ Guttur *Sir.* xxxvi, 19. *Z.* 454. *not.* 571. (*M.* ϣⲃⲱⲃⲓ).
ϢⲰⲂⲈ *vide* ϣⲟⲟⲃⲉ.
ϢⲂⲂⲈⲒⲰ *vide* ϣⲃ.
ϢⲂⲰⲂⲒ *M.* ϯ λάρυγξ Guttur, Faux *Psal.* v, 9. xiii, 3. lxvii, 3.
ϢⲂⲎⲢⲀⲒ *B.* ⲧ. Amica, Socia *Q.* 241. (*T.* ϣⲃⲉⲉⲣ).
ϢⲂⲒⲚ *M.* المحبوب Bacca, Granum alimento serviens, praesertim ex frumenti et leguminum genere *Kir.* 192. *Z.* 34. 131. 651. *not.* 65. *Rossi* 258.
ϢⲂⲈⲚϮ *M.* Vicus Ægypti mediae in Nomo Hnes *Z.* 136. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* i, 320.
ϢⲂⲈⲈⲢ *T.* Amicus, Socius, Sodalis *Màtth.* xx, 13. *Lùc.* xiv, 10. xv, 29. *Jòh.* xi, 16. Amica *Lùc.* xv, 9. (*M.* ϣⲫⲏⲣ).
— ϣⲃⲏⲣ Idem *cc.* ⲉ, ϣⲃⲏⲣ ⲉⲛⲛⲟⲩⲧⲉ amicus Dei *Sap.* 345. 380. ϣⲃⲏⲣ ⲉⲣⲟϥ amicus eius *Act.* xix, 31.
— ϣⲃⲉⲉⲣⲉ ⲧ. Amica, Socia *Ming.* 130. 134.
— ϣⲃⲏⲣⲉⲣϩⲱⲃ Socius in operando, Cooperator III. *Jòh.* i, 8.

— ϣⲫⲣϩⲙϩⲁⲗ Conservus *Matth.* xviii, 28. 29. 31. *Z.* 219.

— ⲙⲛⲧϣⲃⲏⲣ ⲧ. φιλία Amicitia *cc.* ϣⲁ *Sap.* 391. *Sir.* vi, 17. xxii, 20. xxvii, 18.

— ⲣϣⲃⲏⲣ Amicus esse, fieri *Sir.* xxxvii, 1. *Luc.* xxiii, 12.

ϢⲂⲦ *vide* ϣⲃ.

ϢⲂⲰⲦ *M. B.* ⲡⲓ Baculus *Gen.* xxxviii, 18. *Z.* 47. 125. 128. Baculus Episcopalis, et Archimandritae *Z.* 37. Sceptrum *Q.* 234. *Consonat hebr.* שבט

— ϣⲃⲟϯ ϩⲁⲛ Baculi, Virgae *Gen.* xxx, 37. 38. *Num.* xvii, 7.

— ϥⲁⲓϣⲃⲱⲧ *T.* ῥαβδοῦχος Baculum, Virgam portans *Act.* xvi, 35.

ϢⲈⲂⲦ, ϢⲞⲂⲦ, ϢⲰⲂⲦ *vide* ϣⲃ.

ϢⲈⲂⲒⲎⲦ, ϢⲈⲂⲒⲎⲞⲨⲦ *vide* ϣⲃ.

ϢⲒⲂϯ *vide* ϣⲃ.

ϢⲰⲂϢ *M.* ⲡⲓ Brachium *Gen.* xxvii, 16. xlix, 24. *Exod.* xxix, 22.

— ϣⲱⲡϣ *T. M.* ⲡⲉ Brachium *Exod.* vi, 1. 6. *Num.* xviii, 18. (*in Cod. Par.* 44. *fol.* 107.) *Psal.* xxxvii, 17. xliii, 3.

ϢⲂⲒϢⲒ *T.* ⲉⲧⲃⲉ ⲡϣⲃϣⲓ χάριν ἀδιαφόρου *Sir.* xxvii, 1.

ϢⲈⲂϢⲒ *M.* ϯ Scutum, Pelta *Psal.* xxxiv, 2. xlv, 9. *Ezech.* xxiii, 24. (*T.* ⲥⲃϣⲉ).

ϢⲈⲂϢⲰⲂ, ϢⲞⲂⲒϢⲈⲂ *M.* Acuere *Psal.* lxiii, 3. cxxxix, 3. Incitare, Instigare *Act.* xiii, 50. Acutus esse *Psal.* cxix, 4. διαπρίεσθαι Secari, Dissecari *Act.* vii, 54.

— ϣⲉⲛϣⲱⲛ Acutus esse *Psal.* xliv, 5. Acuere *Not.* 246.

— ϣⲱⲛϣⲉⲛ Acuere *Kir.* 397.

— ⲥⲉⲃⲥⲱⲃ Acui, Exacui *Ezech.* xxi, 9.

— ⲉϥ, ⲉⲥϣⲉⲃϣⲱⲃ Acutus, Acuta *Psal.* li, 2. *Ezech.* xxi, 11.

— ⲉⲧϣⲉⲛϣⲱⲛ (*sic enim lege pro* ⲉϣⲉⲛϣⲱⲛ) Acutus *Kir.* 85.

— ⲉϥϣⲉⲛϣⲱⲛ ὀξὺς Acutus *Psal.* xliv, 1.

ϢⲰⲂϨ *T.* Exsiccari, Arescere *Z.* 490.

— ϣⲱⲟⲩϩ Idem *Z.* 476.

— ϣⲉϩⲃ Exsiccare *Sir.* xliii, 3.

— ⲉⲧϣⲟⲃϩ Exsiccatus, Arescens, Aridus *Z.* 417.

ϢⲀⲐⲞⲨⲀ *M.* ⲡⲓ النمس Ichneumon, Mus Indicus *Kir.* 165.

ϢⲐⲀⲘ, ϢⲐⲞⲘ *vide* ⲑⲱⲙ.

ϢⲐⲎⲚ *M.* ϯ Tunica, χιτὼν *Gen.* xxxvii, 3. 23. *Luc.* vi, 29. (*T.* ϣⲧⲏⲛ).

ϢⲈⲐⲚⲞⲨϤⲒ, ϢⲈⲦⲚⲞⲨϤⲒ *M.* Vicus in vertice Delta positus, ubi Nilus in Canopicum canalem, et Pelusiacum dividitur, in nomo Psati *Z.* 31. 61. *Pan.* cxciv. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* ii, 147, *tum pag.* 23. *coniicit* ϣⲉⲧ ⲛⲟⲩϥⲓ *notare* canalem bonum.

ϢⲐⲈⲢⲐⲰⲢ, ϢⲐⲞⲢⲦⲈⲢ *M.* Turbare *Luc.* ix, 39. *Act.* xvi, 20. *Z.* 91. Confundere *Act.* ix, 21. 22. Turbari *Gen.* xix, 16. *Deut.* ii, 25. *Matth.* ii, 3. xxiv, 6. Pati *Z.* 15. (*T.* ϣⲧⲣⲧⲱⲣ, *affine* ⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ).

— ϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ Perturbare, Agitare *Marc.* i, 26. ix, 20. Turbari *Marc.* v, 39.

— ϣⲑⲉⲣⲑⲱⲣ ⲡⲓ Turbatio *Z.* 135.

— ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲡⲓ Turbatio, Tumultus *Matth.* xxvi, 5. xxvii, 24. *Z.* 13. 58. 91.

— ⲁⲧϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ Imperturbatus *La-Croze* 8.

— ⲉⲧϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ Turbati *Gen.* xl, 6. *Marc.* v, 38.

— ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ϯ Tranquillitas *Z.* 84.

— ⲣⲉϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ Perturbator *Psal.* xc, 3.

ϢⲐⲞⲨⲒⲦ *M.* Criminatio (*T.* ϣⲧⲟⲩⲏⲧ).

— ϯϣⲑⲟⲩⲓⲧ Criminari, Accusare *cc.* ϧⲁ aliquem *Num.* xxii, 22. 32. *Psal.* xxxvii, 20. cviii, 4. *Z.* 38. 133.

— ⲉⲧϯϣⲑⲟⲩⲓⲧ Accusans, Calumnians *cc.* ϧⲁ *Psal.* lxx, 13.

ϢⲞⲰⲦ *M.* ϯ اللحاية Cortex, Libra, Fibra arboris, ex qua funes parantur *Kir.* 126. 138.

ϢⲞⲈϨ *M.* ⲡⲓ Platea *Gen.* XIX, 2. *Matth.* VI, 5. *Apoc.* XI, 8. ϣⲟⲟϩ *habet Tuki* 135.

ϢⲈⲔ, ϢⲎⲔ, ϢⲒⲔ, ϢⲞⲔ *vide* ϣⲱⲕ.

ϢⲰⲔ *M.* Fodere *Psal.* LVI, 6. *Matth.* XXI, 33. *Z.* 47.

— ϣⲟⲕ Idem *absolute, et cum suffixis Gen.* XXVI, 15. 18. *Num.* XXI, 18. *Deut.* VI. 11.

— ϣⲉⲕ Idem *Gen.* XXI, 30. *Zach.* III, 10.

— ϣⲏⲕ Profundus esse *Joh.* IV, 11.

— ϣⲱⲕ ⲡⲓ Profunditas, Profundum, Cavum *Matth.* XIII, 5. *Pan.* LXXXV. *Z.* 27.

— ϣⲟⲕ ⲡⲓ Idem *Kir.* 374.

— ϣⲓⲕ *T. M.* ⲡ. Idem *Sap.* 541. *Sir.* XXIV, 5. LI, 5. *Z.* 16. Fovea, Vorago *Matth.* XII, 11. *Luc.* VI, 39. XVI, 26. *Z.* 291.

— ϣⲏⲕ *T.* ⲡ. Profundus *Sap.* 524.

— ⲉⲧϣⲏⲕ *T. M.* Profundus *Exod.* XV, 5. *Psal.* LXVII, 22. ⲡⲉⲧϣⲏⲕ Profunda, Profunditates *Èph.* IV, 9.

— ⲉⲧϣⲏⲕ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Effossus *Marc.* XV, 46.

— ⲉϥϣⲏⲕ *M.* Profundus *Psal.* LXIII, 6. *Z.* 43.

— ⲉⲧϣⲏⲕ *M.* Effossi *Deut.* VI, 11.

— ϣⲓⲕⲉ *T.* Fodere *Sir.* XXVII, 26. *Z.* 234. 339.

— ϣⲓⲕⲉ *T.* ⲡ. Cavum, Profunditas *Ming.* 288. *Z.* 399.

— ϣⲱⲕⲓ *M.* Fodere *Exod.* VII, 24. *Deut.* XXIII, 13. *Matth.* XXV, 18. *cc. accusat.* ⲁϥϣⲱⲕⲓ ⲛⲟⲩϣⲱϯ effodit puteum *Z.* 67. *vel c.* ϧⲉⲛ, *sic* ⲁⲓϣⲱⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ fodi terram *Z.* 14. ⲁϥϣⲱⲕⲓ ϧⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ fodit petram *Z.* 47, *vide Gen.* XXVI, 19. *Z.* 35.

— ϣⲉⲕⲧ *T.* Fodere *Sir.* XLVIII, 17. *Marc.* XII, 1.

— ϣⲁⲕⲧ *T.* Idem *cum suffix. Z.* 459.

— ϣⲉⲕϣⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Effodere, Eruere *Z.* 373. *not.*

— ϣⲟⲕϩ *M.* Fodere *Ezech.* XII, 5. — *T.* Profundus esse *Iòh.* IV, 11.

— ⲉⲧϣⲟⲕϩ *T.* Profundus *Z.* 411. *et not.*

— ⲉⲥϣⲟⲕϩ *T.* Profunda *Z.* 298, *ibi enim verte* in barathro profundo.

— ⲉⲧϣⲟⲕϩ *T.* Profundi *Z.* 569.

ϢⲒⲔⲈ, ϢⲰⲔⲒ *vide* ϣⲱⲕ.

ϢⲔⲀⲔ *vide* ⲁϣⲕⲁⲕ.

ϢⲔⲒⲖ *T.* Pendulus, Fluitans, Fluctuans *Z.* 575. *ubi dicitur* ⲧⲉⲧⲉⲣⲉ ⲡⲉⲥϭⲱ ϧⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲉϥⲟ ⲛϣⲕⲓⲗ mulier habens comam solutam, idest fluitantem; *tum paullo post* adulterium enim inest ϩⲛ ⲛϣⲕⲓⲗ ⲙⲛ ⲛϭⲱⲗⲕ in fluitatione, et cincinnis. *Perperam Zoëga vertebat* Tintinnabulum, *conferens* ϣⲕⲉⲗⲕⲓⲗ.

ϢⲔⲞⲖ *T.* ⲡⲉ ὀπή Foramen, Hiatus, Ocellus, Specus *Z.* 317. 386. 569. 577. 638.

ϢⲔⲈⲖⲔⲒⲖ *M.* ⲡⲓ Tintinnabulum *Exod.* XXVIII, 32. XXXVI, 31. *Kir.* 123.

— ϣⲕⲓⲗⲕⲓⲗ *T.* Idem *Z.* 650. *not.* 60.

— ϣϭⲗϭⲓⲗ *T.* κώδων Tintinnabulum, Melogranatum *Sir.* XLV, 9.

ϢⲞⲨⲔⲢⲈ *T.* ⲟⲩ Floccus, *vel simile Z.* 596.

ϢⲀⲔⲦ, ϢⲈⲔⲦ *vide* ϣⲱⲕ.

ϢⲔⲰϮ *M.* ⲡⲓ, *rectius fortasse* ⲡⲓ, Gluten, Linimentum *Kir.* 126.

ϢⲈⲔϢⲰⲔ *vide* ϣⲱⲕ.

ϢⲞⲔϨ *vide* ϣⲱⲕ.

ϢⲖ *vide* ϣⲱⲗ spoliare

ϢⲖⲎ *T.* Repere, Obrepere. *In Cod. Paris.* 44. *fol.* 122. ⲛⲑⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲛϥⲛⲧ ⲉⲧϣⲗⲏ ϩⲛ ⲙⲙⲁϩⲧ sicuti enim vermes obrepentes (يدب *habet glossa Arabica*, a دب incessit rependo, obrepsit) in visceribus. *Tum Z.* 498. pestis *dicitur* ⲉⲧϣⲗⲏ obrepens, *ubi Zoëga perperam reddebat* Fodiens.

ϢⲖⲰ *B.* Menstruis laborans *Q.* 237. (*T.* ϣⲣⲱ).

ϢⲀⲖ *vide* ϣⲟⲗ dens.

ϢⲀⲖ *T.* Ramus, ϣⲁⲗⲉⲛⳝⲏⲧ Ramus palmae 369. *confer* ϣⲗϩ ramus.

ϢⲀⲖ *T. M.* ⲡ. Myrrha *Exod.* xxx, 23. *Matth.* II, 11. *Marc.* xv, 23. *Joh.* xix, 39.

ϢⲀⲖ *M.* ⲉⲣϣⲁⲗ Claudicare *La-Croze ex Psal.* xvii, 45, *sed Tukius rectius ibi legit* ⲉⲣϭⲁⲗⲉ.

ϢⲈⲖ *vide* ϣⲏⲗ *et* ϣⲱⲗ.

ϢⲈⲈⲖ *B.* ⲡ. Pellis *Q.* 230. (*T.* ϣⲁⲁⲣ).

ϢⲎⲖ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Paralyticus esse *Act.* ix, 33.

— ⲉⲧϣⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ Paralyticus *Luc.* v, 20. 24.

— ⲉϥ, ⲉⲧϣⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ Paralyticus, i *Matth.* viii, 6. *Marc.* 1, 3. *Act.* viii, 7.

— ⲉⲧϣⲉⲗ ⲉⲃⲟⲗ *παραλελυμένοι* Soluti *Deut.* xxxii, 36.

ϢⲞⲖ *T. M.* Dens molaris *Pan.* LXXX. *Rossi* 271. *γόμφιος Cod. Par.* 44. *fol.* 69.

— ϣⲱⲗ *T.* Idem *Z.* 498.

— ϣⲁⲗ *M.* Idem *Ezech.* xxvii, 15.

— ϣⲗⲟⲗ *M.* ϩⲁⲛ Dentes *Z.* 43.

ϢⲞⲖ *T. M.* ⲡ. Fascis, Fasciculus *Exod.* xii, 22. *Z.* 108. *Pap.* v, 69.

ϢⲰⲖ *vide* ϣⲟⲗ dens.

ϢⲰⲖ *T. M.* Spoliare, Diripere, Auferre, Evacuare, Depraedari *Luc.* x, 42. *Z.* 82. 394. 570. *Pap.* II, 96. Vindemiare *Deut.* xxiv, 21. *bis, scriptum pro* ϭⲱⲗ. *Consonat hebr.* שלל.

— ϣⲟⲗ Idem *absolute, et cum suffix. Num.* xxxi, 9. 32. *Deut.* xx, 14. *Z.* 261. 262.

— ϣⲉⲗ Idem *Exod.* III, 22. xii, 36. *Deut.* xxi, 10. *Act.* xix, 37.

— ϣⲱⲗ *T. M. B.* ⲡ. ϩⲛ̄ Praeda, Spolia, Manubiae *Num.* xxxi, 11. 26. 27. 32. *Z.* 159. *Pap.* vi, 42. Praedatio *Z.* 393. Vindemia *La-Croze* 137. *pro* ϭⲱⲗ.

— ϣⲟⲗ *M.* ϩⲁⲛ Spolia *Deut.* xx, 14.

— ϣⲟⲗⲥ *T.* Praeda *Z.* 473. *not.*

— ϣⲗ̄ⲣⲡⲉ *T.* Praedari templum, Sacrilegium committere *Z.* 570. *not.*

— ⲣⲉϥϣ̄ⲗⲣ̄ⲡⲉ *T.* Sacrilegus *Z.* 277.

— ϣⲓⲗⲙ̄ⲕⲓⲟⲧⲉ *T.* ⲡ. Praedatio, Rapina *Z.* 396.

— ⲣⲉϥϣⲱⲗ *T. M.* Praedator, Rapax *Tuk.* 20. *Kir.* 88. *Cod. Par.* 44. *fol.* 59.

ϢⲎⲖⲒ *B.* ⲡ. Filius *Z.* 145. 150. (*M.* ϣⲏⲣⲓ).

— ϣⲏⲗⲓ ⲧ. Filia *Z.* 153.

— ϣⲏⲏⲗⲓ ⲧ. Filia *Q.* 228. *Z.* 153.

— ϩⲉⲣϣⲏⲗⲓ ⲡ. Juvenis, Adolescens *Z.* 147. (*T.* ϩⲣϣⲓⲣⲉ).

ϢⲎⲎⲖⲒ *vide* ϣⲏⲗⲓ.

ϢⲎⲎⲖⲒ *B.* *πατάσσειν* Percutere *Z.* 148. (*T.* ϣⲁⲁⲣⲉ).

ϢⲰⲖⲈ *T.* ⲡ. *τρυγή* Vindemia *Cod. Par.* 44. *fol.* 80. *et* 43. *fol.* 10. *vide* ϣⲱⲗ, *pro* ϭⲱⲗ.

— ⲉⲧϣⲱⲗⲉ *τρυγητής* Vindemiator *Cod. Paris.* 44. *fol.* 80.

ϢⲖⲞⲔ *M.* ϩⲁⲛ Cyathi libationum *Exod.* xxv, 29.

ϢⲰⲖⲔ *T. M.* Texere *sportas ex ramis palmarum Z.* 124. 344. 506. *Affine* ϩⲟⲗⲕ.

ϢⲀⲖⲞⲨⲔⲒ *M.* ⲡⲓ Crabro, Vespa *Kir.* 173.

ϢⲖⲰϪ *M.* Veru, Terebra *Rossi* 104.

— ϣⲗⲱⲕⲥ *Z.* 373. *not.* Pungere, *est erratum pro* ⲗⲱⲕⲥ, *vide Z.* 510. *not.* 35.

ϢⲖⲞⲔϢⲒ *M.* ⲟⲩ Ramus *Rossi* 269. *Confer* ϣⲗϩϭⲉ *in* ϣⲗϩ.

ϢⲖⲖ *T.* Orare, Benedicere *Luc.* xxii, 45. III. *Joh.* 1, 2. *Ming.* 242.

— ϣⲗⲗ ⲟⲩ Oratio *Z.* 265.

— ϣⲗⲏⲗ *T. M.* Orare, Benedicere *Matth.* xix, 3. I. *Cor.* xiv, 13. 14. *Z.* 35. 101. ϣⲗⲏⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉⲡⲛⲟⲩⲧⲉ Orare Dominum *Z.* 224. *Ming.* 161.

— ϣⲗⲏⲗ *T. M. B.* ⲡ. Oratio, Prex *Act.* 1, 14. III, 1. vi, 4. *Z.* 35. 151. 167. ⲉⲓⲣⲉ ϣⲗⲏⲗ Orare, Rogare *Pap.* II, 59.

ϢⲖⲎⲖ *vide* ϣⲗⲗ.

ϢⲀⲞⲖ *vide* ϣολ dens.

ϢⲀⲞⲖ, ϢⲀϢⲀ *M.* πι ἔθνος, γένος Gens, Natio, Genus *Gen.* x, 5. 20. *Num.* xiii, 29. I. *Cor.* xiv, 10. *Z.* 88. 132.

— ϭλολ πι Idem *Isai.* i, 4. I. *Paral.* xxix, 11.

ϢⲀⲚⲖⲞⲨⲒ, ϢⲀⲞⲨⲀϪⲒ *vide* λουλαι.

ϢⲀϢⲘ *T.* π. Herbae species, *quam Zoëga interpretatur* Malvam *Z.* 477. *not.* 20.

ϢⲈⲀⲤⲘ *M.* Evaginare *gladium Matth.* xxvi, 51.

ϢⲈⲀⲤⲘ *M.* Odorari, Olfacere *Exod.* xxx, 38.

— ϣωλⲙ *T.* Idem *Sap.* 826. *Z.* 582.

— ϣωλεⲙ *M.* Idem *Gen.* xxvii, 27. *Levit.* xxvi, 31. *Deut.* iv, 28.

— ϭωλεⲙ *M.* Idem *Gen.* viii, 21.

— ϣωλⲙ *T.* π. Odoratus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 15.

— ϣωλεⲙ *M.* πι Idem I. *Cor.* xii, 17. *Kir.* 70.

— ϭιⲛϣωλⲙ *T.* τ. Idem *Z.* 290.

ϢⲀⲚⲒⲞⲒ *M.* Vicus Ægypti inferioris in occidentali ripa canalis Canopici situs *Z.* 64. *Champollion l'Égypt. sous les Phar.* ii, 247.

ϢⲀⲞⲨⲂⲎϪ *M.* Accipiter nocturnus *Levit.* xi, 7. *Rossi* 270, *a* ⲃⲏϫ Accipiter.

ϢⲞⲀⲘⲤ *T.* τ. κώνωψ Culex *Z.* 440. *not. Cod. Par.* 44. *fol.* 11. 57.

— ϣολⲙες *M.* † Idem *Matth.* xxiii, 24.

— ϭολⲙες *M.* † Idem *Kir.* 173.

ϢⲀϪⲈⲒⲚ *T.* κερδαμων, κερδαμωμο Nasturtium, Cardamomum *Cod. Par.* 44. *fol.* 83.

ϢϢⲀⲈⲠ *B.* Mane *Z.* 147. (*T. M.* ϣωρπ).

ϢϢⲀⲚⲒ *M.* † السدى Stamen *Kir.* 257.

ϢϢⲀⲤ *vide* ϣωλ.

ϢⲀⲚⲦ *M.* Furca, Tridens *Pan.* lxxvii, *Rossi* 269. *confer* ϣλιϫ, ϣλιϭ.

ϢⲈⲀⲈⲦ *M.* † Sponsa *Joh.* iii, 29. *Apoc.* xviii, 23. xxi, 9. Nurus *Gen.* xxxviii, 13. 24. *Levit.* xx, 12.

— ϣελεετ *T.* τε Sponsa *Z.* 214. *Pap.* vi, 67. Nurus *Lùc.* xii, 53. Nuptiae *Tuk.* 400.

— ⲙαⲛϣελετ, -λεετ *T. M.* Thalamus *Psal.* xviii, 5. *Màtth.* ix, 15. Nuptiae *Màtth.* xxii, 8. 9. 10. *Lùc.* xii, 36.

— πατϣελετ *M.* Qui est sponsae, Sponsus *Matth.* ix, 15. xxv, 1. *Joh.* ii, 9.

— πατϣελεετ *T.* Idem *Màtth.* ix, 15.

ϢⲀⲦⲘ *T.* π. Sinapi *Lùc.* xiii, 19. *Z.* 426. *Consonat Arab.* سلجم Brassica campestris *Linnaei*, *vide Sacy Abdall.* 98. Rapa, Napus, νάπυ *Rossi* 259.

— ϣλταⲙ *T.* Idem *Màtth.* xvii, 20.

— ϣελⲧⲙ *T.* Idem *Lùc.* xiii, 19.

— ϣελταⲙ *M.* πι Idem *Matth.* xiii, 31.

ϢⲀϢⲞⲨϢ *M.* Mancus, Impeditus membris *Rossi* 270. *scribitur etiam* ϭλωουϣ.

ϢⲈⲀϢⲈⲀ *M.* Cribrare *Luc.* xxii, 31.

— ϣελϣελ *M.* ου Cribratio *Kir.* 360.

— ϣολϣλ *T.* π. σεισμα Commotio, Agitatio, πϣολϣλ ⲛⲟⲩⲥⲟλϥ Agitatio cribri *Sir.* xxvii, 4.

ϢⲈⲀϢⲎⲒⲀⲒ *M.* πι Ὄμφαξ Uva acerba, immatura *Ezech.* xviii, 2. *Kir.* 178.

ϢⲀϪϤ *vide* ϣλοϥ.

ϢⲀⲞϤ *T.* πε αἰσχρότης Turpitudo *Èph.* v, 4. *Z.* 373. 396. — Turpis *Act.* x, 28. I. *Còr.* xi, 6. *Còl.* iii, 8. *Z.* 458. 526.

— ϣλαϥ *B.* Idem *Z.* 155.

— ϣϫϣλοϥ *T.* Sermo turpis *Z.* 635. *not.*

— ϭλοϥ *M.* Foedus, Turpis *Kir.* 479. ⲫαⲛιϭλοϥ Obscoenus, Turpis *Kir.* 89.

ϢⲀϨ *T.* ου κλῆμα, παραφυὰς Propago, Surculus, Ramus, Palmes *Cod. Paris.* 44. *fol.* 20. 80. *Pap.* iv, 114. *Z.* 557. *Affine* ϫωλϩ.

— ϣλεϩ Idem *Cod. Par.* 43. *fol.* 10.

— ϣολϩ Idem *Z.* 440. *not.*

— ϣωλϩ Idem *Z.* 557. *not.*

— ϣⲗϩϭⲉ Idem *Tuk.* 544. *Rossi* 270, *uterque eundem locum Johannis* xv, 2. *citat, quae forma magis accedit Memphiticae* ϣⲗⲟⲕϣⲓ.

— ϣⲗⲉϩ Aquam in rivulos, quasi in ramos derivare *Z.* 564; *falsus est Zoëga vertens* antlare.

— ⲣⲁϣⲗⲏϩ п. Actio derivandi aquas *Z.* 564. *not.*

ϢⲀⲖϨ *vide* ϣⲟⲗϩ.

ϢⲀⲈϨ, ϢⲀⲎϨ *vide* ϣⲗϩ.

ϢⲖⲀϨ *vide* ϣⲱⲗϩ.

ϢⲞⲖϨ *vide* ϣⲗϩ.

ϢⲞⲖϨ *T. M.* Timore concuti, Timere *Z.* 321. 338. Timidus, Ignavus esse *Deut.* xx, 8.

— ϣⲗⲁϩ Timore concuti, Consternari, Commoveri *Deut.* xx, 3. 8. *Z.* 319.

— ϣⲗⲁϩ *M.* пι Angor, Trepidatio *Kir.* 101. 255. 256.

— ϣⲟⲗϩ ⲛϩⲏⲧ *M* ῥαθυμεῖν, ἀπορεῖν Timidus, Ignavus esse, Dubius pendere *Gen.* xxxii, 7. xlii, 1. *Matth.* viii, 26. *Marc.* vi, 20. *Gal.* iv, 20.

— ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲗⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ *M.* Dubius, Anxius esse *Luc.* ix, 7.

— ⲉⲣϣⲗⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ *M.* Trepidare, Consternari, Angi *Deut.* i, 21. 29. ii, 4. xxxi, 6. 8. *Matth.* xxvi, 37. Animo despondere *Psalt.* 457. προσοχθίζειν Aversari, Abominari *Num.* xxii, 3.

— ⲉⲟⲛⲁⲉⲣϣⲗⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ *M.* δειλοί Timidi, Ignavi *Apoc.* xxi, 8.

ϢⲰⲖϨ *T.* Stigmate, Charactere signare, Sacros ordines conferre *Pap.* v, 65.

— ϣⲟⲗϩ *M. cum suff.* Stigmate, Charactere signare *Apoc.* xiii, 16.

— ϣⲱⲗϩ *T. M.* пι Apex, Stigma, Signum *Matth.* v, 17. *Luc.* xvi, 17. *Gal.* vi, 18. *Apoc.* xiii, 17. xiv, 11. Signum, Figura *Z.* 369.

— ϣⲟⲗϩ *M.* ⲟⲩ Acupictor *Kir.* 255.

— ϣⲱⲗⲁϩ *T.* ⲟⲩ Stigma, Incisio *Z.* 342.

ϢⲰⲖϨ *M.* ⲟⲩ Peccatum, Culpa *Kir.* 482, *vide* ϣⲱⲗϩⲥ.

ϢⲰⲖϨ *vide* ϣⲗϩ.

ϢⲞⲖϨⲤ *M.* † Cadaver *Matth.* xiv, 12. xxiv, 28. θήρα Captura, Praeda venando capta *Exod.* xxii, 13. *Rossi* 279.

— ϣⲱⲗϩⲥ ⲟⲩ Peccatum *Kir.* 255. *vide* ϣⲱⲗϩ peccatum.

ϢⲖϨϬⲈ *vide* ϣⲗϩ.

ϢⲖⲒϪ *M.* пι Stilus *ferreus acuminatus Pan.* lxxx. Culter *Kir.* 131. *confer* ϣⲗⲓⲧ, *et* ϣⲗⲓϭ.

ϢⲖⲰϪ *M.* пι Caulis, Brassica *Kir.* 199. 259. (*T.* ϭⲗⲟϭ).

ϢⲖⲀⲞⲨϪⲒ *M.* пι Crabro, Vespa *Kir.* 173.

ϢⲖⲒϬ *T.* пе Furca, Culter tricuspis *Z.* 334. *confer* ϣⲗⲓⲧ, *et* ϣⲗⲓϫ.

ϢⲘ *vide* ϣⲉⲛ.

ϢⲎⲘ *vide* ϣⲟⲙ tenuis, *et* ϣⲱⲙ aestas.

ϢⲞⲘ *M.* Tenuis, Gracilis esse, ⲁϣⲟⲙ ⲛϫⲉ ⲧⲁⲥⲙⲏ tenuis est vox mea *Exod.* iv, 10. vi, 30.

— ⲉⲧϣⲟⲙ Tenuis, Gracilis *Gen.* xli, 4. Subtilis *Levit.* xvi, 12. Debilis *Isai.* xxxv, 4.

— ⲉϥϣⲟⲙ Tenuis *Exod.* xvi, 14. xxx, 7. 36. Comminutus, Contritus *Deut.* ix, 21. *male enim ibi legitur* ⲁϥϣⲟⲙ.

— ⲉⲧϣⲟⲙ Minuti, Graciles *Gen.* xli, 3. 6.

— ⲉϥϣⲟⲙⲉ, ⲉϥϣⲟⲙⲉⲓ *T. M.* Tenuis *Tuk.* 288.

— ⲉⲧϣⲟⲟⲙⲉ *T.* λεπτότατος *Sap.* 368.

— ϣⲏⲙ *T.* Tenuis, Parvus *Sir.* vi, 19. *Ming.* 100. ϩⲛ̄ϣⲏⲙ ⲛϩⲟⲟⲩ pauci dies *Z.* 299. Paululum, Parum *Sir.* li, 16. ⲟⲩϣⲏⲙ ⲛ̄ⲛⲉϩ paululum olei *Z.* 305. 336.

Frustulum *Z.* 300. *Pap.* v, 73. Pars, ⲟⲩϣⲏⲙ ... ⲕⲉϣⲏⲙ pars ... pars *Pap.* v, 78.

— ⲛⲟⲩϣⲏⲙ *T.* ἐπ' ὀλίγον brevi *Sap.* 844.

— ϩⲉϣⲏⲙ *T.* ⲧ. Parvus modus, Modestia, Moderatio, *qua Deum pure colimus Z.* 486. 492.

— ϣⲙⲁ *T. M.* Comminui *Psal.* xvii, 42. *Z.* 589. Comminuere *Psal.* xxviii, 6.

— ϣⲙⲁ *M.* ϯ Comminutio *Exod.* xxxii, 20.

— ⲧϣⲙ *M. forma cum suffix.* Comminuere *a* ⲧ, *et* ϣⲟⲙ, ⲉⲕⲉⲧϣⲙⲟⲩ comminues eos *Tuk.* 211. ⲁϥⲧϣⲙⲟⲩ (*ita enim lege pro edito* ⲁϥϣⲧⲙⲟⲩ) ἐλέπτυνεν αὐτοὺς comminuit eos *Dan.* ii, 34. *in Pan.* 309.

— ϣⲏⲙϣⲏⲙ *T.* Fragmentum *Tuk.* 205. Parum, Parumper *Z.* 643. κατ' ὀλίγον, κατὰ βραχὺ, κατὰ μικρὸν Paullatim, Sensim *Sap.* 602. 617. 621. *Sir.* xix, 1. *Pan.* 20. Minutatim *Z.* 314. ⲕⲁⲧⲁ ϣⲏⲙϣⲏⲙ Paullatim *Pap.* v, 98.

— ⲣ̅ϣⲏⲙϣⲏⲙ *T.* In frusta caedi, conteri *Z.* 235.

ϢⲞⲘ *T. M.* ⲡ. γαμβρὸς Socer, Gener *Gen.* xix, 12. xxxviii, 13. 25. *Exod.* iii, 1. *Num.* x, 29. *Pap.* v, 109.

— ϣⲱⲙ *T.* Idem *Z.* 642.

— ϣⲱⲙ *M.* ϯ Socrus *Deut.* xxvii, 23.

— ϣⲙⲱⲟⲩ *M.* ϩⲁⲛ Generi *Gen.* xix, 14.

— ϣⲟⲙ *M.* Connubia contrahere *Josu.* xxiii, 12.

— ⲉⲣϣⲟⲙ *M.* Idem *Gen.* xxxiv, 9.

— ⲉⲣϣⲱⲙ *M.* Idem *Deut.* vii, 3.

— ϣⲱⲙⲉ *T.* ⲧ. Socrus *Mátth.* viii, 14. *Luc.* xii, 53. *Tuk.* 298.

— ϣⲱⲙⲓ *M.* ϯ Idem *Matth.* viii, 14. x, 35. *Marc.* i, 30.

ϢⲰⲘ *T.* ⲡ. Tributum *Lúc.* xxiii, 2. *Róm.* xiii, 7. *Cod. Par.* 44. *fol.* 53.

— ⲣⲉϥϫⲓϣⲱⲙ φορολόγος Exactor tributi *Cod. Par.* 44. *fol.* 116. *Rossi* 174.

ϢⲰⲘ *T. M.* ⲡ. Æstas *Gen.* viii, 22. *Psal.* lxxiii, 17. *Sir.* i, 8. *Z.* 42. 348. 367.

— ϣⲏⲙ *T.* Calidus, ϩⲏⲧ ϣⲏⲙ ψυχὴ θερμὴ anima calida *Sir.* xxiii, 16.

— ϩⲏ ⲛ̀ϣⲱⲙ *M.* ⲡⲓ Principium aestatis, Ver *Gen.* viii, 22. *Num.* xiii, 21. *Psal.* lxxiii, 17.

— ϩⲉ ⲛ̀ϣⲱⲙ *M.* ⲡⲓ Casus, Finis aestatis, Autumnus *Kir.* 365.

— ϩⲓⲛϣⲱⲙ *M.* ⲡⲓ Idem *Kir.* 63.

— ϩ̅ⲙ̅ϣⲱⲙ *T.* ⲡ. φθινόπωρον Autumnus *Jud.* 12. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 18.

ϢⲰⲘ *M.* ⲡⲓ Hortus *Kir.* 364. *pro* ϭⲱⲙ.

ϢⲰⲘ *vide* ϣⲟⲙ socer.

ϢⲘⲀ *vide* ϣⲟⲙ tenuis.

ϢⲘⲞⲨ *T. M.* ⲡ. πάσσαλος Paxillus *Exod.* xxxvii, 16. xxxviii, 19. *Sir.* xxvii, 2. *Z.* 506.

— ϣⲙⲟⲧⲓ *M.* ϩⲁⲛ ὅρμοι Paxilli *Ezech.* xxvii, 11.

— ϣⲙⲟⲧⲏ *T.* ϩ̅ⲛ̅ Idem *Cod. Paris.* 44. *fol.* 86. *Lege* ϣⲙⲟⲩⲉ.

— ϣⲉⲙⲙⲟⲩ *M.* ϩⲁⲛ Idem *Num.* iii, 37. iv, 32.

— ϣⲉⲙⲙⲟ *M.* ϩⲁⲛ Idem *Exod.* xxvii, 19.

ϢⲘⲞⲨⲎ, ϢⲘⲞⲨⲒ *vide* ϣⲙⲟⲩ.

ϢⲘⲰⲞⲨ *vide* ϣⲟⲙ socer.

ϢⲘⲒⲤ *T.* ⲧ. Ordo, Series *Z.* 377. *not.* 11.

ϢⲞⲘⲈ, ϢⲞⲘⲈⲒ *vide* ϣⲟⲙ tenuis.

ϢⲞⲞⲘⲈ *vide* ϣⲟⲙ tenuis.

ϢⲰⲘⲈ, ϢⲰⲘⲒ *vide* ϣⲟⲙ socer.

ϢⲰⲘⲈ, ϢⲰⲘϢⲰⲘⲈ *T.* ⲧ. Praecipitium *Mátth.* viii, 32. *Z.* 473. 642. *Rossi* 279.

ϢⲘⲘⲞ *T.* Alienigena, Peregrinus, Hospes *Sir.* xi, 34. xlv, 13. *Mátth.* xxv, 35. *Joh.* x, 5. ⲡ̀ϣ̅ⲙ̅ⲙⲟ terra aliena, peregrina *Z.* 568.

— ϣ̅ⲙ̅ⲙⲱ *T.* Foemina alienigena, Peregrina *Z.* 511.

— ϣⲉⲙⲙⲟ *T. M.* Alienigena, Peregrinus, Hospes *Sir.* xxxiii, 3. *Mátth.* xvii, 25. *Rom.*

xvi, 23. *Z.* 123. ⲡϣⲉⲙⲙⲟ terra aliena, peregrina II. *Cor.* viii, 19. I. *Petr.* i, 1.

— ϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ *M.* ϩⲁⲛ Alienigenae, Peregrini, Hospites *Gen.* xxxi, 15. *Eph.* ii, 19. *Z.* 91.

— ϣⲉⲙⲙⲁ *B.* Alienigena, Peregrinus *Q.* 229.

— ⲉⲣϣⲉⲙⲙⲟ *M.* Alienus esse, Alienari *Psal.* lvii, 3.

— ⲙⲁⲓϣⲙ̄ⲙⲟ *T.* Hospitalis I. *Pètr.* iv, 9.

— ⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ *M.* Idem I. *Tim.* iii, 2. *Z.* 20.

— ⲉⲣⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ *M.* Hospitalis esse *Z.* 14.

— ⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲓϣⲙ̄ⲙⲟ *T.* ⲧ. Hospitalitas *Z.* 354. 417. 594.

— ⲙⲉⲧⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ *M.* † Idem *Rom.* xii, 13. *Hebr.* xiii, 2.

— ⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲥⲧϣⲙ̄ⲙⲟ *T.* ⲧ. *μισοξενία* Inhospitalitas, Odium in peregrinos *Sap.* 1045.

— ⲙⲛ̄ⲧϣⲙ̄ⲙⲟ *T.* ⲧ. *ἀπαλλοτρίωσις* Abalienatio, Peregrinatio, Qualitas peregrini, alienigenae *Z.* 300. 304. 325. *Ming.* 68. *Pan.* 114.

— ⲙⲉⲧϣⲉⲙⲙⲟ *M.* † Profectio, Peregrinatio *Kir.* 99.

— ⲣ̄ϣⲙ̄ⲙⲟ *T.* Alienus esse *Z.* 333. *Pap.* v, 83. ⲣ̄ϣⲙ̄ⲙⲱ Aliena esse *Z.* 511.

— ϣⲉ ⲉⲛϣⲉⲙⲙⲟ *M.* Ire in alienam terram, Peregrinari *Matth.* xxv, 14. 15. *Marc.* xii, 1.

— ϩⲓⲛϣⲉⲙⲙⲟ *M.* Esse in aliena terra, Peregrinari II. *Cor.* v, 6.

ϢⲈⲘⲘⲀ, ϢⲈⲘⲘⲞ *vide* ϣⲙ̄ⲙⲟ.

ϢⲈⲘⲘⲞ, ϢⲈⲘⲘⲞⲨ *vide* ϣⲙⲟⲩ.

ϢⲈⲘⲘⲰ, ϢⲈⲘⲘⲰⲞⲨ *vide* ϣⲙ̄ⲙⲟ.

ϢⲈⲘⲘⲞⲨⲚ *T.* Vicus Ægypti Nilo adiacens, caeterum incertus *Z.* 238. *Champollion l'Égypt. sous les Phar.* ii, 321.

ϢⲘⲎⲚ *vide* ϣⲙⲟⲩⲛ octo.

ϢⲘⲒⲚ *T. M.* Urbs, et Nomus Ægypti superioris, Graecis Panopolis dicta *Z.* 34. 237. 378. 468. 550. *Duo Codices Parisienses scribunt* ⲭⲙⲓⲙ *ex Arabica urbis appellatione* Ikmim. *In Z.* 241. ϣⲙⲓⲛ ⲡⲁⲛⲟⲥ *dicitur Ægyptio-Graeca voce. Diodorus Siculus* i, 18. *perhibet urbem Panopolim Ægyptiis dictam fuisse* Χεμμὼ, *vel, ut alii codices habent*, Χέμμιν.

ϢⲘⲞⲨⲚ *T.* Octo *mascul. Z.* 245. 246. *Consonat hebr.* שמנה scemonè.

— ϣⲙⲟⲩⲛⲉ *T.* Octo *femin. Ming.* 337. *Tuk.* 462.

— ϣⲙⲏⲛⲉ *T.* Octo *fem. Tuk.* 462. ⲙⲛ̄ⲧϣⲙⲏⲛⲉ decem et octo *femin. Z.* 299. 348. 379. (*B.* ⲭⲙⲏⲛⲉ).

— ϣⲙⲏⲛ *M.* Octo *mascul. et femin.* III. *Reg.* viii, 66. *Ezech.* xl, 9. *Interdum etiam Theb. mascul.* ⲙⲛⲧϣⲙⲏⲛ octodecim *Lùc.* xiii, 4. 11, *Z.* 383.

— ϣⲙⲏⲛⲓ *M.* Octo *femin. citatur a Scholzio et Tattam in Grammaticis.*

ϢⲘⲞⲨⲚ *T. M.* Urbs et Nomus Ægypti mediae *Z.* 15. 81. 550. *Graecis dicta* Hermopolis Magna, *Arabibus* Asemunain, *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* i, 288.

— ϣⲙⲟⲩⲛ ⲡⲉⲣⲙⲁⲛ *M.* Urbs Ægypti inferioris, *ita dicta* Semun mali punici, *ut a praecedenti distinguatur, quippe talium fructuum feracissima; eam Graeci appellarunt* Mendes *Kir.* 209. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* ii, 122.

ϢⲘⲎⲚⲈ, ϢⲘⲎⲚⲒ *vide* ϣⲙⲟⲩⲛ octo.

ϢⲘⲞⲨⲚⲈ *vide* ϣⲙⲟⲩⲛ octo.

ϢⲘⲚⲦ, ϢⲞⲘⲚⲦ *T.* Tres *masc. Lùc.* xii, 52. xiii, 21. *Act.* ii, 41. xi, 10. xx, 3. Tres *femin. Tuk.* 464.

— ϣⲟⲙⲉⲛⲧ *T.* Tres *Z.* 365.

— ϣⲁⲙⲉⲛⲧ *B.* Tres *Z.* 367.

— ϣⲟⲙⲧ *T. M.* Tres *Tuk.* 454. 465. *Anaph.* 173.

— ϣⲟⲙⲛ̄ⲧⲉ *T.* Tres *Act.* vii, 20. xix, 8.

— ϣⲟⲙⲧⲉ *T.* Tres *femin. Lùc.* IX, 33. XIII, 7. *Act.* V, 7. I. *Cor.* X, 8.
— ϣⲟⲙϯ *M.* Tres *femin.*
— ϣⲙ̄ⲛⲧⲛ̄ⲥⲁϥ, ϣⲙ̄ⲛⲧⲥⲁϥ *T.* Nudius tertius *Tuk.* 23. 260.
— ϣⲟⲙⲧⲛⲥⲁϥ, ϣⲟⲙⲧⲥⲁϥ *M.* Idem *Tuk.* 23.
— ⲛ̄ϣⲟⲙ̄ⲛⲧ ⲉⲛⲟⲟⲩ Idem *Tuk.* 440.
— ϣⲙ̄ⲧⲉⲛⲟⲟⲩ Idem *Z.* 471.
— ϣⲙ̄ⲛⲧϣⲉ *T.* Tercentum *Z.* 243. 246. 247.
— ϣⲙ̄ⲧϣⲉ *T.* Idem *Tuk.* 454. *Màrc.* XIV, 5.
— ϣⲟⲙⲧϣⲉ *M.* Idem *Tuk.* 454.
— ϣⲙ̄ⲛⲧ ϣⲟ *T.* Tria millia *Act.* II, 41.
— ϣⲟⲙⲛⲧ ⲛ̄ϣⲟ *T.* Idem *Tuk.* 464.
— ⲙⲉϩϣⲟⲙ̄ⲛⲧ *T.* Tertius *Màtth.* XX, 19. *Z.* 246. *Ming.* 206.
— ⲙⲉϩϣⲟⲙⲧⲉ *T.* Tertia *Lùc.* XII, 38.
— ⲥⲟⲩϣⲟⲙⲧ *T.* Tertius dies mensis *Ming.* 278.

ϢⲈⲘⲎⲢ *M.* ⲡⲓ Fermentum *Exod.* XII, 15. XIII, 3. I. *Cor.* V, 6. *Gal.* V, 9.
— ⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ Azymus *Gen.* XIX, 3. *Exod.* XII, 8. *Marc.* XIV, 1.
— ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ ϩⲁⲛ Azymi I. *Cor.* V, 8.
— ϭⲓϣⲉⲙⲏⲣ Suscipere fermentum, Fermentari *Levit.* VI, 17. *Matth.* XIII, 33. *Luc.* XIII, 21.

ϢⲘⲦ, ϢⲞⲘⲦ, ϢⲞⲘⲦⲈ, ϢⲞⲘϮ *vide* ϣⲙⲛⲧ.

ϢⲘϢⲈ, ϢⲈⲘϢⲈ *T.* Ministrare, Servire *praesertim in cultu Divino Act.* VII, 7. XIII, 5. ϣⲉⲙϣⲉ ⲉⲡⲏⲓ administrare domum *Tuk.* 270. Colere *cc. dat. Act.* XVII, 25. *Consonat Chald.* שמש.
— ϣⲉⲙϣⲓ *M.* Ministrare, Servire *Joh.* XII, 26. *Act.* VI, 2. VII, 7. Administrare II. *Cor.* VIII, 20.
— ϣⲏⲙϣⲓ *B.* Ministrare, Servire *Z.* 162.
— ϣⲉⲙϣⲏⲧ *M. forma cum suffixis, sic cum* ⲕ *Matth.* XXV, 44, *cum* ϥ *Deut.* VI, 13. *Matth.* IV, 10, *cum* ⲟⲩ *Rom.* XV, 27. *Z.* 91.
— ϣⲙ̄ϣⲉ *T.* ⲡ. τελετὴ, λειτουργία Ministerium, Cultus, Liturgia *Sap.* 607. 751. 997. *Jàc.* I, 26.
— ϣⲉⲙϣⲓ *M.* ⲡⲓ Ministerium, Cultus, Ritus, Liturgia *Exod.* XII, 25. 26. *Act.* XXVI, 5. *Hebr.* IX, 21. *Jac.* I, 26. Servitium, Opus servile *Num.* IV, 24. XXVIII, 18. 25. 26. *Act.* VI, 1.
— ϣⲏⲙϣⲓ *B.* ⲡ. Ministerium, Cultus *Z.* 161. 163.
— ϣⲁⲙϣⲉ *M.* Cultor *in compos.* ϣⲁⲙϣⲉⲛⲟⲩϯ Dei cultor *Joh.* IX, 31. ϣⲁⲙϣⲉⲓⲇ cultor idolorum, idololatra *Apoc.* XXI, 8. XXII, 15.
— ⲉⲧϣⲙ̄ϣⲉ *T.* Ministrans, Cultor, Religiosus *Act.* XIII, 43. 50. XVII, 4. 17.
— ⲉⲧϣⲉⲙϣⲓ *M. B.* Idem *Hebr.* IX, 9. *Q.* 237. 240.
— ⲉⲧϣⲏⲙϣⲓ *B.* Idem *Z.* 164.
— ⲙⲉⲧϣⲉⲙϣⲓ *M.* ϯ Ministerium, Servitium *Kir.* 97.
— ⲙⲉⲧϣⲁⲙϣⲉ ⲛⲓⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ *M.* ϯ Cultus idolorum, Idololatria *Act.* XVII, 16.
— ⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲉ *T.* λειτουργὸς Minister, Cultor, Religiosus *Sir.* XI, 17. L, 14. *Act.* XVII, 22. *Jàc.* I, 26. ⲣⲉϥϣⲙ̄ϣⲉⲛⲟⲩⲧⲉ εὐσεβὴς *Sir.* XIII, 17.
— ⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ *M.* Minister, διάκονος, Cultor, Religiosus *Joh.* XII, 26. *Act.* XIII, 5. *Rom.* XVI, 1. *Hebr.* I, 7. *Jac.* I, 26.
— ⲣⲉϥϣⲁⲙϣⲉ ⲛⲟⲩϯ *M.* ϯ Colens Deum femina *Z.* 95.
— ⲣⲉϥϣⲁⲙϣⲉ ⲓⲇ M. Cultor idolorum *Act.* XVII, 22.
— ⲉⲣⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ *M.* Ministrare *Joh.* XII, 26.
— ⲙ̄ⲛⲧⲣⲉϥϣⲙ̄ϣⲉ *T.* ⲧ. Ministerium, Cultus I. *Còr.* X, 14. *Còl.* III, 5. *Ming.* 137. 246. ⲙ̄ⲛⲧⲣⲉϥϣⲙ̄ϣⲉⲛⲟⲩⲧⲉ Cultus, Pietas in Deum, εὐσέβεια II. *Pètr.* I, 3. 6. *Z.* 268. 332.
— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ, *et* -ϣⲉ *ante vocem ab* ⲓ

incipientem M. Idem I. *Cor.* x, 14. *Gal.* v, 20. ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲉⲛⲟⲩϯ Cultus, Pietas in Deum *Gen.* xx, 11.

— ϭⲓⲛϣⲙϣⲉ *T.* τὸ λειτουργεῖν Actio ministrandi *Sir.* viii, 8.

ϢⲎⲘϢⲎⲘ *vide* ϣⲟⲙ.

ϢⲘϢⲎϬⲈ *T.* Sibilus συρισμὸς *Jerem.* xix, 8. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 114.

— ⲉϣϣⲙϣⲏϭⲉ διαψιθυρίζειν Sibilare, Susurrare *Sir.* xii, 18. *quo in loco textus Thebanus Cod. Paris.* 44. *fol.* 119. *habet* ϥⲓϣⲙϣⲏϭⲉ, *vide mox.*

— ϥⲓϣⲙϣⲏϭⲉ Sibilare *Sir.* xxii, 1. *Z.* 652.

ϢⲀⲚ *T. M.* Num? An? *Exod.* ii, 14. *Joh.* xix, 10. *Jac.* iii, 5. Aut? An vero? *Matth.* ix, 5. xi, 3. *Luc.* xii, 41. Si, Quando *postponitur praeformantibus personarum verborum*, ⲉϥϣⲁⲛⲣ̄ si facit, *vel* fecerit *Sir.* L, 29. ⲉⲩϣⲁⲛϫⲡⲉ si generant *Sir.* xli, 9. ⲉⲕϣⲁⲛϫⲱⲣⲡ si impingis *Sir.* xxxvii, 12. ⲁⲥϣⲁⲛⲉⲣ ⲭⲏⲣⲁ si vidua sit *Levit.* xxii, 13. ⲉϥϣⲁⲛⲛⲁⲩ quando vidit *Z.* 317. ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ quum iveritis *Levit.* xxiii, 10. ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛϫⲱⲕ quando consumaveritis *Levit.* xxiii, 39.

— ϣⲁⲛ ⲉⲧⲉ, *vel* ⲉⲧ Num? I. *Cor.* xiv, 36.

— ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲏ *M.* ἢ σὺ Vel non, nec ne *Gen.* xxiv, 21. ⲁⲛ … ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ an … nec ne *Gen.* xxvii, 21. xxxvii, 32.

ϢⲈⲚ *vide* ϣⲓⲛⲉ.

— *in compositis pro* ϣⲉ ⲛ, *vide* ϣⲉ ictus, *et* ϣⲉ filius.

ϢⲎⲚ *T. M.* ⲡ. Arbor *Sir.* xiv, 18. *Màtth.* xxi, 8. *Lùc.* xiii, 19. *Jùd.* 12, *semel Memphitice Z.* 16. Quercus *Tuk.* 268.

— ⲡϣⲏⲛ ⲙ̀ⲡⲣⲏ *T.* αρτεμεσιας الشمسية Artemisia herba *Cod. Par.* 44. *fol.* 83.

— ϣϣⲏⲛ *M.* ⲡⲓ Arbor *Gen.* ii, 9. *Matth.* iii, 10. *Z.* 16. 53. δρῦς Quercus *Zach.* xi, 2.

— ⲙⲁⲛ̀ϣⲏⲛ *T.* ⲡ. δρυμὸς Silva *Ming.* 25. *Z.* 454. *Pap.* ii, 85. νάπη Saltus *Ming.* 69.

— ⲙⲁⲛ̀ϣϣⲏⲛ *M.* δρυμὸς Silva *Zach.* xi, 2.

ϢⲰⲚ *T.* Removere, Excludere *Z.* 437. *not.*

— ϣⲟⲟⲛ Idem *cum suffixis Z.* 284. 437. *not.*

ϢⲚⲀ *T.* ⲡⲉ الليف *Cod. Paris.* 44. *fol.* 22 Spina in palmarum ramis, *vide* ϣⲛⲟ.

ϢⲚⲀ *T. Inusitatum.*

— ⲙ̀ⲛⲧϣⲛⲁ ⲧ. ἀγερωχία Strenuitas, Superbia, Arrogantia *Sap.* 67. ἀσωτεία Luxuria, Vita dissoluta *Lùc.* xv, 13.

ϢⲚⲀⲨ *M.* ⲡⲓ Mercatus, Nundinae *Z.* 23. 555. *not. Rossi* 270.

ϢⲚⲈ *T. M.* ⲡ. Rete *Matth.* iv, 18. *Joh.* xxi, 6. *Cod. Par.* 44. *fol.* 8. ϩⲱⲃ ⲛ̀ϣⲛⲉ opus reticulatum *Exod.* xxvii, 4. xxxviii, 22. ϣⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲓϯ ἀμφίβληστρον rete *Marc.* i, 16. ⲓⲉⲃⲛ̀ϣⲛⲉ *vide* ⲓⲉⲃ.

— ϣⲛⲏⲩ *T.* ϩⲛ̄ Retia *Z.* 595.

— ϣⲛⲏⲩⲉ *T.* ϩⲛ̄ Retia *Cod. Paris.* 44. *fol.* 41.

— ϣⲛⲏⲟⲩ *M.* ϩⲁⲛ Retia *Matth.* iv, 20. 21. *Marc.* i, 18.

ϢⲚⲈ *vide* ϣⲛⲏ.

ϢⲚⲎ *T. M.* ⲧ. Hortus *Lùc.* xiii, 19. *Jòh.* xviii, 1. 26. *Z.* 38. *Kir.* 259. 301. σεῦτλον Beta *Cod. Par.* 44. *fol.* 82.

— ϣⲛⲉ *T.* ⲧⲉ Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 7.

— ⲡⲁⲧⲉϣⲛⲏ, ⲡⲁⲧϣⲛⲏ, ⲡⲁⲧϣⲛⲉ *T.* ὁ τοῦ κήπου Hortulanus *Jòh.* xx, 15. *Z.* 581.

ϢⲚⲞ *T.* ⲟⲩ Spina *Z.* 649.

ϢⲈⲨⲚⲒ *M.* ϯ Fenile *Z.* 108. *perperam Zoëga* 653. *not.* 79. *vertit* thesaurum, horreum.

ϢⲒⲚⲈ *T.* Quaerere *cc.* ⲛ̀ⲥⲁ *Sap.* 290. 296. *Lùc.* xv, 8. *Jòh.* xix, 12. *cc.* ⲉⲧⲃⲉ *Ming.* 165. Inquirere, Disquirere *Sap.* 270. *Sir.* xi, 7. Salutare *cc. accus.* II. *Jòh.* i, 13. *Z.* 273. 531. Interrogare *cc. accus. Sir.* xxxvi, 3. *Lùc.* xxiii, 6. *Z.* 233. μαντεύεσθαι

Divinari *Act.* xvi, 16. Rogare, Obsecrari *Z.* 414.

— ϣⲓⲛⲓ *M. B.* Quaerere, Inquirere *cc.* ⲛ̀ⲥⲁ *Gen.* xxxii, 30. *Deut.* xiii, 14. *Z.* 23. 54. 167. Requirere, Exigere *Z.* 161. *Q.* 239. ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ requirebat ab eis *Z.* 150. Visitare, Recognoscere, Recensere *Exod.* iii, 16. *Num.* i, 3. 49. iii, 39. Interrogare *Gen.* xxxii, 29. xl, 7. *Matth.* ii, 4. ϣⲓⲛⲓ ⲛⲁϥ Interrogare eum *Num.* xxvii, 21. ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁ Interrogare *Deut.* iv, 32. Disputare *cc.* ⲛⲉⲙ *Act.* ix, 28. Salutare I. *Cor.* xvi, 19. *Col.* iv, 10. *Z.* 59. 85.

— ϣⲉⲛ *M. absolute et cum suffixis* Interrogare *Deut.* vi, 20. xxxii, 7. *Matth.* xvii, 10. xxii, 23. I. *Cor.* xiv, 35.

— ϣⲉⲛⲧ *B.* Interrogare *Z.* 155.

— ϣⲓⲛⲉ *T.* ⲡ. Quaestio, Inquisitio II. *Tim.* ii, 23. *Pap.* ii, 73. *Z.* 385. Divinatio *Ming.* 74. *Cod. Par.* 44. *fol.* 107.

— ϣⲓⲛⲓ *M.* ⲡⲓ Nuncium, Fama *Act.* xxi, 31. *Z.* 50. 60. 73. Interrogatio *Gen.* xliii, 7. Visitatio *Exod.* iii, 16. Conditio, Status *Col.* iv, 8. ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲓⲛⲓ τὰ περὶ ὑμῶν quae ad vos attinent, conditio vestra *Phil.* ii, 19.

— ϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲉ *T.* ⲡ. Bonum nuncium, bona fama εὐαγγέλιον *Pap.* vi, 66.

— ϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Phil.* iv, 8. ϫⲉ ⲡϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ Evangelizare I. *Thess.* iii, 6.

— ϣⲉⲛⲛⲓϥⲓ *M.* Inspiratio *Z.* 632. *not.* 5.

— ϣⲉⲛⲧϩⲱ *M.* Interrogare *Z.* 632. *not.* 5.

— ϣⲉⲛϩⲟⲓ *M.* Interrogare *Z.* 632. *not.* 5.

— ϣⲉⲛϩⲓⲕ *vide* ϩⲓⲕ.

— ϣⲉⲛϩⲏⲧ *vide* ϩⲏⲧ.

— ϣⲉⲛϭⲟⲛ *M.* Explorare *Z.* 632. *not.* 5.

— ⲙⲁⲛ̀ϣⲓⲛⲉ *T.* Locus divinationis, Oraculum *Ming.* 116. *Z.* 427. *not.* (*Affine* ϭⲓⲛⲓ).

— ⲣⲉϥϣⲓⲛⲉ *T.* Divinans, Python *Act.* xvi, 16. *Z.* 585.

— ⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ *M.* Idem *Act.* xvi, 16. ⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ἐγγαστρίμυθος Ventriloquus *Levit.* xx, 27.

— ϭⲁϣⲓⲛⲉ *T. pro* ϥⲁϣⲓⲛⲉ Nuncius, Legatus *Z.* 210. *Tuk.* 428.

— ϥⲁϣⲓⲛⲓ *M.* Tabellarius *Rossi* 268.

— ϭⲁϣⲙ̅ⲛⲟⲩϥⲉ *T.* Ferens bonum nuncium, Nuncius bonus *Z.* 226. 632. *not.*

— ϥⲁϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ *M.* Idem *Kir.* 48. *Z.* 632. *not.*

— ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ *M.* Afferre bonum nuncium, Evangelizare *Matth.* xi, 5. *Luc.* i, 19. ii, 10.

— ⲣⲉϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ *M.* Evangelista *Act.* xxi, 8. *Eph.* iv, 11. II. *Tim.* iv, 5.

— ϫⲉϣⲓⲛⲓ *M.* Considerare, Curare *Levit.* xiii, 36.

— ϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ *M.* Quaerere, Providere *Exod.* xviii, 21. *Act.* vi, 3. Inspicere, Visitare *Num.* xvi, 5. xxvii, 16. *Z.* 81. Recensere *Num.* i, 18. 19. Responsum dare *Joh.* i, 22. *Suffixa sumit post articulum* ⲁⲩϫⲉⲙⲡⲟⲩϣⲓⲛⲓ recensuerunt eos *Num.* i, 18. ⲉϫⲉⲙⲡⲉϥϣⲓⲛⲓ ad visitandum eum.

— ϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ *M.* ⲡⲓ Visitatio *Exod.* xxx, 13. *Luc.* xix, 44. I. *Petr.* v, 6.

— ϫⲉⲙⲡϣⲏⲓⲛⲓ *M.* Visitare *Z.* 50. 76.

— ϫⲉⲙϣⲏⲓⲛⲓ *M.* ⲡ. Census, Recognitio *Num.* i, 21. 23. iii, 34. 36. 39.

— ϫⲓⲛϣⲓⲛⲓ *M.* ⲡⲓ Interrogatio *Gen.* xlii, 7.

— ϭⲓⲛⲉ ⲙ̅ⲡϣⲓⲛⲉ *T.* Visitare *Ming.* 193. *Z.* 372.

— ϭⲙ̅ⲡϣⲓⲛⲉ *T.* Quaerere, Inquirere *Sap.* 22. Visitare *Act.* vii, 23. *Jac.* i, 27. *Z.* 613. Inspicere *Sap.* 739. *Sir.* xxiii, 24. *Suffixa adsciscit post articulum* ⲉⲧⲛⲁϭⲙ̅ⲡⲉⲛϣⲓⲛⲉ visitabunt nos *Ming.* 180. ⲁⲧⲉⲧⲛ̅ϭⲙ̅ⲡⲁϣⲓⲛⲉ visitastis me *Matth.* xxv, 36. ⲉϥϣⲁⲛϭⲙ̅ⲡⲉⲩϣⲓⲛⲉ si inspiciat eos *Sir.* xvi, 18. ⲥⲉⲛⲁϭⲙ̅ⲡⲉϥϣⲓⲛⲉ inspicient eum *Sap.* 97.

— ϭⲙⲡϣⲓⲛⲉ *T.* ⲡ. Inspectio, Visitatio, Inquisitio *Sap.* 166. 183. 1047. *Z.* 215. *Ming.* 151.
— ϭⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ *B.* Visitare *Q.* 228.
— ϭⲓ ⲙⲡϣⲓⲛⲓ *M.* Nunciare *Exod.* xiv, 5.
— ϭⲓⲙⲡϣⲓⲛⲓ *M.* Curam habere, ϭⲓⲙⲡⲉϥϣⲓⲛⲓ curam de eo habere *Z.* 67.
ϢⲎⲚⲒ *vide* ϣⲓⲛⲉ.
ϢⲒⲚⲈⲨ *M.* ⲡⲓ *vide* ⲡϣⲓⲛⲓⲛⲟⲩ.
ϢⲰⲚⲈ *T.* Infirmus esse, Ægrotare *Sir.* xviii, 19. *Jòh.* xi, 3. *Z.* 288.
— ϣⲱⲛⲓ *M. B.* Idem *Joh.* xi, 2. 3. 6. *Z.* 73. 150. 153.
— ϣⲱⲛⲉ *T.* ⲟⲩ Ægrotus, Infirmus *Lùc.* ix, 1. *Jòh.* xi, 1.
— ϣⲱⲛⲉ *T.* ⲡ. Infirmitas, Morbus *Sir.* xxxiv, 22. *Lùc.* xiii, 11. 12. *Ming.* 252. Labor πόνος *Sir.* xxxvii, 30.
— ϣⲱⲛⲓ *M.* ⲡⲓ Infirmitas, Morbus *Act.* xix, 12. *Rom.* xv, 1. *Z.* 81.
— ⲉⲧϣⲱⲛⲉ *T.* Infirmus, Ægrotus *Sir.* vii, 35. *Màtth.* x, 8. *Lùc.* ix, 2.
— ⲉⲧϣⲱⲛⲓ *M. B.* Idem I. *Cor.* ix, 22. *Z.* 77. 153.
— ⲣⲉϥϣⲱⲛⲉ *T.* Idem *Z.* 310. 335.
— ⲣⲉϥϣⲱⲛⲓ *M.* Idem *Marc.* vi, 5. 13. I. *Cor.* ix, 22.
ϢⲰⲚⲂ *vide* ϣⲱⲛϥ.
ϢⲚⲂⲈ *vide* ϣⲛϥⲉ.
ϢⲈⲚⲆⲀⲖⲞⲖⲎⲦ *M.* Vicus Ægypti mediae in Nomo Semin *Z.* 34. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* 1, 265.
ϢⲈⲚⲚⲞϨ *M.* σχοίνισμα Portio terrae dimensa σχοίνῳ schoeno *Soph.* ii, 5. 7. *apud Rossi* 261. *a* ⲛⲟϩ funis, *et* ϣⲉⲛ. *Confer* ϣϭⲱ.
ϢⲈⲚⲈⲢⲰ *M.* Vicus Ægypti mediae, Graecis φένηρος dictus *Z.* 13. 23. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* 1, 306.
ϢⲚⲤ *T.* ⲡ. Byssus, Byssina vestis *Z.* 219. *bis*, 618. *Tuk.* 593. Flagellum ϣ̀ⲛⲥ ⲡⲗⲁⲥ μάστιξ γλώσσης flagellum linguae *Job.* v, 21. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 116. *Consonat hebr.* שש byssus.
— ϣⲉⲛⲥ *T. M.* ⲡ. Byssus *Gen.* xli, 42. *Exod.* xxvi, 1. *Lùc.* xvi, 19.
ϢⲈⲚⲞⲤⲒ *M.* ⲡⲓ Tamariscus *Kir.* 175. *a* ϣⲉ arbor, *et* ⲟⲥⲓ, *quod notare debet*, tamariscum.
ϢⲈⲚⲈⲤⲎⲦ *M.* Vicus Ægypti superioris in Nomo Diospolis, ubi Pachomius Christianae religioni nomen dedit, Graecis dictus Χηνοβόσκια *Z.* 71. *Ming.* 194. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* 1, 241.
ϢⲚⲦ *vide* ϣⲉ centum.
ϢⲚⲦ *T.* Plectere πλέκειν *Màtth.* xxvii, 29. *Màrc.* xv, 17. *Jòh.* xix, 2.
— ϣⲉⲛⲧ *T.* Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 44 — *M.* τέμνεσθαι Secari *Exod.* xxxvi, 10.
— ϣⲱⲛⲧ *T. M.* Plectere, Conserere *Matth.* xxvii, 29. *Joh.* xix, 2. Manus conserere, Rixari *Z.* 328.
— ϣⲟⲛⲧ *T. M.* Plectere, Implectere *Exod.* xxxvi, 11. *Z.* 654. *Tuk.* 278. Rixari, Pugnare *Gen.* xxvi, 20. xxxi, 36. *Deut.* xxv, 11.
— ϣⲱⲛⲧ *T. M.* ⲡ. ἐμπλόκιον Reticulum, Implexum opus, Complicatio *Exod.* xxxvi, 21. *Tuk.* 593.
— ϣⲟⲛⲧ *M.* ⲡ. ἐμπλόκιον Complicatio *Exod.* xxxvi, 24. Rixa, Contentio, Pugna *Gen.* xiii, 7. II. *Cor.* vii, 5. II. *Tim.* ii, 23. ϩⲁⲛϣⲟⲛⲧ σκληρὰ dura *Psal.* lix, 3. *fortasse erratum pro* ϩⲁⲛϣⲟⲧ.
— ⲉⲧϣⲱⲛⲧ *M.* Complicati *Exod.* xxxvi, 21.
ϢⲀⲀⲚⲦ *vide* ϣⲁ nasus.
ϢⲈⲚⲦ *vide* ϣⲓⲛⲉ, *et* ϣ̀ⲛⲧ.
ϢⲞⲚⲦ *vide* ϣⲛⲧ.
ϢⲰⲚⲦ *vide* ϣⲛⲧ.
ϢⲀⲚⲦⲈ *vide* ϣⲁ usque.

ϢⲀⲚϮ *vide* ϣⲟⲛⲧⲉ.

ϢⲈⲚϮ *M.* ϯ *σάγμα, ἐπίσαγμα* Onus iumenti, Ephippium *Gen.* xxxi, 34. *Levit.* xv, 9. *Kir.* 266.

ϢⲈⲚⲦⲰ *M.* ϯ Sindon *Matth.* xxvii, 59. *Marc.* xv, 46. *Luc.* xxiii, 53. ϩⲁⲛϣⲉⲛⲧⲱ ⲛ̀ⲓⲁⲩ *ὀθόνια* Lintei *Joh.* xix, 40.

— ϣⲉⲛⲧⲱ *T.* *ποδήρη* Vestis talaris, Pallium *Tuk.* 204.

— ϣⲛⲧⲟ *T.* *λωρικην* الدرع Lorica *Cod. Par.* 44. *fol.* 57. *λιβικος* الدروع الجواشن Lorica *ibid. fol.* 91.

— ϣⲉⲛⲧⲱⲗⲓ *M.* ⲡⲓ Tela rudis *Kir.* 122.

ϢⲞⲚⲦⲈ *T.* ⲡ. Spina *Màtth.* vii, 16. xxvii, 29. *Màrc.* xv, 17. *Consonat Arab.* سنا Acacia in Ægypto crescens.

— ϣⲟⲛϯ *M.* ⲡⲓ Spina *Matth.* vii, 16. *Z.* 60. Silva acaciarum *Z.* 72. *bis. Kir.* 175. 266.

— ϣⲁⲛϯ *B.* Spina *Z.* 158.

— ⲙⲁⲛ̄ϣⲱⲛⲧⲉ *T.* Vepretum *Nahum* i, 10. *Rossi* 273.

ϢⲈⲚⲦⲰⲖⲒ *vide* ϣⲉⲛⲧⲱ.

ϢⲒⲚⲄⲈⲖⲈⲦ *M.* Vicus Ægypti inferioris in provincia Gharbyyeh, Arabibus dictus Sciandalat *Kir.* 209. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* ii, 224.

ϢⲈⲚⲦⲈ *T.* *ἄγνος* Vitex, Agnus castus, *species plantae seu fruticis. In Cod. Paris.* 44. *fol.* 106. *ex Levitico* xxiii, 40. *legitur glossa* ⲟⲩϩⲁⲕⲛⲟⲥ ⲉⲧⲉ ϣⲉⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲉ, *ἄγνος seu* ϣⲉⲛ̄ⲧⲉ.

ϢⲚⲞϢ *T.* ⲡ. *σαπρία* Putredo, Foetor *Joël* ii, 20. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 116. *βρόμος* Foetor *Job.* xvii, 11. *ibid. fol.* 117. Putredo, Cruor *Z.* 499.

ⲉⲥϣⲟⲛϣ Putrida, Foetens, ϯⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲁϩⲣⲉ ⲉⲥϣⲟⲛϣ *βρόμον γὰρ ὁρῶ τὰ σῖτά μου* putridum enim video cibum meum *Job.* vi, 7. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 116.

ϢⲀⲚϢ *M.* Nutrire *Deut.* i, 31. *Matth.* vi, 26. *Act.* xii, 20. Lactare *Luc.* xxiii, 29. (*T.* ⲥⲁⲛϣ).

— ϣⲁⲛⲉϣ Idem *forma cum suffixis Gen.* l, 21.

— ϣⲁⲛⲟⲩϣ Idem *cum suffix. Gen.* vi, 19. xlv, 11. *Deut.* i, 31. xxxii, 19. Educare *Gen.* xxxvi, 6.

— ϣⲁⲛϣ ⲟⲩ Nutritio, Lactatio, ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϣⲁⲛϣ collactaneus *Act.* xiii, 1. ⲛⲓϣⲁⲛϣ *τὰ θρέμματα* Pecora *educata*, *nutrita Joh.* iv, 12.

— ϣⲁⲛⲉϣⲧⲉⲃⲛⲏ Altor, Nutritor iumentorum *Num.* xxxii, 4.

— ⲙⲁⲛϣⲁⲛⲉϣⲧⲉⲃⲛⲏ *κτηνοτρόφος* Pastor iumentorum *Gen.* iv, 20. *a* ⲙⲟⲛⲉ.

— ⲉⲧϣⲁⲛϣ Nutriens *Deut.* xxxii, 18.

— ⲉⲧϣⲁⲛⲉⲩϣ Saginatus *Matth.* xxii, 4. *Luc.* xv, 23.

— ⲉⲕϣⲁⲛⲉⲩϣ Nutritus tu I. *Tim.* iv, 6.

— ⲣⲉϥϣⲁⲛϣ Nutritius *Tuk.* 19. ϯⲣⲉϥϣⲁⲛϣ Nutrix *Exod.* ii, 7.

ϢⲀⲚⲈⲨϢ, ϢⲀⲚⲞⲨϢ *vide* ϣⲁⲛϣ.

ϢⲞⲚϢ *vide* ϣⲛⲟϣ.

ϢⲚⲞⲨϤ *M.* ⲟⲩ Corbis, Canistrum *Kir.* 151.

ϢⲰⲚϤ *T.* Tradere *Z.* 606. Coniungere *Z.* 584. *not.* 1.

— ϣⲱⲛⲃ Coniungere *Z.* 584. *not.* 1.

— ϣⲟⲛⲃ Idem *cum suffix. Màtth.* xix, 6. *Z.* 584. *Rossi* 272.

— ϣⲱⲛϥ *T. B.* Consensus, Coniunctio *Ming.* 318. *Z.* 151. 603. *not.*

— ϣⲱⲛⲃ, ϣⲟⲛⲃ *T.* ⲡ. Coniunctio *Z.* 278. 584. *Tuk.* 219.

— ⲉⲧϣⲟⲛⲃ Apti, Coniuncti *Pap.* iv, 113.

ϢⲚϤⲈ *T.* ⲟⲩ *βύρσα* Squama, Corium *Z.* 462. *collato Job.* xli, 7.

— ϣⲛⲃⲉ *T.* Idem *Z.* 463.

— ϣⲉⲛϥⲓ *M.* ⲟⲩ Squama *piscium Levit.* xi, 9. 10. 12. *Deut.* xiv, 9.

ϢⲞⲚϨ *M.* Privare, Fraudare, Orbare *Gen.* XLVIII, 11. *Psal.* XX, 2. I. *Thess.* II, 17. Reiicere, Repudiare *Deut.* XXXIII, 9.

ϢⲈⲚϨⲒⲔ *vide* ϩⲓⲕ.

ϢⲈⲚϨⲒⲚ *vide* ϩⲓⲕ.

ϢⲚϨⲎⲦ, ϢⲀⲚⲀϨⲎⲦϤ *vide* ϩⲏⲧ cor.

ϢⲈⲚϨⲰϮ *vide* ϩⲱϯ columna.

ϢⲈⲚϪⲈ *M.* ⲡⲓ Stratum vulgare, supra quod Camelarii dormiebant sub dio *Z.* 46.

ϢⲠ *vide* ϣⲱⲡ accipere.

ϢⲀⲠ *M.* Mutuo dare, ⲙⲡⲉⲕϣⲁⲡ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲙⲙⲏⲥⲓ ⲛϩⲁⲧ non mutuo dabis fratri tuo cum foenore argenti *Deut.* XXIII, 19. ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲉⲕⲉϣⲁⲡϥ ⲙⲙⲏⲥⲓ ⲙⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲇⲉ ⲉⲕⲉϣⲁⲡϥ ⲙⲙⲏⲥⲓ peregrino mutuo dabis cum foenore, fratri vero tuo mutuo non dabis cum foenore *Deut.* XXIII, 20.

— ϯϣⲁⲡ Foenerare *Deut.* XV, 6.

— ⲟⲩϣⲁⲡ *T. M.* ⲡ. Mutuum *Deut.* XXIII, 19. *Luc.* XI, 5. *cum articulo* ⲡⲉⲧϣⲁⲡ *Lùc.* XI, 5. *Z.* 574.

— ϯ ⲉⲡⲟⲩϣⲁⲡ *M.* Mutuo dare *Deut.* XV, 8. 10. *Luc.* XI, 5.

— ϯ ⲡⲉⲧϣⲁⲡ *T.* Idem *Z.* 574.

ϢⲀⲠ *vide* ϣⲱⲡ accipere.

ϢⲀⲀⲠ *vide* ϣⲟⲡ esse.

ϢⲈⲠ *vide* ϣⲱⲡ tondere, *et* ϣⲱⲡ accipere.

ϢⲎⲠ *vide* ϣⲱⲡ accipere.

ϢⲞⲠ *T. M.* ⲟⲩ Palmus *Exod.* XXV, 24. *Ezech.* XL, 5. (*ubi distinguitur a* Cubito) II. *Paral.* IV, 5. πῆχυς Cubitus *Apoc.* XXI, 17. *Z.* 592. *Kircherus* 73. *feminine scribit* ϯϣⲟⲡ, *sed in Cod. Par.* 44. *fol.* 70. *legi* ⲡϣⲟⲡ παλιστας *pro* παλαιστὴς palmus.

ϢⲞⲠ *T.* ⲟⲩ القثوس (*lege cum* ص) σίκυος Cucumis *Cod. Par.* 44. *fol.* 106. *scribitur etiam* ϣⲱⲡⲉ, *quod vide.*

ϢⲞⲠ *T. M.* Esse, Existere *Matth.* II, 18. *Rom.* VII, 18. I. *Cor.* I, 11. *Tuk.* 311. 569. Manere, Degere, Habitare *Num.* XXXV, 34. *Joh.* I, 39. I. *Petr.* I, 25. *Z.* 14. 15.

— ϣⲟⲟⲡ *T. B.* Esse, Existere *Sir.* XVIII, 33. *Jòh.* I, 1. *Z.* 155. 242. Fieri *Act.* II, 43. V, 12. Habitare *Ming.* 258. *Z.* 348. Esse, Versari *in aliqua re Sap.* 684.

— ϣⲁⲁⲡ *B.* Esse, Existere *Q.* 230. 231. *Z.* 159.

— ϣⲱⲡ *M.* Esse *Marc.* V, 3. *Rom.* VII, 5.

— ⲉⲧϣⲟⲡ *M.* Existens *Rom.* VIII, 38. Habitans, Manens *Act.* IX, 32. ⲡⲉⲧϣⲟⲡ ⲙⲙⲟⲓ quae mihi contigerunt, ad me attinent *Col.* IV, 7. ⲟⲩ ⲡⲉⲧϣⲟⲡ quid accidit? *Z.* 124.

— ⲉⲧϣⲱⲡ *M.* Existens *Levit.* XXV, 45. *Rom.* VII, 17.

— ⲉⲧϣⲟⲡ *M.* Existentes I. *Cor.* XI, 18.

— ⲉⲧϣⲟⲟⲡ *T. B.* Existens, Praesens II. *Pètr.* I, 12. *Z.* 152. 262. ⲡⲉⲧϣⲟⲟⲡ Quod existit *Z.* 213. ⲟⲩ ⲡⲉⲧϣⲟⲟⲡ ⲛⲙⲟ quid tibi (*fem.*) contigit? *Z.* 338. ⲡⲉⲧϣⲟⲟⲡ τὰ ὄντα Res existentes, Entia *Sap.* 397. 595.

— ϣⲱⲡⲉ *T. B.* Esse, Existere, Fieri *Act.* XIII, 32. XXIII, 12. *Z.* 163. 242. Manere, Degere *Lùc.* IX, 33. *Act.* XII, 19. XVI, 15. Nasci *Sap.* 321. Contingere, Accidere ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ ⲛⲙⲟⲛ quid continget, fiet nobis? *Màtth.* XIX, 27. ⲛⲛⲉ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ ϣⲱⲡⲉ ⲛⲙⲟⲕ ne malum contingat tibi *Jòh.* V, 14. ⲟⲩ ϣⲱⲡⲉ ⲛⲙⲟϥ quid ei contigit *Act.* VII, 40. *vide* XV, 20. XX, 19. — ⲁⲥϣⲱⲡⲉ Contigit *Màtth.* IX, 10. *Lùc.* IX, 28. 29. — ⲉϥⲉϣⲱⲡⲉ Sit, Fiat, Amen *Z.* 507. — ⲛⲛⲉⲥϣⲱⲡⲉ Non sit, Absit *Gàl.* VI, 14. *Z.* 420. — ⲉⲥϣⲁⲛϣⲱⲡⲉ Si contingat *Z.* 526.

— ϣⲱⲡⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Accidere, Fieri *Màtth.* V, 18.

— ϣⲱⲡⲓ *M. B.* Esse, Existere *Matth.* III, 17. *Z.* 147. Manere, Degere, Habitare *Levit.* XX, 22. *Num.* XXXV, 34. *Matth.* II, 23. *Z.* 147. *Q.* 231. Contingere, ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲙⲙⲟϥ

contigerunt illi *Z.* 32. ⲛⲧⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ contingat tibi *Deut.* x, 13. *vide Joh.* v, 14. *Eph.* vi, 3. *Z.* 81. Evadere, ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉⲟⲩϣϣⲏⲛ evasit arbor *Matth.* xiii, 32. ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲁⲓ (*ab* ⲁⲓ esse, existere) evasimus existentes, evasimus *Q.* 229. ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲁⲓ evasit *Q.* 230. — ⲁⲥϣⲱⲡⲓ Contigit *Luc.* ix, 28. 29. 33. 37. — ⲉⲥⲉϣⲱⲡⲓ Sit, Fiat *Psal.* xl, 13. lxxi, 19. — ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲱⲡⲓ Absit *Rom.* iii, 3. 31. ix, 14. ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ Absit a me *Gal.* vi, 14. ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ absit a nobis *Z.* 91.

— ϣⲱⲡⲓ *M.* ⲡⲓ Existentia *Phil.* i, 24.

— ⲁⲧϣⲱⲡⲉ *T.* Impossibilis *Z.* 443.

— ⲁⲧϣⲱⲡⲓ *M.* Inhabitabilis, ⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲁⲧϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ urbs inhabitabilis *Deut.* xiii, 16. *E contrario* ⲏⲓ ⲉⲧϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ domus habitata, habitabilis *Levit.* xxv, 29.

— ⲙ̄ⲛⲧⲁⲧϣⲱⲡⲉ *T.* ⲧ. Impossibilitas *Z.* 247.

— ⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲉ *T.* Futurus *Sap.* 404. *Z.* 378.

— ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ *M.* Idem *Marc.* x, 32. *Rom.* viii, 38.

— ⲙⲁⲛ̄ϣⲱⲡⲉ *T.* ⲡ. Habitatio, Habitaculum, Hospitium, Mansio, Sedes *Act.* i, 20. vii, 46. xvii, 26. *Z.* 232. 264.

— ⲙⲁⲛ̀ϣⲱⲡⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Num.* xxiv, 21. *Marc.* v, 3. *Hebr.* xi, 14. Monasterium *Z.* 73. πατριὰ Familia *Num.* ii, 2. 32. iii, 15. 20.

— ⲙⲁⲛ̄ϣⲱⲱⲡⲉ *B.* ⲡ. Habitatio *Z.* 368. 369.

— ϫⲓⲛϣⲱⲡⲓ *M.* ⲡⲓ Existentia *Kir.* 57.

ϢⲞⲠ *vide* ϣⲱⲡ accipere.

ϢⲞⲞⲠ *vide* ϣⲟⲡ esse.

ϢⲰⲠ *vide* ϣⲟⲡ esse.

ϢⲰⲠ *M.* Tondere, Radere I. *Cor.* xi, 6.

— ϣⲱϭ, *et cum suffix.* ϣⲟϭ *T.* Idem *Z.* 568. 575.

— ϣⲱϥ *T.* Idem *Z.* 528. Resecare *Z.* 639. *not.*

— ϣⲉⲛϫⲱ *M.* Tondere, Radere caput I. *Cor.* xi, 6. ⲁϥϣⲉⲛϫⲱϥ rasit caput suum.

— ϣ̄ϭϫⲱ *T.* Tondere caput I. *Cor.* xi, 6. *Z.* 373.

— ϣ̄ϭϫⲱ *M.* ⲟⲩ φαλάκρωμα Calvitium *Ezech.* vii, 18.

ϢⲰⲠ *T. M. B.* Accipere, Suscipere *Matth.* x, 40. 41. *Z.* 271. ϣⲱⲡ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ Perferre dolores *Pan.* xxxix. ϣⲱⲡ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ Sustinere mala *Sap.* 992. *Act.* ix, 16. Pati *Act.* iii, 18. — Recipere, excipere *solet construi cum reciproco* ⲉⲣⲟ, *sic* ⲁϥϣⲟⲡⲟⲩ ⲉⲣⲟϥ excepit eos apud se *Act.* x, 23. *Z.* 73. ⲁ ⲧⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ ϣⲱⲡ ⲉⲣⲟⲥ Samaria recepit *Act.* viii, 14. *vide Act.* xi, 1. xv, 4. xvii, 7. *Rom.* xiv, 1. — Emere *Gen.* xli, 57. *Levit.* xxv, 28. *Matth.* xxi, 12. *Luc.* ix, 13. *Z.* 152. *saepe cc. dat. recipr.* ⲁϥϣⲱⲡ ⲛⲁϥ emit sibi *Act.* i, 18. ⲉⲣⲉⲧⲉⲧⲉϣⲱⲡ ⲛⲱⲧⲉⲛ emetis *Levit.* xxv, 44. ⲛⲧⲟⲩϣⲱⲡ ⲛⲱⲟⲩ emant *Marc.* vi, 36. ϣⲱⲡ ⲛ̀ emere pro aliquo *Z.* 76.

— ϣ̄ⲡ *T.* *Absolute et in compositis* Idem *Matth.* xxvii, 19.

— ϣⲟⲡ *T. M.* *Forma cum suffixis.*

— ϣⲁⲡ *B.* Excipere *Z.* 150. Emere *Z.* 151. 152.

— ϣⲉⲡ *T. M.* Sumere, Accipere *Gen.* l, 17. *Num.* xxiii, 20. *Matth.* xvi, 5. Sustinere, ϣⲉⲡ ϩⲓⲥⲉ Sustinere, Pati dolores *Matth.* xvii, 12. xxvii, 19. Recipere, Excipere *cc.* ⲉⲣⲟ *recipr.* ⲁ ⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ϣⲉⲡ ⲉⲣⲱⲟⲩ gentes exceperunt, receperunt *Act.* xi, 1. ϣⲉⲡ ⲉⲣⲟⲕ accipe *Act.* vii, 59. Emere *Gen.* xlii, 3. *Sir.* xx, 12. *Marc.* vi, 37. *Luc.* xiv, 19.

— ϣⲏⲡ *T. M.* Acceptus esse *Luc.* iv, 24. *Act.* x, 35. II. *Cor.* viii, 12.

— ϣⲱⲡⲓ *M.* Emere *Levit.* xxv, 14. *bis.*

— ϣⲱⲡ *T. M.* ⲟⲩ Susceptio I. *Tim.* I, 15. Emtio *Sir.* XXVII, 2. Res emta *Gen.* XVII, 12. τετράδιον Quaternio, Manipulus *militum Act.* XII, 4. *Pan.* LXIX.
— ϣⲟⲡ *T. M.* ⲟⲩ Susceptio I. *Tim.* IV, 9. Res emta *Gen.* XVII, 23. 27. Manipulus, Fasciculus *Z.* 556.
— ϣⲱⲡⲓ *B.* ⲟⲩ Res emta *Q.* 237.
— ⲉⲧϣⲱⲡ *T. M.* Emtor *Sir.* XXXVII, 11. Accipiens III. *Jòh.* I, 10.
— ⲉⲧϣⲏⲡ *T. M.* Acceptus, Acceptabilis *Tuk.* 271. 332.
— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧϣⲏⲡ *T. M.* Acceptus, a, i, ae *Levit.* I, 13. 17. *Luc.* IV, 19. *Act.* X, 35. II. *Còr.* VI, 2. I. *Petr.* II, 5.
— ⲣⲉϥϣⲱⲡ *T. M.* Susceptor *Psal.* III, 3. *Tuk.* 19. 57. ⲡⲉⲛⲣⲉϥϣⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉⲣⲟϥ susceptor noster *Psal.* XLV, 7. ⲡⲁⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉⲣⲟⲕ tu susceptor meus *Psal.* LVIII, 9. ⲟⲩⲣⲉϥϣⲟⲡⲧ ⲉⲣⲟϥ ipse susceptor meus *Psal.* LVIII, 16.
— ϣⲟⲡⲥ *T.* Assumere *Màtth.* XVI, 22.
— ϣⲟⲡ̅ⲥ *T. M.* ⲟⲩ Convivium, *quo hospites excipiuntur Gen.* XXI, 8. XXVI, 30. *Luc.* V, 29. *Cod. Par.* 44. *fol.* 103. *Pap.* II, 62.
— ⲙⲉⲧϣⲁⲡϣⲉ *M.* † Receptio, modus, quo hospes excipitur *Act.* XXVIII, 7. *nisi aliquod mendum subsit.*
— ϣⲉⲡⲙⲕⲁϩ *vide* ⲙⲕⲁϩ.
— ϣ̅ⲡ̅ⲡ̅ϣⲱⲡ *T.* ϩ̅ⲛ̅ ⲟⲩϣ̅ⲡ̅ⲡ̅ϣⲱⲡ Confestim, Repente *Sap.* 979. *Z.* 261. 263. 338.
— ϣⲱⲡ ⲛ̄ϭⲓⲥⲓ *vide* ϣⲱⲡ.
— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲡϭⲓⲥⲓ *M.* † Perpessio, Passio *Jac.* V, 10.
— ϣ̅ⲡ̅ ⲟⲩϩⲟⲧⲉ *T.* Accipere timorem, Timere *Sir.* XXXV, 18.
— ϣⲱⲡ ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ *vide* ϣⲱⲡ.
— ϣ̅ⲡ̅ⲧⲱⲣⲉ *T.* Spondere, Fideiubere *Sir.* XXIX, 14. *Pap.* VI, 53.
— ϣ̅ⲡ̅ⲧⲱⲣⲓ *T.* Idem, ⲁϥϣⲉⲛⲧⲱⲣⲓ ⲙ̄ⲙⲟⲓ fideiussit pro me *Z.* 296. †ⲛⲁϣ̅ⲡ̅ⲧⲱⲣⲓ ⲙ̄ⲙⲱⲧ̅ⲛ̅ vobis sponsor ero *Z.* 319.
— ϣ̅ⲡ̅ⲧⲱⲣⲉ *T.* ⲟⲩ Sponsor *Sir.* XXIX, 15.
— ⲉⲧϣ̅ⲡ̅ⲧⲱⲣⲉ *T.* Fideiubens *Z.* 399.
— ⲙ̄ⲛ̄ⲧⲣⲉϥϣ̅ⲡ̅ⲧⲱⲣⲉ *T.* ⲧ. Sponsio *Sir.* XXIX, 19.
— †ϣ̅ⲡ̅ⲧⲱⲣⲓ *T.* Dare fideiussorem *Z.* 296.
— ϫⲓ ϣⲉⲡⲧⲱⲣⲉⲓ *T.* Accipere fideiussionem *Act.* XVII, 9.
— ϣⲉⲡⲧⲱϫⲓ *B.* Sponsor, Fideiussor *Z.* 160.
— ϣⲉⲡⲧⲟⲧ *M.* Salutare (accipere manum) *Exod.* XVIII, 7. *Psal.* LXXXIV, 10. *Matth.* V, 47.
— ϣ̅ⲡ̅ⲧⲟⲟⲧ *T.* Desponsare, ⲁⲩϣ̅ⲡ̅ⲧⲟⲟⲧⲥ̅ ⲙ̄ⲙⲁⲣⲓⲁ Desponsarunt Mariam *Màtth.* I, 18. *Z.* 225. *Pap.* II, 15.
— ϣ̅ⲡ̅ϩⲙⲟⲧ *T.* Gratias agere *Màrc.* XIV, 23. *Lùc.* XVIII, 11. *Jòh.* XI, 41.
— ϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ *M.* Idem *Matth.* XXVI, 27. *Luc.* XVIII, 11. XXII, 17.
— ϣⲉⲡϩⲙⲁⲧ *B.* Idem *Z.* 165. 167. 168.
— ϣⲏⲡ ⲡⲉϩⲙⲟⲧ *T. M.* Gratias agi, ⲡⲉϩⲙⲟⲧ ϣⲏⲡ Gratia agatur, sit *Ròm.* VI, 17. VII, 25. II. *Cor.* II, 14.
— ϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ *T. M.* ⲡ. Gratiarum actio *Sir.* XVIII, 18. I. *Cor.* XIV, 16. II. *Cor.* IV, 15. *Ephès.* V, 4.
— ⲁⲧϣ̅ⲡ̅ϩⲙⲟⲧ *T.* Ingratus *Z.* 474.
— ⲙ̄ⲛ̄ⲧⲁⲧϣ̅ⲡ̅ϩⲙⲟⲧ *T.* ⲧ. Ingratus animus *Z.* 475.
— ⲣⲉϥϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ *T. M.* Gratias agens, Gratus *Còl.* III, 15. *Col.* III, 15.
— ϣⲉⲡϩⲓⲥⲉ *vide* ϩⲓⲥⲉ.

ϢⲒⲠⲈ *T.* Erubescere, ⲙ̄ϥϣⲓⲡⲉ ⲁⲛ ⲉϥϫⲉ ⲭⲉ non erubescit dicere *Sap.* 712. Vereri, Timere, Revereri *Z.* 271. 381. 605. *sequenti accus. praeponi solet* ϩⲏⲧ, *sic* ϣⲓⲡⲉ ϩⲏⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉⲥⲕⲓⲙ revereri canos *Sap.* 72. ϣⲓⲡⲉ ϩⲏⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲟϭ revereri magnates *Sap.* 279. *vide et* 1008. *Sir.* XXI, 22.

— ϣιπι *M. B.* Erubescere *Marc.* VIII, 38. *Luc.* XVI, 3. *Z.* 153. Revereri *cc.* ϧⲁⲧϩⲏ *Luc.* XX, 13.

— ϣιπε *T.* π. Verecundia, Pudor *Sir.* XXV, 22. XXVI, 8. *Luc.* XIV, 9. Turpitudo *Sir.* XXIX, 21. XXX, 13.

— ϣιπι *M.* πι Pudor, Opprobrium *Gen.* XXX, 23. *Z.* 56. Turpitudo *Levit.* XVIII, 7. 8. 9. *Rom.* I, 27.

— ⲁⲧϣιπε *T.* Impudens *Z.* 369. *Frag.* XCIX.

— ⲙ̄ⲛⲧⲁⲧϣιπε *T.* ⲧ. Impudentia *Cod. Paris.* 44. *fol.* 78.

— ⲙⲉⲧⲁⲧϣιπι *M.* ϯ Idem *Z.* 37.

— ⲙⲛⲧⲣⲉϥϣιπε *T.* ⲧ. αἰδὼς Pudor, Verecundia I. *Tim.* II, 9. *Z.* 353.

— ϯϣιπε *T.* Pudore afficere, Pudefacere *cc. dat. Sir.* XLII, 11. *Luc.* IX, 26. I. *Cor.* XI, 4. 22.

— ϯϣιπι *M.* Idem *Luc.* IX, 26. I. *Cor.* I, 27. XI, 4.

— ⲉⲥϯϣιπε *T.* καταισχύνουσα Pudefaciens *Sir.* XLII, 14.

— ⲣⲉϥϯϣιπε *T.* Pudore afficiens *Sir.* XXII, 4.

— ϫιϣιπε *T.* Pudore affici, Pudefieri, Erubescere, Confundi *Sir.* XXIV, 22. LI, 10. *Luc.* XIII, 17. *Ming.* 126.

— ϫιϣιπι *B.* Idem *Z.* 106.

— ⲉϥϫιϣιπε *T.* Confusus *Tuk.* 513.

— ϭιϣιπι *M.* Erubescere, Confundi *Psal.* VI, 10. XXI, 5. XCVI, 7.

— ⲁⲧϭιϣιπι Inverecundus *La-Croze* 9.

ϢΙΠΕ *T.* π. κάβος Cabus, mensura frumenti IV. *Reg.* VI, 25. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 111.

ϢⲰΠΕ *vide* ϣⲟπ esse.

ϢⲰΠΕ *T.* π. Cucumis *Z.* 648. *Scribitur etiam* ϣⲟⲟπ, ⲉϣⲟⲟπ, ϭⲱπι.

— ϣⲱπε ϩⲟⲟⲧⲧ *T.* π. مقوس بري Cucumis agrestis *Cod. Paris.* 43. *fol.* 12.

— ϣⲱπι *M.* πι σίκυος Cucumis *Num.* XI, 5. *Kir.* 197.

ϢⲰΠΙ *vide* ϣⲟπ esse, *et* ϣⲱπ accipere.

ϢⲰⲰΠΕ *vide* ϣⲟπ esse.

ϢΠⲖΟΚ *M.* ⲟⲧ κύαθος Cyathus *Exod.* XXXVIII, 8. *a* ϣπ sumere, *et* ⲗⲟⲕ vasis species.

— ϣπⲗⲱⲟⲕ πι Cacabus *Kir.* 130.

— ϣιπⲗⲟⲕ κύαθος Cyathus *Num.* IV, 7.

ϢΠΕΕΝΕ *vide* πⲱⲱπε.

ϢΠΝϢⲰΠ *vide* ϣⲱπ accipere.

ϢΠΗΡΕ *T.* Mirari *Act.* VII, 31. (*M.* ϣⲫⲏⲣι).

— ϣπⲏⲣε ⲟⲧ Mirabilis *Sir.* XLIII, 2. 29. *Ming.* 139.

— ϣπⲏⲣε ⲧⲉ Miraculum, Prodigium *Sap.* 406. 874. *Joh.* IX, 30.

— ⲣ̄ϣπⲏⲣε Mirari *Matth.* IX, 33. XXII, 22. *Marc.* XV, 5.

ϢΟΠΕ *vide* ϣⲱπ accipere.

ϢΠΙΤ *B.* Erubescere *Q.* 237. (*M.* ϣⲫιⲧ, *T.* ϣιπε).

— ϣπιⲏⲧ *T.* Verecundus *Sir.* XXXV, 10. XLI, 24.

— ϣπιⲉⲉⲧⲉ *T.* Verecunda *femin. Sir.* XXVI, 15.

— ϫιϣπιⲧ Erubescere, Confundi *Q.* 240.

ϢΠΙΠϢ *vide* ϣⲱϭϣ brachium.

ϢⲰΠϢ *T.* π. Ren *coniungitur cum hepate* *Z.* 650. Stella *quaedam, quae coniungitur cum stella Canis* *Z.* 650.

ϢⲀΠϢΕ *vide* ϣⲱπ accipere.

ϢΕΠϢΠ *T.* τιθηνέω Nutrio *Sir.* XXX, 9.

ϢΕΠϢⲰΠ, ϢⲰΠϢΕΠ *vide* ϣⲉϭϣⲱϭ.

ϢⲀΡ *T. M.* π. Pellis *Gen.* III, 21. *Exod.* XXV, 5. *Z.* 649. Vestis pellicea *Z.* 34.

— ϣⲁⲁⲣ *T.* π. Pellis *Z.* 581. *Cod. Par.* 44. *fol.* 101. Corium *Matth.* III, 4. Saccus coriaceus *Z.* 318. 369. 638, *ubi distinguitur a* ϭⲁⲗⲟⲧ. *Tum* ϩ̄ⲛϣⲧⲏⲛ ⲛ̄ϣⲁⲁⲣ vestes pelliceae *Tuk.* 481. *beatiorum propriae Z.* 574. ⲙⲟϫϩ ⲛ̄ϣⲁⲁⲣ Cingulus pelliceus *Ming.* 325.

— ϣⲁⲁⲣⲙⲁⲥ *T.* Lanio, Boum excoriator *Z.* 236. *not. Vox etiam repeti potest a* ϣⲁⲁⲣ percutere, *et* ⲙⲁⲥ pullus, *vel* ⲙⲁⲥⲉ vitulus, *ut sit* percussor, occisor pullorum, *vel* vitulorum.

— ϭⲁⲕϣⲁⲣ *vide vocem.*

— ⲥⲁⲛϣⲁⲣ *M.* Coriarius *Kir.* 138.

ϢⲀⲢ *in compositis* Brevis, *vide* ⲁϩⲉ.

ϢⲀⲢ *vide* ϣⲁⲁⲣ.

ϢⲀⲀⲢ *vide* ϣⲁⲣ.

ϢⲀⲀⲢ *T.* Percutere *Ming.* 122. *Z.* 591. Æstimare *Mätth.* xxvii, 9.

— ⲉⲧϣⲁⲣ Percussus *Z.* 644.

— ⲣⲉϥϣⲁⲁⲣ Daemon *Mätth.* viii, 28. ix, 33. *Z.* 226.

— ⲣⲉϥϣⲟⲟⲣ Idem *Mätth.* viii, 31. *Z.* 644.

— ϯϣⲁⲁⲣ Æstimare *Z.* 216. *Tuk.* 295.

— ϣⲁⲣⲉ Percutere *Gen.* viii, 21. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 102.

— ϣⲁⲁⲣⲉ Idem *Ming.* 123.

— ϣⲁⲣⲓ *M.* Idem *Gen.* xix, 11. xxxii, 11. *Exod.* ii, 12. ix, 15.

— ϭⲁⲣⲓ *M.* Idem *Rossi* 255.

— ϣⲁⲣⲓ *M.* ⲟⲩ Percussio *Deut.* xxv, 2.

ϢⲎⲢ *vide* ϣⲱⲣ.

ϢⲞⲢ *vide* ϣⲱⲣ.

ϢⲞⲞⲢ *vide* ϣⲁⲁⲣ.

ϢⲰⲢ *et cum suffix.* ϣⲟⲣ *M.* Obturare, Obstruere *fontes*, *puteos Gen.* xxi, 25. xxvi, 15. *Hos.* xiii, 15. Obturari *Zach.* xiv, 5.

— ϣⲏⲣ *T.* Obturari *Z.* 556. *incerta significatio*, *Zoëga ibi vertit* coacervari *a* ⲥⲱⲣ colligere.

ϢⲢⲞ *vide* ϣⲣⲱ.

ϢⲢⲰ *T.* Immundus esse *Z.* 488. *not.* 505.

— ϣⲣⲱ *M.* ϯ Purgatio menstrua, Menstruum *Levit.* xv, 19. 21. 25. 26.

— ϣⲣⲟ *T. M.* ⲧ. Idem *Cod. Paris.* 44. *fol.* 73. *Kir.* 103. 259.

— ⲛ̄ϣⲣⲱ *T.* Immundus *Z.* 488.

ϢⲀⲢⲈ *vide* ϣⲁⲁⲣ.

ϢⲀⲢⲒ *vide* ϣⲏⲣⲉ.

ϢⲀⲢⲒ *M.* ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̄ϣⲁⲣⲓ Mare rubrum *Exod.* x, 19. xiii, 18. *Perhibet Hesychius σάριν esse plantae speciem*, *quae in Ægypti paludibus nascitur; tum a Plinio* xiii, 45. *dicitur* Sari circa Nilum nascens. *Quare* ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̄ϣⲁⲣⲓ *est* Mare algae, *seu* iunci; *quemadmodum Hebraeis* ים סוף *est quoque* Mare algae. *Sed cum Coptis* ϣⲁⲣⲓ *sit* Percutere, *Akerbladus* (*in Nouveau Journal Asiatique Avril* 1834. *p.* 349) *censuit* ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̄ϣⲁⲣⲓ Mare percussionis *ita dictum fuisse a caede*, *qua Ægyptii Hebraeos persequentes percussi sunt*, *atque in mare deiecti. Equidem a* ϣⲁ Oriens, *et* ⲣⲓ *pro* ⲣⲉ Sol, *verterem* Mare orientis solis, Mare orientale; *hinc* ϣⲁⲓⲣⲓ *etiam scribitur in Codice Vaticano* 66, *nam* Oriens *dicitur etiam* ϣⲁⲓ.

ϢⲀⲢⲰ *M.* ϯϣⲁⲣⲱ, *unde* ⲁϥϯϣⲁⲣⲱ Praecepit, Vovit, Promisit *Kir.* 232.

— ϯϣⲁⲣⲟ Praecipere *Z.* 130.

ϢⲀⲀⲢⲈ *vide* ϣⲁⲁⲣ.

ϢⲀⲒⲢⲈ *T.* ⲧ. Ovile, in quo grex cubat *Frag.* 307. 427. *Z.* 491. 649.

— ϣⲁⲓⲣⲓ *M.* ϯ Idem *Z.* 649. *not.* 53. κοίτη Lectus *Levit.* xv, 4. 22. 24. 26. ⲧϣⲁⲓⲣⲓ ⲛ̄ⲉⲛⲕⲟⲧ lectus in quo quis dormit *Levit.* xv, 5. Concubitus *Levit.* xviii, 22. 23. xix, 20. *Rom.* ix, 10. ϣⲁⲓⲣⲓ ⲛ̄ϫⲣⲟϫ κοίτη σπέρματος concubitus seminis *Levit.* xv, 16. 17. 18.

— ϣⲁⲓⲣⲓ *M.* In lecto sternere, prostrare *Z.* 92.

— ⲙⲉⲧϣⲁⲓⲣⲓ *M.* ϯ Concubitus *Kir.* 203.

— ϯϣⲁⲓⲣⲉ *T.* κοιτάζειν Cubare facio *gregem Cantic.* i, 7. *Z.* 581.

— ϭⲓϣⲁⲓⲣⲓ *M.* ⲁⲩϭⲓϣⲁⲓⲣⲓ تيلو somnum ceperunt *Kir.* 234.

ϢⲀⲒⲢⲒ *M.* † Urbs Ægypti inferioris, ad Occidentem Sebennyti, Arabibus *Mahhallet-Alkebir* dicta *Kir.* 208. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 210.

ϢⲀⲒⲢⲒ *vide* ϣⲁⲣⲓ, ϣⲁⲓⲣⲉ, *et* ϣⲏⲣⲉ.

ϢⲈⲈⲢⲈ, ϢⲈⲢⲒ *vide* ϣⲏⲣⲉ.

ϢⲎⲢⲈ *T.* ⲡ. Filius *Luc.* XII, 53. *Act.* II, 17. ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ ⲛ̄ⲛ̄ϣⲏⲣⲉ filii filiorum, nepotes, ἔκγονα *Sir.* XLV, 13. (*B.* ϣⲏⲗⲓ).

— ϣⲏⲣⲓ *M. B.* ⲡⲓ Idem *Matth.* I, 1. 20. *Z.* 145.

— ϣⲉⲉⲣⲉ *T.* ⲧ. Filia *Luc.* XII, 53. *Act.* II, 17. XXI, 9.

— ϣⲉⲣⲓ *M.* ⲧ. Idem *Psal.* XCVI, 8. *Z.* 95.

— ϣⲉ, ϣⲟⲩ *in compositis*, *vide* ϣⲉ filius.

— ⲁⲧϣⲏⲣⲉ *T.* ἄτεκνος Filiis carens *Sir.* XVI, 3.

— ⲁⲧϣⲏⲣⲓ *M.* Idem *Gen.* XV, 2. *Luc.* XX, 29.

— ⲉⲣⲁⲧϣⲏⲣⲓ *M.* Liberis carere *Gen.* XLIII, 14.

— ⲙ̄ⲛ̄ⲧⲁⲧϣⲏⲣⲉ *T.* ⲧ. ἀτεκνία Orbitas filiorum *Sap.* 149.

— ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲏⲣⲓ *M.* † Idem *Psal.* XXXIV, 12.

— ⲉⲣϣⲉⲣⲓ *M.* Filia evadere I. *Petr.* III, 6.

— ⲙ̄ⲛ̄ⲧϣⲏⲣⲉ *T.* ⲧ. Conditio filii, Adoptio in filium *Z.* 373. 394.

— ⲙⲉⲧϣⲏⲣⲓ *M.* † υἱοθεσία Idem *Rom.* VIII, 15. IX, 4. *Gal.* IV, 5.

— ϣⲏⲣⲉⲕⲟⲩⲓ *T.* Infans, Parvulus *Z.* 314.

— ϣⲏⲣⲉ ⲛ̄ⲟⲩⲁ *T.* Consobrinus *Tuk.* 23.

— ϣⲏⲣⲓ ⲛ̄ⲟⲩⲁⲓ *M.* Idem *Tuk.* 23. ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̄ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲛⲁⲩ filius unius ex duobus fratribus *Tuk.* 23.

— ϣⲏⲣⲉ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩⲧ *T.* Filius masculus *Tuk.* 23.

— ϣⲏⲣⲓ ⲛ̄ϩⲱⲟⲩⲧ *M.* Idem *Tuk.* 23.

— ϣⲏⲣⲉϣⲏⲙ *T.* ⲡ. Infans, Adolescens, Juvenis *Sap.* 412. 436. *Act.* XX, 12. XXIII, 17. 18. Infans recens natus *Pap.* VI, 34. 35. Infans trium annorum *Z.* 370. τεκνίον filiolus I. *Joh.* II, 12.

— ϣⲉⲉⲣⲉϣⲏⲙ *T.* ⲧ. Infans, Puella, Ancilla, Famula *Act.* XII, 13. XVI, 16. *Z.* 294. 384.

— ⲙ̄ⲛ̄ⲧϣⲏⲣⲉϣⲏⲙ *T.* ⲧ. Pueritia, Juventus II. *Tim.* II, 22. *Z.* 218. 227. 441.

— ϧⲉⲗϣⲏⲣⲓ *M.* Juvenis, Adolescens I. *Petr* V, 5.

— ϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ *M.* νεανίσκος Juvenis, Adolescens *Psal.* LXXVII, 63. I. *Joh.* II, 13. 15. Juvenis viginti annos natus *Z.* 72.

— ϧⲉⲗϣⲁⲓⲣⲓ *M.* † Adolescentula, Puella *Deut.* XXII, 19. *Z.* 121.

— ϧⲉⲗϣⲁⲣⲓ *M.* ϩⲁⲛ Adolescentulae, Puellae *Kir.* 346. *Tuk.* 621.

— ϩⲣϣⲓⲣⲉ *T.* ⲡ. Juvenis, Adolescens *Matth.* XIX, 20. *Act.* II, 17. V, 6. XX, 9. *scribitur* ϩⲉⲣϣⲓⲣⲉ *Z.* 576. (*B.* ϩⲉⲣϣⲏⲗⲓ).

ϢⲒⲢⲈ, ϢⲒⲢⲒ *vide* ϣⲏⲣⲉ.

ϢⲒⲢⲈ *T.* Nitrum, *vel* Salis species *Z.* 649. *not.* 54.

— ⲣ̄ⲙ̄ⲡϣⲓⲣⲉ Annonae caritas, *quasi* annus corrodens, consumens *a* ⲣⲟⲙⲡⲉ annus, *et* ϣⲓⲣⲉ *Z.* 649. *not.* 54. *vide* ϣⲁⲣⲕⲉ.

ϢⲞⲨⲢⲎ *T. M. B.* ⲧ. πυρεῖον, θυμιατήριον Thuribulum, Vas igniarium *Exod.* XXXVIII, 20. 21. 22. *Num.* IV, 14. *Sir.* L, 9. 12. *Z.* 74. 161. ἐπαρυστρὶς Vas quo oleum infunditur *Num.* IV, 9.

ϢⲀⲢⲂⲀ *T. M.* ⲡ. Ventus vehemens, atque urens *Z.* 477. 644. *not.* 13. *a* ϣⲁⲁⲣ percutere, *et* ⲃⲁ ramus, ramus palmae, *vide etiam Rossi* 254.

ϢⲢⲂⲰⲰⲚ *vide* ⲃⲱⲛ.

ϢⲀⲢⲂⲰⲦ *M.* ⲟⲩ Baculus *Rossi* 254. (*T.* ϩⲣⲃⲱⲧ).

ϢⲀⲢⲔⲈ *M.* ⲟⲩ Penuria, Fames, Sterilitas *Kir.* 234. *Z.* 34. *quasi* ϣⲁⲣϩⲕⲟ, *uti coniicit Zoëga* 649. *not.* 54. *Voci affinitas intercedit cum* ⲣ̄ⲙ̄ⲡϣⲓⲣⲉ *vide* ϣⲓⲣⲉ.

ϢⲀⲀⲢⲰⲀⲤ *vide* ϣⲁⲣ.

ϢⲢⲠ, ϢⲀⲢⲠ *vide* ϣⲟⲣⲡ.

ϢⲈⲢⲠ *vide* ϣⲟⲣⲡ, *et* ϣⲱⲣⲡ.
ϢⲀⲢⲈⲠ *vide* ϣⲟⲣⲡ, *et* ϣⲱⲣⲡ.
ϢⲞⲢⲠ *T. M. B.* Primus *passim*, ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ Primus fructus, Primitiae *Num.* XVIII, 12. ⲡϣⲟⲣⲡⲙ̀ⲙⲓⲥⲉ Primogenitus *Prov.* XXXI, 2. ⲡϣⲟⲣⲡ ⲡⲉⲓⲱⲧ *προπάτωρ Cod. Par.* 44. *fol.* 91. ⲡϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲉⲙⲓ Praescientia *Act.* II, 23. I. *Petr.* I, 2. — Principium, Initium, ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ Ab initio *Psal.* LXXIII, 2. ϫⲓⲛ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ Ab initio *Màtth.* XIX, 4. *Jòh.* VIII, 25. — Antiquitas, ⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϣⲟⲣⲡ Dies antiqui *Psal.* XLIII, I. ⲡⲉⲕⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϣⲟⲣⲡ Misericordiae tuae antiquae *Psal.* LXXXVIII, 49. ⲛⲉⲛⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϣⲟⲣⲡ concupiscentiae priores I. *Petr.* I, 14. — Primum, Ante *Luc.* XVII, 25. *Z.* 243. 269 ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ Ante omnia *Jac.* V, 12. I. *Petr.* IV, 8.
— ϣⲁⲣⲡ̄, ϣⲁⲣⲉⲡ *B.* Primus *Z.* 161. 164.
— ϣⲱⲣⲡ *M.* Primus, ϣⲱⲣⲡ ⲉⲣⲟⲓ Prior me *Rom.* XVI, 7.
— ϣⲟⲣⲡⲓ *M. B.* Prima *Z.* 8. 162.
— ϣⲁⲣⲡⲓ *B.* Prima *Z.* 161. 162. 163.
— ϣ̄ⲣⲡ *T.* Primus esse, Praevenire, Prius facere, *in compositis*, ϣ̄ⲣⲡⲥⲟⲟⲩⲛ Praecognoscere I. *Pètr.* I, 20. ϣ̄ⲣⲡϫⲱ Praedicere *Z.* 281. ϣ̄ⲣⲡⲧⲁϣⲉⲟⲉⲓϣ Prophetizare *Pap.* II, 83. ⲁϥϣ̄ⲣⲡⲉⲓⲁⲣⲁⲧⲟⲩ Primus lavit eorum pedes *Z.* 574. ⲁⲓϣ̄ⲣⲡϫⲟⲟⲥ Prius, Antea dixi *Pap.* V, 89. *vide Z.* 348. 361. ⲛ̀ϣⲁϫⲉ ⲛⲧⲁⲩϣ̄ⲣⲡϫⲟⲟⲩ sermones qui praedicti sunt II. *Pètr.* III, 2. ϣ̄ⲣⲡⲉⲉⲓⲙⲉ Praecognoscere *Cod. Paris.* 44. *fol.* 91, ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ⲉⲧϣ̄ⲣⲡⲥⲏϩ uti antea scriptum est *Z.* 243.
ϣⲟⲣⲡ *M.* Primus esse, ⲛⲉ ⲁⲩϣⲟⲣⲡ ⲡⲉ ⲉⲛⲁⲩ Primi, *vel* Prius viderant *Act.* XXI, 29.
— ϣⲉⲣⲡ *M.* Idem, ⲭⲛⲁϣⲉⲣⲡ ⲡⲁⲣⲁⲭⲱⲣⲓⲛ tu primus concedes, Incipies concedere *Z.* 35.
— ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ *T. M.* Primum, Antea, Ante *Màth.* VIII, 21. *Jòh.* IX, 8. *Joh.* X, 40. XIX, 39. ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ Priusquam *Z.* 580. ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉⲣⲟⲛ priusquam nos *Z.* 101.
— ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ *M.* Idem, ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ Ante omnia I. *Tim.* II, I.
— ⲛ̀ϣⲁⲣⲡ, ⲛ̀ϣⲁⲣⲉⲡ *B.* Primum, Imprimis, Antea *Z.* 155. 159. 160. *Q.* 231.
— ⲣ̄ϣⲟⲣ̄ⲡ *T.* Primus esse, *vel* facere, Praevenire, ⲛ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϩⲁⲉ ⲣ̄ϣⲟⲣ̄ⲡ ultimi erunt primi *Màtth.* XX, 16. ⲣ̄ϣⲟⲣ̄ⲡ ⲉⲟⲩⲱⲙ primus, *vel* prius manducare I. *Còr.* XI, 21. ϣⲁϥⲣ̄ϣⲟⲣ̄ⲡ ⲉⲟⲩⲱⲛϩ praevenit ad apparendum, prima apparet *Sap.* 291. ⲉϥⲛⲁⲣ̄ϣⲟⲣ̄ⲡ ⲉⲣⲟⲕ praeveniet te *Sir.* XIX, 27, *vide Màtth.* XVII, 25. *Jòh.* V, 7. ⲁⲛⲣ̄ϣⲟⲣ̄ⲡ ⲁⲛϫⲟⲟⲥ antea diximus *Pan.* 257. — Praecedere, ϯⲛⲁⲣ̄ϣⲟⲣ̄ⲡ ⲉⲣⲱⲧⲛ̄ praecedam vos *Màtth.* XXVI, 32. ⲁⲩⲣ̄ϣⲟⲣ̄ⲡ ⲁⲩϭⲱ praecesserunt expectarunt, praecedentes expectarunt *Act.* XX, 5, *vide* II. *Jòh.* I, 9. *Z.* 233.
— ⲉⲣϣⲟⲣⲡ *M.* Primus esse, *vel* facere, Praevenire *Luc.* XIII, 30. *Joh.* V, 7. ⲁⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛϫⲟⲥ ⲛⲁⲓ antea haec diximus *Z.* 71. ⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲟⲧⲡⲟⲩ prius electi fuerunt *Act.* X, 41. ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲑⲱϣ praedestinavit *Act.* III, 20. IV, 28. ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲟⲧⲡⲕ praeelegit te *Act.* XXII, 14. XXVI, 5. ⲉⲣϣⲟⲣ̄ⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲥⲓ praecedere *Gen.* XXXII, 20. 21. ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛⲱϣ, *vel* ⲛ̀ϫⲁ, *vel* ⲛϭⲓ, *vel* ⲙ̀ⲫⲟϩ prius promisit *Rom.* I, 2. praecessit *Rom.* XII, 20. prius sumsit I. *Cor.* XI, 21. praevenit *Psal.* CXVIII, 147. 148. — Praecedere *Matth.* XVII, 25. — ⲁⲣⲓϣⲟⲣⲡ *Imperat.* Praeveni *Psal.* XVI, 13.
— ⲉⲗϣⲱⲣⲡ *B.* Idem, ⲁⲛⲉⲗϣⲱⲣⲡ ⲛϫⲟⲟⲥ Praedicebamus *Z.* 168.
ϢⲰⲢⲠ *vide* ϣⲱⲣⲡ.

ϢⲰⲢⲠ *T. M.* Tempus matutinum, Mane *Gen.* xxxii, 24. *Levit.* ix, 17. *Num.* ix, 21. ⲛϣⲱⲣⲡ Mane *Luc.* xxiv, 1. *Z.* 507. ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̄ϣⲱⲣⲡ ὄρθρον Diluculum *Psal.* cvii, 2.

— ϣⲱⲣⲡ, *et cum suffix.* ϣⲟⲣⲡ *T. M.* Matutinus aliquid agere, surgere, venire, *cc. suff. recipr.* ϣⲱⲣⲡ ⲙ̄ⲙⲟϥ ὀρθρίζειν mane vigilare *Psalt.* 461. ⲛ̄ϥϣⲱⲣⲡ ⲙⲙⲟϥ diluculo veniebat *Tuk.* 247. ϯϣⲱⲣⲡ ⲙⲙⲟⲓ mane vigilo *Tuk.* 56. *Ming.* 92. ⲁϥϣⲟⲣⲡϥ mane surrexit *Gen.* xix, 27. *Z.* 550. ϣⲟⲣⲡ̄ⲕ ⲉϩⲧⲟⲟⲩⲉ festina mane *Pan.* 23. ⲡⲉⲧⲛⲁϣⲟⲣⲡ̄ϥ ⲉⲣⲟⲥ qui diluculo veniet ad eam *Sap.* 292. ⲁⲩϣⲟⲣⲡⲟⲩ ὤρθρισαν *Num.* xiv, 40. *Act.* v, 21. ⲁⲓⲛⲁϣⲟⲣⲡⲧ ὀρθρίσω *Psal.* lxii, 1. *Suffixo reciproco distinguitur a* ϣⲟⲣⲡ primus esse.

— ϣⲉⲣⲡ *M.* Idem, ϣⲉⲣⲡⲉⲛⲛⲟⲩ summo mane surgite *Gen.* xix, 2. ⲉϥⲗⲏⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲉϣⲉⲣⲡⲉⲛⲛⲟⲩ vanum vobis est diluculo surgere *Psal.* cxxvi, 2. *Suffixo reciproco distinguitur a* ϣⲉⲣⲡ primus esse.

— ϣⲁⲣⲉⲡ *B.* ⲡ. Mane *Z.* 368. *scribitur etiam* ϣⲱⲗⲉⲡ, *quod vide.*

ϢⲰⲢⲠ *vide* ϣⲟⲣⲡ primus.

ϢⲀⲢⲠⲒ, ϢⲞⲢⲠⲒ *vide* ϣⲟⲣⲡ primus.

ϢⲢⲰⲒⲤ *vide* ⲣⲏⲥ vigilare.

ϢⲞⲢⲦ *M.* Serra dissecare *Z.* 596. *not.* 69.

— ϣⲟⲣⲧ *T.* ⲟⲩ Fascia, Larva, *incerta significatio Z.* 520. *not.* 5.

ϢⲈⲢϢⲒ *M.* ⲡⲓ ἐριθεία Contentio, Altercatio II. *Cor.* xii, 20. *Gal.* v, 20. Irrisio *Kir.* 100. 344.

— ⲉⲣϣⲉⲣϣⲓ Irridere *Act.* ii, 13.

ϢⲰⲢϢⲒ *M.* ⲡⲓ الأساريرِ Arteriae *Kir.* 75, *sed Arabica glossa veniunt* Notae in fronte, aut in facie.

ϢⲢϢⲢ *T.* περιτρέπειν Evertere *Sap.* 262. *Affine* ϣⲁⲁⲣ.

— ϣⲣϣⲱⲣ *T.* Idem *Matth.* xxi, 12. *Act.* xv, 16. *Rom.* xi, 3.

— ϣⲟⲣϣ̄ⲣ *T.* Evertere, Destruere *Sir.* xxviii, 14. xxxi, 23. *Luc.* xii, 18. Destrui, Corruere *Ming.* 302.

— ϣⲟⲣϣⲉⲣ *M.* Evertere, Destruere *Exod.* xxiii, 24. *Z.* 22. 135. Everti, Destrui *Deut.* xxviii, 52.

— ϣⲉⲣϣⲱⲣ *T. M. forma cum suff.* Destruere, Evertere *Psal.* xxvii, 5. *Z.* 30. 268. 378. ϣⲉⲣϣⲱⲣ ⲉϧⲣⲏⲓ *M.* Destruere *Psal.* ix, 6.

— ϣⲟⲣϣ̄ⲣ *T.* ⲡ. Eversio, Destructio *Sir.* ix, 11. *Ming.* 306. *Z.* 262.

— ϣⲟⲣϣⲉⲣ *M.* ⲡⲓ Idem *Exod.* xxiii, 24. II. *Cor.* xiii, 10.

— ⲉⲧϣⲟⲣϣ̄ⲣ *T.* Evertens *Z.* 378.

— ⲉⲧϣⲉⲣϣⲟⲣⲧ *T.* Destructus, Eversus *Ming.* 310.

— ⲉϥϣ̄ⲣϣⲱⲣ *T.* Destructus *Z.* 267.

— ⲉⲧϣⲟⲣϣⲉⲣ *M.* Evertentes II. *Cor.* x, 4.

ϢⲀⲢⲀⲈⲈ *vide* ⲁϩⲉ.

ϢⲤ *T.* ⲟⲩ Percussio, Ictus, ϣ̄ⲥ ⲛ̄ⲡⲉⲓϭⲧ τύπος typus, percussio clavorum *Joh.* xx, 25. ϣ̄ⲥ ⲛ̄ⲧⲁϭⲥⲉ impressio vestigii *Z.* 301. 647. *not. Ming.* 342. ϣ̄ⲥ ⲛ̄ⲁⲥ Alapa *Joh.* xviii, 22. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 7. ϣ̄ⲥ ⲛ̄ⲗⲱⲕⲥ vulnus a morsu impressum *Z.* 601. ϣ̄ⲥ ⲛ̄ⲗⲟⲅⲭⲏ punctio lanceae *Z.* 564. *not.* ϣ̄ⲥ ⲛ̄ϭⲉⲣⲱⲃ baculi ictus *Z.* 494. ϣⲥⲛ̄ϩⲏⲧ ὀδύνη Animi dolor I. *Tim.* vi, 10. (*Affine* ⲥⲁϣ, ϣⲁϣ).

— ϯ ⲡⲟⲩϣ̄ⲥ ⲛ̄ⲡⲉⲕⲛⲁϫⲉ γομφιάζειν τοὺς ὀδόντας σου Percutere dentes tuos *Sir.* xxx, 10, *vide et Z.* 389. 390.

ϢⲎⲤ *vide* ϣⲱⲥ dedecus.

ϢⲒⲒⲤ *vide* ϣⲓⲁⲓ.

ϢⲞⲞⲤ *vide* ϣⲱⲥ pastor.

ϢⲰⲤ *T.* ἀτιμία Dedecus, Ignominia, Contumelia *Sir.* xxi, 4. xxii, 1. *pro* ⲥⲱϣ.

— ⲉⲧϣⲱⲥ Dedecore afficiens *Sir.* x, 29.

— ⲉⲧϣⲏⲥ ἄτιμος, ἄδοξος *Sir.* x, 19. 31. xxv, 8.

ϢⲰⲤ *T.* n. Pastor *Sir.* xviii, 13. *Matth.* ix, 36. xxvi, 31. *Cum, ut est in Genesi* xlvi, 34, Ægyptii detestentur omnes pastores ovium, *potuit eadem vox* ϣⲱⲥ *notare cum* dedecus, *tum* pastorem. *Hinc sunt* Hicsos *reges pastores a Josepho et Manethone commemorati, quos primus XVIIIae Dynastiae rex ex Ægypto eiecit.*

— ϣⲱⲱⲥ ϩⲛ Pastores *Z.* 581. *not.*

— ϣⲟⲟⲥ ϩⲛ Pastores *Pap.* vi, 34. 44. *Z.* 218.

— ⲙⲛⲧϣⲱⲥ ⲧ. Pastoritium officium, Pastoritia vita *Z.* 286. 582. *not.*

ϢⲞⲤⲘ *T.* ἐκλύεσθαι Fatigari, Lassus esse *Gal.* vi, 9. Irasci *cc.* ⲉ *Z.* 323. *confer* ϭⲱϣⲙ.

— ϣⲱⲥⲙ Defatigari, Debilitari *Z.* 579. Irasci, Ira exardescere *Z.* 307. ϣⲱⲥⲙ ⲛϩⲏⲧ Ira exardescere *Z.* 323.

— ⲉϥϣⲟⲥⲙ Iratus *Z.* 349.

ϢⲤⲚⲈ *T.* ϩⲛ ⲟⲩϣⲥⲛⲉ Repente, Subito, Continuo *Sir.* xi, 21. *Act.* ii, 2. ix, 3. xvi, 26. xxii, 6. *Scribitur etiam* ϣⲥⲛⲏ *Act.* xvi, 26. *in variante. Anne derivandum ex* ϩⲛ ⲟⲩϣⲉ ⲛⲛⲟϩ in ictu palpebrae?

ϢⲞⲨⲤⲚⲀⲨ *vide* ϣⲉ filius.

ϢⲞⲨⲤⲞⲞⲨϢⲈ *T.* Holocaustum *Ming.* 74. ὁλοκαύτωμα *Jerem.* vii, 21. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 113.

ϢⲀⲦ *M.* Vomere, Evomere, ϯⲛⲁϣⲁⲧⲕ evomam te *Apoc.* iii, 16.

— ϣⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ Effluere, Erumpere *Matth.* ix, 20. *Luc.* viii, 44.

— ϣⲓϯ ⲡⲓ Vomitus II. *Petr.* ii, 22. *Kir.* 160. 269.

— ⲣⲉϥϣⲓϯ Ebriosus, Ebrius usque ad vomitum *Z.* 633. *not.* 7.

ϢⲀⲦ *T. M.* Indigere, Carere, ϯϣⲁⲧ ⲙⲙⲟϥ eo indigeo, careo *Matth.* xix, 20. *Luc.* xviii, 22. *Rom.* iii, 23. Exigere, Repetere, ⲉⲕⲉϣⲁⲧϥ ⲛⲉⲕϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ab eo repetes res omnes *Deut.* xv, 2. 3. *Sir.* xxxiv, 31. *Luc.* xii, 48. ϣⲁⲧ ⲙⲉⲑⲛⲁⲓ Petere eleemosynam, Mendicare *Luc.* xvi, 3. xviii, 35.

— ϣⲉⲧ *T.* Petere, ϣⲉⲧ ⲙⲛⲧⲛⲁ Petere eleemosynam *Act.* iii, 2.

— ϣⲱⲧ *M.* Deficere, Indigere *Gen.* xviii, 28. *Exod.* xvi, 18.

— ϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Imminui *Tuk.* 458.

— ϣⲁⲁⲧ *T.* Indigere *Act.* iv, 34. xvii, 25. *Z.* 247. Carere *Hebr.* xii, 8. *Tuk.* 218. Exigere, Repetere, ⲥⲉⲛⲁϣⲁⲁⲧⲕ ⲙⲙⲟⲟⲩ repetent illa a te *Ming.* 278.

— ϣⲉⲉⲧ *T.* Petere, ϣⲉⲉⲧ ⲙⲛⲧⲛⲁ Petere eleemosynam *Joh.* ix, 8.

— ϣⲱⲱⲧ *T. B.* Indigere, Egere, Carere *Luc.* xv, 14. xxii, 35. II. *Cor.* xii, 11. 13. *Z.* 153. 294. 507.

— ϣⲁⲧ ⲙⲉⲑⲛⲁⲓ *M.* ⲡⲓ Petens eleemosynam, Mendicus *Joh.* ix, 8. *Apoc.* iii, 17.

— ϣⲁⲧ *T. M.* Praeter, Excipe *Z.* 582. ⲡⲙⲉ ⲛϣⲁϣⲓ ϣⲁⲧ ⲟⲩⲁⲓ quadraginta plagae, una minus, *seu* trigintanovem II. *Cor.* xi, 24.

— ϣⲁⲁⲧ *T.* Idem, ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲉ ϣⲁⲁⲧ ⲛⲕⲟⲩⲓ ferme integer annus *Pap.* v, 83.

— ϣⲱⲱⲧ *T.* ⲡ. ἐλάττωσις Diminutio, Defectus *Sir.* xxxiv, 4. xl, 26. Damnum, Detrimentum *Z.* 302. Culpa *Z.* 293. 321.

— ⲉⲧϣⲁⲧ *M.* Deficiens I. *Cor.* xii, 24.

— ⲉⲧϣⲁⲁⲧ *T.* Deficiens, Indigens *Z.* 212. 214. ⲉⲧϣⲁⲁⲧ ⲙⲙⲟϥ indigens eo *Z.* 302.

— ⲉⲧϣⲁⲧ *M.* Deficientes, Indigentes *Jac.* ii, 15.

— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧϣⲁⲁⲧ *T.* Deficiens, Indigens, -tes *Sir.* xi, 12. xix, 23. *Jac.* ii, 15. *Z.* 594.

— ⲉϥϣⲁⲧ ⲙⲉⲑⲛⲁⲓ *M.* Petens eleemosynam, Mendicus *Act.* iii, 10.

— ⲉϥϣⲉⲧ ⲙⲛⲧⲛⲁ *T.* Idem *Act.* iii, 10.

— ϣⲁⲧⲉ *T. M.* Praeter, Excipe, Nisi *Z.* 307. ϣⲁⲧⲉ ⲟⲩⲕⲟⲩⲓ nisi exiguum (spatium), exiguo spatio interiecto *Z.* 542.
— ϣⲁⲧⲛ̄ *T. M.* ϣⲁⲁⲧⲛ̄ *T.* Praeter, Excipe, Nisi, Solummodo *Gen.* XLVII, 22. *Deut.* II, 37. *Act.* VIII, 1. *Z.* 34. 68. 117. ϣⲁⲧⲉⲛ ⲕⲉⲕⲟⲩⲍⲓ nisi parum, propemodum *Psal.* LXXII, 2. XCIII, 17. *Z.* 91. 123. ϩⲙⲉ ϣⲁⲁⲧⲛ̄ ⲟⲩⲁ quadraginta, una minus *Pap.* II, 23. ϣⲁⲧⲛ̄ ⲡⲉϭⲛⲟⲩϭϥ excipe vituperationem eius, nisi eum vituperes *Sir.* XXII, 22. ϣⲁⲧⲛ̄ ⲛ̄ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ exceptis apostolis *Act.* VIII, 1. *vide Sir.* XVII, 24. XXXV, 12. *Z.* 233. 349. *Pap.* II, 18. 26.

ϢⲀⲦ *vide* ϣⲉⲧ exscindere.

ϢⲀⲀⲦ *vide* ϣⲁⲧ indigere, *et* ϣⲉⲧ exscindere.

ϢⲈⲦ *vide* ϣⲁⲧ indigere.

ϢⲈⲦ *T. M.* Exscindere, Secare, Amputare *Sap.* 693. *Z.* 558. 599. Mactare, Sacrificare *Gen.* XXXI, 54. XLIII, 16. XLVI, 1.
— ϣⲁⲧ *T. M. plerumque forma cum suffixis, quandoque etiam absolute*, Secare, Exscindere *Tuk.* 111. Secari *Levit.* XXII, 22. Sacrificare, Jugulare, Mactare *Exod.* VIII, 26. *Levit.* XVII, 15. *Deut.* XV, 21. *Luc.* XV, 23. Mulctare *aliquem cc. dupl. accus.* *Z.* 115. 261.
— ϣⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Secare, Abscindere, Concidere *Levit.* XXII, 24. *Num.* XIII, 24. XVI, 14. *Dan.* IX, 24. Abscindi *Deut.* XXIII, 1.
— ϣⲱⲧ *M.* Caedere, Amputare *Levit.* XXV, 3. 4. *Marc.* V, 5. Mactare, Jugulare, Immolare, Sacrificare *Exod.* XIII, 15. *Levit.* XVII, 7. XXII, 29. *Luc.* XV, 27. *Act.* IX, 13.
— ϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* Concidere, Abscindere *Psal.* LXXVI, 8. Dispensare *Fragm.* 358.
— ϣⲉⲉⲧ *T.* Mactare *Lùc.* XXII, 7.
— ϣⲱⲱⲧ *T.* Exscindere, Amputare *Màtth.* XVIII, 8. XXI, 8. *Màrc.* XI, 8. Jugulare, Mactare, Sacrificare *Lùc.* XV, 27. 30. *Jòh* X, 10. *Act.* X, 13. XIV, 18. Secare *serrâ* *Z.* 637.
— ϣⲁⲁⲧ *T. plerumque forma cum suff.* Idem *Lùc.* XIII, 7. 9. *Z.* 437. *not.*
— ϣⲱⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Exscindere, Amputare *Z.* 395. 458. Decidere, Definire *Z.* 602.
— ϣⲉⲧ Canalis Nili, *seu* pars quae exscinditur a Nilo; *ita coniicit Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 23. *ex eo quod canalis Canopicus dicebatur* ϣⲉⲧⲛⲟⲩϥⲓ *quasi* bonus canalis.
— ϣⲱⲧ *M.* ⲡⲓ Incisio; Scissio *Levit.* XIX, 28. *Kir.* 256. Res sacrificata, Victima *Exod.* XXXIV, 25. *Act.* XV, 20. 29. I. *Cor.* VIII, 1. 4.
— ϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ⲡⲓ *ἀποτομία* Concisio, Severitas *Rom.* XI, 22. II. *Cor.* XIII, 10. (*ubi male scribitur* ⲟⲩⲱϣⲧ) ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ Severe *Tit.* I, 13. *συντόμως* Concise, Breviter *Act.* XXIV, 4.
— ϣⲱⲱⲧ *T. B.* ⲟⲩ Res sacrificata, Victima *Act.* VII, 42. XV, 29. XXI, 25. *Z.* 153. 444.
— ϣⲱⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* ⲡ. Amputatio, Concisio, Brevitas *Sap.* 748. *Z.* 278. ϩⲛ̄ ⲟⲩϣⲱⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ *συντόμως* Concise, Breviter *Act.* XXIV, 4. *Z.* 273.
— ⲁⲧϣⲟⲧϥ *T.* ⲡ. *ἄτρωτος* Invulneratus, Illaesus *Cod. Par.* 44. *fol.* 73.
— ⲉⲛϣⲟⲧ *M.* ⲡⲓ Securis, Bipennis *Kir.* 256. *ab* ⲉⲛ *et* ϣⲱⲧ inferre incisionem.
— ⲉⲣϣⲟⲧ *M.* Sacrificans *Deut.* XVIII, 3.
— ⲉⲧϣⲱⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Abscissus, Rigidus, Severus *Sap.* 252. 275.
— ⲉϥϣⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Abbrevians *Rom.* IX, 28.
— ⲉϥϣⲱⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Abscissus, Rigidus, Severus *Sap.* 983.
— ϥϣⲱⲧ *M.* Secans, Acutus *Hebr.* IV, 12.
— ⲣⲉϥϣⲱⲧ *M.* Jugulator, Mactator *Tuk.* 20.

— ρεϥϣωωτ *T.* Amputator, Secans *Z.* 503. *not.*

— ρεϥϣωωτ εϐολ *T.* ἀποτόμος Abscissus, Rigidus, Severus *Sap.* 565. 748.

— ϻετρεϥϣωτ εϐολ *M.* ϯ Severitas *Rom.* xi, 22.

ϢΕΕΤ *vide* ϣατ indigere, *et* ϣετ exscindere.

ϢΗΤ *vide* ϣε centum.

ϢΙΗΤ *T. M.* Scythiaca regio ad austrum lacus Mareotis, seu est Scete anachoretarum *Z.* 324. 366. *Ming.* 275. 277. eo Macarius secesserat *Z.* 536. *not. Champollion l'Égyp. sous les Phar.* ii, 295.

— ϣιϩητ, ϣηϩητ Idem *ex recentiori orthographia, vide Champollion ibid.*

ϢΟΤ *vide* ϣετ exscindere.

ϢΟΤ *T.* π. προσκεφάλαιον Cervical, Pulvinar *Ezech.* xiii, 18. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 114. Pulvinar *in quo quis sedet Z.* 351. *Pap.* iv, 113.

— ϣοϯ *M.* ϩαν προσκεφάλαια Cervicalia, Pulvinaria *Ezech.* xiii, 18. 20.

ϢΟΤ *M.* ον Durities *Deut.* x, 16. *Affine* παϣτ.

— πϣοτ *T. M.* Durus fieri, Indurari *Gen.* xxxi, 35. xlix, 7. *Exod.* vii, 22. *Act.* xix, 9. εсπαπϣοτ εϻιсι cum aegre paritura esset *Gen.* xxxv, 17.

— επϣοτ *M.* Idem *Psal.* xciv, 8. *Hebr.* iii, 13. *Vide aliud* επϣοτ securis *sub* ϣετ.

— π̄ϣοτ, επϣοτ *T. M.* π. Durities *Gen.* xlix, 3. *Deut.* ix, 27. *Z.* 478. θράσος Audacia *Ezech.* xix, 7. Vis, Violentia *Sap.* 358. *Z.* 265. ϩ̄π οντ̄ϣοτ Dure *Ming.* 345. βίᾳ Vi, Violenter *Sap.* 937.

— ϯπ̄ϣοτ *T. M.* Indurare *Hebr.* iii, 8. 15. *Z.* 452. *not.*

ϢΟΕΙΤ *T.* ον ἐμμανὴς Furens *Sap.* 770.

ϢΟΥΕΙΤ *T.* Vanus esse I. *Cor.* iii, 20. *Jac.* i, 26.

— ϣοντιτ *M.* Vanus, Inanis esse I. *Cor.* xv, 14. *Z.* 75. Vacuus esse, ειϣοντιτ vacuus ego *Gen.* xxxi, 42. εκϣοντιτ vacuus tu *Exod.* xxiii, 15.

— ετϣοντειτ *T.* Vanus, Inanis *Sap.* 27. *Jac.* ii, 20.

— ετϣοντιτ *M.* Idem *Matth.* xii, 36. *Col.* iii, 8.

— πετϣοντειτ *T.* π. Vanitas, Vanum *Eph.* iv, 17. *Z.* 213. 214. ϩ̄ϻπετϣοντειτ Vanitates *Act.* iv, 25. *Z.* 518. εππετϣοντειτ in vanum *Z.* 390.

— πετϣοντιτ *M.* πι Idem, ϩαππετϣοντιτ Vanitates, Inania *Psal.* ii, 1. *Act.* iv, 25. επετϣοντιτ in vanum, frustra *Phil.* ii, 16.

— ϻ̄πτπετϣοντειτ *T.* τ. Vanitas *Z.* 398. 601. *Ming.* 119. ϩ̄π ονϻ̄πτπετϣοντειτ vane, sine causa *Pap.* v, 83.

— εϥϣοντειτ *T. B.* Vanus I. *Cor.* ix, 15. *Z.* 154. 381. Vacuus *Sir.* xxxii, 4.

— εсϣοντειτ *T. B.* Vana, Inanis *Z.* 155. 167 310.

— ετϣοντειτ *T.* Vani *Sir.* xxxi, 1. *Ming.* 69.

— εϥϣοντιτ *M.* Vanus *Deut.* xxxii, 47. II. *Cor.* ix, 3. Vacuus *Luc.* xx, 10. I. *Cor.* i, 17.

— ϥϣοντιτ *B.* Vanus, Inanis *Z.* 146.

— ετϣοντιτ *M.* συμπεπλεγμένοι Connexi, Implexi *Exod.* xxviii, 22. *suspicor legendum esse* ετϣοπτ.

ϢΙΩΤ *vide* πϣωτ.

ϢΩΤ *T. M.* Negotiari, *in compositis, sic in* ιεϐϣωτ, *quod vide in* ειεπ.

— ϣωτ *M.* ον Negotiatio *Joh.* ii, 16.

— εϣωτ *T. M.* π. Mercator, Negotiator *Ezech.* xxvii, 15. *Matth.* xiii, 45. *Pan.* 316.

— εϣοτ *T.* π. Idem *Sir.* xxvi, 29. xxxvii, 11.

— ϣοϯ *M.* ϩαπ Mercatores *Gen.* xxiii, 16. xxxvii, 28. *Apoc.* xviii, 3. 11.

— ⲉϣⲱϯ *M.* ϩⲁⲛ Idem *Apoc.* xviii, 3.
— ⲙⲁⲛⲉϣⲱⲧ *T.* ⲡ. Locus negotiandi, Mercatus, Forum *Z.* 422. 626.
— ⲙⲉⲧϣⲱⲧ *M.* ϯ Negotiatio *Psal.* lxx, 15.
— ⲙⲛⲧⲉϣⲱⲧ *T.* ⲧ Negotiatio, Mercimonium *Z.* 590. 625. *Pap.* ii, 56.
— ⲣ̄ⲉϣⲱⲧ *T.* Mercari, Mercaturae operam dare *Jac.* iv, 13. *Z.* 574.
ϢⲰⲦ, ϢⲰⲰⲦ *vide* ϣⲁⲧ indigere, *et* ϣⲉⲧ exscindere.
ϢⲦⲀ *B.* Silva *Q.* 244.
ϢⲦⲈ *T.* ⲡⲉ الصاري *(inter navis partes) Cod. Paris.* 44. *fol.* 54. *Glossa Arabica notat* Lignum transversum in media navi, Antennam, Arborem navis. *Dubitationem tollit idem Codex fol.* 112, *ubi ex Isai.* xxx, 17. *citatur* ϣⲧⲉ ἱστὸς Malus, Arbor navis; *item Z.* 547. ⲡⲉϣⲧⲉ ⲙ̄ⲡϫⲟⲓ *est* arbor navis, *ubi Zoëga perperam vertebat* tabulatum navis.
ϢⲦⲈ *vide* ϣⲧⲟ.
ϢⲦⲞ *M.* Decumbere, Procumbere facere, Sternere, κοιμίζειν III. *Reg.* xvii, 19. *Pan.* lxix. lxxxii. καταλύειν Diversari *Gen.* xxiv, 25. xlii, 27. *Semel Theb.* ⲁϥϣⲧⲟϥ ἀνέκλινεν *Cod. Par.* 44. *fol.* 73.
— ϣⲧⲉ κοιμίζειν Cubare, Procumbere facere camelos *Gen.* xxiv 11.
— ⲉϥϣⲧⲏⲟⲩⲧ Jacens, Decumbens, Procumbens *Matth.* ix, 2. *Act.* ix, 33. xxviii, 8.
— ϣⲧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲃⲟⲗ *B.* ἀδόκιμος Reprobus, Reprobatus esse *Z.* 158. (*T.* ⲥⲧⲏⲧ).
ϢⲀⲦⲈ *vide* ϣⲁ usque, *et* ϣⲁⲧ indigere.
ϢⲀϮ ⲉⲃⲟⲗ *vide* ⲥⲁⲧ iacere.
ϢⲒⲦⲈ *T.* Exigere, Repetere *pretium Z.* 502. *not.* 11. *ubi Zoëga vertit* Solvere.
— ϣⲓϯ *M.* Idem *Z.* 36. 502. *not.* 11. Exsilire *Deut.* xxxiii, 22.
ϢⲒϮ *vide* ϣⲁⲧ vomere, *et* ϣⲓⲧⲉ.
ϢⲞϮ *vide* ϣⲟⲧ cervical, *et* ϣⲱⲧ negotiari, *et* ϣⲱⲧⲉ farina.
ϢⲰⲦⲈ *T.* ⲡ. Farina, Farinae subactae massa, σταῖς *Z.* 522. 561. 562. *Jerem.* vii, 18. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 113, *et* 62.
— ϣⲱϯ *M.* ⲡⲓ Idem *Exod.* xii, 34. *Matth.* xiii, 33. *Kir.* 269.
— ϣⲟϯ *M.* ⲡⲓ Idem *Kir.* 491, *perperam ibi Kircherus vertit* Pistor.
ϢⲰⲦⲈ *T.* ⲧ. Puteus, Fovea *Luc.* xiv, 5. *Joh.* iv, 11. 12. *Z.* 214. 343. 375.
— ϣⲱϯ *M.* ϯ Idem *Gen.* xiv, 10. *Num.* xxi, 16. 17. 18. *Z.* 16. 47.
ϢⲰⲦⲎ *vide* ϣⲱⲧⲡ.
ϢⲰϮ *vide* ϣⲱⲧⲉ farina, *et* ϣⲱⲧⲉ puteus.
ϢⲈⲦⲂ *T.* φιμόω Obturare os capistro I. *Cor.* ix, 9.
— ϣⲧⲟⲃ ⲡⲉ φιμὸς Capistrum *Sir.* xx, 29.
— ϣⲧⲟϥ *M.* ⲡⲓ χημὸς Camus *Ezech.* xix, 4. 9.
— ϣⲧⲟϥⲉⲣ *T.* φορβαία Capistrum *Job.* xl, 1. *in Z.* 534. *not.*
ϢⲀⲦⲂⲈ *vide* ϣⲁϥⲧ.
ϢⲀⲦⲂⲞⲒ *M.* Repere *idem quod* ϭⲁⲧϥⲓ *Z.* 121.
ϢⲦⲈⲔⲞ *T. M.* ⲡⲉ, ⲡⲓ Carcer *Levit.* xxiv, 12. *Matth.* v, 25. xviii, 30. *Luc.* xii, 58. *Act.* v, 22.
— ⲉϣⲧⲉⲕⲟ *T.* ⲡ. Idem *Sap.* 932.
— ϣⲧⲉⲕⲱⲟⲩ *T. M.* ⲛ̄ⲛ, ϩⲁⲛ Carceres *Luc.* xxi, 12. *Act.* xxii, 4. II. *Cor.* vi, 5. xi, 23.
— ⲉϣⲧⲉⲕⲱⲟⲩ *T.* ⲛ̄ⲛ Idem *Pap.* vi, 50.
ϢⲦⲞⲨⲀ *T.* ⲟⲩ Instrumentum aduncum in modum Unguium ferarum, quo fortasse milites armati utebantur; ϥⲁⲓϣⲧⲟⲩⲁ حاملي خطاطيف الخطاطيف ferens τὸ خطاطيف, *quod pluralis genus notat* Ungues ferae, *vel* Ferrum aduncum *Cod. Par.* 44. *fol.* 89.
ϢⲦⲘ *vide* ⲧⲙ, *et* ⲧⲱⲙ obturare, *et* ⲧϣⲙ *in* ϣⲟⲙ tenuis.
ϢⲦⲀⲘ *vide* ⲧⲱⲙ obturare.

ϢⲦⲈⲘ *vide* ⲧⲙ̅, *et* ⲧⲱⲙ obturare.
ϢⲦⲎⲚ *T.* ⲧ. Tunica, Vestis *Màtth.* IX, 16. X, 10. *Lùc.* VIII, 44. *Act.* IX, 39, *ubi distinguitur ab* ϩⲟⲧⲧⲉ (*M.* ϣⲑⲏⲛ).
ϢⲀⲦⲎ, ϢⲀⲀⲦⲚ *vide* ϣⲁⲧ indigere.
ϢⲈⲦⲚⲞⲨϤⲒ *vide* ϣⲉⲑⲛⲟⲩϥⲓ.
ϢⲦⲞⲠ *M.* ⲟⲩ Diversorium *Rossi* 278, *si tamen proba est lectio.*
ϢⲰⲦⲠ *M.* Idem *ac* ⲡϣⲱⲧ, *quod vide. Kircherus* 211. ϣⲱⲧⲏ شطى Urbs, vel Regio Sciatab, *emenda* ϣⲱⲧⲡ.
ϢⲦⲰⲢⲒ *M.* ⲡ. Sponsor, Fideiussor *Hebr.* VII, 22. *Kir.* 336.
— ⲉⲣⲡϣⲧⲱⲣⲓ Spondere, Fideiubere *Gen.* XLIV, 32. *Z.* 123. ϯⲉⲣⲡϣⲧⲱⲣⲓ ⲙⲙⲟϥ Spondeo pro eo *Gen.* XLII, 9.
— ⲙⲉⲧϣⲧⲱⲣⲓ ϯ Vadimonium *Z.* 633. *not.* 81.
— ϯⲡϣⲧⲱⲣⲓ Dare sponsorem *Z.* 123.
ϢⲦⲈⲢⲐⲰⲢ *vide* ϣⲑⲉⲣⲑⲱⲣ.
ϢⲦⲢⲦⲰⲢ *T.* Turbare, Turbari *Sir.* XXX, 9. *Lùc.* XXIV, 38. *Ming.* 125. (*M.* ϣⲑⲉⲣⲑⲱⲣ).
— ϣⲧ̅ⲣⲧⲉⲣ Turbare *Act.* XV, 24.
— ϣⲧⲟⲣⲧ̅ⲣ Turbare *Lùc.* XXIII, 2. *Z.* 215. Turbari *Sir.* XXX, 7. XLIII, 18. *Jòh.* XI, 33. XII, 27. Exterreri *Pap.* V, 70.
— ϣⲧⲁⲣⲧⲉⲣ *B.* Turbari *Z.* 368.
— ϣⲧⲟⲣⲧ̅ⲣ *T.* ⲡ. Turbatio, Tumultus, Perturbatio *Sir.* XI, 34. *Màtth.* XXVII, 24. *Act.* XIX, 23. 29. 40.
— ϣⲧⲉⲣⲧⲓⲣ *T.* ⲟⲩ Turbulentus *Z.* 570.
— ⲉϥϣⲧ̅ⲣⲧⲱⲣ Turbatus *Z.* 387.
— ⲉⲧϣⲧⲉⲣⲧⲱⲣ Turbati, Perturbati *Act.* III, 11.
ϢⲞⲨⲢⲈϤ *M.* ⲡⲓ Accipiter *Kir.* 167. *Rossi* 274.
ϢⲀⲦⲤ *T. M.* ⲧ. Canalis aquae, Fossa *Exod.* VIII, 5. XXII, 2. *Z.* 564. *a* ϣⲉⲧ, ϣⲁⲧ exscindere, secare.
— ⲉⲣϣⲁⲧⲥ *M.* διορύσσεσθαι Perfodi *Luc.* XII, 39.
— ϩⲓϣⲁⲧⲥ *M.* Perfodere *Matth.* VI, 19.
— ϩⲓϣⲁⲧⲥ *M.* ⲟⲩ περιοχή Munitio, Arx fossis munita *Ezech.* IV, 2.
— ⲣⲉϥϩⲓϣⲁⲧⲥ *M.* Perfossor *domorum Z.* 633. *not.*
ϢⲒⲦⲤ *M.* ⲟⲩ ἄγνος Vitex, Agnus castus *Levit.* XXIII, 40.
ϢⲦⲎⲞⲨⲦ *vide* ϣⲧⲟ.
ϢⲦⲒⲦ *T.* ⲡⲉ υπαντης (*lege* ὑφάντης) الغزال Textor *Cod. Par.* 44. *fol.* 67.
ϢⲦⲞⲨⲎⲦ *T.* Accusatio, Criminatio (*M.* ϣⲑⲟⲩⲓⲧ).
— ϯϣⲧⲟⲩⲏⲧ Accusare *Act.* XIX, 40.
— ⲣⲉϥϯϣⲧⲟⲩⲏⲧ διάβολος Accusator, Criminator I. *Tim.* III, 11.
ϢⲦⲀϮ *M.* ⲡⲓ κρασπὲς Fimbria, Cirrus *Exod.* XXVIII, 22. 23. 24. XXXVI, 21. *Matth.* IX, 20. XIV, 36.
ϢⲈⲦϢⲰⲦ *T. M.* Concidere, Incidere, Sculpere in saxo *Zeph.* I, 11. (*apud La-Croze* 128.) *Z.* 498. *Pap.* V, 79. *Rossi* 280. (*a* ϣⲉⲧ exscindere, *affine* ϭⲉⲧϭⲱⲧ).
— ϣⲟⲩϣ̅ⲧ *T.* ⲟⲩ γλύμμα Sculptura *Sir.* XLV, 11. *ita enim lege pro* ϫⲟϣ̅ⲧ.
— ⲉⲧϣⲟⲧϣⲉⲧ *T.* γλύφων Sculpens *Sir.* XXXVIII, 27. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 119.
— ⲉⲧϣⲉⲧϣⲱⲧ *T.* Sculptus, Caelatus *Cod. Par.* 44. *fol.* 104.
— ⲉϥϣⲉⲧϣⲱⲧ *T. M.* Sculptus, Insculptus *Sap.* 1007. *Sir.* XLV, 11. *Act.* XVII, 29. *Z.* 42.
ϢⲦⲞϤ *vide* ϣⲉⲧϭ.
ϢⲰⲦϤ *vide* ϣⲁϥⲧ.
ϢⲀⲦϤⲈ *vide* ϣⲁϥⲧ.
ϢⲦⲞϤⲈⲢ *vide* ϣⲉⲧϭ.
ϢⲪⲈⲢ, ϢⲪⲎⲢ *M.* ⲟⲩ Socius, Comes, Amicus *Psal.* XXXVII, 11. *Joh.* XV, 13. 14. 15. XIX, 12. ϣⲫⲏⲣ ⲡϣⲁⲛϣ σύντροφος Educationis socius *Act.* XIII, 1. ϣⲫⲏⲣ ⲙⲙⲁⲧⲟⲓ Commiliton *Phil.* II, 25. ϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲃⲱⲕ Conservus *Col.* I, 7. *Apoc.* XXII, 9. ϣⲫⲏⲣ

ⲡⲉⲛⲃⲱⲕ Conservi *Apoc.* vi, 11. ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉ συμμιμητὴς Socius in imitando *Phil.* iii, 17. (*T.* ϣⲃⲉⲉⲣ).

— ϣⲫⲏⲣⲓ ϯ Socia, Amica *Exod.* iii, 22. I. *Petr.* v, 13.

— ϣⲫⲉⲣⲓ ϩⲁⲛ Socii, Amici *Judic.* xi, 37. *Psal.* cxxxviii, 17.

— ⲉⲣϣⲫⲏⲣ Amicus fieri *Luc.* xxiii, 12. Socius esse *Rom.* xi, 34. xii, 2. Particeps esse I. *Cor.* ix, 23. *Hebr.* xii, 8. Simul esse, ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϩⲉⲙⲥⲓ Simul sedere *Exod.* xxiii, 1. *Marc.* xiv, 54. ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲁϫⲣⲟ Simul stabilire *Rom.* i, 12. ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ Simul regnare I. *Cor.* iv, 8. ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ Simul manducare I. *Cor.* v, 11. ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ Simul gaudere *Phil.* ii, 17.

— ⲉⲣϣⲫⲉⲣⲓ Socia esse, ⲉⲣϣⲫⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲓϣⲓ Socia esse in pugnando, Simul pugnare *Gen.* xxx, 8.

— ⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ϯ Societas, Communio *Levit.* vi, 2. *Act.* ii, 42. 44. iv, 32. *Rom.* xv, 26.

— ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ Particeps esse *Rom.* xii, 13.

— ⲣⲉϥⲉⲣϣⲫⲏⲣ Qui comunicat, Comunicans I. *Tim.* vi, 18.

ϢⲪⲈⲢⲒ, ϢⲪⲎⲢⲒ *vide* ϣⲫⲉⲣ.

ϢⲪⲎⲢⲒ *M.* ϯ Portentum, Prodigium, Mirum *Psal.* xlv, 8. *Joh.* ix, 30. II. *Cor.* xi, 14. *Pan.* xlix. ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲫⲏⲣⲓ Mirabiliter *Psal.* lxxv, 4. (*T.* ϣⲡⲏⲣⲉ).

— ⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ Mirari, Admirari *Exod.* xviii, 9. *Matth.* vii, 28. xiii, 54. *Joh.* v, 20. Mirabilem facere, reddere *Psal.* xvi, 7.

— ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ Mirari *Z.* 121.

— ϣⲟⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲟⲩ Digni quos admiremur *Z.* 71.

— ϭⲓϣⲫⲏⲣⲓ Admirari *Levit.* xix, 15.

ϢⲪⲈⲦ *vide* ϣⲫⲓⲧ.

ϢⲪⲒⲦ *M.* Revereri *cc.* ϧⲁⲧϩⲏ *Exod.* x, 3. *Matth.* xxi, 37. *Marc.* xii, 6. *Hebr.* xii, 9. Pudore affici *Isai.* i, 29. (*B.* ϣⲡⲓⲧ, *T.* ϣⲓⲡⲉ).

— ϣⲫⲉⲧ Pudefieri *Levit.* xxvi, 41.

— ϣⲫⲓⲧ ⲡⲓ Opprobrium, Confusio, Pudor *Psal.* xxi, 6. xxxiv, 26. lxviii, 10.

— ⲁⲧϣⲫⲓⲧ Impudens *Deut.* xxviii, 50.

— ⲉⲧϣⲫⲓⲧ Exprobrans *Psal.* lxviii, 9.

— ⲉⲧϣⲫⲓⲧ Erubescentes, Pudore suffusi *Psal.* lxix, 3.

— ⲙⲉⲧϣⲫⲓⲛϯ ϯ αἰδὼς Verecundia I. *Tim.* ii, 9. *Vide* ϫⲫⲓⲛϯ.

— ϯϣⲫⲓⲧ ὀνειδίζειν Reprehendere, Probro afficere *Psal.* lxviii, 9. *Rom.* xv, 3.

ϢⲪⲒⲚϮ *vide* ϣⲫⲓⲧ.

ϢϪϢ *vide* ϣⲉϣ spargere, ϣⲟϣ bubala, ϣⲱϣ aequare, *et* ϣⲱϣ contemnere.

ϢⲀϢ *M.* ⲡⲓ Plaga, Percussio, Ictus, Ulcus *Deut.* xxv, 3. 4. *Act.* xvi, 23. *Apoc.* xvi, 2. (*T.* ⲥⲁϣ, *B.* ϣⲉϣ).

— ϣⲏϣⲓ ϩⲁⲛ Verbera, Plagae, Vulnera *Luc.* xii, 48. II. *Cor.* xi, 23.

— ϣⲁϣⲓ Plaga, Vulnus II. *Cor.* xi, 24.

— ϣⲟⲩⲱϣ Percutere, Verberare II. *Cor.* xi, 25, *ubi pro* ⲁⲓⲉϣⲟⲩⲱϣⲧ *lege* ⲁⲓϣⲟⲩⲱϣⲧ.

— ⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁϣ Ulcerosus esse *Luc.* xvi, 20.

— ϯϣⲁϣ, ϯ ⲛ̀ϣⲁϣ, ϯ ⲟⲩϣⲁϣ, ϯ ⲛⲟⲩϣⲁϣ Plagam, Ictum dare, inferre, Percutere *Exod.* viii, 17. xxi, 12. *Deut.* xix, 6. *Luc.* xii, 47. 48. *Act.* xvi, 23. *Imperat.* ⲙⲁ ⲟⲩϣⲁϣ Percute *Exod.* viii, 16.

ϢⲀϢ *M.* ⲛⲓ Latrinae, Asseres *Kir.* 156.

ϢⲀⲒϢ *B.* ⲡ. χονιορτὸς Pulvis *Z.* 148. *Q.* 234. (*M.* ϣⲱⲓϣ).

ϢⲀϢ *B.* Par boum *Z.* 147. (*M.* ϣⲱϣ).

ϢⲈϢ *T. M.* Spargere *Psal.* ciii, 32. cxliii, 5. *Z.* 649.

— ϣⲉϣ ⲉⲃⲟⲗ *T.M.* Spargere, Spargere, exhalare odorem *Z.* 16. 434. 582. 590.

— ϣⲱϣ *T.* Spargere, Exhalare, λικμᾶν *Sap.* 40

582. *Sir.* v, 9. Disperdere, Dissipare *Z.* 458.

— ϣⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* Spargere *odorem*, Olere *Z.* 42. 382. *not. Ming.* 137. Male olere *Z.* 535. *not.*

— ϣⲁϣ, *et* ϣⲁϣ ⲉⲃⲟⲗ *T. M. forma cum suff.* Spargere, Dispergere, Dissipare, Exhalare *odorem Sap.* 261. 587. *Matth.* xxi, 24. *Luc.* xx, 18. *Z.* 459.

— ⲉⲧϣⲏϣ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Sparsus, Porrectus, Se extendens *Z.* 13.

ϢⲈϢ *B.* ⲡ. Plaga, Percussio, Vulnus *Z.* 145. (*M.* ϣⲁϣ).

ϢⲈϢ *vide* ϣⲱϣ contemnere.

ϢⲎϢ *vide* ϣⲉϣ spargere, ϣⲱϣ aequare, *et* ϣⲱϣ contemnere.

ϢⲒϢ *M.* ⲡⲓ. Vindicta.

— ϭⲓⲙⲡϣⲓϣ ⲡⲓ Vindicta, Ultio *Num.* xxxiii, 4. *Deut.* xxxii. 35. *Luc.* xxi, 22.

— ϭⲓⲙϣⲓϣ ⲡⲓ Idem *Exod.* vii, 4. xii, 12 xxi, 20.

— ϭⲓⲙⲡϣⲓϣ Vindictam sumere, Ulcisci *Levit.* xix, 18. xxvi, 25. *Num* xxxi, 2. 3.

— ϭⲓⲙⲡⲉⲙϣⲓϣ Idem *Num.* xxxvi, 8. *Luc.* xi, 50. *cum suffix.* ϭⲓⲙⲡⲁⲙϣⲓϣ Vindica me *Luc.* xviii, 3. ϭⲓⲙⲡⲉⲧⲉⲛⲙϣⲓϣ Sumite ultionem vestram *Rom.* xii, 19.

— ϭⲓⲙϣⲓϣ Vindicare, Punire *Exod.* xxi, 20.

— ⲣⲉϥϭⲓⲙⲡϣⲓϣ Ultor, Vindex *Psal.* viii, 2. xcviii, 8. I. *Thess.* iv, 6.

ϢⲒϢ *vide* ϣⲟⲉⲓϣ.

ϢⲞϢ *vide* ϣⲱϣ aequare, *et* ϣⲱϣ contemnere.

ϢⲞϢ *T. M.* ϯ ἡ βούβαλος Bubala *Deut.* xiv, 5. (*ubi lege* ϣⲟϣ ⲧⲣⲁⲅⲉⲗⲁⲫⲟ) *Z.* 14. 66. 72. 501. *Ming.* 341. *Pan.* 96. *Masculine* ⲡ. *est* Bubalus.

— ϣⲁϣ *T.* Idem *Z.* 366. 367.

— ϣⲱϣ *M.* الوبر *Kir.* 165. *Quo Arabico nomine venit* Parvum animal fusci coloris, brevi cauda, accedens ad staturam leporis, et mustella maius, quo Arabes pro cibo utuntur, *confer Bochart Hieroz.* i, 3. 33. *adeoque distinguitur a* ϣⲟϣ Bubalus, *Rossi* 276.

ϢⲞⲈⲒϢ *T.* ⲡ. Pulvis *Sir.* xliv, 21. *Luc.* ix, 5. *Act.* xiii, 51. ϩⲉⲛϣⲟⲉⲓϣ Atomi pulveris, Vapores *Z.* 440. 595. 596 — Contagium *teste Zoëga* 437. *not.* 55. (*B.* ϣⲁⲓϣ).

— ϣⲱⲓϣ *M.* ⲡⲓ Pulvis *Exod.* ix, 9. *Deut.* ix, 21. *Matth.* x, 14. ἀτμίς Vapor *Jac.* iv, 14.

— ϣⲓϣ *M.* ⲡⲓ Pulvis *Tuk.* 595. *si tamen proba est lectio.*

ϢⲞⲨⲰϢ *vide* ϣⲁϣ plaga

ϢⲰϢ *T.* Æquare, Adaequare, Parem reddere *Z.* 524. *cc.* ⲙⲛ, *sic* ϣⲁⲩϣⲱϣ ⲙⲛ ⲡⲧⲏⲩ adaequant ventum *Ming.* 113 *Pap.* v, 62.

— ϣⲟϣ *T.* Idem *forma cum suff.* ⲙⲡⲣϣⲟϣⲕ ⲙⲛ ⲛⲛⲟϭ noli adaequare te cum magnatibus *Sir.* xxxv 9

— ϣⲁϣ *T.* Idem *forma cum suff. Matth.* xx, 12. *Z.* 349. 456. *Tuk.* 572.

— ϣⲱϣ *T.* ⲡ. Æqualitas, Paritas *Z.* 278. 382. 465. Concentus, harmonia, concordia *Sir.* xxxv, 17. ϩⲛ ⲟⲩϣⲱϣ Pariter, Æque *Z.* 273. 561. ϩⲛ ⲟⲩϣⲱϣ ⲁⲛ non recte, oblique *Z.* 516.

— ϣⲱϣ *M.* ⲟⲩ Par, ⲟⲩϣⲱϣ ⲛϭⲣⲟⲙⲡϣⲁⲗ par turturum *Luc.* ii, 24.

— ⲟⲓ ⲛϣⲱϣ *M.* Æqualis esse *Exod.* xxvi, 24.

— ϣⲏϣ *T.* Æqualis esse, Convenire, Consentire, ⲛⲉⲩϣⲏϣ ⲙⲛ ⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲩ consentiebant inter se *Marc.* xiv, 56. *Z.* 464 ⲉⲥϣⲏϣ ⲁⲛ ⲛⲙⲙⲉ ipsa par non est tibi *Pap.* vi, 62.

— ⲉⲧϣⲏϣ *T. M.* Æqualis, Par *Pap.* vi. 66. *Psal.* liv, 13.

ⲉϥϣⲏϣ *T. M.* Æqualis, ⲉϥϣⲏϣ ⲛⲙⲙⲁϥ aequalis ei *Sir.* ix, 10. ⲉϥϣⲏϣ ⲙⲛ aequiparandus cum *Z.* 620. ⲉϥϣⲏϣ ⲡⲉⲙ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ἰσόψυχος unanimis meus *Phil.* ii, 20. ⲉϥϣⲏϣ ⲁⲛ non rectus, obliquus *Z.* 516.

— ⲉⲥϣⲏϣ *T.* Æqualis *femin.* *Z.* 570.

— ⲉⲧϣⲏϣ *T. M.* Æquales *Exod.* xxvi, 24. Juncti, Sociati *Italice* appaiati *Exod.* xxxvi, 12.

ϢⲰϢ *M. B.* Contemnere, Contumelia afficere, Vituperare *Gen.* xlix, 4. *Luc.* x, 16. xviii, 9. *Rom.* xiv, 3. *Z.* 155. Ad nihilum redigere *Psal.* cvii, 13. Contemni, Vilis haberi *Gen.* xvi, 4. *Marc.* viii, 31. (*T.* ⲥⲱϣ).

— ϣⲟϣ *M.* Idem *forma cum suff.* *Num.* xv, 31. *Marc.* xii, 4. *Act.* xiv, 5. Reprobare *Matth.* xxi, 42. *Luc.* xx, 17.

— ϣⲉϣ *M. Absolute et cum suff.* Contemnere *Psal.* xliii, 5. *Gal.* ii, 21. *Hebr.* x, 28. Contumelia, probro afficere *Matth.* v, 11. Ad nihilum redigere *Psal.* lix, 12. lxxii, 59

— ϣⲁϣ *B. cum suffix.* Contumelia afficere *Z.* 167.

— ϣⲏϣ *M.* Contemni *Matth.* xiii, 57. *Marc.* vi, 4. I. *Cor.* iv, 10. Contemptibilis esse I. *Cor.* xii, 23. Ad nihilum redigi *Psal.* lxxii, 22.

— ϣⲱϣ *M. B.* ⲡⲓ Opprobrium, Ignominia, Turpitudo, Reprobatio *Gen.* xxxiv, 7. xxxvii, 2. *Luc.* i, 25. *Rom.* i, 26. *Hebr.* xiii, 13. *Q.* 229. 237. ὕβρις Arrogantia *Zach.* ix, 6. x, 11. *Hos.* v, 5.

— ϯϣⲱϣ *M. B.* Contemnere, Contumelia afficere, Exprobrare *Psal.* liv, 12. *Marc.* xv, 32. xvi, 14. *Q.* 230. 241.

— ⲣⲉϥϯϣⲱϣ *M.* Contumeliosus, Exprobrator *Rom.* i, 30. I. *Cor.* vi, 10. I. *Tim.* i, 13.

— ⲙⲉⲧϣⲁⲡϣⲱϣ *M.* † Toleratio ignominiae *Z.* 653. *not.* 81.

— ϫⲓϣⲱϣ *B.* Contemni, Vilipendi *Z.* 147.

— ϭⲓϣⲱϣ *M.* Opprobrio affici, Confundi, Vilescere *Deut.* xxv, 4. *Psal.* xxxiv, 3. xxxix, 14.

— ϣⲉϣϥ *M.* ἐξουδενόω Spernere, Contemnere, Ad nihilum redigere *Psal.* cxviii, 118. *Hebr.* ix, 26. (*T.* ⲥⲱϣϥ).

— ϣⲱϣϥ Idem *Psal.* lxviii, 33. lxxii, 20. Reprobare, Reiicere *Psal.* xxxii, 10.

— ϣⲟϣϥ *absolute, et cum suffix.* Idem *Gen.* xxv, 34. *Psal.* lii, 5. lviii, 8. *Gal.* iii, 15. Contemni, Ad nihilum redigi *Psal.* xiv, 4. lvii, 7.

— ϣⲱϣϥ ⲡⲓ Comtemptus, Abiectio *Psal.* xxi, 6.

— ⲉⲧϣⲟϣϥ Abiectus, Reprobatus I. *Cor.* i, 28.

— ⲉϥϣⲟϣϥ Abiectus *Psal.* cxviii, 141. *Z.* 55. Vilis *Tit.* i, 11.

ϢⲰϢ *M.* † المذراة Vannus, quo ventilatur frumentum *Kir.* 127. *Vox Arabica notat* Pecten.

ϢⲰϢ *vide* ϣⲉϣ spargere, *et* ϣⲟϣ bubala.

ϢⲰⲎϢ *vide* ϣⲟⲉⲓϣ.

ϢϢⲈ, ⲈϢϢⲈ *T.* Oportet, Æquum est, Decet *cc.* ⲉ *Lùc.* xiii, 14. *Jòh.* iv, 20. *Z.* 218. Debere, ⲉϣϣⲉ ⲉⲣⲟⲓ debeo *Act.* xvi, 30. ⲉϣϣⲉ ⲉⲣⲟⲛ debemus *Lùc.* xv, 32. ϣϣⲉ ⲉⲣⲟⲛ debemus *Màtth.* iii, 15. I. *Jòh.* iii, 16. ϣϣⲉ ⲉⲣⲟϥ debet I. *Jòh.* ii, 6. ⲉϣϣⲉ ⲉⲣⲟⲟⲩ debent *Jòh.* iv, 24. (*M.* ⲥϣⲉ).

— ϣϣⲏ, ⲉϣϣⲏ *B.* Idem *Z.* 153.

— ⲉϣϣⲉ ⲡⲉ *T.* ἔδει Oportebat *Act.* xxiv, 19. II. *Còr.* xii, 11.

— ⲛⲉϣϣⲉ *T.* Oportebat *Tuk.* 114.

— ⲛⲉϣϣⲏ *B.* Idem, ⲛⲉϣϣⲏ ϭⲗⲁϥ ⲡⲉ Debebat *Z.* 163.

— ⲛⲉϣϣⲉ ⲁⲛ *T.* Non oportet, Non decet *Sir.*

x, 23. *Act.* vi, 2. ϩϣϣe an epoq non debet I. *Cor.* xi, 7.

— neϣϣe an ne *T.* Non oportebat, neϣϣe ϭe ϩτοκ an epoκ ne nonne debebas *Matth.* xviii, 33.

— ⲙeϣϣe *T.* Non oportet, Non decet *Eph.* v, 4.

— eτϣϣe, *vel* eτeϣϣe *T.* Quod oportet, Quod decet, Quod aequum est, neτeϣϣe τὸ δίκαιον quod iustum est *Luc.* xii, 57. neτϣϣe ne Oportet, Æquum est *Ming.* 325. *Z.* 249. 620. ne neτeϣϣe ne Oportebat *Pap.* v, 85. neτeϣϣe an ne non oportebat *Z* 277. — neτeϣϣe Quae oportent, Quae decent *Luc.* xii, 12. neτeϣϣe ne idem *Z.* 464. neτeϣϣe epon ne quae debemus *Z.* 286.

— eτeϣϣη *B.* Idem, noe, *vel* non eτeϣϣη quemadmodum oportet *Z.* 153. 165.

— eⲙϣϣe *T.* Non decens, Dedecens *Luc.* xxiii, 41. ϩenϩβηνe eⲙϣϣe ϩpai ηϩητη Opera indecentia in nobis *Z.* 390.

— eτⲙeϣϣe, eτeⲙeϣϣe *T.* Indecens, Inconveniens *Marc.* xiii, 14. *Z.* 421. neτeⲙϣϣe Indecentia, Inconvenientia, ἄτοπα *Job.* iv, 8. (*in Pan.* 89.) *Sir.* xiii, 22.

ϢϢΗ, ΘϢϢΗ *vide* ϣϣe.

ϢϢϢΟΥ *M.* Desiderium.

— ϭϭωοτ πι Idem *Kir.* 98.

— ϭιϣϣωοτ ἐπιποθεῖν Vehementer desiderare *Psal.* xli, 1. II. *Cor.* v, 2. *Jac.* iv, 5. Appetere coitum, Coire, Concipere *Gen.* xxx, 38. 41. *Psal.* l, 5.

— ϭιϣϣωοτ πι Desiderium *Z.* 95. 117.

— eqϭιϣϣωοτ Vehementer desiderans *Luc.* xxii, 44.

ϢϪϢΙ *vide* ϣaϣ plaga.

ϢϪϢΙ *M.* πι Amaritudo *Exod.* xv, 23. *Num.* ix, 11. *Act.* viii, 23. Fel *Psal.* lxviii, 21. *Matth.* xxvii, 34. Myrrha *Marc.* xv, 23. ϩanϣaϣι πικρίδες Lactucae amarae *Exod.* xii, 8. (*T.* caϣe).

— qϣeϣι *B.* Amarus *Z.* 148.

— eτϣeϣι *B.* Idem *Z.* 148.

— epϣaϣι *M.* Amarus esse, fieri *Apoc.* x, 9. 10.

— ηϣaϣι *M.* Amaritudo, ϧen οτηϣaϣι Amare *Luc.* xxii, 62.

— ηϣaϣι *M.* Amarus esse *Exod.* xv, 23.

— eqηϣaϣι *M.* Amarus *Psal.* lxiii, 3.

— enϣaϣι *M.* πι Amaritudo *Rom.* iii, 14. *Z.* 115.

— eτenϣaϣι *M.* Amarus, Acerbus *Z.* 6. 120.

— eqenϣeϣι *M.* Idem *Matth.* xxvi, 75. *Jac.* iii, 14.

— ecenϣaϣι *M.* Amara *Gen.* xxvii, 34.

— epenϣaϣι *M.* Amarus esse, fieri *Apoc.* viii, 11.

ϢϪϢΟΥ *T. B.* π. κεράμιον Lagena, Hydria *Marc.* xiv, 13. *Z.* 147. 533. 646.

— ϣοϣοι *T.* κεράμιον Idem *Luc.* xxii, 10. *nisi erratum sit pro* ϣοϣοτ.

— ϣοϣοτ *T. M.* π. κεράμιον Idem *Marc.* xiv, 13. *Luc.* xxii, 10. *Z.* 312. 343. Lagena *in qua quis mingit Z.* 568. Lagena, *certa uvarum mensura Pap.* v, 67.

ϢϪΥϢϪΥ *vide* ϣaτ truncus.

ϢΘϢΙ *vide* ϣaϣι.

ϢΗϢΙ *vide* ϣaϣ plaga.

ϢΙϢΙ *M.* Potens.

— epϣιϣι πι ἐξουσία Potestas, Facultas *Psal.* cxiii, 2. *Matth.* vii, 29. *Pan.* cvi. οι nepϣιϣι Potestatem habere *Luc.* xxii, 25.

— ϯepϣιϣι Potestatem, Facultatem dare *Matth.* ix, 8. x, 1. *Imperat.* ⲙa epϣιϣι concede *Matth.* viii, 21.

ϢΟϢΟΙ, ϢΟϢΟΥ *vide* ϣaϣοτ.

ϢΟΥϢΟ *vide* ϣοτϣοτ.

ϢⲞⲨϢⲞⲨ *T. M. B.* Laudare *cc.* ⲉϫⲉⲛ, *sic* ⲁⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉϫⲱⲥ laudarunt eam *Gen.* XII, 15. *Luc.* XVI, 8. *cc. suffix. recipr. personae* Laudare se, Gloriari ⲉⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙⲙⲁⲩ gloriantur *Q.* 244. ϥϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙⲙⲟϥ gloriatur *Sap.* 88. *vide* II. *Cor.* XI, 12. 16. 18. *Z.* 75. 115.

— ϣⲟⲩϣⲟⲩ *T. M. B.* ⲡ. Laus, Gloria, Jactantia *Sir.* XXV, 6. XLV, 8. 12. *Rom.* II, 29. *Z.* 156. 166.

— ϣⲟⲩϣⲟ *T.* ϣⲱⲡⲉ ⲛ̄ϣⲟⲩϣⲟ Gloriosus, Jactator esse *Gal.* V, 26. ⲟ ⲛ̄ϣⲟⲩϣⲟ Garrulus esse *Tuk.* 182. III. *Joh.* I, 10.

— ⲉⲣⲡϣⲟⲩϣⲟⲩ *M.* Laudare, ⲉⲛⲉⲣⲡϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙⲙⲟⲛ gloriamur *Rom.* V, 3. 11.

— ⲉⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙⲙⲟϥ *M.* Glorians se, Se iactans *Rom.* II, 23.

— ⲙ̄ⲛⲧϣⲟⲩϣⲟ *T.* ⲧ. Jactantia, Superbia *Z.* 438. 478. 571. *Ming.* 127.

ϢⲰϢⲞⲨ *M.* ⲡⲓ الشيتل (*sic enim lege*) Caper montanus, Oryx, *Antilopum species Kir.* 165.

ϢⲰⲞⲨϢⲒ *M.* ⲟⲩ θυσία Sacrificium *Psal.* IV, 5. *Dan.* IX, 21.

— ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ *M.* ⲡⲓ Sacrificium, *quasi* dignum Sacrificium *Gen.* IV, 3. XLVI, 1. *Levit.* VII, 1. *Num.* IV, 16.

— ϣⲟⲩϣⲟⲩϣⲓ *M.* προσκυνεῖν Adorare *Z.* 645. *not.*

— ϣⲟⲩϣⲁⲩϣⲓ *B.* ⲡ. Sacrificium, Holocaustum *Z.* 146.

— ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ *M.* Sacra facere, Sacrificare *Pan.* CXIX.

— ⲉⲣϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ *M.* Idem *Exod.* VIII, 8. 28. XXII, 20. *Deut.* XXXIII, 17.

— ⲙⲁⲛ̀ⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ *M.* ⲡⲓ Altare, Ecclesia *Gen.* VIII, 20. XII, 7. XXXV, 1. *Z.* 23. 74. 112.

— ⲙⲁⲛ̀ⲉⲣϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Rom.* XI, 3.

ϢϢⲎⲚ *vide* ϣⲏⲛ.

ϢⲰϢⲈⲚ *M.* Lilium II. *Paral.* IV, 5. *Hebraice* שושן, *Kirchero* 179. 255. *est* خزام *quo nomine venit* Herba silvatica longiore caule, parvis foliis, flore rubro suavissimi odoris, *quae Forskalio est* Lavendula spica.

ϢⲀϢⲚⲒ *M.* ἐπιτυγχάνειν Assequi, Consequi *Rom.* XI, 7. *Hebr.* VI, 15. *Jac.* IV, 2. Incidere *in aliquem Z.* 117. 122.

— ⲙⲉⲧⲁⲧϣⲁϣⲛⲓ ϯ ἀπορία Egestas *Levit.* XXVI, 16.

ϢⲞϢⲒⲒ *M.* ϯ Stomachus I. *Tim.* V, 23. *Kir.* 78. 349.

ϢϢⲞⲦ *M.* ⲡⲓ Cervical *Marc.* IV, 38. *Kir.* 251. 441.

ϢⲀϢⲦ, ϢⲈϢⲦ *vide* ϣⲱϣⲧ.

ϢⲞϢⲦ *vide* ϣⲱϣⲧ.

ϢⲞⲨϢⲦ *M.* ⲟⲩ σηκὸς Loculus *Z.* 639. *not.* 7. Sacellum in quo idola collocabantur *Z.* 100. *Rossi* 276.

ϢⲞⲨϢⲦ *M.* Aspicere *Z.* 14. 15. Circumspicere *Z.* 46. ϣⲟⲩϣⲧ ⲉⲡϣⲱⲓ Sursum aspicere, Elevare oculos *Z.* 60. (*Vide* ϫⲟⲩϣⲧ).

— ϣⲟⲩϣⲧ *T. M.* ⲡ. Fenestra *Gen.* VIII, 6. XXVI, 8. *Sir.* XIV, 23. *Act.* XX, 9. *Z.* 346. 369. ὀπὴ Foramen *Ezech.* VIII, 7. Foramen serrae, *Gallice* le trou de la serrure *Z.* 312.

ϢⲞⲨϢⲎⲦ *M.* Herbae, Pabuli species *Z.* 67. *ubi* grex Featensium *dicitur* semel in anno venisse ad paludem Sciet ⲉⲟⲩⲱⲙ ϣⲟⲩϣⲏⲧ ad pascendum Sciuscet.

ϢⲰϢⲦ *T. M.* Impedire *Act.* XXVIII, 31. *Z.* 288. Impediri, Detineri, Difficultatem pati *Gen.* XXXV, 16. *Pan.* XXXVII. (*T.* ⲥⲉϣⲧ).

— ϣⲟϣⲧ Impedire, Prohibere *Z.* 128. Claudere *portam Pap.* II, 65.

— ϣⲁϣⲧ Impedire *cum suff. Act.* XXVII, 43.

— ϣⲉϣⲧ Prohibere *Act.* XXIV, 23.

— ϣⲟϣⲧ *T. M.* п. Impedimentum, Prohibitio *Kir.* 256. Clavis *Matth.* vi, 19. *Luc.* xi, 52. *Apoc.* iii, 7. *Pap.* ii, 45. Clavis aratri *Z.* 471. *not.* ϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱϣⲧ Impedimentum ponere *Z.* 35.

ϢⲞⲨϢⲒⲦⲤ *M.* συρισμὸς Sibilus *Mich.* vi, 16. *apud Rossi* 275.

— ⲉⲣϣⲟⲩϣⲓⲧⲥ Sibilare *Soph.* ii, 15. *apud Rossi* 275. *Kir.* 232.

ϢⲞⲨϢⲀⲨϢⲒ, ϢⲞⲨϢⲞⲨϢⲒ, ϢⲞⲨϢⲰⲞⲨϢⲒ *vide* ϣⲱⲟⲩϣⲓ.

ϢⲀϢϤ *M.* ⲡⲓ Textor *Kir.* 110.

ϢⲀϢϤ *M.* Septem *Zach.* iii, 10. viii, 19. (*T.* ⲥⲁϣϥ).

ϢⲈϢϤ *vide* ϣⲱϣ contemnere.

ϢⲞϢϤ, ϢⲰϢϤ *vide* ϣⲉϣϥ.

ϢⲈϤ, ϢⲎϤ *vide* ϣⲱϥ destruere.

ϢⲞϤ *vide* ϣⲃ, *et* ϣⲱϥ.

ϢⲰϤ *vide* ϣⲱⲛ tondere.

ϢⲰϤ *T. M.* Destruere, Evertere, Desolare, Vastare *Levit.* xxvi, 30. *Sir.* xxi, 4. *Act.* viii, 3. *Gal.* i, 13. 23. Vastari, Desolari, Desertus esse, Incolis vacuus esse *Sir.* xvi, 4. *Matth.* xii, 25. *Luc.* xi, 17. *Apoc.* xviii, 17. 19. *Tuk.* 486. (*Affine* ⲥⲱϥ).

— ϣⲉϥ *T.* ἐρημόω Vastare *Sir.* xxi, 4.

— ϣⲟϥ Idem *cum suffix. Z.* 469.

— ϣⲱϥ *T. M. B.* п. Desolatio, Vastatio *Marc.* xiii, 14. *Luc.* xxi, 20. *Tuk.* 323. 363. *Z.* 147. Ærugo, Rubigo frumenti (*affine* ϣⲏⲃⲉ) *Z.* 472.

— ⲉⲧϣⲏϥ *T. M. B.* Desolatus, Vastatus *Sap.* 503. *Dan.* ix, 17. *Z.* 147.

— ⲉϥϣⲱϥ *M.* Desolatus, Desertus *Matth.* xxiii, 38. *Luc.* xiii, 35.

— ⲉϥϣⲏϥ *M.* Idem *Z.* 51.

— ⲉⲥϣⲏϥ *M. B.* Vastata, Deserta *Psal.* lxviii, 25. *Z.* 146.

— ⲉⲧϣⲱϥ *M.* Vastati, Deserti *Levit.* xxvi, 33.

— ⲉⲧϣⲏϥ *M.* Idem *Levit.* xxvi, 22.

— ϫⲓⲛϣⲱϥ *M.* ⲡⲓ Desolatio *Dan.* ix, 27.

— ϣⲁϥⲉ *M.* ⲡⲓ Desertum *Z.* 14. 15. 37.

— ϣⲁϥⲉⲩ *M.* ϩⲁⲛ Deserta *Luc.* i, 80. *Z.* 46. 68. 95.

— ϣⲁϥⲓ *M.* ϯ ἔρημος Deserta *Gal.* iv, 27.

— ⲉⲣϣⲁϥⲉ *M.* Desertus fieri *Deut.* vii, 22 *Z.* 110.

— ⲙⲁⲛ̀ϣⲁϥⲉ *M.* ⲡⲓ Desertum *Matth.* xiv, 13. xv, 33. *Z.* 46. 63.

— ⲣⲉⲙⲛⲓϣⲁϥⲉ *M.* Incola deserti *Z.* 54. 95.

ϢϤⲈ *vide* ϣⲃⲉ septuaginta, *et* ϣⲃⲉ sordes.

ϢϤⲰ *vide* ϣⲃⲱ.

ϢⲀϤⲈ *T.* Tumescere *Z.* 426. *Pap.* v, 61. *Hinc* ⲉⲧϣⲟⲃⲉ tumidi, *quod vide in* ϣⲃ.

ϢⲀϤⲈ, ϢⲀϤⲈⲨ, ϢⲀϤⲎ *vide* ϣⲱϥ.

ϢⲰϤⲈ *vide* ϣⲃ.

ϢⲀϤⲐ *vide* ϣⲁϥⲧ.

ϢⲰϤⲐ *M.* ⲡⲓ كبشة حفنة Pugillus, Pugnus *Kir.* 260.

ϢⲀϤⲞⲨⲢⲒ *M.* ⲡⲓ Pisces plani, Soleae *Kir.* 171.

ϢⲀϤⲦ *T. M.* ⲡⲓ ἀσεβὴς Impius *Gen.* xviii, 23. *Sap.* 752.

— ϣⲁϥⲑ *M.* ⲡⲓ Impius, Adulter *Kir.* 86. 260.

— ⲙ̀ⲛⲧϣⲁϥⲧ *T.* ⲧ. ἀσέβεια Impietas *Sap.* 737.

— ⲙⲉⲧϣⲁϥⲧ *M.* ϯ πλημμελεία Delictum, Iniquitas *Levit.* vi, 31. 32. xiv, 12.

— ϣⲱϥⲧ *T. M.* Delinquere, Errare, Falli *Levit.* iv, 22. 27. v, 15. *Ming.* 316. *Z.* 604. Fallere, Labi *fallente pede Deut.* xxxii, 35. *Scribitur etiam* ϣⲱⲃⲧ, *et* ϣⲟⲃⲧ, *quae vide in* ϣⲃ.

— ϣⲱϥⲧ *M.* ⲡⲓ Delictum, Iniquitas, Error *Levit.* v, 6. 15. III. *Reg.* viii, 50.

— ϣⲱⲧϥ *M.* ⲟⲩ Idem *Z.* 21.

— ⲁⲧϣⲱϥⲧ *M.* ἀσφαλὴς Securus, Qui non fallit *Hebr.* vi, 19.

— ϣⲁⲧϥⲉ *T. pro* ϣⲁϥⲧⲉ Improbus, Impius esse *Mich.* i, 5. *apud Rossi* 257.

— ⲣ̄ϣⲁϥⲧⲉ *T.* σφάλλειν Labi, Peccare *Sap.* 508. ἀσεβεῖν Impius, Improbus esse *Sir.* xv, 20. *Jùd.* 15.

— ⲙⲛ̄ⲧϣⲁϥⲧⲉ *T.* ⲧ. Apostasia, Impietas, Improbitas *Jùd.* 18. *Z.* 217. 268. 324. 394.

— ⲙⲛⲧϣⲁϥⲧϩⲉ *T.* ⲧ. Idem *Obad.* 10. *apud Rossi* 257.

— ⲙⲉⲧϣⲁϥϯ *M.* ϯ Idem *Z.* 37.

ϢⲈϤⲦ, ϢⲞϤⲦ *vide* ϣϥ.

ϢⲰϤⲦ *vide* ϣⲁϥⲧ.

ϢⲀϤⲦⲈ, ϢⲀϤϯ *vide* ϣⲁϥⲧ.

ϢⲀϤⲞϤ *M* Importare, Congerere *Rossi* 257. *Fides sit penes Rossium.*

ϢϦⲈⲖⲦ *M.* ⲡⲓ خلط Humor *corporis humani Kir.* 159. *Consonat vox Arabica* Chelt.

ϢⲀϦϢⲈϦ M. ⲡⲓ Putridum, Tabidum شضف *Kir.* 231. *Vox Arabica invisitata est, cur* Putridum *Kircherus verterit nescio; coniicio* ϣⲁϦϣⲉϦ *idem esse ac* ϣⲁϩϣⲉϩ, *quod infra vide.*

ϢⲀϨ *T. M.* ⲡ. φλὸξ Flamma, πῦρ Ignis *Sir.* xxi, 9. xxviii, 22. li, 4. *Luc.* xvi, 24. *Pan.* xlvii. ἀτμὶς Vapor *La-Croze* 123.

— ϣⲉϩ *B.* ⲡ. Idem *Z.* 148.

— ϯϣⲁϩ *M.* Flammam edere, emittere *Z.* 117.

— ⲉϥϯϣⲁϩ *T.* Flammam edens, Inflammata *Z.* 330.

— ϩⲓϣⲁϩ *M.* Flammam proiicere *Exod.* ix, 24.

— ⲉⲧϩⲓϣⲁϩ *M.* Flammans, Effulgens *Exod.* xxiv, 17.

— ϣⲁϩϣⲉϩ *M.* Fervere, Fervidus, Studiosus esse *Z.* 656 *not.* 95. *Rossi* 257.

— ϣⲁϩϣⲱϩ *M.* Studiosus esse, Festinare *Z.* 656. *not.* 95.

— ϣⲁϩϣⲁϩ *M.* Studium, Sollicitudo *Z.* 656. *not.* 95. *Rossi* 257.

ϢⲈϨ *vide* ϣⲁϩ.

ϢⲰⲞⲨϨ *vide* ϣⲱϭϩ.

ϢⲞⲨϨⲈ *T.* ⲉⲧϣⲟⲩϩⲉ الزمن κοτσος, κουτσος, κουτος *Cod. Par.* 44. *ter in fol.* 79. *Glossa Arabica notat* Paralyticum; *Graeca, si legas* κουτζος, *designat* Claudum, Mutilum. *Sane Codex Par. ibi recenset vitia corporis.*

ϢⲈϨⲂ *vide* ϣⲱϭϩ.

ϢⲰϨⲈⲂ *M.* Comburere *Z.* 417. *not.* 9. *Rossi* 281. *Consonat Arab.* شهب Adurere.

— ϣⲱϩⲡ *M.* Comburi *Psalt.* 486.

— ϣⲱϩⲡ *T. M.* ⲟⲩ Combustio, Flamma *Kir.* 400. *Cod. Par.* 44. *fol.* 185.

ϢⲞⲨϨⲎⲚ, ϢⲞⲨϨⲎⲚⲈ, ϢⲞⲨϨⲎⲚⲒ *vide* ϩⲏⲛⲉ.

ϢⲰϨⲠ *vide* ϣⲱϩⲉϭ.

ϢⲎϨⲎⲦ, ϢⲒϨⲎⲦ *vide* ϣⲏⲧ.

ϢⲀϨϢⲀϨ, ϢⲀϨϢⲈϨ, ϢⲀϨϢⲰϨ *vide* ϣⲁϩ.

ϢϨⲒϬ *T.* ⲡⲉ χοῦς Pulvis *Sap.* 236. *Cod. Par.* 44. *fol.* 87.

ϢϪ *vide* ϣⲁϫⲉ.

ϢⲞⲈⲒϪ *T.* ⲡ. Athleta, Certator, Heros *Ming.* 201. 205. *Z.* 370. 500. *not.* 642. *scribitur et* ϭⲱⲓϫ.

— ϣⲁⲉⲓϫ *T.* Idem *Z.* 365.

— ϣⲱⲓϫ *M.* ⲡⲓ Idem *Pan.* xlvii.

— ϣⲱϫⲉ *T.* Luctari, Certare *Z.* 381.

— ϣⲱϫⲉ *T.* Idem *Z.* 500. *not.*

— ϣⲱϫⲉ *T.* ⲟⲩ Lucta, Certamen *Z.* 438.

— ⲉⲧϣⲱϫⲉ *T.* Luctans, Certans *Z.* 500. *not.* Contendens *Z.* 387. *ubi Zoëga in not.* 28. *vertit* Festinans, *collato* ϭⲟϫⲓ.

ϢϪⲈ *T. M.* ⲡⲉ ἀκρὶς Locusta *Exod.* x, 4. *Levit.* xi, 22. *Sap.* 856. *Z.* 598. *Etiam plurale Sir.* xliii, 17. *Màtth.* iii, 4.

— ϣϫⲏⲟⲩ *M.* ϩⲁⲛ Locustae *Num.* xiii, 34. *Apoc.* ix, 3.

ϢⲀϪⲈ *T.* Dicere, Loqui, Colloqui, Alloqui *Lùc.* ix, 30. *Jòh.* ix, 21. 37. xviii, 20. *Act.* ii, 4. 6. ϣⲁϫⲉ ⲛⲉⲁ Loqui contra

aliquem, Obloqui, Obtrectari *Z.* 249. 303. (*M.* ⲥⲁϫⲓ).
— ϣⲉϫⲓ *B.* Dicere, Loqui *Z.* 145. 167. *Q.* 233. 240.
— ϣⲁϫⲉ *T.* ⲡ. Verbum, Sermo *Act.* II, 14. VI, 5. X, 22. Res, Negotium *Z.* 304. 315. Causa, Ratio *Matth.* XIX, 9. Sacrum Verbum, Sacra Scriptura *Ming.* 110. 112.
— ϣⲉϫⲉ *B.* ⲡ. Verbum, Sermo *Z.* 165.
— ϣⲉϫⲓ *B.* ⲡ. Res, Aliquid *Z.* 155.
— ϣϫⲥⲱϭⲉ *T.* ϩⲛ Ridiculi, Ludicri sermones *Z.* 635. *not.*
— ϣϫⲥⲟϭ *T.* ⲡ. Stultus sermo, Stultiloquium *Ephè.* V, 4. *Z.* 427. *not.*
— ϣϫϣⲗⲟϥ *T.* ⲟⲩ Sermo obscoenus *Z.* 635. *n.*
— ⲁⲧϣⲁϫⲉ *T.* ἄφωνος Mutus II. *Pètr.* II, 16. ⲁⲧϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟϥ Ineffabilis *masc. Cod. Par.* 44. *fol.* 47. ⲁⲧϣⲁϫⲉ ⲉⲣⲟⲥ Ineffabilis *fem.* *Z.* 321. 605. ⲁⲧϣⲁϫⲉ ⲙⲙⲟϥ Ineffabilis *mascul.* *Z.* 363.
— ⲁⲧϣⲉϫⲓ *B.* Ineffabilis *Z.* 159.
— ⲉⲗⲛϣⲉϫⲓ *B.* Loqui, Sermonem habere *Z.* 153.
— ⲙⲁⲓϣⲁϫⲉ *T.* φιλόλογος Philologus *Cod. Par.* 44. *fol.* 64 99.
— ⲣⲉϥϣⲁϫⲉ *T.* Sermocinator, Orator *Z.* 600.
— ⲙⲛⲧⲣⲉϥϣⲁϫⲉ *T.* ⲧ. Oratio *Z.* 273.
— ⲥⲁⲛϣⲁϫⲉ *T.* σπερμολόγος Loquax, Garrulus *Act.* XVII, 18.
— ⲙⲛⲧϩⲁϩⲛϣⲁϫⲉ *T.* ⲧ. Multiloquium *Z.* 559. *not.*
— ⲣϩⲁϩⲛϣⲁϫⲉ *T.* Multos serere sermones *Z.* 559.
— ϫⲓ ⲟⲩϣⲁϫⲉ *T.* Sermonem suscipere *Sir.* XXXIV, 31.
— ϭⲓⲛϣⲁϫⲉ *T.* ⲧ. Loquela, Ratio loquendi *Sir.* V, 13. XXVII, 14. *Joh.* VIII, 43. Facundia *Z.* 368. Rhetorica, Eloquentia *Z.* 267.

ϢⲈϪⲈ, ϢⲈϪⲒ *vide* ϣⲁϫⲉ.
ϢⲰϪⲈ, ϢⲰⲰϪⲈ *vide* ϣⲟⲉⲓϫ.
ϢϪⲈⲚ *vide* ϣϫⲏⲛ.
ϢϪⲞⲨ, ϢϪⲈⲨϪⲞⲨ *vide* ϫⲟⲙ.
ϢϪⲎⲚ *T.* ⲡⲉ Allium *Z.* 552. 628. 629. *In Cod. Paris.* 44. *fol.* 82. ⲡⲉϣϫⲉⲙ σχορδον (*lege* σκόρδον) *quod erratum credo pro* ϣϫⲉⲛ (*M.* ϣϭⲏⲛ).
ϢⲀϪⲚⲒ *vide* ϣⲟϫⲛⲉ.
ϢⲞϪⲚⲈ *T.* Consilium accipere, Consultare, Consilium inire, Deliberare *Act.* XX, 3. *Z.* 362. 387. 539. (*M.* ⲥⲟϭⲛⲓ).
— ϣⲁϫⲛⲓ *B.* Idem *Q.* 242.
— ϣⲟϫⲛⲉ *T.* ⲡ. Consilium, Deliberatio *Luc.* XXIII, 51. *Act.* IV, 28. Meditatio *Sap.* 765.
— ϣⲁϫⲛⲓ *B.* ⲡ. Consilium *Z.* 148. 158.
— ϫⲓϣⲟϫⲛⲉ, ϫⲓ ⲛⲟⲩϣⲟϫⲛⲉ *T.* Consilium inire, capere, Consultare, Deliberare *Matth.* XXII, 15. *Marc.* XV, 1. *Joh.* XI, 53 XII, 10. *Z.* 215.
— ⲣⲉϥϫⲓϣⲟϫⲛⲉ *T.* Consiliarius *Sir.* VI, 6. XXXVII, 7. XLII, 21.
ϢⲰϪⲠ *T. B.* Remanere, Manere, Relinquere *Sap.* 733. *Sir.* XXVII. 4. *Rom.* XI, 4. *Ming.* 333. *Z.* 146. 168. Relinqui *Rom.* XI, 3. (*M.* ⲥⲱϫⲡ).
— ϣⲟϫⲡ *T. B.* Idem *Pan.* 263. *Q.* 242. Testamento legare *Pap.* V, 108.
— ϣⲉϫⲡ *T.* Superstitem relinquere *Z.* 541.
— ϣⲱϫⲡ *T.* ⲡⲉ λεῖμμα, κατάλειμμα Residuum, Reliquiae, Superstites *Sir.* XLIV, 17. XLVII, 22. *Rom.* XI, 5.
— ⲉⲧϣⲟϫⲡ *T.* Superstites *Z.* 503.
ϢⲞϪⲦ *T.* γλύφειν Sculpere *Sir.* XXXVIII, 27. Perfodere *Ming.* 316.
ϢϬⲀ *T.* Percutere, ⲁϥϣϭⲁϭⲓϫ συνεκρότησε ταῖς χερσὶν Complosit manibus *Num.* XXIV, 10. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 107. ⲡⲉϥϣϭⲁϭⲓϫ ἐπικροτήσει ταῖς χερσὶν *Sir.* XII, 18. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 119. *vide et fol.* 97.

— ϣϭⲁ ⲡⲉ Percussio, Plaga, Vulnus *Z.* 400. 401.

— ϭϭⲁ ⲡⲉ Idem *Z.* 400. *not.* 100.

ϢⲈϬⲈ *T.* ⲟⲩ πόρφυρα Purpura *Cod. Par.* 44. *fol.* 67. *scribi solet* ϫⲏϭⲉ

ϢⲰϢⲰϬⲈ *T.* Damno afficere *Z.* 454. 525. Vulnerare *Z.* 446. ⲁϥϣⲱϫϭⲉ ⲉⲡⲉϥⲙⲉⲉⲩⲉ damno affecit eius mentem, dementavit eum *Z.* 311. ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲧⲟⲟⲧ ϣⲟⲟϭⲉ τὰς χεῖρας βεβλαμμένος manibus male affectus *Ming.* 247. Damno affici *Z.* 391. 498. *not.*

— ϣⲱϭⲉ Damno affici *Z.* 289. ⲡⲣⲏ ⲁϥϣⲱϭⲉ Sol (كسف) eclipsin passus est *Cod. Par.* 44. *fol.* 22.

— ϣⲟⲟϭⲉ Damno afficere *Z.* 498. *et not.*

ϢϬⲀϬⲒⲖ *vide* ϣⲕⲉⲗⲕⲓⲗ.

ϢϬⲂⲘ, ϢϬⲂⲘ, ϢϬⲘϬⲂⲘ *vide* ϭⲟⲙ.

ϢϬⲎⲚ *M.* ⲟⲩ Allium *Num.* XI, 5. *Z.* 53. (*T.* ϣϫⲏⲡ).

ϢϬⲎⲚ *vide* ϣϭⲛⲏⲛ.

ϢϬⲚⲎⲚ *M.* Rixari, Litigare *Matth.* XII, 19. *Kir.* 379. *Perperam scribitur* ϣϭⲏⲛ *Gen.* XXVI, 35.

— ϣϭⲛⲏⲛ ⲟⲩ Contentio, Rixa *Rom.* I, 29. II, 8. XIII, 13. *Tit.* III, 9.

— ⲣⲉϥϣϭⲛⲏⲛ ἐρεθιστὴς Contentiosus, Provocator *Deut.* XXI, 18. 20.

— ⲉⲣⲣⲉϥϣϭⲛⲏⲛ Contentiosus, Litigiosus esse I. *Cor.* XI, 16.

— ϯϣϭⲛⲏⲛ ὀνειδίζειν Exprobrare, Conviciis incessere *Matth.* XXVII, 44.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϣϭⲛⲏⲛ ϯ ἐρεθισμὸς Contentio, Provocatio *Deut.* XXXI, 27.

ϢϬⲎⲢ *M.* Navigare *Z.* 23. (*T* ϭϭⲏⲣ).

— ϣϭⲏⲣ ⲡⲓ Navigatio *Z.* 83. Pretium rei emptae, locatae, aut conductae *Kir.* 264, *collato Rossio* 282. *fortasse est* Naulum *conductae navis.*

— ⲉⲧϣϭⲏⲣ Navigantes *Z.* 31.

— ϣϭⲟⲣ ⲡⲓ μίσθωμα Domus locata *Act.* XXVIII, 30. *fortasse ita dicitur quaevis* Res locata, conducta. *Scribitur* ϣϭⲟⲩⲣ *in Kir.* 404.

— ⲣⲙⲛ̄ϣϭⲟⲣ *T.* πάροικος Accola, Prope habitans *Sir.* XXIX, 27.

ϢϬⲞⲢ *vide* ϣϭⲏⲣ.

ϢϬⲞⲨⲢ *M.* ⲡⲓ Annulus *Gen.* XXXVIII, 18. 25. XLI, 42. *Exod.* XXV, 12. XXXVI, 24. 26.

— ϭϣⲟⲩⲣ Idem *Ezech.* XXVIII, 12. *erratum amanuensis.*

Ϥ

Ϥ *Saepe permutatur cum* Ⲃ, *rarius cum* ⲟⲩ.

— *Paragogicum additur radicibus, sic* ⲟⲩⲱⲙ. ⲟⲩⲟⲙϥ, ⲥⲱϣ ⲥⲱϣϥ, ϣⲱϣ ϣⲱϣϥ *etc.*

ϤⲀⲒ Bubo *vide* Ⲃⲁⲓ.

ϤⲀⲒ, ϤⲈⲒ *vide* ϥⲓ.

ϤⲎⲨ *vide* ϥⲓ.

ϤⲒ *T. M. B.* Sumere *Joh.* XIX, 6. *Z.* 235.—Tollere, Auferre *cc.* ⲛ̄ⲧⲟⲟⲧ, ⲛ̄ϩⲏⲧ, ϩⲛ̄, ⲉⲃⲟⲗ ⲁ, ab *Joh.* XI, 39. 41. XX, 1. *Ephe.* IV, 31. *Ming.* 96. 306. *Q.* 233. ϥⲓ ⲁⲡⲉ Tollere, Praecidere caput *Pap.* II, 12. — Attollere *Joh.* XI, 41. *Act.* IV, 24. — Elevari, Intumescere *de farina fermentata* *Z.* 522. — Ferre *Luc.* XI, 27.

— Ⲃⲓ *T. B.* Idem *Luc.* IX, 9. 17. 23. XXIII, 26. *Q.* 235. *Z.* 152. 164.

— ϥⲓⲧ *T. M. B.* Idem *forma cum suffix.* *Z.* 233. 263.

— Ⲃⲓⲧ *T. B.* Idem *forma cum suff.* *Z.* 335. *Q.* 238.

— ϥⲁⲓ *T. M.* Sumere, Tollere *Z.* 102. *Tuk.* 476. Ferre, Portare *Gen.* XLV, 23. *Deut.* I, 10. *Luc.* X, 4. Proficisci *Gen.* XXXV, 16. *Exod.* XIII, 20. XVI, 1. *et cum suff. recipr.* ϥⲁⲓ ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ⲡⲟⲱⲧⲉⲛ Progredimini, Conferte vos *Deut.* I, 7. II, 13.

— ϭαι *T.* Ferre *Z.* 226.
— ϥει *T.* Sumere, Ferre *Màth.* IX, 6. *Z.* 334. 340. 342.
— ϥι *T.* π. Ablatio, ⲡ̄ ⲛϥι facere ablationem, auferre *Z.* 454.
— ρεϥϥαι *M.* Exaltans *Kir.* 44. *Potius* Ferens.
— ϥι εϐολ *T. M.* Auferre, Efferre *Màth.* XXVI, 51. *Lùc.* XXII, 50. *Act.* V, 9. *Z.* 231. ϥι εϐολϩⲛ Amovere *Z.* 575.
— ϥι ενϣωι *T. M.* Attollere *Jòh.* XI, 41.
— ϥαι ενϣωι *M.* Attollere, Elevare *Matth.* XVII, 8. *Luc.* XI, 27. I. *Tim.* II, 8.
— ϥι εροϥ *T.* Ferre se, Continere se, Tolerare, ⲛ̄ⲅϥι εροκ *καρτέρησον* tolera *Sir.* II, 2. ⲙ̄πεϥεϣϥι εροϥ εϥναυ nequivit tolerare videns *Fragm.* 311, *vide etiam Ming.* 170.
— ϥαι ετπω *T.* οτ Onus ferens, Baiulus *Pap.* I.
— ϥι εϩραι *T.* Attollere, Elevare *Sir.* XLVI, 2. L, 20. *Act.* I, 22. II, 14.
— ϥι εϩραι ϩα *T.* Sustinere, Tolerare *Z.* 566.
— ϥητ εϩραι *T.* Attolli, Elevari *Z.* 554.
— ϥει εϩραι *T.* Attollere, Elevare *Màth.* XVII, 8. *Lùc.* XVIII, 13. *Act.* I, 9.
— ϥι ⲙⲙαυ *T.* Auferre, Tollere *Ming.* 250. *Z.* 523. 529. *Fragm.* 305. Auferri *Ming.* 146. Recedere *Z.* 460. ϥι ⲙⲙαυ ϩⲛ̄ τⲙⲏτε de medio tollere *Z.* 381.
— ϭι ⲙⲙετ *B.* Auferre, Tollere *Q.* 238.
— ϥι ⲙⲛ̄ *T.* Consentire, Convenire cum *Màth.* XVIII, 19. *Act.* V, 9.
— ϭι ⲙⲛ̄ *T.* Idem *Lùc.* XXIII, 51.
— ϥι ⲛⲙ̄ *T.* Adesse *alicui*, Opitulari, αϥϥι ⲛⲉⲙⲁϥ affuit illi *Sap.* 517.
— ϥι ⲛⲥⲁϐολ *T.* Deponere *Z.* 249.
— ϥι ⲛ̄τⲙⲏτε *T.* Tollere e medio *Act.* XXI, 36.
— ϥι ϩα, *et cum suff.* ϥι ϩαροϥ *T.* Ferre, Baiulare *Act.* IX, 15. *Gàl.* VI, 2. *Pap.* VI, 62. Sustinere, Tolerare, Sufferre *Sir.* VI, 25. *Màtth.* III, 11. I. *Còr.* IX, 12. *Ming.* 333. Gravari *Sir.* XXI, 24.
— ϭι ϩα *B.* Sustinere, Sufferre *Z.* 154.
— ϥαι ϩα *M.* Ferre, Portare *Joh.* XVI, 12. *Rom.* XV, 1. *Hebr.* I, 3. Sustinere, Tolerare *Z.* 63.
— ϥει ϩα *T.* Ferre, Portare *Màtth.* VIII, 17. Sustinere, Tolerare *Z.* 307.
— ϥι ϩι *T.* Imponere *Z.* 589.

ϤΟ *vide* ϭο Canalis, *ubi adde* ϥο *ὑδραγωγὸς* Aquaeductus *Sir.* XXIV, 30.

ϤΟΙ *vide* ϭο canalis, *et* ϥω.

ϤШ *T.* π. Capillus, Coma *Màtth.* III, 4. *Jòh.* X, 2. I. *Còr.* XI, 14. 15.
— ϭω *T.* π. Idem *Jòh.* XII, 3. *Act.* XXVII, 34.
— ϥωι *M.* πι Idem *Num.* VI, 5. 18. *Luc.* VII, 38. 44. Pilus *caprae Exod.* XXV, 4. Pilus *cameli Matth.* III, 4. *Marc.* I, 6. Seta, Crinis *Z.* 72.
— ϥοι *M.* π Pilus *Apoc.* VI, 12.
— εϥρητ ⲙ̀ϥωι *M.* Plantatus pilis, Pilosus *Gen.* XXV, 25. XXVII, 11.
— λαϥωι *M.* Valde pilosus *Z.* 601. *not.*
— ⲛϥωι *M.* Pilosus, Crinitus *Z.* 651. *not.* 65. ϩϐωc ⲛ̀ϥωι Cilicium *Z.* 83.
— οϣ ⲙ̀ϥωι *M.* Pilosus *Gen.* XXVII, 23.
— ρηϣ ⲛ̄ϥω *T.* π. Stragula pilosa, e pilis contexta *Ming.* 247.
— ϥωετολⲙ *T.* π. *βόστρυχος* Cincinnus *Ming.* 139. *confer* ωλⲙ elevare, attollere, plecti, *ut sint* capilli erecti, et plexi.
— ϭωτωλεⲙ, *vel* ϭωτωλⲙ *T.* π. Cincinnus, Capillus plexus *Act.* XXVII, 34. *Z.* 215. 519. *Tuk.* 447.

ϤШΙ *vide* ϥω.

ϤΗΚ *M. pro* ϭηκ, *sic* ειϥηκ venio *Z.* 59.

ϤΟΤΚΑCΙ *M.* ϯ أم عبيدة Muraena, Anguilla *Kir.* 171. *Glossa Arabica, si legas* عبيدة,

Freytagio est Rana. *Falsus est Rossius* 284. *in exscribenda Arabica glossa.*

ϤIKOϨI *M.* ϯ المطواة Cylindrus textorius *Kir.* 125.

ϤⲆⲀⲖⲞⲨ *vide* ϭⲁⲗⲟⲩ.

ϤNⲦ *T.* ⲡ. Vermis *Sir.* x', 11. xix, 3. Putredo *Pap.* iv, 113.

— ϥⲉⲛⲧ *M.* ⲡⲓ Vermis *Deut.* xxviii, 39. *Marc.* ix, 46.

— ϭⲛⲧ *T.* ⲡ. Idem *Z.* 291. 436.

— ⲛ̄ϥⲛⲧ *T.* Verminosus, Verminibus scatens *Z.* 501.

— ⲣ̄ϥⲛⲧ *T.* Verminascere, In vermes abire *Z.* 396. *et not.*

— ⲉⲣϥⲉⲛⲧ *M.* Verminascere, Vermes producere *Exod.* xvi, 20.

— ⲣ̄ϭⲛⲧ *T.* Verminascere, In vermes abire *Z.* 396. *et not.* ⲁϥⲣ̄ϭⲛⲧ in vermes abiit, a vermibus corrosus fuit *Act.* xii, 23.

— ⲉⲣϫⲓⲛϥⲉⲛⲧ *M.* A vermibus corrodi, In vermes abire *Act.* xii, 23.

ϤⲰⲢ *vide* ϭⲱⲣ.

ϤⲢⲈ *M.* ⲡⲓ Semen, Granum alimento serviens *Cod. Par.* 43.

ϤⲞⲢⲒ *M.* ⲡⲓ بوري Mugil Cephalus, *quem piscem salitum manducant Ægyptii Kir.* 170. *Sacy Abdull.* 281.

ϤⲞⲢϤⲈⲢ *M.* ἐκπίπτειν Decidere *Psal.* 1, 3. *Jac.* 1, 11. *Apoc.* vi, 13. ῥυεῖν Fluere, Diffluere *Zach.* xiv, 12.

ϤⲰϢⲒ *M.* ⲡⲓ Scalprum *fabri lignarii Kir.* 123.

ϤⲈⲦ *T. M.* Abstergere *Jòh.* x, 2. Delere *Exod.* xxxiii, 3. 5. *Num.* iv, 18. *Sir.* xliv, 18.

— ϭⲉⲧ *T.* Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 19.

— ϥⲱⲧ, *et cum suff.* ϥⲟⲧ *T. M.* Abstergere, Tergere *Joh.* xii, 3. Delere *Sir.* xvi, 8.

— ⲟⲧⲟⲧ *T. c. suff.* Delere *C. Par.* 44. *fol.* 108.

— ϥⲉⲧ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Delere *Gen.* vi, 7. xix, 14. *Num.* xiv, 15.

— ϥⲱⲧ (*et* ϥⲟⲧ *cum suff.*) ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* Tergere *Luc.* vii, 38. Delere *Act.* iii, 23. *Z.* 504. Perdere *Psal.* xxxvi, 9. *Z.* 461. 594. Expellere, Avertere *Psal.* v, 10. *Tuk.* 272.

— ϭⲁⲧ ⲉⲃⲁⲗ *B.* Abstergere *Q.* 236.

— ⲟⲧⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Perdere, Delere *Cod. Par.* 44. *fol.* 110.

— ϥⲱⲧⲉ *T.* Abstergere *Sir.* xii, 11. *Jòh.* xii, 3. *Pap.* ii, 67.

— ϭⲱⲧⲉ *T.* Abstergere *Pan.* 183.

— ϥⲱϯ *M.* Abstergere *Joh.* xiii, 5. *Apoc.* vii, 17. Delere *Exod.* xxxi, 14.

— ϭⲱϯ *B.* Abstergere *Q.* 234.

— ϥⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Delere, Exterminare *Sir.* xlvi, 20. *Act.* xiii, 19. *Z.* 522. Deleri, Exterminari, Perire *Sap.* 143. 991. 992. *Sir.* xl, 12. xliv, 13.

— ϭⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Delere *Z.* 333. *Tuk.* 300.

— ϥⲱϯ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Abstergere *Apoc.* xxi, 4. Delere, Exterminare, Perdere *Gen.* xix, 13. *Psal.* xi, 3. xxxiii, 16. xliii, 2. Deleri, Exterminari, Perire *Gen.* vii, 23. xxxiv, 30. *Levit.* xvii, 9. 14.

— ϥⲱⲧⲉ *T.* ⲧ. Sudor *Gen.* iii, 19. (*in Cod. Par.* 44. *fol.* 101.) *Z.* 273.

— ϭⲱⲧⲉ *T.* ⲧ. Sudor *Tuk.* 130. *Pap.* v, 32.

— ϥⲱⲧⲓ *M.* ⲡⲓ Perditio, Exitium *Num.* xv, 31. *Kir.* 266. — *Femin.* ϯ Sudor *Gen.* iii, 19. *At est mascul.* ⲡⲓ *Luc.* xxii, 44. *Kir.* 265.

— ϭⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* ⲟⲩ Ruina, Perditio, Exitium *Ming.* 122.

— ϥⲱϯ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ⲡⲓ Idem *Psal.* cviii, 13. I. *Tim.* vi, 9. II. *Petr.* ii, 12.

— ϯϭⲱⲧⲉ *T.* Sudare *Z.* 628.

ϤⲒⲦ *vide* ϥⲓ.

ϤⲞⲦ *vide* ϭⲟⲧⲉ, *et* ϥⲉⲧ.

ϤⲰⲦ *vide* ϥⲉⲧ.

ϤⲦⲈ *vide* ⲉϥⲧⲉ, *et* ϥⲧⲟⲟⲩ.

ϤⲦⲈⲨ, ϤⲦⲞ, ϤⲦⲞⲈ *vide* ϥⲧⲟⲟⲩ.

ϤⲦⲞⲞⲨ *T.* Quatuor *Sir.* xxxvii, 18. *Marc.* xvi, 20. *Z.* 245.

— ϥⲧⲱⲟⲩ *M.* Quatuor *Jud.* xi, 40. *Ezech.* i, 5.

— ϥⲧⲟⲩ *T. M.* Quatuor *mascul. et femin. in compositis*, ϥⲧⲟⲩ ϣⲉ quadringenti *Act.* v, 36. vii, 6. ϥⲧⲟⲩ ϣⲟ quatuor mille *Act.* xxi, 38. *Tuk.* 465. ϥⲧⲟⲩⲗⲁⲕϩ quatuor anguli *Apoc.* xx, 8. ϥⲧⲟⲩⲑⲏⲟⲩ quatuor venti *Apoc.* vii, 1.

— ϥⲧⲉ *M.* Quatuor *in compos.*, *sic* ϥⲧⲉⲫⲁⲧ Quadrupes, *vide* ⲫⲁⲧ.

— ϥⲧⲉⲩ *T.* Quatuor *Act.* x, 30.

— ϥⲧⲟ *T.* Quatuor *femin.* *Act.* xxi, 9. *Z.* 262. 366. 370.

— ϥⲧⲟⲉ *T.* Quatuor *femin.* *Z.* 377. *not.*

— ⲁϥⲧⲉ *T.* Quatuor *in compositis cum numeris* ⲡϫⲟⲩⲧⲁϥⲧⲉ ⲙⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ vigintiquatuor presbyteri *Pan.* 171. ⲧⲙⲉϩⲙⲛⲧⲁϥⲧⲉ ⲛ̄ⲟⲩϣⲏ decimaquarta nox *Act.* xxvii, 27.

— ⲙⲉϩϥⲧⲟⲟⲩ, *et* ⲙⲉϩϥⲧⲟⲩ *T.* Quartus, Quarta *Z.* 324. 397. *Pap.* v, 108.

— ⲙⲉϩϥⲧⲟⲉ *T.* Quarta *femin.* *Tuk.* 203

— ⲙⲉϩϥⲧⲟ *T.* Quarta *femin.* *Z.* 324.

— ⲥⲟⲩϥⲧⲟⲟⲩ *T.* Quartus dies mensis *Tuk.* 203.

ϤⲦⲞⲨ *vide* ϥⲧⲟⲟⲩ.

ϤⲞⲦⲈ *vide* ϭⲟⲧⲉ.

ϤⲰⲦⲈ *vide* ϭⲟⲧⲉ, *et* ϥⲉⲧ.

ϤⲰϮ *vide* ϥⲉⲧ. *In Kir.* 265. ⲡⲓϥⲱϯ العرق Vena, Arteria; *perperam, verte* Sudor.

ϤⲀϨ *T.* ⲡ. *In Cod. Par.* 44. *fol.* 71. *legitur* ⲡϥⲁϩ βουβον الغلفة, *Graeca glossa notat* Inguen, Tumor circa inguina: *Arabica* Praeputium.

ϤⲈϪ, ϤⲎϪ *vide* ϥⲟϫ.

ϤⲞϪ *M.* Evellere *Psal.* cxxviii, 6. *Jud.* 12. Privare *Gen.* xxx, 2. *Exod.* xxi, 10. *Num.* xxiv, 11. Repudiare, Fraudare *Marc.* vi, 26. — *Cum suffix. recipr. personae* Exilire, *quasi* Evellere se, ⲁϥϥⲟϫϥ ⲉⲛϣⲱⲓ sursum exiliit *Z.* 31. 37. assurrexit *Marc.* x, 50. ϣⲁϥϥⲟϫϥ ⲉⲡⲓϫⲣⲟ exiliit in litus, desiliit supra litus *Z.* 77. (*T.* ϥⲉϭ, ϥⲟϭ).

— ϥⲉϫ Vellere, Evellere *Marc.* ii, 23. Privare, Fraudare I. *Cor.* vii, 5. II. *Cor.* vii, 2.

— ⲉⲧϥⲏϫ Fraudatus *Jac.* v, 4.

— ⲉⲧϥⲏϫ Privati, Orbati I. *Tim.* vi, 5.

— ϭⲓϥⲟϫⲥ Exilire, ⲉⲧϭⲓϥⲟϫⲥ Exilient *Isai.* xxxv, 6.

— ϥⲱϫⲓ Evellere *Luc.* vi, 1. Eradicare *Matth.* xiii, 29. *Luc.* xvii, 6. Privare, Fraudare *Marc.* x, 19. I. *Cor.* vi, 7. 8. Exilire *Pan.* lxx. ⲁϥϥⲱϫⲓ ⲉⲡⲓϫⲣⲟ Exiliit, Desiliit supra litus *Z.* 83.

— ϥⲱϫⲓ ⲉⲃⲟⲗ Exilire *Z.* 90.

— ϥⲱϫⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ Insilire, Exilire adversus *Z.* 91.

ϤⲰϪⲒ *vide* ϥⲟϫ.

ϤⲞϪⲤ *vide* ϥⲟϫ.

ϤⲈϬ *T.* Evellere *Sir.* xl, 16. Privare, Fraudare *Sir.* xxxi, 22. II. *Cor.* xii, 17. 18. (*M.* ϥⲉϫ, ϥⲟϫ).

— ϥⲟϭ Exilire *cc. suff. recipr. pers.* ⲁϥϥⲟϭϥ Exiliit, Subsiliit *Act.* iii, 8. *Z.* 231. ⲁ ⲧⲉⲥⲯⲩⲭⲏ ϥⲟϭⲥ anima eius exiliit, exultavit *Z.* 224. ⲁⲩϥⲟϭⲟⲩ ⲉⲡⲉⲕⲣⲟ desiluerunt in litus *Z.* 544.

— ϥⲟϭ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ Desilire, ϥⲟϭⲕ (*ita enim lege pro edito* ϥⲟϫϭⲕ) ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ deiice te deorsum, desili infra *Luc.* iv, 9.

— ϥⲟϭ ⲉϩⲣⲁⲓ Exilire sursum *cc. suff. recipr. personae* *Z.* 232.

— ϥⲟϭ ⲉϩⲟⲩⲛ Insilire versus *aliquem cc. suff. recipr. pers.* *Z.* 232.

— ϭⲟϭ Evellere *Z.* 268. Privare, ⲁ ⲡϭⲥ ϭⲟϭⲕ ⲙⲡⲧⲁⲉⲓⲟ ἐστέρησέ σε κύριος τῆς δόξης *Num.* xxiv, 11. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 107. Exilire

cc. suffix. recipr. pers. ⲁϥϭⲟϭϥ Exiliit *Act.* xiv, 10. *Z.* 321.

— ϭⲟϭ ⲉϩⲟⲩⲛ Exilire versus, Exiliendo occurrere alicui *cc. suff. recipr. pers. Z.* 549. *Pan.* 183.

— ϭⲟϭ ϩⲓϫⲛ Desilire, ⲁϥϭⲟϭϥ ϩⲓϫⲛ ⲡⲉϥⲧⲃⲛⲏ desiliit e iumento suo *Z.* 542.

— ϭⲁϭ *T. B.* Privare, Fraudare *Z.* 151. Exilire, ⲁϥϭⲁϭϥ ⲉϫⲱⲓ insiliit super me *Z.* 369. ⲁϥϭⲁϭϥ ⲉϩⲣⲁⲓ exiliit, assurrexit. *Z.* 365.

— ϫⲓϥⲟϭ *T.* Exilire *Pap.* vi, 37. *fortasse legendum* ϫⲓϥⲟϭⲥ.

— ϥⲟϭⲥ *T.* ⲟⲩ Fraus *Z.* 473. *not.* 18.

— ϫⲓϥⲟϭⲥ Exilire, Exultare *Act.* iii, 8. *Z.* 480. 520. ⲁϥϫⲓϥⲟϭⲥ ἐξήλατο exiliit *Nahum* iii, 17. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 116.

— ϥⲟϭϥ ⲟⲩ πλεονέκτης Avarus *Sir.* xiv, 9. *utpote* fraudans se.

— ⲣⲉϥϥⲟϭϥ προπετής Praeceps, Procax *Sir.* ix, 18.

— ϥⲱϭⲉ Privare, Fraudare *cc. dupl. accus. Z.* 514. Exilire, *de fulgure dictum notat* ἀστράπτειν Emicare, Fulgurare *Sap.* 583. *Sir.* xxxv, 10. Lucere, Splendescere ἐπιφαύσκειν *Job.* xli, 18. *in Cod. Paris* 44. *fol.* 117.

— ϥⲱϭⲉ ⲟⲩ πλεονεξία Avaritia *Luc.* xii, 15.

— ⲉⲧϥⲱϭⲉ Insiliens *Z.* 399. *not.* 97.

— ⲉϥϥⲱϭⲉ Exiliens *Joh.* iv, 14.

— ⲣⲉϥϥⲱϭⲉ Avarus *Pap.* ii, 91.

— ϭⲱϭⲉ Exilire, ϭⲱϭⲉ ⲉⲡⲗⲁⲥ exilire, ascendere supra linguam *Z.* 320.

— ϭⲟϭⲉ Insurgere *Act.* xxi, 38.

— ⲉϥϭⲱϭⲉ Exiliens, Saltans *Z.* 436.

— ⲉⲧϭⲱϭⲉ Insurgentes, Seditiosi *cc.* ⲉϫⲛ *Z.* 261.

— ϭⲓⲛϭⲱϭⲉ Insultus, Aggressio *Z.* 323.

— ϥⲱϭⲉ ⲉⲃⲟⲗ ἐφάλλεσθαι Exilire, Saltitare *Sir.* xxxvi, 26. Saltitare, Vacillare *Z.* 450. Aberrare *Z.* 491.

— ϥⲱϭⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ Desilire *Z.* 533.

— ϭⲱϭⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ Insilire in *aliquem Z.* 374.

— ϥⲱϭⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ Insilire *Act.* xix, 16. *Z.* 412.

ϤⲞⲞϬ *vide* ϥⲉϭ.

ϤⲰϬⲈ *vide* ϥⲉϭ.

ϤⲞⲞϬⲤ, ϤⲞⲞϬϤ *vide* ϥⲉϭ.

Ϧ

Ϧ Litera solius dialecti Memphiticae propria, pro qua Thebani usurpant ϩ.

ϦⲀ *M.* Sub *Gen.* xviii, 4. *Matth.* v, 15. *Marc.* iv, 21. — Adversus, Contra *Exod.* xvi, 7. *Levit.* xx, 9. *Deut.* v, 19. xix, 15. 16. — Ad, *motus ad locum Gen.* xviii, 5. xxxvii, 30. — Usque ad *Act.* i, 8. — Dativum notat *Deut.* v, 1. *Jud.* 14. — De, Circa *Exod.* viii, 12. *Matth.* vi, 25. *Luc.* xii, 22. — Pro, *pretium rei Gen.* xxxvii, 28. *Matth.* v, 38. *Joh.* xii, 5. (*T.* ϩⲁ).

— Particula affirmativa hominis de se loquentis, vel alium alloquentis, *usurpatur post pronomina, ac reddi potest* Utique, Revera, *et similia, sic* ⲁⲛⲟⲕ ϧⲁ ⲡⲓⲥⲃⲟⲩⲓ Ego utique Pisbui sum *Z.* 8. *vide Matth.* xix, 28. *Z.* 21. ⲁⲛⲟⲛ ϧⲁ ⲡⲓⲭⲣⲏⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ Nos revera Christiani *Z.* 54. *vide Act.* x, 41. *Z.* 47. ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲟⲙⲥⲟⲩ Vos met qui baptizati estis *Gal.* iii, 26.

— ϧⲁⲣⲁⲧ *forma* τοῦ ϧⲁ *cum suffixis compositi cum* ⲣⲁⲧ pes. Sub *etc.*, ϧⲁⲣⲁⲧ sub me *Matth.* viii, 9. *Luc.* vii, 8. ϧⲁⲣⲁⲧⲥ sub ea *Joh.* i, 49. Ad pedes, ϧⲁⲣⲁⲧϥ ad pedes eius *Joh.* xx, 12.

— ϧⲁⲣⲟ *forma* τοῦ ϧⲁ *cum suffixis compositi cum* ⲣⲟ os, Contra, ϧⲁⲣⲟⲓ contra me *Gen.* l, 20. ϧⲁⲣⲟϥ contra eum *Deut.* xix, 16. *Marc.* xiv, 56. Ante, ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ante

vos *Luc.* x, 8. Erga, ϧⲁⲣⲱⲟⲩ erga eos *Matth.* ix, 36. Ad *motus ad locum*, ϧⲁⲣⲱⲕ ad te *Act.* x, 33.

— ϧⲁⲧⲟⲧ *forma τοῦ* ϧⲁ *cum suffixis compositi cum* ⲧⲟⲧ manus. Sub ϧⲁⲧⲟⲧⲕ sub te, sub tua disciplina *Z.* 73. Apud ϧⲁⲧⲟⲧⲕ apud te *Levit.* xxv, 35. *Z.* 15. 16. 123. Dativum notat, ϧⲁⲧⲟⲧⲉⲛ nobis *Z.* 130. ϧⲁⲧⲟⲧ mihi *Gen.* xl, 8. *Z.* 130.

— ϧⲁⲣⲓϧⲁⲣⲟ Solus in, Solus per, In, Per *sequente suffixo*, ϧⲁⲣⲓϧⲁⲣⲟϥ καθ' ἑαυτὸ in se, per se *Exod.* xxxvi, 11. per se ipsum *Jac.* ii, 17. ϧⲁⲣⲓϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ soli per vos, per vos ipsos I. *Petr.* iv, 10. (*T.* ϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲟ).

— ϧⲁⲧⲉⲛ Sub *Z.* 76. Apud *Joh.* i, 2. II. *Tim.* iv, 13. Juxta, Prope *Marc.* v, 11. *Z.* 23. 30. 35. Per *Marc.* v, 13. Dativum notat *Gen.* xxiv, 66. *Z.* 14.

— ϧⲁⲑⲟⲧⲟ *forma praecedentis cum suffixis*, ϧⲁⲑⲟⲧⲟⲓ iuxta me *Num.* xxii, 5. ϧⲁⲑⲟⲧⲟϥ prope eum *Num.* xiii, 30. ϧⲁⲑⲟⲧⲱⲟⲩ prope ipsos *Gen.* xli, 23. *Num.* ii, 5. 7. 12. *Hinc* ⲉⲧϧⲁⲑⲟⲧⲱⲕ μέτοχοί σου participes tui *Psal.* xliv, 7. *Hebr.* i, 9.

— ϧⲁⲑⲟⲧⲱ κόλπος Sinus, Gremium *Exod.* iv, 6. 7.

— ϧⲁϫⲉⲛ Ante *Exod.* x, 10. xxi, 29. *Luc.* xxi, 12.

— ϧⲁϫⲱ *forma praecedentis cum suffixis*, ϧⲁϫⲱⲓ ante me *Z.* 130. ϧⲁϫⲱⲕ ante te *Gen.* xxiv, 7. *Exod.* xxxiii, 19. ϧⲁϫⲱⲛ, ϧⲁϫⲱⲧⲉⲛ, ϧⲁϫⲱⲟⲩ ante nos, vos, eos *Z.* 29. *Exod.* x, 10. *Num.* xxxii, 17. Obviam, ϧⲁϫⲱϥ obviam ei *Z.* 59. Pro, ϧⲁϫⲱϥ pro eo *Z.* 84. *Hinc* ⲫⲏⲉⲧϧⲁϫⲱϥ qui est ante eum, anterior ei *Z.* 108. — ϧⲁϫⲱϥ *etymologice* πρὸς τῇ κεφαλῇ ad caput eius *Joh.* xx, 12.

ϦⲀⲈ *M.* ⲡⲓ Ultimus, Novissimus, Extremus *Luc.* xii, 59. xiv, 9. I. *Cor.* xv, 26. Finis ⲉⲛϧⲁⲉ In fine *Deut.* xxxi, 29. Ultimo loco *Gen.* xxxiii, 2. *Matth.* xxvi, 60. Tandem *Matth.* xxi, 30. *Z.* 107. (*T.* ϩⲁⲉ).

— ϧⲁⲉ ϯ Ultima, Novissima *Matth.* iii, 13. Finis *Matth.* xxiv, 14. II. *Cor.* xi, 15. *Phil.* iii, 19.

— ϧⲁⲉⲩ ϩⲁⲛ Ultimi, -ae, Extremi, -ae *Matth.* xii, 45. xix, 30. Serotini *Exod.* ix, 32.

— ϧⲁⲓⲉ ⲡ. Finis, ϣⲁ ϧⲁⲓⲉ in finem *Psal.* lxxvi, 8. ⲉⲛϧⲁⲓⲉ tandem *Z.* 14.

— ϧⲁⲏ ϯ Ultima, Extrema *Z.* 22. 94. ⲉⲧϧⲁⲏ ⲙⲡⲁⲙⲟⲩ ἔσχατον τοῦ θανάτου μου post mortem meam *Deut.* xxxi, 27. 29.

— ϧⲁⲓⲏ ⲧ. Ultima, Extrema *Z.* 135. Finis *Z.* 8.

— ⲉⲣϧⲁⲉ Ultimus esse *Luc.* xiii, 30. Inferior, Minor esse II. *Cor.* viii, 15. xi, 5. Cunctari, Differri *Exod.* xxii, 29. Indigere *Deut.* ii, 7. viii, 9. xv, 7. 10. *Marc.* x, 21. xii, 44.

— ⲉⲣϧⲁⲓⲉ Deficere, Indigere *Z.* 38.

— ⲉⲧⲉⲣϧⲁⲉ Indigus, Indigens *Eph.* iv, 28.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϧⲁⲉ ϯ Egestas, Defectus, Inopia *Deut.* xxviii, 20. 48. *Phil.* iv, 11.

ϦⲀⲈⲨ, **ϦⲀⲎ** *vide* ϧⲁⲉ.

ϦⲀⲒ *M.* ⲡⲓ πτύον Ventilabrum *Matth.* iii, 12. *Luc.* iii, 17. *Kir.* 127. 333. (*T.* ϩⲁ).

ϦⲀⲒⲈ, **ϦⲀⲒⲎ** *vide* ϧⲁⲉ.

ϦⲈ *M.* ϯ Modus, ⲕⲁⲧⲁ ϯϧⲉ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ quemadmodum dixit *Z.* 14, *vide et Z.* 15. 117. 135. (*T.* ϩⲉ). — Contignatio, *Gallice* étage *Gen.* vi, 16. *ubi legitur* ϩⲁⲛϩⲏⲓ ⲛϧⲉ ⲃ̄ aediculae duarum contignationum, in duas contignationes divisae (*T.* ϩⲉ). — κρόκη Trama, Subtemen *Levit.* xiii, 48. 49. 51.

ϦⲎⲒⲂⲒ *M.* ⲧ. Umbra *Psal.* xvi, 8. *Col.* ii, 17. σκηνὰ Tabernaculum *Num.* xxiv, 6.

— ϧⲏⲃⲥ Obtegere *Num.* xvi, 43. (*T.* ϩⲏⲃⲥ).
— ⲉⲣϧⲏⲓⲃⲓ Obumbrare *cc.* ⲉϫⲉⲛ *Matth.* xvii, 5. *Marc.* ix, 7. *Luc.* ix, 34. Protegere, Tegere *Psal.* xvi, 8.
— ⲟⲓ ⲛ̀ϧⲏⲓⲃⲓ Obumbrare *Num.* iv, 5. xxiv, 7.
— ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϧⲏⲓⲃⲓ Umbrosus *Ezech.* vi, 13. xx, 28.
— ϭⲓϧⲏⲓⲃⲓ Obumbrari, Protegi *Psal.* lx, 4.
ϦⲎⲂⲤ *vide* ϧⲏⲓⲃⲓ.
ϦⲎⲂⲤ *M.* ⲡⲓ Lucerna *Exod.* xxv, 37. xxx, 8. Lychnus, Ellychnium *Matth.* v, 15. *Marc.* iv, 21. *Z.* 117. (*T.* ϩⲏⲃⲥ).
ϦⲀⲐ *M.* ⲫⲏⲉⲧϧⲁⲑ Pinguis, Crassus, Obesus *Kir.* 73. *Rossi* 286.
— ϧⲑⲁⲓ ⲡⲓ Pinguis, Crassus *Kir.* 73.
— ⲉϧⲑⲁⲓ Idem, ⲛⲁϯⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲉϧⲑⲁⲓ μεγαλόσαρκοι Carnosi, Carne obesi *Ezech.* xvi, 26. — ⲡⲓ Pinguedo, ⲉⲛⲁϣⲉ ⲡⲉϥⲉϧⲑⲁⲓ magna erat eius pinguedo *Z.* 43.
— ϧⲟⲧ Pinguis esse *Psal.* cxliii, 14.
— ⲡⲏⲉⲧϧⲱⲧ Crassitudines, Pinguedines *Num.* xxiv, 8.
— ϩⲱⲧ Crassus, Pinguis evadere *Deut.* xxxii, 15. *pro* ϧⲱⲧ.
ϦⲐⲀⲒ *vide* ϧⲁⲑ.
ϦⲀⲐⲞⲨⲞ, ϦⲀⲐⲞⲨⲰ *vide* ϧⲁ.
ϦⲞⲐⲂ *vide* ϧⲱⲧⲉⲃ.
ϦⲈⲔ, ϦⲎⲔ, ϦⲞⲔ *vide* ϧⲱⲕ.
ϦⲰⲔ *M. et cum suffix.* ϧⲟⲕ, Cingere *Exod.* xxix, 9. *Levit.* viii, 7. 8. 13. xvi, 4. Cingere, Insternere, ἐπισάττειν *iumentum Gen.* xxii, 3. *Num.* xxii, 21. Armare *milites Num.* xxxi, 3. *Luc.* xi, 21. II. *Tim.* ii, 4. Conscribere *milites Z.* 58. Armare se, Militare ⲙⲧⲉⲕϧⲟⲕⲕ armes te, milites I. *Tim.* i, 18. στρατοπεδεύειν Castra ponere, Castrametari *Deut.* i, 40. — Radere, Tondere *ovem*, *caput etc. Levit.* xiii, 33. *Deut.* xv, 19. *Ezech.* xxix, 18. *Act.* viii, 32. (*T.* ϩⲱϫ).
— ϧⲱⲕ ⲡⲓ Lorum, Cingulum *Act.* xxii, 25. Armatura militaris *Luc.* xi, 22. *Eph.* vi, 11. 13. Tonsio *Deut.* xviii, 4.
— ϧⲉⲕ Cingere I. *Petr.* i, 13. Radere, ϧⲉⲕϫⲱ Radere caput *Num.* vi, 9. 19. *Deut.* xiv, 1. ϧⲉⲕ ϩⲓ ϫⲱ Radere caput *Deut.* xxi, 12.
— ϧⲏⲕ Cingi II. *Paral.* xv, 27. Armari, Armis indui *Eph.* vi, 14. *Pan.* cvii. Armare (*pro* ϧⲉⲕ) ϧⲏⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ Armate vos I. *Petr.* iv, 1.
— ϧⲏⲕ ϩⲁⲛ Arma *Num.* xxxii, 20.
— ⲉⲧϧⲏⲕ Militans *Jac.* iv, 1. I. *Petr.* ii, 11.
— ⲉϥϧⲏⲕ Cinctus *Z.* 90. Militans *Rom.* vii, 23.
— ⲉⲧϧⲏⲕ Cincti, Praecincti *Luc.* xii, 35. Armati *Num.* xxxi, 5. xxxii, 17. 21.
— ϧⲱⲕⲓ Rodere, Mordere *Z.* 596. *in not.* 70.
— ϧⲱⲕⲓ ⲟⲩ ⲡ̀ⲉⲗⲧⲏ Pelta, Scutum *Ezech.* xxvii, 10.
— ϧⲱⲕϩ, *et* ϧⲟⲕϩ Radere, Tondere *Gen.* xxxviii, 13. *Levit.* xiii, 34. xiv, 8. 9. xxi, 5. *Num.* vi, 18.
— ⲉⲧϧⲱⲕϩ Tondens, Tonsor *Gen.* xxxviii, 12.
— ϧⲉⲕϩ Radere, Tondere *Gen.* xxxi, 18. ϧⲉⲕϩ ϫⲱ tondere caput *Gen.* xli, 14.
— ϧⲁϧ Radere, Tondere *Levit.* xiv, 41. 42. 43.
— ϧⲱϧ Cingere, Constringere *Kir.* 479.
ϦⲈⲔϨ, ϦⲞⲔϨ, ϦⲰⲔϨ *vide* ϧⲱⲕ.
ϦⲰⲖ *M.* βραγχιᾶν Raucescere *Psal* lxviii, 3. *Kircherus* 355. *habet* ⲁⲥϧⲱⲗ بحكى rimatus est, inquisivit, *lego* بحس rauca facta est. — Volare *pro* ϩⲱⲗ *in W.* 142.
ϦⲈⲖⲒⲂϢ *M.* ϯ Thorax *Eph.* vi, 14. I. *Thess.* v, 8.
— ϧⲉⲗⲗⲓⲃϣ ϯ Idem *Apoc.* ix, 8. 17.
ϦⲈⲖⲖⲞ *M.* ⲡⲓ Senex *Luc.* i, 18. (*T.* ϩⲗⲗⲟ).
— ϧⲉⲗⲗⲱ ϯ Anus, Vetula *Zach.* viii, 4. *Z.* 74. Vetulae *plur.* I. *Tim.* v, 2.
— ϧⲉⲗⲗⲟⲓ ϩⲁⲛ Senes *Gen.* l, 7. *Deut.* xxi, 2. 3.

— ⲉⲣⲃⲉⲗⲗⲟ Senuit homo *Psal.* xxxvii, 25. *Joh.* iii, 4. *Hebr.* viii, 13.
— ⲉⲣⲃⲉⲗⲗⲱ Senuit femina *Gen.* xviii, 13.
— ⲙⲉⲧⲃⲉⲗⲗⲟ † Senectus hominis *Z.* 73.
— ⲙⲉⲧⲃⲉⲗⲗⲱ † Senectus feminae *Gen.* xxi, 7. *Luc.* i, 36.
ⲂⲈⲖⲖⲒⲂϢ *vide* ⲃⲉⲗⲓⲃϣ.
ⲂⲈⲖⲖⲞⲨ *M.* † φάραγξ Vallis *Gen.* xiv, 8. 10. *Num.* xiii, 24. xxxii, 9. Vadum, Torrens *Kir.* 253, *et* 214. *ubi scribitur* ϩⲉⲗⲗⲟⲩ.
— ⲃⲉⲗⲗⲱⲟⲩ † Idem *Gen.* xiv, 3.
ⲂⲈⲖⲘⲈϨⲒ *M.* † σκάφη Scapha *Act.* xxvii, 16.
ⲂⲈⲖⲠⲒ *M.* † Umbilicus *Z.* 617. *not.* ⲡⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϯⲃⲉⲗⲡⲓ ὀσφὺς Lumbus, quippe positus sub umbilico *Levit.* iii, 9. *Kir.* 77. (*T.* ϩⲉⲗⲡⲉ).
ⲂⲈⲖϢⲀⲢⲒ, -ϢⲀⲒⲢⲒ, -ϢⲎⲢⲒ, -ϢⲒⲢⲒ *vide* ϣⲏⲣⲉ
ⲂⲈⲖⲂⲈⲖ *M.* Cornu petere *Exod.* xxi, 28. Jugulare, Mactare *Exod.* xxix, 20.
— ⲃⲟⲗⲃⲉⲗ Cornu petere *Exod.* xxi, 32. 35 *Ezech.* xxxii, 2. Jugulare, Mactare *Gen.* xxii, 10. xxxvii, 31. *Exod.* xxix, 11.
— ⲃⲉⲗⲃⲱⲗ Transfigere, Jugulare, Mactare *Exod.* xxii, 1. *Levit.* xxii, 23. *Num.* xxv, 8. *Apoc.* vi, 9.
— ⲃⲟⲗⲃⲉⲗ ⲡⲓ σφαγή Jugulatio, Mactatio, Transfixio *Psal.* xliii, 23. *Act.* viii, 32. *Rom.* viii, 36. Victima *iugulata Act.* vii, 42. *Apoc.* xiii, 3.
— ⲉⲧⲃⲉⲗⲃⲱⲗ Mactatus, Jugulatus *Apoc.* v, 12.
— ⲉϥⲃⲉⲗⲃⲱⲗ Idem *Apoc.* v, 6.
— ⲣⲉϥⲃⲟⲗⲃⲉⲗ Cornupeta *taurus Exod.* xxi, 29. 36.
ⲂⲀⲒϪ *M.* ⲡⲓ Percussio, Stridor, ⲡⲓⲃⲁⲓϫ ⲛ̀ⲛⲁϫϩⲓ stridor dentium *Kir.* 159.
ⲂⲀⲒϪⲒ *M.* ⲡⲓ Solutio ventris *Kir.* 160
ⲂⲀⲘ *vide* ⲃⲉⲙ.
ⲂⲈⲘ *M.* Fervidus esse, Fervere *Act.* xviii, 25. (*T.* ϩⲙⲙⲉ, *Consonat Semiticum* חמם caluit, incaluit).
— ⲃⲉⲙⲓ ⲡⲓ Calor, Caliditas *Kir.* 58.
— ⲙⲟⲩⲃⲉⲙ ⲡⲓ Aqua calida *Apoc.* iii, 16.
— ⲃⲏⲙ Calidus esse *Apoc.* iii, 15. Fervescere, Fervidus esse *Rom.* xii, 11.
— ⲉⲥⲃⲏⲙ Febricitans *femin. Matth.* viii, 14. *Marc.* i, 30.
— ⲧⲃⲙⲟ (*compositum cum* ⲧ dare) Calefacere *Marc.* xiv, 54. 67. *Joh.* xviii, 18.
— ⲉϥⲧⲃⲙⲟ φλεγμαίνων Æstuans, Tumens *Isai.* i, 6.
— ⲃⲙⲟⲙ Incalescere *Deut.* xix, 6. *Psal.* xxxviii, 3. Calefieri *Aggae.* i, 6. *Jac.* ii, 16.
— ⲃⲙⲟⲙ ⲡⲓ Calor *Deut.* xxviii, 22. *Act.* xxviii, 3. Febris *Marc.* i, 31. *Luc.* iv, 38. *Joh.* iv, 52. ⲃⲙⲟⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ μῆνις Ira *Gen.* xlix, 7.
— ⲃⲙⲙⲛⲓϥⲓ ⲡⲓ Æstus spirationis, aestuans halitus, Difficultas spirandi *Kir.* 158.
ⲂⲎⲘ *vide* ⲃⲉⲙ.
ⲂⲈⲘⲒ *vide* ⲃⲉⲙ.
ⲂⲎⲘⲒ *M.* ⲧ. Stipendium, Merces *Kir.* 233.
ⲂⲘⲞⲘ *vide* ⲃⲉⲙ.
ⲂⲀⲘⲚⲈ *M.* Octoginta II. *Paral.* xv, 9. (*T.* ϩⲙⲉⲛⲉ).
— ⲃⲉⲙⲛⲉ Idem *Kir.* 67.
ⲂⲈⲘⲤ *M.* ⲡⲓ Spica *Gen.* xli, 5. *Exod.* xxii, 6. *Deut.* xxiii, 25 (*T.* ϩⲙⲥ).
ⲂⲈⲘⲂⲰⲘ *M.* Frangere, Confringere, Conterere *Exod.* ix, 25. *Levit.* xi, 33. *Apoc.* ii, 25. Conteri *Deut.* i, 42.
— ⲃⲉⲙⲃⲟⲙ *cum suffix.* Confringere *Exod.* xxxii, 19.
— ⲃⲉⲙⲃⲉⲙ Confringi, Conteri *Gen.* xlix, 24.
— ⲃⲟⲙⲃⲉⲙ Frangere, Confringere, Conterere *Psal.* xxviii, 5. xxxvi, 15. Percutere, Vulnerare *Num.* xvi, 46. xxiv, 17. Conteri, Confringi II. *Paral.* vi, 24. *Psalt.* 476.

— ϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲡⲓ Confractio, Contritio *Exod.* xii, 13. *Levit.* xxi, 19. xxiv, 20. θραῦσις Vulneratio *Num.* xvi, 47. 48. 49. θραῦσμα Vulnus, Plaga *Levit.* xiii, 30. 31. 33. 34.

— ⲉⲧϧⲉⲙϧⲱⲙ Fractus, Contritus *Zach.* xi, 16. *Mich.* iv, 6.

— ⲉⲧϧⲟⲙϧⲉⲙ Contritus *Isai.* lxi, 1.

-- ⲉϥϧⲉⲙϧⲱⲙ Contritus *Matth.* xii, 20.

— ⲉⲧϧⲉⲙϧⲟⲙ Contriti *Deut.* xxviii, 7.

ϦⲈⲚ *M.* In, Cum *passim* (*Affine* ϧⲟⲩⲛ, *T.* ϩⲛ).

ϦⲞⲨⲚ *M.* Pars interior *inusitatum* (*Affine* ϧⲉⲛ, *T.* ϩⲟⲩⲛ).

— ⲉϧⲟⲩⲛ Intus, Versus, Ad *passim.* Erga II. *Cor.* viii, 23. *Eph.* i, 8. 19.

— ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ Intus *Levit.* xviii, 9. *Luc.* i, 21.

— ⲥⲁϧⲟⲩⲛ Intus, Intra, ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ intra se *Z.* 52. 117.

— ⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ Internus, Interior *Rom.* vii, 22. II. *Cor.* iv, 16. *Z.* 14. 15. ⲡⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ Interiora, Viscera *Exod.* xii, 9. xxix, 17. *Levit.* iv, 8.

ϦⲈⲚⲦ *M.* Proximus esse *Deut.* xxx, 14. *Joh.* xi, 18. Appropinquare, Accedere *Deut.* xv, 9. *Matth.* xxiv, 32. *Z.* 69. (*T.* ϩⲱⲛⲧ).

— ϧⲱⲛⲧ Proximus esse *Levit.* xxi, 3. *Z.* 34. 77. Appropinquare, Accedere *Deut.* xx, 2. xxxi, 14. *cc.* ⲉϧⲟⲩⲛ ad *Act.* xxi, 33. *Z.* 14. 81. *cc. pron. recipr.* ⲛⲁⲩϧⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ accedebant *Luc.* xv, 1.

— ϧⲱⲛⲧ ⲡⲓ Proximitas, Vicinia *Psal.* cxxxix, 5. *Kir.* 93. ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϧⲱⲛⲧ σχεδὸν propemodum, prope dixerim *Hebr.* ix, 22.

— ⲁⲧϣϧⲱⲛⲧ (*cum* ϣ *potentiali*) Inaccessus, Cui quis nequit accedere I. *Tim.* vi, 16.

— ⲉⲧϧⲱⲛⲧ Propinquus, Affinis *Num.* xxvii, 11.

— ⲉⲧϧⲉⲛⲧ Proximus *cc.* ⲉⲣⲟ, *sic* ⲉⲧϧⲉⲛⲧ ⲉⲣⲟⲕ, ⲉⲣⲟⲥ proximus tibi, ipsi *Exod.* xxii, 25. *Z.* 31. *vide Levit.* xxi, 2. *Dan.* ix, 7.

— ⲉϥϧⲉⲛⲧ Proximus *Deut.* xxv, 5.

ϦⲰⲚϪ *M.* Hortari, Adhortari *Act.* ii, 40. xvi, 39. xxvii, 22.

ϦⲈⲢ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ἐξολοθρεύειν Perdere, Vastare *Deut.* xx, 19. *Scribitur et* ϫⲉⲣ.

— ϧⲟⲣ ⲉⲃⲟⲗ *cum suff.* Idem *Deut.* xx, 20.

ϦⲒⲢ *M.* ⲡⲓ ῥύμη Vicus *Luc.* xiv, 21. *Act.* ix, 11. xii, 10. *Z.* 90. ἄμφοδος Compitum, Bivium *Marc.* xi, 4. (*T.* ϩⲓⲣ).

ϦⲞⲢ *vide* ϧⲉⲣ.

ϦⲢⲀ *M.* Vultus *inusitatum* (*T. M.* ϩⲣⲁ).

— ⲉϧⲣⲏⲓ Infra *Luc.* vi, 48. Ad infra *Marc.* xv, 38. In *Z.* 24. ⲡⲉⲧⲉⲛⲉϧⲣⲏⲓ Qui infra sunt, Inferiores *Joh.* viii, 23.

— ⲉϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ In *Phil.* i, 7.

— ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ Infra, ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ Infra in, In *Joh.* vi, 52. — ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ *forma cum suff.* ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ in me *Gal.* i, 24. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ in eis *Gal.* iii, 12. — ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ ad *Gal.* iv, 9.

— ⲥⲁϧⲣⲏⲓ κάτωθεν Infra *Exod.* xxvi, 24. *Marc.* vii, 28. ⲉⲧⲥⲁϧⲣⲏⲓ Inferior *Gen.* i, 7. 9. Positus infra *Marc.* vi, 11.

ϦⲢⲈ *M.* ϯ Cibus *Levit.* xxv, 6. *Luc.* x, 7. xii, 23. *Masculinus legitur Levit.* xi, 34. (*T.* ϩⲣⲉ).

— ϧⲣⲏ ϯ Idem *Deut.* xxiii, 19.

— ϧⲣⲏⲟⲩⲓ ϩⲁⲛ Cibi *Gen.* vi, 21. xiv, 11. xli, 35.

ϦⲢⲎ *vide* ϧⲣⲉ.

ϦⲢⲎⲒ *vide* ϧⲣⲁ.

ϦⲢⲎⲞⲨⲒ *vide* ϧⲣⲉ.

ϦⲢⲰⲞⲨ *M.* ⲡⲓ Vox, Sonus, Clamor *Deut.* xxvii, 14. *Matth.* xxvii, 46. *Act.* xix, 34. (*T.* ϩⲣⲟⲟⲩ).

— ⲁⲧϧⲣⲱⲟⲩ Voce carens, Mutus I. *Cor.* xii. 2.

ϦⲈⲢⲞⲨⲰ *M.* ϩⲁⲛ Alta, Superba *verba*, *vel cogitationes*, Jactantia, ⲁⲩⲙⲉⲩⲓ ϩⲁⲛϧⲉⲣⲟⲧⲱ ἐφρόνησαν σφόδρα alta sapuerunt *Zach.* ix, 2. (*T.* ϩⲣⲟⲧⲟ).

— μετϧεροτω † μεγαλοῤῥημοσύνη Verborum iactantia *Cant. Ann.* 3. Sermones inanes, superbi *Kir.* 462.

— χε μετϧεροτω μεγαλοῤῥημονεῖν Magna loqui, Iactare *Psal.* xi, 3. xxxiv, 26. xxxvii, 16.

ϦΡΕΒ *M.* πι Dirutus, Desertus locus *Rossi* 291. *Consonat Semiticum* חרב, *et Theb.* ϩωρϐ.

ϦΑΡΑΒΑΙ *M.* † βροντὴ Tonitru *Marc.* iii, 17. *Joh.* xii, 29. *Apoc.* iv, 5. (*T.* ϩροτϐαι).

— ερϧαραϐαι Tonare *Psal.* xxviii, 3.

ϦΟΡΠ *M.* † Vola manus, Pugillus *Levit.* ii, 2.

— ϧορπc † Idem *Levit.* v, 12. vi, 15. δρὰξ *Isai.* xl, 12.

— ϧωρπc † Idem *Kir.* 142.

ϦΟΡΠC *vide* ϧορπ.

ϦΡΟΤΙ *M.* ϩαπ Filii, Nati *Gen.* xxiii, 3. 5. 7. 10. 18. xxv, 3. 4.

— χροϯ πι Idem *Kir.* 81.

— επϩροϯ ϩαπ Idem *Gen.* xlii, 32.

ϦΕΡϦΕΡ *M.* Sonum per nares emittere, Stertere *Kir.* 234. (*T.* ϩρϩρ, *onomatopoea stertentis*).

— ϧερϧερ πι Ronchus, Sonus per nares *Kir.* 160.

ϦΙΡϦΙΡ *M.* οτ Iris *Z.* 46. *Rossi* 289.

ϦΑΡΙϦΑΡΟ *vide* ϧα.

ϦΡΙϪ *M.* οτ Frendor, ϧριϫ ππαϩϫι frendor dentium *Amos* iv, 6. *Rossi* 291.

— ϧραϫρεϫ Frendere *dentibus Marc.* ix, 18. *Act.* v, 33. vii, 54. (*T.* ϩροϫρϫ).

— ραϫρεϫ Idem *Pan.* lxxi.

ϦΡΑϪΡΕϪ *vide* ϧριϫ.

ϦΑΡΑϬΩΟΤΤC *M. Psal.* ciii, 18. *ubi Codex Vaticanus legit* χοιρογρύλλιος Choerogryllus, *sed Codex Alexandrinus* (*cui potissimum adhaeret Coptica versio*) *Aldinus, et Complutensis habent* λαγωὸς Lepus, *quae significatio ideo etiam praeferenda videtur, quod Persis* Charagiousc *est* Lepus, *tum* Lepus *est Kirchero* 164. *La-Crozius* 144. *scribit* ϧαραcωοττc, *perperam.*

ϦΙCΙ *M.* Lassus, Fatigatus esse *Joh.* iv, 6. κοπιᾷν Laborare *Joh.* iv, 38. *Act.* xx, 35. (*T.* ϩιcε).

— ϧοcι Lassus, Fatigatus esse *Deut.* xxv, 18. *Z.* 15. Laborare, Pati *Z.* 48. Laborem impendere *Matth.* vi, 28. *Luc.* xii, 27.

— ϧιcι πι Labor *Levit.* xxv, 43. *Deut.* xxvi, 7. *Joh.* iv, 38. πάθος Passio, Perpessio, *Z.* 15. 91.

— αι πϧοcι Laborem, Operam impendere *Luc.* v, 5.

— ετϧοcι κοπιῶν Laborans, Labore defatigatus *Matth.* xi, 28. *Rom.* xvi, 12. I. *Cor.* xvi, 16.

— ετϧοcι Lassi *Z.* 52.

— μετμαιϧιcι † Patiendi amor *Z.* 95.

— μετρεqϣεπϧιcι † Perpessio, Passio *Jac.* v, 10.

— ϯϧιcι Molestiam dare, creare, Molestus esse *Marc.* v, 35. xiv, 6. *Luc.* vii, 6.

— ϭιϧιcι, *et* ϭι πϧιcι Affligi, Cruciari, Pati *Luc.* ix, 22. xvii, 25. *Marc.* viii, 31. *Jac.* v, 13.

ϦΑΤ *M.* Excoriare *Mich.* ii, 8. *ita La-Crozius* 145. *Locus Micheae legitur cap.* iii, 3. *Vide Rossi* 55, *qui confert* ϣατ; *vide infra* ϧιϯ.

ϦΗΤ *M.* Septentrio *Z.* 23. 31. 72. Septentrionalis Ægypti pars, *seu* Ægyptus inferior *Z.* 537. *not.* 5. (*T.* ϩητ).

— caϧητ Ægyptus inferior *Z.* 31. Septentrionem versus *Z.* 639. *not.*

— ρεμcaϧητ Incola Ægypti inferioris *Z.* 31.

ϦΗΤ *M.* οτ Venter, Uterus *Gen.* xxv, 22. *Luc.* xv, 16. Collum *Gen.* xli, 42. *Matth.* xviii, 6. (*T.* ϩητ).

— λⲁϧнт Vorax *Z.* 601. *not.*
— ⲙєтλⲁϧнт ϯ Voracitas *Z.* 601. *not.*
— пϧнт In, *cum suffix.* пϧнтк in te *Psal.* xxxv, 1. пϧнϯ in te *femin. Apoc.* xviii, 22. пϧнтq in eo *Joh.* vi, 56. *etc.*
— пнєтєпϧнт Intestina *Levit.* i, 9.
ϦOT *M.* пı الزق Uter, utris *Kir.* 231. 260. (*T.* ϩⲱт).
ϦOT, ϦⲰT *vide* ϧⲁⲑ.
ϦⲰT *M.* єтєpϧⲱт Navigans *Apoc.* xviii, 17. *scriptum pro* єтєpϩⲱт, *vide* ϩⲱт.
ϦTⲀI *M.* oγ Crassities, Pinguedo *Kir.* 345. (*T.* ϩтⲁı).
ϦⲀϮ *M.* Fluere, Effluere *Psal.* cxlvii, 4. єpє пєпоq ϧⲁϯ ϧⲁpoc sanguis fluebat infra illam, patiebatur fluxum sanguinis *Z.* 74. (*T.* ϩⲁтє).
— ϧⲁϯ єϐoλ Fluere, Effluere *Psal.* lxxvii, 20. civ, 41. *Joh.* vii, 38.
— ϧⲁϯ oγ ῥοῖζος Fluentum *Ezech.* xlvii, 5.
— єтϧⲁϯ Fluens *Exod.* xiii, 5. *Levit.* xx, 24.
— єqϧⲁϯ Idem *Num.* xiii, 28. *Isai.* xliv, 4.
ϦIϮ *M.* κατατρίβεσθαι Atteri, Consumi *Deut.* xxix, 5. παλαιοῦσθαι Vetustate consumi, Veterascere *Deut.* viii, 4. (*T.* ϩєт, ϩıтє) — Excoriare *pellem a capite ad pedes Pan.* lxxxiii. *pro* ϧⲁт, *et* ϩıϯ. — Impellere, Reiicere cum impetu, καταῤῥάσσειν *Rossi* 290.
— ⲁqϧıϯ عرك, سلخ Detraxit pellem, Fricuit *Kir.* 232.
— ϫıпϧıϯ ϯ الحصيده Ager demessus *Kir.* 128.
ϦⲀTЄB, ϦOTB *vide* ϧⲱтєϐ.
ϦⲰTЄB *M.* Interficere *Num.* xxxv, 11. II. *Cor.* ii, 6. *Z.* 30 (*T.* ϩⲱтϐ).
— ϧoєϐ, ϧoтϐ, ϧoтϐє *formae* τοῦ ϧⲱтєϐ *cum suff. Num.* xvi, 13. *Luc.* ix, 22. *Act.* iii, 15. *Z.* 23. 30. 76.

— ϧⲱтєϐ пı Occisio, Caedes *Exod.* xvii, 13. *Levit.* xxvi, 7. *Act.* viii, 1. ix, 1. Confossus, Occisus *Num.* xix, 16. 18. xxiii, 24. xxxi, 19.
— ϧoєϐє п. Occisio, Caedes *cum suff. Deut.* xvii, 7.
— ϧⲁтєϐıⲱт Parricida I. *Tim.* i, 9.
— ϧⲁтєϐⲙⲁγ Matricida I. *Tim.* i, 9.
— ϧⲁтєϐpⲱⲙı, *et* ϧⲱтєϐpⲱⲙı Homicida I. *Tim.* i, 9. I. *Joh.* iii, 15.
— pєqϧⲱтєϐ Homicida, Interfector *Num.* xxxv, 6. 11. *Act.* iii, 14. Mortiferus *Z.* 67.
— єppєqϧⲱтєϐ Homicida esse *Isai.* i, 21.
ϦⲀTЄN, ϦⲀTOT *vide* ϧⲁ.
ϦЄTϦЄT *M.* Scrutari *Psal.* cviii, 11. (*T.* ϩoтϩт).
— ϧнтϧєт Idem *Gen.* xxxi, 33.
— ϧєтϧⲱт Scrutari, Investigare, Inquirere *Act.* xxiv, 8. Investigari *Psal.* cx, 2.
— ϧoтϧєт Idem *cc.* пcⲁ *Gen.* xxxi, 33. xliv, 12. *Matth.* ii, 7. *Joh.* v, 39.
— ϧoтϧєт oγ Investigatio *Psal.* lxiii, 6.
— ⲁтϣϧєтϧoтoγ ϩⲁп Imperscrutabiles *Rom.* xi, 33.
— pєqϧoтϧєт Investigator, Inquisitor I. *Cor.* i, 20. *Hebr.* iv, 12.
ϦⲀTЄH *vide* ϩн.
ϦⲀϦ *vide* ϧⲱк.
ϦⲀϦ *M.* пı الرقبه, القفا, العرفه *Kir.* 75. 251. 265. 480. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 189. *Quae Arabicae glossae notant* Collum, Inferiorem, *vel* Posticam partem cervicis, Cervicem.
ϦⲰϦ *vide* ϧⲱк.
ϦⲰϦ *M.* κνήθειν Titillare, Pruritum creare II. *Tim.* iv, 3. (*T.* ϩⲱϩ, *et* ϩⲱкє).
— ϧⲁϧoт oγ κνήφη Prurigo *Deut.* xxviii, 27.
— єтϧⲱϧ κνηθόμενοι Prurientes II. *Tim.* iv, 3.
ϦⲀϦOγ *vide* ϧⲱϧ.
ϦⲀϪЄN *vide* ϧⲁ.

ϩ

ϩ *Pro Memphitica* ϧ *scribunt* ϩ *Thebani.* — *Ea utuntur Copti pro spiritu aspero Graecorum*, ϩⲟⲡⲗⲟⲛ, ϩⲓⲛⲁ *etc.*

ϩⲁ *T. M. B. Particula praefixa, quae, sequente plerumque* ⲛ, *vel* ⲙ, *notat* Magistrum alicuius, *vel* Officii, *vel* Artis. *Sic* ϩⲁ ⲛϣⲟ Magister millium, Chiliarcha *Deut.* I, 15. ϩⲁ ⲛϣⲉ Centurio *ibid.* ϩⲁ ⲛ̄ⲓ̄ Decurio *ibid.* — *Tum* ϩⲁⲙϣⲉ Magister, Faber lignarius; ϩⲁⲙⲕⲉⲗⲗⲉ Faber ferri; ϩⲁⲧⲛⲟⲩⲃ, *et* ϩⲁⲛⲛⲟⲩⲃ, *et* ϩⲁⲙⲛⲟⲩⲃ Aurifex; ⲁⲙⲣⲉ *pro* ϩⲁⲙⲣⲉ Pistor. — *Metaphorice notat* Quod summum est in aliqua re, *sic* ϩⲁⲉⲟⲟⲩ Summe gloriosus; ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ Summa hora matutina, Summum mane (*nempe* ϩⲁ ⲛⲁ ⲧⲟⲟⲩⲓ Magistra, Summa horarum, quae ad mane spectant) *vide* ⲧⲟⲟⲩⲓ; ϩⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ Summa vespera, Vespera, *vide* ⲣⲟⲩϩⲓ, *particulam* ϩⲁⲛ *non esse praeformantem pluralis evincit locus Matth.* XVI, 2, *ubi* ϩⲁⲛⲁⲣⲟⲩϩⲓ *construitur cum sing.* ⲁϥϣⲁⲛ; ϩⲁⲛⲁⲙⲉⲣⲓ Summus meridies *vide* ⲙⲉⲣⲓ.

ϩⲁ *T. M. B.* Sub *Num.* XXII, 27. *Màtth.* V, 15. VIII, 8. XI, 28. (*M.* ϧⲁ).
— De, Circa *Jòh.* XVIII, 23. *Act.* XXII, 12.
— Erga, Apud *Màtth.* XXII, 16. I. *Thess.* I, 8. I. *Joh.* I, 2.
— Ad *motus ad locum Matth.* XV, 24. *Jòh.* XI, 32. XX, 12. *Eph.* III, 14.
— A, Ab *Ròm.* XIII, 11.
— In, Super *Lùc.* XIII, 19.
— Pro *Màtth.* XX, 28. *Màrc.* XIV, 24. *Jòh.* X, 11. Pro *pretium notat Lùc.* XII, 6. *Jòh.* XII, 5. *Act.* V, 8. *Z.* 151. ϩⲁ ϩⲁϩ magno pretio *Màtth.* XXVI, 9.
— Prae, Ob *Act.* XXII, 11. Ratio qua quid fit *Lùc.* XV, 17. saturari ϩⲁ ⲡⲛⲁⲩ visu *Z.* 213.
— ϩⲁⲣⲟ *T. M. forma* τοῦ ϩⲁ *cum suffixis compositi cum* ⲣⲟ os. — Sub, ϩⲁⲣⲟϥ sub ipso, ϩⲁⲣⲟⲥ sub ipsa *Z.* 213. *Ming.* 338. — De, Circa *Ming.* 278. — Apud, ϩⲁⲣⲟⲛ apud nos *Matth.* XIII, 56. ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ apud vos *Marc.* XIV, 49. — Ad *Matth.* XIV, 15. XXVII, 19. — Coram, ϩⲁⲣⲟϥ coram eo *Lùc.* XI, 6. *vide Ming.* 244. *Z.* 346. 594. — A, Ab, Ex I. *Còr.* X, 13. ϩⲁⲣⲟⲓ ⲙⲁⲧⲁⲁⲧ ex me solo *Ming.* 196. ϩⲁⲣⲟϥ ⲙⲁⲧⲁⲁϥ ex se solo *Z.* 506. — Pro *Màtth.* XXVI, 28. *Lùc.* XXII, 19. *Act.* VI, 3. — Ratio qua quid fit, *sic* repletur ϩⲁⲣⲟⲟⲩ ex illis *Z.* 213.
— ϩⲁⲣⲁ *B.* Idem, ϩⲁⲣⲁⲧⲛ de vobis, circa vos *Z.* 158. ϩⲁⲣⲁⲩ pro eis *Z.* 156.
— ϩⲁⲗⲁ *B.* Idem, ϩⲁⲗⲁϥ pro eo *Z.* 154. 165. ϩⲁⲗⲁⲛ pro nobis *Z.* 163.
— ⲉⲧϩⲁⲣⲟ *T.* Proximus, ⲡⲉⲧϩⲁⲣⲟⲕ τὰ παρακείμενά σοι *Sir.* XXXIV, 16.
— ϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲟ *T.* Solus in, Solus per, In, Per *sequente suffixo*, ⲛⲧⲁϭⲱ ϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲟⲓ ut maneam solus, solitarius *Ming.* 177. ⲉⲥϭⲉⲉⲧ ϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲟⲥ manens sola in se *Sap.* 378. ϩⲁⲣⲓϩⲁⲣⲟⲟⲩ soli per se *Z.* 287.
— ϩⲁⲣⲁⲧ *T. forma* τοῦ ϩⲁ *cum suffixis compositi cum* ⲣⲁⲧ pes. — Sub, ϩⲁⲣⲁⲧϥ sub eo *Sap.* 751. *Màtth.* VIII, 9. *Z.* 354. — Ad pedes, ϩⲁⲣⲁⲧϥ ad pedes eius *Act.* VII, 58. X, 25. XVI, 29. XXII, 3. — Ad, ϩⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̄ⲛⲉϥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ad pedes eius *Z.* 346. 571.
— ⲉⲧϩⲁⲣⲁⲧ *T.* Subditus, Servus, ⲡⲉⲧϩⲁⲣⲁⲧⲟⲩ subditi eorum *Ming.* 200.
— ⲉϥϩⲁⲣⲁⲧ *T.* Idem, ⲉϥϩⲁⲣⲁⲧϥ servus eius *Z.* 380.
— ϩⲁⲧⲛ, *et* ϩⲁⲧⲙ *sequente* ⲃ *aliisve T. B.*

Apud, Juxta *Sap.* 242. *Màrc.* xiv, 54. *Lùc.* xxii, 56. *Act.* ix, 43. I. *Jòh.* i, 2. *Z.* 166. *Q.* 238. Coram *Z.* 574. ϩⲁⲧⲛ ⲧⲏⲩⲧⲛ Apud vos *Z.* 384. 599.

— ϩⲁⲧⲛ *T. Forma praecedentis cum suffix.* ϩⲁⲧⲛⲥ apud eam *Pap.* vi, 43. ϩⲁⲧⲛⲛ apud nos *Z.* 567. ϩⲁⲧⲛⲩ apud eos *Z.* 594.

— ⲉϥϩⲁⲧⲛ *T.* Praesens, Proximus, ⲉϥϩⲁⲧⲛⲩ praesens ipsis *Sap.* 756. ⲉⲥϩⲁⲧⲏⲓ *συμπαροῦσά μοι* *Sap.* 465. ⲥⲉϩⲁⲧⲛⲩ sunt coram eo *Z.* 594. *not.* ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲟⲩϩⲁⲧⲛⲩ illi apud quos sunt *Z.* 594. *not.*

— ϩⲁⲧⲟⲟⲧ *Forma τοῦ* ϩⲁ *cum suffixis compositi cum* ⲧⲟⲟⲧ manus. In manu, Penes, ϩⲁⲧⲟⲟⲧϥ in manu eius, penes eum *Z.* 625.

— ϩⲁϩⲧⲛ, *et* ϩⲁϩⲧⲙ *T.* Apud *Z.* 319. 355. 365. Ad, Prope *Pap.* ii, 46.

— ϩⲁϩⲧⲏ *T. Forma praecedentis cum suffixis,* ϩⲁϩⲧⲏⲓ apud me, mecum *Z.* 299. 354. ϩⲁϩⲧⲏ apud te *femin.* *Z.* 224. ϩⲁϩⲧⲏϥ apud eum *Z.* 227. ϩⲁϩⲧⲏⲩ apud eos *Act.* x, 48. xviii, 3.

— ⲉⲧϩⲁϩⲧⲏ *T.* Praesens, Proximus, ⲉⲧϩⲁϩⲧⲏϥ adstans ei *Ming.* 165. 201. 203. ⲉϥϩⲁϩⲧⲏⲛ Proximus, vicinus noster *Z.* 331.

— ϩⲁϫⲱ *T.* Ante, *cc.* ϫⲱ caput, *sic* ϩⲁϫⲱϥ ante eum *Z.* 369. ϩⲁϫⲱⲟⲩ ante eos *Ming.* 269. *Pap.* vi, 40. 47. ϩⲁϫⲱϥ *πρὸς κεφαλῆς αὐτοῦ* ad, prope, caput eius I. *Reg.* xxvi, 7. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 109.

ϨⲀ *M.* Particula affirmativa hominis de se loquentis, vel alium alloquentis, *scribi solet* ϧⲁ, *quod vide; semel* ϩⲁ *scribitur* *Exod.* ix, 27. ⲁⲛⲟⲛ ϩⲁ ⲛⲁϣⲧ Nos revera duri sumus.

ϨⲀ *T.* ⲡ. *πτύον* Ventilabrum *Màtth.* iii, 12, *ubi pro* ⲡⲉⲧϩⲁ *lege* ⲡⲉϥϩⲁ *uti edidit* *Tuki* 70; *legitur et* *Z.* 657. (*M.* ϧⲁⲓ).

ϨⲀ *T.* ⲟⲩϩⲁ ⲛⲥⲱϩⲉ Jugum, Licium textoris I. *Reg.* xvii, 7. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 109.

ϨⲀ *B.* ⲡ. Vultus, Os *Q.* 230. 234. *Z.* 168. ⲙⲡϩⲁ Coram *Z.* 163. (*T. M.* ϩⲟ).

ϨⲀⲈ *T.* ⲡ. Ultimus, Novissimus, Extremus *Màtth.* xix, 30. xx, 16. *Lùc.* xiii, 30. Finis, ⲉⲛϩⲁⲉ In fine, Tandem *Sir.* xxxvi, 16. *Z.* 269. 316. ⲡⲉⲧⲉ ⲙ̄ⲙⲛⲧϥ ϩⲁⲉ *ἀτελεύτητος* Fine carens, Æternus *Cod. Par.* 44. *fol.* 47. (*M.* ϧⲁⲉ).

— ϩⲁⲏ *B.* ⲡ. Ultimus *Z.* 156. Finis, ⲉⲛϩⲁⲏ Tandem *Q.* 246.

— ϩⲁⲏ *T. B.* ⲧ. *Plerumque scribitur* ⲑⲁⲏ *pro* ⲧϩⲁⲏ, Ultima, Novissima I. *Jòh.* ii, 18. Finis *Màtth.* xxvi, 58 *Lùc.* ix, 31. *Z.* 158. ⲑⲁⲏ Tandem *Sir.* xiii, 7. xxii, 6. ⲛ̄ⲑⲁⲏ Tandem *Sir.* xxx, 10.

— ϩⲁⲉⲟⲩ *T.* ⲡ̄ⲛ Ultimi, Extremi *Sir.* xlviii, 24. *Z.* 420.

— ϩⲁⲉⲉⲧⲉ *T.* ⲡ̄ⲛ Idem II. *Pètr.* ii, 20. iii, 3. *Z.* 214.

— ϩⲁⲉⲉⲩ *T.* ⲡ̄ⲛ Idem *Sir.* xli, 3. *Tuk.* 465.

— ⲣ̄ϩⲁⲉ *T.* Ultimus, Extremus esse *Sir.* xxxv, 11. *Màtth.* xix, 30.

ϨⲀⲈⲈⲨ, ϨⲀⲈⲈⲨⲈ, ϨⲀⲈⲞⲨ *vide* ϩⲁⲉ.

ϨⲀⲎ *vide* ϩⲁⲉ.

ϨⲀⲒ *T. M.* ⲡ. Maritus *Màtth.* xxii, 30. *Jòh.* iv, 16. 17. 18. *Z.* 127. ⲡϩⲁⲓ ⲛⲧⲉϣⲉⲉⲣⲉ *γαμβρὸς* Gener *Cod. Par.* 44. *fol.* 71.

— ϩⲁⲓ *T.* Nubere *Pan.* 18. 66.

— ϩⲉⲓ *B.* ⲡ. Maritus *Z.* 151. 153.

— ⲉⲣϩⲁⲓ *M.* Maritus esse I. *Tim.* iii, 2.

— ϭⲓϩⲁⲓ *M.* Sumere maritum *Matth.* xxiv, 38. *Luc.* xvii, 27.

ϨⲀⲒⲞ *T.* *ναὶ* Utique, Sane *Lùc.* xii, 5. *Tuk.* 136. 137.

ϨⲀⲞⲨ *vide* ϩⲟⲟⲩ dies.

ϨⲀⲞⲨⲈ *vide* ϩⲟⲩⲓ.

ϨⲀⲨ *vide* ϩⲟⲟⲩ malus.

ϨⲈ *T. Particula affirmantis* Utique, Ita *Z.* 398. *scribi solet* ⲉϩⲉ.

ϨⲈ *T.* ⲧ. Contignatio, *gallice* étage *Act.* xx, 9. (*M.* ⲑⲉ).

ϨⲈ *T. raro B.* ⲧ. Modus, Ratio *Act.* vii, 51. I. *Còr.* xiv, 12. ⲑⲉ ⲛ̄ Sicut *Sir.* xxxv, 1. *Màtth.* xviii, 3. *Lùc.* xii, 36. ⲟⲩⲛ ⲑⲉ est modus *Sir.* xxii, 21. 22. ⲙ̄ⲙⲛ ⲑⲉ non modus est, fieri nequit *Sir.* xxxviii, 21. ⲉⲙ̄ⲙⲛ ⲑⲉ nullo pacto *Sap.* 224. (*B. et rarius T.* ϩⲏ).

— ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ, *et* ⲕⲁⲧⲁ ⲑⲉ ⲛ̄ Sicut *Sir.* i, 10. *Jòh.* xvii, 11. 22. *Act.* xxii, 3. *Z.* 163.

— ⲛ̄ⲑⲉ ⲉ, *vel* ⲉⲧ Sicuti *Lùc.* xii, 27. *Act.* xiii, 33. *Ròm.* xi, 2. I. *Còr.* x, 7.

— ⲛ̄ⲑⲉ ⲛ̄, *vel* ⲛ̄ⲧ Sicuti *Màtth.* xviii, 33. xx, 28. xxii, 30. *Act.* xi, 16. Quam! *Sir.* xlviii, 4. *Z.* 322. *Cum suffixis*, ⲛ̄ⲧⲁϩⲉ sicut ego *Act.* vii, 37. ⲛ̄ⲧⲉⲕϩⲉ sicut tu *Màtth.* xix, 19. ⲛ̄ⲧⲛ̄ϩⲉ sicut nos *Act.* x, 47. ⲛ̄ⲧⲉⲩϩⲉ sicut ipsi *Lùc.* xiii, 3.

— ⲣ̄ϩⲉ Similis esse, Esse sicut, Evadere sicut *Sir.* xliv, 9. *Z.* 215. 226. 349. *Cum suffixis* ⲣ̄ⲧⲉϥϩⲉ Similis esse ipsi *Ming.* 294. ⲉⲧⲣⲉ... ⲣ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ϩⲉ ut sint sicut vos *Ming.* 184. ⲁϥⲣ̄ⲧⲉⲥϩⲉ similis fuit ei *fem. Pan.* 121.

— ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ οὕτως Sic, Ita *Màtth.* xviii, 14. xx, 16. xxvi, 40. *Lùc.* xii, 21. ⲛ̄ⲑⲉ ... ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ quemadmodum ... ita *Sir.* xxvi, 16. 17. 18. *et vice versa* ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ ... ⲛ̄ⲑⲉ ita ... quemadmodum *Sir.* xxxix, 23. ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲑⲉ res ita est *Act.* xii, 15.

— ⲧⲉⲓϩⲉ Talis, Huiusmodi *Sir.* xvi, 5. ⲟⲩⲧⲉⲓϩⲉ Talis *Màtth.* i, 18. ⲧⲉⲓϩⲉ ⲧⲉ talis est I. *Còr.* xi, 5. ⲛⲁⲓ ⲛ̄ⲧⲉⲓϩⲉ τοιαῦτα talia *Hèbr.* xi, 14.

— ⲧⲓϩⲉ Idem, ⲟⲩⲧⲓϩⲉ ⲡⲉ huiusmodi est *Z.* 264.

— ⲛ̄ⲧⲉⲓϩⲉ Sic, Hoc modo, Simili modo *Màtth.* xviii, 5. xix, 12. *Lùc.* xii, 28. xv, 7. I. *Còr.* xi, 25. *Z.* 154.

— ⲛ̄ⲧⲓϩⲉ Idem *Z.* 224.

— ϯϩⲉ Dare modum, occasionem *Sir.* iv, 5. *Z.* 511. Permittere *Fragm.* 430. Efficere *Sir.* xlii, 17. *Act.* iv, 29. I. *Còr.* x, 13. *Z.* 640.

ϨⲈ *T. M. B.* ⲛ. Victus *fortasse, inusitatum.*

— ϩⲉⲃⲱⲛ, *et* ϩⲉⲃⲱⲱⲛ *T. M. B.* ⲛ. Victus malus, Famina, Fames *Sir.* xviii, 25. xlviii, 2. *Act.* xi, 28. *Z.* 77. 147.

— ϩⲃⲱⲛ *M.* ⲡⲓ Famina, Fames *Gen.* xli, 30. 36. *Deut.* xxviii, 20. *Marc.* xiii, 8.

— ϩⲧⲃⲱⲱⲛ *T.* ⲛ. Idem *Z.* 217. *Tuk.* 564.

— ϩⲉⲛⲟⲩϥⲓ *M.* ⲡⲓ Abundantia, Fertilitas, Annona bona *Gen.* xli, 29. 31. 34. 35. *Psal.* xxix, 6. *Scribitur* ϩⲓⲛⲟⲩϥⲓ *Z.* 77.

— ϩⲉⲛⲟⲩϥⲉ *T.* ⲛ. Idem, ⲧⲏⲩ ⲛ̄ϩⲉⲛⲟⲩϥⲉ ventus abundantiae *Z.* 524. *not.* ⲛ̄ϩⲉⲛⲟⲩϥⲉ abundans, copiosus *Z.* 350. *Pap.* ii, 106.

ϨⲈ *T.* Cadere *Màtth.* vii, 25. xvii, 6. xxvi, 52. *Act.* i, 18. Delinquere *Z.* 309. Invenire, Incidere in aliquid *Màtth.* xvii, 27. xviii, 13. xxvi, 40. *Lùc.* xv, 4. Abortire *Z.* 412. (*M.* ϩⲉⲓ).

— ϩⲉ ⲛ. Casus, Lapsus, Ruina *Sir.* xi, 30. xiii, 13. xxv, 7. *Màtth.* vii, 27.

— ⲉϥϩⲏⲩ Lapsus *Cod. Par.* 44. *fol.* 109.

— ⲉⲩϩⲏⲩ Lapsi *Sap.* 1003.

— ϩⲉ ⲉⲃⲟⲗ Cadere, Excidere *Sap.* 283. *Sir.* ii, 8. *Act.* xx, 9. Perire, Interire *Màtth.* xviii, 14. *Jòh.* x, 28. xi, 50. *Pan.* 25.

— ϩⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ Decidere *Sap.* 322. *Lùc.* xxiii, 30. *Z.* 495.

ϨⲈⲒ *vide* ϩⲁⲓ.

ϨⲈⲒ *M.* Cadere *Gen.* xiv, 10. *Exod.* xxi, 33. xxiii, 5. (*T.* ϩⲉ).

— ϩⲏⲓ Idem *Ezech.* xi, 10. xiii, 11.

— ϩⲉⲓ ⲡⲓ Casus, Lapsus, Ruina *Exod.* xxx,

12. *Matth.* vii, 27. *Luc.* ii, 34, vi, 49. πιϩει ντε πιςιον Casus, Descensus stellae *Kir.* 54.

— ατϩει Non cadens *La-Croze* 8.

— ϩει εβολ Cadere, Excidere *Rom.* ix, 6. *Z.* 37.

— ϩει εϧρηι Decidere *Marc.* v, 13.

ϨΗ *B. et raro T.* τ. Modus, Ratio *Luc.* xiv, 7. *Act.* xi, 13. *Z.* 365. (*T.* ϩε).

— ⲛ̄θн Sicuti, Quemadmodum *Z.* 152. *Q.* 230. 231. 233. *Cum suffixis* ντειϩн sicut ego *Z.* 151. ντεκϩн sicut tu *Jac.* ii, 8. ντεсϩн sicut ipsa *Q.* 241.

— τει τε θн Hic est modus *Z.* 154.

— ⲛ̄τειϩн Sic, Hoc modo, Similiter *Z.* 151. 156. *Q.* 236. 239.

ϨΗ *T. M.* τ. Facies, Conspectus *Sir.* xix, 12. *Z.* 212. Anterior pars, πατ ⲛ̄θн pes anterior *Z.* 469. πατϩн anteriora *Phil.* iii, 13. Prora, pars anterior navis *Act.* xxvii, 30. *Act.* xxvii, 30. 41. (*quemadmodum* Puppis *dicitur* παϩον pars posterior). Initium, Principium *Matth.* xxiv, 8. 21. *Marc.* xiii, 9. *Est tamen masc. in* πιϩн ⲛ̄ϣωм Initium aestatis, ἔαρ, Ver, *vide* ϣωм.

— ετϩн, *vel* εθн *T. M.* Ante, Antea *Luc.* xviii, 39. Ultra, Ulterius *Matth.* xxvi, 39. *Marc.* xiv, 35. II. *Joh.* 9. *Z.* 312. 341. αϥερ ετϩн мпетрос praevenit Petrum *Joh.* xx, 4. мооϣε εθн ambulare erecta facie, aperte *Z.* 264. 580.

— ισχεн ϩн *M.* Ab initio *Joh.* i, 2.

— πϩн *M.* προσφάτως Recenter, Nuper *Deut.* xxiv, 5.

— πσα θн *T.* In posterum, *post initium Ming.* 241. 242. 256. *Z.* 602.

— ετσατϩн *M.* ἐμπρόσθιος Anterior *Exod.* xxviii, 14.

— εϥσατϩн *M.* Anterior *Z.* 28.

— ϧατϩн *M.* Ante, Coram *Num.* xxxiii, 52. *Marc.* i, 2. *Z.* 75. Praesentia, χονϣт εβολ ϧατϩн expectare praesentiam *Z.* 35. πεϩοον ϧατϩн πεϩοον dies ante diem, dies de die *Gen.* xxxix, 10. *vide et Deut.* xv, 20. *Cum suffixis* ϧατϩн, *vel* ϧαταϩн coram me *Exod.* x, 3. *Luc.* ix, 26. ϧατονϩн coram ipsis *Num.* xiv, 9. *Deut.* xx, 1.

— ϧατϩн мπατε *M.* Antequam *Z.* 61.

— εβολϧατϩн *M.* A conspectu, A praesentia *Num.* xxxv, 12. *Z.* 95.

— ϩατϩн, *vel* ϩαθн *T. M. B.* Ante, Coram *Levit.* xviii, 24. *Deut.* xxii, 6. *Sir.* i, 4. *Matth.* viii, 29. xxi, 9. *Joh.* x, 4. xi, 55. Aperte προφανῶς *Sir.* li, 13. *Cum suffixis* ϩαταϩн Ante me *Tuk.* 190. ϩατεϥϩн Coram eo, Obviam ei *Z.* 150. Ante eum *Sir.* xlv, 13. xlvi, 3. ϩατεнϩн Ante nos *Z.* 381. 620. ϩατενϩн Ante eos *Joh.* x, 4. *Q.* 234. 238.

— ϩαθн ⲙ̄πατε *T.* Antequam *Z.* 246. 247. 413. ϩαθн εмπατϥκοτϥ antequam reverteretur *Sir.* xlvi, 19.

— ϩαθн ⲛ̄ονκονι *T.* πρὸ ὀλίγου Paullo ante *Sap.* 761. 807. *Ming.* 296.

— ετϩατϩн *T.* Anterior, ετϩατεκϩн anterior, praedecessor tuus *Z.* 281.

— ϩιϩн *T.* Ante, Coram *Z.* 386. ϩιϩн ммок ante faciem tuam *Tuk.* 272. ϩιϩн ммоϥ ante eum *Tuk.* 279. ϩιϩн ммоον coram iis *Marc.* ix, 2. πετϩιϩн ммоϥ positus ante eum *Tuk.* 279.

— ϩιн *T.* Ante *pro* ϩιϩн *Z.* 636. *not.* ϩιн ммок ante te *Pap.* ii, 78.

— ϩατϩιн *T.* Ante, *cum suffixis* ϩαταϩιн ante me *Z.* 214. ϩατнϩιн ante nos *Z.* 214.

— ϩιτϩн, *vel* ϩιθн *T. M. B.* Ante, Coram *Marc.* xi, 9. *Luc.* xix, 28. *Z.* 210. 289.

Q. 232. ϩιϩεн ⲙⲙⲟι coram me Z. 224. ϩιⲧϩн ⲙⲙⲟϥ coram eo Z. 109. 114. Exire ϩιⲧϩн ⲙⲙⲟϥ obviam ei Z. 20. 34.

— εⲃⲟⲗϩιⲧϩн M. ἔμπροσθεν A conspectu Apoc. IV, 6.

— εⲧϩιⲧϩн M. Anterior Zach. VII, 12.

— ϩнⲧⲥ M. ⲟⲩ ἄκρον Summitas, Vertex Levit. VIII, 23. 23. XIV, 14.

— ερϩнⲧⲥ M. Initium facere, Incipere Gen. II, 3. VI, 1 Matth. IV, 17. Act. VIII, 35. ⲁριϩнⲧⲥ Imperat. Incipe, Incipite Psal. CXLVI, 7. Z. 47.

ϨН T. ⲧ. κοιλία, γαστήρ Uterus, Venter Luc. XXIII, 29. (in Z. 633, sed textus Woidii legit ϩнⲧ) Tit. I, 12. (in Z. 468. not. 101). Z. 468. 655. (Affine ϩнⲧ Stomachus).

— ϩнⲧ Idem forma cum suffixis, ϩнⲧ venter meus Z. 305. ϩнⲧϥ venter eius Sir. LI, 5. Pan. 260. ϩнⲧⲥ uterus eius Sir. XL, 1. Act. III, 2. XIV, 8. Pan. 18. ϩнⲧⲟⲩ Z. 468. not. 101.

ϨН B. Poni, εⲥϩн Posita Q. 237.

ϨНΙ, et ϩнι εⲃⲟⲗ B. Cadere, Excidere, Perire Q. 237. 243. Z. 154. 156. (T. ϩε, M. ϩει).

ϨΗΙ vide ϩει.

ϨΗΟΥ M. πι Utilitas, Commodum, Lucrum Marc. V, 26. I. Cor. XV, 32. Z. 14. ⲟⲩϩнⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲡε... εϩⲟⲧε melius tibi est... quam Z. 56.

— ϩнⲧ T. B. π. (unde ϥнⲧ cum articulo Sir. XXXI, 23). Idem Sir. XXXI, 25. Jud. I, 16. Z. 156. 166. 390. 602. εⲩ ⲡε ϥнⲧ utiles sunt Sir. XXX, 18.

— ερϩнⲟⲩ M. Prodesse Hebr. IV, 2.

— ⲙⲁιϩнⲟⲩ M. ⲟⲩ Lucri cupidus I. Tim. III, 8.

— ⲙⲛⲧⲙⲁιϩнⲧ T. ⲧ. Lucri cupiditas Z. 463. 526.

— ⲟι ⲛϩнⲟⲩ M. Utilis esse, Prodesse II. Tim. III, 16. Tit. III, 8.

— ϯϩнⲟⲩ T. M. Prodesse Sir. V, 8. Z. 73. ϯ ϩλι ⲛϩнⲟⲩ aliquid prodesse Joh. VI, 63. Lucrari Sap. 316.

— ϯⲟⲩ T. Idem pro ϯϩнⲟⲩ Sap. 218. 219.

— ϯϩнⲧ T. Prodesse, Proficere Sir. XXXVIII, 21. Joh. XII, 19. Z. 211. 299. Lucrari Matth. XVI, 26. XVIII, 15. XXVII, 24. Luc. IX, 25.

— ϯϩнⲧ T. ⲟⲩ ἐπικερδής Utilis, Lucrum afferens Sap. 818.

— ⲁⲧϯϩнⲟⲩ M. Inutilis Tit. III, 9.

— ⲙεⲧⲁⲧϯϩнⲟⲩ M. ϯ Inutilitas Hebr. VII, 18.

— ϫεⲙϩнⲟⲩ M. Lucrari Matth. XVI, 26. XVIII, 15. XXVII, 24. Marc. VIII, 36.

— ⲙεⲧρεϥϫⲫεϩнⲟⲩ M. ϯ Lucri productio Act. XIX, 25.

— ϭⲙϩнⲟⲩ B. Invenire utilitatem, Lucrari, Sibi prodesse Q. 245.

— ϭⲛϩнⲧ T. Idem Z. 566.

ϨΗΥ vide ϩε cadere, et ϩнⲟⲩ utilitas.

ϨΙ T. M. Καὶ Et, Atque Sap. 651. Psal. V, 6. XLII, 1. LIV, 23. Matth. XXII, 10. Luc. XIV, 26. XXII, 35.

ϨΙ T. M. B. In status in loco Gen. IX, 7. Matth. III, 1. Marc. XI, 8. Luc. XV, 4. XXIII, 33. Z. 154. Q. 241. — In aetate, Sub, ϩι Δαριος regnante Dario Tuk. 203. vide Act. XI, 28. Z. 281. 304. — In motus per locum Luc. IV, 1. — Super Act. VIII, 7. Z. 260. 525. — Per iurantis, εⲕωρⲕ ⲛϩι ⲙⲙιⲛ ⲙⲙⲟⲕ iuras per temetipsum Deut. IX, 27. — Apud Z. 311. 378. — A, Ab, De, Ex Act. XXVII, 29. 30. praecedere solet εⲡεⲥнⲧ, ut εⲡεⲥнⲧ ϩι notet inferius a, de Matth. VIII, 1. XXVII, 40. 42. Marc. XV, 30. 32. — Ratio, qua quid fit, sic tinctus ϩι ⲛεϩ oleo Z. 208. mixtus ϩι ⲥιϣε cum felle Matth. XXVII, 34.

— ϩιⲱ, *vel* ϩιⲱⲱ *T.* Idem *forma cum suffixis*, ϩιⲱⲟⲩ super eos *Màtth.* viii, 28. ϩιⲱⲱϥ super eum *Màtth.* ix, 32. contra eum *Lùc.* ii, 34. ϩιⲱⲱⲥ eius aetate, sub ea *Hèbr.* vii, 11. in ea *Lùc.* xiii, 6. *Sed* ϩιⲱⲧⲧⲏⲩⲧⲛ super vos *Lùc.* ix, 3. xii, 22.

— ϩιⲱⲧ *M.* Idem *forma cum suffixis*, ϩιⲱϯ in te, super te *femin. Marc.* xi, 14. ϩιⲱⲧϥ in eo, super eo *Gen.* xxiv, 42. xxviii, 13. ϩιⲱⲧⲥ in ea *Marc.* xi, 13. eius aetate *Hebr.* vii, 11. ϩιⲱⲧⲟⲩ super eos *Deut.* ix, 10. *Act.* xix, 13. ϩιⲱⲧⲧⲏⲩⲧⲛ *Theb. vide praeced.* ϩιⲱ.

— ϩιⲃⲟⲗ *vide* ⲃⲗ.

— ϩιⲛⲁι *T.* Sic, Hoc modo *Màtth.* xix, 8. xx, 5. xxvi, 54. *Lùc.* xii, 43.

— ϩιⲣⲱ *T. cum suff.* Super os, Super, ϩιⲣⲱϥ Super eum *Jòh.* xi, 38.

— ϩιⲣⲛ *T.* Ad, Prope *Act.* iii, 2. 10. v, 9. 23. ϩιⲣⲛ ⲡⲣⲟ Ad portam *Sir.* xxi, 23. In, Cum *Sap.* 1052.

— ϩιⲣⲉⲛ, *M.* Ad, Prope *Levit.* xvii, 4. *Deut.* xxii, 21. *Z.* 14. Secundum *Num.* xxvi, 55.

— ϩιⲧⲛ *T.* Per, Propter *Màtth.* xxi, 4. *Act.* i, 2. vi, 8. viii, 20. xv, 27. ϩιⲧⲛ ⲡⲁι διὰ τοῦτο Propter hoc *Sir.* xliv, 17. II. *Jòh.* i, 12. — Per *motus per locum Ming.* 183. — A, Ab *Lùc.* iv, 2. xxiii, 8. *Act.* i, 22. — Contra, Adversus *Z.* 363. 601. — Secundum, Juxta *Ming.* 311. — Super *Z.* 301.

— ϩιⲧⲉⲛ *M.* Idem *Luc.* xviii, 25. *etc.*

— ϩιⲧⲟⲧ *M.* ϩιⲧⲟⲟⲧ *T. forma* τοῦ ϩιⲧⲛ *cum suffixis*, ϩιⲧⲟⲟⲧ per me *Jòh.* x, 9. ϩιⲧⲟⲟⲧϥ ⲟⲩⲁⲁϥ ex se solo, per se solum *Z.* 315. ϩιⲧⲟⲟⲧⲥ per eam, in ea *Màtth.* vii, 13.

— ϩιⲧⲟⲩⲛ *T.* Prope, Juxta *Sir.* xiv, 24. *Z.* 426.

— ϩιⲧⲟⲩⲱ *T.* Idem, *forma* τοῦ ϩιⲧⲟⲩⲛ *cum suffixis*, ϩιⲧⲟⲩⲱϥ prope eum *Act.* viii, 31. ϩιⲧⲟⲩⲱⲥ prope, apud eam *Pap.* v, 50.

— ⲉⲧϩιⲧⲟⲩⲱ *T. cum suffix.* Proximus, ⲡⲉⲧϩιⲧⲟⲩⲱⲕ proximus tuus *Màtth.* xix, 19. xxii, 39. *Lùc.* xv, 6. 9. ⲡⲉⲧϩιⲧⲟⲩⲱϥ proximus suus *Sir.* xiii, 15. ⲧⲉⲧϩιⲧⲟⲩⲱι proxima mea *Ming.* 134. ⲛⲉⲧϩιⲧⲟⲩⲱϥ vicini eius *Jòh.* ix, 8.

— ϩιϩⲏ *vide* ϩⲏ facies.

— ϩιϩⲟⲩⲛ *vide* ϩⲟⲩⲛ.

— ϩιϫⲛ *T.* Super *Jòh.* iv, 6. xix, 5. *Act.* xvi, 23. Prope, Ad *Act.* i, 10. x, 6. *Z.* 224. 329. A, Ab *Sir.* x, 17.

— ϩιϫⲉⲛ *M. B.* Idem *Deut.* iv, 18. *Z.* 16. 30. 34. *Q.* 228. *etc.*

— ϩιϫⲱ *T. M. B.* Idem, *forma* τοῦ ϩιϫⲛ *cum suffixis*, ϩιϫⲱϥ super eum *Màrc.* xi, 7. ϩιϫⲱⲛ super nos *Màtth.* xxvii, 25.

— ⲉⲧϩιϫⲛ *T.* Praepositus, Praefectus *Pan.* 185.

— ⲉϥϩιϫⲛ *T.* Positus prope *Sir.* i, 8.

ϩι *T. M. B.* Triturare I. *Cor.* ix, 10. *Z.* 154. 458. Terere *Pan.* 317.

— ⲉⲧϩι *T. M.* Triturans I. *Còr. Cor.* ix, 10.

— ⲉϥϩι *T. M.* Idem *Deut.* xxv, 4. I. *Còr.* ix, 9. I. *Tim.* v, 18.

ϩι *vide* ϩⲉ victus.

ϩι *T. M.* Jacere, Proiicere *Z.* 20. 46. 376. Mittere, Adiicere *Màtth.* ix, 16. *Z.* 121. *cum suff. recipr.* Proiicere se, Procidere, ϥⲛⲁϩιⲧϥ procidet I. *Cor.* xiv, 25. ⲁⲛϩιⲧⲧⲉⲛ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲕⲉⲗι procidimus in genua *Act.* xxi, 5. ⲁⲩϩιⲧⲟⲩ ⲉϫⲣⲏι prostraverunt se *Matth.* ii, 11. iv, 9.

— ϩιⲧ *forma praecedentis cum suff.* ⲁⲩϩιⲧⲧ proiecerunt me *Gen.* xl, 15. ⲁϥϩιⲧϥ prostravit se *Num.* xxii, 31. *At scribitur* ϩιⲟⲩⲛⲟⲩ proiicite vos *Psalt.* 466.

— ϩι ⲉⲃⲟⲗ *M.* Expellere *Gen.* iv, 14. xxi, 10.

Luc. ix, 40. Evellere, Eruere *Matth.* vii, 4. 5. *Luc.* vi, 42. Eiici *Matth.* ix, 33.

— ϩι ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ *M.* Deiicere, Proiicere in terram *Matth.* iv, 6. xviii, 26. *Z.* 68.

— ϩι ⲉⲛϩⲱⲟⲩ M. Acervare *Z.* 47. Evomere *cibum* *Z.* 71.

— ϩι ⲉⲛϩⲁⲡ, *vel* ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ *M.* Condemnare *Luc.* vi, 37. *Rom.* viii, 3. xiv, 23. I. *Cor.* xi, 32. *Tit.* iii, 11.

— ϩι ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* Coniicere in *Exod.* iv, 6. *Z.* 30. Subiicere *Gen.* xlix, 15. Colligere *Rom.* ii, 5.

— ϩι ⲉϧⲣⲏⲓ *M.* Deiicere, Jacere in *Luc.* xvii, 2. *Joh.* v, 7. *cum suff. recipr.* Procidere, Prostrare se ante, ⲁϥϩιⲧϥ ⲉϧⲣⲏⲓ procidit ante *Luc.* viii, 41. *Z.* 90.

— ϩι ⲉϫⲉⲛ *M.* Proiicere super, ⲁϥϩιⲧϥ ⲉϫⲉⲛ proiecit se super *Luc.* xv, 20. xvii, 16. xxii, 41.

— ϩι ⲛⲥⲁ *M.* Proiicere post, ⲁⲩϩιⲧⲧ ⲛⲥⲱⲕ proiecerunt me post te, *seu* tibi, tuae fidei commiserunt me *Psal.* xxi, 10. ⲛⲛⲟⲩϩι ϩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲥⲱϥ ne committant ei aliquod opus *Deut.* xxiv, 5. *Cum suffix. recipr.* Repellere, ⲁⲕϩιⲧⲉⲛ ⲛⲥⲱⲕ proiecisti nos post te, Repulisti nos *Psal.* lxxiii, 1. ⲙⲡⲉⲣϩιⲧⲧⲉⲛ ⲛⲥⲱⲕ ne repellas nos *Psal.* xliii, 23.

— ϩι ⲟⲩⲕⲟⲧ *M.* Peragrare, ϩι ⲟⲩⲕⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲥⲩⲣⲓⲁ peragrare Syriam, *gallice* faire un tour déhors dans la Syrie *Z.* 51.

— ϩιⲧⲟⲩ *M.* ϩιⲧⲟⲟⲩ *T.* ἐπιχειρεῖν, Mittere manum, Manum admovere, Aggredi, Incipere, ⲧⲟⲩ *adsciscit suff. recipr.* ⲁϥϩιⲧⲟⲧϥ aggressus est *Z.* 91. ⲁⲩϩιⲧⲟⲧⲟⲩ aggressi sunt *Gen.* xi, 6. ⲁⲩϩιⲧⲟⲟⲧⲟⲩ aggressi sunt, coeperunt *Act.* xix, 13. ⲁϥϩιⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲣⲓⲙⲓ coepit flere *Marc.* xiv, 72. ⲉⲧⲣⲉⲛϩιⲧⲟⲟⲧⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ ut manum ipsis admoveamus *Ming.* 295. *vide Luc.* i, 1. ix, 62. *Z.* 312. 613. ⲁϥϩιⲧⲟⲧϥ ⲛⲥⲱⲟⲩ eos amplexus est *Marc.* x, 16. ⲁⲩϩιⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲥⲁ manus admoverunt ad *Act.* xxvii, 19.

— ϩιⲟⲩⲉ *T.* Percutere *cc.* ⲉ *Lùc.* xii, 45. xxii, 63. *Jòh.* xviii, 23. *Act.* v, 40. xvi, 22. *cc.* ⲛⲥⲁ, *sic* ⲉⲣⲉ ⲟⲩⲧⲏⲩ ϩιⲟⲩⲉ ⲛⲥⲱⲟⲩ ventus eos percutit II. *Pètr.* ii, 17. *Jùd.* 12. ⲁϥϩιⲟⲩⲉ ⲉⲡⲕⲁϩ ⲛ̄ⲧⲉϥⲁⲡⲉ caput in terram impegit *Pap.* v, 41. ⲁⲩϩιⲟⲩⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲕⲁϣ ⲉϫⲛ ⲧⲉϥⲁⲡⲉ arundine percusserunt caput eius *Màrc.* xv, 19.—Proiicere *Z.* 324.

— ϩιⲟⲩⲓ *M.* Proiicere, Iniicere *Exod.* ii, 3. xxvi, 29. *Matth.* vi, 26. Z. 16. Percutere *cc.* ⲉ *Matth.* xxiv, 49. xxvi, 67. 68. *Luc.* xxii, 63. 64. *cc.* ⲛⲥⲁ *Luc.* xxii, 50. *Joh.* xviii, 10.

— ⲣⲉϥϩιⲟⲩⲉ *T.* Percutiens, ⲣⲉϥϩιⲟⲩⲉ ⲙ̄ⲡϩⲟⲙⲛⲧ σφυροκόπος χαλκεὺς *Gen.* iv, 22. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 101.

— ⲣⲉϥϩιⲟⲩⲓ *M.* Percutiens *Gen.* iv, 22.

— ϩιⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Eiicere, Reiicere *Exod.* xxiii, 18. xxxiii, 2. II. *Cor.* iv, 8.

— ϩιⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ⲡⲓ Eiectio *Exod.* xi, 1. *Levit.* xvi, 10.

— ϩιⲟⲩⲓ ⲉⲡϩⲁⲡ *M.* Condemnare *Luc.* vi, 37. *Rom.* ii, 1. viii, 34.

— ϩιⲟⲩⲓ ⲉⲡϩⲁⲡ *M.* ⲟⲩ Condemnatio II. *Cor.* vii, 3.

— ϩιⲟⲩⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* Intus ponere, Deponere *Deut.* x, 5. Colligere, Collectum *thesaurum* deponere, Thesaurizare *Matth.* vi, 19. *Luc.* xii, 21. I. *Cor.* xvi, 2. I. *Tim.* vi, 19.

— ⲣⲉϥϩιⲟⲩⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* Qui thesaurizat, Thesaurarius *Kir.* 112.

— ϩιⲟⲩⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Irruere *Màtth.* vii, 25. Percutere *cc.* ϩⲛ̄, *sic* ⲁϥϩιⲟⲩⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲛ̄ ⲧⲉϥⲙⲉⲥⲟⲛⲧ percussit pectus suum *Lùc.*

xviii, 13. xxiii, 48. ⲁⲩϩιⲟⲩⲉ ⲛ̄ϩⲉⲛⲁⲥ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩⲙ̄ ⲡϩⲟ alapis percusserunt faciem *Pap.* ii, 89. 100.
— ϩιⲟⲩι ⲉϩⲣⲏι *M.* Iniicere *Num.* xvi, 46.
— ϩιⲟⲩⲉ ⲛⲥⲁ *vide* ϩιⲟⲩⲉ.
— ϩιⲟⲩι ⲛⲥⲁ *vide* ϩιⲟⲩι.
ϨΙⲀⲦΙ *vide* ϩιⲏ via.
ϨΙΗ *T. B.* ⲧ. Via *Act.* i, 12. *Z.* 148. 240. ϩιⲏ ⲙ̄ⲙⲟⲟϣⲉ τρίβος Via trita *Sap.* 725. *Z.* 395. ϯ ⲧⲉϩιⲏ Permittere *Màtth.* xix, 8. Dare aditum *Pap.* vi, 38.
— ϩιⲟⲟⲩⲉ *T.* ϩⲛ̄ ὁδοί Viae *Sap.* 659. *Màtth.* xxii, 9. *Act.* ii, 28. Vestigia I. *Pètr.* ii, 21.
— ϩιⲁⲧι *B.* ϩⲉⲛ Viae *Q.* 241.
— ⲣⲙ̄ϩιⲏ *T.* Dux viae *Z.* 546.
ϨΙΗ *pro* ϩιϩⲏ, *vide* ϩⲏ facies.
ϨΙΗ *T. M.* ⲧ. Gubernaculum navis *Jàc. Jac.* iii, 4. *vide* ϩιⲡⲉ.
— ϩιⲏⲟⲩ *M.* ϩⲁⲛ Gubernacula navium *Act.* xxvii, 40.
ϨΙΗΟⲨ *vide* ϩιⲏ gubernaculum.
ϨΙΟΙ *M.* Inquirere, Scrutari, Disputare *Kir.* 346.
— ϩιⲟι ϩⲁⲛ Disputationes *Rom.* xiv, 1.
— ⲣⲉϥϩιⲟι الطامع Concupiscens, Cupidus *Kir.* 88.
ϨΙΟΟⲨⲈ *vide* ϩιⲏ via.
ϨΙΟΟⲨⲈ *T.* ϩⲛ̄ Gurgites, Fluctus *aquarum* *Tuk.* 151. (*Affine* ϩⲟι).
ϨΙΟⲨⲈ, ϨΙΟⲨΙ *vide* ϩι iacere.
ϨΙΟⲨΙ *M.* Acuere *Ezech.* xxi, 9. 11.
— ⲉⲧϩιⲟⲩι Acutus *Apoc.* ii, 12. xiv, 18.
— ⲉⲥϩιⲟⲩι Acuta *Apoc.* i, 16. xiv, 14.
ϨΙⲰ *vide* ϩι in.
ϨΙⲰΙ *M.* ⲣⲉϥϩιⲱι السواق Cursus, Canales aquarum *Kir.* 137. *inter Instrumenta Rigationis recensetur, verterem potius* Rigator, Irrigator (*Affine* ϩⲟι).
ϨΙⲰⲰ *vide* ϩι in.

ϨΟ *T. M.* Malus, Peior *inusitatum, hinc* ϩⲟⲟⲩ Malus.
— ⲧϩⲟ *M.* Malus, Peior fieri *Matth.* xii, 45. xxvii, 64. *Marc.* v, 26. *Luc.* xi, 26.
— ⲉⲟ *T.* Idem *Z.* 478. Malum reddere, Corrumpere *Z.* 497.
ϨΟ *T. M.* ⲡ. Vultus, Facies *Num.* xxxiii, 52. *Lùc.* ix, 29. xii, 56. *Jud.* 16. ⲥⲏϥⲉ ⲛ̄ϩⲟ ⲥⲛⲁⲩ ensis utrimque acutus *Z.* 447. ⲙ̄ⲡϩⲟ ⲥⲛⲁⲩ ex utraque parte *Tuk.* 204. — ⲙ̄ⲡϩⲟ Coram, ⲙ̄ⲡϩⲟ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ Coram Domino *Z.* 386. — ⲡϩⲟ ⲙ̄ⲡⲓⲥⲃⲉ πρόθυρον Vestibulum *Ezech.* xl, 9.
— ϯϩⲟ Orare, *vide* ϯϩⲟ.
— ϣⲓⲡϩⲟ *M.* ὑπερείδειν Despicere, Contemnere *Gen.* xlii, 21. *Levit.* xx, 4. xxvi, 37. 43. *Num.* v, 6.
— ϣⲓⲡϩⲟ *M.* ⲟⲩ Despectio, Contemtus *Levit.* xx, 4. *Num.* v, 6. xxii, 30.
— ⲣⲉϥϣⲓⲡϩⲟ *M.* Contemtor, Arrogans, Superbus *Psal.* xvii, 27. xciii, 2. *Rom.* i, 30.
— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲓⲡϩⲟ *M.* ϯ Superbia, Arrogantia *Exod.* xviii, 21. *Levit.* xxvi, 19. *Jac.* iv, 16.
— ϫιϩⲟ *T.* προσωπολαμβάνειν Personam accipere *Sap.* 277. *Jàc.* ii, 9. *Z.* 308.
— ϫιϩⲟ *T.* ⲟⲩ Personarum acceptio I. *Tim.* v, 21. *Z.* 525.
— ⲣⲉϥϫιϩⲟ *T.* Personarum acceptor *Act.* x, 34. *Ming.* 253.
— ⲙⲛ̄ⲧⲣⲉϥϫιϩⲟ *T.* ⲧ. Personarum acceptio *Jàc.* ii, 1. *Fragm.* 27. *Z.* 381. 434.
— ϫⲉⲙϩⲟ *M.* ἱκανὸς εἶναι Idoneus esse (invenire os) *Exod.* iv, 10.
— ϭιϩⲟ *M.* Differre, Expectare *Num.* ix, 7. (*ubi male scribitur* ϭⲟϩ) 13. I. *Petr.* iii, 20.
— ϭιϩⲟ *M.* ⲟⲩ Dilatio *Act.* xxv, 17.
— ⲣⲉϥϭιϩⲟ *M.* Personarum acceptor *Act.* x, 34.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓϩⲟ *M.* † Personarum acceptio *Rom.* II, 11.

ϨⲞⲒ *T.* ⲡ. ἀγωγός, ωχετης (*lege* ὀχετός) Aquaeductus, Canalis *Cod. Par.* 44. *fol.* 53. — Agger, Margo canalis Z. 537. 564. *Rossi* 300. — Praedium *fortasse aggere cinctum* Z. 501. 547. 659. *Affinia* ϩⲓⲟⲟⲩⲉ fluctus, ⲣⲉϥϩⲓⲱⲓ Irrigator.

— ϩⲟⲓ *M.* † Acervus *frumenti* Z. 564. *not.*

ϨⲞⲞⲨ *T. B.* ⲡ̄. Dies *Sir.* XIV, 14. *Luc.* XII, 46. *Z.* 155. 217. ϩⲉⲛϩⲟⲟⲩ Aliquot dies *Act.* IX, 19. X, 48. XVI, 12.

— ϩⲁⲟⲩ *B.* ⲡ. Dies *Q.* 229. *Z.* 146.

— ⲉϩⲟⲟⲩ *M.* ⲡⲓ Dies *passim.* Anni tempestas *Z.* 63.

— ϩⲟⲩⲙⲓⲥⲉ *T.* ⲡ. Natalitius dies *Z.* 501.

— ⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Z.* 23.

— ⲉⲛⲟⲩⲉϩⲟⲟⲩ *M.* Quadam die *Z.* 77. *vide infra* ⲛⲟⲩⲉϩⲟⲟⲩ.

— ⲉⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ *M.* Quotidie *Fragm.* 304.

— ⲙ̄ⲛⲉϩⲟⲟⲩ *T.* Interdiu, Diu *Act.* IX, 24. *Tuk.* 202. ⲙ̄ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ tota die *Matth.* XX, 6. ⲙ̄ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲧ die qua, quando *Pap.* II, 7. ⲙ̄ⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ quotidianus *Jac.* II, 15.

— ⲛ̄ⲟⲩϩⲟⲟⲩ *T.* Quadam die *Ming.* 240. 246.

— ⲛ̄ⲟⲩⲉϩⲟⲟⲩ *M.* Quadam die *Z.* 14. 36. ⲛⲟⲩⲥⲏⲟⲩ... ⲛⲟⲩⲉϩⲟⲟⲩ aliquando... aliquando *Z.* 76.

— ϩⲙ̄ ⲟⲩϩⲟⲟⲩ *T.* Quadam die *Pap.* V, 69.

— ⲡⲟⲟⲩ *T.* *pro* ⲫⲟⲟⲩ, ⲡϩⲟⲟⲩ, Hodie *Luc.* XIII, 33. *Ming.* 337. ⲡⲟⲟⲩ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ hodierna dies *Act.* II, 29. XX, 26. XXIII, 1. *Rom.* XI, 8.

— ⲡⲟⲟⲩⲉ *T.* ϩⲉⲛ ἡμέραι Dies *plural.* *Z.* 213.

— ⲫⲟⲟⲩ *M.* *pro* ⲡϩⲟⲟⲩ Hodie *Matth.* XVI, 3. *Joh.* XI, 39. ⲫⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲉϩⲟⲟⲩ hodierna dies *Gen.* XXVI, 33. *Rom.* XI, 8.

— ⲉⲡⲟⲟⲩ *T.* Ad hunc diem *Z.* 583.

— ⲙ̄ⲡⲟⲟⲩ *T. B.* Hodie *Luc.* XII, 28. XIII, 32. *Act.* IV, 9. *Z.* 157. Hodiernus *Act.* XIX, 40. ⲙ̄ⲡⲟⲟⲩ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ Hodie *Fragm.* 307. 309.

— ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ *M.* Hodie *Levit.* X, 19. *Deut.* XXVI, 17.

— ϧⲉⲛ ⲫⲟⲟⲩ *M.* Hodie *Levit.* IX, 4.

— ϩⲙ̄ ⲡⲟⲟⲩ *T.* Hodie *Z.* 522. *not.* 4.

ϨⲞⲞⲨ *T.* Malus esse *Z.* 336.

— ϩⲱⲟⲩ *M.* Idem *Gen.* XIII, 13. XXVIII, 8. *Joh.* III, 19. VII, 7.

— ϩⲁⲩ *B.* Idem.

— ⲉϥϩⲟⲟⲩ, ⲉⲥϩⲟⲟⲩ, ⲉⲩϩⲟⲟⲩ *T.* Malus, a, i, ae, *Sir.* XXV, 3. XLII, 5. 6. *Act.* XVIII, 14. II. *Petr.* II, 20.

— ⲉϥϩⲱⲟⲩ, ⲉⲥϩⲱⲟⲩ, ⲉⲩϩⲱⲟⲩ *M.* Malus, a, i, ae *Deut.* XXII, 4. *Psal.* XXXVI, 19. *Matth.* VIII, 28.

— ϥϩⲁⲩ *B.* Malus *Z.* 148.

— ⲉⲧϩⲟⲟⲩ, ⲉⲑⲟⲟⲩ *T.* Malus *Z.* 284 352. *Tuk.* 531.

— ⲉⲧϩⲱⲟⲩ *M.* Malus *Deut.* XIX, 20. *Psal.* XL, 1.

— ⲉⲧϩⲁⲩ *B.* Malus *Z.* 156.

— ⲡⲉⲧϩⲟⲟⲩ, ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ *T.* ⲡ. Malum *substantive* *Marc.* XV, 14. *Luc.* XXIII, 22. *Act.* XVI, 28. XXIII, 9. ϩⲙ̄ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ Mala *Sir.* XII, 8. *Luc.* XVI, 25.

— ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ *M.* ⲡⲓ Malum *Deut.* XIX, 19. *Joh.* III, 20. ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ Mala.

— ⲡⲉⲧϩⲁⲩ *B.* ⲡ. Malum *Q.* 238. *Z.* 148. 157. ϩⲉⲛⲡⲉⲧϩⲁⲩ Mala *Q.* 242.

— ⲁⲧⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ *M.* Mali expers, Innocens *Hebr.* VII, 26.

— ⲙⲁⲓⲡⲉⲑⲟⲟⲩ *T.* Malum amans *Z.* 439. 440.

— ⲙⲛ̄ⲧⲡⲉⲑⲟⲟⲩ *T.* ⲧ. Malitia *Z.* 284.

— ⲙⲉⲧⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ *M.* † Idem *Psal.* CXL, 4. *Marc.* VII, 22.

— ⲣ̄ⲡⲉⲧϩⲟⲟⲩ, ⲣ̄ⲡⲉⲑⲟⲟⲩ *T.* Malum facere,

inferre, Nocere *Sir.* vii, 1. *Act.* xviii, 10. *Tuk.* 255. 470.
— ερπετϩωοτ *M. Num.* xxxv, 23. *Z.* 109.
— ρεϥϝπεθοοτ *T.* Facinorosus, Maleficus *Pap.* ii, 19.
— ρεϥερπετϩωοτ *M.* Idem *Luc.* xxiii, 32. II. *Tim.* ii, 9.
— μπτρεϥϝπεθοοτ *T.* τ. Maleficentia *Z.* 270. 333.
— μετρεϥερπετϩωοτ *M.* ϯ Idem *Z.* 43.
— σαμπετϩωοτ *M.* Malus, Malefactor, Facinorosus *Luc.* vi, 45. xi, 13. I. *Petr.* ii, 12. 14.
— ερσαμπετϩωοτ *M.* Malus, Malignus esse *Deut.* xix, 19.
— μετσαμπετϩωοτ *M.* ϯ κακουργία Maleficentia *Psal.* xxxiv, 17. *Z.* 67.

ϩοτ *vide* ϩοοτ dies, *et* ϩω urbs, *et* ϩωοτ pluere.

ϩοτα *B.* πε πλείων Plures, Maior pars, πεϩοτα εϕ πσαπ plures quam quingenti fratres *Z.* 155. πεϩοτα ππεσπητ plerique fratres *Z.* 166. πετϩοτα plerique eorum *Z.* 155. (*T.* ϩοτε, ϩοτο).
— εϩοτα Magis, Longe magis *Z.* 154. εϩοτα ιcxe plusquam si, plusquam *Z.* 151. 154. 156.
— ελϩοτα περισσεύειν Abundare *Z.* 153. Crescere *Z.* 165.
— ερϩοτα Idem *Z.* 166.
— πϩοτα μᾶλλον Magis, Potius *Z.* 152. 153. 158. 166.

ϩοτε *T. B.* Maior, ϩοτε ταειο Maior gloria *Hèbr.* iii, 3. *Ming.* 156. οτϩοτε melius *Z.* 153.
— εϩοτε *T. B.* Plusquam *Sir.* xxx, 14. 15. 16. 17. *Z.* 155. εϩοτε ε Plusquam *Lùc.* xv, 7. *Act.* xx, 35. *Ming.* 137. Potiusquam εϩοτε ετρεταρπα potiusquam negarent *Ming.* 159.
— εϩοτ *T.* Idem, *sequente* ε, *sic* εϩοτ εροc plusquam illa *Sap.* 397. *Màtth.* xviii, 9. 13.
— πϩοτε *T.* Plusquam, Potiusquam *Z.* 270. πϩοτε ε Idem *Ming.* 137.
— ϝϩοτε *T.* Magis esse, Maior esse, ϝϩοτε σοφοc sapientior esse *Z.* 213. 373. 504. ϝϩοτε ε Maior esse quam, Superare *Z.* 381. ϥϝϩοτε αϥωπϩε multo magis certat *Z.* 468. τετπϝϩοτε cϩοτορτ multo magis estis maledicti *Z.* 431. πτετπϝϩοτε χιcε ϻμοϥ multo magis exaltate eum *Z.* 466.

ϩοτι *M.* ἐπιῤῥάπτειν Suere, Assuere *Marc.* ii, 21.
— ϩαοτε *T.* π. ῥαφεύς الخياط Sutor *Cod. Par.* 44. *fol.* 67.

ϩοτο *T. M.* π. Plures, Maior pars, πεϩοτο ππεϩβητε maior pars operum *Sir.* xvi, 21. πετϩοτο *T.* ποτϩοτο *M.* plerique eorum I. *Còr.* x, 5. *Z.* 601. I. *Cor.* xv, 6. II. *Cor.* ix, 2. πϩοτο ππεcπηοτ plerique fratres *Phil.* i, 14. — Maior, ϩοτο εοοτ maior gloria *Hèbr.* iii, 3. οτϩοτο ε res maior quam *Luc.* vii, 26. — Magis, Plus, Ultra, *sic* annum agebat centesimum πεμ ϩοτο et ultra *Z.* 91. cπατ κ πεϩοτο ϣομπτ duos aut plus (plurimum) tres I. *Còr.* xiv, 27. πϥϩϝπϩοτο πϩμε προμπε supra quadragesimum annum natus erat *Act.* iv, 22. μμοπ ϩοτο ε non plus quam *Luc.* ix, 13. ϩοτο οτταϩ plus fructus, plures fructus *Joh.* xv, 2. ϩεπϩοτ-οβλλε qui magis coeci sunt *Z.* 537. *not.*
— *Substantive* πϩοτο *est* τὸ περισσὸν Excedens, Excedentia, Abundantia *Exod.* x, 5. *Matth.* v, 37. xiv, 20. *Luc.* vi, 45. II. *Cor.* viii, 2. 14. *Z.* 426. πϩοτο ππεϥϫομ abundantia virtutum eius, multae eius virtutes *Matth.* xi, 20. — Superfluum, Supervacuum *Sir.* iii, 23. *Z.* 312. ϩωβ πϩοτο res

supervacanea, inutilis *Pap.* v, 19. ⲟⲩϩⲟⲧⲟ ⲡⲏⲓ ⲡⲉ superfluum mihi est II. *Cor.* ix, 1.

— ϵϩⲟⲧⲟ, et ϵϩⲟⲧⲟ ϵ *T. M.* Plusquam *Sir.* xvi, 3. xxix, 22. *Joh.* xii, 43. Potiusquam *Sir.* xxv, 16.

— ϵⲡϵϩⲟⲧⲟ *T.* Multum, Magis, Multo magis *Marc.* xv, 3. *Act.* xviii, 27. xx, 9. *Ming.* 156. *Pan.* 19. Ulterius *Act.* iv, 17. xxiv, 4. ϵⲧϫⲁϩⲙ ϵⲡϵϩⲟⲧⲟ longe magis, longe ultra impurus *Z.* 467.

— ϵⲡⲓϩⲟⲧⲟ *M.* Idem *Z.* 38.

— ϵⲣϩⲟⲧⲟ *M.* Abundare, Excedere *Exod.* xvi, 18. *Num.* iii, 46. *Deut.* xxx, 5. *Matth.* xiii, 12. Superesse *Luc.* ix, 17. Maior esse, Superare *Matth.* v, 20. ϵⲣϩⲟⲧⲟ ϭⲣⲟ multum vincere *Rom.* viii, 37. ϵⲣϩⲟⲧⲟ ⲙⲉⲧⲓ abunde, multum sapere *Rom.* xii, 3. ϵⲣϩⲟⲧⲟ ϭⲓⲥⲓ magis exaltare *Phil.* ii, 9. superexaltari *Psal.* xxxvii, 35. ⲁϥϵⲣϩⲟⲧⲟ ⲁⲓⲁⲓ magis crevit II. *Thess.* i, 3.

— ⲣ̄ϩⲟⲧⲟ *T.* Abundare, Excedere, Superare *Matth.* v, 20. *Luc.* ix, 17. I. *Cor.* xiv, 12. *Z.* 439. 575. Progredi *Act.* xvi, 5. Manducant ϣⲁⲛⲧⲟⲩⲣ̄ϩⲟⲧⲟ donec abundent, saturi sint *Z.* 426. ϣⲁⲩⲣ̄ϩⲟⲧⲟ ϣⲟⲧⲟ multo magis fluunt *Z.* 433.

— ⲙⲁⲓⲧⲟⲡ̄ϩⲟⲧⲟ *T.* Cupidus maioris partis, Avarus *Eph.* v, 5.

— ⲙⲛⲧⲙⲁⲓⲧⲟⲡ̄ϩⲟⲧⲟ *T.* ⲧ. Avaritia, Cupiditas *Eph.* iv, 19. v, 3. *Col.* iii, 5. *Z.* 438. 463.

— ⲙⲉⲧϩⲟⲧⲟ *M.* ϯ πλεονασμός Abundantia *Levit.* xxv, 37. II. *Cor.* i, 8. iv, 17. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲧⲟ ἐκ περισσοῦ Abunde *Marc.* xiv, 31. *Act.* xxvi, 11. *Z.* 117.

— ⲛϩⲟⲧⲟ, *et* ⲛϩⲟⲧⲟ ϵ *T. M.* Magis, Magis quam, Amplius, Potius, Potius quam, Abunde *Matth.* x, 6. xx, 31. xxvii, 23. 24. *Luc.* vii, 42. *Act.* v, 14. ix, 22. *Z.* 14. 38. Maxime *Act.* xx, 38. *Z.* 33. ⲛϩⲟⲧⲟ ⲛϩⲟⲧⲟ Magis magisque I. *Thess.* iii, 10. *Z.* 605. Potiore ratione, Multo magis *Z.* 333.

— ⲟ ⲛ̄ϩⲟⲧⲟ *T.* Superabundare *Z.* 602. Esse plus, ϵⲧⲟ ⲛ̄ϩⲟⲧⲟ ⲛ̄ⲟⲩⲁ sunt uno plures *Z.* 247.

— ⲟⲓ ⲛ̄ϩⲟⲧⲟ *M.* Idem *Luc.* xv, 17. I. *Cor.* xv, 58. II. *Cor.* i, 5.

ϨⲰ *T. M.* Sufficere, ⲛϥϩⲱ ϵⲣⲟϥ sufficit ei *Ming.* 295. 296. ϩⲱ ϵⲣⲟⲛ sufficit nobis *Tuk.* 144. 145. ϩⲱ ϵⲡϵϩⲟⲟⲩ ϵⲡϵϥϩⲃⲏⲩⲉ sufficiunt diei opera eius *Ming.* 332. — *Constructum cum suff. recipr.* Contentus esse, ϯⲛⲁϩⲱ ϵⲣⲟⲓ contentus ero *Z.* 385. ⲙ̄ⲡϵϥϩⲱ ϵⲣⲟϥ non est contentus III. *Joh.* i, 10. *Z.* 91. ⲡⲣⲱⲙⲉ ϩⲱ ϵⲣⲟϥ homo contentus est *Z.* 385. ϩⲱ ϵⲣⲟⲕ ϵⲧϵⲕⲥϩⲓⲙⲉ contentus esto tuae mulieris *Z.* 576. Cessare, ϯⲛⲁϩⲱ ϵⲣⲟⲓ ϵⲓϵⲓⲣϵ desinam facere *Z.* 389. ϵⲧⲣϵϥϩⲱ ϵⲣⲟϥ ϵϥϵⲓⲣϵ ut cesset facere *Z.* 387.

ϨⲰ *T. M.* Urbs, et Nomus Ægypti superioris, Graecis dicta Diospolis Parva, et *Hu* Arabibus; *dicebatur etiam* ϩⲟⲩ, *et* ⲁⲡⲟ, *quod proculdubio est scriptio corrupta pro* ⲛϩⲱ *Z.* 75. *Champollion l'Égyp. sous les Phar.* i, 238.

ϨⲰ *T. M. B.* Etiam, *addi solet* on *Matth.* xxvi, 69. *Act.* xxiii, 35. *Cum suffixis.*

ϩⲱ, ϩⲱⲱⲧ, ⲁⲛⲟⲕ ϩⲱ, *et B.* ⲁⲛⲁⲕ ϩⲱ Etiam ego, Ego ipse *Matth.* ii, 8. x, 32. xxi, 27. *Act.* xxii, 20. *Ming.* 171. *Z.* 153. 155. 168. 317.

ϩⲱⲓ, ϩⲱⲱⲧϵ, ⲛⲑⲟ ϩⲱⲓ Etiam tu *fem.*, Tu ipsa *Matth.* ii, 6. xi, 23. *Luc.* xix, 42. *Ming.* 258.

ϩⲱϥ, ϩⲱⲱϥ Etiam ipse, Se ipsum *Luc.* ix, 25. *Z.* 24. 266. *Ming.* 345.

ϩⲱⲥ, ϩⲱⲱⲥ Etiam ipsa, ⲧⲡⲏ ϩⲱⲱⲥ Coelum ipsum *Z.* 163.

ϩⲱⲱⲛ Etiam nos *Z.* 156.

ϩⲱⲧⲉⲛ *M. B. Joh.* vi, 67. *Q.* 232. ϩⲱⲧ-ⲧⲏⲛⲟⲩ *B. Z.* 165. 168. ϩⲱⲧⲧⲏⲩⲧⲛ *T. Lùc.* xii, 29. *Z.* 214. Etiam vos, Vos ipsi.
ϩⲱⲟⲩ Etiam ipsi *Z.* 150. *Q.* 233. 240. ⲛⲏⲉϩⲱⲟⲩ illi etiam *Matth.* xxv, 41.

ϨⲰⲞⲨ *vide* ϩⲟⲟⲩ malus.

ϨⲰⲞⲨ *T. M.* Pluere *Gen.* ii, 5. *Exod.* ix, 23. *Jàc.* v, 17.

— ϩⲱⲟⲩ *T. M.* ⲡ. Pluvia *Màtth.* vii, 25. *Lùc.* xii, 54. Humor *Z.* 311.

— ϩⲟⲩ *T.* ⲡ. Pluvia *Ming.* 69. ϩⲟⲩⲙ̄ⲡⲉ Pluvia, *scil.* humor coeli *Z.* 455. 469. 641.

— ⲙⲱⲟⲩ ⲛϩⲱⲟⲩ *M.* ⲡⲓ Pluvia, Aqua pluviae *Pan.* cxxvii.

— ⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ *T. M. B.* ⲡ. Idem *Z.* 27. 63. 593. *Q.* 242.

— ϭⲓⲛϩⲱⲟⲩ *T.* ⲧ. Imber *Sir.* xliii, 18.

ϨⲰⲞⲨⲒ *M.* Jacere, Proiicere. *Affine* ϩⲓ, *et* ϩⲓⲟⲩⲓ, *quae vide.*

— ⲉⲩϩⲱⲟⲩⲓ Iniectus *Gen.* xxxix, 22. *Psal.* lxvii, 6.

— ⲉϥϩⲱⲟⲩⲓ Eiectus, Jacens *Luc.* xvi, 20.

— ⲉⲩϩⲱⲟⲩⲓ Iniecti *Exod.* xxv, 27.

— ϩⲱⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ Deiici II. *Cor.* iv, 8. Iniici *Exod.* xxxviii, 2. 23.

— ⲉⲧϩⲱⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ Eiectus, Reiectus *Matth.* v, 32. xix, 9. *Luc.* xvi, 18.

— ⲉⲥϩⲱⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ Eiecta *Levit.* xxi, 7. 14. *Num.* xxx, 10.

— ϩⲱⲟⲩⲓ ⲉϧⲟⲩⲛ Reponi, Recondi II. *Petr.* iii, 7. Iniicere *Z.* 13.

— ⲉϥϩⲱⲟⲩⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲕⲉⲗⲓ Proiectus in genua III. *Reg.* viii, 54.

— ⲉⲣⲡⲕⲉϩⲱⲟⲩⲓ ⲉⲛϩⲁⲡ, *vel* ⲙⲡϩⲁⲡ Proiici ad iudicium, Condemnari *Act.* xvi, 37. xxii, 25.

ϨⲈⲂ *vide* ϩⲱⲃ res.

ϨⲒⲈⲒⲂ *T.* ⲡⲉ Agnus *Sir.* xlvi, 16. *Act.* viii, 32. *Z.* 209.

— ϩⲓⲏⲃ *M. B.* ⲡⲓ Idem *Exod.* xii, 5. *Num.* vi, 14. *Z.* 146. 148.

— ϩⲓⲁⲓⲃⲉ, ϩⲓⲁⲉⲓⲃⲉ, ϩⲉⲓⲁⲓⲃⲉ *T.* ⲧ. Agna *Z.* 491. 615. *Cod. Par.* 44. *fol.* 55.

— ϩⲓⲉⲃⲓ, ϩⲓⲏⲃⲓ *M.* ϯ Agna *Gen.* xxi, 28. 29. 30. *Num.* vi, 14. vii, 17.

ϨⲒⲎⲂ *vide* ϩⲓⲉⲓⲃ, *et* ⲉⲓⲉⲡ.

ϨⲒⲎⲂ *M.* ⲟⲩ Unguis, Ungula *Exod.* x, 26.

ϨⲞⲂ *vide* ϩⲟϥ serpens.

ϨⲰⲂ *T.* ⲟⲩ δέῤῥις Pellis *Tuk.* 202.

ϨⲰⲂ *T. M. B.* ⲡ. Res, Negotium *passim.* Aliquid *Matth.* xx, 20. I. *Cor.* xiv, 35. III. *Jòh.* i, 9. Opus *Z.* 307. Factum *Z.* 307. 320. Causa *Act.* xix, 40. ⲉⲣⲉ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉⲣⲟⲓ mihi est causa, sum causa *Z.* 323. ϩⲱⲃ ⲉⲧⲛⲁⲛⲟⲩϥ beneficium I. *Tim.* vi, 2. ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲕϩⲱⲃ ⲛⲙⲟⲕ quid negotii habes? *Z.* 37. ⲁϣ ⲡⲉ ⲡϩⲱⲃ ⲛⲛⲁⲓ quid negotii istis est? quid faciunt? *Z.* 344. ⲉⲧⲃⲉ ⲟⲩ ⲛϩⲱⲃ propter quam causam? Cur? *Lùc.* vii, 47. ϩⲱⲃ ⲡⲉ Opus est *Ming.* 297.

— ϩⲱϥ *T.* ⲡ. Res, Opus *Màtth.* xxiii, 2. *Lùc.* xxiii, 41. xxiv, 11.

— ϩⲱⲱϥ *T.* ⲡ. Idem *Lùc.* xxiv, 25.

— ϩⲃⲏⲩ, ϩⲃⲏⲩⲉ, ϩⲃⲏⲟⲩⲉ *T.* ϩⲛ̄ Res, Negotia, Opera *Jòh.* ix, 3. 4. *Act.* vii, 22. *Z.* 317. 494.

— ϩⲃⲏⲟⲩⲓ *M. B.* ϩⲁⲛ Res, Negotia, Opera *Jac.* ii, 4. *Z.* 117. 147.

— ϩⲃⲏⲩⲉⲓ, ϩⲃⲏⲟⲩⲉⲓ *B.* ϩⲉⲛ Idem *Z.* 157. 162. 163.

— ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ *T.* Omnia, Universa *Act.* xiii, 39. xx, 35.

— ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ *M.* Idem *Matth.* vii, 12. xviii, 19.

— ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲓ *B.* Idem *Q.* 241.

— ϩⲱⲃⲛ̄ϫⲓϫ *M.* ⲡⲓ Labor manuum, Opus manufactum *Z.* 14. 42. 68. ⲣ̄ϩⲱⲃⲛ̄ϫⲓϫ *T.* Labori manuum vacare *Z.* 575.

— ⲉⲣϩⲱⲃ *M.* Operari, Operi, Labori vacare,

Facere, Colere *terram*, *olera Matth.* XIV, 2. I. *Cor.* XII, 6. *Z.* 72.

— ⲉⲗϩⲱⲃ *B.* Idem, *tum* Ministrare *Z.* 154. 168.

— ⲣ̅ϩⲱⲃ *T.* Idem *Joh.* IX, 4. *Act.* XVIII, 3. *Jac.* II, 22. *Z.* 217. 296. ⲣ̅ϩⲱⲃ ⲉϩⲉⲛⲱⲛⲉ edolare petras *Pap.* V, 45. ⲣ̅ϩⲱⲃ ⲉⲡⲕⲁϩ colere terram *Z.* 574.

— ⲉⲣϩⲱⲃ *M.* ⲡⲓ ἐνέργεια Operatio *Eph.* IV, 16. *Phil.* II, 13.

— ⲣ̅ϩⲱⲃ *T.* ⲡⲉ Operatio *Ming.* 296. 297.

— ⲁⲧⲉⲣϩⲱⲃ *M.* ἀκατέργαστος Imperfectus, Non confectus *Psal.* CXXXVIII, 16.

— ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ *M.* Operarius, Artifex *Kir.* 108.

— ⲉⲧⲣ̅ϩⲱⲃ *T.* Idem *Sap.* 805. *Z.* 211.

— ⲙⲁⲛⲣ̅ϩⲱⲃ *T.* ⲡ. Opificium, locus in quo quis labori vacat *Z.* 375. 427. *not.*

— ⲣⲁⲛⲣ̅ϩⲱⲃ *T.* ⲡ. Operatio *Z.* 558.

— ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ *M.* Operarius, Operator, Factor *Rom.* XVI, 3. II. *Cor.* I, 11. 24.

— ⲣⲉϥⲣ̅ϩⲱⲃ *T.* *Sap.* 364. *Z.* 313. 391.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲃ ⲛⲟⲧϥⲓ *M.* ϯ Beneficium, Beneficentia I. *Tim.* VI, 2. *Hebr.* XIII, 16.

— ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲣ̅ϩⲱⲃ *T.* ⲧ. Operatio, Cultura *Frag.* 313.

— ϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ *M.* ϯ Operatio, Labor, Opificium *Act.* XIX, 25. *Z.* 290. *not.* 16. Ratio agendi, Vitae institutum *Z.* 91. 122.

— ϭⲓⲛⲣ̅ϩⲱⲃ *T.* ⲧ. Idem *Z.* 579. *Pan.* 27.

— ⲣⲉⲙϩⲱⲃ *M.* ἄγγελος Nuncius *Num.* XX, 14.

— ⲣⲉⲙⲛϩⲱⲃ *M.* Nuncius *Gen.* XXXII, 3. *Luc.* VII, 24. Minister, Qui res peragit *Z.* 109. 110. 642. *not.*

ϨΒⲀ *T.* ⲡ. Animi perturbatio *Z.* 226. 496. 516. 643.

— ⲟ ⲛ̅ϩⲃⲁ Turbatus, Irrequietus esse *Z.* 318. 400. *Ming.* 235.

— ⲣ̅ϩⲃⲁ, *In Cod. Paris.* 44. *fol.* 88. ⲁϥⲣ̅ϩⲃⲁ جزع قلق Tristis, Irrequietus fuit.

ϨΒΗⲦ, ϨΒΗⲦⲈ, ϨΒΗΟⲨⲦⲈ *vide* ϩⲱⲃ.

ϨΒΗⲨⲈⲒ, ϨΒΗΟⲨⲒ, ϨΒΗΟⲨⲈⲒ *vide* ϩⲱⲃ.

ϨΒΟⲨⲒ *vide* ϩⲟϥ.

ϨΒⲰ *vide* ϩⲟϥ.

ϨⲀΒΙΟⲨⲒ *T.* ϩ̅ⲛ الزنبور Crabrones, Vespae *Cod. Par.* 44. *fol.* 105.

— ϩⲁⲃⲟⲧⲉⲓ Idem *Z.* 649. *ubi Zoëga vertit* ferae, *vocabulo latissimo.*

ϨⲀΒΟⲨⲈⲒ *vide* ϩⲁⲃⲓⲟⲧⲓ.

ϨⲈΒⲈ *vide* ϩⲏⲃⲉ.

ϨⲈΒΙ *vide* ϩⲏⲃⲉ.

ϨⲈΒΙ *M.* ⲡⲓ Aratrum *Isai.* II, 4, *Mich.* IV, 3. *Luc.* IX, 62. *Rossi* 197. ϩⲉⲃⲓ ⲛ̀ⲉϩⲉ Par boum *Luc.* XIV, 19. (*T.* ϩⲃ̅ⲃⲉ).

ϨⲈΙⲀΙΒⲈ *vide* ϩⲓⲉⲓⲃ.

ϨΗΒⲈ *T.* ⲡ. Luctus *Sap.* 749. *Sir.* XXII, 6. 12. XXVI, 6. *cum articulo* ⲫⲏⲃⲉ *Sir.* XLI, 11.

— ϩⲏⲃⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Deut.* XXXIV, 8.

— ϩⲉⲃⲉ *T.* ⲡ. Idem *Z.* 217.

— ⲣ̅ϩⲏⲃⲉ *T.* Luctum facere, Lugere *Sir.* VII, 34. LI, 19. II. *Cor.* XII, 21.

— ⲣ̅ϩⲏⲏⲃⲉ *T.* Idem *Z.* 353.

— ⲉⲣϩⲏⲃⲓ *M.* Idem *Gen.* XXIII, 2. XXXVII, 34. *Matth.* IX, 15.

— ⲉⲣϩⲉⲃⲓ *M.* Idem *Num.* XIV, 39.

— ⲉⲧⲣ̅ϩⲏⲃⲉ *T.* Lugens *Sir.* VII, 34. XLVIII, 24.

— ⲉⲧⲉⲣϩⲏⲃⲓ *M.* Idem *Matth.* V, 14.

ϨΗΙΒΙ *M.* Umbra, *scribi solet* ϧⲏⲓⲃⲓ.

— ⲉⲣϩⲏⲓⲃⲓ Obumbrare *Hebr.* IX, 5. Protegere *Deut.* XXXIII, 12.

ϨΙΒⲈ *T.* Humiliari *ita vertit Zoëga* 446. *not.* 25, *collato* ϩⲃ̅ⲃⲉ. *Sed licet etiam ex contextu vertere* Acui, Acuere se *confer Memphiticum* ϩⲓⲟⲧⲓ, *quod Thebaice esset* ϩⲓⲟⲧⲉ, ϩⲓⲃⲉ.

ϨΙΒΟⲨⲒ *T.* ⲡ. *fortasse* Ἱέραξ Accipiter. *In Cod. Par.* 44. *fol.* 108. *ex Deuteronomio cap.* XIV, *ubi animantia immunda recensentur, legitur* ⲫⲓⲃⲟⲧ: الواق, *credo esse Memphiticum* ϫⲏⲃϩⲃⲟⲧ, *quod vide.*

ϨΙⲀΙΒⲈ *vide* ϩιειϧ.
ϨΙⲈΒΙ, ϨΙΗΒΙ *vide* ϩιειϧ
ϨΟΒⲈ *T.* Infimus, Humilis esse.
— ετϩοϧε Infimus, Humilis *Z.* 413. 433.
— εqϩοϧε Idem *Z.* 564.
ϨΒΒⲈ *T.* π. Aratrum *Sir.* xxxviii, 25. *Z.* 471. *not.* 488. (*M.* ϩεϧι).
ϨΒΒⲈ *T.* ον ἧττων Deterior, Magis infimus, Peior I. *Cor.* xi, 17. *ubi opponitur* τῷ ϫιce altus, *vide et Z.* 643.
ϨⲰΒΚ *T.* Stimulare, Incitare *aculeo Z.* 501.
ϨⲀΒⲀⲤⲀⲈ *T.* τ. Mygale, species reptilis immundi. *In Cod. Par.* 44. *fol.* 105, *ubi ex Levit.* xi, 29. 30. *recensentur reptilia immunda, legitur* τϩαϧλελε السحلية, *credo esse* μυγάλην *graeci textus, quam Memphiticus reddit* μαλλι.
ϨΒⲰΝ, ϨⲈΒΙⲰΝ, ϨⲈΒⲰⲰΝ *vide* ϩε victus.
ϨΒΟΥΡ *T.* ον Sinister *Pan.* 253. Sinistra pars, manus *Matth.* xx, 21. *Ming.* 168. ϩι ϩϧονρ ⲙⲙοq ad sinistram ipsius *Matth.* xxv, 41. xxvii, 38. *Act.* xxi, 3. ετcαϩϧονρ ⲙⲙοκ qui est ad sinistram tuam *Z.* 224 ncα ϩϧονρ ad sinistram *Pap.* ii, 36.
ϨΒΡΒⲰΡ, ϨΒΟΡΒⲈΡ *vide* ϭωρ.
ϨΒⲤ *T.* Operire, Tegere *Sir.* xxiv, 3. xxxvii, 3. I. *Cor.* xi, 6. (*M.* ϩηϧc).
— ϩϧc *T.* τ. Tegumentum, Indumentum *Sap.* 908. *Fragm.* 312.
— ϩεϧc *T. M.* Operire, Obtegere *Luc.* xxii, 64. *in variante*, ϩεϧc ϫω Operire, Velare caput I. *Cor.* xi, 6.
— ϩιϧc *T.* Idem *Luc.* xxii, 64.
— ϩωϧc *T. M.* Tegere, Obtegere, Operire *cc. accus. vel c.* εϫⲛ *Gen.* vii, 19. *Num.* iv, 5. *Sir.* xxiii, 18. xxix, 21. *Matth.* vii, 24. I. *Petr.* iv, 8. Vestire *Matth.* xxv, 36. 38. Operiri *Gen.* viii, 2. I. *Cor.* xi, 4.
— ϩοϧc *T. M.* Idem, *forma plerumque cum suff. Sir.* xl, 27. I. *Cor.* xi, 4. *Z.* 15.
— ϩοnc *M.* Idem *Z.* 77.
— ϩοqc *T.* Idem *Luc.* xxiii, 30.
— ϩωϧc *M.* π. Tegumentum *Exod.* xxvi, 14. *Deut.* xxii, 30.
— ϩωϧc εϧολ *T. M.* Tegere, Obtegere, Protegere, *cc.* εϫⲛ *Exod.* xii, 13. *Deut.* xxxii, 11. *Jac.* v, 20. *Z.* 210. 217. Demergere, πⲙοον ⲛαϩωϧc εϧολ εϫωον aqua demerget eos *Sap.* 258. 540. *Z.* 36.
— ετϩοϧc *M.* Tectus, Occultus *Matth.* x, 26.
— εqϩοϧc *M.* Idem *Luc.* xii, 2.
— εcϩοϧc *M.* Operta *Hebr.* ix, 4.
— ρεqϩωϧc εϧολ *T. M.* Protector *Exod.* xv, 2. *Cod. Par.* 44. *fol.* 48.
ϨΒⲀⲤ, ϨΒΟⲤ, ϨΒΟΟⲤ *vide* ϩϧωc.
ϨΒⲰⲤ *M.* πι Vestis, *qua quis tegitur Deut.* xxii, 3. *Z.* 83. ἐπιβόλαιον Pallium *Ezech.* xiii, 18. Linteum, Involucrum *Joh.* xx, 5. *Affine* ϩϧc tegere. — *Gen.* xiv, 23. *legitur* ονϩϧωc σπαρτίον Filum, *sed lege* ονϩωc, *vide* ϩωc filum.
— ϩϧοc *T. M.* π. Vestis *Apoc.* xix, 16. *Z.* 316. Tegumentum *Num.* iv, 6.
— ϩϧωωc *T.* π. Linteum, Involucrum *Joh.* xix, 40. xx, 5. *Act.* x, 11. xi, 5. — *B.* ⲛε Vestes *Q.* 238.
— ϩϧοοc *T.* π. Linteum, Involucrum *Act.* xi, 5. *in variante Z.* 628. Vestis *Luc.* xxiv, 12. *Z.* 375.
— ϩϧοοτε *T.* ϩⲛ Vestes *Z.* 417.
— ϩϧcω *T.* τ. Vestis *Matth.* iii, 4. vi, 25. xxii, 11. *Joh.* xx, 12. Amictus, Pallium *Sir.* xi, 4. *Semel scribitur* ϩϧco *Luc.* ix, 29.
— ϩqcω *T.* Idem *Luc.* xxiv, 4.
— ϩεϧcω *T. M.* τ. Vestis *Gen.* xli, 42. *Matth.* xxviii, 3. *Tuk.* 591.
— ατϩϧωc *M.* Veste carens *Job.* xxiv, 7.

— ϯϩⲃⲥⲱ *T.* Vestire *Pap.* II, 101.
— ϫⲓϩⲃⲁⲥ *B.* ⲡ. Vestis *Q.* 233. 236. 243.
— ϭⲓϩⲃⲱⲥ *M.* ⲡⲓ Idem *Gen.* XXIV, 53. *Matth.* XI, 8. *Luc.* IX, 29. *Joh.* XX, 12.
ϨⲂⲰⲰⲤ *vide* ϩⲃⲱⲥ.
ϨⲀⲒⲂⲈⲤ *T.* ⲧ. Umbra *Sir.* XXXI, 2. 16. Umbraculum *Ming.* 137. (*M.* ϧⲏⲓⲃⲓ. *Affine* ϩⲃⲥ tegere).
— ϩⲁⲉⲓⲃⲉⲥ ⲧ. Tegmen, Velamen *Sap.* 536. *Sir.* XIV, 26.
— ϩⲏⲓⲃⲉⲥ *B.* ⲧ. Umbra *Z.* 163.
— ⲉⲗϩⲏⲓⲃⲉⲥ *B.* Obumbrare *Z.* 162.
— ⲉⲣϩⲁⲓⲃⲉ *T.* Obumbrare *Pan.* 328.
— ⲉⲣϩⲟⲓⲃⲉⲥ *T.* Obumbrare *Z.* 367.
— ⲟ ⲛ̄ϩⲁⲓⲃⲉⲥ *T.* Umbrosus esse *Z.* 439.
— ⲣ̄ϩⲁⲓⲃⲉⲥ *T.* Obumbrare *Luc.* IX, 34. *Z.* 224.
— ⲣ̄ϩⲁⲉⲓⲃⲉⲥ *T.* Idem *Sap.* 245. *Sir.* VI, 29. *Matth.* XVII, 5.
ϨⲈⲂⲤ, ϨⲎⲂⲤ *vide* ϩⲃⲥ.
ϨⲎⲒⲂⲈⲤ *vide* ϩⲁⲓⲃⲉⲥ.
ϨⲞⲂⲤ *vide* ϩⲃⲥ.
ϨⲞⲒⲂⲈⲤ *vide* ϩⲁⲓⲃⲉⲥ.
ϨⲰⲂⲤ *vide* ϩⲃⲥ.
ϨⲂⲤⲞⲞⲨⲈ *vide* ϩⲃⲱⲥ.
ϨⲂⲤⲰ, ϨⲈⲂⲤⲰ *vide* ϩⲃⲱⲥ.
ϨⲰⲂⲦ *vide* ϩⲱϥⲧ.
ϨⲂⲎⲦⲈ *T.* ⲟⲩ Spuma *Z.* 595. *not.* 67. *Pap.* V, 61. *Scribitur etiam* ⲥⲃⲏⲧⲉ.
ϨⲀⲄⲞ *vide* ⲁϫⲱ.
ϨⲞⲎ *M.* ⲡ. Summitas, Vertex, ⲡϩⲟⲏϥ Summitas eius *Luc.* XVI, 24. *Hebr.* XI, 21. περιστόμιον Foramen, Apertura, ϩⲟⲏⲥ foramen eius vestis *Exod.* XXVIII, 30. *bis.* XXXVI, 29. (*T.* ϩⲧⲏ).
ϨⲞⲎ *vide* ϩⲏⲧ Cor.
ϨⲞⲞ *M.* ⲡⲓ Equus *Apoc.* XIX, 11. (*T.* ϩⲧⲟ).
— ϩⲟⲱⲣ ϩⲁⲛ Equi *Gen.* XLVII, 17. *Apoc.* XIX, 18.
— ϭⲁⲥⲓϩⲟⲟ ⲡⲓ Eques, qui equum conscendit *Gen.* XLIX, 18. *Exod.* XIV, 23, *Joël.* II, 4.

ϨⲀⲐⲎ *vide* ϩⲏ facies.
ϨⲐⲰⲢ *vide* ϩⲑⲟ.
ϨⲀⲐⲰⲢ *T.* Tertius Ægyptiorum mensis *Z.* 237. *vide Memphiticum* ⲁⲑⲱⲣ.
ϨⲀⲔ *T.* ⲟⲩ Sobrius *Z.* 291. 327. *Pan.* 17.
— ⲙⲛⲧϩⲁⲕ ⲧ. Sobrietas *Z.* 294. 329. 330. ἐπιεικία, Lenitas, Æquitas *Act.* XXIV, 4. προθυμία Alacritas II. *Cor.* VIII, 11. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 16.
ϨⲎⲔ *vide* ϩⲱⲕ.
ϨⲒⲔ *T. M.* ⲟⲩ Daemon *Z.* 36. *Pap.* II, 86. (*Affine* ⲓϧ).
— ⲙⲉⲧϩⲓⲕ *M.* ϯ Magia, Veneficium *Act.* VIII, 11.
— ⲉϥⲣ̄ϩⲓⲕ *T.* Magus *Act.* VIII, 9.
— ⲣⲉϥⲉⲣϩⲓⲕ *T. M.* Magus, Veneficus *Sap.* 917. *Z.* 128. 633. *not. Pap.* V, 47.
— ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲣ̄ϩⲓⲕ *T.* ⲧ. Veneficium, Incantatio *Ming.* 305. *Z.* 534. *not.*
— ϣⲉⲛϩⲓⲕ *M.* Venena, Pharmaca conquirere *Z.* 632. *not.* 5. *Arbitror esse* φαρμακεύειν *graecorum* Veneficiis uti, Veneficus esse
— ϣⲉⲛϩⲓⲕ *M.* ⲟⲩ μαντεία Divinatio *Num.* XXIII, 23. *Deut.* XVIII, 10. φαρμακεύς Veneficus, Magus *Z.* 128.
— ⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲓⲕ *M.* ἐπαοιδός, μάντις Hariolus, Augur, Divinus *Levit.* XIX, 31. XX, 6. 27. *Mich.* III, 7, *mutato* ⲕ *in* ⲛ.
ϨⲞⲔ *vide* ϩⲱⲕ.
ϨⲰⲔ *T.* Cingere *Ming.* 325. *Z.* 596. Cingere, Insternere *iumentum* *Z.* 547. *Pap.* II, 61. Armare I. *Petr.* IV, 1. *Ming.* 322. *cum suff. recipr.* Militare, ⲉⲕⲉϩⲟⲕⲕ στρατεύῃ I. *Tim.* I, 18. Radere *Z.* 590. (*M.* ϧⲱⲕ).
— ϩⲟⲕ Idem *forma cum suffixis.*
— ϩⲱⲱⲕ Cingere *iumentum* *Pap.* V, 83. Radere *barbam* *Z.* 576.
— ϩⲱⲕ ⲡ. θώραξ Thorax, Lorica *Sap.* 249. *Sir.* XLIII, 20. *Job.* XLI, 13. *in Cod. Par.*

44. *fol.* 117. Cingulum, Zona *Cod. Par.* 44. *fol.* 13.
— ϥϩⲏⲕ Cinctus *Ming.* 325.
— ⲉⲧϩⲏⲕ Cincti *Ming.* 322. 325.
— ⲉⲧϫⲓϩⲱⲕ Armati *Z.* 226.
— ϩⲉⲕⲉ Tondere, Radere I. *Cor.* xi, 6. ϩⲉⲕⲉϫⲱ Radere caput *Z.* 373. *not.* 550. *not.*
— ϩⲉⲉⲕⲉ Idem *Act.* xviii, 18. *Z.* 217. ϩⲉⲉⲕⲉϫⲱ Radere caput *Act.* xxi, 24.
— ϩⲟⲟⲕⲉ Idem *Z.* 644. Tonderi, Radi I. *Còr.* xi, 5.
— ϩⲱⲕⲉ Radere, Tondere *Z.* 589.
— ⲉⲧϩⲱⲱⲕⲉ Tondens, Radens *Act.* viii, 32.
— ⲉⲧϩⲁⲁⲕⲉ *B.* Tonsi, Rasi *Q.* 238.
ϨⲰⲰⲔ *vide* ϩⲱⲕ.
ϨⲔⲀ *vide* ϩⲕⲟ.
ϨⲔⲞ *T. M.* Famelicus esse, Esurire *Gen.* xli, 55. *Sir.* xvi, 27. xxiv, 21. *Matth.* iv, 12. xii, 1. 3.
— ϩⲕⲟ *T. M.* π. Fames *Gen.* xli, 54. 56. *Ming.* 74. *Z.* 513.
— ϩⲕⲁ *B.* ⲟⲩ Fames *Q.* 230.
— ϩⲟⲕⲉⲣ *M.* Famelicus esse, Esurire *Deut.* viii, 3. xxv, 18. *Matth.* xxv, 37.
— ⲉⲧϩⲟⲕⲉⲣ *M.* Famelicus, Esuriens *Matth.* v, 6. *Luc.* i, 53.
— ϩⲕⲁⲉⲓⲧ *T.* Famelicus esse, Esurire *Act.* xxvii, 33. I. *Còr.* xi, 21. *Z.* 417.
— ⲉⲥϩⲕⲁⲉⲓⲧ *T.* Famelica *Sir.* iv, 2.
— ⲉⲧϩⲕⲁⲉⲓⲧ *T.* Famelicus, Esuriens I. *Còr.* xi, 34. *Pap.* vi, 52.
— ⲉⲧϩⲕⲟⲉⲓⲧ *T.* Idem *Z.* 215, *vide et* 518. *not.*
ϨⲀⲀⲔⲈ *vide* ϩⲱⲕ.
ϨⲈⲔⲈ, ϨⲈⲈⲔⲈ *vide* ϩⲱⲕ.
ϨⲎⲔⲈ *T.* ⲟⲩ Pauper *Sir.* xxv, 2. xli, 2. *Luc.* xvi, 20, *ab* ϩⲕⲟ, *quasi* famelicus.
— ϩⲏⲕⲓ *M. B.* ⲟⲩ Idem *Matth.* v, 3. *Marc.* xii, 42. *Q.* 237.
— ⲉⲣϩⲏⲕⲓ *M.* Pauper fieri, evadere II. *Cor.* viii, 9.
— ⲣ̄ϩⲏⲕⲉ *T.* Idem *Z.* 354.
— ⲙⲁⲓϩⲏⲕⲉ *T.* Pauperes amans *Z.* 646. *n.* 24.
— ⲉⲣⲙⲁⲓϩⲏⲕⲓ *M.* Diligere pauperes *Z.* 62.
— ⲙⲉⲧⲙⲁⲓϩⲏⲕⲓ *M.* ϯ Amor pauperum, Charitas *Z.* 19.
— ⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲓϩⲏⲕⲉ *T.* ⲧ. Idem *Z.* 517.
— ⲙⲛ̄ⲧⲙⲁⲥⲧϩⲏⲕⲉ *T.* ⲧ. Odium pauperum *Z.* 463.
— ⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ *M.* ϯ Inopia, Indigentia *Deut.* viii, 9. II. *Cor.* viii, 2. 9.
— ⲙⲛ̄ⲧϩⲏⲕⲉ *T.* ⲧ. Idem *Sir.* xviii, 25. xx, 21. xxii, 23. *Z.* 353.
ϨⲞⲞⲔⲈ *vide* ϩⲱⲕ.
ϨⲰⲔⲈ *T.* Prurire *Z.* 596. *not.* (*T.* ϩⲱϩ, *M.* ϧⲱϧ).
— ⲉⲧϩⲱⲕⲉ Pruriens *Z.* 627. *bis*, 628.
ϨⲰⲔⲈ, ϨⲰⲰⲔⲈ *vide* ϩⲱⲕ.
ϨⲰⲔⲒ *M.* Excruciare, Flagris caedere *Z.* 596. *not. Pan.* xlvi.
ϨⲞⲔⲀⲈϤ *M.* πι Clitellae, Sella cameli *Kir.* 137.
ϨⲰⲔⲘ *T.* Ligare, Cingere *Z.* 490. *sed mendose scriptum credo* ϩⲱⲕⲙ ⲙⲙⲟⲟⲩ *pro* ϩⲱⲕ ⲙⲙⲟⲟⲩ.
ϨⲞⲔⲘⲈⲤ *T.* υκαπινος الهوادج Pilentum camelinum, Vehiculi species, quo mulieres ferebantur *Cod. Par.* 44. *fol.* 88.
ϨⲞⲔⲈⲢ *vide* ϩⲕⲟ.
ϨⲒⲔⲀⲤ *B.* ὠρύειν Rugire, Ululare *Q.* 238. *ab* ϩⲓ Mittere, *et* ⲕⲁⲥ Sibilus, rugitus, *quod in Addendis vide.*
ϨⲞⲔⲤ *M.* ⲟⲩ Flagrum *Z.* 596. *not.* 70.
ϨⲔⲀⲈⲒⲦ, ϨⲔⲞⲈⲒⲦ *vide* ϩⲕⲟ.
ϨⲀⲖ *M.* Decipere *Pan.* lvi.
— ⲉⲣϩⲁⲗ *M.* Decipere, Seducere *Gen.* iii, 13. *Exod.* viii, 29. *Rom.* vii, 11. xvi, 18.
— ⲉⲣϩⲁⲗⲓ *M.* Idem *Z.* 88.

— ϥϩⲁⲗ *T.* Idem *Gal.* VI, 3. II. *Petr.* III, 3. ἐμπαίζειν Illudere Z. 216. *Ming.* 178.
— ⲙⲛⲧϥϩⲁⲗ *T.* ⲧ. Deceptio II. *Petr.* III, 3.
— ⲣⲉϥⲉⲣϩⲁⲗ *M.* Deceptor I. *Tim.* I, 10. *Tit.* I, 10.
— ⲣⲉϥϥϩⲁⲗ *T.* Idem *Pap.* V, 74.
ϨⲈⲖ, ϨⲎⲖ, ϨⲞⲖ *vide* ϩⲱⲗ.
ϨⲰⲖ *T. M.* Volare *Ming.* 287. *Z.* 84. 655. Abire, Proficisci *Matth.* XXVII, 60. *Marc.* V, 20. *Joh.* XI, 31. *Z.* 14. 20. 28. Venire, Pervenire *Gen.* XXXIII, 17. *Z.* 52. Accedere *Tuk.* 243. ϩⲱⲗ ⲙⲙⲟⲓⲧ Percurrere viam *Z.* 42.
— ϩⲟⲗ *M.* Venire *Pan.* LXXXII.
— ϩⲏⲗ *T. M.* Volare *Gen.* I, 20. *Sap.* 229. *Z.* 345. Propere ire *Pan.* XXXVIII. Abire, Discedere *Marc.* XI, 19. *Joh.* XII, 11. Tendere *de via Z.* 81. *bis.*
— ϭⲓⲛϩⲱⲗ *T.* ⲧ. Volatus *Z.* 579.
— ⲉⲧϩⲏⲗ *T. M.* Volans, Volatilis *Gen.* VI, 20. *Sir.* XLIII, 14. *Z.* 219. 451. *Ming.* 285.
— ⲉϥϩⲏⲗ *T. M.* Volans *Apoc.* IV, 7. *Z.* 122. Proficiscens, Pergens, Veniens *Z.* 13. 46. 81.
— ⲉϥϩⲉⲗ *M.* Volans *Apoc.* XIV, 6. *pro* ⲉϥϩⲏⲗ.
— ⲉⲧϩⲏⲗ *T. M.* Volantes *Sir.* XLIII, 17. *Ming.* 107. Abeuntes *Marc.* VI, 33.
— ϩⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* Avolare, Abire *Deut.* IV, 9. *Sap.* 225. *Luc.* XIII, 31. *Z.* 366. Abducere, Extrahere, Eximere *Levit.* XIV, 43. *Pan.* LXXXIII.
— ϩⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Volare, Avolare *Z.* 316. 579.
— ϩⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ *T.* ⲡⲉ Volatus *Sap.* 226.
— ϩⲱⲗ ⲉⲛϣⲱⲓ *M.* Sursum volare, Ascendere *Z.* 98. 108.
— ϩⲱⲗ ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* Propere intro ire, Ingredi *Joh.* XX, 6. *Z.* 68. 100. 127.
— ⲉϥϩⲏⲗ ⲉϧⲟⲩⲛ *M.* Propere ingressus *Z.* 11.
— ϩⲱⲗ ⲉϩⲣⲁⲓ *T.* Sursum volare, Volatu conscendere *Ming.* 285. 286.
— ϩⲁⲗⲁⲓ *M.* Volare *Deut.* IV, 17. *Dan.* IX, 21. Ferre ⲉⲧϩⲁⲗⲁⲓ ⲙⲙⲟϥ ferunt illum *Levit.* XXVI, 36.
ϨⲀϬ *B.* Facies, Vultus (*T.* ϩⲣⲁ).
— ⲉⲧϩⲗⲉⲧ Qui super eos *Q.* 236.
— ⲛⲁϩⲗⲉⲛ Pro *Z.* 162. Coram, ⲛⲁϩⲗⲉⲧ coram ipsis *Q.* 237. 238. *Z.* 148.
ϨⲀⲒ *M.* Aliquis *Gen.* XIX, 12. *Levit.* XXVII, 26. *Matth.* VI, 24. XVII, 9. Aliquid *Luc.* IX, 36. *Marc.* XVI, 8. ϩⲗⲓ ⲛⲱⲓⲕ aliquid panis *Z.* 16. ϩⲗⲓ ⲛϧⲣⲉ aliquid cibi *Z.* 63. ϩⲗⲓ ⲛϫⲟⲓ aliqua navis *Z.* 37. ϩⲗⲓ ⲛⲣⲱⲙⲓ aliquis homo *Z.* 76. —Nullus, ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̄ϩⲁⲛϩⲗⲓ facti sunt nulli *Act.* V, 36. — Nihil, ⲁⲛⲟⲕ ϩⲗⲓ nihil sum I. *Cor.* XIII, 2. ⲡⲓϩⲱⲃ ϩⲗⲓ πρᾶγμα οὐδέν ἐστι res nihil (tantilla) est *Num.* XX, 19.
— ⲉϩⲗⲓ Idem, ⲙⲡⲉϥϫⲟⲥ ⲛⲉϩⲗⲓ nemini dixit *Z.* 59.
— ⲁⲧϩⲗⲓ ⲛⲗⲟⲕⲗⲉⲕ Irremittenter *Z.* 609. *not.*
— ⲙⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ Nullus, Nemo *Matth.* XXIV, 36. *Luc.* XV, 16. *Joh.* VII, 19. ⲙⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛⲥⲁϫⲓ nullus sermo *Luc.* I, 37. ⲙⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲙⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ nullum mendacium *Z.* 34. — Nihil *Z.* 42.
— ⲙⲙⲟⲛ ⲉϩⲗⲓ Nihil *Z.* 15.
ϨⲖⲀⲖⲒ *vide* ϩⲱⲗ.
ϨⲖⲀⲒ *vide* ϩⲁⲗ.
ϨⲖⲖⲀⲒ *vide* ϩⲟⲗⲓ.
ϨϬⲀⲒ *M.* ⲟⲩ δειλία Terror *Levit.* XXVI, 36.
— ϩⲏⲗⲏ *T.* ⲧ. Idem *Z.* 227.
— ϯϩⲉⲗⲓ *M.* Terrorem incutere, Terrere II. *Cor.* X, 9. *Kir.* 322.
ϨⲎⲀⲎ *vide* ϩⲉⲗⲓ.
ϨⲒⲀⲖ *vide* ⲗⲁ.
ϨⲞⲀϬ *vide* ϩⲟⲗⲓ.

ϨⲞⲖⲒ *M.* † Tinea, Putredo *Matth.* vi, 19. *Luc.* xii, 33. *Jac.* v, 2.
— ϩⲟⲗⲉ *T.* Putredo *Z.* 528. *not.* 23.
— ϩⲟⲟⲗⲉ *T.* ⲧ. Tinea, Ærugo *Sir.* xlii, 13. *Matth.* vi, 19. 20. *Luc.* xii, 33.
— ϩⲁⲗⲓ *B.* ⲧ. Tinea *Q.* 233.
— ⲉⲗϩⲁⲗⲓ *B.* Putrescere, Corrumpi *Q.* 246.
— ⲉⲣϩⲟⲗⲓ *M.* Rodi a tinea *Pan.* lvii. Putrescere, Corrumpi *Psal.* xxxvii, 5.
— ⲁⲧⲉⲣϩⲟⲗⲓ *M.* Incorruptibilis *Gen.* vi, 14. *Exod.* xxv, 5. xxvi, 15. *Deut.* x, 3.
— ⲟⲓ ⲛ̄ϩⲟⲗⲓ *M.* Putridus esse *Z.* 68.
ϨⲞⲈⲒⲖⲈ *T.* ⲧ. Stercus *Z.* 532. 533. *scriptum pro* ϩⲟⲉⲓⲣⲉ.
ϨⲞⲞⲖⲈ *vide* ϩⲟⲗⲓ.
ϨⲰⲰⲖⲈ *T.* Evellere, Demetere, Colligere *ramos palmae Z.* 528. *consonat* ϫⲱⲱⲗⲉ. *Perperam ibi Zoëga vertebat* Macerare.
ϨⲰⲖⲔ *T. M.* ⲡ. ἐμπλοκή, ἐμπλόκιον Implicatio, Complicatio, ars plectendi comam *Exod.* xxxvi, 24. I. *Petr.* iii, 3. Implexum opus *Tuk.* 593. Cincinnus *comae* I. *Tim.* ii, 9. *Z.* 576. Annulus *Z.* 655. *ubi scribitur* ϩⲟⲗⲕ.
— ⲉⲧϩⲟⲗⲕ *M.* Plexi, Implexi *Z.* 121.
— ϩⲁⲗⲁⲕ *T.* ⲟⲩ Annulus, τροχίσκος *Job.* xli, 12. (*in Z.* 534. *not.*) *Ezech.* xvi, 12. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 115. (*M.* ⲁⲗⲁⲕ).
ϨⲀⲖⲞⲨ *T.* ⲟⲩ Falx *Z.* 458.
— ϩⲁⲗⲕⲟⲩ *T.* منجل Falx messoria, ⲟⲩϩⲁⲗⲕⲟⲩ ⲉⲥⲧⲏⲙ falx acuta *Cod. Par.* 44. *fol.* 98.
ϨⲞⲖⲔⲒ *M.* ⲡⲓ الكبش Aries, Testudo, *Machina bellica Kir.* 117. *Glossa Arabica notat* Catapultam.
ϨⲖⲞⲖ *M.* ⲡⲓ ἀχλύς Caligo *Act.* xiii, 11. ὁμίχλη Nebula, Obscuritas *Psal.* cxlvii, 3. *Levit.* xiii, 21.
— ⲉⲣϩⲗⲟⲗ ἀμβλύνεσθαι, ἀμαυροῦσθαι Obtundi, Hebescere, Obscurari *Gen.* xxvii, 1. *Deut.* xxxiv, 7.
— ⲟⲓ ⲛ̄ϩⲗⲟⲗ Obscurus, Niger esse *Levit.* xiii, 4. 6.
ϨⲖⲖⲞ *T.* ⲡ. Senex *Sir.* xxv, 2. 4. *Act.* ii, 17. *Ming.* 337. Decanus, Praefectus Coenobii *passim in historiis Monachorum* (*M.* ϧⲉⲗⲗⲟ).
— ϩⲉⲗⲗⲱ ⲧ. Anus, Vetula *Z.* 338. 396. 461.
— ϩⲗⲗⲟⲓ ϩⲛ Senes *Z.* 566.
— ⲙⲛⲧϩⲗⲗⲟ ⲧ. Senectus *hominis Sir.* vi, 18. viii, 6. xxv, 3.
— ⲙⲛⲧϩⲗⲗⲱ ⲧ. Senectus *feminae Pap.* vi, 63.
— ⲣ̄ϩⲗⲗⲟ Senex fieri, Senescere *Sir.* viii, 6. *Z.* 363. 576.
— ⲣ̄ϩⲗⲗⲱ Anus fieri, Senuit *femina Z.* 327.
— ⲉⲗϩⲉⲗⲗⲁ *B.* Senescere *Z.* 161.
ϨⲖⲎⲖⲒ *B.* ⲧ. ἄνθος Flos *Z.* 148. (*T.* ϩⲣⲏⲣⲉ).
ϨⲖⲞⲒⲖⲈ *T.* Natare, Supernatare *Z.* 349. *bis*, *vide* ⲗⲱⲓⲗⲓ.
ϨⲖⲞⲞⲖⲈ *T.* Concepit, Gravida fuit *femina Z.* 492.
— ϩⲗⲟⲟⲗⲉ ⲡⲉ الحمل Conceptio, Status praegnantis *Cod. Par.* 44. *fol.* 87.
ϨⲖⲞⲨⲖⲰⲞⲨ *T.* Superbus esse, Superbire *Z.* 653. *not.* 81.
— ⲉⲧϩⲗⲟⲩⲗⲱⲟⲩ, *vel* -ⲗⲟⲟⲩ Superbus, Superbia elatus *Z.* 616. *Cod. Par.* 44. *fol.* 87. 91. 122.
— ⲙⲛⲧϩⲗⲟⲩⲗⲱⲟⲩ ⲧ. Superbia *Z.* 653.
ϨⲈⲖⲖϪ, ϨⲈⲖⲖⲰ *vide* ϩⲗⲗⲟ.
ϨⲈⲖⲞⲖⲒ *M.* ⲉϥϩⲉⲗⲟⲗⲓ طايش Mente levis, inconstans *Kir.* 231. *Concinit* ϩⲗⲟⲩⲗⲱⲟⲩ superbus.
ϨⲆⲖⲖⲞⲨⲤ *vide* ϩⲁⲗⲟⲩⲥ.
ϨⲈⲖⲖⲞⲦ *vide* ϧⲉⲗⲗⲟⲧ.
ϨⲖⲞⲘ *T.* ⲡⲉ σκνίψ Culex. *In Cod. Par.* 44. *fol.* 20, *et* 57. *ubi vermiculi et omne insectorum genus recensentur, vox* ⲡⲉϩⲗⲟⲙ

redditur المصرصار, *vel* المصرصور Gryllus; *sed primus Codicis locus ex Psalmo* cv, 31. *desumtus est, ubi Graecus habet* σκνίπες, *et versio Memphitica* ϩⲁⲛⲗⲉϩⲗⲉⲙ, *et Arabica* صرأصر. *Adde locum* Zoëgae 530. coelum, terra, sol, luna, stellae, et coeli, et quidquid in iis est, usque ad ⲡϩⲗⲱⲙ ⲉⲧⲉ ⲙⲛ ⲡⲉⲧϭⲟϫⲃ ⲉⲣⲟϥ culicem, quo nihil est vilius; *perperam ibi not.* 2. *Zoëga vertebat* Minimum, Atomus.

ϨⲖⲰⲘ *vide* ϩⲗⲟⲙ.

ϨⲀⲖⲰⲘ *T.* π. Caseus *Ming.* 244. *Z.* 513. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 20. *Scribitur etiam* ⲁⲗⲱⲙ.

ϨⲈⲖⲈⲘ *vide* ϩⲱⲗⲉⲙ.

ϨⲰⲖⲈⲘ *M.* Rapere, Diripere *Gen.* xxxiv, 27. xxxvii, 23. *Levit.* xix, 13. *Matth.* xi, 12. Efferre, Auferre *Z.* 13. 121. *Pan.* clxxii.

— ϩⲟⲗⲙ, *et* ϩⲟⲗⲙⲉ Idem *formae cum suffix. Exod.* xxii, 7. *Z.* 8. 46.

— ϩⲉⲗⲉⲙ Rapere II. *Cor.* xii, 2.

— ϩⲱⲗⲉⲙ ⲉⲃⲟⲗ Eripere *Jud.* 23.

— ϩⲱⲗⲉⲙ ⲡⲓ Rapina, Praeda, Spolia *Levit.* vi, 2. *Num.* xiv, 3. xxxi, 12. *Deut.* i, 39.

— ⲣⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ Rapax, Raptor, Direptor *Gen.* xlix, 27. *Matth.* vii, 15. *Luc.* xviii, 11.

ϨⲀⲖⲘⲒ *M.* ⲟⲩ Stercus, Excrementum, ϩⲁⲛϩⲁⲗⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ βόλβιτα κόπρου ἀνθρωπίνης *Ezech.* iv, 12; *paullo post v.* 14. βόλβιτα *redditur* ϩⲁⲛϩⲱⲡⲓ.

ϨⲀⲖⲠⲈ *T.* τ. Umbilicus *Z.* 462. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 70. (*M.* ϧⲉⲗⲡⲓ).

ϨⲀⲖⲠⲖⲰⲠ *T.* στενοχωρεῖν Arctare, Angere, ⲁⲥϩⲗⲡⲗⲱⲡϥ ἐστενοχώρησεν αὐτὸν *Jud.* xvi, 16. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 108. Arctari, Angi *Z.* 290. *not.* 24.

— ϩⲗⲟⲡⲗⲡ Arctari, Angi *Z.* 291.

— ϩⲗⲟⲡⲗⲡ π. Angustia, Angor *Z.* 553.

ϨⲀⲖⲞⲨⲤ *T* π. ἀράχνη Araneus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 19. 56. 77. — πάχνη Pruina *Sap.* 238. *Z.* 469. 595, *et* 211. *in variante.*

— ϩⲁⲗⲗⲟⲩⲥ ἀράχνη Araneus *Z.* 211. *in textu.*

ϨⲀⲖⲞⲤⲦⲠ *T.* π. Caligo, Obscuritas *Z.* 392. 635.

— ϩⲗⲁⲥⲧⲡ ⲡⲉ Idem *Z.* 635.

— ⲣ̄ϩⲗⲟⲥⲧⲡ Obscurari, Obfuscari, ⲁ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲣ̄ϩⲗⲟⲥⲧⲡ· ⲉⲧⲙⲛⲁⲩ ⲉⲃⲟⲗ ἠμβλύνθησαν οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ τοῦ ὁρᾷν *Gen.* xxvii, 1. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 103.

— ϯϩⲗⲟⲥⲧⲡ ἀμαυρόω Obfuscare *Sir.* xliii, 4.

ϨⲀⲖⲎⲦ *T. M. B.* π. Avis *Gen.* i, 21. *Deut.* xiv, 20. *Sir.* xxii, 20. *Q.* 246. *ab* ϩⲱⲗ volare.

— ϩⲁⲗⲁⲧⲉ *T.* π. ὄρνις Avis *Luc.* xiii, 34.

— ϩⲁⲗⲁⲧⲉ, *et* ϩⲁⲗⲁⲁⲧⲉ *T.* ϩⲛ Aves *Matth.* vi, 26. *Luc.* xii, 24. *Act.* x, 12.

— ϩⲁⲗⲁϯ *M.* ϩⲁⲛ Aves *Gen.* i, 20. vii, 3. 8. *Marc.* iv, 4.

— ϩⲁⲗⲉϯ *B.* ϩⲁⲛ Aves *Q.* 236.

ϨⲈⲖϨⲰⲖ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Extendere, Dilatare *Z.* 553. *not.* 6.

ϨⲈⲖϨⲒⲖⲈ *T.* τ. Rigor, Tremor, Frigus, *quod morientes experiuntur Z.* 227.

ϨⲀⲖⲞϪ *vide* ϩⲟⲗϫ.

ϨⲞⲖϪ *M.* Dulcis esse, Suavis esse *Luc.* v, 39. *Z.* 16. (*T.* ϩⲟⲗϭ).

— ϩⲗⲟϫ Idem *Psal.* ciii, 34. cxl, 6. *Z.* 15.

— ϩⲗⲟϫ ⲟⲩ Dulcis *Z.* 121.

— ⲉⲧϩⲟⲗϫ Dulcis, Suavis *Rom.* xvi, 18. *Jac.* iii, 11.

— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧϩⲟⲗϫ Dulcis, Suavis, es *Ezech* iii, 3. *Apoc.* x, 9. 10. *Z.* 121.

— ϩⲉⲗϫⲉ ⲟⲩ Dulcis, Suavis, Blandus *Psal.* xxxiii, 8. cxviii, 68.

— ϩⲉⲗϫⲉⲩ ϩⲁⲛ Dulces, Suaves *Psal.* cxviii, 103.

— ⲉⲣϩⲉⲗϫⲉ Suavis, Benignus esse I. *Cor.* xiii, 4.

— ⲙⲉⲧϩⲉⲗϫⲉ ϯ Benignitas *Psal.* cxviii, 66. *Col.* iii, 12.

ϨⲞⲖϪ *vide* ϩⲱⲗϫ.
ϨⲰⲖϪ *M.* Complecti, Amplecti *Pan.* CLXXII. (*T.* ϩⲱⲗϭ).
— ⲉⲧϩⲟⲗϫ πεπλεγμένοι Plicati *Exod.* XXVIII, 14.
ϨⲖⲞϬ *vide* ϩⲟⲗϭ.
ϨⲀⲖϬ *vide* ϩⲟⲗϭ.
ϨⲞⲖϬ *T.* Dulcis esse, Suavis esse *Sir.* XXIII, 17. *Z.* 305. (*M.* ϩⲟⲗϫ).
— ϩⲗⲟϭ Idem *Sir.* XL, 30. XLIX, 1.
— ϩⲗⲟϭ ⲡⲉ Dulcedo, Dulcis sapor *Z.* 555. ἡδονή Suavitas *Sap.* 883. *Pap.* VI, 60. 64.
— ⲉⲧϩⲟⲗϭ Dulcis *Sir.* XXIII, 27. *Z.* 232. 421. ⲡⲉⲧϩⲟⲗϭ γλύκασμα Dulcedo *Sir.* XI, 3. *Z.* 399.
— ⲉⲧϩⲁⲗϭ *B.* Dulcis *Z.* 148.
— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧϩⲟⲗϭ *T.* Dulcis, es *Z.* 232. 265. ⲉⲥϩⲟⲗϭ ϩⲛ ⲙ̄ⲡⲁⲑⲟⲥ cupiditatum dulcedine capta *Z.* 325.
— ϥϩⲁⲗⲉϭ *B.* Dulcis *Z.* 148.
— ⲙⲛⲧϩⲗⲟϭ *T.* ⲧ. Dulcedo *Z.* 649.
— ϫⲓϩⲗⲟϭ *T.* Dulcis fieri *Z.* 617.
— ϩⲗⲓϭⲉ *T.* ⲧⲉ γλυκύτης Dulcedo, Suavitas *Cod. Par.* 44. *fol.* 61. 62.
ϨⲞⲖϬ *vide* ϩⲱⲗϭ.
ϨⲰⲖϬ *T.* Complecti, Amplecti *Act.* XX, 10. *Pan.* 331. *Pap.* II, 61. (*M.* ϩⲱⲗϫ).
— ϩⲟⲗϭ Idem *forma cum suff. Sir.* XXX, 20.
— ϩⲟⲗϭ ⲉϩⲟⲩⲛ Adhaerere, Coniunctus esse *Pap.* II, 91. VI, 61. *et cum suff. recipr.* ⲛϥϩⲱⲗϭϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲟⲩ adhaesit eis *Z.* 361.
ϨⲖⲎϬⲈ *vide* ϩⲟⲗϭ.
ϨⲎⲘ *T.* Calere, Calidus esse, ⲕϩⲏⲙ cales *Z.* 646. (*M.* ϧⲉⲙ).
— ϥϩⲏⲙ θερμός Calidus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 53. 71.
— ⲉⲥϩⲏⲙ Febricitans *femina Matth.* VIII, 14.
— ⲉⲧϩⲏⲙ Calidi *Z.* 624. Febricitantes *Z.* 310.
— ⲧϩⲙⲟ Calefacere *Marc.* XIV, 54. 67. *Joh.* XVIII, 18. 25.
— ϩⲙⲟⲙ Calefieri *Sap.* 897. *Jac.* II, 16. *Pan.* 181.
— ϩⲙⲟⲙ ⲡⲉ καύσων Calor, Ardor, Æstus *Sir.* XVIII, 16. XLIII, 22. Febris *Matth.* VIII, 15. *Z.* 496. 593.
— ϩⲙⲁⲙ *B.* ⲡⲉ Febris *Z.* 150.
— ϩⲙⲙⲉ *T.* ⲧ. Calor, Æstus *Sap.* 58. *Sir.* XXXVIII, 28. *Z.* 496. 553. Febris *Z.* 417.
— ϯϩⲙⲙⲉ Fovere, Calefacere *Z.* 617. *et* 367. *ubi perperam scribitur* ϯϩⲙⲙⲉⲓ.
— ⲉⲧϯϩⲙⲙⲉ Calefacientes *Pap.* IV, 112.
— ⲧϩⲉⲙⲙⲟ *M.* Comburere *Exod.* XXII, 6. *Deut.* XXXII, 22.
ϨⲞⲘ *M.* ⲡⲓ Sutor *Kir.* 111. 132.
ϨⲞⲈⲒⲘ *T.* ⲡ. Fluctus *Sap.* 222. 224. *Sir.* XXIV, 6. *Jud.* I, 13.
— ϩⲓⲙⲏ *T.* Idem *Matth.* VIII, 24.
— ϩⲱⲓⲙⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Matth.* VIII, 24. *Act.* XXVII, 41.
ϨⲰⲘ *T.* Calcare, Conculcare *cc.* ⲉϫⲛ, *vel* ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ *Z.* 219. 278. 281. 439. *Ming.* 298.
— ϩⲱⲙⲓ *M.* Calcare, Conculcare *cc.* ⲉϫⲉⲛ, *vel* ϩⲓ *Deut.* I, 36. XI, 24. 25. *Luc.* X, 19. XII, 1. XXII, 24. ἐπιβαίνειν Inscendere *Psal.* XC, 13. συγκόπτειν Rumpere, Frangere *Isai.* II, 4.
— ϩⲱⲙⲓ *M.* ⲡⲓ Torcular *Z.* 591. *not.* 28.
— ⲁⲧϩⲱⲙⲓ *M.* Non calcatus, ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲧϩⲱⲙⲓ ⲉϫⲱϥ γῆ ἄβατος terra invia, quae non calcatur *Levit.* XVI, 22.
— ⲉⲧϩⲱⲙⲓ *M.* Conculcans *cc.* ⲉϫⲉⲛ *Psal.* LVI, 3.
— ϩⲙϩⲙ *T.* Calcare *Z.* 591. *not.*
— ϩⲉⲙϩⲱⲙ *M.* Conculcare *Luc.* VIII, 5.
ϨⲘⲈ *vide* ϩⲙⲏ.
ϨⲘⲈ *T. M.* Quadraginta *Act.* I, 3. IV, 22. VII, 23. ϩⲙⲉ ⲛϣⲉ quatuor centum *Pap.* I.
— ϩⲙⲏ *T.* Quadraginta *Z.* 369.

— ϩⲙⲉ *T. M.* ⲡⲉ Quadragesima, Tempus quadragesimale *Z.* 42. 367. ⲡⲉϩⲙⲉ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ quadragesima *Z.* 249.
— ϩⲙⲏ *T.* ⲡⲉ Quadragesima *Z.* 365.
ϨⲘⲎ *vide* ϩⲙⲉ quadraginta.
ϨⲘⲎ *M.* ⲡⲓ Pelicanus *Psal.* ci, 6. *Kir.* 168.
— ϩⲙⲉ Idem *Kir.* 303.
— ϩⲏⲙⲓ Idem *Deut.* xiv, 18.
— ϩⲧⲙⲏ † Idem *Levit.* xi, 18.
ϨⲘⲞⲨ *T. M.* ⲡ. Sal *Levit.* ii, 13. *Sir.* xxii, 15. xxxix, 26. *Marc.* ix, 48.
— ⲉⲣⲁⲧϩⲙⲟⲩ *M.* Non salitus, Insulsus esse *Marc.* ix, 48.
— ⲙⲁⲛⲉϩⲙⲟⲩ *T.* Locus salis, Salina *Z.* 546.
— ⲙⲟⲩⲛ̄ϩⲙⲟⲩ *T.* Aqua salita, Salsugo *Z.* 555.
ϨⲘⲀⲞⲒ *T.* Utinam *Z.* 372. 566. *Ming.* 93. 322. (*M.* ⲁⲙⲟⲓ).
ϨⲈⲘⲤ *T.* ⲧ. Naulus *Pap.* v, 86. 88.
ϨⲈⲘⲒ *M.* Administrare, Regere *Z.* 76. (*T.* ϩⲙⲙⲉ).
— ⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲙⲓ Rector, Gubernator navis *Ezech.* xxvii, 8. *Act.* xxvii, 11. *Perperam scribitur* ⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲙⲉⲓ *Apoc.* xviii, 17.
— ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲙⲓ † Gubernatio I. *Cor.* xii, 28.
ϨⲎⲘⲒ *vide* ϩⲙⲏ.
ϨⲒⲘⲈ *T.* ⲧ. Mulier *Z.* 493, *et cum articulo* ⲑⲓⲙⲉ *Z.* 216. *Pap.* v, 72. *scribi solet* ⲥϩⲓⲙⲉ.
ϨⲒⲘⲎ *vide* ϩⲟⲉⲓⲙ.
ϨⲒⲀⲘⲒ *vide* ⲥϩⲓⲙⲉ.
ϨⲒⲞⲘⲈ, ϨⲒⲞⲘⲒ *vide* ⲥϩⲓⲙⲉ.
ϨⲒⲰⲘⲈ *T.* ἀστράγαλος, ⲟⲩϩⲓⲱⲙⲉ ⲛ̄ϭⲓϫ Articulus manus *Z.* 594. *not.* 54. πῆχυς Cubitus, Brachium *Prov.* xxxi, 19. *in Pap.* vii.
ϨⲨⲘⲎ *vide* ϩⲙⲏ.
ϨⲰⲘⲒ *vide* ϩⲱⲙ.
ϨⲒⲰⲒⲘ *vide* ϩⲟⲉⲓⲙ.
ϨⲰⲘⲰⲘ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Excedere e vita *Z.* 329. *not. Equidem, collato* ϩⲱⲙⲓ, *verterem* Conculcari, Frangi.
ϨⲀⲘⲂⲀⲨ *T.* ⲡ. الحردون Lacerta, Crocodilus terrestris, Mas lacertae Lybicae *Cod. Paris.* 44. *fol.* 105. *ex Levitico, vide Levit.* xi, 30.
ϨⲘⲀⲘ, ϨⲘⲞⲘ *vide* ϩⲏⲙ.
ϨⲘⲘⲈ *vide* ϩⲏⲙ.
ϨⲘⲘⲈ *T.* Administrare, Regere, *inusitatum* (*M.* ϩⲉⲙⲓ).
— ⲣ̄ϩⲙⲙⲉ Administrare, Regere, Gubernare *Sap.* 446. 643. 723. *Z.* 262. 577. *Ming.* 328. Curam habere *Z.* 264. διαφυλάσσειν Servare *Sap.* 518.
— ⲣ̄ϩⲙⲙⲉ ⲡ. Gubernatio, Cura, Sollicitudo *Z.* 445. *not.* 519. 521.
— ⲉⲧⲣ̄ϩⲙⲙⲉ Gubernator navis, Nauclerus *Jac.* iii, 4.
— ⲙⲛⲧⲁⲧⲣ̄ϩⲙⲙⲉ ⲧ. Incuria *Z.* 579.
— ⲣⲉϥⲣ̄ϩⲙⲙⲉ Gubernator, Rector, Administrator *Z.* 399. *not.* 446. *not. Cod. Par.* 44. *fol.* 48.
— ϭⲓⲛⲣ̄ϩⲙⲙⲉ Cura, Sollicitudo *Z.* 578.
ϨⲘⲈⲚⲈ *T.* Octoginta *Z.* 655. (*M.* ϩⲁⲙⲡⲉ).
ϨⲞⲘⲚⲦ *T.* ⲡ. Aes *Matth.* x, 9. *Pap.* v, 51. Pecunia *Act.* v, 8. vii, 16. xvi, 16. ϩⲟⲙⲛⲧ ⲛ̄ⲃⲁⲣⲱⲧ χαλκολίβανος Aurichalcum *Tuk.* 204.
— ϩⲟⲙⲧ *T. M.* ⲡ. Aes *Deut.* viii, 9. *Sir.* xxviii, 20. l, 3. I. *Cor.* xiii, 1. Pecunia, Pretium, Impensa *Exod.* xxi, 19. *Z.* 502. *not.* ϩⲁⲛϩⲟⲙⲧ aerei *W.* 142.
— ⲙⲁⲓϩⲟⲙⲉⲧ *T.* Amans pecuniam, Avarus *Z.* 638.
— ⲙⲛⲧⲙⲁⲓϩⲟⲙⲛⲧ *T.* ⲧ. Avaritia *Z.* 463. *Pap.* v, 44.
— ⲣⲉϥⲣ̄ϩⲟⲙⲛⲧ *T.* χαλκεὺς Ærarius *Cod. Par.* 44. *fol.* 67.
— ⲥⲁⲛ̄ϩⲟⲙⲛⲧ *T.* χαλκοπλάστης Ærarius faber *Sap.* 810.
ϨⲀⲘⲚⲦⲰⲚ *T.* ⲧ. ῥαφὶς Acus *Matth.* xix, 24.

Z. 655. *Cod. Par.* 44. *fol.* 62, *ubi scribitur* ⲧϩⲁⲙⲏⲧⲟⲛ.

ϨⲀⲘⲎⲢ *T.* ⲡ. Gremium, Ulna *Z.* 224. 537. *not. Pap.* ii, 71. (*M.* ⲁⲙⲏⲣ).

ϨⲘⲤ *T.* ⲡ. Spica *Z.* 532. 602. 646. (*M.* ϧⲉⲙⲥ).

ϨⲘⲀⲀⲤ *vide* ϩⲙⲟⲟⲥ.

ϨⲘⲞⲞⲤ *T. B.* Sedere, Habitare, Manere *Sir.* xxxvi, 6. *Màth.* ix, 9. xix, 9. *Lùc.* xvi, 18. *Z.* 160. ϩⲙⲟⲟⲥ ⲡⲉ Sede tibi (*femin.*) Mane, Expecta *Pan.* 18. 26. ϩⲙⲟⲟⲥ ⲙⲛ ϩⲁⲓ ἐκγαμίζειν Nuptui dare, Nuptui collocare *Tuk.* 578. ⲉⲁⲩϩⲙⲙⲟⲥ (*lege* ⲉⲁⲩϩⲙⲟⲟⲥ) ⲙⲛ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲉ ⲛⲟⲩⲱⲧ ἄνδρες μιᾶς γυναικὸς I. *Tim.* iii, 12.

— ϩⲙⲁⲁⲥ *B.* Sedere *Q.* 238. 240. ϩⲙⲁⲁⲥ ⲙⲛ Sedere cum *aliquo*, Nubere *Z.* 153.

— ϩⲙⲟⲟⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ *T.* Sedere *Ming.* 168. 180. 188. 193.

— ϩⲉⲙⲥⲓ *M.* Sedere, Habitare, Manere *Deut.* xxii, 22. *Z.* 14. 16. 73. Expectare *Z.* 29. ϩⲉⲙⲥⲓ ⲉⲛⲉⲥⲏⲧ Desidere *Num.* xxii, 27.

— ϩⲉⲙⲥⲓ *M.* ⲡⲓ τὸ καθίσαι Sessio *Marc.* x, 40. Stercus *Tuk.* 128.

— ⲉⲣⲡϩⲉⲙⲥⲓ *M.* Sedere *Act.* xxiii, 3.

— ⲙⲁⲛ̄ϩⲙⲟⲟⲥ *T.* ⲡ. Sedes, Sedile *Màth.* xxiii, 6. *Z.* 555. Cathedra *Sir.* xii, 12. *Z.* 426. Nates, Podex *Z.* 209.

— ⲙⲁⲛ̄ϩⲉⲙⲥⲓ *M.* ⲡⲓ Locus sedendi, Consessus, Sedes, Sedile *Matth.* xxiii, 6. *Marc.* xii, 39. *Luc.* xx, 46. Nates, Secessus *Deut.* xxviii, 27. *Matth.* xv, 17. *Marc.* vii, 19.

— ⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲙⲥⲓ *vide* ϩⲉⲙⲓ.

— ϫⲓⲛϩⲉⲙⲥⲓ *M.* ⲡⲓ Actio sedendi *Pan.* clxiii.

— ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲛⲟⲩϯ *M.* Qui est familiaris alicui, Conversator *Kir.* 85.

— ⲧϩⲉⲙⲥⲟ *M.* καθίζειν Sedere facere, Constituere, Collocare *Deut.* xxv, 2. *Psal.* cxlii, 3. I. *Cor.* vi, 4. *Z.* 58.

— ⲧϩⲉⲙⲥⲉ *M.* Idem *Matth.* xix, 28.

— ⲑⲙⲥⲟ *T.* Idem *Sir.* x, 14. xi, 1. xii, 12.

— ⲉϥⲧϩⲉⲙⲥⲛⲟⲩⲧ *M.* Constitutus, Collocatus *Z.* 14.

ϨⲞⲞⲨⲈⲤ *T.* ⲟⲩ Hydria, Urceus, quo hauritur aqua *Z.* 557. *not.* 35.

ϨⲈⲘⲤⲒ *vide* ϩⲙⲟⲟⲥ.

ϨⲈⲘⲤⲚⲞⲨϮ *vide* ϩⲙⲟⲟⲥ.

ϨⲘⲀⲦ *vide* ϩⲙⲟⲧ.

ϨⲘⲞⲦ *T. M.* ⲡⲉ Gratia *Gen.* vi, 8. *Sir.* xlv, 1. *Joh.* i, 16. 17. I. *Còr.* xii, 4. ⲣⲱⲙⲉ ⲛ̄ϩⲙⲟⲧ homo gratiosus *Sir.* xviii, 17. ⲛ̄ϩⲙⲟⲧ Gratis *Luc.* vii, 42.

— ϩⲙⲟⲩⲧ *T.* Idem *Pap.* ii, 88.

— ϩⲙⲁⲧ *B.* ⲡⲉ Idem *Z.* 155.

— ⲁⲧϩⲙⲟⲧ *T. M.* Ingratus *Sap.* 900. *Sir.* xx, 19. *Luc.* vi, 35. II. *Tim.* iii, 2.

— ⲉⲣϩⲙⲟⲧ *M.* Gratificare, Donare *Luc.* vii, 21. *Act.* xxv, 9. *Rom.* viii, 32. II. *Cor.* ii, 7. 10.

— ⲣⲉϥⲉⲣϩⲙⲟⲧ *M.* Liberalis *Kir.* 43.

— ϣⲡϩⲙⲟⲧ, ϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ, ϣⲉⲡϩⲙⲁⲧ *vide* ϣⲱⲡ.

— ϫⲓϩⲙⲟⲧ *T.* Gratiam invenire *Z.* 241. 310. Preces excipere *Z.* 627.

ϨⲞⲘⲦ, ϨⲞⲘⲈⲦ *vide* ϩⲟⲙⲛⲧ.

ϨⲘϨⲀⲖ *T.* ⲟⲩ Servus, Serva *pro vario genere mascul. aut femin. Lùc.* xv, 22. 26. *Màrc.* xiv, 66. *Act.* iv, 25. *Gàl.* iv, 22. ϩⲙϩⲁⲗ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩⲧ Servus *Lùc.* xii, 45. ϩⲙϩⲁⲗ ⲛ̄ⲥϩⲓⲙⲉ Serva *ibid.*

— ϩⲙϩⲉⲗ *B.* ⲟⲩ Servus, Serva *Z.* 152. 165.

— ϩⲉⲙϩⲉⲗ *B.* Idem *Z.* 151.

— ϩⲉⲙϩⲁⲗ *B.* Idem *Z.* 152.

— ⲙⲛⲧϩⲙϩⲁⲗ *T.* ⲧ. Servitus *Sir.* xxxii, 14. li, 9. *Ròm.* viii, 15. *Gàl.* iv, 24.

— ⲣ̄ϩⲙϩⲁⲗ *T.* Servire *Sap.* 763. *Sir.* xxv, 8. *Act.* vii, 7. *Ròm.* vi, 18.

— ⲉⲗϩⲉⲙϩⲉⲗ *B.* Idem *Z.* 167.

ϨⲘϨⲘ *vide* ϩⲙⲙ.

ϨⲘϨⲘ *T.* Rugire *Pap.* v, 58. Hinniit *equus Sir.* xxxvi, 6. *Pap.* vi, 60.
— ϩⲉⲙϩⲉⲙ *M.* ὠρύεσθαι Rugire *Psal.* xxxvii, 8. *Ezech.* xxii, 25. γαυροῦσθαι Efferre se *Num.* xxxiii, 24.
— ϩⲙϩⲙ *T.* ⲡ. Rugitus, χρεμετισμὸς Hinnitus, Libido, Arrogantia *Z.* 479. *not. Ming.* 69. *Pap.* v, 61.
— ϩⲉⲙϩⲉⲙ *M.* ⲡⲓ ὤρθωμα Rugitus *Ezech.* xix, 7.
— ⲉⲧϩⲉⲙϩⲉⲙ *M.* Rugiens *Psal.* xxi, 13.
— ⲉϥ, ⲉⲧϩⲉⲙϩⲉⲙ *M.* Rugiens, Rugientes *Psal.* ciii, 21. I. *Petr.* v, 8. *Apoc.* x, 3.
ϨⲈⲘϨⲈⲘ *vide* ϩⲙϩⲙ.
ϨⲈⲘϨⲰⲘ *vide* ϩⲱⲙ.
ϨⲘϪ *T.* ⲡ. Acetum *Pap.* ii, 37. 79. Genus potus subacidum, *quod miscebatur, et parabatur Z.* 525.
— ϩⲉⲙϫ *T. M.* ⲡ. Acetum *Num.* vi, 2. *Lùc.* xxiii, 36. *Marc.* xv, 36. *Jòh.* xix, 29.
— ⲟ ⲛ̄ϩⲙϫ *T.* ὄξυνος, Acidus esse *Cod. Par.* 44. *fol.* 72.
— ⲣⲉϥϩⲙⲟϫ *T.* Acidus, Acescens *Z.* 556.
ϨⲘⲞϪ *vide* ϩⲙϫ.
ϨⲚ *T.* In *passim.* A, Ab *Lùc.* xiii, 15. 16. Ob, Propter *Sap.* 105. Cum, *scilicet ratio qua quid fit Sap.* 245. *Màrc.* xv, 19. *Jòh.* xi, 2. *Format adverbia*, ϩⲛ ⲟⲩϫⲱⲕ perfecte I. *Pètr.* i, 13. ϩⲛ ⲟⲩϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ iniuste I. *Pètr.* ii, 19. ϩⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ manifeste *Act.* x, 3. (*M.* ϧⲉⲛ).
ϨⲚ *T.* Articulus Pluralis indefinitus *passim*, ϩⲛⲣⲱⲙⲉ homines (*M.* ϩⲁⲛ).
ϨⲚ *T.* Trahere *Z.* 499.
ϨⲀⲚ *M.* Articulus Pluralis indefinitus *passim*, ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ homines (*T.* ϩⲛ).
ϨⲈⲚ *T. B.* Articulus Pluralis indefinitus *passim*, ϩⲉⲛⲣⲱⲙⲉ homines (*M.* ϩⲁⲛ).
ϨⲈⲚ *M. cc. suffix. recipr.* Movere se; *si praeterea construatur cum* ⲉ, ϩⲁ, *vel alia particula, quae notet* ad, *significat* Accedere, ⲁϥϩⲉⲛϥ ϩⲁ Ⲓⲥⲁⲁⲕ accessit ad Isaacum *Gen.* xxvii, 22. 27. xliv, 18. ⲁⲩϩⲉⲛⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ accesserunt ad eum *Gen.* xlv, 4. ϩⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ accedite ad me *ib.* ϩⲉⲛⲕ ⲉⲣⲟⲓ accede ad me *Gen.* xxvii, 21. 26. — *Si construatur cum* ⲥⲁⲃⲟⲗ, ⲉⲃⲟⲗ *etc. significat* Recedere, Discedere, ⲁⲛϩⲉⲛⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲙⲟⲕ discessimus a te *Dan.* ix, 9. ⲉⲕⲉϩⲉⲛⲕ ⲉⲃⲟⲗ recedes *Exod.* xxiii, 7. ⲉⲑⲣⲟⲩϩⲉⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ut faciant eos recedere a, abducant a *Act.* xv, 20. ϩⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ secedite, abstinete *Act.* v, 38. I. *Thess.* v, 21. *vide Act.* iii, 26. xiv, 14. xxi, 21 — *Si construatur cum* ⲉⲧϩⲏ *notat* Progredi, ⲁϥϩⲉⲛϥ ⲉⲧϩⲏ progressus est *Matth.* xxvi, 39.
ϨⲎⲚ *vide* ϩⲱⲛ Accedere, *et* ϩⲛⲛⲉ.
ϨⲎⲚ *T.* Sulphur *pro* ⲑⲏⲛ *Z.* 630.
ϨⲒⲚ, *unde* ⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲓⲛ, *vide* ϩⲓⲕ.
ϨⲞⲚ *vide* ϩⲱⲛ iubere, *et* ϩⲱⲛ accedere.
ϨⲞⲨⲚ *T.* ⲡ. Pars interna *Z.* 368. ⲡⲉⲩϩⲟⲩⲛ eorum pars interior, ipsi intus *Màtth.* vii, 15. ⲡⲉϥϩⲟⲩⲛ intimum eius, ipse intus *Sir.* xix, 26. (*M.* ϧⲟⲩⲛ).
— ⲉϩⲟⲩⲛ In, Intus, Intro *Act.* x, 23. xii, 14. In *seq. acc.* Ad *Sir.* xxi, 22. *Màtth.* xxi, 1. xxvii, 5. *Act.* xxiv, 15. *Ròm.* vi, 19. Erga, Contra, Adversus *Màtth.* xx, 11. xxvi, 59. 67. *Lùc.* xxii, 65. xxiii, 15. *Jòh.* xix, 6. 11. I. *Pètr.* iv, 8. 9. Circa *Sap.* 786. 884.
— ⲛ̄ϩⲟⲩⲛ In, Intus, Intra *Jòh.* xx, 26. *Act.* v, 33. *Z.* 328. ⲉⲥⲛ̄ϩⲟⲩⲛ οὖσα ἔνδον *Tuk.* 433. ⲉϥⲉⲛϩⲟⲩⲛ stans intra *Z.* 325.
— ⲛϩⲟⲩⲛ Intra, ⲛϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ϯⲟⲩ ϩⲟⲟⲩ intra quinque dies *Act.* xx, 6.
— ⲉⲧⲛϩⲟⲩⲛ Intimum, Internum, ⲛⲉⲧⲛⲉϥϩⲟⲩⲛ intima eius *Sir.* x, 9.

— ⲙ̄ⲡϩⲟⲩⲛ Intra, ⲙ̄ⲡϩⲟⲩⲛ ⲛ̄ϩⲉⲛⲕⲟⲩⲓ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ intra paucos dies *Pap.* v, 57. *Z.* 277. 309. 341.
— ⲉⲧⲙ̄ⲡϩⲟⲩⲛ Intimum, Internum, ⲡⲉⲧⲙ̄ⲡⲉⲩϩⲟⲩⲛ Intimum eorum *Z.* 581. ⲡⲉⲧⲙ̄ⲡⲉϥϩⲟⲩⲛ Intestina eius *Act.* I, 18. *Z.* 261.
— ⲣ̄ⲡϩⲟⲩⲛ Ingredi *Pap.* v, 75. vi, 4.
— ⲥⲁϩⲟⲩⲛ Intus, Intra *Tuk.* 24. ⲡⲉⲧⲛ̄ⲥⲁϩⲟⲩⲛ Interna pars vestri *Z.* 533.
— ⲥⲁⲛ̄ϩⲟⲩⲛ Internum, Intimum, ⲡⲉⲧⲥⲁⲛ̄ϩⲟⲩⲛ Intimum eorum *Z.* 533. ⲛⲥⲁⲛ̄ϩⲟⲩⲛ Viscera *Sir.* xxxvi, 5. ⲛ̄ⲥⲁⲛ̄ϩⲟⲩⲛ Intestina *Sir.* xxi, 14. ⲛⲁⲛⲥⲁⲛ̄ϩⲟⲩⲛ res internae *Z.* 328.
— ⲉⲧⲥⲁⲛ̄ϩⲟⲩⲛ Qui est intra *Ming.* 273.
— ϩⲓϩⲟⲩⲛ Intus *Sap.* 927. *Z.* 315.
— ⲉⲧϩⲓϩⲟⲩⲛ Interior *Act.* xvi, 24. *Rȯm.* vii, 22. *Ming.* 199.

ϨⲰⲚ *T. M. B.* Jubere, Imperare *Mȧtth.* ix, 30. xix, 7. *Act.* I, 2. xv, 24. *Z.* 22. 163.
— ϩⲟⲛ Idem *forma cum suffix. Ming.* 180.
— ϩⲱⲱⲛ *T.* Idem *Hėbr.* xi, 22.
— ϩⲱⲛ *T. M.* ⲡ. Jussum, Mandatum, Edictum, Lex *Gen.* xxvi, 5. xlvii, 26. *Luc.* ii, 1. *Hebr.* xi, 23.
— ϭⲓⲛϩⲱⲛ *T.* ⲧ. Mandatum *Ming.* 84.
— ϩⲟⲛϩⲉⲛ *M.* Jubere, Imperare, Praecipere *Gen.* ii, 16. vii, 9. *Luc.* ix, 21. *Z.* 82. Consilium dare *Z.* 46.
— ϩⲉⲛϩⲱⲛ *M.* Idem *Gen.* vi, 22. vii, 5. *Exod.* xl, 15.
— ϩⲉⲛϩⲉⲛ *M.* Idem *Deut.* xxiv, 8.
— ϩⲟⲛϩⲉⲛ *M.* ⲡⲓ Jussum, Mandatum, Praeceptum *Deut.* xv, 2. *Matth.* xv, 9. *Marc.* vii, 7.

ϨⲰⲚ, *et saepius* ϩⲱⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ *T. B.* Accedere, Appropinquare, Appropinquare ad *Mȧtth.* iii, 2. x, 7. xxvi, 18. 45. *Lȗc.* xii, 33. xv, 1. *Z.* 160. dies ⲁϥϩⲱⲛ ⲉⲡⲁⲣⲁⲅⲉ accedebat ad transeundum, iam iam transibat *Ming.* 341. — Admovere, Adducere, ⲁϥϩⲟⲛⲥ ⲉⲣⲟϥ adduxit eam ad se *Z.* 392. — Provehere *Sir.* xx, 27. — Progredi *Z.* 310. — Impegit *navis in syrtim Z.* 637. *not.* 15.
— ϩⲱⲛ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Attrahere, *σπᾶν Sap.* 322.
— ϩⲏⲛ, *et* ϩⲏⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Accedere, Vicinus, proximus esse, Adiungi *Sir.* li, 6. 25. *Jȯh.* xi, 18. 55. xix, 20. *Z.* 344. 392. 613. *Frag.* 21. Proximus, Familiaris esse *Z.* 446.
— ⲉⲧϩⲏⲛ, *et* ⲉⲧϩⲏⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Proximus *Jȯh.* xi, 54. *Z.* 216. 657. ⲉⲧϩⲏⲛ ⲉⲣⲟϥ proximus ipsi *Sir.* xxvi, 12.
— ⲉϥϩⲏⲛ ⲉϩⲟⲩⲛ *T. B.* Proximus, Vicinus *Gȧl.* iv, 25. *Z.* 159. 161.

ϨⲚⲀ *vide* ϩⲛⲉ.

ϨⲚⲀⲨ *M.* ⲡⲓ الشماريخ Rami palmae vel vitis, in quibus sunt dactyli adulti et uvae *Kir.* 177.

ϨⲚⲀⲨ *vide* ϩⲛⲁⲁⲩ.

ϨⲚⲀⲀⲨ *T.* ⲡ, Vas *Sir.* xxi, 14. l, 9. *Jȯh.* xix, 29. *Ming.* 316. Κρατὴρ Crater *Z.* 212. Vas *in quo servatur aqua Ming.* 69. *in quo servantur medicinae Ming.* 92. Instrumentum *quodvis, sic* bellicum *Z.* 437. *not.* ϩⲛⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲕⲱⲛⲥ Arma pungentia *Z.* 444. *not.* ⲡⲉϩⲛⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲕⲁ ⲥⲟⲧⲉ Instrumentum in quo sagittae reponuntur, Pharetra *Cod. Paris.* 44. *fol.* 58. Supellex qua ornatur domus *Z.* 449. Res quaevis *Z.* 524. ϩⲛⲁⲁⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲙ Res comestibilis *Z.* 437. *Vide* ϩⲛⲟ.
— ϩⲛⲁⲩ ⲡ. Vas, Crater *Z.* 212.

ϨⲚⲈ *T. M.* Voluntas, Velle.
— ⲉϩⲛⲉ *M.* ⲡ. Voluntas, ⲡⲉϩⲛⲉ ⲛ̄ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ Voluntas huius mundi *Eph.* ii, 2.
— ⲉϩⲛⲁ, ⲉϩⲛⲉ, ⲉϩⲛⲏ *T. M. B.* Volens, *for-*

ma cum suffixis, praefixo ⲉ participiali, suffixa vero sunt dativa pronominum, sic ⲛⲁⲓ *T.* ⲛⲏⲓ *M. B. etc.*, ⲉϩⲛⲁⲓ *T.* Volens ego I. *Còr.* IX, 17. ⲉϩⲛⲏⲓ *M.* volens ego I. *Cor.* IX, 17. ⲉϩⲛⲁⲕ *T. M.* volens tu, lubens tu, sponte tua *Fragm.* 314. *Z.* 309. ⲉϩⲛⲉ ⲁⲛ *T.* non vis *femin. Z.* 397. ⲉϩⲛⲁϥ *T. M.* volens ipse *Act.* XVIII, 27. ⲉϩⲛⲁϥ ⲁⲛ ⲡⲉ invitus *Levit.* IV, 22. ⲉϩⲛⲁⲥ vult ipsa *Z.* 443. ⲉϩⲛⲁⲛ *T. M.* ⲉϩⲛⲏⲛ *B.* volentes nos, lubet nobis *Z.* 168. 417. 566. ⲉϩⲛⲏⲧⲛ *T. M.* vultis *Màtth.* XI, 14. ⲉϩⲛⲁⲩ volentes, lubentes illi *Z.* 263.

— ⲉⲧⲉϩⲛⲉ *T. M.* Qui placet, ⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ *M.* qui tibi placet *Pan.* CXXI. ⲉⲧⲉϩⲛⲁⲥ *T.* qui placet ei *Sir.* XVIII, 31. ⲉⲧⲉϩⲛⲱⲟⲩ quae voluerunt *Matth.* XVII, 12. ⲫⲏⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲉϭⲱⲣⲡ ⲛⲁϥ ⲉⲃⲟⲗ ille cui filius vult revelare *Matth.* XI, 27.

— ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ *T. M. B.* Quod placet, Quod vult, Voluntas, ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲙⲡⲁⲓⲱⲧ quod vult pater meus *Matth.* XII, 50. ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲙⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ voluntas patris vestri *Matth.* X, 29. ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲫϯ voluntas Dei *Marc.* III, 35. *Rom.* XV, 32. ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲏⲓ quod placet mihi *Matth.* XX, 15. ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ voluntas tua *Matth.* VI, 10. ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ quod ei placet *Sir.* II, 16. *Act.* XXII, 14. ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲏⲥ *B.* ille quem ipsa vult *Z.* 153. ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲏⲧⲛ quod vobis placet *Pap.* II, 64.

— ⲣ̄ϩⲛⲉ *T.* Velle, ⲁⲓⲣ̄ϩⲛⲁⲓ volui *Lùc.* I, 3. ⲙ̄ⲡⲉⲕⲣ̄ϩⲛⲁⲕ noluisti *Tuk.* 333. ⲙ̄ⲡⲉϥⲣ̄ϩⲛⲁϥ noluit *Z.* 310. ⲟⲩⲁ ⲣ̄ϩⲛⲁϥ unus vult *Jòh.* VII, 17. ⲡϫⲟⲉⲓⲥ ⲣ̄ϩⲛⲁϥ Dominus vult *Jàc.* IV, 15. ⲁϥⲣ̄ϩⲛⲁϥ voluit *Act.* X, 10. ⲙ̄ⲡⲉⲥⲣ̄ϩⲛⲁⲥ noluit ipsa *Z.* 384. ⲛ̄ⲧⲉⲧⲛ̄ⲧⲙ̄ⲣ̄ϩⲛⲏⲧⲛ non vultis *Ming.* 292.

— ⲉⲗϩⲛⲉ *B.* Velle, ⲙ̄ⲡⲉⲕⲉⲗϩⲛⲏⲕ noluisti *Z.* 164. ⲁⲛⲉⲗϩⲛⲏⲛ voluimus *Z.* 168.

ϨⲚⲞ *T.* ⲡ. Vas *Z.* 426. *not.* Instrumentum quodvis *Z.* 416. 504. 505. Res quaevis *Z.* 524. ϩⲛⲟ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲙ res comestibilis *Z.* 524. Torques *Z.* 380. *Eius pluralis est* ϩⲛⲁⲁⲩ *quod vide, sed quandoque etiam pro singulari usurpatur.*

ϨⲚⲒⲚⲒ *B.* Quidam, Aliqui *Z.* 153. 155. 166. *Q.* 238. (*T.* ϩⲟⲉⲓⲛⲉ).

ϨⲈⲚⲈⲒⲈ *vide* ϩⲓⲛⲉ.

ϨⲎⲚⲈ *T.* ϩ: Aromata *Lùc.* XXIV, 1. *Jòh.* XIX, 40. *Ming.* 137. 328.

— ϣⲟⲩϩⲏⲛⲉ *T.* ⲡ. ἄρωμα, θυμίαμα Aroma, Thymiama, Incensum *Sap.* 997. *Sir.* XLV, 16. XLIX, 1. *Z.* 214. 224. *Scribitur* ϣⲟⲩϩⲏⲛⲏ *in Cod. Par.* 44. *fol.* 60.

— ϣⲟⲩϩⲏⲛⲓ *B.* Idem *Z.* 146.

— ϣⲟⲩϩⲏⲛ *T.* Thus *Pap.* II, 67.

ϨⲎⲎⲚⲈ *T.* Ecce, *raro occurrit, vide* ϩⲏⲏⲧⲉ.

— ⲉⲓⲥϩⲏⲏⲛⲉ Ecce *Z.* 590.

ϨⲒⲚⲀⲒ *vide* ϩⲓ in..

ϨⲒⲚⲈ *T.* ⲡ. رجل المركب السكان Pes navis, Anchora *Cod. Par.* 44. *fol.* 17. *ex Epist. Jacobi* III, 4. *ubi respondet graecae voci* πηδαλίου Gubernaculum navis, *quam Memphiticus et Sahidicus interpres reddunt* ϩⲓⲏ. *Fortasse* ϩⲓⲛⲉ *alia est forma Sahidica.*

— ϩⲉⲛⲉⲓⲉ أرجل المراكب Pes navis *Cod. Paris.* 44. *fol.* 19. *ex Act. Apost.* XXVII, 40. *pro graeco* πηδάλιον Gubernaculum, Temo navis.

ϨⲞⲒⲚⲈ, *et* ϨⲞⲈⲒⲚⲈ *T.* Quidam, Aliqui *Màtth.* IX, 3. XVI, 28. *Màrc.* XI, 5. I. *Còr.* X, 7. 8. (*B.* ϩⲁⲓⲛⲓ).

ϨⲒⲚⲎⲂ *T.* Dormire, ⲉϥϩⲓⲛⲏⲃ dormiens *Sir.* XXII, 8. (*M.* ϩⲓⲛⲓⲙ).

— ϩⲓⲛⲏⲃ ⲡ. Somnus *Sir.* XXII, 7. XL, 5. XLII, 9. *Ròm.* XIII, 11.

— ϩⲓⲛⲏϥ ⲡ. Idem *Act.* XX, 9.

ϨⲞⲚϬⲈ *T.* ⲡ. πηγὴ Fons, Scatebra *Z.* 656. *Tuk.* 235. *Cod. Par.* 44. *fol.* 53.

ϨⲈⲚⲞⲨϬⲈ *vide* ϩⲉ.

ϨⲀⲚⲔⲀϤ *T.* ⲡ. χαλαβώτης Stellio *Prov.* xxx, 28. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 117.

ϨⲒⲚⲒⲘ *M.* Dormire, Dormitare, Somnum capere *Psal.* LXXV, 6. CXVIII, 28. *Matth.* XXV, 5. II. *Petr.* II, 3. (*T.* ϩⲓⲛⲏϭ).

— ϩⲓⲛⲓⲙ ⲡⲓ Somnus *Gen.* II, 21. *Luc.* IX, 32. Obdormitio *Z.* 93.

ϨⲀⲚⲢⲞ *M.* ⲡⲓ Labium, *vide* ⲁⲡⲣⲟ.

ϨⲚⲎⲤ *T. M.* Nomus, et Urbs Ægypti mediae, Graecis dicta Heracleopolis Magna, Arabibus Ahnas, posita in insula, quam ab Oriente Nilus, et ab Occidente Canalis Menhi efformabant, portu instructa *Z.* 24. 244. *Pan.* LII. CXCI, *vide Champ. l'Égyp. sous les Phar.* I, 309.

ϨⲚⲦ *T.* Accedere, *cc. suff. recipr.* ⲁϥϩⲛⲧϥ ⲉϩⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟϥ admovit se ad eum, ad eum accessit *Z.* 340. (*T.* ϩⲱⲛ, *M.* ϧⲉⲛⲧ).

— ϩⲏⲛⲧ Admovere, Adducere, ⲙⲁⲣⲉϥϩⲏⲛⲧⲟⲩ ⲉⲧⲟⲩⲉ adducat, accedere faciat distantes *Pan.* 265.

— ϩⲱⲛⲧ *B.* Appropinquare, Accedere *Z.* 148.

— ⲉϥϩⲁⲛⲧ *T.* Proximus, Accedens *Z.* 369.

— ⲁⲧϣϩⲱⲛⲧ ⲉⲣⲟϥ ἄθικτος Ille ad quem nemo potest accedere, Inaccessus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 48.

ϨⲀⲚⲦ, ϨⲎⲚⲦ *vide* ϩⲛⲧ.

ϨⲞⲚⲦ *M.* ⲡ. ἱερεὺς Sacerdos *Gen.* XLI, 45. 50. XLVI, 20.

ϨⲰⲚⲦ *vide* ϩⲛⲧ.

ϨⲈⲚⲈⲈⲦⲈ, *vel* ϨⲈⲚⲈⲈⲦⲎ *T.* ⲧ. *quare cum articulo saepius scribitur* ⲑⲉⲛⲉⲉⲧⲉ Monasterium *Z.* 262. 295. 372. *Ming.* 151. 183. 212. *Scribitur* ⲑⲉⲛⲏⲧ *Fragm.* CLXVIII. *vide Rossi* 295.

ϨⲒⲚⲎϤ *vide* ϩⲓⲛⲏϭ.

ϨⲈⲚϨⲈⲚ *vide* ϩⲱⲛ Jubere.

ϨⲈⲚϨⲰⲚ *vide* ⲛⲉϩⲛⲟϩ, *et* ϩⲱⲛ Jubere.

ϨⲞⲚϨⲈⲚ *vide* ϩⲱⲛ Jubere.

ϨⲈⲚϨⲞⲞϬ *T.* ϩ̄ⲛ *In Cod. Par.* 44. *fol.* 88. *legitur* ϩ̄ⲛϩⲉⲛϩⲟϭⲉ الاشراك, *Arabica glossa notat* Consortes, Participes eiusdem rei; *sed credo legendum esse* ϩ̄ⲛϩⲟϭⲉ الشرك Laquei, *revera Thebanum* ϩⲁϭⲉ, *et Memphiticum* ϩⲁϫⲓ *notat* Laqueum.

ϨⲀⲠ *T. M.* ⲡ. Judicium *passim*. Jus *Sap.* 1050.

— ϩⲉⲡ *B.* ⲡ. Judicium *Q.* 242. 245.

— ⲉⲣϩⲁⲡ *M.* Judicare *Deut.* XXV, 1.

— ⲣ̄ϩⲁⲡ *T.* Idem, ⲛ̄ⲅⲣ̄ⲡⲁϩⲁⲡ Judica iudicium meum, iudica me *Tuk.* 53.

— ϯϩⲁⲡ *T. M.* Judicare *Deut.* XVI, 18. *Act.* XXV, 10. *Z.* 281. *Imperat.* ⲙⲁϩⲁⲡ Judica, Judicate *Rom.* XIV, 13.

— ⲁⲧϯϩⲁⲡ *M.* Non iudicans *Jac.* III, 17.

— ⲉⲧϯϩⲁⲡ *T.* Judex *Tuk.* 15.

— ⲙⲁⲛ̄ϯϩⲁⲡ *T. M.* ⲡ. Tribunal *Matth.* V, 22. *Jac.* II, 6. Synedrium *Matth.* XXVI, 59. *Luc.* XXII, 66.

— ⲣⲉϥϯϩⲁⲡ *T. M.* Judex *Deut.* I, 15. 16. XVI, 18. *Sir.* VIII, 14. X, 24.

— ⲗⲉϥϯϩⲉⲡ *B.* Idem *Q.* 234.

— ⲉⲣⲣⲉϥϯϩⲁⲡ *M.* Judex esse *Matth.* XII, 27. *Luc.* XI, 19.

— ϩⲁⲛϭⲓ *M.* ⲟⲩ Condemnatio *Rom.* VIII, 1.

— ϩⲓ ⲉⲛϩⲁⲡ, *vel* ⲙⲛϩⲁⲡ, *vide* ϩⲓ Jacere.

— ϩⲓⲟⲩⲓ ⲉⲛϩⲁⲡ *vide* ϩⲓ Jacere.

— ϫⲓϩⲁⲡ *T.* Judicari, In iudicio contendere, Disceptare *Sir.* VIII, 14. XIX, 25. *Act.* XI, 2. XXIII, 30. *Z.* 216.

— ϫⲓϩⲁⲡ *T.* ⲟⲩ κρίσις Judicium *Sir.* XXIX, 19.

— ⲉⲧϫⲓϩⲁⲡ ⲟⲩⲃⲉ *T.* ἀντίδικος Adversarius in lite *Luc.* XII, 58.

— ⲣⲉϥϫⲓϩⲁⲡ *T.* δικανικὸς Causidicus, Patrocinator *Z.* 600.

— ϭⲓϩⲁⲡ *M.* Judicari, In iudicio contendere,

Disceptare *Gen.* xxvi, 21. *Psal.* xxxvii, 33. *Matth.* v, 40. *Act.* xi, 2. xxv, 9.

ϨⲈⲠ *vide* ϩⲁⲡ, *et* ϩⲱⲡ abscondere.

ϨⲎⲠ *vide* ϩⲱⲡ abscondere.

ϨⲞⲠ *vide* ϩⲱⲡ abscondere.

ϨⲞⲠ *T. M.* ⲡⲓ γάμος Nuptiae, Connubium, Matrimonium *Gen.* xxix, 22. *Matth.* xxii, 2. 3. *Luc.* xii, 36. *Z.* 416. Convivium nuptiarum *Pap.* i, 41. (*Affine* ⲱⲡ ⲛⲥⲁ).

— ϩⲱⲡ Desponsare, ϯⲛⲁϩⲱⲡ ⲛ̀ⲥⲱ Desponsabo te, *pro* ⲱⲡ ⲛⲥⲁ *Notit.* 238. ⲁⲩϩⲟⲡϥ (*ita lego pro edito* ⲁⲩϩⲟⲩⲧϥ) ⲛⲉⲙ ϯⲥϩⲓⲙⲓ eum desponderunt mulieri *Z.* 46.

ϨⲰⲠ *vide* ϩⲟⲡ.

ϨⲰⲠ *T. M.* Abscondere, Occultare, Abscondi, Occultus esse, Latere *Psal.* xxxvii, 9. lxxvii, 4. *Sap.* 26. 907. *Sir.* xvii, 15. 20. xx, 31. xxxvii, 10. *Luc.* i, 24. *Jòh.* viii, 59. ⲁϥϩⲟⲡϥ ⲉⲣⲟⲟⲩ, *vel* ϩⲏⲧϥ abscondidit se ab eis, *vel* ab eo *Jòh.* xii, 36. *Sir.* xxii, 25. ⲙ̄ⲡⲉⲕϩⲱⲡ ⲉⲣⲟⲓ ⲉⲕⲉⲓⲣⲉ non me latuisti faciens, vidi te facientem *Tuk.* 118.

— ϩⲟⲡ Idem *forma cum suffix.* *Act.* xx, 27. *Z.* 263.

— ϩⲉⲡ *T. M.* Abscondere, Occultare *Matth.* xi, 25. *Act.* xx, 20. *Z.* 321. 569.

— ϩⲏⲡ *T. M.* Abscondere *Luc.* x, 21. *Act.* xx, 20. Abscondi *Luc.* xviii, 34. *Ming.* 257.

— ϩⲱⲡ *T. M.* ⲡ. Absconditum, Secretum, ϩⲛ ⲟⲩϩⲱⲡ Secrete, Occulte, Clam I. *Còr.* ix, 26. *Z.* 393. *Fragm.* 23. ϩⲙ ⲡϩⲱⲡ, *vel* ϩⲙ ⲫⲱⲡ Idem *Sap.* 968. *Jòh.* xviii, 20.

— ⲉⲣⲡϩⲏⲡ *M.* Abscondi II. *Cor.* iv, 3.

— ⲙⲁⲛ̄ϩⲱⲡ *T. M.* ⲡ. Locus occultus, Latibulum *Luc.* xi, 33. *Kir.* 153. *Cod. Par.* 44. *fol.* 89. *Scribitur* ⲙⲁⲛϩⲟⲡⲥ *Z.* 239.

— ⲉⲧϩⲏⲡ *T. M.* Absconditus, Occultus *Sir.* xxxix, 3. xlii, 19. *Matth.* xiii, 35. I. *Còr.* ii, 10. *Luc.* viii, 17. ⲡⲉⲑⲏⲡ *pro* ⲡⲉⲧϩⲏⲡ Absconditum, Occultum *Màtth.* vi, 6. ϩⲛ ⲟⲩⲡⲉⲑⲏⲡ Occulte, Clam *Pan.* 272. ⲡⲉϥⲡⲉⲑⲏⲡ Arcana eius *Sir.* xiv, 21. xvi, 21.

— ⲉϥϩⲏⲡ *T. M.* Absconditus, Latens *Gen.* xxxix, 9. *Jòh.* xix, 38. *Z.* 42.

— ⲉⲥϩⲏⲡ *T.* Abscondita *Sir.* xx, 30.

— ⲉⲩϩⲏⲡ *M.* Absconditi, Latentes *Z.* 100.

ϨⲰⲠ *M.* Cornu, κέρας *Isai.* v, 1. *ad fidem La-Crozii* 161.

ϨⲎⲠⲒ *M.* Domuncula, Ædicula *concava*, *in qua animal reponi potest* *Gen.* vi, 16. ϯϩⲏⲡⲓ مطمورة Fovea subterranea *Kir.* 153. *Ab* ϩⲱⲡ Abscondere.

— ⲏⲡⲓ ϯ *ita etiam scribitur* *Z.* 61. *ubi diabolus ethnicorum religionem instauraturus ita alloquitur Diocletianum* ⲙⲁⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛⲧⲟⲩⲏⲡⲓ ⲛⲛⲟⲩⲃ ϫⲁⲩ ⲙⲡⲉⲕⲙⲑⲟ fac aediculam eorum (Deorum) auream, pone eos coram te.

ϨⲎⲎⲠⲈ *vide* ϩⲏⲡⲡⲉ.

ϨⲞⲠⲒ *M.* ϯϩⲟⲡⲓ *cc.* ⲉϫⲉⲛ Aspicere, Observare *Z.* 43. 613. *not.* 9.

ϨⲎⲠⲠⲈ *M.* En, Ecce *Gen.* i, 29. *Num.* iii, 12. ϩⲏⲡⲡⲉⲓⲥ, *vel* ⲓⲥϩⲏⲡⲡⲉ Idem *Matth.* i, 20. 23. ii, 9. *Luc.* ix, 30. 38.

— ⲉⲓⲥϩⲏⲡⲡⲉ *T.* En, Ecce *Z.* 590.

ϨⲒⲠⲠⲈⲚ *M.* Ibis *avis* *Levit.* xi, 17. *Deut.* xiv, 16. *ubi male* ϩⲓⲡⲡⲉⲛ.

ϨⲀⲠⲞⲢⲔ *T.* ⲧ. σάγμα Clitella *Z.* 652. *ubi de Sara dicitur abscondisse idola* ϩⲁ ⲧϩⲁⲡⲟⲣⲕ ⲙ̄ⲡⲉⲥϭⲁⲙⲟⲩⲗ sub clitella sui cameli. *Idem locus Gen.* xxxi, 34. εἰς τὰ σάγματα τῆς καμήλου *ita legitur in Cod. Par.* 44. *fol.* 103. ϩⲁ ⲧϩⲁⲡⲟⲣⲧ ⲙ̄ⲡϭⲁⲙⲟⲩⲗ, *ut dubius haeream*, *utrum* ϩⲁⲡⲟⲣⲕ, *an* ϩⲁⲡⲟⲣⲧ *scribendum sit.*

ϨⲀⲠⲞⲢⲦ *vide* ϩⲁⲡⲟⲣⲕ.

ϨⲀⲠⲤ, *et* ϩⲁⲡⲥ ⲡⲉ *T. B.* Oportet *Màtth.* xvii, 10. xxvi, 54. *Lùc.* xxii, 37. *Jòh.* x, 16.

xii, 34. *Z.* 156. 159. 163. ⲡⲉϩⲁⲡⲥ Oportebat *Tuk.* 101. ⲡⲉϩⲁⲡⲥ ⲡⲉ Oportebat *Act.* 1, 16.

— ϩⲟⲡⲥ *T.* Oportet *Luc.* ix, 22. xiii, 33. *Z.* 304. 613.

ϨⲞⲠⲤ *vide* ϩⲁⲡⲥ; *tum pro* ϩⲟϥⲥ *scribitur Z.* 77.

ϨⲠⲰⲦ *T.* ⲟⲩ ὀργυιὰ Ulna, *mensurae species Act.* xxvii, 28. ϩⲡⲟⲧ *scribit Cod. Paris.* 44. *fol.* 19.

ϨⲞⲠⲦ *M.* ⲟⲩ χυμάτιον Ora, Coronamentum prominens, *quod arcam foederis ornabat Exod.* xxv, 11. *Scribi solet* ϩⲟⲧⲡ *quod vide.*

ϨⲰⲠⲦ *T. B.* διαλλάττεσθαι Reconciliari, Reconciliare se *Z.* 151. 260. *Scribi solet* ϩⲱⲧⲡ.

ϨⲢ *T.* Cavere, ϩⲣ ⲧⲏⲩⲧⲛ ⲉⲣⲱⲧⲛ cavete vobis *Matth.* xxiv, 4. *Zoëga* 515. *not.* 13. *coniicit* ϩⲣ *notare* Negligere, Spernere; *equidem puto ibi pro* ⲉϩⲣ *scribendum esse* ⲉϩⲣⲁⲓ.

ϨⲈⲢ, ϨⲎⲢ *T.* ⲉⲧϩⲉⲣ مقلى Coctus, Frixus *Cod. Par.* 44. *fol.* 83. *Tum in Cod. Par.* 43. ⲉⲧϩⲏⲣ مكحوطر, *lego* مكحهور Expurgatus, *ut sit* Cicer a cortice expurgatus *vide* ϭⲁϥϭⲁϥ.

ϨⲈⲒⲢ *vide* ϩⲓⲣ.

ϨⲒⲢ *T.* ⲡ. ῥύμη Vicus, Angiportus *Sir.* ix, 7. *Act.* ix, 11. xii, 10. ϩⲓⲣ ⲙ̅ⲛ̅ ⲁⲅⲟⲣⲁ vici et plateae *Z.* 437. *vide et Z.* 263. 296.

— ϩⲉⲓⲣ Idem *Z.* 492.

ϨⲞⲞⲢ *pro* ⲟⲩϩⲟⲟⲣ Canis. *In Job.* ix, 9. ⲥⲟⲩⲛ̅ϩⲟⲟⲣ Stella canis, Syrius, Canicula *vide Rossi* 153.

ϨⲞⲨϢⲢ *T.* Mons Ægypti incognitus *Z.* 348. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* ii, 319.

ϨⲢⲀ *T.* ⲟⲩ Vox, ⲁⲩϥⲓ ⲉϩⲣⲁⲩ ⲉϥⲟⲗ elevaverunt vocem suam *Act.* xiv, 11. ⲁⲥϥⲓ ϩⲣⲁⲥ ⲉϥⲟⲗϩⲙ ⲡⲉⲡ̅ⲛ̅ⲁ ⲉⲧⲟⲩⲁⲁϥ ipsa elevavit vocem suam prae Spiritu Sancto *Pap.* vi, 37. ⲁⲩϥⲉⲓ ϩⲣⲁⲩ ⲉϥⲟⲗ exclamarunt *Z.* 322. (*Affine* ϩⲣⲟⲟⲩ).

— ϫⲓϩⲣⲁ, *vel* ϫⲓⲛ̅ϩⲣⲁ *ec. suff. reciproco personae*, ⲁⲓϫⲓϩⲣⲁⲓ, ⲉⲩϫⲓⲛ̅ϩⲣⲁⲩ *etc.* Elevare vocem, *hinc* Canere *Z.* 518. Garrire, Cavillari, Verbis contendere, Ludere, Jocari *Z.* 437. *not.* 50. 467. 507. *Ming.* 116. 214. *Vide aliud* ϫⲓϩⲣⲁ *paullo infra ad* ϩⲣⲁ Facies.

— ϫⲓϩⲣⲁϥ ⲡ. المزاح Jocus, Lusus *Cod. Par.* 44. *fol.* 13. 122.

— ⲉⲧϫⲉⲓϩⲣⲁⲩ Garrientes, Cavillantes *Z.* 437.

— ϭⲓϩⲣⲁϥ *M.* ⲟⲩ Jocus, Lusus, *coniungitur cum* ⲟⲩⲥⲱϥⲓ *Z.* 36. *Kir.* 476. *ubi lege* مزاح.

ϨⲢⲀ *T. M.* ⲡ. Facies, Vultus, Os *Sap.* 815. *Matth.* xxvi, 67. *Marc.* xiv, 65. *Luc.* ix, 53. ⲁϥⲕⲧⲉ ϩⲣⲁϥ vertit vultum suum *Pap.* v, 58.

— ϩⲣⲁⲓ *T. cum* ⲓ *paragogico* In *passim*; ϩⲣⲁⲓ ϩ̅ⲛ̅ In *Matth.* xxi, 8. ϩⲣⲁⲓ ⲛ̅ϩⲏⲧ in me, ϩⲣⲁⲓ ⲛ̅ϩⲏⲧⲕ in te *etc.*

— ⲉⲧϩⲣⲁⲓ *M.* ⲡⲉⲧϩⲣⲁⲩ Quod decet eos, quod eis pertinet I. *Tim.* ii, 10.

— ⲉϩⲣⲁⲓ *T. M.* Super, Sursum, *quandoque etiam* deorsum *Z.* 517. *not.* 3. — Ad faciem, Obviam, ⲉϩⲣⲁⲩ obviam iis *Gen.* xviii, 2. ⲉϩⲣⲁϥ obviam ei *Luc.* ix, 37. ⲉϩⲣⲁⲛ obviam nobis *Deut.* ii, 32. — In facie, Coram, ⲉϩⲣⲁⲕ coram te *Deut.* vii, 24. — Inter, *vel* Dativum *notat*, ⲉⲩⲉⲫⲱϣ ⲉϩⲣⲁⲩ sibi, *vel* inter se divident *Num.* xxvi, 53. xxxi, 27. *Matth.* xxvii, 35. — *Post verba saepe otiatur* ϩⲙⲟⲟⲥ ⲉϩⲣⲁⲓ Sedere *Marc.* xiv, 54.

— ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ *T. M.* In, Ad, *motus ad locum Matth.* xx, 17. xxi, 1. *Marc.* xi, 2. *Act.* vii, 9.

— ϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ *T.* Ad, Versus *Matth.* iii, 13.

— ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ *T.* Super *Matth.* iii, 16. iv, 8.

v, 14. xxi, 5. 7. Versus, Ad *Act.* viii, 36. In, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲱⲓ super me II. *Cor.* xii, 9.

— ϩⲣⲁⲓ ⲛϩⲏⲧ *vide supra* ϩⲣⲁⲓ.

— ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛϩⲏⲧ *T.* In, Inter, ⲉϩⲣⲁⲓ ⲛϩⲏⲧⲟⲩ inter se *Luc.* xxiv, 1.

— ϩⲣⲁⲓ ϩⲛ *vide supra* ϩⲣⲁⲓ.

— ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲛ *T.* In *Sap.* 969. Ope *alicuius rei Matth.* vi, 7. viii, 32. A, Ab, Ex *Marc.* xv, 21. *Z.* 295.

— ⲉϩⲣⲁⲓ ϩⲓϫⲛ *T.* Ad *Z.* 295.

— ⲉϩⲣⲏⲓ *M.* Sursum *Deut.* iv, 19.

— ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ *M.* Super II. *Cor.* xii, 21. Pro *Joh.* xiii, 37. 38. xv, 13. *Cum suffix.* ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲓ, ⲉϫⲱⲕ super me, te *Psal.* iii, 1. xxxix, 16.

— ⲛϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ *M.* In *Gal.* i, 13. iii, 11. v, 6.

— ⲛⲁϩⲣⲉⲛ *M. B.* ⲛⲁϩⲣⲛ, *vel* ⲙ̄ⲡⲁϩⲣⲛ *T.* Coram, Apud, Ad *Gen.* xxxvii, 2. *Exod.* iv, 16. *Num.* v, 13. *Matth.* xix, 26. xxvi, 18. *Act.* ii, 12. iii, 22. xiii, 15. 32. *Z.* 152. 157. Ante *Z.* 128. Sub, ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⲁⲛⲛⲁ Sub Anna, Annae aetate *Luc.* iii, 2. iv, 27. Per *iurantis Exod.* xxxii, 13. Dativum *notat*, ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̄ⲡⲁϩⲣⲙ ⲡⲉϭⲙⲉ dixit vinitori *Luc.* xiii, 7. — *Cum suffix.* ⲙ̄ⲡⲁϩⲣⲁⲕ apud te *Joh.* i, 1. ⲙ̄ⲡⲁϩⲣⲉ coram te *fem. Ming.* 68. ⲙ̄ⲡⲁϩⲣⲁϥ *T.* apud eum *Act.* x, 35. ⲛⲁϩⲣⲁϥ *M.* coram eo *Deut.* xxiv, 1. ⲙ̄ⲡⲁϩⲣⲁⲥ ei *femin. Ming.* 143. coram ea, prae ea *Sap.* 333. ⲛⲁϩⲣⲁⲩ coram eis *Marc.* viii, 7.

— ϯϩⲣⲁ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Prospicere (dare, *immo* edere faciem) *Z.* 636. *not.*

— ϫⲓϩⲣⲁ *T. cc. suffixo recipr. personae*, ⲉⲧⲣⲉⲩϫⲓϩⲣⲁⲩ *pro* ⲉⲧⲣⲉⲩϫⲓ ⲉϩⲣⲁⲩ ut in se suscipiant, *atque adeo notat* περισπᾶσθαι Sollicite curare, Sollicitus esse, Curam habere *Eccl.* i, 13. (*in Z.* 214.) ⲉⲕϫⲓϩⲣⲏⲧⲉⲛ ut attendatis *Z.* 543. *not. vide et Z.* 564. 601. *Tum* ἀδολεσχεῖν Meditari, Sollicita mente volvere, ⲁϥⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲥⲱϣⲉ ⲉϫⲓϩⲣⲁϥ ἐξῆλθεν ἀδολεσχῆσαι εἰς τὸ πεδίον exiit in agrum ut secum meditaretur *Gen.* xxiv, 63. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 103. *Vide aliud* ϫⲓϩⲣⲁ *supra ad* ϩⲣⲁ Vox.

— ϫⲓϩⲣⲁϥ *T.* ⲡ. Sollicitudo, Cura *Z.* 292.

— ⲉⲧϫⲓⲙ̄ϩⲣⲁϥ ⲙ̄ⲙ *T.* Curam habens de aliqua re *Pap.* iv, 119.

— ϭⲓϩⲣⲁ *M.* Sollicitus esse, Sollicite curare, ⲛⲁⲥϭⲓϩⲣⲁⲥ sollicita erat *Luc.* x, 40.

— ⲙⲉⲧⲁⲧϭⲓϩⲣⲁϥ *M.* ϯ ἀπερίσπαστον Carentia sollicitudinis I. *Cor.* vii, 35.

ϨⲢⲀ *T.* Abigere *pecus*, ϩⲣⲁ ⲙ̄ⲥⲁ ⲉⲛⲉⲥⲟⲟⲩ abigere pecudes *Z.* 636. 641.

— ϩⲣⲁ ⲉⲃⲟⲗ Abigere, Expellere *Z.* 241. 475. *not.* 5. 626.

ϨⲢⲀⲒ *vide* ϩⲣⲁ Facies.

ϨⲢⲈ *T.* ⲧⲉ Cibus, Alimentum *Matth.* x, 10. *Luc.* xii, 23. *Act.* xxvii, 33. Alimentum, Esca, *qua excitatur ignis Z.* 412. 445. (*M.* ϧⲣⲉ).

— ϩⲣⲏ *T. B.* ⲧⲉ Cibus, Alimentum *Matth.* vi, 25. *Z.* 149. 153. 157.

— ϩⲣⲏⲧⲉ *T.* ϩ̄ⲛ Cibi *Z.* 426.

— ϩⲣⲉⲟⲩⲉ *T.* ϩ̄ⲛ Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 102.

— ϯϩⲣⲉ *T.* Cibum dare, Dare manducandum *Sir.* xxxviii, 26.

ϨⲢⲈⲞⲨⲈ *vide* ϩⲣⲉ.

ϨⲢⲎ *vide* ϩⲣⲉ.

ϨⲢⲎⲒ *vide* ϩⲣⲁ Facies.

ϨⲢⲎⲦⲈ *vide* ϩⲣⲉ.

ϨⲢⲞⲞⲨ *T.* ⲡⲉ Vox, Clamor *Sap.* 972. *Joh.* xii, 38. *Rom.* x, 16. Sonus *Sir.* xlv, 9. I. *Cor.* xiv, 8. *Hebr.* xii, 19. *Quandoque scribitur* ϩⲣⲱⲟⲩ (*M.* ϧⲣⲱⲟⲩ, *Affine* ϩⲣⲁ vox).

— ϩⲣⲟⲩⲙ̄ⲡⲉ Tonitru *pro* ϩⲣⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡⲉ Vox coeli *Joh.* xii, 29. *Tukius* 22. 26. *scribit*

etiam ϩⲣⲟⲙⲡⲉ, ϩⲣⲟⲧⲉⲛⲉ, *postremum hoc est putidum sphalma.*

— ⲉϣϩⲣⲟⲟⲩ Clamare, Ululare *Pap.* v, 61.

— ⲣ̅ϩⲣⲟⲟⲩ Sonum, strepitum edere ⲙⲡⲣ̅ϩⲣⲟⲟⲩ ⲛ̅ⲧⲉⲕⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ ψόφησον τῷ ποδὶ obstrepe pede *Ezech.* vi, 11. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 114.

— ⲥⲉⲕϩⲣⲟⲟⲩ ϩ̅ⲛ ϣⲁ Trahere sonum in naso, Naso exsufflare *Z.* 534. *not.* 2.

— ϯϩⲣⲱⲟⲩ Sonitum edere *Sir.* xlv, 9.

ϨⲢⲞⲨⲞ, *et* ϨⲢⲞⲨⲰ *T. Inusitatum* (*M.* ϧⲉⲣⲟⲩⲱ).

— ⲙⲛⲧϩⲣⲟⲩⲱ ⲧ. τὸ ὑπέρογκον Tumida, Inflata superbia II. *Pètr.* ii, 18. *Jùd.* i, 16. ⲭⲓ ⲙⲛⲧϩⲣⲟⲩⲟ μεγαλαυχεῖν Efferre se, Magna iactare *Sir.* xlviii, 18.

ϨⲢⲰ *T. M.* ⲧ. κάμινος Fornax *Exod.* ix, 8. *Num.* xxv, 8. *Sir.* xxxviii, 30. xliii, 4. χωνευτήριον Conflatorium *Sap.* 117. ϩⲁⲛϩⲣⲱ χυτρόποδες Ollae pedibus munitae *Levit.* xi, 35.

ϨⲢⲰⲞⲨ *vide* ϩⲣⲟⲟⲩ.

ϨⲢⲰⲞⲨ *T.* Stillare, ⲉⲩϩⲣⲱⲟⲩ stillans *Tuk.* 444.

ϨⲀⲒⲢⲈ *vide* ϩⲟⲉⲓⲣⲉ.

ϨⲈⲢⲒ *M.* Sedare, Componere *Act.* xiv, 17. ⲁϥϩⲉⲣⲓ ⲙⲙⲟϥ sedavit se, quievit *Psal.* lxxv, 8. ϩⲉⲣⲓ ⲙⲙⲟⲕ quiesce *Gen.* iv, 7. Sedari, Quiescere *Matth.* xiv, 32. *Marc.* vi, 51. *Luc.* viii, 24. (*T.* ϩⲟⲣⲟⲩ, *Affine M.* ϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ).

ϨⲒⲢⲰ *vide* ϩⲓ in.

ϨⲞⲢⲞⲨ *T.* Sedare, ⲙⲡⲟⲩϩⲟⲣⲟⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ non sedarunt se, non quieverunt *Z.* 496. (*M.* ϩⲉⲣⲓ, *et* ϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ).

ϨⲞⲈⲒⲢⲈ *T.* ⲟⲩ Stercus, Excrementum, Fimus *Sir.* xxii, 2.

— ϩⲟⲓⲣⲉ *T.* ⲟⲩ Idem *Z.* 336.

— ϩⲁⲓⲣⲉ *T.* ⲧ. Idem *Z.* 628.

— ϩⲱⲓⲣⲓ *M.* ϩⲁⲛ Excrementa *Exod.* xxix, 14. *Levit.* iv, 11.

— ϩⲱⲣⲓ *M.* ϩⲁⲛ Idem *Levit.* xvi, 27. *Num.* xix, 5.

ϨⲞⲒⲢⲈ *vide* ϩⲟⲉⲓⲣⲉ.

ϨⲞⲨⲢⲰ *T.* Privare, Fraudare *Sir.* iv, 1. xxviii, 15. xxix, 6. *Psal.* xxi, 2. *in Z.* 502. ⲡⲉⲧⲛⲁϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲙ̅ⲙⲟϥ qui eos illo privabit *Sir.* xxxi, 21.

— ϩⲟⲩⲣⲱ ⲡ. العدم Privatio, Inopia *Cod. Par.* 44. *fol.* 87.

ϨⲞⲨⲢⲰⲞⲨ *M.* ἡσυχάζειν Quiescere, Quietus esse *Notit.* 244.

— ⲉⲧϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ πραῦς Lenis, Mansuetus I. *Petr.* iii, 4.

— ⲉϥϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ἤρεμος Tranquillus, Sedatus I. *Tim.* ii, 2.

ϨⲢⲂ *T.* ⲡ. φάντασμα, ἴνδαλμα Phantasma, Simulacrum, Forma *Sap.* 691. 909. 929. I. *Pètr.* i, 14. (*M.* ϫⲉⲣⲉⲃ).

— ϫⲓϩⲣⲃ Phantasmata sibi creare *Z.* 587.

ϨⲰⲢⲂ *T.* περικλᾶσθαι Confringi, Infringi *Sap.* 162. Frangere, Infringere *Z.* 522. *et n.* 4.

— ϩⲱⲣϥ Frangere, Infringere *Z.* 522. *not.* 4. ⲉϥⲉϩⲟⲣϥ ⲉⲣⲟϥ يكسر له franget eum *Cod. Par.* 44. *fol.* 92.

ϨⲢⲞⲨⲂⲂⲀⲒ *T.* ⲟⲩ βροντὴ Tonitru *Sir.* xxxv, 10. *Z.* 215. *pro* ϩⲣⲟⲩ ⲛ̅ⲃⲁⲓ vox τοῦ ⲃⲁⲓ, *nomen mihi ignotum* (*M.* ϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ).

— ϩⲣⲟⲩⲃⲁⲓ Idem *Sir.* xl, 13.

— ϯϩⲣⲟⲩⲃⲃⲁⲓ βροντᾶν Tonare *Sir.* xlvi, 17.

ϨⲢⲂⲰⲦ *T.* ⲧ. Baculus *Z.* 339. 340. (*Affine* ϣⲁⲣⲃⲱⲧ).

ϨⲢⲞⲔ *T.* Cessarè, Quiescere *Z.* 393. 413. (*Affine* ϩⲣⲏϭ).

— ϩⲣⲟⲕ ⲉⲃⲟⲗ Idem *Z.* 387. *Ming.* 237.

— ϩⲣⲟⲕ ⲟⲩ Quies, Tranquillitas, ϩ̅ⲛ ⲟⲩϩⲣⲟⲕ Tranquille, Sedate *Z.* 560. 561.

— ⲉϥϩⲟⲣⲕ ἡσύχιος Tranquillus I. *Tim.* ii, 2.

— ⲟ̄ ⲛ̄ϩⲟⲣⲕ Modestus esse *Z.* 655.
— ϯϩⲣⲕ Sedare *Sir.* xxxix, 28.
— ϯϩⲣⲟⲕ Idem *Ming.* 313.
ϨⲞⲢⲔ *vide* ϩⲣⲟⲕ, *et* ϩⲱⲣⲕ.
ϨⲰⲢⲔ *T.* ἐνεδρεύειν Insidiari *Sir.* xiv, 22. ϣⲱⲡⲉ ⲉⲧⲉⲧⲛϩⲟⲣⲕ ἐνεδρεύσατε Insidiamini *Josue* viii, 4. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 108. ⲡⲁⲓ ϩⲟⲣⲕ ϩⲓⲧⲟⲩⲱⲓ οὗτος ἐγκάθηται ἐχόμενός μου hic habitat insidians prope me *Num.* xxii, 5. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 107.
ϨⲞⲢⲔⲦ *T.* ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲉ ⲛ̄ϩⲟⲣⲕⲧ γυνὴ σιγηρὰ Mulier taciturna *Sir.* xxvi, 14. *an a* ϩⲣⲟⲕ quietus, tranquillus esse?
ϨⲢⲒⲰ *T. M.* ⲡⲉ, ⲡⲓ الغيهب Pelicanus *Psal.* cii, 6. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 20, *et Kir.* 168. — *Item inter* Aves, earumque partes *legitur* ⲡⲓϩⲣⲓⲙ المخلب *Kir.* 167. Aduncus unguis rapacis avis, *quod Kircherus interpretatur* Caprimulgus *a* حلب. — *Item inter* Stirpes *recensetur* ⲡⲓϩⲣⲓⲙ السيح Seriphium, Absynthium marinum *Kir.* 192. *lege* سيخ Hibiscus Purpureus *Forskal Flor. Æg. Ar.* cxvii, 126.
ϨⲢⲘⲀⲚ, ϨⲈⲢⲘⲀⲚ *T.* Malum Punicum *Z.* 628. *Concinit Semiticum* רמון (*M.* ⲉⲣⲙⲁⲛ).
— ⲧⲃⲱ ⲛ̄ϩⲉⲣⲙⲁⲛ βαλαύστιον Flos Mali Punici *Cod. Par.* 44. *fol.* 81. *rectius* Malum Punicum arbor *Tuk.* 531.
ϨⲈⲢⲘⲞⲚⲦ *T.* Algere, ⲉⲣⲉ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲡⲉ ϩⲉⲣⲙⲟⲛⲧ erat eius corpus algens *Ming.* 248. *ubi graecus textus habet* ῥιγῶν.
ϨⲢⲞⲘⲠⲈ, ϨⲢⲞⲨⲘⲠⲈ *vide* ϩⲣⲟⲟⲩ vox.
ϨⲞⲢⲘⲈⲤ *M. est* ὅρμος *graecorum* Statio navium, Navale *Z.* 19. 113. *Pan.* cxciii.
ϨⲞⲢⲘⲈⲤ *T.* ⲡ. *In Cod. Paris.* 44. *fol.* 85. *ubi quae ad* Panem *pertinent recensentur*, *legitur* ⲡϩⲟⲣⲙⲉⲥ αρτοκοπυρον خبار فران, *lege* ἀρτοκοπικὸς ad pistrinum pertinens.
ϨⲒⲢⲚ, ϨⲒⲢⲈⲚ *vide* ϩⲓ in.

ϨⲈⲢⲠ, ϨⲞⲢⲠ *vide* ϩⲱⲣⲡ.
ϨⲰⲢⲠ, *et* ϨⲞⲢⲠ *cum suffixis T. M.* βαπτίζειν, βρέχειν Lavare, Rigare, Humectare *Sir.* xxxi, 25. *Psalm.* vi, 6. *Luc.* vii, 38. 44. *Z.* 121. 131. Madefieri *Pan.* lxvi. Dormire ὑπνοῦν *Psal.* iii, 5. iv, 8. xii, 3.
— ϩⲉⲣⲡ *T.* βρέχειν Rigare, Madefacere *Tuk.* 488. *Z.* 293.
— ⲉⲧϩⲟⲣⲡ *M.* Madefactus, Humidus *Z.* 34.
— ⲉϥϩⲟⲣⲡ *M.* Madefactus, Aqua emollitus *Z.* 63.
ϨⲢⲞⲠⲢⲈⲠ *T.* Explicare *alas Z.* 616.
ϨⲢⲞⲨⲢ *M.* Sedari *Psal.* lxxxviii, 9. cvi, 29. Cessare *Gen.* viii, 1. 7. *Num.* xi, 2. xvi, 48. (*Affine* ϩⲉⲣⲓ).
ϨⲢⲎⲢⲈ *T.* ⲧ. ἄνθος Flos *Sir.* xxxix, 14. l, 8. *Z.* 637.
— ϩⲣⲏⲣⲓ *M.* ϯ Idem *Jac.* i, 11. I. *Petr.* i, 24. κρίνον Lilium *Exod.* xxv, 31. *Matth.* vi, 28.
ϨⲢⲈⲤⲒⲚ *T.* ⲡⲉ Sella *equt Cod. Par.* 44. *fol.* 84.
ϨⲢⲰⲦ *T. M.* ⲧⲉ ληνὸς Torcular *Exod.* xxii, 29. *Num.* xviii, 27. *Sir.* xxx, 24. *Z.* 219.
— ϩⲱⲣⲧ *T.* Idem *Tuk.* 306.
— ϩⲣⲱⲟⲓⲟⲛ *M.* ⲡⲓ Qui exprimit torculari succos *Kir.* 115.
ϨⲢⲞϮ *vide* ϧⲣⲟϯ.
ϨⲢⲰⲦⲒ *M.* ⲛⲓ الوريدان Venae, Vena iugularis *Kir.* 76.
ϨⲞⲨⲢⲀⲦⲈ *vide* ⲟⲩⲣⲁϯ.
ϨⲞⲢⲦϤ *M.* ⲡⲓ φάσμα Visum, Visio *Num.* xvi, 30. Phantasma *Num.* xxiv, 26. *Marc.* vi, 49. φαντασία *Psalt.* 454. (*Affine T.* ϩⲣⲃ).
— ⲙⲉⲧϩⲟⲣⲧϥ ϯ التخيل Indagatio, Perscrutatio *Kir.* 70. *Paullo supra eadem glossa Arabica respondet voci* ϯⲉⲧⲕⲉⲣⲓⲁ, *quae nihil est, nisi graecum* εὐχαιρία. *Fateor me nihil quicquam inde expiscare posse.*
ϨⲢⲀϢ, ϨⲢⲞϢ *vide* ϩⲟⲣϣ.
ϨⲀⲢⲈϢ *vide* ϩⲟⲣϣ.

ϨⲈⲢϢ *M.* ἐποκέλλειν Allidere in brevia *Act.* xxvii, 41.

ϨⲞⲢϢ *T. M.* Gravis esse *Deut.* xxx, 11. *Sap.* 947. *Sir.* xxix, 28. *Matth.* xxvi, 43. *Marc.* xiv, 40. Gravatus esse, Gravari *Matth.* xxvi, 43. Gravis, Difficilis esse I. *Joh.* v, 3. Frigescere, Rigere, Torpere *Matth.* xxiv, 12. *Luc.* ix, 32. *Apoc.* iii, 15. *Z.* 124.

— ϩⲣⲟϣ *T. M.* Gravis esse II. *Cor.* xii, 13. 14. Gravari, βαρύνεσθαι *Exod.* v, 9. *Num.* xvi, 15. *Matth.* xiii, 15. *Luc.* ix, 32. Lentus esse *Z.* 310. 594. Ingravescere *Act.* xx, 9. *Z.* 329. Gravare *cc.* ⲉϫⲛ *Sap.* 477. *Ming.* 335. *Z.* 469. Fastidire, Aversari, *Levit.* xviii, 25. 28. *Num.* xxi, 5.

— ϩⲣⲁϣ *M. B.* Aggravari, Gravis fieri *Psal.* xxxvii, 4. *Z.* 167.

— ϩⲣⲟϣ *T.* ⲡⲉ Gravitas *Z.* 301. 499. Onus, Pondus *Z.* 307. Tarditas *Z.* 36. 388.

— ϩⲣⲱϣ *T.* ⲡⲉ βάρος Pondus, Gravitas *Cod. Par.* 44. *fol.* 71.

— ϩⲣⲏϣⲉ *T.* ⲟⲩ βάρος Pondus *Sir.* xiii, 2. ὁλκὴ Pondus *Gen.* xxiv, 22. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 103. (*M.* ϩⲣⲏϣⲓ).

— ϩⲉⲣϣⲉ *T.* Pondus *Z.* 553. *fortasse est mensurae genus.*

— ⲉⲧϩⲟⲣϣ *T. M.* Gravis *Sap.* 945. *Matth.* xxiii, 23.

— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧϩⲟⲣϣ *T. M.* Gravis, Torpidus, Lentus, -a, -i *Num.* xx, 20. *Act.* xx, 29. *Jac.* i, 19. *Z.* 272. *Ming.* 335.

— ϩⲟⲣϣ ⲛ̄ϩⲏⲧ *T.* Patienter expectare *cc.* ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ *Jac.* v, 7. Longanimis esse *Sap.* 626. II. *Petr.* iii, 9.

— ϩⲣⲟϣ ⲛϩⲏⲧ *T.* Idem *Matth.* xviii, 26. 29. *Jac.* v, 8.

— ϩⲁⲣϣϩⲏⲧ *T.* Patientiam habere *Sir.* xxix, 8.

— ϩⲁⲣϣϩⲏⲧ *T.* ⲟⲩ Patiens Longanimis *Sap.* 790. *Z.* 350.

— ⲙⲛⲧϩⲁⲣϣϩⲏⲧ, *vel* ⲙⲛⲧϩⲁⲣⲉϣϩⲏⲧ *T.* ⲧ. Patientia, Longanimitas II. *Cor.* vi, 6. *Gal.* v, 22. *Ming.* 87. 210. 235.

— ⲣ̄ϩⲁⲣϣϩⲏⲧ, *vel* ⲣ̄ϩⲁⲣⲉϣϩⲏⲧ *T.* Longanimis esse, Patientiam habere *Sir.* ii, 4. *Ming.* 208. 239. *Z.* 300. 333.

ϨⲢⲎϢⲈ *vide* ϩⲟⲣϣ.

ϨⲢⲎϢⲒ *M.* ⲧ. Torques, Monile *Rossi* 303. Pondus, ⲕ̄ ⲛ̄ⲥⲓⲕⲗⲟⲥ ⲛ̄ϩⲣⲏϣⲓ ⲉⲕⲉⲟⲧⲟⲙⲟⲩ φάγεσαι ἐν σταθμῷ εἴκοσι σίκλους *Ezech.* iv, 10. (*T.* ϩⲣⲏϣⲉ).

— ⲉϩⲣⲏϣⲓ *T.* Idem *Rossi* 10. 303.

ϨⲢϢⲎⲖⲒ *vide* ϣⲏⲗⲓ.

ϨⲢϢⲒⲢⲈ *vide* ϣⲏⲣⲉ.

ϨⲞⲢϤ, ϨⲰⲢϤ *vide* ϩⲱⲣϭ.

ϨⲢⲞϨ *T.* ⲟⲩ Circulator, Impostor *Z.* 426. *n.* 41.

— ϩⲣⲟⲟϩ Idem *Z.* 427.

ϨⲀⲢⲈϨ *T.* Servare, Observare, Custodire *Sap.* 27. 284. *Matth.* xix, 17. I. *Joh.* v, 21 Curare, Cavere, ϩⲁⲣⲉϩ ⲉⲣⲟⲕ ⲉ cave tibi a *Sir.* xi, 33. *Act.* xv, 29. Abstinere *cc.* ⲉ ab *Sir.* xl, 29. *Act.* xxi, 25.

— ϩⲁⲣⲉϩ ⲡ. Custodia, Observantia *Sap.* 301. *Ming.* 267. *Z.* 353.

— ϭⲓⲛϩⲁⲣⲉϩ ⲧ. Actio custodiendi, observandi *Z.* 578.

ϨⲢϨⲢ *T.* Stertere *Ming.* 297. (*M.* ϧⲉⲣϧⲉⲣ).

ϨⲀⲢⲒϨⲀⲢⲞ *vide* ϩⲁ.

ϨⲰⲢϪ *M.* Acervare, Accumulare *Z.* 43. 634. *not. vide* ϩⲱⲣϭ.

— ⲣⲉϥϩⲱⲣϫ Acervator *Z.* 634.

ϨⲢⲞⲨϪⲂ *T.* ϩ̄ⲛ κάχληκες Silices, Saxa I. *Reg.* xiv, 14. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 109.

ϨⲢⲞϪⲢϪ, *vel* ϨⲢⲞϪⲢⲈϪ *T.* Frendere, *construi solet cum* ⲛ̄ϩ̄ⲛⲟϩϩⲉ Frendere dentibus *Act.* vii, 54. *Pan.* 252. *Pap.* v, 57. (*M.* ϧⲣⲓϫ, ϧⲣⲁϫⲣⲉϫ).

— ⲣⲟϫⲣⲉϫ ⲉⲃⲟⲗ ϩ̄ⲛ Frictiones, *quibus quid expolitur* *Z.* 505.

ϨⲢⲎϬ *T.* هدأ κοπάζειν Cessare, Quiescere, ⲁϥϩⲣⲏϭ ⲛ̄ϭⲓ ⲡⲕⲱϩⲧ ἐκόπασε τὸ πῦρ quievit ignis *Num.* xi, 2. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 106. ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲓⲉⲣⲟ ⲛⲥⲁⲧⲉ ϩⲣⲏϭ flumen ignis cesset *Z.* 652. *ubi Zoëga in not.* 71. *non bene vertebat* Frigere (*Affine* ϩⲣⲟⲕ).

ϨⲰⲢϬ *T.* Superimponere, Acervare, *Elias sacrificium parans* ⲁϥϩⲱⲣϭ ⲛⲛϣⲉ ⲉϫⲛ ⲛⲉⲱⲛⲉ imposuit, acervavit ligna super petras *Z.* 634. *not.* 19. (*M.* ϩⲱⲣϫ).

— ⲉⲧϩⲟⲣϭ Impositi, Acervati, ⲉ̄ⲛ̄ϭⲓⲛⲟⲩⲟⲟⲙ ⲉⲧϩⲟⲣϭ ⲉϫⲛ ⲟⲩⲧⲁⲫⲟⲥ cibi impositi, acervati supra sepulchrum *Sir.* xxx, 18.

ϨⲞⲨⲤ *vide* ϩⲱⲥ filum.

ϨⲰⲤ *T. M.* ⲡ. σπαρτίον Filum, Funiculus *Levit.* xiii, 4. *Sir.* vi, 30. *Z.* 493. *not.* 558. Vitta, Torques *Z.* 493. 504.

— ϩⲟⲩⲥ ⲡ. Idem *Z.* 493. *not. Cod. Par.* 44. *fol.* 95.

— ϩⲟⲥ ⲡ. Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 118. *Kir.* 259.

— ϩⲱⲥ ⲛ̄ⲕⲁⲕⲟ *T.* Monile squamatum *ita Z.* 493. *not.* 11. *qui* ⲕⲁⲕⲟ *refert ad M.* ⲕⲁⲕ squama. *Sed locus est Ezechielis* xvi, 11. *qui ita Thebaice legitur in Cod. Par.* 44. *fol.* 114. ⲁⲓϯ ⲛ̄ϩⲉⲛψⲉⲗⲗⲟⲛ ⲉⲛⲟⲩϭⲓϫ ⲁⲩⲱ ⲟⲩϩⲱⲥ ⲛ̄ⲕⲁⲕⲱ ⲉⲡⲟⲩⲙⲁⲕϩ περιέθηκα ψέλλια περὶ τὰς χεῖράς σου, καὶ κάθεμα περὶ τὸν τράχηλόν σου, *ubi textus Memphiticus habet* ⲟⲩϩⲟⲥ ⲛ̄ⲕⲟⲕⲕⲟⲥ; *quare mihi quidem* ⲕⲁⲕⲱ, *seu* ⲕⲁⲕⲟ, *nihil est, nisi corruptio vocis* κόκκος. *Coptici vero interpretes* Vittam coccineam *in Ezechielem invexerunt memores* τοῦ σπαρτίου κοκκίνου *Cantici Cantic.* iv, 3.

— ⲕⲁⲛ ⲛ̄ϩⲱⲥ *T.* Licium *Pap.* v, 53.

ϨⲰⲤ *T.* Obstruere, Obturare, ⲁⲩϩⲱⲥ ⲛ̄ⲛ̄ϣⲱⲧⲉ obturaverunt puteos *Gen.* xxvi, 15. *in Z.* 493. *not.* 11.

ϨⲰⲤ *T. M.* Canere *Exod.* xiv, 31. *Num.* xxi, 17. *Pan.* xlix. Laudare, Celebrare *Luc.* ii, 13. *Z.* 67.

— ϩⲱⲥ ⲡⲓ Cantus, Canticum *Exod.* xv, 20. *Num.* xxi, 17. *Psal.* xxxii, 3. ϩⲁⲛⲣⲉϥϩⲱⲥ Musici *Gen.* xxxi, 27.

— ⲉⲧϩⲱⲥ Laudantes *Z.* 324.

— ⲣⲉϥϩⲱⲥ Laudator *Tuk.* 20.

— ϫⲓⲛϩⲱⲥ *M.* ⲡⲓ Canticum *Rit. Myst.* 549.

ϨⲀⲤⲈ *vide* ϩⲓⲥⲉ.

ϨⲀⲤⲒⲈ *T.* Submersio, *quod plerumque constructum offendi cum* ⲃⲱⲕ, *sic* ⲃⲱⲕ ⲛ̄ϩⲁⲥⲓⲉ Ire submersum, Submergere se *Z.* 656. *hinc* ⲃⲱⲕ ⲛ̄ϩⲁⲥⲓⲉ ϩⲙ̄ ⲡⲓⲉⲣⲟ *Z.* 393, *vel* ϩⲙ̄ ⲡⲡⲉⲗⲁⲅⲟⲥ *Pap.* v, 100, *vel* ϩⲙ̄ ⲡⲛⲟⲃⲉ *Z.* 607. Ire submersum, Submergi, Submergere se in flumen, in pelagum, in peccatum. *Tum cum* ϣⲉ, *sic* ⲁⲩϣⲉⲛϩⲁⲥⲓⲉ ἐναυάγησαν Naufragarunt I. *Tim.* i, 19.

ϨⲒⲤⲈ *T.* Laborare, Operam dare, Conari, Eniti, Defatigari, Pati, Fatigare *Jòh.* iv, 6. *Èph.* iv, 28. *Ming.* 328. *Z.* 288. 316. (*M.* ϧⲓⲥⲓ).

— ϩⲁⲥⲧ *T.* Idem, *forma cum suffixis*, ⲉⲓϣⲁⲛϩⲁⲥⲧ si fatigo me *Z.* 385. ⲛⲅϩⲁⲥⲧⲕ fatiges te *Ming.* 296.

— ϩⲁⲥⲉ *T.* Laborare, Eniti *Z.* 213.

— ϩⲟⲥⲉ *T.* Fatigare *Z.* 349. Vexare *Pap.* v, 71.

— ϩⲓⲥⲓ *M. B.* Laborare, Operam dare *Exod.* xxxv, 26. *Z.* 149.

— ϩⲓⲥⲉ *T.* ⲡⲉ Opera, Conatus, Poena, Molestia, Dolor *Màtth.* xxvii, 19. *Ming.* 195. *Z.* 271. 329. ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲓⲥⲉ Ægre, Vix *Z.* 316.

— ϩⲓⲥⲓ *B.* ⲡ. Labor *Z.* 149. 167.

— ⲉⲧϩⲟⲥⲉ *T.* Laborans, Enitens *Sir.* xi, 11. *Màtth.* xi, 28. *Ming.* 335.

— ⲉϥϩⲟⲥⲉ *T.* Elaboratus *Sir.* xlv, 11.

— ⲉⲥϩⲟⲥⲉ *T.* Crucians *Z.* 232. Cruciata, Patiens *Z.* 296.

— ϯϩⲓⲥⲉ Molestiam afferre, Vexare *Màtth.* xxvi, 10. *Act.* xv, 19. xxiv, 4. *Z.* 309.
— ϣⲡ ⲛ̄ϩⲓⲥⲉ *T.* Pati *Lùc.* ix, 22.
— ϣ̄ⲡϩⲓⲥⲉ *T.* Pati *Sir.* xxii, 13. xxxvii, 5. *Lùc.* xiii, 2. Operam impendere, Conari, Eniti *Sir.* xxiv, 34. li, 26. *Act.* xx, 35. κοπιᾶν Laborare, Fatigari *Sap.* 465. Compati *cc.* ⲙⲛ̄ *Z.* 512.
— ϣⲁⲡϩⲓⲥⲓ *B.* πάσχειν Pati *Z.* 166. 168.
— ϣⲉⲡϩⲓⲥⲓ *B.* κοπιᾶν Laborare, Fatigari *Z.* 155.
— ⲣⲉϥϣ̄ⲡϩⲓⲥⲉ *T.* Patiens *Z.* 333.
— ⲙⲛⲧⲣⲉϥϣ̄ⲡϩⲓⲥⲉ *T.* ⲧ. Patientia *in perferendo* *Z.* 301.
ϨⲒⲤⲒ *vide* ϩⲓⲥⲉ.
ϨⲞⲤⲈ *vide* ϩⲓⲥⲉ.
ϨⲞⲤⲂⲈⲚ *T.* ⲟⲩ ἀγορὰ Forum.
— ⲣⲙ̄ϩⲟⲥⲃⲉⲛ ἀγοραῖος Circumforaneus *Act.* xvii, 5.
ϨⲀⲤⲘ *T.* ⲟⲩ νίτρον Nitrum *Z.* 511. 627. 629.
— ϩⲟⲥⲙ *T.* ⲡ. Idem *Cod. Paris.* 44. *fol.* 88. ϩⲟⲥⲙ ⲉϥⲧⲣⲉϣⲣⲱϣ βερνικαριον نطرون أحمر Nitrum rubrum *Ibid. fol.* 65. *In Glossario Dufresnii habes* Βερνικάριον νίτρον ἐρυθρόν.
— ⲡⲧⲟⲟⲩ ⲙ̄ⲡϩⲟⲥⲉⲙ *T.* ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲥⲉⲙ *M.* Mons Nitriae *Z.* 46. 117. 346. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* ii, 299.
ϨⲀⲤⲦ *vide* ϩⲓⲥⲉ.
ϨⲀⲦ *vide* ϩⲓⲧⲉ.
ϨⲀⲦ *T. M.* ⲡ. Argentum, Numus argenteus *Màtth.* xxvii, 2. 5. *Matth.* xxviii, 12. 15. *Act.* iii, 36. *Z.* 35. 211.
— ϩⲉⲧ *B.* ⲡ. Argentum *Q.* 229. 232. 243.
— ϩⲁⲧⲉ *T.* ϩ̄ⲛ Numi Argentei *Màtth.* xxvi, 15.
— ⲁⲧϩⲁⲧ *M.* Argenti expers, Argento non redemtus *Exod.* xxi, 11.
— ⲙⲁⲓϩⲁⲧ *M.* Argenti amans, Cupidus pecuniae *Luc.* xvi, 14. I. *Tim.* iii, 3.
— ⲣⲉϥⲣ̄ϩⲁⲧ *T.* Argentarius *Act.* xix, 24.
ϨⲀⲀⲦ *vide* ϩⲁⲧⲉ.
ϨⲀⲈⲒⲦ *T.* ⲧ. πυλῶν, προαύλιον Vestibulum, Atrium, Janua *Màtth.* xxvi, 71. *Lùc.* xvi, 20. *Màrc.* xiv, 68. *Act.* xii, 13.
ϨⲀⲞⲨⲦ *B.* ⲡ. Maritus *Z.* 151. (*T.* ϩⲟⲟⲩⲧ masculus).
ϨⲈⲦ *vide* ϩⲁⲧ.
ϨⲈⲦ *T.* ἐκτρίβειν Terere, Conterere *Sir.* vi, 36. (*Affine* ϩⲓⲧⲉ).
ϨⲎⲦ *T. M. B.* ⲡ. *Affixa adsciscere solet in fine, raro initio post articulum*, Cor, *passim*, ⲛ̄ⲧⲉⲣⲉ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϣⲱⲡⲉ ⲙⲙⲟϥ quando cor eius fuit in eo, quando in se reversus fuit *Act.* xii, 11. ⲛ̄ⲧⲁ ⲟⲩ ⲃⲱⲕ ⲉⲡⲉⲕϩⲏⲧ quid ivit ad cor tuum? quid cor tuum affecit? *Z.* 304. ⲛⲁϩⲏⲧϥ amici eius, qui ad eius cor pertinent *Z.* 261. — Intimum *rei*, ⲡϩⲏⲧ ⲙ̄ⲡⲉⲧⲛϩⲟⲩⲟ intima utilitas vestra *Z.* 272. — Stomachus, Ventriculus *Z.* 561. — ἦθος Mores *Sir.* xx, 26. *Z.* 156. 579. — *Cum suff. notat accusativum pronominum*, ϩⲏⲧ me *Sap.* 421. ϩⲏⲧⲟⲩ eos *Jòh.* ix, 22. ϩⲏⲧⲕ te *etc.*, *tum* ϩⲏⲧϥ ipsum *Lùc.* xxiii, 40.
— ϩⲧⲏ *T.* *Forma* τοῦ ϩⲏⲧ, *quae quandoque usurpatur cum suffixis.*
— ϩⲑⲏ *M.* Idem, ϩⲑⲏϥ cor eius *Deut.* xxiv, 15. ϩⲑⲏⲛ cor nostrum II. *Cor.* i, 9.
— ϩⲏⲧ ⲛⲟⲩⲱⲧ *T.* Cor unum, ϩ̄ⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛⲟⲩⲱⲧ uno animo, unanimiter *Z.* 247.
— ⲉⲣ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛⲟⲩⲱⲧ *M.* Convenire, Congruere *Z.* 46.
— ⲣ̄ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛⲟⲩⲱⲧ *T.* Concors esse, fieri *Z.* 397.
— ⲟ ⲛ̄ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛⲟⲩⲱⲧ *T.* Unanimis esse *Z.* 402.
— ϩⲏⲧ ⲥⲛⲁⲩ *M.* ϩⲁⲛ Dubitantes, Incerti *Jac.* iv, 8.

— ⲉⲣϩⲏⲧ ⲥⲛⲁⲩ *M.* Dubitare, Incertus esse *Matth.* XIV, 31. XXI, 21.
— ⲣ̄ϩⲏⲧ ⲥⲛⲁⲩ *T.* Idem *Rom.* XIV, 23.
— ⲟ ⲛϩⲏⲧ ⲥⲛⲁⲩ *T.* Idem *Z.* 315. Modo incerto ac duplici agere *Ming.* 110.
— ⲟⲓ ⲛϩⲏⲧ ⲥⲛⲁⲩ *M.* Idem *Act.* X, 20. *Rom.* XIV, 23. *Jac.* I, 6.
— ⲙⲛⲧϩⲏⲧⲥⲛⲁⲩ *T.* ⲧ. Duplicitas cordis, Incertitudo, Haesitatio *Z.* 626. *Tuk.* 508.
— ϩⲏⲧϣⲏⲙ *T.* ⲟⲩ Pusillanimis *Z.* 354.
— ⲙⲛⲧϩⲏⲧϣⲏⲙ *T.* ⲧ. Animi abiectio, Pusillus animus *Z.* 249. 387. 552.
— ϩⲏⲧ ⲛ̄ϣⲙⲙⲟ *T.* ⲟⲩ Aversio, Cor extraneum *Z.* 505.
— ⲙⲛⲧϩⲏⲧⲛ̄ϣⲙⲙⲟ *T.* ⲧ. Immisericordia, Cor a pietate alienum *Z.* 512. *not.*
— ⲁⲑⲏⲧ, *vel* ⲁⲧϩⲏⲧ *T. M.* Cordis expers, Insipiens, Demens *Psal* XIII, 1. XLVIII, 10. *Luc.* XII, 20. *Rom.* X, 19.
— ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ *M.* ϯ Insipientia, Stultitia *Deut.* XXII, 21. I. *Tim.* VI, 9.
— ⲙⲛⲧⲁⲑⲏⲧ, *et* ⲙⲛⲧⲁⲧϩⲏⲧ *T.* ⲧ. Idem *Sir.* XLVII, 20. II. *Petr.* II, 16.
— ⲉⲣⲁⲧϩⲏⲧ *M.* Insipiens esse II. *Cor.* XII, 11.
— ⲣ̄ⲁⲑⲏⲧ *T.* Idem *Ming.* 119. *Z.* 593.
— ⲉⲗϩⲏⲧ *B.* Poenitere ⲛϥⲛⲁⲉⲗϩⲏⲧϥ ⲁⲛ non poenitebit eum *Z.* 160. (*T.* ⲣ̄ϩⲏⲧ *quod vide infra*).
— ⲉⲓⲣⲉⲛ̄ϩⲏⲧ *T.* Poenitere *Z.* 513. *not.* 9. *usitatius* ⲣ̄ϩⲏⲧ *quod vide infra.*
— ⲟⲩⲱⲧ ⲛϩⲏⲧ *et similia vide ad* ⲟⲩⲱⲧ.
— ⲕⲱ ⲛϩⲏⲧ, ⲕⲱϩⲏⲧ, ⲕⲁϩⲏⲧ *vide* ⲕⲱ ponere.
— ⲕⲁⲧϩⲏⲧ *vide* ⲕⲁϯ intelligere.
— ⲕⲟⲩϫⲓⲛϩⲏⲧ *M.* ⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓⲛϩⲏⲧ Abiectio animi, Pusillus animus *Exod.* VI, 9.
— ⲙⲁϩⲏⲧ *vide infra ad* ϯ ⲛϩⲏⲧ.
— ⲙⲁⲧⲛϩⲏⲧ *T.* Misericors *Z.* 614. *Cod. Par.* 44. *fol.* 92. *pro* ⲙⲁϩⲧⲛϩⲏⲧ qui cor habet in visceribus.
— ⲛ̄ϩⲏⲧ *T. B.* In, ⲛϩⲏⲧ in me *Z.* 168. ⲛϩⲏⲧⲧⲏⲩⲧⲛ in vobis *Matth.* III, 9. ex vobis *ibid.* XVIII, 19. inter vos *Matth.* XX, 26. *Luc.* XI, 5. 11.
— ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ϩⲏⲧ *T.* E, ex *Joh.* XI, 46. 49.
— ϩⲣⲁⲓ ⲛ̄ϩⲏⲧ *T.* In, Apud *Sap.* 428. *Joh.* XI, 38. XVII, 13.
— ⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ *T.* Durus, Obstinatus corde *Z.* 319.
— ⲉⲣⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ *M.* Esse durus corde *Act.* XIX, 9.
— ⲙⲉⲧⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ *M.* ϯ Durities cordis *Matth.* XIX, 8. *Marc.* X, 5.
— ⲙⲛⲧⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ *T.* ⲧ. Idem *Matth.* XIX, 8. *Z.* 319.
— ⲟⲩⲱⲙ ⲛϩⲏⲧ, ⲟⲩⲉⲙϩⲏⲧ *vide* ⲟⲩⲱⲙ.
— ⲣ̄ϩⲏⲧ *T.* Poenitere, ⲉⲧⲛⲁⲣ̄ϩⲏⲧ Ii quos poenitebit, Poenitentes *Sir.* XVII, 24. ⲙ̄ⲡⲣ̄ϩⲏⲧⲕ ne poeniteat te *Sir.* XXXV, 19. ⲁϥⲣ̄ϩⲏⲧϥ poenituit eum *Matth.* XXVII, 3. ⲛϥⲛⲁⲣ̄ϩⲏⲧϥ ⲁⲛ non poenitebit eum *Hebr.* VII, 21. — Πλημμελεῖν Delinquere ⲉⲣϣⲁⲛⲣ̄ϩⲏⲧϥ si delinquat *Sir.* XXIII, 11. — Animum advertere, Attendere *cc.* ⲉϫⲛ *Z.* 395.
— ⲙⲛⲧⲣ̄ϩⲏⲧϥ *T.* ⲧ. ἀνθομολόγησις Confessio, Laus *Sir.* XVII, 27.
— ⲣⲙ̄ⲛ̄ϩⲏⲧ *T.* συνετός, νοήμων, εὐγενὴς Prudens, Sapiens, Generosus *Sir.* XVIII, 28. *Act.* XIII, 7. XVII, 11.
— ⲙⲛⲧⲣⲙ̄ⲛ̄ϩⲏⲧ *T.* ⲧ. σύνεσις, φρόνησις Prudentia, Sapientia *Sap.* 169. 173. 327. 701. *Sir.* XIV, 20. XIX, 22.
— ϯ ⲛϩⲏⲧ, *vel* ϯϩⲏⲧ *T. M. B.* Attendere, Animadvertere, Considerare, *τὸ* ϩⲏⲧ *adsciscit suffixum reciprocum personae verbi* ϯ, *sic* ⲛⲁⲩϯⲛ̄ϩⲏⲧⲟⲩ ⲛⲁϥ observabant eum *Marc.* III, 2. *Luc.* XIV, 1. ⲁϥϯϩⲏⲧϥ attendit *Deut.* I, 45. *Luc.* XX, 23. ⲛ̄ϥϯϩⲏⲧϥ ⲉⲣⲟⲕ attendet tibi *Sir.* XIX, 9. ⲉϯϩⲏⲧⲕ ut attendas *Sir.* XXIII, 27. ⲛⲥⲉϯⲛϩⲏⲧⲟⲩ ⲛⲛⲟⲩ ⲉⲛ non animum ipsis advertunt *Z.* 147. —

Imperativus T. ϯϩτηκ εροκ attende tibi *Sir.* xiii, 8. xxix, 20. ϯϩτητⲛ ερωτεⲛ e cavete vobis ab *Matth.* vii, 15. *Luc.* xii, 15. ϯϩτητⲛ ερωτⲛ attendite vobis II. *Joh.* 1, 8. ⲙⲁϯϩτηκ εροκ εροϥ cave tibi ab eo *Sir.* xii, 11. — *Imperativus M.* ⲙⲁϩθηκ εροκ attende tibi *Gen.* xxiv, 6. *Deut.* iv, 9. ⲙⲁϩθη Attende *femin. Deut.* xxxii, 1. ⲙⲁϩθητεⲛ ερωτεⲛ attendite vobis *Deut.* iv, 23. ⲙⲁϩθητεⲛ ερωτεⲛ εϐⲟⲗ cavete vobis ab *Luc.* xii, 1.

— ϯϩητ *T.* ⲡ. Attentio, Meditatio, ⲡϯϩτηκ εⲡⲛⲟⲙⲟⲥ cura, quam ponis in lege *Sap.* 302.

— εϥϯ ⲡϩτηϥ *T.* Attendens, Considerans *Sir.* xxxviii, 28.

— ⲙετρεϥϯϩθηϥ *M.* ϯ *παρατήρησις* Observatio *Luc.* xvii, 20.

— τωκ ⲡϩητ *et similia vide ad* τωκ.

— τωτ ⲡϩητ *et similia vide ad* τωτ.

— ϣⲡϩητ *T.* ϣεⲛϩητ *T. M.* Misereri, *τὸ* ϩητ *adsciscit suffixum reciprocum personae verbi* ϣⲡ, *tum cc.* ϩⲁ *T. vel* ϧⲁ *M. quandoque etiam cum* εϫⲛ, *sic* ϯⲛⲁϣεⲛεϩτηι ϩⲁ miserebor alicuius *Ming.* 63. τεϣⲡϩτη misereris *femin. Z.* 390. ⲁϥϣεⲛεϩτηϥ ϩⲁροοⲩ misertus est eorum *Z.* 265. ϣⲡϩτηκ Miserere *Z.* 231. — *Memphitice etiam sine suffix. recipr.* ⲁϥϣεⲛϩητ ϧⲁροϥ misertus est ipsius *Marc.* 1, 41. ⲁκϣεⲛϩητ εϫωⲛ misertus es nostri *Marc.* ix, 22.

— ϣⲡϩητ *T.* ⲡ. Miseria *Z.* 557.

— ϣεⲛϩητ *M.* ⲡι *ὀδύνη* Tristitia *Rom.* ix, 2. — *B.* *ὀδυνηρὸς* Tristis *Q.* 230.

— ϣⲁⲛϩτηϥ *T.* οⲩ Misericors *Sir.* ii, 11. *Ming.* 84. *Fragm.* 357. *Etiam plur.* ⲛϣⲁⲛϩτηϥ misericordes *Eph.* iv, 32.

— ϣⲁⲛⲁϩτηϥ *T.* Misericors *Z.* 538. *pro quo* ϣⲁⲛⲁϩτηϐ *scribitur Z.* 370.

— ⲁτϣεⲛϩητ *M.* Immisericors *Rom.* 1, 31. II. *Tim.* iii, 3.

— ⲙⲛτϣⲛϩτηϥ, *vel* ⲙⲛτϣⲁⲛϩτηϥ, *vel* ⲙⲛτϣεⲛϩτηϥ *T.* τ. Misericordia, Miseratio *Sap.* 500. *Ming.* 87. 96. *Col.* iii, 12. *Z.* 249. ⲡεκⲙⲛτϣⲛϩτηϥ miserationes tuae *Tuk.* 174.

— ⲙετϣεⲛϩητ *M.* ϯ Idem *Exod.* xxxiv, 6. *Luc.* 1, 78. *Rom.* xii, 1.

— ⲙετϣⲁⲛϩτηϥ, *vel* ⲙετϣⲁⲛⲁϩτηϥ *B.* Idem *Z.* 165. 166.

— ρεϥϣεⲛϩητ *M.* Misericors *Exod.* xxii, 27. *Deut.* iv, 31. *Eph.* iv, 32.

— ϫⲁϐιϩητ *vide* ϫωϐ.

— ϫεⲙϩητ *M.* *φρονεῖν* Prudens esse, Sapere *Psal.* xciii, 8.

— ϭⲙ ⲡϩητ *T.* Idem, ϭⲙ ⲡετⲛϩητ prudentes estote I. *Petr.* iv, 7. *in Z.* 512 *not.*

ϩΗΤ *T.* Septentrio, Ægyptus inferior *Z.* 526. *not.* 537. *not. Ming.* 212. 231. (*M.* ϧητ).

— εⲙϩιτ, *vel* ⲙϩιτ *T. M.* ⲡ. Idem *Num.* xxxiv, 9. *Sir.* xliii, 17. 20. *Psal.* xlvii, 2. *Luc.* xiii, 29. *Z.* 217. τηⲩ ⲡεⲙϩιτ, *vel* ⲡⲙϩιτ ventus aquilonaris *Ming.* 328. *Cod. Par.* 44. *fol.* 53. ⲙⲡεⲙϩιτ ad septentrionem *Z.* 548.

— ετⲙⲡεⲙϩιτ *T.* Septentrionalis *Pan.* 330. *Z.* 533. 567.

— ⲙⲁϩητ *T.* ⲡ. Regio Septentrionalis, Ægyptus inferior *Z.* 537. *not.* 5.

— ⲥⲁϩητ *T.* τεχωρⲁ ⲛⲥⲁϩιτ Idem *Z.* 537. *n.* 5.

— ⲥⲁⲙϩιτ *T.* Septentrio, εⲛⲥⲁⲙϩιτ ad septentrionem *Ming.* 151.

— ⲥⲁϩⲙειτ *T. Z.* 639. *mendose pro praecedenti* ⲥⲁεⲙϩιτ.

— ⲥⲁⲡεⲙϩιτ *M.* Septentrionem versus *Num.* iii, 29. 35. *Apoc.* xxi, 13.

— ετⲥⲁⲡεⲙϩιτ *M.* Septentrionalis *Exod.* xxvi, 18. *Num.* xxxiv, 7.

— ⲉϥⲥⲁⲡⲉⲙϩⲏⲧ *M.* Idem *Z.* 46.
— ⲥⲁⲙⲡⲉⲙϩⲏⲧ *T.* ⲡ. Septentrio *Z.* 213.
ϨⲎⲦ *vide* ϩⲛ Uterus, *et* ϩⲱⲧ Navigare.
ϨⲒⲦ *vide* ϩⲓ Jacere, *et* ϩⲛⲧ Septentrio.
ϨⲒⲈⲒⲦ *T.* ⲡ. βόθρος Fovea *Sir.* xxi, 10. xxvii, 26. *Z.* 459. 492.
ϨⲒⲰⲦ *vide* ϩⲓ in.
ϨⲒⲰⲞⲨⲦ *M.* πταίεσθαι Offendere, Cadere, *Jac.* iii, 2. (*ab* ϩⲉ cadere).
— ⲉϥϩⲓⲱⲟⲩⲧ Cadens *Job.* xiv, 18. *in Rit. Myst.* 320.
ϨⲞⲦ *T.* ⲟⲩ Capsa, Pera magna. *In Cod. Par.* 44. *fol.* 106. ⲟⲩϩⲟⲧ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ قفة جبر (*lege* خبز) Capsa, Cophinus, Pera magna, in qua reconditur panis.
— ϩⲟⲧ *M.* ⲟⲩ Mensura Arabibus dicta الباع التامة, eadem est cum urna, estque extensio utriusque brachii in longum, cui altitudo hominis aequatur, nos ex Copto interpretamur Cubitum maiorem. *Kircherus in Supplemento Prodromi* 573.
ϨⲞⲦ *vide* ϩⲟⲡ Nuptiae, *et* ϩⲟⲧ Conspectus.
ϨⲞⲞⲨⲦ *T.* ⲡ. Mas, Masculus *Màtth.* xix, 4. *Act.* ii, 18. I. *Còr.* xi, 3. 11. Vir, Maritus *Z.* 218. *ter.* Agrestis *Màtth.* iii, 4. *atque ita* Agrestem, Silvestrem *notat post nomina animantium, stirpium, vel arborum, sic* ⲣⲓⲣ ϩⲟⲟⲩⲧ sus silvestris, ϭⲱⲛ̄ϫⲟⲉⲓⲧ ϩⲟⲟⲩⲧ arbor oleae silvestris, ϣⲟⲟⲡ ϩⲟⲟⲩⲧ Melo, Cucumis agrestis. *Ei opponitur* ⲛⲟⲩⲧⲉⲙ dulcis (*B.* ϩⲁⲟⲩⲧ).
— ϩⲱⲟⲩⲧ *M.* ⲡⲓ Idem *Gen.* i, 27. *Exod.* i, 16. *Matth.* xix, 4. *Z.* 20.
— ⲙⲁⲛϩⲱⲟⲩⲧ *M.* ⲡⲓ Pubes *Z.* 580. *not.* Pudendum virile *Z.* 15.
ϨⲞⲨⲒⲦ *M.* ⲡⲓ Primus, Princeps *Gen.* xxxii, 17. *Levit.* xxiii, 7. 35. *Act.* i, 1. v, 31. *Z.* 128.
— ϩⲱⲟⲩⲓⲧ Idem *Levit.* xxiii, 5.
— ϩⲟⲩⲁϯ ϩⲁⲛ Primi, Priores, Proceres, Primores *Exod.* xxxiv, 1. *Deut.* x, 1. 2. *Matth.* xx, 8. *Marc.* vi, 21. *Z.* 13.
— ϩⲟⲩⲓϯ ϯ Prima *Deut.* x, 4. *Matth.* xxii, 38. *Act.* xvi, 12. *Z.* 19. 22. 51.
— ϩⲟⲩⲉⲓⲧⲉ *T.* ⲧⲉ Principium, Initium *Màtth.* xix, 8. *Jòh.* i, 1. *Act.* xi, 15. ⲛ̄ⲧⲉϩⲟⲩⲉⲓⲧⲉ a principio *Tuk.* 274. *Pap.* ii, 9.
— ⲙⲁⲓⲉⲣϩⲟⲩⲓⲧ *M.* ⲡⲓ Amans primatum III. *Joh.* 9.
— ⲙⲉⲧⲙⲁⲓϩⲟⲩⲓⲧ ϯ Ambitio primatus *Kir.* 96.
ϨⲰⲦ *vide* ϧⲁⲑ, *et* ϩⲱ etiam, *et* ϩⲱϯ columna.
ϨⲰⲦ *T.* ⲧ. ἔρευνα Scrutinium *Sap.* 281. *hinc derivat* ϩⲧϩⲧ.
ϨⲰⲦ *M.* Navigare *Z.* 614. *not.*
— ⲉⲣϩⲱⲧ *M.* Idem *Luc.* viii, 23. *Act.* xiii, 4. xiv, 24. *Z.* 20. 24.
— ⲉⲣϩⲏⲧ *M.* Idem *Z.* 114.
— ⲣ̄ϩⲱⲧ *T.* Idem *Act.* xxi, 7. *Z.* 614. *not.* διαφέρεσθαι Jactari *inter navigandum Act.* xxvii, 27. *Pap.* v, 87. vi, 1.
— ⲣ̄ϩⲱⲱⲧ *T.* Jactare *navigantem Jàc.* iii, 4.
— ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲧ *M.* Navigans *Act.* xxvii, 24.
— ⲉⲧⲣ̄ϩⲱⲧ *T.* Jactatus *Pap.* ii, 105.
— ⲙⲁⲛⲉⲣϩⲱⲧ *M.* ⲡⲓ Navale *Z.* 580. *not.* 3.
— ϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲧ *M.* ⲡⲓ Navigatio *Act.* xxvii, 10.
ϨⲰⲦ *T.* ⲟⲩ ἀσκὸς Uter, Utris *Màtth.* ix, 17. *ter.* (*M.* ϧⲟⲧ).
ϨⲰⲦ *M.* Occidere *de sole Z.* 14. *sed erratum credo pro* ϩⲱⲧⲡ.
ϨⲰⲦ *T.* ⲡ. Conspectus, Facies.
— ⲙ̄ⲡϩⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ In conspectu, E regione, Contra, ⲙⲡϩⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ in conspectu Paradisi *Fragm.* 313. ⲙ̄ⲡϩⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲟⲩϯⲙⲉ e regione vici *Z.* 374.
— ⲙ̄ⲡϩⲟⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ Idem, ⲛⲟⲩⲁ ⲙ̄ⲡϩⲟⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲁ unus e regione alterius, contra alterum *Z.* 313.
— ⲙ̄ⲡϩⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ Idem, ⲙ̄ⲡϩⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ̄ⲥⲁⲣⲝ

ⲛⲓⲙ coram omni carne *Z.* 262, *vide et* 265.

ϨⲰⲞⲨⲦ *vide* ϩⲟⲟⲩⲧ.

ϨⲰⲰⲦ *vide* ϩⲱ etiam.

ϨⲦⲀⲒ *T.* παχύνεσθαι Impinguari, Pinguescere *Eccl.* XII, 5. (*in Cod. Par.* 44. *fol.* 118.) *Z.* 598. (*M.* ϧⲧⲁⲓ).

— ⲉⲥϩⲧⲁⲓ λιπαρὰ Pinguis, Crassa *Cod. Par.* 44. *fol.* 72.

— ⲉⲩϩⲑⲁⲓ (*lege* ⲉⲩϩⲧⲁⲓ) Pingues *Psal.* CXLIII, 14. *in Cod. Par.* 44.

ϨⲦⲎ *T.* ⲟⲩ Summitas, Extremum, ϩⲧⲏϥ ⲙ̄ⲡⲙⲁⲁϫⲉ λοβὸς τοῦ ὠτὸς extremum auris *Z.* 208. ϩⲧⲏⲥ ⲛ̄ⲧⲉϥϭⲓϫ τὸ ἄκρον τῆς χειρὸς Vertex manus *Z.* 208. ϩⲧⲏⲩ ⲛⲛⲉⲩⲉⲣⲏⲧⲉ τὰ ἄκρα τῶν ποδῶν αὐτῶν Summitas pedum eorum *Z.* 208. ϩⲧⲏⲩ ⲛ̄ⲥⲟⲩⲣⲉ ἄκρα σκολόπων *Sir.* XLIII, 19. ϩⲧⲏϥ ⲙ̄ⲡϣⲁ طرف الأنف Extremitas nasi *Cod. Paris.* 44. *fol.* 69. (*M.* ϩⲉⲏ).

ϨⲦⲎ *T.* ⲧⲉ κοντὸς Contus, Hasta I. *Reg.* XVII, 7. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 109.

ϨⲦⲞ *T.* ⲡ. ἵππος Equus *Z.* 291. *etiam plur.* Equi *Sir.* XLVIII, 9. *Z.* 219. 335. (*M.* ϩⲑⲟ).

— ϩⲧⲱⲣ, *vel* ϩⲧⲱⲱⲣ ϩ̄ⲛ̄ Equi *Sap.* 1033. *Jàc.* III, 3. *Z.* 335.

ϨⲦⲞⲞⲨⲈ *T.* ⲡ. Mane *Màtth.* XXVII, 1. *Màrc.* XV, 1. *Lùc.* XXII, 66. ⲉϩⲧⲟⲟⲩⲉ Mane *Sir.* XXXIV, 20. *Màtth.* XX, 1. *Jòh.* XX, 1. ⲛ̄ϩⲧⲟⲟⲩⲉ Mane, Matutinus *Sir.* L, 6. *Lùc.* XXIV, 22. (*M.* ⲧⲟⲟⲩⲓ).

— ϩⲧⲟⲩⲉ Idem, ⲉϩⲧⲟⲩⲉ mane *Z.* 225.

ϨⲀⲦⲈ *T.* Fluere *Sap.* 901. *Fragm.* 29. *Z.* 593. *active* ⲉϥϩⲁⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲙⲟⲟⲩ demittens aquam *Z.* 473. (*M.* ϧⲁϯ).

— ϩⲁⲁⲧ Idem *forma cum suffix.* ⲁⲩϩⲁⲁⲧⲟⲩ effuderunt se *Z.* 646.

— ϩⲁⲧⲉ ⲡ. Fluidum *Z.* 646. *not.* المجرى Fluxus, Fluxio *Cod. Par.* 44. *fol.* 5.

— ⲉⲩϩⲁⲧⲉ Fluens *Z.* 413. ⲉⲩϩⲁⲧⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ Defluens *Pan.* 183.

— ⲉϥϩⲁⲧⲉ Fluens *Sir.* L, 8.

— ⲙⲁⲛ̄ϩⲁⲧⲉ ⲡ. المجرى Alveus, Canalis *Cod. Par.* 44. *fol.* 53.

— ⲙⲁⲛ̄ϩⲁⲁⲧⲉ ⲡ. Idem *Ming.* 119.

ϨⲀⲀⲦⲈ *vide* ϩⲁⲧⲉ.

ϨⲀⲦⲎⲞⲨ, ϨⲀⲦⲎⲨ *vide* ⲧⲏⲩ.

ϨⲀϮ *B.* ⲟⲩ Timor *Q.* 232. *Z.* 166. (*T.* ϩⲟⲧⲉ).

— ⲉⲗϩⲁϯ Timere *Q.* 232. 234.

— ⲉⲣϩⲁϯ Idem *Z.* 166.

ϨⲎⲎⲦⲈ *T.* Ecce *Màtth.* III, 16. (*Affinia* ϩⲏⲏⲡⲉ, ϩⲏⲡⲉ).

— ⲉⲓⲥϩⲏⲏⲧⲉ Idem *Màtth.* VIII, 29. 32.

— ⲉⲓⲥϩⲏⲏⲧⲉ ⲉⲓⲥ Idem *Màtth.* III, 17. IV, 11. VIII, 2. 24.

ϨⲎⲦⲞⲨ *vide* ϩⲏⲧⲉⲛ.

ϨⲒⲦⲈ *T.* σπαράσσειν Distorquere, Contorquere, Convulsiones inducere *Lùc.* IX, 39. σεληνιάζεσθαι Distorqueri, Contorqueri, Convulsionibus affici *Màtth.* XVII, 15. *Pap.* V, 87. Terere, Atterere, Comminuere *Z.* 467. (*Affine* ϩⲱⲧⲉ).

— ϩⲓⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ λεπτύνειν Comminuere, Confringere *Isai.* XLI, 15. *in Z.* 458.

— ϩⲓⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲛⲁⲩ Terere horam *Z.* 529.

— ⲉⲩϩⲓⲧⲉ ξώμενος (*sic*) Rasus, Tritus *Cod. Par.* 44. *fol.* 79.

— ⲙⲛⲧⲣⲉϥϩⲓⲧⲉ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲟⲉⲓϣ Attritio, Jactura temporis *Z.* 491. 505.

ϨⲒϮ *M.* Circumagere *terebram, eamque* Movere in orbem *perforandi causa Pan.* LXXIII. — Ἐκδείρειν Excoriare, Pellem detrahere *Levit.* I, 6. *concinit T.* ϩⲓⲧⲉ *et M.* ϧⲓϯ. — ϩⲓϯ ⲉⲃⲟⲗ Eiicere, *valde tamen dubito de hac radicis potestate, licet* ϧⲓϯ *notet* Reiicere; *nam* I. *Joh.* IV, 18. ϣⲁⲥϩⲓϯ ϩⲟϯ ⲉⲃⲟⲗ eiicit timorem, *legi quoque potest* ϣⲁⲥϩⲓ ϯϩⲟϯ ⲉⲃⲟⲗ; *tum*

III. *Joh.* 10. ⲉϥϩⲓϯ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ eiicit eos, *reponi potest* ⲉϥϩⲓ ⲙⲙⲱⲟⲩ; *nisi dicas* ϩⲓϯ *scribi pro* ϧⲓϯ.
— ⲉⲧϩⲓϯ Lippiens *ita vertit Zoëga* 646. *not.* 26. ⲡⲓⲃⲁⲗ ⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϩⲓϯ oculus infirmus et lippiens, *equidem redderem* Convulsum, Distortum.
— ϩⲓϯ ⲛⲓ Lippitudo *ita Zoëga cit. loc. sed reddi potest* Convulsio oculorum.
ϨΙΤΟΥⲰ *vide* ϩⲓ in.
ϨΟΤⲈ *T.* ⲧ. Timor *Marc.* IX, 6. *Joh.* XX, 19. *Ming.* 159. ⲟⲩϩⲟⲧⲉ Terribilis *Sir.* LI, 29. *Hebr.* XII, 21. (*B.* ϩⲁϯ).
— ϩⲟϯ *M.* ϯ Idem *Psal.* II, 11. LXV, 5. *Z.* 81. ⲟⲩϩⲟϯ Terribilis *Gen.* XXVIII, 17.
— ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲟϯ *M.* ϯ Fiducia timoris expers *Jud.* 12. *Kir.* 94.
— ⲙⲛⲧⲁⲧϩⲟⲧⲉ *T.* ⲧ. Idem *Z.* 248. 328. *Frag.* 432.
— ⲣ̄ⲁⲑⲟⲧⲉ *T.* Impavidus esse *Sir.* V, 5.
— ⲉⲣϩⲟϯ *M.* Timere *cc.* ϧⲁⲧϩⲏ, *vel* ⲉⲃⲟⲗϧⲁⲧϩⲏ *Gen.* XXII, 12. *Exod.* I, 17. *Deut.* XXVIII, 58. 60.
— ⲣ̄ϩⲟⲧⲉ *T.* Timere *cc.* ϩⲏⲧ *accus.* ⲕⲣ̄ϩⲟⲧⲉ ⲉϩⲏⲧϥ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ times Deum *Luc.* XXIII, 40. XXIV, 37. *Joh.* XIX, 8. *Act.* IX, 26. X, 2.
— ⲁⲧⲉⲣϩⲟϯ *M.* Impavidus *Luc.* I, 74. *Phil.* I, 14.
— ⲣⲉϥⲉⲣϩⲟϯ *M.* Timens, Pius, Religiosus *Act.* VIII, 2. *Z.* 75. 82.
— ⲣⲉϥⲣ̄ϩⲟⲧⲉ *T.* Idem *Act.* II, 5. VIII, 2. *Z.* 276.
— ⲙⲛⲧⲣⲉϥⲣ̄ϩⲟⲧⲉ *T.* ⲧ. Timiditas *Z.* 271. Virtus timoris Dei *Z.* 290.
— ⲛϩⲟϯ *M.* Terribilis, Tremendus *W.* 142.
— ⲛϩⲟⲧⲉ *T.* Idem *Sap.* 914. *Hebr.* XII, 21. Metu perculsus, Timens *Sir.* XIX, 24.
— ⲟⲓ ⲛ̄ϩⲟϯ *M.* Terribilis, Tremendus esse *Deut.* I, 19. VII, 21. *Hebr.* X, 27. Timere *Hebr.* XII, 21. Horridus esse *Z.* 68.
— ⲟ ⲛ̄ϩⲟⲧⲉ *T.* Terribilis, Tremendus esse *Pap.* V, 77. Timere *Hebr.* XII, 21.
— ϯϩⲟⲧⲉ *T.* Timorem iniicere *Z.* 348. *Pap.* V, 61.
— ⲉϥ, ⲉⲧϯϩⲟⲧⲉ *T.* Terribilis, es *Sir.* I, 8. *Pap.* V, 105.
— ⲉⲧϩⲁϩⲟⲧⲉ *T.* Terribilis *Z.* 227. *Frag.* 309.
— ⲉϥϩⲁϩⲟⲧⲉ *T.* Terribilis, Horrificus *Z.* 217 *Pap.* V, 61. 105.
— ϩⲓϩⲟϯ *M.* Timorem iniicere, Terrere *Z.* 109.
ϨΟΤⲈ *vide* ϩⲱⲧ Conspectus.
ϨΟΤⲈ *T.* ⲟⲩ Hora, ϩⲛ̄ ⲟⲩϩⲟⲧⲉ Confestim, Statim, *gallice* Sur l'heure *La-Croze pag.* 195.
— ϩⲱⲧⲓ *M.* ⲟⲩ Hora, Tempus opportunum *Job.* XXXIV, 6. *apud Rossi* 308. ⲛⲟⲩϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ Subito, Repente *Marc.* XIII, 36. *Luc.* II, 13. IX, 39. XXI, 34. ⲛϯϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟϯ Idem *Luc.* I, 64.
ϨΟΤΙ *vide* ϩⲟⲧⲉ Timor, *et* ϩⲟⲧⲉ Hora.
ϨΟⲈΙΤⲈ *T.* ⲡ. Vestis *Sir.* XIV, 17. *Joh.* XIX, 23. *Z.* 219. — *Femin.* ⲧ. Hyaena *Sir.* XIII, 18. *Ming.* 128. 262.
— ϩⲟⲓⲧⲉ *T.* ⲡ. Vestis *Matth.* IX, 20. *Luc.* XXIII, 34. *Act.* IX, 39. *ubi distinguitur a* ϣⲧⲏⲛ. — *Femin.* ⲧ. Hyaena *Z.* 326. ⲑⲟⲓⲧⲉ (*pro* ⲧϩⲟⲓⲧⲉ) ὕαινα, κυνοκέφαλος الضبع *Cod. Par.* 44. *fol.* 54.
— ϩⲱⲓϯ *M.* ϯ الضبع Hyaena *Z.* 66. 67. *Kir.* 164. 267. Meles, *fortasse etiam* Ichneumon *Z.* 11.
ϨΟΙΤⲈ *vide* ϩⲟⲉⲓⲧⲉ.
ϨΟΥⲈΙΤⲈ *vide* ϩⲟⲩⲓⲧ.
ϨⲰΤⲈ *T.* τρίβειν Terere, Atterere *Jerem.* VII, 18. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 113. (*Affine* ϩⲓⲧⲉ).
ϨⲰϮ *vide* ϩⲟⲧⲉ Hora.
ϨⲰϮ *M.* Oportet *Marc.* VIII, 31. *Act.* IV, 12.

ϩⲱϯ ⲉⲣⲟⲓ Decet me, Debeo *Luc.* II, 49. XIII, 33. ϩⲱϯ ⲉⲣⲟϥ Decet eum, Debet *Matth.* XVI, 21.
— ϩⲱϯ ⲡⲉ Idem *Matth.* XXIV, 6. *Marc.* IX, 10. XIII, 7. ϩⲱϯ ⲉⲣⲟⲕ ⲡⲉ Debes *Act.* XXIII, 11. ϩⲱϯ ⲉⲣⲟϥ ⲡⲉ Debet *Z.* 81.
— ⲡⲉ ϩⲱϯ ⲉⲣⲟϥ ⲡⲉ Debebat *Joh.* IV, 4.
ϨⲰϮ *M.* ⲡⲓ Tributum *Z.* 614. *not.*
— ϯϩⲱϯ Tributum dare, pendere *Matth.* XXII, 17. *Marc.* XII, 14.
— ⲣⲉϥϯϩⲱϯ Tributarius *Deut.* XX, 11.
ϨⲰϮ *M.* ⲡⲓ الساطير Librae, Staterae, Vectes *Kir.* 157. *Arabica glossa notat* Fabulas, Falsas historias, *quare lego* الساطين Columnae, Cylindri, *credo esse* Trabs magna et longa, Tignum, Palus.
— ϣⲉ ⲛ̄ϩⲱϯ *M.* σκυτάλη, διωστὴρ Vectis, Scytala, Lignum rotundum et politum, Cylindrus *Exod.* XXX, 4. 5. XXXVIII, 2. 6. 7. *Num.* IV, 6. 10. 11. XIII, 24.
— ϣⲉ ⲛ̄ϩⲱⲧ *T.* Idem, ⲟⲩϣⲉ ⲛ̄ϩⲱⲧ ⲛ̄ⲇⲓⲁⲃⲁⲑⲣⲁ ξύλον διαβάθρας II. *Reg.* XXIII, 21. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 110. Cylindrus, Palus scalae.
ϨⲰϮ *M.* ⲡⲓ Instituta *sacra*, dereliquerunt ⲛⲓϩⲱϯ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟϯ instituta patrum colendo alienos Deos *Z.* 136.
ϨⲰⲒϮ *vide* ϩⲟⲉⲓⲧⲉ.
ϨⲰⲦⲂ *T.* ϨⲰⲦⲈⲂ *T. B.* Occidere, Interficere *Act.* VII, 28. XXIII, 12. 15. *Z.* 168. (*M.* ϧⲱⲧⲉⲃ).
— ϩⲟⲧⲃ Idem *forma cum suffix.*
— ϩⲱⲧⲉϥ Idem *Luc.* XIII, 34.
— ϩⲱⲧⲃ ⲡ. Occisio, Nex, Homicidium *Luc.* XXIII, 19. *Act.* VIII, 1. τραυματίας Vulneratus, Saucius *Ming.* 76.
— ϩⲁⲧⲃⲉⲉ ⲧ. Occisio, Homicidium *Z.* 472. — ⲟⲩ τραυματίας Vulneratus, Saucius, Confossus *Num.* XXIII, 24. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 107.

— ϩⲟⲧⲃⲉⲉ ⲧ. Occisio, Strages *Pap.* VI, 9. *Z.* 472. *not.* 13.
— ⲣⲉϥϩⲱⲧⲃ Occisor *Act.* VII, 52.
— ⲣⲉϥϩⲱⲧϥ Occisor, Homicida *Matth.* XXII, 7.
— ϩⲉⲧⲃⲣⲱⲙⲉ Homicidium committere *Z.* 421.
— ⲣⲉϥϩⲉⲧⲃⲣⲱⲙⲉ Homicida *Joh.* VIII, 44. I. *Joh.* III, 15.
— ⲣⲉϥϩⲉⲧⲃϫⲟⲉⲓⲥ Occisor Domini *Z.* 633.
— ⲙⲛⲧⲣⲉϥϩⲉⲧⲃϣⲏⲣⲉϣⲏⲙ Occisio infantium *Z.* 604. *not.*
ϨⲀⲦⲀⲖⲎ *T.* ⲟⲩ γλαύκωμα Glaucedo, Suffusio, *vitium in oculo. In Cod. Par.* 44. *fol.* 106. *ex Levitico* XXI, 19. *sq. ubi vitia corporis recensentur, legitur* ⲟⲩϩⲁⲧⲁⲗⲡ ϩ̄ⲛ ⲡⲉϥⲃⲁⲗ مزورق العينين glaucus in oculis.
ϨⲦⲰⲦⲰⲘ *T.* Obscurari, Caliginosus esse *Z.* 499. *not.*
— ϩⲧⲟⲙⲧⲙ Obscurari *Z.* 392. *not.* 571. *Pap.* V, 20. Obscurare, Obtenebrare *Pap.* II, 102.
— ϩⲧⲙⲧⲱⲙ ⲟⲩ Caligo, Fumus *Cod. Par.* 44. *fol.* 10.
— ϩⲧⲟⲙⲧⲙ ⲡ. Idem *Jud.* I, 6. *Z.* 499. *not.* 530.
— ⲧⲟⲙⲧⲙ ⲟⲩ ὁμίχλη Nebula, Caligo *Tuk.* 338.
— ⲟ ⲛ̄ϩⲧⲟⲙⲧⲙ Caliginosus esse *Ming.* 283.
— ⲉⲧϩⲧⲙⲧⲱⲙ Caliginosus *Jud.* I, 13. *Z.* 226.
— ⲉϥⲧⲉⲙⲑⲱⲙ *M.* Caliginosus *Z.* 609. *not.*
ϨⲎⲦⲈⲚ *M.* ⲟⲩ Pollex *manus, aut pedis Exod.* XXIX, 20.
— ϩⲏⲧⲟⲩ ϩⲁⲛ Pollices *Ibid.*
ϨⲒⲦⲚ, ϨⲒⲦⲈⲚ, ϨⲒⲦⲞⲨⲚ *vide* ϩⲓ in.
ϨⲞⲞⲨⲦⲠ *T.* ⲟⲩ Stadium, *mensura itineris Act.* I, 12. *Fortasse* Via publica, *legitur Z.* 295. *ubi Asceta et frater postquam a flumine ascendissent, ambulantes invenerunt* ⲛ̄ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲉϥⲛⲏϫ ⲉⲃⲟⲗ ϩ̄ⲙ ⲡϩⲟⲟⲩⲧⲡ corpus iacens in publica via, *gallice* dans la grande route.

ϨΤΟΠ *T. M.* ⲡⲉ *πτῶσις, πτῶμα, ἀντίπτωμα* Casus, Ruina, Exitium *Psal.* cix, 6. *Sap.* 191. *Sir.* xx, 18. xxxiv, 29. xxxv, 20. *Z.* 210.

— ϩⲧⲟⲡ *M.* ⲛⲓ الصفايح Laminae, Tabulae tenuis lapidis, Tabulae *Kir.* 127.

ϨΕΤΠ *vide* ϩⲱⲧⲡ Concinnare.

ϨΟΤΠ *M.* ⲟⲩ *κυμάτιον* Ora, Coronamentum prominens, *quod arcam foederis ornabat Exod.* xxv, 24. 25. xxxviii, 2. *Semel scribitur* ϩⲟⲡⲧ *quod vide.*

ϨΟΤΠ *vide* ϩⲱⲧⲡ Concinnare, *et* ϩⲱⲧⲡ Occidit.

ϨⲰΤΠ *T. M.* *ἁρμόζειν* Concinnare *Psal.* cli, 2. Coniungere *Exod.* xxvi, 9. Connecti, Coniungi *Eph.* iv, 16. Reconciliare, Reconciliare se, Reconciliari *Sir.* xxii, 22. *Matth.* v, 24. *Act.* vii, 26. II. *Cor.* v, 19. 20. *Eph.* ii, 16. *Fragm.* 279. *Z.* 397. 400. Obducere, ⲁϥϩⲟⲧⲡⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ obduxit eam (arcam) auro *Exod.* xxxviii, 1. 16. *διεμβάλλειν* Inserere, *sed verti quoque potest* Concinnare, Aptare *Exod.* xl, 17.

— ϩⲉⲧⲡ *T. M.* Reconciliare, Coniungere, Copulare II. *Cor.* xi, 2. *Col.* i, 22. *Z.* 270. *Fragm.* 425.

— ϩⲟⲧⲡ *T. M.* *Forma τοῦ* ϩⲱⲧⲡ *cum suff.*, *tum absolute.*

— ϩⲱⲧⲡ *T. M.* ⲡⲉ Reconciliatio *Sir.* xxvii, 21. *Rom.* xi, 15. II. *Cor.* v, 18. Coniunctio *Kir.* 54. ⲛⲓϩⲱⲧⲡ *ἁρμοί* Compages, Vincula *Hebr.* iv, 12.

— ⲉⲩϩⲱⲧⲡ *M.* *ἡρμοσμένοι* Conciliati, Concinentes *de instrumentis musicis* II. *Reg.* vi, 5. 14

— ⲙⲉⲧϩⲱⲧⲡ *M.* ϯ Unio, Coniunctio *Kir.* 57.

— ϭⲓⲛϩⲱⲧⲡ *T.* ⲟⲩ *καταλλαγὴ* Reconciliatio *Cod. Par.* 44. *fol.* 50.

ϨⲰΤΠ *T. M.* Occidit *sol Gen.* xv, 12. xxviii, 11. *Eph.* iv, 26. *Z.* 213. 216.

— ϩⲱⲧⲡ ⲉⲃⲟⲧⲡ *M.* Occultare, Abscondere *Z.* 100.

— ϩⲱⲧⲡ *M.* ⲡⲓ Occasus *Kir.* 61. 266.

— ⲉϥϩⲟⲧⲡ ⲉⲃⲟⲧⲡ *M.* Occultus *Z.* 59.

— ⲙⲁⲛ̀ϩⲱⲧⲡ *T. M.* ⲡ. Locus occasus, Occidens *Matth.* viii, 11. *Marc.* xvi, 20. *Luc.* xiii, 29. *Z.* 130. *Memphitice etiam plurali scribitur* ⲛⲓⲙⲁⲛϩⲱⲧⲡ Occidens *Num.* xxii, 1. xxxv, 1. *Luc.* xiii, 29.

ϨΤΟΡ *T.* ⲡ. *ἀνάγκη* Necessitas I. *Cor.* ix, 16. *Ming.* 325. Animus, Voluntas, Arbitrium, ⲙ̄ⲙⲛ ϩⲧⲟⲣ ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩ ⲉⲣⲟⲟⲩ non est animus illis, illi nolunt *Z.* 394. *et not.* ⲙ̄ⲛ ϩⲧⲟⲣ ϩⲱⲱϥ ⲉⲣⲟϥ non vult ille *Z.* 394. — *Hinc* ϩ̄ⲛ ⲟⲩϩⲧⲟⲣ Necessario *Act.* xv, 28. *Ming.* 96. 100. ϩⲁ ⲡⲉϥϩⲧⲟⲣ pro suo arbitrio *Z.* 333. 506. 518. *not.*

— ⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲉϩⲧⲟⲣ Facere voluntatem, Arbitrio indulgere, Arbitrario agere, ⲉⲧⲙ̄ⲧⲣⲁⲉⲓⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲁϩⲧⲟⲣ ne pro arbitrio dominer I. *Cor.* ix, 18. ⲡⲉϯⲣⲉ ⲙ̄ⲡⲉϥϩⲧⲟⲣ *ἐξουσιαζόμενος* pro arbitrio dominans *Sir.* xx, 8.

— ⲣ̄ϩⲧⲟⲣ Excitare, Incitare *Z.* 283. *Pap.* vi, 42.

— ϯϩⲧⲟⲣ Dare arbitrium, Concedere potestatem *Sir.* xxx, 24. Cogere *Z.* 394. *not.* 398. 419. 605.

ϨΤⲰΡ *vide* ϩⲧⲟ Equus.

ϨΟΤΡ *vide* ϩⲱⲧⲣ.

ϨⲰΤΡ *T.* Coniungere *Z.* 585. 603. Coniungi *Z.* 416. *not.* 466.

— ϩⲟⲧⲣ Coniungere *cum suff.* *Z.* 466. *not.*

— ϩⲟⲧⲉⲣ Componi, Compositus esse *Z.* 579.

ϨⲀΤΗΡ *T.* ⲡ. Malleus *Sir.* xxxviii, 28. مطرقة Malleus fabri ferrarii *Cod. Par.* 44. *fol.* 59. 67. 84. — *M.* ⲟⲩϩⲁⲧⲏⲣ دقاق Pistillum, quo res contunduntur *Kir.* 151. (*M. etiam* ⲁⲉⲏⲣ Malleus).

ϨⲀΤΡΕΕΥ *T.* ϩ̄ⲛ Gemini, Gemelli *Ming.* 134. *Z.* 420. *singularis erit fortasse* ϩⲁⲧⲣⲉ,

quod cognomen legitur pro graeco Δίδυμος (*M.* ⲁⲑⲣⲉⲧ).

ϨЄΙΤЄⲤ *B.* Ecce *Z.* 161. 164. *pro Theb.* ϩⲏⲏⲧⲉ etc.

ϨΗΤⲤ *vide* ϩⲏ Facies.

ϨΤΙΤ *T. M.* ⲡⲉ, ⲡⲓ κολμιστος, κρυμβη, κρομετια (*a* κρόμμυον cepa), γηθια (*pro* γήθυον genus cepae), ⲡⲉⲙϫⲟⲗ البصل *Cod. Par.* 44. *fol.* 82. *Glossae omnes eo recidunt, ut* ϩⲧⲓⲧ *sit* Cepa, Brassica, Allium cepa, *vide Forskal Flor. Ægypt. Arab. p.* LXV. — *In Kir.* 195. ⲡⲓϩⲧⲓⲧ السلق Beta. *Vide et Z.* 649.

ϨΙΤΟΥ, ϨΙΤΟΟΥ *vide* ϩⲓ In, *et* ϩⲓ Jacere.

ϨⲰΤϤ *vide* ϩⲱⲧϥ.

ϨⲀΤϨΗ, ϨⲀΤϨΙΗ, ϨΙΤϨΗ *vide* ϩⲏ Facies.

ϨЄΤϨΤ *T.* Scrutari *Sir.* XLII, 18. (*M.* ϧⲉⲧϧⲉⲧ).

— ϩⲟⲧϩⲧ Inquirere, Scrutari, Investigare *cc. accus. vel* ⲛ̄ⲥⲁ *Sap.* 389. 684. *Sir.* XVIII, 4. LI, 19. *Z.* 271. 305.

— ϩⲉⲧϩⲱⲧ Idem *Sap.* 481. *Sir.* XXIV, 28. *Matth.* II, 16.

— ϩⲟⲧϩⲉⲧ ⲟⲩ Inquisitio, Disceptatio *Röm.* XIV, 1.

— ⲁⲧϩⲉⲧϩⲟⲧϥ Non investigabilis *Cod. Paris.* 44. *fol.* 47, *et Z.* 225, *ubi scribitur cum* ⲱ. — *Femin.* ⲁⲧϩⲉⲧϩⲱⲧⲥ *Pap.* IV, 46.

— ⲣⲉϥϩⲟⲧϩⲉⲧ Scrutator, Investigator *Tuk.* 19.

ϨΗϢ *vide* ϩⲱϣ.

ϨΙⲰΙϢ *M.* κηρύσσειν Proclamare, Praedicare *Exod.* XXXII, 5. XXXVI, 6. *Matth.* III, 1. IV, 17. (*ab* ϩⲓ, *et* ⲱⲓϣ; *vide Theb.* ⲧⲁϣⲉⲟⲉⲓϣ *in* ⲧⲁϣⲉ).

— ϩⲓⲱⲓϣ ⲡⲓ Praedicatio *Luc.* XI, 32. *Z.* 19.

— ⲣⲉϥϩⲓⲱⲓϣ Praedicator *Act.* XVII, 18. I. *Tim.* II, 7. II. *Tim.* I, 11.

ϨⲰϢ *T. M.* In discrimen venire, Periculis vexari II. *Cor.* XI, 26. أكرب Coniecit in angustiam *Cod. Par.* 44. *fol.* 120.

— ϩⲱϣ *T.* ⲡ. Periculum, Angustia *Z.* 370. *Pap.* IV, 112.

— ϩⲏϣ *T.* Cruciari, Vexari *Z.* 342. *Pan.* 23.

— ⲉⲧϩⲏϣ *T. M.* Cruciatus, Vexatus *Act.* V, 16. *Z.* 266. 464.

ϨⲰΟΥϢ *M.* λοιδορεῖν Convitiari, Jurgari, Maledicere *Gen.* XLIX, 23. *Exod.* XVII, 2. *Num.* XX, 3. 13. *Deut.* XXXIII, 8.

— ϩⲟⲟⲩϣ *T.* Idem *Z.* 525.

— ϩⲱⲟⲩϣ *M.* ⲟⲩ λοιδορία I. *Tim.* V, 14.

— ⲣⲉϥϩⲱⲟⲩϣ *M.* Conviciator, Maledicus I. *Cor.* V, 11.

ϨⲀϢΗΤ, *et* ϨⲀϢΙΤ *T.* ⲡ. *In Cod. Par.* 44. *variis glossis declaratur*; *fol.* 22. *redditur* الشاهين الأيمص Falco, Falconis species generosa; *fol.* 25. *illustratur graecis vocibus* γερακιου ειχτις, *quae legenda sunt* ἱέραξ Accipiter, *et* ἰκτὶν Milvus; *fol.* 108. *Arabice vertitur* الصقر. *In Z.* 655. vim ei indidit, ut in altum volaret uti aquila, et ϩⲁϣⲓⲧ, *aquilam igitur volando aemulatur.*

ϨⲀϤ *vide* ⲁϥ Musca.

ϨΟϤ *T. M.* ⲡ. Serpens *Psal.* LVII, 4. *Sir.* XII, 13. *Luc.* XI, 11. *Joh.* III, 14. *Z.* 77. *Graece* ὄφις, *Hebraice* אפע, *Chaldaice* אפא.

— ϩⲟϥ *T.* ⲡ. Idem *Z.* 431. 437.

— ϩϥⲱ *M.* † Vipera *Psal.* LVII, 4. *Apoc.* IX, 19. *Kir.* 172.

— ϩϥⲱ *T.* ⲧ. Vipera *Z.* 603. 643. ⲛ̄ⲛ̄ϩϥⲱ *Sophon.* II, 14. (*in Cod. Paris.* 44. *fol.* 116.) *ubi pro* ἰχῖνοι *lectum fuit* ἔχιδναι Viperae. *Ceterum distinctio inter* ϩⲟϥ, *et* ϩϥⲱ *patet ex Z.* 552. *ubi legitur* ⲉⲓⲧⲉ ⲟⲩϩⲟϥ ⲉⲓⲧⲉ ⲟⲩϩϥⲱ.

— ϩϥⲟ *T.* ⲧⲉ افعى Vipera *C. Par.* 44. *fol.* 56.

— ϩϥⲟⲟⲩ *T.* ⲛ̄ⲛ̄ Serpentes, Viperae *Matth.* III, 7. *pro singulari* Serpens *occurrit Z.* 649. *not.* 52.

ϨⲞⲨϤ *M.* ⲡⲓ الجلبان Vicia, Pisum, Cicer, *vel simile legumen Kir.* 193. 259. *Syris* חפופא *est* Cicer.

ϨⲰϤ *vide* ϩⲱⲃ res.

ϨⲰⲰϤ *vide* ϩⲱⲃ res.

ϨϤⲞⲨⲢ *M.* ⲡⲓ الزقروق *inter pisces recensetur in Kir.* 170, *qui vertit* Apua; *Arabicum nomen Kamuso est* Formicarum species.

ϨⲞϤⲤ *vide* ϩⲃⲥ operire.

ϨϤⲤⲰ *vide* ϩⲃⲱⲥ vestis.

ϨϤⲰⲦ *M.* ⲟⲩ ὀργυιά Ulna, *spatium interiectum inter manus ambas expansus, mensurae species Act.* xxvii, 28.

— ϩϥⲟⲧ Idem *Kir.* 142. 446.

ϨⲞϤⲦ *M.* ϩⲟϥⲧ ⲛ̀ϩⲟⲙⲧ Obducere aere *Exod.* xxvii, 2. *scriptum pro* ϩⲟⲩϥ, *seu* ϩⲟⲩⲡ *quod vide.*

ϨⲰϤⲦ *T.* Furari *Èph.* iv, 27. *Ming.* 316. Z. 423. 602.

— ϩⲱⲃⲧ Idem *Jòh.* xii, 6.

— ϩⲱϥⲧ ⲟⲩ κλοπή Furtum *Sir.* xli, 19.

— ⲣⲉϥϩⲱϥⲧ κλέπτης Fur, Raptor *Sir.* xx, 25. *Tuk.* 19.

ϨⲀϨ *T.* Multitudo, Multi, Multum *Màtth.* iii, 7. ix, 10. xix, 30. xx, 28. *Jòh.* viii, 30. xii, 11. 42. ϩⲁ ϩⲁϩ multo pretio *Màtth.* xxvi, 9. ⲉⲓⲙⲉ ⲉϩⲁϩ Scire multum, Multa doctrina *Sap.* 403.

— ⲙⲛⲧϩⲁϩ ⲧ. Multitudo *Sir.* xx, 5. *Màtth.* vi, 7. *Ming.* 116.

— ⲣ̄ϩⲁϩ Multiplicare *Màtth.* vi, 7.

ϨⲰϨ *T.* Prurire, Pruritum pati, Scalpere, Radere *Z.* 390. 497. 596. *not. Ming.* 67. *Pan.* 19. (*M.* ϧⲱϧ, *T.* ϩⲱⲕⲉ).

— ϩⲱϩ ⲛ. Prurigo, Abrasio *Z.* 497. 498.

— ⲉⲧϩⲱϩ Pruriens *Z.* 498.

— ⲉⲧϩⲱϩ κνηθόμενοι Prurientes II. *Tim.* iv, 3. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 17.

ϨⲒϨⲎ *vide* ϩⲏ Facies.

ϨⲞⲨϨⲈ *T.* ⲡ. ἔκτρωμα Abortus, Partus abortivus I. *Cor.* xv, 8. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 15. 73. *Scribitur et* ⲟⲩϩⲉ *quod vide.*

— ϩⲟⲩϩⲏ *B.* ⲡ. Idem *Z.* 155.

ϨⲒϨⲞⲨⲚ *vide* ϩⲓ in.

ϨⲀϪ *T.* ⲡ. Febris acuta, Dolor, *vel simile Z.* 227. *de Josepho moriente.*

ϨⲈϪ *T. Z.* 498. *not.* 31. *ubi Zoëga interpretatur* Polire, Laevigare; *equidem verto* Acuere.

ϨⲰϪ *M.* Frigidus esse.

— ⲙⲟⲩϩⲱϫ Aqua frigida, Frigidus *Apoc.* iii, 15. 16.

— ⲙⲱⲟⲩϩⲱϫ Idem *Matth.* x, 42.

ϨⲀϪⲒ *M.* ⲟⲩ Laqueus I. *Cor.* vii, 35. (*T.* ϩⲁϭⲉ).

ϨⲒϪⲒ *T. Vox ignota Z.* 552. *ubi* Ira *dicitur esse* ⲡⲉϩⲗⲟⲡⲗⲡ ⲛⲧⲙⲧⲱⲟⲩⲛ ϩⲁ ϯϩⲓϫⲓ. *Textus corruptus videtur.*

ϨⲒϪⲰ *vide* ϩⲓ in.

ϨⲰϪⲈ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Insinuare se, Penetrare *Z.* 494. *not.*

— ⲉⲧϩⲱϫⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ Se se insinuans, Penetrans *Z.* 399. *not.* 532.

ϨⲒϪⲚ *vide* ϩⲓ in.

ϨⲞϪⲠ, *et* ϨⲰϪⲠ *T.* σκεπάζειν Tegere,. Operire *Sir.* xxii, 25. *Z.* 306. 488. Tegere aures, eas Obturare *Z.* 515.

— ϩⲱϫⲡ ⲟⲩ ἐμφραγμὸς Obturatio *aurium Sir.* xxvii, 14.

ϨⲞϪϨϪ, *vel* ϨⲞϪϨⲈϪ *T. M.* Premere, Comprimere, Arctare *Levit.* xxii, 24. *Num.* xxii, 25. *Lùc.* viii, 45. *Marc.* v, 24. Affligere *Num.* xxix, 7. *Z.* 13. *Tuk.* 49. Premi, Opprimi, Affligi *Act.* xvi, 18. xvii, 16. *Z.* 63. 266.

— ϩⲉϫϩⲱϫ, *vel* ϩⲉϫϩⲟϫ *T. M.* Premere, Opprimere, Comprimere *Lùc.* viii, 42. *Marc.* iii, 9. *Z.* 413. Affligere *Levit.* xix, 33. *Deut.*

xxviii, 55. Opprimi, Affligi II. *Cor.* iv, 8. vi, 12. vii, 5. Arctus, Angustus esse *Matth.* vii, 14. *Matth.* vii, 14. *Z.* 57.
— ϩⲟϫϩⲉϫ *T. M.* π. Oppressio, Afflictio *Gen.* xxxv, 3. xlii, 21. *Deut.* iv, 29. xxvi, 7. *Sir.* x, 26. *Fragm.* 304.
— ⲉⲧϩⲉϫϩⲱϫ *T.* Angustus, Arctus *Z.* 499. 593, *collato Matth.* vii, 14.
— ⲉϥϩⲉϫϩⲱϫ *M.* Arctus, Angustus *Num.* xxii, 26.
— ⲉⲧϩⲉϫϩⲱϫ *T. M.* Afflicti, Oppressi *Hebr.* xi, 37. *Pap.* ii, 85.
ϨⲀϬⲈ *T.* Mons Ægypti superioris prope Apollinopolim parvam *Z.* 366. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* i, 148.
ϨⲀϬⲈ *T.* ⲟⲩ Laqueus *Z.* 393. *scribitur etiam* ϩⲟϭⲉ, *vide* ϩⲉⲛϩⲟϭⲉ (*M.* ϩⲁϫⲓ).
ϨⲎϬⲈ *T.* Curare, ⲛⲛⲉⲕϩⲏϭⲉ ⲁⲛ ϩⲁⲣⲱⲧⲛ ⲡⲗⲁⲁⲩ οὐ μέλει σοι περὶ οὐδενὸς non curas aliquem *Marc.* xii, 14. *in tertio Fasciculo Mingarellii.*
ϨⲰϬⲂ *T.* μαραίνεσθαι Flaccescere, Marcescere *Sap.* 66. 287. *Z.* 578. *Tuk.* 313. ψυγεῖσθαι Refrigescere *Tuk.* 362.
— ϩⲱϭⲃ ⲟⲩ Marcor, Languor *Z.* 530.
— ⲉⲧϩⲟϭⲃ Flaccidus, Flaccescens *Z.* 477.
— ϩⲱϭϥ Flaccescere, Marcescere, ϥⲛⲁϩⲱϭϥ μαρανθήσεται flaccescet, marcescet *Jac.* i, 11. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 17. ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲕϩⲁⲡ ϩⲟϭϥ flaccidum est iudicium tuum *Pan.* 180.
ϨⲀⲨϬⲀⲖ *T.* π. ἄγκυρα Anchora *Act.* xxvii, 29. *Cod. Par.* 44. *fol.* 16. 54. (*M.* ⲁⲩϫⲁⲗ).
— ϩⲁⲩϭⲏⲗ *B.* Idem *Z.* 158.
ϨⲒϬⲖⲀ *vide* ϭⲗⲁ.
ϨⲈϬⲘ *T.* Extinguere, ⲛϥϩⲉϭⲙ ⲛⲟⲩⲟⲩⲟⲩⲉⲧ ἀποσβέσει χλόην *Sir.* xliii, 21.
ϨⲀϬⲒⲚⲚⲤⲦⲞⲒ *vide* ⲁϣⲁⲓ.
ϨⲰϬⲒ *vide* ϩⲱϭⲃ

Ϫ

Ϫ *Permutatur cum* ⲕ *et* ϫ, *sic* ϫⲉⲛϫⲉⲛ ⲕⲉⲙⲕⲉⲙ, ϫⲟⲗ ϫⲟⲗ, ϫⲉⲙⲥ ϫⲉⲙⲥ, ϫⲣⲱⲙ ϫⲣⲱⲙ.
— *Permutatur cum sibilantibus* ϫⲙⲏⲡⲉ ϣⲙⲏⲡⲉ, ϫⲉⲙⲡⲟⲩϯ ⲥⲉⲃⲏⲡⲡⲏⲧⲟⲩ, ϫⲱϥⲉ ϣⲱϥ, ϫⲓⲣ صير, ϫⲟⲉⲓⲧ זית.
— *Permutatur cum* ϭ *passim.*
Ϫ *pro* ϫⲉ, *vide* ϫⲉ Dicens.
ϪⲀ *B.* Serere *Z.* 147. ⲉⲧϫⲁ Serens (*T.* ϫⲟ).
ϪⲀ, ϪⲀⲀ *vide* ϫⲉ Dicere.
ϪⲀⲈⲒⲈ *vide* ϫⲁⲓⲉ.
ϪⲀⲈⲒⲞ *T.* π. Gloria, *fortasse pro* ϫⲁⲓⲉⲟⲟⲩ *Z.* 644. *not.* 17.
ϪⲀⲒ *vide* ϫⲁⲩ.
ϪⲀⲒⲈ, *et* ϫⲁⲉⲓⲉ *T.* Desertus, Solitarius *Luc.* ix, 12. *Act.* i, 20. xii, 17.
— ϫⲁⲓⲉ, *et* ϫⲁⲉⲓⲉ *T.* π. Desertum, Solitudo *Sir.* xlv, 18. *Luc.* xv, 4. *Act.* vii, 36. 44.
— ϫⲁⲓⲏ *B.* π. Idem *Z.* 343. 347.
— ⲙⲁⲛϫⲁⲓⲉ *T.* π. Locus desertus, Solitarius *Sir.* ix, 7. *Z.* 262.
— ⲙⲁⲛϫⲁⲓⲏ *B.* π. Idem *Z.* 318.
— ⲟ ⲛϫⲁⲓⲉ *T.* Desertus, Solitarius esse *Pap.* iv, 113. Desolatus, Vastatus esse *Ming.* 310.
— ⲣϫⲁⲓⲉ *T.* Desertus esse, Desolari, Vastari *Pan.* 105. *Tuk.* 249. Desertus, Vacuus esse, Carere *Z.* 644.
ϪⲀⲒⲈ *vide* ϫⲁⲓⲱⲟⲩ.
ϪⲀⲒⲎ *vide* ϫⲁⲓⲉ.
ϪⲀⲒⲞ *T.* Tristis esse, *vel* Pudere, ⲛⲉ ⲁ ⲛⲉⲩϩⲏⲧ ϫⲁⲓⲟ tristes erant, *vel* eos pudebat *Ming.* 310.
ϪⲀⲒⲰⲞⲨ *M.* Turpis esse (*T.* ϭⲁⲉⲓⲟ).
— ⲉⲧϫⲁⲓⲱⲟⲩ αἰσχρὸς Turpis *Gen.* xli, 4. ἀσχήμων Indecorus I. *Cor.* xii, 23.
— ⲉⲧϫⲁⲓⲱⲟⲩ αἰσχροὶ Turpes *Gen.* xli, 3.
— ⲙⲉⲧϫⲁⲓⲉ ϯ Turpitudo *Z.* 653. *not.* 81.
ϪⲀⲨ *B.* Mittere *Z.* 149. 367. 370. *In Z.* 168.

legitur ⲁⲓϫⲁⲓ ⲉⲉⲓⲙⲓ misi ad cognoscendum, *sed textus Engelbrethii habet* ⲁⲓϫⲁ ... ⲉⲓⲙⲓ *ergo supple* ⲁⲓϫⲁⲧ ⲉⲉⲓⲙⲓ (*T.* ϫⲉⲧ, ϫⲟⲟⲧ).

— ϫⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ *καταναλίσκειν* Erogare, Impendere *Q.* 233. *T.* ϫⲉ, ϫⲟ).

ϪⲈ, *et* ϫⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Emittere, Extendere, ϫⲉ ⲛⲟⲩⲛⲉ, *et* ϫⲉ ⲛⲟⲩⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ Emittere, Extendere, Agere radices *Sap.* 157. *Sir.* XXIII, 25. XXIV, 12. *Ming.* 264. Eiicere *Pap.* II, 11. Erogare, Expendere *Lùc.* XV, 14. *Z.* 288. *Pap.* V, 34. (*M.* ϭⲉ, ϭⲟ).

— ϫⲟ, *et* ϫⲟ ⲉⲃⲟⲗ Erogare, Expendere, Sumtus facere *Act.* XXI, 24. I. *Còr.* IX, 18. II. *Còr.* XII, 15. *Z.* 293. 599.

— ϫⲱ ⲉⲃⲟⲗ Idem *Z.* 61. 271. 288.

ϪⲈ Gibbosus *vide* ⲁϫⲱ.

ϪⲈ *M.* ⲡⲓ طلع Spatha palmae, Fructus palmae, Arboris proventus *Kir.* 177.

ϪⲈ *T. M. B.* Dicere, Loqui *sequente accusativo* ⲁϥϫⲉ dixit *Luc.* XV, 3. ⲥⲉϫⲉ dicunt *Joh.* VII, 26. ⲙⲡⲉⲕϫⲉ non dices *Act.* XXIII, 5. ϫⲉ dicere *Rom.* XV, 18. ⲙⲉⲣⲉ ϫⲉ non dicit I. *Còr.* IX, 8, *vide Lùc.* IX, 18. XVIII, 19. *Act.* XIX, 13. *Jac.* III, 5. *Z.* 149. *Saepius usurpatur in compositione, uti* ⲣⲉϥϫⲉⲥⲁϫⲓ dictor sermonum I. *Tim.* IV, 2. ϫⲉⲙⲉⲧⲛⲟⲩϫ Mentiri *vide* ⲛⲟⲩϫ, *tum* ϫⲉⲙⲉ Veridicus esse, *atque alia permulta.*

— ϫⲉ *T. M. B.* Dicens, Dicentes, ⲁⲓⲟⲩⲱϣⲧ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲧⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁϫⲟⲉⲓⲥ adoravi eum dicens, tu es Dominus meus *Z.* 233. *Sed cum participium* ϫⲉ *ex prima hac significatione in particulam evaserit, quae multas induit significationes, tum in distincta radice* ϫⲉ *eas quaere.*

— ϫⲱ *T. M. B.* Dicere, *sequente accusativo Màtth.* XXVI, 35. *Lùc.* XV, 3. *Joh.* VIII, 40. 45. — *Si nullus sequi debeat accusativus, tunc adsciscit* ⲙⲙⲟⲥ, *sic* ϯϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ dico *Màtth.* XVIII, 9. *Joh.* III, 3. ⲕϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ dicis *Joh.* VIII, 33. ⲛⲉⲩϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ *T.* ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ *M.* dicebant *Màtth.* XXVI, 5. *Joh.* IV, 33. *Basmurice legitur cum* ⲙⲙⲟⲥ, *tum* ⲙⲙⲁⲥ. — Canere I. *Cor.* XIV, 7. *Còl.* III, 16. *Z.* 100. 518. 658.

— ϫⲟ *M. Forma* τοῦ ϫⲱ *cum suffixis*, ⲫⲁⲓ ⲁϥϫⲟϥ hoc dixit *Joh.* VII, 39. VIII, 6.

— ϫⲟⲩ *M. Forma* τοῦ ϫⲱ *cum suffixo* ⲟⲩ, *sic* ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ sermones quos dixi *Joh.* VI, 63. ⲉϫⲟⲧⲟⲩ ad dicenda ea *Joh.* VIII, 26. *vide* XI, 43. *et Gen.* XXI, 12. *Num.* XXII, 8.

— ϫⲟⲥ *M. Forma* τοῦ ϫⲱ *cum suffixo tertiae pers. femin., quae forma semper usurpatur quoties nullus sequitur accusativus,* ⲁⲓϫⲟⲥ dixi *Joh.* III, 7. ⲁϥϫⲟⲥ dixit *Joh.* V, 12. ⲁⲛϫⲟⲥ diximus *Joh.* VIII, 48.

— ϫⲟⲟ *T. Forma* τοῦ ϫⲱ *cum suffixis*, ⲥⲉⲛⲁϫⲟⲟⲩ dicent ea *Màtth.* XXIII, 3. ⲡⲉⲛⲧⲁⲩϫⲟⲟϥ quod dixerunt *Màtth.* XXI, 4.

— ϫⲟⲟⲥ *T. Forma* τοῦ ϫⲱ *cum suffixo tertiae pers. femin., quae forma semper usurpatur quoties nullus sequitur accusativus,* ⲁⲕϫⲟⲟⲥ dixisti *Màtth.* XXVI, 25. ⲁϥϫⲟⲟⲥ dixit *Màtth.* XXII, 24. ⲉⲕⲉϫⲟⲟⲥ dices *Màtth.* XXVI, 63. *Etiam Basmurice,* ⲁϥϣⲁⲛϫⲟⲟⲥ si dixit I. *Cor.* XV, 27.

— ϫⲁ, *vel* ϫⲁⲁ *B. Forma* τοῦ ϫⲱ *cum suffixis*, ⲛⲧⲁ ⲒⲎⲤ ϫⲁⲁϥ quod Jesus dixit *Joh.* IV, 50. ⲧⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲧⲁϥϫⲁⲥ hora quam dixit *Joh.* IV, 53.

— ϫⲁⲥ, *vel* ϫⲁⲁⲥ *B. Forma* τοῦ ϫⲱ *cum suffixo tertiae pers. femin., quae forma semper usurpatur quoties nullus sequitur accusativus,* ⲛⲧⲉⲗⲉϥϫⲁⲁⲥ dum dixit, *vel* dicit *Hebr.* VIII, 13. ⲁϥϫⲁⲥ dixit *Z.* 150.

— ⲡⲉϫⲉ *T. M.* Dixit, Dixerunt *sequente nominativo*, ⲡⲉϫⲉ ⲡⲥⲁϧ dixit Magister *Matth.* xxvi, 18. ⲡⲉϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ dixit mulier *Joh.* iv, 9. ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ dixerunt Judaei *Joh.* vii, 35. — *Hinc cum suffixo, qui Nomiminativi instar est*, ⲡⲉϫⲁⲓ *T.*, ⲡⲉϫⲏⲓ *M.* dixi, ⲡⲉϫⲁⲕ *T. M.* dixisti, ⲡⲉϫⲁϥ *T. M.* dixit *mascul.* ⲡⲉϫⲁⲥ *T. M.* dixit *fem. etc.* ⲡⲉϫⲁⲩ *T.*, ⲡⲉϫⲱⲟⲩ *M.* dixerunt. *Basmurice*, ⲡⲉϫⲉϥ, *et* ⲡⲉϫⲏϥ dixit *Z.* 149. 161. ⲡⲉϫⲉⲥ dixit *fem. Z.* 149. ⲡⲉϫⲉⲩ dixerunt *Z.* 149. 150.

— ⲁϫⲓ *T.* Dic, Dicite, *sequente accusativo*, ⲁϫⲓ ⲟⲩⲥⲁϫⲉ dic sermonem *Z.* 299. 300.

— ⲁϫⲓⲥ *T. cum suffixo pleonastico tertiae pers. fem.* Dic, Dicite, *quae forma usurpatur quoties nullus sequitur accusativus Màtth.* xx, 21. xxi, 5. *Lùc.* xxii, 66.

— ⲁϫⲉ *M.* Dic, Dicite, *sequente accusativo*, ⲁϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ dic sermonem *Z.* 124.

— ⲁϫⲟ *M.* Idem *cum suffixis*, ⲁϫⲟϥ dicite illud *Matth.* x, 27. *Act.* xiii, 15.

— ⲁϫⲟⲥ *M.* Idem *cum suffixo pleonastico tertiae pers. femin.* Dic, Dicite, *quae forma usurpatur quoties nullus sequitur accusativus Gen.* xii, 13. xxxii, 4. *Luc.* xxii, 67. *Joh.* x, 24.

— ϫⲱ *T. M.* Canticum *Psal.* lxiv, 1. ⲡϫⲱ ⲛⲧⲉ ⲛⲓϫⲱ Canticum Canticorum *Z.* 350. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 89.

— ϫⲟⲥ *M.* ⲟⲩ Dictum, Effatum, Res narratu digna *Z.* 600. *not.* 103.

— ϫⲟⲟⲥ *T.* ⲡ. Idem *Z.* 511. 600.

— ⲣⲉϥϫⲱ *T. M.* Cantor, Musicus *Apoc.* xviii, 22. *Tuk.* 20. *Cod. Par.* 44. *fol.* 98.

— ⲣⲉϥϫⲟⲟⲩⲉ *T.* ϩⲛ Cantores, Musici *Màtth.* ix, 23.

— ⲣⲉϥϫⲱⲟⲩⲓ *M.* ϩⲁⲛ Idem *Matth.* ix, 23. *Psalt.* 466.

— ϣⲣⲡϫⲱ *vide* ϣⲟⲣⲡ Primus.

— ϭⲓⲛϫⲱ *T.* ⲧ. Actio dicendi, Eloquentia, Facundia *Z.* 634.

— ⲥⲛⲃⲉ, *vel* ⲥⲛϥⲉ, *vel* ⲥⲛϥⲓ ⲛϫⲱ, *vide* ⲥⲛⲃⲉ.

ϪⲈ *T. M. B.* Dicens, ⲁⲓⲟⲩⲱϣⲧ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲧⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁϫⲟⲉⲓⲥ adoravi eum dicens, tu es Dominus meus *Z.* 233. *Praeponi solet orationi directae* ⲡⲉϫⲉϥ ⲛⲏϥ ϫⲉ dixit ei dicens *Z.* 150, *et passim.*

— Quod, ὅτι, *post verba*, ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ϫⲉ scitis quod *etc. Matth.* xx, 25. ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ audierunt quod *etc. ib.* 30. *vide Lùc.* xii, 30. xiii, 2. *et passim. Regit integram propositionem post verbum*, ⲛⲥⲉⲧⲙⲛⲟⲓ ϫⲉ ⲛⲧⲁϥⲙⲉⲉⲩⲉ ⲉⲣⲟϥ ⲉⲟⲩ non intelligent quid secum cogitaverit *Sap.* 188.

— Quia *Matth.* xx, 15. *Luc.* xi, 8. *Lùc.* xii, 23. xiii, 2. xv, 6. *Act.* v, 41. viii, 20.

— Ut, ἵνα *Matth.* ii, 2. *Màrc.* xv, 20. 21. 32. *Lùc.* ix, 40 ϩⲓⲛⲁ ϫⲉ Ut *Hebr.* vi, 12. ϫⲉ ⲛ̄, *vel* ϫⲉ ⲛ̄ⲛⲉ, *vel* ϫⲛⲛⲉ Ut non, Ne *Sap.* 173. *Sir.* xxx, 10. *Z.* 367. 605.

— Quando *Lùc.* xii, 36.

— Ultra, Ulterius, Praeterea, Amplius *Deut.* xiii, 16. xvii, 13. 16. *Matth.* xxvi, 45. *Joh.* vi, 66. II. *Cor.* i, 23. xiii, 2. *Inseritur* ⲙⲡⲉϥϫⲉⲛⲁⲩ non ultra vidit *Act.* viii, 38.

— Dictus, Nomine, ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ϫⲉ Ⲁⲛⲁⲛⲓⲁⲥ homo dictus, *vel* nomine Ananias *Act.* ix, 12. ⲟⲩⲁ ϫⲉ Ⲥⲓⲙⲱⲛ quidam nomine Simon *ib.* 43. ⲫⲁⲓ ϫⲉ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ hic nomine Paulus *Act.* xix, 26. ⲡⲟⲗⲓⲥ ϫⲉ Ⲗⲟⲩⲥⲁ urbs nomine Lusa *Pap.* v, 63. *vide Jòh.* xi, 49. *Z.* 16. 341. *et passim.*

— Igitur, Vero, *vel similis particula pleonastica*, ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉ quid igitur? *Gal.* iii, 19. ϯⲛⲟⲩ ϫⲉ Nunc igitur, Jam vero *Z.* 56. 75. 84.

— Utrum, An, Si, Vel *Sap.* 89. *Lùc.* xxii, 27. *Jòh.* xviii, 34. *Act.* iv, 19. x, 18. xvii, 11. *Z.* 14. ϫⲉ ... ϫⲛ̄ Utrum ... an *Z.* 593. ϫⲉ ... ⲁⲛ Nonne? *Z.* 449. ϫⲉ ⲉⲧⲉ Numquid? Num? *Rom.* x, 18. 19 ϫⲉ ⲟⲩ Eccurnam? I. *Còr.* x, 30.

— ϫⲉ ⲉⲛⲉ, *et* ϫⲉ ⲛⲉ Utrum, An *Ming.* 146. *ter.*

— ϫⲉ ⲙ̄ⲙⲁⲛ *B.* An non, Num non *Z.* 154. *bis.*

— ϫⲛ̄ *pro* ϫⲉⲛ *T.* Vel? Vel *Màtth.* xvii, 25. xxii, 17. xxvii, 17. *Jòh.* ix, 2. Ut non, Ne *Sir.* ii, 7. *Lùc.* xxii, 46.

— ϫⲛ̄ ⲙ̄ⲙⲟⲛ *T.* Idem I. *Còr.* ix, 6. Vel non, Nec ne *Z.* 273. *Ming.* 295.

— ϫⲉⲕⲁⲥ, *vel* ϫⲉⲕⲁⲁⲥ *T.* ἵνα Ut *Sap.* 94. 284. 445. 727. *et passim.*

— ϫⲉⲕⲉⲥ, *vel* ϫⲉⲕⲉⲉⲥ *B.* Idem *Z.* 152. 156. 163.

— ϫⲉϧⲁⲥ *M.* Idem *Rom.* xv, 8. II. *Cor.* ii, 4.

— ϫ *pro* ϫⲉ *coalescente cum vocabulo sequenti,* ϫⲛⲧⲟϥ, ϫⲉϥⲛⲁⲩ, ϫⲙ̄ⲙⲟⲛ, ϫⲛⲛⲉ, ϫⲟⲩⲗⲁⲁⲩ, ϫϥⲙⲉ *etc. pro* ϫⲉ ⲛⲧⲟϥ *Z.* 313, ϫⲉ ⲉϥⲛⲁⲩ *Pap.* ii, 102, ϫⲉ ⲙ̄ⲙⲟⲛ *Z.* 260. 355, ϫⲉ ⲛⲛⲉ *Z.* 367, ϫⲉ ⲟⲩⲗⲁⲁⲩ *Z.* 267, ϫⲉ ϥⲙⲉ *Z.* 265. *etc.*

ϪⲈ Serere *vide* ϫⲟ Serere.

ϪⲈⲨ *T.* Mittere *Màrc.* xi, 1. xii, 2. 13. *Lùc.* xxii, 35. *Tuk.* 280. Accipere (*scriptum pro* ϫⲏⲩ) *Ming.* 89. 245. (*B.* ϫⲁⲩ, *T.* ϫⲟⲟⲩ).

ϪⲎ *T. M.* ⲧ. θυίσκη Acerra *Exod.* xxv, 29. xxxviii, 8. *Num.* iv, 7. vii, 14. τρυβλίον, Paropsis, Catinus, Patina *Màrc. et Marc.* xiv, 20. *Scribitur etiam* ϫⲏⲥ, *et* ϫⲏⲏⲥ, *quae vide infra.* — *Huc etiam revoco vocem Genes.* xxv, 34. ⲟⲩϫⲏⲛⲁⲣϫⲓⲛ, *lege* ⲟⲩϫⲏ ⲛ̀ⲁⲣϫⲓⲛ Paropsis lentium.

ϪⲎ *T.* ⲛ. Festuca *Z.* 440. *not.* 13. *Cod. Par.* 44. *fol.* 9.

— ϫⲏⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Matth.* vii, 3. *Luc.* vi, 41.

— ⲉⲡϫⲓⲛϫⲏ, ⲛ̄ϫⲓⲛϫⲏ *T. M. B.* Gratis, εἰς κενὸν Incassum, Frustra *Gen.* xxix, 15. *Exod.* xxi, 2. *Sir.* xxiii, 11. li, 25. II. *Còr.* vi, 1. *Gal.* ii, 21. *Z.* 168. *Constat ex* ϫⲓ ⲛϫⲏ capere festucam, rem nihili.

ϪⲎⲒ *vide* ϫⲏ Festuca.

ϪⲎⲞⲨ *M.* Angustus, Arctus esse *Matth.* vii, 14. (*T.* ϭⲏⲩ).

— ⲉⲧϫⲏⲟⲩ Angustus, Arctus *Matth.* vii, 13. *Luc.* xiii, 21.

ϪⲎⲨ *T.* ⲉⲧϫⲏⲩ Angustus *Lùc.* xiii, 24. *erratum credo pro* ⲉⲧϭⲏⲩ.

ϪⲎⲨ *vide* ϫⲟⲓ Navis.

ϪⲎⲨ *T. Passivum* τοῦ ϫⲱ Plantare, *hinc* ⲉⲥϫⲏⲩ Plantata *Lùc.* xiii, 6. — *Passivum* τοῦ ϫⲓ Capere, *hinc* ⲉⲩϫⲏⲩ capti *Z.* 473. *et* ϯϫⲏⲩ ⲛ̄ϭⲟⲛⲥ ἀδικοῦμαι iniuria affectus sum (*passivum* τοῦ ϫⲓ ⲛϭⲟⲛⲥ) *Gen.* xvi, 5. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 103.

ϪⲒ *T. B.* Accipere, Capere *Act.* ii, 33. vii, 38. xxii, 18. *Q.* 232. Nubere, Uxorem ducere, *subintellecto* ⲥϩⲓⲙⲉ *Z.* 151. 152. 153. Habere *cc. dativo,* ϫⲓ ⲛⲁϥ Accipere sibi, Habere *Z.* 158. Ducere *cc.* ⲉ, *vel* ⲉϫⲛ̄ ad *Màrc.* ix, 2. xiv, 53. xv, 1. 16. *Act.* ix, 39. xviii, 12. Adducere *cc.* ϣⲁ, *vel* ⲉⲣⲁⲧ *Màtth.* xxvi, 57. *Z.* 227. 580. Excipere *Pap.* vi, 67. (*M.* 61).

— ϫⲓⲧ *Forma cum suffixis Z.* 155. 248. *et passim.*

— ϫⲏⲩ *Passivum* τοῦ ϫⲓ, *vide ad vocem.*

— ϫⲓ ⲛ. λῆψις Receptio *Sir.* xlii, 7. Desponsatio, Connubium *Pap.* ii, 16.

— ϫⲓ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Educere, Efferre, Abducere *Màtth.* xxvii, 31. *Lùc.* xxiii, 26. *Act.* v, 6. xii, 19. xxi, 38.

— ϫⲓ ⲉⲃⲁⲗ *B.* Educere *Q.* 235.

— ϫⲓ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ *T.* Inferius ducere, Deducere *Act.* xxii, 30.

— ϫⲓ ⲉⲣⲟ *T.* Convenire alicui, ⲉⲥϫⲓ ⲉⲣⲟⲓ id convenit mihi, me decet *Z.* 391. ⲛⲉⲥϫⲓ

ⲉⲣⲟⲓ ⲁⲛ non mihi convenit *Z.* 391. ⲛⲥϫⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲁⲛ non eum decet *Z.* 391. *not.* 394.

— ϫⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ *T.* Introducere, Inducere, Inferre *Màtth.* xxii, 10. *Lùc.* xii, 11. xxii, 54. *Act.* vi, 12. vii, 45. ix, 8. xxi, 29. Admittere, Recipere *Z.* 249. 596.

— ⲉⲧϫⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ *B.* Referens se, Relativus, Spectans ad *Z.* 167.

— ϫⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ *T.* Ducere ad *Sap.* 866. *Ming.* 292. Assumere, Elevare, Sustollere *Lùc.* iv, 5. *Z.* 210. Offerre *Tuk.* 118.

— ⲣⲉϥϫⲓ ⲉϩⲣⲁⲓ Elevans, Sustollens *Pap.* ii, 104.

— ϫⲓ ⲉϫⲛ̄ *T.* ⲁϥϫⲓ ⲉϫⲱϥ Secum sumsit *Z.* 470.

— ϫⲓ ⲛ̄, *vel* ⲛ̄ⲧⲉ *T.* Particeps esse alicuius rei I. *Còr.* x, 21.

— ϫⲓ ⲙⲙ *T.* Particeps esse *Z.* 437. *not.* 55.

— ϫⲓ ⲛ̄ϩⲟⲩⲟ *T.* Pluris facere *Z.* 310.

— ϫⲓ ⲛ̄ϭⲟⲛⲥ *vide* ϭⲟⲛⲥ.

— ϫⲓ ϯ *T.* Accipere dare, Commercium exercere, ⲉⲧϫⲓ ⲉⲧϯ accipientes dantes, *idest* commercium exercentes *Z.* 375.

— ϫⲓϩⲣⲁ *vide* ϩⲣⲁ.

ϪⲒⲈⲒ *T.* τιτρώσκειν Vulnerare *Z.* 582. *not.* 13.

ϪⲒⲞⲨⲈ *T.* Furari, Rapere *Màtth.* xix, 18. *Ròm.* xiii, 9. *Z.* 393. (*M.* ϭⲓⲟⲩⲓ).

— ϫⲓⲟⲩⲉ ⲛ. Latrocinium, Rapina *Sap.* 774. *Z.* 396. ϩⲛ̄ ⲟⲩϫⲓⲟⲩⲉ Furtim, Clam *Ming.* 96.

— ⲉⲧϫⲓⲟⲩⲉ Fur, Raptor *Z.* 504. *Tuk.* 17.

— ⲙⲁⲛ̄ϫⲓⲟⲩⲉ Locus occultus *Z.* 492.

— ⲛ̄ϫⲓⲟⲩⲉ Furtim, Clam, λάθρα *Màtth.* i, 19. *Jòh.* xi, 28. *Act.* xvi, 37.

— ⲛ̄ϫⲓⲟⲩⲓ *B.* Idem, ϭⲓ ⲛ̄ϫⲓⲟⲩⲓ Clam rapere *Q.* 235.

— ⲣⲉϥϫⲓⲟⲩⲉ *T.* Fur, Latro *Màtth.* vi, 19. xxiv, 43. *Lùc.* xii, 33. *Jòh.* x, 1.

ϪⲞ *vide* ϫⲉ Emittere, *et* ϫⲉ Dicere.

ϪⲞ *T.* Serere, Seminare *Sir.* vi, 19. vii, 3. *Lùc.* xii, 24. *Gàl.* vi, 7. Plantare *Ming.* 264. 265. *Z.* 375. (*M.* 60, *B.* ϫⲁ).

— ϫⲱ Idem *Màtth.* vi, 26. *Tuk.* 112.

— ϫⲏⲧ *Passivum* τοῦ ϫⲟ, *vide ad vocem.*

— ϫⲟ ⲛ. σπέρμα, σπόρος Semen, Satio, Seminatio, Tempus serendi *Z.* 471. *et not. Cod. Paris.* 44. *fol.* 80. 102. Planta *Z.* 471. *not.* ϭⲣⲟϭ ⲛ̄ϫⲟ Germen quod plantari possit *Z.* 471.

— ⲣⲉϥϫⲟ Serens, Qui seminat *Z.* 583. *Cod. Par.* 44. *fol.* 80.

— ϫⲉⲛⲧⲏϭ *pro* ϫⲉ ⲉⲛⲧⲏϭ Serere zizaniam *vide* ⲧⲱϭ.

ϪⲞ *T.* ⲧ. Murus *Sap.* 707. *Sir.* xxii, 17. *Act.* xxiii, 3. (*M.* ϫⲟⲓ).

— ϫⲟⲉ, *vel* ⲉϫⲏ ϩⲛ̄ Muri *Z.* 455. *not. Pap.* i, 41.

ϪⲞⲈ *vide* ϫⲟ Murus.

ϪⲞⲒ *M.* ϯ Murus, Paries *Exod.* xxx, 3. *Num.* xxii, 25. *Ezech.* xiii, 10. 12. 14. φραγμὸς Sepes *Matth.* xxi, 33. (*T.* ϫⲟ).

ϪⲞⲒ *T. M.* ⲛ. Navis *Matth.* iv, 21. 22. *Act.* xx, 13. xxvii, 37. *Z.* 234.

— ⲉϫⲏⲩ *T.* ϩⲛ̄ Naves *Jàc.* iii, 4. *Fragm.* 9.

— ϫⲏⲩ *T.* ϩⲛ̄ Idem *Z.* 613. *Pap.* v, 100.

— ⲉϫⲏⲟⲩ *M.* ϩⲁⲛ Idem *Psal.* xlvii, 7. *Apoc.* viii, 9.

ϪⲞⲞ *vide* ϫⲉ Dicere.

ϪⲞⲞⲨ *T.* Mittere *Màtth.* ii, 16. viii, 31. xx, 2. xxii, 7. (*B.* ϫⲁⲩ, *T.* ϫⲉⲩ).

— ϫⲟⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ Emittere, Eiicere *Z.* 232. *Tuk.* 315. 499.

— ϫⲟⲟⲩ ⲉϩⲟⲩⲛ Introducere, Intromittere *Ming.* 241.

— ϫⲟⲟⲩ ⲛⲥⲁ Arcessere *Act.* xx, 1. *Pap.* ii, 40. 64.

— ϫⲟⲟⲩⲥ *Forma* τοῦ ϫⲟⲟⲩ *cum suffixo* ⲟⲩ, *sic* ⲁϥϫⲟⲟⲩⲥⲟⲩ misit eos *Màtth.* x, 5. *Lùc.* ix, 2. *Jòh.* xvii, 18. *Act.* xiii, 4.

— ϫοογcε Mittere *bis legitur* Z. 598. *et ibi not.* 87. *sed indoles linguae utrobique postulat* ϫοογcογ *cum suffixo* ογ eos.

— ϫοοc Mittere *Act.* xx, 17.

ϪΟΟΥ *T.* Loqui *Sap.* 346. *Pap.* II, 13. (*Affine* ϫε, ϫω).

— ϫοογ εϩραι Canere *Sap.* 971. *Pan.* 265.

ϪⲰ *vide* ϫε Dicere, *et* ϫο Serere.

ϪⲰ *T. M. B.* Caput, *affixa sumit in fine*, ϫωκ, ϫωc, ϫωογ caput tuum, eius *fem.*, eorum *Psal.* xx, 3. *Matth.* VIII, 20. I. *Cor.* XI, 5. 6. 13. *Q.* 238. Extremum, ϫιⲛ ϫωϥ ϣα ϫωϥ ab uno extremo ad alterum eius extremum Z. 465. ϫιⲛ ϫωϥ ⲙⲡκαϩ ab extremo terrae Z. 384. *not.* 10. ϫιⲛ ϫωc ⲛ̄ογχωρα ϣα ϫωc ab uno extremo ad aliud extremum regionis Z. 593. *ἄκρον* Vertex *Matth.* XIII, 27. Z. 47. Altitudo *Rossi* 322.

— εϫω *cum suffixis*, εϫωϥ Super caput eius, super eum *etc. vide* εϫⲛ.

ϪⲰ *T.* ⲡ. Calix *Matth.* xx, 22. XXVI, 39. Z. 558. (*Affine M.* ϫωι).

ϪⲰΙ *M.* ⲡι الماجور Ahenum, Caldare, Lebes *Kir.* 150. *inter suppellectilem domesticam, ubi etiam legitur* ⲡικαⲛικοⲛ الماخور. *Tum pag.* 260. ⲡιϫωι الماجور Vinculum. *Graeca glossa* κανικον, *teste Dufresnio in Gloss. M. et I. Graec.* 574. *idem notat ac* κάνιον, *vel* κάνεον, κάνειον, κανοῦν Canistrum, Vasculum ad usum convivii. *Vocem Arabicam a solis Ægyptiis usurpatam docet Sacy* (*Chrestom. Arab.* II, 268. 512. *prim. edit.*) *notare* Vas terra rubra confectum, neque gummi illitum, *tum* Vas florum. *Quare* ⲡιϫωι, *collato Thebano* ϫω, *erit* Vas testaceum ad usum convivii.

ϪⲰΟΥ *M.* ⲡι Generatio *Gen.* xxv, 13. *Matth.* I, 17. *Luc.* IX, 41. *a* ϫο Serere.

— ϫωογ ⲛ̄cαϫι Genealogia I. *Tim.* I, 4. *Tit.* III, 9.

— cαϫι εϫωογ Idem *Hebr.* VII, 6.

— ατcαϫι εϫωογ Genealogia carens *Hebr.* VII, 3.

ϪΗΒ *T.* εϥϫηϭ ὀξὺς Acutus *Cod. Paris.* 44. *fol.* 53. εγϫεϭ ὀξὺς *ibid. fol.* 71. εcϫηϭ ὀξία Acuta *ibid. fol.* 63. *Credo esse legendum* ϫηρ.

ϪΟΟΒ *vide* ϫωωϭε.

ϪⲰΒ *M.* ἀσθενὴς Infirmus *Act* IV, 9. I. *Cor.* XII, 22. Miser *Psal.* XVI, 8. Pauper Z. 21. *Tuk.* 55. (*T.* ϭωϭ).

— ϫωⲡ Idem Z. 55.

— ϫεϭιωογ Abiectus Z. 602. *not.* 13.

— ⲙεγϫωϭ † ἀσθένεια Infirmitas *Rom.* VIII, 26. I. *Cor.* I, 27. II. *Cor.* XI, 30.

— ερϫαϭιϩητ Esse infirmo corde, δειλιᾶν Pavere, Trepidare *Psal.* XXVI, 1.

— ⲙεγϫαϭιϩητ † Ignavia Z. 602. *not.* 13.

— ⲙεγϫαϥϩητ † Idem Z. 602. *not.* 13.

ϪⲀΒΙ *vide* ϫωϭ.

ϪΕΒΙⲰΟΥ *vide* ϫωϭ.

ϪⲰΒΙ *M.* † Folium *arboris Gen.* III, 7. VIII, 11. *Matth.* XXIV, 32. Folium chartae *Kir.* 346. Folium, Epistola *Kir.* 330. (*T.* ϭωϭε).

— λαϫωϭι Multa habens folia, Frondosus *Levit.* XXIII, 40.

— ϩιϫωϭι εϭολ Folia emittere *Marc.* XIII, 28.

— ϭιϫωϭι ἐπιφυλλὶς Pampinus, Racemus *Rossi* 322.

ϪⲰⲰΒΕ *T.* Transcendere, Superare Z. 465. sol ϥϫωωϭε ⲛ̄τⲡε transcendit coelum Z. 451. *not.* 1. Lux ετε ⲙερε λααγ ϫοοϭεϥ quam nemo, *vel* nihil superat *Ming.* 288. αϥϫοοϭογ transcendit, superavit ea. *Tum* Elevare, Extollere, *sic* doctrinae ⲛϫωωϭε extollentes animum supra aërem, ut contempletur Z. 529.

ϪΒΒΕC *T.* ⲡε ἄνθραξ Carbo *Sir.* XI, 32. Z.

412. 462. *collato Job.* XLI, 21. τέφρα Cinis *Sap.* 52. (*M.* ϫⲉϭⲥ).
— ϫⲉϭϭⲉⲥ *T.* Idem *Prov.* XXVI, 21. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 118.
— ϫⲁⲓϭⲉⲥ *T.* Idem *Z.* 331.
— ϫⲏϭϭⲉⲥ *B.* Idem *Z.* 148.

ϪⲈⲂⲈⲖ *vide* ϫⲉϭⲏⲗ.

ϪⲈⲂⲎⲖ *T.* ⲟⲩ ζιβύνη Lancea, Jaculum ferreum *Jerem.* VI, 23. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 113. ⲕⲱⲡⲥ ϧⲛ̄ ϩⲉⲛϫⲉϭⲏⲗ ⲛ̄ϫⲏⲣ Pungere, Ferire iaculis acutis *Z.* 653. Dictum acutum *Z.* 657.
— ϫⲉϭⲉⲗ ⲟⲩ τόξον, τοξάριν القوس, الرماح Arcus, Lancea *Cod. Par.* 44. *fol.* 57.

ϪⲂⲒⲚ *T.* ⲡⲉ Macula, Vitium, *Sap.* 705. *Sir.* XX, 24. *Ming.* 206. *Z.* 209. 434.
— ⲁⲧϫϭⲓⲛ Immaculatus *Fragm.* 427. *Cod. Par.* 44. *fol.* 33. 48.
— ⲁⲛⲁϫϭⲓⲛ ἄμωμος Immaculatus *Num.* XIX, 2. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 107.

ϪⲞⲨⲂⲞⲨⲢⲈ *T.* Vicus Nomi Antinopolitani *Z.* 547. *Champ. l'Égypt. sous les Phar.* I, 287.

ϪⲈⲂⲢⲞⲨⲀⲐⲎⲚⲒ *M.* Vicus Ægypti inferioris prope Sais *Z.* 109. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 221.

ϪⲈⲂⲢⲞⲨⲈⲚⲈⲤⲒⲚ *M.* Vicus Ægypti inferioris in Nomo Arbati *Champ. ibid.* II, 257.

ϪⲈⲂⲤ *vide* ϫⲱϭⲥ.

ϪⲈⲂⲤ *M.* ⲡⲓ ἄνθραξ Carbo *Psal.* CXIX, 4. CXXXIX, 10. *Rom.* XII, 20. Lapis carbunculus *Gen.* II, 12. ἰός Ærugo *Ezech.* XXIV, 6. 11. Morbus ex carbone *Kir.* 435. (*T.* ϫϭϭⲉⲥ).

ϪⲰⲂⲤ *M.* Inclinare, ϫⲱϭⲥ ϫⲱ Inclinare caput *Z.* 100. 602. *not.*
— ϫⲟϭⲥ Idem *cum suff. Marc.* I, 7.
— ϫⲉϭⲥϫⲱ ⲟⲩ Inclinatio capitis *Rit. Myst.* 268.

ϪⲎⲂⲈⲂⲞⲨⲒ *M.* ⲟⲩ Upupa *Deut.* XIV, 17. *vide Rossi* 316.

ϪⲀⲂⲀϪⲒⲂ *M.* Pilosus, Setosus *Satyrus Z.* 11. *Rossi* 309.

ϪⲀⲔ *T.* Percutere, ϫⲁⲕ ⲛ̄ⲡⲉⲕϭⲓϫ κρότησον τῇ χειρὶ percute, plaude manibus *Ezech.* VI, 11. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 114. ϫⲁⲕ ⲛ̄ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲓϫ plaudite manibus *ib. fol.* 99. ⲁⲥϫⲁⲕ ϩⲛ ⲛⲉⲥϭⲓϫ plausit manibus suis *Pap.* III, 83. (*M.* ϭⲁⲕ percutere).

ϪⲀⲔ, ϪⲈⲔ, ϪⲎⲔ, ϪⲞⲔ *vide* ϫⲱⲕ.

ϪⲰⲔ, *et saepius* ϪⲰⲔ ⲈⲂⲞⲖ *T. B. M.* ϪⲰⲔ ⲈⲂⲀⲖ *B.* Perficere, Finire, Absolvere *Gen.* II, 2. *Sir.* XXIII, 20. *Luc.* IX, 31. *Act.* XII, 25. *Z.* 15. 163. *Q.* 244. Implere, Complere *Act.* II, 28. XIII, 32. Perfici, Compleri, Impleri, Absolvi *Gen.* II, 1. *Matth.* XIII, 35. *Lùc.* XII, 50. XXII, 16. *Jòh.* XII, 38. XVII, 12. *Act.* VII, 23. 30. *Q.* 246. Initiari, Consecrari *Num.* XXV, 3. 5. Mori *Z.* 47. 60. 127. 343. 353. ⲉⲕⲉϫⲱⲕ ⲉϭⲟⲗ Perfectus esto, *modus salutationis, vel augurii, quasi* Vale *Z.* 273.
— ϫⲁⲕ, *et saepius* ϫⲁⲕ ⲉϭⲟⲗ, *vel* ⲉϭⲁⲗ *B.* Perficere, Ad perfectionem adducere *Z.* 160. 163. 165.
— ϫⲉⲕ, *et saepius* ϫⲉⲕ ⲉϭⲟⲗ *T. M. B.* Perficere, Finire, Absolvere *Psal.* XIX, 5. *Matth.* III, 15. *Ròm.* XIII, 8. *Hèbr.* VII, 19. *Z.* 161. 342. Implere, Complere I. *Cor.* XVI, 17. ⲁⲧϫⲉⲕ ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲉ transegerunt annum *Pap.* V, 84.
— ϫⲉⲕⲧ *M. Forma cum suffixo* ⲟⲩ, *sic* ⲁϥϫⲉⲕⲧⲟⲩ perfecit ea *Deut.* XXXI, 1.
— ϫⲉⲕⲧⲟⲧ *M.* Idem ac ϫⲉⲕ, *sic* ⲁϥϫⲉⲕⲧⲟⲧϥ ⲉϭⲟⲗ Perfecit, Finem imposuit *Deut.* XXXI, 24. XXXII, 45.
— ϫⲏⲕ, *et saepius* ϫⲏⲕ ⲉϭⲟⲗ *T. M. B.* ϫⲏⲕ ⲉϭⲁⲗ *B.* Perficere *Levit.* XXIII, 22. *Rom.* XIII, 8. Perfici, Absolvi, Perfectus esse *Lùc.* IV, 13. I. *Jòh.* IV, 18. *Z.* 114. 157.

Impleri, Plenus, Repletus esse *Gal.* v, 14. *Z.* 146. 165.

— ϫⲟⲕ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Perficere, Consummare *Levit.* xxiii, 39.

— ϫⲱⲕ, *et saepius* ϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ *T. M.* ⲡ. Perfectio, Finis *Marc.* xiii, 7. *Act.* xxi, 26. *Col.* iii, 14. *Hèbr.* vii, 11. I. *Pètr.* iii, 8. Z. 248. Plenitudo I. *Còr.* x, 26. Numerus completus *Z.* 247. ϣⲁ ⲡϫⲱⲕ ⲛ̄ⲥⲁϣϥ ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ usque ad septem dies completos *Ming.* 267. Mors, Obitus *Z.* 69. 94. — ϩ̄ⲛ ⲟⲩϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Perfecte, Prorsus, Omnino I. *Pètr.* i, 13. *Fragm.* 306. *Z.* 269. 377. ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Prorsus, Omnino *Z.* 55.

— ϫⲟⲕ *T. M.* Extremitas, Finis, Vertex *Z.* 478. ϫⲟⲕ ⲛ̄ⲧⲁⲡⲉ Vertex capitis *Z.* 528.

— ⲉⲧϫⲏⲕ ⲉⲃⲟⲗ *T. M. B.* Perfectus *Matth.* v, 48. *Rom.* xii, 2. *Hèbr.* xii, 23. *Z.* 160.

— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲩϫⲏⲕ, *et* -ϫⲏⲕ ⲉⲃⲟⲗ *T. M. B.* Perfectus, a, i, ae *Gen.* vi, 9. *Levit.* xxv, 11. *Joh.* xvi, 24. *Jòh.* xvii, 13. 23. Plenus, a, i, ae *Exod.* iv, 6. *Sap.* 114. *Act.* vi, 3. 5. *Z.* 579.

— ⲁⲧϫⲱⲕ *T.* ἄπειρος Infinitus *Cod. Par.* 44. *fol.* 47.

— ⲣⲉϥϫⲱⲕ *M.* Perfector, Adimplens *Hebr.* xii, 2.

— ⲣⲉϥϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Idem *Hèbr.* xii, 2.

— ϭⲓⲛϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ *T.* ⲧ. Perfectio *Z.* 227.

ϪⲔⲞ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Perficere *pro* ϫⲟⲕ ⲉⲃⲟⲗ *Z.* 604. *not.*

ϪⲰⲔⲒ *M.* Caedere, Percutere *Deut.* xxi, 4. 6. (*T.* ϫⲱⲱⲕⲉ).

ϪⲰⲰⲔⲈ *T.* Caedere, Percutere, ⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ ⲉϥϫⲱⲱⲕⲉ Flagrum percutiens *Z.* 656. (*M.* ϫⲱⲕⲓ).

— ϫⲱⲱⲕⲉ ⲡ. البغز Percussio fustis *Cod. Par.* 44. *fol.* 90.

ϪⲀⲔⲞⲨⲀ *vide* ϫⲁϫ Passer.

ϪⲀⲔⲘ, ϪⲀⲔⲈⲘ, ϪⲈⲔⲈⲘ *vide* ϫⲱⲕⲙ.

ϪⲰⲔⲘ *T.* Lavare, Lavare se *Pan.* 179. 181. *Z.* 513. 567. 575. Lavare fricando *Z.* 627. Lotus esse *Tuk.* 539.

— ϫⲱⲕⲉⲙ, *et* ϫⲟⲕⲉⲙ *M.* Lavare, Lavare se *Exod.* ii, 5. xxix, 4. *Num.* xix, 8. *Pan.* xlvii. Lavari, Lotus esse *Hebr.* x, 22.

— ϫⲟⲕⲙ *T. M.* Idem *forma cum suff. Act.* ix, 37. xxii, 16. *Apoc.* i, 5. *Ming.* 89. 140.

— ϫⲁⲕⲁⲙ *B.* Lavari, Purgari *Z.* 164.

— ϫⲁⲕⲉⲙ *B.* Lavare *Z.* 146.

— ϫⲉⲕⲙ *T.* Idem *Z.* 321. *Tuk.* 270.

— ϫⲉⲕⲉⲙ *M.* Idem I. *Cor.* vi, 11.

— ϫⲱⲕⲙ *T.* ⲡ. Lavacrum *Z.* 218.

— ϫⲱⲕⲉⲙ *M.* ⲡⲓ Idem *Tit.* iii, 5.

— ⲉⲧϫⲟⲕⲙ *T.* Loti, Madidi *Z.* 395.

— ⲙⲁⲛ̄ϫⲱⲕⲉⲙ *M.* ⲡⲓ Lavacrum *Pan.* xlviii, *Z.* 580. *not.*

ϪⲈⲔⲈⲢ *M.* Acrem, Sapidum reddere *Z.* 75, *ubi opponitur* τῷ ⲗⲟϥ Insipidus, Fatuus esse.

— ϫⲟⲕⲣ *T.* Acer, Sapidus esse, ⲛⲅϣⲱⲡⲉ ⲉⲕϫⲟⲕⲣ ϩⲙ ⲡⲉϩⲙⲟⲩ ⲙⲡⲉⲭ̅ⲥ̅ esto sapidus in sale Christi *Z.* 303.

— ⲉⲧϫⲟⲕⲉⲣ *M.* Acres *epistolae Z.* 34.

ϪⲞⲔⲢ *vide* ϫⲉⲕⲉⲣ, *et* ϫⲱⲕⲣ.

ϪⲰⲔⲢ *T.* Igne purgare, et temperare *metalla*, *ita Zoëga* 427. *not.* 49. *Collato* ϫⲉⲕⲉⲣ, *in quo* degustandi *idea latet*, *equidem verterem* Degustare, *seu* Explorare metalla.

— ϫⲟⲕⲣ Idem *cum suffixo Z.* 427. *not.* 49.

ϪⲒⲔⲢⲎⲤ *M.* ⲡⲓ النمر Pardus, Leopardus *Kir.* 164. *Vide* ϫⲉϫⲣⲏⲥ.

— ϫⲓⲕⲣⲓⲥ *T.* ⲟⲩ الفهد Lupus Cervarius *Cod. Par.* 44. *fol.* 121.

ϪⲀⲔⲤ *T.* Praetexere, Marginare *ita Z.* 488. *not.* 14.

ϪⲈⲔⲀⲤ, ϪⲈⲔⲈⲤ *vide* ϫε Dicens.
ϪⲞⲔⲤⲒ *M.* πι Crepitus ventris *Kir.* 160.
ϪⲈⲔⲦ *vide* ϫωκ.
ϪⲞⲔⲈϤ *T.* π. κέντρον Stimulus *boum* *Sir.* xxxviii, 25. *Z.* 637.
— ϫοοκεϥ Idem *Z.* 501. 601. 603.
ϪⲈⲔϨ *M.* Mordere *Act.* xxviii, 3. *Apoc.* ix, 5. *Kir.* 481.
— εϥϫοκϩ Mordens *Apoc.* ix, 5.
ϪⲀⲔϪⲈⲔ *vide* ϫοκϫεκ.
ϪⲈⲔϪⲒⲔ *T.* ϩⲛ σκνίπες Culices *Sap.* 1036.
ϪⲈⲔϪⲰⲔ *T.* Perficere, Expolire *Z.* 489. *not.* 23. *duplicatum* a ϫωκ Perficere.
ϪⲞⲔϪⲈⲔ *T.* Obloqui, Obtrectari, εϥϫοκϫεκ ⲙⲙⲟⲛ يلغزنا obloquitur nobis *Cod. Par.* 44. *fol.* 120.
— ϫοκϫεκ π. ἐρίθεια, ἐρεθισμὸς Irritatio, Provocatio, Rixa *Sir.* xxxiv, 30. II. *Cor.* xii, 20. (*in Z.* 516.) *Cod. Par.* 44. *fol.* 76.
— ϫακϫεκ ϩⲛ ἐρίθειαι Altercationes II. *Cor.* xii, 20.
— ρεϥϫοκϫεκ Provocator, Altercator *Sir.* xxviii, 14.
ϪⲀⲖ *vide* ϫαλο.
ϪⲀⲖ *M.* πι Ramus *Levit.* xxiii, 40. *Matth.* xiii, 32. xxi, 8. *Rom.* xi, 16. Ramorum divisio, partitio *Num.* viii, 4.
— λαϫαλ Multos habens ramos, Frondosus *Deut.* xii, 2.
ϪⲈⲖ *vide* ϫωλ.
ϪⲈⲖ *M.* Induere, ϫελ ⲑⲏⲛⲟⲩ Induite vos I. *Petr.* iv, 5. (*Affine* ϫολϩ, *T.* ϭλ).
— ϫωλ Amicire, Involvere *fasciis*, *vel alia re cadaver* *Z.* 13. 134. *Pan.* clxxiii.
— εϥϫηλ Indutus, Amictus *Marc.* xvi, 5. Cinctus, Circumdatus *Marc.* xiv, 51.
— ετϫηλ Amicti, Cincti *Apoc.* vii, 9.
ϪⲎⲖ *vide* ϫελ.
ϪⲞⲖ Cepa *vide* ⲙϫωλ.

ϪⲞⲖ *M.* ⲟⲩ Foramen *Z.* 125. (*Affine* ϫολ).
— οι ⲛϫολϫολ Crebris foraminibus pertusus esse *Z.* 125. *Rossi* 318.
ϪⲞⲖ *M.* ⲟⲩ Fluctus *Exod.* xv, 8. *Matth.* xiv, 24. *Marc.* iv, 37.
— ϩιϫολ Jacere, Elevare fluctus *Z.* 125.
— ετϩιϫολ Jacens, Elevans fluctus *Pan.* clviii.
ϪⲞⲖ *M.* ⲟⲩ λάγανον Laganum, Placentae species, ⲟⲩϫολ ⲛⲡⲗⲁⲕⲉⲛⲧ λάγανον ἀπὸ τηγάνου II. *Reg.* vi, 19.
ϪⲞⲨⲖ *M.* πι Festuca *Rossi* 321. *Z.* 646.
ϪⲰⲖ *vide* ϫελ.
ϪⲰⲖ *M.* Retrahere se, Retrahi *Pan.* lxxvii. (*T.* ϭωλ Reverti).
— ϫελ Negare, Abnegare I. *Tim.* v, 8.
— ϫωλ εⲃολ Negare, Abnegare *Gen.* xviii, 15. *Matth.* x, 33. xxvi, 34. 70. *Marc.* viii, 34. xiv, 30. Repellere *Act.* vii, 27. 35.
— ϫολ Idem *cum suffixis* *Marc.* xiv, 30.
— ϫελ εⲃολ Idem *Tit.* ii, 12.
— πιϫωλ εⲃολ Negatio *Kir.* 70.
— ετϫωλ εⲃολ Negans I. *Joh.* ii, 22.
ϪⲀⲖⲈ *vide* ϫαλο.
ϪⲀⲖⲞ *M.* Deponere apud aliquem, Concredere, Commendare I. *Tim.* vi, 20. Constituere *Z.* 95. (*T.* ϭαλω).
— ϫαλε Idem *Kir.* 297. *Luc.* xii, 48. *ubi pro* εταⲩϫαλ εⲟⲩⲙⲏϣ *lege* εταⲩϫαλε ⲟⲩⲙⲏϣ, *quemadmodum legit auctor Scalae Magnae cit. loc.*
— ϫαλω Idem *cum suff.* *Levit.* vi, 4.
— ϫελω Idem *cum suff.* α . . . ϫελωⲟⲩ εροι quae deposuit apud me, commendavit mihi *Exod.* xxii, 8.
ϪⲀⲖⲰ *vide* ϫαλο.
ϪⲈⲖⲀ *B.* Urere, Accendere *Q.* 235. Uri, Comburi *Z.* 148. (*T.* ϫερο).
— εϥϫελⲏⲟⲩⲧ Accensus *Z.* 148.
ϪⲈⲖⲰ *vide* ϫαλο.

ϪЄЄλЄ *vide* ϫωωλε.

ϪⲰΙλΙ *M.* Habitare uti hospes, Hospitari, Habitare *Gen.* XII, 10. *Psal.* LV, 6. *Act.* XXI, 16. *Z.* 61. 74. 108. — *Tum significatione sumta a* ϫαλο Deponere, Commendare I. *Tim.* I, 18. I. *Petr.* IV, 19. (*T.* ϭοιλε).

— ϫαλησττ Hospitari *Act.* x, 6. 18.

— ϫωιλι πι παραθήκη Depositum II. *Tim.* I, 12. 14.

— ⲙⲁⲛϫⲱⲓⲗⲓ πι Locus incolatus, in quo quis peregrinatur *Gen.* XXVIII, 4. *Kir.* 247.

— ⲣⲉⲙⲛϫⲱⲓⲗⲓ Hospes, Peregrinus, Advena *Gen.* XVII, 8. *Levit.* XXV, 6. *Deut.* XIV, 21. *Eph.* II, 19.

— ⲉⲣⲣⲉⲙⲛϫⲱⲓⲗⲓ Peregrinus, Advena esse *Gen.* XV, 13. XXI, 23. XXXV, 27. *Exod.* XII, 40. Habitare uti hospes, Hospitari *Act.* VII, 29.

— ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛϫⲱⲓⲗⲓ ϯ Incolatus I. *Petr.* I, 17. *Tuk.* 32.

— ϫⲓⲛϫⲱⲓⲗⲓ πι Idem *Exod.* XII, 40. *Zach.* IX, 12.

ϪⲰⲰλЄ *T.* Colligere uvas, fruges, fructus, Vindemiare *Sir.* XXX, 24. *Ming.* 143. *Z.* 214. 547. 557. *not.* *Tuk.* 446.

— ϫεελε Idem *Ming.* 266. *Z.* 456. *not.* 472. *n.*

— ϫωωλε π. Vindemia *Sir.* XXIV, 27. *Z.* 501. 512. *not.* Putatio *Ming.* 146.

— ⲣⲉϥϫⲱⲱⲗⲉ Praedo *Z.* 472. *not.* 11.

ϪΟλΒΙ *M.* ΟΥ Pala qua panes in fornacem mittuntur *Kir.* 132, *ubi male scribitur* ϧϫολϭι.

ϪЄλΒϪϨ *M.* Vicus Ægypti mediae in Nomo Pemge ad septentrionem urbis Pankoleus *Z.* 24. *Pan.* CXC. *Champ.* *l'Égyp. sous les Phar.* I, 309.

ϪЄλΚ, ϪΟλΚ *vide* ϫωλκ.

ϪⲰλΚ *T. M.* Extendere شبح *Cod. Paris.* 44 *fol.* 90. 104. Submergere *Exod.* XV, 4. Submergi II. *Petr.* III, 6. *Z.* 330. Sagittare *Z.* 489. *not.* (*Affine* ϭωλκ *quocum significationes permutat*).

— ϫελκ *T.* Extendere *pannos* *Z.* 506. *n.* 15.

— ϫωλκ εβολ *T.* ΟΥ الشبح Extensio *Cod. Par.* 44. *fol.* 59. ϩⲛ ⲟⲩϫⲱⲗⲕ εβολ diffuse *Z.* 534.

— ετϫολκ εβολ *T.* Extensus *Pan.* 191.

— εϥϫολκ εβολ *T.* Tensus, Extensus *Ming.* 290.

— ϫωλκ εϧⲣⲏⲓ *M.* Praecipitare, Deiicere *Luc.* IV, 29.

ϪЄλΚЄⲤ *M.* ⲛⲓ Cimices البق *Kir.* 173.

ϪλλЄ *T.* ΟΥ ἐπιφυλλίς Racemus, Pampinus *Judic.* VIII, 2. (*in Cod. Par.* 44. *fol* 108.) *Z.* 440. *not.* 512. *not.*

— ϫελλε Idem *Rossi* 313.

ϪϪλΙλ *M.* Orbis, Rota, qua rei torquebantur, *ita coniecit Rossius* 310. *Equidem, collato* ϭαλιλ, *credo esse* Rotam *potissimum aquariam.*

ϪΙλλΗⲤ *T.* π. κάδιον Pera, Pera pastoralis I. *Reg.* XVII, 49. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 109.

ϪϪλΙⲘ *M.* ⲛⲓ الفراريج Pullus gallinaceus *Kir.* 169.

ϪЄλⲘΙ *M.* ϯ Colostrum, Lac primum *Z.* 647. *not.* 39.

— ϭιϫελⲙι Sugere, Sumere colostrum *ibid.*

ϪλϪΠ *B.* ΟΥ Impedimentum, Offendiculum *Z.* 153. 154. (*T.* ϫροπ).

— ϯϫλαπ Impedimentum ponere *Z.* 154.

ϪΟλЄⲤ, *vel* ϪΟΟλЄⲤ *T.* π. Tinea *Matth.* VI, 19. 20. *Z.* 416. *not.* 456. *Pap.* IV, 113.

— ⲣ̄ϫοολεⲥ Corrumpi, Erodi *quasi a tinea* *Pap.* V, 86.

ϪϪλΗΟΥΤ *vide* ϫωιλι.

ϪЄλΗΟΥΤ *vide* ϫελα.

ϪλⲰϤ *T.* πε Caminus *Z.* 556. *ubi componitur cum* τριρ Fornax.

ϪⲞⲖϤ *M.* ⲡⲓ *παραθέμα, vel περιθέμα* Additamentum, Repositorium, Pluteus *Exod.* xxxviii, 22. 23. *scribitur* ϫⲟⲗϩϥ *Exod.* xxxix, 9.

ϪⲈⲖϤⲀⲨ *M.* ⲡⲓ الشلبا Oxyringus *Kir.* 171. *ubi pisces recensentur. Lege* شلبه Silurus mystus *piscis, et vide Forskal Descript.* xvi.

ϪⲎⲖϨ *vide* ϫⲟⲗϩ Amicire.

ϪⲞⲖϨ *T.* Minimus esse *Màtth.* ii, 6. *Tuk.* 194. *Rossi* 318.

ϪⲞⲖϨ *M.* Amicire, Induere, Tegere *Gen.* xxxviii, 14. *Deut.* xxii, 12. *Luc.* xxiii, 11. *Joh.* xix, 2. *Act.* xii, 8. ⲁⲓϫⲟⲗϩⲧ ⲙⲙⲟⲥ illâ me amicivi *Z.* 15. ⲛⲧⲁϫⲟⲗϩⲧ ⲙⲙⲟϥ ut eo amiciam me *Gen.* xxviii, 20. — Amictus, Indutus esse *Apoc.* xvii, 4. (*Affine* ϫⲉⲗ).

— ϫⲱⲗϩ ⲟⲩ *περιβόλαιον* Amictus *Psal.* ciii, 6. ϩⲃⲟⲥ ⲛ̄ϫⲟⲗϩ *περιβόλαιον* vestis qua quis se involvit *Exod.* xxii, 27.

— ⲉⲧϫⲟⲗϩ Amicitus, Indutus *Ezech.* x, 2. 6.

— ⲉⲥϫⲟⲗϩ Amicta *Apoc.* xii, 2.

— ⲉⲧϫⲏⲗϩ Amicitus, Indutus *Apoc.* xviii, 16.

ϪⲰⲖϨ *vide* ϫⲟⲗϩ Amicire.

ϪⲰⲖϨ *T.* Putare, Amputare frondes *Pan.* 261. *ubi cum suffixo est* ϫⲟⲗϩ (*Affine* ϫⲱⲱⲗⲉ).

— ϫⲱⲗϩ ⲡ. *περιτομή* Putatio, Amputatio *frondum Jerem.* xi, 16. *in Z.* 439. *not.*

ϪⲰⲖϨ *T.* *ἐξαντλεῖν* Haurire *Aggae.* ii, 17. *apud Rossi* 322.

— ϫⲟⲗϩⲥ ⲟⲩ *ἐπαρυστρίς* Haustrum, Infusorium *Zach.* iv, 2. 12. *apud Rossi* 322.

ϪⲈⲖϨⲎⲤ *T.* *ἀσθμαίνειν* Anhelare *Sir.* xxxiv, 19. لهث Linguam exerere prae lassitudine *Cod. Par.* 44. *fol.* 88.

— ϫⲉⲗϩⲏⲥ ⲡⲉ Anhelitus difficilis *Z.* 227. 548.

ϪⲞⲖϨⲤ *vide* ϫⲱⲗϩ Haurire.

ϪⲖⲀϨⲦⲤ *T.* ⲧ. Tormenti species *Z.* 298. ego sum homo ⲉⲓϩⲛ ⲟⲩϫⲗⲁϩⲧⲥ ⲉⲥϣⲟⲕϩ ϣⲁ ⲡⲁⲙⲟⲧⲉ qui sum in barathro? fovea? profunda usque ad collum meum.

ϪⲰⲖϪ *T. M.* *κολλᾶσθαι* Agglutinari, Adhaerere *Psal.* xxi, 15. xliii, 25. lxii, 8. cxviii, 25. Capi, Comprehendi *Z.* 416. *not.* 492.

— ϫⲱⲗϫ *T.* Viscus, *cui aves agglutinantur Z.* 416. *not.*

ϪⲖⲀϪⲞⲨ, *vel* ϪⲈⲖϪⲞⲨ *M.* *νυκτερίς* Vespertilio *Levit.* xi, 19. *Deut.* xiv, 18.

ϪⲖϪⲖ *T.* *φράσσειν* Sepire *Sir.* xxviii, 24. *Z.* 590.

— ϫⲟⲗϫⲗ Idem *Sir.* xxxvi, 25.

— ϫⲟⲗϫⲗ ⲡ. *φραγμός* Sepes, Sepimentum, Claustrum *Màrc.* xii, 1. *Eph.* ii, 15. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 16. *tum fol.* 11. 22. *Fragm.* 311. *vide Q.* 235.

— ϫⲁⲗϫⲉⲗ *B.* Idem *Q.* 235.

— ϫⲱⲗϫⲉⲗ *T.* Idem *Q.* 304.

ϪⲈⲖϪⲰⲖ *M.* Arefacere, Exsiccare *Num.* xi, 32. Guttatim effundere *Levit.* v, 9. (*T.* ϭⲗϭⲟⲗ).

— ϫⲉⲗϫⲱⲗ ⲟⲩ *ψυγμός* Exsiccatio *Num.* xi, 32.

ϪⲞⲖϪⲖ *vide* ϫⲗϫⲗ.

ϪⲞⲖϪⲞⲖ *vide* ϫⲟⲗ Foramen.

ϪⲈⲘ *M.* Invenire *Gen.* xxxviii, 20. *Levit.* xiv, 30. I. *Cor.* iv, 2. *Z.* 16. 20. ⲉⲁϥϫⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ Qui accidit vobis I. *Petr.* iv, 12. (*T.* ϭⲙ). *Praefigitur radicibus, hinc* ϫⲉⲙϯⲡⲓ, ϫⲉⲙϣⲁⲓ, ϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ *etc., quae vide ad* ϯⲡⲓ, ϣⲁⲓ, ϣⲓⲛⲓ *etc.*

— ϫⲓⲙⲓ Invenire *Exod.* v, 11. *Matth.* vii, 7. *Z.* 13. 14.

— ⲙⲉⲧⲁⲧϫⲓⲙⲓ ϯ *ἀπορία* Penuria, Inopia *Deut.* xxviii, 22.

— ⲙⲉⲧϫⲓⲙⲓ ϯ Inventio *Kir.* 58.

— ⲣⲉϥϫⲓⲙⲓ Inventor *Rom.* i, 30.

ϪⲞⲘ *M.* † Vis, Vires, Robur, Potentia, Fortitudo *Gen.* xlix, 3. *Exod.* ix, 16. xv, 6. *Psal.* xvii, 32. ϧⲉⲛ ⲧⲁϫⲟⲙ pro viribus meis *Gen.* xxxi, 6. — Copiae, Exercitus *Gen.* xxvi, 26. *Exod.* xiv, 28. *Num.* xxxi, 48. — ⲧϫⲟⲙ ⲛⲛⲓⲥϧⲁⲓ Virtus litterarum, Litteratura *Z.* 103. — *Plural.* ⲛⲓϫⲟⲙ Virtutes, Mira gesta *Z.* 33. (*T.* ϭⲟⲙ).

— ⲁⲧϫⲟⲙ Debilis, Impotens *Luc.* xiv, 13. 21. *Act.* xiv, 7. *Rom.* xv, 1. *ubi scribitur* ⲁⲧϫⲱⲙ. — Impossibilis *Luc.* i, 37.

— ⲉⲣⲁⲧϫⲟⲙ Impotens esse, Impossibilis esse *Gen.* xviii, 14. *Levit.* xxv, 35. *Deut.* xvii, 8. Pauper esse *Levit.* xxv, 47.

— ⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲙ † Impossibilitas *Matth.* xix, 26. *Marc.* x, 27. *Hebr.* vi, 4.

— ⲣⲉⲙⲛϫⲟⲙ δυνάστης Potens, Vir fortis, Heros *Act.* viii, 27. *Psalt.* 486. *Z.* 73. 75.

— ϯϫⲟⲙ Robur addere, Confortari, Roborare *Exod.* xv, 13. *Deut.* xxxii, 43. *Pan.* xliii.

— ϣϫⲟⲙ Potentia *cum* ϣ *potentiali, hinc sunt,*

— ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ Posse, ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙⲙⲟⲓ, *vel* ⲙⲙⲟϥ, *vel* ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ est potentia mihi, *vel* ei, *vel* vobis, *scilicet* Possum, Potest, Potestis *Matth.* vi, 27. ix, 28. xii, 34. ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙⲫϯ potest Deus II. *Cor.* ix, 8. ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ potest aliquis *Matth.* xii, 29. ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛⲛⲓϣⲏⲣⲓ possunt filii *Matth.* ix, 15.

— ⲙⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ Non posse, Fieri nequit *Z.* 62. 117. ⲙⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙⲙⲟⲕ, *vel* ⲙⲙⲟⲛ, *vel* ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ, *vel* ⲙⲙⲱⲟⲩ Non potes, Non possumus, Non potestis, Nequeunt *Gen.* xliv, 26. *Matth.* v, 36. vi, 24. x, 28. ⲙⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ Nequit civitas *Matth.* v, 14. *vide* vi, 24. ⲙⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛⲟⲩϣϣⲏⲛ Nequit arbor *Matth.* vii, 18. ⲙⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙⲙⲟϥ ⲉⲣⲟϥ ipse non est potentior illo, non ei praevalet *Gen.* xxxii, 25.

— ϫⲉⲙϫⲟⲙ Posse *Levit.* xxvi, 37. II. *Cor.* i, 4. Praevalere *Gen.* xxxii, 28. *Num.* xiii, 31. *Act.* xix, 16. Invalescere, Confortari *Luc.* xxiii, 5. 23. *Act.* ix, 18. *Col.* i, 11. *Constat ex* ϫⲉⲙ invenire, *et* ϫⲟⲙ vis, robur.

— ϫⲉⲙϫⲱⲙ Idem, *rarius occurrit, quam* ϫⲉⲙϫⲟⲙ *Z.* 67.

— ⲉⲧϫⲉⲙϫⲟⲙ Potens *Psal.* xxiii, 8.

— ϫⲉⲙϫⲟⲙϯ Praevalere, Invalescere *Gen.* xlvii, 13. 20. *fortasse erratum pro* ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ.

— ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ Posse *Deut.* xvii, 15. *Luc.* ix, 40. I. *Cor.* iii, 1. *Z.* 34. 46. ⲙⲡⲉⲧⲉⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉⲣⲱⲟⲩ quibus potentiores non estis, non praevaletis *Pan.* lxx.

ϪⲞⲨ *M.* ⲧ. λέβης Lebes, Olla *Psal.* lix, 8.

ϪⲞⲨ *vide* ϫⲱⲙ Liber.

ϪⲰⲘ *M.* ⲡⲓ Liber, Volumen *Deut.* xxviii, 58. 61. *Marc.* x, 4. *Joh.* xx, 30. Charta II. *Joh.* 12. ϫⲱⲙ ⲛⲱϣ Lectionarium (liber lectionis *Z.* 64. 66. 67. 135. (*T.* ϫⲱⲱⲙⲉ).

— ϫⲟⲙ Idem *Apoc.* i, 11. vi, 14.

ϪⲰⲘ *T. B.* ϩⲛ Generationes *Sir.* xvi, 27. xxiv, 33. xliv, 14. *Act.* xiv, 16. *Q.* 231.

ϪⲰⲘ *vide* ϭⲱⲙ.

ϪⲰⲈ *T.* ⲡⲉ σπόρος Satio, ⲁⲩⲱ ⲡϫⲱⲱⲗⲉ ⲛⲁⲧⲁϩⲉ ⲡⲉⲛⲧ ⲙ̄ⲡⲉϫⲙⲉ et vindemia assequetur sationem, *vel* tempus sationis *Levit.* xxvi, 5. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 106.

ϪⲀⲰⲎ *T. M.* ⲧ. Tranquillitas *maris Matth.* viii, 26. *Matth.* viii, 26. *Marc.* iv, 39. *Luc.* viii, 24. εὐδία Serenitas, Coelum serenum *Sir.* iii, 15. (*in C. Par.* 44. *fol.* 118.) ⲧⲫⲉ ⲟⲩϫⲁⲙⲏ εὐδία Coelum serenum *Matth.* xvi, 2.

ϪⲎⲘⲒ *vide* ϫⲉⲙ.

ϪⲰⲰⲘⲈ *T.* ⲡⲉ Liber, Volumen *Matth.* xix, 7. *Act.* i, 20. vii, 42. *Apoc.* i, 8. Involucrum, Res convoluta *Z.* 538. (*M.* ϫⲱⲙ).

— ϫⲱⲙⲉ *T.* Idem *Tuk.* 515.
— ϫⲁⲙⲁⲓ *B.* π. Idem *Z.* 163.
ϪⲀⲘⲞⲨⲖ *M.* ⲡⲓ Camelus *Matth.* III, 4. XIX, 24. (*T.* ϭⲁⲙⲁⲩⲗ).
— ϫⲁⲙⲁⲩⲗⲓ ϩⲁⲛ Cameli *Gen.* XXIV, 10. 11. 14. 19.
— ⲙⲁⲛϫⲁⲙⲟⲩⲗ Camelarius, Pastor camelorum *Z.* 46. *vide* ⲙⲟⲛⲉ.
ϪⲞⲘⲘⲞⲒ, **ⲠϪⲞⲘⲘⲞⲒ** *M.* Mons ad occidentem Memphis *Champ. l'Égypt. sous les Phar.* I, 149.
ϪⲘⲎⲚⲈ *B.* Octo *femin.* (*pro T.* ϣⲙⲏⲛⲉ). *Hinc* ⲙⲉⲧϫⲙⲏⲛⲉ Decem et octo *femin. Z.* 367. *ille enim Codex maxime ad Basmuricam dialectum accedit.*
ϪⲈⲘⲚⲞⲨϮ *M.* Urbs Ægypti inferioris, Graecis dicta Sebennytus, Arabibus Samannud, in occidentali littore canalis Phatmetici sita; eam etiam sequiores Copti appellarunt ⲥⲉⲃⲏⲛⲛⲏⲧⲟⲩ *Z.* 30. *Pan.* LVIII. CXCIII. *Kir.* 208. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 192.
ϪⲘⲠⲈϨ, *vel* **ϪⲈⲘⲠⲈϨ** *T.* π. التفاح Pomus, Malum *Cod. Par.* 44. *fol.* 23. 189. *Perperam ib. fol.* 103. *scribitur* ϫⲉⲡⲏϩ *pro* ϫⲉⲙⲡⲏϩ (*M.* ϫⲉⲙⲫⲉϩ).
— ⲧⲃⲱ ⲛ̄ϫⲉⲙⲡⲉϩ Arbor pomi *Cod. Par.* 43. *fol.* 11.
ϪⲈⲘⲤ *M.* Tenebrae *Z.* 67. *pro* ϫⲉⲙⲥ.
ϪⲈⲘⲦⲀⲨ *M.* οἰωνίζεσθαι Augurari *Deut.* XVIII, 10.
— ϫⲉⲙⲧⲁⲩ ⲟⲩ μαντεία Divinatio *Deut.* XVIII, 14.
ϪⲈⲘⲪⲈϨ *M.* ⲡⲓ Pomus, Malum *Gen.* XXX, 14. 15. 16. *Z.* 16. (*T.* ϫⲙⲡⲉϩ).
— ϫⲓⲙⲫⲉϩ Idem *Gen.* XXX, 14.
— ϯⲃⲱ ⲛ̄ϫⲉⲙⲫⲉϩ Arbor pomi, Malus *Not.* 239.
ϪⲒⲘⲪⲈϨ *vide* ϫⲉⲙⲫⲉϩ.
ϪⲒⲘⲪⲈϨ, *et* **ϪⲒⲚⲪⲈϨ** *M.* ἀνεμόφθορος Vento corruptus, Vento adustus *Gen.* XLI, 6. 7. 24. *Rossius* 317. 318. *derivat a* ϫⲓⲛ *particula, quae in compositis vim et actionem designat, atque a* ⲫⲉϩ Ventus, Flatus *detorto a Semitico* נפח Flare, Spirare, *ut* ϫⲓⲙⲫⲉϩ *sit* a vento tactus, ictus. *Cui etymo fateor me suffragari non posse.*
— ϫⲱⲫⲉϩ Idem *Gen.* XLI, 23.
— ϫⲓⲙⲫⲉϩ, *et* ϫⲓⲛⲫⲉϩ ⲡⲓ ἀνεμοφθορία Corruptio quae fit a vento, Aredo *Deut.* XXVIII, 22. II. *Paral.* VI, 28.
ϪⲈⲘϢⲀⲒ *vide* ϣⲁ Nasus.
ϪⲈⲘϨⲞ *vide* ϩⲟ Vultus.
ϪⲈⲘϪⲞⲘ, **ϪⲈⲘϪⲰⲘ** *vide* ϫⲟⲙ, *et* ϫⲟⲙϫⲉⲙ.
ϪⲞⲘϪⲈⲘ *M.* ψηλαφᾶν Contrectare, Palpare *Gen.* XXVII, 12. 21. 22. *Deut.* XXVIII, 29. *Luc.* XXIV, 39. (*T.* ϭⲟⲙϭⲙ).
— ϫⲉⲙϫⲟⲙ Idem I. *Joh.* I, 1. *quod esse erratum crederem pro* ϫⲟⲙϫⲉⲙ, *nisi Z.* 121. *et Not.* 251. *occurreret* ϫⲉⲙϫⲱⲙ.
— ⲉϥϫⲟⲙϫⲉⲙ Palpans II. *Petr.* I, 9.
— ⲛϫⲟⲙϫⲉⲙ Palpabilis *Exod.* X, 21. *Hebr.* XII, 18.
ϪⲈⲘϪⲞⲘϮ *vide* ϫⲟⲙ.
ϪⲚ *vide* ϫⲉ Dicens.
ϪⲎⲚ *M.* ἁπαλὸς εἶναι Tener esse *Gen.* XXXIII, 13. (*T.* ϭⲏⲛ, *Affine* ϫⲁⲛⲏ).
— ⲉⲧϫⲏⲛ ἁπαλὸς Tener, Mollis *Deut.* XXVIII, 54. 56.
— ⲉϥϫⲏⲛ Tener *Gen.* XVIII, 7. ἄπλαστος Simplex, Sincerus *Gen.* XXV, 27. Lenis, Non pilosus *Gen.* XXVII, 11.
— ⲉⲥϫⲏⲛ Laevis, Plana, Glabra *Ezech.* XXIV, 8.
— ⲉⲧϫⲏⲛ Teneri *Gen.* XXVII, 9. Molles *Luc.* VII, 25. Laevi, Plani *Luc.* II, 5.
ϪⲒⲚ *M.* Particula, quae radicibus praefigitur, ut fiant Nomina Actionem, vel Actionis praesentiam denotantia, *sic* ϫⲓⲛⲁⲣⲉϩ Custodia, Actio custodiendi, ϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ Operatio, Labor, ϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲧ Navigatio *etc.* (*T.* ϭⲓⲛ).

— Praeponitur infinitis, atque adsciscit articulum masculinum, ⲉⲡϫⲓⲛⲉⲣⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉⲣⲟⲥ ad concupiscendum eam *Matth.* v, 28. ⲉⲡϫⲓⲛϫⲉⲣ ⲉⲃⲟⲗ ad disperdendum *Levit.* xxvi, 44. ⲉⲡϫⲓⲛⲑⲱⲟⲩϯ ad convocandum *Num.* x, 2. *vide Matth.* xxvi, 12. 28. I. *Thess.* iii, 10.

— ϫⲓⲛⲧ *Forma τοῦ* ϫⲓⲛ *cum suffixis ante verba*, ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲧⲁⲧⲱⲃϩ dum oro *Psal.* lxiii, 1. ⲉⲡϫⲓⲛⲧⲁϣⲱⲡⲓ ut sim, *vel* essem *Levit.* xxvi, 45. ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲧⲉⲕⲱⲥϧ dum tu metis *Levit.* xxiii, 22. ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲧⲉϥϣⲱϥ cum desolatus fuerit *Levit.* xxvi, 43. ⲉⲡϫⲓⲛⲧⲉϥϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ut non sit I. *Petr.* iv, 2. ⲉⲡϫⲓⲛⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ut sitis *Levit.* xx, 26. ⲉⲡϫⲓⲛⲧⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ut audiant *Jac.* iii, 3. ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲧⲟⲩⲧⲁⲥⲑⲟ cum redirent *Luc.* ii, 43.

— ϫⲓⲛⲧⲉ *usurpatur quoties inter* ϫⲓⲛ, *et verbum, inseritur nominativus*, ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲣⲱϧⲧ dum Dominus deiicit *Num.* v, 21. ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϯⲁⲥⲟ dum Dominus parceret *Gen.* xix, 16. ⲉⲡϫⲓⲛⲧⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ut diabolus tentaret *Matth.* iv, 1.

— ϫⲓⲛ *adsciscit etiam* ⲑⲣⲉ *cum suffixis* ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲙ dum comedunt *Levit.* xxii, 16. ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥϫⲉⲟⲩⲁ dum maledicit *Levit.* xxiv, 16. ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉⲧⲉⲧⲉⲛϣⲉ ⲉϧⲟⲩⲛ cum ingressi fuerint *Num.* xiv, 18. *Vide Matth.* xxvii, 12. *Marc.* iv, 4.

ϪΙΝ *T. B.* A, Ex *notat terminum, tempus, a quo*, ϫⲓⲛ ⲛ̅ϣⲟⲣⲡ ab initio *Sap.* 625. ϫⲓⲛ ⲧⲉⲛⲟⲩ Ex nunc, *ἀπ' ἄρτι Màtth.* xxvi, 64. 65. *Lùc.* xii, 52. *Act.* iv, 17. ϭⲁⲗⲉ ϫⲓⲛ ⲉϥϩⲛϩⲏⲧⲥ Claudus ex quo erat in utero *Act.* iii, 2. ϫⲓⲛ ⲉⲧϩ̅ⲛ̅ ⲧⲅⲁⲗⲓⲗⲁⲓⲁ ex quo erat in Galilaea *Lùc.* xxiv, 6. ϫⲓⲛ ⲛⲉⲩⲥⲛⲧⲉ usque ab eorum fundamentis *Sap.* 195. *vide Màtth.* xxv, 34. *Act.* iii, 21. 24. I. *Jòh.* 1, 1. ii, 7. *Z.* 145. 150. 161.

— ϫⲓⲛⲧ *pro* ϫⲓⲛ ⲛⲧ, *sic* ϫⲓⲛⲧⲁⲓⲃⲱⲕ ex quo ivi *Act.* xxiv, 11. ϫⲓⲛⲧⲁ ⲛⲉⲛⲉⲓⲟⲧⲉ ⲉⲛⲕⲟⲧⲕ ex quo patres nostri dormierunt II. *Pètr.* iii, 4. *vide Z.* 232. 305.

— ϫⲓⲛ Vel, Aut *Màtth.* ix, 5. *Tuk.* 310. *Pap.* vi, 56. ϫⲉ . . . ϫⲓⲛ ⲙⲙⲟⲛ utrum . . . nec ne *Z.* 264.

ϪΟΝ *M.* ⲡⲓ *κοίλωμα* Cavum, Alveus fluminis *Gen.* xxiii, 2. *φάραγξ* Vallis, Convallis *Gen.* xxvi, 17. 19.

ϪѠΟΥΝ *M.* *ὦθειν* Pellere, Propellere *Psal.* lxi, 3.

— ϫⲱⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ Pellere *navim*, Solvere *e littore Act.* xxi, 1. xxvii, 2. *Z.* 13. 31. 113.

ϪΝΑ *T.* Percutere, ⲁⲩϫⲛⲁϥ ϩⲉⲛⲥⲛϣⲉ percusserunt eum plagis *Ming.* 89. *Lùc.* xii, 48. *Act.* xvi, 23.

ϪΝΑ *T.* Extingui *Pan.* 102. (*M.* ϭⲉⲛⲟ).

— ϫⲉⲛⲁ Extinguere *Z.* 324. 472. Extingui *Prov.* xxxi, 18. *in Pap.* vii.

— ϫⲛⲉ Extingui *Sir.* xxviii, 12.

— ⲁⲧϫⲉⲛⲁ Inextinguibilis *Ming.* 203. *Z.* 658.

ϪΝΑΑΥ *T.* Piger esse, Morari, Gravari *Sir.* vii, 35. *Act.* ix, 38. *Tuk.* 118. (*M.* ϭⲛⲁⲩ).

— ϫⲛⲁⲁⲩ ⲡⲉ الرخو Pigritia, Mollities *Cod. Par.* 44. *fol.* 15.

— ⲣⲉϥϫⲛⲁⲁⲩ Piger, *ὀκνηρὸς Sir.* xxii, 1. xxxvii, 11. *Z.* 555.

— ⲙⲛⲧⲣⲉϥϫⲛⲁⲁⲩ ⲧ. Pigritia *Z.* 555. *not.* 564.

ϪΝΕ *vide* ϫⲛⲁ Extingui.

ϪΝΕ *T.* ⲛ. Herbae species *Z.* 477, *ubi cum* ϣⲗⲱⲙ *coniungitur; perperam ibi Zoëga not.* 19. *vertit* Proverbium, Problema.

— ϫⲛⲏ ϩⲟⲟⲩⲧ *ανθεας βοτανη* بقولان برية *Cod. Paris.* 44. *fol.* 83. *ubi stirpes recensentur. Fortasse legendum est ἀλθαία* Malva silvestris, Althaea.

ϪⲚⲈ *T.* Interrogare, Sciscitari *Màrc.* xiv, 60. *Jòh.* xviii, 21. *Ming.* 210. (*M.* ϭⲛⲟⲩ).

— ϫⲛⲟ Idem *Sir.* xxiii, 10.

— ϫⲛⲟⲩ Idem *Màtth.* xvii, 10. xxii, 23. xxvii, 11. *Màrc.* xv, 1. *Act.* x, 29. *Ming.* 208. *Z.* 448.

— ϫⲛⲟ ⲡⲉ ἐξετασμὸς Interrogatio, Inquisitio *Prov.* 1, 32. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 117.

ϪⲚⲎ *vide* ϫⲛⲉ Herba.

ϪⲚⲞ *vide* ϫⲛⲉ Interrogare.

ϪⲚⲞⲨ *vide* ϫⲛⲉ Interrogare.

ϪⲚⲞⲞⲨ *T.* ⲡⲉ Area, ἅλων *Sir.* xxxix, 17. *Màtth.* iii, 2. *Z.* 464. 592. 655. (*M.* ϭⲛⲱⲟⲩ).

— ϫⲛⲟⲟⲩⲉ ϩⲛ̄ αλωνα (*lege* ἅλωνες) Areae *Cod. Paris.* 40.

ϪⲀⲚⲈ *M.* ⲟⲩ Humilis, Depressus *Levit.* xiii, 31.

— ⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲛⲉ Humilis, Depressus esse *Levit.* xiii, 30.

— ϫⲁⲛⲉⲩ ϩⲁⲛ Humiles, Depressi *Psal.* cxii, 6. cxxxvii, 6.

ϪⲀⲚⲈ *vide* ϫⲁⲛⲏ Arca, *et* ϫⲁⲛⲏ Mollis.

ϪⲀⲀⲚⲈ *vide* ϫⲁⲛⲏ Urbs.

ϪⲀⲚⲎ *M.* Urbs inferioris Ægypti in littore orientali canalis Tanitici posita, Hebraeis dicta צען, Graecis Τάνις, *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* ii, 108.

— ϫⲁⲁⲛⲉ *T.* Idem *Z.* 651. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 28. *ex Psalmo* lxxviii, 12.

— ϫⲁⲛⲓ *M.* Idem *Psal.* lxxviii, 12. 44. *Kir.* 209.

ϪⲀⲚⲎ *M.* † Cella *Z.* 122. 651. *not.* 68.

ϪⲀⲚⲎ *T.* ⲧ. κιβωτὸς Arca, Corbis *Z.* 651. ϫⲁⲛⲉ κιβωτὸς *scribitur in Cod. Par.* 44. *fol.* 111. *ex* IV. *Reg.* xii, 9. (*Affine* ϫⲁⲛⲟ).

ϪⲀⲚⲎ *M.* † المعزقة Furca ad fasces colligendos *Kir.* 127. *Arabica vox notat* Instrumentum quo terra finditur ubi aratro non est locus, *vel etiam* Ventilabrum.

ϪⲀⲚⲎ *M.* μαλακὸς Mollis, Delicatus *Deut.* xi, 8. *Matth.* xi, 8. (*Affine* ϫⲏⲡ). *Kircherus* 300. *scribit* ϫⲁⲡⲉ.

ϪⲀⲚⲒ *vide* ϫⲁⲛⲏ Urbs.

ϪⲀⲚⲞ *M.* ⲡⲓ κανοῦν Corbis *Z.* 36. 651. *not.* 68. (*Affine* ϫⲁⲛⲏ).

ϪⲈⲚⲀ *vide* ϫⲛⲁ Extingui.

ϪⲈⲚⲀⲨ *M.* ϩⲁⲛ κοιλάδες Cavitates *Levit.* xiv, 37. (*Affine* ϫⲟⲡ, ϫⲁⲡⲉ humilis).

ϪⲒⲚⲈ *T.* ⲡ. Inventio *Z.* 262. *scriptum pro* ϭⲓⲛⲉ.

ϪⲈⲚⲈⲠⲰⲢ *T.* ⲧ. δῶμα Tectum *domus Act.* x, 9. *Z.* 318. 459. 535. *not. Fragm.* clxxvii. (*M.* ϫⲉⲛⲉⲫⲱⲣ).

ϪⲒⲚⲒⲢⲒ *M.* ⲡⲓ κεράτια Siliquae *Luc.* xv, 16.

— ϫⲓⲣⲓ خرنوب Siliquae, Glandes *ter ita scribit Kir.* 176. 265. 270.

ϪⲒⲚⲒⲢⲒ *M.* ⲡ. ῥύπος Sordes *Isai.* iv, 4.

ϪⲞⲚⲤ *M.* Vis, Violentia, Iniuria *inusitatum*, ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ Vi, Violenter, Iniuste *Exod.* xiv, 21. *Luc.* xxiv, 29. *Act.* ii, 2. μόλις Vix I. *Petr.* iv, 18. (*T.* ϭⲟⲛⲥ).

— ϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ Vi apprehendere, Vi cogere, Vim *seu* Iniuriam inferre *Gen.* xix, 3. xxxiii, 11. *Exod.* xii, 33. *Act.* vii, 26. 27. xvi, 15. xxv, 10. *Suffixa accipit post* ϭⲓ, *sic* ⲁϥϭⲓⲧⲥⲛ̀ϫⲟⲛⲥ iniuria eam affecit *Deut.* xxii, 25. ⲁ ⲛⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ϭⲓⲧϥⲛ̀ϫⲟⲛⲥ fratres vim ei intulerunt *Z.* 42. ϫⲉ ⲛⲛⲟⲩϭⲓⲧⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ne vim mihi inferant *Pan.* clxxi.

— ϭⲛⲟⲩⲛ̀ϫⲟⲛⲥ Iniuria affici *Gen.* xvi, 5. *Deut.* xxviii, 29. 33.

— ⲉⲧϭⲛⲟⲩⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ἀδικούμενος Iniuria affectus *Psal.* cii, 6. cxlv, 7. *Isai.* 1, 17. ⲉϥϭⲛⲟⲩⲛ̀ϫⲟⲛⲥ πάσχων ἀδίκως Iniuste patiens I. *Petr.* ii, 19.

— ϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ⲡⲓ Vis, Violentia, Iniuria *Deut.* xix, 18. *Act.* xvii, 14. xxi, 35. *Z.* 35.

— ⲉⲧϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ Iniuriam faciens *Exod.* ii, 13. ⲉⲧϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛϫⲟⲛⲥ iniuriam mihi faciens, laedens me *Tuk.* 53.

— ⲙⲉⲧϭⲓⲛϫⲟⲡⲥ † Vis, Violentia, Iniuria, Iniustitia *Gen.* XLIV, 16. L, 17. *Exod.* I, 14. *Marc.* VII, 22.

— ⲣⲉϥϭⲓⲛϫⲟⲡⲥ Vim inferens, Violentus, Iniustus *Matth.* XI, 12. *Luc.* XVIII, 11. *Act.* XXIV, 15.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓⲛϫⲟⲡⲥ † Iniustitia *Rom.* I, 18.

ϪⲚⲦ *T.* Experiri, Tentare *Sap.* 992. *Sir.* XXXI, 9. *Z.* 398. (*M.* ϭⲱⲛⲧ).

— ϫⲱⲛⲧ, *et cum suff.* ϫⲟⲛⲧ Idem *Sap.* 562. *Sir.* XXXIX, 4. *Act.* IX, 26. *Z.* 397. 422. Experientia edocere ⲡⲉⲧⲉⲙⲡⲟⲩϫⲟⲛⲧϥ qui experientia non fuit edoctus *Sir.* XXXI, 10. Incipere Z. 603. *n.* ⲁϥϫⲱⲛⲧ ἤρξατο incepit III. *Reg.* III, 46. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 110.

— ϫⲛⲧ ϩⲁϩ *п.* πολυπειρία Multa experientia *Sir.* XXV, 6.

— ϫⲱⲛⲧ ⲟⲩ πειρασμὸς Tentatio I. *Pètr.* IV, 12. *Memphitice etiam* Tentatio *Job.* VII, 1. *pro* ϭⲱⲛⲧ.

— ϫⲓϫⲛⲓⲧ Periculum facere, Tentare, Probare *Z.* 472. 617.

— ϫⲓϫⲛⲓⲧ ⲟⲩ δοκιμασία Probatio, Experimentum *Sir.* VI, 21. *Z.* 617.

ϪⲚⲒⲦ *vide* ϫⲛⲧ.

ϪⲒⲚⲦ *vide* ϫⲓⲛ Particula, *et* ϫⲓⲛ A.

ϪⲞⲚⲦ, ϪⲰⲚⲦ *vide* ϫⲛⲧ, *et* ϫⲱⲛⲧ.

ϪⲰⲚⲦ *M.* Irasci *Psal.* IV, 4. *Col.* III, 8. *Z.* 56. *Semel Thebaice Act.* v, 33. (*T.* ϭⲱⲛⲧ).

— ϫⲟⲛⲧ Idem *Z.* 71.

— ϫⲱⲛⲧ ⲡⲓ Ira, Iracundia *Psal.* II, 5. 12. XCIV, 8. Irritatio, Dissensio *Act.* XV, 39. ⲛⲓϫⲱⲛⲧ ἀπειλαὶ Minae *Act.* IV, 29.

— ⲣⲉϥϫⲱⲛⲧ Iracundus *Tit.* I, 7.

— †ϫⲱⲛⲧ Provocare ad iram, Exacerbare *Num.* XV, 30. *Deut.* IV, 25. IX, 18. 22. XXXI, 27.

— ⲣⲉϥ†ϫⲱⲛⲧ Exacerbator, Provocans ad iram *Psal.* LXXVII, 8.

ϪⲈⲚⲦⲎⲞⲨ *vide* ⲧⲱϭ Inserere.

ϪⲈⲚⲈⲪⲰⲢ *M.* п. δῶμα Tectum *domus Deut.* XXII, 8. *Matth.* X, 27. XXIV, 17. *Act.* X, 9. (*T.* ϫⲉⲡⲉⲛⲱⲣ).

ϪⲚⲀϤ *T.* ⲟⲩ Frustum, ϫⲛⲁϥ ⲛ̄ⲟⲉⲓⲕ frustum panis *Z.* 547. *nisi erratum sit pro* ϫⲛⲟϥ Corbis panis.

ϪⲚⲞϤ *T.* ⲟⲩ Corbis, Canistrum *Z.* 344. *Concinit Arabicum* كنف.

ϪⲚⲞⲨϤ *T. Ming.* 122. *dicitur Deus* non solum plaga ⲛ̄ϫⲛⲟⲩϥ ⲛ̄ⲃⲣⲃⲣ, ac tenebrarum, et destructionis, et exitii, et grandinis percussisse Pharaonem, sed insuper per ranam, per bruchum, per cynomyiam, et per sciniphes eum afflixisse. *Est ergo plaga a commemoratis distincta, ac praeterea* ⲃⲣⲃⲣ fervens, effervescens, *quae conditiones quadrant cum* φλυκτίδες ἀναζέουσαι pustulae effervescentes *Exod.* IX, 9. *ita ut* ϫⲛⲟⲩϥ *sit* Pustula.

ϪⲰⲚϤ *T.* τυγχάνειν Assequi, Obtinere *Z.* 286. 325. 584. *not.*

— ϫⲱⲛϥ п. τὸ συμβεβηκὸς Accidens, Casus fortuitus *Z.* 584. *not.*

ϪⲚⲀϨ *T.* п. Brachium, ⲟⲩⲁ ⲛ̄ϫⲛⲁϩ ⲙ̄ⲡⲉⲥⲧⲣⲟⲥ unum brachiorum crucis *Z.* 547. ⲡⲕⲁⲥ ⲙ̄ⲡⲉϫⲛⲁϩ κερκὶς عظم الذراع Ossum brachii *Cod. Par.* 44. *fol.* 70. (*M.* ϭⲛⲁϩ).

ϪⲚⲀϨ *T.* Vis, Violentia *inusitatum*; ⲛ̄ϫⲛⲁϩ Vi, Violenter *Act.* v, 26. XVI, 15. *Ming.* 100. *Pan.* 91. *Cui affine est* ϫⲛⲁϩ Brachium.

— ϫⲓ ⲛ̄ϫⲛⲁϩ καταδυναστεύειν Violenter, Tyrannice tractare, opprimere *Sir.* XLVIII, 12. *Z.* 295.

— ϫⲓ ⲛϫⲛⲁϩ п. Violentia, Oppressio *Sap.* 516.

— ⲣⲉϥϫⲓⲛϫⲛⲁϩ, *et* ⲣⲉϥϫⲓϫⲛⲁϩ Oppressor, Tyrannus *Sap.* 845. *Job.* XXVII, 13. (*in Pan.* 91.) Z. 529.

ϪⲀⲚⲎϨⲒ *M.* † القناة Margines rivi *Kir.* 137. *ubi recensentur Instrumenta rigationis.*

ϪⲚϪⲰⲚ *T.* διεξετάζειν Inquirere *Sir.* xxi, 18. *duplicatum a* ϫⲛⲉ Interrogare.

ϪⲀⲚⲒϪⲒ *M.* ⲡⲓ الليف Villus, Villi palmarum, ex quibus funes conficiuntur *Kir.* 138. 177. *inter Instrumenta restiarii recensetur.*

ϪⲈⲚϪⲈⲚ *M.* Musicum instrumentum pellere *Rossi* 86. *pro* ⲕⲉⲙⲕⲉⲙ. *Sed Thebanum* ϭⲛϭⲛ *notat* Canere.

ϪⲒⲚϪⲎ *vide* ϫⲏ Festuca.

ϪⲒⲚϬⲰⲢ *M.* ⲟⲩ Talentum, *monetae genus Exod.* xxv, 39. *Matth.* xviii, 24. *Apoc.* xvi, 21. (*T.* ϭⲓⲛϭⲱⲣ).

ϪⲠ, ϪⲈⲠ *vide* ⲁϫⲡ.

ϪⲈⲠ *vide* ϫⲉⲣ Explorare.

ϪⲞⲠ *T.* ⲟⲩ Scutella, *eaque minima et testacea Z.* 555. 556. (*Affine* ϭⲟⲡⲉ).

ϪⲰⲠ *vide* ϫⲱⲃ.

ϪⲠⲀ, ϪⲠⲈ *vide* ϫⲡⲟ.

ϪⲠⲈⲒ *vide* ϫⲡⲟ.

ϪⲠⲈⲒⲈ, ϪⲠⲒⲈ *vide* ϫⲡⲓⲟ.

ϪⲠⲒ *T.* Debere, ⲥⲉⲛⲁϫⲡⲓ ϣⲱⲡⲉ debebunt esse *Marc.* xiii, 7. *in Cod. Par.* 40. (*ni fallor*), *sed textus Marci a Mingarellio editus in tertio Fasciculo habet* ⲥⲉⲛⲁϫⲡⲉ. *Item Z.* 476. ϯⲛⲁϫⲡⲓⲃⲱⲕ debebo Ire.

ϪⲠⲒⲞ *T.* Exprobrare, Probro afficere, Arguere, Redarguere *Sir.* xx, 15. *Jòh.* viii, 46. *Act.* xviii, 28. *Jàc.* ii, 9.

— ϫⲡⲓⲉ Idem *Sir.* xviii, 13. xxxiv, 31. *Jùd.* i, 15.

— ϫⲡⲉⲓⲉ Idem *Sap.* 7.

— ϫⲡⲓⲟ ⲡⲉ Redargutio, Obiurgatio, Reprehensio, Increpatio *Sap.* 81. *Sir.* xvi, 12. xix, 31. xx, 1. xxxv, 17. xlviii, 7.

— ϫⲡⲓⲉ ⲡⲉ Idem *Sir.* xli, 4.

— ⲉⲧϫⲡⲓⲟ Corripiens *Sir.* xxi, 6.

ϪⲠⲞ *T.* Gignere, Generare *Màtth.* xix, 12. *Jòh.* viii, 41. ix, 19. 20. *Gàl.* iv, 23. Proventum ferre *Ming.* 259. Comparare, Acquirere, Possidere, Habere *cc. dativo recipr.* ⲁⲓϫⲡⲟ ⲛⲁⲓ comparavi mihi, acquisivi *Sir.* li, 20. ϫⲡⲟ ⲛⲁⲕ compara tibi *Sir.* xxii, 23. ⲁⲩϫⲡⲟ ⲛⲁⲩ compararunt sibi *Sap.* 1015. ⲙⲡⲣϫⲡⲟ ⲛⲏⲧⲛ ne possideatis *Màtth.* x, 9. ⲁϥϫⲡⲟ ⲛⲁϥ possedit, habuit *Ming.* 305. *vide Act.* xx, 28. II. *Pètr.* i, 10. *Ming.* 175. *Etiam sine dat. recipr. Lùc.* xviii, 12. (*M.* ϫⲫⲟ).

— ϫⲡⲁ *B.* Gignere, Generare *Z.* 145. 157. Comparare *cc. dat. recipr.* ⲁⲛϫⲡⲁ ⲛⲁⲛ nobis comparavimus *Z.* 154.

— ϫⲡⲉ *T.* Gignere, Generare *Sir.* xxiii, 22. *Gàl.* iv, 22. Comparare, Acquirere *cc. dat. recipr. Sap.* 408. *Etiam sine dat. recipr. Sir.* xxvii, 1. li, 28.

— ϫⲡⲉⲓ *T.* Comparare, Acquirere *Z.* 325.

— ϫⲡⲟ *T.* ⲡⲉ Generatio *Z.* 585. *Pap.* vi, 53. Genitus *Sap.* 317. *Gàl.* iv, 23. 29. I. *Jòh.* iv, 4. Possessio, ⲡ̄ ⲛϫⲡⲟ ⲛⲁⲛ facere nobis possessionem, nostram efficere possessionem *Ming.* 297.

— ϫⲡⲉ *T.* ⲟⲩ Acquisitio κτῆσις *Sir.* xlii, 4.

— ϫⲡⲉϣⲏⲣⲉ *T.* ⲡⲉ τεκνογονία Filiorum generatio I. *Tim.* ii, 15.

— ⲁⲧϫⲡⲟϥ Ingenitus *Cod. Par.* 44. *fol.* 48.

— ⲣⲉϥϫⲡⲟ *T.* Genitor *Tuk.* 19.

— ⲣⲉϥϫⲡⲉ *T.* Idem ⲧⲣⲉϥϫⲡⲉⲛⲟⲩⲧⲉ Dei Genitrix, Deipara *Z.* 278. 633.

— ⲙⲛⲧⲣⲉϥϫⲡⲉ *T.* ⲧ. Generatio *Fragm.* 313.

— ϣⲣⲡⲛ̄ϫⲡⲟ *T.* Primogenitus *Z.* 583.

— ϭⲓⲛϫⲡⲟ *T.* ⲧ. Generatio *Cod. Paris.* 44. *fol.* 95.

ϪⲀⲠⲒ *M.* ϭⲓϫⲁⲡⲓ Fluctuare *de navi dicitur Z.* 614. *not.* 16.

ϪⲎⲠⲒ *M.* ⲡⲓ الجزلات الهبر القطع Abundantia, Sectio, Velum *Kir.* 232.

ϪⲀⲠⲞⲢ *T.* ειυκυ البشني Milii *species, vel*

Lotus Ægyptia *Cod. Par.* 44. *fol.* 82. *ubi stirpes et plantae recensentur.*

ϪⲀⲠⲀⲤⲈⲚ *M.* Vicus Ægypti inferioris, Arabibus dictus Sciabbas, ad Occidentem urbis Sais *Kir.* 208. *Champ. l'Égyp. sous les Phar.* II, 222.

ϪⲈⲠⲎϨ *vide* ϫⲉⲙⲡⲉϩ.

ϪⲀⲠⲀϪⲒ *vide* ϫⲁⲡⲓϫⲓ.

ϪⲀⲠⲒϪⲒ *M.* ⲡⲓ, *et* ϯ χοῖνιξ Choenix, *Mensura acidorum Apoc.* VI, 6. *Kir.* 143. 145. *Cod. Par.* 44. *fol.* 90. (*T.* ϭⲁⲡⲓϫⲏ).

— ϫⲁⲡⲁϫⲓ Idem *Kir.* 130. 347.

ϪⲞⲠϪⲠ *T.* Festinare, ⲉⲥϫⲟⲡϫⲡ ⲛ̄ⲛⲉⲥⲟⲩⲉⲣⲏⲧⲉ festinans pedibus suis *Z.* 392. ⲉϥϫⲟⲡϫⲡ ⲉϩⲟⲩⲛ ϩ̄ⲛ̄ ϩⲉⲛⲙⲁ festinus se coniiciens in loca *Z.* 392. (*Affine* ϭⲉⲡⲏ).

— ϫⲁⲡϫⲉⲡ *M.* Idem *Sir.* II, 2. *in Rituali Myst.* 530. *ubi legitur* ϩⲁⲡϫⲉⲡ, *emenda* ϫⲁⲡϫⲉⲡ.

ϪⲀⲠϪⲒⲠ *M.* ϯ Formica *Kir.* 173. (*T.* ϭⲁϫⲓϥ).

ϪⲀⲢ *vide* ϫⲉⲣ Acuere, *et* ϫⲟⲣ Fortis.

ϪⲀⲀⲢ *vide* ϫⲟⲣ Fortis.

ϪⲈⲢ *M.* Explorare *Num.* XIII, 18. 26. XIV, 34. 36. 38. *Scribitur* ϫⲉⲛ *Num.* XIII, 2. 24. XXI, 32.

— ϫⲟⲣ Idem *forma cum suffix. Num.* XIII, 33. XIV, 7.

— ϫⲏⲣ *T. M.* ⲟⲩ Explorator *Gen.* XLII, 9. 11. 14. *Hebr.* XI, 31. *Cod. Par.* 44. *fol.* 104.

ϪⲈⲢ *M.* Dissipare, Disperdere *Deut.* IX, 14. XXVIII, 45. ἐκκόπτειν Succidere, Excidere *Deut.* XII, 3.

— ϫⲉⲣ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Dissipare, Disperdere *Levit.* XXVI, 33. 44. *Deut.* IV, 27. *Z.* 82. *Semel Theb.* ἐμποδίζειν Impedire *Sir.* XII, 5.

— ϫⲉⲉⲣ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Dissipare *Z.* 270.

— ϫⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Dissipatus, Dissolutus esse *Sir.* XXX, 8.

— ϫⲏⲣ *T.* Dissipatio, Dissolutio, Evagatio *Ming.* 345.

— ⲉⲧϫⲏⲣ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Dispersus *Joh.* XI, 52.

— ϫⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Dissipare, Disperdere, Spargere *Levit.* XXVI, 15. *Deut.* XXVIII, 64. XXX, 1. *Matth.* XXV, 24. Dispergi, Diffundi, Dividi *Gen.* X, 32. XI, 4. *Levit.* XIII, 22. 23. 27. *Num.* X, 35. *Matth.* XXVI, 31.

— ϫⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ⲡⲓ Dispersio, Dissipatio *Deut.* XXX, 4. *Psal.* CXLVI, 2. *Joh.* VII, 35.

— ϫⲓⲛϫⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ *M.* ⲡⲓ Idem *Zach.* XI, 14.

— ϫⲟⲟⲣ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Disperdere, Dissipare *Jòh.* X, 12. *Ming.* 68. *Z.* 592.

— ϫⲱⲱⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Idem *Lùc.* XV, 13. *Act.* IX, 21. *Z.* 274. 592. ἐμποδίζειν Impedire *Sir.* XXXV, 3. Dissipari, Disperdi, Confundi *Sap.* 498. *Màtth.* XXVI, 31. *Màrc.* XIV, 27. *Act.* V, 37. VIII, 1. 4. ϫⲱⲱⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̄ⲡϣⲁϫⲉ Diffundere orationem, Prolixus esse in verbis, Extra aleam vagari *Z.* 272.

— ϫⲟⲟⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Disperdere, Diffundere *Z.* 385. Disperdi, Diffundi *Sap.* 53.

— ⲉⲧϫⲟⲟⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Dispersus *Jòh.* XI, 52.

ϪⲈⲢ *T.* Acuere *Z.* 444. *not.* 447.

— ϫⲏⲣ Acui *Z.* 444. *not.*

— ϫⲏⲣ ⲡ. Acutum dictum, Derisio, Jocus *Z.* 401. *not.* 438. 444. *not. Ming.* 345. Comessatio κῶμος *Ròm.* XIII, 13. *Z.* 653. *Pap.* II, 86. Ludus, Ludus Circensis *Z.* 541. *In Cod. Paris.* 44. *fol.* 73. 75. 77. *legitur* ⲡϫⲏⲣ στρηνος, κωμος الطبخ (*lege* طبخ) Luxus, Deliciae, Comessatio. *Coniunguntur* ⲟⲩϫⲏⲣ ⲙⲛ ⲟⲩⲥⲡⲁⲧⲁⲗⲏ (*pro* σπατάλη luxus, deliciae) *in Pap.* VI, 22. *Vide* ϫⲉⲣϫⲉⲣ.

— ⲁⲡϫⲏⲣ ⲡ. Ludi Maximi, Collectio ludorum *Z.* 653.

— ⲉⲧϫⲏⲣ Acutus *Z.* 461. 637.

— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧϫⲏⲣ *T. M.* Acutus, a, i, ae *Z.* 265. 444. *not.* 496. *Ming.* 292. *Pan.* LXXV.
— ⲣⲉϥϫⲏⲣ *T.* Contemtor, Derisor II. *Petr.* III, 3. *Jud.* I, 18.
— ϭⲓⲛϫⲏⲣ *T.* Actio deridendi, Derisio *Z.* 648.
— ϫⲱⲣ *T.* Acuere *Sap.* 252. *Z.* 447. Acui, Acutus esse *Z.* 444.
— ϫⲟⲣ *T.* Acuere *Z.* 447.
— ϫⲱⲣ *T.* п. Acies, Acumen *Z.* 444. *n.* 446.
— ⲙⲛⲧϫⲁⲣⲃⲁⲗ *T.* т. Acumen visus, Perspicacia, Sagacitas *Z.* 444. *not.*, *vide aliud in radice* ϫⲟⲣ Fortis.
— ϫⲟⲟⲣⲉ *T.* Acuere *Z.* 444. *et not.*

ϪⲈⲢ *T.* Accelerare, ⲁϥϫⲉⲣ ⲉⲡⲉϫⲓⲱⲛ *κατέσπευσε χιόνα* acceleravit nivem *Sir.* XLIII, 13. ϣⲁϥϫⲉⲣ ⲙ̄ⲡⲉⲃⲣⲏϭⲉ *ταχύνει ἀστραπὰς* accelerat fulgura *ibid.*

ϪⲈⲢ *M.* Confidere, ⲉⲕϫⲉⲣ ⲉⲛⲓⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲩϯ in quonam ex Diis confidis? *Pan.* CXVIII. *Z.* 592. *not.* 30.

ϪⲈⲈⲢ *vide* ϫⲉⲣ Dissipare.

ϪⲎⲢ *vide* ϫⲉⲣ Explorare, ϫⲉⲣ Dissipare, ϫⲉⲣ Acuere.

ϪⲒⲢ *T. M.* п. صير *Kir.* 200. *Cod. Par.* 44. *fol.* 91. *ubi etiam legitur glossa Graeca παραχιον. Est autem* صير Salsamentum, Liquamen salitum, quod ex pisciculis paratur. *Consonat παραχιον, si legas ταρίχιον* Salsamentum, *nam π est articulus. De variis obsoniis salitis, quibus Ægyptii utebantur, vide Artedi Synonymia Piscium p.* 97. *ed. Schneider, et Sacy Abd. p.* 281. *Hinc Z.* 575. *Monachis ex morbo convalescentibus conceditur* ⲟⲩϫⲓⲣ ⲛ ⲟⲩⲧⲃⲧ Salsamentum ex piscibus, vel Piscis; *tum Z.* 382. *et* 567. ϫⲓⲣ ⲛ̄ⲧⲃⲧ salsamentum piscis.
— ⲁⲛϫⲓⲣ *T.* ⲟⲩ *σμῆγμα* Pigmentum. *In Cod. Paris.* 44. *fol.* 20. *ex Daniele* XIII, 17. ⲟⲩⲛⲉϩ ⲙⲛ̄ ⲟⲩⲁⲛϫⲓⲣ oleum et pigmentum.
— ⲟⲩⲱⲙϫⲓⲣ *T.* Edulium cum salsamento ϫⲓⲣ praeparatum *Z.* 555.

ϪⲒⲞⲞⲢ *vide* ⲉⲓⲟⲟⲣ.

ϪⲞⲢ *vide* ϫⲉⲣ Explorare, *et* ϫⲉⲣ Acuere.

ϪⲞⲢ *M.* Fortis, Potens esse *Num.* XIII, 29. *Psal.* LXXXVIII, 8. I. *Joh.* II, 15.
— ϫⲟⲟⲣ *T.* Idem I. *Cor.* X, 22. I. *Joh.* II, 14.
— ϫⲟⲣ *M.* ⲡⲓ Fortitudo *Gen.* XLIX, 24.
— ⲉⲧϫⲟⲣ *M.* Fortis, Potens *Matth.* IX, 12. *Marc.* II, 17. *Hebr.* V, 14. Sanus *ὑγιαίνων* *Luc.* V, 31. ⲡⲏⲉⲧϫⲟⲣ Loci muniti, Munitiones, Munimenta II. *Cor.* X, 4.
— ⲉⲧϫⲟⲟⲣ *T.* Idem, ⲙⲁ ⲉⲧϫⲟⲟⲣ *δυνάστευμα* Locus fortis, Munitus, Munitio III. *Reg.* III, 46. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 110.
— ⲉⲧϫⲁⲁⲣ *B.* Fortis, Solidus *Z.* 157.
— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧϫⲟⲣ *M.* Fortis, Potens, Validus, Solidus, Munitus, a, i, ae *Exod.* III, 19. XXXVIII, 9. 13. *Deut.* II, 10. *Matth.* III, 11. *Hebr.* V, 12. XI, 34. ⲙⲁ ⲉϥϫⲟⲣ Locus munitus, Munitio *Zach* IX, 3.
— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧϫⲟⲟⲣ *T.* Idem *Matth.* III, 11. *Pap.* II, 11. V, 56. *Cod. Par.* 44. *fol.* 106.
— ⲉⲧϫⲱⲣ *M.* Fortes, Muniti *Num.* XXXII, 36.
— ⲙⲉⲧϫⲟⲣϩⲏⲧ *M.* ϯ Animi fortitudo, Obfirmatio *Act.* XXVIII, 15. *Pan.* CXVIII, *Z.* 91.
— ⲙⲛⲧϫⲁⲣϩⲏⲧ *T.* т. Idem *Fragm.* XCVIII. *Z.* 534.
— ⲙⲉⲧϫⲁⲣϩⲏⲧ *B.* т. Fiducia *Z.* 370.
— ⲙⲛⲧϫⲁⲣⲃⲁⲗ *T.* т. Fortitudo oculi, Audacia, Impudentia *Z.* 462. *not.* 574. *Vide aliud sub radice* ϫⲉⲣ Acuere.
— ϫⲱⲣⲓ *M.* Fortis esse, Opprimere, Tyrannice tractare *cc.* ⲉϫⲉⲛ *Exod.* XXI, 17.
— ϫⲱⲣⲓ *M.* ⲟⲩ Fortis, Potens *Matth.* XII, 29. *Marc.* III, 27. I. *Cor.* I, 25. *Plur.* ⲛⲓϫⲱⲣⲓ Potentes, Magnates *Gen.* L, 4. *Apoc.* VI, 15.
— ϫⲱϫⲱⲣⲉ *T. B.* ⲟⲩ Fortis, Potens *Sir.* X, 24. XXVI, 2. XLVI, 1. *Q.* 239. *Z.* 148.

— ⲙⲉⲧϫⲱⲣⲓ *M.* † Fortitudo *Psal.* xxxii, 16. *Z.* 62. *δυναστεία* Dominatio *Exod.* vi, 6. *Psal.* xix, 6. lxxxviii, 13.

— ⲙⲛⲧϫⲱⲱⲣⲉ *T.* τ. Fortitudo, Potentia *Sap.* 387. *Z.* 353. 376. 602.

— ϣⲉⲛϫⲱⲣⲓ *M.* *καταδυναστεύειν* Tyrannice tractare, Opprimere *Deut.* xxiv, 7. *Not.* 261.

— ϭⲉⲛϫⲱⲣⲓ *M.* Tyrannice dominari, regere *Exod.* i, 13. *Not.* 261.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲉⲛϫⲱⲣⲓ *M.* † *καταδυναστεία* Oppressio, Tyrannia *Not.* 238.

ϪOOP *vide* ϫⲉⲣ Dissipare, *et* ϫⲟⲣ Fortis.

ϪⲰP *vide* ϫⲉⲣ Dissipare, ϫⲉⲣ Acuere, *et* ϫⲟⲣ Fortis.

ϪⲰP *T.* *στιλβόω* Coruscare facere, ϥⲛⲁϫⲱⲣ ⲛⲧⲉϥⲥⲏϥⲉ *στιλβώσει τὴν ῥομφαίαν αὐτοῦ* coruscare faciet ensem suum *Psal.* vii, 12. *in Z.* 516. *Sed cum graeca scholia ibi interpretentur ἀκονήσει, rectius fortasse vertendum erit* acuet ensem suum, *vide* ϫⲉⲣ Acuere.

ϪPO *T.* Vincere, Superare I. *Jòh.* ii, 13. 14. iv, 4. v, 4. 18. *Z.* 333. *πήγνυσθαι* Compingi, Durus, Solidus esse *Z.* 462. *collato Jobo* xli, 24. ϫⲣⲟ *Imperat. acclamationis genus*, ϫⲣⲟ ⲡⲟⲟϩ Vince, Salve Luna *Z.* 457. (*M.* ϭⲣⲟ).

— ϫⲣⲟ ⲡⲉ Victoria I. *Jòh.* v, 4. *ὑγιεία* Salus *Sap.* 334.

— ⲣⲉϥϫⲣⲟ Victor *Z.* 633. *not.* *τύραννος* Tyrannus *Cod. Par.* 44. *fol.* 58.

— ϫⲣⲁⲉⲓⲧ, *et* ϫⲉⲣⲁⲉⲓⲧ Vincere, Superare *Z.* 297. 329. 553. *Pap.* v, 48. 49.

— ϫⲣⲏⲧⲧ *ἡττᾶσθαι* Vinci, Superari II. *Pètr.* ii, 19.

ϪⲈPⲈ *T.* Accendere *Sir.* xxiii, 16. *Màtth.* v, 15. *Lùc.* xv, 8. xxii, 55. *Jòh.* xviii, 18. (*M.* ϭⲉⲣⲉ, ϭⲉⲣⲟ) *Màtth.* vii, 16. Colligere, *sed ibi lege* ϫⲉⲗⲉ, *confer* ϫⲉⲉⲗⲉ.

— ϫⲉⲣⲟ Idem *Sir.* xxxv, 16. *Z.* 224. 526. Ardere *Lùc.* xii, 49.

— ϫⲉⲣⲱ Ardere *Act.* xx, 8. *Z.* 636. *not.*

— ϫⲉⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ Illuminare, Illustrare *Z.* 597.

— ⲉⲧϫⲉⲣⲟ Ardens *Hèbr.* xii, 18. *Z.* 393.

— ⲉϥϫⲉⲣⲟ Idem *Sap.* 888. 915.

ϪⲈPⲈ *M.* Dicere *Joh.* xiii, 22. 24. I. *Cor.* v, 10. (*ubi lege* ⲛⲁϫⲉⲣⲉ) I. *Joh.* v, 16. *a* ϫⲉ Dicere, *et* ⲣⲉ *paragogico.*

ϪⲈPO, ϪⲈPⲰ *vide* ϫⲉⲣⲉ Accendere.

ϪHPⲈ *T.* τ. *ἅλων* Area *Judic.* vi, 37. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 108, *et Z.* 423. *not.* (*Affine* ϫⲡⲟⲟⲩ).

— ϫⲏⲣⲓ *M.* † Idem *Z.* 36.

ϪHPI *vide* ϫⲏⲣⲉ.

ϪHPI *M.* ⲟⲩ *στήλη* Columna, Stele, ϫⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲥϧⲁⲓ Columna inscripta *Exod.* xxiii, 24.

ϪIIPI *vide* ϫⲓⲛⲓⲣⲓ.

ϪOOPⲈ *vide* ϫⲉⲣ Dissipare, *et* ϫⲉⲣ Acuere.

ϪⲰPI *vide* ϫⲟⲣ Fortis.

ϪⲰⲰPⲈ *vide* ϫⲉⲣ Dissipare, *et* ϫⲟⲣ Fortis.

ϪⲀPⲈB *M.* Nudus, Patens, ⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲣⲉⲃⲛⲁϩⲃⲓ *τραχηλίζεσθαι* Collo nudato esse, Patens esse *Hebr.* iv, 13.

ϪOPBⲈC *M.* † الظرفة Parvum vas *Kir.* 150, *ubi supellectiles recensentur.*

ϪⲰPⲰ *T.* Movere *Z.* 268. Agere *pecus cc.* ⲛⲥⲁ *Z.* 537. 547. Innuere *Act.* xxiv, 10. *Z.* 344. ⲁϥϫⲱⲣⲙ ⲛⲧⲉϥϭⲓϫ manu innuit *Act.* xix, 33. (*M.* ϭⲱⲣⲉⲙ).

— ϫⲱⲣⲙ ⲟⲩ *ἔννευμα* Nutus *Prov.* vi, 13. *in Z.* 516.

— ⲉⲧϫⲱⲣⲙ Innuens, ⲛⲉⲧϫⲱⲣⲙ ⲛⲛⲉⲧⲃⲁⲗ oculis innuentes *διανεύοντες* *Cod. Par.* 44. *fol.* 78. Agens, Abigens *Ming.* 331. *ubi verte*, noli esse uti iumenta abigentia hominem, sed uti homo agens iumenta.

— ⲣⲉϥϫⲱⲣⲙ *ἐξελαύνων* Abigens, Expellens *Z.* 590.

ϪΡⲰⲘ *M.* πι Ignis *Kir.* 364. *scriptum pro* ϫρωμ.

ϪⲀⲢⲀⲘⲠⲞ *M.* ου Planta, cuius folia cibum homini praestant, Arabibus dicta شكحر *Z.* 68.

ϪΡⲞⲠ *vide* ϫορπ.

ϪⲞⲢⲠ *T.* Impingere *Luc.* IV, 11. (*M.* ϭροπ, *B.* ϫλαπ).

— ϫωρπ πταίειν Offendere, Impingere *Sir.* XIII, 2. XXXIV, 17. XXXVII, 12. *Z.* 466. Laedere impingendo *Pap.* V, 80.

— ϫροπ ου Offendiculum, Offensio, Scandalum *Sir.* XXXIX, 24. *Act.* XXIV, 16. *Rom.* XIV, 20. I. *Cor.* IX, 12. Ictus ex offensione *impactus in pedem Z.* 569.

— ατϫροπ Offendiculi expers *Sir.* XXXV, 21.

— ϯϫροπ Offendiculum, Impedimentum ponere, Impedire *Sir.* XVIII, 22. *Z.* 466.

— ϫιϫροπ Impingere, Offendere *Sir.* XXX, 13. XXXV, 20. *Joh.* XI, 9. 10. *Rom.* XIV, 21.

ϪΡⲀⲈⲒⲦ, ϪⲈⲢⲀⲈⲒⲦ *vide* ϫρο.

ϪΡΗⲨⲦ *vide* ϫρο.

ϪⲞⲢϨ *M.* Indigere, Carere *Jac.* I, 4. 5. *pro* ϭροϩ.

ϪⲰⲢϨ *vide* εϫωρϩ.

ϪΡⲞϪ *M.* πι Semen *Gen.* VII, 3. XLVII, 19. *Levit.* XV, 16. 17. 32. (*T.* ϭροϭ).

— ϫρωϫ ου Idem *Matth.* XIII, 32.

— ατϫροϫ Seminis expers, Infoecundus *Deut.* VII, 14.

— ερϫροϫ Semen facere, formare *Exod.* IX, 31.

— ϭιϫροϫ Semen accipere *Levit.* XIX, 19.

ϪΡⲰϪ *vide* ϫροϫ, *et* ϫωρϫ.

ϪⲈⲢϪ *vide* ϫωρϫ Insidiari.

ϪⲞⲢϪ *vide utrumque* ϫωρϫ.

ϪⲰⲢϪ *M.* Habitare *Zach.* XII, 6. *in Not.* 260. Habitari *Not.* 260. *not.* (*T.* ϭωρϭ).

— ϫρωϫ Habitare *Zach.* X, 6. *in Not.* 260. Habitari *Not.* 260.

— ϫορϫ Habitari *Not.* 261. θηεταυϫορϫς Habitata, οἰκουμένη *Kir.* 58.

ϪⲰⲢϪ *M.* Insidiari *Psal.* IX, 28. LVIII, 3. *Act.* XXIII, 21. Venari *Gen.* XXVII, 5. Captare, Illaqueare *Matth.* XXII, 15. *Marc.* XII, 13. Tendere *laqueum* II. *Tim.* II, 26. (*T.* ϭωρϭ).

— ϫορϫ Idem *cum suffix. Matth.* XXII, 15. *Marc.* XII, 13.

— ϫερϫ Venari *Gen.* XXVII, 3. 33.

— ϫορϫς ϯ Insidiae *Num.* XXXV, 20. *Psal.* IX, 27. *Act.* XXIII, 16. Venatio, Praeda, Captura *Gen.* XXV, 28. XXVII, 5. 31. 33. *Num.* XXIII, 24. *Luc.* V, 4.

— ϫερηϫ πι Venator *Gen.* X, 9.

— μετϫερηϫ ϯ Venatio *Gen.* XXV, 27.

— ρεϥϫωρϫ Venator *Psal.* XC, 3. CXXIII, 7.

ϪⲈⲢΗϪ *vide* ϫωρϫ Insidiari.

ϪⲈⲢϪⲒ *M.* ου ψώρα Scabies *Deut.* XXVIII, 27. *Consonat Syriacum* גרבא Scabies.

— οι ὴϫερϫι Scabiosus esse *Levit.* XXII, 22.

ϪⲈⲢϪⲈⲢ *M.* Luxuriari, Voluptuose vivere I. *Tim.* V, 11. *Apoc.* XVIII, 9. *Duplicatum a* ϫηρ Jocus, Comessatio, Ludus.

— ϫερϫερ πι κῶμος Comessatio *Rom.* XIII, 13. *Gal.* V, 20. I. *Petr.* IV, 3. στρῆνος Luxus, Deliciae, Luxuria *Apoc.* XVIII, 3. 7.

— ετϫερϫερ Luxuriosus, Voluptuosus I. *Tim.* V, 6.

ϪⲈⲢϪⲰⲢ *T. M. Duplicatum a* ϫερε accendere.

— εϥϫερϫωρ *M.* κατακεκαυμένος Ardens *Deut.* XXIX, 23.

— ετϫερϫωρ *T.* Idem *Pap.* V, 85, *ubi desertum dicitur* ετϫερϫωρ ardens, adurens, adustum.

ϪⲞⲢϪⲤ *vide* ϫωρϫ Insidiari.

ϪⲀⲤ *vide* ϫε Dicere, *et* ϫισε.

ϪⲀⲀⲤ *vide* ϫε Dicere.

ϪⲈⲤ *vide* ϫος Dimidium.

ϪⲎⲤ, ϪⲎⲎⲤ *T.* ⲟⲩ θυΐσκη Acerra. *In Cod. Paris.* 44. *fol.* 106. *ex Numeris legitur* ⲟⲩϫⲏⲏⲥ ⲙⲙⲏⲧⲉ ϩⲣⲉⲥⲟⲩⲥ *quae respondent Num.* VII, 14. 20. θυΐσκη μία δέκα χρυσῶν. *Tum in eodem Cod. fol.* 106. ϩⲛ̄ϫⲏⲥ الصّحن Scutellae, Paropsides. *Scribitur etiam* ϫⲏ, *quod vide.*

ϪⲞⲤ *vide* ϫⲉ Dicere.

ϪⲞⲤ *M.* ⲟⲩ Dimidium *Exod.* XXV, 10. 17. 23. (*T.* ϭⲓⲥ, ϭⲟⲥ).

— ϫⲉⲥ Idem, ϫⲉⲥⲕⲓⲧ Dimidium didrachmi, Drachma *vide* ⲕⲓⲧⲉ.

ϪⲞⲈⲒⲤ *T.* ⲡ. Dominus, Deus *passim.* Dominus, Herus *Lùc.* XXII, 25. ϫⲟⲉⲓⲥ ⲙ̄ⲡⲏⲓ Dominus domus, Pater familias *Tuk.* 253. — *Femin.* ⲧϫⲟⲉⲓⲥ Domina *Pap.* VI, 67. (*M. B.* ϭⲥ)

— ϫⲉⲓⲥⲟⲟⲩⲉ, *et* ϫⲓⲥⲟⲟⲩⲉ ϩⲛ Domini *Act.* XVI, 16. 30. I. *Tìm.* VI, 1. *Z.* 219.

— ⲉⲣϫⲟⲉⲓⲥ, *et* ⲣ̄ϫⲟⲉⲓⲥ Dominari, Possidere *cc.* ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉϫⲛ, *vel c. accus. Sap.* 445. *Sir.* XVII, 4. XLVII, 19. *Act.* XIX, 16. *Ròm.* VI, 14. *Z.* 211. 265. Potiri, Usurpare *Ming.* 316.

— ⲙⲛⲧϫⲟⲉⲓⲥ ⲧ. Dominatio, Auctoritas, Potestas *Sap.* 638. *Z.* 383. *Tuk.* 331.

— ⲟ ⲛ̄ϫⲟⲉⲓⲥ Dominus esse, Dominari *Sir.* XXXVII, 18. XLIV, 3. *Z.* 476.

ϪⲞⲞⲤ *vide* ϫⲉ Dicere, *et* ϫⲟⲟⲩ Mittere.

ϪⲞⲞⲨⲤ *vide* ϫⲟⲟⲩ Mittere.

ϪⲀⲤⲒ *vide* ϫⲓⲥⲉ.

ϪⲒⲤⲈ *T.* Elevare, Exaltare *Lùc.* XIV, 11. XVIII, 14. *Jòh.* VIII, 28. Se se efferre *Z.* 215. *Ming.* 287. Exaltari *Sir.* XXIV, 13. 14. *Act.* II, 33. XIX, 17. (*M.* ϭⲓⲥⲓ, ϭⲟⲥⲓ).

— ϫⲓⲥⲓ *B.* Exaltare *Z.* 153. Exaltari *Z.* 147. ϫⲓⲥⲓ ⲉϩⲗⲏⲓ προσφέρειν Offerre *Z.* 157.

— ϫⲟⲥⲉ *T.* ὑπερέχειν Praestare *Sir.* XXXVI, 7. Exaltari *Z.* 415.

— ϫⲉⲥⲧ *T.* Exaltare *Sir.* XLIX, 11. *Jòh.* III, 14. XII, 34. — *Et cum suffixis T. B. Z.* 145. 655.

— ϫⲟⲥⲧ *T.* Exaltare *Tuk.* 522.

— ϫⲁⲥ *T.* Idem *Jòh.* XII, 32.

— ϫⲁⲥⲧ *T.* Exaltare, Extollere *forma cum suffix. Sir.* XXXVI, 12. XLV, 2. *Lùc.* XIV, 11. XVIII, 14. *Act.* V, 31.

— ϫⲓⲥⲉ *T.* ⲡ. Altitudo, Sublimitas *Sir.* XVI, 17. XLIII, 1. I. *Còr.* I, 1. Altitudo, Superbia *Sir.* XLVII, 4. προκοπή Profectus, Incrementum *Sir.* LI, 17. ⲉⲩϫⲓⲥⲉ ad profectum, in melius I. *Còr.* XI, 17. ⲡϫⲓⲥⲉ ⲛ̄ⲛ̄ϩⲟⲟⲩ Longaevitas *Fragm.* 359. ⲉⲛϫⲓⲥⲉ superius *Lùc.* XIV, 10. ⲙ̄ⲡϫⲓⲥⲉ Supra *Z.* 378. ⲉⲧϩⲙ̄ⲡϫⲓⲥⲉ Superior *Act.* XIX, 1.

— ϫⲓⲥⲉ *T.* ⲧ. Dorsum, *quippe pars elevatior Ròm.* XI, 10. *Z.* 391. *Tuk.* 562.

— ϫⲓⲥⲓ *B.* ⲡ. Altitudo, Altum *Q.* 244.

— ⲉⲧϫⲟⲥⲉ *T.* Altus, Sublimis *Sir.* XLIII, 9. *Màtth.* XXI, 9. *Act.* XVI, 17. ⲡⲉⲧϫⲟⲥⲉ ὁ ὕψιστος Altissimus, Deus *Sir.* XLIX, 4. *Act.* VII, 48.

— ⲉⲧϫⲁⲥⲓ *B.* Idem *Z.* 147. ⲡⲉⲧϫⲁⲥⲓ Excelsa, Coelum *Z.* 160.

— ⲉϥ, ⲉⲥ, ⲉⲧϫⲟⲥⲉ *T.* Altus, Sublimis, Excelsus, a, i, ae *Sir.* I, 10. *Màtth.* XVII, 1. *Màrc.* IX, 2. *Act.* XIII, 17.

— ϫⲁⲥⲓⲃⲁⲗ *T.* ⲟⲩ Vir elato oculo, Superbus *Z.* 503. *not.*

— ⲙⲛⲧϫⲁⲥⲓⲃⲁⲗ *T.* ⲧ. μετεωρισμὸς ὀφθαλμῶν Extollentia, Sublimitas oculorum *Sir.* XXVI, 9.

— ϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ *T.* ⲟⲩ Superbus, elatum cor habens *Sir.* XIII, 20. XXV, 2. LI, 10.

— ⲙⲛⲧϫⲁⲥⲓϩⲏⲧ *T.* ⲧ. Superbia *Sir.* XVI, 8. XXXV, 12. XLVIII, 18.

— ϫⲁⲥⲧⲥⲙⲏ *T.* ⲟⲩ Elevans vocem, Loquens elata voce *Sir.* VIII, 3.

ϪⲒⲤⲒ, ϪⲞⲤⲈ *vide* ϫⲓⲥⲉ.

ϪΟΟΤϹΕ *vide* ϫοοτ Mittere.

ϪΙϹⲰΙϹ *M.* الخروع Planta, quae pastui non inservit, atque in Perside appellatur بيد انجير; Ricinus frutex *Kir.* 178.

ϪΟϹΕΝ *M.* πι γαλήνη Tranquillitas, Serenitas *Z.* 614. *not.* πιϫοсеп пте пιөнот Tranquillitas (cessatio) venti *Z.* 24. *Sed* οτгпοфοс пϫοсеп *ibid.* 122. *notare debet* caliginem densam.

ϪⲀϹΤ, ϪΕϹΤ, ϪΟϹΤ *vide* ϫιсе.

ϪⲀϹϤΕ *T.*

— ϫιϫαсϥе ὑποῤῥάπτειν Subsuere, Instaurare, αϥϫιϫαсϥе ṁпнι Instauravit domum *Sir.* L, 1. ϫιτϫαсϥе ṁпнι ṁпб̄с Instaurare domum Domini *in Cod. Par.* 44. *fol.* 112. *ex libro* II. *Paralip.*

ϪΕΤ *T.* διέρχεσθαι Pertransire *Sir.* XXXII, 17. *scribi solet* ϫωτе, *quod vide.*

ϪΙΤ *vide* ϫι Accipere, *et* ϫοειт Oliva.

ϪΟΤ *vide* ϫе Dicere.

ϪΟΤ *T.* Transfodere, Transfigere *Z.* 461. 598. *Pap.* II, 79. (*Affinia* ϫωτе, ϫωтϩ, бωтϩ).

ϪΟΕΙΤ *T.* ϩ̄п, *In Cod. Paris.* 44. *fol.* 71. п̄ϫοειт ορχις, ορχιδια, الانثيان Testiculi.

ϪΟΕΙΤ *T.* οτ Oliva *Matth.* XX, 1. *Consonat Hebraeum* זית.

— ϫωιт *M.* Idem *Gen.* VIII, 11. *Z.* 68.

— бωп̄ϫοειт *T.* Oliva *arbor Sir.* XXIV, 14. L, 10. *Ming.* 265.

— бωп̄ϫωιт *M.* Idem *Psal.* LI, 8.

— бωп̄ϫιтпοттм *T.* Olea domestica *Z.* 599. *not.* *Nam* ϫιт *dicitur in compositis pro* ϫοειт.

— бωп̄ϫιтϩοοтт *T.* Olea silvestris, Oleaster, ἀγριέλαιος *Z.* 475. *not.* 599.

— ϣеп̄ϫωιт *M.* Lignum, Arbor olivae, Olea *Z.* 599. *not.*

ϪΟΟΤΤ *T.* οτ κίβδηλος Spurius, Impurus *Sap.* 85. ἀδόκιμος Reprobus I. *Cor.* IX, 27. *Z.* 597. *Cod. Par.* 44. *fol.* 73. 76. Impuritas, Insinceritas *Z.* 491. (*Affine M.* ϫωιт).

— р̄ϫοοтт Impurus fieri, αϥр̄ϫοοтт ϩ̄п тпιстιс Impurus, Haereticus evasit in fide *Z.* 270.

— мптреϥϫοοтт *T.* Impuritas, Haeresis *Z.* 281.

ϪΟΤΤ *vide* ϫοτωт.

ϪΟΤⲰΤ *T.* Viginti *mascul. Luc.* XXIII, 53. *Act.* I, 15. XXVII, 28.

— ϫοτωте *T.* Viginti *fem.* *Z.* 210. 550. 583.

— ϫωт *M.* Viginti II. *Paral.* III, 3. 4.

— меϩϫοτωте *T.* Vigesima *Pap.* V, 19. VI, 49.

— маϩϫωттιοт *M.* Vigesimus quintus *Ezech.* XL, 1.

— сοтϫοττοте *T.* Dies XXI. mensis *Z.* 615.

— ϫοττсποοтсе п̄рομпе *T.* Anni XXII. *Z.* 546. тмеϩϫοττсποοтс Vigesima secunda *Pap.* V, 24.

— ϫοττϣομтe *T.* Vigintitres I. *Cor.* X, 8.

— ϫοττаϥте *T.* Vigintiquatuor *vide* ϥтοοт; тмеϩϥтοтϫοτωте vigesima quarta *Pap.* V, 108.

— ϫοττн *T.* Vigintiquinque *Z.* 436. сοтϫοττн dies XXV.* *Ming.* 188.

— ϫωттιοт *M.* Vigintiquinque *Ezech.* XL, 1.

— ϫοττасе *T.* Vigintisex *Z.* 225. *Pap.* V, 19.

— сοтϫοττсаϣϥ *T.* Dies XXVII. mensis *Z.* 240. *Tuk.* 457. меϩϫοττсаϣϥе vigesima septima *Pap.* V, 20.

— ϫοττϣмнп *T.* Vigintiocto *Z.* 153.

— сοтϫοττψιс *T.* Dies XXIX. mensis *Z.* 237.

ϪⲰΤ *vide* ϫοτωт.

ϪⲰΙΤ *vide* ϫοειт.

ϪⲰΙΤ *M.* πι الزانيون Scortatores, Adulteri *Kir.* 440. (*Affine* ϫοοтт).

ϪΤⲀΙ *T.* Maturus esse *Z.* 490. *not.* 37.

ϪΤΕ *T.* Reclinare *Z.* 492.

— ϫⲧⲟ Idem *Pap.* vi, 47. 48. *Maria postquam peperit Jesum* ⲁⲥϫⲧⲟϥ ϩⲛ ⲟⲩⲟⲙϥ reclinavit eum in praesepio.

— ⲉϥϫⲧⲏⲧ Reclinatus *Z.* 617.

ϪⲦⲎⲨ *vide* ϫⲧⲉ.

ϪⲦⲞ *vide* ϫⲧⲉ.

ϪⲀⲦⲈ *T.* *ἁδρύνεσθαι* Crescere, Adolescere, Adultus fieri *Judic.* xiii, 24. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 108. *et Z.* 603. Crescere *de arboribus Z.* 651.

— ϫⲁⲁⲧⲉ Crescere *Z.* 602. *et not.*

ϪⲒϮ *T.* Luctari, Desudare *ita Z.* 350. *not.* 429. (*M.* ϭⲓϯ).

ϪⲞⲨⲰⲦⲈ *vide* ϫⲟⲩⲱⲧ.

ϪⲰⲦⲈ *T.* *διατείνειν* Transire, Pertransire, Pertingere, Pervenire *Sap.* 368. 370. 387. *Z.* 651. Confodere, Transfodere, ⲡⲉϥϫⲱⲧⲉ ⲙⲙⲟⲟⲩ ϩⲓⲧⲙ ⲡⲙⲉⲣϩ ⲙⲡⲉϥⲗⲁⲥ confodiebat eos lancea linguae suae *Cod. Par.* 44. *fol.* 120. (*Affine* ϫⲟⲧ).

— ϫⲱⲧⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ Descendere *Z.* 651. *not.* 67.

— ϫⲱⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ Penetrare *Fragm.* 434. *Pap.* ii, 87. *Z.* 380.

— ϫⲱⲱⲧⲉ ⲉϩⲟⲩⲛ Idem *Z.* 641.

ϪⲀⲦⲂⲈ *T.* ⲟⲩ Reptile *Act.* x, 12. xi, 6. *Z.* 552. (*M.* ϭⲁⲧϥⲓ).

— ϫⲁⲧϥⲉ Idem *Sap.* 574. 922. *Pap.* v, 80. 82.

— ϫⲉⲧϥⲓ *B.* Idem *Q.* 236.

ϪⲀⲦⲘⲈ *T.* ⲟⲩ *θημωνία* Acervus, ⲟⲩϫⲁⲧⲙⲉ ⲛ̄ϫⲛⲟⲟⲩ Acervus areae *Sir.* xxxix, 17. *ita legit textus Thebanus, confer Job.* v, 26, *ubi textus Thebanus legit etiam* ϫⲁⲧⲙⲉ, *vide Cod. Par.* 44. *fol* 116.

ϪⲀⲦϤⲈ, ϪⲈⲦϤⲒ *vide* ϫⲁⲧⲃⲉ.

ϪⲰⲦϨ *M.* Transfodere, Confodere, Vulnerare *Deut.* i, 44. *Pan.* xci. *Perperam Rossius* 323. *vertit* Amputare, *namque in loco Epimii citato redde* Transfodere (*T.* ϭⲱⲧϩ).

ϪⲰⲦϨ *T.* *ἐκλείπειν* Deficere, Languescere *Jerem.* xiv, 6. *apud Ming.* 69. *Z.* 417. 488.

— ⲉⲩϫⲟⲧϩ Languidi, Languentes *Z.* 636. *not.*

ϪⲞⲦϪⲈⲦ *T.* Perforatus, Occellatus esse, ⲉⲕⲉⲧⲁⲙⲟ ⲛ̄ⲧⲕⲧⲃⲱⲧⲟⲥ ⲛ̄ⲧϫⲟⲧϫⲉⲧ facies arcam perforaculum, *Graecus habet νοσσιὰς* nidos; *quare* ϫⲟⲧϫⲉⲧ ⲧ. *erit* Cavitas perforata. (*Affinia* ϫⲱⲧ, ϫⲱⲧⲉ, ϫⲱⲧϩ, ϭⲱϩⲧϭⲱⲧϩ).

ϪⲪⲈ *vide* ϫⲫⲟ.

ϪⲪⲒⲞ *M.* Exprobrare, Pudore afficere I. *Cor.* iv, 14. *Z.* 37. (*T.* ϫⲡⲓⲟ).

— ϫⲫⲓⲟ ⲡⲓ Pudor I. *Cor.* vi, 5. xv, 34.

ϪⲪⲞ *M.* Gignere, Generare *Gen.* xlviii, 6. *Deut.* iv, 25. *Jac.* i, 15. Possidere *Gen.* xxxiv, 10. *Exod.* xxi, 2. *Deut.* xxxii, 6. Acquirere, Lucrari *cc. dat. recip.* ⲉⲕⲉϫⲫⲟ ⲛⲁⲕ acquires, lucraberis *Matth.* xix, 21. *Marc.* x, 21. ⲁϥϫⲫⲟ ⲛⲁϥ acquisivit, lucratus est *Z.* 38. (*T.* ϫⲡⲟ).

— ϫⲫⲉ Gignere, Generare *Gen.* iv, 18. 20. *Matth.* i, 2. 3. 4. Committere, Patrare *Matth.* v, 32. Lucrari *Matth.* xxv, 16.

— ϫⲫⲟ ⲡⲓ Possessio *Gen.* xxiii, 4. 18. xxxvi, 43. *Levit.* xx, 24. Genitus, Proles *Joh.* ix, 34. ⲛⲓϫⲫⲟ Filii, Geniti *Gen.* xlviii, 6. *Joh.* viii, 41. Generatio *Z.* 53.

— ⲁⲧϫⲫⲟ Ingenitus *La-Croze* 8.

— ⲣⲉϥϫⲫⲉⲫϯ Deipara *in libris Liturgicis.*

— ϫⲓⲛϫⲫⲟ Generatio *Gen.* vi, 8. x, 1. xxv, 12.

ϪⲪⲞ *M.* ⲡⲓ *ὦμοι* Humeri *Deut.* xxxiii, 12. *sed fortasse legendum* ϫⲫⲟⲓ brachium.

ϪⲪⲞⲒ *M.* ⲡⲓ Brachium *Gen.* xxiv, 18. *Exod.* xv, 16. *Deut.* vii, 19. (*T.* ϭⲃⲟⲓ).

ϪⲀⲪⲀⲦ *M.* ⲟⲩ Palmes, Ramus palmae, *σπάδιξ* *Z.* 599. *not. qua palmae parte vestes parabantur Z.* 117.

ϪⲪⲚⲞⲨⲦ *M.* ⲡⲓ Atramentum compositum *ad scribentis usum Kir.* 141. *La-Crozius* 169.

citat ϫⲫⲏⲟⲩⲧ constructum *Eph.* II, 21, *quo loco Wilkinsius edidit* ϫⲣⲏⲟⲩⲧ, *equidem lego* ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ.

ϪⲪⲒⲎϮ *M.* Verecundia *La-Croze* 169. *ad fidem Veteris Lexici manuscripti, quod etiam referebat* ⲙⲉⲧϫⲫⲓⲏϯ, *quam vocem La-Crozius* 49. *reponendam esse censet pro edita* ⲙⲉⲧϣⲫⲓⲏϯ *in locum* I. *Tim.* II, 9. *Sed* ⲙⲉⲧϣⲫⲓⲏϯ *proba est vox a* ϣⲫⲓⲧ Revereri; *tum pro* ϫⲫⲓⲏϯ *facile legerem* ϣⲫⲓⲏϯ, *vel scriptum crederem pro* ϫⲫⲓⲏ ϯ, *ac femininam vocem* ϫⲫⲓⲏ *referrem ad* ϫⲫⲓⲟ.

ϪⲰⲪⲈϨ *vide* ϫⲓⲙⲫⲉϩ.

ϪⲀⲪⲞϪⲒ *M.* ⲡⲓ Spondyle, Vertebra, Catena *dorsi Kir.* 77.

ϪⲈϪⲀⲤ *vide* ϫⲉ Dicens.

ϪⲈϢ, ϪⲎϢ, ϪⲞϢ, ϪⲞⲨϢ *vide* ϫⲱϣ.

ϪⲰϢ *M.* Fundere, Effundere *Gen.* XXXVIII, 9. XLII, 35. *Exod.* IV, 9. *Matth.* XXVI, 7. Infundere, Immergere *Pan.* LXXVIII. Effundi, Diffundi *Levit.* XIV, 44. *Psal.* CVI, 40. *Tuk.* 440.

— ϫⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ Effundere *Psal.* XLI, 4. Diffundi *Levit.* XIV, 39.

— ϫⲟϣ Idem *forma cum suff.* *Exod.* XXIX, 7. *Levit.* VI, 32.

— ϫⲉϣ Fundere, Effundere *Gen.* XXIV, 20. XXVIII, 18. XXXIX, 21. Infundere *Pan.* LXXVIII.

— ϫⲉϣ ⲉⲃⲟⲗ Effundere, Emittere *Luc.* IX, 39.

— ϫⲟⲩϣ Fundere, Effundere *forma cum suff.* *Exod.* XXIV, 6. XXIX, 21.

— ϫⲏϣ Diffundi, Effundi *Levit.* XIV, 48. Effundere *pro* ϫⲉϣ *Levit.* II, 6.

— ϫⲱϣ, *et* ϫⲱϣ ⲉⲃⲟⲗ ⲡⲓ Effusio, Diffusio *Levit.* IV, 12. XIV, 48. Fluxus, Fluor *Deut.* XXIII, 10. ϩⲟⲙⲧ ⲛ̀ϫⲱϣ Aes fusum II. *Paral.* IV, 2.

— ⲉⲧϫⲱϣ Effundens *Zach.* IV, 12.

— ⲉⲧϫⲉϣ Infusi *Levit.* II, 4. *scriptum pro* ⲉⲧϫⲏϣ.

ϪⲀϢⲈ *M.* Sinister, Laevus *Pan.* LXXX. *scriptum pro* ϫⲁϭⲏ.

ϪⲞⲨϢⲦ *M.* Respicere, Videre, Perpendere *Gen.* XVIII, 2. *Num.* XXI, 8. *Matth.* XXII, 16. ⲁⲓϫⲟⲩϣⲧ ⲁⲓⲛⲁⲩ respexi, vidi *Apoc.* VII, 2. *cc.* ⲛⲥⲁ *Matth.* V, 28. Curam habere, Curare *pecus Z.* 34. ϫⲟⲩϣⲧ ϩⲟ respicere faciem, accipere personas *Jac.* II, 9.

— ϫⲟⲩϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ Expectare *cc.* ϧⲁ, ϧⲁϫⲉⲛ, ϧⲁⲧϩⲏ *Gen.* XLIX, 10. *Matth.* XI, 3. XXIV, 50. *Luc.* I, 21. *Marc.* XV, 43. *Rom.* VIII, 23. 25. Respicere *Marc.* XIII, 33.

— ϫⲟⲩϣⲧ ⲉⲡϣⲱⲓ ἀναβλέπειν Sursum respicere, Oculos elevare *Gen.* XV, 5. *Matth.* XIV, 19.

— ⲙⲁⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ὀρόφωμα Tectum, Concameratio II. *Paral.* III, 7.

— ⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲩϣⲧ ϩⲟ ϯ Qualitas, qua quis non respicit personas I. *Petr.* I, 17.

— ⲣⲉϥϫⲟⲩϣⲧ Respiciens *cc.* ⲛⲥⲁ I. *Petr.* IV, 15.

— ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ϩⲟ ϯ Personarum acceptio *Jac.* II, 1.

ϪⲞϢϪⲈϢ *M.* ⲡⲓ *Legitur Deut.* IV, 49. *ubi respondet hebraico* אשדות Effusiones, *tum* radices montis, *ad quas largi rivi effunduntur; pariter a* ϫⲱϣ Effundere, ϫⲟϣϫⲉϣ *esse potest* Effusio, *tum* Radix montis. *Coptus cum Vulgato facit, qui habet* ad radices montis Phasga. *Occurrit etiam in Z.* 46. ⲡϫⲟϣϫⲉϣ ⲛ̄ϯⲡⲉⲧⲣⲁ *quod Zoëga interpretatur* Vertex rupis, *sed ex contextu reddi quoque potest* Radices rupis.

ϪⲀϤ *T. M.* ⲡ. Pruina, Gelu, Frigus *Gen.* XXXI, 40. *Sap.* 900. *Sir.* XLIII, 19. *Psal.* CXLVII, 4. *Joh.* XVIII, 18. *Tuk.* 447. 500.

— ⲙⲉⲧϫⲁϥ *M.* ϯ Frigus *Kir.* 58.

ϪⲀϤ *vide* ϫⲱϥ.

ϪⲎϤ *M.* ἀγχιστεύειν Propinquus esse, Jure propinquitatis vindicare *cc.* ϧⲁ *Num.* xxxv, 19. 21. *Perperam scribitur* ϫⲏϣ *pro* ϫⲏϥ *Num.* xxxv, 12. 19.

— ⲉⲧϫⲏϥ ὁ ἀγχιστεύων Propinquus, Jure propinquitatis vindicans *cc.* ϧⲁ *vel cum* ϧⲉⲛ *Levit.* xxv, 25. 26. *Num.* xxxv, 24. 25. 27. *Deut.* xix, 6. 12.

ϪⲎϤ *vide* ϫⲟϥ.

ϪⲒϤ *T.* ⲟⲩ μικρολόγος Sordidus, Avarus, Parcus *Sir.* xiv, 3. *Pap.* v, 66.

ϪⲞϤ *M.* ⲡⲓ κατάκαυμα Ustio, Adustio *Levit.* xiii, 24.

— ϫⲱϥ *M.* Idem *Exod.* xxi, 25.

— ϫⲟⲩϥ *T.* ⲟⲩ Fervor *Z.* 552.

— ⲉⲧϫⲏϥ *M.* ἀναζέουσαι Effervescentes *Exod.* ix, 9. 10.

— ⲉⲧϫⲏϥ *T.* Fervens *Z.* 227. Adustus, Ustus *Z.* 473. *licet Zoëga* 626. *not. vertat* Desolatus *conferens* ϣⲱϥ, ϣⲏϥ.

— ϫⲟϥϫⲉϥ *T. M.* Ardere, Fervere *Z.* 331. Assare *Deut.* xvi, 7. Coquere *Levit.* vi, 17.

— ϫⲉϥϫⲱϥ *M.* Comburi, Ardere *Exod.* iii, 2.

— ϫⲟϥϫϥ *T.* ⲡ. Fervor, ⲡϫⲟϥϫϥ ⲙ̄ⲡⲉⲑⲃⲃⲓⲟ fervor humilitatis *Z.* 302.

— ϫⲟϥϫⲉϥ *M.* ⲟⲩ Combustio, ϭⲗⲓⲗ ⲛ̀ϫⲟϥϫⲉϥ Holocaustum *Levit.* i, 3. 10. ix, 7. 13, 16. xxii, 18.

— ⲉϥϫⲟϥϫⲉϥ *M.* Coctus *Num.* vi, 19.

— ⲉϥϫⲉϥϫⲱϥ *M.* Assatus, Tostus *Exod.* xii, 9. *Luc.* xxiv, 42.

ϪⲞⲞⲨϤ *T.* ⲡ. πάπυρος Papyrus *Job.* viii, 11. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 20. 117, *et Z.* 462.

ϪⲞⲨϤ *vide* ϫⲟϥ.

ϪⲰϤ *vide* ϫⲟϥ.

ϪⲰϤ *T. Fortasse idem est ac* ϫⲓϥ Sordidus, Avarus *Z.* 501. *ubi sermo est de* ⲧⲥⲟⲟⲩϩⲉ ⲛϫⲱϥ sordida, *vel* avara congregatione eorum, qui pauperibus proiiciunt vinum foetens ac verminibus scatens.

ϪⲞⲞϤⲈ *T.* Plantare φυτεύειν *Sir.* xliii, 23.

ϪⲰϤⲈ *T.* Desolare *Z.* 271. 462. 626. *not. pro* ϣⲱϥ.

ϪⲞϤⲦⲈⲚ *T.* Ex alia parte, Aliunde *Z.* 520. (*M.* ϭⲟϥⲧⲉⲛ).

ϪⲈϤϪⲰϤ, ϪⲞϤϪⲈϤ *vide* ϫⲟϥ.

ϪⲀϨ, ϪⲈϨ, ϪⲎϨ *vide* ϫⲱϩ.

ϪⲒϨ *T.* ⲟⲩ σίελος Saliva I. *Reg.* xxi, 13. (*in Cod. Par.* 44. *fol.* 109.) *Isai.* xl, 15. (*ib. fol.* 112.) *Z.* 595. *Tuk.* 524.

ϪⲞϨ *vide* ϫⲱϩ.

ϪⲰϨ *T. B.* Tangere *Màth.* viii, 3. ix, 20. *Lùc.* viii, 44. xxii, 51. *Jòh.* xx, 17. *Z.* 151. Linire, Oblinire *Z.* 487. (*collato Ezech.* xiii, 10.) *Pan.* 314. Obducere *plumbo Z.* 613. κολλᾶσθαι Adhaerere *Act.* x, 28. (*M.* ϭⲟϩ).

— ϫⲁϩ *T.* καταχρίειν Linire *minio*, Obducere *forma cum suff. Sap.* 704. *Z.* 487. *not.* 6.

— ϫⲉϩ *T.* Linire *Jòh.* ix, 6. 11.

— ϫⲏϩ *T.* κονιᾶσθαι Calce obduci, Dealbari *Matth.* xxiii, 27. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 11.

— ϫⲟϩ *B.* Tangere *Q.* 237.

— ϫⲱϩ *T.* ⲡ. Tactus *Cod. Par.* 44. *fol.* 71. Opus tectorium *ita Zoëga* 487. *not.* 6.

— ⲉⲧϫⲱϩ *T.* Tangens *Tuk.* 480.

— ⲉⲧϫⲏϩ *T.* Dealbatus *Act.* xxiii, 3. *Z.* 533. Illitus, Tinctus *Sap.* 797.

— ⲉⲥϫⲏϩ *T.* ξυστὴ Polita, Tersa *Sir.* xxii, 17. Obducta *Z.* 618.

ϪⲞⲨϨⲈ *T.* Claudicare *Cod. Par.* 44. *fol.* 88.

— ⲉⲧϫⲟⲩϩⲉ Claudicans, Claudus *Hebr.* xii, 13. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 17. *Z.* 510.

ϪⲀϨⲘ, ϪⲈϨⲘ *vide* ϫⲱϩⲙ.

ϪⲰϨⲘ *T.* Polluere, Profanum reddere, Violare *Act.* xxi, 28. *Jàc.* iii, 6. *Pan.* 18.

Polluere se Z. 346. Pollui II. *Pètr.* II, 22. Z. 216. (*M.* ϭⲱⲃⲉⲙ).

— ϫⲁϩⲙ *cum suffix.* Polluere, Profanum reddere, Vitiare *virgines Act.* x, 15. *Z.* 216. 261. 507.

— ϫⲱϩⲙ п. Pollutio, Contaminatio, Inquinamentum ἀσέλγεια *Sap.* 778. *Act.* xv, 20. *Ròm.* xIII, 13. *Èph.* IV, 19. *Z.* 216. 394.

— ⲁⲧϫⲱϩⲙ Incontaminatus II. *Pètr.* III, 14.

— ⲉⲧϫⲁϩⲙ Pollutus, Impurus *Sir.* xxxI, 4. Z. 353. 467. 569.

— ⲉⲧϫⲉϩⲉⲙ *B.* Idem *Z.* 154. 162.

— ⲉϥϫⲁϩⲙ *T.* Pollutus, Impurus *Sap.* 373. 607. *Act.* x, 14. 28.

— ⲉⲧϫⲱϩⲙ *T.* Polluentes *Jùd.* I, 12.

— ⲉⲧϫⲁϩⲙ *T.* Polluti, Inquinati II. *Pètr.* II, 13.

ϪⲀϨⲂⲒ *M.* ϯ الطابونة Placenta, *vel* Furnus *Kir.* 132. *ubi recensentur Instrumenta Pistoris; vocabulum* طابون *notat* Locum, ubi tegitur ignis, ne omnino extinguatur.

ϪⲒϨⲢⲀ *vide* ϩⲣⲁ Vox, *et* ϩⲣⲁ Facies.

ϪⲀϨϪϨ *T.* Malleo ductus, Ductilis, ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̄ϫⲁϩϫϩ χρυσίον ὁλοσφυρητὸν Aurum malleo ductum *Sir.* L, 9. *qui locus etiam legitur in Cod. Par.* 44. *fol.* 61. 104. *Tum ibid. fol.* 21. ϫⲁϩϫϩ *redditur* أبريز Obryzum. *Tandem ibid. fol.* 107. ϩⲉⲛⲗⲉⲡⲓⲥ ⲛϫⲁϩϫⲉϩ λεπίδες ἐλαταὶ Laminae ductiles *ex Num.* xvi, 38. *Item* ⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ ⲛ̄ϫⲁϩϫϩ σάλπιγξ ἐλατὴ Tuba ductilis *Sir.* L, 16.

— ϫⲁϫϩ *M.* Idem *Exod.* xxv, 12. *Num.* x, 2. xvi, 38. *In Cod. Paris.* 44. *fol.* 186, *et in Kir.* 484. *legitur* ϫⲁϫϩ عال, *quod Kircherus vertit* Alere, Sustentare. *Eadem radix notat etiam* Facere, Concinnare.

ϪⲀϪ *T.* п. στρουθίον Passer, Passerculus *Lùc.* xII, 6. *Tuk.* 502. *Pan.* 25. (*M.* ϭⲁϫ).

ϪⲀϪ, ϪⲈϪ, ϪⲎϪ *vide* ϫⲱϫ Abscindere.

ϪⲒϪ *M.* ⲟⲩ δρὰξ Pugillus *Ezech.* xIII, 19.

ϪⲞϪ *vide* ϫⲱϫ Abscindere, *et* ϫⲱϫ Coquere.

ϪⲞⲨϪ *M.* ⲡⲓ القرطم Cartamus, Semen croci silvestris *Kir.* 193. 263. (*T.* ϭⲟⲩϭ).

ϪⲞⲨϪ *vide* ϫⲱϫ Abscindere.

ϪⲰϪ, *et* ϫⲱϫ ⲉⲃⲟⲗ *M.* Abscindere, Amputare *Matth.* v, 30. *Marc.* IX, 43. *Pan.* cxxI.

— ϫⲟϫ Idem *cum suff. Matth.* v, 30. xvIII, 8.

— ϫⲉϫ, *et* ϫⲉϫ ⲉⲃⲟⲗ Idem *Gen.* xxxvIII, 29. *Zach.* xIV, 12. *Matth.* xxvI, 51. II. *Cor.* xI, 12.

— ϫⲏϫ (*scriptum pro* ϫⲉϫ) Abscindere *Deut.* xxv, 12. Comminuere, Conterere *Lev.* II, 6.

— ϫⲟⲩϫ ⲉⲃⲟⲗ Avellere *Amos* IX, 14. *apud Rossi* 315.

— ⲉⲧϫⲏϫ Comminuti, Contriti *Levit.* II, 14.

— ϫⲁϫⲗⲁⲥ μογιλάλος Difficulter loquens *quasi amputata lingua Isai.* xxxv, 6.

— ϫⲁϫϣⲁⲓ κολοβόρις Qui mutilo est naso *Levit.* xxI, 18.

— ϫⲱϫⲓ, *et* ϫⲱϫⲓ ⲉⲃⲟⲗ Amputare *Deut.* xxv, 18. *Joh.* xvIII, 10. 26. Caedere *ligna Z.* 123. σκάπτειν Fodere *Luc.* vI, 48. Amputari, Abscindi *Gal.* v, 12. (*T.* ϭⲱϫⲉ, ϭⲱⲱϫⲉ).

— ϫⲟϫⲓ μεταλλεύειν Effodere, Eruere *Deut.* vIII, 9.

— ϫⲏϫⲓ ⲉⲃⲟⲗ Amputari *Levit.* xxI, 18. xxII, 23.

— ϫⲱϫⲓ ⲡⲓ κοπὴ Caedes *Gen.* xIV, 17. *Hebr.* vII, 1.

— ⲙⲁⲛϫⲱϫⲓ ⲡⲓ λατομία Lapicidina *Z.* 123. 580. *not.*

ϪⲰϪ *M.* ⲡⲓ Caput, Princeps, Dux *Matth.* xxI, 42. *Marc.* xII, 10. *Luc.* xx, 17. *Z.* 128. ϫⲱϫ ⲛ̄ⲗⲁⲕϩ Caput anguli, Lapis angularis *Eph.* II, 20. I. *Petr.* II, 6. 7.

— ⲁⲡϫⲱϫ *T.* п. Princeps, Praeses, Dux *Sir.* xxxIX, 4. *Z.* 308. 309.

— ⲉⲣϫⲱϫ *M.* Dominari I. *Tim.* II, 12.

ϪⲰϪ *M.* Coquere *Exod.* xII, 39. xvI, 23. *Levit.* xxvI, 26. Coqui, Torrefieri *Psal.* cI, 3. (*T.* ϭωϭ).
— ϫoϫ Coquere *cum suff. Levit.* xxIII, 17.
— ϫωϫ ⲡⲓ Planta Kali, *quae comburitur ut soda obtineatur.* Panis coctus *a pistore* الخبيز. *Ita enim emendandos esse duxi duos articulos Kircheri,* ⲡⲓϫωϫ القلى الخبيز Malva 263, *et* ⲡⲓϫωϫ الخبيز Panis Azymus 132.
— ⲉⲧϫⲏϫ Tosti, Torrefacti *Levit.* xxIII, 14.
— ⲉϥϫⲓϫ (*scribe* ⲉϥϫⲏϫ) Coctus *Levit.* II, 4.
— ϫⲁϫⲱ ⲟⲩ φρύγιον Cremium, Sartago *Psal.* cI, 3. *Kir.* 463. (*T.* ϭⲉϭⲟⲧ).
ϪⲰⲞⲨϪ *M.* ⲡⲓ Tortura oris paralytica *Kir.* 159. (*T.* ϭωⲟⲧϭ).
ϪⲀϪⲈ *T.* ⲡ. Inimicus, Hostis *Sir.* xxvII, 18. *Act.* xIII, 10. xxI, 36.
— ϫⲁϫⲓ *M.* ⲡⲓ Idem *Levit.* xxvI, 7. *Psal.* III, 7.
— ϫⲉϫⲓ *B.* ⲡ. Idem *Z.* 156. 164.
— ϫⲓϫⲉⲉⲩ, ϫⲓϫⲉⲉⲩⲉ ϫⲓϫⲉⲟⲩ *T.* ϩⲛ Inimici, Hostes *Sap.* 518. *Act.* II, 35.
— ⲉⲣϫⲁϫⲓ *M.* Inimicus esse, Adversari *Num.* xxxIII, 55. *Deut.* II, 9. *Gal.* IV, 16.
— ⲣ̄ϫⲁϫⲉ *T.* Idem *Z.* 383.
— ⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ *M.* ϯ Inimicitia *Gen.* xxvI, 21. *Num.* xxxv, 20. *Rom.* vIII, 7.
— ⲙⲛⲧϫⲁϫⲉ *T.* ⲧ. Idem *Luc.* xxIII, 12. *Rom.* vIII, 7.
ϪⲀϪⲒ *vide* ϫⲁϫⲉ.
ϪⲀϪⲰ *T.* Asper, Durus esse *Z.* 319. 329.
— ⲉⲧϫⲁϫⲱ Asper *Pap.* v, 77. 104.
— ⲉϥϫⲁϫⲱ Durus, Asper *Z.* 434. *et not.* ⲡⲉⲛⲓⲡⲉ ⲉϥϫⲁϫⲱ ferrum durum *Pap.* I.
— ⲉⲥϫⲁϫⲱ Dura *Fragm.* 313.
ϪⲀϪⲰ *vide* ϫωϫ Coquere.
ϪⲈϪⲒ *vide* ϫⲁϫⲉ.
ϪⲎϪⲒ *vide* ϫωϫ Abscindere.
ϪⲒϪⲈⲈⲨ, ϪⲒϪⲈⲞⲨ *vide* ϫⲁϫⲉ.

ϪⲒϪⲒ *M.* ⲟⲩ ὀπώρα Fructus, Fructus autumnalis, Pomus *Psal.* LXXVIII, 1. ⲙⲁⲛⲁⲣⲉϩ ⲛϫⲓϫⲓ ὀπωροφυλάκιον Locus in quo, *vel* ex quo custodiuntur fructus *Isai.* I, 8. *Mich.* III, 12.
— ⲣⲉϥϫⲓϫⲓ ⲡⲓ القاطع Truncans, Resecans *Kir.* 88. *anne* ⲣⲉϥϫⲟϫⲓ *a* ϫωϫ Abscindere?
ϪⲞϪⲒ, ϪⲰϪⲒ *vide* ϫωϫ Abscindere.
ϪⲈϪⲈⲂ *M.* Contrahere, Breviare, Adimere *Exod.* v, 8. *Marc.* xIII, 20. *Kir.* 291. *In Exodi loco La-Crozius* 167. *legebat* ϫⲓϫⲉϭⲓ (*T.* ϭωϫⲉϭ).
— ϫωϫⲉϭ Detrahere, Imminuere *Exod.* xxx, 15. *Apoc.* xxII, 19. ἐκψυχεῖν Exanimari *Ezech.* xxI, 7. *vide La-Croze* 171.
— ⲉⲧϫωϫⲉϭ Indigens, Indigus *La-Croze* 171.
— ⲣⲉϥϫωϫⲉϭ Deficiens *Kir.* 89.
ϪⲰϪⲈⲂ *vide* ϫⲉϫⲉϭ.
ϪⲀϪⲂⲰⲚ *vide* ϭωⲛ.
ϪⲈϪⲂⲎⲢ, ϪⲒϪⲂⲎⲢ *vide* ⲡϫⲉϫϭⲏⲣ.
ϪⲀϪⲒⲞⲰⲖ *M.* στιππύον Stupa *Psalt.* 476. *Rossi* 312. *Sacy Abdallatif* 151. 566. *Kir.* 360. *cum glossa* سرأقة, *quae eadem est vox, quae legitur in Arabica versione Psalterii* 476.
ϪⲒϪⲚⲒⲦ *vide* ϫⲛⲧ.
ϪⲈϪⲢⲈ *M.* حماض Acetosella, Oxalis herba *Kir.* 178. *Sed Sacy in Abdallatif* 80. *contendit arborem esse ex genere citriorum.*
ϪⲀϪⲢⲒⲨ *M.* ⲡⲓ Rupes, Praecipitium *Matth.* vIII, 32. *Marc.* v, 13. *Luc.* vIII, 33.
ϪⲈϪⲢⲎⲤ *M.* ⲡⲓ الفهد Panthera *Kir.* 164. *Arabica glossa notat* Lupum Cervarium; *scribitur etiam* ϫⲓⲕⲣⲏⲥ, *et* ϫⲓⲕⲣⲓⲥ, *quae vide.*
ϪⲈϪⲤ *M.* ⲡⲓ السبايك Laminae Fusoriae, Moduli in quos funditur metallum *Kir.* 129. *ubi recensentur Instrumenta Aurifabri; vocabulum Arabicum notat* Partem liquatam metalli.

ϪⲀϪϨ *vide* ϫⲁϩϫϩ.

ϪⲎⲞϬ *vide* ϫⲱⲱϭⲉ.

ϪⲀϬⲎ *M.* † Laeva manus *Gen.* XLVIII, 14. *Matth.* VI, 3. Pars sinistra, Laeva *Gen.* XIII, 9. XXIV, 49. *Deut.* XVII, 11. ⲛⲁϫⲁϭⲏ ad sinistram II. *Cor.* VI, 7. ⲥⲁϫⲁϭⲏ ad sinistram *Gen.* XIV, 15. *Exod.* XIV, 22. (*T.* ϭⲁϫⲉ).

— ϫⲁϭⲏ Mutilus, Mancus, ⲟⲓ ⲛϫⲁϭⲏ Mutilus, Mancus esse *Marc.* IX, 43. (*Affine M.* ϫⲱϫ).

— ϫⲁϭⲉⲩ ϩⲁⲛ Mutili, Manci *Matth.* XV, 30.

ϪⲎⲞϬ *T.* ⲡ. Purpura *Màrc.* XV, 17. 20. *Lùc.* XVI, 19. *Jòh.* XIX, 2. *semel scribitur* ϣⲉϭⲉ (*M.* ϭⲏϫⲓ).

— ϫⲏϭⲓ *B.* ⲡⲓ Idem *Q.* 234. 246.

— ⲥⲁⲛ̄ϫⲏϭⲉ *T.* Purpurarius, Purpurae venditor *Act.* XVI, 14.

ϪⲰⲰϬⲈ *T.* Tingi, Colorari *Z.* 532.

— ϫⲱϭⲉ ⲡ. βάμμα Tinctura, Color *Judic.* V, 30. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 108, *tum fol.* 20.

— ⲉⲧϫⲱϭⲉ Tingens *Z.* 576.

— ⲉϥϫⲏϭ βεβαμμένος Tinctus *Z.* 219.

— ⲉⲧϫⲏϭ παραβαπτοὶ Tincti *Ezech.* XXIII, 15. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 115.

— ⲉⲧϫⲏϭ Idem *Z.* 597. *not.* 78, *neque est cur cum Zoëga legas* ⲉⲧⲥⲏϭ.

Ϭ

Ϭ *Permutatur cum* ⲕ, *uti* ϭⲗϫ ⲕⲗϫ, *idque ob sonus affinitatem; Copti enim* ϭⲓⲃⲱⲧⲟⲥ *pro* κιβωτὸς *Z.* 209, *et* ⲉⲣⲕⲁϭⲉⲓ *pro* ἐκκακεῖν *Gàl.* VI, 9. *scribebant.*

— *Permutatur cum* ϣ *et* ⲥ, *sic* ϭⲗⲱⲟⲩϣ ϣⲗⲱⲟⲩϣ, ϭⲗⲟϭ ϣⲗⲱϫ, ϭⲓⲛⲓ ϣⲓⲛⲉ, ϭⲉⲧϭⲱⲧ ϣⲉⲧϣⲱⲧ, ϭⲱⲛϩ ⲥⲱⲛϩ.

— *Permutatur cum* ϫ, *idque passim ob sonus durioris, molliorisve affinitatem.*

ϬⲀ *T.* ⲡ. ὅρασις Species, Forma externa *Sir.* XI, 2. *ubi legitur* ⲙⲡⲣⲥⲉϣ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲉϥϭⲁ ne abomineris hominem propter eius speciem.

ϬⲀⲈⲒⲞ *T.* Turpem existimare *Z.* 353. (*M.* ϫⲁⲓⲱⲟⲩ, *tum compositum T.* ⲧϭⲁⲓⲉ *quod vide*).

ϬⲀⲒ *in compositis pro* ϭⲓ, *sic* ϭⲁⲓⲃⲉϫⲉ.

ϬⲀⲦ *in compositis pro* ϭⲓ, *sic* ϭⲁⲧⲙⲱⲓⲧ.

ϬⲀⲦⲞ *vide* ϭⲁⲧⲁⲛ.

ϬⲈ *vide* ⲕⲉ.

ϬⲈ *M.* Plantare *Deut.* XVI, 21. (*T.* ϫⲟ, *M.* ϭⲟ). — *T.* Colere *hortum Z.* 471. *not.*

ϬⲈ *vide* ϭⲟ Expendere.

ϬⲈ *T.* οὖν Igitur *Sap.* 286. *Màtth.* XVII, 10. XXVII, 17. *Lùc.* XXII, 70. 71. ἔτι Amplius *Jòh.* XVII, 11. I. *Tim.* V, 23. *Z.* 220.

— ϭⲏ *B.* οὖν Igitur *Q.* 228. 241. Amplius *Z.* 146.

ϬⲎ *vide* ⲕⲉ Etiam.

ϬⲎ *vide* ϭⲉ Igitur.

ϬⲎ *M.* ⲟⲩ سفرجل Malum cydonium *Kir.* 178. 259.

ϬⲎⲞⲨ *vide* ϭⲓ Accipere.

ϬⲎⲨ *T.* Angustus esse *Màtth.* VII, 14. (*M.* ϫⲏⲟⲩ).

— ⲉⲧϭⲏⲧ Angustus *Màtth.* VII, 13. *Z.* 412. 593.

— ⲉⲥϭⲏⲧ Angusta *Z.* 499.

— ⲉⲧϭⲏⲧ Angusti *Z.* 413.

ϬⲒ *M.* Accipere, Capere, Excipere *Gen.* XVIII, 10. *Levit.* XXI, 14. *Luc.* IX, 16. *Z.* 30. Occupare *Matth.* XXIV, 43. *Z.* 81. Ferre, Afferre *Z.* 30. 72. Ducere *Matth.* VII, 13. XVII, 1. *Pan.* CXXI. Metiri *Psal.* CVII, 7. Nubere, Uxorem ducere *Matth.* XXII, 25. 30. *Marc.* XII, 25. I. *Cor.* VII, 8. 9. 10.

— ϭⲓⲧ Idem *forma cum suffixis Levit.* XXI, 14. *Psal.* CVII, 7. *Z.* 91.

— ϭⲓ ⲡ. Acceptio, ⲉⲣⲡϭⲓ Accipere I. *Cor.* IV, 7.

— ϭι εϐολ Accipere ab, ex *Pan.* CXLVI. Educere *Pan.* LXXXV. *Z.* 27.

— ϭι εϧογπ Introducere *Deut.* IV, 27. VII, 1. XXX, 5. *Luc.* XXII, 54.

— ϭι εϩρηι Excipere *Act.* XXVIII, 7.

— ϭι πεμ Tangere *Gen.* XXVI, 11. *Exod.* XIX, 12. *Hebr.* XII, 20. *Pan.* CXXXI. Manus conserere, Pugnare *Deut.* II, 24. ϭι πεμ ϯcϩιμι Concumbere cum muliere *Gen.* XX, 6. *Z.* 46.

— ϭι πεμ πι Tactus *Kir.* 71.

— ϭнογ *Passivum verbi* ϭι, *vide exempla in* χοπc.

— ετϭнογ επϣωι μετέωρος Elevatus, Altus *Isai.* II, 13.

ϬΙ *M.* πι Uber, Mamma *Tuk.* 645.

— ϭι Mammam sugere *Gen.* XXXII, 15.

— ογεμϭι Sugere lac *Psal.* XXI, 9.

— εθογεμϭι Lactens, Sugens lac *Psal.* VIII, 2. *Matth.* XXI, 6.

— ϯϭι Dare mammam, Lactare *Gen.* XXI, 7. *Exod.* II, 7. 9.

— ετϯϭι θηλάζων Lactans *Matth.* XXIV, 19. *Marc.* XIII, 17.

ϬΙ *pro* ϭιc Dimidium, *vide* κιτε.

ϬΙⲀΟΥⲰ *vide* ⲁογω.

ϬΙⲈ *T.* π. τράγος Caper, Hoedus *Z.* 369. 422. 491. 644. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 17. 55. (*B.* κιн).

— ϭιн Idem *Z.* 369. ϭιн πϐαⲁμπε Hoedus hircinus *ib. not.* 38.

— ϭιε ϩοογτ ἀγριοτράγος Caper silvestris *Cod. Par.* 44. *fol.* 55.

— ϭιεις Caper, Hoedus *Z.* 583.

ϬΙⲈΙⲈ *vide* ϭιε.

ϬΙΗ *vide* ϭιε.

ϬΙΗ *M.* ϩⲁπ ὅρια Fines, Termini *Gen.* XXIII, 17. XLVII, 21. *Exod.* VIII, 2. XIII, 7.

— ϭιнογ Idem *Exod.* XXXIV, 24.

ϬΙΟΥΙ *M.* Furari *Exod.* XX, 15. *Deut.* V, 18. *Joh.* X, 10. (*T.* χιογε).

— ϭιογι ϯ Furtum *Gen.* XXXI, 39. *Exod.* XXII, 3. πϭιογι Furtim *Exod.* XXII, 4. *Z.* 35. 98. ϧεπ ογϭιογι Furtim *Gen.* XL, 15.

— ρεqϭιογι Fur *Exod.* XXII, 2. 7. *Luc.* XII, 39. *Joh.* XII, 6.

ϬΟ *M.* Plantare *Gen.* II, 8. *Levit.* XIX, 23. *Deut.* XX, 6. Serere, Seminare *Zach.* X, 9. *Z.* 38. (*T.* χο, *B.* χⲁ).

— ϭο πι σπόρος Semen II. *Cor.* IX, 10. Planta, ογϭο μϐερι νεόφυτος Nova planta *Job.* XIV, 9. *Psal.* CXXVII, 3.

— ρεqϭο Plantator *Tuk.* 20.

— ετϭнογτ Plantatus *Zach.* XI, 2.

— εcϭнογτ Plantata *Luc.* XIII, 6.

ϬΟ εϐολ *M.* Expendere, Impendere, Erogare, Dissipare *Luc.* VIII, 43. X, 35. XV, 14. II. *Cor.* XII, 15. *Z.* 120. 135. Distribuere *Z.* 130. (*T.* χε εϐολ Emittere).

— ϭε εϐολ Expendere, Erogare *Marc.* V, 26. *Z.* 132.

ϬΟΟΥ *vide* ϭωογ.

ϬⲰ *T. B.* Manere, Morari *Matth.* XVII, 4. XXVI, 38. *Luc.* IX, 4. XXIV, 29. *Z.* 151. Persistere *Ming.* 177. Esse *Sap.* 35. Cessare *Luc.* VIII, 44. XXII, 51. Expectare, Moram facere *Sir.* XVIII, 22. *Act.* XX, 5. XXVII, 28. *Z.* 390. *Imperat.* ϭω ἄφες Sine *Matth.* III, 15. ⲁqϭω εqϩογεϩτ diu perpendit *Ming.* 242. ⲁqϭω εqϣλнλ ab oratione non destitit *Ming.* 212. ϭω ερειρε (*lege* εqειρε) mane faciens, ne cesses facere *Ming.* 258.

— ϭω *B.* πε Mansio, Mora *Z.* 166.

— ϭω ϩιχπ *T.* Desiderare *Tuk.* 235. *Z.* 319. 656.

ϬⲰΙ *M.* σισόη Cincinnus, *aliis* Tonsurae genus *Levit.* XIX, 27.

ϬⲰΟΥ *T.* Arctari, Coarctari *Z.* 446. (*Affine* ϭнт).

— ϭοοτ εροτπ Coarctari *Z.* 446.
— ϭοοτc Coarctare *cum suffixo* οτ *Z.* 413.
— ϭοοτ οτ σάκκος Saccus, Cilicium *Tuk.* 537.
ϬΒ *vide* ϭωϐε Folium.
ϬⲀΒ, ϬΟΟΒ *vide* ϭωϐ.
ϬⲰΒ *T.* Debilis, Infirmus, Miser *Sir.* II, 12. *Act.* XIV, 8. *Ming.* 122. (*M.* ϫωϐ, *Affine* κωϐ, ϫωϐ).
— ϭοοϐ Idem *Sap.* 475. *Act.* IV, 9. *Z.* 347.
— ετϭοοϐ Idem *Ròm.* XIV, 1.
— ⲙⲛⲧϭⲱϐ τ. Debilitas, Infirmitas *Sap.* 74. I. *Cŏr.* II, 3. *Ming.* 96. *Z.* 305. 333. δειλία II. *Tim.* I, 7.
— ⲣ̄ϭωϐ Debilis, Infirmus, Impotens esse *Z.* 374. *Pap.* V, 40. Miser esse *Ming.* 113. Pavere, ⲙⲡⲟⲩⲣ̄ϭⲱϐ οὐκ ἐδειλίασαν *Cod. Par.* 44. *fol.* 74.
— ϭαϐρητ Infirmus corde, Timidus, Ignavus, Pusillanimis *Sap.* 199. *Z.* 373. *not.* *Cod. Par.* 44. *fol.* 74.
— ⲙⲛⲧϭαϐρητ τ. Pusillanimitas, Ignavia *Z.* 602. *et not.*
— ϭϐϐε Debilis esse, Debilitari *Sap.* 927. *Z.* 578. ἀσθενεῖν Infirmari *Ròm.* XIV, 21. Tenuis, Exilis esse *Z.* 367.
— ϭεϐϐε ρπ Debiles, Tenues *Z.* 643.
— ϭϐϐε π. Debilitas, Infirmitas *Sap.* 930.
ϬΒΟΕ *vide* ϭϐοι.
ϬΒΟΙ *T.* π. Brachium *Sap.* 246. 590. *Jòh.* XII, 38. *Act.* XIII, 17. (*M.* ϫφοι).
— ϭϐοε ρπ Brachia *Sir.* XXXVIII, 30.
— ρπϭϐοι ⲙ̄πεⲛⲓⲡε Aerea brachialia *Cod. Par.* 44. *fol.* 57.
ϬⲰΒΕ *T.* οτ Folium *arboris Sap.* 935. *Sir.* XIV, 8. *Ming.* 322. *Z.* 521. 596. (*M.* ϫωϐι).
— ϭωωϐε Idem *Sir.* VI, 3. *Z.* 456. *not.*
— οτϭϐϫοειτ φύλλον ἐλαίας Folium Olivae *Gen.* VIII, 11. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 102.
ϬΒϢⲀ *T.* π. μυκτὴρ Naris *Cod. Paris.* 44. *fol.* 69. ρ̄ⲛϭϐϣⲁ Nares *Z.* 310. *Pap.* II, 67. *Cod. Par.* 44. *fol.* 69. 107.
ϬⲀΒϬⲀΒ, *vel* ϬⲀΒϬΗΒ, *vel* ϬⲀΒϬⲀΒΕ *T.* حمص ἐρέβινθος Cicer, *qui esse potest vel* ετκημ Niger, *vel* ετρερ, *aut* ετρηρ مقلى, محجوفر Coctus, Frixus, Expurgatus; *haec colliguntur ex tribus articulis Codicis Paris.* 44. *fol.* 83, *tum alio Cod. Paris.* 43. *Quare in Z.* 539. *verte* Ciceres.
ϬΙΒϬΙΒ *T.* οτ Frustum, Fragmentum *ligni Z.* 488.
ϬⲰΒϬⲰΒΕ *T.* κευχρισαθωχων, ομοφθου فقوس (*pro* فقوس) Melo, Cucumis anguinus *Cod. Par.* 44. *fol.* 82.
ϬⲀΚ *M.* Plaudere, Applaudere, ετεϭακ ⲛ̄ⲛοτϫαλ ἐπικροτήσει τοῖς κλάδοις plaudent ramis suis *Isai.* LV, 12.
ϬΙΚΕ *M.* πι الجعزل Pensum, Fusum, lanae linive manipulus colo aggestus qui in fila carpitur *Kir.* 126. *ubi recensentur Instrumenta Textoris.*
ϬⲀ *T.* οτ ἀσπὶς Scutum *Sir.* XXIX, 13, XXXVII, 5.
ϬⲀ Induere se, ϣαqϭⲗ ⲙⲙοοτ induit se aquis *Sir.* XLIII, 20. (*Affine* ϭοολε).
ϬⲀⲀ *B.* Mendacium, ϫεϭαλ Mentiri *Z.* 158. (*T.* ϭολ).
ϬΕⲀ, ϬΟⲀ *vide* ϭωλ Vindemiare.
ϬΟⲀ *T.* π. Mendacium *Sir.* XX, 24. LI, 2. *Jòh.* VIII, 44. *Ming.* 192. (*Affine* ϫωλ, ϫελ Negare).
— ⲛ̄ϭολ Mendax *Z.* 212. 267.
— ϫιϭολ Mentiri *Act.* V, 3. 4. *Còl.* III, 9. I. *Jòh.* I, 6. αqϫιϭολ ετⲙε mentitus est contra veritatem *Z.* 389.
— ϫιϭολ οτ Mendacium *Sir.* XX, 25.
— ατϫιϭολ ἀψευδος Verax *Z.* 378. *Cod. Par.* 44. *fol.* 73.
— ετϫιϭολ Mendaces *Sap.* 528.

— ⲣⲉϥϫⲓϭⲟλ Mendax *Sir.* xv, 8. xx, 26. xxv, 2. *Joh.* viii, 44.

ϬΟΟⲖ *vide* ϭⲱλ Redire.

ϬⲰⲖ *M.* Vindemiare *Levit.* xxv, 5. *Deut.* xxviii, 30. *Psal.* lxxix, 12. Colligere *olivas Deut.* xxiv, 20. Rapere *Z.* 471. *not.* (*Affine* ϣⲱλ).

— ϭⲉλ *M.* Vindemiare *Luc.* vi, 44. *Kir.* 357.

— ϭⲉλ *T.* Furari, Rapere *Z.* 471. *not.*

— ϭⲟλ *M.* Rapere, Furari *Z.* 38.

— ϭⲟλ ⲉϩⲣⲏⲓ Obsidere, ⲉⲕⲉϭⲟλ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϯⲃⲁⲕⲓ obsidebis urbem *Deut.* xx, 12. *significatione petita a* ϭλⲟ sepes, sepe circumdare.

— ϭⲱλ ⲛⲓ Vindemia *Levit.* xxvi, 5. *Not.* 239.

— ⲉϥϭⲟλ Vindemians *Z.* 38.

ϬⲰⲖ *T.* Redire, Reverti, ⲉϥⲛⲁϭⲱλ ⲧⲛⲁⲩ ϩⲙ ⲡⲙⲁ ⲛϣⲉλⲉⲉⲧ quando redierit a nuptiis *Luc.* xii, 36. *Textus a Zoëga citatus* 512. *not. habet* ⲉϥⲛⲁϭⲱλ ⲛⲁϣ ⲛⲛⲁⲩ (*Affine* ϫⲱλ Retrahere se).

— ϭⲟⲟλ ⲉⲃⲟλ *cum suff.* Reducere, ⲉϭⲟⲟλⲟⲩ ⲉⲃⲟλ ad reducendos eos domum *Z.* 563.

ϬⲀⲖ *T. M. Incerta significatio.*

— ⲥⲁⲛϭλⲁ *M.* ⲉⲛϫⲏ ⲥⲁⲛϭλⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲇⲣⲓⲁⲥ hac illac (ebriorum more) iactati sumus in Adriatico *Act.* xxvii, 27.

— ϯϭλⲁ ⲉⲃⲟλ *T.* κραιπαλᾷν Inebriari, ⲛⲧⲉⲧⲛϯϭλⲁ ⲉⲃⲟλ inebriati estis *Isai.* xxix, 9. *in Z.* 215. — Vacillare, Hac illac ferri *ebriorum more*, ⲛⲉϥϯϭλⲁ ⲉⲡⲓⲥⲁ ⲙⲛ ⲡⲁⲓ hac illac ferebatur, παρεφέρετο I. *Reg.* xxi, 13. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 109. (*Affine* ϭλⲁϩ, ϯϭλⲁϩ).

— ϩⲓϭλⲁ *M.* ⲡⲓ الاجتهاد السكر Diligentia, Ebrietas *Kir.* 99.

— ⲁⲓϩⲓϭλⲁ *M.* شابطت اجتهدت Allaboravi, Contendi, Sollicitus fui *Kir.* 233. *Non assequor quid sit* شابطا. *Zoëga* 437. *not.* 55. ϩⲉⲓϭλⲁ Versari, *sed rectius ibi est* Jactari; *tum* 645. *not.* 23. *perhibet* ϩⲓϭλⲁ *notare* Assiduus esse.

ϬⲀⲖⲎ *M.* ϯ Scorpius *Deut.* viii, 15. *Luc.* x, 19. xi, 12. *Apoc.* ix, 3. *Scribitur etiam* ⲥλⲏ, *et* ϭⲣⲏ.

ϬⲀⲖⲞ *T. M.* ⲟⲩ سياج Sepes, Sepimentum *Kir.* 397. *Cod. Par.* 44. *fol.* 188.

— ϭλⲟⲓ *M.* ϩⲁⲛ Sepes, Sepimenta *Z.* 652. *not.* 75.

ϬⲀⲖⲞ *T.* ⲧⲉ κολκυνθια, κολοκυνθος, κολοκινακαρα القرع Coloquintis *Cod. Paris.* 44. *fol.* 82. *bis in eadem pagina.*

ϬⲀⲖⲞⲒ *vide* ϭλⲟ Sepes.

ϬⲀⲖⲞⲒ *M.* ⲛⲓ Pilae lusoriae *Kir.* 243.

ϬⲀⲖⲰ *T.* ⲟⲩ الزرجون κληματὶς Malleolus, Sarmentum, Fasciculus ex vitibus putatis *Dan.* iii, 46. *vide supra ad* ⲥⲁⲥⲉ. *Hinc in Z.* 654. ⲟⲩϩⲓϭλⲱ (*nisi erratum sit pro* ⲟⲩϭλⲱ) *vertendum est* iniectio sarmentorum.

ϬⲀⲖⲈ *T. M.* Claudus *Deut.* xv, 21. *Matth.* xviii, 8. xxi, 14. *Marc.* ix, 44. *Act.* iii, 2. viii, 7. xiv, 8. *Semel scribitur* ϣⲁλ, *quod vide.*

— ϭⲁλⲉⲩ *M.* ϩⲁⲛ Claudi *Matth.* xi, 5. xv, 30. *Luc.* xiv, 13.

— ϭⲁλⲉⲉⲧⲉ *T.* ϩⲛ Claudi *Pap.* ii, 5.

— ⲉⲣϭⲁλⲉ *M.* Claudicare *Psal.* xvii, 45.

— ⲙⲉⲧϭⲁλⲉ *M.* ϯ τὸ χωλὸν Claudicatio *Hebr.* xii, 13.

ϬⲀⲖⲈ *vide* ϭⲁλⲱ.

ϬⲀⲖⲰ *T.* Deponere apud aliquem, Concredere, Commendare *Z.* 338. 490. (*M.* ϫⲁλⲟ).

— ϭⲁλⲉ Idem *Luc.* xii, 48. ἐνοικίζειν Hospitio excipere *Sir.* xi, 34.

— ϭⲁλⲱⲟⲩ Committere *alicui Z.* 338. Committi *alicui Z.* 338. Habitare *Sir.* xli, 19.

ϬⲀⲖⲰⲞⲨ *vide* ϭⲁλⲱ.

ϬⲀⲖⲈ *B.* Amicire, Vestire *Q.* 233. (*T.* ϭⲟⲟⲗⲉ).
— ⲡϭⲁⲗⲉ Amictus, Coopertus *Z.* 162.
ϬⲈⲖⲒ *M.* ⲡⲓ Butyrus *Gen.* xviii, 8. *Deut.* xxxii, 14. *Kir.* 200. 335.
ϬⲞⲈⲒⲖⲈ *vide* ϭⲟⲓⲗⲉ.
ϬⲞⲒⲖⲈ *T.* Habitare *uti hospes*, Hospitari, Diversari *cc.* ⲉ apud *Act.* xxi, 16. *Z.* 324. 422. (*M.* ϫⲱⲓⲗⲓ).
— ϭⲟⲉⲓⲗⲉ Idem *Sir.* xxix, 27. xxxvi, 26. *Pap.* v, 66.
— ϭⲟⲓⲗⲉ, *et* ϭⲟⲓⲗⲏ ⲡ. Depositum II. *Tim.* i, 14. *Z.* 339. *Cod. Par.* 44. *fol.* 17.
— ⲙⲁⲛ̄ϭⲟⲓⲗⲉ, *et* ⲙⲁⲛ̄ϭⲟⲉⲓⲗⲉ ⲡ. Locus incolatus, Diversorium *Sap.* 1036. *Sir.* xxi, 28. *Luc.* xxii, 11. *Act.* xiii, 17. *Pap.* v, 66. 67. vi, 47. 48.
— ⲣⲙⲛ̄ϭⲟⲓⲗⲉ, *et* ⲣⲙⲛ̄ϭⲟⲉⲓⲗⲉ Hospes, Peregrinus *Sap.* 239. *Hebr.* xi, 13. *Ming.* 74. *Z.* 298.
— ⲣ̄ⲣⲙⲛ̄ϭⲟⲓⲗⲉ Hospes esse, Peregrinari *Act.* vii, 6. 29.
ϬⲞⲞⲖⲈ *T.* Amicire, Vestire *Luc.* xxiii, 11. *Z.* 219. 581. *Tuk.* 202. Involvere *Z.* 351. ⲁϥϭⲟⲟⲗⲉϥ ⲟⲩⲥⲓⲛⲇⲱⲛⲓⲟⲛ Sindone eum involvit *Pap.* ii, 40. ⲁⲥϭⲟⲟⲗⲉϥ ⲛ̄ϩⲛ̄ⲧⲟⲉⲓⲥ Involvit eum fasciis *Luc.* ii, 7. *in Cod. Par. fol.* 73. Cingere *Matth.* iii, 4. *Ming.* 325. (*M.* ϫⲉⲗ, ϫⲟⲗϩ, *B.* ϭⲁⲗⲉ).
— ϭⲟⲟⲗⲉⲥ ⲧ. στολισμὸς Vestis *Sir.* xix, 30, *et Cod. Par.* 44. *fol.* 119.
— ϭⲱⲗⲉⲥ Induere se, Involvere se, ⲁⲥϭⲱⲗⲉⲥ ⲙ̄ⲡⲟⲩⲑⲉⲣⲓⲥⲧⲣⲟⲛ Peplo se involvit *Gen.* xxxviii, 14. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 104.
— ⲉⲧϭⲟⲟⲗⲉ Indutus *Tuk.* 81. *Pap.* vi, 48. περικεκαλυμμένος Coopertus *Pan.* 336.
— ⲉϥϭⲟⲟⲗⲉ Indutus *Sir.* xxiii, 12. *Marc.* xiv, 51. *Z.* 219. περιεζωσμένος Cinctus, Accinctus I. *Reg.* ii, 18. *in C. Par.* 44. *fol.* 109.
— ⲉⲧϭⲟⲟⲗⲉ Induti *Z.* 619.

ϬⲰⲰⲖⲈ *T.* ⲟⲩ λάγανον Placenta, ϩⲛ̄ϭⲱⲱⲗⲉ ⲛ̄ⲁⲑⲁⲃ أقراص فطير λάγανα ἄζυμα *Levit.* ii, 4. *in Cod. Paris.* 44. *fol.* 104. *Tum Z.* 561. ϭⲱⲱⲗⲉ Placenta *dicitur* Monachis etiam infirmis iusto delicatior esse, et voluptuaria.
ϬⲀⲖⲎⲂ *B.* Capistrum, ϯϭⲗⲏⲃ φιμόω Capistrum impono *Z.* 154.
ϬⲀⲰⲂⲒ *M.* ⲡⲓ Forfex, Forceps *Kir.* 128. *inter Instrumenta Aurifabri.*
ϬⲞⲖⲂⲒ *M.* ϯ الفروة Culpa, Flagitium *Kir.* 257. *Perperam*, *verte* Vestis pellicea, *consonat* جلدة Corium, Pellis *Rossi* 331.
ϬⲀⲖⲀⲔ *M.* ⲡⲓ Tortura, Cruciatus, Angor *Kir.* 354. *Rossi* 328.
— ϯϭⲗⲁⲕ βασανίζειν Torquere, Cruciare *Marc.* v, 7.
ϬⲒⲖⲔ, ϬⲞⲖⲔ *vide* ϭⲱⲗⲕ.
ϬⲰⲖⲔ, *et* ϬⲞⲖⲔ *maxime cum suffixis M.* Tendere *arcum Psal.* vii, 9. x, 2. xxxvi, 14. lxiii, 3. Constringere, Contrahere *Exod.* xxxvi, 28. *Levit.* viii, 8. Ligare *Act.* xxii, 25. Extendere *Psal.* lxxxvii, 20. ciii, 2. cxxxix, 5. *Pan.* clix. ἐκτείνεσθαι Extendi *Ezech.* i, 22. Fodere *Psal.* xxi, 6. (*T.* ϫⲱⲗⲕ).
— ϭⲓⲗⲕ Tendere, ϭⲓⲗⲕ ⲥⲟϭⲛⲉϥ ⲉⲣⲟϥ Sagittas tendere in eum, Sagittis eum petere *Exod.* xix, 13.
— ϭⲱⲗⲕ ⲡⲓ Contentio, Litigium *Z.* 13. Contentio *fervoris in oratione Z.* 69. 77.
— ϭⲟⲗⲕⲥ ϯ Extensio *Z.* 617. *not.*
— ⲉⲧϭⲟⲗⲕ Se se extendens, Extensus *Z.* 13.
— ⲉϥϭⲟⲗⲕ ⲉⲃⲟⲗ ἐκτεταμένος Extensus *Ezech.* i, 22.
— ⲉⲥϭⲟⲗⲕ Continua, ⲁⲥⲕⲏⲥⲓⲥ ⲉⲥϭⲟⲗⲕ exercitatio continua *Z.* 127.
— ⲉⲧϭⲟⲗⲕ Continui, duo dies totidemque noctes ⲉⲧϭⲟⲗⲕ continuae *Z.* 69.

ϬⲀⲖⲞⲨⲔⲤ *M.* ϯ الخنفس Scarabaeus Niger *Kir.* 172. *Forskal Descrip. Anim.* 79.

ϬⲞⲖⲔⲤ *vide* ϭⲱⲗⲕ.

ϬⲀⲖⲒⲀ *T. M. B.* ⲡ. Holocaustum *Gen.* VIII, 20. XXII, 7. *Exod.* X, 25. *Sap.* 118. *Z.* 164. 208. 209. 210. *Consonat Hebraicum* כליל.

ϬⲖⲞⲖ *vide* ϣⲗⲟⲗ Gens.

ϬⲀⲖⲒⲀ *T.* الدوالب *Cod. Paris.* 44. *fol.* 59. دولاب *est vox Persica, quae notat* Rotam Aquariam, cuius ope rigari solet ager, *vide Lexicon Arab. Freytagii p.* 72. (*M.* ϫⲁⲗⲓⲗ).

ϬⲀⲖⲘ *T.* ⲟⲩ Palea, Stipula *Z.* 440. *et not.* 504. 505. 518.

— ϭⲗⲙ Idem *Z.* 440. *not.* 521. φρύγανον Sarmentum *Ming.* 68. *Pan.* 180.

ϬⲀⲘ *vide* ϭⲗⲗⲙ.

ϬⲀⲘⲖⲒ *T.* ⲡ. στάμνος Urceus, Diota, Urna *mannae Hebr.* IX, 4. *in C. Par.* 44. *fol.* 17. φιάλη Phiala, Urna *Z.* 615. *Pap.* VI, 62.

— ϭⲉⲗⲙⲁⲓ ⲡ. Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 60, *et Hebr.* IX, 4. *in editione Engelbrethii.*

— ϭⲉⲗⲙⲁⲉⲓ *B.* ⲡ. Idem *Z.* 162.

ϬⲀⲖⲘ *M.* Comburi, ⲉⲩϭⲗⲁⲙ Combusti sunt *Kir.* 231.

ϬⲰⲀⲈⲘ *vide* ϣⲉⲗⲉⲙ.

ϬⲀϨⲒⲘⲒ *M.* ⲡⲓ الرشاد Nasturtium *Kir.* 194. *Arabica vox Forskalio in Flor. Æg. Ar. pag.* LXIX, *et* 119. *est* Raphanus lyratus.

ϬⲀⲘⲀⲰⲘ, *et* ϬⲀⲘⲀⲞⲘ *cum suff. T.* Implicare, Convolvere, Involvere *Pap.* II, 65. II. *Tim.* II, 4. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 17. Implicari, Convolvi, Involvi *Jòh.* XX, 7. *Pap.* VI, 6. 40.

— ϭⲗⲉⲙⲗⲟⲙ *M.* ἐμπλέκειν Implicare II. *Tim.* II, 4. II. *Petr.* II, 20.

— ϭⲗⲟⲙⲗⲙ *T.* ϭⲗⲟⲙⲗⲉⲙ *T. M.* Implicare, Convolvere *Psal.* XLIX, 19. *Z.* 386. 492. Implicari II. *Pètr.* II, 20. *Z.* 427. Amplecti *Z.* 329.

— ⲕⲗⲟⲙⲗⲉⲙ *M.* Implicare, Ligare spiris *Z.* 77.

— ⲉⲩϭⲗⲉⲙⲗⲱⲙ *M.* Implicati *Z.* 77.

ϬⲞⲀⲘⲈⲤ *vide* ϣⲟⲗⲙⲥ.

ϬⲀⲖⲠ *M.* العنقود Botrus uvarum *Cod. Par.* 43.—Botrus mellis, Mel solidum, *leginus enim in vita Pachomii* rorem in manu eius collectum ⲉⲣ ⲟⲩϭⲗⲁⲡ ⲛⲉⲃⲓⲱ fecisse botrum mellis, *pro quo Graecus auctor habet* στερεὸν μέλι, *vide Rossi* 328, *et Z.* 633. *not.* 11.

ϬⲀⲖⲠ *M.* ⲟⲩ Pugillus, Vola manus *Kir.* 232.

ϬⲈⲀⲠ, ϬⲞⲀⲠ, ϬⲞⲞⲀⲠ *vide* ϭⲱⲗⲡ.

ϬⲰⲖⲠ, *et* ϬⲰⲖⲠ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Revelare, Detegere *Sir.* XI, 27. XXVII, 16. 17. I. *Còr.* XI, 5. 13. Ostendere *Z.* 383. Revelare se, Revelari, Apparere *Sir.* I, 6. *Jòh.* XII, 38. *Act.* XVI, 9. I. *Còr.* III, 13. *Z.* 247. 331. Manifestare se, Innotescere *Act.* I, 19. Detegi, Nudari *Z.* 575. (*M.* ϭⲱⲣⲡ).

— ϭⲉⲗⲡ, *et* ϭⲉⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ Manifestare, Revelare, Declarare *Z.* 286. 315. 325.

— ϭⲟⲗⲡ, *et* ϭⲟⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ *idem quod* ϭⲱⲗⲡ *cum suffixis Z.* 216. 332. Revelari I. *Còr.* II, 10.

— ϭⲟⲟⲗⲡ Idem *cum suff. Ming.* 188.

— ϭⲟⲗⲡ ⲉⲃⲁⲗ *B.* Revelare *Q.* 228.

— ϭⲱⲗⲡ, *et* ϭⲱⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ *T.* ⲡ. Revelatio, Declaratio, Manifestatio I. *Pètr.* I, 13. *Ming.* 257. *Z.* 307. 327. Visio *Z.* 315. 620.

— ⲉϥϭⲟⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ Manifestus, Nudus *Pap.* II, 102.

— ⲉⲩϭⲟⲗⲡ ⲉⲃⲟⲗ Nudi *Z.* 625.

— ⲣⲉϥϭⲱⲗⲡ Revelator *Kir.* 44.

ϬⲰⲖⲠ *M.* ⲡⲓ الطن الدومس Arundinum fasciculus *Kir.* 134. *inter Instrumenta Nautae.* — سقيفة Tectum domus *Kir.* 154.

ϬOOλEC *vide* ϭooλe.

ϬOOλEC *T.* τ. Putatio, Amputatio *Pan.* 257. 260. (*Affine T.* ϫωωλε).

ϬλWT *M.* πι Ren, Renis *Exod.* xxix, 13. *Levit.* iii, 4. vi, 34. *Apoc.* ii, 23. ἥπατα Jecora, Intestina *Gen.* xlix, 5.

— ϭλοτε *T.* Idem *Sap.* 15. *Z.* 210.

— ϭλοοτε *T.* Idem *Z.* 208. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 19. 70. Lumbi *Z.* 629.

ϬλOTE, ϬλOOTE *vide* ϭλωτ.

ϬλWOYϢ *T.* ογ Membris impeditus *Z.* 118. *scribitur etiam* ϣλωογϣ. — *In Kir.* 101. πιϭλωογϣ السلس Gemitus, Blandimentum, Lenitas, *Arabica vox notare potest* Mente destitutum.

ϬEλϢE *T.* Ambulare, *vel simile Z.* 337. *ubi dicitur mulier quaesivisse Apam Longinum, eumque invenisse* εϥϭελϣε ambulantem? supra litus maris.

ϬλOϤ *vide* ϣλοϥ.

Ϭλϩ *T.* π. Humerus *Pap.* v, 41. Scapula *Ming.* 341. *vide Pan.* 96, *et Rossi* 317. *qui secus interpretabantur.*

Ϭλλϩ *M.* περισπᾶν In diversum trahere, Huc illuc trahere, αϥϯϭλαϩ παc πκε πιμαcι περιέσπασεν αὐτὴν ὁ μόσχος huc illuc eam (arcam) trahebat vitulus II. *Reg.* vi, 6. (*Affine* ϭλα, *et* ϯϭλα).

ϬλEϩ *M.* πι القطف Blitum herba *Kir.* 256. *Arabica vox notat etiam* Botrum uvae.

ϬOλϩC *M.* ϯ الجثة Cadaver *Kir.* 437.

Ϭλλϩτ *T.* ογ λέβης Lebes, Olla *Sir.* xiii, 2. *Mich.* iii, 3. *in Z.* 433. *not.* 27. *et Z.* 557.

ϬλϪ *pro* κλϫ, *sic* ϭλϫπατ Genuflectere *Z.* 554.

ϬλOϪ *M.* πι Lectus *Gen.* xlviii, 2. xlix, 33. *Apoc.* ii, 22. (*T.* ϭλοϭ).

ϬλλϪ *vide* ϭαλοϫ.

ϬλλOϪ *M.* ϯ πούς Pes, pedis *Matth.* xviii, 8. *Marc.* ix, 44. *Luc.* iv, 11. *Apoc.* x, 2. σκέλος Crus *Amos* iii, 12. *apud Rossi* 325. Genu *Isai.* xxxv, 3. *ibid.*

— ϭαλαϫ *B.* ϩπ Pedes *Q.* 237.

— ϭαλατϫ *M. B.* ϩαπ Pedes *Deut.* ii, 28. *Apoc.* xiii, 2. *Z.* 77. 84. *Q.* 234.

ϬEλϪ, ϬOλϪ *vide* ϭωλϫ.

ϬWλϪ *T.* Adhaerere, Apprehendere *cc. suff. recipr. pers.* ϭολϫκ μπωπϩ ἐπιλαβοῦ τῆς ζωῆς Adhaere vitae, Apprehende vitam I. *Tim.* vi, 12. ετεϭολϫογ apprehendant *ib.* 19. πϥϭολϫϥ adhaerebit *Z.* 578. *not.* 283. 520. 592. ϭολϫ ϩι Adhaerere in, Constrictus detineri *Z.* 340, *ubi verte* constrictus detinebatur a quibusdam... dixit illis qui eum apprehenderunt. ϭολϫ εϩογπ Adhaerere intus *Z.* 555. (*Affine* ϫωλϫ Agglutinari, Adhaerere). — Abstinere *cc. suff. recipr. personae,* εκϣαπϭολϫκ si abstinebis *Z.* 579. *not.* πρωμε παϭολϫϥ homo abstinebit *Z.* 467. — Amiciri, Obvolvi *Z.* 654, *cui est affine* ϫολϩ.

— ϭελϫ Adhaerere *cc. suff. recipr. personae,* ϭελϫ τηγτπ ϩπ τεcβω δράξασθε παιδίας Adhaerete disciplinae *Psal.* ii, 12. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 44.

— ϭωλϫ π. Abstinentia *Z.* 579. *not.*

ϬλOϬ *T.* πε Brassica, Caulis *Z.* 630. 644. (*M.* ϣλωϫ).

ϬλOϬ *T.* πε Lectus *Matth.* ix, 6. *Luc.* xi, 7. *Joh.* v, 8. *Act.* v, 15. ix, 33. (*M.* ϭλοϫ).

ϬλOOϬE *T.* τε κλίμαξ Scala *Gen.* xxviii, 12. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 103. *et* 21.

— ϭλοοϭε Idem *Z.* 494. 640. *n. Pap.* ii, 94.

ϬλOOϬE *vide* ϭλοϭε.

ϬλOOϬE *T.* ϩπ Lumbi, Renes *Z.* 264. *erratum esse credo pro* ϭλοοτε.

ϬⲀϬⲖ *T.* Expandere *aliquid ut siccet* (*M.* ϫⲉⲗϫⲱⲗ). *In Cod. Par.* 44. *fol.* 107. ⲁⲩϭⲗϭⲟⲗⲟⲩ ⲛⲁⲩ ⲛϩⲛϭⲟⲗϭⲟⲗ *ex Numeris* XI, 32, *cum glossa Arabica* سطح Expandere.

— ϭⲟⲗϭⲟⲗ Expansio *vide supra.*

— ⲛⲧⲛⲕⲁⲩ ϭⲗϭⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲣⲏ ἐξηλιάσωμεν αὐτοὺς Exponemus eos expansionem sub sole II. *Reg.* XXI, 6. *in C. Par.* 44. *fol.* 110.

— ⲡⲕⲁϩ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥϭⲟⲗϭⲗ ⲉⲃⲟⲗ τεταλαιπώρηκε πᾶσα ἡ γῆ Vastata est omnis terra *Jerem.* IV, 20. *in C. Par.* 44. *fol.* 113. *ubi glossa Arabica habet* أختلت. *Duplicatum ex* ϭⲱⲗ Rapere.

ϬⲚ *vide* ϭⲛ.

ϬⲀⲘ *vide* ϭⲟⲙ.

ϬⲞⲘ *T.* ⲧ. Vis, Vires, Robur, Fortitudo, Potestas *Màtth.* XXII, 29. XXVI, 64. *Z.* 156. *et passim.* Miraculum, Prodigium *Màtth.* VII, 22. *Act.* XIX, 11. *Z.* 234. (*M.* ϫⲟⲙ).

— ϭⲁⲙ *B.* δύναμις Vis, Virtus *Q.* 244.

— ⲁⲧϭⲟⲙ *T. B.* Debilis, Impotens, Impossibilis *Màtth.* XIX, 26. *Z.* 327. 381. *Ming.* 294. ⲟⲩⲁⲧϭⲟⲙ ⲡⲉ Impossibile est *Z.* 158. 164.

— ⲁⲧϭⲁⲙ *B.* ἀδύνατος Impotens *Q.* 237. 243.

— ⲙⲉⲧⲁⲧϭⲟⲙ *B.* ⲧ. ἀσθένεια Imbecillitas *Z.* 160.

— ⲙⲛⲧⲁⲧϭⲟⲙ *T.* ⲧ. ἀσθένεια Imbecillitas, Debilitas II. *Còr.* XII, 10. *Hèbr.* VII, 18. *Z.* 603. Impossibilitas *Ròm.* VIII, 3. *Z.* 235.

— ⲣ̄ⲁⲧϭⲟⲙ *T.* Impotens esse *Pan.* 328. Viribus deficere *Ming.* 244. *Z.* 603.

— ⲣ̄ⲡⲕⲁϭⲟⲙ ⲉⲃⲟⲗ *T.* Viribus privari, deficere *Hèbr.* XI, 12.

— ϯϭⲟⲙ *T.* ἐνισχύειν Robur addere, Roborare *Sir.* L, 4. *Z.* 211. ϯⲧϭⲟⲙ Roborare *Sap.* 546.

— ⲟⲩⲛϭⲟⲙ *T.* Possibile est, *Hinc* ⲟⲩⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲟⲓ possibile est mihi, Possum *Màtth.* XXVI, 53. 61. ⲟⲩⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲟⲕ Potes *Pap.* V, 43. ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲛⲟϭ ⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲟⲕ valde potes *Pap.* V, 53. ⲟⲩⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲱⲧⲛ Potestis *Màtth.* XX, 22. — ⲟⲩⲛϭⲟⲙ ⲙ̄ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ Potest Deus *Màtth.* III, 9. ⲟⲩⲛϭⲟⲙ ⲛⲧⲡⲓⲥⲧⲓⲥ Potest fides *Jàc.* II, 14. ⲉϣϫⲉ ⲟⲩⲛϭⲟⲙ si possibile est *Màtth.* XXVI, 39. ⲡⲉⲧⲉⲟⲩⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲟϥ qui potest *Màtth.* XIX, 12. *Lùc.* XII, 25. ⲛⲉⲧⲉⲟⲩⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲟⲟⲩ potentes *Tuk.* 113.

— ⲉⲩⲛϭⲟⲙ, *vel* ⲉ ⲟⲩⲛϭⲟⲙ *T.* Participium praecedentis, ⲉⲩⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲟϥ potens *Act.* XVIII, 24. *Z.* 321. ⲉ ⲟⲩⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲟⲕ potens tu, cum possis *Act.* XXIV, 11.

— ⲛⲉ ⲟⲩⲛϭⲟⲙ *T.* Imperfectum praecedentis, ⲛⲉ ⲟⲩⲛϭⲟⲙ Possibile erat *Màtth.* XXVI, 9.

— ⲟⲩⲁⲛϭⲟⲙ *B.* Est possibile, *Hinc* ⲟⲩⲁⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲟⲕ Potes *Z.* 152. ⲉⲟⲩⲁⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲁⲛ potentes nos, cum possemus *Z.* 167.

— ⲙⲙⲛϭⲟⲙ, *vel* ⲙⲛϭⲟⲙ *T.* Non est possibile, *Hinc* ⲙⲙⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲟⲓ non est possibile mihi, Nequeo *Lùc.* XI, 7. ⲙⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲟⲓ ⲉⲣⲟⲕ Nihil possum in te *Z.* 297. ⲙⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲟⲛ Nequimus *Act.* IV, 16. ⲙⲙⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲱⲧⲛ Non potestis I. *Còr.* X, 21. — ⲙⲙⲛϭⲟⲙ ⲛⲧⲉⲅⲣⲁⲫⲏ Nequit scriptura *Jòh.* X, 35. ⲙⲙⲛϭⲟⲙ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ Non potest aliquis I. *Còr.* III, 11. ⲛⲉⲧⲉⲙⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲟⲟⲩ Non potentes, Imbecilles *Tuk.* 113.

— ⲉⲙⲛϭⲟⲙ *T.* Participium praecedentis, ⲉⲙⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲟⲟⲩ Non potentes, cum nequeant *Pan.* 337.

— ⲛⲉⲙⲛϭⲟⲙ *T.* Imperfectum praecedentis, ⲛⲉⲙⲛϭⲟⲙ ⲙⲙⲟϥ Nequibat *Jòh.* XI, 37.

— ϣϭⲟⲙ *T.* Potentia, Vis *cum* ϣ *potentiali.*

— ⲟⲩⲛϣϭⲟⲙ *T.* Est possibile, *Hinc* ⲟⲩⲛϣϭⲟⲙ ⲙⲙⲟⲕ est vis tibi, Potes *Màtth.* VIII, 2. *Jòh.* IX, 16. ⲟⲩⲛϣϭⲟⲙ ⲛ̄ⲗⲁⲁⲩ Potest aliquis *Act.* X, 47.

— ⲡⲉⲧⲛϣϭⲟⲙ *T.* Possibile erat *imperfectum praecedentis Sap.* 586.
— ⲟⲩⲁⲛϣϭⲁⲙ *B.* Possibile est, ⲟⲩⲁⲛϣϭⲁⲙ ⲙⲙⲁⲩ Possunt *Q.* 245.
— ⲙⲙⲛϣϭⲟⲙ, *et* ⲙⲛϣϭⲟⲙ *T.* Possibile non est, ⲙⲛϣϭⲟⲙ ⲙⲙⲟϥ Nequit *Sap.* 709. ⲙⲛϣϭⲟⲙ ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ non potestis *Màtth.* vi, 24. *Lùc.* xii, 26. ⲙⲛϣϭⲟⲙ ⲙⲙⲟⲟⲩ Nequeunt *Act.* xxiv, 13. — ⲙⲙⲛϣϭⲟⲙ ⲗⲁⲁⲩ Nequit aliquis *Jòh.* x, 29. ⲙⲙⲛϣϭⲟⲙ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲉ Nequit homo *Tuk.* 610.
— ⲉⲙⲙⲉⲛϣϭⲁⲙ *B.* Possibile non est, ⲉⲙⲙⲉⲛϣϭⲁⲙ ⲙⲙⲁⲩ Nequeunt *Q.* 233.
— ϭⲙϭⲟⲙ *T.* Posse, ⲙⲡⲓϭⲙϭⲟⲙ ⲉⲣⲟⲕ nihil possum in te *Z.* 297. Praevalere *Act.* xix, 20. *Z.* 270. 381. Invalescere ἐνισχύειν *Sir.* xlviii, 22. *Lùc.* xxiii, 23. *Z.* 217. Corroborari *Act.* ix, 19. 22. Superare *Sir.* xii, 5. *Z.* 295.
— ϭⲉⲙϭⲟⲙ *B.* Posse, ⲙⲉⲥϭⲉⲙϭⲟⲙ ipsa nequit *Z.* 163.
— ⲉⲧϭⲙϭⲟⲙ *T.* Potens *Z.* 271.
— ⲉⲧϭⲉⲙϭⲁⲙ *B.* Potens Z. 148.
— ⲉϥϭⲙϭⲟⲙ *T.* Potens, Fortis *Z.* 271. *Tuk.* 185.
— ⲉϥϭⲉⲙϭⲁⲙ *B.* Potens *Q.* 240.
— ϣϭⲙϭⲟⲙ *T.* Posse *Màtth.* xxvi, 40. *Lùc.* xiv, 6. *Ming.* 175.
— ⲉϣϭⲙϭⲟⲙ *T.* Posse *Màtth.* xvii, 16. *Lùc.* viii, 43. *Act.* xviii, 10.

ϬⲰⲘ *T. M.* ⲡ. Hortus *Deut.* xi, 10. *Màtth.* xxvi, 36. *Luc.* xiii, 19. *Màrc.* xiv, 32. *Joh.* xviii, 1. xix, 41. (*In Kir.* 364. *est* ϣⲱⲙ). χωρίον Locus, Ager *Jòh.* iv, 5. *Act.* i, 18. ii, 45. iv, 34. κτῆμα Possessio, Fundus *Sir.* xxviii, 24. *Act.* v, 1. Locus munitus, Arx, ϭⲱⲙ ⲛⲧⲉ ⲕⲉⲙⲓⲛ Arx Cemin *Z.* 24, *quod etiam ibi scribitur* ϫⲱⲙ.

ϬⲘⲈ *T. M.* ⲡ. ἀμπελουργὸς Custos vineae *Isai.* lxi, 5. *Lùc.* xiii, 7. ϭⲙⲉ ⲛ̄ϭⲱⲙ Custos horti, Hortulanus *Joh.* xx, 15.
— ϭⲙⲏ *T.* Hortulanus *Z.* 455. *not.* 633.

ϬⲀⲀⲘⲈ *vide* ϭⲱⲱⲙⲉ.

ϬⲀⲒⲘⲈ *T.* دجاجة Gallina *Cod. Par.* 44. *fol.* 56. ϭⲁⲓⲙⲉⲛⲉϭⲱϣ Gallina Æthiopica *Cod. Par.* 43. *fol.* 17.

ϬⲈⲘⲈ *vide* ϭⲱⲱⲙⲉ.

ϬⲎⲘⲒ *M.* Mons Ægypti inferioris *Z.* 42.

ϬⲒⲘⲈ *M.* Frui, ἀπολαύειν I. *Tim.* vi, 17.
— ϭⲓⲙⲏ Idem *Hebr.* xi, 25.
— ϭⲓⲙⲏ ⲟⲩ κραιπάλη Crapula *Luc.* xxii, 34. Nubes, Nebula *Rossi* 327.

ϬⲒⲘⲎ *vide* ϭⲓⲙⲉ.

ϬⲒⲘⲒ *B.* Invenire *Z.* 162. (*M.* ϫⲓⲙⲓ).

ϬⲞⲞⲘⲈ *vide* ϭⲱⲱⲙⲉ.

ϬⲰⲰⲘⲈ *T.* Detorquere, Pervertere, Depravare *Act.* xiii, 10. II. *Pètr.* iii, 16. *Z.* 396. *n.*
— ϭⲉⲙⲉ Idem *Z.* 396. *not.* 594.
— ϭⲱⲱⲙⲉ ⲡ. Perversitas *Z.* 396. *not.*
— ⲉⲧϭⲱⲱⲙⲉ Pervertens *Z.* 396. *not.* 504.
— ⲉⲧϭⲟⲟⲙⲉ σκολιὸς Distortus, Obliquus *Sap.* 99. *Z.* 214. Perversus *Màtth.* xvii, 17. *Lùc.* ix, 41. *Act.* ii, 40.
— ⲉϥϭⲟⲟⲙⲉ Perversus *Sir.* xxxvi, 20. *Z.* 281.
— ⲉⲧϭⲟⲟⲙⲉ Perversi *Act.* xx, 30. Obliqui *Z.* 581.
— ⲉⲧϭⲁⲁⲙⲉ Perversi *Z.* 396.
— ⲙⲛⲧϭⲟⲟⲙⲉ ⲧ. Perversitas *Z.* 644.
— ⲙⲛⲧⲣⲉϥϭⲱⲱⲙⲉ ⲛ̄ϩⲁⲡ Perversio iudicii *Z.* 463.

ϬⲀⲘⲞⲨⲖ *T. M.* ⲡ. Camelus *Gen.* xxiv, 10. *Z.* 46. 546. *not. Pap.* v, 61.
— ϭⲁⲙⲁⲩⲗ *T.* Idem *Z.* 546. *not.*
— ϭⲁⲙⲁⲩⲗⲉ *T.* ⲧ. Camela *Z.* 546.
— ϭⲁⲙⲁⲩⲗⲓ *M.* † Idem *Z.* 38. 68.
— ⲙⲁⲛϭⲁⲙⲟⲩⲗ *M.* Pastor camelorum, Camelarius *Z.* 124.

— ⲙⲁⲛϭⲁⲙⲁⲧⲗ *T.* Idem *Z.* 546. *not.*

ϬⲘⲞⲨⲒ *M.* Vicus Ægypti inferioris prope Scetnufi *Champ. l'Égypt. sous les Phar.* II, 151.

ϬⲘⲈⲤ *T.* ⲧⲉ الحشايش Herba siccior, Pabulum siccum, Foenum *Cod. Paris.* 43. *fol.* 28.

ϬⲘϬⲘ, ϪⲈⲘϬⲀⲘ, ϬⲈⲘϪⲞⲘ *vide* ϭⲟⲙ.

ϬⲘϬⲰⲘ, *et* ϬⲞⲘϬⲘ *T.* Contrectare, Palpare *Lùc.* xxiv, 39. *Act.* xvii, 27. *Hèbr.* xii, 18. I. *Jòh.* i, 1. Palpando quaerere *cc.* ⲛⲥⲁ *Sap.* 1053.

— ⲛ̄ϭⲟⲙϭⲙ Palpabilis II. *Pètr.* ii, 17.

ϬⲒⲘϬⲒⲚⲈϨⲞⲢ Herbae nomen, *quam Rossius* 327. *coniicit esse* Cynomazos, *seu* Cynozolon.

ϬⲚ *T.* Invenire *Lùc.* xxiii, 4. *Act.* iv, 14. vii, 11. xxiii, 9. Excipere *Z.* 262. 266. 273. Habere *Ming.* 156.

— ϭⲙ Idem, *sequente* ⲙ, *sic* ϭⲙⲙⲁ Locum invenire *Z.* 526.

— ϭⲉⲛ Idem *Sap.* 223.

— ϭⲓⲛ Idem *Act.* vii, 11. *in variante*, *Pap.* v, 99. 106.

— ϭⲛⲧ *forma verbi* ϭⲛ *cum suffixis Sir.* xxiii, 12. *Act.* v, 22. xxiii, 29.

— ϭⲉⲛⲧ *T. B.* Idem *Z.* 156. *Pan.* 317.

— ⲁⲧϭⲉⲛⲣⲁⲧϥ, *et* ⲁⲧϭⲓⲛⲣⲁⲧϥ ⲡ. ἀνεξιχνίαστος, ἄφθαστος, Investigabilis, Ille quem assequi non possumus *Cod. Par.* 44. *fol.* 47.

— ⲁⲧϭⲛⲣⲁⲧⲥ ⲧ. Idem *femin. Fragm.* 310. *Z.* 647. *not.*

— ϭⲓⲛⲉ *T.* Invenire *Màtth.* vii, 7. *Lùc.* xi, 9. *Act.* vii, 46. Consequi, Obtinere *Z.* 332.

— ϭⲓⲛⲉ ⲡ. Iuventio *Sir.* xiii, 25. xx, 9. *Ming.* 292.

ϬⲀⲨⲀⲚ, ϬⲀⲨⲞⲚ, ϬⲀⲨⲞ *T.* Servus *Z.* 538. 644.

ϬⲈⲚ *vide* ϭⲛ.

ϬⲎⲚ *T.* Mollis, Liquidus esse *Z.* 319. (*M.* ϫⲏⲛ, *Affine* ϭⲛⲟⲛ).

— ϭⲏⲛ ⲟⲧ Mollis, Tener, Liquidus *Cod. Par.* 44. *fol.* 9.

— ⲉⲧϭⲏⲛ Idem *Z.* 649. *Pap.* v, 58.

— ⲉϥϭⲏⲛ Idem *Cod. Par.* 44. *fol.* 71.

— ⲉϥϭⲟⲛ Idem *Z.* 628.

— ⲉⲧϭⲏⲛ Molles, Teneri *Z.* 344. 480.

ϬⲒⲚ *vide* ϭⲛ.

ϬⲒⲚ *T.* Particula, quae radicibus praefigitur, ut fiant Nomina Actionem, vel Actionis praesentiam notantia, *sic* ϭⲓⲛⲥⲱⲧⲙ Actio audiendi, ϭⲓⲛϣⲙϣⲉ Actio ministrandi, ϭⲓⲛϣⲁϫⲉ Actio loquendi *etc.*

ϬⲞⲚ *vide* ϭⲏⲛ.

ϬⲞⲚ *T.* ⲡ. Fundamentum *Z.* 376.

ϬⲚⲀⲨ *M.* Morari, Cunctari *Num.* xxii, 16. *Act.* ix, 38. (*T.* ϫⲛⲁⲁⲧ, *Affine* ϭⲉⲛⲛⲉ).

— ϭⲛⲁⲧ ⲟⲧ Pigritia, Segnities *Phil.* iii, 1.

— ⲣⲉϥϭⲛⲁⲧ Piger, Segnis *Rom.* xii, 11.

ϬⲚⲈ *M.* Subiicere, Submittere, *semper coniunctum cum* ϫⲱ *legi*, *ut* ϭⲛⲉϫⲱ *sit* Submittere caput, Se submittere, Subditus esse, ϫⲱ *accipit suffixum personae verbi*, ϣⲁⲧϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ submittunt se, subiecti sunt I. *Cor.* xiv, 32. ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ subiiciant se *Rom.* xiii, 1. ⲛⲧⲉⲧⲉⲛϭⲛⲉϫⲱⲧⲉⲛ subiecti sitis I. *Cor.* xvi, 16. ⲙⲁϭⲛⲉϫⲱⲧⲉⲛ subiicite vos *Jac.* iv, 7.

— ϭⲛⲟ ⲛⲛϫⲱ, *vel* ϭⲛⲟⲛ ⲛϫⲱ Subiicere capita, Subditi esse, ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϭⲛⲟⲛⲛϫⲱⲧⲉⲛ subiecti estis I. *Petr.* ii, 18. ⲉⲧϭⲛⲟⲛⲛϫⲱⲟⲩ subiecti sunt I. *Petr.* iii, 1. 5. *Tit.* ii, 5. ⲛⲁϥϭⲛⲟⲛⲛϫⲱϥ ⲛⲱⲟⲩ subditus ipsis erat *Luc.* ii, 51.

— ϭⲛⲉϫⲱϥ ⲡⲓ Subiectio, Submissio II. *Cor.* ix, 13. *Gal.* ii, 5. I. *Tim.* iii, 4. *ubi suffixum* ϥ *refertur ad pluralem.*

— ⲁⲧϭⲛⲉϫⲱ Non subiiciens caput, Inobediens.

Immoriger, ⲙⲁⲧϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ἀνυπότακτοι I. *Tim.* I, 9. *Tit.* I, 6.

ϬⲚⲞ *vide* ϭⲛⲉ.

ϬⲚⲞⲨ *M.* Postulare, Petere *Z.* 102. *Rossi* 268. (*T.* ϫⲛⲉ, ϫⲛⲟⲩ).

ϬⲚⲰⲞⲨ *M.* ⲡⲓ Area *Gen.* L, 10. 11. *Exod.* XXII, 6. *Matth.* III, 12. ἀλοητὸς Trituratio *Levit.* XXVI, 5. Acervus, *unde* ⲛϭⲛⲱⲟⲩ Acervatim *Exod.* VIII, 14. (*T.* ϫⲛⲟⲟⲩ).

— ϭⲉⲛⲱⲟⲩ Area *Z.* 564. *not.*

ϬⲈⲚⲞ *M.* Extinguere *Matth.* XII, 20. Extingui *Levit.* VI, 9. 12. 13. *Matth.* XXV, 8. (*T.* ϫⲛⲁ).

— ⲁⲧϭⲉⲛⲟ Inextinguibilis, Non extinctus *Matth.* III, 12. *Marc.* IX, 43.

ϬⲒⲚⲈ *vide* ϭⲛ.

ϬⲒⲚⲒ *M.* Augurium capere, Augurari *Levit.* XIX, 26. *Num.* XXII, 7. (*Affine* ϣⲓⲛⲉ).

— ⲣⲉϥϭⲓⲛⲓ Python, Pythonissa *Act.* XVI, 16.

ϬⲞⲞⲨⲚⲈ *T.* ⲟⲩ σάκκος Saccus, Pannus, Tela rudis, ac vilis *Sir.* XXV, 17. *Z.* 210. 217. 346. 506. *not* ϣⲧⲏⲛ ⲛϭⲟⲟⲩⲛⲉ Vestis sacci, rudis, ac vilis *Pap.* V, 108.

ϬⲚⲎⲚ *M.* ⲟⲩ ἐρεθισμὸς Irritatio, Febris *Deut.* XXVIII, 22. Adversarius, Contentiosus, Litigator *Kir.* 268.

ϬⲚⲞⲚ *T. M.* Mollis, Tener, Liquidus esse, uti pulticula *Z.* 562. *Matth.* XXIV, 32. *Marc.* XIII, 28. (*Affine* ϭⲏⲛ).

— ϭⲛⲟⲛ *T. M.* ⲡ. τρυφερότης Teneritudo, Mollities *Deut.* XXVIII, 56. *Kir.* 92. ἰκμὰς Humor, Humiditas *Luc.* VIII, 6. *Cod. Par.* 44. *fol.* 71. Mollis, Tener, Delicatus *Kir.* 268. 383.

ϬⲚⲞⲚ *vide* ϭⲛⲉ.

ϬⲈⲚⲚⲈ *M.* ⲟⲩ Piger *Matth.* XXV, 26. (*Affine* ϭⲛⲁⲧ).

— ⲉⲧϭⲉⲛⲛⲉ παρειμένοι Remissi *Deut.* XXXII, 36.

— ϭⲓⲛⲛⲉ ⲟⲩ Piger *Z.* 36.

ϬⲒⲚⲚⲈ *vide* ϭⲉⲛⲛⲉ.

ϬⲀⲚⲤ *vide* ϭⲟⲛⲥ.

ϬⲞⲚⲤ *T.* Vis, Violentia, Iniuria, ⲧⲏⲩ ⲛϭⲟⲛⲥ Ventus vehemens *Pan.* 330. (*M.* ϫⲟⲛⲥ).

— ⲛϭⲟⲛⲥ Vi, Violenter, Iniuste *Sap.* 70. *Act.* II, 2. *Z.* 335.

— ϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ Vim inferre, Iniuriam facere, καταδυναστεύειν, τυραννεῖν Vi opprimere, ⲙⲡⲣⲧⲙⲉϫⲓⲧⲕ ⲛϭⲟⲛⲥ Vim tibi non inferas *Z.* 309. ϫⲓ ⲙⲙⲟϥ ⲛϭⲟⲛⲥ Iniuria, Contumeliis eum afficere *Act.* VII, 24. 26, *vide Sap.* 516. 527. 904. *Matth.* XX, 13. *Luc.* XVI, 16. *Act.* X, 38.

— ϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ ⲡ. Vis, Violentia, Oppressio, Iniuria, Iniustitia *Luc.* XIII, 27. *Joh.* VII, 18. *Act.* VIII, 23. XVIII, 14.

— ϫⲓⲛϭⲁⲛⲥ *B.* ⲡ. Idem *Z.* 161.

— ⲉⲧϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ *T.* Iniuria afficiens, Nocens *Tuk.* 53.

— ⲉⲧϫⲏⲩⲧⲛϭⲟⲛⲥ *T.* Iniuria affectus *Sir.* XXXII, 13. *Ming.* 176. *Vide* ϫⲏⲩ.

— ⲙⲛⲧϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ *T.* ⲧ. Iniuria, Iniustitia II. *Petr.* II, 14.

— ⲙⲉⲧϫⲓⲛϭⲁⲛⲥ *B.* ⲧ. ἀδίκημα Iniustitia *Q.* 243. ⲉⲗ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲓⲛϭⲁⲛⲥ Iniuria afficere *Q.* 235.

— ⲣⲉϥϫⲓⲛϭⲟⲛⲥ *T.* Iniustus, Violentus, Oppressor *Luc.* XVIII, 11. *et saepe.*

ϬⲚⲦ *vide* ϭⲛ.

ϬⲚⲀⲦ, *et* ϮϬⲚⲀⲦ *T.* Superbus, Insolens, Contumax esse *Z.* 617. 649. *ubi Zoëga vertebat* Murmurare. *Sed in Cod. Paris.* 44. *fol.* 78. 91. *legitur* ⲛϮϭⲛⲁⲧ *cum glossis* ⲧⲙⲛⲧⲁⲩⲑⲁⲇⲏⲥ (*lege* αὐθάδης) المرد ,الاستحاط ,العتو.

ϬⲈⲚⲦ *vide* ϭⲛ, *et* ϭⲱⲡⲧ Tentare.

ϬⲞⲚⲦ *vide* ϭⲱⲛⲧ Tentare, *et* ϭⲱⲛⲧ Irasci.

ϬⲰⲚⲦ *M.* Tentare *Gen.* XXII, 1. *Exod.* XVII, 2. *Matth.* XXII, 18. Conari *Act.* XXIV, 6. Experiri *Exod.* XV, 25. *Deut.* IV, 34. Conari, Satagere *cc. accus. recip.* ⲛⲁϥϭⲱⲛⲧ

ⲙⲙⲟϥ Conabatur, Satagebat *Act.* IX, 26. ⲛⲁⲩϭⲱⲛⲧ ⲙⲙⲱⲟⲩ Conabantur, Satagebant *Act.* XVI, 7. (*T.* ϫⲛⲧ).

— ϭⲉⲛⲧ Idem *Exod.* XVII, 7.

— ϭⲟⲛⲧ Idem *cum suffix. Gen.* XLIX, 19.

— ϭⲱⲛⲧ ⲡⲓ Tentatio, Probatio *Deut.* VI, 16. VII, 19. *Hebr.* III, 9.

— ⲉⲣϭⲱⲛⲧ Tentare *Deut.* VI, 16.

— ⲉⲧϭⲱⲛⲧ Tentator *Matth.* IV, 3. I. *Thess.* III, 5.

— ⲉⲧϭⲟⲛⲧ Probatus, Egregius, Optimus *Gen.* XLI, 7.

— ⲉⲧϭⲟⲛⲧ Probati, Egregii, Optimi *Gen.* XLI, 5. 22.

— ⲙⲁⲛϭⲱⲛⲧ ⲡⲓ Locus tentationis *Gen.* XLIX, 19.

ϬⲰⲚⲦ *T. B.* Irasci *Act.* VII, 54. *Z.* 148. *Q.* 231. (*M.* ϫⲱⲛⲧ).

— ϭⲟⲛⲧ *T.* Idem *Act.* XII, 20. *Z.* 238.

— ϭⲱⲛⲧ *T.* ⲡ. Ira, Indignatio *Sap.* 357. 847. *Act.* XIX, 28. Minae *Act.* IV, 29.

— ⲉϥϭⲟⲛⲧ Iratus *Z.* 329.

— ⲣⲉϥϭⲱⲛⲧ Iracundus *Sir.* VIII, 16. XXV, 17. XXVIII, 8.

— ϯϭⲱⲛⲧ *T. B.* Ad iram incitare, Irritare *Z.* 148. 425.

— ⲙⲛⲧⲣⲉϥϯϭⲱⲛⲧ *T.* ⲧ. Audacia ad irritandum *Z.* 425. *not.* 34.

ϬⲚⲞϤ *M.* ⲡⲓ المقطف Decerpens, Vindemians *Kir.* 261.

ϬⲚⲞⲨϤ *M.* ⲡⲓ الشقيل Malleus ferreus *ita vertit Kir.* 261.

ϬⲰⲚϨ *M.* Ligare, Vincire *Pan.* LIII. *scribi solet* ⲥⲱⲛϩ.

— ϭⲛⲁϩ ϩⲁⲛ Vincula *Pan.* XLVI.

— ϭⲛⲁⲩϩ ϩⲁⲛ Vincula *Pan.* XLVII.

— ⲉϥϭⲟⲛϩ Ligatus, Vinctus *Pan.* XLVII.

ϬⲚⲀϨ *vide* ϭⲱⲛϩ.

ϬⲚⲀϨ *M.* ⲡⲓ Brachium *Pan.* CLIX. (*T.* ϫⲛⲁϩ).

— ϭⲛⲁⲩϩ ϩⲁⲛ Brachia *Gen.* XLIX, 24. *Psal.* CXVIII, 48. Ulnae ἀγκάλαι *Luc.* II, 28.

ϬⲚⲀⲨϨ *vide* ϭⲱⲛϩ, *et* ϭⲛⲁϩ.

ϬⲀⲚⲀϨ *T.* ⲡ. κυλλὸς Mutilus, Mancus *Matth.* XVIII, 8. *Z.* 648. *Cod. Par.* 44. *fol.* 43. 79. *Vide* ϭⲛϭⲉϩ.

ϬⲈⲚϬⲈⲖⲞ, ϬⲒⲚϬⲖⲞ, ϬⲒⲚϬⲖⲰ *T.* ⲧ. νυκτερὶς Vespertilio *Z.* 569. *Min.* 126. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 105. Chelidon, Hirundo وطواط *Cod. Paris.* 44. *fol.* 56, *et Cod.* 43. *fol.* 17.

ϬⲚϬⲚ Canere, Cantare *Pap.* VI, 46. (*M.* ϫⲉⲛϫⲉⲛ).

ϬⲒⲚϬⲰⲢ *T.* Talentum, *monetae genus Matth.* XVIII, 24. *Z.* 261. *Tuk.* 425. (*M.* ϫⲓⲛϭⲱⲣ).

ϬⲚϬⲈϨ *T.* ἐλυφαι, κελειφος, κιλφια مكتعين *Cod. Par.* 44. *fol.* 79. *ubi vitia corporis humani, et morbi recensentur. Graecae glossae consentire videntur in voce* κελεφὸς, *quae Dufresnio est* Leprosus; *Arabica vox* مكجذمين (*sic enim lege*) *notat* Leprosum, *vel* Truncatum manu, Mutilatum, *quae postrema significatio affinis est* τῷ ϭⲁⲛⲁϩ.

ϬⲀⲠ, ϬⲈⲠ, ϬⲎⲠ *vide* ϭⲱⲡ.

ϬⲞⲠ *vide* ϭⲱⲡ.

ϬⲞⲠ *T. M.* ⲡ. σφυρὸν Malleolus pedis, Planta pedis *Act. Act.* III, 7. *Pap.* V, 41. ⲡⲓϭⲟⲡ ⲛⲧⲉⲣⲁⲧ planta pedis *Levit.* XI, 26. *Z.* 121. ⲛⲓⲉϐ ⲛⲧⲉ ⲡⲉϥϭⲟⲡ Ungulae plantae pedis eius *Levit.* XI, 3. *vide etiam ibid.* 4. 5. 6. 7. *Deut.* XIV, 6. 7.

— ϭⲱⲡ ⲡⲣⲁⲧϥ *T.* ταρσος, ταρσοπους Planta pedis *Cod. Par.* 44. *fol.* 71.

ϬⲰⲠ *T.* Sumere, Capere *Matth.* XXII, 15. XXVI, 55. *Marc.* XIV, 48. *Joh.* VIII, 20. (*Affine* ϣⲱⲡ).

— ϭⲉⲡ Idem *Act.* XXVII, 30. *Z.* 383. 526. *Ming.* 260.

— ϭⲟⲡ Idem *cum suff. Act.* XXIII, 27. *Z.* 353. *et M. Act.* XII, 4.

— ϭⲏⲡ Captus esse *Marc.* xv, 7. Captivus, Reus esse ⲧⲛϭⲏⲡ ⲉⲡⲙⲟⲩ rei sumus mortis *Pap.* ii, 17. ϥϭⲏⲡ ϩⲙ ⲡⲛⲟⲃⲉ reus est peccati *Z.* 334.

— ϭⲱⲡⲉ Sumere, Capere *Act.* i, 16. xii, 3. I. *Cor.* iii, 19. *Z.* 262.

— ϭⲟⲡⲉ Capi *Z.* 393.

— ϭⲱⲡⲓ *M.* Idem *Act.* xii, 3. *Z.* 26. 30. 100.

— ⲉⲧϭⲏⲡ *T.* Reus *Z.* 498. ⲉⲧϭⲏⲡ ⲉⲡϩⲁⲡ ὑπεύθυνος Reus, Sons *Cod. Paris.* 44. *fol.* 93. 99.

— ⲉϥϭⲏⲡ ⲉⲡⲧⲏⲣϥ Reus totius *Jac.* ii, 10. ⲉϥϭⲏⲡ ⲉⲡⲙⲟⲩ Reus mortis *Pan.* 240.

— ⲉⲧϭⲏⲡ Captivi II. *Tim.* ii, 26.

— ϭⲓⲛϭⲱⲡⲉ ⲧ. Apprehensio, Actio sumendi *Z.* 330.

— ϭⲁⲡϩⲟϥ *M.* Qui serpentes capit, Incantator serpentium *Z.* 31.

ϬⲰⲠ *vide* ϭⲟⲡ.

ϬⲈⲠⲎ *T.* Festinare *Sir.* xi, 11. xxi, 22. xliii, 5. l, 17. *Interdum cc. acc. recipr.* ϭⲉⲡⲏ ⲙⲙⲟⲕ Festina *Pap.* vi, 45. ⲁϥϭⲉⲡⲏ ⲙⲙⲟϥ Festinavit *Tuk.* 433.

— ϭⲏⲡⲉ Idem *Act.* xx, 16.

— ϩⲛ̄ ⲟⲩϭⲉⲡⲏ *T. B.* Cito, Celeriter, σπουδαίως, ταχέως *Sap.* 63. 185. 294. 688. *Sir.* xix, 4. xxvii, 3. *Z.* 148.

— ϩⲛ ⲟⲩϭⲏⲡⲉ Idem I. *Tim.* v, 22. II. *Petr.* i, 14.

ϬⲎⲠⲈ *vide* ϭⲉⲡⲏ, *et* ϭⲏⲡⲓ.

ϬⲎⲠⲒ *M. B.* † Nubes *Gen.* ix, 13. *Exod.* xiii, 21. *Luc.* ix, 34. *Q.* 244.

— ϭⲏⲡⲉ *T.* Nubes *Z.* 464. *sed, collato Psal.* civ, 2. *notare etiam potest* δέῤῥιν Pellem expansam.

ϬⲞⲠⲈ *vide* ϭⲱⲡ.

ϬⲞⲠⲈ *T.* ⲧ. Scutella, *vel* Sorbillum *Z.* 566. (*Affine* ϫⲟⲡ).

ϬⲰⲠⲈ *vide* ϭⲱⲡ.

ϬⲰⲠⲒ *M.* ⲟⲩ Cucumis *Kir.* 258. *vide* ϣⲱⲡⲉ.

ϬⲰⲠⲒ *vide* ϭⲱⲡ.

ϬⲒⲠⲤ *M.* ⲟⲩ الغضون Ruga frontis, cutis, Exterior tunica oculi *Kir.* 75. *idem quod* ϫⲣⲱϣ. *Tum* الحب Bacca, Granum alimento serviens *Kir.* 198.

ϬⲀⲠⲒϪⲎ *T.* Mensura aridorum, Choenix *Cod. Par.* 44. *fol.* 22. (*M.* ϫⲁⲡⲓϫⲓ).

ϬⲞⲨⲢ *M.* ⲡⲓ σπινθήρ Favilla *Isai.* i, 31. (*Affine* ϭⲉⲣⲉ).

ϬⲰⲢ *M.* ⲟⲩ Fumus *Rossi* 336. (*Affine* ϭϭⲟⲣ).

ϬⲢⲀ *T.* ϩⲛ أكارع Crura animalium *Cod. Par.* 44. *fol.* 105, *tum Z.* 652, *ubi Zoëga perperam vertebat* Ungula.

ϬⲢⲈ *T.* ϩⲛ ὄρνιθες Aves III. *Reg.* iii, 46. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 110.

ϬⲢⲈ *T.* ⲧⲉ التقليع Aratio *Cod. Paris.* 44. *fol.* 14. (*Affine* ϭⲣⲏ Fodere).

— ϭⲣⲏ *M.* † Idem *Kir.* 311.

ϬⲢⲈ *M.* † المغرفة Scutella, Cochlear, Instrumentum quo quid hauritur *Kir.* 129. *inter Instrumenta Coqui. Scribitur* ϭⲣⲏ *ibid.* 150.

ϬⲢⲎ *vide* ϭⲣⲉ Aratio, *et* ϭⲣⲉ Scutella.

ϬⲢⲎ *T. M.* Fodere *Psal.* vii, 15. lxxix, 16. *Luc.* xiii, 8. *Z.* 459. 497.

ϬⲢⲎ *M.* † Scorpius *Kir.* 172. *Corrige* ϭⲗⲏ.

ϬⲢⲞ *M.* Vincere *Apoc.* vi, 2. *Z.* 72. ϭⲣⲟ ⲙⲙⲟⲕ ἀνδρίζου Viriliter age *Deut.* xxxi, 6. 23. *Pan.* xlvii. ϭⲣⲟ ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ Viriliter agite *Pan.* cxxviii. (*T.* ϫⲣⲟ).

— ϭⲣⲟ ⲡⲓ Victoria *Ezech.* iii, 8. *Z.* 22. ⲡⲓϭⲣⲟ ⲛϩⲏⲧ παράκλησις Consolatio *Phil.* ii, 1.

— ⲁⲧϭⲣⲟ Invictus, †ϫⲟⲙ ⲟⲩⲁⲧϭⲣⲟ ⲉⲣⲟⲥ Vis invicta *Z.* 36.

— ⲣⲉϥϭⲣⲟ Victor *Tuk.* 20. *Kir.* 43.

— ϭⲣⲏⲟⲩⲧ Vinci, Superari II. *Petr.* ii, 19.

— ⲉⲧϭⲣⲏⲟⲩⲧ Vincens I. *Joh.* v, 5.

— ⲉϥϭⲣⲏⲟⲩⲧ Victor *Apoc.* vi, 2.

ϬⲀⲢⲒ *vide* ϣⲁⲁⲣ.

ϬЄРЄ *M.* Accendere *Marc.* IV, 21. *Luc.* VIII, 16. (*T.* ϫερε).

— ϭερο Idem *Exod.* XXII, 6. XXX, 8. *Levit.* XXIV, 3.

— ετϭερηοττ Accensus *La-Croze* 172.

ϬЄРО *vide* ϭερε.

ϬѠРВ *T.* Repellere, Abigere *ita Z.* 498. *not.* 26. *Equidem, collato* ϭωρπ, *verto* Abscindere, Avellere, ϻπετπϭωρϐ ϻπεϥειϐ non avulsistis eius unguem.

ϬЄРѠВ *T.* πε Baculus, Virga *Matth.* X, 10. *Luc.* IX, 3. *Act.* XVI, 22. (*B.* ϭαρωϣ).

— ϭεροοϐ ϩπ Baculi, Virgae *Matth.* XXVI, 47. 55. *Marc.* XIV, 43.

— ϭεροϥ π. Baculus *Hebr.* XI, 21.

— ϭερωϥ Idem *Z.* 264.

ϬⲀРѠϢ *B.* π. Baculus, Virga *Z.* 162. (*T.* ϭερωϐ).

ϬѠРЄϢ *M.* νεύειν, διανεύειν Nuere, Innuere, Annuere *Luc.* I, 22. 62. V, 7. *Joh.* XIII, 24. *Act.* XII, 17. *Z.* 101. (*T.* ϫωρϻ).

— ϭωρεϻ πcα ἐλαύνειν Agitare, Impellere, Trudere *Luc.* VIII, 29.

— ϭωρεϻ οτ νεῦμα Nutus *Tuk.* 591.

— ετϭωρεϻ ἐξελαύνων Exactor *Zach.* IX, 8.

— ετϭωρεϻ ἐλατοὶ Ductiles *Psal.* XCVII, 6.

— ρεϥϭωρεϻ ἐπιστάτης Praefectus operis, qui operas impellit ad opus *Exod.* I, 11.

ϬРООⲘПЄ *T.* τε Columba *Matth.* III, 16. XXI, 12. *Z.* 513. *Ming.* 134.

— ϭροϻπε *T.* τε Idem *Tuk.* 31.

— ϭροϻπι *M.* ϯ Idem *Gen.* XV, 9. *Num.* VI, 10. *Z.* 84.

— ϭρωϻπι *M.* ϯ Idem *Levit.* I, 14.

— ϭροϻπϣαλ *M.* ϯ *et* πι τρύγων Turtur *Gen.* XV, 9. *Lev.* I, 14. *Num.* VI, 10. *Luc.* II, 24.

— ϭρϻπϣαπ, *et* ϭρϻϣαπ *T.* τε *et* πε Idem *Ming.* 146. *Z.* 646. *Cod. Par.* 44. *fol.* 13. 56. 113.

ϬѠРП *M.* ἀποκνίζειν Abscindere, Avellere *Levit.* V, 8. (*T.* ϭωρϐ).

— ϭωρϥ *T. et cum suff.* ϭορϥ ἀποκνίζειν Abscindere, Avellere *Ezech.* XVII, 4. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 115.

ϬѠРП, *et* ϬѠРП ЄВОⲖ *M.* Revelare, Manifestare, Detegere, Ostendere *Gen.* VIII, 13. *Levit.* XX, 18. *Marc.* II, 4. *Z.* 68. 72. Revelari, Detegi *Psal.* XVII, 15. *Joh.* XII, 38. *Rom.* I, 18. III, 26. *Z.* 100. (*T.* ϭωλπ).

— ϭορπ, *et* ϭορπ εϐολ *cum suffix. et absolute* Idem, *tum passive* Revelari, Detegi *Num.* XXIV, 4. 16.

— ϭωρπ, *et* ϭωρπ εϐολ πι Revelatio, Manifestatio *Rom.* II, 5. I. *Cor.* XIV, 6. 26.

ϬРОП *M.* οτ Offendiculum, Scandalum *Exod.* X, 7. XXIII, 33. *Levit.* XIX, 14. *Rom.* IX, 32. (*T.* ϫροπ).

— ατϭροπ Inoffensus *Act.* XXIV, 16. I. *Cor.* X, 32.

— ϭιϭροπ Offendere, Impingere *Matth.* IV, 6. *Rom.* IX, 32. XIV, 21. I. *Petr.* II, 8.

ϬРѠП *M.* πι مدخنة Infundibulum, Caminus *Kir.* 153. *Arabica glossa notat* Foculum, *seu potius* Thuribulum, Vas e quo fumigatur ad suffitum.

ϬРНПЄ *T.* τε διάδημα Diadema *Sap.* 244. 1008. σκῆπτρον Sceptrum *Sap.* 304. 329. 526.

— ϭρηπι *M.* πι *et* ϯ Idem *Kir.* 119. *Cod. Par.* 44. *fol.* 190.

ϬРНПІ *vide* ϭρηπε.

ϬРНОΥТ *vide* ϭρο.

ϬЄРНОΥТ *vide* ϭερε.

ϬⲀРⲀТЄ *T.* οτ κεράτιον Siliqua *Luc.* XV, 16. *Cod. Par.* 44. *fol.* 81.

ϬОРТЄ *T.* τ. Culter sacrificii *Tuk.* 331. *Z.* 314. Culter coqui *Z.* 299.

ϬⲰⲢϤ *vide* ϭⲱⲣⲡ.

ϬⲈⲢⲞϤ, ϬⲈⲢⲰϤ *vide* ϭⲉⲣⲱϭ.

ϬⲰⲢϨ *T.* ⲟⲧ Nox, noctis *Psal.* xc, 5. *in Z.* 501. *not.* (*M.* ⲉϫⲱⲣϩ).

— ϭⲱⲣⲁϩ Idem *Z.* 296.

ϬⲢⲞϨ *M.* ὑστερεῖσθαι Inferior esse I. *Cor.* viii, 8. II. *Cor.* xii, 11. Fraudari *Psal.* lxxvii, 30. *Scribitur etiam* ϫⲟⲣϩ.

— ϭⲣⲟϩ *M.* ⲡⲓ ὑστέρημα Defectus, Inopia, Diminutio *Rom.* xi, 12. I. *Cor.* xvi, 17. II. *Cor.* viii, 14. ix, 12.

— ϭⲣⲱϩ *T.* ⲡⲉ ἔνδεια Indigentia, Inopia *Sir.* xviii, 25. *Fragm.* 277. *Pap.* iv, 111.

— ϥⲛⲉⲧϭⲣⲟϩ *M.* Impotens, Indigens *Kir.* 89.

— ⲉϥϭⲣⲱϩ *T.* Deficiens, ⲟⲧⲟⲉⲓⲕ ⲉϥϭⲣⲱϩ ⲙⲙⲟϥ ⲛⲉ panis ei deficit *Sir.* xxxi, 21.

— ⲣ̄ϭⲣⲱϩ *T.* καθυστερεῖν Deficere, Indigere, Indigus esse *Sir.* x, 27. xi, 11. xiii, 4. xiv, 10. xxxiv, 4. xxxvii, 20.

— ⲣ̄ϭⲣⲱⲱϩ *T.* Idem *Z.* 463.

— ⲉⲧⲣ̄ϭⲣⲱϩ *T.* Indigens, Pauper *Sir.* iv, 3. *Z.* 427. *Pap.* v, 48.

ϬⲰⲢⲀϨ *vide* ϭⲱⲣϩ.

ϬⲢⲈϨⲒ *M.* الفجاجة Cruditas, Immaturitas *Kir.* 347. ϭⲣⲏϩⲓ *habet Cod. Par.* 44. *fol.* 189 *cum eadem glossa Arabica.*

ϬⲢⲎϪⲒ *M.* † Dos, Dotis *Gen.* xxxiv, 12. *Exod.* xxii, 6. *Kir.* 103. *ubi masculine scribit* ⲡⲓϭⲣⲏϫⲓ. (*T.* ϭⲣⲏϭⲉ).

ϬⲞⲢϪ *T.* ⲛ. Sordes, Spurcities, ⲛϭⲟⲣϫ ⲙ̄ⲙⲙⲁⲁϫⲉ وسخ الأذن κεψελη (*lege* κυψελὶς) Sordes aurium *Cod. Par.* 44. *fol* 68.

ϬⲞⲢϬ *vide* ϭⲱⲣϭ Praeparatio, *et* ϭⲱⲣϭ Insidiari.

ϬⲰⲢϬ *T.* οἰκίζεσθαι Habitari *Sir.* x, 3. xvi, 4. xxxviii, 32. *Z.* 264. 590. (*M.* ϫⲱⲣϫ).

ϬⲰⲢϬ *T.* ⲡ. σκευασία Praeparatio, Condimentum *Z.* 452. *not.* 562. *not. Ming.* 107. ⲡⲥⲟⲓⲛⲉ ⲙ̄ⲡϭⲱⲣϭ طيب الذهب Aromata auri, *sed rectius* Aromata condimenti, *seu* condita, praeparata *Cod. Par.* 44. *fol.* 104. *ex Exodo, fortasse est* θυμίαμα τῆς συνθέσεως. *Ibidem paullo infra legitur* ⲡϣⲟⲧϩⲏⲛⲉ ⲙ̄ⲡϭⲟⲣϭ البخور المعمر, *credo etiam esse* θυμίαμα τῆς συνθέσεως, *licet Arabica verba nolent* θυμίαμα ἐνδελεχισμοῦ. *Rectius fol.* 106. ⲡϣⲟⲧϩⲏⲛⲉ ⲙ̄ⲡϭⲟⲟⲣϭ البخور المركب Thymiama compositionis. ⲛ̄ϭⲱⲣϭ Noctu *Prov.* xxxi, 15. (*in Pap.* vii.) *nisi erratum sit pro* ⲛ̄ϭⲱⲣϩ.

ϬⲰⲢϬ *T.* Insidiari *Sap.* 75. 519. *Sir.* xi, 31. 32. xxvii, 10. 28. Venari *Z.* 211. (*M.* ϫⲱⲣϫ).

— ϭⲟⲣϭ Idem *Act.* xxiii, 21. *Z.* 212.

— ϭⲟⲣϭⲉ ⲧ. Laqueus, Insidiae *Sap.* 742. *Sir.* ix, 13. xi, 29. li, 2. II. *Tim.* ii, 26. Venatio *Sir.* xiii, 19.

— ϭⲉⲣⲟϭ ⲟⲧ δίκτυον Rete *Hosc.* v, 1. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 116.

— ϭⲉⲣⲏϭ ⲡ. Venator *Sir.* xi, 30. *Z.* 416. *n.* 633.

— ⲉϥϭⲱⲣϭ Insidiator, Venator *Z.* 353.

— ⲣⲉϥϭⲱⲣϭ ἰχνευτὴς Investigator, Vestigiis insistens, Venator *Sir.* xiv, 22.

ϬⲢⲞϬ *T.* ⲡⲉ Germen *Z.* 381. ⲉϭⲣⲁ Granum sementis *Cod. Par.* 44. *fol.* 91. (*M.* ϫⲣⲟϫ).

— ϭⲣⲟⲟϭ Idem *Z.* 546.

— ϭⲣⲱϭ γέννημα Germen *Sir.* vi, 19. xxiv, 19. *Z.* 470. ⲛ̄ϣⲣⲡ ⲛ̄ϭⲣⲱϭ πρωτογεννήματα prima germina *Sir.* xlv, 20.

— ϭⲣⲟⲱϭ Idem *Z.* 215. 641.

ϬⲈⲢⲎϬ, ϬⲈⲢⲞϬ *vide* ϭⲱⲣϭ Insidiari.

ϬⲢⲎϬⲈ *T.* ⲧⲉ المهر العمارة Dos, Pileus, Cidaris *Cod. Paris.* 44. *fol.* 87. *Credo alteram significationem* Pilei *referendam esse ad* ϭⲣⲏⲡⲉ, *atque* ϭⲣⲏϭⲉ *notare tantum* Dotem; *revera ibid. fol.* 103. *legitur* ⲙⲁⲧⲁϣⲟ ⲛⲧⲉⲥϭⲣⲏϭⲉ augete eius dotem, *quae sunt verba Gen.* xxxiv, 12. (*M.* ϭⲣⲏϫⲓ).

ϬЄΡϬω *B.* πι *νυκτερὶς* Vespertilio *Q.* 236. (*T.* ϭεπϭελο).

ϬϹ *M. B.* πι Dominus, Deus *passim pro* ϭοιc, *vel* ϭοειc Altissimus. *Dicitur etiam de homine Z.* 19. (*T.* ϫοειc).

— ϭιcετ *M.* ϩαπ Domini *Matth.* xv, 27. *Act.* xvi, 16. 19.

— αι πϭ̅c̅ *B.* Dominus esse, Potestatem habere *Z.* 151.

— ελϭ̅c̅ *B.* Dominari *Q.* 230.

— ερϭ̅c̅ *M.* Dominus esse, evadere, Dominari *Gen.* iii, 16. xxiii, 20. xxxvii, 8. *Num.* xxi, 18.

— μετϭ̅c̅ *M.* ϯ Dominatio *Gen.* xxxvii, 8. *Eph.* i, 21. *Col.* i, 16.

— οι πϭ̅c̅ *M.* Dominari *Marc.* x, 42. *Luc.* xxii, 25. *Rom.* vii, 1.

ϬⲀϹ, ϬЄϹ *vide* ϭιcι.

ϬΗϹ *vide* ϭωc.

ϬΙϹ *M.* ογ *νάπη* Locus montanus, et silvosus *Num.* xxiv, 6.

ϬΙϹ *vide* ϭοc.

ϬΟϹ *T.* Dimidium, *postponitur rei numeratae*, μπτϣμηπε πτϐα ογϭοc decem et octo myriades cum dimidia, *scilicet* 185000. *Tuk.* 451. *Ming.* 122. *Z.* 513. *not.* (*M.* ϫο::).

— ϭιc Idem, *sed praeponitur rei numeratae*, *vel dimidiandae.*

— ϭιcτϐα ογ Dimidium myriadis, Quinque mille *Z.* 513. ϭιc π̄τϐα Idem *Tuk.* 448.

— ϭικιτε Dimidium didrachmi, Drachma *Luc.* xv, 8. *Z.* 513. *not.*

— ϭιcτηηϐε Semipollex *Z.* 513. *not.* 529.

ϬΟΟΥϹ *vide* ϭωογ.

ϬωϹ *M.* πι الفساء Crepitus ventris *Kir.* 161.

ϬωϹ *M.* *πήγνυσθαι* Compingi, Coagulari *Exod.* xv, 8. xvi, 14. *Psal.* cviii, 70.

— ετϭηc Coagulatus *Psal.* lxvii, 15.

— εqϭηc *συμπεπιλημένος*, Densatus, Coagulatus *Ezech.* xxvi, 5. *in glossa*, *tum Kir.* 412. *Legitur Pan.* 117. εqϭηc Paralyticus, *sed lege* εqcηϭ.

— ετϭηc Coagulati *Psal.* lxvii, 16.

ϬⲀϹΙ *vide* ϭιcι.

ϬⲀϹΟΥ *vide* ϩθω Equus.

ϬΙϹЄΥ *vide* ϭ̅c̅.

ϬΙϹΙ *M.* Extollere, Exaltare *Psal.* xxvi, 6. *Luc.* i, 52. II. *Cor* xii, 7. Extolli, Exaltari *Gen.* vii, 17. 20. xix, 13. *Num.* xiv, 17. xxiv, 7. Superare, Excedere *Psal.* xxxvii, 4. (*T.* ϫιcε).

— ϭαc Idem *cum suff.* ϯπαϭαcκ exaltabo te *Tuk.* 53. ϯπαϭαcq exaltabo eum *Exod.* xv, 2. *Matth.* xxiii, 12. *Luc.* xiv, 11.

— ϭεc Idem *absolute et cum suffix.* *Joh.* iii, 14. viii, 28. xii, 34. *Jac.* iv, 10. I. *Petr.* v, 6.

— ϭιcι πι Elevatio, Altitudo *Gen.* vi, 15. *Exod.* xxv, 10. *Psal.* xciv, 4. *Luc.* iv, 29.

— ϭιcι ϯ Dorsum, *utpote pars elevatior Gen.* xlix, 8. *Psal.* lxviii, 23. lxxx, 6. *Rom.* xi, 10.

— ετϭιcι Exaltans *Psal.* xvii, 50.

— ετϭοcι Altus, Excelsus *Gen.* vii, 19. I. *Tim.* ii, 2. Excedens, Superans *Phil.* iv, 7.

— εqϭοcι Idem *Gen.* xxxix, 9. *Act.* xiii, 17.

— εcϭοcι Alta, Excelsa *Exod.* xiv, 8. *Z.* 124.

— ετϭοcι Alti, Excelsi *Num.* xiii, 33.

— ϭιcιπ̄ϩητ Efferri corde, Superbire I. *Cor.* iv, 18. 19. v, 2. I. *Tim.* vi, 17.

— ϭιcιπ̄ϩητ πι Elatio cordis, Superbia *Marc.* vii, 22. *Luc.* xvi, 15. II. *Cor.* xii, 20.

— ϭοcιπ̄ϩητ Elatus esse corde, Superbire I. *Tim.* vi, 4.

— ϭαcιϩητ ογ Elatus corde, Superbus *Luc.* i, 51. *Jac.* iv, 6.

— εqϭocιnϩнт Corde elatus, inflatus *Col.* ii, 18.

— мετϭιcιϩнт † Superbia *Num.* xv, 30. *Rom.* xii, 16.

— мετϭαcιϩнт † Idem *Hebr.* xii, 1. *Z.* 6. 37.

ϬΙCΙ *M.* πι العقد Nodi, Nexus cuiusmodi in articulis digitorum, et ossium cernuntur *Kir.* 77. *Sed vereor ne legendum sit, uti ibid.* 269. الظهر Dorsum, *quod Kircherus perperam vertit* Ulcus.

ϬOCI *vide* ϭιcι.

ϬOCU, ϬWCU *T.* π. γνόφος Turbo *Sir.* xlv, 5. *Hèbr.* xii, 18. *Z.* 211. 493.

ϬOCXΘC *M.* Saltare, Tripudiare *Matth.* xi, 17. xiv, 6. *Marc.* vi, 22. *Luc.* vii, 32. (*T.* ϭocϭc).

— ϭocxεc πι Saltatio, Tripudium, Chorea *Kir.* 140.

— εqϭocxεc ὀρχούμενος Saltans II. *Reg.* vi, 16.

ϬOCϬC *T.* Saltare, Tripudiare *Z.* 658. (*M.* ϭocxεc).

— ϭocϭεc π. Saltatio, Tripudium, Chorea *Cod. Par.* 44. *fol.* 9. 88.

ϬΑT *vide* ϭoτ.

ϬΘT *vide* ϭεετ.

ϬΘΘT *T.* μένειν Manere, Esse *Sap.* 378. *Lùc.* xii, 50. I. *Jòh.* ii, 27. *Z.* 249. Expectare *Act.* xx, 23. Permanere I. *Pètr.* ii, 20. Habitare Z. 353. (*Affine* ϭω).

— ϭετ *T.* Manere *Tuk.* 548.

— ϭιετ *T.* Idem *Tuk.* 192.

— ετϭннт *B.* Manens, Permanens *Z.* 147.

— εqϭεετ *T.* Manens *Z.* 225. 227.

ϬHHT *vide* ϭεετ.

ϬHOΥT *vide* ϭo Plantare.

ϬIT *vide* ϭι Accipere.

ϬIΘT *vide* ϭεετ.

ϬOT *T.* τ. ἡλικία Ætas *Sir.* xxvi, 17. *Hèbr.* xi, 11. *Pap.* v, 92. Qualitas, θλιψις πτεcϭoτ Afflictio talis *Marc.* xiii, 19. (*in Cod. Par. sed fortasse ibi legendum* πτειϭoτ)

— πτειϭoτ τηλικοῦτος Huiusmodi, Talis, Tantus *Màtth.* viii, 10. *Jàc.* iii, 4. *Z.* 273. 274. πηλίκος Quantus, Quam multus *Gàl.* vi, 10. — oταϣπϭoτ ποταπὸς Qualis, Quantus I. *Jòh.* iii, 1. *Z.* 322. ϩπαϣπϭoτ ποταποὶ Quales *Màrc.* xiii, 1.

— ϭατ *B.* Idem, oτεϣπϭατ πηλίκος Quantus *Z.* 159. κατα τειϭατ κατὰ τοσοῦτον Secundum hanc qualitatem *Z.* 160.

ϬWT *T.* τ. الحوض Piscina, Receptaculum aquae lapidibus extructum *Cod. Par.* 44. *fol.* 96.

ϬΙϮ *M.* Luctari, Desudare *Z.* 350. *not.* 429. (*T.* xιϮ).

ϬIWϮ *M.* Statio Lunae prope caniculam, Cauda Scorpii الشولة *Kir.* 52. *vide Rossi* 167.

ϬWTΠ *T.* Vincere, Superare, Profligare *Z.* 286. 306. 571. *Pap.* ii, 85.

— ϭoτπ Idem II. *Pètr.* ii, 19. *Z.* 460. 461. Exterminare *Tuk.* 272.

— ϭατπε τ. Exterminium *Z.* 617.

— ρεqϭωτπ Victor *Cod. Par.* 44. *fol.* 58.

— ϭωτππϩнт Animum despondere *Z.* 617. *not.* 624.

ϬITPΘ *T.* الاترج Malum citreum *Cod. Par* 44. *fol.* 81, *et Cod.* 43. *fol.* 11, *tum Z.* 547. *not. Est Graecum* κίτρον.

ϬΑTϤI *M.* oτ Reptile *Gen.* i, 20. vii, 8. *Lev.* xi, 20. *Rom.* i, 23. (*T.* xατqε).

ϬWTΘ *T.* διορύσσειν Perfodere, Confodere *Màtth.* vi, 19. xxiv, 43. *Lùc.* xii, 39. τιτρᾶν Perforare, Terebrare IV. *Reg.* xii, 9. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 111. (*M.* xωτϩ).

— ϭωτϩ oτ τρυπητιν النقب Foramen *Cod. Par.* 44. *fol.* 73.

— ϭωⲧϩϣⲏⲙ Fossula, Scrobiculus *Z.* 525.
— ⲉϥϭωⲧϩ Perforatus, Pertusus, ⲉⲕⲡωϩⲧ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉⲧⲡⲓⲑⲟⲥ ⲉϥϭωⲧϩ Infudisti in vas perforatum *Cod. Par.* 44. *fol.* 122.
— ⲉⲥϭⲟⲧϩ Perforata *Z.* 313.
— ⲛ̄ϭωⲧϩϭωⲧϩ Perforatus *de navi dicitur Z.* 382. *not.* 636. *not. De veste dicitur* Ocellatus *Z.* 316.

ϬⲰⲦϨϬⲰⲦϨ *vide* ϭωⲧϩ.

ϬⲈⲦϬⲰⲦ *M.* κόπτειν Concidere, Caedere *Gen.* xxxii, 8. *Psal.* lxxxviii, 23. *Dan.* ix, 26. ῥήγνυσθαι Rumpere, Erumpere *Ezech.* xiii, 13. (*Affine* ϣⲉⲧϣωⲧ).
— ϭⲟⲧϭⲉⲧ κατακόπτειν Concidere, Caedere, Fugare *cc. accus. vel cum* ⲛⲥⲁ *Gen.* xiv, 5. 7. xxxvi, 35. *Num.* xiv, 45. *Z.* 617. *not.*
— ϭⲉⲧϭωⲧϩ συγκόπτειν Concidere, Confringere *Deut.* ix, 21.
— ϭⲟⲧϭⲉⲧ ⲟⲩ Incisio *Levit.* xxi, 5. κοπὴ Caedes *Deut.* xxviii, 25.

ϬⲈⲦϬⲰⲦϨ *vide* ϭⲉⲧϭωⲧ.

ϬⲰϢ, *et* ϬⲞϢ *cum suffix. T.* Excoquere metalla *Z.* 427. *not.* (*M.* ϫωϫ).

ϬⲒϢⲎⲘ *M.* Augurari, Augurium sumere *Gen.* xxx, 27. xliv, 5. *Levit.* xix, 26.
— ϭⲓϣⲏⲙ ⲟⲩ Augurium, Ominatio, Divinatio *Gen.* xliv, 5. *Isai.* ii, 6.
— ϭⲓϣωⲙ ⲟⲩ Idem *Num.* xxiii, 23.
— ϭⲓϣϣⲏⲙ ⲟⲩ κληδὼν Omen, Augurium *Deut.* xviii, 14.
— ϭⲓϣϣⲏⲛ (*lege* ϭⲓϣϣⲏⲙ) ϩⲁⲛ οἰωνοὶ Auguria *Num.* xxiv, 1.
— ⲣⲉϥϭⲓϣⲏⲙ ἐπαοιδὸς Incantator *Exod.* vii, 11. viii, 7.

ϬⲰϢⲈⲚ *M.* سبيس Anethum *Kir.* 255. *Vox Arabica notat praeterea* Araneam, Reptile multos habens pedes.

ϬϢⲞⲨⲢ *vide* ϣϭⲟⲩⲣ.

ϬⲰϢⲦ, *et* ϬⲰϢⲦ ⲈⲂⲞⲖ *T.* Videre, Respicere, Attente inspicere, Animadvertere *cc.* ⲉ, *vel* ⲉϫⲛ, *vel* ⲛⲥⲁ *Sir.* xi, 30. xvii, 19. xxiii, 19. xxxiii, 1. *Matth.* vi, 6. 26. ix, 30. xviii, 10. *Luc.* ix, 38. xii, 24. xxii, 61. *Hebr.* xii, 2. Expectare *cc.* ⲉϫⲛ *Sir.* xxxix, 20. xlii, 16. *Act.* x, 24. xvii, 16. xxiii, 21. II. *Petr.* iii, 12. (*M.* ϫⲟⲩϣⲧ).
— ϭωϣⲧ ⲉϩⲟⲩⲛ Introspicere *Luc.* xxiv, 12.
— ϭωϣⲧ ϩⲏⲧ ἐκδέχεσθαι Excipere *Sir.* xviii, 14.
— ϭωϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲡ. σκοπιὰ Speculatio *Sir.* xl, 6.
— ⲉⲧϭωϣⲧ ἐπόπτης Inspector *Cod. Paris.* 44. *fol.* 51.
— ⲙⲁⲛ̄ϭωϣⲧ ⲡ. σκοπιὰ Specula II. *Paral.* xx, 25. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 112.
— ⲣⲉϥϭωϣⲧ, *et* ⲣⲉϥϭωϣⲧ ⲉⲃⲟⲗ Speculator, Inspector *Sir.* xxxvii, 14. *Cod. Paris.* 44. *fol.* 63.

ϬⲒϢϢⲰⲞⲨ *vide* ϣϣωⲟⲩ.

ϬⲒϢϢⲎⲘ, ϬⲒϢϢⲎⲚ *vide* ϭⲓϣⲏⲙ.

ϬⲈϢϬϢ *T.* Aspergere *Z.* 652.
— ϭⲉϣϭⲟϣ Idem *Z.* 497.
— ϭⲉϣϭωϣ *B.* Idem *Z.* 162. 163. Aspergi *Z.* 164.
— ϭⲟϣϭⲉϣ *T.* رش Aspergere *Hebr.* ix, 19. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 17.
— ϭⲟϣϭϣ *T.* ⲡ. Aspersio *Hebr.* xii, 24. *Z.* 582.

ϬⲞϤ *M.* ⲡⲓ δαπάνη Expensa *La-Croze* 177. *ex Lexico MSS. Novi Testamenti, sed credo esse erratum pro* 60.

ϬⲞⲞϤ *T.* ⲡⲉⲧϭⲟⲟϥ *Z.* 271. *credo esse pro* ⲡⲉⲧϭⲟⲟⲃ Debiles, Miseri.

ϬⲰϤ *T. pro* ϭωⲃ *Z.* 438. *not.*

ϬⲀϤⲎ *M.* ⳿ اتكال Viri graves, Fiducia, Confidentia *Kir.* 311.

ϬⲰϤⲦ *M.* ⲉⲣϭωϥⲧ θραύεσθαι Frangi, Confringi, Trepidare *Deut.* xx, 3. xxviii, 33. *ubi legendum* ⲉⲕⲉⲣϭⲟϥⲧ *pro* ⲉⲕⲉϣϭⲟⲧϥ.

ϬOϤTEN *M.* ñϭοϥτεn Aliunde, Ex alia parte *Joh.* x, 1.

ϬAϦEM *vide* ϭωϦεμ.

ϬWϦEM *M.* Inquinare, Polluere *Z.* 118. Inquinari, Pollui, Stuprari, Immundus esse *Levit.* xi, 5. xviii, 20. *Zach.* xiv, 1. I. *Cor.* viii, 7. (*T.* ϫωϩμ).

— ϭaϦεμ Immundus esse *Levit.* xi, 4. 6. 7. 27.

— ϭaϦμε Inquinare, Polluere *cum suff. Levit.* xiii, 3. 8. 44. *Act.* x, 15.

— ϭωϦεμ π. Inquinatio, Immunditia, Pollutio *Levit.* v, 3. vii, 10. xii, 2. xiii, 44. *Rom.* i, 24. vi, 19.

— aτϭωϦεμ Non inquinatus, Purus I. *Petr.* i, 4.

— ετϭaϦεμ Immundus, Impurus *Levit.* v, 5. vii, 11. xx, 25. II. *Cor.* vi, 17.

— εϥϭaϦεμ Idem *Levit.* xi, 28. xix, 23. *Act.* x, 14.

— ετϭaϦεμ Immundi, Impuri *Num.* ix, 6.

ϬOϨ *M.* Tangere, Attingere *Gen.* iii, 3. xx, 4. *Num.* iii, 10. 38. Vindemiare *Levit.* xix, 10. *nisi sit erratum pro* ϭολ.

— ϭωϩ Idem *Ezech.* iv, 14.

— ϭοϩ πι Tactus *Levit.* xiii, 2. 3. *Deut.* xvii, 8.

ϬWϨ *vide* ϭοϩ.

ϬIϨPA *vide* ϩρa Vox, *et* ϩρa Facies.

ϬϨOC *T.* τε δορκὰς Caprea *Sir.* xxvii, 20. *Cod. Par.* 44. *fol.* 54.

— ϭaϩcε *T.* τε Idem *Ming.* 134. *Z.* 393. 420. 501.

— ϭaϩcι *M.* ϯ Idem *Deut.* xii, 15. 22. *Act.* ix, 36.

ϬAϨϬϨ *T.* π. Frendor, Stridor *dentium Matth.* viii, 12. xxii, 13. *Z.* 516. 557.

— ϭaϩϭεϩ π. Idem *Luc.* xiii, 28. *in variante.*

— ϭοϩϭεϩ π. Idem *Luc.* xiii, 28.

ϬAϪ *M.* πι στρουθίον Passer, Passerculus *Matth.* x, 29. *Luc.* xii, 6. πιϭaϫ μμβρι Hirundo *Kir.* 169. (*T.* ϫaϫ).

ϬEϪ εΒΟλ *T.* Resecare *Z.* 561. (*M.* ϫεϫ).

ϬIϪ *T. B.* τε Manus *Luc.* xxiii, 46. *Act.* xxi, 40. *Q.* 230. *Z.* 161 ϯ ñτϭιϫ ερn ρωϥ manum ori admovere *salutandi gratia Z.* 456. (*M.* ϫιϫ).

— τκοτι nϭιϫ Characteres minusculi *Z.* 549.

— τnοϭ nϭιϫ Characteres maiusculi *Z.* 549.

— ñnοϭ nϭιϫ Liberalis, Munificus *Pap.* v, 66.

ϬOϪ *M.* Intingi *Psal.* lxvii, 23.

— ϭοϫ πι Tincturae, Colores *Kir.* 125.

— πιϭοϫ الضبع Morbi genus *Kir.* 487. *Lege* صبغ Pigmentum quo quid tingitur, *tum* Obsonium.

ϬOYϪ *T.* Edulii, *vel* Sorbitiunculae non vilis genus, τaμιο nοτϣнμ nϭοτϫ εϥϭнϭ εϩρaι fac parum ϭοτϫ assi, *vel* cocti *Z.* 351. *Tum in Papyro* v, 22. *fragmentum pagellae ita incipit* ϭωϫ nϥοaϩnϥ aτω nεϣaϥρωϣε εροϥ ñnοτωμ ϩι cω, *quae sunt extrema verba huius periodi Vitae S. Hilarionis (inter Op. D. Hieronymi n.° 11)* Fiebat autem ei de farina et comminuto olere sorbitiuncula, cibo et potu vix quinque uncias appendentibus. *Sane M.* ϭοϫ *notat etiam* Obsonium.

ϬWϪ *vide* ϭοτϫ.

ϬWIϪ *M.* πι Strenuus, Fortis *Kir.* 86. *Est* ϣοειϫ Heros, Athleta.

ϬϪE *M.* πι Locusta *Kir.* 173. *scribi solet* ϣϫε.

ϬAϪE *T.* ϩn ἐνώτια Inaures *Tuk.* 593. *Cod. Par.* 44. *fol.* 103. 108. 115.

ϬAϪE *T.* Praeputiatus, Distortus, nλac nϭaϫε nacooττn Lingua الغلفة praeputiata dirigetur *Cod. Par.* 44. *fol.* 96. *Tum ibid.* 106. *et Z.* 635. ϭaϫελac اغلف اللسان

Praeputiatus lingua, Balbus (*M.* хабн, *et* хахλас *in* хωх Abscindere).

ϬⲀϪH *M.* Mutilus *Matth.* xviii, 8. *scribi solet* хабн.

ϬHϪI *M.* пι Purpura *Exod.* xxv, 4. (*T.* хнбе).

— сапбнхι п. Purpurae venditor, Purpurarius *Act.* xvi, 14. *Z.* 59.

ϬOϪI *M.* Currere *Matth.* xxvii, 48. xxviii, 8. I. *Cor.* ix, 24. Percurrere *Exod.* ix, 23. Aufugere, Abire *Exod.* xxi, 7. *Z.* 52. 72. Sequi, Persequi *cc.* пса, *vel* саменрн *Gen.* xiv, 14. *Levit.* xxvi, 7. *Matth.* v, 10. *Joh.* v, 16. *Act.* xxii, 4.

— бохι евоλ Extra currere, Propere exire *Gen.* xviii, 2. *Z.* 91. Accurrere *Gen.* xxiv, 17.

— бохι оτ Cursus, Concursus *Act.* xxi, 30.

— еτбохι ἕρπων Serpens, Reptans *Psal.* lxviii, 34.

— еτбохι пса Persequens *Levit.* xxvi, 36.

— реqбохι Persecutor *Kir.* 87.

— хιпбохι оτ τροχιὰ Trames, Semita *Hebr.* xii, 13.

ϬωϪe *T.* Fodere *Z.* 423. (*M.* хωхι).

— бωωхе Idem *Z.* 375.

— бωхе Effossio, ϩпскеτе пбωхе Instrumenta ad effodiendum *Z.* 548. Rescissio *ita Z.* 643. *not.* 8.

ϬωϪB *T.* Demere, Minuere, Subtrahere *Sir.* xiv, 4. xlii, 21. *Z.* 625. Imminui *Pan.* 317. (*M.* хехеб).

— бωхб п. Defectus, Imperfectio *Z.* 545. 575.

— бωхп п. Parum (*opponitur* Nimio) *Z.* 602.

— еτбохб Vilis (*opponitur* Optimo) Pauper *Z.* 417. 524.

— еqбωхб, *et* еqбохб μειούμενος Decrescens *Sir.* xliii, 7. Vilis (*opponitur* Optimo) *Z.* 524.

— еcбохб Deficiens (*opponitur* τῷ пϩоτо Superabundans) *Z.* 602.

— еτбохб Deficientes, Debiles *Z.* 376.

ϬⲀϪIB *vide* бахιq.

ϬⲀϪUH *T.* القبضة Pugillus, quantum manu capi potest *Cod. Par.* 44. *fol.* 22.

ϬωϪΠ *vide* бωхб.

ϬⲀϪIϤ *T.* п. Formica *Z.* 231. 592. *Cod. Par.* 44. *fol.* 92. (*M.* хапхιп).

— бахιб Idem *Ming.* 285.

ϬOϪϤ *T.* ἀντέχεσθαι Adhaerere alicui *Matth.* vi, 24. *Z.* 270. (*circa finem pagellae*). Curam gerere, Procurare *Z.* 270. (*initio pagellae*) tandem administrationem ingressus est, eique concrediti fuerunt пеτбохq пϩнτс illi qui eam procurabant.

ϬOϪϨ *T.* سحكل Decorticavit, Derasit, Detersit, аιбохϩq سحكلة *Cod. Par.* 44. *fol.* 91.

ϬƏϪϬOϪ *T.* κατακόπτειν Caedere, Concidere *Z.* 216. *Tuk.* 295. (*Duplicatum verbi M.* хех).

— бохбх Idem *Z.* 446. 447. 529. 592.

— бохбх п. Caedes *Z.* 207. *Tuk.* 292.

ϬHϬ *vide* бωб.

ϬOOϒϬ *vide* бωоτб.

ϬOϒϬ *T.* п. κεννηκος, γνηγος, κνηκος, ἐλιογωνον, βαλατρος, ἀδρακτέλος, القرطم Carthamum, Cnicus, Attractylis *herbae species Cod. Par.* 44. *fol.* 82. (*M.* хоτх).

ϬωϬ *T.* صلع (*lege* صلا, *vel* صلى) Assare, Coquere *Cod. Paris.* 44. *fol.* 105. *Tum. Job.* xxx, 17. (*in Pan.* 92.) а пакеес бωб τὰ ὀστᾶ μου συγκέκαυται (*alii legunt* συγκέχυται) ossa mea assata, *vel* combusta sunt. (*M.* хωх).

— еτбнб Assatus, Assus *Z.* 648. *not.*

— еqбнб Idem *Z.* 351. 627. *Luc.* xxiv, 42. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 14.

— εcϭнϭ Assata, Assa Z. 627.

ϭωοτϭ T. Distorquere, Contorquere Z. 437. *not.* 471. *not.* Distortus, Obliquus esse Z. 450. *not.* Z. 533. *not.* (*M.* ϫωοτϫ).

— ϭωοτϭ οτ Obliquitas Z. 471. 579.

— ετϭοοτϭ Qui oblique operatur, Perversus Z. 415. *διεστραμμένος* Distortus *Cod. Par.* 44. *fol.* 43.

— ετϭοοτϭ Distorti Z. 471. *not.*

ϭαϭε T. π. Panis, aut cibi species, qui coctus ponebatur in sporta Z. 560.

— ϭαϭε *etiam citatur* Z. 630, *quo medicina aliqua parabatur.*

ϭεϭοτ T. πε المقلا *φρύγιον* Sartago *Psal.* CII, 3. *in Cod. Par.* 44. *fol.* 20. *Item* Z. 532. manus colorantur veluti sartagine. *A* ϭωϭ Assare. (*M.* ϫαϫω).

ϭιϭε T. *Codex Par.* 44. *fol.* 109. *ex* I. *Reg.* XVII, 5. *haec habet* ερε οτϩωκ ερε ñϭιϭε το ϩιωωϥ *θώρακα ἁλυσιδωτὸν αὐτὸς ἐνδεδυκώς*, *alterum* ερε *expungendum videtur, quare* οτϩωκ ñϭιϭε *erit θώραξ ἁλυσιδωτὸς* Thorax catenatus.

ϭοορ *M.* πι الدخان السخام Fumus, Carbo, Nigrum ollae *Kir.* 264. (*Affine* ϭωρ).

ϭαϭιτωн T. τ. *ὠμόλινον* Vestis vilissima ex lino crudo, quae in textrina texebatur *Sir.* XL, 4. ad usum Monachorum Z. 351. 352. 375.

— ϭιϭατωн Idem Z. 351.

ϭϭωοτ *vide* ϣϣωοτ.

ϭαϭετωλ T. *χαραριν*, السماديه *Cod. Par.* 44. *fol.* 54. *Si respondet Memphitico* ϫαϫιεωλ *notat* Stupam.

ADDENDA, ET EMENDANDA.

Pag.	Col.	Lin.	
6.	2.	25.	Ⲁⲙⲏⲣⲓ *conferendum est cum Thebano* ⲙⲏⲣⲉ Inundatio, Æstuatio, *unde* ⲡⲙⲟⲟⲩ ⲛⲧⲉⲙⲏⲣⲉ Aqua inundationis. *Fortasse rectius* ⲁⲙⲏⲣⲓ *converteretur* Inundatio Nili. *Ceterum est quoque nomen* Vici, *vide* ϯⲁⲙⲉⲣⲓ.
9.	2.	34.	*Adde* ⲀⲚϪⲎⲢ *vide* ϫⲉⲣ Acuere.
12.	2.	23.	*Post* ⲀⲤⲞⲨⲒ *adde* ϯ, *est enim femininum, uti patet ex loco Aggaei* 1, 6. ⲁⲥⲟⲩⲓ ⲉⲥⲟⲩⲟⲧⲉⲛ crumena pertusa.
18.	1.	21.	*Adde* ⲀϪⲈ, ⲀϪⲒ, ⲀϪⲞ, ⲀϪⲒⲤ, ⲀϪⲞⲤ *vide* ϫⲉ Dicere.
20.	2.	6.	*Adde* ⲃⲉⲕⲛⲧⲉ *T.* ϩⲛ Mercedes *Pap.* 1, 81.
28.	1.	38.	*Adde* ⲂⲰϨⲈⲘ *M.* ⲡⲓ لحن Melos, Modulatio vocis, Cantus, quo preces ecclesiasticae et psalmi in ecclesia canuntur *Euchol. pars* II. *pag.* 138. 208. 234. 235. — *Hinc* ⲁⲧⲃⲱϩⲉⲙ Sine cantu *ibid. pag.* 300.
35.	2.	27.	*Adde* ⲈⲘⲠⲀⲒ *T.* ⲡ. ἄτρακτος Colus, Fusus, ϣⲁⲥⲥⲟⲩⲧⲛ ⲛⲉⲥϩⲓⲱⲙⲉ ⲉⲡⲉⲙⲡⲁⲓ extendit brachia sua ad fusum *Prov.* xxxi, 19. *in Pap.* vii. (*M.* ⲙⲃⲁⲓ).
46.	2.	20.	ⲈϦⲢⲎⲒ *vide* ϩⲣⲁ, *Corrige* ϧⲣⲁ.
47.	1.	25.	*Adde* ⲈϨⲖⲒ *vide* ϩⲗⲓ.
68.	1.	15.	*Adde* ϫⲉ ⲉⲣⲉ ⲧⲉⲕϣⲟⲩⲱⲃⲉ ⲕⲛⲛⲉ ut guttur tuum dulce sit, dulcescat *Prov.* xxiv, 13. *in Pap.* vii.
71.	2.	5.	*Adde* ⲔⲀⲤ Sibilus, *unde* ⲕⲁⲥⲕⲥ *quod vide*; Rugitus, Ululatus, *unde* ϩⲓⲕⲁⲥ *quod vide.*
92.	1.	30.	*Adde* (*T.* ⲉⲙⲡⲁⲓ, *quod paullo supra addidi ad pag.* 35.)
110.	1.	15.	*Adde* ⲙⲛⲧⲙⲁⲧⲟⲓ *T.* ⲧ. Militia I. *Tim* 1, 18.
126.	2.	3.	ⲛⲟⲩⲧ *etiam Thebaice notat* Molere *Pap.* 1, 85.
129.	1.	26.	*Adde* ⲛⲟϣϥ ⲟⲩ πλήκτης Percussor I. *Tim.* iii, 3. *Sed dubito erratum esse.*
151.	2.	37.	*Adde* ϯⲟⲩⲣⲟⲧ ἀναζωπυρεῖν Vivaciorem reddere, Excitare II. *Tim.* 1, 6.
Ibid.	»	38.	*Zoëgam secutus illa scripseram de* ⲟⲩⲣⲁϯ; *sed postea animadverti vocem* ⲟⲩⲣⲁϯ *esse posse plurale* τοῦ ⲟⲩⲣⲓⲧ, *atque adeo notare* Custodes. *Revera ibi designantur* Custodes paludis, *qui curabant, ut ii soli, qui tributum solverant, natrum colligere atque exportare possent.*
162.	1.	32.	*Dele omnino radicem* ⲞⲨϨⲒⲤⲒⲦ, *ac locum Sir.* xii, 16. *revoca ad* ϩⲓⲉⲓⲧ Fovea; *quod vero attinet ad locum Zach.* iii, 9. *credo Rossium* 152. *omnino errasse, namque* ⲟⲩ *est articulus indefinitus.*
174.	1.	35.	*Post* ⲛⲁϩⲥ *adde* ⲧ. *est enim femininum, vide Pap.* iv, 189.
237.	1.	17.	ⲡⲉϥⲧⲟⲃⲉ, *lege* ⲡⲉϥⲧⲟⲟⲃⲉ
299.	1.	37.	*Jobi locus ita etiam citatur in Pap.* iv, 189. ϯⲛⲁⲩ ⲉⲧⲁϩⲣⲉ ⲉⲥϣⲟⲛϣ ⲛⲑⲉ ⲛⲛⲓⲥⲧⲟⲓ ⲙⲙⲟⲩⲛ *Eodem etiam in folio saepe occurrit* ⲛⲉϣⲛⲟϣ Putredo, Foetor.
401.	2.	1.	*Adde* ϫⲓϫ *M.* ϯ Manus *passim.* (*T.* ϭⲓϫ).

INDEX VOCUM LATINARUM

A

B

C

D

E

F

L

H

I

M

N

O

P

Q

R

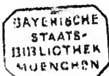
S

T

U

V

Z



V. Ex Delegatione D.D. Archiepiscopi

SCIOLLA

V. si permette la stampa:

Torino il 17 di marzo del 1835

M. S. PROVANA per la G. C.



PEYRONIS

LEXICON COPTICUM.

EDITIO ITERATA

AD EDITIONIS PRINCIPIS EXEMPLUM.

ACCEDUNT AUCTARIA

EX EPHEMERIDI ÆGYPTIACA BEROLINENSI EXERPTA



BEROLINI.
S. CALVARY & CO.
1896.

Ⲁ.

Ⲁⲩ : ⲉⲣ-ⲁⲟⲩⲧⲟⲩ B. diligentem esse, studere. ÄZ 74. 123 K.

ⲁⲟⲩⲱ:

ϭⲓ-ⲁⲟⲩⲱ B. 1, exspectare 2, vexare 3, contemnere, reicere. ÄZ 74. 123. K.

ⲁⲃⲱ:

ϩⲓ-ⲁⲃⲱ B. retia facere. Js. 19. 8. K.

ⲁⲑⲙⲓⲥ, ⲟⲩ B. fumus. bis in scala legitur. K.

ⲁⲗⲓ, ⲡⲓ B. foenum graecum, trigonella. ÄZ 74.124. K.

ⲁⲗⲁⲕ, ⲡⲓ B. aratoris instrumentum, scalae auctorem si sequimur. K.

ⲁⲗⲟⲕ, ⲡⲓ B. angulus, extremitas. ÄZ 74. 124. K.

ⲁⲗⲕⲉ extremum, mensis ultimus. l. c K.

ⲁⲗⲁⲕⲟⲛ, ⲡⲓ B. stapia. bis in scala legitur. K.

ⲁⲗⲗⲁ B. [ⲗⲁ S.] calumnia ÄZ. 74. 125. K.

ϩⲓ-ⲁⲗⲗⲁ, ⲡⲓ loquacitas l. c. e scala. K.

ⲁⲗⲗⲟⲛ, ⲡⲓ B. animal moschiferum. ÄZ. 74. 125. K.

ⲁⲙⲣⲉ, ⲡⲓ officina in qua panis conficitur. l. c. K.

ⲁⲙⲁϣⲧ-ⲕ S. imperat. verbi ⲙⲟⲩϣ̄ⲧ, considerare. ÄZ. 69. 129. G.

ⲁⲟⲩⲁⲛ, ⲡ S. = ⲁⲩⲉⲛ onus navis. Revillout Concile de Nicée p. 48. K.

ⲁⲟⲩⲓⲁⲟⲩⲁⲛ B. diversicolor. ÄZ. 74. 126. K.

ϯ-ⲉⲛⲁⲛⲁⲓ B. placere l. c. K

ⲁⲛⲑⲱⲕ, ⲟⲩ B. [vel ⲁⲛⲑⲱⲛ?] spina, aculeus. l. c. K.

ⲉⲣ-ⲁⲩⲛⲁⲛ perlustrare, examinare. Z. 134. K.

ⲁⲛⲛⲟϣⲉⲣ, ⲡ B. endivia silvestris. e scala K.

ⲁⲛϩ, ⲁⲛⲁϩ S. saeptum, domus. ÄZ. 69, 130 G. ÄZ. 74. 126. K. cf. ⲟⲛϩ.

ⲁⲛϩⲏⲧ S. septentrio. ÄZ. 69. 130 G.

ⲁⲛⲉ-ⲛ̄-ϩⲟⲩⲣⲓⲧ S. princeps mercatorum? ÄZ. 69. 130. G.

ⲁⲛⲟⲓ, ⲡ S. gallus. ÄZ. 86. 88. Bs.

ⲁⲣⲉ, ⲟⲩ S. species loti. l. c. Bs.

ⲁⲣⲛⲟⲩ, ⲡ, ⲧ, B. proximus, socius, amica. ÄZ. 74. 126. K.

ⲁⲣⲟⲩ, ⲧ S. cidaris, tiaso? ÄZ. 86. 89. Bs.

ϭⲛ̄-ⲁⲣⲕⲉ S. examinare, offendi. Z. 459 not. 43. K.

ⲁⲣⲁⲣⲓⲙ B. ἅλιμα Hiob 30, 4. G.

ⲁⲣϣⲏⲧ ἐπίκεισθέ μοι Hiob 19, 3. G.

ⲁⲥⲫⲟⲩⲓ B. primus annus. Dan. I. 21. K.

ⲁⲧⲃⲉⲥ, ⲁϭⲃⲉⲥ S. humor Jer. 17. 8. Bs.

ⲁⲁⲩⲧⲏⲥ, ⲡⲓ B. Nilus flumen. e scala. K.

ⲁϣⲁⲗ, ⲡ clamor, ejulatus. ÄZ. 86. 89. Bs.

ⲁϩⲉ e. c. ⲉⲃⲟⲗ S. vendere? ÄZ. 69. 130. G. evertere? ÄZ. 74. 127. K.

ⲁⲩϫⲱⲗ B. cadaver curare Z. 47. 134. lege ⲁⲩⲁⲩϫⲱⲗ. ÄZ. 74. 127. K.

B.

Ⲃⲁⲓ B. tectum e scala. K.

ⲃⲁⲉⲓ S. pluralis forma vocis ⲃⲁ, ⲃⲁⲓⲃ videtur esse ÄZ. 69. 130. G.

ⲃⲁⲓⲃⲉⲥ S. vi ignota l. c. G.

ⲃⲁⲉⲕ S. elaboratus, manufactus. ÄZ. 69. 130. G.

ϫⲓⲛ-ⲉⲣⲃⲟⲕⲓ conceptio. ÄZ. 74. 128. K.

ⲃⲓⲕⲭⲓ, ⲟⲩ B. cyperos exulentus e scala. K.

ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ, ⲡⲓ B. cenatio a ieunio(?) ÄZ. 74. 128. K.

ⲃⲱⲗ ⲉϩⲟⲩⲛ κατέχειν. Act. 27, 40. Bs.
ⲃⲉⲗⲉⲙⲙⲟⲩ, ⲛ S. Blemmyes. ÄZ. 74. 128. K.
ⲃⲓⲗⲧⲓ, ⲧ podex, nates. ÄZ. 86. 89. Bs.
ⲃⲉⲗϩⲱⲗ B. dactyli iam prope maturitatem adepti. e scala K.
ⲃⲁⲓⲙⲁⲩ, ⲃⲁⲓⲙⲟⲟⲩ S. fons, cisterna. ÄZ. 69. 131. G.
ϣⲉⲛⲃⲟⲛ, ⲡⲓ B. noxa, malum. e scala. K.
ϣⲉⲛⲃⲉⲛⲓ B. = ϣⲟⲩⲃⲉⲛⲉ S.? fibra, fibrae palmae. Z. 11, 72. K.
ⲃⲟⲓⲛⲏ, ⲟⲩ B. cithara. II. Reg. 6, 5. Bs.
ⲃⲉⲛⲉⲃⲉⲛⲉ hirundo. ÄZ. 86, 86. Bs.
ϯⲓ-ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ B. sigillo munire. ÄZ. 74, 128. K.
ⲃⲁⲓⲉⲛϩⲉ S. ignota vi. ÄZ. 19, 131. G.
ⲃⲱⲣⲉ S. fastuose se gerere. Z. 632 not. 6. K.
ⲃⲣ̄ⲃⲱⲣ, ⲃⲉⲣⲃⲱⲧ S. ad agros videtur pertinere. ÄZ. 69, 131. G.
ⲃⲁⲣⲱⲑ B. aes. ÄZ. 74, 128. K.
ⲃⲱⲥ̄ⲧ nudum esse. ÄZ. 86, 89. Bs.
ⲃⲏⲧ, ⲡⲓ S. B. Z. 16; 72; 68; 130. scala inter restiarii utensilia. K.
ϣⲉⲛⲃⲏⲧ B. fibrae palmarum. Z. 72. K.
ⲃⲓⲧ, ⲡ̄ σπυρίς. forte falso pro ⲃⲓⲣ? ÄZ. 86, 89. Bs.
ⲃⲉⲧⲃⲉⲧ B. pisum arvense. e scala. K.
ⲃⲏⲧⲥⲛⲃ, ϯ πολεμία. Js. 37, 4. K.
ⲃⲱϣ propitium esse, permittere. Ps. 38, 14. Bs.
ⲃⲁϣ-ⲁϩⲏⲩ nudi. ÄZ. 86, 89. Bs.
ⲃⲟϥ B. crus. ÄZ. 74, 156. K.
ⲃⲟϩⲓ, ⲟⲩ B. fossa, lacus, palus. e scala. K.
ⲃⲟⲩϩⲓ palpebra oculi. ÄZ. 86, 89. Bs.
ⲃⲁϩⲙⲓ, ⲟⲩ B. coenaculum, cubiculum in excelsiore parte domus. ÄZ. 74, 156. K.
ⲃⲱϩⲡ̄ obumbrare, obtegere. ÄZ. 86, 89. Bs.
ⲃⲉϫⲓ, ⲛⲓ B. falcones. e scala. K.

Γ.

Γⲉⲣⲧⲱⲛ S frui. percipere. G. e voce graeca corruptum esse suspicatur. ÄZ. 69, 131, cf. ⲕⲩⲣⲧⲟⲛ.

Ⲉ.

Ⲉⲃⲃⲉ S. ignota significatione, fortasse praedium. ÄZ. 69, 14. G.
ⲉⲃⲱⲛ, ⲡⲓ B. fortasse idem ac ⲉⲃⲏⲛ. ÄZ. 74, 17. K.
ⲉⲃⲧⲟⲧϥ, ⲟⲩ herba comestibilis, olus. ÄZ. 86, 90. Bs.
ⲉⲃⲟⲩϩⲓ B. terribile, horrendum? ÄZ. 74, 157. K.
ⲉⲗⲟⲗⲉ, ⲡ βόστρυχος. ÄZ. 86, 90. Bs.
ⲉⲗⲁⲙ, ⲟⲩ B. cubiculum. e scala. K.
ϩⲓⲉⲗϩⲏⲥ flatum ventus emittere. ÄZ. 74, 157. K.
ⲉⲗϫⲏⲁⲥ B. σκορδινᾶσθαι? ÄZ. 74, 157. K.
ⲉⲙⲛ̄ S. = ⲉⲙⲙⲟⲛ secus, sed, autem. ÄZ. 79, 172. G.
ⲉⲙϣⲓ, ⲡ B. vasculum in quo incensus ponitur e scala. K.
ⲉⲝⲣⲁⲟⲩ, ⲉⲝⲁⲣⲁⲟⲩ S. ἐξέδρα. ÄZ. 69, 142. G.
ⲉⲡⲟ, ⲟⲩ pulvis. Js. 48, 1. Bs.
ⲉⲡⲁⲃⲏⲣ, ⲉⲡⲁⲟⲩⲏⲣ B. in cassum. Hiob 2, 9; 6, 5. G.
ⲉⲡⲟϯ, ⲟⲩ lynx. ÄZ. 86, 90. Bs.
ⲉⲣⲏⲓ B. praeparare? ÄZ. 69, 142. G.
ⲉⲣⲏⲩ S., ⲉⲣⲏⲟⲩ B. socius, comes; forma pluralis verbi ⲉⲣⲉ; invicem. Pist. Soph. p 7, l. 18. ÄZ. 69. 172. G.; 74, 157. K.
ⲉⲣⲃⲓⲛ, ⲡ B. papyrus. e scala. K.
ϯ-ⲙ̄ⲡⲉⲣⲏⲧ S. fidem solvere, promissum praestare.
ⲉⲣϩⲟⲥ, ⲡⲓ B. alvi depositio. e scala. K.
ⲉⲥⲓⲉ B. vide ϩⲁⲥⲓⲉ S. ÄZ. 74, 157. K.
ⲉⲣ-ⲉⲥⲓⲉ demergi. ÄZ. 74, 158. K.
ⲉⲥⲛⲓ B. morari l. c. K.
ⲉⲧⲃⲉⲛⲛⲉ, ⲟⲩ σίλφη, blatta. ÄZ. 86, 90. Bs.
ⲉϥⲫⲉϥⲧⲉ S. = ⲉⲓⲉⲃⲧ, ⲉⲓⲏϥⲧ oricus. ÄZ. 69, 142. G.
ⲉϥⲉⲓⲏⲛ S. = ⲉⲃⲓⲏⲛ pauper. ÄZ. 69, 142. G.
ⲉϥϫⲓ B. rugosus? ÄZ. 74, 158. K.

Ⲏ.

ⲣⲙ̄ⲡ̄ⲏⲓ, ⲡⲓ B. pater familias, praeses societatis monasticae. ÄZ. 74, 158. K.
ⲏⲛⲥ, ⲧ S. Numerus. Pist. Soph. 325, 326, passim. K.

Ⲑ.

Ⲑⲗⲟ ⲉⲃⲟⲗ percolare. Z. 442 not. 14. K.
ⲑⲱⲗⲉⲙ B. = ⲧⲱⲗⲉⲃ? inquinare. ÄZ. 74, 159. K.
ⲑⲟⲙ, ⲛ B. storea. Z. 77, K.
ⲑⲁⲛⲛⲟ B. facere, perficere vel quid simile. ÄZ. 75, 55. K.
ⲑⲟⲛⲟⲛⲓ S. vox significationis dubiae, fortasse B.; Z. 353 not. 458. K.
ⲑⲉⲣⲙⲓⲥⲓ, ⲡⲓ B. nummi species. ÄZ. 75, 55. K.
ⲑⲟⲧⲉ, ⲧ vulva, μήτρα Gen. 29, 31. Bs.
ϣⲉⲛⲑⲱⲟⲩϯ, ⲡⲓ B. tintinnabulum; e scala. K.
ⲑⲓϥⲓ B. intumescere, inflari; e scala. K.
ϣⲉⲧⲑⲟϩⲑⲉϩ, ϯ B. necessitudo, amicitia; e scala K.

ⲈⲒ, Ⲓ.

Ⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ S. litigare, contendere c. aliquo. ÄZ. 69, 141. G.
ⲉⲓ ⲉϩⲟⲩⲛ S. Assentire, consentire. ÄZ. 69, 141. G.
ⲉⲓⲱ S. vermis quidam. Z. 436 not. 45. K.
ⲉⲓⲁⲁⲃⲉ, ⲧ ἰχώρ Hiob 2, 8. Bs.
ⲓⲥ B. abhinc, ex in sententiis temporalibus. ÄZ. 69, 192. G.
ⲙⲉⲧⲓⲱⲥ, ϯ B. festinatio e scala. K.
ⲓⲁⲥⲙⲏ, ⲧ Gelsanium. ÄZ. 86, 90. Bs.
ⲙⲛ̄ⲧⲉⲓⲱⲧ, ⲧ tribus. Zach. 12, 12. Bs.
ⲉⲓⲧⲛ, ⲉⲓⲧⲏⲛ, ⲉⲓⲁⲧⲛ, ⲡ terra, pulvis. Hiob 2, 12. Ezech. 27, 30. Bs.
ⲓⲫⲟ fraus, dolus. ÄZ. 69, 142. G.
ⲥϯⲱϩⲉ, ⲧ ἄρουρα. I. Reg. 22, 6. Bs.

Ⲕ.

Ⲕⲁⲃⲁⲓⲧⲏⲥ B. artifex operum craticiorum e ramis palmarum. ÄZ. 74, 127. K.
ⲕⲱⲕ B. fissilis. Jes. 19, 9. G.
ⲕⲱⲗ S. accipere, capere cf. ϭⲱⲗ ÄZ. 69, 143. G.
ⲕⲗⲟ, ⲟⲩ ἀλφός, vitiligo. ÄZ. 86, 90. Bs.
ⲕⲁⲗⲏ B. sonitus. ÄZ. 69, 143. G.
ⲕⲁⲗⲱⲟⲩ S. πάροικος cf. ϭⲁⲗⲱⲟⲩ. ÄZ. 69, 143. G.
ⲕⲁⲗⲓⲃⲓ, ϯ B. monachi cellula. ÄZ. 75, 57. K.
ⲕⲟⲗⲓⲃⲓ, ϯ B. genus tunicae l. c. K.
ⲕⲗⲁⲃⲧ, ⲧ tiara. Dan. III 21. Bs.
ⲕⲁⲗⲑⲁⲣⲓⲟⲥ S. ignota significatione. ÄZ. 69, 143. G.
ⲕⲟⲗⲕⲉⲗ B. convolvere; pro radice reduplicata ⲕⲉⲗ habet. ÄZ. 75, 57. K.
ⲕⲗⲏⲗ S. torques cf. ⲕⲗⲁⲗ. ÄZ. 69, 143. G.
ⲕⲟⲗⲗⲉ S. suppellex domestica l. c. G.
ⲕⲁⲗⲁⲙⲫⲟ B. grando. Hiob 38, 22. G.
ⲕⲉⲗⲟⲩⲟⲛϫϥ, ⲟⲩ B. maxilla, mandibula. ÄZ. 75, 57. K.
ⲕⲗⲓⲥ, ⲧⲉ catena. ÄZ. 86. 90. Bs.
ⲕⲗⲟⲩⲥⲙⲉ S. ignota significatione. ÄZ. 69, 143. G.
ⲙⲁⲛ̄ⲕⲱⲗϩ, ⲡⲓ B. porta, ianua. ÄZ. 75, 57. K.
ⲕⲁⲙ S. B. coa cynosuroides. e scala. K.
ⲕⲙⲉ, ⲧ S. obscuritas, tenebrae. ÄZ. 75, 58. K.
ⲕⲏⲙⲉ, ⲧ S. pinguedo, nigredo. l. c. K.
ⲁⲧⲕⲏⲛ non satisfaciens. l. c. K.
ⲕⲱⲛ-ⲉⲃⲟⲗϩⲁ recedere. Z. 14. K.
ⲕⲟⲩⲛ̄ⲕ, ⲡ S. κόλπος, sinus. ÄZ. 86, 91. Bs.
ⲕⲛⲉⲙⲁⲥ, ⲟⲩ os cruris l. c. Bs.
ⲕⲛ̄ϩⲉ, ⲧ aedes, templum. I Reg. 1, 9; 4, 13. Bs.
ⲕⲱⲛϣ B. deprecari, se submittere? ÄZ. 75, 58. K.
ⲕⲣⲁⲡⲉⲡ, ⲟⲩ upupa. ÄZ. 86, 91. Bs.
ⲕⲁⲣⲟⲩⲥ, ⲟⲩ crispus. l. c. Bs.
ⲕⲉⲓⲣⲓⲥϯⲙⲱ princeps, ἄρχων corruptum videtur esse e vox graeca. ÄZ. 69, 143. G.
ⲕⲁⲡϣⲟ, ⲟⲩ B. terra inculta. Js. V, 6 cf. ⲕⲁⲡϣⲁ. ÄZ. 75, 58. K.
ⲡⲁ-ⲣ̄ⲕⲁⲥ qui cruri fracto medetur. ÄZ. 86, 91. Bs.
ⲕⲉⲣϫⲕⲁⲥ B. membra rigentia habere? ÄZ. 75, 58. K.
ⲕⲁⲓⲥⲓ, ϯ B. storax. e scala. K.
ⲕⲁⲥⲕⲉⲣⲁⲧⲥⲉ nummulus. ÄZ. 69, 143. G.
ⲕⲟⲥⲕⲟⲩⲛⲓⲙ, ⲟⲩ porcellus. ÄZ. 86, 91. Bs.
ⲕⲉⲥⲕⲱⲥ ⲉⲃⲟⲗ extendere, resupinare. Z. 118, 571. ÄZ. 75, 59.
ⲕⲓⲥⲉⲛ̄ⲕⲓⲙ, ⲧ tuberculum. ÄZ. l. c. Bs.
ⲕⲁⲧⲁ S. nummullus vel pondus quoddam. cf. ⲕⲓⲧⲉ. ÄZ. 69, 143. G.
ⲕⲉⲧⲗⲉⲧⲥ, ⲡⲉ castellum. ÄZ. 86. 143. Bs.

ⲕⲉⲧϣⲱⲗ herba quaedam vel tale quid. ÄZ. 69, 91. Bs.

ⲕⲁⲧϩⲏⲙ S, supellex quaedam videtur esse. ÄZ. 69, 143. G.

ⲕⲁⲫⲁϫⲓ, ⲡⲓ B. ima ramorum pars. e scala. K.

ⲕⲁϣⲟⲩⲗⲓ, ⲡⲓ B. dactylorum genus ex oasibus defertum. e scala. K.

ⲕⲱϩ societate alicuius uti. e scala. K.

ⲕⲟⲓϩⲓ, ⲡⲓ B. cubitus, etiam vagina. e scala. K.

ⲕⲟⲩⲟϫⲟⲩ S. supellex quaedam. l. c. G.

ⲕⲁϫⲃ, ⲡ S. homo nauci. l. c. G.

ⲕⲱϫⲛⲗⲁⲕϩ λίθος γενόμενος εἰς κεφαλὴν γωνίας. Act. Apost. 4, 11. G.

ⲕⲓⳋ B. drachma. ÄZ. 75, 59. K.

ⲣⲉϥⲕⲓⳋ qui alea ludit. e scala. K.

ⲗ.

ⲗⲁⲓ, ⲟⲩ κόμη; πόλιον? cf. Peyron s. v. ⲟⲩⲗⲁⲓ. ÄZ. 86, 91. Bs.

ⲗⲁⲩ, ⲡⲓ spathae e quibus dactyli palmae pendent. e scala. K.

ⲗⲁⲩⲉ S. v. ⲗⲁⲁⲩ G.

ⲗⲁⲟⲩⲟ, ⲗⲁⲩⲟ, ⲧ tentorium, navis velum. Act. Apost. 27, 40. Num. 3, 26. Bs.

ⲗⲟⲟⲩ, ⲟⲩ caulis palmae, e quo botrus eius pendet. ÄZ. 86, 92. Bs.

ⲗⲱⲟⲩ, ⲟⲩ B. circuli? ÄZ. 75, 84. K.

ⲗⲱⲃϣ:

ⲟ-ⲡ̄-ⲗⲱⲃϣ honore persequi. ÄZ. 86, 92. Bs.

ⲗⲁⲃϩⲏ B. pascha. ÄZ. 69, 144. G.

ⲗⲓⲕ, ⲡⲓ B. vasculum quo aqua hauritur. e scala. K.

ⲗⲁⲕⲗⲁⲕ, ⲟⲩ cibus cum dactylis et lactis cremone confectus. ÄZ. 86, 92. Bs.

ⲗⲁⲕⲙ̄ frustum, fragmentum. Ruth 2, 14. Z. 233, 427, 487. Bs.

ⲗⲟⲕⲉⲙ B. ὑγρός. ÄZ. 75, 84. K.

ⲗⲁⲕⲁⲙⲟⲧ, ⲟⲩ B. colocynthis. e scala. K.

ⲗⲁⲕⲟⲛⲑⲉ, ⳋ B. pisum arvense. e scala. K.

ⲗⲓⲕⲧⲡ̄, ⲗⲓⲕⲧ̄ϥ (!) latebra. ÄZ. 86, 92. Bs.

ⲗⲉⲕⲧ̄ϥ abscondi. ÄZ. l. c. Bs.

ⲣ̄-ⲗⲓⲕⲧ̄ϥ includi. l. c. Bs.

ⲗⲉⲗⲉ ⲉⲃⲟⲗ B. vagari, pervagari. Z. 90 (l. ⲗⲉⲗⲉ pro ⲗⲉⲗ!) K.

ⲗⲁⲗⲟⲟϩⲉ, ⲧ bdellium. ÄZ. 86, 92. Bs.

ⲗⲁⲙ, ⲟⲩ B. ramus, truncus. ÄZ. 75, 84. K.

ⲗⲁⲙ (?) B. teri, conteri, sordidum esse, non ut apud Peyron emsplendere. ÄZ. 75, 85. K.

ⲗⲟⲙ, ⲡⲓ B. actio terram ad serendum praeparandi; e scala. K.

ⲗⲱⲱⲙⲉ consumi, sordescere. cf. ⲗⲱⲙ. ÄZ. 86, 92. Bs.

ⲗⲉⲙⲗⲱⲙ B. v. ϭⲗⲉⲙⲗⲱⲙ. ÄZ. 75, 85. K.

ⲗⲓⲙⲏⲛ, ⲡ imago depicta Z. 612. Erman Bruchstücke p. 4. Bs.

ⲗⲁⲛⲉⲓ iniquitas? ÄZ. 86, 92. Bs.

ⲗⲁⲛⲑⲉⲓⲧⲉ (sic!) B. cuminum nigrum. e scala. K.

ⲗⲁϫⲉ, ⲧ frustrum, fragmentum. Z. 351. Bs.

ⲗⲩϫ, ⲟⲩ alauda. ÄZ. 86, 92. Bs.

ⲗⲱⲱⲥ B. alium. ÄZ. 69, 144. G.

ⲗⲱⲧ, ⲗⲱⲱⲧ permutare. ÄZ. 86, 92. Bs.

ⲗⲱⲧ̄ⲃ resarcire. l. c. Bs.

ϩⲓ-ⲗⲁⲧⲃⲉⲥ commissuram inicere. Jos. 9, 4. Bs.

ⲗⲁⲧⲡ̄ sinapi. ÄZ. 86, 94. Bs.

ⲟ-ⲡ̄ⲗⲉⲯ ἔρηλος vel κυρτὸς εἶναι. Lev. 21, 20. Bs.

ⲗⲁϣⲓⲉ, ⲟⲩ vir procerus. ÄZ. 86, 93. Bs.

ⲗⲁϣⲁⲛ S. magister pagi. ÄZ. 69, 144. G.

ϫⲉⲗϩⲏⲥ (?) ἀσθμαίνειν. ÄZ. 86, 93. Bs.

ⲗⲁϩⲱϫ B. v. ϩⲁϫ ÄZ. 75. 85. K.

ⲗⲱϫ, ⲡⲓ B. femur. e scala. K.

ⲉⲩⲗⲟϫⲧ Pist. Soph. 231 adhaerentes. K.

ⲗⲁϫⲗⲉϫ, ⲡⲓ B. ἱμάντωσις. Jes. Sir. 22, 16. K.

— — — ⳋ fornix recta, plana. e scala. K.

ⲗⲉϫⲙⲟⲩⲉ, ⲟⲩ paxillus. ÄZ. 86, 93. Bs.

ⲗⲟϭ, ⲗⲟϭⲉ, ⲡ Lev. 14, 15 v. ⲗⲟⲕ. K.

ⲗⲁϭⲉ importune se gerere. v. ⲗⲁϭ. ÄZ. 86, 93. Bs.

ⲗⲁϭⲟⲩ, ⲟⲩ B. instrumentum quo martyri torquebantur. ÄZ. 75, 86. K.

II.

ⲣ̅-ⲙⲁ S. permittere. Z. 197. K.
ϯ-ⲙⲁ S. permittere. Z. 386. K.
ⲣⲉⲫⲙⲁ B. succedere alicui. ÄZ. 75, 86. K.
ⲙⲉⲧⲁⲧⲉⲣ-ⲫⲙⲉⲩⲓ, ⲑ B. oblivio. ÄZ. 75, 86. K.
ⲙⲟ, ⲙⲱ S. cf. ⲙⲁⲁⲩ. ÄZ. 69, 145. G.
ⲁⲣⲁⲑⲙⲱⲟⲩ B. inaquosum esse. ÄZ. 75, 87. K.
ⲙⲱⲟⲟⲩⲱⲛ Hiob 2, 8. ἴχωρ. G.
ⲙⲟⲟⲩⲱⲛ Hiob 7, 5. ἴχωρ fortasse. G.
ⲧⲙⲏⲛⲟⲉⲓⲕ, ⲡ (?) stercus, fimus. ÄZ. 86, 93. Bs.
ⲙⲁⲕⲗⲁⲃⲓ, ϯ B. vide ⲙⲁⲕⲗⲓⲧⲓ. e scala. K.
ⲙⲟⲕⲗⲁⲃⲉ, ⲛ̅ scuticae. ÄZ. 86, 93. Bs.
ⲙⲁⲕⲓⲥ B. princeps. e scala. K.
ⲙⲟⲩⲕϩ affligere Hiob 30, 11; vim sibi inferre Num. 14, 44; cf. Marc. 2, 17, Ecc. 2, 21. Bs.
ⲙⲟⲩⲕ̅ϩ ⲉⲃⲟⲗ βασανίζειν. Mat. 13, 24. Ms.
ⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲕⲁϩ ⲛϩⲏⲧ, ϯ B. ἀλυπία. ÄZ. 75, 87. K.
ⲙⲟⲕϩ̅ⲥ, ⲧ ἄλγημα, πόνες Hiob 2, 9; 3, 7; 5, 6; συντριμμός. II. Reg. 22, 6. Bs.
ⲙⲉⲗⲁⲧⲉ plur. vocis ⲙⲉⲗⲟⲧ. Amos 8, 3. Bs.
ⲙⲉⲗⲱⲧⲏ B. pallium vel simile quid; graecum esse putat ÄZ. 75, 87. K.
ⲙ̀ⲗⲁϩ B. (?) jungere, connectere. adstruere. ÄZ. 75, 87. K; cf. ÄZ. 69, 145. G.
ⲉⲙⲗⲟϩ ὁπλίζεσθαι. ÄZ. 86, 94. Bs.
ⲙⲟⲩⲗϩ, ⲡ κηρίον. Ps. 18, 11. Prov. 24, 13. Bs.
ⲙ̀ⲟⲗϧ B. v. ⲙ̀ⲗⲁϧ, ⲙ̀ⲗⲁϩ.
ⲙⲉⲗⲓϭⲉ, ⲟⲩ siser. ÄZ: 86, 94. Bs.
ⲧⲙⲏⲛⲙⲟⲟⲩ urina. Js. 36, 12. Bs.
ⲙⲉⲙⲃⲣⲉ provinciae vel regionis nomen. ÄZ. 86, 94. Bs.
ⲙⲛ̀ Bachm. quid? Js. 1, 11. G.
ⲙⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ ἐπικεῖσθαι. Luc. 23, 23. Bs.
ⲙⲏⲛⲉ, ⲙ̅ⲙⲏⲛⲉ καθ' ἑκάστην ἡμέραν. Ps. 41, 4. Bs.
ⲙⲓⲛⲉ, ⲧ διάκρισις. Hiob 37. 16. Bs.
ⲙⲁⲙⲙⲟⲟⲛⲉ, ⲡ ὅρμημα. Ps. 45, 5. cf. Act. 27, 39. αἰγιαλός. Bs
ⲙⲟⲩⲛ̅ⲕ, ⲡ opus. ÄZ. 86, 94. Bs.
ⲙⲁⲛϭⲁⲗⲉ, ⲡⲓ B. bidens, batillum. Z. 650, 50. δίκελλα. Bs. cf. ÄZ. 75, 105. K.
ⲙⲟⲩⲣ se iungere. Js. 37, 24. Bs.
ⲙⲁⲙ̅ⲙⲟⲣ, ⲡ carcer. ÄZ. 86, 94. Bs.
ⲙ̅ⲣⲣⲉ δεσμός. Hiob 38, 31; 41, 6. Coloss 3, 14. chordae. Z. 353. κλῶνες. Hiob 18, 13. Bs.
ⲙⲣⲟ portus. ÄZ. 86, 95.
ⲉⲣ-ⲙⲟⲣⲧ B. aetatem, qua barba crescit attingere, puberum esse. ÄZ. 75, 106. K.
ⲙⲉⲣⲟϥ, ⲟⲩ B. δράξ, pugillus. ÄZ. 75, 106. K.
ⲙⲟⲥ, ⲧ S. sedimentum. Z. 629, 40. K
ⲙⲉⲥⲉⲓⲱ, ⲡ obstetricatio. ÄZ. 86, 95. Bs.
ⲙⲏⲥⲓ, ⲧ B. partus, proles. ÄZ. 75, 106. K.
ϯ-ⲙⲏⲥⲉ δανείζειν. Prov. 22, 6, 7.
ⲙⲟⲥⲉ λοχεύεσθαι. Gen. 33, 13. Ps. 77, 71. Bs.
ⲙⲁⲧⲉ c. Mec. suff. ἀστυχεῖν. I. Tim. 1, 6. Bs. = ⲙⲁⲁⲧⲉ S.
ⲙⲧⲟ, ⲉⲙⲧⲟ, ⲡ gurges, abyssus. Z. 652. Bs.
ⲙⲁⲧⲱⲟⲩ S. convenire Pist. Soph. 218 bis K.
ⲙ̅ⲧⲟⲛ ὑγιάζεσθαι. Lev. 13, 18, 24. Bs.
ⲙⲁ-ⲙ̅ⲧⲟⲛ B. requiem dare. ÄZ. 75, 106. K.
ⲙⲁⲧⲉⲣ B. κόλλη. Js. 44, 13. G.
ⲙⲧⲁⲧϩ, ϯ B. fraenum, capistrum. Z. 121. cf. ⲙⲉⲧⲁⲧ.
ⲙⲟⲩⲭϩ, ⲡ succinctorium. Z. 344. Bs.
ⲙⲉⲓϣⲉ bellum gerere. Luc. 14, 31. cf. I. reg. 8, 12. Jer. 40, 4. Bs.
ⲙⲉϣⲕⲟⲗ, ⲟⲩ ἕδρα, podex. ÄZ. 86, 95. Bs.
ⲙϣⲓⲣ sextus mensis. ÄZ. 86. 95. Bs.
ⲙⲟⲩϣⲧ διακρίνειν. Hiob 9, 14; 12, 11. Rom. 11, 38. διακρίνεσθαι. I. Cor. 11, 31. Bs.
ⲙⲉϣⲧ, ⲡ περιεργία. Sir. 41, 27. Bs.
ⲁⲧⲙⲁϧⲧ crudelis. e scala. K.
ⲙⲁϧⲭ v ⲙⲁϣⲭ. ÄZ. 75, 107. K.
ⲙⲟϩ B. κόμη ἀστέρος. Hiob 38, 12. G.
ⲙⲟⲩϩ S. consentire. ÄZ. 69, 145. G.
ⲙⲟⲩϩ ⲉⲃⲟⲗ αὐγεῖν. cf. Luc. 13, 38. ÄZ. 86, 96. Bs.
ⲙ̀ϧⲁⲁⲩ, ⲙ̀ϧⲁⲟⲩ, ⲡⲉ σπήλαιον. Ps. 56, 1. Js. 32, 14. sepulcrum Ezech. 32, 24, 26. Bs.

ⲙⲁϩⲉ, ⲡ linum Prov. 31, 13. cf. Js. 19, 9. Bs.
ⲙⲏϩⲉ S. ala, penna. Z. 659. K. ÄZ. 86, 96. Bs.
ⲙⲟⲓϩⲉ τὸ παράδοξον, θαυμάσιον. Z. 393. Ps. 88, 5. Sap. 5, 5. Bs.
ⲙϩⲁⲗ, ⲟⲩ B. Z. 60. v. **ϩⲙϩⲁⲗ**. K.
ⲙⲁϩⲛⲓϥⲓ, ⲡⲓ B. difficultas respirationis. ÄZ. 75, 106. K.
ⲙⲁϩⲣⲱ B. ore aliquid apprehendere. Z. 66. K.
ⲙⲁϩⲧ, ⲡ S. ἥνυστρον cf. **ⲙⲁϭⲧ**. Mich 2, 3. Bs.
ⲙⲁϩⲑⲏ B. providere alicui rei. Ez. 46, 18. G.
ⲙⲟϫ Js. 28, 9. v. **ⲱⲙ̄ϫ**. Bs.
ⲫⲁⲛⲓ ⲙⲟⲩϫⲧ B. ille qui loquendo res confudit; e scala. K.
ⲙⲟϫ̄ϥ, ⲡ v. **ⲙⲟϫϩϥ** ÄZ. 86, 96. Bs.
ⲙⲟϫϩ̄ⲥ, ⲧ v. **ⲙⲟϫϩ**. ÄZ. 86, 96. Bs.

H.

ⲛⲁ S. cum, inter. ÄZ. 69, 145. G.
ⲛⲁ, ⲛⲁⲁ bene se habere, magnum esse. I. Cor. 14, 5. Joh. 8, 53; 4, 12. Bs.
ⲛⲁ, ⲛ̄ⲛⲁ non, minime. Hiob 32, 9. Bs.
ⲛ̄ⲛⲟ Math. 21, 30 v. **ⲛⲁ** Bs.
ⲉⲣ-ⲛⲁⲓ ἐγχειρεῖν Jer. 29, 16. χρηματίζειν. Hiob 40, 3. G.
ⲉⲣ-ⲛⲉⲓ puberum fieri. Hiob 15, 32. G.
ⲉⲣ-ⲛⲏⲓ paratum esse. Hiob 22, 16. G.
ⲛⲉⲩ v. **ⲛⲁⲩ** Hiob 22, 12. G.
ⲛⲱ S. v. **ⲟⲩⲛⲁ** hora. ÄZ. 69, 146. G.
ⲛⲓⲃ ἴχνος II. reg. 14, 25. Bs
ⲛⲏⲃⲉ v. **ⲛⲉⲉϥ** ÄZ. 86, 96. Bs.
ⲛⲓⲃⲓ, ⲛⲓⲛⲓ B. natare. ÄZ. 75, 107. K.
ⲛⲓⲃⲉ abstergere. ÄZ. 86, 96. Bs.
ⲛⲟⲃϩⲉ, ⲧ dens cf. **ⲟⲃϩⲉ**. ÄZ. 69, 146, G.
ⲛⲓⲱⲕ S. = **ⲛⲁⲕ** tibi. ÄZ. 69, 146. G.
ⲛⲟⲕⲛⲉⲕ, ⲡ ἐξασφάλησις, securitas. ÄZ. 86, 97. Bs.
ⲛⲕⲁⲧ S. mori, mors cf. **ⲛ̄ⲕⲟⲧⲕ̄**. ÄZ. 69, 146. G.
ⲉⲛⲕⲟⲧϥ, ⲡ B. somnus. ÄZ. 75, 108. K.
ⲛⲟⲙ B. labi, corruere. e scala K.
ⲛⲱⲙⲓ B. agitare, commovere. ÄZ. 75, 108. K.
ⲛⲟⲩⲛⲉ : ⲛⲟⲩⲛⲓ radix (ⲧ); sephanus (ⲡ) e scala K.
ⲛⲁⲛⲟⲩⲥ utinam, ὤφελον. Exod. 16, 3. Bs.
ⲛⲁⲡⲛⲉ, ⲟⲩ S. granum. Pist. Soph. 185, 186, 187. K.
ⲛⲟⲡϣ v. **ⲛⲟϣⲡ**. ÄZ. 75, 108. K.
ⲛⲟⲩⲧ ⲉⲃⲟⲗ ἀλήθειν, molere. Ecc. 12, 3, 4. cf. Z. 503. Bs.
ⲛⲱⲟⲩϯ B. incunabula? ÄZ. 75, 109. K.
ⲛⲧⲉⲓⲙⲓⲛⲉ talis, idem. ÄZ. 69, 146. G.
ⲛϯⲧⲟⲩ rixari, contradicere. ÄZ. 86, 97. Bs.
ⲛⲟⲩⲧϥ intumescere, inflari e. scala K. μειδιάω. Sir. 21, 23. Bs.
ⲛⲟⲩϣ̄ⲡ ἐπιτιμᾶν Masc. 10, 49. κωλύειν Masc. 10, 14. Bs. B. abigere. ÄZ. 75, 109. K.
ⲛⲟⲩϣ̄ⲥ ἐπιτιμᾶν. Epist. II ad Tim. 4, 2. Bs.
ⲛⲟϣⲥϥ, ⲟⲩ πάροινος. I. Tim. 3, 3. Bs.
ⲛ̄ϣⲁⲧ audacia, Ezech. 69, 7. cf. Peyron **ⲛ̄ϣⲟⲧ** Bs.
ⲛⲁϣⲧⲉⲓ, ⲟⲩ θρασύς. Prov. 21, 24.
ⲛⲉⲉϥ v. **ⲛⲉⲉⲃ** Ezech. 27, 5. Bs.
ⲛⲏⲃⲉ, ⲡ natatio. Ezech. 47, 5. Bs.
ϩⲉⲙⲛⲓϥⲉ, ⲡ πνεύμων ÄZ. 86, 96. Bs.
ϫⲓⲙⲥⲉⲛⲛⲓϥⲓ, ⲡ B. halitus. ÄZ. 75, 109. K.
ϣⲙ̄ⲛⲟⲩϥⲉ nuntius. ÄZ. 86, 97. Bs.
ⲛⲟϥⲉⲣ B, satagere, diligentem esse videtur significare. ÄZ. 75, 109. K.
ⲛⲟⲩϥⲧ, ⲡ B. merces? locatio? locare. ÄZ. 75, 109. K.
ⲛⲏϩ, ⲡ oleum I. Reg. 10, 1; Luc. 16, 6. cf. **ⲛⲉϩ** Peyron. Bs.
ⲥⲁⲛ̄ⲛⲉϩ, ⲡ olearius. Z. 436. Bs.
ⲛⲉϩ, ⲡⲓ B. excursio. e scala. K.
ⲛⲉϩⲙⲁⲕϩ τραχηλιᾶν. Hiob 15, 25. Bs.
ⲛⲉϩϣⲉⲗϥ, ⲟⲩ B. timor. ÄZ. 75, 109. K.
ⲛⲟϩ B. saltare. e scala. K.
ⲥ̄ⲛⲟⲩϩ, ⲡ σχοίνισμα. Jos. 17, 14. Bs.
ⲥ̄ⲣ-ⲛⲟⲩϩ funiculum extendere. Mich. 2, 5. Bs.
ⲛⲉϩⲛⲉ c. **ⲛ** plorare. Jer. 41, 5. Bs.
ⲛⲟⲩϩⲣⲉⲡ S. dos? ÄZ. 75, 109. K.
ⲛⲁϩⲧⲉ c. **ⲉ** sperax, ἐλπίζειν. Ps. 17, 3. 37, 15. c. **ϩⲁ** Ruth. 2, 12. Bs.

ⲛⲁϩⲧⲉ ⲡ, ἐλπίς. Ephes 4, 4. Bs.
ⲙⲛⲧⲁⲧⲛⲁϩⲧⲉ, ⲧ ἀπείθεια. Rom. 11, 32. Eph. 5, 6. Bs.
ⲛⲁϩⲃ, ⲟⲩ humerus, interscapilium. ÄZ. 86, 98. Bs.
ⲛⲟϫ c. ⲙⲛ̄ παρασυμβάλλεσθαι. Ps. 48, 12. Bs.
ⲛⲟϫ ⲉⲃⲟⲗ αὐτομολεῖσθαι. I. Reg. 20, 30. Bs.
ⲛⲟⲩϫ νόθος. Hebr. 12, 8. Bs. vox graeca, in fallor.
ⲛⲟⲩϫⲛ ⲉⲃⲟⲗ ἐκτινάσσειν. Ps. 126, 4. Bs.
ⲛⲉϫ-ϩⲃ̄ⲥⲱ vestiri. ÄZ. 69, 145. G.
ⲛⲟⲩϫϭ aspergere. Ps. 7, 17. Bs.
ⲟ-ⲛ̄ⲛⲟϭⲛⲉϭ ὄνειδος εἶναι. Ps. 21, 7. Bs.
ⲛⲟⲩϭⲥ πικραίνειν. Hiob 27, 2.

O.

Ⲟⲩⲉ S. v. ⲟⲩⲃⲉ. ÄZ. 69, 146. G.
ϯ-ⲉⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲉ S. Z. 558, 563 bis. agriculturam exercere. K.
ⲟⲩⲱ, ⲡ συνθήκη, Jes. 28, 1; 31, 1. Bs.
ϩⲉⲛ ⲟⲩⲱ τὰ ῥήματα Js. 18, 2. Bs.
ⲟⲩⲁⲟⲩⲱ (ⲧ) pignus. ÄZ. 86, 99. Bs.
ⲟⲩⲱ, ⲡ conditio, status. Eph. 6, 21, 22; Phil. 2, 19.
ϯ-ⲟⲩⲱ, ⲡ ἄνθος, ῥάδαμνος. Hiob 14, 7. Js. 18, 6. Bs. cf. ÄZ. 75, 110. K.
ϫⲓ-ⲟⲩⲱ S. augeri, crescere. Z. 293, not. 48. = ϭⲓ-ⲟⲩⲱ B. K.
— — — λέγειν. Prov. 22, 13. Bs.
ⲟⲃⲓ B. translate: ardenter desiderare. ÄZ. 75, 110. K.
ⲁⲧϣϯⲟⲩⲃⲏϥ B. insuperabilis. ÄZ. 75, 110. K.
ⲙⲁⲛ̄ⲟⲩⲉϩⲟⲉⲓⲕ, ⲡ panis repositorium. Z. 356 Bs.
ⲟⲩⲱⲱⲗⲉ διαχύειν Zach. 1, 17. εὐθηνοῦσθαι Jer. 12, 1. cf. Ps. 64, 11. Bs
ⲟⲩⲗⲏ, ϯ B. vestigium, apex. e scala. K.
ⲟⲗⲟⲕⲟϫⲓ B. nummus, solidus aureus. ÄZ. 75, 111. K.
ⲟⲩⲗⲗⲉ, ⲟⲩⲉⲗⲗⲉ, ⲧ μουσική. ÄZ. 86, 99. Bs.
ⲟⲩⲱⲗⲥ τροποῦν, καθαιρεῖν, αἰσχύνεσθαι Ps. 61, 4; 79, 13; 88, 23; 41; Prov. 10, 3 etc. Bs.
ⲟⲩⲱⲙ ⲉⲣⲟϥ B. ἀναμένω. Hiob 2, 9. G.
ⲟⲩⲟⲙⲉ edax, commedere. Deuter. 12, 16. Bs.

ⲟⲩⲟⲙϥ, ⲡ praesepe. Hiob 6, 5; Js. 3. Bs.
ϭⲓⲛ-ⲟⲩⲟⲟⲙⲉ βρώματα. Hebr. 13, 9. Bs.
ⲟⲙⲉ (ⲡ, ⲧ) lutum. Rom. 9, 21; Ps. 58, 14. Bs.
ⲟⲓⲙⲉ unci, harpagenes. ÄZ. 86, 100. Bs.
ⲟⲩⲁⲙⲟⲙⲉ S. ignota vi. ÄZ. 75, 111. K.
ⲟⲩⲙⲁⲙⲉϯ, ⲟⲩ B. cancer cf. ⲟⲩⲁⲙⲉϯ. ÄZ. 76, 111. K.
ⲉⲣ-ⲟⲩⲁⲙⲉϯ B. gangraenam contrahere. ÄZ. 75, 111. K.
ⲟⲩⲙⲟⲧ, ⲡ crassities, pinguedo. Ezech. 41, 25 v. ⲟⲩⲟⲙ̄ⲧ. Bs.
ⲟⲩⲙⲟⲧ παχύνεσθαι, πάχος. ÄZ. 86, 100. Bs.
ⲟⲩⲉⲓⲛ, ⲟⲩⲉⲓⲛⲉ κλίνειν, Luc. 9, 20. II. reg. 11, 27. Hiob 20, 8, 17, 11; παριέναι. Bs.
ⲭⲁⲟⲩⲱⲓⲛⲓ B. lucem ammittere. ÄZ. 75, 111. K.
ⲛⲁⲟⲩⲛⲟⲩ S. statim Z. 334 not. 352.
ⲟⲩⲛⲱⲟⲩ, ⲡⲓ B. e scala v. ⲛⲱⲟⲩϯ. K.
ⲟⲩⲉⲓⲉⲛⲓⲛ, ⲟⲩ Ἕλλην. I. Cor. 12, 14. Bs.
ⲟⲩⲛⲟϥ, ⲡ ἀγαθωσύνη. Ecc. 15, 6. Bs.
ⲟⲛϩ, ⲡⲓ B. cella. Z. 132; 63, 67 cf. ⲁⲛϩ. S. K.
ⲟⲩⲟⲛ ἀναλάμπειν. Hiob, 11, 15. σέβασμα II. Thess. 4. Bs.
ⲟⲓⲡⲉ, ⲧ μέτρον. Amos 8, 5; Prov. 20, 10; Lev. 19, 35. Bs.
ⲟⲩⲣ̄ⲧ, ⲟⲩⲉⲣ̄ⲧ, ⲡ ῥόδος. Sir. 24, 18.
ⲟⲩⲣⲟⲧ, ⲡ ὑπόδεσις, propositum. ÄZ. 86, 101. Bs.
ϩⲛ̄ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟⲧ ἱλαρῶς. Hiob 22, 26. ἡδέως.
ⲟⲩⲏⲣϣⲏ, ⲧ φυλακή. Hiob 35, 10. Bs.
ⲟⲩⲣⲉϩ, ⲡ spatium in quo cursum suum peragit molens animal. Z. 580. Bs.
ⲟⲩⲥⲏ, ⲱⲥⲏ, ⲟⲩ φαλακρός. ÄZ. 86, 101. Bs.
ⲟⲩⲟⲥⲣ̄, ⲡ remus. Ezech. 27, 6. cf. Ezech. 27, 8, 25. Bs.
ⲟⲩⲱⲥⲣ̄ ἀθετεῖν, καταργεῖν. Hebr. 9, 26. Luc. 13, 7. Z. 341. Matth. 10, 3 (‚otiosus‘). Bs.
— — — ⲡ ἀσελγεία. Gal. 5, 19. Bs.
ⲟⲩⲟⲥϥⲉ, ⲧ ἀργία. Ecc. 10, 18. Bs.
ⲟⲉⲓⲧ στήλη. Gen. 31, 13, Deut. 16, 22 v. ⲟⲩⲉⲓⲧ Bs.
ⲟⲩⲁⲧ ⲉⲃⲟⲗ Z. 486 v. ϥⲉⲧ K, Bs.

ⲟⲩⲱⲧ, ⲟⲩⲟⲟⲧⲉ, ⲡ χλόη. Ps, 89, 6. Luc. 11, 42. Ps. 36, 2. Bs.

ⲟⲩⲟⲧⲟⲧⲉⲧ, ⲡ χλωρότης. ÄZ. 86, 102. Bs.

— — — — ὠχρᾶσθαι ἀσθενεῖς. II. reg. 13, 4. Bs.

ⲟⲩⲉⲧ, ⲃ ὤχρα. Deut. 28, 22. Bs.

ⲟⲩⲏⲧⲉ, ⲟⲩ κεραυνός, e. c. ⲉϫⲛ̄ κεραυνοῦν. Js. 30, 30. Bs.

ⲟⲩⲱⲱⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ πέμπειν, ἐξαποστέλλειν. II. reg. 10, 4. Lev. 16, 8. Bs.

ⲟⲩⲱⲧⲃ̄ effundere. Zach. 11, 13. Bs.

ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ B. manubria esse videntur. ÄZ. 75, 34. K.

ⲟⲩⲱⲧⲛ̄ σπένδειν. Phil. 2, 17. Bs.

ⲟⲩⲱⲧϩ, ⲡ conflatio, percolatio. ÄZ. 86, 102. Bs.

ⲟⲩⲟⲧϩⲉ, ⲧ κρεάγρα. ÄZ. 86, 102 cf. Exod. 27, 3. Bs.

ⲟⲉⲓϣ, ⲡ σπλήν. ÄZ. 89, 57. Bs.

ⲟⲩⲟⲉⲓϣ, ⲡ αἰών. Ps. 89, 8. Bs.

ⲙⲡⲉⲓⲟⲩⲟⲉⲓϣ ὅτε, τότε, πότε. Joh. 16, 12. Bs.

ⲟⲩⲱϣ, ⲡ ἐπιθύμημα. Js. 32, 12. Bs.

ⲣ̄-ⲡⲟⲩⲱϣ εὐδοκεῖν. Gen. 33, 11. Bs.

ⲟⲩⲱϣⲉ S. v. ⲟⲩⲱϣ. ÄZ. 69, 146. G.

ⲟⲩϣⲏ, ⲧ nox. ÄZ. 87, 58. Bs.

ⲟⲩⲱϣⲙ̄, ⲡ φύραμα. Gom. 9, 21. Bs.

— — — φυράειν. II. reg. 13, 8. Lev. 8. 25. Bs.

ⲟⲩⲱϣⲥ, ⲟⲩ μάστιξ. Hiob 5, 21. Bs.

ⲟⲩⲟϥ, ⲡ πνεύμων. cf. ⲟⲩϣϥ. ÄZ. 87, 58. Bs.

ⲟⲩⲟϭⲧ S. nihil est, fortasse legendum ⲁϩⲧ. cf. ÄZ. 69, 146. ÄZ 75, 134. K.

ⲟϭⲧ B. guttatim decidere. e scala. K.

ⲟⲩⲱϩ c ⲉ προστιθέναι. Act. 5, 14; Lev. 3, 14. Bs.

— — ⲉⲃⲟⲗ καθάλλεσθαι. Num. I 51. Bs. cf. ÄZ. 69, 146.

— — c. ⲛ̄ quiescere, deponere. Num. 18, 6. Hiob 13, 13. Gen. 33, 18.

ⲟⲩⲏϩϫⲱⲙⲉ, ⲟⲩ anagnosticus pluteus. ÄZ. 87, 58. Bs.

ⲟⲩⲱϩⲙ̄, ⲡ ἀντιλογία. Ps. 30, 21; Ps. 70. 7. ἐπ Zach. 13, 3. Bs.

ⲟⲩⲁϩⲉⲙϫⲟⲥ B. redicere = ⲉⲣ-ⲡⲕⲉⲟⲩⲁϩⲉⲙϫⲟⲥ B. ÄZ. 75, 135. K.

ⲟⲩⲱϭ S. v. ⲟⲩⲟϫ I. reg. 18, 40. Bs.

ⲟⲩⲱϭ, ⲡ vestibulum, παραστάς, προστάς. postis, columna. Exod. 12, 7. Prov. 8, 34. Bs.

ⲟⲩⲱⲥⲉ collecta, λογία. ÄZ. 87, 59. Bs.

ⲟⲩϭⲁⲥ S. = ⲟⲩϭⲓⲥ pars quaedam. ÄZ. 69, 146. G.

Π.

ⲡⲟⲓ scamnum, sedes. ÄZ. 87, 59. Bs.

ⲡⲁⲣⲉ S. infringere, destruere. ÄZ. 69, 146. G.

ⲡⲁⲕⲉ ager, rus esse videtur. ÄZ. 69, 146. G.

ⲡⲱⲗⲕ̄ S. dividere v. ⲡⲱⲗϭ. ÄZ. 69, 146. G. cf. ÄZ. 75, 135. K.

— —, ⲡⲱⲗϭ reconciliare, evellere, τίλλειν. Hiob 36, 28. Bs.

— —, ⲡ separatio, reconciliatio. Luc. 9, 58. Bs.

ⲡⲉⲗϭⲉ ὁπλομάχος. Js. 13, 4, 5. Bs

— —, ⲧ vestis trita. Luc. 5, 36. Bs.

ⲣ̄-ⲡⲉⲗϭⲉ inveterascere. Js. 50, 9. Bs.

ⲡⲟⲗϭⲥ βῶλος. Hiob 7, 5. Bs.

ⲡⲱⲛ̄ⲥ, ϫⲓ-ⲡⲱⲛ̄ⲥ circumferri, περιφέρεσθαι. ÄZ. 87, 60. Bs.

ⲡⲏⲏ, ⲡⲉⲛⲛⲉ, ⲡⲉⲛⲛⲏ, ⲧ limen, aditus, φλιά, πρόθυρον. Lev. 8, 35; Ezech. 46, 2. Z. 318. Bs.

ⲙⲁ-ⲙ̄ⲡⲉⲛⲛⲉ, ⲡ litus, γῆ. Acta 27, 39. Bs.

ⲡⲟⲛ̄ⲣ exantlare. ÄZ. 87, 60. Bs.

ⲡⲁⲣϭⲁⲗⲉ, ⲟⲩ B. v. ⲙⲁⲛϭⲁⲗⲉ. ÄZ. 75, 135. K.

ⲡⲁⲡⲉ, ⲡ laterum efformatio. ÄZ. 87, 60. Bs.

ⲡⲱⲱⲣⲉ narrare. Mich. 3, 7; Js. 29, 7; Hiob 20. 8. Bs.

ⲡⲣⲉ, ⲡⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ florere, oriri, splendere. Lev. 13, 20, 22.

ⲡⲣⲁ splendere, dealbare. Marc. 9, 2; flos, splendor. Lev. 13, 12. Bs.

ⲡⲱⲣⲕ̄ ⲛ̄ϩⲏⲧ animi dolor, erudis evulsio. ÄZ. 87, 60. Bs.

ⲡⲱⲣ̄ϫ S. exponere, explicare. Pistis Soph. 301, bis K.

ⲡⲱⲣϫ c. ⲉ ἀπαλλάττειν. Amos 8, 10. Bs.
— — c. ⲉⲃⲟⲗ ψύχειν, exsiccere. II. reg. 17, 19; separari Ps. 32. Exeg. Bs.
ⲡⲟⲥⲉ igne probari, πυροῦσθαι. Ps. 17, 31. Bs.
ⲯⲉⲣⲙⲟⲟⲩ, ⲟⲩ hydrops? Z. 629. Bs.
ⲡⲱⲥ congelari, madidum esse. II. reg. 17, 19. Bs.
ⲡⲓⲥⲉ ἕψειν, δοκιμάζειν, πυροῦν. Zach. 13, 9. Exod. 16, 23. II. reg. 13, 8. Ps. 17. 31. cf. Lev. 8, 31. Z. 355. Bs.
ⲡⲱⲧ ⲉϩⲏⲓ ἀποτρέχειν. Num. 24, 14. Bs.
— — ⲉⲣⲁⲧ festinare. Hiob 23, 14. Bs.
ⲙⲁ-ⲙⲡⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ, ⲡ διεκβολή. Abd. 14. Bs.
ⲡⲏⲧⲧⲉ, ⲛ̄ cucumeraria. ÄZ. 87, 62. Bs.
ⲡⲁⲧⲙⲁⲛ B. quidem v. ⲡⲁⲫⲙⲁⲛ. ÄZ. 75, 135. K.
ⲡⲓⲧⲛ̄ S. veritas? ÄZ. 75, 135. K.
ⲙ̄ⲡⲓⲧⲛ̄ S. vere, reapse. ÄZ. 75, 135. K.
ⲡⲟⲧⲡⲧ̄(?) lacerare, concidere. Z. 447, 31. Bs.
ⲡⲁϣ, ⲡ θήρα. Ps. 34, 8. Bs.
ⲡⲁϣⲉ, ⲧ lues gallica, venerea. ÄZ. 87, 62. Bs.
ⲟ-ⲙ̄ⲡϣ̄ⲗⲱⲙ semidebile, languidum esse. ÄZ. 87, 62. Bs.
ⲡⲱϣⲥ̄ ἐκτρέπειν. Hiob 5, 13. Hebr. 12, 13. Mich. 9, 3. Bs.
— — ἀφίστασθαι. I. reg. 19, 10. Bs.
— — ⲡ ἔκστασις. Ps. 30, 1.
— — ⲉⲃⲟⲗ ἐκπλήττειν. Lev. 7, 17. recedere II. reg. 2, 22. Bs.
ⲉϥⲡⲟϣⲥ̄ μῶρος. ÄZ, 87, 62. Bs.
ⲡⲁϣⲥ̄ ⲛ̄ϩⲏⲧ ἀδολεσχία. Ps. 54, 3. Bs.
ⲡⲱϩ maturescere, περκάζειν. Gen. 33, 3. Hiob 20, 6. Dan. 9, 2. Amos 9, 13. Joh. 10, 35. I. Cor. 10. 10. II. Cor. 10, 14. Bs.
— — ⲉϩⲣⲁⲓ φθάνειν. I. Thess. 2, 16 Bs.
ⲡⲁϩⲣⲉ, ⲡ pigmentum, veneficium. Js. 15, 6. Bs.
ⲡⲱϩⲥ̄ putrescere. ÄZ. 87, 63. Bs.
— — σφαλεῖν. Hiob 18, 7. Bs.
ⲡⲱϩⲧ̄ ἐκκενεῖν. Ezech. 5, 12. Hiob 9, 27. Bs.
— — ⲉⲃⲟⲗ χύειν. Hiob 38, 38. Bs.
— — = ⲡⲟⲧϩ̄ Sap. 18, 24. Bs

ⲡϫⲱ, ⲡ crocodilus. ÄZ 87, 63. Bs.
ⲡⲱϫⲛ̄, ⲡⲱϫϭ̄, ⲡ πλάτος, εὖρος. Gen. 32, 23, 32. Hiob 11, 9; 38, 18. Apoc. 20, 8. Bs.
ⲡⲁϫⲉ̄, municipium, κώμη. ÄZ. 69, 146. G.
ⲡⲁϭ κολλᾶν. Hiob 38, 38. Bs.
ⲡⲁϭⲉ, ⲧ σανίς. Ezech. 26, 5. Z. 612. Bs.
ⲡⲁⲧⲥⲉ, ⲙ̄ ligneum in ima nave tabulatum. ÄZ. 87, 63. Bs.
ⲡⲁϭⲥ̄, ⲡⲁϭⲥⲉ, ⲧ sputum. Js. 4, 6. πτύελος. Hiob 7, 19. Bs.

Ρ.

Ⲣⲁ, ⲡ pars, portio. Z. 281. Bs.
ⲣⲙ̄ⲣⲁⲩⲉ γείτων. Hiob 19, 15. Luc. I, 58. Bs.
ϩⲁⲛ̄ⲣⲟ, ⲡ πρόθυρα. ÄZ. 87, 67. Bs.
ⲣⲁⲟⲩⲱ B. debilitari. Js. 14, 10. K.
ϯ-ⲙⲡⲣⲟ ⲉ B. portam claudere. Z. 104. K.
ⲣⲓⲛⲉ ⲉⲃⲟⲗ ἐκκλίνεσθαι, προσκάμπτεσθαι. Hiob 29, 11. Bs.
ⲣⲁⲕⲧⲉ̄, ⲧ declivium. ÄZ. 87, 64. Bs.
ⲣⲁⲕⲟϯ, ⲟⲩ B. rupes vel murus? ÄZ. 75, 135. K.
ⲣⲁⲙⲛⲉⲓ, ⲟⲩ δακτύλιον. Exod. 24, 29; 36, 16. Bs.
ⲣⲟⲙⲥⲓⲛ, ⲡⲓ herba medica. e scala K.
ⲣⲙ̄ϩⲉ, ⲣⲙ̄ϩⲏ liber, libera. Num. 6, 22; 7, 13. I. Cor. 9, 19. Bs.
— ⲛ̄ⲣⲁⲛ ὀνομαστός, I. reg. 9, 12; dies onomasticus Marc. 6, 21. Bs.
ⲧⲁⲩⲉⲣⲓⲛⲉ ὀνομάζειν. Js. 19, 17. Bs.
ⲣⲁⲛⲁ, ⲡⲓ B. voluntas. ÄZ. 75, 136. K.
ⲣⲁⲥⲟⲩ, ⲧ φάσμα. Js. 28, 7. Bs.
ⲣⲏⲓⲥⲉⲛ B. pulvis minutus. v. ⲣⲏⲥⲓ. ÄZ. 75, 136. K.
ⲣⲁⲧ, ⲟⲩ unguis. Lev. 11, 4, 5, 6 etc. Bs.
ⲁⲧⲛ̄ⲣⲁⲧϥ, ⲟⲩ inaccessibilis. ÄZ. 87, 94. Bs.
ⲣⲏⲧ B. v. ⲣⲁⲧ. ÄZ. 69, 146. G.
ⲣⲟⲟⲩⲧ ἱλαρός Math. 26, 41. Hiob 33, 26. Bs.
ⲉϥⲣⲟⲟⲩⲧ δασός. Sir. 14, 18. I. reg. 21, 6. Bs.
— — — εὐθηνῶν. Ps. 67, 8; 72, 13. Bs.
ⲣⲱⲧ συμφύεσθαι. Amos 9, 13. Bs.
ⲣⲁⲓⲧⲉ, ⲧ συγγένεια. Num. I 42. Bs.

ⲣⲁⲧⲏⲧ S. tectum domus vel tale quid. ÄZ. 66, 146. G.
ⲣⲁⲧⲱⲙⲓ, ⲡⲓ B. vincula iuncturae, μέλος(?) ÄZ. 75, 136. K.
ⲣⲟⲟⲩϣ, ⲛ̅ S. ⲣⲱⲟⲩϣ B. fluctus, μετεωρισμοί. Ps. 41, 8. Bs.
ⲣⲱϣⲉ, ⲡ αὐτάρκεια. I. Tim. 6, 6. Bs.
ⲣⲉϥⲥⲱ B. ποτόν. Hiob 15, 16. G.
ϣⲧⲉⲛⲛⲣ̅ϥⲧ, ⲟⲩ(?) galea, lenca. ÄZ. 87, 66. Bs.
ⲥⲙ̅ⲣⲱϩⲉ ποία. ÄZ. 87, 65. Bs.
ⲣⲁϩⲧⲉ, ⲟⲩ γναφεύς. Marc. 9, 2. Bs.
ⲣⲁϩⲧⲉ S. ahenum. ÄZ. 75, 136. K.
ⲣⲁϩⲧ, ⲟⲩ satelles, percussor. ÄZ. 87, 65. Bs.
ⲣⲁϩⲧⲉ, ⲧ caedes. Amos, 8, 3. Bs.
ⲣⲟϫⲣⲉϫ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩ fricatio, quae lavando fit. Z. 505. Bs.
ⲣⲁϭⲣⲉϭ crepare, fragorem emittere. ÄZ. 87, 65. Bs.

C.

Ⲥⲁ, ⲡ ἀνθέμιον, vitta, decus Ecc. 12, 6. Ezech. 81, 22. II. reg, 13, 19. Bs.
ⲉⲡⲥⲁ ἐκ τοῦ ὄπισθεν II. reg. 10. 9, Bs.
ⲉⲡⲓⲥⲁ ἔτι. II. reg. 12, 23. Bs.
ⲥⲟⲩ ⲛ̅ϩⲱⲣ Ὠρίων. Hiob 38, 31. Js. 13, 10. Bs.
ⲥⲃⲱ νουθέτημα. Hiob 5, 16. Bs.
ⲟⲩ ⲥⲃⲱ ⲉⲥϩⲱⲟⲩ ἀπαιδευσία. Siv. 22, 13. Ks.
ⲥⲃⲟⲩⲓ̀, ⲟⲩ μαθητής. Bath. 10, 24. Luc. 6, 40. Bs.
ⲥⲩⲃⲉ v. ⲥⲏⲃⲉ, ⲥⲏϥⲉ II. reg. 7, 14. (graecus ἁφή). Bs.
ⲥⲱⲃⲉ παίγνιος. Sap. 15, 12. Bs.
ⲥⲉⲃⲓ, ϯ B. capsula collyrii. e scala K.
ⲥ̅ⲃⲃⲟ minuere. Ezech. 21, 15. Num. 33, 54. Bs.
ⲥⲃⲏⲗ πίπτειν. Jud. 3, 25. 5, 27. Bs.
ⲥⲃⲁⲛ, (ⲁⲧⲥⲃⲁⲛ) B. ignota significatione. ÄZ. 75, 136. K.
ⲥⲓⲃⲧ, ⲧ collis, βουνός. Ps. 77, 58. Ezech. 6, 3, 13. Bs.
ⲥⲟⲃⲧⲉ, ⲡ σκεῦος, παρασκευή, vas. Act. 27, 17. Ps. 96, 2. (κατόρθωσις) cf. II. Cor. 13, 9. Bs.
ⲥ̅ϥⲧⲱⲧ (pro ⲥ̅ⲃⲧⲱⲧ). προετοιμάζειν, καταρτίζειν. Math. 20, 34. Rom. 9, 23. I. Cor. 1, 10. Bs.

ϣⲣ̅ⲡⲥⲃⲧⲱⲧ ἀνακεφαλαιοῦσθαι Eph. 1, 10. Bs.
ⲥⲟⲃⲧⲉ B. desponsare. ÄZ. 75, 137. K.
ⲥⲑⲟ tegere, velare. e scala K. cf. ÄZ. 71, 122. G.
ⲥⲑⲃⲁⲓϩ, ⲟⲩ B. scutum. Jer. 26, 3. K.
ⲥⲁⲕ, ⲡ S, B. τύπος, φυή. ÄZ. 87, 66. Bs.
— — — ἀναχώρησις. ÄZ. 87, 66, 67. Bs.
ⲥⲁⲕ, ⲡⲓ B. animus, animi fortitudo (?) ÄZ. 73, 137. K.
ϯ-ⲥⲁⲕ cc. ⲙ σοφίζειν. Sir. 10, 29. cf. 37, 23. Bs.
ϭⲓ-ⲥⲁⲕ secedere, removeri. ÄZ. 87, 67. Bs.
ⲥⲱⲕ χεῖν. Hiob 29, 6. Js. 32, 2. Bs.
ⲥⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ, ⲡ παράληψις. Ecc. 1, 5. Bs.
ⲥⲉⲁⲕⲓ, ⲟⲩ piscis rotunda. ÄZ. 87, 67. Bs.
ⲥⲁⲕⲣⲁ, ⲟⲩ funda? potestas? ÄZ. 87, 67. Bs.
ⲥⲕⲁⲣⲁⲣⲓⲕ, ⲟⲩ declivium. cf. Sir. 25, 15. ÄZ. 87, 67. Bs.
ⲉϥⲥⲟⲟⲕⲉⲥ ἐκτεθλιμμένος. Lev. 22, 24. Bs.
ⲥⲉⲕⲥⲉⲕ comprimere trahendo. ÄZ. 87, 68. Bs.
ⲥⲱⲗ solvere. ÄZ. 87, 68. Bs.
ⲥⲓⲗⲓ, ϯ B. virga quam in cylindrum textor ut inam operis textorii partem retineat, ponit. ÄZ. 75, 139 K.
ⲥⲱⲗⲕ B. haerere, aptari, coniungere. ÄZ. 75, 139. K.
ⲥⲟⲩⲗⲱⲗ ἐντυλίττειν. ÄZ. 87, 68. Bs.
ⲥⲉⲗⲓⲗⲓⲛ, ⲟⲩ milvus? ÄZ. 87, 68. Bs.
ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ consolare. II. reg. 12, 24. cf. Hiob 16, 1. Bs.
ⲥⲗⲟⲡⲗⲉⲡ B. ignota vi. ÄZ. 75, 140. K.
ⲥⲗⲟⲟⲧⲉ supplantari. Prov. 26, 18. Bs.
ⲣⲉϥⲥⲗⲁϯ lubricus. ÄZ. 75, 140. K.
ⲥⲗⲟϭⲗϭ levigatio. Z. 637. cf. Z. 645, Js. 40, 4. Prov. 2, 2. Bs.
ⲥⲗⲁϫⲗⲉϫ B. unguere. cf. ϭⲗⲱϭ S. ÄZ. 75, 140. K.
ⲥⲙ̅ⲛⲉ accusare. Rom. 8, 33. Act. 25, 15. Act. 25, 24. Bs.
ⲁⲛⲥⲙ̅ⲙⲉ ἐντολή, δεσμός, νόμιμον. Prov. 1, 8, 3, 1. Gen. 25, 5. cf. Exod. 12, 14. Bs.

сⲙ̄ⲙⲉ, ⲟⲩ coturnix. ÄZ. 87, 68. Bs.
сⲙⲓⲛⲉ στοιχεῖν. Eccl. 11, 6. collocare. Gen. 12, 8. Bs.
— — εἰρηνεύειν. Hiob 15, 21. Bs.
— — ⲛ̄ⲟⲩϩⲁⲡ, κρίμα ἐκτιθέναι. Hiob 36, 15. Bs.
— — c. ⲛ̄ ἀποκαθιστάναι. Hiob 8, 6. Bs.
сⲙⲟⲩⲥ, ⲟⲩ lorum. Rev. égypt. I. 102. Bs.
сⲙⲟⲧ, ⲡⲉ πρόσωπον, I. reg. 21, 13. δρασις. Tobi. 12, 19. γενος. Sap. 19, 6. Bs.
сⲙⲟⲧ ⲛ̄ⲧⲕⲁⲓⲥⲉ κενοτάφιον I. reg. 19, 13. 16.
сⲙⲟⲧ ⲛ̄ϩⲱⲟⲩⲧ, ⲡ B. τὸ αἰδοῖον. ÄZ. 75, 140 K. cf. ÄZ. 70, 133 G.
ⲉⲣⲡⲥⲙⲟⲧ simulare. cf. ÄZ. 71, 122. G. ÄZ. 73, 140. K.
сⲱⲙ̄ⲧ συσφίγγειν. Ps. 40, 5. Lev. 8, 8. Bs.
— — — S. ⲥⲟⲙⲧ B. tendere, extendere. ÄZ. 75, 140. K.
ⲥⲟⲙⲧⲉϥ̄, сⲙⲟⲛⲧⲉϥ̄, ⲡ, πλάτος. Ezech. 42, 4. Bs.
сⲙⲁϩ παμβότανον v. сⲙⲉϩ Hiob 5, 25. G.
сⲁⲙⲁϩⲏⲣ, ⲟⲩ γογγύλιον, spinachium, foeniculum, ἀλόη. Z. 628. Bs.
ⲙⲛ̄ⲧⲥⲁⲉⲓⲛ, ⲧ medicina. ÄZ. 87, 69. Bs.
ⲣⲙ̄ⲛ̄ⲥⲟⲟⲩⲛ, ⲟⲩ γνώριμος. II. reg 3, 8. Bs.
ⲥⲟⲩⲛ, ⲡⲓ B. fama, nomen. ÄZ 75, 140. K.
сⲛⲁⲩ nomini praepositum: ζεῦγος. ÄZ. 87, 69. Bs.
— — ὁπότερος, ἀμφότερος. Jer. 26, 12. Bs.
ⲡⲁⲛ̄ⲥⲟⲟⲛⲉ, ⲡ πειρατήριον. Hiob 19, 12. Ps. 17, 30. Bs.
ϭⲛⲛϭⲟⲛⲕ, ⲧ laetatio. cf. Hiob 6, 2. ÄZ. 87, 70. Bs.
ⲥⲱⲛⲓ, ϯ B. λῃστεία. e scala K
ϫⲓ-ⲛⲥⲓⲛⲓ ⲉⲃⲟⲗ, ϯ B. transitus. ÄZ. 75, 140. K.
ⲥⲟⲩⲛ̄ⲃⲉⲛⲛⲉ S. fibra palmarum v. ϣⲟⲩⲃⲉⲛⲉ. ÄZ. 70, 133. G.
сⲓⲛⲏⲛⲓ B. deambulare. ÄZ. 75, 140. K.
сⲁⲛⲛⲉϩ, ⲟⲩ S. locusta. Z. 436. K. cf. ÄZ. 75, 132. G.
сⲛⲁⲣ, ⲡⲓ B. myrrha. e scala K.
ⲥⲉⲛⲥⲉⲛ B. sonum accipere, audire. ÄZ. 75, 101. K.
ⲥⲱⲛ̄ⲧ creare, formare, facere. ÄZ. 87, 70. Bs.
ϣⲁⲛ̄ⲥⲱⲛⲧ καταβολή. Matth. 13, 35. Bs.
ⲥⲁⲛⲟⲩϣ κατατρυφᾶσθαι. Ps. 36, 4, 11. Bs.
ⲉⲩⲥⲁⲛⲁϣⲧ πίονες. Ps. 21, 12. Bs.
сⲛⲁϩ, сⲛⲁⲩϩ, ⲡⲓ B. vinculum, regula monastica. ÄZ. 75, 141. K.
сⲓⲛ, ⲟⲩ B. vicinus. ÄZ. 75, 141. K.
ⲡⲓⲥⲱⲛ specillum, quo oculis collyrium inlinunt. e scala. K.
ⲧⲙ̄ⲥⲟⲛ S. non amplius, non longius. Ps. 39, 13. G.
ⲥⲟⲛⲥ̄ ἐξιλεοῦσθαι. Gen. 32, 20. Bs.
— — ⲡ δέησις. Hiob 8, 6. Bs.
ⲥⲉⲛⲥⲱⲛ ἐρωτᾶν. Luc. 11, 37. Bs
ⲥⲱⲣ περιβάλλειν. Prov. 29, 5. Bs.
— — ⲉⲃⲟⲗ extendere, delineare.
— — — — S. emanatio apud Gnosticos. Pist. Soph. 286 et passim. K.
ⲥⲱⲣ B. commune, publicum. e scala K.
ⲥⲟⲣⲧⲟϩ B. paleam, spargere. v. ÄZ. 71, 122. G. ÄZ. 75, 142. K.
сⲓⲣⲁ, ⲧ B. turma, caterva. ÄZ. 75, 142. K.
ⲥⲟⲩⲣⲉ, ⲧ σκόλοψ. II. Cor. 12, 7. Bs.
ⲥⲁⲣⲁⲕⲱⲧⲉ, ⲛ̄, παράσιτοι. ÄZ. 87, 70. Bs.
ⲥⲱⲣⲙ̄ πλανᾶσθαι. Ezech. 34, 4. II. Tim. 3, 13. Bs.
— — ⲡ πλάνησις. cf. Js. 19, 16. Bs.
ⲥⲁⲣⲛ, ⲟⲩ anser parva, χήνιον. ÄZ. 87, 71. Bs.
ⲥⲣⲃ̄ϩ, ⲟⲩ supercilium, μετόφρυον. ÄZ. 87, 71. Bs.
ⲥⲣⲟϥⲣⲉϥ vastare, perdere. Z. 470. K.
ⲥⲁⲣⲁϭⲱⲟⲩϣ, ⲟⲩ χοιρόγρυλλος. Prov. 30, 26. Bs.
ⲥⲁⲣⲁϫⲟⲱϥ S. v. ϩⲁⲣⲁϭⲱⲟⲩⲧⲉ B. e scala. K.
ⲥⲁⲁⲧⲉ λυτροῦν. Amos 7, 13. Bs.
ⲉϥⲥⲏⲧ νενησμένος. Exod. 26, 31. Bs.
ⲥⲁⲧⲟ, ⲧ ῥιπίς. cf. Peyron. ⲣⲓⲡⲓϯ ÄZ. 87, 71. Bs.
ⲥⲁⲧⲉⲙⲏⲣ B. transvehere. Z. 632, not 4 K.
сⲓⲧⲉ S. splendor, flamma. Pist. Soph. 7, 26. G.
ⲥⲁⲧⲉ βασιλισκός. Js. 59, 5. Bs.
ⲥⲟⲧ Pist. Soph. 321. v. ⲥⲓⲧ. K.
ⲥⲟⲉⲓⲧ, ⲡ ἀκοή. II. reg. 13, 30. Ps. 111, 7. II reg. 7, 13. Bs.
ⲉϥⲟⲛ̄ⲥⲟⲉⲓⲧ ἐπιφανής. Hebr. 1, 7. Bs.

ⲥⲧⲁⲓ, ⲡⲉ odor. Js. 3, 24. Bs.
ⲥϯⲕⲙ̅ⲙ̅ⲙⲉ, ⲡⲉ μελάνθιον. Js. 28, 25. Bs.
ⲥϯⲛⲟⲩϥⲉ, ⲡ odor suavitatis. Lev. 8, 20. Bs.
ⲥⲟⲩⲧ B. Z. 525, 6. v. ϭⲱⲧ. K.
ⲙⲉⲧⲥⲱⲓⲧ B. celebritas, fama. ÄZ. 75, 142. K.
ⲥⲟⲩⲁϯ B. pluralis vocis ⲥⲟⲩⲁⲓ. neomenia. Ezech. 23, 34. G.
ⲥⲱϯ λύτρον. Prov. 6, 35. ÄZ. 75, 143. K.
ⲥⲱⲧⲉ, ⲟⲩ ignis. Soph. 1, 18, Bs.
ⲥⲁⲧⲉ̅ϥ ruminare. ÄZ. 87, 71. Bs.
ⲥⲟⲧϥⲉϥ, ⲥⲟⲧϥⲉϥ, ⲡ λαξευτήριον, ascia. Z. 589; 591; 637. Bs.
ⲥⲱⲧⲙ̅ⲙ̅ c. ⲛ̅ εἰρηνεύειν. Hiob 5, 23; 24. Prov. 8, 1. Bs.
ⲥⲧⲏⲙ, ⲡⲉ stibium. Ezech. 23, 40. Bs.
ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ κατευοδοῦσθαι. Ps. 36, 7. Bs.
ⲥⲱⲧⲡ, ⲡ ἄμεμπτος. Hiob 12, 4; 22, 19. II. Cor. 13, 7. (δόκιμος) Jac. 1, 12. cf. Hiob 11, 4; 42, 15. Ezech. 32, 20. Bs.
ⲥⲁⲧⲏⲣ, ⲟⲩ B. distorsio, obliquitas. e scala K.
ⲥⲱⲧⲉⲣ B. distortum esse, distortum reddere. ÄZ. 75, 143. K.
ⲥⲱⲧⲏⲣ B. gregari, scalae auctoritate si nitimur, K.
ⲥⲉⲧⲥⲱⲧ B. vox quae ad stellas pertinet. ÄZ. 75, 143. K.
ⲥⲧⲱⲧ σαλεύεσθαι. Ps. 32, 8. ταράσσειν. Dan. 7, 15. Bs.
ⲥⲟⲧϥ̅ ascia, falx. Z. 490. Bs.
ϣⲉⲛ̅ⲥⲱⲧϥ, ⲛ arbor aromatica. Sir. 24, 2. Bs.
ⲥⲁϣ, ⲡ βλάβη. Sap. 11, 20. ἄλγημα. Ps. 38, 2; μώλωψ Js. 53, 5. Bs.
ⲥⲏϣⲉ, ⲧ tormentum, ulcus. Hiob 10, 17. Bs.
ⲥⲟⲉⲓϣ, ⲟⲩ par Luc. 2, 24; 14, 19. Bs.
ⲥⲱϣⲉ ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ S. descendere, trahi deorsum. Pist. Soph. 364. K.
ⲥⲱϣϥ̅ ἐξουδενοῦσθαι, ἐξουδένωμα. Ps. 14, 4; 89, 5. Bs.
ⲥⲁϣⲉ κρεμασμός. ÄZ. 87, 135. Bs.
ⲥⲁϣⲛ v. ⲥⲁⲛϣ. ÄZ. 70, 132. G.
ⲥⲁϣⲧ detineri. ÄZ. 87, 135. Bs.

ⲥⲁϣϥ̅ⲡ τὰ ἕβδομα. Gen. 29, 17, 28. Bs.
ⲥⲁϣϫϥ̅, ⲡ instauratio. ÄZ 87, 136. Bs.
ⲥⲱϫⲉ S. v. ⲥⲱϣⲉ ÄZ. 70, 133. G. ÄZ. 75, 143. K.
ⲥⲱⲓϥ B. insanus, furiosus. I. 21, 11, 13, 14. K.
ⲥⲓϥⲓ B. pix. ÄZ. 75, 144. K.
ⲙⲉⲧⲥⲁϧ, ϯ B. ars. ÄZ. 74, 144. K.
ⲥϧⲏⲟⲩⲧ, B. pingi. l. c. K.
ⲥϧⲁⲓ B. arare. l. c. K.
ⲥϧⲟ B. agriculturae instrumentum fereum. l. c. K.
ⲥⲏϧⲉⲙ B. v. ⲥⲁϧⲉⲙ = ⲥⲱϩ̅ⲙ S. Z. 69. K.
ⲙⲛⲧⲥⲁϩ, ⲧ ars ÄZ. 87, 136. Bs.
ⲥϩⲁⲓ ⲛ̅ⲥⲁ ἀπογράφειν. Luc. 2, 3; Z. 350. Bs.
ⲥϩⲁⲓ, ⲡⲉ cautio. Luc. 16, 6; Deuter. 15, 2. Bs.
ϩⲛⲁⲁⲩⲛ̅ⲥϩⲁⲓ γραφίς. Ezech. 23, 14. Bs.
ⲥⲱϩ S. surdus? Z. 599, 92. K.
ⲥⲱⲟϩ συνέρχεσθαι. Prov. 23, 35. Bs.
ⲙⲁ-ⲛⲥⲱⲟⲩϩ, ⲡ ἀποστροφή. I. reg. 7, 17. Bs.
ⲥⲓϩⲉ ⲉϥⲟⲗ S. mori, sui non compotem esse. ÄZ. 70, 132. G. ÄZ. 75, 145. K.
ⲥⲓϩⲓ B. errare a via, seduci. e scala K.
ⲥⲟⲟϩⲉ c. ⲉ κατορθοῦν, ἀνορθοῦσθαι. Zach. 4, 7. Luc. 13, 13. Bs.
— — ἀνορθοῦν. Ps. 17, 36. Sir. 11, 13. Bs.
— — ⲡ στηριγμός? (in codico στελεγγμός) firmitas. ÄZ. 87, 136. Bs.
ⲥⲱϩⲉ, ⲡ ὕφασμα. Hiob 38, 36. Bs.
— — texere. Z. 394. cf. Joh. 19, 23. Z. 506. Bs.
ⲥⲱϩ̅ⲙ contendere, c. ⲉϥⲟⲗ decidere. ÄZ. 87, 136. Bs.
— — ⲉϩⲣⲁⲓ ἐμπίπτειν. Tobi. 14, 10. B.
ⲥⲁϩⲙⲉⲥ, ⲧ pistillum. Prov. 23, 30. Bs.
ⲥⲁϩⲟⲩⲛ ἔγκατα v. ϩⲟⲩⲛ. ÄZ. 87, 65. Bs.
ⲥⲱϩⲡ c. suff. κατεσθίειν. Ezech. 34, 3. cf. Ruth 2, 14. Joh 13, 26. ÄZ. 87, 136. Bs.
ⲥⲟϩⲣ̅ verrere, ÄZ. 87, 137. Bs.
ⲥⲁϩⲥ, ⲟⲩ B. supa? ascula? ÄZ. 75, 145. K.
ⲥⲉϩⲥ fricare. Z. 624. Bs.
ⲥⲉϩⲥⲱϩ ἑλίττειν, volvere. Hiob 19, 8; Ps. 101, 27. Bs.

ceϩcωϩ B. dolabra expolire. e scala K.
ϕнετcαϩοq ille qui fissuram in labio inferiore (vel superiore?) habet. e scala K.
cαϩτε, π φῶς. Num. 4, 16. Bs.
coϫ imago deorum. ÄZ. 71, 122. G.
cωϫπq, πι M. residuum. ÄZ. 75, 145. K.
coϫε expeditum, liberum esse. ÄZ. 87. 137. Bs.

T.

Tαε S. v. τοε pars. ÄZ. 70, 133. G.
ϫιταιο glorificari. Ps. 32, 2; 43, 9. Bs.
ταιο, π ξένιον. II. reg. 8, 2. Bs.
ϫι† S. luctari, desudare. Z. 350 not. 428. B. σι† K.
ταγογο c. suff. loqui. II. reg. 7, 20. Bs.
ταγο ε̄ϩραι prosternere, deicere. Js. 16, 3. Prov. 7, 26. Bs.
— — ν̄cα arcescere. Act. 24, 25. Bs.
τн, τε, ϫε, π tempus. ÄZ. 87, 137. Bs.
τнγ ψυχή. Prov. 7, 23. Bs.
-κα-τнγ ἐκπνέειν. Luc. 23, 46. Bs.
ϣααρατнγ, ογ τὸ ῥιπιστόν. Rev. égypt. I, 103. ÄZ. 85, 155. Bs.
ϩн-ν̄τнγ αὖρα. Ps. 106, 29. Bs.
τнογ S. = ταιογ. ÄZ. 70, 134. G.
†ωογ ʍβαλ B. μακαρίζειν. Hiob 29, 11. G.
†-ν̄cα persequi. II. reg. 2, 24. B.
— εnϣωnε aegrotare. II. reg. 13, 6. Bs.
τωογ ἀγοράζειν. Luc. 22, 36. Bs.
τнβινι B. instrumenta ferrea agriculturae. ÄZ. 75, 178. K.
ταιβι, † B. cymba. e scala. K.
τεβι, ϩαn B. linteamenta. ÄZ. 75, 178. K.
τοβογ, πι B. τοπογ redditio debiti, pacti observatio. e scala K.
ταογβε = ταογο declarare, demonstrare. ÄZ. 81, 123. G.
τωωβε, π retributio. Jes. 63, 4. cf. τογειο cf. Js. 63, 4 τοοβ retribuere. Bs.

τββε σφραγίς. ÄZ. 87, 138. Bs.
τββο λικμᾶν. Amos 9, 9. ἀγνίζειν Joh. 11, 35. Bs.
†-τβнρ λακτίζειν. Z. 658. Bs.
τεβc, πι B. forma qua aurifabri aurum argentumque signant. e scala K.
ʍεϣ†βc στρόφιγξ. Prov. 26, 14. Bs.
τωβϩ αἴνεσις. Jon. 2, 10. Bs.
τωκ S. ignota vi. ÄZ. 70, 134. G.
τωκ τυροῦν. Hiob 10, 10; 15, 9. Prov. 27, 27. Z. 382. Bs.
— — θάρσος. Hiob 12, 9. ἐλπίς Prov. 22, 19. Bs.
ιnτωκ, π S. cominus. ÄZ 75, 178. K.
τк̄βο S. caus. vocis v. κβο Hiob. 6, 7. G.
τωκм̄ ἀπασπᾶν. Jer. 12, 14. Bs.
— — περιαιρεῖν. Act. 27, 40. Bs.
τι-τκαc B. dolore affici; dolor (πι). ÄZ. 75, 179. K.
τακτοσλο B. sepire. ÄZ. 75, 179. K.
τογλο B. fertilem reddere. ÄZ. 75, 179. K.
ταλβα B. κόβος. ÄZ. 70, 133. G.
ατΤολλοʍ immaculatus, impollutus. Eph. 1, 4. Bs.
τʍαειο iustificare. Ps. 72, 13. Bs. v. ʍαι.
τοʍι, † B. actio coniungendi. ÄZ. 75, 179. K.
τаʍο, πι B. oraculum, nuntium. ÄZ. 75, 179. K. Deuter. 13, 9. Bs.
τωʍε, τωωʍε, τ βαλάντιον, μαρσίπιον. Prov. 1, 14. Hiob 14, 17. Bs.
τεʍʍοτнc, πι B. qui pabulum vendit aut iumentis praebet . e scala K.
τωʍν̄τ, π occursus, eventus. Lev. 2, 14. Bs.
τι-ʍν̄ν̄cα S. procurare, exquirere. ÄZ. 70, 134. G.
τωn εβολ dividere. Rev. égypt. 1, 101. Bs.
τι-ʍν̄ν̄cα S. procurare, exquirere. ÄZ. 70, 134. G.
τωʍν̄τ, π occursus, eventus. Ecc. 2, 14. Bs.
τωn εβολ dividere. Rev. égypt. 1, 101. Bs,
τωογn discedere, abire. Exod. 17, 1. Bs.
— — — c. ε ἐπανιστάναι. Ps. 26, 12. Bs.
— — — ἀνάστημα, ἀνάστασις. Phil. 3, 10. Bs.
σι-ντωογν, τ ἔγερσις. Ps. 138, 2. Bs.

ⲛ̄ⲧⲱⲟⲩⲛ, ⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ ἄρα, οὖν. Hiob 31, 8, 40; 7, 13. Z. 306. Luc. 20, 17, 25. Bs.
ⲁϩⲉⲛ̄ⲧⲟⲟⲩⲛ καὶ δή. Hiob 19, 4. Bs.
ⲧⲟⲛⲱ B. insurgere, aggredi. ÄZ. 75, 179. K.
ⲧⲛ̄ⲛⲟⲟⲩ ⲛ̄ⲥⲁ vocare, arcessere. Act. 24, 24; cf. II. Cor. 12, 18: Phil. 2, 19. Bs.
ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ e. suff. suscitare. Rom. 9, 17. Bs.
ⲧⲟⲛⲧⲛ̄, ⲡ ὁμοίωμα, ὁμοίωσις. Js. 16, 7. Ezech. 28, 12. Deuter. 5, 8. Bs.
ϥⲓ ⲛⲧⲟⲛⲧⲛ̄ ἀνατυποῦσθαι. Sap. 15, 17. Bs.
ⲧⲁⲛϣⲟ B. περιφράσσειν. Hiob 1, 10. G.
ⲣ̄-ⲧⲛ̄ϩⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ S. evadere alam (i. e. radium) luminis. Pist. Soph. 289, 287. K.
ⲣⲱⲧⲛ̄ⲧⲛ̄ϩ, ⲣⲧⲧⲛϩ πτεροφυεῖν. Js. 40, 31. Bs.
ⲧⲉⲛϩⲣⲟ ⲉϩⲣⲁⲓ allidere. Ps. 101, 11. Bs.
ⲧⲱⲛ assuescere. Z. 576. Bs.
ⲧⲁⲡⲉⲛ, ⲡ cuminum (album). Matth. 23, 23. Bs.
ⲧⲉⲡⲛⲁ, ⲛ S. fines. termini. Z. 420, 525, 18. K. cf. ÄZ. 88, 54. Bs.
ⲧⲁⲡⲥ, ϯ B. ⲧⲁⲁⲡⲥ S. ἐθισμός. Sirach 23, 14. Z. 203. K.
ⲧⲁⲣ, ⲡ B. ῥάδαμνος, δένδρον. Hiob 40, 17; 15, 32. Bs.
— — σκυτάλαι, pertica, contus. ÄZ. 75, 180. K. ÄZ. 88. 54. Bs.
ⲟⲓ-ⲛ̄ⲧⲁⲣⲧⲁⲣ B. acutum esse. Z. 334, 351. K.
ⲧⲣⲁ ἁφή. Eph. 4, 16. Bs.
ⲧⲱⲣⲉ, ⲟⲩ S. ⲧⲱⲣⲓ B. antenna, pertica. ÄZ. 75, 130. K. ÄZ. 88, 54. Bs.
ⲧⲱⲣⲕ adhaerere, v. ⲧⲱⲣ. ÄZ. 70, 134. G.
ⲧⲁⲣⲏⲥ S. meridio, νότος v. ⲑⲟⲩⲣⲏⲥ. ÄZ. 70, 134. G.
ⲧⲱⲣⲧ S. scala v. ⲧⲱⲧⲉⲣ, ⲧⲱⲣⲧⲣ̄. ÄZ. 70, 135. G.
ⲧⲟⲣⲧⲉⲣ B. infigere. ÄZ. 75, 180. K.
ϩⲓ-ⲧⲉⲣⲧⲱⲣ ⲉⲃⲟⲗ cantum edere. Amos 6, 5. K.
ⲧⲁⲣϣⲟ (?) augere, multiplicare. ÄZ. 76, 11—12. K. cf. ⲧⲁⲛϣⲟ, ⲧⲁϣⲟ.
ⲧⲱⲥ S. B. durum fieri. Z. 348. K.
— — infigere. Z. 290, 21. K.
ⲧⲥⲟ potari, irrigari. Gen. 13, 10. Prov. 26, 16. Bs.
ⲧⲥⲁⲃⲟ συνεθίζειν. Sir. 23, 9. cf. 13. K.
— — δεικνύναι, συνιέναι. Ps. 15, 7; Apoc. 4, 1.
ⲧⲥⲧⲟ reverti. Hiob 7, 7, 9; 21. Bs.
— — ⲉⲃⲟⲗ contemnere. Prov. 26, 16; 27, 7. Ps. 50, 19. Hebr. 12, 17. Gal. 4, 20. Bs.
ϯϯ, ⲡⲓ B. lapis super quem fullones vestes excutiunt. e scala K.
ⲧⲱⲧⲛ̄ϩⲏⲧ εὐδοκεῖν. II. Thess. 2, 12. cf. Eph. 1, 5; 6, 7. Coloss. 2, 2 (πληροφορία). Masc 12, 37. Bs.
— — — — persuaderi, fidem facere. Ecc. 8, 11. Bs, Z. 507. K. I. reg. 29, 6; 2. Cor. 12, 10. (complacere, gaudere). Bs.
ⲧⲁⲁⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ splendere. ÄZ. 88, 54. Bs.
ⲧⲟⲟⲩⲧ e. suff. et ⲉ συγκλείειν. Ps. 77, 62. Bs.
ⲧⲟⲧⲥ B. actio clavis suffigendi, incrustatio. e scala K.
ⲧⲟⲟⲧⲥ, ⲡ δίφρος. I. reg. 1, 9. Bs.
ⲧⲁⲧϩⲟ B. arctatum esse. ÄZ. 76, 13. K.
ⲧⲱϣ, ⲧⲟⲟϣ διατάσσειν, ἐξεργάζεσθαι. Ps. 30, 2. II. Cor. 10, 13. cf. Gal. 3, 1. Num. 32, 27. Bs.
— — ⲡ, πρόσωπον, ἀρχή, σύνταξις, πρόθεσις, κρίσις. Num. 9, 14. I. reg. 25, 19. II. reg. 3, 37; 14, 20. II. Tim. 1, 9. Eph. 1, 11. Sir. 16, 40, 5. Bs.
— — ὅριον, νόμος. Num. 32, 33. Js. 19, 2. Ecc. 12, 13. Bs.
ⲧⲁϣⲟ μακρύνειν. Hiob 42, 8. Ecc. 3, 15. 8, 13. Bs.
ⲧⲱϩ συμφυρᾶσθαι. Sir. 12, 3. cf. Ezech. 27, 16. Joh. 4, 3. II. Thess. 3, 14. Bs.
ⲧϩⲟ B. σαπρία. v. ⲑⲟⲥ, S. Hiob 8, 16. G.
ⲧⲁϩⲟ περιέχειν, εὑρεῖν, συνέχειν. Ecc. 3, 19; 7, 25; 8, 14; 9, 3; 12, 1. I. Cor. 16, 13. I. Tim. 1, 18. (προάγειν). Bs.
ⲟⲩⲁϩⲉⲙ ⲧⲟⲩϩⲟ B. superaddere. ÄZ. 76, 13. K.
ⲑⲓⲟ κείρειν. Prov. 27, 25. Bs.
ⲣ̄-ⲣⲉϥϯϩⲉ ebrium esse. Prov. 23, 20. Bs.
ⲧⲱϩ B. recoquere. ÄZ. 88, 55. Bs.
ⲧⲱϩⲙ, ⲡ convocatio, celebritas. Num. 28, 18. Bs.
ⲧϩⲙⲉ, ⲡ S. arca, capsa. Z. 557, 36. v. ϯϩⲙⲉϥ K.

ϯϩιωτϥ, πι B. vestitio. ÄZ. 75, 174. K.
ταϫ, ογ B. βῶλον. Sir. 22, 18. K.
τωϫι εϐολ B. promulgare (edicta). ÄZ. 76, 13. K.
ϯ-ϭι S. (sic) turpitudo. Z. 286. v. ϭι. K.

Φ

Φοι, ϯ B. προθύρα. Ezech. 46, 8. G.
φωλϩ B. stimulus. ÄZ. 76, 13. K.
ϫιηφωλϩ, ογ B. error in scriptura e mutatione litterarum natus. ÄZ. 76, 13. K.
φωλϫ, πι B. 1. separare, liberare. 2. gaudere, laetificare. ÄZ. 76, 14. K.
φολϫρο oscitari. ÄZ. 76, 15. K.
φωηκ B. findere, vi dividere. ÄZ. 76, 15. K.
ρεϥφοηκ sculptor. ÄZ. 76, 15.
μαςμφορκ, ογ B. mulus. ÄZ. 76, 15. K.
φωρκς B. v. φωρκ K.
φαρπεριϧ, ογ magus, veneficus. ÄZ. 76, 15. K.
φορς B. arare? ÄZ. 76, 15. K.
ϩιφωρϣ B. v. φωρϣ K.
ατφιςι B. igne non probatus. Js. 13, 12.
φαςφες, ογ B. suggestus. ÄZ. 76, 16. K.
φωτ equo vehi. Ezech. 23, 40. G.
φοτφετ B. lacerare, in frustula concidi. ÄZ. 76, 16. K.
φωϧ B. pervenire, pertingere? cf. φωϩ. ÄZ. 76, 16. K.
φηϧι B. scissura. pars scissa. ÄZ. 76, 16. K.
φωϧεη, πι sutae modo Damascenorum, tabulae Damascenae. e scala K.
φωϧτ B. deicere. ÄZ. 76, 17. K. cf. ÄZ. 71, 123. G.
φωϫι, πι B. instrumenta quibus utuntur ad aedificia demolienda? e scala K.
— — πι B. tabula, in qua inscriptiones fiunt. ÄZ. 76, 17. K.

Χ.

Χαη B. πέρας. Hiob 28, 3. cf. ϩαη. G.
χαλα, ϯ B. arx, locus munitus. vox arabica. ÄZ. 76, 17. K.
ϫιηϯ-χλομ, πι B. coronae impositio. e scala K.
χελμι, ϯ B. papilla, uberis capitulus (?) ÄZ. 76, 18. K.
χαμερωϥ B. ογ brucus. Z. 69; 651, 66. K.
χαπα iudex. ÄZ. 71, 123. G.
χηρα S. suppellex quaedam. ÄZ. 70, 135. G.
χερεϐ B. transfigurari, multigenos ornatus habere. e scala K.
χροη, πι B. lilium. e scala K.
ϭαγχροϥ, ογ insidiosus. ÄZ. 76, 18. K.
ϯχαρωϫι B. utensile fullonis, malleus. e scala K.
χος, ογ B. spuma, ut videtur. AZ. 76, 18.
χοχ S. mensura quaedam tritici? ÄZ. 76, 18. K.
χεϩχοϩ v. χοϩ K.

Ϣ.

Ϣογ B. Ezech. 23, 40. v. ϩωογ G.
ϣϐια ignota significatione. ÄZ. 71, 123. G.
ϩι-ϣλι, πι B. actio scutica verberandi. e scala K.
ϣμς εϐολ, πι B. animi deliquium. e scala K.
ετϣηι B. saxosus. ÄZ. 76, 19. K.
ϣπ B. Hiob 38, 2. v. ϩωπ G.
ϣρϫ S. firmum esse, claudi. Z. 412. K.
ϣτϩ B. κλεῖθρον. Hiob 26, 13. G.
ϣϣε εϐολ, ογB. clamor. ÄZ. 76, 20. K.
μετϣϣ, ϯ minae. e scala K.
ϣϣ-αϩομ S. ingemisco. ÄZ. 70, 135. G.
ϣϥτ B. clavis suffigere. ÄZ. 76, 20. K.
ϣϫερ B. rigere, congelascere. cf. ϣϭρ S. ÄZ. 76, 20. K.

Ϣ.

ϫεϐϣαι, πι B. nares cf. ϭϐϣα. S. ÄZ. 76, 20. K.
καπϣα S. advertere. Z. 649, 56. K.
ερ-ϣαγ B. verum esse. ÄZ. 76, 20. K.

ⲙⲉⲧϣⲁⲩ, ϯ B. progressus. Euchol. 1, 6. pulchritudo. ÄZ. 76, 20. K.
ϣⲏⲓ S. ignota significatione. ÄZ. 70, 136. G.
ϣⲟⲩⲥⲛⲁⲩ, ⲡ B. secundogenitus. ÄZ. 76, 21. K.
ϣⲁⲓⲃⲓ, ϯ B. ara. e scala K.
ⲣ̄ϣⲓⲃⲉ S. mutari. Z. 498. K.
ϣ̄ⲃⲉⲓⲁⲓⲧ S. varium, diversum esse. Pist. Soph. 237. K.
ϣⲟⲃⲓ B. larva. ÄZ. 76, 21. K.
ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϣⲉⲃⲓⲱ, ϯ B. retributio. ÄZ.76,21. K.
ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲉϣϥⲱ ϯ B. confabulatio, conditio illius qui fabulas narrat. ÄZ. 76, 21. K.
ϣⲁⲃⲉ, ⲟⲩ S. scabies. Z. 626, 1. K.
ϣⲟⲩⲱⲃⲉ, ⲧ S. guttur = ϣⲃⲱⲃⲓ. B. Pist. Soph. 53. K.
ϣⲃⲏⲓ B pars quaedam viscerum. ÄZ. 76, 22. K.
ⲣ̄-ϣⲁⲕⲉ S. profundum esse, effodi. Pist. Soph. 212. K.
ϣⲕⲁⲣ v. ϣϭⲟⲣ. G.
ϣⲟⲕϣⲉⲕ B. sibillare. Jer. 27, 13. G.
ϣⲟⲕϩ B. percutere (?) ÄZ. 76, 22. K.
ϣⲁⲗ S. v. ϣⲱⲗ ÄZ. 70, 136. G.
ϣⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ B. tristem esse, turbari(?) ÄZ. 76, 22. K
ⲥⲛⲉϥⲙ̄ϣⲱⲗ, ϩⲁⲛ B. falus. Js. 14, 4. K.
ϣⲟⲗⲃⲓ, ϯ B. vestis pellicea. cf. ϭⲟⲗⲃⲓ e scala K.
ϣⲗⲏⲙⲓ, ⲡⲓ B. nasturtium. cf. ϭⲗⲏⲙⲓ e scala K.
ϣⲗⲓϭ ⲛ̄ⲟⲩⲟⲉⲓⲛ, ϩⲉⲛ S. radii luminis. Pist. Soph. 227, 329. K.
ϣⲙⲁ B. emaciari, macilentum fieri. ÄZ. 76, 23. K.
— — ⲡⲓ B. perspicacia, subtilitas. ÄZ. 76, 23. K.
ϣⲙⲓ, ⲛⲓ B. instrumenta quibus ad aequandas superficies soli utuntur. e scala K.
ϣⲱⲙⲏ, ⲧ S. v. ϣⲱⲙⲉ. Z. 642. K.
ϣⲉⲙϣⲏϫⲓ B. susurrare. Sir. 12, 18 cf. ϣϫ̄ϣⲏϭⲉ S. K.
ϣⲁⲛ S. καιρός, τύχη. ÄZ. 70, 136. G.
ϣⲛⲁ B. luxuria, luxuriosus. ÄZ. 70, 136. G.
ⲣⲉⲛϩⲓϣⲛⲉ B. seductor, dolosus. ÄZ. 76, 23. G.
ⲓⲉⲃⲛ̄ϣⲛⲉ, ⲛⲓ B. fenestrae(?) e scala K.
ϣⲉⲛⲧⲏⲥ B. laudes, ova pediculorum. e scala K.
ϣⲛⲟⲗϥ B siccum; arescere. ÄZ. 76, 23. K.
ⲛ̄ϣⲉⲛϩⲟ B. illustris. ÄZ. 76, 24. K.
ϭⲓ-ϣⲉⲛϩⲟ εὐδοκιμεῖν. ÄZ. 76, 24. K.
ϣⲱⲡ suppellex quaedam. ÄZ. 70, 136. G.
ϣⲱⲡ ⲉⲣⲟϥ B. καρτερεῖν. Hiob 2, 9; 6, 11. G.
ϯϣⲟⲡ pes, mensura pedis. e scala K.
ⲟⲛ̄ ϣⲣⲱ B. menstrua pati. ÄZ. 76, 42. K.
ϣⲁⲓⲣⲓ B. v. ϣⲁⲣⲓ. K.
ϣⲁⲣⲕⲉ ἀβροχία. Jer. 14, 1. K.
ϣⲉⲣⲧⲁⲗⲙⲁⲛ = ⲧⲟⲗⲙⲟⲛ. ÄZ. 71, 123. G.
ϣⲟⲣⲧϥ, ⲡⲓ B. larva, phantasma. ÄZ. 76, 43. K.
ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲉϣⲉⲣϣⲓ, ϯ B. contentio. cf. ϣⲉⲣϣⲓ ÄZ. 76, 43. K.
ϣⲁⲧ B. minoris momenti esse, diversum esse. ÄZ. 76, 43. K.
ϣⲁⲧϣⲉ B. τομή. Hiob 15, 32. G.
ⲙⲉⲧⲁⲧⲫϣⲓⲧ, ϯ B. imprudentia. ÄZ. 76, 44. K.
ⲛⲏⲉⲧϣⲱϣ B. qui vanno frumentum exagitant ut a palea separetur. e scala K.
ϣⲱϣ B. funem tordere. e scala K.
ⲟⲛ̄ϣⲁϥⲉ B. liberum, vacuum esse. ÄZ. 76, 44. K.
ϣⲁϥⲓ B. intumescere, obdurescere. ÄZ. 70, 44 K.
— — ⲡⲓ tumor. ÄZ. 76, 45. K.
ϣⲁϥⲓⲱⲟⲩ B. v. ϣⲁϥⲓ K.
ϣϫⲏⲓ B. v. ϣϭⲏ Hiob 17, 6. G.
ϣⲁϫⲛⲉ S. v. ϣⲟϫⲛⲉ. G.
ϣⲟϫⲡ B. suspendi, suspensum manere? ÄZ. 76. 45. K.
ϣϫⲁⲡ, ⲟⲩ B. ictus pugni contra pectus. e scala K.
ϣϫⲱⲧ, ⲟⲩ B. idem atque ϣⲑⲟⲧ esse videtur. ÄZ. 76, 45. K.
ϭⲙϣⲏϭⲉ offendi, contristari. Z. 652, 656. K.
ϣⲱⲱϭⲉ S. πλήσσω. Ps. 101, 5. K.

ϥ.

ϥⲟⲧⲉ B. extendi, dilatari(?) ÄZ. 76, 45. K.
ϭⲉϥⲟⲧⲉⲓ B. dilationem accipere. ÄZ. 76, 45. K.
ϥⲏϭ (pro ϥⲏϭ) ⲛⲥⲁ S. irruere in aliquem. ÄZ. 76, 46. K.

Ϧ.

Ϧⲉ B. incidere in aliquem, invenire. Jer. 1, 3. cf. ϩⲉ S. K.

ϧⲁⲓ B. νίτρον. Jerem. 2, 22. G.

ϧⲏⲃⲓ B. v. ϩⲉⲃⲓ Joh. 14, 22. G.

ϧⲑⲏ B. v. ϩⲑⲁⲓ. Joh. 15, 26. G.

ϧⲑⲙⲟ B. metathesis vocis ⲑϧⲙⲟ esse videtur. ÄZ. 76, 46. K.

ϧⲱⲕ ἐⲃⲟⲗ ignota significatione. ÄZ. 71, 123. G.

ϧⲱⲗⲕ ⲉϧⲟⲩⲛ B. incavari ÄZ. 76, 46. K.

ϫⲓⲛϧⲉⲗϧⲱⲗ, ⲡ occisio, mactatio. ÄZ. 76, 46. K.

ϧⲉⲗϧⲉⲗⲧ, ϯ B. ravis morientis. ÄZ. 76, 46. K.

ⲥⲁϧⲟⲩⲛ, ⲡ viscera, interiora. ÄZ. 76, 46. K.

ϧⲉⲛⲓ B. pugnare, altercari. e scala K.

ϧⲣⲏⲃⲓ, ϩⲁⲛ cibi cf. ϧⲣⲏⲟⲩⲓ. ÄZ. 76, 47. K.

ϫⲱⲛ ⲟⲩ ϧⲣⲱⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ clamare. ÄZ. 76, 47. K.

ϧⲉⲣⲉⲃ, ⲁⲥ ϫⲉⲣⲉⲃ B. forma, figura. ÄZ. 76, 47. K.

ⲙⲁⲓϧⲁⲥϥ, ⲡⲓ diligentia, amor laboris. e scala K.

ϧⲟⲥⲓ fatigare. ÄZ. 76, 47. K.

ϧⲱⲣⲧ, ⲡⲓ B. amens, furiosus. e scala K.

ⲗⲁϧⲏⲧϥ, ⲡⲓ gulosus, vorax. e scala K.

ϧⲓϯ B. cruciare, dolore afficere; confricare (spicas). ÄZ. 76, 47. K.

Ϩ.

Ϩⲉ v. ϩⲓ G.

ⲉⲧϩⲏ B. perpetuo, continuus. ÄZ. 71, 24. G.

ⲥⲁⲧϩⲏ B. in posterum. ÄZ. 76, 58. K.

ⲉⲣ-ⲥⲁⲧϩⲏ B. praevenire, antecedere. ÄZ. 76, 58. K.

ⲗⲓⲃⲉ ⲛ ϩⲏ, ⲡ gulositas. ÄZ. 76, 58. K.

ϩⲏⲉ S. v. ϩⲉⲓ, ϩⲏⲓ G.

ϩⲓⲧⲟⲧ B. superare. ÄZ. 76, 58. K.

ϩⲓⲉ T. B. v. ϩⲓⲏ. K.

ϩⲓ S. et, aut. ÄZ. 71, 23. G.

ⲣⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ B. conservator. e scala K.

ⲉⲧϩⲟ B. peior. e scala K.

ϩⲟⲛ ⲣⲟ B. ὑπερθύριον. Jes. 6, 4. K.

ⲉⲣ-ϩⲟⲓ desiderare. Pist. Soph. 279. K.

ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲉⲣϩⲟⲩⲟ, ϯ B. aviditas. ÄZ. 76, 59. K.

ⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ, ϯ ἀβροχία. ÄZ. 76, 59. K.

ϩⲁⲁ B. S. ignota significatione. = ὕλη? Pist. Soph. 75, 19. G.

ϩⲁⲓ S. ignota significatione. ÄZ. 71, 23. G.

ϩⲱ B. S. assentiri cf. ϩⲱⲛ. ÄZ. 71, 24. G.

ϩⲃⲟⲩⲓ, ⲟⲩ B. vipera. ÄZ. 76, 59. K.

ϩⲟⲃⲓ B. humiliari, deprimi. ÄZ. 76, 59. K.

ϩⲏⲃⲥ S. lucerna cf. ϧⲏⲃⲥ B. Z. 644. K.

ⲉⲣ-ϩⲑⲁⲓ B. putrescere, tabescere? ÄZ. 76, 59. K.

ⲣⲉϥⲉⲣϩⲓⲕ B. magus. ÄZ. 76, 59. K.

ϩⲩⲕⲟⲩ, ⲡⲓ B. baiulator. e scala K.

ϩⲱⲱⲕⲉ S. excoriare, decorticare. ÄZ. 76, 60. K.

ϩⲁⲕⲕⲟⲩ, ⲡⲓ B. falx qua frondes et rami putantur. e scala K.

ϩⲟⲕⲛ S. instigare. Pist. Soph. 283, 19. G. K.

ϩⲱⲗ S. raucescere. Ps. 68, 3/4. cf. ⲱⲗ B. K. G.

ϩⲁⲗⲱⲟⲩⲗⲓ, ⲡⲓ B. volatus. e scala K.

ϩⲏⲗⲉ S. vas, suppellex. ÄZ. 71, 23. G.

ϩⲁⲗⲁⲕ, ⲟⲩ B. anulus. ÄZ. 76, 60. K.

ϯ-ϩⲁⲗⲁⲕ B. anulo perforare (nasum). ÄZ. 76, 60. K.

ϩⲟⲗⲟⲕ, ⲡ S. mensura quaedam. ÄZ. 71, 60 seq. K.

ϩⲁⲗⲁⲕⲟⲧⲓⲛⲟⲥ = ϩⲟⲗⲟⲕⲟⲧⲓⲛⲟⲥ. ÄZ. 71, 23. G.

ϩⲓⲗⲁⲕⲙⲓ B. ophthalmia. e scala K.

ϩⲩⲗⲁⲕⲥ, ⲡⲓ B. dromas. e scala K.

ϩⲗⲟⲩⲗ, ⲡⲓ ariditas. ÄZ. 76, 61. K.

ⲛϩⲱⲗϥ B. repente. Z. 124. K.

ϩⲉⲗϩⲉⲗ B. natare. Hiob 10, 12. G.

ϩⲗⲓϫⲓ, ⲡⲓ B. solutio ventris cf. ϧⲗⲓϫⲓ. e scala K.

ⲣⲉϥⲧⲁϩⲙⲁ S. incendiarius? Pist. Soph. 367. cf. Pist. Soph. 255. K.

ϩⲓⲙ mensura quaedam. cf. ϩⲓⲛ. ÄZ. 71, 123. G.

ϩⲱⲙ S. gemere. ÄZ. 71, 45. G.

ϩⲁⲁⲙⲓ B. sal. Hiob 39, 6. G.

ϩⲉⲙⲓ, ⲡⲓ B. gubernaculum navis. e scala K.

ϩⲏⲙⲓ, ϯ naulum navis. ÄZ. 76, 61. K.

— — ⲡⲓ B. pensio uxori a marito repudiatae constituta. e scala K.

ϩⲓⲱⲓⲙⲓ ⲉⲛϣⲱⲓ B. (pro ϩⲓϩⲱⲓⲙⲓ) fluctus elevare, rugire. Js. 17, 12. K.

ϩⲉⲙⲕⲓ, ⲡⲓ B. ζῦθος. Js. 19, 10. G. K.
ϩⲙⲟⲧ B. gratificare, donare cf. ⲉⲣϩⲙⲟⲧ. ÄZ. 76, 62. K.
ϭⲓ-ϩⲙⲟⲧ B. intercedere pro aliquo. ÄZ. 76, 62. K.
ϩⲁⲙⲉⲧⲱⲡ S. v. ϩⲁⲙⲛ̄ⲧⲱⲡ. ÄZ. 71, 23. G.
ϩⲱⲛ (ⲉϩⲟⲩⲛ) S. oboedire. Z. 527, not. 19. K.
ϩⲛⲱ S. (!) ϩⲛⲁⲩ, ϩⲛⲛⲁⲩ utensilia. ÄZ. 71, 24. G.
ϩⲟⲓⲛ ⲛⲓϥⲓ follis. Hiob 32, 29. G.
ϩⲁⲡ S. disputare. ÄZ. 71, 23. G.
ϭⲓ-ϩⲣⲁϥ, ⲟⲩ B. cura, sollicitudo. Z. 36. K.
ϩⲟⲣⲟⲩ S. cavere. Pist. Soph. 353, 24. G.
ϩⲓⲣⲏⲓ B. μεγιστᾶνες. Jer. 41, 10. G.
ⲛ̀ϩⲟⲣⲕϥ S. tranquillus. Pist. Soph. 259. K.
ϩⲟⲣⲧ B. rapere, arripere(?). ÄZ. 76, 62. K.
ϩⲟⲩⲣⲓⲧ S. mercator cf. ϩⲟⲩⲣⲁⲧⲉ. ÄZ. 71, 24. G.
ϩⲱⲣϫ, ⲡ S. coniunctio. Pist. Soph. 242. K.
ⲣ̄-ϩⲣⲟⲩⲟⲩϫϥ S. perire, absumi, confractus(?) Pist. Soph. 259, 8; 324, 6; 306; 386. ÄZ. 76, 63. K. cf. ÄZ. 71, 24. G.
ϩⲱⲥ, ⲡⲓ B. tympanum magnum. e scala K.
ϩⲟⲥⲉⲙ B. natron quo usi sumus. Jer. 2, 22. G.
ϩⲏⲧ S. v. ϩⲁⲧ G.
ϩⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗ S. conspectus. Pist. Soph. 38, 10; 42, 9. G.
ϩⲱⲧ, ⲡⲓ B. uter. e scala K.
ϩⲓϯ, ⲡⲓ B. lippitudo. Z. 646, not. 26. K.
ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϯ B. subito. Joel 2, 3. K.
ϩⲟⲟⲩⲧⲛ S. harena, pulvis. Z. 295. G.
ϩⲧⲟⲡ, ⲡⲓ B. scandalum. e scala K.
ϩⲟϥ, ⲡⲓ B. lathyrus sativus. e scala K. cf. ϩⲟⲩϥ.
ϩⲓϩⲱⲧⲏⲣ, ⲛⲓ S. (!) humores (corporis humani). e scala K.
ϩⲁϫ, ⲡ S. angustia Z. 227. cf. Pist. Soph. 259. K.
ⲗⲁϩⲱϫ, ⲡⲓ B. angustiae. Z. 640, not. 11. K.
ϩⲁϫϩ S. tribulatio cf. ϩⲟϫϩⲉϫ. ÄZ. 71, 23. G.

Ϫ.

Ϫⲁⲓ B. turpem esse. ÄZ. 76, 71. K.
ϫⲁⲓⲉ B. deformitas. ÄZ. 76, 82. K.
ϫⲉ, ⲡⲓ B. fructum maris palmae, dum in statu farinaceo est. e scala K.
ϫⲛⲟⲩ, ⲡⲓ B. angustia. e scala K.
ϫⲓ S. assentiri(?) ÄZ. 71, 46. G.
— S. decere, convenire. Z. 526; 391, not. 50 K.
— ⲉⲩϫⲓⲉϩⲟⲩⲛ S. quae spectant ad Z. 268. K.
ϫⲟ ⲉϩⲟⲩⲛ S. confodere, transfodere. Pist. Soph. 374. K.
— — ponere Pist. Soph. 50, 10. G.
ϫⲟⲩ instrumentum aheneum. ÄZ. 71, 46. G.
ϫⲟⲃⲓ, ϯ B. infirma. ÄZ. 76, 82. K.
ϫⲉⲕⲣⲟ B. replere, supplere. ÄZ. 76, 82. K.
ϫⲕⲟ ⲉⲃⲟⲗ, ⲡⲓ B. sumptus. ÄZ. 76, 83. K.
ϫⲟⲕϩϥ, ⲛⲓ B. vulnera, morsus. ÄZ. 76, 83. K.
ϫⲉⲕϫⲉⲕ, ⲡⲓ B. pediculi. e scala K.
ϫⲟⲕϫⲉⲕ B. pungere. ÄZ. 76, 83. K.
ϫⲉⲗⲓ B. rete. ÄZ. 71, 46. G. cf. ÄZ. 76, 83. K.
ϫⲟⲗⲓ B. aerugo, tinea Math. 6, 19/20. K.
ϫⲱⲗⲙ̄ ⲟⲩ S. apparatus convicii(?) Z. 647, not. 39. K.
ϫⲱⲗϩ B. v. ϫⲱⲗϩ S. K.
ϫⲟⲗϫ, ⲡ B. lectus(?) ÄZ. 76, 84. K.
ϫⲟⲙ B. posse. ÄZ. 76, 84. K.
ϫⲁϫⲟⲙ debilem fieri. ÄZ. 76, 84. K.
ⲉⲣ-ϫⲓⲙϥⲉ B. vento urente arescere. Js. 19, 7. K.
ϫⲟⲙϥ S. v. ϫⲱⲛϥ G.
ϫⲟⲙϫⲉⲙ cognoscere. ÄZ. 76, 84. K.
ⲛ̀ϫⲟⲙϫⲉⲙ sensitivus. ÄZ. 76, 84. K.
ϫⲓ-ⲛϫⲟⲙϫⲉⲙ, ⲡⲓ B. actio tangendi. ÄZ. 76, 84. K.
ϫⲛⲟⲩ v. ϫⲛⲟ G.
ϫⲁⲛⲉ, ⲡⲓ B. profunditas. ÄZ. 76, 84. K.
ⲙⲁ ⲛϫⲉⲛϩ, ⲛⲓ B. supercilia. e scala K.
ϫⲛⲧⲏⲩ febris(?) ÄZ. 71, 46. G.
ϫⲁⲛⲛϩⲓ, ϯ B. funis maxima. rudens. e scala K.
ϫⲱⲡ durum, severum esse. ÄZ. 76, 84. K.
ϫⲱⲡⲥ B. indulgere, sequi(?) ÄZ. 76, 85. K.
ϫⲁⲡⲟϫⲓ, ⲡ B. spina dorsalis cf. ϫⲁϥⲟϫⲓ. e scala K.

ϫⲓⲣ, ⲛ S. B. sal, piscilicus salitus. Z. 382 not. 15. Z. 575. K.

ⲙⲉⲧϫⲉⲛϫⲱⲣⲓ, ϯ B. cf. ⲙⲉⲧϭⲉⲛϫⲱⲣⲓ (sic) oppressio. ÄZ. 76, 86. K.

ϭⲣⲟϫ, ⲡⲓ B. v. ϫⲣⲟϫ B.(!) K.

ϫⲱⲣϫ B. 1, implere 2, habitare Z. 476. ÄZ. 76, 86. K.

ϫⲉⲣϫⲓ, ⲛⲓ B. sordes. ÄZ. 76, 86. K.

——— ⲧ B. cortex(?) ÄZ. 76, 86. K.

ϫⲟⲥⲉⲙ, ⲡⲓ B. caligo = ϭⲟⲥⲙ̄ S. ÄZ. 71, 123. G.

———— procella, agitatio. ÄZ. 76, 86. K.

ϫⲱⲧ, ϯ B. = ϭⲱⲧ S. ÄZ. 76, 87. K. cf. ÄZ. 71, 123. G.

ϫⲫⲱⲧ, ⲛⲓ B. membrum corporis humani, fortasse coxa, nates. ÄZ. 76, 87. K.

ϫⲁⲫⲁⲧ σπάδιξ, fibra palmae. Z. 117. K.

ϫⲛⲟⲩϣⲉ, ϯ B. scutella, paropsis. e scala K.

ϫⲉϥ B. urere, comburere. Prov. 6, 28. K.

ϫⲓⲛϫⲱϥ, ⲡⲓ B. cauterium. ÄZ. 76, 88. K.

ϫⲁϥϫⲓϥ B. cf. ϫⲁⲛϫⲓⲛ. ÄZ. 66, 85. K.

ϫⲁϫⲟⲙⲓ, ⲛⲓ B. instrumenta ferrea agriculturae. ÄZ. 76, 114. K.

ϫⲟϩ, ϫⲱϩ S. affinis. ÄZ. 71, 46. G.

ϫⲁϫⲓⲑⲱⲗ, ⲡⲓ B. stuppa. ÄZ. 76, 114. K.

Ϭ.

Ϭⲁⲓⲉ S. turpem esse, turpem existimare. Z. 456, not. 14. cf. ϫⲁⲓⲉ B. K.

ϭⲉ S. = ⲕⲉ. ÄZ. 71, 47. G.

ϭⲓ, ⲧ S. turpitndo(?) Z. 269. K.

— B. convenire, decere. ÄZ. 76, 114. K.

ϭⲟ ⲉⲃⲟⲩⲛ B. transfodere cf. ϫⲟ S. ÄZ. 76, 115. K.

—, ⲡⲓ B. furfur. e scala K.

ϭⲟⲩⲓ B. incerta significatione. ÄZ. 76, 115. K.

ϭⲱⲟⲩ (?) B. perforare. ÄZ. 76, 115. K.

ϭⲱⲃ̄ⲥⲁ = ⲕⲱⲃ̄ⲥⲁ. ÄZ. 71, 47. G.

ϭⲁⲃⲱⲧ B. virga cf. ϣⲃⲱⲧ. ÄZ. 76, 115. K.

ϭⲓⲕⲥ, ⲡⲓ B. palus trochlaeam in extremitate habens, cui textor subtegmen alligat. ÄZ. 76, 115. K.

ϭⲱⲗ S. convolvi, ἐλιγεῖν cf. Js. 34, 4. ÄZ. 76, 115. K. cf. Pist. Soph. 6, 19. G.

ϭⲁⲗⲉ B. sinister. ÄZ. 71, 47. G.

ϭⲟⲓⲗⲉ suppellex. ÄZ. 71, 47. G.

ϭⲱⲱⲗⲉ S. comburi. ÄZ. 71, 47. G.

ϭⲁⲗⲱⲟⲩ S. πάροικος. ÄZ. 71, 47. G.

ϭⲗⲁ, ⲡ B. motus corporis. ÄZ. 76, 116. K.

ϩⲓ-ϭⲗⲁ facere fluctuare. ÄZ. 76. 116. K.

——— assiduum esse. ÄZ. 76, 116. K.

——— ⲡⲓ B. ebrietas, diligentia. e scala K.

ϩⲓ-ϭⲗⲁϩ fluctuare. ÄZ. 76, 116. K.

ϩⲓϭⲗⲁϩ, ⲟⲩ B. ebrietas. ÄZ. 76, 116. K.

ⲉϥϭⲁⲗⲏⲟⲩⲧ S. concreditus. Pist. Soph. 346. K.

ϭⲱⲗⲉⲙ, ⲟⲩ B. vindemia(?) ÄZ. 76, 115. K.

— — — — B. rapi(?) ÄZ. 76, 116. K.

ⲣⲉϥϭⲟⲗⲡ, ⲡⲓ B. creator. e scala K.

ϭⲙⲏ, ⲡⲓ B. satietas. e scala K.

ϭⲓⲙⲟⲩⲧ = ϭⲓⲛⲙⲟⲩⲧ pleiades. Hiob 38, 31. G.

ϭⲟⲙϥ, ⲟⲩ B. papyrus. Js. 19, 6 ϫⲟⲟⲩϥ S. cf. ϭⲟⲛϥ. Hiob 8, 11; 40, 16. G. K.

ϭⲛⲟ B. durum fieri. Hiob 41, 15 (ⲡⲉⲛⲉϥⲧⲉ). G. ÄZ. 76, 117. K.

ϭⲉⲛⲧⲱⲗⲓ B. tela rudis cf. ϣⲉⲛ ⲧⲱⲗⲓ. e scala K.

ϭⲱⲡ S. B. apprehendere. ÄZ. 76, 117. K.

ϭⲏⲡⲉ B. tolerare, accipere. Js. 1, 5. cf. ϣⲉⲡ G.

ϭⲓⲛⲥ, ⲟⲩ B. cortex arboris, exterior oculi tunica. e scala K.

ϭⲟⲡⲓ, ⲟⲩ S. clades, caedes. ÄZ. 76, 117. K.

ⲟⲓ-ⲛ̀ϭⲣⲟ B. nocere. ÄZ. 76, 118. K.

ϭⲣⲱ, ϯ B. ros. e scala K.

ϭⲁⲓⲣⲓ, ϯ B. ros. e scala K.

ϭⲱⲣⲉⲙ B. currere, festinare, impellere. ÄZ. 76, 118. K. cf. ÄZ. 71, 124. G.

ϭⲉⲣⲱⲛ S. utensile domesticum. ÄZ. 71, 47. G.

ϭⲓ-ⲛⲣⲁⲕⲧ ⲉⲃⲟⲗ S. avertere. ÄZ. 71, 47. G.

ϭⲣⲉⲃⲧ, ϩⲁⲛ B. pompa(?) cf. ϭⲃⲉⲗⲧ. ÄZ. 76, 118. K.

ϭⲓⲥⲓ, ϯ B. nodus. e scala K.

—— ⲛⲓ B. vertebra dorsi. ÄZ. 76, 118. K.

ϭⲁⲥⲓ-ⲃⲁⲗ B. superbus. ÄZ. 71, 47. G.
ϭⲱⲧⲥ κύφειν. Hiob 22, 29. cf. **ϭⲱϣⲧ.** G.
ϭⲫⲟ B. = **ϫⲫⲟ** Jer. 39, 40. G.
ϭⲓⲫⲉⲓ B. ἐκζέειν. Ezech. 47, 9. G.
ϭⲱϣⲧ ⲛ̄ⲥⲁ relinquere. Z. 232. G.
ϭϧⲉⲗⲧ, ⲡⲓ B. pompa(?) ÄZ. 76, 118. K.
ϭⲁϩ, ϯ B. damula. Js. 13, 14. cf. **ϭⲁϩⲥⲓ** K.
ϭⲁϫⲓ B. passer(?) cf. **ϭⲁϫ.** ÄZ. 76, 118. K.
ⲡⲓ-ϭⲁϫⲓ ⲙ̀ⲃⲓⲣⲓ hirundo. e scala K.
ϭⲁϫⲙⲉⲥ S. v. **ϫⲟⲛⲙⲉⲥ.** ÄZ. 71, 47. G.

Typis expresserunt Max Schmersow (Zahn & Baendel), Kirchhain (Lusatia).

